perspectivia.net

Francia – Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Bd. 30/1

2003

DOI: 10.11588/fr.2003.1

Copyright

Das Digitalisat wird Ihnen von perspectivia.net, der Online-Publikationsplattform der Stiftung Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland (DGIA), zur Verfügung gestellt. Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

FRANCIA

Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

deutsches
historisches
institut
historique
allemand
paris

D 03

FRANCIA

Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Herausgegeben vom
Deutschen Historischen Institut Paris
(Institut Historique Allemand)

Band 30/1 (2003)
Mittelalter – Moyen Age

JAN THORBECKE VERLAG

2003

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über http://dnb.ddb.de abrufbar.

ISSN 0937-7735 · ISBN 3-7995-8108-1

FRANCIA – Forschungen zur westeuropäischen Geschichte
Herausgeber: Prof. Dr. WERNER PARAVICINI
Redaktion: Dr. MARTIN HEINZELMANN (Mittelalter), Prof. Dr. JÜRGEN Voss (Frühe Neuzeit, 16.–18. Jh.), Dr. STEFAN MARTENS (Zeitgeschichte, 19./20. Jh.)
Anschrift: Deutsches Historisches Institut (Institut Historique Allemand), Hôtel Duret de Chevry, 8, rue du Parc Royal, F-75003 Paris
http://www.dhi-paris.fr

Aufsatzmanuskripte bitte an den Herausgeber adressieren, Zusendungen, die den Rezensionsteil betreffen, jeweils an den Redakteur des betreffenden Teilbandes (Mittelalter, Frühe Neuzeit, Zeitgeschichte).

FRANCIA erscheint dreimal jährlich, im Umfang von jeweils ca. 352 Seiten. Die Autoren erhalten kostenlos von den Aufsätzen 30 Sonderdrucke, von den Besprechungen 2 Belege. Bis zu 40 weitere Sonderdrucke der Aufsätze liefert der Verlag zum Selbstkostenpreis, wenn die Bestellung spätestens mit der Rücksendung der Fahnenkorrektur erfolgt.

Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Verantwortung für den Inhalt der Artikel und Rezensionen.

Prière d'adresser les manuscrits des articles au directeur de la revue, les envois destinés à la rubrique des comptes rendus, au rédacteur du volume respectif (Moyen Age, Epoque moderne, Epoque contemporaine).

La revue FRANCIA paraît trois fois par an, chacun des volumes comptant environ 352 pages. Les auteurs recevront, à titre gratuit, 30 tirages à part de leurs articles, 2 épreuves de leurs comptes rendus. Sont fournis par la Maison d'édition des tirages à part supplémentaires, jusqu'à 40 exemplaires, des articles, au prix de revient si la commande en est effectuée, au plus tard, à l'occasion du renvoi des épreuves corrigées.

Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs.

Dieses Buch ist aus alterungsbeständigem Papier nach DIN-ISO 9706 hergestellt.

Umschlagabbildung: Eugène Guérard, Le Boulevard des Italiens, Musée Carnavalet, Paris
Instituts-Logo: Heinrich Paravicini, unter Verwendung eines Motivs am Hôtel Duret de Chevry

Verlagsadresse: Jan Thorbecke Verlag GmbH, Senefelderstr. 12, D-73760 Ostfildern
www.thorbecke.de · info@thorbecke.de

© 2003 by Jan Thorbecke Verlag GmbH, Ostfildern
Satz: Jan Thorbecke Verlag GmbH
Druck und Buchbindearbeiten: Druckhaus Thomas Müntzer GmbH, 99947 Bad Langensalza
Printed in Germany

INHALTSVERZEICHNIS

Vorbemerkung des Herausgebers XIII
Remarque préliminaire du directeur de la publication XIV

AUFSÄTZE

Klaus Zechiel-Eckes, Köln
Unbekannte Bruchstücke der merowingischen Passio sancti Iusti pueri (BHL 4590 c) 1

John W. Baldwin, Baltimore
Pierre du Thillay, Knight and Lord: The landed resources of the lower aristocracy in the early thirteenth century 9

Karl Ubl, Tübingen
Johannes Quidorts Weg zur Sozialphilosophie (avec résumé français) 43

Karsten Plöger, London
Die Entführung des Fieschi zu Avignon (1340). Zur Entwicklung der diplomatischen Immunität in der Frühphase des Hundertjährigen Krieges (avec résumé anglais) 73

Heribert Müller, Frankfurt
Les pays rhénans, la France et la Bourgogne à l'époque du concile de Bâle. Une leçon d'histoire politique 107

Jean-François Lassalmonie, Paris
Un organe de gouvernement informel sous Louis XI: le »Conseil des finances« 135

MISZELLEN UND FORSCHUNGSGESCHICHTE

Werner Paravicini, Paris
Note sur les manuscrits de Dom Merle sur l'histoire de Bourgogne conservés à Autun 159

Benoît Grévin, Rom
La trifonctionnalité dumézilienne et les médiévistes: une idylle de vingt ans .. 169

Andreas Sohn, Paris
Frankreich und der Mittelmeerraum: Neuerscheinungen zur islamischen Welt im Mittelalter 191

PROSOPOGRAPHICA BURGUNDICA

Anke GREVE, Sébastien HAMEL, Paris
Eine Datenbank zum Hof der Herzöge von Burgund: Philipp der Gute und Karl der Kühne, 1419–1477 217

NEKROLOGE

Michel Fleury (1923–2002). Ein Leben für Paris, von Andreas SOHN, Paris ... 237

In memoriam Adriaan Verhulst (1929–2002), von Dietrich LOHRMANN, Aachen 247

REZENSIONEN

(Les astérisques signalent les comptes rendus en langue française)

*W. JANSSEN, M. WENSKY (éd.), Mitteleuropäisches Städtewesen in Mittelalter und Frühneuzeit, Edith Ennen gewidmet, 1999 (D. ANGERS) 249

H. KELLER, W. PARAVICINI, W. SCHIEDER (Hg.), Italia et Germania. Liber Amicorum Arnold Esch, 2001 (S. WEISS) 251

Grundlagen des Rechts. Festschrift für Peter Landau zum 65. Geburtstag, hg. von R. H. HELMHOLZ, P. MIKAT, J. MÜLLER und M. STOLLEIS, 2000 (L. FALKENSTEIN) 254

Turbata per aequora mundi. Dankesgabe an Eckhard Müller-Mertens, unter Mitarbeit von M. LAWO hg. von O. B. RADER, 2001 (C. WENKEL) 255

Anthropologie de la ville médiévale. Textes réunis et présentés par M. TYMOWSKI, 1999 (A. SOHN) 258

»Aux marches du palais«. Qu'est-ce qu'un palais médiéval? Actes du VII^e Congrès international d'Archéologie Médiévale, Le Mans, Mayenne 9–11 septembre 1999, sous la direction d'A. RENOUX, 2001 (C. NOLTE) 259

Negotiating Secular & Ecclesiastical Power. Western Europe in the Central Middle Ages, hg. von A.-J. A. BIJSTERVELD, H. TEUNIS, A. WAREHAM, 1999 (K. HERBERS) 261

Christianizing Peoples and Converting Individuals, ed. by G. ARMSTRONG and I. N. WOOD, 2000 (L. E. VON PADBERG) 263

C. LEONARDI (Hg.), Gli umanesimi medievali. Atti del II Congresso dell'»Internationales Mittellateinerkomitee« (Firenze, Certosa del Galluzo 11–15 settembre 1993), 1998 (M. PÖRNBACHER) 266

*H. KLEINSCHMIDT, Understanding the Middle Ages. The transformation of ideas and attitudes in the medieval world, 2000 (L. MILIS) 267

*R. Luff, Wissensvermittlung im europäischen Mittelalter. ›Imago Mundi‹ – Werke und ihre Prologe, 1999 (P. Monnet) 268

*Rome and the North. The Early Reception of Gregory the Great in Germanic Europe, dirigé par R. H. Bremmer Jr, K. Dekker, D. F. Johnson, 2001 (B. Judic) 270

La diplomatique française du haut Moyen Âge. Inventaire des chartes originales antérieures à 1121 conservées en France, sous la direction de B.-M. Tock par M. Courtois et M.-J. Gasse-Grandjean avec la collaboration de Ph. Demonty, 2 tomes, 2001 (F.-R. Erkens) 273

Écrit et pouvoir dans les chancelleries médiévales: espace Français, espace Anglais. Actes du colloque international de Montréal, 7–9 septembre 1995, édités par K. Fianu und D. J. Guth, 1997 (S. Weiss) 274

M. Bompaire, F. Dumas, Numismatique médiévale. Monnaies et documents d'origine française, 2000 (M. Matzke) 275

*Le latin dans le texte. Thème coordonné par M. Goullet et N. Bouloux, 2002 (P. Bourgain) 277

*M. Mastrogregori, Introduzione a Bloch, 2001 (B. Grévin) 279

*P. Dinzelbacher, Himmel, Hölle, Heilige. Visionen und Kunst im Mittelalter, 2002 (J.-C. Poulin) 281

*J. Voisenet, Bêtes et hommes dans le monde médiéval. Le Bestiaire des clercs du V^e au XII^e siècle. Préface de J. Le Goff, 2000 (C. Veyrard-Cosme) 282

W. Pohl, die Völkerwanderung. Eroberung und Integration, 2002. – K. Rosen, Die Völkerwanderung, 2002 (J. F. Drinkwater) 284

*Law, Society and Authority in Late Antiquity, ed. by R. W. Mathisen, 2001 (J. Durliat) 285

*D. von der Nahmer, Agiografia altomedievale e uso della Bibbia, 2001 (C. Veyrard-Cosme) 286

*W. Pohl, M. Diesenberger (éd.), Eugippius und Severin. Der Autor, der Text und der Heilige, 2002 (Ph. Régerat) 288

I. Réal, Vies de saints, vie de famille. Représentation et système de la parenté dans le Royaume mérovingien (481–751) d'après les sources hagiographiques. Avec un avant-propos de P. Bonnassie, 2001 (K. Krüger) 292

*N. Pancer, Sans peur et sans vergogne. De l'honneur et des femmes aux premiers temps mérovingiens (VI^e–VII^e siècles), 2001 (M. Cândido da Silva) ... 294

T. Offergeld, *Reges pueri*. Das Königtum Minderjähriger im frühen Mittelalter, 2001 (Y. Hen) 296

A. Suntrup, Studien zur politischen Theologie im frühmittelalterlichen Okzident. Die Aussage konziliarer Texte des gallischen und iberischen Raumes, 2001 (Y. Hen) 298

R. Le Jan, Femmes, pouvoir et société dans le haut Moyen Âge, 2001 (J. Schneider) 299

P. Fouracre, The Age of Charles Martel, 2000 (M. Becher) 302

*L. Vogel, Vom Werden eines Heiligen. Eine Untersuchung der Vita Corbiniani des Bischofs Arbeo von Freising, 2000 (M. Gaillard) 305

*C. Chazelle, The Crucified God in the Carolingian Era. Theology and Art of Christ's Passion, 2001 (J.-P. Caillet) 307

M. Hellmann, Tironische Noten in der Karolingerzeit am Beispiel eines Persius-Kommentars aus der Schule von Tours, 2000 (D. Ganz) 309

*S. Epperlein, Leben am Hofe Karls des Großen, 2000 (Ph. Depreux) 309

M.-H. Jullien, F. Perelman (Hg.), Clavis Scriptorum Latinorum Medii Aevi. Auctores Galliae 735–987. T. II: Alcuinus, Indices, 1999 (M. Pörnbacher) 310

M. M. Tischler, Einharts ›Vita Karoli‹. Studien zur Entstehung, Überlieferung und Rezeption, 2 Bde., 2001 (D. Ganz) 311

*W. Steck (éd.), Der Liturgiker Amalarius – eine quellenkritische Untersuchung zu Leben und Werk eines Theologen der Karolingerzeit, 2000 (J. Meyers) 315

*Flodoard von Reims, Historia Remensis ecclesiae, hg. von M. Stratmann, 1998 (M. Goullet) 316

J. Dunbabin, France in the Making, 843–1180, ²2000 (J. Ehlers) 317

F. Rapp, Le Saint Empire romain germanique. D'Otton le Grand à Charles Quint, 2000 (J. Ehlers) 318

B. Schneidmüller, Die Welfen. Herrschaft und Erinnerung (819–1252), 2000 (D. C. Jackman) 321

J. Fried, Otto III. und Boleslaw Chrobry. Das Widmungsbild des Aachener Evangeliars, der »Akt von Gnesen« und das frühe polnische und ungarische Königtum, ²2001 (R. Michałowski) 322

*H. Wolfram, Konrad II. 990–1039. Kaiser dreier Reiche, 2000 (M. Bur) ... 324

Actes des évêques de Laon des origines à 1151, éd. par A. Dufour-Malbezin, 2001 (R. Grosse) 325

M. Brand'Honneur, Manoirs et châteaux dans le comté de Rennes. Habitat à motte et société chevaleresque (XIe–XIIe siècles), 2001 (P. Roscheck) 325

E. M. Soares-Christen, Monastères et aristocratie en Provence milieu Xe–début XIIe siècle, 1999 (U. Vones-Liebenstein) 327

Recueil des pancartes de l'abbaye de la Ferté-sur-Grosne, par G. Duby, 2000 (L. Falkenstein) 329

Monumenta Arroasiensia, edidit B.-M. Tock, iuvamen praestante L. Milis, 2000 (L. Falkenstein) 330

Le chartrier de l'abbaye prémontrée de Saint-Yved de Braine (1134–1250), édité par les élèves de l'École nationale des Chartes sous la direction d'O. Guyotjeannin, 2000 (L. Falkenstein) 333

Le cartulaire de l'abbaye cistercienne de Hautcrêt (fin XII^e siècle), édité par A. Pahud, B. Perreaud, J.-L. Rouiller, 2001 (L. Falkenstein) 336

J. Flori, Richard Cœur de Lion. Le roi-chevalier, 1999 (U. Vones-Liebenstein) 337

La cour Plantagenêt (1154–1204). Actes du Colloque tenu à Thouars du 30 avril au 2 mai 1999, sous la direction de M. Aurell, 2000 (U. Vones-Liebenstein) 338

*Die Gedichte Arnulfs von Lisieux († 1184), hg. und übersetzt von E. Könsgen, 2002 (P. Bourgain) 340

W. Haas, Welt im Wandel. Das Hochmittelalter, 2002 (K. F. Werner) 341

T. Frenz (ed.), Papst Innozenz III. Weichensteller der Geschichte Europas. Interdisziplinäre Ringvorlesung an der Universität Passau 1997–1998, 2000 (W. Verbaal) 342

D. Riche, L'Ordre de Cluny à la fin du Moyen Âge. »Le vieux pays clunisien«. XII^e–XV^e siècles, 2000 (J. Oberste) 346

Pierre II de Savoie. ›Le Petit Charlemagne‹ († 1268). Colloque international, Lausanne, 30–31 mai 1997. Études publiées par B. Andenmatten, A. Paravicini Bagliani, E. Pibiri, 2000 (C. Ohnesorge) 348

*A. Reitemeier, Außenpolitik im Spätmittelalter. Die diplomatischen Beziehungen zwischen dem Reich und England 1377–1422, 1999 (J.-M. Moeglin) 350

*G. Kerscher, Architektur als Repräsentation. Spätmittelalterliche Palastbaukunst zwischen Pracht und zeremoniellen Voraussetzungen: Avignon – Mallorca – Kirchenstaat, 2000 (A.-M. Hayez) 351

*E. I. Mineo, Nobilità di stato. Famiglie e identità aristocratiche nel tardo medioevo. La Sicilia, 2001 (A. Nef) 357

*Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters. Eine analytische Bibliographie, hg. von W. Paravicini. Teil 1: Deutsche Reiseberichte, bearb. von C. Halm, ²2001 (W. Paravicini) 359

*H. Jassemin (†), A. Vallée, Registres du Trésor des chartes. Tome II: Règne des fils de Philippe le Bel. Deuxième partie: Règne de Charles IV le Bel. Inventaire analytique. Refondu par J. Guerout, 1999 (D. Angers) 360

A.-M. Turcan-Verkerk, Les manuscrits de La Charité, Cheminon et Montier-en-Argonne. Collections cisterciennes et voies de transmission des textes (IX^e–XIX^e siècles), 2000 (B. Schilling) 361

A. Bondéelle-Souchier, Bibliothèques de l'ordre de Prémontré dans la France d'Ancien Régime. 1: Répertoire des Abbayes, 2000 (B. Schilling) ... 362

A. Chalandon (Hg.), Les bibliothèques des ecclésiastiques de Troyes du XIV^e au XVI^e siècle, 2001 (M. Tischler) 364

M.-H. Jullien de Pommerol, J. Monfrin (†) (Hg.), Bibliothèques ecclésiastiques au temps de la papauté d'Avignon. II: Inventaires de prélats et de clercs français – Édition, 2001 (S. Weiss) 365

R.-H. Bautier, J. Sornay, Les sources de l'histoire économique et sociale du Moyen Âge. [II] Les États de la Maison de Bourgogne, vol. I: Archives centrales de l'État bourguignon (1384–1500). Archives des principautés territoriales, 2001 (A. Greve) 367

D. Nicholas, W. Prevenier (Hg.), Gentse stads- en baljuwsrekeningen (1365–1376), 1999 (A. Greve) 367

E. Pitz, Bürgereinung und Städteeinung. Studien zur Verfassungsgeschichte der Hansestädte und der deutschen Hanse, 2001 (A. Greve) 369

*S. Selzer, Deutsche Söldner im Italien des Trecento, 2001 (B. Schnerb) 370

Le Duché de Bourbon des origines au Connétable, suivi d'un extrait du Désastre de Pavie, de Jean Giono. Actes du colloque de Moulins des 5 et 6 octobre 2000, organisé par le Musée Anne-de-Beaujeu de Moulins, 2001 (C. Ohnesorge) 372

B. Guenée, L'opinion publique à la fin du Moyen Âge d'après la »Chronique de Charles VI« du Religieux de Saint-Denis, 2002 (H. Müller) 374

J. Favier, Louis XI, 2001 (W. Paravicini) 376

*W. Paravicini, Menschen am Hof der Herzöge von Burgund. Gesammelte Aufsätze, hg. von K. Krüger, H. Kruse und A. Ranft, 2002 (W. Paravicini) 379

W. Paravicini, Invitations au mariage. Pratique sociale, abus de pouvoir et intérêt de l'État à la cour des ducs de Bourgogne au XV^e siècle, 1397–1478. Documents introduits, édités et commentés, 2001 (W. Paravicini) 380

Comptes de l'argentier de Charles le Téméraire, duc de Bourgogne, publ. par A. Greve, É. Lebailly, sous la direction de W. Paravicini. Vol. 1, Année 1468: le registre B 2068 des Archives départementales du Nord, 2001. – Vol. 2, Année 1469: le registre CC 1924 des Archives Générales du Royaume, 2002 (A. Greve) 381

NOTES BIBLIOGRAPHIQUES – BIBLIOGRAPHISCHE ANZEIGEN

Martin Heinzelmann

Romanité et cité chrétienne. Permanences et mutations, intégration et exclusion du I^er au VI^e siècle. Mélanges en l'honneur d'Yvette Duval, 2000 ... 383

Auctor et auctoritas. Invention et conformisme dans l'écriture médiévale. Actes du colloque de Saint-Quentin-en-Yvelines (14–16 juin 1999), réunis sous la direction de M. ZIMMERMANN, 2001 384

Onomastique et parenté dans l'Occident médiéval, éd. K. S. B. KEATS-ROHAN et C. SETTIPANI, 2000 385

Topographie chrétienne des cités de la Gaule des origines au milieu du VIII^e siècle, éd. par Nancy Gauthier. X: Province ecclésiastique de Bordeaux (Aquitania secunda), par L. MAURIN et B. BEAUJARD, M. BLANCHARD, B. BOISSAVIT-CAMUS, P.-A. FÉVRIER (†), P. PERGOLA, F. PRÉVOT, 1998 – XI: Province ecclésiastique de Mayence (Germania prima), par N. GAUTHIER et B. BEAUJARD, R. GUILD, M.-P. TERRIEN, 2000 386

J.-F. REYNAUD, Lugdunum christianum. Lyon du IV^e au VIII^e s.: topographie, nécropoles et édifices religieux, 1998 387

Le Code Théodosien, livre XVI, et sa réception au moyen âge. Texte latin de l'édition Mommsen et traduction française. Introduction, notes et index par É. MAGNOU-NORTIER, préface de M. ROUCHE, 2002 387

From Roman to Merovingian Gaul. A Reader, edited and translated by A. C. MURRAY, 2000 388

R. GODDING, Prêtres en Gaule mérovingienne, 2001 389

B. S. BACHRACH, Early Carolingian Warfare. Prelude to Empire, 2001 391

Les centres proto-urbains russes entre Scandinavie, Byzance et Orient, édité par M. KAZANSKI, A. NERCESSIAN et C. ZUCKERMAN, 2000 391

A. V. MURRAY, The Crusader Kingdom of Jerusalem. A Dynastic History 1099–1125, 2000 392

Der Redaktion zugegangene Publikationen – Publications reçues à la rédaction 392

JAHRESBERICHT

Werner PARAVICINI, Paris
Das Deutsche Historische Institut Paris im Jahre 2001–2002 (1. September 2001–31. August 2002) 395

Verzeichnis der Mitarbeiter 423

VORBEMERKUNG DES HERAUSGEBERS

Mehr als zehn Jahre lang hat unsere Zeitschrift im Interesse der Leser trotz gegenteiliger Empfehlungen der Deutschen Forschungsgemeinschaft Preiserhöhungen vermieden. Obwohl sich die DFG inzwischen aus der Mitwirkung bei der Festsetzung der Druckkostenzuschüsse zurückgezogen hat – für die langjährige Zusammenarbeit sei ihr Dank gesagt – sind wir gleichwohl gezwungen, ihre Vorstellungen nunmehr umzusetzen.

***

Parallel zur Umstellung auf den Euro wurden mit FRANCIA 29 die Bezugspreise bereits wie folgt festgesetzt:

35 € für den Teilband im Abonnement (zuvor 58 DM = 29,65 €)
40 € für den Teilband im Einzelbezug (zuvor 68 DM = 34,77 €)
90 € für das Gesamtabonnement (zuvor 148 DM = 75,67 €).

Mit FRANCIA 31 wird eine weitere, mäßige Erhöhung folgen:

39 € Abonnementspreis
45 € Einzelpreis der Bände
98 € Gesamtabonnement aller drei Teilbände.

Insgesamt entspricht dies einer Gesamterhöhung von nicht ganz 30%. Im übrigen können Neuabonnenten frühere Bände der FRANCIA zu besonderen Konditionen beziehen, über die der Verlag Auskunft gibt (info@thorbecke.de).

Für Mitarbeiter an der Zeitschrift müssen wir die Zahl der Sonderdrucke von 40 auf 30 senken (was die Leistung der meisten anderen wissenschaftlichen Zeitschriften immer noch übertrifft) und die Rezensionsbelege von 5 auf 2 beschränken.

***

Die steigenden Kosten können nicht mehr durch im gleichen Maße steigende Zuschüsse aufgefangen werden, umsomehr, als die Einzelbände der Francia meist weit mehr als die nun reglementären 352 Seiten Umfang bieten. Unser Bestreben wird freilich weiterhin bleiben, das Ansehen der FRANCIA zu erhalten und womöglich zu vermehren, zählt sie doch, laut Stellungnahme des Wissenschaftsrats aus dem Jahre 1999 (S. 72), »zu den wichtigsten Publikationsforen der deutschen Geschichtsforschung«.

REMARQUE PRÉLIMINAIRE DU DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

Durant plus de dix ans, la revue FRANCIA a, dans l'intérêt de ses lecteurs, évité d'augmenter ses tarifs, malgré les recommandations de la »Deutsche Forschungsgemeinschaft«. Bien que la DFG ait entretemps interrompu sa participation à l'établissement des subventions allouées pour les frais d'impression – qu'elle soit ici remerciée pour ces longues années de collaboration – nous nous voyons aujourd'hui tout de même dans l'obligation de tenir compte de ses conseils.

***

À l'occasion du passage à l'Euro, les prix d'abonnement/de vente pour le tome 29 de FRANCIA avaient éte fixés comme suit:

35 € par volume (3 vol. par tome) pour les abonnés (58 DM = 29,65 € auparavant)
40 € par volume hors abonnement (68 DM = 34,77 € auparavant)
90 € pour l'abonnement complet (148 DM = 75,67 € auparavant).

À partir de FRANCIA 31, les tarifs seront les suivants:

39 € par volume (abonnement)
45 € par volume (hors abonnement)
98 € abonnement complet (3 vol. par tome).

Ceci correspond à une augmentation totale de moins de 30%. Par ailleurs, les nouveaux abonnés pourront acquérir les anciens numéros de FRANCIA à des tarifs préférentiels; prière de se renseigner auprès de la maison d'édition Thorbecke (info@thorbecke.de).

Nous sommes également contraints à réduire de 40 à 30 le nombre des tirés-à-part que recevront les auteurs d'une contribution à la revue (ce qui reste néanmoins supérieur à ce que propose la majorité des autres revues scientifiques) et de 5 à 2 le nombre des exemplaires de presse.

***

L'augmentation des coûts d'impression ne peut plus être compensée par une augmentation équivalente des subventions et cela d'autant moins que chaque tome de FRANCIA propose généralement beaucoup plus que les 352 pages désormais réglementaires. Notre ambition est évidemment de conserver et même, si possible, de renforcer la réputation de notre revue FRANCIA, d'autant plus que, dans ses conclusions de 1999 (p. 72), le »Wissenschaftsrat« l'avait rangée parmi les plus importantes publications de la recherche historique allemande.

KLAUS ZECHIEL-ECKES

UNBEKANNTE BRUCHSTÜCKE DER MEROWINGISCHEN PASSIO SANCTI IUSTI PUERI (BHL 4590 c)

Suchet / so werdet jr finden / Klopffet an / so wird euch auffgethan: So steht es geschrieben[1] – mit Gültigkeit nicht nur für Historiker, aber auch für solche. Zumal für diejenigen unter ihnen, die unverdrossen Archive und Bibliotheken frequentieren auf der Suche nach neuem Quellenmaterial. Und vorher anzuklopfen, ist ein schlichtes Gebot der Höflichkeit.

Im folgenden, und in der gebotenen Kürze, wird von der Bestätigung des eingangs zitierten Lukaswortes die Rede sein. Ort der Handlung, beim Anklopfen und Auftun, beim Suchen und Finden, ist jeweils die Handschriftenabteilung bzw. die Abteilung Alte Drucke der Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf (ULBD)[2].

*

Wieder einmal hatte Bernhard Bischoff die Dinge ins Rollen gebracht: Er war in den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts im damaligen Fragment C 118 der ULBD (heute K 2: C 118) auf den Schlußteil der Passio sancti Iusti pueri gestoßen[3], und zwar in einer singulären, in Morphologie und Syntax deutlich von späteren Überlieferungen abweichenden Version. Allein das ehrwürdige Alter des angelsächsischen Fragments K 2: C 118 (erste Hälfte bis Mitte 8. Jahrhundert, geschrieben in Northumbrien [York?])[4] verlangte gebieterisch nach näherer Untersuchung. Seine Ent-

1 Lukas 11, 9, hier zitiert nach: Biblia. Das ist: Die gantze heilige Schrifft: Deudsch. Auffs new zugericht. Doct. Mart. Luth. Gedruckt zu Wittemberg / Durch Hans Lufft. M. D. LI, Teil 2, fol. 266 verso.

2 Mein herzlicher Dank gilt der Leitenden Direktorin der ULBD, Frau Dr. Irmgard Siebert, die mir in der Vorbereitungsphase eines Erschließungsprojekts in liberalster Weise Zugang zu den im Tresor verwahrten Schätzen (i. e. Handschriften, Fragmenten, Inkunabeln und Drucken des 16. Jhs.) gewährt hat. Das Projekt wird seit Sommer 2003 von der DFG gefördert, vgl. www. ub.uni – duesseldorf.de/projekte/digi_fragm/index_html.

3 Siehe diesbezüglich die Darstellung und Danksagung von Maurice COENS, Aux origines de la céphalophorie. Un fragment retrouvé d'une ancienne passion de S. Just, martyr de Beauvais, in: Analecta Bollandiana 74 (1956) S. 90f.

4 Siehe COENS (wie vorige Anm.) S. 90: »écrit en caractères anglo-saxons dans la première moitié du VIII[e] siècle«; Codices latini antiquiores, ed. E. A. LOWE [CLA] 8, Nr. 1187: »Anglo-Saxon minuscule saec. VIII med. … Written in England, and apparently in the North«; Anna VEZZONI, Un testimone testuale inedito della versione palatina del *Pastore* di Erma, in: Studi classici e orientali 37 (1987) S. 244: »alla metà, forse più precisamente nella prima metà, del secolo VIII« (ebd., S. 241f. falsche Signatur K1: C118); Bruce C. BARKER-BENFIELD, The Werden ›Heptateuch‹, in: Anglo-Saxon England 20 (1991) S. 53 mit Anm. 43; Eckhard FREISE, Vom vorchristlichen Mimigernaford zum *honestum monasterium* Liudgers, in: Geschichte der Stadt Münster 1 (1993) S. 36 rechnet

deckung trat Bischoff aber uneigennützig an den Bollandisten Maurice Coens ab, einen Altmeister der Hagiographie († 1972)[5], der 1956 den bis heute maßgeblichen Aufsatz zum Thema publizierte[6].

Zum weiteren Verständnis der Zusammenhänge empfiehlt es sich, den Rahmen der Handlung zunächst nach den vollständigen, aber bereits emendierten karolingischen Textzeugen zu skizzieren[7]: Der neunjährige Justus wohnte mit Vater Justinus und Mutter Felicia in Auxerre. Sein Onkel Justinianus war vor längerem als Gefangener verschleppt worden. Da hatte Justus eine Vision und sah den Onkel in Amiens bei einem gewissen Lupus als Knecht arbeiten. Justinus besorgte Geld, danach brachen Vater und Sohn Richtung Amiens auf, um Justinianus freizukaufen. Der Weg führte über Melun und Paris, die Oise mußte überquert werden. Schließlich trafen sie am Zielort ein, suchten und fanden das Haus des Lupus, stellten sich diesem als Christen vor und schilderten ihr Anliegen. Justus erkannte seinen Onkel zur allgemeinen Verwunderung sofort, obwohl er ihn noch nie vorher gesehen hatte. Aber Gefahr lauerte: Ein Spion des Christenverfolgers Ritiovarus (Reciofarus) hatte das Geschehen beobachtet und erstattete dem Tyrannen umgehend Bericht. Dieser gab Befehl, die Fremden zu ergreifen. Justus, Justinus und Justinianus, von Lupus gewarnt, konnten nächtens zwar aus Amiens fliehen, wurden aber von vier berittenen Schergen des Ritiovarus verfolgt. Bei der Rast an einer Quelle sah Justus den Gang der Dinge voraus: Er legte Vater und Onkel nahe, schneller zu essen und sich dann in einer Höhle zu verstecken. Er selbst hielt unverzagt die Stellung. In der Tat kamen vier Reiter heran, saßen ab und trennten Justus den Kopf vom Rumpf. Da geschah das Unglaubliche: Der Rumpf des Knaben richtete sich auf, nahm den Kopf zwischen beide Hände, legte ihn sich in den Schoß und sprach ein inbrünstiges Gebet zum Himmel. Vor Angst schlotternd flohen die Häscher. Justus' Gebet lockte auch seine Angehörigen aus dem Versteck, die sich ratlos fragten, was mit der Leiche zu tun sei. Da sprach Justus zu ihnen, sie möchten doch seinen Körper an Ort und Stelle bestatten, den Kopf aber im Doppelrucksack (*mantica, montega, mantega,* nach Heinrich Georges: »Quersack«) mit nach Hause nehmen zu seiner Mutter, damit sie ihn küssen könne. Als die Männer wieder in Auxerre angekommen waren, dankte Felicia Gott, daß er die unschuldige, reine Seele zu sich genommen habe und hängte den Doppelsack mit dem Kopf ihres Sohnes im Haus auf. Ein gleißendes Licht leuchtete über dem Sack und über der ganzen Stadt. Tags darauf schickte der

unser Fragment zu den Codices, die »aus northumbrischen Schreibstätten bis 750 stammen«; so auch Jan Gerchow (Hg.), Das Jahrtausend der Mönche. Kloster Welt Werden 799–1803 (Ruhrlandmuseum Essen, Ausstellungskatalog 1999), S. 372f. Nr. 76: »Northumbrien, Mitte 8. Jh.«; zum bisher drei-, jetzt sechsteiligen Fragment K 1: B 215 + K 15: 009 + M.Th.u.Sch.29a, Bd. 4 (Leimabdrücke vorderer Deckel) + K 19: Z 8/8 + M.Th.u.Sch.29a, Bd. 4 (Leimabdrücke hinterer Deckel) + K 2: C 118 (insgesamt 12 Blätter und zwei 32-zeilige Leimabdrücke) zuletzt Klaus Zechiel-Eckes, Vom *armarium* in York in den Düsseldorfer Tresor. Zur Rekonstruktion einer Liudger-Handschrift aus dem mittleren 8. Jahrhundert, in: Deutsches Archiv 58/1 (2002) S. 193–203.

5 Vgl. Baudouin de Gaiffier, Le Père Maurice Coens (1893–1972), in: Analecta Bollandiana 90 (1972) S. III–XVI.

6 BHL 4590 c, siehe grundlegend Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 86–114.

7 Der emendierte Text (BHL 4590) ist gedruckt Acta Sanctorum [AA SS] Oct. VIII, Brüssel 1853, S. 338B–339C, *curante* Édouard Carpentier. Zu Fragen der Latinität siehe immer Coens (wie Anm. 3).

Ortsbischof Amator, der vor der Matutin den hellen Schein bemerkt hatte, drei Priester zum Haus des Justinus und der Felicia, um dem nicht eben geheueren Phänomen auf den Grund zu gehen. Justinus berichtete ausführlich über die zurückliegenden extravaganten Ereignisse, die Priester wiederum setzten den Bischof in Kenntnis. Daraufhin überführte man Justus in die Sakristei der Kirche, wo er postwendend ein Wunder wirkte und ein sechzehnjähriges, blind geborenes Mädchen wieder sehen ließ.

Die eben paraphrasierte Passio ist im früheren Mittelalter zwar schwach, aber recht zuverlässig überliefert. Édouard Carpentier stützte seine Ausgabe in den AA SS auf Cod. Brüssel, Bibliothèque royale de Belgique, 7984 (um 900, Weißenburg)[8] und auf vier wesentlich jüngere Legendare. Maurice Coens fügte Codex Paris, Bibliothèque nationale de France, lat. 12598 hinzu (um 800, Corbie, mit Maurdramnus-Nachträgen)[9] und verwies weiterhin auf Codd. Sankt Gallen, Stiftsbibliothek, 548 (ausgehendes 8. Jahrhundert, St. Gallen) und 566 (10. Jahrhundert)[10]. Als weiteren frühmittelalterlichen Zeugen benannte er Cod. St-Omer, Bibliothèque municipale, 791 (10. Jahrhundert)[11]. Es ist wesentliches Merkmal der angesprochenen Handschriften, daß die Latinität der Justus-Passio zwar nicht als sonderlich gepflegt, aber immerhin als ›salonfähig‹ bezeichnet werden kann. Weiterhin sind Textanfang und -ende jeweils identisch, so daß Abhängigkeit von einem gemeinsamen Archetypus anzunehmen ist[12]. Wie weit er ins 8. Jahrhundert zurückführt, entzieht sich unserer Kenntnis.

An genau dieser Stelle muß Bernhard Bischoffs Entdeckung in die Betrachtung einfließen. Fragment Düsseldorf, ULB, K 2: C 118 (2 foll.) bewahrt fol. 1^{r} Z. 1 – 1^{v} Z. 18 den Schlußteil (Coens: altera pars) der Passio sancti Iusti pueri, und zwar ab dem Punkt der Handlung, als Justus die Ankunft der vier Schergen des Tyrannen Ritiovarus (hier aber *Rizoalis* genannt, zum Namen unten Anm. 29) vorausahnte und seinen Angehörigen die Höhle als Versteck zuwies[13]. Der zugehörige erste, wohl etwas umfangreichere Teil der Passio, der den Aufbruch aus Auxerre, die Fähr-

8 AA SS Oct. VIII, S. 324F–325A. Zur Hs. siehe J. Van den Gheyn, Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque royale de Belgique 5, Brüssel 1905, S. 166–168; Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 86, 88; Bernhard Bischoff, Katalog der festländischen Handschriften des 9. Jahrhunderts (mit Ausnahme der wisigotischen), Teil I: Aachen–Lambach, Wiesbaden 1998, S. 155 Nr. 721 (»Weißenburg, IX./X. Jh. oder X. Jh., 1. Drittel«).

9 Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 87–89; Catalogus codicum hagiographicorum Latinorum antiquiorum saeculo XVI qui asservantur in Bibliotheca Nationali Parisiensi 3, Brüssel 1893, S. 123–125; CLA 5, Nr. 644b; David Ganz, Corbie in the Carolingian Renaissance (Beihefte der Francia, 20), Sigmaringen 1990, S. 129.

10 Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 89. Gustav Scherrer, Verzeichniss der Handschriften der Stiftsbibliothek von St. Gallen, Halle 1875, S. 168 und 181; Albert Bruckner, Scriptoria medii aevi Helvetica. Denkmäler schweizerischer Schreibkunst des Mittelalters 2, Genf 1936, S. 23f., 40, 77f. und Tafeln 13 und 17 (zu Cod. 548); CLA 7, Nr. 940 (zu Cod. 548).

11 Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 89f. Catalogus codicum hagiographicorum bibliothecae publicae Audomaropolitanae, in: Analecta Bollandiana 47 (1929) S. 294f.

12 Die Handschriften setzen ein mit *Tempore illo, cum deus omnipotens* und enden mit *gloria in saecula saeculorum amen* (AA SS Oct. VIII, S. 338B und 339C). Dazu Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 93, 101.

13 Siehe die Paraphrase vorige Seite. Der Text bei Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 94–96. Zum weiteren Inhalt des Blattes Zechiel-Eckes, Vom *armarium* (wie Anm. 4) S. 200.

nisse des Weges und das Eintreffen in Lupus' Haus in Amiens schildert, schien verloren.

Doch wenn eingangs vom Suchen die Rede war, so drängte sich folgender Weg geradezu auf: Das erste Folium des Fragments K 2: C 118 bildete den vorderen Spiegel der heutigen Düsseldorfer Antoninus-Florentinus-Inkunabel M.Th.u.Sch.29a (Ink.), Bd. 2, da die Leimabdrücke auf dem hölzernen Innendeckel zweifellos von diesem Blatt herrühren: ... *<matr>em suam feli<ciam> ... autem clamabat et dice<bat> ... EXPLICIT LIBER SANCTI <IUSTI>* ... ist zwar spiegelverkehrt und kopfständig, aber recht deutlich zu lesen, sogar das Rot der Rubrik hat sich stellenweise erhalten. Unser Folium war also mit der Verso-Seite und verkehrt herum (Indiz dafür, daß man im ausgehenden 15. Jahrhundert nichts mehr entziffern konnte?) auf den Vorderdeckel geklebt gewesen[14].

Nun kann es keine Diskussion über die Provenienz des Druckes M.Th.u.Sch.29a (Ink.), Bd. 2, geben, da der Besitzeintrag auf dem ersten Blatt eine *domus lapidea*, also den vor 1298 begründeten Kreuzbrüderkonvent Steinhaus (= Beyenburg, östlich von Wuppertal), ausweist[15]. Diese Provenienz gilt für mindestens zehn der inzwischen zwölf bekannten Blätter des wohl vom heiligen Liudger aus York mitgebrachten angelsächsischen Codex[16]. Demnach ist klar, daß die Zerstörungsarbeit des Buchbinders im Beyenburger Konvent stattgefunden haben muß. Davon unbenommen, können die dortigen Kreuzbrüder den schwer lesbaren Band, in doch recht antiquierter Minuskelschrift, sehr wohl aus der Liudger-Gründung Werden bezogen haben, die keine vierzig Kilometer entfernt liegt[17].

Die reiche Beyenburger Bibliothek hat ein barbarisches Ende gefunden, in vermeintlich aufgeklärter Zeit: Der größere Teil des Bestands wurde auf Regierungsanweisung im Jahr 1806 öffentlich verbrannt, allerdings gelangten im Jahr zuvor 280 Bände des 15. bis 18. Jahrhunderts in die damalige kurfürstliche »öffentliche Bibliotheque« Düsseldorf[18]. Darunter befand sich, wie schon gesagt, die vierbändige Summa theologica moralis des Florentiner Erzbischofs Antonino Pierozzi OP. Da aus den ersten drei Bänden dieses Werkes jeweils angelsächsische Fragmente aus-

14 Zu den bruchstückhaften Zitaten siehe Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 96 Z. 55 und Z. 65. Die abschließende Rubrik: *EXPLICIT LIBER SANCTI IUSTI; INCIPIT UIII MANDATUM* ist gedruckt bei Vezzoni, Un testimone (wie Anm. 4) S. 259 Z. 18. Die Inkunabel enthält den zweiten Teil der Summa theologica moralis des Antonino Pierozzi OP, Erzbischofs von Florenz (1389–1459), gedruckt zu Basel 1485 (Michael Wenßler), siehe Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf, Inkunabelkatalog, hg. von Günter Gattermann, bearbeitet von Heinz Finger u. a. (Schriften der ULBD, 20), Wiesbaden 1994, S. 98f. Nr. 65.

15 ... *liber est fratrum domus lapidee ordinis cruciferorum* ... Grundlegend Robert Haass, Die Kreuzherren in den Rheinlanden (Rheinisches Archiv, 23), Bonn 1932, S. 42–58, zuletzt: Heinz Finger, Die Bestände ehemaliger Kreuzbrüderbibliotheken in der Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf (Studia humaniora, 34), Düsseldorf 2001, S. 148–153 und 161 (hier weiterführende Literatur zum Beyenburger Konvent).

16 Einzelnachweise bei Zechiel-Eckes, Vom *armarium* (wie Anm. 4), hier Anm. 13 und Anm. 16–18.

17 Zu angelsächsischen Traditionselementen in Werden siehe generell die oben Anm. 4 verzeichnete Literatur.

18 Dazu Haass, Die Kreuzherren (wie Anm. 15) S. 58. Das originale Übergabeprotokoll (»Bücherverzeichniß der Canonie Beyenburg 1805«) ist erhalten und in der Handschriftenabteilung der ULBD zu benutzen.

gelöst wurden[19], wird man ohne Mühe nachvollziehen können, daß der erste Griff in die Regale des ULBD-Tresors dem vierten Band besagter Summa theologica galt.

Ob Freude oder Enttäuschung dominierte, ist im nachhinein schwer zu beurteilen: Vorderer und hinterer Spiegel waren (und sind immer noch) verschwunden, vorhanden aber Leimabdrücke, die unverkennbar von angelsächsischer Schrift herrühren[20]. Dennoch: Man sollte eindeutig auf der Haben-Seite verbuchen, daß die Abdrücke auf dem hinteren Deckel nicht sattsam bekannten Johannes-Chrysostomus-Text bewahren – wie in Anbetracht des Hauptinhalts des Fragments zu ›befürchten‹ stand –, sondern d e n Text der Passio sancti Iusti pueri, der dem von Maurice Coens erstmals gedruckten (= K 2: C 118, fol. 1^{r-v})[21] u n m i t t e l b a r vorausgeht[22]. Ergo: Wir gewinnen ein Unikat, nämlich weitere 32 Zeilen[23] der älteren, merowingerzeitlichen Version der Justus-Passio[24], wissen aber gleichzeitig, daß sich eine mühsame und zeitraubende Suche nach dem immer noch fehlenden Anfang nicht lohnt. Denn folgender Sachverhalt ist unabweisbar: Die Leimabdrücke in M.Th.u.Sch. 29a (Ink.), Bd. 4 (hinterer Deckel, 32 Zeilen), müssen von der Verso-Seite des verschollenen Blattes stammen, da sie inhaltlich von der Ankunft des Justus und Justinus in Amiens berichten, von der Suche nach *Lopus,* bis hin zur ihrer Flucht aus der Stadt und der Rast an der Quelle[25]. Die Abdrücke führen also d i r e k t an K 2: C 118 (fol. 1^{r}) heran. Demnach stand der Beginn der Passio, der Aufbruch aus Auxerre, auf der Recto-Seite, die dann *eo ipso* auf dem Holz der Inkunabel keine spiegelbildlichen Spuren hinterlassen haben kann. Solange das abhanden gekommene Folium nicht wahrhaftig auftaucht, braucht man folgerichtig

19 Belege wie Anm. 16.

20 Die Leimabdrücke des vorderen Spiegels (31 Zeilen) enthalten Johannes Chrysostomus, De compunctione cordis, Buch II, 2–3 <*Qui autem et ipse mortuus*> *est erga* (oder *ergo*) *mortuum … quam hii qui in* <*solitudines*>, ed. Wilhelm Schmitz, Monumenta Tachygraphica Codicis Parisiensis Latini 2718, Bd. 2, Hannover 1883, S. 23 Z. 21–S. 25 Z. 4 (= 47 vollständige Textzeilen). Damit ist klar, daß die Abdrücke von der Recto-Seite desjenigen Blattes stammen, das dem Fragment Düsseldorf, ULB, K 19: Z 8/8 direkt vorausging. Denn der fehlende Zwischenraum (Schmitz, S. 25 Z. 4 *uidentur habitare* … S. 26 Z. 17 *operam dare*) entspricht ebenfalls 47 vollständigen Textzeilen (= Verso-Seite des abhanden gekommenen Blattes). In der Rekonstruktion bei Zechiel-Eckes, Vom *armarium* (wie Anm. 4) S. 201 ist dann zwischen K 15: 009 und K 19: Z 8/8 nicht Textverlust von vier Blättern = acht Seiten, sondern von nur sieben Seiten anzusetzen.

21 Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 94–96.

22 Siehe die nachfolgende Edition und die Website wie Anm. 2 (Abb. als Ausschnitt).

23 Wegen des schlechten Erhaltungszustands im oberen und unteren Teil des Holzdeckels sowie einer horizontal verlaufenden Vertiefung in der Mitte sind es *de facto* aber nur 23 nahezu vollständig lesbare Textzeilen (mit etwas Verlust jeweils an den Rändern rechts und links), siehe die Abbildungen des Deckels bei Klaus Zechiel-Eckes, Von Leimabdrücken und Märtyrerschicksalen, in: Magazin der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf 1 (2002) S. 15 sowie ebd., S. 2 in größerem Format (da die Aufnahmen zwar gespiegelt, aber kopfständig abgebildet sind, empfiehlt es sich zum Zwecke besserer Benutzung, das Heft um 180° zu drehen).

24 Dem Urteil von Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 105 ist wenig hinzuzufügen: »L'écriture de ces fragments (sc. Düsseldorf, ULB, K 1: B 115; K 2: C 118 etc.) étant de la première moitié du VIII^{e} siècle, on peut croire que le récit retransmis par le copiste anglo-saxon a pris naissance beaucoup plus tôt, et sans doute avant 700«.

25 Vgl. die Paraphrase oben S. 2. Justus' anschließende Aufforderung an Justinus und Justinianus, sie möchten sich mit dem Essen beeilen und dann das Versteck aufsuchen, steht dann bereits in K 2: C 118, fol. 1^{r} (wie unten S. 8).

nach weiteren Abdrücken der Märtyrergeschichte nicht zu suchen. Alle Hoffnung, den Text einmal komplettieren zu können, ruht auf bislang unerkannten Parallelüberlieferungen – so es sie denn gibt.

EDITION

Nachstehender Text folgt zeilengetreu den Leimabdrücken auf dem hinteren Holzdeckel (Innenseite) der Düsseldorfer Inkunabel M.Th.u.Sch.29a (Ink.), Bd. 4[26]*, Z. 1–32 (saec. VIII*[1] *– med., Northumbrien; Provenienz: Kreuzbrüderkonvent Beyenburg/Wuppertal). Unleserliche Passagen sind mit drei Punkten … kenntlich gemacht, Lesevorschläge und Konjekturen des Herausgebers stehen zwischen <spitzen> Klammern.*

Justus und Justinus danken dem Fährmann, der sie über die Oise gesetzt hatte, und suchen dann in Amiens das Haus des Händlers Lopus, um ihm ihren Verwandten Justinianus abzukaufen. Sie finden Lopus, erkennen Justinianus als dessen Diener, werden aber von einem Schergen des Tyrannen Rizoalis beobachtet und müssen fliehen (zur inhaltlichen Orientierung oben S. 2f.):

1 …

2

3 ros

4 et ait …dite …

5 em si … ille … et da ei mer<cedem> …

6 quia … n … tantam re …

7 <ad Ambianesem>[27] ciuitatem et querebant Lopum negotiantem …

8 … ubi esset domus sua. Nam et ipse cum eis loquebatur d<icens> …

9 est … ego sum et sic me queritis. Et dixerunt ad eum: De Al<tici>ot<r>o[28] ciuit<ate sumus> …

26 Für die Edition unverzichtbar waren die hochwertigen Ultraviolettaufnahmen, die Herr Restaurator Peter H. J. M. Schrijen angefertigt hat. Für bewährt sachkundige und kompetente Arbeit bin ich Herrn Schrijen zu großem Dank verpflichtet.

27 Die *Ambianensis ciuitas* erschließt sich nur aus den karolingischen Bearbeitungen der Passio, siehe AA SS Oct. VIII, S. 338D: *venerunt ad praedictam urbem Ambianensem et quaerebant Lupum negotiantem …*

28 In der emendierten karolingischen Version (wie vorige Anm., S. 338D) liest man die Heimatstadt Auxerre so: *Christiani sumus de civitate Autisiodorinse.* Hier ist aber zum Vergleich heranzuziehen, daß Düsseldorf, ULB, K 2: C 118 im weiteren Verlauf der Passio (Rückkehr des Iustinus und Iusti-

10 …der …<fratr>em nostrum. Ipsum habes ad tuum seruitium. Redde eum …

11 interrogauit eos Lopus negotians dicens: Captiu<u>m quam queritis, quod nomen habet? Dixerunt …

12 … <Iustinianus> nomen eius. Et dixit ad eos Lopus negotians: Uenite in domum <meam> …

13 … <et> ostendam uobis pueros meos et si cogno<scitis> eum et datis mihi pec<uniam> …

14 <reddam uobis> fratrem uestrum. <Per>uenerunt autem in domum suam uespertina enim o<ra> …

15 … duodecim. Et dixit ad Iustinum: Ostendam uobis pueros meos et si cognosci …

16 ille …abat eos et non cogno<uerunt …> deo erunt enim iust … *(Z. 16–17 Textverlust, da das Blatt nicht direkt auf dem Holzdeckel auflag)*

17 …seruis luminaria n …

18 …n ego te natum non uidi et tuum no<men non> … <Rizoalis imperato>

19 ris qui surrexit maturius mane et nuntiauit Rizoali[29] imp<eratori dicens: Sunt> …

20 …istret …re qui se Christum colere dicunt et deos nostros colere et ado<rare nolunt. Quid est de>

21 illis facien<dum?> Respondit Rizoalis imperator dicens: ite celerius, adducite <illos

22 et si> uenire <n>oluerunt, mittite eos in custodiam dum et ego ipsos uidebam. Uener<runt> …

nianus nach Auxerre) die Stadt als *Alticiotrum civitatem* überliefert, ed Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 95 Z. 32: Ein sehr seltener Beleg, sonst nur faßbar im Concilium Parisiense (614) ed. Friedrich Maassen, MGH Concilia 1, S. 191 Z. 22: *Ex civitate Alticiotro* (singulär nach Cod. München lat. 5508 der Collectio Diessensis). Die einzelnen Formen im Thesaurus Linguae Latinae 2, 1900–1906, Sp. 1597 s. v. Autessiodurum.

29 In der emendierten karolingischen Version (wie vorige Anm., S. 338E) liest man *Riciovari persecutoris*, daneben existieren die Formen *Reciofarus* (Paris lat. 12598), *Ritiovarus* (St. Gallen 548) oder aber *Retiovarus* (St. Gallen 566). Hier ist zum Vergleich heranzuziehen, daß im weiteren Verlauf der Passio (Düsseldorf, ULB, K 2: C 118, fol. 1r) der Name *Rizoalis* kontinuierlich durchgehalten wird, ed. Coens, Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 94 Z. 1 u. ö. und unten S. 8 Z. 1. Coens, S. 104 erklärte die Lesart *Rizoalis* aus einer halbunzialen Vorlage saec. VII und dachte wegen der dort gegebenen Verwechslungsmöglichkeit zwischen den Buchstaben g und z an den Namen *Rigoalis*, der in der Tat auch anderweitig bezeugt ist (BHL 1463, ed. Franciscus Beda Plaine, Vita S. Brioci episcopi et confessoris ab anonymo suppari conscripta, in: Analecta Bollandiana 2 [1883] S. 181 Z. 20 und S. 185 Z. 11, hier *Rigualis comitis* bzw. *Rigualem comitem*). Vgl. im übrigen Henri Leclercq, Art. Riciovarus, in: Dict. d'archéologie chrétienne et de liturgie 14, 2 (1948) Sp. 2419–2422 und Martin Heinzelmann, Gallische Prosopographie 260–527, in: Francia 10 (1982) S. 681 s. v. *(Rictiovarus)*. Derzeit lassen sich über die Historizität dieses römischen Amtsträgers germanischer (?) Abstammung (dazu Coens, S. 103) keine sicheren Angaben machen, jedenfalls fiele es schwer, ihn mit den Lebensdaten des in der Vita genannten Bischofs von Auxerre, Amator (* 344, † 418, siehe Martin Heinzelmann, Marc van Uytfanghe, Lexikon des Mittelalters 1, Sp. 512), in Einklang zu bringen.

23 … in domum Lopi negotiantis et non inuenerunt eos. Ea uero nocte Lopus <dixerat
24 ad> eos: Resurgite maturius mane et accipite hominem uestrum et pecuniam uest<ram>
25 … ue …ite cum bono. Renuntiauerunt autem puer<i R>izoali … quia <d>emaones il …
26 … e … n … illos. Et dixit Lopus ad eos: surgite <ma>turius in ite<nere> quia Rizoalis …
27 …<uos i>nterficere <uolunt>. Dixit Rizoalis ad iuniores suos quattuor: Ascendite …
28 …erini eo<s Et> si uen<ire> noluerunt, interficite eos gladio lime. Tunc tertia hora …
29 … peruenerunt ad font<em qui est nomin>atus Si<rica f>ontana[30] cuius (?) decurrere ni …
30 …ari et recedeam<us> primo et reficiam<us> …

31 et …

32 a … stio

Die Fortsetzung der Passio findet sich dann wohlbehalten in Düsseldorf, ULB, Fragment K 2: C 118, fol. 1r Z. 1 – 1v Z. 18 (insgesamt 50 Zeilen):

1 Et dixit sanctus Iustus ad eos: Manducate celerius, quia Rizoalis imperator transmittit iuniores suos quatuor
2 cum equos ueloces qui nos interficere ueniunt. Ego autem aspiciam eos, si ipsos uideam, uos uero fugite in spe-
3 luncam et ego dicam illis quia uos non estis hic. Aspexit autem beatus Iustus retro et uidit eos uenientes et pa-
4 rentes sui fugierunt in speluncam *und so weiter; im folgenden ist heranzuziehen die Edition von* COENS, *Un fragment retrouvé (wie Anm. 3) S. 94ff. Z. 6ff. in vorbildlicher Transkription.*

30 Es handelt sich bei dieser Quelle um den Ursprung des Flüßchens Arré, heute der Gemeinde Saint-Just-en-Chaussée zugehörig, 30 km östlich von Beauvais gelegen und etwa 55 km südsüdwestlich von Amiens. In den karolingischen Versionen liest man *repererunt eos ad fontem Siricam, quod etiam rivolus nominatur Aragga* (AA SS 8, Oct. VIII, S. 338E), das Düsseldorfer Fragment K 2: C 118 liefert in der Rückblende der Ereignisse folgende Informationen: *in pago Belacinse iuxta S<iric>a fonta<na ex> q<ua> procedit Areano flumen* (ed. COENS, S. 96 Z. 53f.; der Name der Quelle ist nicht mehr sicher zu lesen, wohl aber derjenige des Flusses). Die topographischen Angaben zum Fluchtweg des Justus, Justinus und Justinianus sind erstaunlich präzise, zumal Spuren einer von Norden (Amiens, Estrées-sur-Noye) kommenden Römerstraße auch heute noch zwischen Bonvillers, Ansauvillers und eben Saint-Just-en-Chaussée zu bewundern sind, siehe hierzu die Übersichten bei Albert GRENIER, Manuel d'archéologie gallo-romaine 2: Les routes (Paris 1934) S. 179 fig. 56 und S. 450 fig. 151; Raymond CHEVALIER, Les voies romaines (Paris 1972) S. 123 fig. 20 (zu Saint-Just-en-Chaussée). Leicht zugänglich und ebenso instruktiv: Carte Michelin 52 (Le Havre – Amiens), pli 18 unten rechts mit Hinweis auf die »Ancienne chaussée romaine«.

John W. Baldwin

PIERRE DU THILLAY, KNIGHT AND LORD: THE LANDED RESOURCES OF THE LOWER ARISTOCRACY IN THE EARLY THIRTEENTH CENTURY

Pierre du Thillay, Royal Bailli

The outline of Pierre du Thillay's career as royal bailli under Philip Augustus and as founder of the Hôtel-Dieu at Gonesse is now well-known[1]. He first appeared in 1200 with Robert de Meulan as the king's prévôt at Paris. In 1202–1203 he was transferred to the region around Orléans where he collaborated with the bailli Guillaume de la Chapelle hearing pleas and collecting revenues. In 1205 he was named the sole bailli at Caen where he was stationed until at least 1224. (By 1227 he has disappeared from the documents.) Offering two decades of loyal and efficient service to the king in the newly conquered province of Normandy, he was active in holding local assizes, attending the biennial sessions of the Exchequer, executing royal commands, holding inquests, and inventorying fiefs. In 1208 shortly after he entered his Norman post, he made his first donations to the Hôtel-Dieu of Gonesse from ancestral lands close by[2]. This foundation resulted in the celebrated hospital that functions to this day.

Philip Augustus's baillis were often designated »knights of the king«, thus situating their social status among the lower aristocracy. Pierre du Thillay accepted this status by identifying himself as *miles* and *dominus* in contemporary charters and obituary notices. Until recently this aspect of his career has been least known, but his land-book, now edited, illuminates this facet[3]. In the early thirteenth century Pierre commissioned a cleric to compile a small book to record his landed assets in

1 Léopold Delisle, Fragments de l'histoire de Gonesse prinicipalement tirés des Archives hospitalières de cette commune, in: Bibl. de l'École des chartes 20 (1859) p. 114–120; Id., Chronologie des baillis et des sénéchaux royaux depuis les origines jusqu'à l'avènement de Philippe de Valois, in: Recueil des historiens des Gaules et de la France [= RHF] 24 p. *17, *45, *134–136; and John W. Baldwin, Philippe Auguste et son gouvernement: Les fondations du pouvoir royal en France au moyen âge, Paris 1991, p. 178, 180, 287–289, 661, 662, 665. See also Denis Savineaux in: L'Isle de France médiévale 1, Paris 2000, p. 150–152.

2 Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 123, 126–127. His foundations also included Notre-Dame de Fribois in his Norman estates. Delisle, ibid. p. 124 and Baldwin (n. 1 above) p. 594, n. 11. See below n. 6 and 94.

3 Le Livre de terres et de revenus de Pierre du Thillay, fondateur de l'Hôtel-Dieu de Gonesse, bailli de Caen de 1205 à 1224: Ses terres en Ile-de-France et en Basse Normandie, ed. John W. Baldwin (Cahiers Leopold Delisle, 51, 1–2, 2002), cited hereafter as Livre de terres.

both the Ile-de-France and in Normandy. Evidently Pierre or his family bequeathed this manuscript to the Hôtel-Dieu because it has remained in the hospital's archives to this day. Unlike other ecclesiastical establishments whose documents and archives were confiscated and nationalized at the Revolution, the archives of hospitals, such as Gonesse, were allowed to remain in place as long as the institution continued to provide a civic service. This protection explains how Pierre's land-book managed to survive the peasants' reaction against these records of aristocratic privilege during the Revolution and subsequent losses occasioned by the transfer of documents to departmental and national archives.

The appearance of land-books is often be linked to occasions that, in turn, enable them to be dated. Pierre du Thillay's manuscript was written out in full by a single but unidentified scribe as an apparently continuous exercise[4]. Fortunately there are elements for dating it to the years 1219–1220. In May 1219 Gilbert de Tillières gave lands at Mathieu north of Caen to Pierre in return for an annual rent. The lands with their revenues are inventoried in Pierre's land-book precisely as they are found in the charter of donation. Furthermore, in September 1220 at the assizes of Caen Pierre bestowed these lands, again recorded in identical terms, on the chapter of Bayeux. Although one unexplained element remains, we may conclude that the land-book was copied out between these two dates[5]. The years 1219–1220 were apparently a time for confirming and taking stock for both Pierre du Thillay and Philip Augustus since the bailli and the king were approaching the end of their careers. In April 1219 Pierre asked the king to confirm by charter the royal immunities and protection accorded to his two foundations, the Hôtel-Dieu of Gonesse and Notre-Dame de Fribois[6]. For his part in 1218 Philip undertook a vast survey of the Norman fiefs to which task he commissioned eight Norman baillis, including Pierre du Thillay. By August-September 1220 the project was completed in time to be included in the last register transcribed by Etienne de Gallardon at the request of Guérin, bishop of Senlis and *de facto* head of the royal chancery[7]. Although the evi-

4 Guillaume Acarin, dean of Saint-Sepulchre in Caen, was identified as Pierre du Thillay's cleric and scribe in Normandy. DELISLE, Chronology (n. 1 above) p. *135–136. Recueil des jugements de l'échiquier de Normandie au XIII[e] siècle (1207–1270), ed. Léopold DELISLE, Paris 1864, p. 272–276. The handwriting of Pierre du Thillay's book, however, is not that of the original charters of Guillaume Acarin. One charter of September, 1207, involving a sale by Robert Louvel to Pierre does, however, contain traits close to the hand of the Livre des terres. Arch. dép. Calvados 2 D 95. See below n. 42.

5 The two charters are in the cartulary of the chapter of Bayeux. Antiquus cartularius ecclesie Baiocensis (Livre Noir) 1, ed. V. BOURRIENNE, Rouen 1902–1903, p. 264–267. Pierre's donation at the assizes was confirmed by the overlord, Richard de Creuilly. The ambiguity that does not agree with the date 1219–1220 lies in the rubric to the chapter on Fribois which states that the revenues were bought during the time of Jean des Vignes, royal bailli. *Apud Fribois de redditu empto in feodo Huiemesini XX solidi in tempore J. de Vineis, ballivi domini regis.* The chronology of the succession of baillis, however, is not certain. Pierre du Thillay appears to have been succeeded by Renaud de Ville-Thierri for a brief time between 1222 and 1227. Jean des Vignes became the next bailli of Caen by 1226 and remained there until 1239. DELISLE, Chronologie (n. 1 above) p. *20, *136–137.

6 Recueil des actes de Philippe Auguste 4, ed. H.-F. DELABORDE, Ch. PETIT-DUTAILLIS, J. BOUSSARD, and M. NORTIER, Paris 1916–1979, nos. 1576, 1577, and 1584. The Hôtel-Dieu required two charters.

7 BALDWIN (n. 1 above) p. 372–375, 519–522.

dence is circumstantial, we may speculate that the royal bailli was taking account of his personal resources at the same time the king was taking stock of the kingdom. Both were soon to transmit their lands to their heirs. Pierre apparently ended his days as a Templar because a later inquest reveals that when an accused usurer sought redress, he proposed to seek out the former bailli at the Temple of Paris[8].

Local Lord in the Ile-de-France and Normandy

Family Lands at Gonesse, Tessonville, and Sarcelles

Pierre du Thillay's family lands lay along the road that stretched north from Paris to Senlis. He may have possessed a fortified stone house complete with a square tower and moat such as the family of Montfermeil erected at nearby Roissy-en-France[9]. From the beginning of the Capetian era this region was designated as being »en France«, thereby suggesting the royal presence and the proximity that brought Pierre to the king's attention[10]. In Philip Augustus's day Gonesse was the site of a royal castle and a long-standing prévôté, although in 1202–1203 it was administered by Robert de Meulan, prévôt-bailli of Paris and Pierre's former colleague[11]. According to the *Prisée des sergents* in 1194, the town had supplied the king with sixty sergeants and two wagons, which was commuted to 244 livres parisis in 1202[12]. The king also possessed a mill there and a grange that often served as a source for his largesse. (Louis VII, for example, rewarded the messenger who brought the welcomed news of Philip's birth with an annual revenue of three muids of wheat from the grange of Gonesse[13].)

The archives of the royal abbey of Saint-Denis, situated between Paris and Gonesse, provide a major source of information for the region. At the request of Abbot Suger, Mathieu le Bel, lord of Villers-le-Bel, not far to the northwest of Gonesse, acknowledged his liege dependency on Saint-Denis and drew up a charter in which he listed all of his liege men and, in turn, their vassals. Issued and surviving as a chirograph and later copied into the Cartulaire blanc of the abbey, this charter

8 Querimoniae Normannorum anno 1247, in: RHF 24, p. 15.

9 The remains were uncovered during recent excavations preceding the construction of a hotel. Jean-Yves Dufour in: L'Isle-de-France médiéviale 2, Paris 2001, p. 157–158.

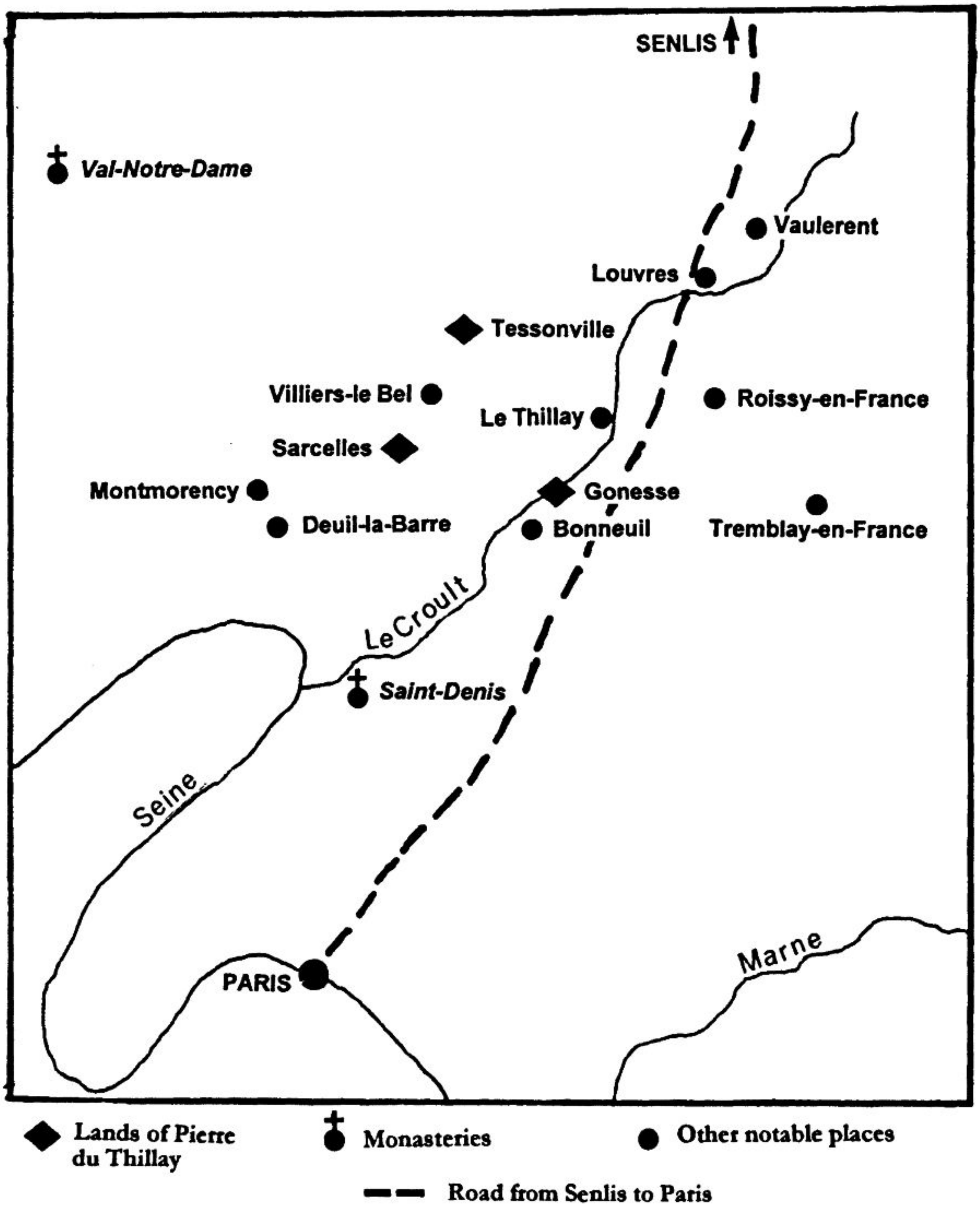
10 Michel Roblin, Le terroir de Paris aux époques Gallo-Romaine et Franque, Peuplement et défrichement dans la civitas des Parisii, Paris 1951, p. 197.

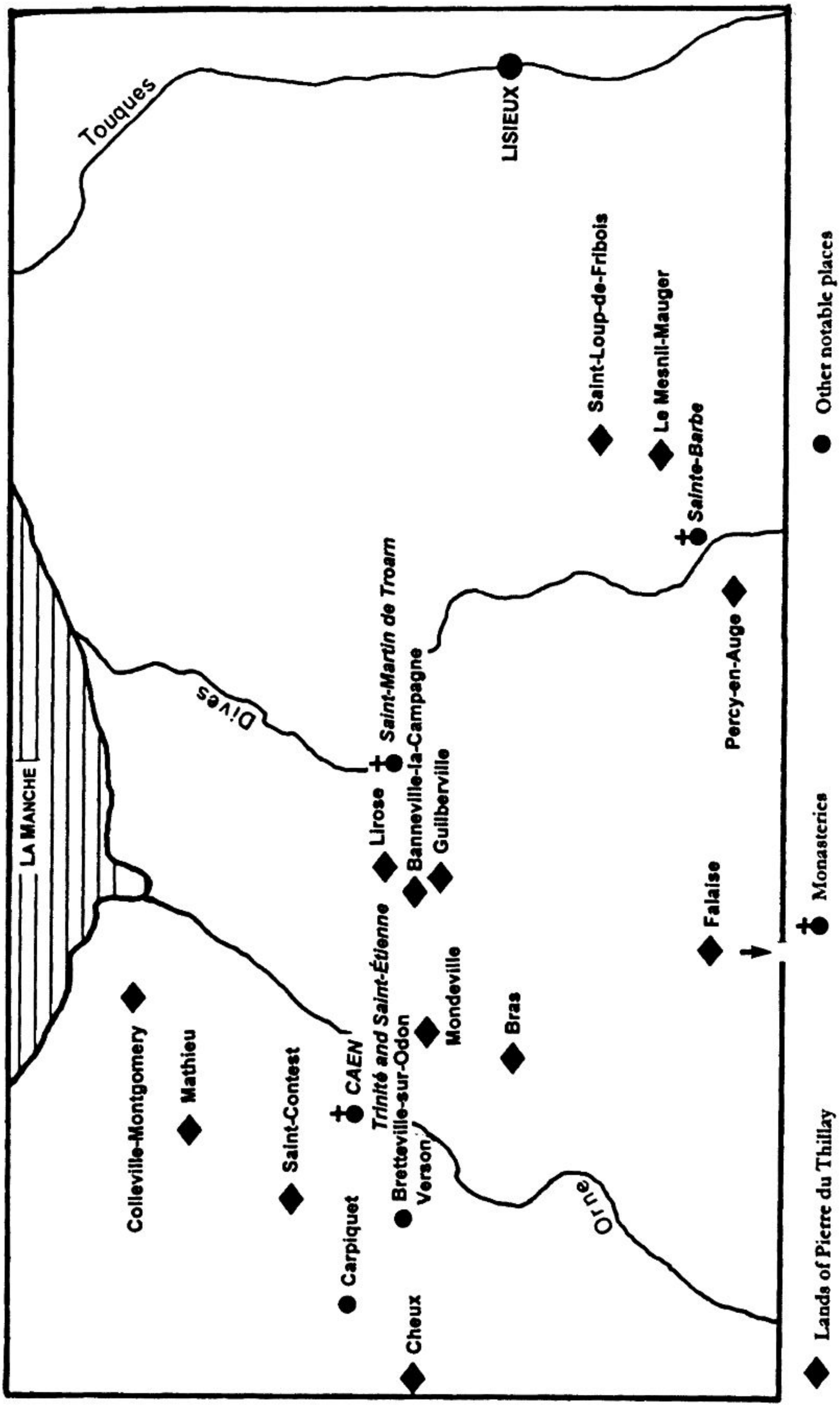
11 Les Registres de Philippe Auguste, ed. John W. Baldwin et al., RHF (Documents financiers et adminstratifs 7), Paris 1992, p. 341, Le premier budget de la monarchie française: Le compte générale de 1202–1203, ed. Ferdinand Lot and Robert Fawtier (Bibl. de l'Ecole des Hautes Etudes, Sciences hist. et philol., 259), Paris 1932, p. CXLVI(1).

12 Registres de Philippe Auguste (n. 11 above) p. 341. Premier Budget (n. 11 above) p. CXLVI(1).

13 Premier Budget (n. 11 above) p. CLXXXII(1–2), CCII(1). Achille Luchaire, Etudes sur les actes de Louis VII, Paris 1885, no. 522. Monuments historiques, ed. Jules Tardif, Paris 1866, no. 588. For other gifts from Gonesse, see Recueil des actes 2 (n. 6 above) no. 573 (1197), no. 699 (1202–1208), and 4, no. 1433 (1216–1217). The royal mill was still functioning in 1285. RHF 22: 642–43.

Map. 1: Pierre du Thillay's Lands in the Ile-de-France





Map. 2: Pierre du Thillay's Lands in Lower Normandy

plots the constellation of fiefs in the region[14]. In addition to his own holdings around Villiers-le-Bel, Mathieu acknowledged some 38 liege men and another 43 arrière vassals of his men. Within this extensive feudal survey, a Pierre du Thillay is found holding directly from Mathieu the fief of the church of Thillay, all his manor, and land at Dugny[15]. Despite the precision of this document, a problem arises over its date. Abbot Suger's (1122–1151) initiation of the inventory is explicit from the text and independently corroborated by Pope Hadrien IV's (1157–1159) confirmation of Mathieu le Bel's charter along with other royal donations to the abbey. In 1148, moreover, Suger returned to the provisions of Mathieu's charter which further restricts the date of the original charter from 1122 to 1148. The bottom margin of Mathieu's chirograph, however, carries a date that can be read as 1125 or as 1195, but the latter date is confirmed by the charter's seal which is not that of Suger but of Abbot Hugues Foucaut (1186–1197)[16]. It appears therefore that although the inventory goes back to Suger's time (before 1148), the surviving charter was not written until 1195 and may therefore have included later revisions. When Pierre du Thillay's land-book is compared with Mathieu's charter, six names (including Pierre's) are found precisely as in the 1195[17]. It has been long recognized that since aristocratic families limited themselves to a select stock of names, the same names frequently reoccur[18]. How well the 1195 document reflects conditions from Suger's time requires further study, but its accurate record of names from its own period can now be corroborated. In particular charters dated 1193, 1194 and after from the cartularies of Val-Notre-Dame, not far to the north, and of Saint-Lazare of Paris, both houses which held lands at Gonesse, report the names of Mathieu le Bel and Pierre du Thillay, as well as the four others found in the land-book[19].

14 *Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris quod ego Matheus Bellus homo ligius existens sancti Dyonisii et ejus abbatis rogatu domini Sugerii abbatis et tocius conventus omnes feodos meos quos de sancto Dyonisio in proprium possideo et quos ceteri me feodati computavi nullum pretermittens. In primis ego Matheus Bellus in proprium possideo villam de Vilers et hospites de atrio ejusdem et atrium sancti Brictii et boscum de Reimolunt et terram meam de Soisiaco ....* AN S 2309. Cartulaire blanc de Saint-Denis, AN LL 1157, p. 240a–b. Cartulaire de Thou, Paris, BNF lat. 5415, p. 213b. See Œuvres complètes de Suger, ed. A. Lecoy de la Marche, Paris 1867, p. 367.

15 *Petrus de Tiliaco de feodo de ecclesia de Tiliaco et duobus partibus decime et terrarum altaris et manerium suum totum hoc tenet apud Dunicacum et terram.* AN S 2309.

16 Papsturkunden in Frankreich, Neue Folge, 9. Band, Diözese Paris, 2, ed. Rolf Grosse (Abhandl. der Akad. der Wiss. in Göttingen, Philol.-hist. Klasse, dritte Folge, 225), Göttingen 1998, no. 61. Œuvres de Suger (n. 14 above) p. 361–363. Douët d'Arcq, Collection de sceaux (Archives de l'Empire), Paris 1863, no. 916. The hand is from the late rather than the early twelfth century. I wish to thank Ghislain Brunel of the Archives Nationales for calling my attention to the problem of dating and for supplying photocopies. The scribe of the Cartulaire blanc de Saint-Denis was the first to read the date as 1125, AN LL 1157, p. 246b.

17 Philippe and Raoul de Gonesse, Baudouin d'Andilly, Guillaume de Cornillon, and Thibaut de Villiers. In addition to the names that correspond exactly in the two documents, other figures from Ezanville, Sarcelles, Belle-Fontaine, and the family of Papeillon appear in both the land-book and Mathieu's charter but with different given names.

18 See Brigitte Bedos-Rezak's conclusions for the region, La châtellenie de Montmorency des origines à 1368, Pontoise 1980, p. 183.

19 Cartulary of Val-Notre-Dame, AN LL 1541 and of Saint-Lazare of Paris, AN MM 210. Mathieu le Bel: Val-Notre-Dame (1193), fol. 45r and 46r. (Fol. 48v contains a charter of Mathieu II of Montmorency from 1193 which, however, refers to Mathieu le Bel and his brother, Raoul le Bel during

The opening statement of Pierre's land-book suggests that his holdings were subject to still another lordship: »In the territory of Bonneuil [Pierre has] eight arpents in domain from the fief of the vicomte«. Since the vicomtes of Corbeil possessed long-standing claims at Bonneuil-en-France, they were doubtlessly the overlords for this land[20]. Pertinent to Pierre's feudal position was his marriage to Avelina, daughter of Eudes de Saint-Cyr whose origins remain obscure[21], and the marriage of Héloïse, his daughter and unique heir, to Eudes de Tremblay. We shall see that the latter took his name from a site that belonged to Saint-Denis not far to the east of Gonesse and who became Pierre's colleague as a bailli in Normandy[22].

Norman Acquisitions

The thirteen Norman territories recorded in Pierre du Thillay's land-book were deeply enmeshed in the feudal structure of the duchy for which the inventories of the Anglo-Norman dukes and the Capetian conquerors kept a record. Explicitly noting the feudal connections for all but two of the territories, Pierre's land-book illustrates the complexity of feudal Normandy. The adjacent lands at Saint-Loup de Fribois and Le Mesnil-Mauger, that were listed first in the land-book and constituted the core of Pierre's Norman holdings, were the king's direct gift. In 1206 Philip Augustus issued a charter granting him the land and manor at Fribois which the land-book confirmed as a royal gift[23]. The royal charter further announced the gift

the time of Mathieu I of Montmorency [1131–60]); Pierre du Thillay: Saint-Lazare (1194) fol. 24v–25r; Philippe and Raoul de Gonesse: Livre de terres I, nos. 11, 51, 62, Saint-Lazare (1222) fol. 75r, 85v–86r and many others; Baudouin d'Andilly: Livre de terres I, no. 11, Val-Notre-Dame (1193), fol. 45r; Guillaume de Cornillon, Livre de terres I, no. 63, Saint-Lazare (1193), fol. 24v–25r; (The cartulary of the Cistercians of Chaalis contained numerous charters of Guillaume and Raoul de Cornillon. Paris BNF lat. 11003, fol. 198r [1210], fol. 198v [1209], fol. 199r [1209], fol. 205r [1202].) Thibaut de Villiers, Livre de terres I, no. 9. All of the above names may be found in the charter of Mathieu le Bel (see above n. 14).

20 *In territorio Boni Oculi VIII arpenni in dominico de feodo vicecomitis.* Livre de terres I, no. 1. This overlordship was confirmed by the charter of 1215 when Pierre specified to the Hôtel-Dieu of Gonesse of the donation of the tithes of Bonneuil which he held in fief from the vicomte of Corbeil: *totam decimam tocius feodi quod tenebam de vicecomite Corbolii in territorio Bonoculi.* Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 253. On the vicomtes of Corbeil and their holdings at Bonneuil, see Joseph Depoin, Les vicomtes de Corbeil et les chevaliers d'Etampes au XII[e] siècle, in: Bulletin de la Soc. hist. et archéol. de Corbeil, d'Etampes, et du Hurepoix 5 (1899) p. 9–12. In 1228 Guy, vicomte of Corbeil since at least 1224, authorized the Hôtel-Dieu to keep nine arpents of land at Bonneuil. Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 130.

21 Avelina is named in two charters of 1208. Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 124, 248, 249; her father, in the Livre de terres I, no. 66. See also I, no. 31. He may have come from Saint-Cyr-l'Ecole, Yvelines, ar. and can. Versailles, the site of a Benedictine nunnery. In the charter of 1215 detailing gifts to the Hôtel-Dieu of Gonesse, Pierre du Thillay mentioned: *in decima de Jahaigni (Jagny) qui fuit emptus a monialibus de Sancto Cyriaco*, most probably a reference to this nunnery. Perhaps this property came to Pierre through his wife. Delisle, Fragments p. 253.

22 Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 125, 268. Livre de terres XX no. 7 (c. 1225). In 1252 an »Eudes, son of Eudes de Tremblay« styled himself as »Eudes, lord of Fribois« (Arch. dép. Calvados 2 D 157), but by 1264 the heir to Pierre's lands at Fribois was Jean de Tremblay. Livre de terres XX, nos. 6 and 9.

23 Recueil des actes 2 (n. 6 above) no. 927. Two copies of the charter with differing place-dates of Paris or Bonneville-sur-Touques were preserved in Register A and Pierre's land-book. The details in the

of lands at Le Mesnil-Mauger belonging to Geoffroi du Mesnil-Mauger that originated from the honor of Montfort, the barony of the chamberlain of Tancarville, and the fiefs of Robert des Vaux. The lands of Robert des Vaux were detailed in the land-book and those of the chamberlain in a chapter that was added by the middle of the thirteenth century[24].

We know little about Robert de Fribois and Geoffroi du Mesnil-Mauger, but their fiefs possessed pedigrees in the inventories. Fribois was a fief of the chamberlain of Tancarville since the well-known Bayeux inquest of 1133[25]. One-third of a fief at Le Mesnil-Mauger belonged to the barony of Coquainvilliers from the eschaet of Hugues de Montfort seized by Philip Augustus in 1204. Before then it was held by a Guillaume d'Ouville in 1198; the scribe of the inventory of Norman fiefs of 1207 noted that it was in king's hands, apparently unaware of Philip's gift, but the inventory of 1220 confirmed it as belonging to Pierre along with other holdings[26]. The royal charter of 1206 mentioned a final gift of land that belonged to Henri de la Hosse at Banneville-la-Campagne, closer to Caen. This territory was accorded a separate chapter in the land-book, but its feudal connections are obscure[27]. This last royal donation was complemented by gifts from Guillaume de Rupierre at Banneville and Lirose[28].

As at Banneville, the king's benevolence to Pierre doubtlessly inspired other lords to seek the powerful bailli's favor. These gifts account for acquisitions at Mathieu, Caen, and Cheux, whose benefactors are duly acknowledged in the land-book. In May 1219 Gilbert de Tillières bestowed lands on Pierre at Mathieu which, as has been seen, were detailed in the cartulary of the chapter of Bayeux[29]. Alberede de Rots gave Pierre the meadow called »Wi« at Caen where she had other interests[30].

landbook were preceded by the heading: *Terra Petri de Teilleio apud Friebois de dono regis*, Livre de terres IV. In the land book this gift was preceded by purchased rents from the fief of Hiémois that were unexplained. Ibid. IV, nos. 1–8.

24 Robert des Vaux, ibid. VI, nos. 20–24; chamberlain de Tancarville VII. In the land-book these were preceded by rents from the fief of Ham, otherwise unexplained. Ibid. VI, no. 1. The royal inventory of 1220 noted a fief called Ham from the eschaet of Montfort in the baillage of Bonneville. RHF 23, p. 635f, g.

25 Confirmed in Livre de terres VII, no. 15. In 1133 the chamberlain owed the bishop of Bayeux two knights in addition to his fief at Fribois. The notice appears in both versions of the inquest: RHF 23, p. 700k and the summary, RHF 23, p. 699a and The Red Book of the Exchequer 2, ed. Hubert Hall, London 1896, p. 646.

26 1198: Magni rotuli scaccarii Normanniae 2, ed. Thomas Stapleton, London 1840–1844, p. 365. 1207: Registres (n. 11 above) p. 299 and RHF 23, p. 711a, b. 1220: RHF 23, p. 634j. On the eschaet of Montfort, see Maurice Powicke, The Loss of Normandy, 1189–1204: Studies in the History of the Angevin Empire, Manchester 1960, p. 346.

27 Livre de terres X, nos. 1–6. The inventory of 1220 noted that Henri held other lands in the baillages of Rouen and Contentin. RHF 23, p. 613L.

28 Livre de terres X, nos. 36–41. For other fiefs of Guillaume de Rupierre, see RHF 23, p. 617.

29 Antiquus cartularius 1 (n. 5 above) p. 264–267. Livre de terres XIV. Other holdings of Gilbert were recorded in the inventories of 1172, Registres (n. 11 above) p. 270 and RHF 23, p. 695g and of 1220, RHF 23, p. 612e, f and 618b. See Powicke, Loss of Normandy (n. 26 above) p. 353–354 and above n. 5.

30 Livre de terres XVI. She held a fief from Saint-Etienne de Caen in the inventory of 1220, RHF 23, p. 619d and 620j.

Property at Cheux was the gift of Renaud de Saint-Valery where he held other lands[31].

Finally the land-book includes five territories which are identified merely by the fief to which the land pertained. Saint-Contest was of the fief of Philippe d'Aignaux whose family made donations from that place to the Cistercians of Barbery as well[32]. Percy belonged to the fief of Pierre *de Eurou* who is otherwise unknown[33]. Lucrative rents at Falaise originated from the vast holdings of the count of Gloucester centered on the more distant Sainte-Scolasse-sur-Sarthe[34]. Guilberville belonged to the fief of Hugues of Clinchamps who had other lands there as well[35]. The farms at Mondeville belonged to a certain Roger de Mondeville[36]. No feudal antecedants were revealed for the territories at Coleville and Bras[37].

Pierre du Thillay was not the sole holder of land in these thirteen territories. At Le Mesnil-Mauger he likely shared with the Louvel family[38]. At Saint-Contest and Mathieu he was joined by fiefs from the former barony of Chester. Mathieu contained at least ten different fiefs held from the bishop of Bayeux[39].

The feudal inventory of 1220, moreover, reveals that Pierre held other lands not recorded in his land-book. The entry that confirmed his fief at Le Mesnil-Mauger noted that he held land at Vignetot, Herbigny, and a full fief at Livret[40]. Eschaets were assigned to him temporarily[41]. In 1207 Robert Louvel sold to Pierre the tithes of Condé-sur-Ifs, and Maurice de Caen gave him lands in 1218[42]. If Pierre's feudal

31 Livre de terres XIX. Among the holdings that Renaud gave to Saint-Etienne de Caen in 1228 were lands at Cheux, Mondeville, and Coleville. Arch. dép. Calvados, H 1859. Lechaudé d'Anisy, in: Mémoires de la Soc. des antiquaires de Normandie 7 (1834) p. 283. Renaud also made benefactions to the Saint-Sepulchre at Caen in 1220 which had been founded by Guillaume Acarin, Pierre's clerk, and to which Pierre also made donations. Arch. dép. Calvados, G 822, 19.

32 Livre de terres XII. The archives of the Cistercians at Barbery contain numerous donations from Gautier (father) and Philippe (son) d'Aignaux (1211–1235) from lands at Saint-Contest. Arch. dép. Calvados H 1755.

33 Livre de terres XV.

34 Livre de terres XVI. In the inventory of 1207 the holdings of the count of Gloucester were followed by a section on Falaise. For other fiefs in the inventory of 1220, see RHF 23, p. 611j, 618e, 619k, 620d.

35 Livre de terres XVIII. Delisle, RHF 23, p. 620 L. In 1220 Hugues gave to the church of Villers-Canivet other rents from Guilberville, Lechaudé d'Anisy 7 (n. 31 above) p. 307.

36 Livre de terres XI, no. 18. Charters of Roger de Mondeville have been collected by Lechaudé d'Anisy 7 (n. 31 above) p. 366; 8 p. 107, 108, 123, 130, 243.

37 A Colleville in the baillage of Caen pertained to the constable of Normandy. RHF 23, p. 633j.

38 The parish was divided between them in the fourteenth century. For their interconnections see Livre de terres IV, nos. 6, 32, 43, VI nos. 80. 92, 99, 105, VII, no. 11. Arch. dép. Calvados 2D 95 (see below n. 42). Like Pierre the Louvels frequently gave to the church of Saint-Barbe. Arch. dép. 2 D 51, 123.

39 RHF 23, p. 634b and 702g. For some other examples: a Guillaume Paganello held a fief of one knight service at Percy, RHF 23, p. 610e, g. A Jean and Hasculf de Soligny had fiefs of one and two knights at Guilberville, Registres (n. 11 above) p. 274, 289, RHF 23, p. 612ef, 697h and 709a.

40 RHF 23, p. 634j. He may have held Rovretae (?) and Gouvix as well.

41 For examples: 1/3 fief from the eschaet of Montfort in the baillage of Bonneville (RHF 23, p. 621e), 1/2 fief of the heirs of Tallebois, eschaeted to the king in the Verneuil region (p. 715 L), one eschaeted fief of Jean Ellie (p. 716a).

42 Arch. dép. Calvados, 2 D 95, Lechaudé d'Anisy 7 (n. 31 above) p. 107 and p. 132. Pierre had also bought the mill and 30 acres of land at Beaumont-le-Roger from Ralph de Rupierre. Recueil des actes 2 (n. 6 above) no. 919, 3, no. 1023.

ties are only vaguely apparent in the Ile-de-France, they become the warp and woof of holdings in Normandy.

Contemporary Land-Books in the Ile-de-France and Normandy

Pierre du Thillay's land-book compiles data on the extent of land and the revenues produced (including the *cens*) from three places in the Ile-de-France and thirteen in Normandy. To say that the purpose of such land-books was to provide a record of land and revenues is undoubtedly both true and tautological, but their contents are more easily described than their underlying motivations. Although the numbers offered are precise, the coverage is uneven, permitting occasional lacunae, but, most important, the data's significance is difficult to assess. In attempting to understand them, however, we must entertain the hypothesis that they present information that the landholders and their agents thought important to record.

As a genre of historical documentation, land-books first appear in western Europe during the Carolingian ninth century, but they do not proliferate until the second half of the thirteenth. Throughout their evolution nearly all were produced by ecclesiastical institutions[43]. Although the abbey of Saint-Germain-des-Prés had generated a polyptyque as early as the ninth century, few comparable land books survive from the Ile-de-France until the threshold of the thirteenth century. Among those that appear in the region and serve as a context for Pierre's book, two may be classified as *censiers*. In the 1190s the Cistercians of Val-Notre-Dame to the northwest of Gonesse consecrated six folios of their cartulary to drawing up a simple list of *cens* that they paid on their lands at Taverny and Montmorency[44]. The lepers of Saint-Lazare of Paris, who had possessions at Gonesse, likewise devoted four folios of their cartulary to a *censier* in the 1250s, but their primary concern was to add up the *cens* and other occasional revenues[45]. Offering more comprehensive information about the landed economy of a great abbey was the earliest surviving but incomplete domanial account of Saint-Denis from 1229/30 that sought to balance revenues against expenses and to furnish totals for the *cens* collected, the produce sold and the

43 For an introduction to the genre of land-books, see Robert Fossier, Censiers, terriers, et polyptyques (Typologie des sources du moyen âge, 28), Turnhout 1978 and Mathieu Arnoux and Ghislain Brunel, Reflexions sur les sources médiévales de l'histoire des campagnes: De l'intérêt de publier les sources, de les critiquer et de les lire, in: Histoire et sociétés rurales 1 (1994) p. 11–35.

44 To these *cens* they generally added the tithes that they owed and the amount of land (although not invariably) that was involved. AN LL 1541, fol. 63r–68r. The final date in the principal body of the cartulary is 1193.

45 AN MM 210, fol. 136ra–139vb. In the edition under preparation, Recueil d'actes de Saint-Lazare de Paris, 1124–1254, Simone Lefèvre has been able to date the latest items in the collection to January 1243 (fol. 137rb = fol. 132v) and August 1249 (fol. 139va = fol. 93r) The *cens* of Gonesse is found on fols. 136ra and 137rb. – In 1316/17 Notre-Dame d'Argenteuil, a priory of Saint-Denis that held lands at Sarcelles, compiled a book that recorded in minute detail the *rentes* that the monks collected from their possessions. With twice as many pages, its size and format nonetheless resembled Pierre's land book, but it was basically a *censier* to which other sources of income were occasionally added. Arch. dép. Val-d'Oise 12 H 2 (175mm x 265mm). The *cens* from Sarcelles may be found on fol. 2v–3r. So numerous were those who paid *cens* that their names were alphabetized.

grain stored[46]. The closest analogue to Pierre du Thillay's land-book from the Ile-de-France, however, is the »cadastre« that the Cistercians of Chaalis drew up for their grange at Vaulerent just 10 kilometers north of Gonesse in the Croult valley. Like Pierre's book it identified each parcel of territory, calculated its size *(quot arpenni)* and acknowledged the *cens (census)*, the tithes *(decimas)* and champart *(campipartes)* that were owed at each place, but this »cadastre« was drawn up in 1248 two decades after Pierre's book[47].

Since the bulk of Pierre's lands, however, lay in Normandy where he had been bailli of Caen for more than a decade before he undertook his land-book, Norman influence was undoubtedly determinative. Reaching back to the celebrated Domesday book of the eleventh century, the Anglo-Norman ruling classes benefited from long experience in devising handbooks and schemas for inventoring landed resources. In twelfth-century England these have been designated as surveys or customals[48]. In Lower Normandy the examples closest to Pierre's land books were produced by the Sainte-Trinité of Caen and Mont-Saint-Michel, both powerful abbeys that possessed lands to the west of Caen in the vicinity of Pierre's own holdings at Cheux. The Trinité's first survey (c. 1113) is brief, but the second and more extensive Survey B drawn up around 1175–1180 employed a schema that doubtlessly influenced Pierre's own compilation. Mont-Saint-Michel's extant survey of the adjacent lands of Verson and Bretteville commissioned in 1247 follows the same pattern but includes more details[49]. In the early thirteenth century Saint-Etienne, the other great abbey at Caen, drew up a roll of money revenues owed to the monks, but it is damaged and incomplete at the final membrane[50]. Further away in the Upper Normandy

46 AN LL 1240. Totals are summarized by Guy Fourquin, Les campagnes de la région parisienne à la fin du moyen âge (Publ. de la Fac. des Lettres et Sciences Humaines de Paris, séries recherches, 10), Paris 1964, p. 154–55.

47 Arch. dép. Oise H 5521, edited by Charles Higounet, La grange de Vaulerent: Structure et exploitation d'un terroir cistercien de la plaine de France, XII^{e}–XV^{e} siècle (Les hommes et la terre, 10), Paris 1965, p. 66–69.

48 See the overview in P. D. A. Harvey, Manorial Records (British Records Association, Archives and the User, 5), Trowbridge 1984, p. 15–24. A convenient list of English customals is found in M. M. Postan, The Chronology of Labour Services, in: Transactions of the Royal Historical Society, 4th Series 20 (1937) p. 175n.

49 Charters and Customals of the Abbey of Holy Trinity Caen, Part 2, the French Estates, ed. John Walmsley (British Academy, Records of Social and Economic History, New Series, 22), Oxford 1994, p. 53–60 (Survey A), p. 61–111 (Survey B). The late thirteenth-century cartulary from the Trinité contains an unedited survey of the revenues of many of the same territories. Arch. dép. Calvados H non coté (La Trinité de Caen), p. 121–149. The manuscript of the Mont-Saint-Michel survey is now lost, but Léopold Delisle printed part of it in: Etudes sur la condition de la classe agricole et l'état de l'agriculture en Normandie au moyen âge, Evreux 1851, p. 673–690. Robert Carabie, La propriété foncière dans le très ancien droit normand (XI^{e}–XIII^{e} siècles), I La propriété domaniale (Bibl. d'histoire du droit normand, 2ème série, 5), Caen 1943 has studied this document extensively. – The neighboring abbey of Saint-Martin de Troarn likewise produced a *censier* in 1234 (Arch. dép. Calvados H 7747), but its size requires an edition and further study before it can be compared with Pierre's book.

50 *Rotulus de denariis qui debentur domui sancti Stephani Cadomensis ad turonenses*, Arch. dép. Calvados H 1957. Three parchments are sewn end to end. More study is needed to date the account precisely.

of the Seine valley similar land surveys were compiled at two abbeys in Rouen, Saint-Amand (1220–1240, in the form of a roll), and Saint-Ouen (1262, 1290–1307, in the form of a codex)[51]. The tradition of maintaining land-books was most likely encouraged by the archbishops of Rouen. As Archbishop Eudes Rigaud visited his province from 1248 to 1269, he noted carefully the numbers of monks or nuns in each monastery, their annual revenues, and outstanding debts. Since the houses of Saint-Amand and Saint-Ouen lay in his own diocese, he frequently inspected their books and urged improvements in their accounting[52].

Within this ecclesiastical context Pierre du Thillay's land-book of 1219–1220 is not only unusual for the Ile-de-France, but even in Normandy where land-books were more abundant it is strikingly precocious as the product of a layman. To be sure, 1206 Philip Augustus had included accounts called *census* in his Registers that recorded the *cens* and other revenues from scattered lands in the royal domain, but they merely provided summary totals and not the details of Pierre's land-book[53]. Not until 1260 during the reign of Louis IX did a royal bailli produce an accounting of the royal domain (in this case the bailliage of Rouen) that surpassed Pierre's data[54]. It is nonetheless clear that the model for Pierre's land-book was the 1175–1180 Survey B of the Trinité de Caen. Both concentrate on the two major aspects of land and revenue, the latter category divided between rents in money and in kind. The last is further organized according to an established formula called the *regarda*. After listing the money rents, normally called *census*, the number of loaves of bread, capons, hens, geese, eggs, wheat, oats, and barley are reported. So comparable are the categories for organizing the data that the two inventories can be displayed on the same table. The chief difference lies in the procedure by which the information was collected. While Pierre's land-book offers no clue as to how this was done, the survey of the Trinité, followed by those of Mont-Saint-Michel and

51 Arch. dép. Seine-Maritime 55 HP 1. John Walmsley ed., Les revenus de l'abbaye Saint-Amand de Rouen: Un rouleau de ›rentes‹ des années 1220–1240, in: Histoire et sociétés rurales 13 (2000) p. 143–47, and Arch. dép. Seine-Maritime 14 H 17. Henri Dubois et al., ed., Un censier normand du XIII[e] siècle: Le Livre des jurés de l'abbaye Saint-Ouen de Rouen (Documents, Etudes et Répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, 62), Paris 2001. From the end of the thirteenth century and also in the Seine valley is the Livre de rentes de l'Hôtel-Dieu de Vernon [Ms. Stockholm Bibl. roy. Cod. Holm A 239], ed. Ulysse Louis, Pierre Pajot, and Jean Pouëssel, Saint-Aubin-les-Elbœuf 1997.

52 Th. Bonnin, Journal des visites pastorales d'Eude Rigaud, archevêque de Rouen, 1248–1269, Rouen 1852. Saint-Amand: p. 456 (1262), p. 512 (1264), p. 588 (1267); Saint-Ouen: p. 401 (1261), p. 551 (1266), p. 611 (1268). See also Pierre Andrieu-Guitrancourt, L'archevêque Eudes Rigaud et la vie de l'église au XIII[e] siècle d'après le »Regestrum visitationum«, Paris 1938, p. 159–165.

53 Registres (n. 11 above) p. 207–228.

54 The Royal Domain in the Bailliage of Rouen, ed. Joseph R. Strayer, Princeton 1936. No comparable land book for the Norman aristocracy antedates Pierre's or the royal accounts. See the comment of Carabie (n. 49 above) p. 149. A lay example has been found for 1285: Lucien Musset, La terre de Fontaine-Etoupefour au XIII[e] siècle (Notules d'histoire féodale), in: Bulletin de la Soc. des antiquaires de Normandie 59 (1967–1989, 1990) p. 259–267. The *censier* from Mesnil-Rainfray in the Norman bocage is more difficult to date but was not before the last quarter of the thirteenth century. Lucien Musset, Autour du censier du Mesnil-Rainfray (Manche, Canton de Juvigny-le-Tertre). Aperçus sur l'histoire de la seigneurie rurale dans le bocage normand, in: Le pays Bas Normand 63 (1971) p. 2–11.

TABLE 1: LANDED WEALTH – ILE DE FRANCE

	Land arpent	corde	Revenue *census* liv. par. l. s. d.	bread	capons	geese	wheat set.	Grain oats set.	barley set.	*census* owed liv. par l. s. d.
Gonesse (1208										
gift to Hotel-Dieu	100.25		3 17 –				60	3	3	
vineyards	1.75									
Paris			9 15 –							
Total	102		13 12 –				60	3	3	
Gonesse (1219–1220)										
domain	32.5									
census	208.5	9								2 1 9.5
vineyards	22	-18								1 9
Total	262.5									2 3 8.5
Tessonville	11		3 16 20		21	20				
Sarcelles										
census	28.875		3 1 5.5	15.5	25		0.5	12		
Total: Ile-de-France			20 9 7.5	15.5	46	20				

Table 1: Landed wealth – Ile de France
Source: Livre de terres I–III.
Note on the corda: In addition to the arpent, Pierre uses the measure of the corda, particularly in his vineyards. This measure is rarely attested (see Charles DuCange, Glossarum mediae et infimae Latinitatis, Paris 1845, vo corda), but I have found it also in a charter of 1230, Gonesse, Archives hospitalières, Sac. I, liasse I, cote I. A division of the arpent, as many as 16 corde are cited. I therefore assume that an arpent contained at least 18 corde.

Saint-Ouen de Rouen, was compiled from sworn testimony of the men of the neighborhood who are named at the beginning of each place[55].

The Amount of Land: Ile-de-France

For his lands in the Ile-de-France Pierre du Thillay provides precise figures in arpents; for those in Normandy in acres, the traditional units of measure for the two provinces. The evaluation of these units, however raises difficult problems for the historian. Not only did they vary widely according to place, but they were also unstable over time. For this reason we shall begin our investigation by limiting ourselves to the medieval measures and reserving their interpretation until later. The arpent and acre offer us our most secure data.

Assembled in three clusters at Gonesse, Tessonville, and Sarcelles, Pierre du Thillay's ancestral lands lay in the upper valley of the Croult, one of the oldest and richest agricultural regions of the Ile-de-France[56]. If Pierre's landbook is not always complete or consistent, it did make a concerted effort to record in arpents the extent of his holdings, but it was compiled after the bailli had already bequeathed a large portion of his patrimony to the Hôtel-Dieu of Gonesse. In 1208 he declared succinctly that he donated a hundred arpents at Gonesse and Tremblay, about 2 arpents of vineyard at Deuil-la-Barre and houses at Paris. Then, in a subsequent charter of 1215 he returned to the details: some 22 properties were identified and measured in arpents (ranging from 10.5 to 1), mainly from Gonesse. The exact total was 100.25 arpents[57]. What was recorded in his land-book of 1219–1220 was therefore what remained: 262.5 arpents at Gonesse, 11 arpents at Tessonville, and 28.875 arpents at Sarcelles, plus 21 manses whose size were not recorded (Table 1). Among the more than hundred items, not one parcel of land exceeded 10.5 arpents, and most ranged below 3 arpents. To place Pierre's holdings in perspective, we may set them against the Cistercian grange at Vaulerent that lay up the Croult valley just 10 kilometers north of Gonesse. In the 1140s the Cistercian monks of nearby Chaalis established a vast farm or grange at Vaulerent. By the 1220s or 1230s they had constructed an immense barn in stone that still stands, measuring 72 by 23 meters and 20.6 meters high (It covers about one-third the floor-plan of Notre-Dame at Paris). In 1248 they drafted their »cadastre« that listed the lands that produced grain for this grange. Responding to the same questions that concerned Pierre, the document not only details the rents that were owed, but unlike other surviving accounts it also takes care to name the parcels of land and to measure them in arpents. According to the »cadastre« the total territory consisted of little over 1000 arpents of land[58]. Without

55 The jurors are listed for Carpiquet in Survey B of the Trinité; thereafter, their presence is merely noted. For Mont-Saint-Michel's holdings at Verson, see Carabie (n. 49 above) p. 38. Saint-Ouen's land book is called a »livre des jurées«.

56 Roblin (n. 10 above) p. 237–239, 241. It was probably first cleared by the monks of Saint-Denis.

57 Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 248–249, 252–254. Pierre's charter of 1215 was confirmed by Guillaume, bishop of Paris, in 1220. Gonesse, Archives hospitalières, liasse 1, cote H.

58 On Vaulerent see Charles Higounet, La grange de Vaulerent (n. 47 above) and François Blary, Le domaine de Chaalis, XII^{e}–XIV^{e} siècles: Approches archéologiques des établissements agricoles et

attempting a direct comparison, we can see that Pierre's original holdings were considerably less than a large working Cistercian farm, remembering that Vaulerent was only one of eight granges managed by the abbey of Chaalis.

From the 262.5 arpents of land remaining at Gonesse after the donation to the Hôtel-Dieu, only 32.5 arpents or 12 percent were held directly in reserve *(in dominico)*. Two hundred thirty arpents were held *in censu* for which his land-book recorded the details as well as at Tessonville and Sarcelles. Since it was Pierre who paid the *cens* at Gonesse, this chapter noted not only the number of arpents, but also identified the land by its location or former holder, to whom Pierre paid the *cens*, and the amount in money. The chapter on Gonesse, therefore, resembled most closely the *censier* of Val-Notre-Dame and the »cadastre« of Vaulerent. From the scores of former holders, men identified as lords *(domini)*, such as the brothers Philippe and Raoul de Gonesse, Guy de Sarcelles, and Baudouin Bolard were mentioned frequently[59]. Those to whom Pierre paid the *cens* came from a cross section of the lordships established to the north of Paris. They included the king himself (for 4 properties), churches such as Saint-Denis, the Templars, the parish church and Hôtel-Dieu of Gonesse, Saint-Martin-des-Champs, and a host of local *domini*, such as the powerful Mathieu, lord of Montmorency, Pierre de Sarnai, and Baudouin d'Andilly[60].

Among those to whom *cens* was owed appeared families that supplied Pierre's colleagues as royal baillis. For example, Pierre du Thillay paid a *cens* for vines at Pierrefitte-sur-Seine to the heirs of the recently deceased Guillaume de Cornillon, brother of Renaud de Cornillon, formerly prévôt-bailli at Paris, and later Norman bailli of the Cotentin (1202–1214), a career that closely paralleled that of Pierre's[61]. More prominent in Pierre's land-book was Guillaume Pastez who was active between 1200 and 1217 in the northeastern royal domain on the team of baillis which included Renaud and Pierre de Béthisy, and Gilles de Versailles. Whether or not Guillaume's family originated from Flanders, he himself was firmly settled in the Ile-de-France[62]. Among these colleagues was also Eudes de Tremblay, Pierre's son-in-law[63].

industriels d'une abbaye cistercienne (Mémoires de la Section d'archéol. et d'histoire de l'art 3), Paris 1989, p. 105–123. Higounet edits and analyzes the »cadastre« of 1248, p. 29–39, 66–69.

59 Livre de terres, Gonesse: I, nos 11, 12, 51, 56, 62, 72; Sarcelles, I, no. 19, II no. 25; Bolart I, no. 53.

60 The chapter on Sarcelles (III) also included a few names to whom cens was due. Livre de terres: king, I, nos. 29, 49, 55, 59; Saint-Denis, I, nos. 12–14, 36, 48; Templars, I, nos 26, 28, 54. Saint-Pierre de Gonesse, I, no. 48, III, no. 24; Hôtel-Dieu, I, nos 39, 48; Saint-Martin-des-Champs, I, no 7; Mathieu de Montmorency, III, nos. 22–23; Pierre de Sarnai, I, no. 19, III, no. 25; Baudouin d'Andilly, I, no. 11.

61 Livre de terres I, no. 62. Guillaume was identified as Renaud's brother in charters of 1202 and 1209. Senlis, Bibl. mun. Afforty Collection, XV, 51, 205. He was recently deceased in 1220. Afforty Collection XV, 375–76. On Renaud as prévôt-bailli, see DELISLE, Chronologie (n. 1 above) p.*17, *18, *146 and BALDWIN (n. 1 above) p. 180–181, 223–229, 661, 666. In the cartulary of Saint-Lazare of Paris, Guillaume de Cornillon and his heir Raoul were lords over fiefs at Gonesse: no. 57, fol. 24v–25 (1194); no. 142, fol. 121v–122r (1224); no. 166, fol 86v–87r (1228); no. 190, fol. 75r–76r (1234). See also n. 17.

62 Livres de terres I, nos. 30, 50. On his career as bailli see DELISLE, Chronologie (n. 1 above) p. *57, and BALDWIN (n. 1 above) p. 178–179, 181–182, 663. Despite his sharing a surname with a prévôt of the count of Flanders, he was among the vassals of the bishop of Paris (1198–1207) (Cartulaire de Notre-Dame de Paris 1, ed. M. GUÉRARD, Paris 1859, p. 9) and was frequently recorded in the car-

TABLE 2: LANDED WEALTH – NORMANDIE

	Land acre	vavas.	Revenues *census* liv. tur. l. s. d.	bread	capons	hens	geese	eggs	Grain wheat set.	oats set.	barley set.	
Fribois												
revenue bought			3 – 10	10	10	2		50		1		
gift of king		15	– 3 –	91	59	2		604				
meadow	35.04											
Total	35.04	15	3 3 10	101	69	4		654		1		
Mesnil-Mauger												
fiefs		2	1 16 9	46	46	3		500	1	3		
fief of Robert			– 10 –	8	3	6		110	1.5			
bordarit	42		6 19 7	113	87	13	2	1067	1.25	3.25		
recuperavit		10.5	4 13 6	29	32	3		310			1.42	
Total	42	12.5	13 19 10	196	168	25	2	1987	3.75	6.25	1.42	
Colleville												
domain	7								18.5	2.33		
fief	53.625		3 1 4	30	22	22		415	24	0.5		
Total	60.625		3 1 4	30	22	22		415	42.5	2.83		
Banneville												
Henri Hose	40.5	6	1 11 4	20	11	10		210				
bord et firm.	38.75		– 16 10	34	6	36		360	10.5	15		
firm. mob.	9				2				12.25	1		
gift Guil. de Rupierre	2.75	(2)	– 10 –	4		4		40			0.5	
Lirose				6	6			60	3	6		
Total	91	6	2 18 2	64	25	50		670	25.75	22	0.5	

Mondeville												
fiefs	88	3		3	3	2		50				
firm. immob.	10.19			24	2	30		260	14.5			
firm. mob.	4.625								7.75			
Total	102.815	3		27	5	32		310	22.25			
Bras			– 17 6		10	14		280			78	
Saint Contest												
fief		1	2 8 8		19	33		430	54.75	1.75	8.75	
Mathieu	48.125			8	6	6		180			6.75	
Percy												
fief	37.75	1	1 8 6	13	8	2		100		1.25		1 lb. pepper
domain	30.37											
Total	70.12	1	1 8 6	13	8	2		100		1.25		
Caen												
meadow	5.25											
Falaise												
fief			12 19 5									2 lb. pepper
revenue			14 18 –							12		3.5 lb. pepper
Total			27 17 5							12		5.5 lb. pepper 2 s/lb.
Guilberville												
Hugues de Clinchamps	156.5	5.5	10 7 3	35	4	35		370	3.75			
domain	42.5											7 goats
Total	199	5.5	10 7 3	35	4	35		370	3.75			
Cheux – gift			– 9 –			2		20				
Totals		44	66 11 6	474	336	225	2	5416				

Table 2: Landed wealth – Normandy
Source: Livre de terres IV, VI, IX–XIX.

At Gonesse the *cens* was recorded exclusively in money. What Pierre du Thillay paid to stitch together scores of parcels of land was not much. Two hundred thirty arpents of land cost him the annual total of 2 livres, 3 sous, 6 deniers parisis in *cens*, a sum that could be easily covered from his own money revenues at the adjacent Tessonville or Sarcelles[64]. We may ask why a land-book was kept to document hundreds of former and present holders to whom a mere pittance of rents was paid. From the Paris land market we now understand that the ultimate goal was less to enregister economic profit than to create a record of the vast web of *cens* that held these properties together and furnished legal evidence in case they might be contested. The censive, or concession of land in return for a fixed, nominal charge was the normal regime of land-holding around Paris. The minimal rents merely recognized the rights of those who paid the *cens*[65]. By keeping track of payments owed, Pierre's land-book performed the same service as the *censier* of Val-Notre-Dame and the »cadastre« of Vaulerent.

The Amount of Land: Normandy

As in the Ile-de-France, Pierre's Norman lands are grouped into chapters (13), each entitled by a place name. Within this framework the parcels of land are normally identified by the present tenants as they were in Survey B of the nuns of the Trinité and in Pierre's holdings at Tessonville and Sarcelles in the Ile-de-France. Only the lands held in domain were identified by geographic names and other place-markers as at Gonesse[66].

The universal land measure in Normandy was the acre as in England. Divisible into 4 *vergées* and 40 *perches*, it nonetheless varied significantly according to the locality. Among the contemporary Norman surveys only Survey B of the Trinité made a concerted effort (14 out of 19 territories) to record the amount of land. Pierre followed this example but with less consistency (Table 2). At his two principal holdings, for example, he offered acreage figures only for the meadows at Fribois and the bordars at Le Mesnil-Mauger, thus neglecting the full extent of these royal gifts. For six of his thirteen Norman territories, however, he provides data that appears to be global like those of the Trinité survey[67]. Guilberville (199 acres), Mondeville (103

taries of Saint-Denis in local affairs. For example, AN LL 1157, p. 246, 388, 389, 542, 754, 755, 825; LL 1159, p. 64.

63 Delisle, Chronologie (n. 1 above) p. *156–157, Baldwin (n. 1 above) p. 82, 288–289, 665. Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 268 (July, 1222). In November 1222 a knight Jean de Tremblay and Avelina his wife sold to Saint-Denis 20 arpents of land for 95 livres. Cartulaire blanc de Saint-Denis, AN 1157, p. 468b. Germaine Lebel, Catalogue des actes de l'abbaye de Saint-Denis, Paris 1935, no. 361.

64 Since nearly all of the recorded *cens* were figured in deniers, the 6 sous to the Templars, the 3 sous, 8 deniers to lady Tecée de Villiers, or the 3 sous to lord Pierre de Sarnai were exceptions. Livre de terres I, nos 28, 9, 19.

65 On the legal regime of the *cens*, see Olivier Martin, Histoire de la coutume de la prévôté et vicomté de Paris (Bibl. de l'Institut d'histoire … de Paris, 1), Paris 1922–1930, p. 364–403.

66 This includes the meadows at Fribois and Caen, the domains at Colleville, Percy, Guilberville and the perpetual farms at Mondeville.

67 Colleville, Banneville, Mondeville, Mathieu, Percy, and Guilberville.

acres) and Banneville (91 acres) were the largest holdings, but they may not have equalled the unreported Fribois and Le Mesnil-Mauger. Although quantifiable comparisons will not be ventured at this stage, Pierre's lands do not appear to have attained the order of magnitude of the Trinité's holdings at Carpiquet (705 acres), Tassily (386 acres) Montbouin (360 acres) and Salley (287 acres)[68]. Although Pierre was a powerful bailli and favored by the king, his landed holdings in no way rival those of rich monasteries like Chaalis or the Trinité.

What is comparable, however, is the percentage of land that was held in reserve, since here we are dealing with acreage within the same area. The clerks who compiled Survey B for the Trinité and Pierre's land-book sought to distinguish between land held in domain, that is for the direct agricultural exploitation of the lord and land for which tenants paid rent (in money and produce). Most of the Trinité's territories (10/14) reported a domain of one-fourth or less; four reported large domains ranging from 37, 50, 58, to 81 percent. Pierre's land book recorded the domain for only three Norman territories (Table 2). Two, like the domain at Gonesse in the Ile-de-France (9–12%)[69], were at the lower level (Colleville, 12% and Guilberville 21%); the greatest domain was found at Percy (46%), but there the lands were not as extensive (70 acres). Historians have long noticed that during the thirteenth century English monasteries began to reconvert former lands that had been given out to tenants for fixed rents into domain that could be cultivated directly. In that manner they profited from the rising prices of agricultural products denied to them by fixed rents[70]. The creation of a category *in dominico* suggests that the nuns of the Trinité were thinking about domain, but by the end of the twelfth century they were only beginning to experiment with direct exploitation. Pierre du Thillay may also have contemplated this solution four decades later. Since the monks of Mont-Saint-Michel and other Norman houses neglected to report acreage, the significance of their domains cannot be assessed.

In the second half of the century Louis IX was less interested in his agricultural domain, preferring money payments in the bailliage of Rouen wherever he could obtain them[71]. Whatever the progress of domanial agriculture in England, the movement appears to have had less impact in Normandy.

Income Reported in Money and in Kind

In addition to arpents and acres Pierre du Thillay's land-book consistently reported revenue *(redditus)* expressed either in money or in kind. From the outset it is important to remember that although figures quoted in money are commensurate and can be totalled, those in kind, particularly in grain (wheat, oats, and barley), involved

68 The figures are calculated from Survey B, Charters and Customals (n. 49 above). See also Table 3.
69 The percentage depends on whether the total lands include the 100 arpents given to the Hôtel-Dieu.
70 See Georges DUBY, L'économie rurale et la vie des campagnes dans l'Occident médiéval 2, Paris 1962, p. 501–507.
71 See the observations of STRAYER in Royal Domain (n. 54 above) p. 20–23. Strayer's definition of »domain« does not pertain to direct agricultural exploitation as used here, but to those lands whose income of any sort went directly to the king.

significantly differing measures from place to place, thus hindering comparisons. From the 100 arpents in the Ile-de-France that Pierre gave to the Hôtel-Dieu in 1208, he reported income of 3 livres, 17 sous parisis, 60 setiers of wheat, 3 setiers of oats and 3 setiers of barley (Table 1). The land-book of 1219/20 reported an income of 3 livres, 16 sous, 2 deniers parisis, plus some capons and geese, from the 11 arpents at Tessonville and an income of 3 livres, 1 sous, 5.5 deniers parisis, plus some minor grain from the 29 arpents at Sarcelles. The 263 arpents remaining at Gonesse in domain, *cens*, and vineyards, for which Pierre himself had paid 2 livres, 3 sous, 6.5 deniers parisis in *cens* reported no income at all. Since Pierre had already donated 200 livres parisis to the Hôtel-Dieu in 1208, it is clear that the land-book was ignoring the real income from the 241 arpents of rich arable land and the 22 arpents of vineyards at Gonesse a decade later. In terms of money his most valuable assets were the urban rents of 9 livres, 15 sous parisis that he collected on his Paris houses but then donated to the Hôtel-Dieu[72].

There is, however, one source of income that clearly distinguished the ecclesiastical neighbors from the layman Pierre du Thillay. The *censier* of Val-Notre-Dame scrupulously records the church that claimed the tithes on nearly every property for which a *cens* was owed. Likewise Vaulerent's »cadastre« took note of the tithes due to other churches. In stark contrast, Pierre's land-book records no tithes that were paid or received from his lands, either in the Ile-de-France or in Normandy. Mathieu le Bel's charter of 1195, however, notes that Pierre held from him the fief of the church of Thillay that included two parts of the tithes and land of the altar[73]. His charter of 1215 detailing his gifts to the Hôtel-Dieu, moreover, specifies that the donations included tithes from Bonneuil, Tremblay, Mitry, Jagny and the tithing barn of Gonesse[74]. As ecclesiastical taxes for the benefit of designated churches, individual tithes had fallen into lay hands in the early Middle Ages. Throughout the twelfth century church reformers had sought to return these tithes either to the original churches or to transfer them to monasteries[75]. Pierre may well have divested himself of his last tithes by giving them to the Hôtel-Dieu. In any event, the complete absence of tithes in his land-book, in contrast to their presence in monastic records, attests to the influence of the reform policy on Philip Augustus's bailli.

Obviously the real revenue from the land that Pierre and his family had assembled was derived from the wine and grain it produced. Twenty-four arpents were designated for vineyards with holdings specified at Pierrefitte, Sarcelles, Groslay, and Deuil-la-Barre as well as Gonesse. The abbey of Saint-Denis had acquired vineyards at Pierrefitte, Deuil, and Groslay in the ninth century which by the twelfth had produced a thriving viticulture, rendering the wines of the Ile-de-France reputable and

72 The houses were on the rue des Prêcheurs not far from the abbey of Saint-Magloire on the Right Bank (7 livres, 10 sous) and the house of Durand (2 livres, 5 sous). DELISLE, Fragments (n. 1 above) p. 249, 252–254.

73 See above n. 15. In 1207 Pierre bought tithes at Condé-sur-Laison in Normandy from Robert Louvel. Arch. dép. Calvados 2 D 95, see above n. 42.

74 DELISLE, Fragments (n. 1 above) p. 253.

75 Giles CONSTABLE, Monastic Tithes from their Origins to the Twelfth Century, Cambridge 1964.

commercially profitable[76]. That Pierre alienated no more than 7 percent of his vineyards to the Hôtel-Dieu suggests that he recognized their value. Lying in the fabulously fertile »plaine de France«, the 382 arpents of undesignated land was doubtlessly assigned to grain. In 1203 Robert de Meulan, the prévôt-bailli of Paris, had dealt in wheat from Gonesse to the amount of 50 livres[77]. If Pierre had the same success as the neighboring Cistercians at Vaulerent, he could have filled a barn nearly half the size of the impressive grange of the enterprising monks[78]. Because production in the Ile-de-France attained its maximum around 1225, it was a good time to plant wheat, but the actual profit is difficult to measure[79]. We shall return to this problem.

The closest we can measure Pierre's wealth in money from his lands in the Ile-de-France consists of what he gave away. In 1208 he not only bestowed 100 arpents on the newly established Hôtel-Dieu of Gonesse, but he also accompanied the bequest with 200 livres parisis in coin for construction. This figure strikes us as large, one commensurate with the great magnates of France, not with the lesser aristocracy. A generation earlier King Louis VII had given the same sum for the construction of Notre-Dame at Paris, and Bishop Maurice de Sully, 100 livres for a lead roof. Two generations after Pierre, Bishop Renaud de Corbeil's benefaction to Notre-Dame remained at 100 livres[80]. When Pierre du Thillay established his own anniversary at Notre-Dame, it was around 60 *livres* which appears to be consistent for a knight of his status[81]. Pierre could afford to be generous in the Ile-de-France in 1208 because in 1206 as royal bailli at Caen the king had already rewarded him with Norman lands.

Following a formula developed in Normandy and most clearly articulated in Survey B of the Trinité de Caen, Pierre recorded his Norman revenues according to the following categories (although not always in the same order): money in livres tournois or angevin[82], *regarda* (bread, capons, hens, geese, eggs), and grain (wheat, oats, and barley). Despite this stereotypic format, the Norman chapters of Pierre's land-book are more revealing of the nature of his agricultural revenue than those of the Ile-de-France (Table 2). Of the thirteen Norman territories ten produced multi-

76 Roger Dion, Histoire de la vigne et du vin en France des origines au XIX[e] siècle, Paris 1959, p. 215, 225. Fourquin (n. 48 above) p. 65–73, 107–118.

77 Premier Budget (n. 11 above) p. CLXXXII(1–2). Grain sales from Gonesse continued to supply income. RHF 21, p. 252 (1238).

78 The surviving grange has a capacity of 6000 m³ capable of storing 2000 quintaux of grain. Guide bleu- Ile-de-France, Paris 1996, p. 50.

79 Fourquin (n. 46 above) p. 73. Blary (n. 58 above) p. 384 concludes that the granges of Chaalis were planned for cultivating between 200 and 380 hectars of land.

80 Delisle, Fragments (n. 1 above) p. 248–249. Obituaires de Sens 1 (1), ed. A. Molinier, Paris 1902, p. 179, 104, 134.

81 The exact figure varies slightly among the accounts. The Obituary of Notre-Dame of 1529 established 20 December as the anniversary of *Petrus de Tilliaco, miles*. Obituaires de Sens 1(1) (n. 80 above) p. 232. The earlier obituary of Notre-Dame for the same date attributes to *dominus Petrus, miles* a gift of 60 livres parisis. Obituaires de Sens 1(1), p. 209. Charters from 1223 and 1227 confirm this figure for *Petrus de Tiliaco, miles*. Cartulaire de Notre-Dame 2 (n. 62 above) p. 445; 1, p. 405.

82 The livre tournois, which equalled the livre angevin after the Capetian conquest, bore the value of 5 livres tournois = 4 livres parisis.

ple crops. (Falaise yielded mainly money rents; Caen consisted of a meadow and Cheux produced too little to judge.) Doubtlessly benefitting from the fertile »plaine de Caen«, most of the places grew wheat and oats as their main crops. Barley was found less often, and rye is not mentioned[83]. Even Fribois, Le Mesnil-Mauger and Percy lying to the east in the more rugged bocage of the »pays d'Auge« produced small quantities of these grains. All lands except those at Falaise and Caen rendered the traditional *regarda* of bread, fowl and eggs. Meadows were reported at Fribois (35 acres) and Caen (5 acres) but with no indication of what grazed there.

After the crops were recorded at Fribois and Le Mesnil-Mauger, Pierre's chief holdings, the clerk noted the *servitia*, *precaria* or work service *(corvée)* that was due from the land. This information was designated as »customs« or »generalities« in the other surveys. Because of the meadows at Fribois, pasture fees *(herbergagium)* and the cutting of hay or grass were prominent, but service also included work in the woods, vineyards, mills, and presses, as well as carting services[84]. The mention of presses also suggests the production of wine and cider in the region *(facere sciceram et vindemiare vineas, ferre poma ad pressorem).*

The enumeration of work service likewise implied social distinctions. Most clearly identified was the peculiarly Norman category of *vavassor*. Situated between the free status of knights *(milites)* and the servile condition of peasants, the vavassor was evidently at the top of the work force on Pierre's land. His distinctive service involved the horse *(servitium equi)* which was specified. Whether it was limited to military escort service *(chevauchée)* or included carting work as well is not clear. Pierre claimed at least 47 vavassors throughout his lands, but the highest concentration was at Fribois (15) and Le Mesnil-Mauger (11). At the lowest level of the work force were the bordars *(bordarii)* who were kept distinct at Le Mesnil-Mauger (53 listed) and Banneville (21 listed)[85]. The remaining some 130 names are devoid of classification. Except for the vavassors' distinctive *servitium equi* and an occasional mention that the bordars owe other services befitting their station *(alia servicia sicut bordarius)*, there are few clear differences in payment in money and agricultural products and the type of work service. While the vavassors may have generally paid more in kind than the bordars, the differences are not striking. Moreover, we find vavassors like Guillaume Grente who owed carting services and work in meadows, woods, and mill at Fribois just as the bordars at Le Mesnil-Mauger[86].

One final modality of exploitation should be noted. After listing vavassors at Banneville, Pierre turned to a second group who were labelled »those who held in bordar tenure and in fief-farm« *(in bordagio et firma feodi).* These were followed by a third group entitled »moveable farm« *(firma mobilis).* At the nearby site of Mondeville the vavassors were followed by those who held »immoveable farms« *(firma immobilis)* as well as »moveable farms.« In this way Pierre du Thillay began experi-

83 The 6 muid, 6 setiers (= 78 setiers) of barley at Bras increase its total disproportionately to its frequency.

84 Repair of casks and vessels and attendance at pleas were also mentioned.

85 On vavassors, bordars and others, see DELISLE, Etudes (n. 49 above) p. 3–26.

86 Livre de terres II, no. 9. A half mill is mentioned at Guilberville, but no income is specified. Ibid. XVIII, no. 32.

menting with a system as had the nuns of the Trinité before him[87]. Since the actual revenues paid in these sections cannot be easily differentiated in quantity and nature from the remaining parts, the chief distinction appears to be legal, not economic. The fief-farm appeared in twelfth century Normandy to replace the feudal requirements of a fief (homage, military service etc.) with those of a rent contracted in money and kind. Although the tenure changed, the payments remained more or less the same. An »immoveable farm« was without term or perpetual, and like a fief it remained in effect as long as the holder and his heirs paid the rent. A »moveable farm« was temporary, at shorter term, or for life at the longest, and therefore subject to renewal at more frequent intervals[88]. The farming system, therefore, was an effort to preserve the economic profit of fiefs without the encumbrances of feudal obligations. Unlike the nuns, however, Pierre introduced the short term farm at Banneville and Mondeville to increase his flexibility to raise the terms of his leases, an advantage to landholders in a period of rising prices. Within all this information, however, no clues are divulged as to how the agricultural produce was consumed, marketed, or otherwise disposed of, nor what agents performed these tasks.

The common format of the Norman land-books emphasizes the shared character of the revenues realized. The survey of the nearby nuns of the Trinité de Caen (1175–1180) that preceded Pierre's inventory but recorded lands that were more scattered, provided the closest comparisons. The later survey (1247) of Mont-Saint-Michel for Bretteville and Verson followed an altered format but nonetheless included comparable data. That of Saint-Amand de Rouen, although closer in time (1220–1240), was further away, but its format was likewise comparable. When Pierre's book is situated in the context of these three, the common sources of revenue are most striking, consisting of money, grain (wheat, oats and barley), and the *regarda* (bread, fowl, and eggs). Pierre's agricultural produce resembled most closely the Trinité's estates. Mont-Saint-Michel's lands concentrated on wheat and barley and grew only an insignificant amount of oats. Mont-Saint-Michel and Saint-Amand no longer collected loaves of bread among the *regarda*. The customs and services could differ widely. Mont-Saint-Michel collected fees for pasturing pigs, Saint-Amand for sheep and brewing beer, absent from the Trinité's and Pierre's lands. When compared with the three abbeys, the most important source of income unavailable to Pierre was the seignorial *banalités*. Although mills and ovens were mentioned among the services owed by Pierre's workforce, these monopolies recorded no income. In contrast, two mills and one oven provided the Trinité with significant income. Mont-Saint-Michel realized major profit from an oven, and Saint-Amand from five mills. As in the Ile-de-France, the layman Pierre du Thillay reported no revenue from tithes which were included in the revenues of the Norman monasteries.

Within the workforce all three abbeys accounted for vavassors as did Pierre, but the 47 recorded for his smaller lands compared favorably with those of the extensive

87 At Bavent, Montbouin and Ranville. Charters and customals (n. 49 above) p. 92, 94, 100.

88 On the farming system see Carabie (n. 49 above) p. 293–315 and M. de Biéville, Les fief fermes, mode de gestion de domaine normand de la couronne and Id., Les fief fermes, institution original du droit normand, in: Revue historique de droit français et étranger 4ème série, 41 (1963) p. 551–552, 45 (1967) p. 405–406.

estates of the Trinité (79) and Saint-Amand (50). The two manors of Mont-Saint-Michel supported only 11. The Trinité and Mont-Saint-Michel identified bordars like Pierre's, but they included a category of villeins absent from Pierre's book[89]. Saint-Amand made no effort to classify the non-vassorial tenents. The Trinité and Saint-Amand likewise identified occasional tenants with the indistinct label of fief-farm *(firma)*, but Mont-Saint-Michel's estates at Bretteville and Verson followed Pierre's example of a *firma mobilis* that suggests the increased employment of this short term contract.

At the conclusion of the chapter on Colleville-Montgomery Pierre's clerk provides totals for the acreage held in fief and in domain, revenues received in coin, wheat, and barley from his men and from his domain, and finally the totals of his *regarda*. This exercize in computation is completely accurate except for the money[90]. The desire to arrive at totals informs the other Norman surveys as well. The nuns of the Trinité provide totals for six of their nineteen territories, ranging from exact precision to near estimates, to patent errors. The errors, however, need not be attributed to faulty calculations but to the common occurence that the manuscripts are fair copies of earlier versions in which the numbers may have been modified without adjusting the totals. The monks of Mont-Saint-Michel provided totals for all of their major categories of revenues at Bretteville and Verson. Although the nuns of Saint-Amand occasionally report individual items, their roll of revenues consists largely of totals *(summa)* of money and kind. It is important to notice, however, that except for the adjacent Bretteville and Verson, not one of the surveys attempts to add figures from different estates. We may assume, therefore, that the clerks recognize that the grain measures which doubtlessly report the major source of income were incommensurate from place to place. Despite the impressive array of data, we can legitimately compare only the money yields and to a lesser degree the discrete items such as bread, fowl and eggs, but whose value was less significant.

	livres tournois	bread	capons-hens	geese	eggs
Pierre du Thillay (13 terr.)	67	474	561	2	5416
Trinity (19 terr.)	40	248	941	74	8418
Mont-St-Michel (2 terr.)	139	–	276	–	803
St-Amand (50 terr.)	582	–	921	71	4091

(Source for Pierre du Thillay's figures: Table 2. The totals of the monasteries are calculated from the editions. See n. 49 and 51.)

The totals can be best compared in the above tabular form, but their deficiencies must be kept in mind. Each is based on a different number of estates, and although the acreage is known for Pierre du Thillay's and the Trinité's properties, the different

89 See the discussion in Charters and Customs (n. 49 above) p. 23–25. Half of the Trinité's estates omit mention of villeins, and except for their names they cannot be distinguished in the accounts.

90 Livre de terres IX, nos. 35–40.

land measures render them incomparable. We should also be prepared that the revenues for Fribois and Le Mesnil-Mauger are under-reported since we remember that their acreage appears incomplete. Nonetheless, we may proceed on the hypothesis that since the clerks of Pierre and the Norman monasteries recorded what they judged to be worthy of note, their data is comparable to that degree. When the cash yields are examined, we can see that Pierre's 67 livres tournois from thirteen estates is higher than the Trinité's 40 livres tournois from nineteen estates. A comparison of the individual estates confirms this conclusion. Not one of the Trinité's territories approached the money yields of Pierre's Le Mesnil-Mauger (14 livres) and Guilberville (10 livres) (Table 2). The Trinité's most productive estate in cash was Auberville (8 livres); Pierre's was Falaise (28 livres), but most of this income was due to urban rents. More than half of the 139 livres that Mont-Saint-Michel received at Brettville and Verson came from tithes (57 livres) and ovens (20 livres), unavailable to Pierre. As to Saint-Amand, its estates consistently produced higher cash yields (Boos, 50 livres; Le Mesnil-Benoit, 41 livres; Malaunay 35 livres ...) for a grand total of 582 livres. That of Dieppe (120 livres) benefited from the proceeds of a mill and tithes. The totals from the *regarda* are more difficult to interpret. While Pierre appears to have received more loaves of bread than the Trinité, his revenues from fowl place him roughly in the expected order. Egg production – the easiest to count – also places him in this order. (Saint-Amand's low figures require further interpretation.)

From the totals we may conclude that fifty years earlier the nuns of the Trinité were receiving a higher proportion of their revenues in agricultural produce than in cash. By the 1220s Pierre du Thillay sought more of his income in cash which became a trend thoughout the thirteenth century. If Mont-Saint-Michel's cash receipts were inconclusive, the nuns of Saint-Amand were attempting to maximize their cash yield. By the opening decades of the century a surviving roll converted all of the revenues of Saint-Etienne de Caen into tournois money. Although the end of the account is damaged and incomplete, the remaining receipts total 616 livres[91]. In the 1260s the surviving account book for the baillage of Rouen suggests that the royal government was likewise making a concerted effort to convert into cash its revenues in agricultural produce[92]. Conversion of produce into money could be disadvantgeous to the lord in a period of rising prices. If it were combined with short-term leases, however, it could work to his favor because he avoided the costs of marketing and transfer.

One scrap of evidence enables an evaluation of Pierre du Thillay's Norman revenues in coin. In 1206 when Philip Augustus first endowed his bailli, he specified that they consisted of the lands of Robert de Fribois, Geoffroy du Mesnil-Mauger, Robert de Vaux, and Henri de Heuse[93]. More revealing, the king proposed that these lands would produce 70 livres in annual income. This sum approximated the 20 *librata* sterling (or 80 livres angevins/tournois) that was considered traditional for a

91 See above n. 50.
92 Conclusions of STRAYER in Royal Domain (n. 54 above) p. 20–21.
93 Recueil des actes 2 (n. 6 above) no. 927.

knight's fee in England. The actual lands may be identified in Pierre's land-book of 1219/20 from the estates of Fribois, Le Mesnil-Mauger and Banneville where they yielded the following revenues:

Money (l.t.)	bread	capons	hens	geese	eggs	wheat set.	oats set.	total
16 l. 11s.	357	242	73	2	3161	26.5	23.5	
Price	2d.	4d.	3d.	6d.	10 = 1d.	–	–	
	2 l. 19s. 6d.	4 l. 8d.	18s. 3d.	1s.	1 l. 6s. 5d.			9 l. 5 s. 10 d.

Source: Livre de terres. See Table 3 for prices.

It is clear that since the money realized (16 livres, 11 sous) fell far short of the 70 livres anticipated, Pierre still relied heavily on agricultural produce as his main source of revenue. Since the *regarda* consisted of discrete units for which customary prices can be assigned (see below), the total approximated only 9 livres. We may suspect, therefore, that wheat and oats were Pierre's major source of revenue. The scores of setiers of wheat, oats and barley inventoried in Pierre's land-book are difficult to evaluate because their measures varied. This factor constitutes the major obstacle to estimating his landed income.

Yet all indications suggest that the bailli of Caen was wealthy. Just as the king's endowment of Norman lands enabled Pierre to give to the Hôtel-Dieu of Gonesse one hundred arpents of land and two hundred livres parisis from his estates in the Ile-de-France, so he showed himself generous in Normandy as well. We have noted his foundation of a house of canons at Notre-Dame de Fribois that Philip Augustus confirmed in 1219. In addition to his own donations, Pierre encouraged Richard fitz Henri, apparently a neighbor, to give extensive revenues to the canons by offering Richard 100 livres tournois. Richard's gifts consisted of fiefs at Heroville and houses at Caen that yielded grain, *regarda* and 7 livres tournois in *cens*; Pierre's counter gift was 100 livres paid outright in coin[94]. Like the bequest at Gonesse one hundred livres was a significant sum from a lord who held fiefs worth 70 livres and whose total annual income in money from his Norman lands did not exceed 67 livres.

Appraising Value: Hypotheses and Speculations

Despite the precision and profusion of the data contained in the land-books, the economic conclusions that can be drawn from them are impressionistic. The chief problem is metrological: the medieval land and grain mesures remain stubbornly

94 *Notum sit ... Et pro huius beneficii collatione dedit mihi petrus de Teill[eio], fundator predicte capelle beate marie de Friebois, c libras turonenses.* Arch. dép. Calvados 2 D 90. For Pierre's involvement in other donations to Notre-Dame de Fribois, see two undated charters in Arch. dép. Calvados 2 D 156.

incommensurate, as is illustrated in Pierre's own inventory which occasionally cites different measures of land and grain[95]. Yet even in Pierre's day efforts were taken to estimate the monetary value of produce in order to arrive at comparative totals. We recall that early in the thirteenth century the monks of Saint-Etienne de Caen converted their revenues into livres tournois[96]. While Archbishop Eudes Rigaud was encouraging the monasteries of his province to improve their accounting procedures in the 1250s, he was also estimating annual incomes in round figures[97]. Admittedly the techniques for appraising value were crude and flawed, but the need to perform such estimates was as irresistable in the thirteenth century as it is today.

After an abortive attempt in the 1320s[98], nothing was accomplished to standardize metrology in France until the Revolutionary and Napoleonic governments imposed the metric system on the nation at the turn of the eighteenth and nineteenth centuries. For historians the obstacles are twofold: an astounding diversity among regions and an instability over time. The great regional variety can be addressed through the conversion tables drawn up by the assessors in the early nineteenth century, but the instability over time nonetheless threatens to mask earlier changes. Early modern historians who have worked back through the data from 1800 tend to be optimistic about the stability of measures at least to the seventeenth century[99]. While some medievalists have shared this optimism[100], seemingly insurmountable doubts have been recently raised about the validity of the 1800 figures for the medieval era – at least without undertaking painstaking research through the archives of the intervening period[101]. (Such research is excluded from this study by the large number of separate territories to be investigated, even granting that the data is available.) Despite these obstacles I shall nonetheless attempt to appraise value in the thirteenth century. By venturing hypotheses, I shall extrapolate data from the land-books to speculate on comparable orders of magnitude, accompanied by outside limits of possibility. Although lacuna can be detected, I take comfort in the supposition that the data is comparable to the degree that it was judged worthy to be

95 *ad arpennos Gonessie*, Livre de terres I, after no. 62; *acra ad percam de XVIII pedibus*, IV, nos. 32, 34, 35; *ad magnam percam*, IV, no. 37; *avene ad mensuram Troarni*, X, nos. 39, 40, 41, XI, no. 18; *ordei ad mensuram de Iz*, XII, no. 1; *frumenti ad mensuram de Maton*, XIV, no. 9; *frumenti ad mensuram ville* (Guilberville?), XVIII, no. 14.

96 See above n. 50 and 91.

97 See above n. 52.

98 Edgar Boutaric, Etudes historiques: De poids et mesures au quatorzième siècle. – I. Tentative de Philippe le Long pour établir l'unité de poids et mesures (1321), in: Revue des soc. savantes 2ème série, 3 (1860) p. 320–324.

99 For a recent example, see Jean-Marc Moriceau, Les fermiers de l'Ile-de-France, XVe–XVIIIe siècle, Paris 1994, p. 820–824.

100 Henri Naval, Recherches sur les anciennes mesures agraires normandes, acres, vergees et perches, in: Bull. de la Soc. des Antiquaires de Normandie 40 (1932) p. 29–183. Fourquin (n. 46 above) p. 49.

101 For a recent pessimistic view based on evidence from southern France, see Pierre Portet, Les mesures agraires d'Arles de l'Antiquité à l'époque moderne: enquête sur la définition et évolution multi-séculaire d'un système métrologique, Table Ronde CRA/CNRS, Avignon, 8–9 décembre, 1998. I thank the author for allowing me see his paper. Alain Derville (L'agriculture du Nord au moyen âge, Artois, Cambrésis, Flandre Wallone, Arras 1999, p. 11–13) has found both stability and change.

TABLE 3: SPECULATIVE APPRAISAL

Territory	arpent = hectare	hectares	*census* l. s. d.	bread @ 1d. l. s. d.	capons @ 4d. l. s. d.	hens @ 3d. l. s. d.
Ile-de-France			in livres parisis			
Gonesse (1208)	102 @ .51	52	13 2 –			
Gonesse (1219–1220)	262,5 @ .51	133.9				
Tessonville	11 @ .42	4.6	3 16 2		– 7 –	
Sarcelles	28.9 @ .34	9.8	3 1 5.5	– 1 3	– 8 4	
Total: Ile-de-France		200.3	19 19 7.5	– 1 3	– 15 4	
Normandy – Pays-d'Auge	acre = hectare		in livres tournois			
Fribois	35 @ .82	28.7	3 3 10	– 8 5	1 3 –	– 1 –
Mesnil-Mauger	42 @ .82	34.4	13 19 10	– 16 4	2 16 –	– 6 3
Percy	70.12 @ .82	57.5		– 1 1	– 2 8	– – 6
Normandy – Caen region						
Colleville	60.6 @ .61	37	3 1 4	– 2 6	– 7 4	– 5 6
Banneville	91 @ .97	88.3	2 18 2	– 5 4	– 16 8	– 12 6
Mondeville	102.8 @ .68	70		– 2 3	– 1 8	– 8 –
Bras			– 17 6		– 3 4	– 3 6
Saint-Contest			2 8 8		– 6 4	– 8 3
Mathieu	48.1 @ .49	23.6	1 8 6	– – 8	– 1 –	– 1 6
Caen	5.25 @ .61	3.2				
Falaise			27 17 5			
Guilberville	199 @ .55	109.5	10 7 3	– 2 11	– 1 4	– 8 9
Cheux			– 9 –			– – 6
Totals: Normandy		452.2	66 11 6	1 19 6	5 19 4	2 16 3
Totals: Pierre du Thillay		652.5				
Norman Monasteries						
Carpiquet	704.75 @ .61	429.9	3 14 3	– 1 –	2 13 –	– 8 –
Villons-les-Buissons	193 @ .61	117.3	4 7 2	– 1 4	– 9 8	– 4 6
Bretteville-Verson			138 13 7		1 5 4	2 10 –
Bavent	39.87 @ .55	21.9	– 4 –		– 7 –	1 9 –

Table 3: Speculative appraisal

– Sources: for Pierre du Thillay's lands, Tables 1 and 2; for Carpiquet, Villons-les-Buissons, and Bavent, Survey B in Charters and Customals of the Abbey of the Holy Trinity Caen, ed. WALMSLEY (n. 49); for Bretteville-Verson, Etat des revenues de l'abbaye du Mont-Saint-Michel in DELISLE, Etudes (n. 49) p. 673–90.

– Prices: The prices for the Ile-de-France adopt those of Normandy except for wheat, oats, and barley which take the prices of the Premier budget of 1202/03 (n. 11) p. CLXI(1) and CLXXXII(1). Prices for Normandy are taken from the collection of DELISLE, Etudes (n. 49) p. 585–593, 596, 610–614, reexami-

geese @ 6d. l. s. d.	eggs @ 10 = 1 d. l. s. d.	wheat 1 set. = 6 s.p. l. s. d.	oats 1 set. = 3 s.p. l. s. d.	barley 1 set. = 3 s.p. l. s. d.	other products l. s. d.	Totals l. s. d.	Land Productivity s./hectare
		18 – –	– 6 –	– 6 –		31 14 –	12.2
– 10 –						4 13 2	20.2
		– 3 –	1 16 –	– 6 –		6 6 0.5	12.9
– 10 –		18 3 –	2 2 –	– 6 –		42 3 2.5 l.p.	
						52 14 – l.t.	
		1 set. = 16 s.t.	1 set. = 4 s.t.	1 set. = 4 s.t.			
–	– 5 5		– 3 –			5 4 8	3.7
– 1 –	– 16 7	3 – –	1 5 –	– 5 8		23 6 8	13.6
	– – 10		– 5 –		2	– 12 1	0.2
		1 set. = 12 s.t.	1 set. = 2.5 s.t.	1 set. = 2.5 s.t.			
	– 3 6	25 10 –		– 7 1		29 17 3	16.1
	– 5 7	15 9 –	2 15 –	– 1 3		23 3 6	5.3
	– 2 7	13 7 –				14 1 6	4
	– 2 4			– 9 15		11 1 8	
	– 3 7	32 17 –	– 4 4	1 1 11		37 10 1	
	– 1 6			– 16 11		2 10 1	2.1
			1 10 –		– 11 –	29 18 5	
	– 3 1	2 5 –			1 1 –	14 9 4	2.6
						– 9 6	
– 1 –	2 5 –	92 8 –	6 2 4	12 7 10	1 14 –	192 4 9	
						244 18 9 l.t.	
– 7 6	– 12 5	193 3 –	13 15 6	16 13 7		231 – 11	10.8
– 6 –	– 3 1	43 19 –	1 10 –	1 – –		51 – 9	8.7
	– 6 8	756 12 –	– 15 –	94 17 6		995 1 –	
		1 set. = 16 s.t.	1 set. = 4 s.t.	1 set. = 4 s.t.			
	– 2 8	4 8 –	2 3 –	1 7 –		10 – 8	9.2

ned in CARABIE (n. 49) Appendix 2A; from the charter of 1207 of Philip Augustus for *Kauquainvillare*, Recueil des actes 2 (n. 6) no. 975. (There was a *Cachekienvilla* at Lécaude, Calvados, ar. Lisieux, c. Mézidon-Canon. Arch. dép. Calvados 2 D 116), and the charter of 1235 of Louis IX for Putot-en-Auge, Calvados, ar. Lisieux, c. Dozulé, Léopold DELISLE, Cartulaire normand de Philippe Auguste, Louis VIII, Saint Louis et Philippe le Hardi, Caen 1852, no. 410. For comparative purposes, see also the prices collected by Joseph STRAYER in Royal Domain (n. 54) p. 24–29 for the Seine valley in the 1260s. (For grain measures I adopt the divisions: 3 bushels = 1 quarter, 2 quarters = 1 mine, 2 mines = 1 setier, 12 setiers = 1 muid.)

recorded. Most important, by reducing the medieval data to commensurate hectares and money I can make rough evaluations and comparisons.

Estimating the size of land is simpler than calculating value. In the Ile-de-France Pierre du Thillay's land-book included figures in arpents for most of his lands. Three different land measures predominated in the region: arpent of Paris = 0.342 hectare, common arpent = 0.422, and royal arpent = 0.511. If I accept the conversions of 1800 that have been recently compiled by Mireille Touzery, I arrive at the results of Table 3[102]. The total of Pierre's ancestral lands may therefore be estimated at 200 hectares with the outside limits ranging from 137 to 206 hectares. The 1800 figure is probably closer to the truth because the greater part of Pierre's lands lay at Gonesse that most probably used the royal arpent. Since the Cistercians of Chaalis at their nearby grange of Vaulerent explicitly used the royal arpent, their 1000 arpents may be estimated at 511 hectares or two and a half times Pierre's holdings[103]. Pierre's original estate was comparable to that of his fellow bailli, Renaud de Béthisy, who between 1206 and 1211 cleared out 230–270 hectares from the forest of la Potière situated between Roye and Noyon. Whereas Renaud's land was newly farmed, Pierre's had doubtlessly been under cultivation for generations[104]. Although trans-Channel comparisons are perilous, Pierre's 200 hectares also approximates the five-hide knight's fief in England which according to traditional mesures may be estimated at 243 hectares. The acreage of knights' fiefs varied widely in English practice, but nonetheless the five-hide fief appeared early in the twelfth century and served as a benchmark necessary to fulfill a knight's military service[105]. Pierre's ancestral lands in the Ile-de-France could not compete with the vast granges of the Cistercian and Benedictine houses, but in extent they shared the same order of magnitude of a well-endowed knight in France and England.

To estimate the hectares that the king and other patrons bestowed on Pierre in Normandy is more difficult. The nineteenth-century conversions of the Norman acre into hectares that Henri Naval collected are more numerous and vary more widely than in the Ile-de-France, and Pierre appears to have been less careful in recording all of his land. The acreage of some territories is omitted, and Saint-Loup-de-Fribois and Le Mesnil-Mauger, his chief lands, were doubtlessly under-reported.

102 Atlas historique et statistique des mesures agraires (fin XVIII^{e}–début XIX^{e} siècles), 3 Ile-de-France, Caen 1997.

103 Higounet, Grange de Vaulerent (n. 47 above) p. 35–37, 69. I accept 0.511 as the royal arpent rather than the 0.43 used by Higounet. Fourquin (n. 46 above) p. 138 estimates that in the fourteenth century Saint-Denis's grange at Tremblay farmed 4,000 arpents or 1688 hectares at the 1800 conversion.

104 Charles Higounet, Un nouveau domaine laïc du XIII^{e} siècle: la cense de La Potière, in: Villa-Curtis-Grangia: Landwirtschaft zwischen Loire und Rhein von der Römerzeit zum Hochmittelalter, ed. Walter Janssen and Dietrich Lohrmann (Beihefte der Francia, 11), München 1983, p. 260–269.

105 An English knight's fee could vary from 2 to 190 hides, but five hides was considered customary in the twelfth century. Sally Harvey, The Knight and the Knight's Fee in England, in: Past and Present 49 (1970) p. 133, 160. A hide was 120 acres. If we take the traditional English equivalent of 1 acre = .40467 hectares, five hides came to 242.802 hectares. Frederic William Maitland, Domesday Book and Beyond, Boston 1897, p. 371. On the ideal of the five-hide fief, see Michael Powicke, Military Obligations in Medieval England, Oxford 1962, p. 29–32, 73.

(Only the meadows and lands of bordars were measured.) The recorded acreage is therefore a minimal figure. Converted into hectares at the 1800 rates, the results appear in Table 3. Since the Norman total of 450 hectares (the outside limits of 320 and 634 are too disparite to be of use) is two and a half times greater than his family heritage, he appears to have been well endowed by the king and other Norman lords. Of the six territories that furnish complete land statistics, Guilberville (110 hectares), Banneville (88 hectares), and Mondeville (70 hectares) were the largest, but not one equalled Gonesse even after Pierre had made his donations to the Hôtel-Dieu. Nor did any one compete with the Trinité's large estates at Carpiquet (430 hectares), Tassilly (313 hectares) and Montbouin (295 hectares), not to speak of the total of 2500 hectares that Trinité recorded in Survey B from nineteen estates fifty years earlier[106]. As in the Ile-de-France the holdings of a powerful royal bailli were over-shadowed by those of rich, neighboring monasteries. The total of Pierre's recorded land approached the figure of 653 hectares.

The most difficult task is to convert the revenue *(redditus)* into monetary terms. In addition to the money income, all the land books I have been using record important revenues in kind. (Since Pierre du Thillay's inventory contained little revenue for the Ile-de-France, as has been seen, I have been obliged to speculate indirectly from the size of donations.) In thirteenth-century Normandy, however, Saint-Etienne de Caen converted its income into coin, and Archbishop Eudes of Rouen requested monetary estimates of the annual incomes of the monasteries of his province. To follow their example I shall look for contemporary and representative prices of the various commodities in Normandy. These can be more valid for the *regarda* of bread, fowl, and eggs that were assessed as units. The most illusive are the grain prices that not only fluctuated over seasons but, most important, varied according to regions because the grain measures were of different dimensions. Locating a contemporary price from a specific region, however, bypasses the problem of differing measures, since it presumably takes into account the size of the measure. Prices at the appropriate time and place are nonetheless difficult to obtain. Never are they found in land books themselves, rarely in charters, and most frequently in domanial accounts but these survive only sporadically. My prices for Caen region were largely compiled by Léopold Delisle (who in turned relied on the Anglo-Norman ducal accounts), supplemented by charters from Philip Augustus and Louis IX for the Pays-d'Auge in 1207 and 1235[107]. Late medieval evidence suggests that the grain measures of Caen dominated the region surrounding the city, but not as far east as the Pays-d'Auge[108]. Assigning a specific price per commodity is, of course, arbitrary and ignores the phenomenon of fluctuating prices, but my goal is to establish an approximate order of magnitude permitted by the comparative value of commodities.

106 These estimates are calculated from Naval's conversions (n. 100 above).

107 See the sources to Table 3.

108 François Neveux, Villages et villes de Normandie à la fin du moyen âge: Le cas des villages entre Caen, Bayeux, and Falaise, in: Villages et villageois au moyen âge (Société des historiens médiévistes de l'Enseignement supérieur public, Série histoire ancienne et médiévale, 26), Paris 1992, p. 149–160.

The results of these speculative calculations appear on Table 3. If my hypotheses are realistic, Pierre du Thillay's Norman estates brought him 58% of his revenues in grain, 35% in cash, and 7% in *regarda* (counted in discrete units). Of the first category wheat accounted for 48% of his income. As in land size, the original territories of Fribois and Le Mesnil-Mauger were undoubtedly under-reported for unknown reasons. Combined with Banneville their income of 52 livres tournois did not approach the 70 livres annual income that the king anticipated in 1206. Of the others Saint-Contest (38 livres), Colleville-Montgomery (30 livres), and Banneville-la-Compagne (23 livres) were the most lucrative, doubtlessly due to wheat production. Bras (11 livres) was especially rich in barley. Falaise brought him 30 livres most of which was from money rents. Although Guilberville was the largest in reported land (110 hectares), it yielded only 14 livres in income.

Thanks to a common format, Pierre's income can be compared to those lands that monasteries possessed in the regions of Caen and the Pays-d'Auge where I can employ the same price coefficients. The Trinité's small manor at Bavent in the Pays-d'Auge yielded only 10 livres, but the larger Villons-les-Buissons between Mathieu and Saint-Contest produced 51 livres, thanks to its wheat crop. Its chief territory at Carpiquet lying to the west of Caen near Cheux, however, yielded the impressive sum of 228 livres, again due to its grain production. This region occupying the »plaine de Caen« must have been unusually fertile because in 1247 Mont-Saint-Michel's contiguous domains at Bretteville-sur-Odon and Verson produced the enormous income of 995 livres, realized primarily from wheat and barley.

For those territories that reported acreage, I can calculate land productivity in terms of sous per hectare. Pierre's most productive lands lay in the Ile-de-France with the small holding at Tessonville (4.6 hectares) earning the most (20.2 sous parisis/hectare). The lands donated at Gonesse in 1208 and at Sarcelles gained 12 sous parisis/hectare, more than most of the Norman territories. (Figures are unavailable for the remaining lands at Gonesse, the core of Pierre's inheritance.) In Normandy only Colleville was comparable (16 sous tournois = 13 sous parisis), but it outperformed the Trinité's estates at Carpiquet (11 sous tournois) and Villons-les-Buissons (9 sous tournois). The yield of 14 sous tournois for Le Mesnil-Mauger is probably too high since its acreage is under-reported. Unfortunately no land estimates survive for the rich lands at Saint-Contest and Bretteville-Verson. Pierre's other estates, for which information exists report lower yields from 6 to 2 sous, not matching the Trinité's small manor at Bavent (9 sous).

I have arrived at a total annual revenue of 192 livres tournois for Pierre du Thillay's Norman lands. It is not yet possible to assess the total revenues for the nuns of the Trinité and the monks of Mont-Saint-Michel because much of their lands lay outside the Caenais and Pays-d'Auge regions, but in 1250 Archbishop Eudes estimated their annual income along with other houses in the neighborhood:

Trinité de Caen (65 nuns)	2500 livres tournois
Saint-Etienne de Caen (54 monks)	4000
Mont-Saint-Michel (40 monks)	5000
Sainte-Barbe (40 canons)	2000
Troarn (44 monks)	3000
Saint-Amand de Rouen (44 nuns)	1200

As in the Ile-de-France, the royal bailli may be situated at an order of magnitude far below the neighboring monks. On the other hand 192 livres tournois nearly tripled Philip Augustus's estimate of 70 *librata* to be realized from royal gifts in 1206. It was nearly two and half times the amount (20 *librata* sterling = 80 livres tournois) considered ideal for endowing a knight's fief in England. Over the twelfth century the 20 *librata* figure replaced the five-hides because a money income was considered more useful for assessments than land size. Like the land measure it was a benchmark since actual fiefs varied widely[109]. The only aggregate information on income from knights' fiefs available in France comes from a survey conducted by Thibaut IV, count of Champagne, in 1252 and studied for the region of Troyes by Theodore Evergates. The 432 fiefs surveyed ranged from one to 200 *librata terre* tournois, but over half were worth 20 livres or less[110]. In these terms Pierre du Thillay's Norman income of 192 livres tournois placed him at the top of the scale in Champagne and his total income from the Ile-de-France and Normandy of 245 livres tournois made him an extremely rich knight befitting his position as a favored royal bailli.

The statistics of this last section are admittedly conjectural. Not until the appearance of estate accounts can more reliable figures be obtained on income, but these accounts are limited to monasteries in France (Saint-Denis in 1229, for example) and in England where they abound[111]. The conclusions of this section are based on hypotheses: that the conversions of land size of 1800 were reasonably stable as maintained for Normandy by Henri Naval and for the Ile-de-France by Guy Fourquin and do not distort the thirteenth-century land measures beyond recognition; that prices uncovered at the time and place of the land books can represent the medieval market; although arbitrary, that these prices may be commensurate one to the other (wheat to oats to barley, for example, capons to hens); and that the areas for which I lack prices did not employ grain measures that differed significantly from the ones I have uncovered. These hypotheses are of consequence, and exceptions are more easily detected than generalities; nonetheless, this study seeks to bring to light orders of magnitude of wealth and thus address the promise of a precocious land-book of a French knight and a royal bailli of the early thirteenth century.

109 Powicke (n. 105 above) p. 73. Frank Stenton, First Century of English Feudalism, 1066–1166, 2nd ed., Oxford 1961, p. 168. Thomas K. Keefe, Feudal Assessments and the Political Community under Henry II and his Sons, Berkeley 1983, p. 23.

110 Theodore Evergates, Feudal Society in the Bailliage of Troyes under the Counts of Champagne, 1152–1284, Baltimore 1975, p. 69–81.

111 AN LL 1240 (fragmentary) analyzed in Fourquin (n. 46 above) p. 154–155. On the English monastic accounts that abound in the thirteenth century, see Harvey (n. 48 above) p. 25–41. It is true that income can be assessed from a scattering of lay estate accounts in England and from wardships, escheats, and inquisitions found in royal documentation, but apparently knight's incomes have yet to be studied systematically in England.

KARL UBL

JOHANNES QUIDORTS WEG ZUR SOZIALPHILOSOPHIE

Für das Mittelalter trifft in besonderer Weise zu, daß das Nachdenken über politische Herrschaftsverhältnisse immer wieder durch Ereignisse der politischen Geschichte angeregt wurde. Denn anders als in späterer Zeit war die politische Philosophie weder an den Fürstenhöfen noch an den Universitäten institutionell verankert: Zum einen war die Bildungskluft zwischen laikaler und klerikaler Kultur noch zu groß, als daß die politische Theorie sich an den Fürstenhöfen hätte fest etablieren können. Zum anderen berührten die juristische, theologische und philosophische Fakultät dieses Thema nur am Rande. Auch wenn sich abseits vom regulären Studienbetrieb im Zuge der Rezeption der Aristotelischen Politik sowie der Entfaltung der römischen und kirchlichen Rechtswissenschaft theoretisches Material zu Themenbereichen der politischen Philosophie ansammelte, so wurde es zumeist getrennt nach den verschiedenen Fakultäten und nicht als eigenständiger Gegenstandsbereich behandelt. Erst die Wechselfälle der europäischen Politik führten dazu, daß sich dieses Material zu originellen und zukunftsweisenden Theorien kristallisierte. Wie Jürgen Miethke in zahlreichen Studien darlegt hat, ist das umfangreichste Werk zur politischen Philosophie im Mittelalter, dasjenige Wilhelms von Ockham, nicht ohne den Hintergrund des Armutsstreites zwischen dem Papst und dem Franziskanerorden zu verstehen[1]. Auch Dantes *Monarchia* und der *Defensor pacis* des Marsilius von Padua wurden von der gelebten Erfahrung dieser zwei Italiener entscheidend geprägt, insbesondere von den Ambitionen des avignonesischen Papsttums. Ein Jahrhundert später wird das abendländische Schisma eine Flut von theoretischen Stellungnahmen zur Frage der Souveränität, des Widerstandsrechts und der konstitutionellen Beschränkung auslösen, die in vielerlei Form bis in die Frühe Neuzeit fortgewirkt haben.

Am Anfang dieser Wechselwirkung zwischen politischen Ereignissen und politischer Theorie steht der Konflikt zwischen Bonifaz VIII. und Philipp dem Schönen. In den Jahren 1301–1303 wurden erstmals die Errungenschaften der Scholastik des 13. Jahrhunderts auf beiden Seiten in die politische Praxis eingebracht, um die jeweilige Position theoretisch zu untermauern. Die daraus hervorgegangenen Streitschriften, vor allem *De regia potestate et papali* Johannes Quidorts und *De ecclesiastica potestate* von Aegidius Romanus, haben der »politischen Theorie des gesamten 14. Jahrhunderts ihre Stichworte vorgegeben«[2]. Trotz dieser erstrangigen Bedeutung

1 Zuletzt Jürgen MIETHKE, De potestate papae. Die päpstliche Amtskompetenz im Widerstreit der politischen Theorie von Thomas von Aquin bis Wilhelm von Ockham, Tübingen 2000 (Spätmittelalter und Reformation, Neue Reihe 16).

2 MIETHKE (wie Anm. 1) S. 78.

sind seit der wegweisenden Untersuchung von Richard Scholz[3] noch eine Reihe von Fragen bei der chronologischen Zuordnung der Streitschriften offen geblieben. Bereits Scholz hat sich mit dem ernüchternden Urteil abgefunden, daß eine genaue zeitliche Abfolge der Streitschriften nicht ermittelt werden könne, weil das von den Autoren der Debatte ausgeschöpfte Ideenreservoir gewissermaßen ›in der Luft gelegen‹ sei. Seit dem Buch von Scholz hat jedoch die Forschung zur Pariser Universität in den letzten Jahren des 13. Jahrhunderts erhebliche Fortschritte gemacht, so daß es sich lohnt, die ungelösten Fragen von neuem aufzurollen. Ausgehend von einer kurzen Schilderung der Biographie Quidorts soll gezeigt werden, daß er ähnlich wie Ockham erst durch den Konflikt mit den Herrschaftsansprüchen des Papstes zur Befassung mit politischer Philosophie angeregt wurde und daß sein Werk *De regia potestate et papali* nur vor diesem aktuellen Hintergrund angemessen gedeutet werden kann. Als Folge dieser Kontextualisierung von Quidorts Hauptwerk wird die seit Scholz anerkannte Chronologie der Streitschriften in Frage gestellt und eine neue Sichtweise zur Diskussion gestellt. Als Schlüssel dafür dient die Erkenntnis, daß an der Universität Paris zu Ende des 13. Jahrhunderts bereits die Positionen diskutiert worden waren, mit denen sich Quidort kritisch auseinandergesetzt hat. Am Ende des Aufsatzes wird zutage treten, daß der wesentliche Impuls zur Debatte *De potestate papae* nicht von der römischen Kurie, sondern vom französischen Königshof ausgegangen ist.

1. Biographie

Die Quellen zu Quidorts Lebensweg sind gering an der Zahl und weisen in sich einige Merkwürdigkeiten und Widersprüche auf. Dies hat bereits in der älteren Forschung zu Kontroversen darüber geführt, welche Nachrichten auf den Verfasser von *De regia potestate et papali* zu beziehen sind und welche einen anderen Gelehrten zum Gegenstand haben[4]. In der neueren Forschung wird diese Skepsis wegen des vermeintlich zu großen Zeitabstandes zwischen dem Früh- und dem Spätwerk verschärft und die grundsätzliche Frage aufgeworfen, ob überhaupt sämtliche Schriften, die gegenwärtig unter dem Namen Johannes Quidorts aufgezählt werden, von ihm selbst verfaßt wurden[5]. Diese Kritik scheint mir jedoch weit über das Ziel hinaus zu schießen und wichtige Ergebnisse der älteren Forschung zu Unrecht in Zweifel zu ziehen.

3 Richard Scholz, Die Publizistik zur Zeit Philipps des Schönen und Bonifaz' VIII., Stuttgart 1903 (Kirchenrechtliche Abhandl., 6–8).

4 Scholz (wie Anm. 3) S. 275–285; Martin Grabmann, Studien zu Johannes Quidort von Paris O. Pr., in: Ders., Gesammelte Akademieabhandlungen, Paderborn etc. 1979, Bd. 1, S. 69–128 (Veröffentl. des Grabmann-Instituts, NF 25).

5 Ludwig Hödl, Geistesgeschichtliche und literarkritische Erhebungen zum Korrektorienstreit (1277–1287), in: Recherches de théologie ancienne et médiévale 33 (1966) S. 81–114, hier 100–108; Theodor Schneider, Die Einheit des Menschen. Die anthropologische Formel »anima forma corporis« im sogenannten Korrektorienstreit und bei Petrus Johannis Olivi. Ein Beitrag zur Vorgeschichte des Konzils von Vienne, Münster 1973, S. 155–160 (Beiträge zur Gesch. der Philos. und Theol. des Mittelalters, NF 8); Manfred Gerwing, Vom Ende der Zeit. Der Traktat des Arnald von Villanova über die Ankunft des Antichrist in der akademischen Auseinandersetzung zu Beginn des 14. Jahrhunderts, Münster 1996, S. 256–272 (Beiträge zur Gesch. der Philos. und Theol. des Mittelalters, NF 45).

Beginnen wir mit den letzten Lebensjahren Quidorts, über die weitgehend Konsens herrscht. Nachdem Quidort bereits durch seinen Traktat *De regia potestate et papali* für die Sache des französischen Königs eingetreten war, hat er am 26. Juni 1303 gemeinsam mit 132 anderen in Paris weilenden Dominikanermönchen eine Unterstützungserklärung für Philipp den Schönen unterschrieben[6]. Damit stimmte – wenige Tage nach einer ähnlich lautenden Erklärung der Universität[7] – der Konvent der Predigerbrüder der Einberufung eines Konzils zu, das über die von Philipp und seinen Ratgebern insinuierte Häresie des Papstes Bonifaz VIII. entscheiden sollte. Als der Konflikt zwischen Bonifaz und Philipp ausgestanden war und die Universität die von Bonifaz entzogene Befugnis zur Erteilung akademischer Grade zurückerhalten hatte, bekam Quidort im Jahre 1304 das Lizenziat der theologischen Fakultät zugesprochen[8]. Kurze Zeit nach der Erteilung der Lehrbefugnis trug er öffentlich eine radikal neue theologische Interpretation der Eucharistie vor. Als er an dieser neuen Theorie trotz der Kritik durch angesehene Theologen hartnäckig festhielt, wurde ihm vom Bischof von Paris die Lehrbefugnis wieder entzogen. Quidort ließ sich von dieser Verurteilung nicht einschüchtern, sondern appellierte an Papst Clemens V., der sich damals in Bordeaux aufhielt[9]. Dort starb Quidort am 22. September 1306, noch bevor eine Entscheidung über seine Rechtgläubigkeit gefällt wurde[10].

Diese drei gesicherten Daten (die Unterstützung Philipps, der Erhalt der Lehrbefugnis und die Verurteilung seiner Eucharistielehre) werden durch eine weitere Quelle bestätigt, die bislang für die Biographie Quidorts nicht herangezogen wurde. Augustinus von Ancona – ein Theologe, der fest in der Partei des Papstes Bonifaz verankert war und später das wichtigste Lehrbuch zur Vollmacht des römischen Papstes niederschrieb[11] – spielt in einer bissigen Nebenbemerkung auf diese drei Stationen im Leben Quidorts an. In seinem Traktat gegen die üble Verleumdung Bonifaz' VIII., vermutlich als Gutachten für den Nepoten Franz Gaetani um das Jahr 1307/08 verfaßt, weist Augustinus vehement den Vorwurf zurück, Bonifaz habe nicht an Christi Präsenz in der Eucharistie geglaubt, ihr keine Reverenz erwiesen, sondern dem Leib des Herren bei der Messe seinen Rücken zugekehrt[12]. Augustinus

6 Antoine Dondaine, Documents pour servir à l'histoire de la province de France. L'appel au concile (1303), in: Archivum fratrum praedicatorum 22 (1952) S. 381–439, hier 405. Dazu: William J. Courtenay, Between Pope and King. The Parisian Letters of Adhesion of 1303, in: Speculum 71 (1996) S. 577–605.

7 Heinrich Denifle, Émile Chatelain, Chartularium Universitatis Parisiensis, Paris 1889–1897, Bd. 2, n. 634, S. 101f.

8 So ein Verzeichnis dominikanischer Professoren: Heinrich Denifle, Quellen zur Gelehrtengeschichte des Predigerordens im 13. und 14. Jahrhundert, in: Archiv für Litteratur- und Kirchengeschichte des Mittelalters 2 (1886) S. 165–248, hier 212.

9 Chartularium (wie Anm. 7) Bd. 2, n. 656, S. 120. Vgl. Jürgen Miethke, Der Prozeß gegen Meister Eckhart im Rahmen der spätmittelalterlichen Lehrzuchtverfahren gegen Dominikanertheologen, in: Klaus Jacobi (Hg.), Meister Eckhart: Lebensstationen–Redesituationen, Berlin 1997, S. 353–375, hier 359–365 (Quellen und Forsch. zur Gesch. des Dominikanerordens, NF 7).

10 Denifle (wie Anm. 8) S. 212.

11 Michael Wilks, The Problem of Sovereignty in the Later Middle Ages. The Papal Monarchy with Augustinus Triumphus and the Publicists, Cambridge 1963 (Cambridge Studies in Medieval Life and Thought, 9).

12 Jean Coste, Boniface VIII en procès. Articles d'accusation et dépositions des témoins (1303–1311), Rom 1995, S. 145.

dreht den Spieß um, indem er die Feinde des verstorbenen Papstes, die Partei des französischen Königs, beschuldigt, sich selbst eines Irrtums in Bezug auf die Eucharistie schuldig gemacht zu haben. Denn sie hätten einen Theologen unterstützt und ihm einen Lehrstuhl verschafft, der das Dogma der Transsubstantiation geleugnet habe[13]. Wie die nachfolgende Beschreibung unzweifelhaft erkennen läßt, meint Augustinus an dieser Stelle niemand anderen als Johannes Quidort[14]. Augustinus, der die Ereignisse während der Jahre 1302/04 als Student in Paris miterlebt hatte, gibt uns hier also eindeutig Zeugnis davon, daß Quidort von den Parteigängern Bonifaz' VIII. als Anhänger Philipps des Schönen angesehen wurde. Die weitere Nachricht allerdings, die Partei des französischen Königs sei mit der Eucharistielehre Quidorts vollauf einverstanden gewesen, ist wohl eher der überhitzten Polemik während des Bonifaz-Prozesses zuzuschreiben.

Eine schon länger bekannte Quelle, ebenso mit interessanten Hintergrundinformationen, ist die sog. *Commendatio fratris Johannis*, eine Lobrede, die ein Theologieprofessor am Vorabend der Promotion gehalten hat. Diese Lobrede deutet einen Vers aus dem Johannesevangelium (Ioh. 1, 6) auf Quidort um: »Sein Name war Johannes. Er kam als Zeuge, um Zeugnis abzulegen für das Licht, daß alle Menschen durch ihn zum Glauben kommen«. Dabei legt der Redner besondere Betonung darauf, daß Johannes Quidort immer bereitwillig kam und seine Meinung zum Besten gab: »Und in der Tat, ich sage euch, daß sich der hier anwesende Bruder Johannes nie zweimal bitten ließ, wenn er am Lehrstuhl Zeugnis von der Wahrheit der Theologie ablegen sollte. Niemals hat er sich versteckt oder davongestohlen, sondern er ist immer aus eigenem Antrieb und mit großem Vergnügen herbeigeeilt«[15]. Diese Bemerkung bezieht sich zweifellos darauf, daß Quidort kaum eine Kontroverse ausließ, in der er nicht durch eine Streitschrift Partei ergriff. So verteidigte er in zwei Abhandlungen die Lehre des Thomas von Aquino gegen die Anfeindungen der Franziskaner, nahm zur Kontroverse um die Eschatologie Arnalds von Villanova ausführlich Stellung[16], verfaßte *De regia potestate et papali*, griff in die Debatte um

13 *Ista autem tria emuli Bonifacii non videntur sentire de hostia consecrata, quia temporibus nostris Parisius illos defendebant et protegebant et eos ad cathedram magistralem eorum virtute et favore ascendere fecerunt, qui contrarium omnium istorum asserebant et docebant.* Augustinus von Ancona, Contra articulos inventos ad diffamandum sanctissimum patrem dominum Bonifacium papam sancte memorie et de commendatione eiusdem, ed. Heinrich Finke, in: Aus den Tagen Bonifaz' VIII. Funde und Forschungen, Münster 1902, S. LXIX–XCIC, hier LXXV (Vorreformationsgeschichtliche Forsch.).

14 *Nam dixerunt et docuerunt in cathedra, scientibus et consencientibus emulis domini Bonifacii, panis substanciam non converti nec transmutari in corpus Christi, set post consecracionem paucitas* [besser: *paneitas*] *et substancia panis remanebit coniuncta divinitati.* Ibid. S. LXX. Bereits Finke vermutete, Quidort sei das Objekt dieser Polemik. Zum Streit um Quidorts Eucharistielehre: Karl Ubl, Engelbert von Admont. Ein Gelehrter im Spannungsfeld von Aristotelismus und christlicher Überlieferung, Wien, München 2000, S. 186–206 (Mitteil. des Instituts für Österreich. Geschichtsforschung, Erg.-Bd. 37).

15 *Et in veritate dico vobis, quod frater Johannes, qui hic est, non multum coactus non multum angariatus venit ad perhibendum testimonium veritati theologice, scilicet ad cathedram magistralem non se abscondendo vel absentando, sed spontanee et libentissime accedendo.* Commendatio fratris Johannis, ed. Martin Grabmann (wie Anm. 4) S. 60.

16 Gerwing (wie Anm. 5) S. 254–448.

die Beichtprivilegien der Bettelorden ein[17] und brach selbst eine Kontroverse um die richtige Deutung der Eucharistie vom Zaun.

Diese polemischen Schriften werden sämtlich (mit Ausnahme des Traktates über die Beichtprivilegien) im Stamser Katalog erwähnt, einem Werkverzeichnis dominikanischer Theologen aus der Zeit um 1315[18]. Darüber hinaus enthält dieses Verzeichnis einen Sentenzenkommentar, eine Schrift über den Regenbogen, einen Kommentar zur Aristotelischen Schrift über die Himmelskörper und eine Abhandlung *De ente et essentia.*

Trotz dieses frühen Zeugnisses wird von Ludwig Hödl und seinen Schülern die Einheit des Werkes in Frage gestellt. Zum einen führen sie den Abstand zwischen dem Sentenzenkommentar, entstanden zwischen 1292/96, und der Verteidigungsschrift für Thomas von Aquino, verfaßt vor 1286, an. In diesem sog. *Correctorium corruptorii fratris Thome* werden wiederum zwei fertiggestellte Abhandlungen erwähnt, eine Abhandlung über das Formenproblem (auch eine Verteidigung der thomistischen Lehre) und eine (nicht erhaltene) *Summa philosophie naturalis.* Dieser zeitliche Abstand würde den Sentenzenkommentar, der üblicherweise den Beginn der Laufbahn eines Theologen markiere, zu einem Spätwerk machen[19]. Zum anderen macht Hödl auf zwei Widersprüche zwischen dem *Correctorium* und dem Sentenzenkommentar aufmerksam, die seiner Ansicht nach »die Einheit des Autors gefährden«[20].

Beide Argumente sind nicht überzeugend. William J. Courtenay hat die Laufbahn von Studenten aus den Bettelorden untersucht und ist zu dem Ergebnis gelangt, daß im späten 13. und im 14. Jahrhundert die Sentenzen meist erst im Alter von 40–45 Jahren disputiert wurden. Das Studium wurde oftmals durch administrative Tätigkeit für den jeweiligen Orden oder durch die Ausübung des Lektorats im Heimatkonvent unterbrochen. Zur Disputation der Sentenzen und zur anschließenden Promotion mußte ein Kandidat eigens auf einen der den Bettelorden reservierten Lehrstühle berufen werden, wobei die Auswahl der Kandidaten sowohl durch die Herkunft als auch durch Protektion stark beeinflußt wurde. Courtenay zieht daraus den Schluß, daß man fortan nicht mehr das Datum der Promotion oder der Sentenzendisputation als archimedischen Punkt für die Rekonstruktion einer Biographie verwenden darf, sondern die Variabilität der studentischen Laufbahn berücksichtigen muß[21]. Für den Lebensweg Quidorts bedeutet diese Erkenntnis, daß ohne weiteres eine mehrjährige Unterbrechung des Studiums, etwa durch Mitwirkung an der Lektoratsausbildung im Dominikanerkonvent, angenommen werden kann.

17 Johannes Quidort von Paris, De confessionibus audiendis, ed. Ludwig Hödl, München 1962 (Mitteil. des Grabmann-Instituts, 6).

18 Denifle (wie Anm. 8) S. 226. Zur Überlieferung: Thomas Kaeppeli, Scriptores Ordinis Praedicatorum Medii Aevi, Rom 1975, Bd. 2, S. 517–524 und Bd. 4 (hg. von Emilio Panella, Rom 1993), S. 165f.

19 Hödl (wie Anm. 5) S. 108; Schneider (wie Anm. 5) S. 159; Gerwing (wie Anm. 5) S. 270. Zur Datierung des Sentenzenkommentars: Jean-Pierre Muller, La date de la lecture sur les Sentences de Jean Quidort, in: Angelicum 36 (1959) S. 129–162.

20 Hödl (wie Anm. 5) S. 104.

21 William J. Courtenay, The Instructional Programme of the Mendicant Convents at Paris in the Early Fourteenth Century, in: Peter Biller, Barrie Dobson (Hg.), The Medieval Church: Universities, Heresy, and the Religious Life. Essays in Honour of Gordon Leff, Bury St Edmunds 1999, S. 77–92, bes. 91 (Studies in Church History, Subsidia 11).

Auch das zweite Argument greift zu kurz. Eine Meinungsänderung in zwei Punkten reicht nicht aus, die Autorschaft Quidorts in Frage zu stellen, weil er sowohl in der Eucharistielehre als auch in der Ekklesiologie seine im Sentenzenkommentar vorgetragene Lehre später verwirft[22]. Für die Zuschreibung des *Correctorium* an Quidort spricht dagegen sowohl der Stamser Katalog von ca. 1315 als auch die handschriftliche Überlieferung: das *Correctorium* folgt in zwei Handschriften unmittelbar auf den Sentenzenkommentar und wird in allen Textzeugen explizit dem Johannes Parisiensis zugeschrieben[23]. Zudem stellt Hödl selbst (wie bereits andere Historiker) »offenkundige sachliche und begriffliche Übereinstimmungen« zwischen *Correctorium* und Sentenzenkommentar fest[24]. Darüber hinaus durchzieht alle polemischen Schriften ein angriffslustiger, oft auch verletzender Ton[25], und sein ganzes Werk ist, wie bereits mehrfach festgehalten wurde[26], von einer deutlich philosophischen Ausrichtung geprägt. Das trifft für das *Correctorium* und für den Sentenzenkommentar ebenso zu wie für seine restlichen Schriften. Mit Ausnahme der polemischen Werke behandeln alle überlieferten Quaestiones und Quodlibeta philosophische (insbesondere metaphysische und erkenntnistheoretische) Themen[27]. Dies stimmt auch bestens mit der Nachricht aus der *Commendatio fratris Johannis* überein, Quidort sei bereits vor seinem Theologiestudium und vor seinem Eintritt in den Orden ein berühmter Philosophieprofessor *in vico straminum*, in der Rue du Fouarre, gewesen[28].

22 Zur Eucharistielehre: Ubl (wie Anm. 14) S. 193–198; zur Ekklesiologie vgl. die unterschiedliche Stellung des Pfarrklerus in In IV. Sent, d. 17, q. 6 (Basel, Universitätsbibl., Cod. B. III. 13, f. 153ra–rb; Paris, Bibl. Mazarine, Cod. 889, f. 87ra–rb; Paris, Bibl. de l'Arsenal, Cod. 379, f. 183vb–184ra) und in De regia potestate et papali c. 10, ed. Fritz Bleienstein, Stuttgart 1969, S. 114 (Frankfurter Studien zur Wiss. von der Politik, 4).

23 Vgl. die Edition von Jean-Pierre Muller, Correctorium Circa, Rom 1941, S. IX–XXX (Studia Anselmiana, 12/13). Der Versuch, mit Johannes von Orléans einen möglichen Autor einiger der Quidort zugeschriebenen Schriften aus dem Hut zu zaubern [Hödl (wie Anm. 5) S. 106; Schneider (wie Anm. 5) S. 158; Gerwing (wie Anm. 5) S. 263], ist unhaltbar. Denn dieser Johannes gehört nicht nur einer anderen Generation an – er erhielt die Lehrerlaubnis 1264 [Chartularium (wie Anm. 7) Bd. 1, n. 400, S. 441], er wird auch in den Quellen durchgehend *Johannes de Aurelianis* oder *de Allodio* genannt: Chartularium (wie Anm. 7) Bd. 1, n. 416, S. 469; n. 437, S. 493; n. 510, S. 595.

24 Hödl (wie Anm. 5) S. 104; Schneider (wie Anm. 5) S. 160.

25 Jean-Pierre Muller, Der Tractatus de formis des Johannes Quidort von Paris, in: Divus Thomas 19 (1941) S. 195–210, hier 199f.; François-Xavier Putallaz, Insolente liberté. Controverses et condamnations au XIII[e] siècle, Fribourg, Paris 1995, S. 112–115 (Vestigia, 15). Typisch für Quidort ist ebenso, daß er in *De formis* 100 Gegenargumente gegen die thomistische Formenlehre widerlegt: auch in *De regia potestate et papali* hat er die umfangreichste Sammlung papalistischer Argumente (42) angelegt, siehe Anm. 51.

26 Grabmann (wie Anm. 3) S. 111f.; Hödl (wie Anm. 5) S. 108; Schneider (wie Anm. 5) S. 160.

27 Das Quodlibet I ist ediert von Ambrose J. Heiman, in: J. R. O'Donnell, Nine Medieval Thinkers. A Collection of Hitherto Unedited Texts, Toronto 1956, S. 271–291. Weitere philosophische Texte Quidorts enthält Klosterneuburg, Cod. 274, f. 54vb–83rb, vgl. Karl Ubl, Lars Vinx, Kirche, Arbeit und Eigentum bei Johannes Quidort von Paris, in: Christoph Egger, Herwig Weigl (Hg.), Text – Schrift – Codex. Quellenkundliche Arbeiten aus dem Inst. für Österreich. Geschichtsforschung, Wien, München 2000, S. 304–344, hier 339 Anm. 128 (Mitteil. des Instituts für Österreich. Geschichtsforschung, Erg.-Bd. 35).

28 *Talis est noster Johannes, qui fuit famosus magister in artibus in vico straminum, antequam intraret religionem.* Commendatio (wie Anm. 15) S. 59. Die widersprechende Nachricht wenige Zeilen zuvor: *Johannes noster ab infantia sua mundum relinquens adiit claustrum religionis, ut facilius et*

Fassen wir also den Lebensweg Quidorts zusammen: Zur Zeit der großen Lehrverurteilung der radikalen Aristoteliker durch den Bischof von Paris (1277) studierte Quidort die *artes* in Paris. In den frühen achtziger Jahren ist er dem Dominikanerorden beigetreten, nahm das Theologiestudium auf und engagierte sich sogleich mit zwei Streitschriften in der Kontroverse um die Lehre des Aquinaten auf der Seite seiner Ordensbrüder. Nach einer kurzen Studienunterbrechung wurde er zur Kommentierung der Sentenzen berufen. Die Promotion blieb aber vorerst aus, vermutlich weil der Orden mit einigen der im Sentenzenkommentar vertretenen Lehren nicht einverstanden war und ein ordensinternes Lehrzuchtverfahren anstrengte. Quidort verfaßte daraufhin eine apologetische Schrift, um seinen Kommentar gegen diese Verdächtigungen zu verteidigen[29]. Die Lehrerlaubnis erhielt er dennoch erst, als er im Konflikt zwischen Bonifaz VIII. und Philipp dem Schönen die Position des französischen Königs theoretisch legitimiert und sich dadurch mächtige Protektoren angeworben hatte. Kurz nach seiner Promotion erregte Quidort durch eine unkonventionelle Eucharistielehre Aufsehen und mußte den Entzug der Lehrerlaubnis und den Ausschluß aus dem Professorenkollegium hinnehmen. Das Ende des Häresieprozesses sollte er, am 22. September 1306 verstorben, nicht mehr erleben.

2. Die Genese von *De regia potestate et papali*

Bevor der Konflikt zwischen Bonifaz und Philipp Ende des Jahres 1301 offen ausgebrochen ist, hatte Quidort ein reichlich turbulentes, doch im allgemeinen typisches Scholarenleben geführt. Offenbar hat ihn nichts dazu prädestiniert, sich in den Jahren des Konflikts zum entschlossensten Verfechter der Politik des französischen Königs aufzuschwingen. Sein Interesse galt fast ausschließlich spezifisch philosophischen Fragestellungen aus dem Bereich der Metaphysik und Erkenntnistheorie. Auch in seinen theologischen Schriften setzt er sich primär mit theoretischen und weniger mit praktischen Themen auseinander. In seiner Verteidigung der thomistischen Lehre, dem *Correctorium corruptorii*, läßt er überhaupt Fragen von moralischer, politischer oder ekklesiologischer Relevanz fort. Im Sentenzenkommentar sind die ersten zwei Bücher weit sorgfältiger ausgearbeitet als das dritte und insbesondere das vierte, das Quidort die Gelegenheit geboten hätte, zu Fragen der politischen Theorie und der Kirchenverfassung Stellung zu beziehen. Er beschränkt sich weitgehend darauf, gängige Positionen seiner Vorgänger einander gegenüberzustellen und an vielen Stellen bedenkenlos von seinem Ordensbruder Thomas von Aquino abzuschreiben[30].

mundius posset vivere et deo servire. Ibid. (S. 59), ist vermutlich bewußte Übertreibung oder mit ironischem Unterton aufzufassen. Ebenso zu verwerfen ist die Gleichsetzung mit einem 1290 erwähnten Weltkleriker *Johannes de Pariis*: Chartularium (wie Anm. 7) Bd. 2, n. 569, S. 43; Quidort war nämlich bei der Abfassung des *Correctorium* (vor 1286) bereits Dominikaner: GRABMANN (wie Anm. 3) S. 75.

29 Ediert von Palémon GLORIEUX, Un mémoire justificatif de Bernard de Trilia et sa carrière à l'Université de Paris (1279–87), in: Revue des sciences philos. et théol. 17 (1928) S. 405–426; zur Autorschaft: DERS., Bernard de Trilia ou Jean de Paris, ibid. 19 (1930) S. 469–474.

30 Z. B. ist In IV. Sent, d. 17, q. 6 (Basel, Universitätsbibl., Cod. B. III. 13, f. 153ra–rb; Paris, Bibl. Mazarine, Cod. 889, f. 87ra–rb; Paris, Bibl. de l'Arsenal, Cod. 379, f. 183vb–184ra) eine Kopie von

Unsere Frage lautet daher, unter welchen historischen Umständen sich Quidorts Wende zur politischen Theorie vollzogen hat. Müssen wir uns diese Wende ähnlich radikal vorstellen wie bei Wilhelm von Ockham, der seine ganze Gelehrtenlaufbahn auf Themen der theoretischen Philosophie ausgerichtet hatte, bis er 1328 gemeinsam mit den Franziskaner-Dissidenten aus Avignon geflohen ist und sich fortan ebenso ausschließlich wie unermüdlich dem Kampf gegen die politischen Machtansprüche des Papsttums verschrieben hat? Läßt sich Quidorts Hauptwerk zur politischen Theorie, *De regia potestate et papali*, in ähnlicher Weise in die Ereigniskette des Konflikts zwischen Bonifaz und Philipp einordnen? Daß Quidort später von Augustinus von Ancona dem Umkreis der Feinde des Papstes zugerechnet worden ist, wurde bereits festgehalten. Doch in welchem konkreten Verhältnis steht er zu den Kampagnen der französischen Räte, eines Pierre Flote, Wilhelm von Nogaret und Wilhelm von Plaisians? Hat er sie theoretisch vorbereitet oder im nachhinein legitimiert? Im folgenden soll versucht werden, diese Fragen einer Lösung zuzuführen. Eine notwendige Voraussetzung für deren Beantwortung ist eine genaue Datierung von *De regia potestate et papali*. Dafür werden zwei Argumentationslinien gezogen: erstens die zeitliche Zuordnung der Streitschriften zueinander und zweitens die Bezugnahmen der einzelnen Autoren auf aktuelle Ereignisse. Es ist daher angebracht, vorneweg kurz die wichtigsten Etappen des Konfliktes zwischen Bonifaz und Philipp zu skizzieren, um auf diese Weise eine Kontextualisierung von *De regia potestate et papali* vorzubereiten.

2.1. Offen ausgebrochen war der Konflikt am 30. November 1301, als Bonifaz VIII. in seiner Bulle *Salvator mundi* alle dem französischen König verliehenen Privilegien aufkündigte, in einem persönlichen Brief *Ausculta fili* Philipp den Schönen zum Gehorsam gegenüber dem Apostolischen Stuhl ermahnte und in über 30 Urkunden den gesamten französischen Episkopat, das Professorenkolleg der Universität Paris und die führenden Persönlichkeiten der Ordensverbände zu einer Synode nach Rom einberief[31]. Diese Synode sollte im November 1302 stattfinden und über die Mißstände im Königreich Frankreich zu Rate gehen sowie Reformmaßnahmen in Angriff nehmen. Diese beispiellose Initiative des Papstes entsprang vermutlich seiner tief verwurzelten Unzufriedenheit über die politischen Zustände in Europa. Das fein gesponnene Netz diplomatischer Einflußnahme schien an allen Enden zu reißen, besonders in Frankreich, wo Bonifaz bereits in der ersten Krise 1296/97 eine empfindliche Niederlage hatte einstecken müssen. In einem Disput über die Berechtigung des französischen Königs, ohne päpstliche Erlaubnis vom Klerus Steuern einzuheben, war Bonifaz von Philipp ein Debakel bereitet worden, das der selbstherrliche Papst nicht überwunden hatte. Als dann der französische König weiterhin den

Thomas von Aquino, Contra impugnantes dei cultum et religionem c. 4, Opera Omnia iussu Leonis XIII P. M. edita, Rom 1970, Bd. 41, S. A 69–A 83; und In IV. Sent., d. 25, q. 1 (f. 160rb–va; f. 91ra–rb; f. 200rb) eine Kopie von Summa theologiae II–II, q. 100, a. 1. Vgl. auch Ubl, Vinx (wie Anm. 27) S. 337–344.

31 Für das Folgende: Georges Digard, Philippe le Bel et le Saint-Siège (de 1285 à 1304), Paris 1936, Bd. 2, S. 49–185; Jean Favier, Philippe le Bel, Paris 1978, S. 343–393; Joseph R. Strayer, The Reign of Philip the Fair, Princeton 1980, S. 237–300; Jean Coste, Les deux missions de Guillaume de Nogaret en 1303, in: Mélanges de l'École française de Rome, Moyen Age 105 (1993) S. 299–326.

Klerus finanziell belastete und einen speziellen Günstling des Papstes, den Bischof von Pamiers Bernard Saisset, unter Mißachtung der gerichtlichen Immunität des Klerus wegen Hochverrats einsperren ließ, durchbrach Philipp in den Augen Bonifaz' die Grenzen des Ertragbaren. Doch Philipp selbst war alles andere als geneigt, dem Papst entgegenzukommen – im Gegenteil, er betrachtete das Unterfangen des Papstes, sich für Angelegenheiten des französischen Staates für kompetent zu erklären, als unerhörten Affront. Er ließ den Brief *Ausculta fili* im königlichen Rat verbrennen und durch seinen führenden Rat Pierre Flote eine Kurzfassung mit den Anfangsworten *Deum time* sowie eine Pseudo-Antwort *(Sciat tua maxima fatuitas)* erstellen.

In *Deum time* wird erklärt, daß der König in weltlichen Dingen dem Papst untertan ist und nicht zur Verleihung kirchlicher Benefizien sowie zur Aneignung der Einkünfte vakanter Bistümer berechtigt ist. Jeder, der anders denke, sei ein Häretiker[32]. Bonifaz hatte eine solche päpstliche Oberherrschaft in dieser Form wohlweislich nicht verkündet, da er seine Ansprüche auch mit der traditionellen Lehre des Kirchenrechts seit Innocenz III. als gerechtfertigt ansehen konnte: nämlich mit der Norm, daß der Papst in besonders schwierigen Fällen, in Fällen ohne zuständigen bzw. mit nachlässigem Richter und bei sündhaftem Vergehen zum Urteilsspruch berechtigt ist. Doch Philipp und sein Beraterkreis hielten wohl eine derartige theoretische Differenzierung in der Praxis für irrelevant.

Die Fabrikation von *Deum time* war Teil einer umfassenden Mobilisierung der öffentlichen Meinung durch den französischen Hof, die in der erstmaligen Einberufung einer Nationalversammlung im April 1302 gipfelte[33]. Dort veranlaßte Philipp den Adel, eine bittere Klage gegen das Kirchenregiment Bonifaz' VIII. an das Kardinalskolleg zu verfassen, und zwang den versammelten Klerus dazu, in einem Brief an den Papst die Rücknahme der Einberufung zur römischen Synode zu fordern. Bonifaz hielt aber an seiner Politik fest und ließ die Botschafter des Königs und der Stände im August unverrichteter Dinge abreisen, zumal seine Offensive durch die Rebellion Flanderns gegen die französische Besatzung unverhofft Rückendeckung bekam. Doch Philipp entfaltete im Laufe des Jahres eine starke Aktivität, erreichte in Flandern eine einjährige Waffenruhe und bereitete die große Reformordonnanz für das gesamte Königreich vor, die schließlich im Mai 1303 erlassen wurde und den unzufriedenen Klerus ruhigstellte. Angesichts dieser veränderten Umstände fiel dem Papst auf der römischen Synode nichts anderes ein, als vor dem zur Hälfte seinem Ruf gefolgten Episkopat die Bulle *Unam sanctam* zu verlesen, die bis dato radikalste Formulierung päpstlicher Weltherrschaftsansprüche[34]. Auf diplomatischer Ebene bemühte sich Bonifaz, über die Vermittlung des Kardinals Jean Lemoine mit Philipp in neue Verhandlungen zu treten. Indessen bereitete Wilhelm von Nogaret, der an die Stelle des in Flandern umgekommenen Pierre Flote getretene Jurist am Hofe Philipps,

32 Pierre Dupuy, Histoire du différend d'entre le pape Boniface VIII. et Philippes le Bel, roy de France, Paris 1655, S. 44.

33 Thomas N. Bisson, The General Assemblies of Philip the Fair: Their Character Reconsidered, in: Studia Gratiana 15 (1972) S. 537–564.

34 Marie-Dominique Chenu, Dogme et théologie dans la bulle »Unam sanctam«, in: Ders., La foi et sa structure, Paris 1964, S. 361–369; Walter Ullmann, Die Bulle »Unam sanctam«. Rückblick und Ausblick, in: Römische Hist. Mitteil. 16 (1974) S. 27–77.

den großen Gegenschlag vor: ein umfangreiches Dossier sollte die Häresie Bonifaz' aller Welt vor Augen führen und die Ungültigkeit jedes weiteren Schrittes des Papstes garantieren. Am 13./14. Juni 1303 stimmte Philipp der Schöne der von Nogaret lancierten Häresieanklage sowie der Appellation an ein allgemeines Konzil zu und ließ von seinen Beamten in ganz Frankreich Unterstützungserklärungen sammeln. Bonifaz blieb folgerichtig nichts anderes übrig, als Philipp zu exkommunizieren, eine Absetzungssentenz zu verkünden und seine Untertanen vom Treueid auf Philipp loszusprechen. Doch am Tag vor der Publikation der entsprechenden Bulle *Super Petri solio* stürmte Nogaret gemeinsam mit italienischen Verbündeten die päpstliche Residenz in Anagni und verhinderte die Absetzungssentenz durch die Gefangennahme des Papstes. Trotz der folgenden Befreiung durch die Bürger von Anagni erholte sich der Papst nicht mehr von dem Attentat und starb wenige Wochen später.

An zwei Punkten während des Konflikts erfolgte von seiten des französischen Hofes eine Mobilisierung der öffentlichen Meinung. Das erste Mal wollte Pierre Flote durch die gefälschte Bulle *Deum time* erreichen, daß ganz Frankreich seinen Unmut darüber zum Ausdruck bringen würde, daß Bonifaz eine lehensherrschaftliche Überordnung des Papstes über den König beansprucht hatte. Bonifaz sollte als Anwalt einer unerhörten Neuerung hingestellt werden, die die althergebrachten Rechte der französischen Krone empfindlich beschneiden würde. Das zweite Mal waren es Wilhelm von Nogaret und sein Helfer Wilhelm von Plaisians, die sich für eine neue Strategie entschlossen und nicht Frankreich gegen die Kirche, sondern die Kirche vor Bonifaz zu schützen vorgaben. Der König als *pugil et defensor ecclesiae* sollte durch die Einberufung eines allgemeinen Konzils mithelfen, den Häretiker Bonifaz aus seinem Amt zu entfernen, und somit der gesamten Kirche einen unschätzbaren Dienst erweisen[35].

Wenn also Quidorts Traktat nicht nur als gelehrte Spielerei oder als Widerlegung papalistischer Streitschriften beabsichtigt ist, müßte das Werk einer dieser beiden Mobilisierungen zugeordnet werden. In der *communis opinio* der Forschung wird, wie wir sehen werden, zumeist der Kontext der Häresieanklage durch Wilhelm von Nogaret herangezogen.

2.2. Der wegweisende und bislang unangefochtene Versuch einer Datierung von *De regia potestate et papali* stammt von Richard Scholz[36]. Für Scholz stellt Quidorts Streitschrift eine unmittelbare Antwort auf den wichtigsten Traktat der päpstlichen Partei dar, auf *De ecclesiastica potestate* des Aegidius Romanus. Im Prolog habe sich Quidort direkt gegen die These des Aegidius von der weltlichen Oberherrschaft des Papstes gewandt, wiederholt habe er im Laufe des Traktates die Vermengung von *dominium* und *iurisdictio* bei Aegidius an den Pranger gestellt und viele der insgesamt 42 Gegenargumente, die Quidort auflistet, habe dieser aus *De ecclesiastica potestate* exzerpiert. Die Schrift des Aegidius datiert Scholz auf 1301, spätestens aber Sommer 1302, weil Bonifaz in seiner im November 1302 verlesenen Bulle *Unam sanctam* daraus wörtlich zitiert[37]. Für Quidorts Abhandlung ergeben sich daher die

35 Favier (wie Anm. 31) S. 33.
36 Scholz (wie Anm. 3) S. 296–298.
37 Scholz (wie Anm. 3) S. 124–127; Jean Rivière, Le problème de l'Église et de l'État au temps de Philippe le Bel. Étude de théologie positive, Louvain, Paris 1926, S. 394–404 (Spicilegium Sacrum

Jahre 1302/03. Scholz grenzt diesen Ansatz durch den Nachweis weiter ein, daß Quidort aus der anonymen pro-französischen Streitschrift *Questio in utramque partem* geschöpft habe. Diese *Questio* wiederum setzt Scholz zu Recht (darauf werde ich noch zurückkommen) in das Frühjahr 1302[38]. Ziehe man zusätzlich in Betracht, daß Quidort Themen wie die Konzilsappellation und eine Gewaltanwendung gegen den Papst anspreche, die erst durch die Initiative Wilhelms von Nogaret aktuell wurden, so liegt nach Scholz eine Datierung um die Jahreswende 1302/03 oder in das Frühjahr 1303 nahe. Quidort habe demnach in der Publizistik während des Konfliktes zwischen Bonifaz und Philipp den Schlußstrich gezogen.

Im Hintergrund dieser Argumentation des protestantischen Historikers Scholz stand die Annahme, Quidort habe der Debatte mit einer kohärenten Widerlegung der Maßlosigkeit papalistischer Weltherrschaftsansprüche ein würdiges Ende bereitet. Von einem anderen Standpunkt aus fanden die katholischen Theologiehistoriker Jean Rivière und Jean Leclercq Gefallen an dieser Lösung[39]. Denn sowohl für Rivière als auch für Leclercq hat Quidort in der Frage des Gewaltenverhältnisses eine *via media* auf den Spuren des Thomas von Aquino vertreten und damit der späteren katholischen Lehre von der *potestas indirecta in temporalibus* den Weg geebnet. Quidort wird somit als nachträgliche Synthese aus den verschiedenen Standpunkten der kurialen und der französischen (»regalistischen«) Partei angesehen.

Leclercq fügt darüber hinaus der Position von Scholz durch eine Quellenanalyse von *De regia potestate et papali* neue Argumente hinzu. So weist er alle Übereinstimmungen zwischen der Abhandlung des Aegidius mit der Quidorts nach und sieht in einer Stelle aus c. 18 einen unmittelbaren Verweis auf Aegidius[40]. Dort entschuldigt sich Quidort für einen längeren Exkurs über die Analogie zwischen den himmlischen und den irdischen Hierarchien »wegen einiger berühmter Gelehrter, die sich einbilden, wegen der Einheit der kirchlichen Hierarchie dem Papst beide Schwerter (das weltliche und das geistliche) zuerkennen zu müssen«[41]. Da sich Aegidius wie kein anderer in der Streitschriftenliteratur auf die Idealvorstellung einer alles umfassenden hierarchischen Ordnung mit dem Papst an der Spitze beruft, sieht Leclercq hier einen direkten Angriff Quidorts auf die Lehre von *De ecclesiastica potestate*. Damit kommt Leclercq zu einer Bestätigung des Ergebnisses von Richard Scholz und datiert *De regia potestate et papali* in das Frühjahr 1303. Seitdem galt diese Position in der Forschung unwidersprochen und wurde in allen Publikationen zu Johannes Quidort aufgegriffen.

Diese *communis opinio* der Forschung muß allerdings grundsätzlich in Zweifel gezogen werden. Einen ersten Ansatz für eine solche Revision liefert die Arbeit von

Lovaniense, 8); Walter Ullmann, Boniface VIII and his Contemporary Scholarship, in: Journal of Theological Studies 27 (1976) S. 58–87.

38 Scholz (wie Anm. 3) S. 224f. Ediert von Gustavo Vinay, Egidio Romano e la cosidetta *Quaestio in utramque partem*, in: Bullettino dell'Istituto storico Italiano per il Medio Evo 53 (1939) S. 43–136, hier 93–136. Siehe Anm. 78.

39 Rivière (wie Anm. 37) S. 149; Jean Leclercq, Jean de Paris et l'ecclésiologie du XIII[e] siècle, Paris 1942, S. 10–14.

40 Leclercq (wie Anm. 39) S. 31f.; ähnlich bereits Finke (wie Anm. 13) S. 176.

41 *Hanc autem diffusionem hic feci propter magnos qui propter unitatem hierarchiae ecclesiasticae nituntur ostendere papam habere utrumque gladium.* De reg. pot. et pap. c. 18 (S. 167).

Giovanna Puletti zur Frage der Konstantinischen Schenkung in der Streitschriftenliteratur der Zeit um 1300[42]. Puletti führt darin den Nachweis, daß sich Quidort in seiner Diskussion der Konstantinischen Schenkung auf die Ausführungen der französischen Legisten und Berater Philipps des Schönen Jacques de Révigny und Pierre de Belleperche stützt[43]. Alle vier Gründe gegen die Gültigkeit der Schenkung Konstantins an den päpstlichen Stuhl entnehme Quidort den Kommentaren der beiden berühmtesten Rechtsprofessoren von Orléans[44]. Die anonyme *Questio in utramque partem*, von Scholz als Quelle Quidorts angeführt, wiederhole dieselben Gründe, aber nicht in der Formulierung Révignys oder Belleperches, sondern eindeutig in der Quidorts, wobei die Belege aus dem römischen Recht vom anonymen Autor unterschlagen werden. Daraus zieht Puletti den Schluß, daß in diesem Fall die *Questio* den Traktat Quidorts benützt hat. Dieses Ergebnis läßt sich auf alle anderen Stellen übertragen, an denen Scholz eine Übereinstimmung zwischen Quidort und der *Questio* festgestellt hat. In jedem dieser Fälle liefert die *Questio* eine Kurzfassung der von Quidort ausführlich dargelegten Argumente[45]. Die Abhängigkeit beider Texte verläuft also in die der *communis opinio* entgegengesetzten Richtung.

Zur endgültigen Revision der anerkannten Datierung führt jedoch die Entdeckung weiterer Quellen von *De regia potestate et papali*. So hat Lars Vinx den Nachweis erbracht, daß Quidort im Prolog wörtlich aus einem 1293 gehaltenen Quodlibet Jakobs von Viterbo zitiert[46]. Jakob von Viterbo, Augustiner-Eremit wie Aegidius Romanus, hat bereits in seinen Quodlibeta eine deutlich papalistische Theorie des Gewaltenverhältnisses vertreten und dann während des Konflikts zwischen Philipp und Bonifaz eine Streitschrift zur Verteidigung des päpstlichen Standpunktes geschrieben (*De regimine christiano*[47]). In dem von Quidort zitierten Quodlibet I, q. 17 beantwortet Jakob die Frage, ob der Papst Wucherer von der Pflicht dispensie-

42 Giovanna Puletti, La Donazione di Constantino nei primi del '300 e la »Monarchia« di Dante, in: Medioevo e Rinascimento 7 (1993) S. 113–136.

43 Belleperche war als Vorgänger Nogarets Großsiegelbewahrer von 1305 bis 1307 (Strayer, wie Anm. 31, S. 69) und Révigny Bischof von Verdun (Digard, wie Anm. 31, Bd. 1, S. 99 Anm. 2).

44 Puletti (wie Anm. 42) S. 127f. Wenige Seiten später wendet sich Quidort jedoch gegen Belleperche (und indirekt auch gegen Révigny), wenn er die legistische Theorie kaiserlicher Oberherrschaft über Frankreich attackiert und ein von Belleperche eingebrachtes Argument erwähnt: *Cuius rationem allegant quia, cum plures dissentiant faciliter, non expedit, quod plures regimen habeant, sed quod unus toti mundo principetur, et ideo ista utilitas praescriptione tolli non debet.* De reg. pot. et pap. c. 21 (S. 190). Vgl.: *Respicit publicam utilitatem unum habere, cui totus universus orbis debeat obedire et ideo necessarium fuit uni soli regimen committi, ut omnes sibi obedirent et praeceptis suis, alias iura non demandarentur executioni, cum enim omnes sint subiecti principi, tale ius non potest praescribi.* Petrus de Bellapertica, Commentarii in libros Institutionum, Lyon 1536, S. 14. – Mario Conetti, In margine alla »Questio in utramque partem«, in: Studi medievali 41 (2000) S. 339–368, vertritt dagegen die These, daß sich die *Questio* und Quidort unabhängig voneinander auf Révigny beziehen, ohne allerdings die Argumente Pulettis zu entkräften.

45 Die Übereinstimmungen [vollständig bei Leclercq (wie Anm. 39) S. 36] betreffen ausschließlich die Beantwortungen der papalistischen Gegenargumente, und zwar Nr. 3, 6, 11, 17, 25, 29 und 30: De reg. pot. et pap. c. 14 (S. 144–146, 148f.); c. 15 (S. 152); c. 16 (S. 155); c. 18 (S. 162, 164f., 168). Diese Gegenargumente hat Quidort jedoch zum großen Teil aus einer einzigen Quelle bezogen, die dem Autor der *Questio* offensichtlich nicht bekannt war, siehe Anm. 51.

46 Ubl, Vinx (wie Anm. 27) S. 327f. Die Abhängigkeit erstreckt sich im Prolog von S. 70 Z. 15 bis 71 Z. 4.

47 Henri-Xavier Arquillière, Le plus ancien traité de l'Église, Jacques de Viterbe: »De regimine christiano« (1301–1302). Étude des sources et édition critique, Paris 1926.

ren kann, ihren Gewinn der geschädigten Partei zurückzuerstatten. In seiner Antwort hält Jakob fest, daß der Papst dazu berechtigt ist, falls es sich um Kirchengüter oder um Güter von Laien innerhalb des dem Papst unterstellten Kirchenstaates handelt. Bei allen anderen Gütern sei er verpflichtet, den weltlichen Fürsten um Erlaubnis zu bitten; sollte sich dieser widersetzen, dürfe der Papst dennoch in die weltliche Eigentumsordnung eingreifen, wenn der Kirche daraus ein großer Nutzen erwachsen sollte[48]. Diese mit ausführlichen Zitaten aus der Bibel und dem kanonischen Recht untermauerte Position wird wenige Jahre später (1296) von dem Weltkleriker Gottfried von Fontaines in einem Quodlibet einer gründlichen Kritik unterzogen. Gottfrieds Quodlibet, von einem unbekannten Zeitgenossen als Schrift *De potestate pape* intituliert[49], dient Quidort in *De regia potestate et papali* ebenfalls als Quelle[50].

Doch nicht nur im Prolog nimmt Quidort Jakob von Viterbo ins Visier, auch an weiteren Stellen seiner Abhandlung kommt er auf die Position Jakobs zurück. So sind insgesamt elf der 42 papalistischen Gegenargumente direkte Zitate aus dem Quodlibet I, q. 17 – genau jene Argumente, die Scholz und Leclercq für Anleihen aus Aegidius Romanus hielten[51]. Stets sind es wortwörtliche Übernahmen, während für eine Kenntnis von Aegidius immer nur entfernte Ähnlichkeiten angeführt wurden.

Es bleibt damit allein das oben angeführte Zitat übrig, in dem sich Quidort gegen die Lehre »einiger berühmter Gelehrter« wendet. Auch hier denkt Quidort nicht im geringsten an Aegidius Romanus, sondern an den Weltkleriker Heinrich von Gent. Heinrich, der neben Gottfried und Aegidius zu den drei einflußreichsten Theologen im letzten Viertel des 13. Jahrhunderts zählt, hat 1281 in einem Quodlibet die Macht des Papstes in weltlichen Angelegenheiten erörtert. Die ihm vorgelegte Frage lautete, ob der Papst zum Nutzen der Kirche Zehnten von den Gütern der Laien einheben und diese zu deren Zahlung zwingen könne, auch wenn diese Zehnten nicht der Kirche, sondern Laien zugute kämen[52]. Ebenso wie später bei Jakob von Viterbo wird also das Verhältnis des Papstes zur weltlichen Eigentumsordnung untersucht. Bevor Heinrich die Frage beantwortet, zitiert er seitenlang aus dem Werk des Pseudo-Dionysius zur hierarchischen Ordnung im Himmel und in der Kirche, um daraus zu folgern, daß Christus und seine Nachfolger Monarchen sowohl in geistlichen als auch in weltlichen Angelegenheiten sind[53]. Prinzipiell habe also der Papst

48 Eelcko Ypma, Jacobi de Viterbio O.E.S.A. disputatio prima de quolibet, Rom 1968, 207–215 (Corpus Scriptorum Augustinianorum, I/1).

49 Jean Hoffmans, La table des divergences et innovations doctrinales de Godefroid de Fontaines, in: Revue Néoscolastique de philosophie 36 (1934) S. 412–436, hier 435f.: *Item, quaestione duodecima, contra Iacobum, primo quodlibet, quaestione decima septima, circa potestatem papae circa temporalia. ... Item quaestione quinta, de potestate papae super res ecclesiae et alias res temporales aliorum saecularium.*

50 So bereits Leclercq (wie Anm. 39) S. 35.

51 De reg. pot. et pap. c. 11 (S. 120 Z. 21–123 Z. 1). Die Quelle ist: Jakob von Viterbo, Quodlibet I, q. 17 (S. 209–212). Weitere wörtliche Zitate: c. 6 (S. 90 Z. 18–21) nach q. 17 (S. 209 Z. 82–84); c. 10 (S. 110 Z. 20–111 Z. 13) nach q. 17 (S. 207 Z. 27–208 Z. 39); c. 10 (S. 112 Z. 3–14) nach q. 17 (S. 211 Z. 140–149); c. 10 (S. 115 Z. 27) nach q. 17 (S. 212 Z. 155).

52 Heinrich von Gent, Quodlibet VI, q. 23, ed. G. A. Wilson, Henrici de Gandavo Opera Omnia 10, Louvain 1987, S. 210–222.

53 *Iste autem hierarcha primus post Christum super universalem ecclesiam Petrus erat, cui ambas claves tradidit et duos gladios commisit, sic ut regimen universalis ecclesiae, tam in spiritualibus quam in temporalibus, ad ipsum pertineret.* Ibid. (S. 215).

beide Schwerter und die höchste Autorität *(primaria auctoritas)*, während die Fürsten nur zur Ausführung der Jurisdiktionsgewalt *(executio iurisdictionis)* befugt seien. Allerdings schwächt Heinrich seinen Papalismus insofern ab, als für ihn die *executio iurisdictionis* direkt von Gott – und nicht vermittelt über den Papst – den weltlichen Fürsten verliehen wird, weil sonst eine Appellation von den Fürsten an den Papst zulässig sein müßte: *quod forte non est verum*[54]. Bereits Jakob von Viterbo hat in seinem Quodlibet I, q. 17 die inkonsequente Position Heinrichs aufs Korn genommen, weil die Gottunmittelbarkeit weltlicher Herrschaft den umfangreichen Eingriffsbefugnissen des Papstes und seiner höheren Autorität *(primaria auctoritas)* in weltlichen Angelegenheiten zu widersprechen scheint[55]. Auch Johannes Quidort hält Heinrichs Auffassung für inkonsequent, zitiert sie aber mehrfach unabhängig von Jakob[56]. Quidort kannte also das Quodlibet Heinrichs und verweist daher mit Sicherheit an der von Leclercq angeführten Stelle auf diesen und nicht auf Aegidius.

Diese neuen Quellen von *De regia potestate et papali* führen zu einem vollkommen neuen Bild: Quidort wendet sich nicht gegen *De ecclesiastica potestate* von Aegidius Romanus, sondern knüpft in erster Linie an Diskussionen an, die an der Universität Paris in den letzten beiden Jahrzehnten des 13. Jahrhunderts geführt wurden. In dieser Diskussion stand das Verhältnis des Papstes zur weltlichen Eigentumsordnung im Mittelpunkt, und aus diesem Grund – nicht als eine Reaktion auf Aegidius – legt Quidort darauf besonders Wert. An keiner Stelle seiner Abhandlung erwähnt er das revolutionär neue Argument von Aegidius Romanus, daß allein die christliche Taufe legitime Eigentums- und Herrschaftsrechte begründet[57]. Diese komplette Mißachtung jeder nicht-christlichen Gesellschaftsordnung, die auch Bonifaz in seine Bulle *Unam sanctam* wohlweislich nicht aufnahm, war Quidort noch unbekannt.

Die argumentative Grundlage der communis opinio erweist sich also in jeder Hinsicht als brüchig. Um die Frage der Datierung von neuem aufzuwerfen, müssen wir uns einem Problem widmen, dem in der Forschung bislang keine Aufmerksamkeit geschenkt wurde, nämlich der Tatsache, daß es zumindest drei verschiedene Redaktionen von *De regia potestate et papali* gibt[58]. Der Herausgeber, Fritz Bleienstein, hat in seiner Einleitung davon Abstand genommen, die von ihm unterschiedenen Redaktionen zeitlich und inhaltlich einzuordnen. Er stellt lediglich fest, daß in den Handschriften Q und R (fortan von mir als Redaktion a bezeichnet) die harsche Kritik an dem Verteidiger kurialer Ansprüche, Heinrich von Cremona, den Quidort als einzigen Opponenten mehrfach mit Namen nennt, zurückgenommen ist[59]. Diese

54 Ibid. (S. 216).
55 Jakob von Viterbo, Quodlibet I, q. 17 (S. 211).
56 De reg. pot. et pap. c. 10 (S. 114 Z. 8) bezieht sich auf Heinrich von Gent, Quodlibet VI, q. 23 (S. 219); c. 10 (S. 114 Z. 22–25) auf q. 23 (S. 216 u. 221); c. 11 (S. 125 Z. 10–14) auf q. 23 (S. 218).
57 Aegidius Romanus, De ecclesiastica potestate II, c. 10 u. 12, ed. Richard Scholz, Leipzig 1929, S. 80 u. 100; Wilhelm Kölmel, Regimen christianum. Weg und Ergebnisse des Gewaltenverhältnisses und des Gewaltenverständnisses (8.–14. Jahrhundert), Berlin 1970, S. 291–360.
58 Meine Ausführungen zur Redaktionsgeschichte stehen unter dem Vorbehalt, daß Bleienstein nur 19 von mittlerweile insgesamt 36 bekannten Handschriften herangezogen hat: Miethke (wie Anm. 1) S. 316. Die restlichen Handschriften habe ich nur zum Teil eingesehen.
59 Bleienstein (wie Anm. 22) S. 57.

Feststellung trifft nicht zu – denn die Redaktion a läßt sich ohne Schwierigkeiten als erste Fassung von *De regia potestate et papali* erkennen, als Quidort noch gar keine Kenntnis von Heinrichs *De potestate pape* genommen hatte. Die Redaktion a ist um ein Drittel kürzer als die späteren Überarbeitungen, und insbesondere der Bestand an eigenständigen, originellen Ideen ist noch sehr gering. So fehlt beispielsweise fast gänzlich die wichtige Erörterung der Befugnisse päpstlicher Macht in den Kapiteln 13 und 14, wo Quidort das Fundament für seine Theorie der Gewaltentrennung legt. Man merkt deutlich, daß Quidort diese erste Fassung in sehr kurzer Zeit zusammengeschrieben, sich ausführlich bei verschiedenen Autoren (Thomas, Gottfried, Jakob, Heinrich, Aegidius[60]) bedient und nicht die Zeit gehabt hat, verschiedene Unstimmigkeiten zu beseitigen[61]. Bei den papalistischen Gegenargumenten fehlen die letzten zwölf, in denen er einerseits gegen die Abhandlung *De potestate pape* Heinrichs von Cremona polemisiert und andererseits auf brandaktuelle Konfliktpunkte zwischen Papst und König eingeht, wie das von Philipp erlassene Ausreiseverbot für den französischen Klerus oder die vom Papst bestrittene Befugnis des französischen Königs zur Verleihung kirchlicher Benefizien.

Die zweite Fassung (Redaktion b) ist unter den 19 Handschriften, die von Bleienstein in seiner Edition herangezogen wurden, am weitesten verbreitet. Sie unterscheidet sich geringfügig von der dritten Fassung, Redaktion c. In der Letztfassung werden nur gelegentlich erläuternde Bemerkungen eingestreut und hie und da weitere Belege zur Stützung der Argumente angeführt. In der Redaktion c läßt sich an drei Stellen eine unwesentliche Abschwächung bemerken, in denen Quidort die Kompetenz des Kaisers als Repräsentanten des Volkes verteidigt, in Notfällen die Absetzung des Papstes zu erzwingen[62]. Grundsätzlich hat Quidort an seinem Argument jedoch nichts geändert, weil dieses kaiserliche Recht noch an anderen Stellen erwähnt wird[63].

Was bedeutet diese Erkenntnis der sukzessiven Entstehung von *De regia potestate et papali* für die Datierung? Zunächst verweist sie uns auf die Bedeutung der kurialen Streitschrift *De potestate pape* Heinrichs von Cremona: Quidort hat die zweite Fassung seines Traktates erst in Angriff genommen, nachdem das Werk Heinrichs in Paris bekannt geworden war. Die Abfassung von *De potestate pape* dient uns daher annäherungsweise als Terminus post quem. Als Terminus ante quem indes können wir die Entstehung der anonymen *Questio in utramque partem* heranziehen, die sich der Argumente Quidorts bedient. Auf der rein philologischen Ebene – also bevor wir der Frage nachgehen, auf welche politischen Ereignisse im Konflikt zwischen Bonifaz und Philipp Quidort Bezug nimmt – steckt die zeitliche Einordnung zwischen Heinrichs *De potestate pape* und der anonymen *Questio* einen festen Rah-

60 Und zwar nicht *De ecclesiastica potestate*, sondern *De renunciatione pape* [Scholz (wie Anm. 3) S. 293] und – bislang unerkannt – *De regimine principum*: De reg. pot. et pap. c. 1 (S. 75 Z. 24–76 Z. 1) nach De regimine principum II/1, c. 1, Rom 1607 (ND Aalen 1967), S. 215; c. 1 (S. 76 Z. 20–77 Z. 8) nach III/2, c. 3 (S. 456f.). Die Quellen lassen sich gegenüber der Bestandsaufnahme durch Leclercq (wie Anm. 39) 35f., erheblich vermehren.

61 Vgl. zum Beispiel die widersprüchlichen Stellungnahmen zur Amtsgewalt des Pfarrklerus: De reg. pot. et pap. c. 3 (S. 80) und c. 10 (S. 114).

62 De reg. pot. et pap. c. 13 (S. 140 Z. 15); c. 24 (S. 201 Z. 14f.); c. 25 (S. 207 Z. 1).

63 De reg. pot. et pap. c. 13 (S. 138); c. 29 (S. 179); c. 22 (S. 193 u. 196).

men für die Abfassung von *De regia potestate et papali* ab. Wir wenden uns daher zunächst der Entstehung dieser beiden Streitschriften zu.

Richard Scholz hat erstmals die Schrift Heinrichs von Cremona ediert und auch versucht, sie in die Debatte um die Amtsgewalt des Papstes einzuordnen[64]. Er stützt sich dabei auf den Prolog Heinrichs, in dem sich dieser gegen die niederträchtigen Ghibellinen, die Fürsprecher kaiserlicher Macht in Italien, wendet, da sie gereizt auf die rechtmäßigen Bullen Bonifaz VIII. reagierten und sich die häretische Ansicht zurechtlegten, daß der Papst nur in geistlichen Angelegenheiten Autorität innehabe. Scholz stellt diese Polemik in den Kontext der Auseinandersetzung des Papstes mit Florenz, die den Papst in einem Brief vom 15. Mai 1300 dazu veranlaßt hat, seine Stellung über allen Königen und Fürsten zu bekräftigen[65]. Dieser Anspruch, den Bonifaz zur Legitimierung seiner Eingriffe in den Florentiner Kommunalkrieg heranzog, ist nach Scholz in Florenz auf Widerspruch gestoßen und habe Heinrich von Cremona zur Abfassung seines Traktates bewogen.

Eine andere Datierung hat Jürgen Miethke vorgeschlagen[66]. Ihm zufolge handelt es sich bei *De potestate pape* um ein Konsistorialmemorandum, das Heinrich an der Kurie in Rom den französischen Botschaftern überreicht hat, um ihnen die Richtigkeit der päpstlichen Auffassung vor Augen zu führen. Miethke begründet seine Einordnung mit einem Incipit in einer Handschrift aus Uppsala, wo es heißt, daß der Traktat *De potestate pape* Heinrichs von Cremona im Konsistorium vor den Botschaftern des französischen Klerus vorgetragen worden sei. Daraus würde sich ergeben, daß Heinrich sein Memorandum im Juni 1302 abfaßte, als sich eine Legation des französischen Klerus in Rom befand und den Papst über die Ständeversammlung im April desselben Jahres informierte. Die Gesandtschaft habe dann die Schrift Heinrichs nach Paris mitgebracht, wo sie als offiziöse Stellungnahme der Kurie von Johannes Quidort zum Objekt seiner Polemik gemacht worden sei.

Beide Datierungen sind nicht haltbar. Gegen den Vorschlag von Scholz ist einzuwenden, daß Heinrich im Prolog zu *De potestate pape* nicht auf Ereignisse in Florenz, sondern auf den Brief *Ausculta fili* und die gefälschte Fassung *Deum time* Bezug nimmt. Er nennt nämlich einige Leute *(quidam)*, die den Mund zu voll nehmen, indem sie falsche Dinge behaupten, nämlich daß der Papst in weltlichen Angelegenheiten keine Macht über die ganze Welt habe[67]. Seit Innocenz IV. habe sich nie-

64 Scholz (wie Anm. 3) S. 156f. – Ich beschränke mich hier auf die Datierung der ersten Redaktion, da allein sie in Frankreich bekannt wurde (Paris, BNF ms. lat. 15004 und Uppsala C 692, siehe Anm. 74). Auch Quidort zitiert die erste Redaktion: vgl. De reg. pot. et pap. c. 11 (S. 123 Z. 11) mit De potestate pape, ed. Scholz (wie Anm. 3) S. 461 Z. 10 und De reg. pot. et pap. c. 11 (S. 124 Z. 19) mit De potestate pape (S. 468 Z. 20–22). In beiden Fällen fehlen bei Quidorts wörtlichen Zitaten die Zusätze der zweiten Redaktion von *De potestate pape*.

65 MGH Constitutiones et acta publica IV/1, ed. Jakob Schwalm, Hannover, Leipzig 1906, n. 108, S. 85.

66 Jürgen Miethke, Das Konsistorialmemorandum »De potestate pape« des Heinrich von Cremona von 1302 und seine handschriftliche Überlieferung, in: Alfonso Maierù, Agostino Paravicini Bagliani (Hg.), Studi sul XIV secolo in memoria di Anneliese Maier, Rom 1981, S. 421–445 (Storia e letteratura, 151).

67 *... quia circa dignitatem papalem et potestatem quidam os ponentes in celum quedam falsa et sophistica notaverunt, ... dicentes papam non habere iurisdicionem in temporalibus per totum mundum ...* Heinrich von Cremona, De potestate pape (S. 459f.).

mand mehr erdreistet, auf diese Weise der päpstlichen Vollmacht zu entsagen. Doch damals hätten einige, als Bonifaz sie zu Recht durch Wort und Tat ermahnt hatte, gereizt reagiert und das gute Werk des Papstes nur ungern ertragen[68]. – Dieser Absatz spielt einerseits auf den in salbungsvollem Ton verfaßten Brief *Ausculta fili* an und andererseits auf die empörte Reaktion in Frankreich, wie sie in der Pseudo-Antwort *Sciat tua maxima fatuitas* zum Ausdruck kommt. Erst danach vergleicht Heinrich diese *quidam* mit den italienischen Ghibellinen, die einst aus seiner Heimatstadt Cremona – und zwar 1266 – verjagt worden waren. Florenz hat Heinrich mit Sicherheit nicht im Auge gehabt, weil sich dort nicht Ghibellinen und Guelfen, sondern weiße und schwarze Guelfen gegenüberstanden und keine dieser beiden Parteien eine grundsätzliche Debatte über die Macht des Papstes in weltlichen Dingen vom Zaun brach. Erst Jahre später wird Dante diese Florentiner Erfahrungen in seiner Schrift *Monarchia* theoretisch reflektieren.

Die Datierung von Miethke ist ebensowenig plausibel. Denn bereits Scholz hat den Terminus ante quem richtig bestimmt, weil sich in einer Handschrift der zweiten Redaktion die Notiz erhalten hat, daß Heinrich im April 1302 als Lohn für seine Streitschrift vom Papst das Bistum Reggio in Kalabrien verliehen wurde[69]. Diese Nachricht verdient insofern besondere Glaubwürdigkeit, als die Handschrift noch aus der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts stammt und vermutlich an der päpstlichen Kurie in Avignon als Sammlung von Traktaten *De potestate papae* von Autoren des Augustiner-Eremitenordens entstanden ist[70]. Überdies wird dieser Konnex zwischen dem Traktat und der Erhebung zum Bischof durch eine unabhängige zeitgenössische Quelle aus Italien, einer Liste der Bischöfe von Reggio, bestätigt. Diese Quelle legt die Bischofsernennung auf den 3. April 1302; ein Brief Bonifaz' VIII. vom 30. April gibt die Entscheidung des Papstes bekannt[71]. Diese zwei zeitgenössischen Zeugnisse machen die Abfassung der ersten Redaktion von *De potestate pape* vor April 1302 zwingend. Zwischen Februar und April waren jedoch weder französische Botschafter an der Kurie anwesend noch Heinrich selbst: er war nämlich an der Legation beteiligt, der Bonifaz seine 30 Bullen anvertraute, und hielt sich daher in Paris auf[72].

Das von Miethke herangezogene Incipit in der Handschrift aus Uppsala ist dagegen wenig glaubwürdig. Nach Miethke ist es von einem Schreiber hinzugefügt worden, der das Inhaltsverzeichnis zusammengestellt und Anmerkungen gemacht hat, »die teils inhaltliche Momente der Texte unterstreichen, teils auch Angaben zu den Verfassern, teilweise irrtümlich, ergänzen«[73]. Wenn man bedenkt, daß diese Handschrift Ende des 15. Jahrhunderts in Frankreich entstanden ist und daß eine andere Handschrift, die entweder selbst als Vorlage für den Codex aus Uppsala gedient hat oder zumindest auf eine gemeinsame Vorlage zurückgeht[74], dieses Incipit nicht ent-

68 *Sed diebus nostris ... Bonifacius papa VIII faciens et dicens sibi licita, propter que quidam indigne tulerunt bonum opus, sicut malum habentes stomachum, et inde murmuraverunt.* Ibid. (S. 460).
69 Scholz (wie Anm. 3) S. 154f.
70 Miethke (wie Anm. 66) S. 422f.
71 Scholz (wie Anm. 3) S. 155; Miethke (wie Anm. 66) S. 440.
72 Scholz (wie Anm. 3) S. 154.
73 Miethke (wie Anm. 66) S. 438.
74 Miethke (wie Anm. 66) S. 435.

hält, so kann diese Quelle unmöglich gegen die zwei zeitgenössischen Zeugnisse bestehen. Doch nicht nur diese Fakten sprechen gegen die Datierung Miethkes, auch der Inhalt des Incipits verdient kein Vertrauen. Der Schreiber gibt vor zu wissen, daß die Schrift von Heinrich im Konsistorium vor der Gesandtschaft des französischen Klerus vorgetragen wurde *(dicta et notata per Henricum de Cremona … in consistorio … astantibus ambaxiatoribus cleri regni Francie)*[75]. Doch Heinrichs Abhandlung folgt ganz der Tradition eines schriftlichen Traktates, während die erhaltene Konsistorialansprache des Matthäus von Acquasparta[76] – diese in der Tat vor der französischen Legation im Juni 1302 vorgetragen – ebenso wie der ähnliche *Sermo de potentia pape* des Aegidius Romanus[77] deutlich durch ihre Predigtform Elemente des mündlichen Vortrags erkennen lassen. Es ist daher plausibel, daß die Notiz in der Handschrift aus Uppsala deswegen zustandegekommen ist, weil sich unmittelbar an *De potestate pape* die echte Konsistorialansprache des Matthäus von Acquasparta anschließt, wodurch ein ähnlicher Entstehungskontext für die Abhandlung Heinrichs angenommen wurde.

Alles deutet also auf eine Entstehung von Heinrichs *De potestate pape* während der Debatte um *Deum time* hin, als er selbst in Paris weilte. Dasselbe gilt für die anonyme *Questio in utramque partem.* In der Forschung wird einhellig der Nachricht in einigen Handschriften der *Questio* Glauben geschenkt, daß sie eine unmittelbare Antwort auf *Deum time* und *Sciat tua maxima fatuitas* darstellt. In einem zeitgenössischen Registerband aus dem Archiv des französischen Königs werden diese beiden gefälschten Briefe der *Questio* unmittelbar vorangestellt[78].

Wenn also sowohl der Terminus ante wie der Terminus post quem für *De regia potestate et papali* in die Zeit der Debatte um *Deum time* fällt, muß auch *De regia potestate et papali* selbst aus diesem Anlaß entstanden sein. Diese Datierung wird durch Verweise auf aktuelle Ereignisse bestätigt. Bereits Heinrich Finke machte darauf aufmerksam[79], daß Quidort an einer Stelle unmittelbar auf *Deum time* Bezug nimmt – eine Stelle übrigens, die schon Teil der ersten Fassung von *De regia potestate et papali* war: »Aber was ist zu tun, wenn der Papst behauptet, derjenige sei Häretiker, der eine innerhalb der Gelehrtenwelt anerkannte Position vertritt; und wenn der Papst dies ohne Konsultation eines allgemeinen Konzils tut, so z. B. wenn er behauptet, jeder sei Häretiker, der den französischen König nicht für einen Untertan des Papstes in weltlichen Angelegenheiten hält?«[80] Quidort antwortet zunächst, daß der Sinn der Worte des Papstes stets wohlwollend interpretiert wer-

75 Miethke (wie Anm. 66) S. 437.

76 Edition in: Matthaeus ab Aquasparta, Sermones de S. Francisco, de S. Antonio et de S. Clara, ed. Gedeon Gál, Quaracchi 1962, S. 177–190 (Bibliotheca Franciscana Ascetica Medii Aevi, 10).

77 Concetta Luna, Un nuovo documento del conflitto fra Bonifacio VIII e Filippo il Bello: il discorso »De potentia domini papae« di Egidio Romano, in: Documenti e studi sulla tradizione filosofica medievale 3 (1992) S. 167–243.

78 Scholz (wie Anm. 3) S. 227; Rivière (wie Anm. 37) S. 133; Miethke (wie Anm. 1) S. 112–114.

79 Finke (wie Anm. 13) S. 174.

80 *Sed quid si papa dicat quod reputat illum haereticum qui tenet aliquid de quo sunt opiniones litteratorum, et dicat hoc sine concilio generali, ut si dicat quod reputat haereticum omnem hominem qui asserit regem Franciae vel aliquem huiusmodi non esse ei subiectum in temporalibus?* De reg. pot. et pap. c. 22 (S. 195).

den müsse. Also solle man nicht glauben, der Papst habe damit sagen wollen, daß man an ihn in weltlichen Dingen appellieren oder daß er sich als Obereigentümer über Mein und Dein einmischen dürfe. Eine solche Neuerung, die der Heiligen Schrift und den Meinungen der Gelehrten widerspreche, würde der Papst nur nach langer Überlegung und mit dem Rat eines Konzils kundgeben. Sollte der Papst jedoch tatsächlich eine feindselige Haltung offenbaren und eine derartige Neuerung durchsetzen wollen, müsse man mit Geduld abwarten und darauf hoffen, daß Gott den Papst zur Vernunft bringe oder aus dem Amt jage. Erst wenn dem Gemeinwesen dadurch eine Gefahr drohe, indem das Volk durch geistliche Strafen zur Rebellion und zum Ungehorsam aufgewiegelt werde, und keine Hoffnung auf Besserung bestehe, dürfe der König mit der Macht seines Schwertes gegen den Papst vorgehen und ihn als einen Staatsfeind töten[81].

Diese abwägende, aber in ihren Konsequenzen drastische Stellungnahme Quidorts zu *Deum time* ist ein Meisterstück des politischen Denkens. Einen Text aus dem Fürstenspiegel des Thomas von Aquino[82], in dem dieser mit dem biblischen Ideal der Duldsamkeit *(patientia)* das Widerstandsrecht gegen einen tyrannischen Fürsten beschneidet, kehrt Quidort in dessen Gegenteil um, in einen Aufruf zum Widerstand gegen einen tyrannischen Papst. Beispiele aus der Bibel verwebt er mit Begriffen aus dem römischen Recht (*hostis rei publicae*[83]) und Konzepten aus der mittelalterlichen Theorie der Gewaltentrennung *(gladius materialis, spiritualis)* zu einem Text mit zukunftsweisenden Implikationen. Thomas von Aquino wären vermutlich die Haare zu Berge gestanden, hätte er gesehen, zu welchen Verdrehungen seiner Lehre Quidort fähig war.

Es paßt ebenso in die Debatte um *Deum time*, daß Quidort stets von einem Gegensatz zwischen *gladius materialis* und *gladius spiritualis* ausgeht und den Papst als Usurpator der althergebrachten Rechte des französischen Königs brandmarkt: »Der Fürst kann die Gewalt des päpstlichen Schwertes durch die Gewalt des seinigen in Maßen zurückschlagen; und nicht würde er gegen den Papst als Papst handeln, sondern gegen seinen eigenen Feind und den des Staates«[84]. Quidort spricht zwar an mehreren Stellen die von Nogaret aufgegriffene Lehre an, daß der Papst der Häresie verfallen und aus diesem Grund rechtmäßig aus seinem Amt entfernt werden könne; doch er benützt dieses Beispiel aus der Kanonistik primär dazu, die umfassendere Doktrin zu legitimieren, daß der Papst für jedes Vergehen in der Amtsausübung zur Rechenschaft gezogen werden darf. Bereits die Vorwürfe der Colonna-Kardinäle gegen das tyrannische Regime Bonifaz' VIII., die in *De regia potestate et papali* ausführlich wiedergegeben werden[85], sollen daher in den Augen

81 Ibid. (S. 195f.).
82 So bereits Leclercq (wie Anm. 39) S. 36; Miethke (wie Anm. 1) S. 122 Anm. 341.
83 Dig. 4, 5, 5, 1. Auch dem französischen Klerus wird von Flote auf der Nationalversammlung gedroht, *quod si quis voluntatis contrarie appareret, ex tunc pro inimico regis et regni notorie habebatur.* Documents relatifs aux États généraux et assemblées réunis sous Philippe le Bel, ed. Georges Picot, Paris 1901, S. 10 (Collection de documents inédits sur l'histoire de France).
84 *Princeps etiam violentiam gladii papae posset repellere per gladium suum cum moderamine, nec ageret contra papam ut papa est, sed contra hostem suum et hostem rei publicae.* De reg. pot. et pap. c. 22 (S. 196).
85 So Miethke (wie Anm. 1) S. 119 Anm. 333 mit Bezug auf De reg. pot. et pap. c. 6 (S. 195).

Quidorts ein Amtsenthebungsverfahren rechtfertigen. Die Kompetenz dafür spricht er dem Kardinalskollegium zu, während eine Appellation an ein allgemeines Konzil, wie sie Nogaret später betreiben sollte, prinzipiell nicht vorgesehen ist[86].

Weitere Verweise auf die Debatte um *Deum time* finden sich in der zweiten Redaktion von *De regia potestate et papali*. Den Gegenargumenten gegen seine Theorie der Gewaltentrennung, die Quidort dem Traktat Heinrichs von Cremona entnimmt, fügt er noch zwei weitere mit aktueller politischer Bedeutung hinzu. Zum einen führt Quidort die These aus *Deum time* an, daß der Papst die Verleihung kirchlicher Benefizien dem König entziehen darf[87]. Zum anderen setzt er sich mit der Behauptung auseinander, die Bischöfe eines Landes müßten unbedingt dem Papst gehorchen, wenn sie von diesem an die Kurie zitiert werden, der König als Lehensherr sie aber für irgendwelche Dienste zu benötigen vorgibt und zurückhält[88]. Diese Behauptung der päpstlichen Partei ist ein Reflex des Ausreiseverbotes, das Philipp im Lauf des Jahres 1302 mehrmals unter Androhung von körperlichen Strafen und Güterkonfiskationen verhängte[89]. Georges Digard hat angenommen, daß Philipp erstmals unmittelbar nach der Aushändigung von *Ausculta fili* im Februar 1302 den Bischöfen die Ausreise verwehrte[90]. Diese Vermutung ist jedoch unwahrscheinlich: Denn in den Ladungsschreiben für die Nationalversammlung (Februar 1302) verkündet Philipp der Schöne, daß der Rat aller drei Stände über für das Königreich Frankreich wichtige Angelegenheiten, insbesondere über die Freiheit des Reichs, der Kirchen, Adeligen und aller anderen Einwohner, eingeholt werden solle[91]. Philipp wollte also Beratungen über die angemessene Reaktion auf die Einberufung Bonifaz' VIII. zur Synode inszenieren, um so den Klerus durch die zu erwartende ablehnende Haltung der anderen zwei Stände unter Druck zu setzen. Dazu kam es dann auch, wie dem Brief des französischen Klerus an Bonifaz zu entnehmen ist. Der Klerus hat demnach an Philipp zuerst eine Bitte nach Aufschub gerichtet und dann, nach der Weigerung des Königs, darum ersucht, die Synode in

86 De reg. pot. et pap. c. 24 (S. 202); c. 25 (S. 206).

87 *Item dicunt quod papa potest a regibus auferre collationem praebendarum quae sibi dicuntur competere iure patronatus de consuetudine.* Ibid. c. 11 (S. 126). Dieser und der folgende Streitpunkt sind noch Anfang 1303 Gegenstand der Verhandlungen zwischen Bonifaz und Philipp über die Vermittlung des Kardinals Jean Lemoine: Dupuy (wie Anm. 32) S. 90 u. 92f.

88 *Item si papa citet episcopos alicuius regionis ad curiam et rex a quo tenent feodalia dicat se eis indigere et eos retinere velit, tenentur oboedire papae.* Ibid. (S. 125f.). Mißverstanden ist diese Stelle bei Miethke (wie Anm. 1) S. 119, der diesen Abschnitt für eine ältere Vorlage Quidorts aus dem ersten Disput zwischen Philipp und Bonifaz 1296/97 um die Klerikerbesteuerung und das von Philipp verhängte Geldembargo hält. Erst in einer weiteren Überarbeitung habe Quidort diesen Abschnitt der Frage des Ausreiseverbots gewidmet. – Dagegen spricht, daß die Besteuerung des Klerus mit keinem Wort erwähnt und das Geldembargo nur in einem Nebensatz als ein weiteres Beispiel angeführt wird. In der Hauptsache widmet sich dieser Abschnitt dem erst 1302 virulenten Ausreiseverbot als Behinderung eines *bonum spirituale*. Die Zusätze in der Redaktion c geben nur eine unwesentliche Erläuterung. Die Textanmerkungen von Bleienstein sind verwirrend, weil man in Redaktion c *indigent* durch *merentur* (S. 178 Z. 9) ersetzen muß und weil die Variante *Constat autem quod* sich nicht auf Z. 16, sondern auf Z. 13 bezieht.

89 Dupuy (wie Anm. 32) S. 83f. u. 86f.

90 Digard (wie Anm. 31) S. 96.

91 Maurice Jusselin, Lettres de Philippe le Bel relatives à la convocation de l'assemblée de 1302, in: Bibliothèque de l'École des chartes 67 (1906) S. 468–471.

Rom besuchen zu dürfen. Dies haben der König und die Barone einhellig mit der Begründung abgelehnt, daß die Bischöfe durch den Lehenseid dem König zu Rat und Hilfe verpflichtet seien und daß durch ihre Abwesenheit das Königreich großer Gefahr ausgesetzt werde. Daraufhin entschloß sich der Klerus, den Papst um die Revokation der Einberufung zur Synode zu bitten[92].

Diese Diskussion auf der Nationalversammlung wäre müßig gewesen, hätte Philipp schon im Februar dem Klerus die Ausreise aus Frankreich untersagt. Das Verbot, obwohl von Philipp sicher schon vor der Versammlung am 10. April im engeren Kreis beschlossen, wurde also erst danach öffentlich erlassen. Die Überarbeitung von *De regia potestate et papali* zur zweiten Redaktion fand somit erst nach der Nationalversammlung statt.

In der Rechtfertigung des Ausreiseverbots nimmt Quidort erneut eine für die Debatte um *Deum time* typische Position ein: »Auch wenn der König ein solches Verbot mit der Absicht verhängt, dem Papst zu schaden, tut er kein Unrecht, falls er nämlich durch überzeugende Gründe der Meinung ist, der Papst wolle ihm Böses und zitiere die Bischöfe, um etwas gegen ihn und sein Königreich auszuhecken. Denn es ist dem König erlaubt, einen Mißbrauch des geistlichen Schwertes, so gut er kann, zurückzuweisen, auch mit dem weltlichen Schwert, insbesondere wenn dieser Mißbrauch dem Gemeinwohl, für das der König verantwortlich ist, Schaden zufügt. Sonst würde er nämlich ohne Grund sein Schwert tragen«[93].

2.3. Sowohl die Verbindungen zu anderen Streitschriften als auch die Bezüge auf aktuelle Ereignisse in *De regia potestate et papali* legen es also nahe, Quidorts Abhandlung in die Debatte um *Deum time* einzuordnen. Lassen wir jetzt noch einmal die Ereignisse zwischen Februar und April 1302 Revue passieren, um den genauen Kontext von *De regia potestate et papali* zu eruieren.

Anfang Februar erreichte der päpstliche Notar Giacomo Normanni Paris und überreichte dem König den Brief Bonifaz' VIII. *Ausculta fili.* Der königliche Rat war derart empört, daß Robert von Artois, Neffe Ludwigs des Heiligen, den Brief angeblich umgehend ins Feuer warf[94]. Die Entrüstung war verständlich: die Revokation aller Privilegien entzog dem König die unmittelbare Einflußnahme auf die französische Kirche sowie wichtige Einnahmequellen; die Einberufung einer Synode in Rom verlegte die *cura rei publicae* an die päpstliche Kurie. Beide Maßnahmen, beispiellos in der Geschichte der Beziehungen Frankreichs zum Heiligen Stuhl, stellten eine offene Kriegserklärung von seiten des Papstes dar. Trotzdem hat

92 Documents (wie Anm. 83) S. 11.

93 *Esto etiam quod hoc faciat princeps intentione nocendi, adhuc in casu est ei licitum, scilicet si praesentiret probabilibus vel evidentibus argumentis quod papa sibi inimicaretur vel quod papa ad hoc vocaret praelatos ut cum ipsis aliquid machinari intenderet contra se vel regnum suum. Est enim licitum principi abusum gladii spiritualis repellere eo modo quo potest, etiam per gladium materialem, praecipue ubi abusus gladii spiritualis vergit in malum rei publicae, cuius cura regi incumbit: Aliter enim sine causa gladium portaret* [Rom. 13, 4]. De reg. pot. et pap. c. 21 (S. 179).

94 Digard (wie Anm. 31) S. 95f. Skeptisch dagegen Strayer (wie Anm. 31) S. 270. Jedenfalls war diese Aktion nicht so spontan, daß nicht noch eine Kopie von *Ausculta fili* hätte angefertigt werden können: Eine solche befindet sich in dem königlichen Registerband Archives Nationales, JJ 28, f. 279–284 und in Paris, BNF, ms. lat. 15004, f. 204–207 (zu dieser Handschrift siehe Anm. 64). Diesen Hinweis verdanke ich Prof. Jürgen Miethke.

sein juristischer Sachverstand Bonifaz davor bewahrt, diese drastischen Maßnahmen mit einer dogmatischen Neuerung zu verbinden. Daß der Papst die Vergabe kirchlicher Benefizien als primär innerkirchliche Angelegenheiten ansah, die Besteuerung des Klerus an seine Einwilligung band und den gesamten Klerus nach Rom zitierte, konnte prinzipiell nicht als Unrecht aufgefaßt werden[95]. Eine Überordnung des Papstes in weltlichen Angelegenheiten würde dagegen im eklatanten Widerspruch zum Kirchenrecht stehen, insbesondere zur Dekretale *Per venerabilem* Innocenz' III., in der festgeschrieben wurde, daß der französische König in weltlichen Dingen keinen *superior* anerkenne[96]. Hätte Bonifaz insgeheim auch noch so sehr die Modifikation dieses Rechtssatzes gewünscht, die politische Durchsetzung eines solchen Anspruchs wäre – und das war Bonifaz mit Sicherheit bewußt – zum Scheitern verurteilt gewesen. Im Juni 1302 hat er demgemäß vor den französischen Gesandten heftig bestritten, eine derartige dogmatische Neuerung erstrebt zu haben[97].

Genau an diesem Punkt wurde der Brief *Ausculta fili* durch die Kurzfassung *Deum time* verfälscht. Denn eine Mobilisierung der öffentlichen Meinung gegen das ungestüme Vorgehen des Papstes konnte nur gelingen, wenn die von Bonifaz gesetzten Maßnahmen mit einer unerhörten dogmatischen Neuerung gekoppelt würden. Dies war der Satz, daß der König dem Papst in weltlichen Angelegenheiten Gehorsam schuldig sei. Dieser Satz wurde nun, gleichsam als authentische Aussage Bonifaz' VIII., der Universität Paris, und zwar der theologischen und der juristischen Fakultät, zur Begutachtung vorgelegt[98]. Mit diesen Gutachten in der Hand konnte dann Pierre Flote am 10. April vor die in großer Eile zusammengerufene Nationalversammlung treten und verkünden, daß der König seine Unterordnung unter den Papst vehement bestreite, nachdem er sich mit den Gelehrten, nämlich den Theologie- und den Rechtsprofessoren, sowohl des In- wie des Auslandes, einträchtig beraten hatte. Diese Gelehrten hätten, so Flote, das Vorgehen des Königs für berechtigt erklärt[99]. – Alle drei Stände wiesen im Einklang mit dem König die Unterordnung

95 Victor Martin, Les origines du Gallicanisme, Paris 1939, Bd. 1, S. 173.

96 X 4.17.13, ed. Emil Friedberg, Corpus Iuris Canonici, Leipzig 1879–1881, Bd. 2, Sp. 714–716. Zur Auslegung dieser Dekretale: Helmut G. Walther, Imperiales Königtum, Konziliarismus und Volkssouveränität. Studien zu den Grenzen des mittelalterlichen Souveränitätsgedankens, München 1976, S. 14–19 u. 65–111.

97 *Iste Petrus* [Flote] ... *imposuit nobis, quod nos mandaveramus regi, quod recognosceret regnum a nobis. Quadraginta anni sunt, quod nos sumus experti in iure et scimus, quod duae sunt potestates ordinatae a deo. Quis ergo debet credere vel potest, quod tanta fatuitas, tanta insipientia sit vel fuerit in capite nostro?* Dupuy (wie Anm. 32) S. 77. James Muldoon, Boniface's Forty Years of Experience in Law, in: The Jurist 31 (1971) S. 449–477. Mit dem Wort *fatuitas* spielt Bonifaz offensichtlich auf die gefälschte königliche Antwort *Sciat tua maxima fatuitas* an.

98 Ich halte es nicht für wahrscheinlich, daß *Deum time* ausschließlich als Vorlage für die Disputation an der Universität hergestellt wurde; so Digard (wie Anm. 31) S. 97; Favier (wie Anm. 31) S. 349. Der Universität wurde nur der erste Satz vorgelegt, denn nur dieser wird in den pro-königlichen Gutachten erwähnt. *Deum time* sollte in weiteren Kreisen zirkulieren: Coste (wie Anm. 12) S. 75 Anm. 2

99 *Et se certum asserens, quod superiorem in temporalibus, sicut nec sui progenitores habuerunt, prout est toti mundo notorium, non habebat, ac saniorum in praesenti negotio, sicut doctorum in theologia et magistrorum in utroque iure de regno suo oriundorum et aliorum, qui inter doctores alias et peritos orbis peritiores et famosiores habentur, relatione concordi, habuerat iustam causam.* Documents

unter den Papst zurück und verlangten eine Revokation der Maßnahmen Bonifaz' VIII. Durch diesen Dreischritt: die Fälschung von *Deum time*, die Einberufung einer Nationalversammlung und die Gutachten der Universität, erreichte der französische Hof eine bislang unbekannte Mobilisierung der öffentlichen Meinung.

Es ist nun unschwer zu erkennen, daß die erhaltenen pro-französischen Traktate mit den von Flote ins Spiel gebrachten Gutachten zu identifizieren sind und daß Heinrich von Cremona auf der Seite des Papstes während seiner Legation in Paris in die Debatte eingriff. Aus dem Kreis der von Flote genannten *magistri in utroque iure* hat ein anonymer Jurist zur Feder gegriffen, der seine scholastische Disputation mit einer Auslegung der Bibelworte *Deum timete, regem honorificate* (1. Petr. 2, 17) beginnen läßt *(Questio Rex pacificus)*[100]. Die *doctores in theologia* sind durch Johannes Quidort vertreten. Während der Nationalversammlung selbst hat dann der königliche Beamte und Abgeordnete für Coutances Pierre Dubois seine *Deliberatio super agendis a Philippo IV. contra epistolam Bonifacii papae VIII.* vorgelegt, in der er Punkt für Punkt die Behauptungen der Fälschung *Deum time* zurückweist[101]. Kurz nach der Pariser Versammlung im April 1302, als bereits das Ausreiseverbot für den französischen Klerus erlassen worden war, unterzog Quidort seinen Traktat einer Überarbeitung, indem er eine ausführliche Polemik gegen Heinrich von Cremona anfügte, seine Gedanken zur Gewaltentrennung philosophisch vertiefte und einzelne Anregungen aus der *Questio Rex pacificus* aufnahm[102]. Zu den Streitschriften um *Deum time* zählt zweifelsohne auch die zwischen beiden Seiten vermittelnde, jedoch grundsätzlich pro-königliche *Questio in utramque partem*, obwohl nicht mit Sicherheit gesagt werden kann, ob sie vor oder nach der Nationalversammlung abgefaßt wurde[103].

Keiner dieser gelehrten Traktate präsentiert sich uns jedoch als offizielle Stellungnahme der Universität, wie sie später in der Sache des Templerordens eingeholt wurde[104]. Im Gegenteil, die zwei Autoren der anonymen *Quaestiones* haben es

(wie Anm. 83) S. 8. Daß bereits zu dieser Zeit auch Wilhelm von Nogaret seine Finger im Spiel hatte, legt ein Eintrag in der Bestandsaufnahme seines Nachlasses (1314) nahe: *Questio domini G. de Nogareto facta universitati clericorum Parisius studentium, utrum iurisdictionis temporalis gladius ad summum pontificem pertineat in regno Francie et aliis regnis dicioni subditis christiane*. Und: *Questiones de potestate pape et solutiones earum*. Ediert von Charles-Victor LANGLOIS, Les papiers de Guillaume de Nogaret et Guillaume de Plaisians au trésor des chartes, in: Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale 39/1 (1909) S. 211–254 n. 184 u. 263. Diese Aktenstücke sind allerdings nicht auffindbar: COSTE (wie Anm. 12) S. XXIV und 25 Anm. 3.

100 Gedruckt bei DUPUY (wie Anm. 32) S. 663–683. Die Zuschreibung der anonymen *Quaestio* an Quidort durch Paul SAENGER, John of Paris, Principal Author of the »Quaestio de potestate papae« *(Rex pacificus)*, in: Speculum 56 (1981) S. 41–55, ist von MIETHKE (wie Anm. 1) S. 115f., zu Recht abgelehnt worden.

101 Gedruckt bei DUPUY (wie Anm. 32) S. 45–47. Zur Datierung: SCHOLZ (wie Anm. 3) S. 386.

102 Ein Zitat von Augustinus und die revidierte Rekonstruktion der Absetzung Childerichs III. übernahm Quidort wohl aus der *Questio Rex pacificus*: De reg. pot. et pap. c. 18 (S. 167 Z. 21–23) nach DUPUY (wie Anm. 32) S. 676; De reg. pot. et pap. c. 14 (S. 145 Z. 20–146 Z. 2) nach DUPUY (wie Anm. 32) S. 678.

103 Weil die Editionen nur auf einer Auswahl aus der handschriftlichen Überlieferung beruhen, ist nicht eindeutig festzustellen, welche Redaktion von *De reg. pot. et pap.* dem anonymen Autor der *Questio in utramque partem* vorgelegen hat.

104 Sophia MENACHE, La naissance d'une nouvelle source d'autorité: l'Université de Paris, in: Revue historique 268 (1982) S. 305–327, hier 319 (allerdings mit zahlreichen Fehlern); Ian P. WEI, The

überhaupt vorgezogen, nicht mit Namen genannt zu werden, und Pierre Dubois war schon seit seiner Studienzeit dem universitären Milieu entfremdet. Einzig Johannes Quidort hat als Angehöriger der Universität seinen Namen nicht verschwiegen und in der Öffentlichkeit eine Lanze für die Sache des französischen Königs gebrochen. Er war auch der einzige, der seine Überlegungen nicht in der Sphäre der reinen Theorie schweben ließ, sondern die praktischen Konsequenzen in den Blick nahm, die ein Fehlverhalten des Papstes in weltlichen und geistlichen Angelegenheiten zur Folge haben sollte. Um diese Verwegenheit Quidorts angemessen zu würdigen, muß man bedenken, daß es an der Universität Paris zum ›guten Ton‹ gehörte, die Vollmacht des Papstes in der Kirche und in der Welt zu preisen[105]. Selbst dann, wenn einzelne Professoren aus dem Weltklerus die päpstliche Privilegierung der Bettelorden mit aller Vorsicht beanstandeten, waren sie sich nicht zu schade, ihre Ausführungen mit dem Vorbehalt zu schließen, daß sie in keiner Weise die Absicht hätten, die Vollmacht des Papstes zu schmälern[106]. Daß sich Quidort über diese Bedenken hinweggesetzt und zum ersten Mal systematisch die Grenzen päpstlicher Gewalt aufgezeigt hat, ist wohl auf die Protektion durch den französischen Hof zurückzuführen, die ihm 1304 die Aufnahme in das Professorenkolleg bescherte.

2.4. Es liegt somit nahe, die Konsultation einzelner Mitglieder der Universität Paris durch Pierre Flote als Auslöser für die Streitschriften in der Kontroverse zwischen Bonifaz und Philipp zu betrachten. Dieser These steht allerdings entgegen, daß dem Traktat des Aegidius Romanus *De ecclesiastica potestate* in der Forschung bescheinigt wurde, »wie ein Paukenschlag die Debatte«[107] um die Amtsgewalt des Papstes eröffnet zu haben. Doch auch in diesem Fall spricht vieles dafür, daß die Streitschrift des Aegidius nicht 1301, sondern erst nach der Debatte um *Deum time*, d. h. im Laufe des Jahres 1302, entstanden ist. Zwar entzieht sich *De ecclesiastica potestate* einer problemlosen Datierung, weil Aegidius seinen Traktat von jeder Anspielung auf zeitgenössische Ereignisse freigehalten hat[108]. Im Prolog läßt er aber anklingen, daß er die umfassendste Formulierung päpstlicher Machtansprüche nicht im luftleeren Raum zu Papier brachte. Denn er spricht davon, daß allein dem Papst die definitive Entscheidung zusteht, wenn eine die Sitten und den Glauben betreffende

Masters of Theology at the University of Paris in the Late Thirteenth and Early Fourteenth Centuries: an Authority beyond the Schools, in: Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester 75 (1993) S. 37–63.

105 Siehe Anm. 125–132.

106 Heinrich von Gent, Quodlibet XII, q. 31, ed. Ludwig Hödl, Marcel Haverals, Leuven 1989, S. 259 (Opera Omnia, 17); Gottfried von Fontaines, Quodlibet XIII, q. 5, ed. Jean Hoffmans, Les Quodlibets XI–XIV de Godefroid de Fontaines, Louvain 1932–35, S. 229 (Les philosophes belges, 5); Gervais von Mont-Saint-Éloi, Questio 80, ed. B. G. Guyot, in: Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Age 36 (1961) S. 161.

107 Jürgen Miethke, Die Rolle der Bettelorden im Umbruch der politischen Theorie an der Wende zum 14. Jahrhundert, in: Kaspar Elm (Hg.), Stellung und Wirksamkeit der Bettelorden in der städtischen Gesellschaft, Berlin 1981, S. 119–153, hier 145 (Berliner Historische Studien, 3). Ähnlich Scholz (wie Anm. 3) S. 128.

108 Mit Ausnahme der Erwähnung der Schiedsrichterrolle Bonifaz' im Krieg zwischen England und Frankreich: De eccl. pot. III, c. 6 (S. 178).

Streitfrage innerhalb der Christenheit kontrovers diskutiert wird[109]. Den Doktoren an den Universitäten sei es erlaubt, in ihren Schriften Spekulationen über den Glauben und die Sitten anzustellen, doch die zur letztgültigen Entscheidung befugte Instanz sei allein der Apostolische Stuhl[110]. Deshalb habe er eine Abhandlung *de potestate summi sacerdocii* verfaßt, um gemäß der Tradition der Kirchenväter und des kanonischen Rechts die Wahrheit zu erforschen und dem Papst die Ergebnisse vorzulegen. – Aegidius scheint also auf eine bereits im Gange befindliche Debatte *de potestate papae* zu verweisen und ausdrücklich die Autorität der Universität einzuschränken, auf die sich Pierre Flote und der französische König in der Nationalversammlung so eindringlich berufen hatten. Schließlich wird Bonifaz in der Bulle *Unam sanctam* genau dieses von Aegidius eingeforderte Entscheidungsrecht wahrnehmen und seine Ansicht zur Debatte um die Kompetenzen des päpstlichen Amtes kundtun.

Noch an anderen Stellen wird klar, daß der Traktat des Aegidius die Ereignisse rund um die Fälschung *Deum time* voraussetzt. So stellt er fest, daß *de iure* alle Fürsten dem Papst in weltlichen Angelegenheiten untertan seien, daß jedoch *de facto* einige gegen diese Unterordnung rebellierten[111]. Auch hätten gewisse Gelehrte aus Angst vor dem König diese Unabhängigkeitsbestrebungen theoretisch unterstützt und damit der wahren christlichen Ordnung widersprochen[112]. Auffallend ist gleichfalls, wie sehr Aegidius gleich am Anfang seiner Abhandlung betont, daß alle den Papst *sanctissimum patrem* nennen und ihm mit dem Kuß seiner Füße huldigen müßten[113]. Ähnlich wie das Kardinalskollegium in einem Brief vom 26. Juni 1302[114] dürfte er hier seine Empörung darüber zum Ausdruck bringen, daß sich die französischen Barone in ihrem Schreiben an die Kardinäle vom April 1302 geweigert hatten, den Papst mit seinen Ehrentiteln anzureden[115]. Vollends deutlich wird der Bezug auf die Ereignisse in Paris in den Schlußworten von *De ecclesiastica potestate*, wo Aegidius die Anfangsworte von *Deum time* (*et mandata eius observa*, Eccles. 12, 13) pointiert umformt und den biblischen Gehorsam gegenüber Gott in einen institutionellen Gehorsam gegenüber der Kirche transformiert: *Finem ergo loquendi omnes pariter audiamus: Ecclesiam time et mandata eius observa … ad hoc ordinatur omnis homo*[116].

Darüber hinaus lassen sich sogar Gründe anführen, die eine genauere Kenntnis der Pariser Debatte bei Aegidius glaubhaft machen. Denn er geht ausführlich auf die

109 … *quia sive de fide sive de moribus questio oriretur, ad ipsum spectaret diffinitivam dare sentenciam ac statuere nec non et firmiter ordinare, quid christiani sentire deberent, et in quam partem eorum, unde sunt orta litigia, esset a fidelibus declinandum, cuius causa et racio hec existit.* De eccl. pot. I, c. 1 (S. 5).

110 *Possunt itaque doctores per viam doctrine de fide et de moribus tractatus et libellos componere; sed quid sentencialiter sit tenendum ubi posset lis vel questio exoriri, ad solum summum pontificem pertinebit.* Ibid.

111 Ibid. I, c. 4 (S. 13); II, c. 4 (S. 54); Sermo de potentia papae, ed. Luna (wie Anm. 77) S. 222.

112 … *aliqui timore secularium principum aliter notaverunt* … De eccl. pot. I, c. 4 (S. 13); Sermo de potentia papae (S. 224).

113 De eccl. pot. I, c. 2 (S. 8).

114 Dupuy, Histoire (wie Anm. 32) S. 65.

115 … *celuy, qui en present est ou siege du gouvernement de l'Eglise* … Dupuy (wie Anm. 32) S. 60.

116 De eccl. pot. III, c. 12 (S. 209). So bereits Rivière (wie Anm. 37) S. 145.

Quodlibets Heinrichs von Gent, Gottfrieds von Fontaines und Jakobs von Viterbo ein[117], also auf die Diskussionen, die auch Quidort bei der Abfassung von *De regia potestate et papali* vorgelegen haben – was nebenbei erklärt, warum stets eine enge Verwandtschaft zwischen Quidort und Aegidius vermutet wurde. Mehrere Stellen stützen sogar mit großer Wahrscheinlichkeit die Annahme, daß Aegidius Quidorts Werk selbst in Ansätzen bekannt gewesen ist. Wie ich in 2.2. ausgeführt habe, bekämpft Quidort in erster Linie die von Heinrich und Jakob getroffene Unterscheidung zwischen der übergeordneten Gewalt des Papstes *(primaria auctoritas)* und der untergeordneten Ausführungsbefugnis der Fürsten *(executio iurisdictionis)*. Sein zentrales Gegenargument lautet, daß, wäre der Papst in weltlichen Dingen die höchste Autorität, die Kirche es nicht nötig hätte, weltliche Rechte vom Kaiser in Empfang zu nehmen. Doch in der Praxis stamme der ganze weltliche Besitz der Kirche aus den Händen wohltätiger Laien, wie die Konstantinische Schenkung veranschauliche. Die Fürsten seien folglich nur in geistlichen Angelegenheiten dem Papst Gehorsam schuldig[118]. Diese Entgegnung Quidorts erwähnt Aegidius mehrfach sowohl im *Sermo de potentia papae* als auch in *De ecclesiastica potestate* an herausragender Stelle[119]. Sogar die Einschränkung Quidorts, daß nämlich die Gewaltentrennung in besonderen Fällen und unter bestimmten rechtlichen Voraussetzungen außer Kraft gesetzt werde und wechselseitige Eingriffe erlaubt seien, nennt Aegidius als Position seiner Gegner[120].

Zwei weitere, für die von Aristoteles inspirierte Denkweise des französischen Dominikaners typische Argumente zitiert Aegidius ebenfalls und macht sie zum Gegenstand einer erneuten Widerlegung: Erstens polemisiert er gegen die Erwiderung Quidorts auf eine These Jakobs von Viterbo, nämlich daß der Körper vom Geist und daher analog die weltliche Gewalt von der geistlichen Gewalt beherrscht werden müsse. Quidort entlarvt dies als Trugschluß, da die weltliche Gewalt keinesfalls rein körperlich sei, sondern auch geistlich, insofern der Herrscher nach Aristoteles die Bürger zum tugendhaften Leben ermuntern solle[121]. Zweitens referiert Aegidius die Position Quidorts zum Ursprung des Priestertums: Da nach Aristoteles das Unvollkommene in der Geschichte stets dem Vollkommenen vorangehe, sei

117 Den Beleg dafür werde ich an anderer Stelle erbringen. Es sei hier bloß angemerkt, daß die *doctores aliqui, doctores nostre sciencie* und die *quidam doctores* [De eccl. pot. II, c. 14 (S. 133); III, c. 1 (143–145)] alle identifiziert werden können. Das ganze dritte Buch liest sich wie eine Ausarbeitung der Quodlibets Heinrichs und Jakobs.

118 De reg. pot. et pap. c. 10 (S. 111). In abgewandelter Form auch in der *Questio in utramque partem* (S. 131).

119 Sermo de potentia papae (S. 224, 225 u. 228); De eccl. pot. I, c. 4 (S. 13); c. 5 (S. 17).

120 De reg. pot. et pap. c. 13 (S. 138–140); De eccl. pot. II, c. 10 (S. 93).

121 *Primo quia supponit quod potestas regalis sit corporalis et non spiritualis et quod habeat curam corporum et non animarum, quod falsum est cum … ordinetur ad bonum commune civium non quodcumque, sed quod est vivere secundum virtutem, unde dicit Philosophus in Ethicis, quod intentio legislatoris est homines facere bonos et inducere ad virtutes.* De reg. pot. et pap. c. 17 (S. 157). *Quod si dicatur quod etiam temporalis dominus institutus est ad salutem animarum, quia intentio legislatoris esse debet cives inducere ad virtutes, in quibus consistit salus anime, dicemus quod dominus temporalis non habet nisi materialem gladium et non potest inferre nisi materiales penas.* Sermo de potentia papae (S. 229). Weniger deutlich ist die Abhängigkeit in der Parallelstelle De eccl. pot. II, c. 10 (S. 93). Das ist ein weiteres Indiz für die frühere Entstehung des Sermo: Luna (wie Anm. 77) S. 199.

das Königtum zeitlich vor dem Priestertum entstanden[122]; das Priestertum läßt Quidort nämlich nicht, wie etwa Heinrich von Gent, im Alten Testament beginnen, sondern mit der Ankunft Christi und dem Gesetz der Gnade[123].

Überhaupt ist die vollkommen übersteigerte Theorie des Aegidius selbst ein Grund, die Kenntnis der Pariser Debatte vorauszusetzen. Für Aegidius werden nämlich alle Herrschafts- und Eigentumsrechte durch die christliche Taufe und die damit einhergehende Unterwerfung unter den Apostolischen Stuhl erworben. Dem Papst stehe damit ein Obereigentum über alle Güter, sowohl der Laien als auch der Kleriker, zu *(dominium superius/universale)*[124]. Diese Theorie hat in der scholastischen Tradition keine Vorläufer: Zwar haben alle Theologen der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts auf die eine oder andere Weise der Macht des Papstes gehuldigt, waren es Weltkleriker (Gérard von Abbeville[125], Gottfried von Fontaines[126], Heinrich von Gent[127], Berthaud von Saint-Denis[128]), Dominikaner[129] (Thomas von Aquino, Tolomeus von Lucca), Franziskaner (Bonaventura[130], Johannes Peckham[131], Matthäus von Acquasparta[132]) oder Augustiner-Eremiten (Jakob von

122 De reg. pot. et pap. c. 5 (S. 87); De eccl. pot. I, c. 6 (18f.).
123 De reg. pot. et pap. c. 4 (S. 85f.); De eccl. pot. III, c. 2 (S. 152).
124 De eccl. pot. II, c. 10 (S. 80); c. 12 (S. 100); Sermo de potentia papae (S. 225).
125 Gérard von Abbeville, Quodlibet V, q. 3 (Paris, BNF, ms. lat. 16405, f. 54va–55ra).
126 Gottfried von Fontaines, Quodlibet XIII, q. 5 (228).
127 Siehe Anm. 52–54.
128 Berthaud von Saint-Denis, Quodlibet I, q. 2, ed. Jean Leclercq, Deux questions de Berthaud de Saint-Denys sur l'exemption fiscale du clergé, in: Études d'histoire du droit canonique dédiées à Gabriel Le Bras, Paris 1965, Bd. 1, S. 607–617, hier S. 615.
129 Vgl. Miethke (wie Anm. 1) S. 40–44 u. 86–94.
130 Quaestiones de perfectione evangelica q. 4, a. 3, Quaracchi 1891, S. 196 (Opera omnia, 5).
131 Eine eingehende Widerlegung der Thesen von Janet Coleman (The intellectual milieu of John of Paris O. P., in: Jürgen Miethke, Das Publikum politischer Theorie im 14. Jahrhundert, München 1992, S. 173–207 [Schriften des Historischen Kollegs, Kolloquien 21]; Dies., A History of Political Thought. From the Middle Ages to the Renaissance, Oxford 2000, S. 118–133) habe ich unterlassen. Ihre Auffassung, *De reg. pot. et pap.* sei 1297 als Beitrag zur Debatte um die Abdankung Cölestins V. sowie als Antwort auf Johannes Peckham verfaßt worden, ist aus mehreren Gründen widersinnig. 1) Coleman setzt sich weder mit der Datierung von Scholz und Leclercq auseinander, noch berührt sie die hier angesprochenen Probleme (Redaktionsgeschichte; Zitat von *Deum time*; Verhältnis zu den anderen Streitschriften). 2) Wie Quidort in c. 25 die Debatte *de renunciatione papae* in eine Debatte *de depositione papae* transformiert, paßt nicht ins Jahr 1297, sondern erst ins Jahr 1302. Die Colonna-Kardinäle haben nämlich nicht die Absetzung Bonifaz' gefordert, sondern die Abdankung Cölestins für ungültig erachtet. 3) Quidort hat auch vor 1302 keine Vorarbeiten geleistet, weil die erste Redaktion auf weiten Strecken aus Exzerpten anderer Werke besteht (siehe Anm. 51, 56, 60 und 88). 4) Weder im Prolog noch sonstwo bezieht sich Quidort auf Johannes Peckham. In Redaktion a ist Jakob von Viterbo sein Opponent, in Redaktion b Heinrich von Cremona. Daß Peckham gar nicht die These eines päpstlichen Obereigentums über alle Güter vertritt, wie Coleman behauptet, wurde bereits angemerkt von Bernhard Töpfer, Urzustand und Sündenfall in der mittelalterlichen Gesellschafts- und Staatstheorie, Stuttgart 1999, S. 376 Anm. 127 (Monographien zur Geschichte des Mittelalters, 45). 5) Colemans Gegenüberstellung von franziskanischer Vermengung vs. dominikanischer Trennung von *dominium* und *iurisdictio*, die allein auf dem (unzutreffenden) Beispiel Quidorts und Peckhams beruht, ist damit hinfällig. An keiner Stelle bezieht sich Quidort auf die Position eines franziskanischen Autors, sogar in seinem ganzen Werk findet sich nirgends eine Diskussion des am meisten umstrittenen Problems zwischen den beiden Orden (dem Hauptanliegen Peckhams), der Armutsauffassung und des *status perfectionis*.
132 Matthäus von Acquasparta, Quodlibet VI, q. 9, ed. Gál (wie Anm. 76) S. 23*.

Viterbo) – doch keiner hat sich dazu verstiegen, ein Obereigentum des Papstes an allen Gütern der Welt theoretisch zu legitimieren. Der einzige, der vor Aegidius eine solche Theorie erwähnt, ist Johannes Quidort im Prolog von *De regia potestate et papali.* Doch Quidort zieht dort bloß den sachlich zutreffenden Schluß aus der Stellungnahme Jakobs von Viterbo in dessen erstem Quodlibet, indem er vorführt, wie die von Jakob zugestandenen umfangreichen Eingriffsbefugnisse des Papstes in die Güter der Laien nur gerechtfertigt wären, wenn der Papst ein Obereigentum über alle diese Güter innehätte. Er unterstellt Jakob von Viterbo also die Theorie eines päpstlichen Obereigentums an allen Gütern, obwohl Jakob dem Papst sogar über das Kirchengut ausdrücklich nur die Rolle eines Verwalters *(dispensator)* und nicht die eines Eigentümers *(dominus)* zuschreibt[133].

Folglich scheint es mir eine verlockende Hypothese, das hypertrophe Werk des Aegidius als die Rechtfertigung einer These anzusehen, die Quidort als Fundament der papalistischen Lehre ausgewiesen hatte. Anders ist es kaum begreiflich, daß Aegidius sich nicht damit begnügt, die gängigen Begründungen für die Eingriffsbefugnisse des Papstes in weltliche Angelegenheiten – sei es *ratione peccati* oder *auctoritate primaria* – zu wiederholen. Statt dessen verficht er eine Theorie, in der die ganze Welt als ein absolutistischer Staat aufgefaßt wird, in dem niemand Eigentum oder Herrschaft besitzt, ohne vom Papst den Segen dazu erhalten zu haben. Diese Theorie ist nicht nur von der juristischen Gedankenwelt des Papstes Bonifaz VIII. meilenweit entfernt, sie steht auch in keinem unmittelbaren politischen Kontext, weil sie die im Vergleich noch maßvollen Anmaßungen von *Ausculta fili* nicht angemessen widerspiegelt und daher auch nicht als Rechtfertigung dafür gedacht sein kann. Viel eher ist *De ecclesiastica potestate* denkbar als eine (Über-) Reaktion innerhalb einer theoretischen Debatte.

Die Schrift des Aegidius sollte man daher als eine Denkschrift für den Papst lesen, zu einer Frage, die in Paris von den Beratern des Königs aufgeworfen, von einigen Gelehrten der Universität im Sinne des Königs beantwortet und auf der Nationalversammlung den drei Ständen vorgelegt worden war. In Rom sorgten dann die Nachrichten von der Ständeversammlung in Paris für allgemeine Erregung: Bonifaz beschimpfte in herablassender Manier den führenden königlichen Rat Pierre Flote und denunzierte in seiner Bulle *Verba delirantis filiae* den auf der Gewaltentrennung beharrenden Standpunkt des Königs und seiner Mitstreiter als manichäische Häresie[134]. Der Kardinal Matthäus von Acquasparta belehrte im Konsistorium die französischen Gesandten über die durch nichts begrenzte Allmacht des Papstes. Und die berühmtesten Theologen an der römischen Kurie, Aegidius Romanus und Jakob von Viterbo, schickten sich an, die Position der französischen Partei zu widerlegen und in wortreichen Untersuchungen alle Varianten der Rechtfertigung päpstlicher Vollgewalt auszuschöpfen (*De ecclesiastica potestate* und *De regimine christiano*[135]).

133 Ubl, Vinx (wie Anm. 27) S. 329. In Ansätzen bei Gottfried von Fontaines, Quodlibet XI, q. 12 (S. 60), der jedoch in Quodlibet XIII, q. 5 (S. 224) diese Unterstellung nur auf die *bona ecclesiae* bezieht.

134 Gedruckt bei Dupuy (wie Anm. 32) S. 65f. Die Authentizität der Bulle wird angezweifelt in: Chartularium (wie Anm. 7) Bd. 2, S. 100. Für echt hält sie T. S. R. Boase, Boniface VIII, London 1933, S. 308.

135 Auch Jakob hat, wie ich an anderer Stelle zeigen werde, die Pariser Streitschriften zur Kenntnis genommen.

Am Ende dieser Ereigniskette steht die lehramtliche Entscheidung des Papstes, die Bulle *Unam sanctam* (18. November 1302).

3. Schluß

Auf königlicher wie auf päpstlicher Seite zogen die politischen Entscheidungsträger Gelehrte höchsten Ranges heran, nicht um ihren Handlungen im nachhinein vor aller Welt den Mantel der Legitimität umzuhängen, sondern um sich vorab der Rechtmäßigkeit der zu unternehmenden Maßnahmen zu vergewissern. Entscheidend in der hier vorgenommenen Neubewertung ist die Tatsache, daß der französische König mit seinen juristischen Ratgebern der Kurie voranging und zuerst die Gelehrten an einer umfassenden Mobilisierung der öffentlichen Meinung beteiligte. Quidorts *De regia potestate et papali* ist – entgegen der bisherigen Forschungsmeinung – nicht als nachträglicher Beitrag zur Debatte aufzufassen, sondern als Initialzündung, die eine Reaktion von päpstlicher Seite geradezu herausforderte. Für die inhaltliche Interpretation bedeutet diese neue zeitliche Abfolge, daß der Position Rivières und Leclercqs, wonach Quidort in der Gelehrtenstube aus den entgegengesetzten Auffassungen eine *via media* fabrizierte – gewissermaßen um es allen recht zu machen –, endgültig der Boden entzogen ist[136]. *De regia potestate et papali* ist eine Rechtfertigung des königlichen Standpunktes in der Frage der Gewaltentrennung, wie es Richard Scholz und in seiner Nachfolge Thomas J. Renna, Jürgen Miethke und Jacques Krynen richtig gesehen haben[137].

Quidort verschaffte demnach Philipp mit *De regia potestate et papali* eine Rechtfertigung für die Zurückweisung der päpstlichen Forderungen auf der Ständeversammlung im April 1302. Wie besonders der ersten Fassung deutlich anzumerken ist, hat Quidort, der sich bislang in erster Linie mit Fragen der theoretischen Philosophie befaßt hatte, in aller Eile auf Schriften des Thomas von Aquino und anderer zeitgenössischer Theologen zurückgegriffen. Aus diesem fremden Material fertigte er eine Streitschrift, die nicht so sehr durch Originalität in den Gedankengängen, als durch polemischen Geist hervorsticht, von dem Quidorts Schriften vor und nach 1302 ebenfalls ein deutliches Zeugnis ablegen. Diesen polemischen Geist stellte er in den Dienst des französischen Königs und trat einer sich zu Ende des 13. Jahrhunderts verfestigenden Tradition energisch entgegen: der von allen bedeutenden Theologen und Juristen befürworteten Überordnung der geistlichen über die weltliche Macht (in welcher Form auch immer). Doch Quidort machte mit seiner Theorie der Gewaltentrennung nicht nur der Idee einer päpstlichen Weltherrschaft den Garaus; er legte sogar noch eins drauf, indem er Bonifaz indirekt mit der Wiederaufnahme der Vorwürfe drohte, die von den Colonna-Kardinälen gegen ihn erhoben worden waren, indem er den Nachweis der Absetzbarkeit des Papstes erbrachte und indem er suggerierte, daß der Papst als Staatsfeind betrachtet werden könne, sollte er an sei-

136 Siehe Anm. 39.

137 Scholz (wie Anm. 3) S. 332; Thomas J. Renna, The *populus* in John of Paris' Theory of Monarchy, in: Tijdschrift voor Rechtsgeschiedenis 42 (1975) S. 243–268; Jacques Krynen, L'empire du roi. Idées et croyances politiques en France (XIII^{e}–XV^{e} siècles), Paris 1993, S. 94–96; Miethke (wie Anm. 1) S. 117.

nen Weltherrschaftsansprüchen festhalten. Dies war weit mehr, als der französische König und seine Ratgeber erwartet hatten, und auch mehr, als die anderen proköniglichen Schriften zu liefern bereit waren. Dennoch ging die Politik Philipps IV. in eine andere Richtung, und zwar nicht, weil Quidort sich einen Schritt weit von der ›monarchischen Religion‹ des französischen Hofes distanzierte, indem er auch die Absetzbarkeit des französischen Königs bei einer Verletzung seiner Pflichten in Betracht zog[138], sondern weil im März 1303 mit Wilhelm von Nogaret ein Mann die Zügel der französischen Politik in die Hand nahm, der sich ein durchschlagenderes Konzept zur Abwehr der päpstlichen Offensive zurechtgelegt hatte. Nogaret denunzierte Bonifaz VIII. nicht wie Quidort als *hostis rei publicae*, sondern als *totius rationis et naturae inimicus*, das heißt als Häretiker und Unmenschen, der sich aller erdenkbaren Schandtaten und Glaubensirrtümer schuldig gemacht habe und dem daher von jedem rechtschaffenen Christenmenschen der Gehorsam entzogen werden müsse. Dieses Konzept war weniger riskant, weil die gelehrte Einzelmeinung Quidorts wohl kaum in der Öffentlichkeit durchzusetzen gewesen wäre; allerdings konnte der Schachzug Nogarets nur deshalb gelingen, weil Philipp alle Hebel in Bewegung setzte, um die Zustimmung der ganzen Bevölkerung Frankreichs zur Häresieanklage zu erpressen. Auch der Dominikanerkonvent von Paris hat diesem Druck nachgegeben. Mit einigem Recht läßt sich aber vermuten, daß Quidort nicht zögerte, seinen Namen unter die Häresieanklage samt Appellation an ein allgemeines Konzil zu setzen, und daß er, wie sich der Lobredner bei seiner Promotion ausdrückte, »aus eigenem Antrieb und mit großem Vergnügen herbeigeeilt ist«.

Résumé français

Le traité *De regia potestate et papali* de Jean Quidort est considéré comme le produit le plus original du débat théorique entre les partisans de Philippe le Bel et Boniface VIII. L'importance de ce texte de Quidort contraste nettement son silence pendant sa carrière universitaire jusqu'au début du conflit entre roi et pape, période à laquelle il n'a rien contribué aux débats en matière de philosophie politique. Quelles raisons avait-il pour se mêler de la théorie politique en faveur du roi? Si l'on accepte la datation commune, c'est-à-dire hiver 1303, il voulait réfuter la position curialiste de Gilles de Rome, voire même la bulle *Unam Sanctam*. Pourtant, tenant compte des trois rédactions successives de *De regia potestate* et des sources nouvellement découvertes auxquelles ce texte fait référence (Jacques de Viterbe et Henri de Gent), cette datation n'est plus valable. La première version est rédigée entre février et avril 1302 et s'insère dans l'initiative politique de Pierre Flote, qui a consulté l'Université de Paris pour exciter une indignation populaire envers la lettre papale *Ausculta fili* à l'assemblée nationale. Quidort a donc répondu à la demande du roi; en récompense Philippe lui a procuré la maîtrise après la mort de Boniface. Cette datation nouvelle de *De regia potestate* a pour conséquence un renversement de la chronologie des écrits polémiques: l'initiative pour le débat théorique part donc exclusivement de la cour royal.

138 De reg. pot. et pap. c. 13 (S. 138). Zur ›monarchischen Religion‹: Krynen (wie Anm. 137).

Karsten Plöger

DIE ENTFÜHRUNG DES FIESCHI ZU AVIGNON (1340)

Zur Entwicklung der diplomatischen Immunität in der Frühphase des Hundertjährigen Krieges[1]

Es war die Nacht auf den Karfreitag des Jahres 1340, und der Papsthof Benedikts XII. zu Avignon befand sich in den Vorbereitungen für das höchste Fest der abendländischen Christenheit. Doch die Schar bewaffneter Männer, die auf dem Weg zu der Herberge in der Carreteria (heute Rue Bonneterie) im Zentrum der Stadt war, hatte wenig Feierliches im Sinn. Am Ziel ihres Marsches angekommen, drangen sie in das Haus ein und verschafften sich gewaltsam Zutritt zu den Gemächern, die Niccolò Fieschi, Gesandter des englischen Königs Eduard III., für sich, seinen Sohn Gabriele und ihren Diener Andrea angemietet hatte. Sie zerrten die Männer aus ihren Betten und brachten sie, ohne ihnen auch nur Zeit zum Ankleiden zu geben, zum Ufer der Rhône, wo schon Boote bereitlagen. Auf der anderen Seite des Flusses angelangt, in Villeneuve-lès-Avignon und damit auf französischem Gebiet, verbrachten sie sie in den Wehrturm, den Philipp IV. am westlichen Ende des Pont Saint-Bénézet, des einzigen Flußübergangs nach Avignon, hatte errichten lassen. Dort blieben die Entführten bis zum Ostersonntag (16. April) eingesperrt, bevor ihre Peiniger sie querfeldein und unter Meidung der üblichen Wege immer tiefer in das französische Territorium brachten[2].

1 Erstmals zur Diskussion gestellt als Vortrag unter dem Titel ›The Fieschi affair: a diplomatic crisis on the eve of the Hundred Years War‹ (St. Martin's Conference, University of Nottingham, 21.6.2000). Für wertvolle Anregungen habe ich Prof. Dr. F. J. Felten (Mainz) zu danken, der mir Einblick in seine unveröffentlichte Habilitationsschrift (Avignon und Paris. Spielräume und Prinzipien politischen Handelns des frühen avignonesischen Papsttums, Berlin 1990) gewährte. Felten betrachtet dort auf S. 799–807 den Zwischenfall vom April 1340 im Kontext der bilateralen Beziehungen zwischen Paris und Avignon zur Zeit Johannes' XXII. (1316–1334) und Benedikts XII. (1334–1342) und kritisiert zu Recht die Verdrehung der Tatsachen zu Lasten des Papstes durch Eugène Déprez, Les préliminaires de la guerre de cent ans: la papauté, la France et l'Angleterre (1328–1342) (Bibliothèque des Écoles françaises d'Athènes et de Rome [= BEFAR], 86), Paris 1902, S. 305–312. Dem sei hinzugefügt, daß Déprez' Verdikt, die Entführung habe kein Nachspiel gehabt (ibid. S. 312), einer genaueren Untersuchung nicht standhält.

2 Obige Zusammenfassung der Ereignisse beruht zum einen auf den entsprechenden Passagen in zwei Kurzbiographien Benedikts XII. (siehe unten, Anm. 3), zum anderen auf den Darstellungen in der Korrespondenz Benedikts XII. mit Philipp VI. und Eduard III. Die im Folgenden verwandten Abkürzungen sind: **ASV** = Archivio Segreto Vaticano, Città del Vaticano. – **BAV** = Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano. – **CCR** = Calendar of the the Close Rolls preserved in the Public Record Office, 1272–1509, 61 Bde., London 1900–1963. – **CPR** = Calendar of the Patent Rolls preserved in the Public Record Office, 1232–1509, 54 Bde., London 1891–1916. – **D** = Georges Daumet (Hg.), Benoît XII (1334–1342): Lettres closes, patentes et curiales se rapportant à la France, publiées ou analysées d'après les registres du Vatican (BEFAR, sér. 3: Registres et lettres des papes du XIV^{e} siècle, 2), Rom 1899–1920 (mit einer auf dem von ihm publizierten Material basie-

Am ausführlichsten berichten von diesem unerhörten Vorfall zwei anonyme Viten Papst Benedikts XII., verfaßt mit einigen Jahren Abstand[3]. Sie sind sich einig in der Frage, wer die Entführer waren: Gefolgsleute des französischen Königs Philipp VI. Auch über die Drahtzieher besteht bei ihnen keinerlei Zweifel: Mitglieder des Papsthaushaltes, allen voran kein geringerer als der päpstliche Marschall, hätten das Kidnapping eingefädelt – eine regelrechte Verschwörung also, kein spontaner Handstreich.

I. Niccolò Fieschi: Herkunft und frühe Karriere

Niccolò Fieschi war Angehöriger einer der führenden Guelfenfamilien Genuas, deren politischer und wirtschaftlicher Einfluß schon seit längerem im Abstieg begriffen war, als sein Großvater Carlo neben Gaspare Grimaldi 1317 zum Capitan der Stadt gewählt wurde[4]. Doch war dies kaum noch mehr als ein Intermezzo, und

renden Zusammenfassung der Ereignisse auf S. XXXVII–XLIII). – **DGM** = Eugène Déprez, Jean Glénisson, Guillaume Mollat (Hg.), Clément VI (1342–1352): Lettres closes, patentes et curiales se rapportant à la France (BEFAR, sér. 3, 3), Paris 1910–1961. – **PRO** = Public Record Office, Kew, Richmond, Surrey. – **R** = Thomas Rymer, Foedera, Conventiones, Litterae et cuiuscunque generis Acta Publica inter Reges Angliae et alios quosvis Imperatores, Reges, Pontifices, Principes, vel Communitates. Denuo aucta, et multis locis emendata. Sog. Record Commission Edition, hg. von Adam Clarke, Frederick Holbrooke, John Caley, London 1816–1869. – **V** = Jean-Marie Vidal (Hg.), Benoît XII (1334–1342): Lettres communes analysées d'après les registres dits d'Avignon et du Vatican (BEFAR, sér. 3, 2 *bis*), Paris 1903–1911. – Nicht eingesehen werden konnte im Rahmen dieser Ausführungen die Quellen der Archives Nationales, Paris, die Jonathan Sumption in seiner meisterhaften Darstellung der Frühphase des Hundertjährigen Krieges (The Hundred Years War. Volume I: Trial by Battle, London 1990, S. 601) erwähnt. Unter der Referenznummer J 497/11 (Trésor des Chartes, Layettes) sollen sich dort Informationen zu Fieschis früher Karriere finden.

3 Abgedruckt in Étienne Baluze, Vitae Paparum Avenionensium. Hoc est historia pontificum qui in Gallia sederunt ab anno Christi MCCCV usque ad annum MCCCXCIV. Neuausg. von Guillaume Mollat, Paris 1914–1927, Bd. 1, S. 195–209 *(Prima Vita)*, hier S. 205f., und S. 210–215 *(Secunda Vita)*, hier S. 213f. Zur Textkritik siehe ausführlich Ders., Étude critique sur les Vitae Paparum Avenionensium, Paris 1917, insbes. S. 34–40 und 58–82. Der anonyme Verfasser der ersten Vita, wahrscheinlich ein aus Toulouse stammender Dominikaner, schrieb die endgültige Version seines Textes zwischen 1404 und 1406 nieder (ibid. S. 79). Er hatte seine Kenntnisse von den Ereignissen zur Zeit Benedikts XII. aus zweiter oder dritter Hand, was den Wert der Informationen mindert. Autor der zweiten Vita (ca. 1378/79), chronologisch exakter und in der Erzählung detailreicher und farbiger als die erste, ist vermutlich Jean la Porte, Kaplan und Sekretär des Kardinals Pierre de Colombiers. Sein Text ist zwar wenig originell, da auf einer heute verlorenen früheren Chronik basierend, besitzt aber dennoch einen hohen Informationswert (ibid. S. 40). La Porte könnte die Ereignisse zu Ostern 1340, deren Schilderung rund ein Viertel seiner Vita einnimmt, durchaus als Augenzeuge miterlebt haben. Die vierte Vita, verfaßt von dem Bonner Kanoniker Werner von Hasselbecke, berichtet nur sehr kurz von dem Vorfall, während die übrigen fünf von Baluze bzw. Mollat edierten Biographien Benedikts XII. ihn gar nicht erwähnen.

4 Zur Familiengeschichte siehe BAV Cod. Ferrajoli 304 (Storia di Ventotto Famiglie Nobili Genovesi, 17. Jh.), fols. 17^{r}–21^{v}, mit Verweis des anonymen Autors auf reichhaltiges Quellenmaterial zu den Karrieren führender Familienmitglieder im neapolitanischen Archiv (fol. 19^{v}), sowie Federico Federici, Trattato della famiglia Fiesca, Genua 1620, aus der neueren Literatur den Artikel von Giovanna Petti Balbi im Lexikon des Mittelalters 4, 1989, Sp. 436–438, das entsprechende Kapitel in George L. Williams, Papal Genealogy: The Families and Descendants of the Popes, Jefferson, NC und London 1998), S. 32ff., ferner Alessandra Sisto (Hg.), Genova nel duecento: il Capitolo di San Lorenzo (Collectanea Storica di Fonti e Studi, 28), Genua 1979, in denkbar knappster Form

schon im folgenden Jahr ging die Stadtherrschaft an Robert II. von Anjou, König von Neapel, über. Wenn Genua damit auch auf Jahre hinaus guelfisch dominiert blieb, waren die Fieschi fortan politisch isoliert. In seiner diplomatischen Tätigkeit für Eduard III. von England am Papsthof bündelten sich zwei Traditionslinien, die schon seit mehreren Generationen in seiner Familie angelegt waren: zum einen der Dienst für auswärtige Fürsten, zum anderen die Verflechtung mit den höchsten Ebenen der Kirchenhierarchie.

Kaum ein anderer Gesandter eines europäischen Herrschers hätte darauf hoffen können, an der römischen Kurie mehr Gehör zu finden als der Genuese, hatte seine Familie doch innerhalb der vorangegangenen drei Generationen zwei Päpste hervorgebracht: Innozenz IV. (Sinibaldo Fieschi, 1243–1254) und Hadrian V. (Ottobuono Fieschi, 1276, Niccolòs Urgroßonkel), und dazu zwei Kardinäle: Guglielmo († 1256, Kardinaldiakon von St. Eustachi 1244–1255), und zu Niccolòs eigenen Zeiten seinen Großonkel väterlicherseits, Luca († 1336, Kardinalpriester von St. Maria in Via Lata 1295–1305, Kardinaldiakon von St. Kosmas und Damian ab 1306)[5].

War seine Herkunft väterlicherseits schon eine vorzügliche Qualifikation für den Dienst am Papsthof, so potenzierte sich Fieschis diplomatischer Wert noch durch die Verbindung, die über seine Mutter Constanza, eine geborene Orsini, mit einer weiteren, zweifellos noch mächtigeren Kurialdynastie des 13. und frühen 14. Jahrhunderts bestand[6]. Auch nach dreißig Jahren wird man an der Kurie nicht vergessen haben, daß zwei Mitglieder ihrer Familie gleichsam an der Wiege des avignonesischen Papsttums gestanden hatten; beide Kardinalsfraktionen in dem Konklave von 1305, das mit der Wahl Clemens' V. endete, waren von Orsini angeführt worden: die

auch Angelo Scorza, Le famiglie nobili genovesi, Genua 1924, S. 97–101, vor allem aber das Dizionario biografico degli Italiani, Rom 1960, Bd. 47, S. 425–537, mit dem neuesten Stand der Forschung sowie zahlreichen Quellen- und Literaturhinweisen. In allen hier aufgeführten Werken wird Niccolò – wenn überhaupt – nur beiläufig erwähnt.

5 Innozenz IV. konnte auf die Dienste seines Neffen Alberto Fieschi als General der päpstlichen Truppen zählen (Scorza, wie Anm. 4, S. 98). Fieschi-Kardinäle: siehe Dizionario biografico (wie Anm. 4), S. 480ff. (Guglielmo), 488–491 (Luca). Letztgenannter mußte im übrigen die Risiken der mittelalterlichen Diplomatie am eigenen Leibe erfahren. Als die Kardinäle Luca Fieschi und Gaucelme de Jean im Spätsommer 1317 von London nach Schottland reisen, um zwischen Eduard II. und Robert the Bruce zu vermitteln, wird die Reisegruppe, zu der auch Louis de Beaumont, der neugewählte Bischof von Durham gehört, am 1.9. bei Rushyford, etwa eine halbe Tagesreise südlich von Durham, überfallen. Mehrere Begleiter werden dabei getötet, und der größte Teil des Gepäcks wird geraubt. Den Anführer der Wegelagerer, den nordenglischen Ritter Gilbert de Middleton, läßt Eduard II. ein Jahr später vierteilen. Siehe Chronicon Galfridi le Baker de Swynebroke, hg. von Edward Maunde Thompson, Oxford 1889, S. 9f., 189; Ders. (Hg.), Adae Murimuth continuatio chronicarum (Rolls Series, 93), London 1889, S. 27. Siehe auch R, II, i, S. 338, 340, 342, sowie die Briefe Johannes' XXII. an de Beaumont vom 1.12.1317 (James Raine [Hg.], Historical Papers and Letters from the Northern Registers [Rolls Series, 61], London 1873, Nr. 156, S. 265–268) und an seine Legaten vom 29.12.1317 und 29.5.1318 (Augustin Theiner [Hg.], Vetera monumenta Hibernorum et Scotorum historiam illustrantia, Rom 1864, S. 198–201). Zur England- und Schottlandmission de Jeans und Fieschis (März 1317 bis November 1318) im Kontext der päpstlichen Vermittlungsbemühungen siehe Guillaume Mollat, Les Papes d'Avignon, Paris [10]1965, S. 428ff.; speziell zu dem Zwischenfall Michael Prestwich, Gilbert de Middleton and the attack on the cardinals, 1317, in: Timothy Reuter (Hg.), Warriors and Churchmen in the High Middle Ages: Essays Presented to Karl Leyser, London 1992, S. 179–194.

6 Constanza war eine Tochter des Romano Orsini von Nola (Williams, wie Anm. 4, S. 22).

Bonifazianer von Matteo Rosso, die »Franzosen« von Napoleon Orsini. Es war letzterer, der damals durch seine geschickte Diplomatie schließlich zum Papstmacher geworden war[7].

Dem gegen Ende des 13. Jahrhunderts allmählich einsetzenden innenpolitischen Machtverlust wußten die Fieschi durch Anknüpfung von Beziehungen zu säkularen Machthabern nördlich und südlich der Alpen entgegenzusteuern. Vereinzelt wurden verwandtschaftliche Verbindungen mit aufstrebenden Patriziergeschlechtern im norditalienischen Raum hergestellt. Beatrice Fieschi († 1283) hatte bereits 1230 Graf Thomas II. von Savoyen († 1259) geheiratet, und ihre Nachfahrin Isabella, Niccolòs Tante, ging zu Beginn des 14. Jahrhunderts die Ehe mit dem Mailänder Luchino Visconti ein[8]. Die Stellung der Familie zu Kaiser und Reich war zur Stauferzeit noch von Feindseligkeit geprägt, während für die Jahre nach 1268 sporadische Kontakte auf ein verbessertes Verhältnis hindeuten[9]. Enger waren, entsprechend den politischen Präferenzen der Familie, die seit den letzten Jahrzehnten des 13. Jahrhunderts der Neudefinition der »guelfischen Ideologie« folgten und zunehmend profranzösisch waren, von Beginn an die Beziehung zu den Königen von Neapel aus dem Hause Anjou. Nachdem sein Onkel Alberto bereits um 1260 erste Kontakte hergestellt hatte, fand Carlo Fieschi 1300 Aufnahme in den Rat Karls II.[10]. Emanuele, ein entfernter Onkel Niccolòs, war um 1337 Großjustiziar König Roberts, während ein weiteres Mitglied der Verwandtschaft, Francesco, von 1334 bis 1345 als dessen Kämmerer fungierte[11].

Zum englischen Königtum bestand bereits eine gewisse Verbindung, als Niccolò Fieschi († 1310), gleichnamiger Urgroßvater des Diplomaten, im September 1272 Edmund, den ältesten Sohn Heinrichs III., auf seinem Anwesen in Carignano beher-

7 Bernhard Schimmelpfennig, Das Papsttum: Von der Antike bis zur Renaissance, Darmstadt 4. Aufl. 1996, S. 223.

8 Scorza (wie Anm. 4) S. 98; Williams (wie Anm. 4) S. 33.

9 Die Fieschi waren in den 1230er und 1240er Jahren unter Führung Ugos, des Urgroßonkels des englischen Diplomaten, innerhalb der Guelfenpartei die treibende Kraft im Kampf gegen Friedrich II. und ließen Innozenz IV. (Sinibaldo Fieschi, Ugos Onkel) ihre volle Unterstützung angedeihen (Dizionario biografico, wie Anm. 4, S. 531). Ugos Bruder Niccolò erreichte am 9.7.1280 von Rudolf I. die Bestätigung aller Privilegien und Immunitäten seiner Vorfahren (ibid. S. 502). Percivallo Fieschi, ein weiterer Bruder Ugos, erhielt 1285 von dem Habsburger den Titel eines Reichsvikars in der Toskana, wenige Jahre nachdem der König angeblich versucht hatte, ihn als Kanzler zu gewinnen und ein Fieschi eine königliche Nichte geheiratet hatte (ibid. S. 514f.). In den ersten Jahren des 14. Jhs. setzte Ottobuono Fieschi, ein Neffe Percivallos, diese Kontakte durch seine Mitgliedschaft im Rat Albrechts I. fort (Scorza, wie Anm. 4, S. 98f.). Heinrich VII., der 1311 das Stadtregiment in Genua übernahm und sich mehrere Monate lang in der Stadt aufhielt, bestätigte Carlo Fieschi im November des Jahres den Besitz des strategisch wichtigen Pontremoli an der Südwestflanke der Apenninen, zuerst 1251 von Wilhelm von Holland an dessen Vater verliehen (Dizionario biografico, wie Anm. 4, S. 438, 498). Luca Fieschi war einer der beiden Kardinäle, die vor dem Hintergrund der turbulenten Ereignisse des Sommers 1312 Heinrich in Rom zum Kaiser krönten: Marchionne di Coppo Stefani, Cronaca Fiorentina, hg. von Niccolò Rodolico (Rerum Italicarum Scriptores, hg. von Lodovico Antonio Muratori, Neuausg. von Giosuè Carducci und Vittorio Fiorini, 30, 1), Città di Castello 1903, S. 109; Mollat, wie Anm. 5, S. 336). Im Sommer 1313 folgte die Belehnung der Brüder Ottobuono, Carlo und Luca mit drei neuen Besitztümern (Calestano, Marzolara, Vigolone) (Dizionario biografico, wie Anm. 4, S. 438).

10 Federici (wie Anm. 4) S. 65. Dem Autoren zufolge war Carlos Frau Leonora eine Verwandte Karls I. von Neapel.

11 Emanuele: Scorza (wie Anm. 4) S. 99; Francesco: Federici (wie Anm. 4) S. 64.

bergte[12]. Sein Bruder Federico († ca. 1303) erscheint für die 1250er Jahre als *miles Regis Anglie* in englischen Quellen. Als solcher konnte er Anspruch auf die jährliche Zahlung von £100 am Exchequer erheben[13]. Zu gleicher Zeit waren mehrere Mitglieder der Familie im Besitz von Benefizien in England[14]. Mit Carlo Fieschi begann 1315 eine bemerkenswerte Familientradition, die sein Enkel Niccolò zwei Jahrzehnte später fortsetzen sollte: Am 6. August ernannte ihn Eduard II. zum Mitglied seines Rats und Haushalts[15]. Luchino Fieschi († ca. 1330), Niccolòs Vater, wurde nur zwei Jahre darauf in Eduards Haushalt aufgenommen[16]. In der besonderen Gunst der englischen Krone stand zeit seines Lebens Luca, der Kardinal, Niccolòs Großonkel[17].

Über Niccolòs früheste Jahre läßt sich wenig feststellen, doch wird er, vermutlich im oberitalienischen Raum, einige Jahre mit dem Studium des römischen Rechts zugebracht haben[18]. Im Jahr seiner Entführung ist er bereits Doktor des Zivilrechts. Demgemäß wird Fieschi in den englischen Quellen nicht nur – unter Bezug auf seine Herkunft aus dem genuesischen Patriziat – als *miles* geführt. An die Kurie adressierte Ernennungs- und Empfehlungsschreiben deklarieren ihn für gewöhnlich (und bisweilen in Ergänzung zum Adelsprädikat) als *iuris civilis professor*[19]. Der Beiname *Cardinalis* findet sich zu seinen Lebzeiten dagegen auch für andere männliche Familienmitglieder[20].

Im Auftrag seiner Heimatstadt bereist der junge Genuese bald den gesamten Mittelmeerraum. Eine Reise in die Königreiche Zypern und Armenien im Sommer 1320 ist vermutlich sein erster größerer Auftrag als Diplomat[21]. Um 1325 ist er am Papst-

12 Dizionario biografico (wie Anm. 4) S. 501. Wendy Childs weist darauf hin, daß die Öffnung der direkten Seeverbindung zwischen der Mittelmeerregion und Flandern in den 1270er Jahren die direkten Kontakte verstärkte, die Engländer und Genuesen zuvor auf den Messen in der Champagne zu knüpfen begonnen hatten (Dies., Anglo-Italian contacts in the fourteenth century, in: Pietro Boitani [Hg.], Chaucer and the Italian Trecento, Cambridge 1983, S. 65–87, hier S. 69f.).

13 CPR 1258–1266, S. 60. Um 1281 aus Genua verbannt, hielt sich Federico mehrere Jahre lang an der Kurie auf (Dizionario biografico, wie Anm. 4, S. 443). Während der Rebellion der englischen Barone unter Führung Simon de Montforts unterstützte der Genuese Heinrich bei der Belagerung von Kenilworth, dem Zentrum der Adelsfronde (CPR 1258–1266, S. 635).

14 John le Neve, Fasti Ecclesiae Anglicanae, 1300–1541, London 1962–1967, passim.

15 R, II, i, S. 274.

16 CPR 1317–21, S. 10 erwähnt »Francis, count of Lavagna, nephew of Luca«, doch handelt es sich höchstwahrscheinlich um einen Irrtum: im ligurischen Zweig der Familie, der die Grafen von Lavagna stellte, gab es zu dieser Zeit keinen Francesco. Graf war vielmehr, zumindest wenig später, Luchino Fieschi.

17 Siehe z. B. CPR 1292–1301, S. 608: Gewährung einer jährlichen Pension von 50 Mark in Anbetracht seiner guten Dienste für die Krone. Noch 1326 empfing der Kardinal ihm zustehende Gelder von einem Gesandten Eduards II. (PRO E 372/177, m. 40r).

18 Studienort war vermutlich Bologna; dort hatten sich in der zweiten Hälfte des 13. Jhs. mehrere seiner Vorfahren immatrikuliert: Guido Zaccagnini, La vita dei maestri e degli scolari nello Studio di Bologna nei secoli XIII e XIV (Biblioteca dell'Archivium Romanicum, 5), Genf 1926, S. 50.

19 CPR 1340–1343, S. 109; R, III, i, S. 19; PRO C 76/19, m. 2 (dort auch als *sire de ley* erwähnt).

20 So z. B. V 9319, CPR 1338–1340, S. 190 (Niccolò); V 7579 (sein Bruder Giovanni); CCR 1346–1349, S. 148 (sein Sohn Giovanni); Emanuele: Ercole Ricotti (Hg.), Liber Iurium Reipublicae Genuensis (Monumenta Historiae Patriae, 9), Turin 1857, Bd. 2, Dok. CLXXVI, Sp. 489.

21 Guillaume Mollat (Hg.), Jean XXII (1316–1334): Lettres communes, analysées d'après les registres dits d'Avignon et du Vatican (BEFAR, sér. 3, 1 *bis*), Paris 1904–1947, 11484, 11485 (Empfehlungsschreiben des Papstes für Fieschi und seinen Begleiter Pietro Guillelmi, 21.5.1320).

hof tätig, wie der Korrespondenz zwischen einem aragonesischen Diplomaten und seinem König, Jakob II., zu entnehmen ist. Bei dieser Gelegenheit fungiert Niccolò ausgerechnet als Fürsprecher für einen Gesandten der verbannten Gibellinen – nicht zuletzt deswegen, wie der Korrespondent bemerkt, weil er selbst kein »in der Wolle gefärbter« Guelfe sei *(quod ipse non esset purus Guelfus)*[22]. Die nächsten Stationen seiner diplomatischen Karriere sind die Höfe von Aragon (1327), Zypern (1328–1329), abermals Avignon (1330), sowie Neapel (1331)[23].

Ein gibellinischer Putsch am 27. Februar 1336 brachte mit der Vertreibung der Repräsentanten Roberts von Neapel den Zusammenbruch des Guelfenregimes in Genua, und damit für die Familie den Zwang zur Neuorientierung. Nach dem Tod Carlo Fieschis hatte dessen Sohn Giovanni die Führung der städtischen Guelfenfraktion übernommen und war als Gefolgsmann des Stadtherrn Robert von Neapel zunächst in Genua verblieben[24]. Mit dem Handstreich Raffaele Dorias und Galeazzo Spinolas wurde seine Position in der Stadt allerdings unhaltbar: In der darauffolgenden Nacht flüchteten sich Niccolòs Onkel und seine Anhänger nach Torriglia in den ligurischen Apenninen, ein altes Besitztum der Familie[25]. Im Gegensatz zu den anderen Guelfenclans suchten die Fieschis in der Folgezeit kein Arrangement mit den neuen Machthabern und verweigerten Doria und Spinola am 9. März des Jahres den Treueschwur[26].

22 Heinrich Finke, Acta Aragonensia. Quellen zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen, zur Kirchen- und Kulturgeschichte aus der diplomatischen Korrespondenz Jaymes II. (1291–1327), Berlin und Leipzig, 1908–1922, Bd. 2, Dok. 400, S. 629.

23 Aragon: Federici (wie Anm. 4) S. 67; Zypern: Odoricus Raynaldus, Annales ecclesiastici ab anno quo desinit Caesar card. Baronius MCXCVIII usque ad annum MDXXXIV continuati, Köln ²1691–1727, Bd. 15, S. 364 (*ad annum* 1328, §86). Raynaldus zufolge bekam Fieschi für diese Reise ein besonderes Empfehlungsschreiben des Papstes mit auf den Weg. Als Ergebnis dieser Mission kam ein Friedensabkommen zu für Genua, oder genauer: für seine Guelfen, günstigsten Bedingungen zustande (23.7.1328): als *ambaxiator, sindicus et procurator communis ianue* erreicht Niccolò von Hugo IV. die Erneuerung der Privilegien, wie sie die Bürger seiner Stadt im Jahre 1232 genossen hatten, außerdem die Rückgabe aller Besitzungen auf der Insel – mit der Klausel, daß Gibellinen, Katalanen und andere Feinde der Kommune von dem Transfer ausgeschlossen bleiben müßten: Liber Iurium (wie Anm. 20), Bd. 2, Dok. CLXXVI, unter dem Datum 16.2.1329. An diesem Tag wurde die Vereinbarung vom Vorjahr von einer genuesischen Delegation (der Niccolò nicht angehörte) bekräftigt (siehe dazu ungenau Steven Epstein, Genoa and the Genoese, 958–1528, Chapel Hill, NC und London 1996, S. 198f.). Avignon 1330: BAV Cod. Vat. Lat. 10883, fols. 238ᵛ–242ᵛ (Verhandlungsvollmacht für Niccolò Fieschi und Ambrosio Salvagio), fols. 221ʳ–229ʳ (päpstliche *sententia pacis et concordie* bezüglich der Differenzen zwischen Zypern und Genua vom 13.1.1331). Neapel 1331: Giorgio Stella, Annales Genuenses, hg. von Giovanna Petti Balbi (Rerum Italicarum Scriptores, Neuausg. 17, 2), Bologna 1975, S. 117f. und Giovanni Monleone (Hg.), Iacopo de Voragine e la sua Cronaca di Genova dalle origine al MCCXCVII, Rom 1941, Bd. 1, S. 484, mit einer Namensliste der guelfischen und gibellinischen Delegationen, die vor König Robert über Frieden verhandeln sollten, u. a. *Nicolaus de Flisco iudex.*

24 Noch im April 1331 hatte Luchino Fieschi Alfons IV. von Aragon angeboten, ihm mit fünfzehn Galeeren bei der Rückeroberung Sardiniens aus gibellinischer Hand behilflich zu sein (Federici, wie Anm. 4, S. 66; Josefina Mutgè, El conseil de Barcelona en la guerra catalano-genovese durante el reinado de Alfonso el Benigno, in: Annuario de Estudios Medievales 2, 1965, S. 240). Giovanni Fieschi: Federici (wie Anm. 4) S. 6, 66.

25 Stella (wie Anm. 23) S. 125.

26 *Deinde multi guelfi, qui se absentes fecerant aut non apparuerunt belli furore, venerunt capitaneis fidelitatem iurare, nullus tamen se presentavit ex nobilium de Flisco prosapia* (ibid. S. 126).

Für die Anpassung an den neuen Status als *extrinseci* bot sich den Fieschi dieselbe Strategie an, die nach 1317 unter ihren Gegnern, den vertriebenen Gibellinen, üblich gewesen war – der Eintritt in die Dienste auswärtiger Herrscher. Während es Giovanni Fieschi nach Mailand zog, wo er *general capitano* seines Schwagers Luchino Visconti wurde und schließlich auch 1349 verstarb[27], zog es Niccolò und seinen Sohn Giovanni nach Norden; während dieser ein Studium der Theologie in Oxford aufnahm[28], diente sich jener der englischen Krone an und wurde eine der wichtigsten Gestalten in der englischen Diplomatie in der Frühphase des Konflikts mit Frankreich.

Kriegsvorbereitung und Friedensdiplomatie: Fieschi in englischen Diensten

Keine zwei Monate nach Beginn des Exils der Familie, am 15. April 1336, ernannte Eduard III. von England auf Empfehlung des Königs von Neapel Niccolò Fieschi zum Mitglied seines Rates. Dem neuen Gefolgsmann standen eine jährliche Summe von zwanzig Pfund und, dem Stande entsprechend, die Ausstattung mit Kleidern *de secta militum nostrorum* zu[29]. Zu dieser Zeit war der Genuese in diplomatischen Angelegenheiten im Inselkönigreich unterwegs. Daß es die Interessen seiner Heimatstadt waren, die er in jenem Sommer 1336 in England vertrat, ist weniger erstaunlich, ruft man sich die Bemerkungen des aragonesischen Gesandten zu seiner unsicheren Loyalität ins Gedächtnis. Niccolò scheint, um es behutsam auszudrücken, flexibler gewesen zu sein als andere Mitglieder seiner Sippe[30].

Von Beginn an war Niccolò Fieschis Karriere in englischen Diensten die eines Vollzeitdiplomaten. Sein Tätigkeitsprofil läßt sich noch weiter präzisieren: Er war Militäragent Eduards III. im westlichen Mittelmeer, beauftragt einerseits mit der Beschaffung von Rüstungsgütern (Galeeren mitsamt Bewaffnung und Mannschaf-

27 Giovanni: FEDERICI (wie Anm. 4) S. 66.

28 CPR 1338–40, S. 190; Francis Charles HINGESTON-RANDOLPH (Hg.), The Register of John de Grandisson, bishop of Exeter (A. D. 1327–1369), London 1894–1899, Bd. 1, S. 58: Erwähnung von *Johannes de Flysco, Lumbardus, filius Domini Nicholini de Janua, studens Oxonie* (1340).

29 R, II, ii, S. 937 (15.4.1336). Datum des aktiven Dienstantritts war allerdings erst der 24.6.: PRO E 159/117, m. 50v., Anweisung des Königs an den Schatzmeister, die Barone und den Kämmerer des Exchequer: *Nous vous mandons que vous acountez ovesque nostre cher et foial monsieur Nicholyn de Flysk' ... de ses gages que nous lui devoms pour le temps qil ad demore en nostre service, et si lui allowez du iour de la Nativite sent Johan le Baptistre lan de nostre regne disme enavant pour gages de lui et de ses genz douze souldz pour chescun iour qil ad demore issint en nostre service.*

30 Gegenstand seiner Verhandlungen war ein Handelsstreit, entstanden aus einem Akt der Piraterie, der sich zur Regierungszeit Eduards II. zugetragen hatte. Das Schiff des genuesischen Kaufmanns Giovanni Luiciani war von einer Flottille unter Kommando Hugh Despensers, des besonderen Günstlings des Königs, aufgebracht worden, bevor es die Themsemündung erreichen konnte. Obwohl sich der Italiener, ein Importeur von Luxuswaren, vor der Reise eigens königliche Schutz- und Geleitbriefe hatte ausstellen lassen, hatten Despensers Leute sein Schiff geplündert. Nach Verhandlungen mit Niccolò, dem *procurator, sindicus et nuncius specialis potestatis capitaneorum, abbatis, populi, ancianorum et communitatis civitatis Januae*, erklärte sich Eduard III. im Sommer 1336 schließlich zu einem Kompromiß bereit: obwohl explizit festgehalten wurde, daß seitens der Krone keinerlei Haftbarkeit vorlag, gewährte er der Kommune einen Zollerlaß in Höhe von 8000 Mark; R, II, ii, S. 941 (4.7.1336), CCR 1334–1338, S. 328f. (12.10.1336). Am 30.10.1336 erschien Niccolò persönlich in der königlichen Kanzlei in York, um die Abmachung zu unterzeichnen (R, II, ii, S. 948; CCR 1333–1337, S. 714).

ten), andererseits mit der Sabotage entsprechender Vorhaben Philipps VI. Mit Hilfe des Italieners ließ sich bis zu einem gewissen Grade eine entscheidende strukturelle Schwäche der englischen Kontinentalpolitik kompensieren: Im Gegensatz zu ihrem französischen Gegenstück besaß die englische Administration keine nennenswerte diplomatische Erfahrung im mediterranen Raum.

Die Verpflichtung des Genuesen am 15. April 1336 war mit einiger Sicherheit intendiert als eine Gegenmaßnahme, mit der Westminster angemessen auf ein Bedrohungsszenario zu reagieren suchte, das nur wenige Wochen zuvor im Mittelmeerraum entstanden war.

Kurz vor Ostern waren an der Kurie die Kreuzzugsverhandlungen zwischen Philipp VI. und Benedikt XII. spektakulär gescheitert. Der französische König hatte die fristlose Aufschiebung des Unternehmens durch den Papst akzeptieren müssen[31]. Es besteht kein Grund, an Philipps Aufrichtigkeit zu zweifeln – weder jene seiner Begeisterung vor noch jene seiner Enttäuschung nach dem März 1336. Immerhin hatte die Kreuzzugsplanung während der vorangegangenen fünf Jahre den Großteil seiner Zeit und Energie in Anspruch genommen, und nicht zuletzt hätte ein derartiges Unternehmen legitimatorische Kraft für seine noch junge Dynastie besessen: Philipp VI., der erste Valois-König, *le roi trouvé*, hätte sich als direkter Nachfolger Ludwigs VII. und vor allem Ludwigs IX., der beiden großen Heidenkämpfer aus dem Hause Capet, präsentieren können.

Daß sich seine politische Niederlage in seinen militärischen Vorteil umwandeln ließ, hatte Philipp VI. letztlich der Brillanz seiner Unterhändler zu verdanken, die im Sommer 1333 die Modalitäten des Kreuzzugszehnts ausgehandelt hatten. Diesen war es damals nicht nur gelungen, den Papst von jeder Kontrolle über die in Frankreich zu sammelnden Gelder auszuschließen; darüber hinaus wurde der Bewilligung des sechsjährigen Zehnts durch Johann XXII. eine Klausel beigefügt, derzufolge der französische König im Besitz der gesammelten Gelder und Rüstungsgüter bleiben konnte, sollte die geplante Heidenfahrt nicht zum vorgesehenen Termin zustandekommen[32].

Unmittelbare Folge dieses Fehlschlags der französischen Diplomatie vom Frühjahr 1336 war also die Freisetzung einer ansehnlichen Seestreitmacht, die nunmehr für eine Invasion Englands genutzt werden konnte. Nach Philipps eigenen Aussagen handelte es sich dabei um 25 Schiffe, darunter zwanzig Galeeren[33]. Schnelligkeit, Wendigkeit und geringer Tiefgang machten diesen Schiffstyp zur maritimen

31 Déprez (wie Anm. 1) S. 122f. und 142. Zu Philipps Avignonbesuch siehe Les Grandes Chroniques de France, hg. von Jules Marie Édouard Viard (Société de l'histoire de France), Paris 1920–1953, Bd. 9, S. 152f.; Baluze (wie Anm. 3) *Tertia Vita*, Bd. 1, S. 221.

32 Zu den Modalitäten des Kreuzzugszehnts siehe Aguste Léonel Coulon, Suzanne Vitte Clémencet (Hg.), Jean XXII (1316–1334): Lettres secrètes et curiales relatives à la France (BEFAR, sér. 3, 1), Paris 1900–1972, 5207–5227, insbes. 5211 und 5222 (26.7.1333). Siehe Felten, Auseinandersetzungen um die Finanzierung eines Kreuzzuges im Pontifikat Johannes' XXII. (1316–1334), in: L'hostie et le denier. Les finances ecclésiastiques du haut Moyen Age à l'époque moderne (Publ. de la Fac. de Théologie de l'Université de Genève, 14), Genf 1991, S. 80–99, hier S. 90f. Was die Sammlung der Kreuzzugsgelder in Frankreich anging, so stoppte Benedikt XII. im Dezember 1336 ihre Sammlung und befahl den Prälaten des Königreichs ihre Rückzahlung (D 251–252, 260, vgl. V 3954–3955, 5139–5140). Siehe auch Baluze (wie Anm. 3) Bd. 1, S. 198.

33 Charles G. M. B. de la Roncière, Histoire de la marine française, Paris 1899–1932, Bd. 1, S. 390.

Angriffwaffe *par excellence*, wie geschaffen für schnelle Vorstöße gegen feindliche Küstenstädte und Konvois, und für das Absetzen kleinerer Landungstrupps[34]. Schon bald wurden derartige Schiffe, die in Beaucaire am Unterlauf der Rhône ausgerüstet worden waren und ursprünglich nach Kreta hatten auslaufen sollen, in den Ärmelkanal verlegt[35].

Eduard III. erfuhr Stück für Stück von dem Truppenaufmarsch im Ärmelkanal[36]. Anfang Mai 1336, nur drei Wochen nach Niccolòs Ernennung zum Mitglied von Rat und Haushalt, brachte ein englischer Spion Nachricht von einer ungewöhnlichen Geschäftigkeit in den nordfranzösischen Häfen. Der Bericht, den ein anonymer Korrespondent, gerade aus Paris eingetroffen, am 19. Juni 1336 in York niederschrieb, enthielt Konkreteres: Philipp war nach seinen erfolglosen Gesprächen mit Benedikt nach Lyon weitergezogen, wo er mit schottischen Gesandten zusammengetroffen war. Ihnen gegenüber habe er versprochen, alles zu tun, um ihren exilierten König David Bruce wieder auf den Thron zu bringen. In den normannischen Häfen, so erzähle man sich, lägen bereits seit dem 25. März etliche Schiffe, darunter dreißig Galeeren, für diese Zwecke bereit. Auch in Paris sei eine eifrige Rüstungsaktivität ausgebrochen. Dem folgten weitere Details des Invasionsplans[37]. Bis Mitte August 1336 war aus den Gerüchten Gewißheit geworden. Die Verlagerung der Galeeren nach Norden war abgeschlossen[38]. Für die nächsten vier Jahre bestimmten akute Invasionsängste das tägliche Leben entlang der englischen Kanal- und Nordseeküste. Sie wurden wachgehalten durch eine Taktik der Nadelstiche; die französischen Angriffe auf die Isle of Wight und Jersey (1336) und auf Portsmouth, Southampton, Dover und Folkestone (1338) waren nur besonders spektakuläre Höhepunkte der allgegenwärtigen Bedrohung englischer Häfen und Schiffahrtswege[39].

Die englische Kriegsflotte nahm sich zu diesem Zeitpunkt alles andere als imposant aus. Des Königs Admirale verfügten über gerade einmal 25 Schiffe, die in der Nähe des Tower of London vor Anker lagen[40]. Darunter befand sich fatalerweise keine einzige Galeere – bereits Eduards Vater hatte bei Bedarf Schiffe dieses Typs erst in Genua anfordern müssen. Für eine eigene Produktion fehlte es 1336 nicht nur an Zeit und Geld, sondern auch an den technischen und logistischen Grundlagen[41].

Nachdem er mehrere Wochen im Umfeld des Königs im nordenglischen York zugebracht hatte, brach Niccolò Mitte November 1336 zu seiner ersten diplomatischen Reise nach Übersee auf, von der er erst Anfang Juli 1338 wieder zurückkehren sollte. Er war wohlhabend genug, die Reisekosten selbst vorzustrecken, oder hatte

34 Siehe Bernard Waites, The fighting galley, in: History Today 18 (1968) S. 337–343.
35 De la Roncière (wie Anm. 33) S. 390.
36 Sumption (wie Anm. 3) S. 159, 162, 164. Auf S. 152–322 widmet er sich ausführlich der maritimen Bedrohung Englands zwischen 1336 und 1340.
37 Jean Froissart, Œuvres, hg. von Joseph M. B. C. Baron Kervyn de Lettenhove, Brüssel 1867–1877, Bd. 18, Dok. 16, S. 39ff., wo der Brief fälschlich auf den 19.6.1337 datiert wird. Zum korrekten Datum siehe de la Roncière (wie Anm. 33) S. 392, Anm. 4.
38 Sumption (wie Anm. 3) S. 162.
39 De la Roncière (wie Anm. 33) S. 394, 413, 418 mit Anm. 3, 429f.
40 De la Roncière (wie Anm. 33) S. 394.
41 R, III, i, S. 13; Sumption (wie Anm. 3) S. 174f. Nur in Bayonne und Umgebung standen den Engländern regelmäßig Galeeren zur Verfügung. Diese wurden jedoch selten in nördlicheren Gewässern eingesetzt (ibid. S. 249).

in seinem Zielgebiet Zugriff auf weitere Geldquellen: Der Vorschuß, den er am Exchequer erhielt, belief sich auf dürftige 13l. 6s. 8d. und deckte damit gerade einmal seine eigenen Tageslöhne (12s.) für rund drei Wochen ab, ohne daß dabei dann noch etwas für seine Begleiter übriggeblieben wäre. Im Verlauf der Mission stieg allein die Summe für sein eigenes Grundgehalt auf das 33fache an[42].

Erstes Ziel waren den Quellen des Exchequer zufolge die Restgebiete des Herzogtums Aquitanien, die sich noch in Eduards Hand befanden[43]. Näheres zu seinen Aktivitäten in Südwestfrankreich geben die Dokumente nicht preis, bekannt ist jedoch, daß der dortige Statthalter, Antonio Usomare (auch er ein Genuese), zu dieser Zeit von Bordeaux aus gezielt Spione nach Genua und in die Provence aussandte, um die Aktivitäten der französischen Flotte auszukundschaften[44]. Danach war eine Weiterreise nach Italien geplant. Der König stand in der Schuld sowohl der Genuesen als auch Roberts von Neapel, denn beide hatten mit drastischen Maßnahmen gegen französische Rüstungaktivitäten in ihren jeweiligen Einflußgebieten reagiert: Robert, indem er in seinen Häfen die Ausrüstung von Galeeren, die angeblich für einen erneuten Kreuzzug gedacht waren, unterbunden hatte, die Genuesen, indem sie solches Kriegsgerät kurzerhand verbrannt hatten[45]. Damit verbunden war die Vollmacht für seinen eigenen Gesandten, Galeeren für englische Dienste anzumieten.

Mit dieser Aufgabe war Niccolò Fieschi während seines Aufenthalts in Avignon im Frühsommer 1337 beschäftigt, als er Kontakt mit Paolo Montefiore, einem weiteren englischen Gesandten italienischer Herkunft, aufnahm, um sich von ihm 16 000 Florenen aushändigen zu lassen. Mit diesem Geld, das aus Sicherheitsgründen vorübergehend aus der Stadt geschafft werden mußte, sollten bereits angeforderte Kriegsschiffe, die sich wegen ungünstiger Winde verspätet hatten, abgezahlt werden[46]. Spätestens zu dieser Zeit war die Papststadt zur Drehscheibe für die Organisation der englischen Seerüstung geworden.

Niccolò Fieschi befand sich bei seiner konspirativen Tätigkeit in Südfrankreich und Italien nicht nur unter Zeitdruck, sondern auch im direkten Wettbewerb mit seinen Gegenspielern auf französischer Seite. Diesen gelang es in der zweiten Jahreshälfte 1337 mehrfach, seine Pläne empfindlich zu stören. So stellte sich der Galee-

42 PRO E 372/184, m. 48r enthält die einzige erhaltene Reiserechnung Fieschis (für den Zeitraum 24.6.1336 bis 11.7.1338), in der er als *procurator Regis in curia Romana* geführt wird. Vgl. die für den 19.11.1336 vermerkte Zahlung für seine Reise *ad partes Vasconie et ad alias partes exteras* (E 403/292, m. 20), sowie die entsprechende Anweisung an den Exchequer (C 62/113, m. 3 vom 8.11.1336). Noch bis Januar 1345 empfing er Ratenzahlungen auf die ihm geschuldeten 434l. 17s. 4d. (E 403/335, m. 21).

43 CCR 1333–1337, S. 733: Anweisung an alle Hafenbehörden Englands, Niccolò und Gefolge die Überfahrt zu gewähren (12.11.1336).

44 PRO E 101/166/11, m. 36.

45 R, II, ii, S. 946f. (Dankesschreiben und Kredenzen für Fieschi).

46 Reiserechnung Montefiore (16.11.1336–2.7.1337): E 101/311/25. Daraus folgende Auszüge: *Item paiez a Sire Nicolin cardinal pour les autres Galeyes qe sont envenant, coment qelles soient ia destourbees pour contrariete de vent, sesze mil florins de florence, dont chescun coustoit quaraunte et trois deniers desterlings selonc leschaunge qe se enfeseit, et si vuet amounter en tout ---- MMDccclxvj l. xiij s. Item paiez pour les ... sesze mille florins amesner et carier, cest assavoir pour les autres Galeyes qe sont envenant, sicome desus est dit, et hors de Avygnon iusques a une ... loingteine place, Cent et sessante et quatre florins qe amountent en tout selonc le pris des autres, quarante et trois deniers ---- xxix l. vij s. viij d.*

renkommandant Pierre Basso, anstatt dem Ersuchen englischer Gesandter nachzugeben, mit seinen zwölf Schiffen dem französischen König zur Verfügung[47]. Noch folgenschwerer für die englische Seite waren die beiden Coups, die seine Unterhändler Thoré du Puy und Marquis Scatisse im Herbst 1337 und im folgenden Frühjahr landen konnten. Am 25. Oktober nahmen sie den Genuesen Antonio Doria unter Vertrag, am 15. April (eine wahre Meisterleistung) ein Kontingent von exilierten Guelfen aus Monaco und Nizza unter Führung von Carlo Grimaldi. Hiermit hatte sich die französische Krone die Dienste von 8560 Seesoldaten und vierzig Galeeren gesichert[48]. Sowohl Doria als auch Grimaldi waren mit ihren Verbänden in vorderster Front gegen England im Einsatz[49].

Anfang Juli 1338 hielt sich Niccolò wieder in England auf und rechnete an der Wardrobe über diese seine erste Mission im Auftrag seiner Majestät ab. Ihm war nur eine kurze Rast vergönnt: Die nächste Reise begann bereits am 12. des Monats[50]. Sie war von denselben Aufgabenstellungen geprägt wie die vorherige. Unterwegs erhielten Niccolò und sein jüngerer Bruder Giovanni durch einen königlichen Boten die Vollmacht, so viele Galeeren wie möglich anzuheuern, und qualifizierte Seeleute mit allen erforderlichen Geldmitteln dem französischen König abspenstig zu machen[51]. Ende November folgte erneut die Weisung, sich nach Avignon zu begeben; zusammen mit John Piers, einem Ratgeber des Königs mit langjähriger diplomatischer Erfahrung, sollte Fieschi dort den Rechenschaftsbericht eines Kontaktmannes der Engländer namens Jacobin de Sarzana entgegennehmen, dem Montefiore rund zwei Jahre zuvor ebenfalls Gelder zur Beschaffung von Galeeren übergeben hatte. Einen Teil davon hatte de Sarzana nach Nizza zu transferieren versucht, doch hatten Beamte Roberts von Neapel diese Mittel beschlagnahmt. Offiziell deklarierte man Fieschis und Piers' Reise abermals als harmlose Gesandtschaft[52].

Worin nun bestand Niccolò Fieschis diplomatischer Auftrag auf seiner dritten Kontinentalreise im Frühjahr 1340? Im Laufe der ersten Februarhälfte 1340 zur Kurie aufgebrochen[53], wird er wohl schon Mitte März, also einen vollen Monat vor seiner Verschleppung, dort eingetroffen sein – vorausgesetzt natürlich, er wählte den direkten Weg. In einem ersten Vorgespräch mit Benedikt XII. hatte der Genuese offenbar behauptet, er sei gekommen, um über einen möglichen Frieden zwischen England und Frankreich zu verhandeln, müsse aber zu diesem Zweck das Eintreffen der englischen Hauptdelegation abwarten[54]. Sein Auftraggeber Eduard III. sollte

47 De la Roncière (wie Anm. 33) S. 410f. Leider wird dort der Name des englischen Agenten nicht genannt.

48 Ibid. S. 411f. Um Konflikte zwischen den beiden Kontingenten zu vermeiden, wurden die Gibellinen unter Doria im Winter 1338/39 bei Boulogne stationiert, Grimaldis Guelfen bei Calais (ibid. S. 421).

49 Ibid. S. 418 (mit Anm. 3), 429f.; Sumption (wie Anm. 3) S. 260f.

50 E 36/203, fol. 134r.

51 CPR 1338–40, S. 190 (wo Giovanni fälschlicherweise als Niccolòs Neffe bezeichnet wird). Überbringer dieser neuen Weisung war der *cursor* Simon of Canterbury, der am 29.10.1338 mit 12d. dafür belohnt wurde, daß er Niccolò Privatsiegelbriefe zugestellt hatte (PRO E 36/203, fol. 111r).

52 R, II, ii, S. 1066. Zu John Piers siehe Alfred B. Emden, A Biographical Register of the University of Oxford to A.D. 1500, Oxford 1957–1959, S. 1481f.

53 Siehe R, II, ii, S. 1107: Zuweisung des Tagegeldes (13s. 4d.) für seine Reise *ad partes transmarinas* am 30.1.1340.

54 Dau 721, Sp. 448, Z. 34–40.

später erklären, Fieschi habe seine gerechten Ansprüche auf die französische Krone darlegen sollen[55]. Als einzige englische narrative Quellen äußern sich zwei Chroniken aus dem Norden Englands, verfaßt gegen Ende des 14. Jahrhunderts, zum diplomatischen Auftrag Fieschis im Frühjahr 1340, und zu den Hintergründen seiner Entführung. Vermutlich zwischen 1361 und 1377 verfaßte ein anonymer Kanoniker der Augustinerpriorei von Bridlington in Yorkshire seine *Gesta Edwardi Tertii*, die jedoch ihre endgültige Form wohl erst nach 1377 erhielten[56]. Fast wortgleich ist die mehr als zwanzig Jahre jüngere Darstellung in der *Chronica monasterii de Melsa* des Thomas Burton († 1437), von 1396 bis 1399 Abt des nahe Bridlington gelegenen Zisterzienserkonvents von Meaux[57].

Die Schilderungen der Chronisten nehmen sich aus wie ein Widerhall des Selbstzeugnisses des Gesandten, und der offziellen Verlautbarung seitens des Königs: Niccolòs Mission sei friedfertiger, rein legitimatorischer Natur gewesen. Nachdem ein an Benedikt gerichteter Brief, in dem Eduard III. seine gerechten Ansprüche auf die französische Krone habe darlegen wollen, an der Kurie abgefangen worden sei, habe der König den Genuesen *(quendam Longobardum … militem sibi valde familiarem)* mit der Sache betraut und ihm eine leicht geänderte Version des Schreibens, adressiert an die Kardinäle, mit auf den Weg gegeben. Mit seinem Auftreten im Konsistorium habe Fieschi alle Anwesenden beeindruckt, und da eine Sitzung für die Angelegenheit nicht ausgereicht habe, sei ein weiterer Termin für den folgenden Tag anberaumt worden. Zu einer Fortsetzung der Verhandlungen sei es dann aber nicht mehr gekommen.

Beide Chronikpassagen lassen sich getrost als Fiktion bezeichnen: Schwerer als die falsche Datierung des Vorfalls auf das Jahr 1338 oder die Nennung eines päpstlichen Seneschalls als Drahtzieher wiegt der Verweis auf die Rede Fieschis im Konsistorium, die der nächtlichen Entführung vorausgegangen sei – pflegte man doch grundsätzlich weder am Gründonnerstag noch am Karfreitag derartige Versammlungen abzuhalten.

55 R, II, ii, S. 1126.

56 Hg. von William Stubbs in Chronicles of the Reigns of Edward I and Edward II (Rolls Series, 76), London 1882–1883, Bd. 2, S. 93–151. Zur Textgeschichte siehe insbes. S. xxvi.

57 Chronica monasterii de Melsa, a fundatione usque ad annum 1396, auctore Thoma de Burton, abbate. Accedit continuatio ad annum 1406 a monacho quodam ipsius domus, hg. von Edward A. Bond (Rolls Series, 43), London 1866–1886, Bd. 2, S. 386f. Burtons Chronik behandelt die spätmittelalterliche Geschichte der 1150 gegründeten Abtei, insbesondere ihre Landerwerbungen in Yorkshire. Nach knappen Schilderungen der Amtszeiten der jeweiligen Äbte folgen getrennte Kapitel über Themen allgemeineren Interesses, u. a. zur Papstgeschichte und zu den englischen Außenbeziehungen. Die weitgehende Identität der beiden Abschnitte über die Entführung ist entweder darauf zurückzuführen, daß Burton die ältere Chronik als Vorlage nutzte oder daß eine dritte, gemeinsame Quelle vorlag. Die Tatsache, daß ausgerechnet zwei in der Diözese York abgefaßte Texte von den Ereignissen berichten, ist um so bemerkenswerter, als die Stadt im letzten Viertel des 14. Jhs., im Zuge der Machtkonzentration im Raum Westminster-London, endgültig zur Provinz geworden war. Es läßt sich die Hypothese formulieren, daß der »Fieschi-Stoff« von einem Kleriker der Diözese übermittelt worden war, der sich im August 1340 im Gefolge William la Zouches, der in Konkurrenz zum königlichen Kandidaten William Kildesby die päpstliche Provision mit dem Erzbistum York anstrebte, nach Avignon aufgemacht hatte. Zur Chronik von Bridlington und derjenigen Thomas Burtons siehe Antonia Gransden, Historical Writing in England, London 1982, Bd. 2, S. 113–115 und 355–371.

Ebenso wie Fieschi selbst während seiner ersten Audienz und Eduard III. in seiner Protestnote verschweigen oder übersehen die beiden nordenglischen Kleriker die zusätzliche *commissio*, die der Gesandte am 8. Februar 1340 erhalten hatte. Diese sprach eine gänzlich andere Sprache – jene des Krieges. Von der Rekrutierung voll bewaffneter und bemannter Galeeren, so vieler er auch nur habhaft werden konnte, ist dort die Rede, und davon, entsprechende Vorhaben französischer Agenten zu durchkreuzen. Das Ganze sollte in bewährter Weise *(de more suo)* abgewickelt werden[58]. Zudem war das Problem der in Südfrankreich beschlagnahmten Gelder noch immer nicht aus der Welt geschafft worden. Eduard III. schrieb am 29. Dezember 1339 an Roberts Seneschall in der Provence, um ihn zu deren Rückgabe zu bewegen. Dies war verbunden mit der Bitte, Fieschi auf seiner nächsten Reise in dieser Angelegenheit Gehör zu schenken[59].

Ein erneuter Grenzgang zwischen Friedensdiplomatie und Kriegsrüstung war also geplant. Fieschi wird erwartet haben, daß ihn nach bewährtem Muster die Unverletzlichkeit des Gesandten bei der Durchquerung Frankreichs und bei seinem nicht minder gefahrvollen Aufenthalt an der Kurie schützen würde. Daß sein Wert als Agent unterdessen gestiegen war, läßt sich ablesen an den Vergütungen, die ihm nach seinen ersten Erfolgen zugestanden worden waren: eine zusätzliche jährliche Summe von zwanzig Mark für ihn selbst, der Anspruch auf eine lebenslange Waisenrente von jährlich 20l. für seine Söhne Gabriele und Antonio, sowie ein um 11% auf 13s. 4d. angehobener Tageslohn auf dieser seiner dritten Reise[60].

II. Entführung am Karfreitag: Reaktionen, Krisenmanagement und Hintergründe

Übergriffe auf englische Avignonreisende hatte es in den vorangegangenen Jahren immer wieder gegeben, und immer wieder hatten sich Gefolgsleute des französischen Königs (oder Männer, die sich als solche ausgaben) daran beteiligt. William Weston, ein Gesandter Eduards II., hatte sich Anfang August 1326 entschieden, aus Sicherheitsgründen *(pro eo eo quod Anglici communiter, ut dicebatur, arrestati et incarcerati fuerunt in regno Francie)* für seinen Rückweg die Route durch das Reich zu wählen, und war *ad partes Saxonie* aufgebrochen. Aller Vorsicht zum Trotz war er, als er nach dreiwöchiger Reise Antwerpen erreicht hatte, von Getreuen Karls IV. verhaftet und für fünf Wochen eingesperrt worden[61]. 1339 hatte eine Bande unter Führung eines Lausanner Bürgers den Ritter Robert Littlebury und seine Begleiter nahe Valence abgefangen. Von dort aus waren die Engländer per Boot stromabwärts an Avignon vorbei nach Beaucaire befördert und in der Festung Philipps VI. festgesetzt worden – schon dies nach Dafürhalten Benedikts XII. ein Sakrileg, begangen *in nostram et ejusdem Sedis injuriam*.

Doch ansonsten war seine Argumentation im Fall Littlebury, der wohlgemerkt ein Reisender in eigener Sache, keine herausragende Persönlichkeit und kein königlicher

58 R, II, ii, S. 1111.
59 Ibid. S. 1104.
60 Ibid. S. 1068, 1107 (vgl. E 36/203, fol. 141ᵛ).
61 PRO E 372/175.

Gesandter war, weniger theologischen, ethischen oder juristischen als vielmehr pragmatisch-rationalen Prämissen gefolgt: Gegenüber Philipp hatte der Papst erklärt, die Wahrung des freien Zugangs zur Kurie, der zentralen Verteilungsinstanz für Dispense, Absolutionen und dergleichen, müsse im Interesse eines jeden um sein Seelenheil besorgten Christen sein. Zugleich setze jede Unterbrechung des Besucherstroms die Führung der abendländischen Kirche einem Informationsdefizit aus, das in ähnlicher Weise der *communis omnium utilitas* zuwiderlaufe: ohne Besucher keine Informationen aus den Krisengebieten Europas, ohne Informationen keine päpstliche Schlichtung, ohne Schlichtung kein Frieden[62]. Viele Pilger und andere *romipetentes* scheuten sich bereits, den gefahrvollen Weg nach Avignon (an anderer Stelle von Benedikt als *communis patria* gepriesen) auf sich zu nehmen[63]. Dieses Argument, das auf die Unantastbarkeit und Bewegungsfreiheit des Gesandten als notwendige Voraussetzung für erfolgreiche Diplomatie verweist und sie als aus diesem Grunde schützenswert erklärt, fand ab dem 16. Jahrhundert als »Theorie der funktionellen Notwendigkeit« Eingang in die völkerrechtlichen Begründungsdiskurse zur diplomatischen Immunität und trat dort in Konkurrenz zu der mittelalterlichen Vorstellung von der *sanctitas legatorum*, des quasi-sakralen Charakters des Gesandten, die sich ihrerseits auf das römische und das kanonische Recht stützte[64].

Auf eine volle Ausschöpfung seiner Rechtsmittel hatte Benedikt in der Littlebury-Episode verzichtet. Doch nun: Ausgerechnet dieses Opfer, ausgerechnet dieser Ort, dieses Datum, diese internationale Lage. Mit der Entführung Fieschis in der Nacht zum Karfreitag 1340 war in der Tat der »Größte Anzunehmende Unfall« für die päpstliche Diplomatie eingetreten. Trotz einer Erkrankung Benedikts XII., die im April und Mai des Jahres den normalen diplomatischen Geschäftsgang an der Kurie beeinträchtigte[65], wurde die Affäre sogleich zur Chefsache erklärt. Bereits am Ostermontag, dem 17. April, erging die Anweisung an drei päpstliche Kapläne, Bonifaz,

62 Noch deutlicher formuliert in Dau 721, Sp. 450, Z. 6–11: *Quomodo quidem reges, magnates et principes catholici orbis terre … possent per Sedem prefatam revocari ad concordiam, et alia bona procurari cum eis, si eorum ambaxiatores et nuncii venire ad predictam Sedem et ibi morari non possent secure?*

63 D 594, aber vor allem 596. Vgl. dazu Felten (wie Anm. 1) S. 804. *Communis patria*: D 715, Sp. 441.

64 Montell Ogdon, Juridical Bases of Diplomatic Immunity. A Study in the Origin, Growth and Purpose of the Law, Washington 1936, S. 9f., 29f., 37–41 und insbes. 166–70; Clifton E. Wilson, Diplomatic Privileges and Immunities, Tucson, Ar. 1967, S. 1–25, hier S. 17; Grant V. McClanahan, Diplomatic Immunity: Principles, Practices, Problems, London 1989, S. 27–34, hier S. 32ff.

65 Am 7. Mai 1340 mußten wegen der Bettlägerigkeit Benedikts Verhandlungen im päpstlichen Schlafgemach durchgeführt werden *(in camera turris nove, ubi tunc iacebat);* Helmut Schröder, Die Protokollbücher der päpstlichen Kammerkleriker 1329–1347, in: Archiv für Kulturgeschichte 27 (1937) S. 121–286, Nr. 57. Siehe auch Giacomo Gorrini, Lettere inedite degli ambasciatori fiorentini alla corte dei papi in Avignone (anno 1340), in: Archivio Storico Italiano 14 (1884), Dok. VI, mit einem Lagebericht eines florentinischen Gesandten vom 28.5.1340, in dem von einer kurz zuvor erfolgten Genesung Benedikts XII. die Rede ist. In dem vorherigen Bericht (30.3.1340, Dok. V) findet sich kein Hinweis auf eine Erkrankung. Siehe auch D 721, Sp. 450f. Am 28.5.1340 erhielten Benedikts Leibarzt Pierre Auger und sein Apotheker Francesco de Tortona Geldgeschenke von hundert bzw. sechzig Florenen *pro servicio per eos dicto domino nostro pape impenso in eius infirmitate* (Karl Heinrich Schäfer [Hg.], Die Ausgaben der Apostolischen Kammer unter Benedikt XII., Klemens VI. und Innocenz VI., 1335–1362 [Vatikanische Quellen zur Geschichte der päpstlichen Hof- und Finanzverwaltung, 1316–1378, 3], Paderborn 1914, S. 113).

Bischof von Modena, Filippo dell' Ancilla, einen florentinischen Prior, und Carbono de Monteluppone, einen Theologen aus Sevilla, den Fall ohne Rücksicht auf Status, Rang und Privilegien der Verdächtigen aufzuklären[66]. Benedikt war offensichtlich bestrebt, jedes Risiko eines im-Sande-Verlaufens der Affäre zu meiden, was nur möglich war, wenn es gelingen würde, den »französischen Filz« in der Kurialverwaltung von den Untersuchungen auszuschließen. Wie Bonifaz und Filippo waren die beiden nichtklerikalen Hofangehörigen, die am selben Tage damit betraut wurden, den Urteilen der Kapläne zur Geltung zu verhelfen – Ricardo de Multisdenariis (*iurisperitus* und seit 1336 Kriminalrichter am Gericht des Justizmarschalls) und der Offizier Percivallo da Bergamo – norditalienischer Abstammung[67]. Alle Orte, an denen die drei Genuesen gefangengehalten würden, waren bis zur Sühne des Verbrechens gegen Gott, Papst und Heiligen Stuhl mit dem Interdikt zu belegen. Von einer kollektiven Bestrafung Frankreichs wurde also abgesehen.

Für die Bewältigung ihrer Aufgabe mobilisierten die drei Untersuchungsrichter die schriftlichen und mündlichen Kommunikationskanäle der Kirche. Elemente der Schriftlichkeit mischten sich hierbei mit solchen der Mündlichkeit – ein Modell, das, wie Peter Johanek anhand der Überlieferung mittelalterlicher Synodalstatuten gezeigt hat, größtmögliche Publizität versprach[68]. An die Erzbischöfe Frankreichs erging die Weisung, gesiegelte Kopien der aus Avignon erhaltenen Briefe an ihre Suffraganbischöfe weiterzuleiten. Diese wiederum sollten dafür sorgen, daß die gesamte Welt- und Ordensgeistlichkeit des Landes in ihren Predigten in Kirchen, auf Marktplätzen und an anderen Orten der Öffentlichkeit vor Klerikern und Laien die Exkommunikation verkündete und erläuterte (d. h. nicht zuletzt, in die Volkssprache übersetzte). Ein jeder, dem die Täter und/oder ihr Aufenthaltsort *visu vel auditu* bekannt waren, sollte so zur Preisgabe seines Wissens veranlaßt werden[69].

Noch vor Ablauf des Monats hatte man am Papsthof den mutmaßlichen Haupttäter dingfest gemacht, und hier begann der eigentliche Skandal: Es war kein anderer als der päpstliche Justizmarschall, Berengar Cotarel, dem als obersten Gerichtsherren der Nicht-Kleriker an der Kurie die Rechtsprechung über die überwiegende Mehrheit der Einwohnerschaft Avignons oblag[70]. Große Pläne hatte Benedikt mit diesem Mann gehabt. Cotarel, dem Rittertum der südfranzösischen Diözese Agde

66 D 715, gedruckt bei Baluze, Bd. 3, Dok. LXXXVI, S. 483–486.

67 D 716.

68 Methodisches zur Verbreitung und Bekanntmachung von Gesetzen im Spätmittelalter, in: Werner Paravicini, Karl Ferdinand Werner (Hg.), Histoire comparée de l'administration (IV^{e}–XVIII^{e} siècles). Actes du XIV^{e} colloque historique franco-allemand, Tours, 27 mars–1er avril 1977 (Beihefte der Francia, 9), Zürich und München 1980, S. 88–101, hier S. 96–98.

69 In den Text des Schreibens der drei *commissarii* an den französischen Klerus (ASV Instr. Misc. 1493 vom 24.4.1340) fügte man jenen der ursprünglichen Weisung Benedikts XII. vom 17.4. (D 715) ein. Siehe zur Vorgehensweise auch D 730, Sp. 458f. besonders aber Sp. 460: *Rursus ... monuerunt vos omnes et singulos ... ut hujusmodi processus eorum in vestris Ecclesiis, dum missarum solennia celebrarentur, presente populo et in placeis et locis publicis, et in sermonibus et in predicationibus verbi Dei publice coram cleri et populi multitudine copiosa et alias publice, per vos vel alios vel alium quamcito commode possetis, publicaretis et ostenderetis et legeretis et vulgarizaretis et exponeretis omnia et singula in eisdem processibus ipsorum contenta, sic comuniter et publice ut a clericis et laicis intelligerentur et fierent nota eis* (vgl. V 8293).

70 Zur Datierung: Ernennung eines Vizemarschalls (Hugues Roger) am 29.4.1340 (V 2765).

entstammend, war neun Jahre lang königlicher Richter im Lauragais, einem unmittelbar östlich von Toulouse gelegenen Landstrich gewesen, bevor er Mitte April 1337 an den Papsthof wechselte[71]. Mit seiner Hilfe hatte der Papst die Mißstände beseitigen wollen, durch die das Marschallsamt seit einigen Jahren aufgefallen war: Machtmißbrauch, Korruption, Erpressung[72].

Den drei Kaplänen wurden am 6. Mai alle zur Klärung der Sache notwendigen Rechtsmittel an die Hand gegeben, Hinrichtung, Folter und Auslieferung an ein weltliches Gericht aber noch ausdrücklich untersagt[73]. Zu diesem Zeitpunkt hatte man bereits, neben dem Marschall selbst, ein gutes Dutzend seiner Männer als dringend Tatverdächtige ausfindig gemacht und ihrer Posten enthoben[74].

Philipp VI. von Frankreich hatte das Osterfest 1340 in Paris verbracht, sich auch in den Wochen darauf im weiteren Umkreis der Metropole bewegt, und war erst am 10. Mai in den Nordosten seines Königreichs aufgebrochen, wo er die Abwesenheit Edwards III. zu einem Offensivschlag gegen Brabant und den Hennegau zu nutzen gedachte[75]. In seiner ersten Stellungnahme zu dem Vorfall (21. Mai) beteuerte er, daß die Tat ohne sein Zutun oder Wissen verübt worden sei, und daß er, nachdem er vom Aufenthalt der Gruppe in seinem Reich informiert worden sei, unverzüglich Anweisung gegeben habe, die drei Genuesen zu suchen und nach Avignon zurückzubringen. Der Kern seiner Forderungen an den Papst bestand darin, daß die für die Krone ehrenrührigen Prozesse, initiiert ohne Absprache mit ihm, annulliert werden müßten. Ihre Publikation innerhalb Frankreichs habe er seinem Klerus bereits untersagt. Im übrigen aber werde sich Benedikt mit der Freilassung Fieschis und seiner Begleiter begnügen müssen[76].

Benedikts Antwortbrief, bereits neun Tage später abgefaßt, enthielt nicht nur die Erklärung seiner Bereitschaft, Philipps Unschuldsbeteuerungen zu akzeptieren, sondern auch eine ausführliche Schilderung der Entführung selbst und der Beweg-

71 Herkunft: V 7477; Richter: V 2460, Berufung (16.4.1328): ASV Instr. Misc. 1003. ASV Coll. 38, fols. 234–291 enthält den *Liber condempnationum et compositionum factarum per dominum Berengarum Cotarel'* für seine gesamte Amtszeit; Marschall: V 4109.

72 Mollat (wie Anm. 5) S. 75.

73 D 718, Sp. 446: *rigore justicie temperato mansuetudine, realiter et personaliter citra mortem, membri mutilationem et traditionem curie seculari.*

74 Als Beginn der »Säuberungen« im Marschallsamt läßt sich der 29.4.1340 feststellen, an dem, wie oben (Anm. 40) erwähnt, Hugues Roger zum Vizemarschall berufen wurde: Am 10.5. erfolgten Zahlungen, rückwirkend bis zum 7.5. inklusive, an zwölf Empfänger *tam de Castro Novo quam de Novis, qui serviunt in curia marescalli ad custodiendum Romanam curiam ob defectum aliorum servientum antiquorum, qui fuerunt depositi propter captionem cuiusdam Ianuensis et extractionem eiusdem de curia Romana*. Sechs von diesen Ersatzleuten erhielten Gelder für neun Tage, fünf für sieben Tage, und einer für sechs Tage. Bis zu diesem Datum (29.4.) hatten noch alle unter dem Justizmarschall dienenden Männer sowie ihr *capitaneus* ihre gewohnten Gehälter für die acht vorangegangenen Wochen (d. h. ab dem 11.3.) bezogen. Ein *marescallus* taucht hingegen im Ausgabenbuch an dieser Stelle schon nicht mehr auf (ASV IE 185, fol. 137^{r}). Erst in der Zahlungsliste vom 1.7. (Berechnungszeitraum 29.4.–24.6.1340) erscheint diese Amtsbezeichnung erneut (fol. 138^{v}). Nur neun der ca. 35 Männer, die Cotarel zum Zeitpunkt der Entführung befehligt hatte, überstanden die Untersuchungen unbeschadet (fol. 138^{v}, vgl. fols. 134^{r} und 135^{v}).

75 Viard (wie Anm. 31) S. 536f.; Sumption (wie Anm. 3) S. 307f.

76 D 720, vgl. Felten (wie Anm. 1) S. 799f. Wiederum ungenau, wenn nicht sogar bewußt verzerrend: Déprez (wie Anm. 1) S. 306f.

gründe für sein hartes Durchgreifen. Die gegen Frankreich verhängten Interdikte wurden für einen Monat ausgesetzt in der Hoffnung, dies sei eine ausreichende Frist, um die Entführten nach Avignon zurückzubringen und damit die Angelegenheit zu bereinigen[77].

Damit war Philipp in der Tat eine goldene Brücke gebaut worden, und so scheint das Signal auch verstanden worden zu sein. In seinem Antwortbrief vom 13. Juni 1340 formulierte der König die Theorie von einer »loyalen Verschwörung«: Die Täter hätten gewiß geglaubt, ihm, dem Ahnungslosen, einen Gefallen zu tun. Dies war kein Eingeständnis einer direkten oder indirekten Verwicklung, aber eine Formel, mit der beide Seiten leben (und ihr Gesicht wahren) konnten. Er habe seinen Soldaten Bernard André mit der Suche nach den Männern beauftragt und gehe davon aus, daß diese noch vor seinem Schreiben in Avignon eingetroffen seien. Die Entführer möge man absolvieren und die Prozesse gegen sie einstellen[78].

Philipps Brief war gerade drei Tage unterwegs gewesen, als Niccolò, Gabriele und Andrea wohlbehalten zum Papsthof zurückkehrten und dem Papst vorgeführt wurden[79]. Bernard André, der bei dieser Gelegenheit noch einmal die Unschuld seines Herrn betonte, erhielt für seine Mühen eine Zahlung von hundert Florenen aus der Apostolischen Kammer[80].

Dem französischen Klerus erteilte Benedikt am 20. Juni die Anweisung, das Interdikt und die übrigen Kirchenstrafen aufzuheben. Für die an der Verschleppung Beteiligten sollte die Amnestie allerdings keine Gültigkeit haben, wie in einem letzten Schreiben an Philipp noch einmal betont wurde[81].

Die Art der nun folgenden Bestrafung der Tatverdächtigen bestätigt den Eindruck, daß sich der Zwischenfall von der Warte Benedikts XII. aus primär als himmelschreiender Frevel gegen Papst und Kirche darstellte, dem gegenüber die Verletzung der *sanctitas legatorum* in den Hintergrund trat. Als Hinrichtungsform wurde das Erhängen gewählt, die biblisch sanktionierte Strafe für Gottesfrevler[82]. Ebenfalls nach alttestamentarischem Vorbild waren Ort des Verbrechens und Ort der Bestrafung identisch, wie Jean la Porte, mutmaßlicher Autor der zweiten, detailreicheren Papstvita unter Anspielung auf Esther 7: 9–10 feststellt. So wie Haman, Feind der Juden, an eben jenem Galgen, den er für den rechtschaffenen Mordechai vorgesehen hatte, den Tod fand, wurden die Komplizen Cotarels an einem Balken gehenkt, den man aus einem Fenster der bewußten Herberge herausragen ließ[83].

Marschall Cotarel hingegen, bereits exkommuniziert, entzog sich durch Selbstmord im Kerker der päpstlichen Justiz[84], und so blieb nichts weiter, als seinem

77 D 721 (30.5.1340), vgl. 722 (Anweisung an den französischen Klerus).
78 D 727, vgl. Felten (wie Anm. 1) S. 801.
79 D 728 (16.6.1340).
80 Schäfer (wie Anm. 65) S. 113.
81 Siehe D 730 (20.6.), Sp. 461, an den französischen Klerus, und 734 (26.6.), an den König.
82 Siehe 5 Mose 21, 22–23, vgl. Galater 3, 13.
83 *Servientes autem illi qui servabantur in carcere, in trabe quadam foras tunc per fenestras emissa in eodem hospitio, quo dictum Nicolinum proditorie ceperant, velud Aman ille comprimens, suspenduntur* (Baluze, wie Anm. 4, Bd. 1, S. 214).
84 Siehe dazu jüngst Alexander Murray, Suicide in the Middle Ages. Volume I: The Violent against Themselves, Oxford 1999, S. 76.

Leichnam noch einmal die offizielle Kopfbedeckung des Marschallsamtes aufzusetzen, ihn für aller Augen sichtbar durch die Stadt zu tragen, um ihn schließlich als Fraß für das Getier von Luft und Erde am Rhôneufer abzuwerfen[85]. Auch hier gibt es deutliche Anzeichen dafür, daß einschlägige Bibelstellen aus dem Alten Testament als Regieanweisungen fungierten: Das Herausführen des »Gekrönten« in die Öffentlichkeit – ein spöttischer Verweis auf alttestamentarische Krönungsriten[86]? Das Abwerfen des toten Körpers am Fluß – eine Anspielung auf das in Jeremiah 22: 17–19 angedrohte »Eselsbegräbnis« für den Ungerechten, der sich aus Habsucht an Unschuldigen vergreift? Eine abweichende, jedoch nicht minder öffentlichkeitswirksame Variante beschreibt der Verfasser der ersten Vita. Ihm zufolge wurde der Leichnam Cotarels in einem hölzernen Käfig an jenem Ort, wo man Kriminelle zu verscharren pflegte, zur Schau gestellt[87].

Über diese drakonischen Maßnahmen im engsten Rahmen hinaus, inszeniert für die städtisch-kuriale Öffentlichkeit, zeigte Benedikt kein Interesse an demonstrativem Handeln, beispielsweise in Form eines Schauprozesses. Schnelle, diskrete Schadensbegrenzung erschien angemessener. Wenn schon zu befürchten stand, daß der Vorfall an sich das Versagen des Papsttums als friedensstiftender und schutzbietender Macht bewiesen hatte, so hätte nunmehr eine langwierige förmliche Untersuchung nur wertvolle Zeit verschwendet. Daher schon am Ostermontag die ausdrückliche Weisung an die Untersuchungsrichter, ihre Nachforschungen im Schnellverfahren (*simpliciter et de plano, sine strepitu et forma judicii*[88]) auszuführen.

Auch im Hinblick auf die politische Großwetterlage konnte der Papst nicht sehr viel weiter gehen. Nur wenige Wochen vor der Verschleppung der drei Reisenden waren ihm indirekt die Zwänge und Grenzen, die seinen Handlungsspielraum gegenüber Frankreich bestimmten, aufgewiesen worden. In einem freimütigen Brief vom 20. März 1340 hatte Philipp VI. zugegeben, daß er Teile des ihm 1338 für einen Kreuzzug gewährten Zehnten für eigene Zwecke eingesetzt hatte. Dafür ersuchte er nun an höchster Stelle um Absolution[89]. Benedikt XII. hatte am 2. April reagiert, indem er nicht nur die Absolution und jeglichen Aufschub bei der Rückzahlung der Gelder verweigerte, sondern sich darüber hinaus voller Bitterkeit über den Wortbruch des Königs und die weiteren Implikationen für das Wohl der Christenheit beklagte[90]. Schärfere Maßnahmen wie die Exkommunikation Philipps waren,

85 *De carcere mitratus educitur, et videntibus omnibus circumquaque per civitatem super fidelium servientium humeros ad Rodanum fertur; cuius in litore volatilibus celi et reptilibus terre non humandus exponitur, et memoria ejus in secula pudor erit*; Baluze (wie Anm. 4), Bd. 1, S. 214.

86 Siehe vor allem 2 Könige 11: 11–13, und 2 Chronik 23: 10–12.

87 *Fuitque palam publice lata sententia contra ipsum jam mortuum tamquam culpabilem, decretumque et ordinatum ut cadaver suum ecclesiastice sepultura careret; fuitque positum in campis, in loco ubi ponuntur malefici, inclusum in una theca lignea inter duas bigas appensa ad terrorem aliorum;* Baluze (wie Anm. 4), Bd. 1, S. 206.

88 Zu Definition und Anwendungsbereich dieser Formel im kanonischen Recht siehe die Dekretalen *Dispendiosam* und *Saepe* Clemens' V. (Clem. 2.1.2 und Clem. 5.11.2, gedr. in Emil Friedberg [Hg.], Corpus Iuris Canonici, Leipzig 1879–1881, Bd. 2, Sp. 1143, 1200) sowie Charles Lefebvre, (Art.) Procédure, in: Raoul Naz (Hg.), Dict. de droit canonique, Paris 1935–1965, Bd. 7, Sp. 281–309, hier Sp. 295.

89 D 708.

90 D 713. Norman Housley, The Avignon Papacy and the Crusades, 1305–1378, Oxford 1986, S. 183ff.

solange das Bündnis zwischen Eduard III. und Ludwig dem Bayern bestand, nicht in Frage gekommen. So war es bei Verweisen auf das Urteil der öffentlichen Meinung und auf die Gefahren für Philipps eigenes Seelenheil geblieben.

Eduard III. von England erfuhr erst Anfang Juni 1340, mit sechswöchiger Verspätung, von dem Übergriff auf seinen Diplomaten. Überbringer der Nachricht war offenbar ein anderer königlicher Gesandter, der Kleriker Laurence Fastolf, der nach fast vierjährigem Aufenthalt just an jenem 13. April 1340 Avignon verlassen hatte. Obwohl in seiner Kostenabrechnung für den Exchequer keinerlei Bezug auf die Entführung genommen wurde, ist also davon auszugehen, daß er unmittelbar nach dem Vorfall, also noch im Schutze der Nacht, der Papststadt den Rücken gekehrt hatte[91]. Während seines langen Aufenthaltes hatte sich die englisch-französische Lage so weit verschärft, daß Fastolf die Normalroute für englische Avignonreisende durch Zentralfrankreich zu gefährlich schien. Wie William Weston entschied er sich daher für den Umweg durch das Reich, vermutlich entlang des Rheins, und traf daher erst am 25. Mai in Harwich ein.

In jenen letzten Maitagen des Jahres 1340 befand sich Eduard in den Vorbereitungen für seine zweite Expedition nach dem Kontinent, die ihn in die Niederlande und nach Nordfrankreich führen sollte. Die Aufbruchssituation mag dazu beitragen, seinen auffällig verhaltenen Protest und die auch in anderer Hinsicht vage Formulierung seiner Antwort zu erklären. In seinem Schreiben vom 1. Juni verwies der König mit Bedauern darauf, daß sich trotz seiner Bemühungen, den Kontakt mit der Kurie nicht abreißen zu lassen, an seinem Hof niemand bereitgefunden habe, ohne Aussicht auf sicheren Aufenthalt nach Avignon aufzubrechen. Erst wenn Benedikt entsprechende Schutzmaßnahmen getroffen habe, oder auf andere Weise die englischen Bedenken zerstreut worden seien, könne man über die Wiederaufnahme des diplomatischen Verkehrs nachdenken[92].

Noch rund zwei Wochen nach der Entführung, aber einen Monat, bevor er von ihr Kenntnis erhielt, hatte Eduard III. zwei Dominikaner, Richard Winkleigh und David Servington, nach Avignon entsandt[93]. Winkleigh, Beichtvater des Königs, und sein Begleiter hatten London am 1. Mai verlassen und waren unbehelligt zu ihrem Bestimmungsort gelangt, indem sie (wie Weston und Fastolf) die Route *per partes Alemannie* gewählt hatten[94]. Tatsächlich jedoch setzte Eduard danach die diplomatischen Kontakte Englands mit der Kurie bis zum Herbst aus. In Vorbereitung einer

91 Rechnung Fastolf: PRO E 101/311/27 (erst 1340 auf der Pipe Roll eingetragen: siehe E 372/185, m. 42r). Der ständige Prokurator Eduards III., John Offord, verblieb dagegen vorerst an der Kurie. Im August 1340 erfolgte eine Zahlung an *magistro Johanni de Ufford clerico procuratori Regis in Curia Romana pro feodo suo annuatim existenti in eadem Curia ad negocia Regis ibidem persequenda, videlicet a xxviij die Maij anno xiij* [28.5.1339] *usque xxvij diem Maij anno xiiij* [27.5.1340], *per unum annum integrum* (E 36/203, fol. 121r).

92 R, II, ii, S. 1126.

93 PRO E 404/4/25.

94 PRO E 372185, m. 42r. Winkleighs Originalrechnung (E 101/311/38) ist ediert bei Pierre CHAPLAIS (Hg.), English Medieval Diplomatic Practice, Part I, Documents and Interpretation, London 1982, Bd. 2, Dok. 377. Siehe auch Léon MIROT, Eugène DÉPREZ, Les ambassades anglaises pendant la Guerre de Cent Ans: catalogue chronologique, 1327–1450, in: Bibliothèque de l'École des Chartes 59 (1898), Nr. LXXXII, sowie R, II, ii S. 1121.

weiteren Delegation, bestehend aus vier Klerikern, wurden zwischen Juni und September 1340 mehrfach Papiere ausgestellt, ohne daß den Gesandten eine Weisung zur Abreise erteilt worden wäre[95].

Darüber hinaus unternahm der König im Sommer 1340 nichts. Sein Protest vom 1. Juni blieb für mehr als drei Jahre die einzige Stellungnahme englischerseits. Ein leichtes wäre es gewesen, unter Berufung sowohl auf das justinianische Recht der Spätantike als auch auf das kanonische Recht des Mittelalters das Prinzip der *sanctitas legatorum*, der Unantastbarkeit der Gesandten, einzuklagen; auch in vor-grotianischer Zeit war die diplomatische Kommunikation keinesfalls frei von Normierungen. Ein Angriff auf einen Gesandten, selbst wenn er Vertreter eines Kriegsgegners war, galt als Angriff auf das *ius gentium* im Sinne eines allen Völkern gemeinsamen Rechts, geboten durch die natürliche Vernunft[96]. Unter Berufung auf die in den Digesten zitierte Lehre des Pomponius hätten seine Kronjuristen ohne weiteres um die Auslieferung Cotarels und seiner Spießgesellen ersuchen können[97]. Doch fehlt in Eduards Brief jeglicher Rekurs auf derartige Prinzipien. Das volle politische Potential der Affäre wurde im Sommer 1340 nicht ausgeschöpft.

Päpstlicherseits war der Fall Fieschi nach der Bestrafung der Verschwörer im späten Juni 1340 vorerst abgeschlossen. Am 7. August dankte Benedikt XII. König Robert von Neapel dafür, daß er ihm auf dem Höhepunkt der Krise 55 vollbewaffnete Galeeren zu seinem Schutz angeboten und darüber hinaus mit einem energischen Schreiben bei Philipp VI. interveniert hatte[98].

Der Fall Cotarel jedoch wurde zu Beginn des nachfolgenden Pontifikats, unter dem der französischen Krone weitaus mehr zugeneigten Clemens VI., noch einmal kurzzeitig aufgerollt. Darauf deuten zumindest zwei knappe Verweise in den Quellen hin: Am 25. März 1343 zahlte die Apostolische Kammer dem Prokurator Lodovico de Petragrossa, der zu dieser Zeit so etwas wie ein Staatsanwalt der Kurie war, vier Florenen für eine Abschrift der Prozeßakten[99]. Als Zeichen des guten Willens gegenüber Philipp VI., so berichtet Werner von Hasselbecke, Autor der vierten Vita Benedikts XII., ließ Clemens VI. den 1340 am Hinrichtungsort verscharrten Leich-

95 Peter Holt, John Giffard, William Stokes und Thomas Farendon. Ausstellung von Schutzbriefen und Berufung von Rechtsvertretern im Juni und Juli 1340: CPR 1338–1340, S. 529, 530, 543, 549; 1340–1343, S. 3, 8, 16, 36.

96 Siehe Dig. 50.7.18 und Dig. 48.6.7. Zur Unverletzlichkeit des Gesandten im kanonischen Recht siehe z. B. D. 1 c.9: *ius gentium est … legatorum non violandorum religio.* Zum Thema allgemein: Gerhard Dulckeit, Fritz Schwarz, Wolfgang Waldstein, Römische Rechtsgeschichte, München ⁹1995, S. 139; siehe auch §22, III zur Problematik der Definition des *ius gentium.* Zusammenfassend: Stanislaw Edward Nahlik, Völkerrechtliche Aspekte der frühen Diplomatie, in: Gerhard Pferschy (Hg.), Siegmund von Herberstein – Kaiserlicher Gesandter und Begründer der Rußlandkunde und die europäische Diplomatie (Veröffentl. des Steiermärkischen Landesarchives, 17), Graz 1989, S. 43–62 und insbes. S. 53–57.

97 *Itaque eum, qui legatum pulsasset, Quintus Mucius dedi hostibus, quorum erant legati, solitus est respondere* (Dig. 50.7.18).

98 D 746.

99 Schäfer (wie Anm. 65) S. 225. Petragrossa fungierte als *Procurator seu actor … in omnibus causis contra … ecclesiam … ac pro nobis … contra quoscumque motis, seu movendis, civiliter vel criminaliter, coram quibuscumque judicibus vel auditoribus, a nobis super hiis specialiter vel generaliter deputatis* (DGM 204).

nam Cotarels exhumieren und ordentlich bestatten[100]. Ob zwischen beiden Vorgängen ein Zusammenhang besteht, läßt sich nicht mehr mit Bestimmtheit feststellen. Doch auch einzeln genommen stellen sie hinreichende Indizien für ein Fortleben des Vorfalls im »adminstrativen Bewußtsein« der Kurie dar, im zweiten Fall konkret dafür, daß man sich noch nach Jahren der Signalwirkung bewußt war, die die Behandlung des Frevlers gegenüber Paris hatte ausüben sollen. Als eigentumsrechtliches Problem geisterte der Fall Cotarel noch bis in die frühen 1350er Jahre hinein durch das Schriftgut der Kurialverwaltung[101].

Hilfe bei der Suche nach den Verantwortlichen für das Kidnapping von 1340 und ihren Motiven verspricht eine Quelle aus dem süddeutschen Raum, die Chronik Heinrichs von Diessenhofen, die die Jahre 1338 bis 1361 behandelt[102]. Der Chronist, wahrscheinlich ein päpstlicher Ehrenkaplan, kannte sich gut in Avignon aus; bevor er ab 1341 in Konstanz seine Pflichten als Domherr wahrnahm, hatte er sich über mehrere Jahre hinweg in der Papststadt aufgehalten, um die Kirchengeschichte des Tholomeus von Lucca fortsetzen zu können. Wenn Diessenhofen auch zu Ostern 1340 nicht mehr als Augenzeuge vor Ort war[103], so wird er doch durch Gewährsleute von dem Vorfall erfahren oder – wahrscheinlicher noch – die entsprechenden Informationen bei seinem nächsten persönlichen Aufenthalt in Avignon zu Anfang 1344 erhalten haben; als gesichert gilt, daß Heinrich, nach Konstanz zurückgekehrt, seine Vorlagen[104] überarbeitete und mit Hilfe des inzwischen gesammelten Materials

100 *Dominus Clemens papa VJ postmodum fecit illum extumulari et in cimiterio locari in favorem regis Franciae, ut famabatur* (Baluze, wie Anm. 4, Bd. 1, S. 224). Mollat bemerkt, daß Werner sich häufig und/oder über längere Zeiträume hinweg in Avignon aufgehalten haben muß, da die Detailfülle seiner Schilderungen kaum anders zu erklären wäre. Mit Sicherheit war er in den Maimonaten der Jahre 1347 und 1364 in der Papststadt. Seine Vita entstand gegen Ende des Pontifikats Gregors XI. (1370–1378) (Étude critique, wie Anm. 3, S. 48–58, insb. S. 49 und 54).

101 Benedikt XII. billigte Isabella Stendarde, der Witwe des Justizmarschalls, am 16.6.1341 neben persönlichen Dingen auch einen Teil seiner konfiszierten Güter zu (V 3102). Die Habseligkeiten des Marschalls verwahrte man noch im September 1352 in einer Kiste in der päpstlichen Schatzkammer (und bediente sich an dem darin enthaltenen Geld; Ludwig Mohler (Hg.), Die Einnahmen der Apostolischen Kammer unter Klemens VI (Vatik. Quellen zur Geschichte der päpstlichen Hof- und Finanzverwaltung, 1316–1378, 5), Paderborn 1931, S. 458. Am 28.1.1353 wurde ein Inventar der Gegenstände angelegt (ASV Reg. Aven. 195, fols. 1^{r-v}, gedruckt bei Hermann Hoberg, Die Inventare des päpstlichen Schatzes in Avignon, 1314–1376 (Studi e Testi, 111), Vatikanstadt 1944, S. 117–119).

102 Alfons Huber (Hg.), Heinricus de Diessenhofen und andere Geschichtsquellen Deutschlands im Späteren Mittelalter (J. F. Boehmer [Hg.], Fontes Rerum Germanicarum – Geschichtsquellen Deutschlands, 4), Stuttgart 1868, S. 34ff. Siehe auch Karl Schnith, (Art.) Heinrich von Diessenhofen, in: Lexikon des Mittelalters, 4, 1989, Sp. 2090, sowie den Artikel von Katharina Colberg in: Kurt Ruh *et alii* (Hg.), Die deutsche Literatur des Mittelalters: Verfasserlexikon, ^{2}1978–1999, Bd. 3, 1981, Sp. 708–711.

103 Vgl. Huber (wie Anm. 102) S. 34: »Er dürfte sich hier von 1333 bis 1337 aufgehalten haben, da er die Vorgänge dieser Jahre offenbar als Beobachter in Avignon darstellt. Spätestens 1341 wurde er Domherr in Konstanz« (S. XII). Weiter führt Huber aus, für jene Jahre stehe Diessenhofen »ganz auf dem standpuncte eines am päbstlichen hofe in Avignon lebenden Beobachters« und berichte »namentlich über päpstliche verfügungen, ankunft und abgang von gesandtschaften u. dgl. Mit dem jahre 1338 ändert sich dies; der standpunct des erzählers ist fortan die diöcese Constanz«. Festzuhalten bleibt jedoch, daß Diessenhofen auch für die ersten Pontifikatsjahre Clemens' VI. noch genaue Beschreibungen diplomatischer Abläufe an der Kurie liefert (ibid. S. 38f.).

104 Zu Diessenhofens Nutzung eines älteren, lange Zeit ihm selbst zugeschriebenen Textes, der die Jahre 1333–1337 behandelt (Baluze, wie Anm. 3, Bd. 1, S. 216–222, vgl. dazu ibid., S. 566f., und

an Nachrichten und Kanzleigut seine Chronik mit dem Jahre 1338 wieder aufnahm[105]. Was wir von Diessenhofen erfahren, dürften also die zu Ostern 1340 und womöglich auch noch Jahre darauf in Avignon kursierenden Gerüchte gewesen sein: daß Marschall Cotarel gestanden habe, ihm seien für Fieschi vom französischen König 16000 Florenen Kopfgeld versprochen worden, und daß dies Teil eines größeren Planes gewesen sei, die Valois in den Besitz des Kirchenschatzes zu bringen[106]. Darüber hinaus präzisiert der Chronist die Angaben der drei Papstviten über den Kreis der Verdächtigen: Mehrere Kardinäle hätten als mutmaßliche Hintermänner Benedikts Zorn auf sich gezogen[107].

Freilich bleibt unklar, mit welchen Argumenten der französische König, sollte er denn persönlich für die Tat verantwortlich gewesen sein, eine derart eklatante Verletzung der *sanctitas legatorum* rechtfertigen zu können geglaubt hätte. Dazu hätte es sicherlich der rhetorischen Brillanz eines Jean Petit bedurft. Und dennoch deutet, wie auch F. J. Felten betont[108], allzu vieles auf eine verdeckte Operation unter zumindest partieller Beteiligung der Leute des Königs hin: die Inhaftierung der drei Genuesen im königlichen Turm jenseits der Rhône, der schnelle »Erfolg« bei der »Suche« nach den Opfern, die nachdrückliche Intervention zugunsten der Täter. Eine Notiz im päpstlichen Auszahlungsregister vom 28. Juni benennt nicht nur Cotarels eigene Leute, sondern auch »gewisse andere Fremde« als Schuldige[109]. Es ist schwer, einem solchen Dokument, das für den kurialen Hausgebrauch aufgesetzt wurde, eine Fälschungsabsicht zu unterstellen.

In einer anderen Variante erscheint Berengar Cotarel als Einzeltäter, dem der Gefallen, den er seinem früheren Dienstherren zu tun glaubte, zum Bärendienst geriet. Es gibt Hinweise darauf, daß zu Ostern 1340 eine Wiederholungstat geplant war. Ein Jahr zuvor war der Justizmarschall schon einmal aktenkundig geworden – durch einen Übergriff auf niemand anderen als Giovanni Fieschi, der, wie oben erwähnt, mit seinem älteren Bruder Niccolò im Sommer 1339 in Avignon Station machte. Am 19. Juni des Jahres hatte sich Isnardo de Podiolupperio, Repräsentant des Stadtherren Robert von Neapel, veranlaßt gesehen, Berengar zur Rückgabe der Waffen aufzufordern, die er Giovanni Fieschi, *familiaris* seines Königs, hatte abnehmen lassen[110].

noch 1981 KOLBERG (wie Anm. 102, Sp. 710f.), siehe Bernhard SCHIMMELPFENNIG, Benedikt der XII. und Ludwig der Bayer. Zum Scheitern der Verhandlungen im Frühjahr 1337, in: Archiv für Kulturgeschichte 59 (1977) S. 211–221, hier: 214–219.

105 COLBERG (wie Anm. 102) Sp. 711.

106 *Confessus autem fuit predictus marschalcus quod hoc fecerat ut complaceret regi Ludewico* [muß heißen: *Philippo*] *Francorum, et se exinde recepisse xvi milia florenorum, et ut thesaurum ecclesiae Romane regi traderet* (ibid. S. 34).

107 *Sed papa male contentus ... quosdam cardinales suspectos indignatione sua persequitur* (ibid.). Für gezielte Strafmaßnahmen gegen einzelne oder mehrere Kardinäle gibt es jedoch keine Anhaltspunkte.

108 FELTEN (wie Anm. 1) S. 802.

109 SCHÄFER (wie Anm. 65) S. 113.

110 V 7579, vgl. ASV Instr. Misc. 1446. Giovanni diente unter dem Nachfolger Benedikts XII. weiterhin an der Kurie, bevor er am 12.1.1349 als Nachfolger Emanuele Fieschis Bischof von Vercelli wurde (Konrad EUBEL, Hierarchia catholica medii aevi ..., Münster 1898–1910, Bd. 1, S. 552). 1380, zwei Jahre vor seinem Tod, wurde er Kardinalpriester von St. Markus (ibid. S. 43).

Doch ob Philipp nun Befehlsgeber oder nur schweigender Mitwisser, ob Cotarel ausführende Hand oder nur karrierehungriger Subalterner war – deutlich ist, daß die Ausschaltung des führenden englischen Rüstungsagenten in Südfrankreich und Oberitalien zunächst einmal zum Vorteil der französischen Krone gereichte. Denn auf diese Weise ließ sich der rapide Schwund an maritimer Macht, der im vorangegangenen Herbst eingesetzt und sich im Winter stark beschleunigt hatte, zumindest vorübergehend unter Kontrolle bringen.

Bereits Anfang September 1339 war das gibellinische Kontingent unter Antonio Doria aus dem Kriegsgebiet desertiert und hatte sich nach Genua zurückgezogen. Dem war zwei Monate später der Rückzug des Großteils der guelfischen Flottille aus Ärmelkanal und Nordsee gefolgt. Mit einem Schlag hatte Philipp VI. zwei Drittel seiner Galeeren verloren[111]. Die Situation verschärfte sich weiter, als Mitte Januar 1340 ein englischer Überraschungsangriff auf den Hafen und das Arsenal von Boulogne die französische Galeerenflottille auf ganze vier Schiffe reduzierte. Frankreich war bis auf weiteres die Fähigkeit zur militärischen Initiative in Ärmelkanal und Nordsee genommen worden, und die Bedrohung der englischen Küstenstädte schwand im Frühjahr 1340 so schnell, wie sie vier Jahre zuvor heraufgezogen war[112]. Was lag in dieser Situation näher, als sich an Eduards III. wichtigstem Rüstungsagenten in Südfrankreich und Oberitalien zu vergreifen, um so ein weiteres Erstarken Englands zu verhindern oder zumindest zu verzögern (und nebenbei vielleicht auch noch ein Lösegeld zu kassieren)?

Was Fieschis weitere Karriere nach seiner Befreiung betrifft, so kann die Entführung vom Frühjahr 1340 so traumatisch nicht gewesen sein. Bereits im Spätherbst desselben Jahres war er wieder unterwegs in königlicher Mission – zum Papsthof in Avignon! Auf dem Programm des Genuesen und seiner Begleiter stand erneut die Frage des Anspruchs Eduards auf den französischen Thron, dazu das Problem der Neubesetzung des Erzbistums York und ein Heiratsdispens für einen Angehörigen des englischen Hochadels[113]. Während die Bewegungen der anderen Delegationsmitglieder recht gut zu verfolgen sind, verliert sich die Spur Fieschis nach seiner Ankunft am Papsthof (12. Dezember 1340) für einige Monate[114]. Im Februar 1341 erteilte Eduard III. dem Exchequer Anweisung, Antonio Fieschi jene Gelder auszuzahlen, die man seinem gegenwärtig abwesenden Vater noch schuldete, und stellte dem Diplomaten dabei gleichsam ein Zeugnis über seine Unentbehrlichkeit aus: *Celui Nicholin' soit demorez en nostre service a la Court de Rome par nostre comandement ou sa presence nous est taunt necessare que nous ne la puissons desporter qant a ore sanz grant damage de nous, et empeschement des grosses busoignes qe nous avons afaire illoqes*[115].

111 De la Roncière (wie Anm. 33) S. 433, 436; Sumption (wie Anm. 3) S. 265.
112 Sumption (wie Anm. 3) S. 321 und S. 612 Anm. 5.
113 PRO C 70/17, m. 3. J. M. Vidal, G. Mollat (Hg.), Benoît XII (1334–1342): Lettres closes, patentes et curiales intéressantes les pays autres que la France (BEFAR, sér. 3, 2 *bis*), Paris 1913–1950, 2926 (10.11.1340), Sp. 102 enthält die Bitte des englischen Königs an Benedikt, Fieschi schnellstmöglich mit genaueren Informationen zurückzuschicken. Siehe auch ibid. 2981–2982, sowie Chaplais (wie Anm. 94) S. 434–452 (Dok. 239).
114 Siehe die Briefe Benedikts XII. vom 18. und 21.12.1340 (D 800–1).
115 PRO E 159/117, m. 91r.

Vor Mitte März 1341 war der Genuese wieder vom Kontinent zurückgekehrt, und er verblieb während des größten Teils der folgenden drei Jahre in England, ohne daß etwas über seine Aktivitäten während dieser Zeit feststellbar wäre[116]. Eine für den April 1341 geplante Reise zum französischen Hof fand nicht statt; erst gegen Ende Juli überquerte Fieschi als Mitglied einer Fünfergruppe erneut den Ärmelkanal, um an den Friedensgesprächen von Antoing teilzunehmen[117]. Eine weitere Reise, diesmal in den Hennegau, folgte im April des Folgejahres[118].

Erst im Spätsommer 1344 bereitete man in England eine neue Reise Fieschis nach Südeuropa vor, die nach demselben Schema verlaufen sollte wie seine riskanten Unternehmungen zwischen 1336 und 1340. Als Teilnehmer an der ersten englisch-französischen Friedenskonferenz von Avignon (22. Oktober bis Anfang Dezember 1344) erlangte Niccolò Fieschi noch einmal erhebliche Bedeutung für die Friedensdiplomatie Eduards III. Gegen Ende der Gespräche wurde ein Vertragsentwurf nach England geschickt, der unter anderem auch das Siegel des Genuesen trug[119]. Kurz darauf verließ er Avignon in Richtung Oberitalien, um seinen weiteren Geschäften nachzugehen. Diese waren erneut ganz und gar nicht friedfertiger Natur. In Genua sollte er mit dem Dogen Simon Boccanegra und seinem Bruder Egidio zusammentreffen, der Admiral des Königs von Kastilien war und dem Earl of Lancaster gegenüber seine Bereitschaft erklärt hatte, mit seiner Galeerenflottille in englische Dienste zu treten. Darauf sollte, zu welchem Preis auch immer, eingegangen werden[120]. In Mailand sollte Niccolò Gespräche mit den Brüdern Visconti, seinen Onkeln mütterlicherseits, führen. Sowohl in Luchino, dem Stadtherrn, als auch in Giovanni, dem Erzbischof, sah Eduard III. wichtige potentielle Bündnispartner[121].

In seine Heimatstadt führte dagegen kein Weg zurück; dort wurde er im Sommer 1345 zur *persona non grata* erklärt, die sich der Stadt nicht auf weniger als 10000 Schritt nähern durfte. Es ist daher unklar, ob er sich wirklich, wie es ihm aufgetragen wurde, zusammen mit Antonio Usomare nach Genua begab, um ein Bündnis mit England auszuhandeln, und ob er wirklich, wie ein Autor des 17. Jahrhunderts ver-

116 CCR 1341–1343, S. 83, 182; R, II, ii, S. 1183, 1219; PRO E 43/508 (i), (ii), E 403/323 mm. 19, 23, E 403/328, m. 32, E 403/330 mm. 22, 31, 333, E 403/332 mm. 7, 20, E 403/334, m. 3, C 62/121, m. 8.

117 R, II, ii, S. 1156, Déprez (wie Anm. 1) S. 378; Antoing: R, II, ii, S. 1169, Déprez (wie Anm. 1) S. 382.

118 R, II, ii, S. 1191.

119 Fieschi brach erst am 9.9.1344 nach Avignon auf (R, III, i, S. 22; PRO E 101/390/12, fol. 1r), als der Rest der englischen Delegation bereits am Papsthof eingetroffen war. Der Verlauf der Konferenz ist hervorragend dokumentiert durch die Zwischenberichte der englischen Gesandten und ihr Abschlußprotokoll (British Library MS Cotton Cleopatra E II, fols. 36r–40v [Protokoll] und 47r–57r [Briefe], abgedruckt in Froissart, Œuvres, wie Anm. 37, Bd. 18, Dok. 57–58 und Chaplais, wie Anm. 94, Dok. 155). Siehe auch, darauf aufbauend, Eugène Déprez, La conférence d'Avignon (1344), in: Andrew G. Little, Frederick M. Powicke (Hg.), Essays in Medieval History Presented to T. F. Tout, Manchester 1925, S. 301–320. Zwei Exchequer-Quittungen (PRO E 43/508 (i) und (ii)) tragen Niccolòs Siegel (rot, oval, 33 x 25 mm, Frauengestalt über Halbmond, mit Helm oder geflügelter – phrygischer? – Mütze, Frontalbild des Oberkörpers, Blick nach rechts gewandt. Bildumschrift fragmentarisch: + S' NICOLINI:DE FLISC ... ARD. Siehe Roger H. Ellis, Catalogue of Seals in the Public Record Office: Personal Seals, London 1978–1981, Bd. 2, P 1393, Tafel 15 und S. 42).

120 PRO C 76/19, m. 1 (28.8.1344), vgl. R, III, i, 22 und CCR 1343–1346, S. 456.

121 PRO C 76/19, m. 1. Eine weitere Aufgabe bestand darin, mit den Erben oder Testamentsvollstreckern des Kaufmanns Francesco Drizacorn über einen Rückkauf der bei ihm verpfändeten englischen Kronjuwelen zu verhandeln (siehe ibid., 1.9.1344; vgl. R, II, ii, S. 1210).

merkt, in jenem Jahr der Unterzeichnung eines Abkommens zwischen der Kommune und einem ligurischen Grafen beiwohnte[122].

Diese letzte Reise, in die der englische König noch einmal 6 000 Florenen als Budget für Rüstungszwecke investiert hatte, kam nie zu ihrem Abschluß. Niccolò Fieschi – Adliger, Jurist, Exilant, Diplomat, Geheimagent – starb zwischen April 1346 und Juli 1349.

III. Konsequenzen und Innovationen

Im Frühjahr und Sommer 1340 hatte die Verschleppung des Genuesen einen Prüfstein vor allem für die französisch-päpstlichen Beziehungen dargestellt, dazu einen Gegenstand des Krisenmanagements sowohl innerhalb der Kurie als auch im Dreieck Avignon – Paris – Westminster. Das unerwartete Nachleben der Krise im Jahre 1343 war anderer Natur: Der Zwischenfall wurde instrumentalisiert für eine Manipulation des diplomatischen Verfahrens.

Der Waffenstillstand von Malestroit (19. Januar 1343) hatte den vorläufigen Endpunkt des englischen Eingreifens in den bretonischen Erbfolgekrieg markiert. Ein kurzer, weitgehend erfolgloser Feldzug Eduards hatte ein für ihn schmeichelhaftes Ende gefunden. Bis zu einer endgültigen Friedensregelung sollte der Status quo in der Bretagne gesichert werden; für Eduard bedeutete dies die Wahrung seiner Brückenköpfe im Süden und Westen des Herzogtums. An einer großangelegten Friedenskonferenz hatte der König kurz- und mittelfristig keinerlei Interesse, war ihm doch in Malestroit eine solide Basis für eine Fortführung der Intervention zu einem günstigeren Zeitpunkt geschaffen worden[123].

Zudem hatte Eduard erkannt, daß seine Zustimmung zu Friedensgesprächen einen wertvollen *bargaining counter* in anderen Angelegenheiten, die die politische Tagesordnung zwischen Westminster und Avignon bestimmten, darstellte. Clemens würde die englische Kooperation mit einem Entgegenkommen in der Frage der päpstlichen Benefizienvergabe in England, die just im Frühjahr und Sommer 1343 einen dramatischen Höhepunkt erreichte, zu erkaufen haben[124]. Es war hauptsächlich der englischen Obstruktionspolitik in der Folgezeit zuzurechnen, daß bis zum Beginn der trilateralen Friedensverhandlungen in Avignon nicht weniger als 21 Monate vergingen. Ein ganzes Arsenal von Ausreden mußte in dieser Zeit dafür herhalten, die Verzögerung der Abreise der englischen Delegation zu erklären: mal waren es angebliche Verletzungen des Waffenstillstands durch Anhänger Philipps VI. und Karls von Blois, mal Formfehler bei der Ausstellung der französischen Schutzbriefe, mal pauschale Zweifel an deren Wirksamkeit[125].

122 Verbannung: Stella (wie Anm. 23) S. 144; Bündnis: R, III, i, S. 63 (15.11.1345). Ein Bündnis kam schließlich zustande, doch nennt der Text als Eduards Unterhändler Antonio Usomare und Niccolòs Sohn Antonio (ibid. S. 126ff., 5.7.1347). Abkommen: Agostino Oldoini, Athenaeum Ligusticum, seu syllabus scriptorum Ligurum nec non Sarzanensium, ac Cyrnensium reipublicae Genuensis subditorum, Perugia 1680, S. 435.

123 Murimuth (wie Anm. 5) S. 129–135, insbes. S. 132f. zu den territorialen Regelungen; Sumption (wie Anm. 3) S. 407.

124 Thomas Eckert, Nichthäretische Papstkritik in England vom Beginn des 14. bis zur zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts, in: Annuarium Historiae Conciliorum 23 (1991) S. 116–359, hier 183f.

125 Verletzungen des Waffenstillstands: PRO C 76/19, m. 3; R, II, ii, S. 1224, 1239. Fehlerhafte Schutzbriefe: DGM 327, 329 (Privatsiegel anstelle des Großsiegels Philipps VI.). Bezweifelte Wirksamkeit: DGM 743.

Eine gänzlich neue Variante enthielt der Brief Eduards III. an Clemens VI. vom 6. Juli 1343, zur Kurie befördert von seinem bewährten Unterhändler Andrew Offord[126]. In einem Bruch mit bisherigen Gepflogenheiten wurde der Papst um die Ausstellung einer neuen Art von Schutzbrief für die angekündigte englische Delegation samt Gefolge und materiellen Besitztümern ersucht. Des Königs Gesandte sollten während ihres Aufenthalts an der Kurie in keiner Sache, ob Benefizialangelegenheit, Straftat oder Zivilklage, vor Gericht gestellt werden können, sei es aus Eigeninitiative des Richters oder auf Anzeige einer dritten Partei, kurz gesagt: Es sollte die Unmöglichkeit verbrieft werden, die Engländer zu verwarnen, verklagen, verhaften, exkommunizieren oder sie auf andere Weise zu behelligen. Die gleichen Garantien sollten für Englands Verbündete und deren Gesandte gelten[127]. Begründet wurde das Ganze mit der Behauptung, das Parlament *(proceres et communitas regni)* sei von dem Gerücht, man habe in Avignon die Entführer Fieschis vollständig rehabilitiert, derart entsetzt gewesen, daß es die Entsendung weiterer Gesandtschaften ohne schriftliche Sicherheitsgarantien kurzerhand untersagt habe – eine bewußte Überzeichnung seiner tatsächlichen außenpolitischen Kompetenzen.

Inhaltlich bot der erste Teil des päpstlichen Schutzbriefes, den Clemens am 1. August 1343 daraufhin gewährte, nichts Neues, sondern fixierte nur die bisherige Rechtslage. Er schützte die Engländer vor der physischen Gewalt von Straße und Stadt. Die Gesandten wurden direkt dem päpstlichen Schutz unterstellt; wer auch immer es wagte, während der An- oder Abreise oder während ihres Aufenthaltes an der Kurie Hand an sie zu legen, hatte mit Exkommunikation und anderen Strafen zu rechnen[128]. Solche verbrieften Schutzgarantien waren keineswegs unüblich[129].

126 Offord und sein Begleiter Richard Chamberlain waren unterwegs vom 16.7. bis zum 5.11.1343 (E 101/312/7, m.1; E 372/189, m. 44v).

127 R, II, ii, S. 1228: *Quamobrem sanctitatem vestram votivis affectibus supplicamus, quatinus literas apostolicas speciales protectionis et defensionis vestrae et sedis apostolicae, ac salvi et securi conductus, tam pro dictis nunciis nostris, familiis, et rebus suis quam pro alligatis, amicis et fidelibus nostris, eorum nunciis, et rebus suis, ad sanctitatis vestrae curiam, occasione dicti tractatus, simul, vel separatim, venientibus, ibidem morantibus, et exinde redeuntibus; Et quod nec dicti nuncii, alligati, amici, et fideles nostri, nec aliquis eorum, vel familiarum suorum, in quacumque causa, beneficiali, civili, vel criminali, personali, reali, sive mixta, seu alia qualicumque, seu quovis colore, ex officio, seu ad partis instantiam, occasione cujuscumque obligationis, ex debiti causa qualicumque, seu cujuscumque contractus, vel quasi, delicti, vel quasi ortae vel praetensae, aliave quacumque de causa, citentur, conveniantur, moneantur, arestentur, capiantur, excommunicentur, suspendantur, aut interdicantur, nec alio quocumque modo graventur, set ab omni vexatione et molestatione, in sic eundo, morando, et redeundo, tam in Romana curia quam alibi, liberi sint penitus et quieti.*

128 DGM 315, Sp. 117, Z. 26 – Sp. 118, Z. 7: *Nos tamen ... omnes et singulos predictos nuncios, clericos et laicos, ex causa tractatus hujusmodi ad nostram presenciam destinandos, volentes cum omnibus familiis, rebus et bonis suis, que secum deferent, in veniendo ad Sedem predictam et eandem presenciam, ibidem morando et inde recedendo, plena securitate gaudere, ipsos sub nostra et ejusdem Sedis protectione suscipimus speciali, statuentes ac eciam decernentes quoscumque injuriatores, molestatores, offensores, captivatores aut spoliatores eorum, quamdiu in itinere veniendi et recedendi predicto, eciam pace predicta reformata vel non reformata, fuerint, aut moram in eadam curia propter hoc traxerint, excommunicationis et alias penas et sententias, que adversus illos qui venientes ad Sedem prefatam, vel recedentes ab ea injuriis seu dampnis afficiunt, aut captivatores, spoliatores vel detentores eorum per nos et predecessores nostros, Romanos Pontifices, promulgate sunt generaliter incursos.*

129 Siehe V und Vidal, Mollat (wie Anm. 113) passim. Besonders interessant sind hierbei die Schutzbriefe für so brisante Missionen wie die der Diplomaten Ludwigs des Bayern aus den Jahren 1336–1340 (V 878, 1401, 2557, 2754, 2756; Vidal, Mollat (wie Anm. 113) 6414, 7521, 7541, 8234, 8268).

Die eigentliche Neuerung bestand im zweiten Teil des Schutzbriefes, der die Forderungen Eduards III. vom 6. Juli in fast wortgleiche Schutzgarantien übersetzte: Des Königs Gesandte mitsamt Gefolge wurden gleichsam als Objekte der kurialen Rechtsprechung neutralisiert. Die einzige Zusatzklausel, die Clemens dem Entwurf hinzuzufügen vermochte, um eine völlige Aushöhlung seiner innerhöfischen Autorität zu verhindern, bestand darin, daß die potentiell strafwürdigen Vergehen zeitlich *vor* der Abreise nach Avignon zu liegen hatten[130]. Im Hinblick auf diese waren die Engländer für die Strafgewalt sowohl der Kurie als auch aller Herrscher, durch deren Lande sie auf ihrem Weg dorthin zu reisen hatten, unantastbar geworden.

Anregungen für eine solche Neuformulierung der diplomatischen Immunität bot das römische Recht. Ulpian († 228) war zu dem Schluß gekommen, daß die Gesandten der Provinzen und Munizipien, einmal in Rom angelangt, dort in keiner Weise wegen Rechtsgeschäften, die sie vor der Abreise abgeschlossen hatten, vor Gericht gezogen werden konnten. Im Gegensatz zu anderen Reisenden kam ihnen dabei das besondere Privileg zu, daß dies gleichermaßen für Geschäfte galt, die sie in der Heimat, als auch für solche, die sie am Zielort eingegangen waren. In beiden Fällen konnten die *legati* den Praetor ersuchen, den Prozeß an ihren Heimatort zu transferieren *(ius revocandi domum)*[131].

Obwohl es sich hier um Gesandte der römischen Provinzen und Munizipien, nicht um solche fremder Herrscher, handelte, scheinen sich in mindestens zwei Fällen mittelalterliche Rechtsgelehrte am Institut des *ius revocandi domum* orientiert zu haben. Gegen 1263 fand es Eingang in die *Siete Partidas* König Alfons' X. von Kastilien-Léon (1252–1284)[132]. Wenn seine Gesetzessammlung auch erst Mitte des 14. Jahrhunderts Gültigkeit erlangte, so hatte man doch hier bereits unter Heranziehung der Ulpianischen Lehre die teilweise Immunisierung des Gesandten gegenüber der Rechtsgewalt des empfangenden Fürsten verbrieft. Zweitens läßt sich, wie schon Donald Queller feststellte, für den norditalienischen Raum die Ausklammerung von Diplomaten aus der Rechtsordnung ihres Aufenthaltsortes bereits für das frühe 14. Jahrhundert nachweisen, wenn diese auch offenbar auf konventionelle Weise

130 DGM 315, Sp. 118, Z. 7–21: *Et insuper eisdem nunciis ... concedimus, quod, durante prosecutione negocii antedicti, ipsi vel familiares commensales eorum, clerici vel laici ex quacumque, sub quovis colore, ex officio seu ad partis instanciam occasione promissionum, obligationum contractuum, delictorum vel quasi, que ante iter eorum arreptum facta, habita vel commissa dicerentur, nullatenus citentur, conveniantur, moneantur, arrestentur, capiantur, excommunicentur, suspendantur, vel interdicantur, aut contra eos quomodolibet procedatur, sed ab omni molestatione ac vexatione in sic veniendo, morando et recedendo, tam in eadem Romana curia, quam alibi sint liberi penitus atque quitti.*

131 Dig. 5.1.2.3: *Legatis in eo quod ante legationem contraxerunt ... revocandi domum suam ius datur.* Dig. 5.1.2.4: *Omnes autem ... domum revocant, si non ibi contraxerunt, ubi conveniuntur. Ceterum si contraxerunt ibi, revocandi ius non habent: exceptis legatis, qui licet ibi contraxerunt, dummodo ante legationem contraxerunt, non compelluntur se Romae defendere, quamdiu legationis causa his demorantur.* Vgl. Ernest Nys, Les origines du droit international, Brüssel und Paris 1894, S. 340f., und Hans Ritter von Frisch, Der völkerrechtliche Begriff der Exterritorialität, Wien 1917, S. 9f. Ähnlich Garrett Mattingly, Renaissance Diplomacy, London 1955, S. 39f. in Anlehnung an Bernard du Rosier, Ambaxiator brevilogus (1436), in Vladimir E. Hrabar (Hg.), De legatis et legationibus tractatus varii, Dorpat 1905, S. 3–28, hier S. 26, mit expliziter Erwähnung des *ius revocandi domum.*

132 7. Teil, 25. Titel, 9. Gesetz (Las siete partidas del rey Don Alfonso el Sabio, Madrid 1807, Bd. 3, S. 680f.).

begründet wurde[133]. Eine Blankogarantie, wie Eduard III. von England sie ausgerechnet vom Stellvertreter Christi zu fordern wagte und zur *Grundbedingung* weiterer Kontakte erklärte, wird freilich selbst in Quellers umfassenden Werk nicht erwähnt. Im übrigen war es nicht weiter schwierig, das *ius revocandi domum* auf die englischen Kurialdiplomatie zu übertragen – war Avignon nicht, der kurialen Propaganda zufolge, zum neuen Rom geworden[134]?

Forderten Eduard III. und seine Ratgeber nun ein solches Zugeständnis von Clemens VI., so konnte dieser nicht umhin, dies als befremdlich, ja brüskierend zu empfinden. Es wurde damit implizit eine Fähigkeit in Abrede gestellt, die im Mittelalter geradezu der Kern jeder Herrschaft und ein Topos des Herrscherlobes war: die Fähigkeit, Reisenden im eigenen Einflußbereich Schutz – »Frieden« – zu bieten[135]. Mit kaum verhohlener Empörung konstatierte der Papst denn auch in seinem Antwortschreiben vom 1. August 1343, daß niemand zuvor jemals derartige Garantien vom Heiligen Stuhl zu fordern gewagt habe: *a predicta sede … securus conductus hujusmodi nequaquam postulari consueverit, nec concedi per eam*[136]. Er selbst habe das Strafmittel, über das schon seine Vorgänger verfügt hätten – die Exkommunikation der Übeltäter – stets für ausreichend gehalten.

Clemens bezog sich damit auf eine Serie von drei Bullen, die zu Beginn des 14. Jahrhunderts unter Bonifaz VIII. veröffentlicht worden waren. Den Rahmen hatten kirchliche Feiertage abgegeben: der Gründonnerstag 1302, der Jahrestag der Weihe von Sankt Peter am 19. November desselben Jahres sowie der Gründonnerstag 1303[137]. Diese *processus* verliehen all jenen, die sich auf dem Hin- oder Rückweg zu oder von der Kurie befanden, einen besonderen Rechtsstatus: Wer sich an ihnen zu vergehen wagte, hatte ohne Ansehen von Stand, Würden oder zuvor vom Heili-

133 Er verweist dabei auf zwei Fälle aus Venedig. Ein *Capitolare* der städtischen Advokaten von 1315 erwähnt die Unmöglichkeit, auswärtige Gesandte vor Gericht zu zitieren. 1339 sollte Marino Grioni, einem Vertreter Roberts von Neapel, wegen Schulden, die er vor seiner Mission in der Stadt gemacht hatte, der Prozeß gemacht werden, doch Grioni berief sich darauf, daß in aller Welt (nicht nur der christlichen) Gesandte nicht als belangbar galten. Das Argument wurde vom Großen Rat akzeptiert, nicht zuletzt aus Sorge um die eigenen Diplomaten in der Fremde (auch hier also wieder das Prinzip der »funktionellen Notwendigkeit«). Siehe Donald E. Queller, Early Venetian legislation concerning foreign ambassadors, in: Studies in the Renaissance 12 (1965) S. 7–17, hier 16, vgl. Ders., The Office of Ambassador, Princeton 1967, S. 179f.

134 Diana Wood, Clement VI: The Pontificate and Ideas of an Avignon Pope (Cambridge studies in medieval life and thought, 4th ser., 13), Cambridge 1989, S. 45ff.

135 Otto Brunner, Land und Herrschaft. Grundfragen der territorialen Verfassungsgeschichte Österreichs im Mittelalter, Darmstadt ⁵1965, S. 240ff., insb. S. 254 und S. 360ff.; Timothy Reuter, Die Unsicherheit auf den Straßen im europäischen Früh- und Hochmittelalter: Täter, Opfer und ihre mittelalterlichen und modernen Betrachter, in: Johannes Fried (Hg.), Träger und Instrumentarien des Friedens im hohen und späten Mittelalter (Vorträge und Forschungen, 43), Sigmaringen 1996, S. 169–201, hier S. 173f.

136 DGM 315, Sp. 117, Z. 18–26.

137 Georges A. L. Digard, Maurice Faucon, Antoine Thomas, Robert Fawtier (Hg.), Les Registres de Boniface VIII: Recueil des bulles de ce pape publiées ou analysées d'après les manuscrits originaux des Archives du Vatican (Bibliothèque des Écoles françaises d'Athènes et de Rome, sér. 2: Registres des papes du XIIIe siècle, 4), Paris 1884–1939, 5016, 5039–5040, 5345. Letztgenannter Text (in der endgültigen Fassung vom 4.4.1303) auch bei Aloisio Tomasetti (Hg.), Bullarum, diplomatum et privilegiorum sanctorum Romanorum pontificum Taurinensis editio, Turin 1857–1888, Bd. 4, S. 158f.

gen Stuhl verliehenen Privilegien mit Exkommunikation und Anathematisierung zu rechnen. Die aufgeführten Arten der Drangsalierung und Schikane umfaßten nicht nur Überfall und Entführung, sondern auch die Begrenzung der Größe von Reisegruppen, das Beschlagnahmen und Öffnen von Briefen, sowie die willkürliche Besteuerung von Personen und Transportmitteln[138].

Schon Johannes XXII. (1316–1334) hatte die Möglichkeiten auszuschöpfen gewußt, die damit zur Verfügung standen. Als Aymer der Valence, Graf von Pembroke, auf seiner Rückreise vom Papsthof Anfang Mai 1317 in der Nähe von Étampes in einen Hinterhalt geraten und entführt worden war, beauftragte der Papst den Erzbischof von Trier und den Bischof von Lüttich, den Täter, Jean de la Moilière, und seine Helfershelfer zu exkommunizieren[139]. Gleiches widerfuhr 1338 den Gebrüdern de Glan, die in der Nähe von Lausanne den Bischof von Gurk auf seinem Weg zur Kurie abgefangen hatten[140]. Zwei Jahre später, auf dem Höhepunkt der Fieschi-Affäre, waren es erneut die Bullen Benedikts VIII., die den juristischen Bezugspunkt für die Untersuchungen der drei Kapläne darstellten[141].

»Erfunden« wurde das Prinzip der diplomatischen Immunität in dem englisch-päpstlichen Briefwechsel von 1343 gewiß nicht; es wurde vielmehr unter Berufung auf ein römisch rechtliches Vorbild neu formuliert als Reise- und Aufenthaltsgeleit, genauer: als Variante des sogenannten Übeltäter- und Schuldnergeleits[142]. Die englischen Gesandten wurden partiell immun hinsichtlich der Strafgewalt der Kurie und

138 *Declaramus insuper omnes praedictos et alios, qui, per se vel suos officiales seu ministros aut alios, incolis imperii, regnorum seu terrarum suorum, vel transeuntibus per ea, undecunque oriundis, ad Sedem venientibus memoratam vel redeuntibus ab eadem, equitaturas limitant, vel subtrahunt que deferunt seu reportant, pro suis opportunitatibus vel expensis, vel quevis alia res et bona, aut aperiunt litteras vel auferunt, seu taxant numerum personarum vel familiarum seu quantitatem expensarum aut evectionum, vel alias, directe vel indirecte, talibus venientibus vel redeuntibus impedimentum vel obstaculum praestare praesumunt, impeditores fore ad dictam Sedem venientium et redentium ab eadem, et anathematis et excommunicationis sententiam incurrere supradictam, ipsosque sic ligatos a sacramentorum perceptione nunciamus exclusos* (Digard et alii, wie Anm. 136, 5345).

139 ASV Reg. Vat. 110/II, fols. 248^{r-v}, no. 324 (968); Heinrich V. Sauerland (Hg.), Urkunden und Regesten zur Geschichte der Rheinlande aus dem Vatikanischen Archiv (Publ. der Gesellschaft für Rhein. Geschichtskunde, 23), Bonn 1902–1913, Bd. 1, Nr. 552, S. 261f. Das Jahr ist 1317 und nicht, wie Sauerland vermutet, 1320. Jean de la Moilière hatte einige Jahre im Dienst Eduards I. und seines Nachfolgers zugebracht. Vermutlicht ist die Aussage des Chronisten Thomas Grey zutreffend, derzufolge sich de la Moilière von Eduard II. um Teile seines Soldes geprellt fühlte (Scalacronica, hg. von Joseph Stevenson, Edinburgh 1836, S. 144). De Valence wurde etwa einen Monat lang auf dem Gebiet der Grafschaft Bar festgehalten und erst freigelassen, nachdem er einen Eid auf die Zahlung eines Lösegeldes von 10 400l. und eine Anzahlung von 2500l. geleistet sowie Geiseln gestellt hatte (Mollat, wie Anm. 21, 19750). Zur Avignonreise und Geiselnahme des Aymer de Valence siehe ausführlich John R. S. Phillips, Aymer de Valence, Earl of Pembroke 1307–1324. Baronial Politics in the Reign of Edward II, Oxford 1972, S. 107–117, insbes. S. 111ff.

140 V 6246–6248, 6295, 7176, 7203, 7205, 8039.

141 DGM 315, Sp. 117, Z. 20–24, und 581. vgl. dazu D 594, 596, 715, 721, 730.

142 Siehe Georg Robert Wiederkehr, Das freie Geleit und seine Erscheinungsformen in der Eidgenossenschaft des Spätmittelalters. Ein Beitrag zur Theorie und Geschichte eines Rechtsbegriffs (Rechtshist. Arbeiten namens der Forschungsstelle für Rechtssprache, Rechtsarchäologie und Rechtliche Volkskunde beim Rechtswiss. Seminar der Universität Zürich, hg. von Karl Siegfried Bader, 16), Zürich 1977, S. 6, 28f., 36. Zum Forschungsstreit über den römischen oder germanischen Ursprung des Geleits siehe ibid., S. 68ff.

der Territorien, die es auf dem Weg dorthin zu durchqueren galt. Die Rahmenbedingungen der englischen Kurialdiplomatie waren auf diese Weise neu gesetzt worden. Nachfolgende Gesandtschaften – wohlgemerkt nur jene des englischen Königs – konnten hier anknüpfen. Nachweislich geschah dies im August 1343 sowie im Zusammenhang mit der großen Friedenskonferenz vom Herbst 1344 (Geleitbrief für John und Andrew Offord, Hugh Neville und Niccolò Fieschi vom 19. August, und für dieselben sowie William Bateman, Henry of Grosmont, Herzog von Lancaster, und Bartholomew Burghersh vom 13. Dezember 1344). Zwei päpstlichen Schreiben zufolge hatten sich die englischen Gesandten in Avignon gar erlaubt, den Kanzlisten die gewünschte Form der Briefe in die Feder zu diktieren[143]!

Im Winter 1354/1355 waren es der Herzog von Lancaster und der Graf von Arundel, auf englischer Seite die beiden ranghöchsten adligen Teilnehmer an der zweiten großen Friedenskonferenz von Avignon (Weihnachten 1354 bis Anfang März 1355), die Innozenz VI. ersuchten, von jeder Strafverfolgung und anderweitigen Behinderung ihrer Gefolgsleute durch seine Richter und Auditoren abzusehen. Allerdings sollte es ihren Vorstellungen zufolge nicht bei einer teilweisen Immunität in der Variante, wie sie 1343 so widerwillig gewährt worden war, bleiben; vielmehr sollten ihre Männer so behandelt werden, als seien sie *ab ipsa curia personaliter absens*. Innozenz gewährte ihre Bitte am 12. Januar 1355 – ohne viel Aufhebens, wie es scheint[144]. Dies war nichts anderes als die Formulierung einer juristischen Fiktion von Nichtanwesenheit, eine schriftliche Fixierung diplomatischer Immunität im Sinne einer Exterritorialität der Person. Aus den englischen Gesandten und ihren Gefolgsleuten waren, zumindest auf dem Papier, strafrechtliche Enklaven geworden.

Die herrschende völkerrechtliche Lehrmeinung stellt die Entstehung des Prinzips der Exterritorialität in den Kontext der endgültigen Auflösung der mittelalterlichen *res publica Christiana*, des Aufstrebens des frühneuzeitlichen Territorialstaates, der Anspruch auf Herrschaft sowohl über Einheimische als auch Fremde zu erheben vermag, sowie der Herausbildung ständiger diplomatischer Vertretungen[145]. Um die rechtliche Stellung des Gesandten auf dem Gebiet des Empfängerstaates zu beschreiben, habe der französische Jurist Pierre Ayrault (1536–1601) als erster das Denkmodell der juristischen Abwesenheit formuliert[146]. Der prägnante Ausdruck »exterritorial« dagegen gehe zurück auf Hugo Grotius (1583–1645), der in *De jure belli ac pacis* (1625) auf die konstruierte Fiktion aufmerksam gemacht habe, der zufolge Gesandte *quasi extra territorium* seien[147]. Erst unter den Bedingungen des

143 R, III, i, S. 18, vgl. DGM 581, 1039, 1332. Diktierte Briefe: DGM 743, Sp. 289 und 1844, S. 25.

144 ASV Reg. Suppl. 28, fol. 8^{v}, vgl. William H. Bliss (Hg.), Calendar of the Entries in the Papal Registers Relating to Great Britain and Ireland: Petitions to the Pope, 1342–1419, London 1896 (Bd. 1, keine weiteren Bände erschienen), S. 269.

145 von Frisch (wie Anm. 131) S. 8f., 10ff. Weitaus detaillierter Edward R. Adair, The Exterritoriality of Ambassadors in the 16th and 17th Centuries, London 1929, S. 5–12, und Ogdon (wie Anm. 64) S. 61 und 63–77.

146 Pierre Ayrault, De l'ordre et instruction judiciaire dont les Anciens Grecs et Romains ont usé en accusations publiques, conféré à l'usage de nostre France, Paris 1576, S. 55; deutlicher formuliert in der vierten Aufl. des Werkes (Paris 1610), 1.15, S. 76f.: »L'ambassadeur … sera tenu pour absent, et pour present en son pays«. Vgl. Nys (wie Anm. 131) S. 340f., Adair (wie Anm. 145) S. 16f., und Ogdon (wie Anm. 64) S. 68f.

147 Hugo Grotius, De jure belli ac pacis libri tres, Paris 1625, 2.18.4, S. 371.

späten 16. und des 17. Jahrhunderts also habe dieses Explikationsmodell diplomatischer Immunität entstehen und in eine angemessene Begrifflichkeit gekleidet werden können.

Dies soll hier nicht generell in Zweifel gezogen werden. Allerdings belegen die Beispiele von 1343 und insbesondere 1355, daß schon die Protagonisten der mittelalterlichen Reisediplomatie – in der älteren Forschungsliteratur bisweilen mit leicht verächtlichem Unterton als »Ad-hoc-Diplomatie« abgehandelt – erfolgreich nach neuen Möglichkeiten suchten, das uralte Prinzip der diplomatischen Immunität neu zu formulieren.

Als Katalysator für diese Innovationen wirkten offenbar die Sonderbedingungen der Kommunikation mit der Kurie. Ein Hauptcharakteristikum der Arbeitsbedingungen englischer Gesandter nach Avignon gegen Mitte des 14. Jahrhunderts bestand ja nicht nur darin, daß sie auf ihrem Weg rund 930 km Feindesland zu durchqueren hatten. Wie die Gesandten anderer Herren Länder begaben sie sich an einen Ort, an dem sie der juristischen Gewalt des Gastgebers vollständiger ausgesetzt waren, als es bei einer Reise an einen weltlichen Hof jemals der Fall sein konnte: Vor einem kirchlichen Gerichtshof konnten sie als Christen nicht mit dem Personalitätsprinzip argumentieren, demzufolge sie ihr heimisches Recht »mit sich trugen«, in diesem Sinne also quasi-exterritorial[148] waren. Genau im Hinblick hierauf stellten die Schutzgarantien von 1343 und 1355 ein Korrektiv dar.

Die weiterführenden Fragen, die unsere Bemerkungen zur diplomatischen Krise von 1340 und ihren Langzeitwirkungen aufgeworfen hat, wird nur eine großangelegte Sammlung und vergleichende Untersuchung des diplomatischen Schriftguts des europäischen Mittelalters zu klären vermögen: Wo und wann wurden, abgesehen von Kastilien, Venedig und Avignon, das *ius revocandi domum* und/oder andere römische Rechtsinstitute rezipiert? Wie steht es mit dem Verhältnis zwischen dem Postulat Ulpians und der Fiktion, ein Gesandter verlasse *de iure* niemals den Herrschaftsbereich seines Auftraggebers? Wurden die Schutzbriefe vom August 1343 und Januar 1355 ihrerseits von anderen Akteuren der abendländischen Diplomatie als Präzedenzfälle herangezogen? Am Ende einer solchen Untersuchung würden vermutlich Aussagen zum Verhältnis zwischen traditionellen und innovativen Formen des diplomatischen Geleits stehen, die differenzierter wären als jene, die vor über sieben Jahrzehnten von Edward Adair getroffen wurde: »The well-established mediaeval idea that a man took his own law with him when he went to strange lands ... prepared the way for the early inviolability of ambassadors to blossom forth into all the later flowers of exterritoriality«[149]. Mit Sicherheit jedoch gilt es bereits jetzt im Lichte der oben gewonnenen Einsichten, die kategorischen Aussagen Wiederkehrs zu modifizieren, es fehle »in der gesamten kirchlichen Gesetzgebung jeglicher Hinweis auf das Geleitwesen«, und die Kirche habe »Geleit im eigentlichen Wortsinne« nie erteilt[150].

148 So die Interpretation von Marie Alphonse René DE MAULDE LA CLAVIÈRE (La diplomatie au temps de Machiavel, Paris 1892–1893, Bd. 2, S. 36f.).

149 Wie Anm. 145, S. 11.

150 Wie Anm. 142, S. 71. Dementsprechend fehlt der Papst in seiner Aufzählung von Geleitgebern, in der König und Kaiser, Fürsten, Herzöge, Bischöfe, Grafen, Vögte, Grund- oder Gerichtsherren, Stadtherren und Stadträte, ja sogar bäuerliche Gemeinden genannt werden (ibid. S. 85).

Schlußbetrachtungen

Es ist nicht allein die reibungslos funktionierende, quellenmäßig eher unauffällige, sondern bisweilen eher die plötzlich unterbrochene, spektakulär gescheiterte und danach wieder neu auszuhandelnde Diplomatie, die ein Schlaglicht auf die Beziehungen zwischen den beteiligten Protagonisten zu werfen vermag, auf ihre Vorstellungen von politischer Kommunikation, bisweilen sogar auf jene von der Natur ihrer Herrschaft. Dafür bieten nicht nur die Moderne, in der seit rund drei Jahrzehnten Diplomaten und diplomatische Einrichtungen weltweit verstärkt Ziele des internationalen Terrorismus darstellen, sondern auch Mittelalter und Frühneuzeit eine Fülle von Beispielen, die einer systematischen Untersuchung harren[151].

In der Tat hätte das diplomatische Kräftediagramm in der Frühphase des großen westeuropäischen Konflikts 1340 bzw. 1343 und 1355 kaum deutlicher illustriert werden können. Noch zur Jahrhundertwende hatte Bonifaz VIII. für das Papsttum bekanntlich noch einmal universale Macht reklamiert, doch nur vier Jahrzehnte später mußten sich seine Nachfolger gefallen lassen, daß die Könige von England und Frankreich wie selbstverständlich Kreuzzugsgelder veruntreuten, die Verhängung eines Interdikts behinderten und die diplomatischen Rahmenbedingungen diktierten – für Verhandlungen, bei denen die Päpste selbst höchstens noch als Vermittler, nicht mehr als Richter, fungieren konnten[152]. Einziger Gewinner im Nachspiel der Entführung des Fieschi zu Avignon war kein anderer als sein Auftraggeber, Eduard III. von England. In der politischen Situation von 1343, in der er sowohl in der Frage der Provisionen als auch in der des Krieges durch zuviel Verhandlungseifer zuviel verlieren konnte, war es ihm und seinen Beratern gelungen, den Zwischenfall zum Präzedenzfall zu machen.

An den Gefahren der Avignonreise selbst, denen Vertreter des englischen Hochadels ebenso ausgesetzt waren wie die vielen *romipetentes*, die in Eigenregie den Ärmelkanal überquerten, änderte sich freilich – trotz der Neuerungen von 1343 und 1355 – nichts. Thomas Lunderthorp, ein nordenglischer Geistlicher, wurde im Sommer 1344 in der Nähe von Vienne überfallen, mißhandelt und anschließend in einem entlegenen Versteck gefangengesetzt. Das zunehmend anti-englische Klima an der Kurie während der Friedensgespräche im Herbst desselben Jahres ließ die Gesandten John Offord und William Bateman um ihr Leben bangen und um schnellstmögliche Abberufung bitten. Zwei Jahre darauf setzten französische Beamte William Inge, Erzdiakon von Surrey, der sich auf dem Weg zur Kurie befand, in Nîmes fest. 1348 fiel ein weiterer Kleriker, Simon Brisley, bei Maastricht niederrheinischen Raubrittern in die Hände. Er wurde auf Burg Hagenbeck im Bistum Münster in

151 Mittelalter: Queller, Office of Ambassador (wie Anm. 133) S. 181ff.; Frühe Neuzeit: Keith A. Hamilton, Richard T. B. Langhorne, The Practice of Diplomacy: Its Evolution, Theory and Administration, London und New York 1995, S. 43ff.; Gegenwart: Andrew Selth, Against Every Human Law: The Terrorist Threat to Diplomacy, Rushcutters Bay 1988, S. 3. Zu Verletzungen diplomatischer Privilegien als Problem des modernen Völkerrechts siehe eingehend John C. Barker, The Abuse of Diplomatic Privileges and Immunities: A Necessary Evil?, Aldershot 1996.

152 Pierre Chaplais, Règlement des conflits internationaux franco-anglais au XIV[e] siècle (1293–1337), in: Le Moyen Age 57 (1951) S. 269–302, hier 286ff.

Eisen gelegt und erst freigelassen, nachdem zwei Kölner Bürger ein Lösegeld von 3100 Florenen vorgestreckt hatten. Praktisch zeitgleich wurde John Carlton, ein Gesandter Eduards III., in der Nähe von Calais eingekerkert, bevor er sich nach Dover einschiffen konnte. Und sogar prominente Adlige wie Henry of Grosmont und Richard Fitzalan riskierten Leib und Leben, wenn sie auf der Rückreise von der Kurie französisches Gebiet durchquerten[153]. In den Zeiten des großen Krieges mit Frankreich blieb der Aufbruch nach Avignon ein Aufbruch ins Ungewisse.

Abstract

The development of the concept of exterritoriality – the legal fiction according to which a diplomat is at all times to be treated as if he were absent from the place in which he is actually staying – has traditionally been seen as belonging into the context of the disintegration of the medieval *res publica Christiana*, the development of a territorial principle of jurisdiction and sovereignty, and of the rise of the permanent embassy as the ordinary channel of diplomatic intercourse, in short: as belonging into the context of the transition from the feudal to the early modern state and diplomatic system. In this article the author presents a revised interpretation. He considers the career of Niccolò Fieschi (*c.* 1290–1349), an exiled Genoese nobleman with a background in civil law and excellent connections with the papal court, who became a key figure in English official diplomacy and semi-official military intrigue in the Western Mediterranean region in the years immediately preceding the outbreak of the Hundred Years War. His abduction from his lodgings in Avignon in the early hours of Good Friday 1340 sparked a controversy between the English, French, and papal courts in the aftermath of which Pope Clement VI was forced to accept far-reaching innovations in diplomatic practice. These gave a unique status to English envoys to the curia: diplomatic immunity was restated, with recourse to Roman law doctrines, as an exemption from the jurisdiction of the curial law courts. During their stay in Avignon the diplomats and their retinues were, in legal matters, to be treated as if they were actually not at all present; this, it is argued, is nothing else than an early – perhaps the earliest – explicit formulation of the concept of exterritoriality in the medieval discourse on diplomatic immunity.

153 Lunderthorpe: ASV Reg. Aven. 79, fols. 46^{v}–47^{r}; Offord und Bateman: Froissart (wie Anm. 37) Bd. 18, S. 228, 233, 253; Inge: William H. Bliss, Charles Johnson, Jesse A. Twemlow (Hg.), Calendar of Entries in the Papal Registers Relating to Great Britain and Ireland: Calendar of Papal Letters, London 1893–1960, Bd. 3, S. 29; Brisley: ASV Reg. Aven. 98, fols. 282^{v}–283^{r} und Bliss (wie Anm. 144) S. 142; Carlton: PRO E 372/194, m. 45r; Grosmont und Fitzalan (Frühjahr 1355): The Anonimalle Chronicle, 1333 to 1381, hg. von Vivian H. Galbraith (Publications of the University of Manchester, 31, Historical Series, 45), Manchester 1927, S. 32.

Heribert Müller

LES PAYS RHÉNANS, LA FRANCE ET LA BOURGOGNE À L'ÉPOQUE DU CONCILE DE BÂLE

Une leçon d'histoire politique*

Il faut d'abord rappeler deux choses tout à fait évidentes et bien connues, faire deux observations assez banales: Premièrement, dans le Saint-Empire à la fin du Moyen Age, les principautés et les seigneuries situées entre la Meuse et le Rhin furent celles qui ressentirent le plus l'influence des grands événements se déroulant dans l'Europe occidentale, tels que la guerre de Cent Ans, l'expansion bourguignonne sous les ducs Valois ou les tensions entre ce duché et le royaume de France. – Deuxièmement, dans ces contrées, ce furent les prélats, en particulier les trois princes-électeurs, c'est-à-dire les archevêques de Cologne, de Trèves et de Mayence, qui devaient prendre position à l'égard du concile de Bâle, concile qui se déclarait œcuménique, mais qui, dès le début, fut en conflit avec le pontife romain et s'acheva par un schisme.

Une troisième chose pourtant est moins évidente et moins connue: deux de ces princes, Thierry de Meurs, l'archevêque de Cologne, et surtout Jacques de Sierck, l'archevêque de Trèves, prirent position à leur manière: simultanément, ils tirèrent avantage d'un soi-disant »conciliarisme rhénan« et de la persistance de l'antagonisme franco-bourguignon à l'époque du concile, tout en espérant pouvoir ainsi renforcer leur propre position souvent assez précaire ou même jouer un certain rôle sur le plan européen. Le sujet est assez complexe, mais à la fin, il s'agira d'une simple leçon d'histoire politique; on assistera à Bâle, surtout dans les milieux diplomatiques gravitant autour de ce concile, à la genèse d'une certaine »Bourse des États« indiquant aussi bien les grandes et les petites valeurs que les changements dus aux jeux subtils des participants.

Avant de présenter cette leçon, il faut esquisser à grands traits le concile de Bâle, le cadre et la toile de fond du sujet, qui nous permettront de nous faire une meilleure idée de ce concile insuffisamment connu. Dans ce contexte, l'attitude de la France à l'égard du synode mérite une attention particulière, étant donné qu'elle paraissait de la plus haute importance aux yeux des princes-électeurs, ici sur le devant de la scène, dès la »Mainzer Akzeptation«, publiée en 1439, jusqu'au traité de Bourges, conclu en 1447.

* Cet article constitue la version développée d'une conférence donnée à l'Institut Historique Allemand à Paris, le 21 février 2002. Je remercie Catherine Jamard-Kleinert, Christian Kleinert et Jessika Nowak (Université de Francfort-sur-le-Main) pour les conseils et les critiques qui m'ont été fort utiles. Les vues exprimées n'engagent, évidemment, que l'auteur.

I

Au cours de ses dix-huit ans d'existence, de 1431 à 1449, ce concile[1] accueillit dans la cathédrale de Bâle 3500 Pères environ; toutefois, le nombre de participants réunis en même temps n'excéda jamais 500, dont un dixième, au maximum, étaient des évêques ou des abbés portant une infule. Les Pères prétendaient néanmoins jusqu'à la fin être la seule représentation légitime de toute la chrétienté, sans avoir jamais strictement défini les critères d'incorporation.

Trois grands sujets furent à l'ordre du jour: la *causa pacis* c'est-à-dire surtout la médiation entre les belligérants de la guerre de Cent Ans, la *causa fidei* c'est-à-dire la question hussite, et ce qui n'est guère étonnant, une fois de plus la *causa reformationis*. Trois *deputationes* devaient travailler sur ces sujets; une quatrième *deputatio pro communibus* avait la tâche de préparer, de diriger et de coordonner tout ce travail. En outre, par ce système de *deputationes*, on espéra briser, sans succès d'ailleurs, l'influence prépondérante des *nationes*, encore si forte à Constance. Le vote d'un petit chanoine comptait à Bâle tout autant que celui d'un cardinal ou d'un archevêque, et tous ceux qui exerçaient une fonction dans l'administration et la justice conciliaires n'étaient en principe nommés que pour une durée limitée: contrôle, rigidité, égalité, mais en même temps un certain esprit d'élitisme, voici quelques traits caractéristiques d'un concile qui, pourtant, arriva à peine à réaliser un seul de ses principaux objectifs:

1° Impossible d'influencer la *causa pacis* sur place, ni en France et en Bourgogne, ni en Angleterre. Les envoyés du concile furent plus ou moins des comparses sur une scène dominée par les princes et leurs ambassadeurs; parmi les ecclésiastiques, seul le cardinal Albergati, plénipotentiaire papal, jouit d'une certaine réputation due à sa longue expérience de médiateur entre les belligérants. Malgré tout, les efforts synodaux dans ce domaine ne sont pas sans intérêt, car l'attitude de la délégation du concile au congrès d'Arras en 1435 révèle clairement que Bâle n'était plus du tout neutre mais, au contraire, assez proche de Charles VII. On fit tout pour réconcilier le roi de France et le duc de Bourgogne sans trop se soucier d'une cour d'Angleterre qui, de son côté, avait pris ses distances vis-à-vis de Bâle dès le début[2].

1 Johannes Helmrath, Das Basler Konzil 1439–1449. Forschungsstand und Probleme, Cologne, Vienne 1987 (Kölner Hist. Abhandl., 32); Id., Basel-Konzil, dans: Lex. für Theol. und Kirche 2 (³1994) col. 53–57; Erich Meuthen, Das Basler Konzil als Forschungsproblem der europäischen Geschichte, Opladen 1985 (Rheinisch-Westfäl. Akad. der Wiss. Geisteswissenschaften, Vorträge, G 274); Studien zum 15. Jahrhundert. Fs. für Erich Meuthen, éd. J. Helmrath, H. Müller, t. I, Munich 1994, p. 13–290 (13 contributions concernant »Die Konzilien von Konstanz und Basel und ihr theologisches Umfeld«); Paul Ourliac, Le schisme et les conciles (1378–1449), dans: Histoire du christianisme des origines à nos jours, t. VI: Un temps d'épreuves (1274–1449), dir. Michel Mollat du Jourdin, André Vauchez, Paris 1990, p. 89–139; Hélène Millet, Bâle (concile de), dans: Dict. du Moyen Âge, dir. Claude Gauvard e. a., Paris 2002, p. 127.

2 C. G. van Leeuwen, De praktijk van het vredeswerk. Het concilie van Bazel en zijn bemoeienissen ten behoeve van de vrede (1431–1437), dans: Kerk en vrede in oudheid en middeleeuwen. Studies door historici van de Vrije Universiteit van Amsterdam, uitgeg. door L. de Blois, A. H. Bredero, Kampen 1980, p. 162–185; Heribert Müller, Konzil und Frieden. Basel und Arras (1435), dans: Träger und Instrumentarien des Friedens im hohen und späten Mittelalter, éd. Johannes Fried, Sigmaringen 1996 (Vorträge und Forschungen, 43), p. 333–390.

2° Quant à la *causa fidei*, le résultat fut à peu près identique: certes, toutes les discussions à haut niveau entre Pères et délégués hussites, soit à Bâle soit à Prague, ne furent pas menées en vain. Mais le traité décisif d'Iglau (1436) qui autorisa finalement les laïques, non sans restrictions, à communier sous les deux espèces dans le royaume de Bohême, fut le résultat de la victoire d'une alliance entre Utraquistes modérés et Catholiques sur les Taborites, l'aile radicale de la révolution hussite, victoire remportée sur le champ de bataille de Lipany en 1434[3].

Vus d'un angle particulier, les travaux des Pères méritent pourtant de nouveau toute notre attention: la vision d'une Église spirituelle dans la tradition de Wyclif, propagée par les hérétiques, obligea le synode à défendre l'Église comme institution hiérarchique tout en réclamant en même temps de nouvelles structures au sein de celle-ci. Le mouvement hussite voulait donc une Église tout à fait différente de celle qui existait, tandis que le concile prenait l'option pour une Église telle quelle mais autrement structurée. Des ouvrages comme le *Tractatus de Ecclesia* de Jean de Raguse ou la *Concordantia catholica* de Nicolas de Cuse ou le »manuel populaire« du conciliarisme, le *De potestate pape et concilii* du patriarche latin d'Antioche, Jean Mauroux, sont e. a. témoins de cette lutte ecclésiologique menée par les Bâlois sur deux fronts. Côté papal, on sentit le défi: la célèbre *Summa de Ecclesia* de Juan de Torquemada en fut la réponse. Sans concile, pas d'ecclésiologie romaine valable jusqu'aux temps modernes[4]. Certes, cette *Summa* fut infiniment plus répandue (entre autres par livre imprimé) que tous ces traités tombés en bonne partie dans l'oubli: reflet d'une Église romaine triomphant finalement du conciliarisme et dictant par cet ouvrage la loi du vainqueur. Côté synodal, des trésors restent donc encore à découvrir, même à Paris, soit à la BNF soit à la Mazarine (par exemple les travaux de Geoffroy de Montchoisi, abbé de Lérins et de St-Germain-des-Prés[5]). Déjà au temps du concile de Constance, Thierry de Niem, l'un des rares membres allemands à la curie (de plusieurs papes) croyait que même un troupeau de chameaux ne suffirait pas à transporter tous ces traités en faveur du pape ou du concile; on pourrait rajou-

3 Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 353–372; František M. Bartoš, The Hussite Revolution 1424–1437, New York 1986 (East European Monographs, 203); František Šmahel, Die Hussitische Revolution, t. III, Hanovre 2002 (MGH. Schriften, 43/3), p. 1560–1690.

4 Paul de Vooght, La confrontation des thèses hussites et romaines au concile de Bâle, dans: Recherches de théologie ancienne et médiévale 36 (1969) p. 97–137, 254–291; Werner Krämer, Konsens und Rezeption. Verfassungsprinzipien der Kirche im Basler Konziliarismus, Münster 1980 (Beiträge zur Geschichte der Philos. und Theol. des Mittelalters, N. F. 19), p. 69–124 (»Systematisierung der Ekklesiologie in der Kontroverse mit dem hussitischen Kirchenbegriff«); Hermann-Josef Sieben, Vom Apostelkonzil zum Ersten Vatikanum. Studien zur Geschichte der Konzilsidee, Paderborn e. a. 1996, p. 97–195. – Torquemada: Karl Binder, Wesen und Eigenschaften der Kirche bei Kardinal Juan de Torquemada OP, Innsbruck 1955; Id., Konzilsgedanken bei Kardinal Juan de Torquemada, Vienne 1976 (Wiener Beiträge zur Theologie, 49); Adeline Rucquoi, Démocratie ou monarchie. Le discours politique dans l'université castillane au XV^e^ siècle, dans: El discurso político en la edad media, coord. Nilda Guglielmi, A. R., Buenos Aires 1995, p. 245sv. Cf. Hermann-Josef Sieben, dans: Dict. de spiritualité 15 (1991) col. 1048–1054; J.-P. Dedieu, dans: Dict. encyclopédique du Moyen Âge [DEMA] 2 (1997) col. 1520sv.; Ansgar Frenken, dans: Biograph.-bibliograph. Kirchenlexikon 12 (1997) col. 338–342.

5 Heribert Müller, Zwischen Konzil und Papst, Fürstendienst und Ordensreform: Geoffroy de Montchoisi, Abt von St-Honorat/Lérins und St-Germain-des-Prés († 1436), dans: Annuarium Historiae Conciliorum [AHC] 27/28 (1995/96) (= Mélanges Walter Brandmüller), p. 435–462.

ter qu'à Bâle, ces pauvres animaux auraient risqué de s'écrouler sous un fardeau dont le contenu est resté pour nous, en bonne partie, inconnu.

3° *Causa reformationis*: Les efforts des Pères de Bâle dans ce domaine furent considérables, au moins à l'époque de l'armistice entre le pape et le concile, c'est-à-dire de 1433 à 1435[6]. Surtout les règlements disciplinaires concernant, par exemple, la dignité des offices ou le célibat des prêtres – mais aussi des mesures contre les Juifs, il faut le dire – ne restèrent pas sans écho dans la chrétienté occidentale. La réception de ces décrets *stricto sensu* ›disciplinaires‹ fut assez large au niveau des synodes provinciaux et diocésains, à en juger au moins par les quelques études dont nous disposons concernant en particulier les Églises de l'Allemagne de Sud[7]. Mais la tentative d'une réforme générale prévue surtout par le président du concile, le cardinal Giuliano Cesarini, échoua parce que pour les Pères – en majorité des universitaires et membres du clergé moyen ou même inférieur – *reformatio* ne signifiait que *reformatio capitis*, comme en témoigne entre autres le fameux décret de la suppression totale des Annates proclamé le 9 juin 1435. Une telle attitude provoqua inévitablement la résistance d'un pape qui avait confié au doge de sa ville natale de Venise son intention de renoncer à la tiare et de sacrifier sa propre vie plutôt que d'être responsable d'une subordination de la dignité papale à l'autorité conciliaire. L'envoi d'un *Libellus apologeticus* aux cours d'Europe en 1436 fut sans doute une bonne tactique de sa part, parce qu'il mit les princes en garde contre un mouvement à ses yeux contestataire et contagieux: toutes les prétentions et exigences réclamées par le concile aujourd'hui, seront celles proclamées demain par les conseils et les États. On ne connaît pas les effets de cette »injection monarchique«, mais sur le plan psychologique, ce *Libellus* ne devrait pas être sous-estimé[8].

6 Quellen zur Kirchenreform im Zeitalter der großen Konzilien des 15. Jahrhunderts, ausgew. und übers. von Jürgen Miethke, Lorenz Weinrich. II: Die Konzilien von Pavia/Siena (1423/24), Basel (1431–1449) und Ferrara/Florenz (1438–1445), Darmstadt 2002 (Freiherr vom Stein-Gedächtnisausgabe, 38b), n. 7–25 (p. 178–401). Cf. ibid. p. 32–61; Richard Zwölfer, Die Reform der Kirchenverfassung auf dem Konzil von Basel, dans: Basler Zs. für Geschichte und Altertumskunde 28 (1929) p. 141–247/29 (1930) p. 1–58; Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 327–348; Id., Reform als Thema der Konzilien des Spätmittelalters, dans: Christian Unity. The Council of Ferrara-Florence 1438/39–1989, éd. Giuseppe Alberigo, Louvain 1991 (Biblioteca Ephemeridum Lovaniensium, 97), p. 111–119; J. Miethke, Kirchenreform auf den Konzilien des 15. Jahrhunderts. Motive–Methoden–Wirkungen, dans: Studien zum 15. Jahrhundert (cit. n. 1) p. 13–42; Alexander Patschovsky, Der Reformbegriff zur Zeit der Konzilien von Konstanz und Basel, dans: Reform von Kirche und Reich zur Zeit der Konzilien von Konstanz (1414–1418) und Basel (1431–1449), éd. Ivan Hlaváček, A. P., Constance 1996, p. 7–28.

7 Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 342–348 (données bibliographiques concernant les Églises de Mayence, Eichstätt, Ratisbonne, Freising et Salzbourg); Id., Reform (cit. n. 6) p. 121–131; Rottenburger Jb. für Kirchengesch. 5 (1986) (Salzbourg, Constance). Voir aussi Erich Meuthen, Die deutsche Legationsreise des Nikolaus von Kues 1451/1452, dans: Lebenslehren und Weltentwürfe im Übergang vom Mittelalter zur Neuzeit ..., éd. Hartmut Boockmann e. a., Göttingen 1989 (Abhandl. der Akad. der Wiss. in Göttingen, philol.-hist. Klasse, III/179), p. 458sv., 468, 475, 478, 490; H. Müller, Die Franzosen, Frankreich und das Basler Konzil (1431–1449), t. I/II, Paderborn e. a. 1990, p. 208sv. n. 152, 833sv.

8 Caesar Baronius, O. Raynaldi, J. Laderchius, Augustinus Theiner, Annales ecclesiastici, t. XXVIII: 1424–1453, Bar-le-Duc ²1887, p. 195–211 (ad a. 1436, § 2–15). Cf. Anthony Black, Monarchy and Community. Political Ideas in the Later Conciliar Controversy 1430–1450, Cambridge 1970 (Cambridge Studies in Medieval Life and Thought, III/2), p. 86–90; Müller, Franzo-

À partir de 1436 s'imposa donc une quatrième *causa* à l'ordre du jour, non prévue, mais de loin la plus importante néanmoins; celle-ci devait dominer sur presque toutes les activités et capacités d'un concile qui négligea, par conséquent, les autres problèmes encore irrésolus comme par exemple la *reformatio*: c'est le conflit entre les Pères et le pape, certes perceptible dès le début du concile, qui éclata ouvertement sur la question d'un concile d'union avec les Grecs. Ceux-ci semblaient être prêts à la réunification à condition que l'Occident apportât son aide militaire contre le péril turc. Il y eut deux options: tenir ce synode en Italie sous la présidence d'Eugène IV, solution préférée par les Byzantins eux-mêmes ainsi que par une minorité propapale au concile, ou se rassembler soit sur place à Bâle soit en Avignon, solution résolument soutenue par la plupart des Pères.

Le fait qu'en décembre 1436, ils votèrent dans une large majorité pour la métropole rhodanienne fut le résultat des actions inlassables et efficaces des ambassadeurs du roi de France au concile, dirigés à partir de 1432/33 surtout par les archevêques de Lyon et de Tours, Amédée de Talaru et Philippe de Coëtquis. Tous deux furent des conciliaristes convaincus et ainsi très réputés dans une assemblée dont le profil politique fut de plus en plus marqué par des Pères français[9]. Ce sont d'abord, bien sûr, tous les Pères du royaume de Charles VII, mais ce sont, en bonne partie, aussi des Pères de la France lancastrienne ou de la Bourgogne. Beaucoup de ceux qui se rencontrèrent à Bâle se connaissaient et s'appréciaient depuis longtemps. Ce concile offrit, au temps de la grande guerre, l'occasion de resserrer en terrain neutre les liens de ces connaissances et amitiés dues à des études universitaires ou à une formation professionnelle effectuées en commun. Quand p. ex. Philibert de Montjeu, évêque de Coutances en France anglaise, et Gilles Carlier, doyen de Cambrai et Bourguignon d'origine comme Philibert, et Martin Berruyer, doyen de Tours et ancien élève du Collège de Navarre comme Gilles et à maintes reprises ambassadeur de Charles VII, quand donc ces trois Pères se mirent en route ensemble pour négocier à Prague avec les Hussites au nom du concile, leurs conversations ne tournèrent sans doute pas seulement autour des problèmes théologiques[10].

Que ce soient Martin Berruyer, Amédée de Talaru, ou d'autres qui firent partie de ce »réseau français« à Bâle comme par exemple Jean de Rouvroy et Raoul de La Porte, eux-mêmes d'anciens »Navarristes«, ou Hugues d'Orges, lui aussi évêque en France anglaise d'origine bourguignonne, beaucoup de ces Pères, même Pierre de Versailles, évêque de Digne assez proche du pape, furent en relation avec la cour de Charles VII[11].

sen (cit. n. 7) t. II, p. 824; J. Helmrath, »Geistlich und werntlich«. Zur Beziehung von Konzilien und Reichsversammlungen im 15. Jahrhundert, dans: Deutscher Königshof, Hoftag und Reichstag im späten Mittelalter, éd. Peter Moraw, Stuttgart 2002 (Vorträge und Forschungen, 48), p. 488sv.

9 Müller, Franzosen (cit. n. 7) t. I, p. 27–219 (Talaru) 223–268 (Coëtquis) t. II, p. 500–517 (Avignon). Cf. Id., Un Breton dans l'Europe du XV^e^ siècle: Philippe de Coëtquis, évêque de St-Pol-de-Léon et archevêque de Tours, dans: 1491. La Bretagne, terre d'Europe (Coll. internat. Brest 2–4 X 1991). Actes réunis et publ. par Jean Kerhervé, Tanguy Daniel, Brest, Quimper 1992, p. 166–168.

10 Müller, Franzosen (cit. n. 7) t. I, p. 313–316. D'après un historien autrichien, ce fut presqu'un synode français qui se retrouva à Bâle sur le sol du Saint-Empire: Michael Lehmann, Die Mitglieder des Basler Konzils von seinem Anfang bis August 1442, Vienne 1945 (Thèse dactylogr.), p. 105.

11 H. Müller, Zur Prosopographie des Basler Konzils: Französische Beispiele, dans: AHC 14 (1982) p. 159–166; Id., Lyon et le concile de Bâle. Études prosopographiques, dans: Cahiers d'histoire 28

À cette cour, on remarque à partir de 1436 au conseil royal – Paul Ourliac et Pierre-Roger Gaussin l'ont bien constaté – une assez forte participation continue et stable des évêques[12]. Surtout Gérard Machet, confesseur du roi et évêque de Castres, gallican aussi fervent que réaliste[13], fut le garant d'une politique ecclésiastique qui sut se servir du concile de Bâle comme instrument apte à atteindre ses propres objectifs, comme en témoigne en 1438 la célèbre »Pragmatique Sanction de Bourges«, par laquelle la plupart des décrets du concile furent adoptés pour le royaume, mais tout à fait adaptés aux besoins d'un roi et d'une cour maîtres de l'Église gallicane. Dans un certain sens, cette »Pragmatique« est la première des »Grandes ordonnances« de Charles VII; elle marque la part ecclésiastique du renouveau français à la fin de la guerre de Cent Ans[14].

Fidèles à leurs principes, le roi et les hommes d'Église autour de lui – je ne cite que les noms du chancelier Regnault de Chartres, archevêque de Reims, du clan des Juvénal des Ursins ou de Denis du Moulin, archevêque de Toulouse et de Robert de Rouvres, évêque de Sées et de Maguelonne, pendant des décennies présent en permanence au conseil[15] – poursuivirent ce chemin, bien que le conflit entre le pape et le concile ait pris entre-temps une nouvelle dimension: Eugène IV avait convoqué son concile d'union qui commença ses activités en janvier 1438 à Ferrare et qui fut trans-

(1983) p. 42sv.; à compléter par Vincent TABBAGH, Diocèse de Rouen, Turnhout 1998 (Fasti Ecclesiae Gallicanae, 2), n. 4353 (p. 121–123), et Christian KLEINERT, Philibert de Montjeu (um 1374–1439). Ein Bischof im Zeitalter der Reformkonzilien und des Hundertjährigen Krieges, Stuttgart 2003 (Beihefte der Francia, 59), p. 178sv., 335–348 (Hugues d'Orges); Thomas SULLIVAN, Benedictine Monks at the University of Paris A. D. 1229–1500. A Biographical Register, Leyde e. a. 1995 (Education and Society in the Middle Ages and Renaissance, 4), n. 651 (p. 336–339) (Pierre de Versailles); Thomas PRÜGL, *Antiquis iuribus et dictis sanctorum confirmare*. Zur antikonziliaristischen Interpretation von *Haec sancta* auf dem Basler Konzil, dans: AHC 31 (1999) p. 92–103, 119–143 (Pierre de Versailles).

12 Paul OURLIAC, Église et États, dans: L'Église au temps du grand schisme et de la crise conciliaire (1378–1449), par E. DELARUELLE, E.-R. LABANDE, P. O., Paris 1962 (FLICHE, MARTIN, Histoire de l'Église ..., XIV/1), p. 362; Pierre-Roger GAUSSIN, Les conseillers de Charles VII (1418–1461). Essai de politologie historique, dans: Francia 10 (1982) p. 89, 93sv.

13 Pierre SANTONI, Gérard Machet, confesseur de Charles VII, et ses lettres, dans: École des Chartes. Positions des thèses a. 1968, p. 175–182; MÜLLER, Franzosen (cit. n. 7) t. I, p. 346–368; Xavier DE LA SELLE, Le service des âmes à la cour. Confesseurs et aumôniers du roi de France du XIII^e^ au XV^e^ siècle, Paris 1995 (Mém. et doc. de l'École des chartes, 43) p. 278–280. Pour une connaissance encore meilleure de Gérard Machet, une édition de sa correspondance contenue dans le ms. lat. 8577 de la BNF serait nécessaire. Autant que je sache, plusieurs essais effectués dans cette direction restèrent malheureusement sans résultat.

14 MIETHKE, WEINRICH (cit. n. 6) n. 26 (p. 412–441). Cf. ibid., p. 62–65; Noël VALOIS, Histoire de la Pragmatique Sanction de Bourges, Paris 1906 (Archives de l'histoire religieuse de la France). Cf. Johannes HALLER, Die Pragmatische Sanktion von Bourges, dans: Hist. Zs. 103 (1909) p. 1–51; Victor MARTIN, Les origines du gallicanisme, t. II, Paris 1939 (nouv. impr. 1978), p. 294–324; MÜLLER, Franzosen (cit. n. 7) t. II, p. 823–825; ID., Pragmatique Sanction, dans: Lex. des Mittelalters 7 (1995) col. 166sv.; Jean-Louis GAZZANIGA, Pragmatique Sanction de Bourges, dans: DEMA 2 (1997) col. 1248.

15 MÜLLER, Franzosen (cit. n. 7) t. I, p. 369–431; à compléter par: Écrits politiques de Jean Juvénal des Ursins, publ. ... par Peter Shervey LEWIS, t. III: La vie et l'œuvre, Paris 1992 (Soc. de l'histoire de France); Roger AUBERT, Jean Jouvenel des Ursins, dans: DHGE 28 (2001) col. 371–374; Pierre DESPORTES, Diocèse de Reims, Turnhout 1998 (Fasti Ecclesiae Gallicanae, 3), n. 1044 (p. 200–205) (Regnault de Chartres).

féré plus tard à Florence. La suspension et finalement la déposition du pape en juin 1439 furent la réponse des Pères à Bâle, où, de plus, on décréta, sous la présidence du cardinal d'Arles, Louis Aleman, à la veille de cette déposition, la supériorité du concile comme *veritas fidei catholicae*[16]. Cinq mois plus tard, on se mit à élire, toujours sous l'égide de cet »Hercule des Bâlois« que fut Aleman, un nouveau pape.

Il revenait aux princes d'Europe de se prononcer pour ou contre Eugène IV et Félix V, l'ancien duc de Savoie Amédée VIII[17]. Les deux parties tentèrent de s'assurer l'adhésion, bien sûr, de toutes les cours, du Portugal à la Suède, de l'Écosse à Naples, mais l'attitude du royaume de France et du Saint-Empire furent de toute première importance. Voilà l'heure des batailles rhétoriques aux assemblées du clergé à Bourges et aux diètes du Reich; Jean de Ségovie, Louis Aleman, Thomas de Courcelles ou le »Panormitain« (Niccolò Tudeschi) se battirent en faveur de Bâle en duels oratoires contre des envoyés du pape romain tels que Juan de Carvajal ou Nicolas de Cues. À Bourges cependant, en 1440 et en 1444, ce ne furent au fond que des exercices de style, parce qu'on prit toutes les décisions au conseil royal: le royaume devrait rester provisoirement dans l'obédience romaine, à Eugène IV incomberait la tâche de convoquer un troisième concile dans une ville française pour surmonter ainsi l'antagonisme entre Bâle et Ferrare-Florence[18]. Mais ce qui compta le plus pour la cour de Charles VII, c'était le maintien en vigueur de la »Pragmatique«, violemment attaquée par un pape en train de perdre ainsi son influence dans l'Église gallicane[19].

16 a) Concile de Ferrare-Florence: AHC 22 (1990); Christian Unity. The Council of Ferrara-Florence (cit. n. 6: Helmrath, Reform); J. Helmrath, Florenz und sein Konzil. Forschungen zum Jubiläum des Konzils von Ferrara-Florenz 1438/39–1989, dans: AHC 29 (1997) p. 202–216. – b) Louis Aleman: Gabriel Pérouse, Le cardinal Louis Aleman et la fin du grand schisme, Lyon 1904. – c) *Tres veritates fidei*: Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 471–475; Prügl, *Antiquis iuribus* (cit. n. 11) p. 72–143.

17 Marie José, La Maison de Savoie. Amédée VIII – Le duc qui devint pape, t. II, Paris 1962, p. 99–303; Amédée VIII – Félix V, premier duc de Savoie et pape (1383–1451). Études publ. par Bernard Andenmatten, Agostino Paravicini Bagliani, Lausanne 1992 (Bibl. historique Vaudoise, 103), particulièrement Joachim W. Stiéber, Amédée VIII et le concile de Bâle, p. 339–362.

18 Noël Valois, Le pape et le concile (1418–1450) (La crise religieuse du XV^e siècle), t. II, Paris 1909, p. 224–242; Id., Histoire de la Pragmatique Sanction (cit. n. 14) p. CXXVIIIsv.; Erdmann Johannes Nöldeke, Der Kampf Papst Eugens IV. gegen das Basler Konzil. Seine Bemühungen um die Gewinnung Frankreichs in den Jahren 1438 bis 1444, Tübingen 1957 (thèse dactylogr.); Joachim W. Stieber, Pope Eugenius IV, the Council of Basel and the Secular and Ecclesiastical Authorities in the Empire ..., Leyde 1978 (Studies in the History of Christian Thought, 13); Vicente Ángel Álvarez Palenzuela, La situación europea en época del concilio de Basilea. Informe de la delegación del Reino de Castilla, León 1992, p. 97–122 (»El enfrentamiento anglo-francés«), S. 123–151 (»Los problemas del Imperio«).

19 Jean-Louis Gazzaniga, Charles VII et Eugène IV. Note sur le gallicanisme monarchique, dans: Papauté, monarchisme et théorie politique. Études d'histoire médiévale offertes à Marcel Pacaut, rass. par P. Guichard e. a., t. I: Le pouvoir et l'institution ecclésiale, Lyon 1994, p. 59–69, nouv. impr. dans: J.-L. G., L'Église de France à la fin du Moyen Age, Goldbach 1995, p. 3*–13*.

II

En revanche, la situation était tout à fait différente dans le Reich, où tant de principautés séculières et ecclésiastiques, tant de duchés, margraviats, comtés, seigneuries et villes libres faisaient partie d'un paysage politique très complexe et compliqué. Bien sûr, les Allemands avaient leur roi et même un roi des Romains candidat à la couronne impériale, mais dans ce monde tout à fait »territorialisé«, seul le territoire en sa propre possession comptait pour exercer un gouvernement royal qui mérite à peu près ce nom. Les grandes questions d'intérêt commun, furent certes débattues en commun aux »Reichstage«, aux diètes en plein développement au XV^e siècle, mais dès leurs débuts peu efficaces vu les nombreux intérêts différents et divergents de tous ses membres. Le Saint-Empire était un organisme étrange ressemblant à un monstre, *aliquod monstro simile* comme le décrit encore au XVII^e siècle le juriste Samuel von Pufendorf[20].

Au temps de ces »kleine Könige«, petits rois assez faibles tels que Rodolphe I^er, Adolphe de Nassau ou Albert I^er vers 1300 et Venceslas ou Robert du Palatinat un siècle plus tard, un petit groupe s'assura cependant une certaine fonction pilote dans cet ordre en désordre: les princes-électeurs, collège d'origine controversée[21], mais en tout cas en train de se former au XIII^e siècle, comprenant trois membres ecclésiastiques (les archevêques de Mayence, de Cologne et de Trèves) et quatre membres séculiers (le roi de Bohême, le comte Palatin, le margrave de Brandebourg et le duc de Saxe): sept princes en somme, ayant dès le XIII^e siècle entre autres la prérogative d'élire le roi des Romains. En raison de ce rang privilégié, ils se sentaient particulièrement responsables du sort du Reich, comme en témoignent les »Willebriefe«, les »Kurvereine« ou leur acte spectaculaire de déposition du roi Venceslas en 1399.

Au sein de ce collège, il y avait une certaine prépondérance des trois archevêques rhénans[22]: tous les trois titulaires de sièges de grande tradition fondés sur le sol de

20 Quatre ouvrages de référence sur le Saint-Empire au bas moyen-âge: Peter Moraw, Von offener Verfassung zu gestalteter Verdichtung. Das Reich im späten Mittelalter 1250–1490, Berlin ²1989 (Propyläen Geschichte Deutschlands, 3); Francis Rapp, Les origines médiévales de l'Allemagne moderne. De Charles IV à Charles Quint (1346–1519), Paris 1989; Ernst Schubert, Einführung in die Grundprobleme der deutschen Geschichte im Spätmittelalter, Darmstadt ²1998; Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung, II: Spätmittelalter 1250–1495, éd. Jean-Marie Moeglin, Rainer A. Müller, Stuttgart 2000 (Reclam Universal-Bibliothek, 17002). Pufendorf: Ina Ebert, P., dans: Deutsche Biograph. Enzyklopädie 8 (1998) p. 89; Notker Hammerstein, *Res publica litteraria*. Ausgewählte Aufsätze zur frühneuzeitlichen Bildungs-, Wissenschafts- und Universitätsgeschichte, éd. Ulrich Muhlack, Gerrit Walther, Berlin 2000 (Histor. Forschungen, 69), p. 407, s.v. – Cf. n. 77.

21 V. récemment Franz-Reiner Erkens, Kurfürsten und Königswahl. Zu neuen Theorien über den Königswahlparagraphen im Sachsenspiegel und die Entstehung des Kurfürstenkollegiums, Hanovre 2002 (MGH. Studien und Texte, 30), vs. Armin Wolf, Die Entstehung des Kurfürstenkollegs 1198–1298. Zur 700-jährigen Wiederkehr der ersten Vereinigung der sieben Kurfürsten, Idstein ²2000 (Hist. Seminar, N. F. 11).

22 Alois Gerlich, Rheinische Kurfürsten im Gefüge der Reichspolitik des 14. Jahrhunderts, dans: Der deutsche Territorialstaat im 14. Jahrhundert, éd. Hans Patze, t. II, Sigmaringen ²1986 (Vorträge und Forschungen, 14/2), p. 149–169; Thomas-Michael Martin, Auf dem Weg zum Reichstag. Studien zum Wandel der deutschen Zentralgewalt 1314–1410, Göttingen 1993 (Schriftenreihe der Hist. Kommission bei der Bayer. Akad. der Wiss., 44), p. 194sv.; Axel Gotthardt, *Als furnemb-*

l'empire romain, tous les trois en général proches du roi dès l'époque carolingienne, ils gouvernaient – en particulier celui de Cologne – des principautés jouissant d'un certain essor économique. Mais leur position assez autonome au Bas Moyen-Âge s'explique aussi par le fait que les rois, surtout ceux des maisons de Luxembourg et de Habsbourg, avaient leurs résidences dans l'Est lointain, à Prague ou à Vienne et Graz. Mayence, Cologne et Trèves furent donc des piliers du Reich tout en étant »reichsfern« ou plutôt »königsfern« (Peter Moraw), circonstance qui leur permit de faire de la politique à leur propre compte soit dans le cadre régional ou celui du Reich, soit sur le plan international déterminé pour eux d'abord par les grandes puissances de l'Ouest. Mais à cet échelon, les mêmes principautés se plaçant dans le Saint-Empire toujours au premier rang, furent plutôt de portée moyenne, sans doute objet d'un intérêt apparent, mais non fondamental de la part des acteurs principaux sur cette scène, à commencer par le roi de France qui y apparut déjà à l'époque de Philippe le Bel[23]. Nombreux sont les documents des Archives Nationales qui témoignent des alliances et des hommages liges, des pensions, des versements et des cadeaux, loin de concerner uniquement les princes-électeurs mais aussi beaucoup d'autres seigneurs, grands et petits[24]. Voilà un système d'assurance complémentaire relativement coûteux, car la rivalité entre Orléans et Bourgogne fit monter les prix. Entre la Meuse et le Rhin, le duc de Lorraine ne fut pas le seul à changer de camp parce que le parti adverse lui offrit des conditions encore meilleures[25]. Mais il faut souligner et répéter que, vues

sten gliedern des Heiligen Reichs. Überlegungen zur Rolle der rheinischen Kurfürstengruppe in der Reichspolitik des 16. Jahrhunderts, dans: Rhein. Vierteljahrsblätter 59 (1998) p. 31–37 (XIV^{e}–XV^{e} siècles).

23 Wilhelm Janssen, Kleine rheinische Geschichte, Düsseldorf 1997, p. 105; Françoise Autrand, Jean de Berry. L'art et le pouvoir, Paris 2000, p. 45. – Cf. pour l'époque précédente la Thèse de Walter Kienast, écrite après la première guerre mondiale: Die deutschen Fürsten im Dienste der Westmächte bis zum Tode Philipps des Schönen von Frankreich, t. I/II, Utrecht, Leipzig, Munich 1924/31 (Bijdragen van het Instituut voor middeleeuwsche geschiedenis der Rijks-Universiteit te Utrecht, 10/16).

24 V. p. ex. Cologne: Rolf Grosse, Allianz- und Lehnsverträge Kölner Erzbischöfe und Ritter mit dem französischen König. Eine Edition von Vertragstexten aus dem Pariser Nationalarchiv (14. Jahrhundert), dans: Köln. Stadt und Bistum in Kirche und Reich des Mittelalters. Fs. für Odilo Engels, éd. Hanna Vollrath, Stefan Weinfurter, Cologne e. a. 1993 (Kölner Hist. Abhandl., 39), p. 623–640. – Guillaume I de Gueldre: Heribert Müller, Köln und das Reich um 1400 …, dans: ibid., p. 602 – Frédéric de Saarwerden (le futur comte Frédéric III de Meurs): Werner Paravicini, Moers, Croy und Burgund. Eine Studie über den Niedergang des Hauses Moers in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts, dans: Annalen des Hist. Vereins für den Niederrhein 179 (1977) p. 16sv.

25 Alfred Leroux, Nouvelles recherches critiques sur les relations politiques de la France avec l'Allemagne de 1378 à 1461, Paris 1892, chap. V (Les ducs de Bourgogne et d'Orléans, 1384–1409), VI (La guerre de Cent Ans, 1378–1409), IX (Sur la frontière, 1408–1430); Jean Schoos, Der Machtkampf zwischen Burgund und Orléans unter den Herzögen Philipp dem Kühnen, Johann ohne Furcht von Burgund und Ludwig von Orléans. Mit besonderer Berücksichtigung der Auseinandersetzung im deutsch-französischen Grenzraum, Luxembourg 1956 (Publ. sect. hist. Inst. grand-ducal de Luxembourg, 75); M. Nordberg, Les ducs et la royauté. Études sur la rivalité des ducs d'Orléans et de Bourgogne 1392–1407, Uppsala 1964 (Studia historica Upsaliensia, 12); Richard Vaughan, John the Fearless. The Growth of Burgundian Power, Londres 1966 (nouv. impr. 1979/2002), p. 257sv.; Yvon Lacaze, Philippe le Bon et l'Empire (II), dans: Francia 10 (1982) p. 199sv.; Martin Kintzinger, Westbindungen im spätmittelalterlichen Europa. Auswärtige Politik zwischen dem Reich, Frankreich, Burgund und England in der Regierungszeit Kaiser Sigmunds, Stuttgart 2000 (Mittelalter-Forschungen, 2), p. 109sv.

de l'ouest, ces contrées constituèrent avant tout pour les grandes puissances, indépendamment des conjonctures de l'époque, un réservoir d'alliés éventuels de taille sinon réduite, du moins peu importante. (Ce fait échappa, à mon avis, à pas mal d'historiens allemands fixés uniquement sur les structures du Reich.)

En ce qui concerne ces »conjonctures de l'époque«, il n'est pas étonnant de voir au cours des premières décennies du XV[e] siècle les maisons de Lancastre et de Bourgogne de plus en plus maîtres de ce réseau d'alliances et de subsides, et ceci pour plusieurs raisons: d'abord la grande crise de la royauté des Valois sous Charles VI devenu fou, et sous Charles VII, à ses débuts encore le tout petit »roi de Bourges«; ensuite le pouvoir expansif d'un duc de Bourgogne s'emparant des Pays-Bas en plein essor économique; enfin les succès foudroyants d'Henri V d'Angleterre, allié à partir de 1420 d'un duc de Bourgogne décidé à venger le meurtre de son père commis à Montereau.

Pourtant ce fut justement au concile de Bâle qu'une question de principe sembla désunir la Bourgogne et les princes-électeurs. En 1433, une querelle de préséance assez pénible et longue éclata entre les envoyés ducaux et les représentants des princes-électeurs. Au fond, ce fut beaucoup plus qu'un jeu subtil des vanités parce que la place occupée par un ambassadeur devait correspondre au rang de son prince dans le monde chrétien, et le placement de toutes les délégations devait refléter, surtout dans le cadre d'un concile œcuménique, l'ordre hiérarchique de ce monde[26]. Mais cet ordre risqua d'être bouleversé lorsqu'une nouvelle puissance apparut sur scène. À ce moment-là, seuls les origines, la noblesse et la puissance comptèrent. Les envoyés de Philippe le Bon firent donc l'éloge des origines troyennes de leur duc, ayant des ancêtres aussi glorieux que Charlemagne. Pour quelqu'un d'apparenté à toutes les dynasties royales d'Angleterre à Chypre, gouvernant quatre duchés et quinze comtés, disposant d'une immense richesse, il convenait grâce à ces *origo*, *nobilitas* et *potentia* que ses représentants occupassent la toute première place derrière les délégations des rois. Cette place fut contestée cependant par les envoyés des princes-électeurs, c'est-à-dire d'un collège qu'on ne pouvait comparer – au moins d'après ces envoyés – qu'avec le sénat romain ou, mieux encore, qu'avec le collège des cardinaux: à celui-ci d'élire le pape, aux princes-électeurs d'élire le roi et futur empereur des Romains[27]. Ce fut une tâche très difficile pour le concile de trouver

26 J. Helmrath, Rangstreite auf den Konzilien des 15. Jahrhunderts als Verfahren, dans: Vormoderne politische Verfahren, éd. Barbara Stollberg-Rilinger, Berlin 2001 (Zs. für hist. Forschung. Beih., 25), p. 160–162; Hermann Heimpel (†), Sitzordnung und Rangstreit auf dem Basler Konzil. Skizze eines Themas [éd. posthume par J. Helmrath], dans: Studien zum 15. Jahrhundert (cit. n. 1) t. I, p. 1–9; Id., Eine unbekannte Schrift über die Kurfürsten auf dem Basler Konzil, dans: Institutionen, Kultur und Gesellschaft im Mittelalter. Fs. für Josef Fleckenstein, éd. Lutz Fenske e. a., Sigmaringen 1984, p. 469–482. – Présentation générale du sujet très instructive: Karl-Heinz Spiess, Rangdenken und Rangstreit im Mittelalter, dans: Zeremoniell und Raum. 4. Symposium der Residenzen-Kommission der Akad. der Wiss. in Göttingen, éd. W. Paravicini, Sigmaringen 1997 (Residenzenforschung, 6), p. 39–62.

27 J. D. Mansi, Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio …, t. XXX, Venise 1767 (nouv. impr. 1903/1961), col. 205–211. Cf. Joseph Toussaint, Les relations diplomatiques de Philippe le Bon avec le concile de Bâle (1431–1449), Louvain 1942 (Univ. de Louvain. Rec. de travaux, III/9), p. 49–67 (»La querelle de préséance«); Richard Vaughan, Philip the Good. The Apogee of Burgundy, Londres 1970, p. 207–209.

une solution raisonnable, d'autant plus que les Bourguignons se disputèrent de la même manière avec les envoyés des ducs de Bretagne et de Savoie: voilà la »Bourse des États« ouverte. L'empereur, lui-même témoin de ces querelles de préséance, accusa le duc de Bourgogne de *superbia* et le compara à un oiseau s'élévant trop haut dans les airs: *specialiter quod nimis alte volebat volare, dando versiculum: ›O fili care, noli nimis alte volare! Si nimis alte volas, poteris comburere pennas‹*[28]. Finalement, on plaça les délégués des princes-électeurs au pied du trône de l'empereur devant le jubé de la cathédrale, là où siégeaient aussi le président du concile ainsi que les présidents nommés par le pape et présents pendant un certain temps au synode. Les princes-électeurs appartenaient donc au vieil *ordo universalis*, formé par l'empereur, le concile et le pape. Les Bourguignons pourtant, sur les bancs derrière les représentants des monarques d'Europe dans la nef, faisaient déjà partie du nouvel ordre des États.

Cette question de principe, cette querelle de préséance à Bâle, n'empêcha cependant pas les princes-électeurs de bien s'entendre avec Philippe le Bon; surtout Thierry de Meurs, qui, au début du concile, était déjà archevêque de Cologne depuis presque vingt ans[29]. Il entretenait d'excellentes relations avec le roi d'Angleterre[30], tout à fait dans la tradition d'une ville et d'une Église orientées dès le XII[e] siècle surtout vers le Nord-Ouest de l'Europe pour des raisons politiques et économiques, nonobstant les quelques traités d'alliance conclus avec le roi de France. Mais le Nord-Ouest, c'étaient aussi les Pays-Bas de plus en plus dominés par le duc de Bourgogne, devenu duc de Brabant en 1430. Thierry ne tarda pas à lui rendre visite à Bruxelles; l'année suivante déjà, son frère, le comte Frédéric III de Meurs, fut parmi les premiers membres de l'ordre de la Toison d'or; en 1438, Thierry, servant à maintes reprises de médiateur à Philippe, poursuivit même la candidature du Bourguignon comme successeur de Sigismond dans l'Empire. Deux ans plus tard, le grand duc du Ponant après avoir visité Aix-la-Chapelle, haut-lieu du souvenir de son ancêtre Charlemagne, se rendit en tant que pèlerin à la cathédrale de Cologne pour rendre hommage aux trois Rois Mages[31].

28 Concilium Basiliense. Studien zur Geschichte des Concils von Basel, t. III: Protokolle des Concils von 1434 und 1435 …, éd. Johannes Haller, Bâle 1900, p. 92 (1434 V 8).

29 Georg Droege, Verfassung und Wirtschaft in Kurköln unter Dietrich von Moers (1414–1463), Bonn 1957 (Rhein. Archiv, 50); Id., Dietrich von Moers. Erzbischof und Kurfürst von Köln (etwa 1385–1463), dans: Rhein. Lebensbilder 1 (²1971) p. 49–65; Clemens v. Looz-Corswarem, Dietrich II. v. Moers, dans: Lex. des Mittelalters 3 (1986) col. 1027; Wilhelm Janssen, Dietrich II. v. Moers, dans: Lex. für Theol. und Kirche 3 (³1995) col. 223; Id., Das Erzbistum Köln im späten Mittelalter 1191–1515, I, Cologne 1995 (Geschichte des Erzbistums Köln, II/1), p. 258–276; Id., Die niederrheinischen Territorien im Spätmittelalter …, dans: Rhein. Vierteljahrsblätter 64 (2000) p. 102–114 (Die Regierungszeit des Kölner Erzbischofs Dietrich von Moers).

30 Droege, Dietrich (cit. n. 29) p. 52; Yvon Lacaze, Philippe le Bon et l'Empire (I), dans: Francia 9 (1981) p. 141; Kintzinger, Westbindungen (cit. n. 25) p. 109 et n. 385/86; Arnd Reitemeier, Grundprobleme der deutsch-englischen Beziehungen im Spätmittelalter, dans: Auswärtige Politik und internationale Beziehungen im Mittelalter (13. bis 16. Jahrhundert), éd. Dieter Berg e. a., Bochum 2002 (Europa in der Geschichte, 6), p. 142 (d'après R., ni le roi d'Angleterre ni l'archevêque de Cologne ne furent toujours très disposé à remplir leurs obligations).

31 Meurs et Bourgogne dans les années trente: Max Barkhausen, Die Grafen von Moers als Typus kleiner Territorialherren des späteren Mittelalters [1951, nouv. impr.], dans: Id., Aus Territorial- und Wirtschaftsgeschichte. Ausgew. Aufsätze, Krefeld 1963, p. 80sv.; Henny Grüneisen, Die

Mais 1440/41 furent les années du solstice – solstice dû au concile: tandis que Philippe le Bon, toujours partisan richement doté et privilégié d'Eugène IV, n'entretenait plus de relations avec cette assemblée, à ses yeux devenue schismatique, Thierry de Meurs s'en rapprochait de plus en plus. Ce ne fut pourtant pas ce conciliarisme tardif d'un prince-électeur qui inquiéta le duc. Ni la réunion d'un synode provincial à Cologne en octobre 1440, ni la grande expertise de l'université de Cologne en faveur de Bâle rendue publique à cette occasion, ni l'intention de l'archevêque transmise aux ambassadeurs du concile de défendre l'autorité du synode général[32] ne purent empêcher Philippe le Bon de rester en bonnes relations avec Thierry de Meurs. Car le monde du concile et les réalités et besoins de la vie quotidienne étaient deux choses tout à fait différentes; la querelle de préséance entre la Bourgogne et les princes-électeurs en est la preuve. Non, ce furent les vrais motifs de ce prétendu conciliarisme, de ce conciliarisme d'inspiration purement politique qui déplurent à Philippe le Bon: originaire du petit comté de Meurs en Basse-Rhénanie, Thierry, à peine devenu archevêque, poursuivit à la fois l'ascension de sa maison et celle de sa principauté de Cologne. C'est dans ce contexte qu'il soutint la candidature de son frère Walram au siège épiscopal d'Utrecht ainsi que l'intention de son frère Henri, évêque de Münster, d'administrer l'Église d'Osnabrück, pendant que lui-même envisagea l'incorporation de l'évêché de Paderborn dans l'Église de Cologne. Alors que le concile était bien disposé envers Thierry, Eugène IV par contre refusa catégoriquement de contribuer à l'établissement d'un grand territoire dans le Nord-Ouest de l'Empire au détriment de son protégé, le duc de Bourgogne[33]. Mais pour la cour de Charles VII en train de réapparaître sur la scène inter-

westlichen Reichsstände in der Auseinandersetzung zwischen dem Reich, Burgund und Frankreich, dans: Rhein. Vierteljahrsblätter 26 (1961) p. 29; Herbert Rode, Die mittelalterlichen Glasmalereien des Kölner Domes, Berlin 1974, p. 212 (n. 60 h); W. Paravicini, Zur Königswahl von 1438, dans: Rhein. Vierteljahrsblätter 39 (1975) p. 99–115 (cf. Malte Prietzel, Guillaume Fillastre der Jüngere [1400/07–1473]. Kirchenfürst und herzoglich-burgundischer Rat, Stuttgart 2001 [Beih. der Francia, 51], p. 50); Id., Moers (cit. n. 24) p. 19–21; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 144–153; Janssen, Erzbistum (cit. n. 29) p. 265sv.; Id., Territorien (cit. n. 29) p. 110; Alain Marchandisse, Jean de Heinsberg (1419–1455) ou le dilemme d'un prince-évêque de Liège écartelé par des options politiques antagonistes, dans: Publ. du centre européen d'études bourguignonnes (XIV^{e}–XV^{e} s.) 38 (1998) p. 84 (médiation entre Liège et Bourgogne); Les chevaliers de l'Ordre de la Toison d'Or au XV^{e} siècle. Notices bio-bibliographiques, publ. sous la dir. de Raphaël de Smedt, Francfort-sur-le-Main e. a. ^{2}2000 (Kieler Werkstücke, D 3), n. 25 (p. 57–60; Paul van Peteghem); Petra Ehm, Burgund und das Reich. Spätmittelalterliche Außenpolitik am Beispiel der Regierung Karls des Kühnen (1465–1477), Munich 2002 (Pariser Hist. Studien, 61), p. 37, 118.

32 Deutsche Reichstagsakten – Ältere Reihe [RTA], t. 15: Deutsche Reichstagsakten unter Kaiser Friedrich III., I: 1440–1441, éd. Hermann Herre, Gotha 1914, n. 250–260 (p. 452–475), p. 303–306; Hermann Keussen, Regesten und Auszüge zur Geschichte der Universität Köln, Cologne 1918 (Mitteil. aus dem Stadtarchiv von Köln, 36/37), n. 854, 854a–e, 857, 858. Cf. Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 213–215; Erich Meuthen, Kölner Universitätsgeschichte, t. I: Die alte Universität, Cologne, Vienne 1988, p. 167sv.

33 Joseph Hansen, Zur Vorgeschichte der Soester Fehde, dans: Westdeutsche Zs. für Geschichte und Kunst. Erg.-heft III, éd. Karl Lamprecht, Trèves 1886, p. 68–70, 78–85; Id.,Westfalen und Rheinland im 15. Jahrhundert, I: Die Soester Fehde, Leipzig 1888 (Publ. aus den K. Preußischen Staatsarchiven, 34), p. 13*–15*, 48*, 64*, 67*; Franz Stentrup, Erzbischof Dietrich II. von Köln und sein Versuch der Inkorporation Paderborns, dans: Zs. für Vaterländ. Gesch. und Altertumskunde 62 (1904) p. 1–97; R.R. Post, Geschiedenis der Utrechtsche bisschopsverkiezingen tot 1535, Utrecht

nationale, les desseins de Meurs-Cologne s'accordaient parfaitement avec la politique de contrôle, même d'affaiblissement de la Bourgogne, toujours perpétuée en dépit du traité de réconciliation conclu à Arras en 1435. Un renversement des alliances fut donc dans la logique des choses. Sa réalisation fut cependant l'œuvre d'un autre, d'un nouveau prince-électeur, personnage de grande envergure, toujours à la hauteur de ses interlocuteurs en Allemagne comme en Italie, en France comme en Bourgogne: de Jacques de Sierck, archevêque de Trèves à partir de 1439, auparavant au service des Anjou, donc ancien élève d'une excellente école en diplomatie[34]. Grâce à lui, le groupe rhénan des princes-électeurs atteindra son apogée dans les années quarante, apogée marqué par le soi-disant »conciliarisme rhénan« et le rapprochement du royaume de France.

Mais avant de présenter les multiples activités de Sierck dans le contexte franco-bâlois, on jettera un regard en arrière sur l'Église de Trèves avant son pontificat ainsi que sur celle de Mayence. Trèves qui, comme toute la région de la Basse-Moselle, fait partie des pays rhénans, ne joua aucun rôle actif dans les années trente; l'Église fut au contraire l'objet d'activités de la part du concile et du pape vu le schisme déclenché en 1430 entre Rhaban de Helmstadt, ancien évêque de Spire nommé par Eugène IV, et l'élu du chapitre Ulrich de Manderscheid. Cette querelle, accompagnée de démêlés violents et d'un désastre financier sur place, devait occuper les Pères à Bâle pendant des années. Les intérêts de Manderscheid y furent défendus par un jeune docteur en décrets né au bord de la Moselle, Nicolas de Cuse, destiné encore à une grande carrière entre érudition et cardinalat[35]. Quant au schisme de Trèves, la victoire revint à Rhaban en 1437, mais le prix à payer fut énorme; la principauté fut ruinée, et en quelques endroits la résistance armée continua. Dans de telles circons-

1933 (Bijdragen van het Instituut voor middeleeuwsche geschiedenis der Rijks-Universiteit te Utrecht, 19), p. 138–163; Id., Kerkgeschiedenis van Nederland in de middeleeuwen, t. II, Utrecht 1957, p. 1–21; Droege, Verfassung (cit. n. 29) p. 29, 34–36, 54sv.; Toussaint, Les relations diplomatiques (cit. n. 27) p. 157sv., 184sv.; Vaughan, Philip the Good (cit. n. 27) p. 224–227; Paravicini, Moers (cit. n. 24) p. 14; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 141, 151sv., 155; Acta Cusana. Quellen zur Lebensgeschichte des Nikolaus von Kues, t. I/2: 1437 V 17–1450 XII 31, éd. Erich Meuthen, Hambourg 1983, p. 256 n. 11; Abraham Glezerman, Michael Harsgor, Cleve – ein unerfülltes Schicksal. Aufstieg, Rückzug und Verfall eines Territorialstaates, Berlin 1985 (Hist. Forschungen, 26), p. 164sv.; Janssen, Erzbistum (cit. n. 29) p. 264sv.

34 Ignaz Miller, Jakob von Sierck 1398/99–1456, Mayence 1983 (Quellen und Abhandl. zur mittelrhein. Kirchengesch., 45).

35 Erich Meuthen, Das Trierer Schisma von 1430 auf dem Basler Konzil. Zur Lebensgeschichte des Nikolaus von Kues, Münster 1964 (Buchreihe der Cusanus-Gesellschaft, 1); Id., Nikolaus von Kues 1401–1464. Skizze einer Biographie, Münster ^{7}1992, p. 34–36; Hermann Heimpel, Die Vener von Gmünd und Strassburg 1162–1447 …, t. 1,Göttingen 1982 (Veröffentl. des Max-Planck-Instituts für Gesch., 52/I), p. 455–461 *(Causa Treverensis)*; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 19–21, 34–38. Lors de son séjour à Bâle, Nicolas de Cuse rédigea son traité célèbre, mentionné ci-dessus, sur la Concordance catholique, ce manifeste en faveur d'un conciliarisme modéré comportant en outre, des propositions pour une réforme de l'Église et de l'Empire: vision d'ensemble, basée sur une érudition impressionnante tout aussi bien en théologie et en philosophie qu'en droit et en histoire, écrite par un Rhénan, mais sans la moindre spécificité rhénane. En 1437, on retrouvera d'ailleurs le même Nicolas de Cuse dans le camp adverse: partisan d'Eugène IV par conviction, soucieux de l'avenir de l'Église ou opportuniste ne recherchant que ses propres intérêts et des avantages matériels? Cf. Erich Meuthen, Nikolaus von Kues in der Entscheidung zwischen Konzil und Papst, dans: Mitteil. und Forschungsbeiträge der Cusanus-Gesellschaft 9 (1971) p. 19–33.

tances, il ne faut guère s'étonner que les subtilités de la doctrine conciliaire aient suscité si peu d'intérêt à Trèves.

Situation un peu semblable à Mayence: une principauté menacée en permanence par ses voisins, le prince-électeur du Palatinat et le landgrave de Hesse; la ville elle-même déchirée par des combats violents entre métiers et patriciat d'une part (en 1428, un patricien nommé Johannes Gensfleisch fut obligé de quitter sa ville natale; plus tard, il sera mondialement connu sous le nom de sa demeure mayençaise: Gutenberg), entre la commune et le clergé, jaloux de ses immunités, d'autre part[36]. Assurément, le nouvel archevêque, Thierry d'Erbach (1434–1459) très conscient de sa haute dignité, apprécia aussi peu toutes les *confoederationes vel colligationes* se formant au cours de ces conflits à Mayence que le concile de Bâle, association égalitaire accordant scandaleusement à un simple chanoine le même droit de vote qu'aux envoyés d'un archévêque, comme Thierry le fit remarquer à deux reprises aux ambassadeurs du concile[37]. Et le fait que ce synode fût favorable à l'incorporation de Paderborn dans l'Église de Cologne, bien que cet évêché westphalien eût appartenu dès ses débuts (vers 800) à la province ecclésiastique de Mayence, renforça sans aucun doute son attitude de refus, attitude probablement confirmée par ses conseillers Helwig de Boppard et Jean de Lysura, tous deux sensibles aux instigations et promesses des représentants du parti papal que furent Nicolas de Cuse et le légat Juan de Carvajal[38]. Deux remarques s'imposent ici: 1° Ces conseillers, en général des spécialistes qualifiés en théologie et droit canonique, jouèrent sûrement un rôle considérable, mais l'état des sources ne permet pas de définir de manière concrète l'influence exercée sur leurs maîtres. – 2° Le fait d'appartenir au même collège n'empêcha pas les princes-électeurs de poursuivre leurs propres intérêts surtout en ce qui concerne leurs territoires, comme le prouvent les démêlés entre Mayence et le Palatinat ou entre Cologne et Mayence.

36 Michael Matheus, Vom Bistumsstreit zur Mainzer Stiftsfehde: Zur Geschichte der Stadt Mainz 1328–1459, dans: Mainz. Die Geschichte der Stadt, éd. Franz Dumont e. a., Mayence 1998, p. 175–181; Paul-Joachim Heinig, Die Mainzer Kirche im Spätmittelalter (1305–1484), dans: Handbuch der Mainzer Kirchengeschichte, éd. Friedhelm Jürgensmeier, t. I/1, Wurtzbourg 2000 (Beiträge zur Mainzer Kirchengesch., 6), p. 510–517. – Gutenberg: Wolfgang Dobras, Gutenberg und seine Stadt: Mainzer Geschichte im 15. Jahrhundert, dans: Gutenberg. aventur und kunst. Vom Geheimunternehmen zur ersten Medienrevolution [catalogue d'exposition], Mayence 2000, p. 18–24, cf. p. 298–301.

37 Wolfgang Voss, Dietrich von Erbach, Erzbischof von Mainz (1434–1459). Studien zur Reichs-, Kirchen- und Landespolitik sowie zu den erzbischöflichen Räten, thèse de l'univ. de Francfort-sur-le-Main 2002 (à paraître dans la collection: Quellen und Abhandl. zur mittelrhein. Kirchengeschichte). Cf. Heinig, Mainzer Kirche (cit. n. 36) p. 517–531 (p. 521: *confoederationes vel colligationes*); Müller, Franzosen (cit. n. 7) t. I, p. 259 *(se ammirari, quod cum haberet latam et amplam diocesim et provinciam, quod unus simplex in sacro concilio tantam vocem habere sicut sui ambasiatores)*.

38 a) Boppard et Lysura: Voss, Dietrich von Erbach (cit. n. 37) appendice A (»Die erzbischöflichen Räte«); Ingrid Heike Ringel, Studien zum Personal der Kanzlei des Mainzer Erzbischofs Dietrich von Erbach (1434–1459), Mayence 1980 (Quellen und Abhandl. zur mittelrhein. Kirchengesch., 34), p. 112–127, 237–242; Gerhard Fouquet, Das Speyerer Domkapitel im späten Mittelalter (ca. 1350–1540). Adlige Freundschaft, fürstliche Patronage und päpstliche Klientel), II, Mayence 1987 (Quellen und Abhandl. …, 57), p. 646–649. – b) Cuse et Carvajal: Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 122, 139sv.; Acta Cusana I/2 (cit. n. 33) n. 396 (p. 259).

La solidarité entre pairs eut ses limites, mêmes si deux décisions du collège assez spectaculaires furent prises en commun à l'ombre de l'Église de Mayence: d'abord en mars 1438 à Francfort, où les princes-électeurs se déclarèrent neutres face aux deux conciles de Bâle et de Ferrare[39]; ensuite en 1439, quand une assemblée de plénipotentiaires du roi des Romains, des princes-électeurs et d'autres archevêques du Saint-Empire, réunie à Mayence, accepta la plupart des décrets du concile de Bâle, mais de manière adaptée à ses propres besoins. Sans aucun doute, la »Pragmatique Sanction de Bourges« servit de modèle pour cette »Mainzer Akzeptation« qui ne devint pourtant jamais »Reichsgesetz« comme la »Pragmatique«, une fois enregistrée au Parlement[40].

Ce fut surtout Thierry d'Erbach qui souhaita des modifications, toujours dans l'intention de contrecarrer des tendances égalitaires au détriment du pape et des prélats. Dans les années qui suivirent, cet archevêque, avec toute l'expérience des révoltes que son siège avait connues, se rapprocha de plus en plus d'Eugène IV, mais aussi du roi des Romains et des princes de l'Empire, toujours dans l'espoir de liquider ce concile grâce à leur aide[41]. À cause de sa situation géographique, cette région au confluent du Main et du Rhin continua sur le plan du Reich à être une »Zentrallandschaft«; pour les grandes diètes, l'on se rencontra à Francfort ou à Mayence, ville évoquée entre autres du côté allemand au début des années quarante comme lieu apte à recevoir un troisième concile[42]. Dans ce contexte germanique, Thierry d'Erbach ne fit pas grande attention à la France et à la Bourgogne, attitude due aussi au fait que Mayence – aux Temps Modernes et surtout à l'époque de la Révolution, haut-lieu de l'influence française en Allemagne – ne fut, à l'époque, en contact direct ou indirect, ni avec le royaume ni avec le duché.

39 RTA, t. 13: Deutsche Reichstagsakten unter König Albrecht II., I: 1438, éd. Gustav Beckmann, Stuttgart, Gotha 1925, n. 130 (p. 216–219), n. 131 (p. 219sv.), n. 144 (p. 230–232). Cf. Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 137–140; Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 289–296.

40 Miethke, Weinrich, Quellen (cit. n. 6) n. 27 (p. 442–449) = RTA, t. 14: Deutsche Reichstagsakten unter König Albrecht II., II: 1439, éd. Helmut Weigel, Stuttgart 1935, n. 56 (p. 109–114). Cf. Miethke, Weinrich, p. 65sv.; Heinz Hürten, Die Mainzer Akzeptation von 1439 …, dans: Archiv für mittelrhein. Kirchengesch. 11 (1959) p. 42–75; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 155–173; Helmrath, Basler Konzil (cit. n. 1) p. 297–306; Paul-Joachim Heinig, Zwischen Kaiser und Konzil. Die »Reformdiskussion« in der Mainzer Kirche, dans: Reform von Kirche und Reich (cit. n. 6: Patschovsky) p. 116sv.

41 Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 221; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 122; Heinig, Zwischen Kaiser (cit. n. 40) p. 125; Voss, Dietrich von Erbach (cit. n. 37) chap. 3.2.2.3 (»Der erste Versuch einer Aufgabe der Neutralität, 1440–1442«).

42 Remigius Bäumer, Eugen IV. und der Plan eines »Dritten Konzils« zur Beilegung des Basler Schismas, dans: Reformata Reformanda. Fs. für Hubert Jedin, éd. Erwin Iserloh, Konrad Repgen, t. I, Münster 1965 (Reformationsgesch. Studien und Texte, I/1), p. 99; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 152sv., 174sv.; J. Helmrath, *Locus concilii*. Die Ortswahl für Generalkonzilien vom IV. Lateranum bis Trient, dans: AHC 27/28 (1995/96) (= Mélanges Walter Brandmüller), p. 245–247.

III

Ce ne fut donc pas sur terre mayençaise, mais à Trèves et à Cologne, dans le voisinage de la France et de la Bourgogne, qu'à partir de 1440/41 commença à fleurir ce »conciliarisme rhénan« dont parlaient Eugen Ewig et Anton J. Gail en 1956 au cours d'une rencontre d'historiens français et allemands[43]. Non, ce conciliarisme n'eut pas de bases théologiques ou canoniques – des expertises comme celle de l'université de Cologne ne furent qu'un accessoire scientifique bienvenu; il fut, au contraire, l'instrument politique utilisé de manière magistrale par un prince-électeur face au défi bourguignon et aux répercussions de ce défi sur un royaume de France retrouvant à la fin de la guerre de Cent Ans sa liberté d'agir et de réagir à tous les niveaux, y compris sur le sort du concile et du mouvement conciliaire.

On parle, bien sûr, de nouveau de Jacques de Sierck, l'écolâtre et doyen de l'Église de Trèves, déjà en 1430 et 1434 parmi les candidats aux sièges de Trèves et de Mayence. Issu d'une famille de chevaliers, dont le siège Sierck, situé à mi-chemin entre Trèves et Metz, fut un fief des ducs de Lorraine, le jeune Jacques, né en 1398/99, immatriculé en 1414 à l'université de Heidelberg, était destiné à une carrière ecclésiastique[44]. Son intelligence, son savoir-faire, son aisance le firent entrer comme diplomate aussi bien au service du concile que de la curie et du roi des Romains. Mais ce fin renard, ce caractère rusé et peu scrupuleux, sans cesse à la recherche d'avantages financiers, resta quand même toujours fidèle à son seigneur de prédilection: au duc de Lorraine René d'Anjou qui incarnait toutes les aspirations et ambitions de la dynastie angevine à l'échelon international s'étendant jusqu'à Naples et Jérusalem[45]. Voilà le monde où Sierck apprit l'art diplomatique. Apprenti surdoué comme dut le constater en 1437 même un duc de Bourgogne, fort impressionné par son habileté à négocier la libération de René, prisonnier de Philippe le Bon depuis six ans. En signe de reconnaissance pour ses qualités extraordinaires, il reçut une pension annuelle de 500 florins, bien entendu du parti adverse, sans doute désireux de s'assurer ses capacités[46].

Vains efforts; au contraire, dès le début de son pontificat à Trèves en 1439, Jacques de Sierck fut obligé d'agir contre les machinations d'un duc de Bourgogne en train de faire mainmise sur le duché du Luxembourg avoisinant sa propre principauté. À qui appartenait le Luxembourg? Question épineuse, quasi insoluble vu tous les droits, toutes les prétentions réclamés par les partis divers: Elisabeth de Goerlitz, petite-fille de l'empereur Charles IV de Luxembourg et duchesse toujours en pénurie financière,

43 Eugen Ewig, Anton J. Gail, Das europäische Mittelalter. Material zu den deutsch-französischen Empfehlungen, dans: Die deutsch-französischen Beziehungen im Mittelalter. Ergebnisse der deutsch-französischen Historikertagung Bamberg 1956, Brunswick 1957, p. 27.

44 Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 5–53; H. Müller, Jakob von Sierck, dans: Lex. für Theol. und Kirche 5 (³1996) col. 730.

45 Albert Lecoy de la Marche, Le roi René. Sa vie, son administration, ses travaux artistiques et littéraires …, t. I, Paris 1875, p. 487; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 41. Cf. H. Müller, Être conciliateur à l'époque conciliaire. Les Anjou et la cour royale face au concile de Bâle (1431–1449), dans: Saint-Denis et la royauté. Études offertes à Bernard Guenée. Travaux réunis par Françoise Autrand e. a., Paris 1999 (Histoire ancienne et médiévale, 59), p. 768sv.

46 Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 45–47 et n. 199.

l'avait mis en gage à Philippe le Bon, mais le duc s'avisa de l'acquérir définitivement soit par la voie diplomatique soit par les armes. L'archevêque se sentit menacé par ce voisin surpuissant et joua la carte saxonne, étant donné que Guillaume III, frère du prince-électeur Frédéric II de Saxe, avait épousé Anne, une fille d'Albert II, roi des Romains, et d'Elisabeth de Luxembourg, une autre petite-fille de Charles IV. De sa mère Elisabeth, la jeune mariée Anne reçut le Luxembourg comme dot sans préjudice aux droits éventuels d'un fils posthume d'Elisabeth et d'Albert II. Sierck joua donc son jeu diplomatique pour s'assurer ses services de procureur sur place, sans oublier son propre avantage – la Saxe était en effet un client qui payait bien[47].

Grâce à son apprentissage angevin, Sierck, l'homme du grand monde, prévalant de loin la plupart de ses homologues au Reich, savait qu'il fallait deux choses: de l'argent, mais face à l'adversaire bourguignon beaucoup plus d'argent que les sommes mises en général à la disposition des seigneurs allemands, et l'aide du beau-frère de René d'Anjou, seul capable de faire reculer le grand duc, c'est-à-dire l'aide de Charles VII, roi de France. Pour ce qui est de l'argent, Sierck, lui-même responsable d'une Église et d'une principauté tombées en ruine pendant les années du schisme, découvrit ses sympathies pour Félix V, élu pape par le concile en 1439, entre autres à cause de sa fortune. Plutôt réservé à l'égard des exigences synodales, l'ancien duc de Savoie n'hésita pourtant pas à faire de grandes promesses pécuniaires aux princes dans l'espoir de renforcer son obédience menacée de graves pertes. Un traité de mariage, conclu en mars 1443, entre sa petite-fille Charlotte et Frédéric, fils du prince-électeur Frédéric II de Saxe, lui coûta cher: 100 000 florins plus 10 000 florins de commission pour Sierck[48], qui tira, l'année suivante, de nouveau profit d'un deuxième traité de mariage qu'il organisa, cette fois entre Louis IV, le jeune prince-électeur du Palatinat, et Marguerite de Savoie, fille d'Amédée VIII – Félix V, mariée en premières noces avec Louis III d'Anjou, frère aîné de René …[49]! Grâce à Sierck, le

47 On doit la meilleure étude du problème luxembourgeois à Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 80–113, 237–240. Cf. Yvon Lacaze, Philippe le Bon et les terres d'Empire. La diplomatie bourguignonne à l'œuvre en 1454–1455, dans: Annales de Bourgogne 36 (1964) p. 82–93; Id., Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 157–159; Vaughan, Philip the Good (cit. n. 27) p. 274–285; Henny Grüneisen, dans: RTA, t. 19/I: Deutsche Reichstagsakten unter Kaiser Friedrich III., V/1: 1453–1454, éd. Helmut Weigel, H. G., Göttingen 1969, p. 343sv.

48 Samuel Guichenon, Histoire généalogique de la Royale Maison de Savoie, t. III, Lyon 1660, p. 368–371; RTA, t. 17: Deutsche Reichstagsakten unter Kaiser Friedrich III., III: 1442–1445, éd. Walter Kaemmerer, Göttingen 1963, n. 50–54 (p. 127–131). Cf. Kaemmerer, ibid., p. 115sv.; Alexander Eckstein, Zur Finanzlage Felix' V. und des Basler Konzils, Berlin 1912 (Neue Studien zur Gesch. der Theol. und Kirche, 14), p. 93–95; Heinz Angermeier, Das Reich und der Konziliarismus, dans: Hist. Zs. 192 (1961) p. 573, nouv. impr. dans: Id., Das alte Reich in der deutschen Geschichte. Studien über Kontinuitäten und Zäsuren, Munich 1991, p. 184; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 252–255; Hans Berger, Der Alte Zürichkrieg im Rahmen der europäischen Politik. Ein Beitrag zur »Außenpolitik« Zürichs in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts, Zurich 1978, p. 126sv.; Heinig, Zwischen Kaiser (cit. n. 40) p. 128.

49 Ernest Cornaz, Le mariage palatin de Marguerite de Savoie (1445–1449), Lausanne e. a. 1932 (Mém. et doc. publ. par la Soc. d'histoire de la Suisse Romande, II/15) (avec des pièces justificatives). Cf. Eckstein, Finanzlage (cit. n. 48) p. 93–95; Kaemmerer, dans: RTA, t. 17 (cit. n. 48) p. 249 n. 1; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 140–142; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 258; Heinig, Zwischen Kaiser (cit. n. 40) p. 128; Meinrad Schaab, Geschichte der Kurpfalz, t. I, Stuttgart e. a. ^{2}1999, p. 172sv. – Cf. n. 51.

concile et son pape purent donc compter en 1444, à une époque où presque tous les princes avaient pris leurs distances, sur quatre des sept princes-électeurs: Trèves et Cologne, la Saxe et le Palatinat, prêts à oublier leur obligation de neutralité à la vue de cet argent et de ces mariages (comme Félix V et Bâle, pour leur part, furent prêts à oublier la nomination de l'un de leurs adhérents les plus fidèles à la dignité de prévôt dans l'Église de Wurtzbourg remplacé par Philippe de Sierck, frère de l'archevêque).

Et ce fut exactement le même groupe des princes-électeurs qui conclut un traité d'amitié *(novum fedus, ut vera conficiatur amicicia)* en février 1445 à Trèves et à Nancy avec le roi de France et son dauphin, c'est-à-dire aussi bien avec l'adversaire principal de Philippe le Bon qu'avec les dirigeants d'un royaume où, nonobstant la position officielle vis-à-vis du concile définie en 1440, le conciliarisme avait des racines profondes, et où l'on essaya, fidèle à la »Pragmatique«, de réaliser un »conciliarisme à la française« dans le cadre de l'*Ecclesia gallicana*. Faut-il s'étonner que Félix V visant à tout prix la conclusion du traité, se fit représenter à Trèves par deux de ses confidents[50]?

Ce furent pourtant le même Charles VII qui venait d'entreprendre en 1444/45 sa campagne de Lorraine, et le même Louis, qui fut en 1444 à la tête de cette terrible invasion d'écorcheurs en Alsace, effrayant toutes les contrées du Sud-Ouest du Reich. Le Saint-Empire était donc menacé par les Français: 1444/45, c'est le début spectaculaire de la fameuse haine héréditaire entre des Allemands sur la défensive et des Français en pleine agression, parce qu'au fond, ces derniers espéraient étendre leur royaume jusqu'aux bords du Rhin. C'est ainsi qu'une certaine historiographie allemande, marquée par le nationalisme des XIX[e] et XX[e] siècles, expliqua les événements de 1444/45 tout en condamnant les quatre princes-électeurs traîtres à leur

50 RTA, t. 17 (cit. n. 48) n. 325 (p. 693–699, citation: p. 695). Cf. Thomas Basin, Histoire de Charles VII: *Nam et federa … cum pluribus sacri imperii electoribus atque principibus iniit, tam ecclesiasticis quam secularibus, et cum eis presertim quibus invisum vel exosum fore eumdem ducem Burgundionum agnosceret* (éd. et trad. Charles Samaran avec la coll. de Henry de Surirey de Saint Remy, t. II, Paris [2]1965 [Les classiques de l'histoire de France au Moyen Age, 21], p. 246). Cf. Kaemmerer, dans: RTA, t. 17, p. 629–634 (p. 634: »Das gesamte Vertragswerk darf nach Form und Inhalt uneingeschränkt in die Reihe der bedeutenden europäischen Staatsverträge eingeordnet werden«); Heinz Quirin, Studien zur Reichspolitik König Friedrichs III. von den Trierer Verträgen bis zum Beginn des süddeutschen Städtekrieges (1445–1448), Berlin s. d. [1963] (thèse d'État dactylogr.), p. 6, cf. 103sv.; Berger, Der Alte Zürichkrieg (cit. n. 48) p. 163–165 (p. 164: »Das Vertragswerk gehört in die Reihe bedeutender europäischer Staatsverträge. Erst im 19. und 20. Jahrhundert wurde es kaum mehr erwähnt«); Heinz-Dieter Heimann, Zwischen Böhmen und Burgund. Zum Ost-West-verhältnis innerhalb des Territorialsystems des Deutschen Reiches im 15. Jahrhundert, Cologne, Vienne 1982 (Dissert. zur mittelalterlichen Gesch., 2) p. 129–131 (ouvrage à consulter sous réserve; cf. H. Müller, compte rendu dans: Archiv für Kulturgeschichte 60 [1984] p. 482–485; Franz Petri, Zum Ost-West-Verhältnis in der deutschen Landesgeschichte, dans: Westfäl. Forschungen 33 [1983], p. 125–131); Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 147–150; Id., Der Trierer Erzbischof Jakob von Sierck und seine Reichspolitik, dans: Rhein. Vierteljahrsblätter 48 (1984) p. 97sv. Félix V fut représenté par son ancien confident, le *kemmerling* (cf. RTA, t. 17, n. 321 [p. 689], n. 326 [p. 699], n. 350 [p. 723], n. 367 [p. 740]) Guillaume Bolomier, mais aussi par Jean de Grôlée, son vice-chancelier et ambassadeur à maintes occasions, qui défendit en même temps les intérêts saxons à Trèves: RTA, t. 17, n. 321 (p. 689); cf. Berger, p. 164; Miller, Jakob von Sierck, p. 149sv. V. aussi L. Quaglia, La maison du Grand-Saint-Bernard des origines aux temps actuels, Aoste 1955, p. 189–192; Louis Binz, dans: Helvetia Sacra, t. I/3 (Genève, Vienne en Dauphiné), Berne 1980, p. 132–135; Müller, Lyon (cit. n. 11) p. 38.

patrie. En réalité, ce fut Habsbourg qui avait demandé l'aide militaire contre les Suisses à la cour de Charles VII, sans prévoir que le roi profiterait de cette occasion pour se débarrasser de ses mercenaires après les trêves franco-anglaises de Tours. Et la campagne de Lorraine n'envisagea pas la conquête des contrées occidentales du Saint-Empire; elle devait, au contraire, en plein accord avec Trèves et Saxe, par le renforcement de la position du duc de Lorraine René d'Anjou, contrebalancer le poids de Philippe le Bon, pour l'instant seigneur du Luxembourg et toujours soucieux de lier ses pays bourguignons »par deçà« et »par delà« par la possession de ces duchés[51]. Même le fait que Charles VII et René d'Anjou se présentèrent aux joutes de Nancy comme rois de Jérusalem peut être considéré comme un avertissement à Philippe le Bon de ne pas se mettre comme un prince souverain à la tête d'une croisade[52]. Déjà Jacob Burckhardt, célèbre historien bâlois, vit plus clair et juste que toutes ces cohortes d'historiens nationalistes dans sa leçon inaugurale tenue en 1844: »C'était dans la logique des choses que la France, une fois débarrassée des Anglais, se jetterait sur la Bourgogne«[53].

En Alsace, on trembla dans l'attente des écorcheurs, mais à Trèves et aussi à Cologne on les fit entrer dans les calculs politiques. Car dans le sillage de Sierck, Thierry de Meurs, ce vieux partenaire des Anglais et des Bourguignons, avait changé de camp. Dans la partie westphalienne de sa principauté, la ville de Soest révoltée eut l'intention de se soumettre au jeune duc Jean I[er] de Clèves-Mark[54]. Mais tout le

51 Les sources concernant l'incursion en Alsace et la campagne de Lorraine sont rassemblées dans les RTA, t. 17 (cit. n. 48) et dans le livre d'Alexandre Tuetey, Les écorcheurs sous Charles VII. Épisodes de l'histoire de la France au XV[e] siècle, t. I, Montbéliard 1874 (Soc. d'émulation de Montbéliard. Mém., II/6) p. 121–367. Cf. Werner Maleczek, Die diplomatischen Beziehungen zwischen Österreich und Frankreich in der Zeit von 1430 bis 1474, Innsbruck 1968 (thèse dactylogr.), p. 40–97; Elsanne Gilomen-Schenkel, Henmann Offenburg (1379–1459). Ein Basler Diplomat im Dienste der Stadt, des Konzils und des Reiches, Bâle 1975 (Quellen und Forsch. zur Basler Gesch., 6), p. 125–139; Berger, Der Alte Zürichkrieg (cit. n. 48) p. 134–172; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 160–162; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 143–153; Heinz Thomas, Deutsche Geschichte des Spätmittelalters 1250–1500, Stuttgart e. a. 1983, p. 452–456; Walter Mohr, Geschichte des Herzogtums Lothringen, t. IV, Trèves 1986, p. 75–118; Wilhelm Baum, Die Habsburger in den Vorlanden 1386–1486 ..., Cologne, Weimar 1993, p. 253–260; Alois Niederstätter, Der Alte Zürichkrieg. Studien zum österreichisch-eidgenössischen Konflikt sowie zur Politik König Friedrichs in den Jahren 1440 bis 1446, Vienne e. a. 1995 (Forsch. zur Kaiser- und Papstgesch. des Mittelalters. Beih. zu J. F. Böhmer, Regesta Imperii, 14), p. 265–273; Francis Rapp, Guerre et liberté urbaine en Alsace à la fin du Moyen Age. Les villes alsaciennes face aux incursions des roturiers, dans: Guerre, pouvoir et noblesse au Moyen Age. Mélanges en l'honneur de Philippe Contamine. Textes réunis par Jacques Paviot, Jacques Verger, Paris 2000 (Cultures et civilisations médiévales, 12), p. 597–603. C'était surtout l'attitude de Habsbourg et le départ des écorcheurs qui favorisèrent le rapprochement du jeune prince-électeur palatin avec le roi de France. – Cf. n. 49.

52 Christian Kleinert, compte rendu de Christian de Mérindol, Les fêtes de chevalerie à la cour du roi René, dans: Francia 24/1 (1997) p. 272; cf. H. Müller, Fasanenfest und Orden vom Goldenen Vlies ..., dans: Zs. für hist. Forschung 27 (2000) p. 209.

53 Jacob Burckhardt, Über die Lage Frankreichs zur Zeit des Armagnakenzuges 1444 [1844], Berlin, Leipzig 1933 (Burckhardt-Gesamtausgabe, 14), p. 54sv.

54 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) (documentation détaillée sur la »Soester Fehde«). Cf. Toussaint, Les relations diplomatiques (cit. n. 27) p. 182sv., 194–196; Franz Petri, Nordwestdeutschland in der Politik der Burgunderherzöge, dans: Westfäl. Forschungen 7 (1953/54) p. 87–89, nouv. impr. dans: F. P., Zur Geschichte und Landeskunde der Rheinlande, Westfalens und ihrer westeuropäischen Nachbarländer, éd. Edith Ennen, Bonn 1973, p. 486–488; Heinz-Dieter Heimann, Fürsten-

monde savait que la maison de Clèves représentait plus ou moins la Bourgogne en Basse-Rhénanie[55]. La mère de Jean était une sœur de Philippe le Bon, et ce fut à la cour bourguignonne qu'on assura l'éducation des jeunes princes de cette maison, qui entretenait à Bruxelles une résidence secondaire. Thierry de Meurs, engagé en 1444 comme Sierck dans la réalisation du traité de mariage entre Palatinat et Savoie, n'hésita pas: Sur place, à Trèves en février 1445, il envoya, lors des pourparlers entre les délégations des princes-électeurs et du roi de France, une ambassade à la cour de Charles VII *umbe etlicz tusend des folks ym ubir die von Soest zu lihen* (afin qu'on lui prêtât quelques milliers de ce peuple [des écorcheurs] pour la campagne de Soest)[56]. L'espoir d'obtenir une assistance militaire lui semblait bien fondé, étant donné que l'ambassadeur de Saxe lui fit savoir qu'un conseiller de Charles VII lui avait offert cette aide pour le Luxembourg: *mynen heren zu dinst solich folk in das lant luczemburg [zu] furen*, und *er begere keyne gelt …, sundern er wolte mynen heren helffen ire gerechtikeit bekreftigen, als ym wol, nachdem er ein groß konig sij, czemlich sij* (de conduire au service de mes seigneurs [le duc de Saxe et son frère] ce peuple [les écorcheurs] au pays de Luxembourg sans demander de l'argent, mais dans l'intention de confirmer leurs droits comme il lui [Charles VII] convient,

politik und Fehde. Zum Ost-Westverhältnis im Territorialsystem des 15. Jahrhunderts am Beispiel der Soester Fehde, dans: Soester Zs. 92/93 (1980/81) p. 151–179; Id., Zwischen Böhmen und Burgund (cit. n. 50) p. 153–299; Id., Die Soester Fehde, dans: Soest. Geschichte der Stadt, II: Die Welt der Bürger. Politik, Gesellschaft und Kultur im spätmittelalterlichen Soest, éd. H.-D.H., Soest 1996, p. 173–260; Lacaze, Philippe le Bon (II) (cit. n. 25) p. 165sv.; Glezerman, Harsgor, Cleve (cit. n. 33) p. 162–179; Wilfried Ehbrecht, Emanzipation oder Territorialisierung?, Die Soester Fehde als Ausdruck des Ringens um die staatliche Ordnung des Nordwestens zwischen Reich, Burgund, Erzstift Köln und Hanse, dans: Studia Luxemburgensia. Fs. für Heinz Stoob, éd. Friedrich Bernward Fahlbusch, Peter Johanek, Warendorf 1989 (Studien zu den Luxemburgern und ihrer Zeit, 3), p. 404–432, nouv. impr.: W. E., Konsens und Konflikt. Skizzen und Überlegungen zur älteren Verfassungsgeschichte deutscher Städte, éd. P. Johanek, Cologne e. a. 2001 (Städteforschung, A/56), p. 270–291; Jürgen Karl W. Berns, Propter communem utilitatem. Studien zur Bündnispolitik der westfälischen Städte im Spätmittellalter, Düsseldorf 1991 (Studia humaniora, 16), p. 200–205; Janssen, Erzbistum (cit. n. 29) p. 266–269; P.-J. Heinig, Soester Fehde, dans: Lex. des Mittelalters 7 (1995) col. 2023; Ehm, Burgund (cit. n. 31) p. 37–43; Die Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies, t. 1: Herzog Philipp der Gute 1430–1467 …, éd. Sonja Dünnebeil, Stuttgart 2002 (Instrumenta, 9), n. 94, 94A-D (p. 177).

55 Clèves et Bourgogne: Petri, Nordwestdeutschland (cit. n. 54) passim; Gregor Hövelmann, Die Anfänge der Beziehungen zwischen Kleve und den Herzögen von Burgund, dans: Annalen des Hist. Vereins für den Niederrhein 161 (1959) p. 232–243; Vaughan, Philip the Good (cit. n. 27) p. 289–292; Paravicini, Kleve, Geldern und Burgund im Sommer 1473 …, dans: Francia 23/1 (1996) p. 55–58. Sur l'influence bourguignonne dans le domaine artistique et littéraire v. Hans Peter Hilger, Kleve und Burgund, dans: Land im Mittelpunkt der Mächte. Die Herzogtümer Jülich-Kleve-Berg [catalogue d'exposition], Clèves ³1985, p. 209–233; Wiltrud Schnütgen, Literatur am klevischen Hof vom hohen Mittelalter bis zur frühen Neuzeit, Clèves 1990, p. 40–50; Ehm, Burgund (cit. n. 31) p. 28–37, 46, 74sv.

56 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) n. 136 (p. 131) = RTA, t. 17 (cit. n. 48) n. 326 (p. 702). Cf. Hansen, ibid., p. 78*, n. 148 (p. 139–141); Gaston du Fresne de Beaucourt, Histoire de Charles VII, t. IV: L'expansion de la royauté (1444–1449), Paris 1888, p. 342sv.; Heimann, Zwischen Böhmen (cit. n. 50) p. 140; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 150 et n. 321. – Les princes de Clèves à Bruxelles: Dieter Scheler, Köln oder Brüssel. Die heimlichen Hauptstädte von Kleve-Mark, dans: Köln und die Niederlande in ihren historischen Raumbeziehungen (15.–20. Jahrhundert), éd. Dieter Geuenich, Pulheim 2000 (Veröffentl. des Hist. Vereins für den Niederrhein, 17), p. 191–205.

devenu un grand roi)[57]. Voilà le mot-clé: Charles VII, *groß konig*, le grand roi – on est tenté d'ajouter: et les petits princes-électeurs dans la salle d'attente à Trèves, avides de l'argent en provenance de la Savoie et désireux de conclure un traité d'amitié avec ce grand roi, dans l'espoir qu'il leur prêterait son appui au Luxembourg ainsi qu'à Soest.

Peu importa qu'Eugène IV privât, sur la demande du duc de Clèves en 1445, l'archevêque de Cologne et son frère, l'évêque de Münster, de tous leurs droits juridictionnels dans le duché de Clèves[58]; peu importa qu'Eugène IV déposât Thierry de Meurs et Jacques de Sierck en janvier 1446 pour nommer un fils du duc de Clèves archevêque de Cologne et un frère bâtard de Philippe le Bon archevêque de Trèves – au contraire, cet acte provoqua un mouvement passager de solidarité même dans le Saint Empire contre le pape romain, et ni la Bourgogne ni son satellite en Basse-Rhénanie ne le prirent au sérieux[59].

Mais en 1446, il fut quand même grand temps de trouver un accord de principe. Le concile de Bâle avait tourné en conciliabule, et son pape Félix V était un berger presque sans troupeau – vu cette situation, il fallut vite se mettre à l'abri dans l'attente de l'argent savoyard et du soutien français contre Bourgogne et Clèves. En juin 1447, nos quatre princes-électeurs Trèves, Cologne, Saxe et Palatinat – *dont estoit le chief l'arcevesque de Treves*, comme le fit remarquer le Héraut Berry[60] – signèrent à Bourges un traité préparé au conseil royal qui devait mettre fin au schisme et au concile tout en assurant à Félix V et à la petite poignée des Pères, encore réunis à Bâle et plus tard à Lausanne, un départ assez honorable[61]. Bourges, en 1447, ne fut plus une assemblée du clergé du royaume de France, mais seulement un congrès à échelon européen, où le *rex christanissimus* Charles »le Victorieux« et ses conseillers imposè-

57 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) n. 136 (p. 129); cf. RTA, t. 17 (cit. n. 48) n. 326 (p. 700); Ehm, Burgund (cit. n. 31) p. 39.

58 Urkundenbuch für die Geschichte des Niederrheins ..., éd. Th. J. Lacomblet, t. IV, Düsseldorf 1858 (nouv. impr. 1960), n. 252 (p. 298sv.). Cf. Hansen, Westfalen (cit. n. 33) p. 67*, n. 123/124 (p. 118–120), n. 143 (p. 135sv.); Toussaint, Les relations diplomatiques (cit. n. 27) p. 190sv.; Petri, Nordwestdeutschland (cit. n. 54) p. 88/487; Droege, Verfassung (cit. n. 29) p. 39; Id., Dietrich von Moers (cit. n. 29) p. 57; Kaemmerer, dans: RTA, t. 17 (cit. n. 48) p. 232; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 165.

59 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) n. 189 (p. 176–179). Cf. Id., ibid., p. 71*–73*; Valois, Le pape et le concile (cit. n. 18) t. II, p. 306sv.; Toussaint, Les relations diplomatiques (cit. n. 27) p. 191sv.; Petri, Nordwestdeutschland (cit. n. 54) p. 89/p. 488; Droege, Verfassung (cit. n. 29) p. 39sv.; Id., Dietrich von Moers (cit. n. 29) p. 57; John B. Toews, Emperor Frederick III and His Relations With the Papacy From 1440 to 1493, PhD Univ. of Colorado 1962 (Univ. Microfilms, Ann Arbor 62–6294), p. 191–193; Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 6sv.; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 276–304; Berger, Der Alte Zürichkrieg (cit. n. 48) p. 176; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 165; Heimann, Zwischen Böhmen (cit. n. 50) p. 143, 265 et n. 740; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 163–165.

60 Gilles Le Bouvier dit Le Héraut Berry, Les chroniques du roi Charles VII, éd. Henri Courteault †, Léonce Celier †, Marie Henriette Jullien de Pommerol, Paris 1979 (Soc. de l'histoire de France), p. 280.

61 Luc d'Achery, Spicilegium sive collectio ... (nouv. éd. L.-F. Joseph de la Barre) t. III, Paris 1723, p. 770sv. Cf. Hansen, Westfalen (cit. n. 33) p. 111*–119*; Valois, Le pape et le concile (cit. n. 18) t. II, p. 328sv.; Toussaint, Les relations diplomatiques (cit. n. 27) p. 200sv.; Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 42–45; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 305–308; Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 168sv.

rent leurs conditions pour une paix au sein de l'Église. Bourges, en 1447, confirme une nouvelle fois la conclusion de Philippe Contamine: »Charles, le roi très victorieux, fut aussi le roi de la paix – parce qu'il était le plus fort, le plus craint«[62].

Quelle sagesse donc de la part du chanoine Henri Engelhard, plénipotentiaire saxon à Bourges, de recommander l'adhésion à ce traité, *als das doch nit anders sin mag* (parce qu'il ne peut en être autrement)[63]. En effet, la répartition des forces en général et spécialement la question luxembourgeoise ne permirent pas d'alternative. Vue de la cour de Charles VII, cette adhésion des princes-électeurs fut sans doute importante, pourtant pas absolument nécessaire; elle donna aux articles rédigés à Bourges une autorité supplémentaire. Mais ce fut justement cette autorité qui manqua de manière substantielle aux efforts de Frédéric III, roi des Romains, et des princes allemands essayant de liquider de leur côté le schisme à Mergentheim et Aschaffenbourg sous les auspices du Saint-Empire[64]. Sierck ne fut certainement pas trop mécontent de leur échec étant donné qu'il reprocha à Frédéric trop de réserve à l'égard du concile et une attitude trop bienveillante vis-à-vis du duc de Bourgogne.

Ce même Henri Engelhard fit aussi savoir à son duc que l'archevêque de Cologne ne viendrait pas en personne à Bourges parce qu'il était *mit sweren krigen umbgeben* (il y avait autour de lui de grandes guerres)[65]. À cette époque, le siège de Soest, entrepris par les forces de Cologne, appuyées par des mercenaires de Saxe et de Bohême, atteignit en effet son point culminant. Y a-t-il vraiment lieu de supposer que ce fut à cause des échelles d'assaut un peu trop courtes que l'entreprise finit par échouer et que la dernière tentative de Cologne d'établir une suprématie dans le Nord-Ouest de l'Empire fut ainsi vouée à l'échec, comme le font penser quelques chroniques de l'époque et, dans leur sillage, quelques historiens allemands[66]? Ne fut-ce pas au fond le résultat d'une aide très restreinte d'un roi de France peu enclin à mettre en marche ces milliers d'écorcheurs réclamés par Thierry de Meurs vers la Westphalie? Non, Charles VII fut juste disposé à soutenir un conflit limité toujours sous son contrôle, disposition partagée d'ailleurs par Philippe le Bon qui ne permit pas n'importe quel excès dangereux à son protégé Clèves. La Basse-Rhénanie comme la Westphalie (où la guerre de Münster suivra dans les années cinquante la guerre de Soest sous les mêmes auspices) furent des terrains propices à une politique réciproque ›à fleuret moucheté‹ sans trop de risques[67].

62 Philippe Contamine, Notes sur la paix en France pendant la guerre de Cent Ans [1980, nouv. impr.], dans: Id., La France aux XIVe et XVe siècles. Hommes, mentalités, guerre et paix, Londres 1981, n. XIV, p. 186; cf. Id., Charles VII, les Français et la paix, 1420–1445, dans: Acad. des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus 1993/I, Paris 1993, p. 21.

63 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) n. 279 (p. 278).

64 RTA, t. 17 (cit. n. 48) n. 316–320 (p. 683–689). Cf. Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 56sv.; Stieber, Pope Eugenius IV (cit. n. 18) p. 304sv., 312–315.

65 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) n. 279 (p. 279).

66 V. p. ex. Droege, Dietrich von Moers (cit. n. 29) p. 58; Heimann, Zwischen Böhmen (cit. n. 50) p. 246 et n. 683 (sources).

67 Hansen, Westfalen (cit. n. 33) p. 53*sv., 94*sv. (Philippe le Bon) 113* (Charles VII). Cf. Leroux, Nouvelles recherches (cit. n. 25) p. 268sv.; Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 43sv.; Lacaze, Philippe le Bon (I) (cit. n. 30) p. 165; Glezerman, Harsgor, Cleve (cit. n. 33) p. 172; Ehm, Burgund (cit. n. 31) p. 38sv., 41sv.

Même Jacques de Sierck, seul à la hauteur de ses voisins à l'Ouest, dût s'avouer à la fin qu'il avait été, au moins en sa qualité de prince-électeur de Trèves, un objet d'importance secondaire dans le grand jeu franco-bourguignon[68]. Certes, le Luxembourg était plus cher aux Français que les lointains Soest et Münster, et la question luxembourgeoise continua à figurer à l'ordre du jour sans que Trèves ait pu pourtant influencer sérieusement cet ordre du jour. C'était à titre personnel que Sierck continua d'être apprecié par un roi de France qui l'assura à maintes reprises de sa *singuliere et parfaicte confidence*, comme en témoigne une lettre de créance pour l'archevêque envoyée par Charles VII en 1447 à une diète prévue à Nuremberg[69].

(Qu'on me permette ici enfin de signaler un sujet, à ma connaissance jamais traité et qui vaudrait pourtant la peine que l'on s'en occupe vu la richesse des sources. Je pense à tous ces »travailleurs frontaliers« actifs en général à l'arrière-plan, qui grâce à leurs origines régionales, leur maîtrise des langues et leur bonne connaissance des problèmes dans le triangle franco-burgundo-germanique furent très estimés par toutes les cours concernées. On peut citer par exemple le comte Gérard de Looz-Heinsberg-Blankenheim[70], lui aussi membre de cette ambassade française à la diète

68 Miller, Jakob von Sierck (cit. n. 34) p. 169sv. – On pourrait ajouter qu'Enea Silvio Piccolomini/Pie II considéra Thierry de Meurs comme le plus important des princes du Saint-Empire … sur le plan physique: *vir sui temporis omnium Germanorum facile princeps. Fuit enim statura eminenti et corpore pulchro atque agili adeo, ut septuagesimum agens annum nullo adiuvante conscenderit equum et arma non magis gravate quam iuvenis gestaverit*: Papa Pio II (Enea Silvio Piccolomini) I commentarii [1458sqq.], éd. Luigi Totaro, Milan 1984 (Classici, 47) p. 2190 (L. XI, c. 17) = Pii II commentarii rerum memorabilium que temporibus suis contigerunt [1458sqq.], éd. Adriaan van Heck, t. II, Cité du Vatican 1984, p. 691.

69 Tuetey, Les écorcheurs (cit. n. 51) t. II, n. 29 (p. 165).

70 Ce comte, marié avec une nièce de l'archevêque de Cologne et neveu de l'évêque de Liège, Jean de Heinsberg, joua un rôle considérable au cours des négociations à Trèves et à Nancy (cf. Hansen, Westfalen [cit. n. 33], n. 136 [p. 129]). Il assura surtout les relations entre Thierry de Meurs et une cour de France où *tout l'honoroient et aimoient*, comme en témoigne Jean de Stavelot, *car lydit conte estoit moult saige, et savoit mult bien parleir en beau roman franchois, en tixhe, et entendoit gracieusement son latin … et ly roy de Franche le fist secretaire chamberlain de sa court, et ly donnat une pension pris en son tresoir toute sa vie de chinq milh frans d'oir.* Ce fut Gérard, toujours d'après ce chroniqueur, *qui fist, ordinat et porachat paix et allianches entre VIII princes*, étant donné que le traité de Trèves-Nancy, conclu par Charles VII et le dauphin Louis avec les quatre princes-électeurs, fut aussi signé en avril 1445 par lui-même et son parent, le duc Gérard Ier de Juliers-Berg: Chronique de Jean de Stavelot, publ. par Adolphe Borgnet, Bruxelles 1861 (Coll. des chroniques belges inédites, 10/1), p. 547sv.; RTA, t. 17 (cit. n. 48) n. 332 (p. 705–707); Paris, BNF, ms. fr. n. acq. 7629, f. 227r (traité d'alliance). Cf. Johannes Mötsch, dans: Die Manderscheider. Eine Eifeler Adelsfamilie. Herrschaft – Wirtschaft – Kultur [Catalogue d'exposition], Brauweiler 1990, p. 118 n. 25; Karl Otermann, Archiv von Manderscheid-Blankenheim in Prag bewahrt, dans: Jahrbuch des Kreises Euskirchen a. 1978, p. 111 (acte de nomination par le roi de France). V. aussi Hansen, p. 76* n. 6; du Fresne de Beaucourt, Histoire de Charles VII (cit. n. 56) t. IV, p. 67, 69, 127sv., 343. – En 1447, Charles VII envoya Blankenheim, *carum consanguineum nostrum* (RTA, t. 17, n. 339 d [p. 767]) comme ambassadeur à Nuremberg: Tuetey, Les écorcheurs (cit. n. 51) t. II, n. 28 (p. 150), 32 (p. 175sv.); cf. Paris, BNF, ms. fr. 6966, f. 9r/v, ms. fr. n. acq. 7629, f. 465r. V. aussi du Fresne de Beaucourt, p. 260, 360; Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 35 (»Gérard de Loss«). – Il figura probablement même parmi les correspondants du confesseur de Charles VII, Gérard Machet: Paris, BNF, ms. lat. 8577, n. 292 *(Gerardum de Loen, comitem Blanchrenchensem)*; cf. Joannis Launoii … regii Navarrae gymnasii historia …, t. I/II, Paris 1677, p. 140, 554sv. – Notes biographiques (une étude approfondie de sa vie s'impose): Johann Friedrich Schannat, Georg Bärsch, Eiflia illustrata … t. I/1, Cologne 1824, p. 288–290; Kaemmerer, dans: RTA, t. 17, p. 705 n. 1; Peter Neu,

prévue à Nuremberg, dont fit partie, en plus, Jean de Grôlée, prévôt commendataire du Grand St-Bernard. Grôlée assura aussi les contacts entre les cours de Savoie et de France tout en étant conseiller du duc de Saxe[71] qui mit, en outre, à son service le Lorrain Guillaume Hugues, l'un des meilleurs juristes au concile de Bâle créé cardinal aussi bien par Félix V que plus tard par Nicolas V[72]. Voilà un tout premier regard sur un monde qui reste encore à découvrir.)

En terminant ce chapitre d'histoire rhénane au crépuscule du conciliarisme, six conclusions semblent s'imposer:

1° Le soi-disant »conciliarisme rhénan« est un modèle d'instrumentalisation d'une idée ecclésiologique à des fins politiques ou, autrement dit, une leçon montrant comment le monde de la politique sait s'emparer du monde des idées susceptibles de lui rendre service. Partout en Europe, les princes et leurs cours se rendirent compte des avantages du bicéphalisme au sein de l'Église: un pape peu enclin à accorder tel ou tel privilège? Aucun problème, on s'adressa donc au concile, en général plus bienveillant étant donné qu'il dépendait, pour sa part, de la bienveillance des puissances séculières. Contre les prétentions de la *plenitudo potestatis* romaine, le conciliarisme contribua ainsi, de manière involontaire bien sûr, à établir des régiments princiers dans l'Église. La »Pragmatique Sanction« en est la meilleure preuve; même un archevêque de Mayence peu disposé à faire cause commune avec ses homologues de Cologne et de Trèves, fut un partisan du »Landeskirchenregiment«[73].

2° Le »conciliarisme rhénan«, représenté justement par Thierry de Meurs et Jacques de Sierck, eut, en plus, un profil politique tout à fait particulier. À la recherche d'alliances matrimoniales avec Félix V, pape du concile et ancien duc de Savoie, on gagna de nouveaux partenaires – la Saxe et le Palatinat – tout en cherchant à exploiter ainsi de nouvelles ressources financières. En même temps s'accomplit le

Geschichte und Struktur der Eifelterritorien des Hauses Manderscheid vornehmlich im 15. und 16. Jahrhundert, Bonn 1972 (Rhein. Archiv, 80), p. 65sv., 63.

71 V. n. 50 – Nuremberg: Tuetey, Les écorcheurs (cit. n. 51) t. II, n. 28 (p. 150). Cf. du Fresne de Beaucourt, Histoire de Charles VII (cit. n. 56) t. IV, p. 260 et n. 6; Quirin, Studien (cit. n. 50) p. 35 n. 58.

72 Michel Maigret, Guillaume Huin, le cardinal d'Étain, dans: Bull. des Soc. d'hist. et d'archéol. de la Meuse 9 (1972) p. 81–101; Wolfgang Decker, Estaing, Guillaume, dans: Dizionario biografico degli Italiani 43 (1993) p. 287–290; H. Müller, Vom Konzil zur Kurie. Eine kirchliche Karriere im 15. Jahrhundert: Guillaume Hugues d'Étain, Archidiakon von Metz und Kardinal von Santa Sabina († 1455) dans: Zs. für Kirchengesch. 110 (1999) p. 25–52. – Conseiller du duc de Saxe *super causis et negociis tam ecclesiasticis quam secularibus* à partir d'avril 1443: RTA, t. 17 (cit. n. 48) p. 129sv. n. 1; Müller, p. 35.

73 Voss, Dietrich von Erbach (cit. n. 37) chap. 3.6.2.2 (»Der Mainzer Erzbischof als Wortführer der Kurienkritik, 1455–1459«): Sous la présidence d'Erbach, le synode provincial de l'Église de Mayence, tenu à Aschaffenbourg en juin 1455, exigea une *convocacio nationis seu archiepiscoporum et episcoporum et principalium principum nacionis Germanice*; cf. Anton Joseph Binterim, Pragmatische Geschichte der deutschen National-, Provinzial- und vorzüglichen Diözesanconcilien ..., t. VII, Mayence 1848, p. 491–500; Wilhelm Michel, Das Wiener Konkordat vom Jahre 1448 und die nachfolgenden Gravamina des Primarklerus der Mainzer Kirchenprovinz (thèse Heidelberg), Bensheim 1929, p. 43–50; Martin Hannapel, Die in Aschaffenburg tagenden Mainzer Provinzialsynoden, dans: Aschaffenburger Jahrbuch 4 (1957) p. 451–461; Heinig, Zwischen Kaiser (cit. n. 40) p. 132sv.; Id., Mainzer Kirche (cit. n. 36) p. 529; Francis Rapp, Le Saint Empire romain germanique d'Otton le Grand à Charles Quint, Paris 2000, p. 301.

rapprochement avec la cour de Charles VII où, grâce au gallicanisme, le conciliarisme trouva refuge; rapprochement surtout effectué dans l'attente d'assistance militaire contre un adversaire commun: la Bourgogne de Philippe le Bon menaçant directement la principauté de Trèves par sa mainmise sur le Luxembourg, et la principauté de Cologne de manière indirecte à Soest par son allié de Clèves.

3° Cette politique menée tout à fait indépendamment de l'Empire fut conçue par Jacques de Sierck, l'archevêque de Trèves et le seul prince-électeur à la hauteur de ses grands partenaires à l'Ouest, étant donné qu'il avait passé des années d'apprentissage au service angevin, dans une des meilleures écoles à l'échelon européen.

4° Même un personnage d'une telle envergure que Sierck ne fut pourtant pas capable de faire oublier à long terme les faits de base, la différence structurelle, c'est-à-dire les relations entre la France et la Bourgogne d'une part, et les principautés des électeurs d'autre part. Les traités conclus avec eux par Charles VII en 1445 à Trèves et à Nancy et en 1447 à Bourges rendirent sans doute grand service au roi de France, ils donnèrent à ses actions une autorité supplémentaire, sans être cependant absolument indispensables pour la réalisation de ses objectifs. D'autre part, le rapprochement avec la France de ces quatre princes-électeurs suffit pour faire échouer tous les efforts du roi des Romains et des princes allemands en vue d'une liquidation du schisme – le mérite de l'avoir surmonté fut attribué à Charles VII et non à Frédéric III.

5° Les pays rhénans restèrent donc finalement ce qu'ils furent dès la fin du XIII[e] siècle: un réservoir d'alliés de moyenne et petite portée, souvent d'ailleurs en désaccord entre eux. (La Rhénanie n'a jamais existé, c'est la raison pour laquelle des historiens allemands parlent plutôt des »Rheinlande« que d'un »Rheinland«[74].) Ils furent une assurance complémentaire, mais en aucune façon essentielle ni pour le roi de France ni pour le duc de Bourgogne. Bien sûr, s'il le fallait, on prêtait secours à ses partenaires sans pourtant s'engager jusqu'à la dernière extrémité. C'était un accord tacite pour éviter toute confrontation directe provoquée par des alliés du Saint-Empire. Les choses changeront sous le duc Charles le Téméraire s'apprêtant à soumettre toute la rive gauche du Rhin de Gueldre jusqu'en Alsace; mais Louis XI préféra d'autres moyens que la guerre ouverte pour mettre fin aux ambitions rhénanes de son adversaire.

6° Le »conciliarisme rhénan« est-il un épisode marginal sans lendemain, un épilogue sans suite, un échec, au fond non digne d'être mentionné? C'est juste l'échec qui rend des structures historiques transparentes: tandis qu'en France »Le temps des principautés« (Jean Favier) venait de s'achever – à l'exception du cas particulier de la Bourgogne –, et que la »Naissance de la nation France« (Colette Beaune) avait lieu, c'est au Saint-Empire qu'en dépit du terme *duytsche nation/teutsche nation* de plus en plus en usage[75], l'autonomie de ses nombreux membres était en plein essor. Mais

74 »Rheinisch«. Zum Selbstverständnis einer Region, éd. Bernd Kortländer, Gunter E. Grimm, Stuttgart, Weimar 2001 (Heinrich-Heine-Institut Düsseldorf. Archiv – Bibliothek – Museum, 9). Cf. Franz Petri, Georg Droege, Einführung in das Gesamtwerk, dans: Rhein. Geschichte, t. I/1, par Harald von Petrikovits, Düsseldorf [2]1980, p. XVI–XXX; Janssen, Kleine rheinische Geschichte (cit. n. 23) p. 11.

75 Alfred Schröcker, Die Deutsche Nation. Beobachtungen zur politischen Propaganda des ausgehenden 15. Jahrhunderts, Lubeck 1974 (Hist. Studien, 426); Götz Landwehr, »Deutsche Nation«

le fait qu'on n'était pas, comme en France, surveillé et limité à tous les niveaux par l'administration et la justice du roi, qu'il n'y avait pas cette centralisation sur le plan financier et militaire, impliquait aussi que tous ces seigneurs et princes étaient obligés de développer leurs propres stratégies de survie – le »conciliarisme rhénan« en fut une, aussi ambitieux que son auteur le fut, situé à un échelon très élevé, même trop élevé car à ce niveau il n'y avait que le *groß konig*, le grand roi, qui imposait sa loi, *als das doch nit anders sin mag*.

Cependant, il y eut des lendemains, il y eut une suite. Ce ne fut pas seulement sur le plan culturel, au siècle des Lumières, que les princes aux bords du Rhin se sentirent parfois plus proches de Versailles que de Vienne. D'une part, à la veille de l'élection d'un nouveau roi des Romains, la cour royale de France sollicita les faveurs des princes-électeurs, de préférence lorsqu'il s'agissait de soutenir une candidature française, mais aussi lorsqu'une intervention directe dans le Saint-Empire s'imposa comme par exemple au cours de la guerre de Trente Ans. D'autre part, la nouvelle alliance franco-autrichienne, ce fameux »renversement des alliances« réalisé par le chancelier Kaunitz en 1756, accorda aux maisons princières comme Wittelsbach, détenteur du siège de Cologne dès 1583, une certaine liberté d'action[76], liberté d'action particulièrement avantageuse pour les princes rhénans. Traîtres à leur patrie? Avant de les mesurer à l'aune nationale et nationaliste des XIX^e^ et XX^e^ siècles, n'oublions pas l'état des structures dans le Saint-Empire, dans cet ordre désordonné[77]. Mais n'oublions pas non plus que ce sont les seules contrées du Reich imprégnées de la tradition romaine. Les pays rhénans faisant partie de l'Allemagne comme ils firent partie du Saint-Empire, ont toujours gardé une physionomie particulière qui les rapproche de leurs voisins à l'Ouest. Ils furent, grâce à leur fleuve, toujours des pays de passage, des lieux de rencontre. Le Rhin n'est ni un fleuve allemand ni un fleuve français comme le firent croire à haute voix les nationalistes des deux côtés[78]. Non,

…, dans: Aus dem Hamburger Rechtsleben. Fs. für Walter Reimers, éd. Heinrich Ackermann e. a., Berlin 1979, p. 1–35; Ulrich Nonn, Heiliges Römisches Reich Deutscher Nation. Zum Nationen-Begriff im 15. Jahrhundert, dans: Zs. für hist. Forschung 9 (1982) p. 129–142; Thomas, Deutsche Geschichte (cit. n. 51) p. 484sv.; Claudius Sieber-Lehmann, *Teutsche Nation* und Eidgenossenschaft. Der Zusammenhang zwischen Türken- und Burgunderkriegen, dans: Hist. Zs. 253 (1991) p. 561–602; Id., Spätmittelalterlicher Nationalismus. Die Burgunderkriege am Oberrhein und in der Eidgenossenschaft, Göttingen 1995 (Veröffentl. des Max-Planck-Instituts für Gesch., 116) p. 163–250; Rapp, Le Saint Empire (cit. n. 73) p. 299–301.

76 Max Braubach, Vom Westfälischen Frieden bis zum Wiener Kongreß, dans: Rheinische Geschichte, t. II, Düsseldorf 1976, p. 277, 280sv.; Anton Schindling, Rheinisches Reich und Frankreich im 18. Jahrhundert, dans: Formen internationaler Beziehungen in der Frühen Neuzeit. Frankreich und das Alte Reich im europäischen Staatensystem. Fs. für Klaus Malettke, éd. Sven Externbrink, Jörg Ulbert, Berlin 2001 (Hist. Forschungen, 71), p. 388.

77 Point de vue récemment critiqué par Wolfgang Schmale qui souligne, en partant des représentations iconographiques, que le Saint-Empire, loin de ressembler à un »monstre« (cf. n. 20: Pufendorf) était constitué de corps en bonne et due forme: Id., Visualisation géographique et idéalisée de l'espace du Saint-Empire aux XVI^e^ et XVII^e^ siècles, dans: La construction de l'espace impérial. Dynamiques spaciales, dynamiques d'Empire (Actes du colloque de Strasbourg 30–31 III 2001) [à paraître]; cf. Christine Lebeau, dans: Bull. d'information de la Mission Historique Française en Allemagne 37 (2001) p. 104sv.

78 Cf. H. Müller, »Von welschem Zwang und welschen Ketten des Reiches Westmark zu erretten«. Burgund und der Neusser Krieg 1474/75 im Spiegel der deutschen Geschichtsschreibung von der

c'est un fleuve européen: l'un des rares historiens qui eut le courage de le dire dans les années trente du XX[e] siècle, à une époque de nationalismes outranciers, fut l'auteur d'un beau livre tombé à tort un peu dans l'oubli. Le livre s'intitule: »Le Rhin. Problèmes d'histoire et d'économie«, son auteur: Lucien Febvre[79].

Weimarer Republik bis in die der frühen Bundesrepublik, dans: Griff nach dem Westen. Die »Westforschung« der völkisch-nationalen Wissenschaften zum nordwesteuropäischen Raum (1919–1960), éd. Burkhard Dietz e. a., t. I, Münster 2003 (Studien zur Geschichte und Kultur Nordwesteuropas, 6), p. 137–184.

79 Une édition en langue allemande fut réalisée par Peter Schöttler: Lucien Febvre, Der Rhein und seine Geschichte, Francfort-sur-le-Main e. a. 1994. La traduction annotée est aussi remarquable que la postface: Lucien Febvres Beitrag zur Entmythologisierung der rheinischen Geschichte (p. 217–263).

Jean-François Lassalmonie

UN ORGANE DE GOUVERNEMENT INFORMEL SOUS LOUIS XI: LE »CONSEIL DES FINANCES«

Parmi les institutions nées de la lente construction de l'État moderne en France dans les derniers siècles du Moyen Âge, certaines se sont imposées et ont survécu jusqu'à la fin de l'Ancien Régime, voire jusqu'à nos jours au prix d'une refonte dans le moule napoléonien après la rupture révolutionnaire: ainsi la Cour des Comptes, qui plonge ses plus lointaines racines dans le XIII^e^ siècle. D'autres n'ont en revanche connu qu'une existence éphémère et sont pour ainsi dire restées en gestation, faute d'avoir pu atteindre le stade ultime de leur développement, celui de la reconnaissance statutaire, qui leur aurait conféré une position stable et officielle au sein de l'appareil de l'État. Leurs ébauches peuplent les limbes d'une histoire des institutions qui apparaît moins rationnelle que darwinienne pour ainsi dire, car elle résulte non de la réalisation inexorable d'un unique modèle possible, mais d'hésitations devant des formules différentes et de luttes entre des organismes rivaux, dans lesquelles l'apparent arbitrage du roi n'a fait souvent que refléter le rapport des forces du moment.

Parfois l'institution la plus ancienne s'est maintenue face à la plus récente sans réussir toutefois à en étouffer l'essor, et dans cette compétition les deux antagonistes ont progressivement précisé leurs sphères de compétence respectives: tel fut le cas du Parlement et de la Chambre des Comptes de Paris, dont les passes d'armes autour du statut de cour souveraine revendiqué par la seconde occupèrent encore le début du règne de Louis XI[1]. Parfois au contraire la lutte a été inégale et les structures les plus faibles ou les moins adaptées aux besoins de la monarchie, ayant eu le dessous, n'ont fait qu'une apparition fugace dans l'évolution institutionnelle de l'État: au nombre de ces organes fantômatiques dont les archives permettent d'entrevoir de loin en loin la présence figure au XV^e^ siècle la caisse de l'Épargne, qui connut de Charles VI à Louis XI une existence épisodique avant que François I^er^ instituât sous ce nom un service entièrement nouveau lors des grandes réformes financières de 1523[2].

Encore l'Épargne – d'autant plus effacée que ses fonds étaient laissés à la discrétion du souverain – jouissait-elle entre deux éclipses d'une existence juridiquement reconnue, attestée par une dénomination officielle dans les sources administratives. Tel n'est même pas le cas d'un organe pourtant plus important encore, qui a dû jouer

1 Nous nous permettons de renvoyer à notre thèse: La boîte à l'enchanteur. Politique financière de Louis XI (Coll. Études générales), Paris, Comité pour l'Histoire Économique et Financière de la France, 2002, p. 138–141.

2 Léon Borrelli de Serres, Recherches sur divers services publics du XIII^e^ au XVII^e^ siècle, t. III, Notices relatives aux XIV^e^ et XV^e^ siècles, Paris 1909, p. 167, 203–205; Philippe Hamon, L'argent du roi. Les finances sous François I^er^ (Coll. Études générales), Paris 1994, p. 257–263.

selon toute vraisemblance un rôle de premier plan à la tête de l'administration des finances royales durant quelque quatre-vingts ans, du milieu du XV^e^ siècle aux premières décennies du XVI^e^ siècle: un organe sans nom, sans statut reconnu, que le seiziémiste Martin Wolfe appelle »une sorte de sous-conseil [subcouncil] pour la direction de tous les revenus royaux«, que l'historien des finances de François I^er^, Philippe Hamon, qualifie de »sorte de commission des finances«, de »comité des ordonnateurs«, de »conseil spécifique où est discuté tout ce qui a trait aux finances« et que Gilbert Jacqueton signala le premier en 1891 comme »un véritable conseil« constitué par »les gens des finances«[3]. Nous lui reprendrons par commodité cette désignation pratique de »Conseil des finances«, qui offre l'avantage d'éclairer en peu de mots sur le rôle de cette institution, mais en l'entourant de guillemets, d'abord parce que ni ce nom ni aucun autre ne nous est livré par les documents du temps, ensuite pour corriger le caractère trompeusement officiel qui en émane.

Les archives de l'État royal sont chiches de renseignements sur cet organisme, resté toujours cantonné dans les coulisses du gouvernement. Son activité laissait cependant des traces écrites, sous forme de rapports au roi; deux d'entre eux au moins nous sont parvenus, qui comme toute lettre missive ne portent que la mention du jour et du mois. Le premier, publié dans son recueil par Jacqueton comme preuve de l'existence du »Conseil«, n'a pu être daté par l'éditeur, qui toutefois l'a situé avec raison sous le règne de Louis XI, sans doute parce qu'il est conservé dans les archives professionnelles de Jean Bourré, l'un des principaux »compères« de ce souverain et l'un des acteurs les plus importants de ses finances, davantage en raison de la confiance royale que des fonctions qu'il occupait d'ailleurs[4]. De fait, nous verrons plus loin que ce document date du 25 novembre 1466.

Quant au second, également signalé mais non reproduit par Jacqueton, il appartient à la même collection que le précédent; daté au plus tard par Joseph Vaesen dans son catalogue du fonds Bourré en 1884, ce document bien connu des historiens du règne de Louis XI sous le nom de »budget de 1470« a été rédigé le 26 février de cette année (selon le nouveau style)[5].

À ces sources issues du »Conseil des finances« lui-même vient s'ajouter par ailleurs le témoignage de l'un de ses membres, le général des finances de Languedoïl Jean de Reilhac, dans une lettre que son descendant, le comte Albert de Reilhac, a éditée tant bien que mal – car elle est d'une écriture difficilement lisible – sous la date correcte du 22 septembre 1466[6]. Le destinataire, appelé »*Monseigneur le contrerol-*

3 Martin Wolfe, The Fiscal System of Renaissance France (Coll. Yale Series in Economic History), New Haven et Londres 1972, p. 16; Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 336, 339; Documents relatifs à l'administration financière en France de Charles VII à François I^er^ (1443–1523), éd. Gilbert Jacqueton (Collection de Textes pour servir à l'étude et à l'enseignement de l'Histoire), Paris 1891, p. 100.

4 Bibliothèque nationale de France (dorénavant: BNF), ms. français 20.486 f° 169; éd. Jacqueton (cit. n. 3) n°X, p. 100–102.

5 BNF, ms. fr. 20.485 f° 89–90; éd. dans: La boîte à l'enchanteur (cit. n. 1) Pièce justificative n° IV, p. 739–741. – Vaesen a improprement recensé cette pièce comme une »lettre de Flameng à Louis XI«, d'après le seing du rédacteur (» Catalogue du fonds Bourré à la Bibliothèque nationale«, dans: Bibliothèque de l'École des chartes 45 [1884] n° 633, p. 158).

6 BNF, ms. fr. 20 429 f° 22; éd. dans: Jean de Reilhac, secrétaire, maître des Comptes, général des finances et ambassadeur des rois Charles VII, Louis XI et Charles VIII. Documents pour servir à l'histoire de ces règnes de 1455 à 1499, t. I, Paris 1886, p. 232–233 (avec une reproduction héliogravée).

leur«, peut être identifié avec vraisemblance comme Jean Bourré lui-même, dont nous savons qu'il était à cette époque contrôleur de la recette générale de Normandie, et au surplus contrôleur de la chancellerie royale[7], bien que le message ne provienne pas cette fois de ses papiers mais de la riche collection Gaignières de la Bibliothèque nationale.

Ainsi, par un heureux hasard, les trois documents originaux sur lesquels nous allons principalement nous appuyer sont-ils chronologiquement très proches, ce qui autorise une étude du »Conseil des finances« dans les années 1466–1470, entre la révolte du Bien public et les guerres de Bourgogne, au cœur même du règne de Louis XI. Leur contenu s'avère riche de renseignements sur la composition, le fonctionnement et les attributions de cet organisme, ce qui permet de préciser ses rapports avec le roi et le Conseil royal et de définir sa place dans la conduite de la politique financière. Une comparaison à un demi-siècle de distance est en outre rendue possible par les travaux de Philippe Hamon, qui a relevé quelques traces du »Conseil« au début du règne de François I^er^, à la veille même de sa disparition. L'examen de cette documentation débouchera enfin sur la recherche des causes d'un échec que devaient toutefois suivre à l'époque moderne de nouvelles tentatives d'inspiration différente.

I – La composition du »Conseil des finances«

a) Les membres du »Conseil«: les gens des finances

Les rapports au roi de 1466 et 1470 portent pour toute souscription: »*Voz trés humbles et trés obéissans subgectz et serviteurs les gens de voz finances*«. Ainsi ses auteurs se présentaient-ils eux-mêmes d'une manière à la fois anonyme et collective: l'instance dont émanaient ces documents se composait des membres du personnel supérieur de l'administration royale des finances, les »gens des finances« ou »seigneurs des finances«, selon qu'ils sont envisagés comme les serviteurs du roi ou les dirigeants de son appareil financier. L'imprécision volontaire de la formule employée nécessite quelques éclaircissements. L'institution embryonnaire à laquelle nous nous intéressons ici s'inscrit en effet dans le contexte d'une période bien définie de l'organisation des finances royales en France, inaugurée entre 1443 et 1447 par les grandes réformes de Charles VII dans le cadre de la reconstruction de l'État à la fin de la guerre de Cent Ans, et dont le profond remodelage opéré en 1523 par François I^er^ marqua le terme[8].

Trois traits essentiels caractérisaient les structures financières de la monarchie française à cette époque. Le premier était la dualité entre la gestion des revenus domaniaux traditionnels, dits ordinaires, et de la fiscalité moderne issue du droit

7 Joseph Vaesen, Notice biographique sur Jean Bourré, dans: Bibliothèque de l'École des chartes 43 (1882) p. 436 et note 5 p. 436–437; André Lapeyre et Rémy Scheurer, Les notaires et secrétaires du roi sous les règnes de Louis XI, Charles VIII et Louis XII. Notices personnelles et généalogies, t. I, Notices (Coll. de Documents inédits sur l'Histoire de France, série in-4°), Paris 1978, n° 89, p. 52.

8 La boîte à l'enchanteur (cit. n. 1) p. 27-30; Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 257–261.

régalien d'imposer, dite extraordinaire: cette distinction constituait en fait un retour en arrière car les deux catégories de recettes, dont la première était désormais marginale, avaient été réunies avant le milieu du XV^e^ siècle sous une administration unique. Le deuxième était la séparation nette entre l'ordonnancement, la comptabilité et le contentieux des finances, confiés dans chaque administration à des officiers distincts. Le troisième était l'installation à la tête de chacune des grandes circonscriptions financières du royaume, les charges ou généralités[9], d'un triumvirat directeur des finances extraordinaires réunissant un ordonnateur, le général, un caissier principal, le receveur général, et un contrôleur chargé moins de surveiller que d'assister ce dernier; pour les finances ordinaires un trésorier de France présidait de même à l'ordonnancement des dépenses dans chaque charge, mais le changeur assisté du clerc du Trésor restait l'unique caissier central de tout le royaume.

Toutefois, nonobstant cette spécialisation géographique les ordonnateurs étaient collectivement chargés de la direction de leurs administrations respectives à l'échelle du royaume, et la décision de tel d'entre eux dans sa charge propre était formellement prise par ses collègues avec lui. De fait, les archives nous permettent de constater par exemple que l'état de la recette ordinaire de la sénéchaussée d'Agenais et Gascogne pour 1468–1469 a été visé à Paris le 8 août 1469 non seulement par le trésorier de France en Languedoc, Charles d'Orgemont, mais aussi par ses collègues en Languedoïl et Outre-Seine (c'est-à-dire en Île-de-France), Étienne Chevalier et Pierre Bureau. Il est juste de signaler qu'en d'autres occasions seul le trésorier de France compétent a apposé son seing: ainsi Pierre Bérard, le prédécesseur de D'Orgemont en Languedoc, a visé seul l'état de la même recette pour 1460–1461 le 9 mai 1461 à Agen, ou encore celui de la recette ordinaire de la sénéchaussée de Rouergue pour 1458–1459 le 6 juin 1462 à Chinon[10].

Ces exemples suggèrent que les trésoriers de France officiaient ensemble chaque fois qu'il leur était donné de se trouver réunis en un même lieu, et séparément lorsqu'ils étaient dispersés et que l'affaire ne relevait que de leur propre compétence, notamment lorsqu'ils étaient en »chevauchée«, en tournée d'inspection dans leur charge, comme Bérard à Agen en mai 1461. En juin 1462 c'est le séjour de Louis XI à Chinon qui explique la présence en ce lieu du trésorier de Languedoc[11], mais il faut croire qu'aucun des collègues de Bérard ne se trouvait alors avec lui dans l'entourage royal. Inversement, lorsque d'Orgemont, Chevalier et Bureau se rencontrèrent à Paris en août 1469, Louis XI était à Amboise[12]: c'est sans doute la présence des insti-

9 Pour la géographie de ces circonscriptions sous Louis XI cf. les deuxième et troisième cartes hors texte dans: La boîte à l'enchanteur (cit. n. 1).

10 Respectivement BNF, ms. fr. 21.424 f° 8–15, 23.915 f° 76–82 et 23.911 f° 24–30. – Ce dernier exemple montre aussi que la charge de Languedoc ne recouvrait pas exactement le même territoire dans l'administration des finances ordinaires et dans celle des finances extraordinaires, car le Rouergue, terre occitane qui relevait du trésorier de France en Languedoc, dépendait en revanche du général des finances de Languedoïl: cette différence s'explique sans doute par la fiscalité particulière du Languedoc en matière de finances extraordinaires, qui ne s'appliquait au Rouergue soumis au même régime que le Languedoïl.

11 »Itinéraire de Louis XI, roi de France, du 22 juillet 1461, date de son avènement au trône, au 30 août 1483, jour de son décès«, Lettres de Louis XI, roi de France, éd. Joseph Vaesen et Étienne Charavay (Société de l'Histoire de France), t. XI, Paris 1909, p. 12.

12 Ibid. p. 87.

tutions centrales qui explique cette fois la convergence des trois hommes dans la capitale. Ce n'est donc pas à l'initiative du souverain que les trésoriers de France se réunissaient ainsi: il ne s'agissait pour eux que de vaquer, en commun puisqu'ils en avaient l'occasion, à la routine de leur besogne administrative en expédiant le détail des affaires courantes qui ne nécessitait pas l'intervention du roi en personne, comme l'ordonnancement des dépenses des caisses locales. Il est permis de penser que les généraux, leurs confrères, agissaient semblablement pour traiter les affaires particulières des finances extraordinaires.

Ces réunions de travail occasionnelles de trésoriers de France, ou de généraux, assemblés par le hasard de leurs missions et qui n'étaient pas nécessairement au complet – ainsi le trésorier de France en Normandie est-il absent de la réunion d'août 1469 – doivent donc être distinguées du »Conseil des finances« proprement dit, plus large dans sa composition comme dans sa compétence. Elles illustrent cependant la tradition collégiale qui régnait entre les ordonnateurs de chaque administration financière, s'agissant même d'affaires locales qui n'intéressaient que l'un d'entre eux. Alors que la période immédiatement antérieure à 1443 et la période postérieure à 1523 sont marquées l'une et l'autre par la centralisation des finances royales entre les mains d'un responsable unique, trésorier et receveur général de France des premières réformes de Charles VII ou bien trésorier de l'Épargne de François I^er^, c'est à l'évidence cette collégialité caractéristique de l'époque intermédiaire qui a favorisé alors la gestation du »Conseil des finances«.

Celui-ci réunissait avant tout les officiers ordonnateurs, pour des raisons à la fois logiques et pratiques. D'une part, son activité touchait à la direction des finances royales et ne concernait pas *a priori* les comptables. D'autre part, à la différence des trésoriers de France et des généraux, le changeur du Trésor et les receveurs généraux des finances ne pouvaient s'éloigner trop, ni trop longtemps, du siège de la caisse principale dont ils avaient la responsabilité, Paris, Tours, Rouen ou Montpellier. La mobilité était l'apanage des ordonnateurs, non des comptables. Quant aux contrôleurs, ils jouissaient de fait d'une liberté de mouvements plus grande que ces derniers: non seulement leur présence était moins indispensable pour la gestion de la caisse, mais leur office pouvait être une simple sinécure accordée à un serviteur méritant.

Ainsi Jean Bourré, contrôleur de la recette générale de Normandie de 1461 à 1476, a passé l'essentiel de ces quinze années auprès de Louis XI ou en mission pour lui et n'a dû faire que de rares apparitions à Rouen, où il se faisait remplacer par Pierre Choinet, dont le titre de médecin et astrologue du roi laisse d'ailleurs douter de sa propre assiduité[13]. Il est de fait que si, en septembre 1466, le général de Reilhac prend la peine d'écrire à Bourré, c'est que celui-ci n'assistait pas au »Conseil des finances«, mais rien ne permet d'affirmer qu'il n'y aurait pas eu accès – surtout lui – s'il s'était trouvé sur les lieux. Au reste de Reilhac le presse de venir toutes affaires cessantes à l'appel du roi, sans que nous sachions si c'est seulement pour conférer avec le souverain ou également pour se joindre au »Conseil«, dont la séance semble alors terminée.

13 Borrelli de Serres (cit. n. 2) t. III, note 2 p. 375 (sous le nom de »Chomet«); Gustave Dupont-Ferrier, Études sur les institutions financières de la France à la fin du Moyen Âge, t. I, Les élections et leur personnel, Paris 1930, Appendice V, n° 15, p. 297.

Relevons en tout cas que de la même façon, au Conseil du roi, le protocole final des ordonnances révèle la fréquente présence des trésoriers de France et des généraux des finances, les uns et les autres parfois collectivement désignés par leur titre, mais jamais celle du changeur ou du clerc du Trésor, ni des receveurs généraux ou de leurs contrôleurs. Pour autant, le fait même que dans leurs rapports les membres du »Conseil des finances« ne se désignent pas au roi comme »vos trésoriers de France et les généraux de vos finances« mais, par une formule plus floue et plus ouverte, »les gens de vos finances«, suggère que si les ordonnateurs étaient bien les piliers de cette structure, celle-ci restait éventuellement accessible à d'autres membres du personnel supérieur des finances, ce que son caractère informel ne pouvait que faciliter. Bien qu'aucun élément ne nous permette d'étayer cette hypothèse, il est permis de penser que des comptables de l'Hôtel du roi ou encore le trésorier des guerres pouvaient ainsi assister au »Conseil« lorsque celui-ci avait à s'occuper de finances domestiques ou militaires.

Il paraît certain en tous cas que le »Conseil des finances« réunissait les membres des deux administrations financières. En effet, il était appelé à examiner l'ensemble des finances du roi, ce qui incluait les recettes ordinaires aussi bien que les revenus extraordinaires, même si ces derniers constituaient l'essentiel des rentrées de la monarchie. En outre, par la force de la tradition, sous Louis XI encore le prestige du Trésor et son poids dans l'appareil financier excédaient de beaucoup sa contribution réelle à l'entretien de l'État. Les trésoriers de France étaient alors souvent des hommes de grande influence, comme Étienne Chevalier et plus tard Jean Bourré, dont le rôle dans la politique financière était sans commune mesure avec les strictes attributions de leur office, et dont l'activité dépassait de beaucoup les seules finances ordinaires.

Il semble cependant que ce n'était plus vrai au début du XVI^{e} siècle, et qu'alors les réalités avaient fini par dicter leur loi: à en croire Philippe Hamon, les généraux étaient désormais tout ce qui comptait au »Conseil des finances«. De fait, un document de décembre 1516 qui se rapporte à cette instance ne mentionne que »*MM. les generaulx*«. Les trésoriers de France n'en étaient pas entièrement exclus, mais ils n'y jouaient plus qu'un rôle accessoire[14]. À la veille de disparaître le »Conseil des finances« s'était pratiquement mué en »Conseil des généraux«, mais un demi-siècle auparavant cette évolution n'apparaissait pas encore clairement.

b) L'esquisse d'une organisation interne

Nous savons très peu de choses sur l'organisation interne du »Conseil des finances«. Son évolution ne fut jamais assez poussée pour qu'il fût formellement pourvu d'un président; à défaut les préséances entre les assistants devaient désigner celui qui dirigeait les travaux de l'assemblée et veillait à ce que les débats ne sombrassent pas dans la confusion. Le colonel Borrelli de Serres observe sous Louis XI que c'était l'ancienneté des trésoriers de France dans leurs fonctions qui déterminait leur hiérarchie interne. Selon Philippe Hamon, sous François I^{er} la prééminence entre les généraux revenait en principe au titulaire du Languedoïl – la plus grande des quatre charges les

14 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 338–339.

plus anciennes – mais dépendait en fait de l'influence personnelle de chacun; ses travaux les plus récents mettent toutefois l'accent, comme chez les trésoriers de Louis XI, sur l'ancienneté dans la fonction[15]. Quant à savoir qui, des généraux ou des trésoriers, avait la préséance, nous ne pouvons que supputer que celle-ci revenait à l'administration la plus vénérable. Dans cette hypothèse, c'est au plus anciennement en poste des trésoriers de France présents qu'il revenait de présider la séance: en 1466 comme en 1470 cette tâche aurait donc pu échoir à Étienne Chevalier, trésorier Outre-Seine puis en Languedoïl depuis 1452[16], d'autant que ce personnage jouissait, nous l'avons dit, d'un ascendant personnel tout particulier.

Enfin, les assistants s'adjoignaient pour prendre note de leurs travaux et rédiger leurs conclusions à l'intention du souverain un notaire et secrétaire du roi signant en matière de finances. La marge inférieure du rapport de 1466 a été coupée à la reliure au XVII[e] siècle, ce qui nous a privés du contreseing, mais le compte rendu de 1470 porte celui de l'un de ces secrétaires des finances, Gilles le Flameng. Il aurait été intéressant de savoir si les gens des finances appelaient n'importe quel secrétaire disponible, ou s'ils recouraient toujours au même dans la mesure du possible: avec la présence d'un président *de facto*, celle d'un greffier officieusement attitré eût pu constituer un premier pas vers la mise en place formelle d'une institution organisée, dotée d'officiers en propre.

c) La convocation et le lieu de réunion

À la différence des réunions spontanées des trésoriers de France ou des généraux des finances, s'assemblant pour expédier ensemble les affaires courantes et d'objet particulier de leurs administrations respectives, le »Conseil des finances« était convoqué à l'initiative du roi pour examiner les questions soit habituelles, soit ponctuelles, mais de caractère plus général, qu'il décidait de leur soumettre. C'est ainsi qu'en septembre 1466 la séance évoquée par Jean de Reilhac était consacrée à un projet de réforme fiscale formé par Louis XI, et que le rapport de novembre suivant déclare présenter au souverain le résultat de ses travaux budgétaires *»en ensuivant ce qu'il vous pleüst nous dire lundi matin«*. Comme le Conseil du roi, le »Conseil des finances« s'assemblait donc auprès du souverain ou à proximité, ce qui requérait de la part de ses membres une liberté de mouvements suffisante. Ainsi la confrontation de nos trois documents et de l'itinéraire de Louis XI nous montre-t-elle que les séances de septembre et novembre 1466 se tinrent là même où séjournait le roi, à Étampes et Orléans respectivement, tandis qu'en février 1470, quand les gens des finances se réunirent à Tours, leur maître résidait non loin de là, à Amboise. De

15 Borrelli de Serres (cit. n. 2) III, p. 382; Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 336; Id., »Messieurs des finances«. Les grands officiers de finance dans la France de la Renaissance (Coll. Études générales), Paris 1999, p. 414. – L'état de la recette ordinaire d'Agenais pour 1468–1469, cité plus haut, confirme le colonel Borrelli: il est paraphé dans l'ordre par Étienne Chevalier (trésorier depuis 1452), Pierre Bureau (trésorier depuis 1463) et Charles d'Orgemont (trésorier depuis 1465), dernier signataire alors même que l'Agenais relève de sa charge (BNF, ms. fr. 21.424 f° 15r°; Borrelli de Serres t. III, p. 142–145).

16 Borrelli de Serres (cit. n. 2) III, p. 142, 145.

même, en décembre 1516 une séance eut lieu à Tours pendant que François Ier logeait au-delà d'Amboise, à Romorantin[17].

Par suite le »Conseil« n'était pas une assemblée plénière des ordonnateurs des finances, mais seulement la réunion empirique de ceux qui se trouvaient dans l'entourage du souverain au moment où celui-ci recourait à leurs services collectifs. Ainsi le général de Reilhac nous apprend-il qu'il a gagné Étampes au retour d'une mission pour assister à la séance de septembre 1466, mais que son collègue de Languedoc Guillaume de Varye en était absent; de même le rapport de 1470 porte la souscription des gens des finances *»estans a Tours«*. Ces quelques exemples suggèrent cependant que la mobilité du »Conseil« était relativement réduite et s'inscrivait dans un espace allant de Paris à la vallée de la Loire. De fait il lui fallait, en particulier dans ses travaux budgétaires, avoir à sa disposition tous les documents financiers nécessaires, qui par mesure de précaution ne pouvaient être transportés trop loin ni en trop grand nombre; aussi devait-il tâcher de ne pas trop s'éloigner des principaux centres politiques et administratifs du royaume, Paris et Tours. C'est sans doute pourquoi, à la fin de 1516, François Ier préféra laisser les gens de ses finances se réunir dans cette dernière ville plutôt que de les faire venir auprès de lui, à quelque soixante-dix kilomètres de là.

Le »Conseil des finances« réunissait donc de manière informelle, à la convocation du souverain mais hors de sa présence, ceux des officiers ordonnateurs principalement, et des autres membres du personnel supérieur des finances royales éventuellement, qui se trouvaient à proximité suffisante de leur maître, pour examiner sur sa demande des questions financières de caractère général. À ce titre, il peut être qualifié d'organe de gouvernement dans la mesure où il jouait un rôle dans l'élaboration de la politique financière de la monarchie. Nous allons à présent nous intéresser à la nature de ses attributions, telles qu'elles ressortent de nos documents.

II – Les attributions du »Conseil des finances«

a) La gestion budgétaire: les difficultés de la prévision

La première des fonctions du »Conseil des finances« touchait à la gestion des affaires d'intérêt général, qui nécessitaient la collaboration la plus large des responsables des administrations compétentes afin d'obtenir une vue d'ensemble des finances royales. La plus importante de ces tâches était la préparation annuelle de l'état général des finances, avec d'une part l'estimation de ses recettes, et de l'autre le recensement de ses charges durant le nouvel exercice financier. Les rapports au roi de 1466 et 1470 nous montrent le »Conseil« dans cette activité. Dans les deux cas la nouvelle année budgétaire était en fait déjà entamée: le premier document, daté du 26 novembre, concerne l'exercice du 1er octobre 1466 au 30 septembre 1467, et le second, en date du 26 février, celui du 1er janvier au 31 décembre 1470, le début de l'année financière ayant apparemment changé entre-temps.

C'est donc plutôt en début d'exercice que par avance, s'il est permis d'extrapoler à partir de ces trop rares exemples, que les gens des finances se livraient à cette tâche d'envergure, ce qui peut être interprété comme l'indice des difficultés qu'ils rencon-

17 Itinéraire de Louis XI (cit. n. 11) p. 58, 59, 93; Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 339.

traient pour la mener à bien et des retards qui en résultaient. Un demi-siècle plus tard, le »Conseil« était en tout cas à pied d'œuvre dans les derniers jours de décembre 1516, quand François I^er envoya Semblançay le rejoindre pour préparer *»l'estat«* de 1517 et le lui rapporter dès que possible, mais ses travaux semblent ne s'être achevés que dans la première quinzaine de janvier[18].

L'état général des finances, bien qu'il s'en rapprochât, n'était pas à proprement parler le budget de l'État au sens où nous l'entendons, car il ne recouvrait pas la totalité de ses revenus et de ses dépenses. D'une part, les recettes publiques aliénées par le roi n'étaient pas prises en compte puisque la monarchie n'en était plus la bénéficiaire, même si ses agents en assuraient toujours la collecte. Ainsi le rapport de 1470 déclare-t-il à Louis XI ne *»riens icy comprandre du fait de vostre Dommaine, des traictes d'Aniou, imposicion foraine, greniers et autres choses par vous données, qui montent bien grant somme de deniers tournans en diminucion de vostredicte recepte«*; les princes du Sang sont explicitement désignés plus bas parmi les destinataires de ces dons. D'autre part, nous constatons que ni en 1466, ni en 1470 ne sont portées en dépense les charges dites ordinaires pesant sur les revenus du Domaine royal, telles que les gages de ses officiers locaux, les fiefs et aumônes, c'est-à-dire les rentes respectivement versées à des vassaux et à des établissements religieux, ou encore les œuvres et réparations, autrement dit les frais d'entretien de l'équipement domanial.

C'est précisément dans les états des recettes particulières du Domaine visés individuellement où, lorsqu'ils le pouvaient, collectivement par les trésoriers de France que figuraient ces charges, à la suite des revenus ordinaires locaux. Ainsi seule l'estimation du produit net du Domaine, déduction faite des aliénations et des charges ordinaires, était prise en compte dans l'état général des finances, tandis que tout un pan des dépenses de l'État – les plus traditionnelles – en était exclu, qui relevait en quelque sorte, avec ses recettes d'affectation, d'un budget décentralisé. Celui-ci nous échappe donc, mais il ne représentait qu'une part marginale, sans être négligeable, du budget total de l'État.

De même, l'état général laissait de côté l'infanterie de réserve des francs-archers, dont l'entretien était directement laissé à la charge des paroisses et ne relevait pas des finances royales en temps de paix. Le rapport de 1470 à Louis XI déclare ainsi ne pas compter en dépense *»les gages des cappitaines particuliers«* des francs-archers, *»pour ce qu'ilz se assient sur le païs et ne tournent point a diminucion de voz finances«*, à l'exception toutefois de ceux de Normandie, qui ont été portés par conséquent *»en recepte et en despense«*.

La préparation de l'état général des finances posait le problème particulièrement aigu de la prévision budgétaire, qui apparaît comme l'une des principales limites sur lesquelles vint buter le développement des finances publiques modernes à la fin du Moyen Âge. Dans la conclusion de sa thèse sur les finances du duché de Bourgogne sous Philippe le Hardi, Jean Rauzier note que »le défaut principal du ›gouvernement‹ de ses finances réside dans l'absence presque totale de prévisions, aussi bien pour les recettes que pour les dépenses, même à court terme«[19]. En dépit d'efforts

18 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 339.

19 Jean Rauzier, Finances et gestion d'une principauté au XIV^e siècle. Le duché de Bourgogne de Philippe le Hardi (1364–1384) (Coll. Études générales), Paris 1996, p. 710.

réels des gens des finances, qui au XV^e siècle établissaient clairement la distinction entre les notions d'état »*par provision*« et d'état »*au vray*«, de »budget« prévisionnel et de »budget« définitif, la situation n'était guère plus satisfaisante un siècle plus tard, dans le royaume de Louis XI comme dans les principautés voisines[20]. Peut-être est-ce d'ailleurs pour que le terme de leurs prévisions fût le plus court possible, et pour donner à celles-ci les plus grandes chances de pertinence que ses serviteurs attendaient le dernier moment pour se mettre à l'ouvrage, au risque de laisser les comptables inaugurer l'exercice plus ou moins à l'aveuglette.

Le principal écueil consistait dans les dépenses impondérables qui venaient s'abattre en cours d'année sur les finances royales. De tous ces surcoûts non programmés, celui des guerres était de très loin le plus lourd. La guerre était un fléau si récurrent que lorsque la Chambre des Comptes de Paris, au XV^e siècle, avait à estimer la valeur d'une terre, elle cherchait à en calculer objectivement le rapport en s'appuyant sur une moyenne pondérée des années de guerre et des années de paix[21]. La gestion des finances était lourdement tributaire de cette dichotomie entre temps de guerre et temps de paix. C'est sous Louis XI précisément que l'organisation formelle du budget militaire a commencé à s'y adapter avec la distinction entre l'Ordinaire et l'Extraordinaire des guerres, le premier assurant l'entretien régulier des forces armées du temps de paix et se prêtant à la prévision financière, le second pourvoyant aux dépenses supplémentaires en cas de conflit et échappant par définition à toute anticipation[22].

Naturellement, quand survenait l'événement imprévu, l'accident budgétaire pour ainsi dire, les gens des finances s'efforçaient d'en déterminer le coût afin de pouvoir y faire face. La correspondance de Louis XI laisse transparaître sa hantise de voir ses efforts échouer faute d'argent, particulièrement en temps de guerre, les conséquences étant d'autant plus graves: ainsi, pendant la campagne de Bretagne de 1472, s'inquiétait-il du financement de l'intendance »*car*«, écrivait-il le 26 juillet à Jean Bourré, à l'ancien général Pierre d'Oriole devenu son chancelier et à Gilles le Flameng, »*cela seroit cause de rompre lesdiz vivres et de mettre en avanture tout mon fait*«[23]. Cette préoccupation était d'ailleurs propre à tous les princes du temps: sept ans plus tôt, en pleine guerre du Bien public, Charles le Téméraire adjurait Philippe le Bon et ses serviteurs restés aux Pays-Bas de lui faire envoyer au plus vite de quoi assurer l'entretien des forces bourguignonnes parvenues sur la Seine, »*sur tant qu'on puet et doibt doubter la perdicion totale de nostre personne, de toute nostre armée et par consequent de mondit seigneur et pere et de tous ses païs et subgectz*«[24].

20 Ainsi en Bretagne: Jean KERHERVÉ, L'État breton aux 14^e et 15^e siècles. Les ducs, l'argent et les hommes, Paris 1987, t. I, p. 167–169.

21 À raison de trois années de guerre pour dix de paix ordinairement, mais il est arrivé que la proportion soit inversée pendant la guerre de Cent Ans (Henri JASSEMIN, La Chambre des Comptes de Paris au XV^e siècle, Paris 1933, p. 207 et note 3).

22 Philippe CONTAMINE, Guerre, État et société à la fin du Moyen Âge. Études sur les armées des rois de France, 1337–1494 (École pratique des Hautes Études, VI^e section, coll. Civilisations et sociétés), Paris et La Haye 1972, p. 277.

23 Lettres de Louis XI (cit. n. 11) t. V, 1895, p. 38–39.

24 Lettres, mémoires, instructions et autres documents relatifs à la guerre du Bien public, en l'année 1465, éd. Jules QUICHERAT, n° LII des Documents historiques inédits tirés des collections

Nous avons quelques indices de l'intervention des gens des finances, certainement réunis en »Conseil«, pour chiffrer le besoin de financement d'une entreprise décidée par le roi et préparée en collaboration avec d'autres techniciens, ceux de la chose militaire en l'occurrence. Ainsi le fonds Bourré conserve-t-il un projet établi à l'automne de 1462, qui prévoyait une campagne militaire de trois mois en vue de conquérir le Roussillon avec une forte armée, pour un coût évalué à 72 000 francs sans le transport de l'artillerie[25]. Douze ans après, pendant la reconquête de ce même Roussillon, le roi ordonna la levée en Dauphiné et en Languedoc de contingents de cavalerie et de francs-archers pour aller détruire sur pied la récolte de blé du pays: la durée de l'opération était estimée à un mois, aller et retour compris, et son coût à 5000 francs, compte non tenu de la participation de compagnies d'ordonnance régulières déjà prises en charge par l'Ordinaire des guerres[26].

Toutefois, il arrivait fréquemment que les moyens humains et matériels nécessaires à l'entreprise, ou sa durée, excédassent les prévisions, ce qui conduisait les gens des finances à sous-évaluer les besoins en argent. La seconde reconquête de la Guyenne par Charles VII, ultime épisode de la guerre de Cent Ans, nous en fournit un exemple: le 13 octobre 1453, six jours avant l'entrée des Français à Bordeaux, les commissaires royaux imposèrent 60 000 l.t. sur la Normandie en expliquant que la campagne s'était avérée plus longue que prévu, si bien que les fonds réunis pour financer l'effort de guerre s'étaient épuisés avant que le but eût pu être atteint[27].

À côté de cette prévision de dernière minute, particulièrement malaisée, que commandait l'événement, la préparation de l'état général de 1466–1467 nous montre comment le »Conseil des finances« procédait pour estimer chaque année l'évolution des recettes et des dépenses courantes de l'État royal. En effet, le rapport au roi de novembre 1466 était accompagné de quatre états récapitulatifs qui ont été conservés dans un autre volume du fonds Bourré. Les gens des finances partaient des dépenses régulières de l'exercice précédent. Dans le premier état ils passaient en revue les charges supplémentaires programmées pour le nouvel exercice, dans le deuxième ils proposaient des réductions sur celles-ci afin d'en limiter l'ampleur, dans le troisième ils suggéraient d'autres retranchements portant cette fois sur les charges normalement reconductibles de l'année précédente, et dans le quatrième ils dressaient enfin la liste des dépenses de 1465–1466 qui ne reviendraient pas en 1466–1467[28]. Ainsi le premier et le dernier état énuméraient-ils les hausses et les baisses prévues des charges de la monarchie, tandis que les deux états intermédiaires recensaient les éco-

manuscrites de la Bibliothèque royale et des archives ou des bibliothèques des départements éd. s. dir. Jean-Jacques Champollion-Figeac (Coll. de Documents inédits sur l'Histoire de France, Mélanges historiques, t. II), Paris 1843, n° 87–88, p. 346–349 (Saint-Cloud, 14 juillet 1465).

25 BNF, ms. fr. 20.493 f° 100–101; éd. dans: Joseph Calmette, Louis XI, Jean II et la Révolution catalane (1461–1473) (Bibliothèque méridionale, 2e série), Toulouse 1903, Annexe II, p. 402–404.

26 Lettres de Louis XI, t. V, p. 224–232 (9 avril 1474). – Tout porte à croire que le »*gouverneur*« auquel s'adresse la missive est celui du Dauphiné, où le destinataire est chargé de lever des troupes et de trouver des fonds, et non celui du Roussillon comme l'écrit l'éditeur Joseph Vaesen, peut-être par un simple lapsus calami: il doit donc s'agir de Jean de Daillon, seigneur du Lude, un autre »compère« du roi.

27 BNF, ms. fr. 23 904 f° 79–80.

28 BNF, ms. fr. 20 498 f° 58–63; éd. dans: Quicherat (cit. n. 24) n° 139/II–IV, p. 462–470 (pour une raison inconnue cette édition exclut le troisième état, consigné au f° 62 du manuscrit).

nomies supplémentaires envisageables sur les dépenses anciennes et nouvelles. Ces documents fournissaient au roi à la fois le tableau de l'évolution pour ainsi dire mécanique des dépenses courantes d'une année sur l'autre, résultant du solde des apparitions et des disparitions, et la mesure de la marge de compression de ces charges dont il disposait par le biais des réductions possibles.

De même, le rapport de 1470 montre que le »Conseil des finances« établissait pour l'information du roi une estimation de ses revenus dans le nouvel exercice à partir de ceux de l'exercice échu, à fiscalité égale: ainsi évalue-t-il les recettes de 1470 en ajoutant à celles de 1469 la nouvelle crue de taille destinée au paiement des lances jusqu'alors entretenues par les contribuables de l'apanage de Guyenne, constitué l'année précédente pour le frère de Louis XI, et en en retranchant *»toute la revenue des païs dudict appanage, qui (...) estoit bien grande«*.

Les techniques de la prévision budgétaire demeuraient donc très rudimentaires et consistaient, faute de mieux, à partir de la dernière situation connue et à faire le décompte des hausses et des baisses particulières en recette comme en dépense pour tâcher de déterminer l'état des finances royales dans le nouvel exercice. Les gens des finances ne pouvaient guère anticiper la réalité par ces méthodes artisanales qui ne permettaient ni de réduire la part de l'impondérable, ni même de prendre en compte des paramètres aussi déterminants que l'activité économique, et se trouvaient fort handicapés par la faiblesse de leurs moyens: malgré tous leurs efforts le budget prévisionnel restait un idéal inaccessible. Cela étant, les piètres performances des prévisionnistes de notre moderne ministère de l'Économie et des Finances, en dépit des instruments de mesure statistique incomparablement sophistiqués dont ils disposent et malgré l'heureuse absence de guerres venant bouleverser la situation budgétaire, doivent nous inciter à l'humilité: ne mésestimons donc pas les mérites relatifs du »Conseil des finances« en des temps moins favorisés.

Si imparfaites fussent-elles, en 1466–1467 comme en 1470 les prévisions budgétaires ne laissaient en tout cas aucune illusion aux gens des finances. Dans le premier cas ils concluaient à une très forte progression des charges de l'État, dans le second ils anticipaient un déficit. Pour rééquilibrer les recettes et les dépenses le premier réflexe était de faire des coupes sombres dans ces dernières: nous l'avons vu, deux des quatre états adressés à Louis XI en novembre 1466 y étaient consacrés. Toutefois, le »Conseil« se bornait ici à des suggestions, laissant au souverain le soin de décider. En effet, non seulement toute dépense de l'État était engagée en droit par le roi, mais le choix des paiements à sacrifier, c'est-à-dire des intérêts à léser, des mécontents à faire au sein des élites bénéficiaires de la redistribution des prélèvements royaux par le biais des gages, des pensions et des dons qui rétribuaient leur soutien au pouvoir revêtait une dimension politique. Les gens des finances préféraient donc s'en remettre au souverain plutôt que de prendre eux-mêmes des initiatives qui pourraient leur valoir les foudres des parties affectées, voire de leur propre maître s'il venait à pâtir des mécontentements ainsi soulevés.

Louis XI en particulier n'hésitait pas à désavouer ses serviteurs et à se retourner contre eux en cas d'initiative malheureuse. Ceux-ci ne nourrissaient aucune illusion à ce sujet, comme en témoigne ce qu'écrivait le 21 août 1470 Tanguy du Châtel à Jean Bourré, chargé avec lui de financer les préparatifs du débarquement du comte de Warwick en Angleterre: *»si on ne leur baille argent* [aux hommes de Warwick] *et ilz*

faillent a servir au besoing a ceste cause, je ne sçays comment nous serons excusez du dommage qui lui en pourra avenir, et au roy par consequent«, mais *»si vous baillez argent avant son partement et que il se despende par deça, le roy dira que nous y avons besoigné contre son commandement et partant, si dommage lui en avient il pourra dire que nous en sommes causes«*. Ne se sentant pas couvert, du Châtel conseillait donc à Bourré d'en référer à leur maître: *»me semble que (...) vous devez hastivement envoyer devers le roy pour savoir ce que sur ce aurez affaire«*[29].

De la même manière, le »Conseil des finances« renvoyait au roi le soin du délicat arbitrage budgétaire. Les rapports de 1466 et 1470 se montrent très explicites sur ce point. En novembre 1466 les gens des finances transmettent à Louis XI *»aucuns adviz qui ont esté faiz de retranchemens, lesquelz nous vous supplions que vostre plaisir soit de les voir, car sans cela nous n'y oserions toucher pour ce que on a fait des retranchemens sur grans personnaiges, dont ne savons se serez content (...) et se vostre plaisir n'est de le voir, au moins qu'il vous plaise commettre aucuns bons personnages pour y besongner et qui vous puissent aider avec nous a porter le fez des criz qui en pourroient estre«*. Le »Conseil« ne fait ici nul mystère de sa crainte de rester seul entre le marteau et l'enclume. En même temps, sa seconde requête indique que le souverain ne s'occupait pas nécessairement en personne de cet arbitrage, qui demandait du temps, et qu'il pouvait le déléguer à des hommes de confiance, jouissant d'une faveur et d'une influence suffisantes pour rassurer les gens des finances. L'on songe à un personnage tel que Jean Bourré, que le »Conseil« désigne d'ailleurs nommément en février 1470 comme le porteur de son rapport au roi et de *»l'estat et declaracion des parties particulieres«*, c'est-à-dire de la liste détaillée des charges, qui lui est joint.

Dans ce second cas encore, les gens des finances déclarent à Louis XI: *»Et pour ce, Sire, que desdictes parties il en y a pluseurs que savons bien que avez a cueur et voulez qu'elles soient appoinctées, et que nous congnoissons qu'il est impossible de toutes les appoincter sur vosdictes finances et par neccessité fault qu'il en demeure beaucoup derriere (...) impossible nous seroit de y toucher ne prandre conclusion sans savoir les parties qu'il vous plaira estre couchées en l'estat et celles qu'il vous plaira qu'on laisse arriere pour le present; si vous plaise, Sire, sur ce nous mander vostre bon plaisir«*. Il est intéressant de noter que le »Conseil« paraît cette fois redouter davantage la réaction du roi, et moins celle des victimes des coupes budgétaires, que trois ans plus tôt.

Le rapport de 1470 nous apporte également quelques précisions sur la marge d'initiative laissée aux gens des finances: s'ils reculaient devant la responsabilité de choisir les paiements à geler ou à réduire, ils inscrivaient d'eux-mêmes dans l'état des finances certaines charges qu'ils savaient appartenir à des catégories prioritaires. Ainsi expliquent-ils à Louis XI avoir *»expedié les parties du fait de vostre guerre et autres touchans voz faiz, avecques aucunes parties forcées que avez mandé«*, et s'en remettre pour le *»surplus«* à sa décision. Étaient donc retenus d'office les crédits militaires et les paiements intéressant directement le roi, en particulier les fonds destinés aux hôtels qui assuraient l'entretien de la famille royale mais aussi les moyens de gouvernement du souverain, comme les chevaucheurs de l'Écurie qui portaient ses ordres: de la

29 Joseph Calmette, Georges Périnelle, Louis XI et l'Angleterre (1461–1483) (Mémoires et documents publiés par la Société de l'École des chartes), Paris 1930, P. J. n° 36, p. 315–316.

même façon Louis XI, cherchant à réunir des fonds d'urgence, ordonna le 8 septembre 1479 au général de Languedoc François de Genas de les prélever sur toutes les charges inscrites dans l'état des finances de son ressort, à la seule exception des crédits civils et militaires des hôtels royaux[30]. Enfin, à ces charges prioritaires venaient s'ajouter ponctuellement diverses »*parties forcées*«, c'est-à-dire certains paiements auxquels le roi attachait une importance spéciale et dont il avait d'ores et déjà fait savoir aux gens de ses finances qu'il faudrait obligatoirement les honorer.

Ainsi le »Conseil des finances« préparait-il le terrain pour la mise au point du nouvel état général, tout en se déchargeant sur le souverain de la tâche trop sensible de décider des coupes dans les dépenses, qu'il jugeait au-dessus de sa compétence. Quand Louis XI écrivait qu'il vaquait aux états de ses finances, quand il se faisait porter celui de quelque généralité, c'est en fait le »Conseil« qui s'en occupait auprès de lui par délégation avant de lui soumettre un compte rendu synthétique et, s'il le désirait, le résultat détaillé de ses travaux, après quoi le roi tranchait les points délicats et prenait les décisions finales.

Cette répartition des rôles n'est d'ailleurs pas propre à un règne particulièrement autoritaire: un demi-siècle plus tard, en avril 1516, François I^er^ évoquait semblablement les »*retranchemens et recullemens (…) faitz sur toutes les parties de nostre estat, où nous avons vacqué par plusieurs journées avec les gens de noz finances*«[31]. Là encore il ne faut pas prendre ce témoignage à la lettre et imaginer le »Conseil des finances« effectivement réuni en présence et sous la présidence du roi, mais comprendre que l'un et l'autre avaient collaboré par l'échange de rapports – tout au plus accompagnés d'audiences – et d'instructions royales en retour. Du reste, nous avons vu qu'en décembre suivant le »Conseil« siégeait à Tours tandis que le monarque résidait assez loin de là, à Romorantin.

Les coupes budgétaires, cependant, ne suffisaient souvent pas à ramener les dépenses au niveau des revenus: c'est ainsi qu'en 1466–1467 l'ensemble des économies proposées par les gens des finances ne représentait pas le tiers de l'accroissement mécanique des charges prévisibles. Le rééquilibrage ne pouvait alors être

30 Vaesen a édité à l'année 1478 cette missive au ton très pressant datée de Selommes, le 8 septembre (Lettres de Louis XI, t. VII, 1900, p. 157–159), mais il a ensuite publié à l'année 1479 une lettre pareillement datée, qui mentionne la même affaire et a de toute évidence été écrite le même jour (ibid., t. VIII, 1903, p. 74–75). L'itinéraire de Louis XI n'est ici d'aucun secours, car le roi était le 8 septembre à Selommes aussi bien en 1478 qu'en 1479 (loc. cit., p. 185, 196). Toutefois la première lettre annonce la venue d'un certain Guillaume Grignan, à qui le général des finances de Languedoc doit procurer 20 000 écus et 1000 l.t. à recueillir sans délai auprès des comptables du pays, pour porter cette somme au roi René dont Louis XI convoite l'héritage; or le rôle des paiements ordonnés au receveur général de Languedoc du 1^er^ octobre 1478 au 30 septembre 1479 signale la collecte et la remise à maître Guillaume Goignon (ou Grignon) le Jeune, secrétaire du roi, de 33 083 l. 6 s. 8 d.t. (soit 20 000 écus et 1000 l.t. au cours de l'époque) »*pour convertir en aucuns ses affaires dont ledit seigneur ne veult cy autre declaracion estre faicte*« (BNF, ms. fr. 23.265 f° 4, 19). Par ailleurs le général de Languedoc auquel sont adressées les deux missives est explicitement identifié par la seconde: il s'agit de François de Genas, qui n'a été nommé que le 4 novembre 1478 (ibid., f° 6). Les instructions royales datent donc bien du 8 septembre 1479 et ont été exécutées dans les trois semaines, avant la fin de l'exercice financier en cours en Languedoc. Les gens des finances du pays ne furent toutefois pas assez rapides pour pouvoir remettre les fonds à Goignon lors de son passage à Avignon comme Louis XI le leur avait prescrit: il fallut les lui porter en Provence, où résidait le roi René.

31 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 338.

obtenu que par une hausse de la fiscalité, qui n'était envisagée qu'en deuxième ressort. La solution la plus pratique consistait dans ce cas à augmenter la taille, impôt de répartition dont le montant fixé par avance permettait de rajuster les recettes aux dépenses. Cette décision appartenait davantage encore au roi, car elle relevait de la prérogative régalienne de l'imposition et nulle délégation de pouvoir n'était cette fois concevable. Le »Conseil des finances« se bornait donc à fournir au souverain les informations nécessaires en lui indiquant le niveau du déficit et la marge de réduction autorisée par les compressions de charges. Pour le reste, la détermination de la hausse d'impôts ne dépendait que du roi, et de la mesure dans laquelle il déciderait préalablement de limiter les dépenses.

En avril 1516 les retranchements opérés par François I^er^ de concert avec les gens de ses finances ne lui permirent pas de contrebalancer la hausse de ses charges, et c'est en avançant cette justification qu'il ordonna une crue de taille. Cinquante ans auparavant, en novembre 1466, le »Conseil«, constatant que dans tous les cas les dépenses progresseraient, se contentait d'indiquer à Louis XI *»ce qu'il fauldroit mectre sus oultre la valeur de vosdictes finances de cestedicte année se vous vouliez que tout fust payé«* et de lui demander *»quelle somme il vous plaira que on mecte sus«* en plus de la taille habituelle des gens d'armes, sans lui faire de suggestion précise. Tout au plus se permettait-il deux conseils pratiques. D'une part, il pressait le roi de se décider au plus vite, afin que cette crue de taille pût être assise sur le royaume en même temps que la taille des gens d'armes, *»car qui le feroit par autre assiette seroit ung grant bruit et pourroit on dire que ce seroient deux tailles en ung an«*. D'autre part, il recommandait au souverain de jouer au maximum sur la réduction des charges afin de minimiser la crue et tâchait presque timidement de le dissuader d'opter, comme il semble l'en avoir soupçonné, pour le maintien intégral des dépenses prévues, qui eût entraîné un accroissement considérable de la pression fiscale: *»Sire, nostre petit advis si est que le moins que vous pourrez charger sur vostre peuple sera le meilleur, car quant vous vouldrez que toutes les charges que avez ordonnées soient entierement payées, il fauldroit mectre sus par taille (...) plus que tous les aides et equivalent de tout vostre royaume, reservé l'equivalent de Languedoc, ne montent, qui ne peut estre sans grant cry«*. Bien plus que leur impérieux maître les gens des finances de Louis XI paraissaient redouter les »bruits«, les »cris«, les réactions des contribuables ou des bénéficiaires des dépenses royales devant la politique financière.

b) L'expertise de la politique financière

À côté de la gestion des affaires budgétaires, la deuxième fonction du »Conseil des finances« consistait à émettre un avis qualifié sur les orientations mêmes de cette politique, lorsque le roi le consultait sur ses projets de législation. La lettre de Jean de Reilhac à Jean Bourré nous le montre dans ce rôle en septembre 1466. Louis XI nourrissait alors le projet d'étendre à la généralité de Seine-et-Yonne le régime fiscal déjà en vigueur en Languedoïl depuis 1462, en réservant l'impôt direct aux campagnes et l'impôt indirect aux villes[32]. Il entendait non seulement substituer aux aides indirectes perçues dans les campagnes un impôt direct de même rapport appelé

32 Sur la réforme de Languedoïl cf.: La boîte à l'enchanteur (cit. n. 1) p. 125–128 et P. J. n° I, p. 719–727.

l'équivalent, mais aussi reporter sur elles, outre leur propre quote-part de la taille, celle que portaient les villes jusque-là, ce qui alourdirait les charges des contribuables ruraux.

Les gens des finances disponibles furent donc réunis à Étampes, où se trouvait le roi, pour une »*deliberacion*« sur »*la matiere*«. Louis XI, n'y assistant pas, en demanda des nouvelles au général de Reilhac, qui avait entre-temps rejoint ses pairs au retour d'une mission en Picardie pour le compte du roi. Or, le »Conseil« avait jugé que »*c'est chose impossible que le peuple portast l'equivalent a l'aide et le fait des villes*«. C'est donc à de Reilhac que revint la désagréable tâche d'informer son maître, moins abruptement sans doute qu'il ne le rapporte à Bourré, »*que j'avoye oy dire a messeigneurs qu'il perdoit son peuple et mectoit en dangier le fait de son argent*«, car selon leur estimation la réforme triplerait l'impôt des paroisses rurales, »*et si il est impossible a le fere*«.

Le souverain, qui apparemment ne s'attendait pas à un avis négatif, »*se courroussa de ce qu'on ne vouloit deliberer selon son ymaginacion*«. Cet accès de colère passé, il s'obstina dans sa résolution et se refusa à recevoir »*messeigneurs*« pour »*les oyr*« comme de Reilhac l'en priait. De fait, dès le 24 septembre, trois jours après cette entrevue orageuse, Louis XI commit le général de Seine-et-Yonne Jean le Flamand à instaurer l'équivalent dans les campagnes à compter de l'ouverture du nouvel exercice, le 1er octobre, et ce non seulement en Champagne comme l'écrit de Reilhac, mais bien dans toute la charge puisque le Flamand envoya un mandement en conséquence aux élus de Mantes[33]. Peut-être le roi renonça-t-il tout au plus à reporter la part de taille des villes sur les campagnes, point qui avait le plus soulevé la réprobation des gens des finances, car ni ses ordres rapportés par de Reilhac, ni ses instructions à Le Flamand n'en soufflent mot; mais l'argument n'est pas décisif, car pour la taille l'exercice fiscal ne commençait qu'au 1er janvier et le souverain avait le temps de voir venir.

Cet exemple nous montre d'une part que les gens des finances de Louis XI n'étaient pas des exécutants sans état d'âme mais de prudents techniciens soucieux de l'intérêt bien compris des finances royales, que la hardiesse de leur maître plongeait dans les affres, et d'autre part que ce dernier, s'il ne négligeait pas d'interroger ses experts, entendait bien avoir le dernier mot, au besoin envers et contre tous. Un tel rapport des forces fut certes propre au règne d'un monarque particulièrement audacieux et autoritaire, pour qui les moyens devaient être subordonnés quoi qu'il en coûtât au but à atteindre, et qui prêta sans doute moins que d'autres l'oreille à ses spécialistes. Retenons en tout cas qu'en matière de politique financière ceux-ci conseillaient collégialement le roi, qui décidait en connaissance de cause.

c) La présélection du personnel supérieur des finances

Ce rôle de comité d'experts consultatif se retrouve dans la troisième attribution du »Conseil des finances«, qui consistait à assurer une fonction de sélection dans le recrutement du haut personnel financier, en remettant un avis au roi après avoir pressenti et même auditionné sur sa demande les candidats potentiels. Le rapport de novembre 1466 rend ainsi compte à Louis XI des entretiens des gens des finances avec Étienne de

33 BNF, ms. fr. 26 092 n° 793.

Mazeau, un grand bourgeois orléanais dont le beau-père accueillait alors le souverain dans son hôtel et qui, cinq ans après en tout cas, était le fermier de la »*boëte commune*« de la puissante association des marchands fréquentant la Loire[34]. Conformément aux instructions du monarque le »Conseil«, l'ayant »*envoyé querir*«, lui demanda s'il accepterait de prendre en charge une recette générale des finances et la caisse de la Chambre du roi, c'est-à-dire de l'un des services de son hôtel. C'est là ce qui nous permet de dater ce document, car nous savons qu'en 1466 Louis XI était bien à Orléans le 26 novembre et qu'il cherchait alors à remplacer Pierre Jobert comme receveur général de Languedoïl et commis à sa Chambre, fonctions qu'il confia finalement aux Tourangeaux Jean et André Briçonnet le 14 décembre suivant[35].

Mazeau avait en effet répondu aux avances du »Conseil des finances« en posant ses conditions. Il exigeait de percevoir les recettes de la Chambre du roi pour compter du 1er octobre, mais de ne prendre la responsabilité des dépenses qu'à partir du 1er décembre, prétention qui eût entraîné deux mois de rupture de paiement mais dont le »Conseil« ne put le faire démordre. Par ailleurs, tout comptable d'un service royal devait consentir des avances sur ses propres deniers afin d'assurer la soudure entre les rentrées irrégulières de ses assignations; interrogé à ce sujet, Mazeau ne se montra disposé à fournir qu'un fonds de roulement de 4 à 5000 francs, ce qui, estimèrent les gens des finances, »*n'est pas la tierce partie de ce qu'il y fault avancer*«. Les contacts, étalés sur deux jours, s'avérèrent donc doublement insatisfaisants, mais le »Conseil« se borna là encore à les rapporter au souverain avec un avis technique, le laissant tirer lui-même les conclusions: »*pour ce, Sire, s'il vous plaist ordonnerez sur tout vostre plaisir*«. Louis XI suivit cette fois les gens de ses finances et reconnut que Mazeau n'était pas l'homme de la situation, se montrant plus souple dès lors qu'il s'agissait de choisir un agent approprié et non de définir sa politique.

d) Le »Conseil des finances«, le roi et le Conseil du roi

L'examen des attributions du »Conseil des finances« permet de se faire une idée claire des rapports que cette institution informelle entretenait avec le roi, auprès duquel elle jouait le rôle de comité technique. Mais il manque à ce tableau des mécanismes du gouvernement des finances un troisième acteur, le Conseil du roi lui-même. En effet cet organisme officiel, où se côtoyaient les vassaux de la Couronne accomplissant leur devoir de conseil selon la tradition féodale et les grands commis de l'État moderne apportant le secours de leurs compétences administratives, avait pour fonction d'assister le souverain dans toutes ses décisions et connaissait donc l'ensemble des affaires publiques, y compris financières. Les aide-mémoire des notaires et secrétaires du roi Étienne Petit et Jean Mesme pour 1484–1485 en fournissent la preuve *a contrario*: n'étant pas habilités à signer en matière de finances, les deux hommes indiquent à plusieurs reprises qu'ils n'ont pas pris en note les délibérations du Conseil du roi »*pour ce que messeigneurs besongnoient es finances*«[36].

34 BNF, ms. fr. 20 685 p. 539.

35 Itinéraire de Louis XI (cit. n. 11) p. 59; BNF, ms. fr. 20 685 p. 389, 401.

36 Procès-verbaux du Conseil de régence du roi Charles VIII pendant les mois d'août 1484 à janvier 1485, éd. Adhelm Bernier (Coll. de Documents inédits sur l'Histoire de France, Histoire politique), Paris 1836, p. 222, 227, 228 (le titre de cette publication est impropre); cf. Noël Valois, Le

Le Conseil du roi intervenait, fût-ce pour la forme sous un souverain aussi autoritaire que Louis XI, dans la législation financière: le protocole final des ordonnances rendues dans ce domaine témoigne qu'elles étaient examinées par cette institution. Il devait en aller de même des questions de gestion budgétaire: c'est vraisemblablement dans les séances du Conseil du roi que Philippe de Commynes, qui n'avait pas accès au »Conseil des finances« puisqu'il n'appartenait pas à la haute administration financière, a eu connaissance des chiffres globaux qu'il livre dans ses *Mémoires*, et dont les recoupements avec les archives comptables confirment la fiabilité[37]. Enfin, c'est officiellement sur son avis que le roi ordonnait la levée de l'impôt, comme l'indiquent par exemple les lettres royaux du 8 novembre 1465 portant imposition à Orléans de la taille des gens d'armes pour 1466[38].

Toutefois, le rôle du Conseil du roi dans ce domaine très technique devait être plus formel que réel. Philippe Hamon constate ainsi que son intervention dans l'élaboration de l'état général de 1517 a dû être très brève, car à la fin de décembre 1516 le »Conseil des finances« y travaillait encore et avant la mi-janvier suivante cet imposant document avait reçu une ratification définitive[39]. Le Conseil du roi ne faisait guère qu'entériner les mesures préalablement arrêtées dans la coulisse entre le »Conseil des finances« et le souverain. C'est seulement quand ses membres les plus influents ont détenu la réalité du pouvoir par suite de l'incapacité du monarque, c'est-à-dire, dans la période qui nous occupe, pendant la minorité de Charles VIII puis durant les séjours prolongés de ce dernier et de ses deux successeurs au-delà des Alpes, que le Conseil du roi a pu prétendre à un rôle plus consistant en la matière.

C'est précisément sous la minorité de Charles VIII, le 2 décembre 1484, que le Conseil du roi, qui assurait le gouvernement et s'efforçait alors de limiter les dépenses publiques, tâcha de régler ses rapports avec les ordonnateurs des finances, sinon le »Conseil des finances« qui n'avait pas d'existence légale. Il fut alors stipulé que *»les requestes que seront doresnavant presentées au Conseil qui seront deppendans ou toucheront fait de finance seront envoyez aux tresoriers ou generaulx des finances selon que a chascun la matiere pourra toucher et appartenir«*. Même si elle renvoyait aux collèges respectifs des trésoriers et des généraux, voire à chacun de ces officiers individuellement, cette mesure sanctionnait officiellement l'intervention préalable des membres du »Conseil des finances« et leur attribuait même un pouvoir de décision sur les affaires particulières, qui ne devaient plus remonter jusqu'au Conseil du roi[40].

Rappelons enfin que les gens des finances, pourvus du titre de conseiller du roi, avaient accès à cette instance à la convocation du souverain. Ils y étaient naturellement

Conseil du roi et le Grand conseil pendant la première année du règne de Charles VIII (1ère partie), dans: Bibliothèque de l'École des chartes 43 (1882) p. 619–622.

37 Philippe de Commynes, Mémoires, éd. Joseph Calmette et G. Durville (Coll. Les classiques de l'Histoire de France au Moyen Âge), t. II, Paris 1925, p. 220, 285; La boîte à l'enchanteur (cit. n. 1) p. 527, 609.

38 Ordonnances des rois de France de la troisième race, éd. Comte de Pastoret, t. XVI, Paris 1814, p. 432–433.

39 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 339.

40 Noël Valois, Le Conseil du roi aux XIVe, XVe et XVIe siècles. Nouvelles recherches, suivies d'arrêts et de procès-verbaux du Conseil, Paris 1888, Appendice, p. 442–443.

appelés quand l'ordre du jour les concernait, mais le protocole final des lettres royaux, étudié notamment par Mikhael Harsgor pour les règnes de Charles VIII et Louis XII, montre qu'ils pouvaient aussi bien figurer dans l'assistance quand de tout autres sujets y étaient traités[41], et la remarque est déjà valable au temps de Louis XI. Non seulement le service du roi ne se limitait pas pour eux à leur domaine propre – Louis XI pouvait ainsi les employer à sa diplomatie – mais rares étaient les affaires politiques qui ne posaient pas la question du financement. Par conséquent, lorsque les questions financières arrivaient devant le Conseil du roi, ses membres étaient certes pleinement en droit d'en débattre, mais ceux qui parmi eux avaient le plus d'autorité pour ce faire étaient précisément ceux qui s'en étaient déjà longuement occupés en »Conseil des finances« où ils avaient donné leur dernier mot, et à qui il ne restait plus guère, à ce stade, qu'à présenter aux autres conseillers la volonté du souverain.

III – L'échec du »Conseil des finances« et son épilogue

a) Les raisons d'un échec

Ainsi, pendant quelque quatre-vingts ans, entre 1443 et 1523, un »Conseil des finances« informel a fonctionné dans les coulisses du pouvoir. Philippe Hamon l'a excellemment décrit comme une *»structure (…) empiriquement en cours d'élaboration«*, dont les linéaments se dessinaient peu à peu[42]. Or cette évolution n'est jamais allée à son terme; bien plus, il apparaît qu'en un demi-siècle, de 1466–1470 à 1516, elle n'avait pratiquement pas progressé. Pourtant, non seulement les huit décennies dont elle a disposé lui en laissaient le temps, mais celles-ci correspondent, dans l'histoire de la construction de l'État, à une période de maturation qui se prêtait pleinement à l'éclosion d'institutions officielles, comme l'illustre l'organisation formelle du Grand conseil en cour de justice distincte du Conseil du roi en 1497[43].

Il est dès lors permis de s'interroger sur les causes de cet échec. Sans doute la tendance à la disparition de la collégialité dans la haute administration financière, qui se dessine au long de la même période, contrariait-elle l'émergence d'une telle instance collective. Philippe Hamon constate de fait, au début du règne de François I^er^, que la continuelle dispersion des ordonnateurs des finances aux quatre coins du royaume et aux armées – phénomène aggravé par les guerres d'Italie – nuisait profondément à la cohérence de leur collège[44]. En ce cas, l'avortement de cette institution était déjà inscrit en filigrane dans les ordonnances de 1445 qui, en répartissant la responsabilité des diverses généralités entre les membres du personnel supérieur des finances, préparaient à terme son éclatement.

41 Mikhael Harsgor, Recherches sur le personnel du Conseil du roi sous Charles VIII et Louis XII, Lille, Atelier de reproduction des thèses de l'Université de Lille-III, 1980, p. 380.

42 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 367.

43 Dès la seconde moitié du XV^e^ siècle, avant d'être officiellement érigé en une institution autonome par l'ordonnance perdue du 2 août 1497 (cf. Ordonnances des rois de France [cit. n. 38] t. XX, 1840, p. 627 et notes 2–3), il possédait son propre personnel administratif (Albert Rigaudière, Des temps féodaux aux temps de l'État [Pouvoirs et institutions dans la France médiévale, t. II], coll. U, Paris, 1994, p. 158).

44 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 339.

D'autre part, dans la perspective de la compétition entre structures concurrentes, l'instauration d'un conseil spécifiquement en charge de la politique financière aurait lésé une instance plus ancienne et puissante, le Conseil du roi lui-même, dont l'hostilité à une telle évolution a sans doute pesé lourd. Celui-ci pouvait accepter qu'un comité d'experts en quelque sorte subalterne (c'est en ce sens que Martin Wolfe parle de »sous-conseil«) lui préparât le travail en amont; il appréciait sans doute moins que la réalité de l'élaboration des décisions financières avant la décision royale reposât entre les mains de ce comité, ce qui le réduisait lui-même au rôle de chambre d'enregistrement dans un domaine des plus importants. Enfin, il devait être *a fortiori* farouchement opposé à ce que la connaissance des affaires financières fût officiellement retranchée de ses attributions par l'établissement formel du »Conseil des finances«. Ce n'est certainement pas un hasard si, comme l'a souligné Philippe Hamon, le Conseil du roi fut le grand bénéficiaire des réformes de 1523: par l'abaissement définitif des ordonnateurs des finances, désormais réduits au rôle de simples exécutants, celles-ci mirent un terme à cette menace potentielle[45].

Or, nous l'avons vu, les gens des finances étaient eux-mêmes membres du Conseil du roi. De ce fait, ils devaient préférer conserver un *statu quo* qui leur donnait accès à une instance de gouvernement à la fois plus élevée, puisqu'elle était placée immédiatement en dessous du souverain, et plus large, ce qui les associait à la discussion de l'ensemble des affaires publiques, plutôt que de s'enfermer dans une nouvelle instance officielle, de compétence plus limitée et d'un moindre prestige. Ainsi les membres mêmes de ce »Conseil des finances« en puissance n'étaient-ils pas portés à déployer beaucoup d'énergie pour lutter contre l'opposition latente de leurs pairs du Conseil du roi. Déjà bien installés dans le plus haut organe de gouvernement de l'État royal, ils n'avaient nul besoin d'imposer une nouvelle structure pour se ménager un accès au pouvoir. C'est sans doute le double frein que constituaient la tendance à l'individualisation de la direction des finances et le manque d'intérêt objectif de ses membres qui a bloqué l'évolution du »Conseil des finances« vers l'institutionnalisation dans une période pourtant propice.

À ces deux causes structurelles vient s'en ajouter une troisième, conjoncturelle celle-là. L'époque de la gestation du »Conseil des finances« fut aussi celle où Tours, chef-lieu de l'immense charge de Languedoïl et surtout résidence royale, occupait une place de premier plan dans l'histoire financière de la monarchie. C'est en effet du règne de Louis XI que date le début de l'ascension politique de la bourgeoisie d'affaires tourangelle, enrichie dès les dernières années de Charles VII par la présence du souverain et de la Cour. Grâce à la faveur de Louis XI et à la protection accordée par Jean Bourré aux familles alliées Briçonnet et de Beaune, le »clan des Tourangeaux« commença alors à coloniser la haute administration financière, dont il prit le contrôle sous Charles VIII[46]. Ainsi, à la fin du XV[e] siècle, ce groupe en vint-il à

45 Ibid., p. 356-358.

46 René Gandilhon, Politique économique de Louis XI, Rennes 1940, p. 93, note 1 p. 94; Bernard Chevalier, Tours, ville royale (1356–1520). Origine et développement d'une capitale à la fin du Moyen Âge, Louvain et Paris 1975, p. 230–242, 276–308, 471–507 (avec tableaux généalogiques p. 441 et dans les Appendices VII–XV, p. 595–603); Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 337; Id., »Messieurs des finances« (cit. n. 15) p. 319–321.

incarner de fait le »Conseil des finances« dont il peuplait les rangs; par suite la suspicion dont le premier fut l'objet au début du règne de François Ier, dans un contexte de revers militaires et de malaise financier, rejaillit sur le second et lui fut fatale.

Philippe Hamon a bien montré qu'au début des années 1520 le divorce était consommé entre les Tourangeaux maîtres des finances royales et le reste des dirigeants du royaume, souverain en tête, qui ne voyaient plus en eux qu'une coterie monopolisant le contrôle des fonds et l'information financière. Dans cette perspective, le »Conseil des finances« n'était plus aux yeux du pouvoir qu'un instrument utilisé par des rivaux pour confisquer à leur profit exclusif le gouvernement des finances. C'est pour le recouvrer que François Ier lança les réformes de 1523, qui préludèrent aux procès et à l'exécution de la figure de proue du groupe, Jacques de Beaune, baron de Semblançay, quatre ans après. Parce que son sort s'était trouvé lié à celui des Tourangeaux, le »Conseil des finances« fut entraîné dans leur chute[47]. Malgré l'importance de son rôle, cet organe de gouvernement dont le développement institutionnel était paralysé par plusieurs freins structurels fut condamné à végéter dans l'ombre jusqu'au jour où, victime d'une lutte pour le pouvoir, il fut abattu avec les hommes auxquels, pour son malheur, il avait fini par être identifié[48].

b) Une longue postérité

Pour autant, loin d'être morte en 1523, l'idée d'un Conseil des finances avait encore de beaux jours devant elle; seulement, la structure qui allait finalement voir le jour devait être fondamentalement différente de sa première ébauche de la fin du Moyen Âge, car elle ne se composerait plus des principaux officiers de l'appareil des finances royales et serait une sorte de ministère collégial plutôt qu'une instance administrative supérieure. Vers la fin du règne de François Ier, vingt ans après ses grandes réformes financières, un »*Conseil pour le fait* [des] *finances*« est signalé par un document de 1543, mais Philippe Hamon a montré qu'il traitait en fait toutes les grandes affaires de l'État et que les finances – détail plein d'intérêt – servaient ici de critère de différenciation au sein des milieux dirigeants entre un cercle intérieur d'acteurs véritables du pouvoir, qui avaient voix au chapitre sur les questions d'argent, et un cercle extérieur de seconds rôles pour ainsi dire, qui en étaient écartés[49].

Reste qu'après 1523 François Ier avait pris le contrôle de la politique fiscale en s'appuyant sur le chancelier Duprat et quelques conseillers, et que dès les années 1530 le futur Conseil des finances était en gestation dans les réunions hebdomadaires de certains membres du Conseil du roi consacrées à l'examen des questions financières.

47 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 339–340, 356–358.

48 La Bretagne indépendante offre un autre cas de figure. Un organisme semblable s'y était ébauché au cours du XVe siècle par la spécialisation d'une section du Conseil ducal; peut-être grâce à sa composition, élargie au-delà du seul personnel supérieur des finances, il avait pu surmonter les obstacles structurels et touchait presque au terme de sa genèse dans les années 1480, quand au moment même où les appellations de »Conseil des finances« et de »conseiller des finances« pénétraient le vocabulaire officiel cette institution plus achevée que sa consœur royale fut, trente ans avant elle, »brisée net« par un accident historique, la conquête française de 1491 (Kerhervé [cit. n. 20] t. I, p. 129–132).

49 Hamon, L'argent (cit. n. 2) p. 365–366.

L'institution prit peu à peu tournure sous Henri II et en 1563 un édit de Charles IX lui conféra finalement une existence officielle: ainsi la phase informelle de cette nouvelle version du Conseil des finances n'avait duré cette fois que trente à quarante ans[50].

Cependant, la monarchie hésitait entre les formules antagonistes d'une direction collégiale de ses finances, issue du Conseil royal, et d'une direction unique. Dans la première moitié du XVI[e] siècle les secrétaires des finances du siècle précédent avaient poursuivi leur ascension et étaient devenus à l'époque de la mort de François I[er], vers 1547, quatre dignitaires revêtus du titre de secrétaires d'État. En 1564, un nouvel édit de Charles IX créa un surintendant des finances unique: un an seulement après avoir obtenu un statut officiel le Conseil des finances se trouva donc confronté à un rival. Ces tâtonnements durèrent plus d'une trentaine d'années, Henri III favorisant successivement les deux instances.

La surintendance l'emporta finalement après 1597 avec Sully, qui relégua le Conseil des finances dans un rôle secondaire. En 1611 toutefois le retrait forcé du puissant ministre d'Henri IV permit au Conseil des finances de prendre sa revanche sous la régence de Marie de Médicis, mais ce triomphe fut de courte durée, car la nécessité de confier les finances royales à un responsable unique qui concentrât entre ses mains une autorité suffisante ne tarda pas à s'imposer aux gouvernants[51].

À un siècle de distance, dans un autre contexte de minorité royale et de réaction contre la politique du souverain défunt, l'éphémère remplacement du contrôleur général par un Conseil des finances composé cette fois de grands aristocrates et de hauts magistrats sous le régime de la Polysynodie, au début du gouvernement de Philippe d'Orléans, constitua la dernière expérience de cette formule de direction collective qui, sous ses diverses versions, ne parvint décidément pas à s'imposer dans le long terme. Bien sûr, l'on pourrait dire que c'est là une autre histoire, et que les conseils des finances postérieurs à 1523 n'avaient plus rien de commun avec celui qui s'était ébauché avant cette date; mais dans tous les cas il s'agissait bien de tentatives de la monarchie pour confier, selon des modalités variées, le gouvernement de ses finances à une structure collégiale.

Peut-être, au surplus, pourrions-nous en voir aujourd'hui l'ultime avatar, à l'échelon européen cette fois, dans le conseil plus ou moins périodique des ministres des Finances des États membres de l'Union qui, dans cet autre contexte de genèse institutionnelle que constitue la construction européenne depuis le milieu du XX[e] siècle, tâche sans grand succès de trouver sa place entre la Commission de Bruxelles et les gouvernements nationaux. Sous l'éclairage d'une telle perspective de long terme, il est permis de penser que cette structure de concertation plus que de décision, coincée entre de solides instances nationales beaucoup plus anciennes dont ses propres membres font partie et une instance supranationale permanente qui cherche elle-même à s'affirmer, en restera au stade de la réunion ponctuelle sans jamais s'imposer

50 Wolfe, The Fiscal System (cit. n. 3) Appendice E, »Policy Control«, p. 288–290. – On remarquera que par son origine cette nouvelle formule, plus heureuse que la première, s'apparentait étroitement au modèle breton du XV[e] siècle, comme s'il était décidément plus aisé de s'imposer en se dégageant progressivement d'une institution préexistante qu'en naissant en dehors d'elle.

51 Wolfe, The Fiscal System (cit. n. 3) p. 239 et Appendice E, p. 288–290.

comme une véritable institution européenne, jusqu'au jour où elle disparaîtra dans une nouvelle réforme. De ce fait il n'est pas interdit d'y voir, *mutatis mutandis*, comme un écho lointain de notre »Conseil des finances« du XV^e siècle – un écho dont la place dans l'évolution institutionnelle de l'Europe n'est rien moins qu'assurée; mais qui, parmi les acteurs de cette entreprise historique, se soucie des enseignements de l'Histoire?

Miszellen und Forschungsgeschichte

WERNER PARAVICINI

NOTE SUR LES MANUSCRITS DE DOM MERLE SUR L'HISTOIRE DE BOURGOGNE CONSERVÉS À AUTUN

En mai 1999, Monique Sommé me fit savoir que Marie-Thérèse Berthier et John-Thomas Sweeney, dans une note de leur récente biographie du chancelier Nicolas Rolin, mentionnaient une ordonnance jusqu'ici inconnue de l'hôtel de Bonne d'Artois, duchesse de Bourgogne, en date du 15 février 1425 (n. st.)[1]. Elle était conservée, selon les auteurs, aux Archives de la Société Éduenne des lettres, sciences et arts à Autun, »mss. D. Merle, Inventaire T. 1, f° 73«[2]. Trois ans plus tard, en mai 2002, grâce à la bienveillance du président de cette vénérable Société, le Doyen Jean Richard, membre de l'Institut, et à la serviabilité de son Secrétaire Perpetuel, M. André Strasberg, j'ai pu voir cette copie[3] et vérifier en même temps si, par hasard, d'autres ordonnances de l'hôtel ducales ne s'y trouvaient. Le résultat ne fut pas tout à fait négatif[4]. C'est ainsi que je fis la découverte des »Manuscrits de Dom Merle pour la continuation de l'Histoire générale et particulière de Bourgogne de Dom Plancher« – intitulé repris de l'inventaire manuscrit, confectionné en 1909–1910 et ne comprenant que deux pages[5]. Ces manuscrits portent la cote K^{11} dans les Archives conservées à l'Hôtel Rolin, siège de la Société[6]. Aucun inventaire n'en a jamais été publié. Tout ce que l'on trouve dans les publications de la Société, se lit comme suit:

> [Séance du 30 novembre 1905:] »Enfin, M. l'abbé Bulliot nous a fait don des papiers, recueillis par son père, du bénédictin dom Merle, collaborateur et continuateur de dom Plancher, qui contiennent les tomes cinquième et sixième de l'histoire de Bourgogne, complètement rédigés et dont la Révolution arrêta l'impression. Le tome cinquième comprend l'histoire des grands fiefs et le sixième

1 Elle sera publiée avec les autres découvertes dans: Die Hofordnungen der Herzöge von Burgund. Bd. 1: Philipp der Gute, 1407–1467, éd. Holger KRUSE, Werner PARAVICINI (Série »Instrumenta«), Stuttgart (Thorbecke) (sous presse). – Je remercie M. Michael Schmiedel (Aix-la-Chapelle/Reims), stagiaire à l'Institut Historique Allemand, de m'avoir aidé à la préparation de cette note.

2 Marie-Thérèse BERTIER, John-Thomas SWEENEY, Le chancelier Rolin 1376–1462, Précy-sous-Thil 1998, p. 348, n. 19, 21.

3 Dans le t. IX (non folioté): l'indication de la cote était erronnée.

4 Cf. ci-dessous, t. IX (entre autres, les jeunes comtes de Nevers, voir n. 27, et de Clèves, n. 29).

5 »Inventaire sommaire de la Collection d'Archives appartenant à la Société Eduenne et conservé à l'hôtel Rolin, 1909–1910«, p. 269–270.

6 Je signale en passant que K^{12}: »Notes et travaux manuscrits de M. Anatole de Charmasse«, contient entre autres: Carton 1: Cherche des feux du bailliage d'Autun en 1475. Carton 2: Jean Germain, évêque de Chalon, et son ouvrage intitulé »Les deux parts de tapisserie«.

> celle des États de la province. On voit que nos trésors s'accroissent chaque jour. Il ne nous reste qu'à faire des vœux pour que nous recrutions assez de collaborateurs pour les faire valoir et les mettre en œuvre«[7].

Ce vœu n'a pas été exaucé – et les indications concernant le contenu des papiers ne sont que partiellement correctes. Il n'y a pas de manuscrit terminé pour un t. VI de l'»Histoire générale et particulière de Bourgogne« publiée en quatre volumes par Dom Urbain Plancher (1739, 1741 et 1748) et anonymement par Dom Merle en 1781 à Dijon[8]. S'il y a effectivement une histoire des grands fiefs (t. XIII, 1–2), il n'y a pas d'histoire des États de Bourgogne (seulement des matériaux, t. XIV), mais une histoire des États généraux de France (t. XVI), et une volumineuse »Histoire de l'établissement de la monarchie française et de l'ancien droit public français« (t. XV, 1–4). En fait, il y a beaucoup plus et autre chose. Il s'agit d'une collection chronologique ou thématique de copies et de rédactions qui forment rien moins qu'une partie ignorée de la Collection de Bourgogne de la Bibliothèque nationale de France[9]. Marie-Louise Auger avait remarqué en 1987 que les papiers de Dom Merle ne s'y trouvaient pas, mais ne savait pas où les chercher. Elle avait pourtant déjà supposé que ces papiers devaient également contenir des copies de la main de Dom Urbain Plancher, de Dom Alexis Sal(l)azard et de Dom Charles Haudiquier, réunis pour former la suite de l'Histoire de Bourgogne[10]. Pendant trente années de recherches bourguignonnes je n'avais jamais entendu parler de ce fonds. Pour que cette ignorance cesse et que d'autres que moi puissent également en profiter, je rédige cette note, très personnelle, car elle ne reflète que mes propres intérêts, et trop sommaire, le temps d'étude ayant été limité.

Dom Zacharie Merle

De ce moine bénédictin de la Congrégation de Saint-Maur il n'existe pas de biographie ou d'esquisse biographique développée. On ne dispose que de notices plus ou moins détaillées. Aucune n'avait connaissance du fonds qui nous occupe[11]. Bourgui-

7 Mémoires de la Société Éduenne, n.s. 33 (1905) p. 379. – Adresse de la Société: Musée Rolin, 5 rue des Bancs, F-71400 Autun.

8 Selon le titre du t. IV, l'»Histoire« était écrite »Par Dom PLANCHER, Religieux Bénédictin de l'Abbaye Saint Benigne de Dijon, & de la Congrégation de St. Maur; continuée par un Religieux Bénédictin de la même Congrégation, & de la Province de Bourgogne«. Seule l'approbation en date du 13 février 1779 donne p. xxx le nom de ce dernier, »D. Merle«.

9 Philippe Lauer, Bibliothèque nationale. Collections manuscrites sur l'histoire de France. Inventaire, 2 vol., Paris 1905–1911, t. 1, 1905, p. VI–IX et 1–60 (t. 1–74: mss. Dom U. Plancher, Dom A. Salazar et collaborateurs; t. 91–111: mss Dom G. Aubrée). Plus détaillé, mais sans index: Ernest Petit, La Collection de Bourgogne à la Bibliothèque nationale, Dijon 1896 (= Mémoires de l'Académie de Dijon, n.s. t. 5). – Cf. Pierre Gasnault, Les travaux d'érudition des Mauristes au XVIII[e] siècle, in: Historische Forschung im 18. Jahrhundert (Pariser Historische Studien, 13), éd. Karl Hammer Jürgen Voss, Bonn 1976, p. 102–121, p. 118 – P. Gasnault, L'Érudition mauriste à Saint-Germain-des-Prés, Paris 1999, p. 13–32, p. 29: après avoir mentionné l'édition du t. 4 par Dom Merle, il écrit: »Les notes de travail des Mauristes sont conservées dans la collection de Bourgogne du Cabinet des manuscrits«.

10 Marie-Louise Auger La Collection de Bourgogne (mss 1–74) à la Bibliothèque nationale. Une illustration de la méthode historique mauriste, Genève 1987, p. 86 et 94.

11 Ulysse Robert, Supplément à l'Histoire littéraire de la Congrégation de Saint-Maur, Paris 1881, p. 74 = Le Cabinet historique 27, 2 (1881) p. 187. – Ernest Petit, Histoire des ducs de Bourgogne de la race capétienne, t. 1, Paris-Dijon 1885, p. 52–53. – Léon Deriès, Un grand sauveteur de docu-

gnon, né à Semur-en-Brionnais (dép. Saône-et-Loire), il fut profès de l'ordre bénédictin à Vendôme dès 1739, à l'âge de 18 ans, en 1769 prieur de Notre-Dame de Bernay (dép. Eure), puis de Bèze (dep. Côte d'Or) en 1771, enfin, en 1783, de Notre-Dame des Blancs-Manteaux à Paris[12]. Il y mourut dans cette charge, le 28 juillet 1789. Homme de plume, érudit[13] et historien, il reprit l'»Histoire générale et particulière de Bourgogne« en deshérence depuis la Mort de Dom Urbain Plancher, survenue en 1750, puis de celle de Dom Alexis Sal(l)azard en 1766, et en publia le gros quatrième volume qui parut en 1781, traitant des années 1419 à 1674, de la mort de Jean sans Peur à la conquête de la Franche-Comté par Louis XIV. Un cinquième volume, dont il était l'auteur, jamais paru, devait exposer »l'histoire des grands fiefs ou anciens gouvernemens, avec des notes sur les principales châtellenies, le tems où elles ont été érigées en comté, la suite des seigneurs qui les ont possédées, etc.«[14] – le manuscrit en est conservé dans le fonds décrit ici (t. XIII, 1–2), ainsi que la correspondance avec Louis-Nicolas Frantin, son éditeur dijonnais (t. I). J'ignore ce qui est arrivé aux manuscrits de Dom Merle entre sa mort en 1789 et leur entrée aux Archives de la Société Éduenne en 1905 des mains de l'abbé Bulliot qui les tenait de son père.

Inventaire sommaire

Les papiers Dom Merle consistent en fardes ou registres reliés (en carton recouvert de papier vert ou jaune), paginés ou non, numérotés I à XVI. Les tomes IV à VIII ne forment qu'une seule et unique farde tandis que le t. XIII est composé de deux et le t. XV de quatre volumes. Il y a donc en tout seize fardes/registres in-4°. Les documents sont pour la plupart des cas tirés des archives de la Chambre des comptes de Dijon, donc de ce qui constitue maintenant la Série B des Archives départementales de la Côte-d'Or, et de la Bibliothèque du Roi ou Bibliothèque nationale de France où Dom Merle avait utilisé, entre autres, les manuscrits de son prédécesseur Dom Guillaume Aubrée[15]. Il y a très peu d'originaux. Certains textes se retrouveront à Dijon ou à Paris (et dans les preuves du t. 4 de l'Histoire de Bourgogne), d'autres pas, n'ayant pas survécu à la tourmente révolutionnaire ou n'ayant pas été sélectionnnés pour la publication. Ce sont les documents ainsi sauvés qui constituent la valeur particulière de la collection, comme celle de la Collection de Bourgogne à Paris. L'écriture, de plusieurs mains[16], est claire et bien lisible.

Dans le répertoire qui suit, l'intitulé général *en italiques* est repris de l'inventaire manuscrit, qui, lui, quand il les met entre guillemets, reproduit les inscriptions apportées aux registres eux-mêmes.

ments historiques: l'ancien bénédictin Dom Germain Poirier, in: Revue Mabillon 20 (1930) p. 66. – Dom Ursmer Berlière, Nouveau supplément à l'histoire littéraire de la Congrégation de Saint-Maur, t. 2, Maredsous-Gembloux 1931, p. 89.

12 Dom Guy Charvin, Contribution à l'étude du personnel dans la Congrégation de Saint-Maur 1612–1789, in: Revue Mabillon 47 (1957) p. 51 et 52.

13 En 1782 il fit partie du savant Comité des chartes, voir Léopold Delisle, Le Cabinet des manuscrits de la Bibliothèque impériale, t. 1, Paris 1858, p. 573.

14 Jean Richard, Dom Plancher et l'histoire de la Bourgogne, in: Dom Urbain Plancher, Histoire générale et particulière de Bourgogne, réimpr. Paris 1974, t. 1, pp. III–XV, p. VII–VII et XIII–XIV (notes 29 et 30).

15 Auger (voir n. 10) p. 33, et voir ci-dessous, n. 30.

16 Identifiables, si comparées aux écritures reproduites par Auger (voir n. 10) p. 131–149 en 17 planches (il n'y en a pas de Dom Merle).

I *Lettres, mémoires et pièces de procédure, relatifs au V^e volume de l'Histoire générale et particulière de Bourgogne, que l'éditeur Frantin refusa d'imprimer et dont les matériaux sont restés manuscrits (1778–1780).*
Farde point très volumineuse, cf. ci-dessous t. XIII.

II *»Extraitz tirez des Inventaires de la Chambre des Comptes de Dijon, dont l'un est de 1448 par Vandenesse*[17] *et l'autre de 1690 par Bauyn«*[18].
Gros registre, pagination discontinue.

III *»Extrait de l'inventaire de la chambre des comptes [de Dijon] par Bauyn et d'un autre plus ancien«.*
Gros registre, pagination discontinue.

IV–VIII Farde comprenant:
- IV *Tables onomastiques des inventaires de la chambre des comptes de Dijon.*
- V *»Table alphabétique des noms propres des familles de Bourgogne et de leurs armoiries«.*
- VI *»Table chronologique des diplômes et chartes des rois contenus dans le recueil des historiens de France«*[19].
- VII *»Table des familles dont il est parlé dans les chroniques et autres titres«.*
- VIII *Bibliographie bourguignonne.*

IX *Copies et extraits tirés par Dom Salazard, pour le plupart de la Chambre des comptes de Dijon et quelques uns de la Bibliothèque du Roi, 1419–1495.*
Grosse farde, non foliotée, liasses du XVIII^e siècle.

C'est probablement la partie la plus précieuse de la collection. Elle contient un grand nombre de pièces s'échelonnant de 1420 à 1495. Ce sont (sauf deux copies contemporaines) des copies du XVIII^e siècle, en général tirées de la Chambre des comptes de Dijon; quelques-unes proviennent de la »Bibliothèque du Roy«, aujourd'hui Bibliothèque nationale de France; elles sont plus nombreuses après 1465; il n'y a rien tiré des archives des Anciens Pays-Bas, rien surtout de la Chambre des comptes de Flandre à Lille. Écriture de plusieurs mains, dont une dominante, attribuable a Dom Salazar. Pièces comptables et extraits de comptes, dont des extraits du contrôle de la dépense ordinaire de l'hôtel du duc et de la duchesse par Jean Abonnel contrôleur, 1422–1423 (n.st.), qui donnent un itinéraire complet pour ces années. Plusieurs dons à Antoine de Toulongeon, seigneur de Traves, maréchal de Bourgogne. Siège de Grancey 1434. Aides pour le voyage contre le Turc 1455–1456. Pour Charles le Téméraire surtout des documents concernant les suites du traité de Péronne du 14 octobre 1468, mais rien entre 1474 et 1477. Quelques pièces 1477–1482, 1494 et 1495.

17 Dijon, AD Côte-d'Or, B 11.948, Inventaire dressé par Jean Vandenesse et Liénart Ducret, à partir du 12 août 1448, cf. Ferdinand Claudon, Répertoire critique des anciens inventaires de la Côte-d'Or, t. 1, Dijon 1934, p. 60–61.

18 Dijon, AD Côte-d'Or, B 11.954, et Dijon, Bibl. munic., ms. 1405, Inventaire dressé par Prosper Bauyn, 2^e moitié du XVII^e siècle, avec table de la première moitié du XVIII^e siècle (B 11.955), voir Claudon (voir n. 17) p. 66.

19 Recueil des Historiens de la France, publié par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

Choix de documents:

– Extrait de la despense de l'hostel du duc de Bourgogne 1421. 1422, et Extrait du controle de la despense ordinaire de l'hôtel du duc etc. 1421. 1422 [1422–1423 n.st., deux exemplaires de mains différentes]. – Extrait du controlle de la depense de mes demoiselles Anne et Agnes de Bourgogne[20], faitte en juin, juillet et aout m. ccc. xxij. [1422]. – Extrait du controlle de la depense du Duc de Bourgongne pour l'an 1422 [1423], ledit controlle certiffié par Jean Abonnel, controlleur de la depense de l'hostel de mondit seigneur. – Extrait du controlle de la depense de feue la duchesse de Bourgogne[21], reçue en la chambre des comptes le xvij juin, 1423. 1422. 1423 [1423–1424 n.st.]. – Extrait du contrerole de la depense de l'hôtel du Duc de Bourgogne pour un an commençant le 1er janvier 1423 [1424 n.st.]

– 12 mai 1420, Troyes: Lettres du Roy de France Charles [VII.] en faveur du duc de Bourgogne Philippe au sujet de l'hôtel du conte d'Armagnac[22] qu'il luy confirme et en tant que besoing de nouveau luy donne. Chambre des comptes de Dijon, »imp[rimé] au journal de Paris 252«. – 19 nov. 1420, La Perrière: Lettres par lesquelles Marguerite duchesse de Bourgogne[23] augmente les gages des officiers de son hostel. – 15 déc. 1421, Lille: Lettres d'institution de controleur de la depense ordinaire d l'hôtel du duc de Bourgogne en faveur de Jean Abonel etc. Extr. dud. controlle. [Chambre des comptes de Dijon.]. – 2 févr. 1424 (n.st.), Châtillon-sur-Seine: Provisions de l'office de clerc des offices de l'ostel d'Agnes de Bourgogne et faveur de Jean d'Auldrey etc. Mise en possession le 8 février. – 21 sept. 1424: délibération de la Chambres des comptes de Dijon touchant la maison de feu la duchesse[24]. – 31 déc. 1424, Dijon: Ordonnance de l'hôtel de la duchesse [Bonne d'Artois][25]. – 12 févr. 1425 (n.st.), Dijon: Ordonnance qui suspend pour un an le paiement des gages et des pensions. Chambre des comptes de Dijon, Registre premier[26]. fol. 178. – 15 février 1425 (n.st.), Chanceaux: Ordonnances touchant la maison de la duchesse. – 12 déc. 1425: Deliberation de la chambre des comptes au sujet de la Depense des enfants de Nevers[27]. – [30 juillet 1426, Haarlem]: »C'est l'ordonnance des gens et officiers et serviteurs de l'hostel de Messeigneurs Charles et Jean comtes de Nevers et de Rhetel […]«, reçue à Rouvres le 28 sept. 1426, accompagnée d'une lettre ducale datée de Harlem, 30 juillet 1426. – 30 juillet 1426, Haarlem: Lettres du duc Philippe au sujet des ordonnances par luy faittes par raport à l'hostel de ses enfants Charles et Jean, comtes de Nevers et de Rethel. – 31 juillet 1426: Lettre du duc au sujet des ordonnances par rapport à l'hôtel de ses enfants. – 28 sept. 1426: Avis et délibérations de la chambre des comptes et du conseil du duc à Dijon au sujet de certaines instructions faittes par le le duc par rapport au reglement de la depense et des officiers de l'hostel de ses enfants. Mention d'une ordonnance ducale »faitte en sa ville de Hellan [Haarlem] en Hollande«, 30 juillet 1426, et autres délibérations à Dijon le 12 déc. 1425 et 16 février 1426 (n.st.). Autre copie: Chambre des comptes de Dijon,

20 Sœurs du duc Philippe le Bon.
21 Michelle de France † 8 juillet 1422.
22 Bernard VII comte d'Armagnac, connétable de France, chef du parti antibourguignon, † 1418.
23 Marguerite de Bavière, veuve du duc Jean sans Peur († 1419).
24 Michelle de France † 8 juillet 1422.
25 C'est ce document qui nous avait fait découvrir ce fonds, voir ci-dessus, n. 1.
26 Dijon, AD Côte-d'Or, B 15, voir Robert-Henri Bautier, Janine Sornay, Les sources de l'histoire économique et sociale du moyen âge. [II] Les États de la Maison de Bourgogne, vol. I, 1, Paris 2001, p. 175.
27 Il s'agit de Charles et Jean de Bourgogne, fils du frère cadet de Jean sans Peur, Philippe de Bourgogne comte de Nevers († 1415).

Registre premier[28], fol. 182. – 5 févr. 1430 (n.st.), Gand: Lettres par lesquelles le duc de Bourgogne regle le pied sur lequel il veut que son neveu Jean de Cléves soit en l'Hôtel de la duchesse se femme au service de laquelle il l'admet[29]. – 25 mars 1430: ordonnance pour la réparation et l'entretien de la vaisselle d'or et d'argent des offices de l'hôtel ducal. – 30 sept. 1449, Bruges: Mandement du duc concernant l'embelissement de son hôtel à Dijon. – 5 mars 1459 (n.st.), Bruxelles: lettre close de Charles comte de Charolais à la Chambre des comptes de Dijon pour avoir copie de son traité de mariage (texte) = Der Briefwechsel Karls des Kühnen (1433–1477), Inventar, éd. W. Paravicini, Frankfort-sur-le-Main 1995, t. 1, n° 70. – 20 nov. 1460, Valenciennes: lettre close de Charles comte de Charolais à la Chambre des comptes Dijon pour avoir copie de son traité de mariage (mention) = Briefwechsel, t. 1, n° 80. – 13 oct. 1465, Conflans: Charles comte de Charolais à Jean Jouard, le Conseil et la Chambre des comptes à Dijon = Briefwechsel t. 1, n° 350. – 15 oct. 1465, Conflans: Jean Gros au [Conseil à Dijon?], Bibl. roy. Ms. de Dom Aubrey, t. 6, p. 1343[30]. – 28 janv. 1468 (n.st.), Bruxelles: Ordonnance et restriction selon laquelle monseigneur le duc de Bourgogne, de Brabant etc. veult que la venerie de ses pays de Bourgogne soit doresenavant gouvernée et conduite. – 10 nov. 1468, Crécy-sur-Serre: Deffense du Roy de dire des injures et des choses desobligeantes contre le duc de Bourgogne. – Bibl. de Mr. de Fontétes – 574[31].

– 1470–1471: Noms des officiers de Bourgogne qui servirent le Duc au siege de Bussy[32] et dans le Maconnois en 1470 et 1471. Extrait du compte de Barthelemy Trotin conseillier tresorier des guerres du duc de Bourgogne, institué aud. office par lettres de mond. seigneur en datte de Hesdin, 10 dec. aud. an [1470][33]. Dont: Mess(ire) Bernard de Ravestein, chev(alier) s(ei)g(neu)r de Guillemberg[34], lieutenant du Bailly de Ferettes[35], 5 hom(m)es d'armes avec luy, et 18 tant gens de trait que demi lances, et sous luy de lad(ite) comté de Ferretes 100 gens de guerre, tant pietons alemans, qu'arbalestriers, coulevriniers, piquenaires, que hallebardiers. – Messire Pierre de Hacquembac, chev(alier) conseillier, chambellan et maistre d'ostel du duc de Bourgogne et son grand Bailly de ses comté de Ferrettes et vicomté d'Auxois[36], 1113 gens de guerre avec luy de la comté de Ferrettes et autres allemands, tant gens de pied, qu'arbalestriers, couluvriniers et Piquenaires.

28 Voir ci-dessus, n. 26.

29 C'est le jeune Jean I[er], futur duc de Clèves, qui fit partie de l'hôtel de la duchesse d'Isabelle de Portugal, voir H. Kruse, Hof, Amt und Gagen. Die täglichen Gagenlisten des burgundischen Hofes (1430–1467) und der erste Hofstaat Karls des Kühnen (1456) (Pariser Historische Studien, 44), Bonn 1996, p. 152–153.

30 En principe, le t. VI de la collection de Dom Aubrée est identique au t. 95 de la Coll. de Bourgogne à la BNF; mais celui-ci ne concerne que les années 1361–1409 (Lauer, t. 1, 1905, p. 49).

31 La plupart des portefeuilles Fevret de Fontette est conservée à la BNF, Coll. Moreau, t. 734–861, cf. W. Paravicini, Die Nationalbibliothek in Paris. Ein Führer zu den Beständen aus dem Mittelalter und der Frühen Neuzeit, Munich 1981, p. 62–63.

32 Buxy-le-Châtel, dép. Saône-et-Loire, ar. Chalon-sur-Saône, ch.-l. de c. La bataille eut lieu le 14 mars 1471, voir J. Robert de Chevanne, Les guerres en Bourgogne de 1470 à 1475, Paris 1934, p. 49–55.

33 Le compte correspondant du Trésorier des guerres Barthélemy Trotin est conservé, voir Bautier, Sornay (voir n. 26) p. 125–126: Lille, AD Nord, B 3539 (janvier à septembre 1471 n.st.); de Chevanne (voir n. 32) p. 25–26 avait connaissance de cet extrait.

34 Bernhard (bâtard) de Ramstein, seigneur de Gilgenberg.

35 Pierre de Hagenbach, ci-dessous.

36 Pierre de Hagenbach, lieutenant ducal dans le comté de Ferrette (Pfirt) et en Alsace.

Note: »Il y a à St. Germain des Prez, Biblioteque de Coislain, Mss. n° 376[37], un Traitté historique ms. contenant les droits que les Roys de france ont au duché et comté de Bourgogne et aussi aux comtes de Macon et D'Auxerre dressé pour le Roy Louis XI contre les Pretensions de Maximilien Archiduc d'Autriche et Madame Marie de Bourgogne fille de Charles, dernier duc. Ce traitté fut dressé sur les titres estans au Tresor des chartres de la chambre des comptes, voyez St. Julien en ses Meslanges historiques[38], au traitté de l'origine de Hugues Capet fol. 234 etc., led. Traitté ms. contient 48 feuillets.«

X *Documents sur la paix d'Arras, tirés de la chambre des comptes de Dijon et de la Bibliothèque du Roi, copiés ou recueillis par Dom Salazard et utilisés par Dom Merle pour le 4e volume de l'Histoire générale et particulière de Bourgogne.*

Riche dossier qui concerne la paix conclue le 21 septembre 1435 entre France et Bourgogne. Quelques documents antérieurs et aussi postérieurs, relatifs à l'exécution et au contentieux (1437, 1445–1461). Copies seulement. Cf. Histoire [...] de Bourgogne, t. 4, 1781, p. 197–219, et preuves, p. cxlviij–clvij (2 documents seulement).

XI *Sommaire et texte de »Notes« ou dissertations sur divers points de l'Histoire de Bourgogne, de la fin du règne de Jean-sans-Peur à Louis XIV, que D. Merle se proposait de publier dans le 4e volume de l'Histoire générale et particulière de Bourgogne.*

Ces notes, qui n'ont effectivement pas été publiées dans le tome en question, sont en général très brèves, de deux à quatre pages, mais ils sont néanmoins subdivisées en paragraphes. Les sources ne sont jamais indiquées. Voici leur intitulé pour l'époque 1419–1483:

Regne du Duc Jean

Sur les causes de la rivalité entre les maisons d'Orléans et de Bourgogne et sur les suittes quel ont [!].

Regne du Duc Philipe

Sur les moyens employés par le Duc Philippe pour va[!]nger la mort de son pere. – Sur le traité de la triple alliance conclue à Amiens et sur le mariage de Marguerite de Bourgogne. – Touchant le defi des Ducs de Bourgogne et de Glocestre. – Touchant la conduite du Duc Philipe vis a vis de Jaquette de Baviere. – Sur les tentatives du pape, des ducs de Savoye et de Bretagne a l'assemblee de Saumur pour la reconciliation de Charles VII et de Philipe le Bon. – Sur le fautes que fit le Duc de Betford. – Sur les institutions d'ordres de Chevalerie du 15me siecle et sur le vœu de faire la guerre au Turc. – Sur la prison de René d'Anjou, sa delivrance et sa rançon. – Sur le Rang que doivent tenir les Ducs de Bourgogne. – Sur le deffi de l'Empereur Sigismon au Duc Philipe de Bourgogne. – Sur les ducs d'Orleans et de Bourgogne. – Sur le Congres d'Arras. – Sur l'attachement du Duc Philipe à sa patrie. – Sur les causes de l'érection et de la supression de quelques tribunaux. – Sur les dispositions mutuelles du Roi

37 Ce ms. Coislin, passé avec les mss. Séguier dans le fonds de l'abbaye de Saint-Germain, porte aujourd'hui la cote ms. fr. 16.816 de la BNF (je remercie François Avril et Marie-Françoise Damongeot de l'avoir identifié pour moi); c'est une copie du XVIIe siècle. Mss du XVe siècle: BNF ms. fr. 5079, 5752, 5753; Bibl. mun. Tours 1047 (le ms. Tours 1049, fol. 136–224 contient également une copie du XVIIe siècle).

38 Pierre de Sainct-Julien, Meslanges historiques, Lyon 1588 et 1589. – Les traités français (et bourguignons, de Jean d'Auffay) n'ont pas encore été édités scientifiquement.

Charles VII et de Philippe le Bon. – Sur les soupcons que l'avanture du Batard de Rubempré fit naitre contre le Roi Louis XI. – Sur les mesintelligences entre le Duc Philipe et Charles son fils. – Sur les dernieres demarches de Philipe le Bon.

Regne du Duc Charles le Guerrier

1. Sur les motifs qui engagerent le Duc Charles dans la guerre du bien public. – 2. Sur la continuation des ligues entre les grands vassaux. – 3. Sur les moiens que Louis XI employoit contre les confedérés. – 4. Sur l'assemblée de Perone. – 5. Sur la destruction de la ville de Liege. – 6. Sur les nouvelles intrigues des courtisans de Louis XI et des grands vassaux. – 7. Sur le projet de Louis XI de soumettre le Duc de Bretagne. – 8. Sur les dispositions des cours de France et de Bourgogne vis a vis de l'Angleterre. – 9. Sur les projets des grans vassaux touchant le mariage de Mlle de Bourgogne et les mesures que prit le Roi. – 10. Sur les imputations de mauvaise foi que Commines fit au Prince. – 11. Sur les manifestes que le Duc de Bourgogne repandit contre le Roi Louis XI. – 12. Sur la Confederation de Charles de Bourgogne et de Nicolas de Lorraine. – 13. Sur l'incursion des Ducs de Bourgogne et de Lorraine jusques en Normandie. – 14. Sur les projets du Duc Charles de Bourgogne de se faire Roi. – 15. Sur les dispositions des Cours de France et de René d'Anjou. – 16. Sur le guerre du Duc de Bourgogne contre le corps Germanique et sur les Suittes. – 17. Sur ce qui se passa entre les Rois de France, d'Angleterre et le Duc de Bourgogne preliminairement aux treves que firent ces princes a Sol[e]u[v]res. – 18. Si la paix s'est faitte a Soleuvre entre le Roi Louis XI et Charles Duc de Bourgogne aux prejudice des alliés. – 19. Sur les traités d'alliances entre l'Empereur et le Duc de Bourgogne. – 20. Sur les excuses que les Suisses vinrent faire au Duc de Bourgogne. – 21. Si la mort de Chifron de Vachiere doit etre attribuée au Compte Campobasse et si les moyens qu'on employe pour excuser ce Comte sont recevables[39]. – 22. Sur les Batailles de Granson, de Morat et de Nancy. – 23. Sur la mort du Duc Charles de Bourgogne.

Regne de Louis XI

1. Sur les suittes de la mort du Duc Charles le guerrier, dont § 5 sur Antoine Bâtard de Bourgogne. – 2. Sur les moyens emploiés par le Roi Louis XI pour se rendre maitre des Etats et du sort de Marie de Bourgogne. – 3. Sur le danger ou la mauvaise politique [à laquelle] Louis XI exposa le Duché de Bourgogne, dont § 2: Sur l'information contre le defunt Charles Duc de Bourgogne [1478]. – [...] – 6. Sur la mort de Louis XI.

XII *Montres des gens d'armes du duché de Bourgogne, 1420–1480 et 1523–1543, tirés par Dom Salazard des archives de la chambre des comptes de Dijon. – »Dissertation sur les prérogatives des ducs de Bourgogne pour servir d'introduction au Nobiliaire de cette province«.*

Montres de gens d'armes 1420–1480 et (peu de pièces)1523–1543. 1420–1447, 1468, 1470, 1471, 1472 (pièces nombreuses), 1473–1480.

Choix de documents:

1468. S'ensuivent les noms de ceux des pays de Bourgogne qui ont été faits chevaliers en la guerre contre ceux de la cité de Liége en l'année m.cccc. lxviij qui est la derniere conqueste. Bibl. de Mr. de Fontettes[40]. – 9 oct. 1472: Revue à Ravières par Antoine

39 Philippe de Commynes, Mémoires, éd. Joseph Calmette, G. Durville, t. 2, Paris 1925, p. 137–139, reproche à Cola de Monforte, comte de Campobasso, condottiere néapolitain au service du Téméraire, d'avoir hâté la mort de Syffred de Baschi, dont il craignait la revélation de sa trahison.

40 Voir ci-dessus, n. 31.

de Luxembourg, comte de Roucy, compagnie de messire Pierre de Hacquembach, chevalier, seigneur de Belmont, maistre d'hostel de nostredit seigneur et son grand Bally de Ferrettes et d'A[ntoine de Ray] leur capitaine; dernière montre à Dannemarie par Jean Alart; montre renouvellée le 21 nov. 1472 à Montiéramey. – 9 oct. 1472: Monstres d'accrue, ibid. – 18 oct. 1472: Convocation d'une partie de la principale noblesse du comté de Bourgogne par Messire Anthoine de Ray, pour se trouver à Dole le samedi avant Noel 1472[41], [dont lettres] à Monseigneur de Belmont [= Pierre de Hagenbach]. Compte 2e de Jean Lestaghes Receveur général de Bourgogne commençant le 18 octobre 1472[42], fol. 118. – 14 oct. 1473, Amblans-lès-Montjustin: montre de Troylo da Rossano[43]. – 16 oct. 1473, Isle-sur-le-Doubs: montre [Jacobo de Vischi] comte de Saint-Martin. – 3 avril 1474, Talent lez Bef [Tallans-lès-Beffia, dép. Doubs]: revue du comte de Saint-Martin. – 13 avril 1474, Vesoul: revue de Troylo da Rossano. – 6 juillet 1475, Fontaines-en-Duesmois, revue de Troylo da Rossano. – 8 juillet 1475, Baigneux pres de Chaulmes [Chaume-lès-Baigneux]: revue du comte de Saint-Martin. – 15 sept. 1475, Cerqueulx: revue de Troylo da Rossano. – 8 juin 1476, s.l., revue du comte de Saint-Martin. – 9 janv. 1477 (n.st.): montre de »messire Jehan Dicphil chev(alier) anglois, capitaine et châtelain de Saulx«[44].

XIII *Sommaire, texte et pièces justifiatives de l'Histoire des grands Fiefs du duché de Bourgogne.*

XIII: Histoire des grands fiefs - 1

XIII: Histoire des grands fiefs - 2

C'est le manuscrit du t. 5, non imprimé, de l'»Histoire [...] de Bourgogne«, cf. ci-dessus, t. I.

XIV *Projet, documents, plan et texte d'une dissertation et d'un recueil d'actes concernant les Etats généraux et l'administration du duché de Bourgogne.*

XV *Manuscrit d'un ouvrage inédit, sans titre, qui aurait pu être intitulé »Histoire de l'établissement de la monarchie française et de l'ancien droit public français«.*

XV: Établissement de la Monarchie - 1

XV: Établissement de la Monarchie - 2

XV: Établissement de la Monarchie - 3

XV: Établissement de la Monarchie - 4

XVI Histoire des Etats généraux

Ce volumineux manuscrit, entièrement rédigé, manque dans l'inventaire de 1910–1911.

41 19 décembre 1472.

42 Compte perdu, voir Bautier, Sornay (voir n. 26) p. 191 et n. 5.

43 Cf. Bertrand Schnerb, Troylo da Rossano et les Italiens au service de Charles le Téméraire, in: Francia 26/1 (1999) p. 103–128; cet article contient également des informations sur le comte de Saint-Martin.

44 *Messire Jehan Icxfil* est retenu chambellan le 31 octobre 1475, Ordonnance de l'hôtel ducal du 13 févr. 1474, BNF, ms. fr. 3867, fol. 11r (§ 226 b, 228).

Benoît Grévin

LA TRIFONCTIONNALITÉ DUMÉZILIENNE ET LES MÉDIÉVISTES: UNE IDYLLE DE VINGT ANS[1]

Introduction

L'œuvre de Dumézil a commencé une nouvelle métamorphose: parée des différents prestiges mythologiques qui la composent, elle s'achemine lentement mais sûrement vers le lieu privilégié où l'attendent les constructions de ses devanciers et inspirateurs, Bopp, Frazer, Granet: c'est une réaction chimique particulière qui change certaines œuvres au statut exceptionnel en une matière plus rare encore, au moment où la décomposition des théories infirmées par les avancées de la recherche ou renvoyées aux limbes par la disparition des fondements sur lesquels elles étaient bâties transforme un cadavre scientifique en une étrange chimère, à mi-chemin de la littérature et de l'histoire des idées, et dont la beauté tient à la fois à ce qu'elle contient de prémisses d'une vérité qui lui a échappé en prenant d'autres directions, et d'erreurs liées à la force d'évocation d'une imagination particulièrement créatrice. À un degré rare, le projet de mythologie comparée de Georges Dumézil portait en lui les qualités particulières nécessaires à ce destin *post mortem* exceptionnel. Recherche en équilibre entre un passé antérieur par définition inaccessible et ses survivances postulées, elles-mêmes baignées dans l'irréel de la mythologie, en balancement perpétuel entre l'exploitation des données philologiques la plus rigoureuse et la spéculation transhistorique la plus improbable, la quête dumézilienne, couronnée de succès sur le tard, n'en restait pas moins suspendue entre la préhistoire et l'histoire, l'histoire et la linguistique, la linguistique et l'anthropologie, l'anthropologie et l'exégèse littéraire …

Au moment de sa plus grande prospérité, dans les vingt-cinq dernières années de la vie de Georges Dumézil, sa mythologie comparée a exercé une fascination ambiguë. Tout en admirant le tour de force de cette construction, la plupart des historiens acquis à ses reconstitutions ne se sont guère posé la question de ses implications proprement scientifiques (non plus finalement que ses adversaires), alors qu'ils n'hésitaient pas à s'en réclamer, voir à s'en inspirer, dans leur propre champ de recherches. Il est pourtant un domaine où le débat sur le trifonctionnalisme dumézilien, particulièrement fécond pendant une grosse vingtaine d'années, de 1963 à 1986, a permis d'emblée de poser des questions essentielles à la fois pour la mise à l'épreuve de la théorie dumézilienne et sa place dans la recherche historique et anthropologique. C'est l'histoire du Moyen Âge chrétien. En revisitant différents épisodes

1 Je remercie vivement Sylvain Piron, qui m'a donné l'occasion de présenter une première esquisse de ce travail dans le cadre d'une séance de son séminaire du premier semestre 2001/2002 sur le concept de hiérarchie et son application à l'histoire médiévale à l'École des hautes Études en Sciences Sociales, et Dominique Iogna-Prat, qui m'a fourni, outre d'utiles compléments bibliographiques, un précieux témoignage de première main sur les débats et impasses autour de l'œuvre de Georges Dumézil dans les séminaires parisiens des années 1975–1986.

de cette »idylle de vingt ans«[2], je ne prétends pas apporter des éléments nouveaux sur la trifonctionnalité à l'époque médiévale, ni donner un nouveau bilan sur le problème des trois ordres, après ceux qui ont été faits dans les dernières années de cette rencontre[3]. À vingt ans de distance, il me semble en revanche que le débat a été suffisamment fécond pour qu'il soit possible d'en dégager rétrospectivement des éléments qui mettent en lumière le statut particulier de l'œuvre dumézilienne, et les problèmes posés par son importation dans le champ de la recherche historique.

1. La théorie trifonctionnelle de Dumézil et le Moyen Âge

1.1. Le dégagement de la structure trifonctionnelle par George Dumézil: problèmes et enjeux

Le projet dumézilien tient en quelques mots. Georges Dumézil (1898–1986), fasciné dans son adolescence par le *Rameau d'Or* de Frazer et la grammaire des langues indo-européennes de Franz Bopp, conçut le projet de jeter les bases d'une mythologie comparée des peuples indo-européens qui serait l'équivalent de la grammaire comparée des langues indo-européennes, alors à son apogée. Dans les premières décennies du XX^{e} siècle, après l'échec retentissant de précédentes tentatives[4], il était admis que cette entreprise était vouée à l'échec. De fait, Dumézil, cherchant sur les traces de ses prédécesseurs des vestiges d'éléments religieux communs aux différents peuples indo-européens à partir de rapprochements linguistiques possibles, s'inspirant largement de la méthode frazérienne, alla d'échecs en échecs pendant toute la première partie de sa carrière. Cette première partie de la vie de Dumézil le vit pourtant peu à peu acquérir un savoir linguistique exceptionnel, tant dans le champ des études indo-européennes que des langues caucasiennes, et affiner une méthode de plus en plus inspirée par les recherches de Mauss, et plus généralement par l'école anthropologique française. Après avoir suivi pendant deux ans le séminaire du sinologue Marcel Granet, qui dégageait des structures de pensée à partir de textes pseudo-historiques, à contenu mythologique, de la Chine ancienne des Printemps et Automnes et des Royaumes Combattants, Dumézil »redressé« découvrit, en réexaminant sous un angle nouveau certains des matériaux qu'il étudiait depuis vingt ans, un ensemble de schèmes ou structures qui permettaient de rapprocher des données issues des plus anciennes mytholo-

2 Je reprends le titre ironiquement donné par Georges Dumézil à une mise au point consacrée aux différentes étapes de sa polémique avec Arnaldo Momigliano entre 1963 et 1985, dans Georges Dumézil, Une idylle de vingt ans. (à propos de Arnaldo Momigliano, Premesse per una discussione di Georges Dumézil, dans OPUS, II/2, 1983, p. 329–341), dans Georges Dumézil, L'oubli de l'homme et l'honneur des dieux. Esquisses de mythologie, Paris 1985, p. 299–318. »L'idylle« de Dumézil avec les médiévistes français, exactement contemporaine de cette pénible polémique mêlant arguments scientifiques et attaques politiques d'une manière déontologiquement douteuse, a eu heureusement un tout autre caractère, et, on va le voir, une toute autre qualité.

3 Les principaux bilans en France furent ceux de Jacques Le Goff, Les trois fonctions indo-européennes, l'histoire et l'Europe féodale, dans: Annales ESC 34 (1979) p. 1187–1215, avec une discussion des principales contributions jusqu'à l'année précédente; la notice de Jean-Louis Bataillon, Ordre de la société, dans: Revue des Sciences philosophiques et théologiques 66 (1982) p. 262–263; et les discussions de Georges Dumézil lui-même dans la réédition de 1986 de Mythe et épopée I. L'idéologie des trois fonctions dans les épopées des peuples indo-européens, p. 641–644 (notes de 1986), auxquelles ont peut ajouter les précisions données dans les contributions de Dominique Iogna-Prat, Le ›baptême‹ du schéma des trois ordres fonctionnels. L'apport de l'École d'Auxerre dans la seconde moitié du IX^{e} siècle, dans: Annales ESC 41 (1986) p. 101–126.

4 Sur l'historique des précédentes tentatives de mythologie comparée, notamment celles de M. Müller, cf. la préface de Dumézil à: Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 10–11.

gies des divers peuples indo-européens[5]. Le noyau central en était constitué par ce qu'il appela l'idéologie tripartie, ou structure trifonctionnelle.

La structure trifonctionnelle dégagée par Dumézil n'est pas une méthode d'interprétation *a posteriori* d'un ensemble de traditions reposant à la fois sur l'étude du fonctionnement des sociétés et sur leur idéologie; c'est un ensemble d'agencements clairement reconnaissables qui se retrouvent non dans l'organisation sociale, mais dans les états les plus anciens des mythologies ou histoires mythisées des différents peuples indo-européens, largement ordonnées autour d'une division des attributions divines entre une fonction sacrée ou religieuse, une fonction guerrière, et une fonction de production ou d'abondance. En arrière-fond de cette division vague se trouvent des schèmes beaucoup plus subtils, recouvrant tant un système de division généralement binaire de différents aspects de chaque fonction; qu'un ensemble de structures mythiques secondaires ou connexes qui lui sont liés de près ou de loin (mythologie de l'aurore, thèmes eschatologiques, attributs de divinités particulières ...). Mais si le dégagement de structures beaucoup plus complexes que la simple tripartition, clairement reconnaissables dans les différentes mythologies, fait en partie litière des critiques fondées sur une conception plus ou moins immanente de cette dernière qui ferait de ces rapprochements des trivialités, la trifonctionnalité n'en reste pas moins le centre et l'idée essentielle de la mythologie comparée dumézilienne[6].

Naturellement, il n'était guère possible de dégager une telle théorie sans porter un jugement sur ses rapports avec les structures sociales des peuples qui la véhiculaient. A ce sujet, la pensée de Georges Dumézil a toujours été d'une grande prudence (peut-être accentuée avec le temps[7]), et d'une grande ductilité, sans qu'on puisse véritablement parler d'incohérence. Dumézil postule en gros que les vestiges de cette structure mythologique commune sont révélateurs d'un état ancien, à jamais inaccessible, ou les ancêtres communs aux différents peuples indo-européens possédaient une organisation sociale et un ensemble de croyances justifiant une telle idéologie; même à ce niveau inaccessible, il met en garde contre toute tentation de faire coïncider exactement construction idéologique et idéologie sociale. Quant aux rapports entre l'organisation sociale des peuples indo-européens historiques et cette structure d'origine commune, il souligne que, généralement, la persistance de cette

5 Sur ce »redressement« et la découverte de la trifonctionnalité qui s'en suivit, Ibid., p. 12–15, et préface de Dumézil à la réédition de Marcel GRANET, La religion des Chinois, Paris 1980, p. v–xiii.

6 Au-delà des variations sur les trois fonctions proprement dites, de bons exemples de ces structures mythiques secondaires qui renforcent la solidité de la démonstration trifonctionnelle sont le travail mené sur le dieu malin scandinave Loki et sa contrepartie ossète, dans Georges DUMÉZIL, Loki, Paris 1948, éd. remaniée, Paris 1986, ou bien le dégagement des motifs de l'eau explosante dans la première partie de G. DUMÉZIL, Fêtes romaines d'été et automne, Paris 1975, p. 21–55.

7 Il prend encore clairement position sur les traductions sociales de la trifonctionnalité dans les différentes sociétés indo-européennes dans G. DUMÉZIL, Métiers et classes fonctionnelles chez divers peuples indo-européens, dans Annales ESC 13 (1958) p. 716–724, à comparer avec les constatations négatives de Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 444–446, et avec les remarques dans: L'oubli de l'homme et l'honneur des dieux, p. 302: »Depuis lors, je n'ai cessé de souligner ce divorce fondamental: le royaume des comparatistes n'est pas de ce monde. Ce que nous signalons ne donne aucune prise sur la réalité vécue: à Rome, comme en Scythie, comme dans l'Inde védique même, les événements, guerres ou alliances, que des témoins n'ont pas enregistrés, les organisations sociales, les institutions dont aucun débris ne s'offre au scalpel ou au microscope, sont définitivement perdus. On peut s'amuser à en imaginer des variantes, je l'ai fait, mais il y a longtemps que je ne joue plus. ... Mon rôle est de constater que, lorsque la légende s'est constituée, l'idéologie des trois fonctions était encore assez puissante pour l'encadrer et la recouvrir ...«. On peut néanmoins dire que Dumézil a insisté tout au long de son œuvre sur la différence entre les extrémités occidentales et orientales de la vague indo-européenne (Celtes d'un côté, Iraniens d'Iran et Indiens de l'autre), qui auraient gardé assez tard une organisation sociale au moins fortement inspirée par une structure trifonctionnelle, et un ensemble médian (Germains, Slaves, Ossètes ...) où elle aurait été très tôt effacée.

structure dans leur mythologie est un héritage n'entretenant que des rapports lointains, ou pas de rapport du tout, avec la structure des peuples concernés, et que de toute manière les modifications de la civilisation étaient amenées à la faire disparaître peu à peu devant des constructions idéologiques différentes.

1.2. Idéologie et société

On touche là bien sûr à un point délicat de la reconstruction dumézilienne: il paraît en effet *a priori* délicat de penser qu'un schème de pensée puisse se survivre pendant des siècles, voire des millénaires, déconnecté de toute organisation sociale qui lui correspondrait, à moins de le justifier par une structure de la langue (ce qu'à ma connaissance Dumézil n'a jamais voulu faire). Il semble que l'argumentation de Dumézil reposait à la fois 1) sur l'idée que les mythologies dont il se servait, reflets de traditions très anciennes, avaient pour la plupart été mises par écrit au moment où l'organisation primitive de ces peuples, encore relativement proche d'un état antérieur »indo-européen«, cédait la place à une nouvelle organisation fort différente; 2) et sur la constatation que, en l'absence de contre-exemple éclatant, ces structures n'étaient discernables, dans leur forme mythique particulière, que dans le monde indo-européen, sa vaste érudition lui permettant d'opérer un certain nombre de contre-épreuves par lui-même.

Deux exemples aident à faire comprendre à partir de quelles prémisses cette argumentation a été développée.

1) D'une part, les analyses de Dumézil les plus controversées en leur temps, pour des raisons socio-institutionnelles évidentes, concernent la Rome archaïque[8]. Dumézil a montré de manière convaincante que l'histoire romaine des origines, de la royauté à Camille et au-delà, n'était que l'historicisation d'un ensemble de légendes; les différentes caractéristiques fonctionnelles des rois romains suivent le schéma complexe, attesté sous la même forme en Inde et en Scandinavie, notamment, d'une généalogie organisée en fonction de la trifonctionnalité. Or, la société romaine archaïque, telle que nous la connaissons (c'est à dire la société des trois derniers siècles de la république) ne présente quasiment pas de traces d'organisation trifonctionnelle. Cette différence peut s'expliquer sans trop de peine si l'on admet que la codification des données mythiques dont Dumézil tire ses analyses s'est faite (à la fin du IV^{e} siècle, au début III^{e} siècle avant notre ère), en intégrant des schèmes qui correspondaient à l'écho d'une idéologie adaptée à une structure sociale bien antérieure[9]. On

8 Avant tout dans G. Dumézil, Rituels indo-européens à Rome, Paris 1954; Id., La religion romaine archaïque, avec un appendice sur la religion des Étrusques, Paris, Payot, 1966; Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 261–437 »Naissance d'un peuple«; Id., Idées romaines, Paris 1969; Id., Mythe et épopée III. Histoires romaines, Paris 1973; Fêtes romaines d'été et d'automne, suivi de dix questions romaines (Bibliothèque des sciences humaines), Paris, Gallimard, 1975. Quelques éléments sur les féroces oppositions des »humanistes« de la vieille Sorbonne à ces théories dans Didier Éribon, Faut-il brûler Dumézil?, Paris 1992, enquête de type journalistique sur les engagements de Dumézil et son parcours intellectuel, qui fournit, au-delà d'un propos assez creux, d'utiles précisions contredisant la plupart des affirmations de Momigliano (voir n. 2) et de ceux qui lui ont emboîté le pas, sur les idées de Dumézil.

9 A ce sujet, les mises en garde de Dumézil lui-même sur les conséquences d'une mauvaise interprétation de ses analyses concernant des écrits romains d'époque classique, Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 323, note 1: »Plusieurs des latinistes qui veulent bien prendre garde à mon travail se méprennent sur la place qu'y occupe cette analyse des trente-deux vers de Properce, et généralement de la présentation que font les historiens et les poètes des trois composantes ethniques de Rome: elle n'est pas une des ›preuves‹ de l'interprétation de la triade Juppiter Mars Quirinus, ni donc de l'existence d'une idéologie trifonctionnelle dans la Rome primitive; elle est une conséquence, un prolongement de cette interprétation, pour laquelle les justifications sont d'autre sorte …«.

peut alors esquisser un mouvement de régression à l'infini, pour lequel l'analogie de l'analyse au carbone 14 fournirait une image appropriée:

– à l'époque d'Auguste et de Virgile, les poètes romains empruntent le schème trifonctionnel dans certaines de leurs créations[10];

– ils puisent dans des matériaux religieux et historiques qui sont imprégnés à un degré plus grand de cette pensée trifonctionnelle, quoiqu'ils aient été recueillis à un moment ou l'organisation de la société ne correspondait déjà plus, même de très loin à cette idéologie (IV^e–III^e siècle avant notre ère);

– quelques siècles auparavant, les ancêtres des Romains de l'époque de la fondation avaient sans doute une organisation sociale qui correspondait de manière plus claire à cette mythologie, dont ils véhiculaient sans doute une forme plus cohérente, dont nous ne possédons qu'un reflet;

– enfin, dans un passé bien antérieur, leurs ancêtres danubiens ou autres possédaient une idéologie trifonctionnelle encore parfaitement cohérente, correspondant (selon des modalités discutables à volonté) à leur organisation sociale.

On voit qu'avec cette théorie résiduelle, il est possible d'inclure quasiment n'importe quelle attestation tardive d'une structure trifonctionnelle dans une lignée indo-européenne en arguant de son statut résiduel; mais il est juste de dire qu'elle vise aussi à rendre compte de l'absence d'un héritage trifonctionnel en Grèce, d'une manière très séduisante et relativement cohérente avec le reste de la théorie: les mutations précoces de la société grecque (vraisemblablement liées à l'influence très forte exercée sur celle-ci dans la haute antiquité par des peuples non-indo-européens) expliqueraient que l'héritage indo-européen ne s'y soit pas conservé dans la même mesure qu'ailleurs.

2) Avec l'exemple ossète, c'est un autre aspect essentiel de ses recherches que Dumézil souligne à l'intention de ses détracteurs. Les Ossètes sont un peuple caucasien, de langue indo-européenne, entouré de peuples d'origine très différente, de langues et d'origine non-indo-européenne. Lointains descendants de peuples iraniens de la steppe, connus de l'antiquité classique et tardive sous le nom d'Alains, les Ossètes ont conservé vivant un folklore aux racines très anciennes dans lequel Dumézil a abondamment puisé pour étayer ses théories[11]: or, ce folklore est devenu avec le temps partie intégrante du patrimoine des peuples caucasiens, tchétchènes, tcherkesses, abkhazes, voisins des Ossètes. Mais dans les versions non-ossètes, l'organisation trifonctionnelle des trois villages et des aventures des différents héros mythiques au centre des légendes ossètes disparaît systématiquement. Dumézil souligne lui-même que les Ossètes n'ont pas conservé, vraisemblablement depuis très longtemps, une organisation sociale rappelant l'idéologie des trois fonctions. Il est donc d'autant plus remarquable que cette structure se soit conservée dans leurs récits (conservation qui

10 Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 304–436 pour Properce et Virgile. Dumézil a beaucoup été aidé par la sottise d'un certain nombre de ses adversaires, mais il est sûr que ses analyses trifonctionnelles d'œuvres littéraires datant de l'époque impériale soulèvent de considérables problèmes. Jusqu'à quel point peut-on imaginer que des auteurs appartenant au monde de la Rome impériale font appel à un schéma trifonctionnel indo-européen archaïque dans la composition de certaines parties de leurs œuvres, le statut de ces œuvres étant tout de même très différent de celui des épopées ou légendes archaïques le plus souvent utilisées dans les travaux de mythologie comparée? Les romanistes ont été choqués par l'idée que les poètes pussent utiliser de manière consciente de tels schèmes, mais n'ont sans doute pas souligné que c'était surtout la déconnection de ces thèmes par rapport à la société au milieu de laquelle ils vivaient qui était problématique. En même temps, imaginer une utilisation inconsciente de ces thèmes a des implications considérables, mais ce n'était visiblement pas la solution choisie par Dumézil.

11 Cf. entre autres Mythe et épopée I (voir n. 3), »Trois familles«, p. 441–575; G. Dumézil, Romans de Scythie et d'alentour, Paris 1978; Le livre des héros. Légendes sur les Nartes, traduit de l'ossète avec une introduction et des notes par Georges Dumézil, Paris 1965.

peut par ailleurs s'expliquer assez facilement par le conservatisme de cette société jusqu'au XIX[e] siècle, selon lui[12]) alors qu'elle disparaissait des adaptations opérées par leurs voisins. Il y a là une sorte de preuve *a contrario* qui soulève d'innombrables problèmes: il ne s'agit pas ici d'acculturation d'un peuple par l'autre, mais d'une sorte d'expérience de transmission en champ clos d'un ensemble de mythes d'une structure sociale à une autre qui tendrait à prouver que, en dépit de l'éloignement des sociétés traditionnelles par rapport à leur origine, les mythes qu'elles véhiculent possèdent une structure cachée primordiale qui continue sur de très longues périodes à entretenir des liens avec la société qui les véhicule, à travers les changements de cette dernière[13].

Il faut bien comprendre que le défi dumézilien n'est pas d'inspiration théorique, mais pratique: en dépit de la finesse de l'analyse, de l'intérêt des questions soulevées, Dumézil ne prend en définitive pas partie sur les implications ultimes de cette persistance de la trifonctionnalité pour l'histoire des idées[14]; au contraire, il met à jour des »faits«, ou plus exactement des données, et les fait constater, à charge pour les lecteurs d'en tirer les conséquences,

12 Mythe et épopée I (voir n. 3) p. 441–447.

13 Ibid., p. 467–484. Cet aspect généralement inaperçu de la question des influences a été visiblement pour Dumézil une confirmation importante de la validité du schème trifonctionnel comme motif structurant des mythes des Indo-européens; il faut (en suivant Dumézil) l'opposer aux emprunts de peuples limitrophes des Indo-européens, par exemple peuples finniques, qui pourraient montrer une éventuelle influence indo-européenne; dans le cas des Finnois, dont on trouve un motif peut-être trifonctionnel discuté dans G. Dumézil, La courtisane et les seigneurs colorés. Esquisses de mythologie, Paris 1983, p. 209–218 (comme on pourrait le dire dans le cas non soulevé à ma connaissance par Dumézil des Hongrois ou des Basques), il est relativement clair pour Dumézil qu'une très longue série de contacts, une certaine acculturation se traduisant par l'emprunt de notions importantes (pour les Finnois, il donne à cette occasion une série de mots indo-européens du stock scandinave conservés sous une forme archaïque en finnois) expliquerait les rapprochements éventuels. Pour les Ossètes et leurs voisins, c'est l'absence de transmission du motif trifonctionnel lors de la transmission des cycles légendaires qui lui semble l'argument déterminant, étant entendu que le poids respectif des Ossètes, une ethnie parmi les innombrables ethnies du Caucase, élimine le problème de la pression d'une idéologie environnante qu'on pourrait trouver chez les Finnois ou les Hongrois. En même temps, il est sûr que ces présentations ou analyses de cas limites, relativement rares par ailleurs dans l'enquête dumézilienne, soulèvent plus de questions qu'elles n'en résolvent. Faut-il dire que les Ossètes conservent indéfiniment la version trifonctionnelle en vertu d'une stabilité idéologique liée à la langue, à la culture, au conservatisme social? Il n'y eut pas à ma connaissance de contre-enquête globale concernant la plus ou moins grande présence de schèmes trifonctionnels dans les légendes de l'ensemble des peuples non-indo-européens en contact avec les peuples de langue indo-européenne à époque ancienne. Le problème finnois est particulièrement intéressant dans la mesure où il pose la question du modèle non-génétique de formation des langues indo-européennes qui était soutenu par Troubteskoï, et de ses implications évidemment très grandes pour une enquête génétique de type dumézilien: si la ressemblance des langues s'établit en fonction d'un contact réciproque, et non d'une filiation génétique commune, la question de l'adéquation des ères linguistiques et des ères culturelles en sort évidemment bouleversée.

14 Cf. les rappels de Dumézil et Mythe et épopée III (voir n. 8) p. 15: »Ce que je vois quelquefois appelé la ›théorie dumézilienne‹, consiste en tout et pour tout à rappeler qu'il a existé, à un certain moment, des Indo-Européens et à penser, dans le sillage des linguistes, que la comparaison des plus vieilles traditions des peuples qui sont au moins partiellement leurs héritiers doit permettre d'entrevoir les grandes lignes de leur idéologie. A partir de là, tout est observation. Je ne connais de ›structures‹ théologiques, mythologiques, institutionnelles, etc. – qu'il s'agisse des trois fonctions, des saisons, des feux, des eaux – que celles qui sont inscrites dans les documents indiens, iraniens, romains, irlandais, etc., et, pour les temps qui précèdent ces documents, que celles qui résultent de leur comparaison. Aucune n'est imposée a priori ni par extrapolation et quand, alerté par quelque ressemblance, j'ouvre un chantier comparatif, je ne sais pas d'avance ce que j'y trouverai«. Sur le malentendu contenu dans les analyses de Momigliano et Ginzburg, voir note 49.

ou de les réfuter à partir d'autres données du même ordre, mais il s'est gardé de déduire de ses découvertes concernant cet héritage commun une théorie générale de la transmission des idéologies à travers les peuples. C'est sans doute en partie cette absence, explicable par une prudence et un empirisme invétérés, mais aussi peut-être par la conscience de possibles récupérations, qui explique paradoxalement que différents auteurs aient pu soutenir la théorie d'une pensée cryptoraciste dissimulée derrière les analyses duméziliennes[15]. En définitive, si le travail concret de Dumézil offre surtout des analyses de structures mythologiques de diverses sociétés indo-européennes archaïques, il est orienté, à travers celles-ci, vers une réflexion sur les origines; la question de l'héritage ainsi dégagé dans les sociétés historiques est, dans son optique, une conséquence secondaire de son travail.

1.3. Les Moyen Âges de Dumézil

Les médiévistes n'ont pas pratiqué une importation sauvage dans leur champ d'études des problèmes de la mythologie indo-européenne comparée en se saisissant de la trifonctionnalité dumézilienne. C'est Dumézil lui-même qui leur a montré la voie. Le champ d'investigation de la mythologie comparée indo-européenne recouvre en effet l'ensemble des provinces anciennement peuplées par les Indo-Européens, avec deux points forts: d'une part, les différents éléments du monde indo-iranien, qu'on peut diviser grossièrement entre Inde védique et sanskrite des épopées; Iran pré-islamique, et héritage des Iraniens des steppes (Ossètes); d'autre part, la *pars occidentalis* des peuples indo-européens, avec l'héritage romain, les monde scandinaves et germaniques, et le monde celte, ces deux derniers domaines essentiellement représentés l'un par l'héritage des sagas scandinaves et traditions affiliées, l'autre par celui de la culture irlandaise du haut Moyen Âge[16]. Entre ces deux ensembles, le vide relatif s'explique par les conditions particulières des mondes grecs et hittites[17], et par l'absence ou la pauvreté relative des traditions anciennes des slaves[18], qui n'ont guères été recueillies lors du passage du paganisme au christianisme, contrairement à ce qui s'est passé en Irlande ou en Islande.

Sur l'ensemble du champ couvert par l'enquête dumézilienne, une moitié à peu près concerne donc l'Europe occidentale et septentrionale; deux des trois ensembles de textes ainsi impliqués ont été recueillis par écrit l'un dès le haut Moyen Âge (légendes celtes, sans doute à partir des V^e^ et VI^e^ siècles), l'autre au Moyen Âge central, voire jusqu'au XIII^e^ siècle (sagas scandinaves[19]). Il s'agit très nettement de corpus directement dépendants d'un der-

15 Voir notes 2 et 8.

16 Sur les sagas scandinaves, voir par exemple Georges Dumézil, Les dieux souverains des Indo-européens, Paris, 3^e^ éd. revue et corr. 1977, p. 183–203, »Les dieux souverains des Scandinaves«; Loki (voir n. 6); ou encore dans Mythe et épopée I (voir n. 4), les parallèles dégagés entre le Mahâbhârata et les récits de la fin des dieux scandinaves, p. 209–257, ainsi que les analyses sur Saxo Grammaticus développées dans Georges Dumézil, Du mythe au roman. La saga de Hadingus (Saxo Grammaticus, I, v–viii) et autres essais, Paris 1970, et ailleurs. Pour l'Irlande (à laquelle on peut ajouter le pays de Galles), on consultera par exemple la troisième partie de Mythe et épopée II. Types épiques indo-européens, un héros, un sorcier, un roi, Paris 1971, »Entre les dieux et les hommes: un héros (Yayâti, Yima, Eochaid Feidlech)«, p. 239–377.

17 Sur cette question un point esquissé au plus fort de la »vague indo-européenne« par Bernard Sergent, disciple de Dumézil: Les trois fonctions des Indo-Européens dans la Grèce ancienne, bilan critique, dans: Annales E.S.C (1979) p. 1155–1186 (formant dossier avec le bilan médiéval de Le Goff mentionné n. 3).

18 Cf. le commentaire à l'esquisse 46 de La courtisane et les seigneurs colorés (voir n. 13), »Un pilier galicien«, p. 199–200.

19 La plupart des sagas ont été recueillies, soit par les conteurs islandais au XIII^e^ siècle, l'Islande faisant office de conservatoire linguistique et culturel des plus vieilles traditions scandinaves, soit par la

nier état des mythologies pré-chrétiennes des peuples concernés, aux marges de l'Europe occidentale, qui ont été mis par écrit au plus fort de la phase d'acculturation qui les a peu à peu arrimés à la civilisation de l'Occident chrétien médiéval. L'importance respective de ces deux corpus tient en partie à un état de fait; la proximité linguistique et culturelle du monde germanique ancien et du monde scandinave entre antiquité tardive et haut Moyen Âge, les liens étroits entre monde celte et Saxons insulaires, indiquent tout naturellement la voie de possibles prolongements, chez les Germains continentaux et insulaires. Si ce dernier ensemble des peuples germaniques (Germains continentaux et Anglo-saxons) n'occupe pas une place comparable dans le corpus dumézilien, c'est qu'il n'a pas laissé l'équivalent des sagas norroises ou des légendes celtes: les épopées ou légendes véhiculées par les Francs ou Wisigoths de la conquête ou des Saxons du VIII[e] siècle[20] n'ont guère survécu.

L'enquête dumézilienne, on le voit, s'arrête aux marges de l'histoire médiévale[21], et les deux domaines ont de nombreux points de contacts. Dumézil lui-même a écrit une série d'articles sur des textes appartenant à la sphère culturelle de l'Occident médiéval chrétien, mais c'est en réponse aux enquêtes trifonctionnelles menées par des médiévistes[22]. Avant que l'enquête ne s'étende à l'Occident médiéval, on peut dire qu'il posait la christianisation et l'entrée dans les cadres culturels et politiques de l'Occident chrétien comme la limite à partir de laquelle l'enquête s'arrêtait: à ce moment, l'idéologie des trois fonctions sous ses formes dérivées s'efface devant le modèle socialement plus complexe de l'idéologie véhiculée par les héritiers de la Rome tardo-antique; mais si l'on tient compte des conditions de rédaction des différents corpus mythologiques de la périphérie utilisés, il est clair que cet effacement n'est nécessairement ni brutal, ni radical: la plupart des textes, comme les *Gesta Danorum* de Saxo Grammaticus (XII[e] siècle), sont rédigés dans un environnement déjà largement christianisé et acculturé. Il est vrai que la persistance de traditions païennes à l'évidence anciennes dans le Danemark ou l'Islande des XII[e]–XIII[e] siècles permet de comprendre la manière dont Dumézil conçoit les décalages entre structure sociale et vestiges de l'idéologie trifonctionnelle dans bon nombre de cas: il s'agit bien, comme pour le *Mahâbhârata* dans l'Inde classique, de textes canoniques qui visent à perpétuer une tradition ancienne survivant dans un environnement désormais tout différent de celui de leur production originale[23].

À cet ensemble, il convient d'ajouter deux autres domaines d'enquêtes dont l'exploration par Dumézil a des incidences sur l'enquête trifonctionnelle des médiévistes; le premier est le domaine biblique. Le problème d'une présence de schèmes trifonctionnels dans la Bible ayant été soulevé, Dumézil s'est livré à une contre-analyse des passages de l'ancien testament évoqués: sa conclusion a été négative. Dans son optique, les schèmes ternaires tirés de la Bible doivent être clairement dissociés d'analyses de type indo-européen. La matrice biblique de la culture médiévale apparaît comme un point de référence négatif dans une enquête trifonctionnelle[24].

médiation de lettrés latins, tel que Saxo Grammaticus, auteur du XII[e] siècle, donc dans un milieu où l'acculturation était relativement avancée.

20 Cf. à ce sujet les commentaires dans G. Dumézil, Apollon sonore et autres essais, esquisses de mythologie, Paris 1982, p. 223–253.

21 Marges culturelles et géographiques, mais non marges chronologiques. Pour les incursions de Dumézil à la suite des enquêtes des médiévistes dans le domaine médiéval le plus classique, cf. note suivante.

22 Ils sont tous regroupés dans Apollon sonore (voir n. 20), dans un dossier »A propos des trois ordres (esquisses 21–25)«, p. 207–253.

23 Sur ce dernier point, précisions intéressantes au début de la première partie de Mythe et épopée I (voir n. 3), »La terre soulagée«, p. 33–34, où Dumézil incline à la générosité chronologique dans la datation des transmissions légendaires.

24 Sur ce point, cf. le dossier réuni dans: Mythe et épopée III (voir n. 8), »Appendice III. – L'idéologie trifonctionnelle des Indo-Européens et la Bible«, p. 338–361, où Dumézil se livre à des analyses

En revanche, les lointains héritages du passé indo-européen de la Rome archaïque ont laissé des traces dans les gloses ou écrits de la Rome républicaine ou impériale, voire des glossateurs de l'antiquité tardive (le Pseudo-Servius, Isidore de Séville). Ce sont des vestiges médiatisés, dans un environnement culturel tout différent, de structures proprement trifonctionnelles[25].

Résumons (dans une optique dumézilienne): La civilisation de l'Occident médiéval se crée en continuité avec le monde romain tardo-antique. Des deux composantes culturelles majeures de cet héritage, l'une, chrétienne, n'entretient en théorie aucun rapport avec une quelconque idéologie indo-européenne; l'autre, gréco-latine, pour être extrêmement éloignée de ses racines indo-européennes, n'en charrie pas moins, surtout mais non uniquement par le canal de l'histoire des origines romaines, des traits qui peuvent être reliés à cet héritage commun.

D'autre part, les peuples germaniques qui fondent les royautés du plus haut Moyen Âge occidental, tout comme ceux qui entrent plus ou moins tard en contact avec le monde chrétien à partir de la Scandinavie ou des îles britanniques, conservent au moment de cette entrée en contact un héritage mythologique indo-européen, éventuellement relié à une organisation sociale, beaucoup plus vivace, même s'il a déjà évolué en des formes extrêmement différenciées. Quelle est la part de cet héritage qui a pu passer par contact, au moment de l'organisation des royaumes barbares, ou plus tard, de l'ensemble de ces peuples dans la civilisation de l'Occident médiéval? Dans quelle mesure l'acculturation exercée par la civilisation tardo-antique l'a-t-elle supprimé? Enfin, peut-on supposer à partir de canaux plus ou moins mystérieux (maintien de différentes structures de pensée dans différents milieux sous le couvert de l'acculturation romaine) une persistance de schèmes trifonctionnels de type indo-européen dans l'Occident médiéval, sans solution de continuité avec l'antiquité?

2. La trifonctionnalité et les médiévistes: 1963–1986

2.1. Le moment dumézilien de la médiévistique française

Plus que ces questions très générales, c'est la tentation irrésistible de faire le rapprochement entre la théorie dite des trois ordres, en circulation dans l'Europe médiévale et moderne, et la théorie trifonctionnelle indo-européenne, qui a motivé l'enquête multiforme des médiévistes à partir de 1963[26]. On sait que la théorie des trois ordres *(oratores, bellatores/milites, laboratores)* qui divise la société humaine en trois groupes fonctionnels correspondant parfaitement aux trois fonctions dumézíliennes, apparaît une première fois en force dans l'Europe en cours de féodalisation des X^e^–XI^e^ siècles, pour s'imposer comme un schéma d'explication politique de la société à partir de la fin du XII^e^ siècle sur la longue durée, en France et ailleurs, jusqu'à la révolution et au-delà, et qu'on peut lui trouver des antécédents dans certains textes, continentaux ou anglais, remontant au IX^e^ siècle. L'ensemble des textes concernant cette théorie n'est pas réparti dans le temps de manière homogène. D'une part, on ne trouve aucun texte énonçant clairement cette théorisation de la société avant le IX^e^ siècle, et ils se succèdent en petit nombre jusqu'à la fin du X^e^ siècle; d'autre part, après une entrée en force de cette théorie dans les écrits politiques des alentours de l'an mil, le thème des trois ordres semble subir une relative éclipse jusqu'à la fin du XII^e^ siècle, où il s'impose

négatives en réponse à des tentatives de contradicteurs de prouver l'universalité du schème trifonctionnel en le retrouvant dans la Bible.

25 On peut relever des utilisations par Dumézil de ce type de texte, principalement les commentaires tardo-antiques de l'Enéide, dans: Mythe et épopée I (voir n. 3).

26 C'est Jean Batany qui expose les données du problème: Des ›trois fonctions‹ aux ›Trois États‹?, dans: Annales ESC 18 (1963) p. 933–938.

à nouveau pour ne plus quitter l'imaginaire politique avant la disparition des cadres politiques de l'Ancien Régime[27].

À partir de 1963, un certain nombre d'historiens médiévistes d'une part, et de spécialistes de divers champs philologiques et littéraires inspirés par les méthodes de Georges Dumézil d'autre part, lancèrent une série d'enquêtes visant à explorer 1) les liaisons possibles entre des mythologies trifonctionnelles dégagées par Dumézil et l'émergence de la théorie »trifonctionnelle« des trois ordres dans l'Occident médiéval; 2) les modalités culturelles et sociale de diffusion de cette théorie, leur lien avec l'évolution de la société médiévale, la place respective des textes dans la tradition théorique. Du côte des médiévistes, littéraires ou historiens, ce furent principalement Jean Batany et Claude Carozzi qui lancèrent l'enquête, bientôt relayés par Georges Duby et Jacques le Goff[28]; une première moisson de textes et le dégagement d'un certain nombre de perspectives conduisit, à travers l'exploration du thème dans le séminaire de Georges Duby entre 1970 et 1973, à sa synthèse des *Trois Ordres, ou l'imaginaire du féodalisme* (1978), qui tentait de suivre l'évolution de ce motif en liaison avec les mutations de la société médiévale principalement sur deux longs siècles (970–1214)[29]. Parallèlement, deux chercheurs duméziliens, Daniel Dubuisson et Joël Grisward, explorèrent les voies de la trifonctionnalité dumézilienne dans l'Europe médiévale, l'un en examinant le rôle de la trifonctionnalité dans la pensée et la culture irlandaise, et les modalités éventuelles de sa diffusion à travers le relais anglais aux VII^{e}–IX^{e} siècles, à l'ensemble du continent; l'autre en retrouvant de manière apparemment convaincante l'utilisation massive et typique d'un schème trifonctionnel dans la structure d'un des cycles épiques les plus célèbres du Moyen Âge, le cycle des Narbonnais[30]. À l'issue d'une quinzaine d'années d'enquêtes, le bilan apparaissait riche et contrasté: d'une part, on pouvait désormais suivre l'apparition et l'expansion d'un schème qui finissait par s'imposer à l'ensemble de l'Europe médiévale, ou au moins à son cœur francien après plus de trois siècles de transmission, d'Alfred le Grand (fin du IX^{e} siècle) à Philippe Auguste. D'autre part, on paraissait sur

27 Pour une présentation exhaustive (sauf pour l'école de Saint-Germain d'Auxerre) des textes les plus anciens, cf. Otto Gerhard Oexle, Die funktionale Dreiteilung der ›Gesellschaft‹ bei Adalbero von Laon. Deutungsschemata der sozialen Wirklichkeit im früheren Mittelalter, dans: Frühmittelalterliche Studien 12 (1978) p. 1–54. Sur le problème des »ordres« dans la société médiévale, cf. généralement Giles Constable, Three studies in medieval religious and social thougt, Cambridge 1995, c. III, »The orders of society«, p. 251–360, qui intègre la question dumézilienne dans une réflexion beaucoup plus large.

28 Ce dernier, avant la synthèse déjà mentionnée parue dans les Annales en 1979, avait déjà donné sa version de la question dans une Note sur société tripartie, idéologie monarchique et renouveau économique dans la chrétienté du IX^{e} au XII^{e} siècle, dans L'Europe aux IX^{e}–XI^{e} siècles: aux origines des États nationaux, éd. T. Manteuffel et A. Gieysztor, Varsovie 1968.

29 Jean Batany, Abbon de Fleury et les théories des structures sociales vers l'an mil, dans: Études ligériennes d'histoire et d'archéologie médiévales. Mémoires et exposés présentés à la Semaine d'études médiévales de Saint-Benoît-sur Loire du 3 au 10 juillet 1969 et publiés sous la direction de René Louis, Auxerre 1975, p. 9–18 et Id., Du Bellator au chevalier dans le schéma des »trois ordres« (étude sémantique), dans: La guerre et la paix. Frontières et violences au Moyen Âge. Actes du 101^{e} congrès national des sociétés savantes Lille 1976, Paris 1978, p. 23–34. – Claude Carozzi, La tripartition sociale et l'idée de paix au XI^{e} siècle, dans: La guerre et la paix …, p. 9–22 et Id., Rhétorique et idéologie: la tripartition sociale au XI^{e} siècle, dans: Annales ESC 33 (1978) p. 683–702, et son édition, avec une riche introduction, d'Adalbéron de Laon, Poème au roi Robert (Les classiques de l'histoire de France), Paris 1979. – Georges Duby, Les trois ordres ou l'imaginaire du féodalisme, Paris 1978.

30 Daniel Dubuisson, L'Irlande et la théorie médiévale des »trois ordres«, dans: Revue de l'histoire des religions 188 (1975) p. 35–63; Joël-H. Grisward, Ider et le tricéphale: d'une ›aventure‹ arthurienne à un mythe indien, dans: Annales ESC (1978) p. 279–293 et Id., Archéologie de l'épopée médiévale, Paris 1981 (préface de Georges Dumézil).

le point d'établir 1) l'origine ou au moins une très probable influence irlandaise sur les premières attestations de cette théorie, notamment par le canal de l'Angleterre 2), et la persistance, dans les chansons de geste du Moyen Âge central, de schémas trifonctionnels complexes qui ne pouvaient que remonter à une très ancienne origine (germanique?), ces deux points permettant d'esquisser une liaison solide entre le domaine de la recherche comparatiste dumézilienne et celui de l'histoire médiévale.

2.2. Recentrages et bilans franco-allemands

Les années suivantes (1979–1986) dissipèrent quelque peu cette euphorie dumézilienne. On assista alors à un mouvement contraire, qui vit les »dumézilistes« professionnels (Dubuisson, Girsward, Dumézil lui-même) s'opposer dans l'interprétation des données dégagées, à une nouvelle équipe de médiévistes, les grandes figures animant le débat dans les années 1960 (Duby/Le Goff) se retirant du jeu. C'est largement à l'initiative d'Otto Gerhard Oexle, que survint ce renversement de tendance. Le spécialiste allemand du Haut Moyen Âge et de l'histoire des idées posa un certain nombre de problèmes méthodologiques en les recadrant dans une problématique plus familière aux historiens allemands et corrigea (par avance!) la vulgate de Duby en rééquilibrant l'histoire de l'apparition et de la diffusion des trois ordres en particulier vers l'Angleterre; d'autre part, il souligna l'absence de preuves concrètes d'origine irlandaise de ces derniers[31]. Une seconde série de travaux permit de compléter la chaîne des traditions savantes à l'origine de la pensée des trois ordres. Tandis que Claude Carozzi, établissait l'origine carolingienne de la vie de Saint Dagobert de Stenay[32]; qu'Oexle précisait sa critique problématique du maniement de la notion[33]; Dominique Iogna-Prat et Edmond Ortigues, l'année même de la mort de Dumézil, présentaient dans deux contributions les premières attestations, dans les cercles lettrés de l'école d'Auxerre, entre et 840 et 870, de la théorie trifonctionnelle[34]. Paul Edward Dutton avait montré deux ans auparavant la richesse des commentaires chartrains sur le passage trifonctionnel de la traduction latine du *Timée*[35].

Dans le même temps, Dumézil avait présenté dans son *Apollon sonore* (1982) une série d'esquisses médiévales, centrée sur l'époque carolingienne, dont les conclusions partaient dans des directions toutes différentes[36]. En effet, il voyait dans la discussion sur les schémas

31 Sur les précisions et les recadrages d'Oexle, voir également note 40.

32 Claude Carozzi, La vie de saint Dagobert de Stenay: histoire et hagiographie, dans: Revue belge de philologie et d'histoire 62 (1984) p. 225–258.

33 Otto Gerhard Oexle, Tria genera hominum. Zur Geschichte eines Deutungsschemas der sozialen Wirklichkeit in Antike und Mittelalter, dans: Institutionen, Kultur und Gesellschaft im Mittelalter. Fs. für Josef Fleckenstein zu seinem 65. Geb., éd. L. Fenske, W. Rösener et T. Zotz, Sigmaringen 1984, p. 483–500.

34 Dominique Iogna-Prat, Le »baptême« du schéma des trois ordres fonctionnels. L'apport de l'école d'Auxerre dans la seconde moitié du IX[e] siècle, dans: Annales ESC 41 (1986) p. 101–126. Edmond Ortigues, L'élaboration de la théorie des trois ordres chez Haymon d'Auxerre, dans: Francia 14 (1986) p. 27–43.

35 Paul Edward Dutton, Illustre civitatis et populi exemplum: Plato's Timaeus and the Transmission from Calcidius to the End of the Twelfth Century of a Tripartite Scheme of Society, dans: Mediaeval Studies 45 (1983) p. 79–119.

36 Ce sont, dans le dossier mentionné n. 22, respectivement »La Rigsthula et la structure sociale indo-européenne«, p. 209–221, et surtout, »Saxons«, p. 222–230, qui donne le point de vue de Dumézil sur les phénomènes de contacts culturels dans l'Angleterre au Haut-Moyen Âge, et l'importance des héritages saxons et celtes pour la conservation d'une idéologie trifonctionnelle forte pendant la plus grande partie du Haut Moyen Âge. Dumézil prend parti pour une vision (logique dans sa perspective) très forte de cet héritage, qui fait des lettrés irlandais ou saxons des vecteurs en puissance

ternaires de Jean Scot Érigène, Haymon d'Auxerre ou Alcuin, des moyens de reconstituer une filiation irlandaise du schème médiéval des trois ordres, soutenant en cela P. Dubuisson; tandis qu'Oexle, Iogna-Prat et Ortigues avaient reconstitué les origines probablement latines et érudites des modèles élaborés, pour la plus grande partie des premiers témoignages, dans des recueils exégétiques ou hagiographiques. Le problème était compliqué par la mise en avant de textes de statuts très divers (jusqu'aux chansons de geste ...). Dumézil eut le temps d'enregistrer la diversité des points de vue et de souligner sa préférence pour une théorie de la filiation irlandaise qui cadrait mieux avec ses recherches et sa vision, quelques semaines avant de mourir[37]. L'année 1986, avec sa mort et la parution des deux articles de Iogna-Prat et d'Ortigues, marqua la fin de la seconde période de l'exploration dumézilienne du thème des trois ordres.

2.3. Réflexions croisées sur un dossier textuel: Duby

L'ensemble documentaire constitué par les textes mentionnant les trois ordres avant 1160 a été examiné par chacun en fonction de ses perspectives. Le débat a été largement fécond, dans la mesure où il a permis 1) d'accroître le dossier, en motivant la recherche et l'examen de textes complémentaires; 2) de préciser deux problématiques fondamentales et en partie liées, celle des rapports entre construction idéologique savante et sociétés; et celle des modalités de la réflexion idéologique, et de l'usage des sources savantes au Haut-Moyen Âge et au Moyen Âge central. Si l'on place momentanément en retrait les duméziliste proprement dits, qui travaillaient dans une optique particulière, une de ces enquêtes a un statut qui la met un peu à part, le livre de Georges Duby.

Les *Trois ordres ou l'imaginaire du féodalisme*, relu vingt-trois ans après sa parution, a sûrement vieilli. Tout ce qui relève de la description de l'an mil et de son climat pâtit bien sûr de la mise en morceaux du mythe de l'an mil opérée consécutivement par divers historiens[38]; le livre, qui partage les exceptionnelles qualités d'écriture des autres écrits de Duby, en diffère quelque peu par sa longueur et son architecture paradoxale: c'est en effet une construc-

d'une idéologie encore très marquée pour le trifonctionnalisme. Le poids de la culture celte et plus généralement britannique dans l'évangélisation continentale, et des personnalités issues des îles britanniques dans la renaissance carolingienne, suffit alors à expliquer la transmission du modèle des trois ordres au continent (ce qui n'exclut pas, dans une optique maximaliste, une préservation sur le continent d'une structure semblable importée lors des invasions germaniques ...). Dans »Alcuin, Haymon«, p. 231–241, Dumézil tente de démontrer ces influences sur les écrivains carolingiens, contre la thèse de leur utilisation d'écrits de la culture romaine tardo-antique pour construire leur propre théorie des trois ordres. Enfin, dans »Jean Scot Érigène I, et II«, p. 242–247, et p. 248–249, il présente une analyse négative (absence des fonctions dans un schéma ternaire dionysien) et une positive (présence postulée dans un poème) du problème des fonctions chez cet auteur. La démarche est très différente de celle de Iogna-Prat (voir n. 3), Oexle (voir n. 27 et 33) ou Ortigues (voir n. 34); on voit que la question de l'utilisation simultanée dans les mêmes milieux de schémas ternaires très proches, les uns »trifonctionnels«, les autres non, n'intéresse pas Dumézil; loin de considérer ces derniers comme des matrices éventuelles des premiers, il les rejette pour favoriser une logique d'héritage insulaire. Ce faisant, il écarte complètement le problème de la méthode de travail des écrivains carolingiens soulevé par ses contradicteurs. À la différence des débats politiques de la même période, rappelons que l'échange reste ici parfaitement scientifique et courtois. Dumézil prend note des objections de ses adversaires et les expose, et il indique simplement une préférence, tout en essayant de l'étayer. Le désaccord entre médiévistes et duméziliens n'en apparaît pas moins éclatant, tant sur la méthode que sur les résultats.

37 Mythe et épopée I (voir n. 3), notes de 1986, p. 644.

38 Sur cette question, voir le dossier consacré aux relectures de l'an mil: L'an mil en 2000 (Médiévales 37, 1999), et en particulier Dominique Iogna-Prat, »Consistances et inconsistances de l'an mil«, p. 91–97.

tion dans laquelle deux môles, où l'idéologie trifonctionnelle est longuement analysée, l'un centré sur l'an mil, Adalbéron et Gérard de Cambray, l'autre sur la fin du XII[e] siècle, l'héritage plantagenêt et Philippe Auguste, enclosent une partie médiane où c'est son absence qui est expliquée[39]. Si Duby fait bien retour sur les précoces attestations anglo-saxonnes, et notamment la formule contenue dans la traduction du *De Consolatione* de Boèce en vieil-anglais par Alfred le Grand (dernière décennie du IX[e] siècle), il ne prend pas le thème des trois ordres à ses débuts (école d'Auxerre, dont l'importance n'a été reconnue que dans un second temps), et surtout, il minore systématiquement, parfois consciemment (les Anglais, écartés rhétoriquement[40]), parfois à son insu (l'école de Chartres et ses prolongements) le rôle de la réflexion sur les ordres dans la période médiane qui s'étend de 1050 à 1160, réflexions dont Oexle et Dutton montrent qu'elles furent tout sauf négligeables. D'une certaine manière, il semble donc qu'une déformation de perspective a été en partie introduite, pour accentuer la coupure entre l'entrée en force du thème des trois ordres autour de l'an mil par l'entremise d'Abbon de Fleury, d'Adalbéron de Laon et de Gérard de Cambrai, et son adoption définitive à partir de Benoît de Saint-Maure et ses contemporains (1170 et au-delà).

La raison de cette particularité qui apparaît bien à distance tient sans doute à l'utilisation à la fois personnelle et orientée que Duby a fait de l'enquête sur les trois ordres; tout d'abord, le livre s'encastre à peu près exactement entre l'*An mil* et *Bouvines*, tous deux écrits dans les années qui précédèrent immédiatement sa rédaction[41]. Ensuite, et c'était tout l'intérêt per-

39 Dans la pagination du volume réunissant les principaux écrits de Georges Duby, Féodalité, Paris, Gallimard, 1996, la première partie, »Le champ de l'enquête«, p. 457–519, la seconde partie, »Genèse«, p. 523–581, et la troisième partie, »Circonstances«, p. 585–628, analysent successivement les grands textes du tournant de l'an mil (Adalbéron de Laon, Gérard de Cambray), leurs antécédents (notamment anglais), et leur contexte social. Suit p. 631–732 l'»éclipse« du modèle trifonctionnel dans un long temps des années 1040–1170, que Duby tente d'expliquer par la mutation des structures sociales. Enfin, »Résurgence«, p. 735–821 montre l'adoption définitive (pour le reste du Moyen Âge et jusqu'à la fin de l'ancien régime) de l'idéologie des trois ordres.

40 Duby, Les trois ordres (voir n. 29) p. 750 et suivantes »Autour de Henri Plantagenêt«, au moment où il commente la réintroduction du thème dans les écrits à partir de 1160 et son triomphe définitif, jusqu'à la fin de l'Ancien régime, revient brusquement sur les clercs anglais qui développaient au début du XII[e] siècle la notion des trois ordres dans leurs écrits (Eadmer de Canterbury, Gilbert de Limerick, Jean de Worcester), après avoir consacré plus de cent pages d'»éclipse« à un commentaire sur l'absence de développement de l'idéologie des trois ordres (sur le continent …) entre 1050 et 1070. Le dissociation entre l'Angleterre et le continent ne tient pas 1) d'abord parce qu'elle est appliquée uniquement quand elle ne sert pas la démonstration de Duby, 2) ensuite parce ce que ce qui est vrai dans l'Europe carolingienne des VIII[e]–IX[e] siècles l'est *a fortiori* sous le règne des premiers rois normands, entre 1066 et 1070: l'Angleterre normande puis plantagenêt et ses penseurs sont partie intégrante (et quelle partie!) de la civilisation de l'Occident médiéval. Il y a eu de la part de Duby drapage rhétorique d'une déformation de perspective confiée pudiquement p. 752: »[Le schéma trifonctionnel] n'avait pas connu d'éclipse en Angleterre, du moins d'éclipse aussi prolongée. Dans le début du XII[e] siècle, les écrivains d'Eglise se référaient là-bas naturellement à la trifonctionnalité …«). Oexle souligne en 1978 (voir n. 27), je suppose sans avoir encore eu connaissance de ces passages du livre de Duby la nécessité de lier monde insulaire et France du nord pour comprendre la diffusion de ce modèle, »Die funktionale Dreiteilung …«, p. 49: »Alle bisher bekannten ältesten Belege der funktionalen Dreiteilung im früheren Mittelalter stammen aus dem insularen Bereich und dem gegenüberliegenden nordöstlichen Frankreich (Fleury, Laon, Cambrai). Demselben geographischen Raum lassen sich auch die zeitlich anschließenden Zeugnisse des weiteren 11. Jahrhunderts zuordnen …«.

41 Le dimanche de Bouvines paraît en 1973, la dernière année du séminaire de Duby sur le problème des trois ordres, et l'An Mil l'année suivante.

sonnel de la démarche de Duby, celui-ci est moins obsédé par la question des origines ou, à la limite, des transmissions, que par les rapports entre une expression idéologique de l'ordre social et la réalité qui lui correspond; non seulement, il s'est donc servi du problème des ordres comme d'un prisme pour réfléchir sur les mutations de l'époque féodale, personnalisant ainsi à l'extrême le thème pour l'inclure dans sa propre recherche, mais il a cherché les motivations sociales de l'émergence, de l'apparent fléchissement, puis du triomphe de ce thème. C'est le sens de son arrêt après Bouvines: quand les trois ordres sont visiblement intégrés dans l'imaginaire social, au point de l'informer pour une très longue durée, la nécessité de l'enquête historique s'arrête; de ce point de vue, Duby commence à écrire au point précis ou Dumézil laisse la plume. Il fournit une enquête pratique sur les relations entre idéologie et organisation sociale dans une phase d'évolution intense, mais c'est sur une époque où, en dépit des lacunes, la documentation textuelle permet cette reconstitution. Aussi cette fastueuse enquête orientée vers la société semble-t-elle quelque peu déconnectée de recherches contemporaines ou légèrement postérieures, avant tout soucieuses de filiations intellectuelles et de mise au point méthodologique.

2.4: Réflexions croisées sur un dossier textuel: les filiations savantes

Les analyses d'Oexle, Dutton, Iogna-Prat et Ortigues ont en effet surtout permis d'établir les modalités précises d'élaboration d'une construction culturelle où le thème des trois ordres apparaît bien plus, dès son émergence, comme une adaptation à une réflexion sur la société de motifs concurrents issus de traditions savantes, que comme une résurgence populaire ou massive d'un schéma antéhistorique, même si les deux explications s'excluent bien plus d'un point de vue théorique que dans la pratique.

Cela tient avant tout au statut des textes rassemblés: la plupart des premières attestations du thème des trois ordres se trouvent dans des textes émanant de milieux lettrés, ceux d'Haymon et Eric d'Auxerre, de la prestigieuse école carolingienne de Saint-Germain d'Auxerre[42], ou le célèbre passage vieil-anglais, d'une traduction de Boèce faisant partie du programme de traduction de textes latins entrepris sous la direction d'Alfred le Grand[43]. Dominique Iogna-Prat et Edmond Ortigues ont montré comment les commentateurs carolingiens travaillaient à partir de divisions ternaires préexistantes différentes, issues du fond patristique (Augustin, Grégoire ...), et surtout que la source de la division »trifonctionnelle« qu'ils avaient associée à ces schémas était selon toute probabilité à chercher dans les présentations romaines et tardo-antiques des trois tribus romaines: l'origine en est bien, si l'on veut, dans une idéologie indo-européenne primitive, mais médiatisée par mille ans de gloses savantes déconnectées de l'organisation sociale véritable[44]. De même, au XII[e] siècle,

42 Sur le rôle culturel de Saint-Germain d'Auxerre à l'époque carolingienne, cf. le catalogue de l'exposition Saint-Germain d'Auxerre. Intellectuels et artistes dans l'Europe carolingienne IX[e]–XI[e] siècles, Auxerre, abbaye Saint-Germain, juillet–octobre 1990.

43 Sur la culture à la cour d'Alfred le Grand, on consultera le récent livre d'Anton Scharer, Herrschaft und Repräsentation. Studien zur Hofkultur König Alfreds des Großen, Vienne, Munich, Oldenburg, 2000.

44 Iogna-Prat, Le ›baptême‹ (voir n. 2), et Ortigues, L'élaboration (voir n. 34), à compléter par les discussions générales d'Oexle (n. 27 et 33). Les divisions ternaires les plus remarquables que ces auteurs carolingiens associent au schéma trifonctionnel sont celle de la chasteté/continence/copulation réglée dans le mariage, qui remonte à Saint-Augustin et Grégoire, et la division *clerici/monachi/laici*. Le fait que l'apparition du schéma trifonctionnel chez Haymon d'Auxerre (actif vers 840–860) ait lieu dans le cadre de commentaires bibliques (commentaires de l'Epître aux Romains et de l'Apocalypse) n'enlève naturellement rien à l'intérêt de l'apparition du thème pour l'histoire sociale, notamment dans la mesure où chez son disciple Héric d'Auxerre, le thème est

les commentaires chartrains du *Timée* latin analysés par Dutton montrent l'élaboration d'une réflexion ternaire d'un raffinement extrême conjuguant l'analyse de la cité trifonctionnelle platonicienne, celle des hiérarchies dionysiennes et celle du corps humain[45]. Et si une filiation aussi précise avec un texte ancien n'est pas à ma connaissance envisagée, le milieu culturel à l'arrière plan des entreprises littéraires de la cour d'Alfred le grand n'oriente assurément pas moins vers une source antique médiatisée par quelque commentaire tardo-antique que vers une influence irlandaise[46].

On arrivait donc, à l'issue de ces recherches, à un un chiasme à peu près insoluble en apparence (et qui, dans l'optique alors envisagée, n'était pas seulement un faux problème) entre Duméziliens et médiévistes. Il était difficile de ne pas penser, devant ces analyses bien plus précises que celles de la première vague (1963–1978), que le thème »trifonctionnel« des trois ordres était avant tout l'expression d'une réaction des milieux lettrés, mettant en forme des normes d'expression idéologique, à de nouveaux aspects de la société, qui leur avaient fait recourir à une expression tripartie dont ils trouvèrent le modèle dans la part gréco-latine de leur culture. En même temps, le problème posé par les analyses de Grisward, par la culture irlandaise contemporaine, étant donné la place des Irlandais dans la culture chrétienne du Haut-Moyen Âge, ne pouvait pas être complètement évacué, même s'il était fortement relativisé par ces mises au point: l'Angleterre des VII^{e}–VIII^{e}–IX^{e} siècles, point trop loin de ses origines saxonnes comme le soulignait Dumézil[47], toute imprégnée d'influences celtes, mais haut lieu de culture latine et patristique, était comme un concentré du problème posé. Naturellement, en l'absence d'une documentation écrite suffisante qui permettrait de mieux connaître l'état de la société, le bras-de-fer entre duméziliens de stricte obédience et médiévistes partisans des filiations savantes aurait pu se poursuivre longtemps[48].

repris dans les *Miracula sancti Germani*, et où une des attestations les plus voisines dans le temps, celle des *Miracles de saint-Bertin*, concerne la narration presque contemporaine d'une victoire miraculeuse obtenue sur les Normands. En revanche, la connaissance de la méthode de travail des exégètes carolingiens permet de suivre assez sûrement leurs sources, les mécanismes de leurs associations d'idée et de leurs créations. Les historiens ont alors beau jeu de répliquer aux analyses de Dumézil (sur Haymon d'Auxerre, *supra* n. 21) visant à retrouver des indices de la diffusion postulée de l'idéologie trifonctionnelle *via* l'Irlande par la reconstitution scientifique de la chaîne des emprunts littéraires vers le passé: la remontée dans les traditions littéraires s'oppose à la descente d'un contexte indo-européen (Irlande) vers un contexte différent: les enquêtes ne se placent pas sur le même terrain.

45 Dans les commentaires du *Timée* analysés par Dutton (voir n. 35), les glossateurs d'inspiration chartraine manient de manière virtuose différents schémas de ternarité, notamment en couplant la division sociale de la cité idéale platonicienne en *sapientes/bellatores/laboratores* avec la division hiérarchique d'inspiration dyonisienne Dieu/anges/hommes.

46 Sur ce problème, cf. les remarques prudentes d'Oexle, Die funktionale Dreiteilung (voir n. 27) p. 33–34, et plus récemment la contribution de Timothy E. Powell, The ›Three Orders‹ of society in Anglo-Saxon England, dans: Anglo-Saxon England 23 (1994) p. 103–132, qui reprend le débat entre duméziliens et médiévistes, pour trancher en faveur de la filiation savante.

47 Apollon sonore (voir n. 20), »Saxons«, p. 222–230.

48 Pour l'étude du problème médiéval des trois ordres après 1986, on se reportera notamment à Constable (voir n. 27). Voir aussi les contributions de Powell et Scharer (voir n. 43 et 46) pour le problème de l'idéologie des trois ordres dans l'Angleterre anglo-saxonne.

3. Le trifonctionnalisme, l'histoire médiévale, Dumézil, un bilan rétrospectif

3.1. Le dumézilisme vingt ans après

Il n'en a rien été. Après la coupure de 1986, la mythologie comparée indo-européenne a subi de profondes transformations qui ont rétrospectivement montré à quel point elle était dépendante de son créateur. Sans donner un état des lieux complets, il est possible d'indiquer quatre ordres de causes différents qui ont contribué à marginaliser la mythologie comparée dumézilienne.

– Le premier tient à la dispersion des héritages entre différents disciples plus ou moins excentriques ou marginaux dans le champ universitaire français ou étranger, par exemple Bernard Sergent, Georges Charachidzé, Joël Grisward; le repli et la perte de lisibilité occasionnés sont allés à l'encontre de la vision d'un développement continu des études indo-européennes qui avait été celle de Dumézil vieillissant; par ailleurs, il est sûr qu'en son absence, les tentatives de récupération de tout ordre ont pu se multiplier sans contrôle, renforçant les problèmes de politisation à la faveur de la montée en puissance de l'extrême droite et de sa tendance néo-païenne[49].

– Un second point tient à la récupération éhontée mais assez prévisible (dont les prémisses pourraient s'analyser dès la période précédente) du comparatisme dumézilien par les chercheurs en littérature et historiens de l'antiquité gréco-romaine, qui ont peu à peu assimilé la méthode comparatiste dumézilienne pour en faire un instrument d'analyse interne des textes grecs ou latins, la vidant ainsi de son sens, ou pour tenter de justifier une analyse »comparatiste« au rabais qui n'a pas grand chose à voir avec la cohérence et l'ampleur du projet dumézilien[50].

49 Principaux ouvrages des disciples dumézíliens dans les années 1987–2000: Daniel Dubuisson, Mythologies du XX^e siècle (Dumézil, Lévi-Strauss, Eliade), Lille 1993; Bernard Sergent, Homosexualité et initiation chez les peuples indo-européens, Paris 1996; Id., Genèse de l'Inde, Paris 1997; Les trois fonctions indo-européennes en Grèce ancienne (2 vol.), Paris 1998; Georges Charachidzé, La mémoire indo-européenne du Caucase, Paris 1987. Les récupérations fascistoïdes de Dumézil ont commencé de son vivant, ne contribuant pas peu à alimenter la controverse lancée par Momigliano (Collectif Georges Dumézil à la découverte des Indo-Européens, t. 2, Paris 1979), dirigé par Jean-Claude Rivière, dans la collection Maîtres à penser d'Alain de Benoist, où disciples dumézíliens et penseurs d'extrême droite se sont retrouvés mêlés, largement par la faute de Dumézil. Celui-ci, qui avait au moins pêché par manque de prudence, s'est publiquement dissocié de la mouvance d'Alain de Benoist au bout de quelques mois, mais le thème indo-européen nouvelle manière entamait une seconde carrière dans la pensée (sic) d'extrême droite. Sans faire aucun lien a priori avec ce problème facilement délimitable (même s'il mériterait à coup sûr une étude étendue, ne serait-ce qu'à cause des implications des soi-disant »études indo-européennes« dans l'infiltration de l'extrême droite en milieu universitaire dans les années 1980), on s'interroge par ailleurs sur la place du spécialiste d'histoire militaire contemporaine (stratégie maritime) Hervé Coutau-Bégarie, éditeur d'un catalogue des œuvres de Georges Dumézil (L'œuvre de Georges Dumézil. Catalogue raisonné, Paris 1998) et d'un volume d'anthologie (par ailleurs bien fait), Georges Dumézil, Mythes et dieux des indo-européens, Paris 1992, comme sur la production de Didier Éribon, qui, après un volume d'Entretiens avec Georges Dumézil (Paris 1986) se lança dans la réhabilitation de ce dernier avec son: Faut-il brûler Dumézil? (cit. n. 7). L'importance respective de ces deux figures *a priori* sans rapport avec la mythologie comparée dans la »gestion symbolique« de l'héritage dumézilien ne montre-t-elle pas le fossé entre les ambitions fondatrices de Dumézil et l'absence de consistance réelle de sa discipline après sa disparition?

50 Je pense en particulier aux travaux de Bernadette Leclerq-Neveu (réédition du Crime des Lemniennes, ouvrage de jeunesse de Dumézil, Paris 1998), qui dans un magnifique mouvement exhume des travaux de jeunesse de Dumézil entachés d'erreur et sans méthode que lui-même avait reniés, pour y voir l'origine féconde de la méthode dumézilienne, ou aux rapsodies de Marcel Detienne,

À ces deux mouvements dans l'ordre des choses, s'ajoutent deux tendances de fond tout aussi inéluctables mais autrement fondamentales qui relèguent peu à peu la question des origines indo-européennes à l'arrière-plan, et sans doute pour longtemps.

– Peu de temps après la mort de Dumézil, un chercheur anglais, Colin Renfrew, a publié un livre remettant radicalement en question la théorie traditionnelle sur l'expansion des Indo-européens généralement admise par les linguistes et les historiens. Ces nouvelles recherches, largement fondées sur la naissante paléogénétique, ont suscité des discussions passionnées; si l'ancien schéma était définitivement remplacé par un modèle de diffusion progressive des Indo-européens sur des milliers d'années à la faveur de l'extension de la révolution néolithique à partir de l'Anatolie, les fondements mêmes de la théorie dumézilienne perdraient toute valeur. Il est visible que cette contestation pêche par systématisme, et cette théorie ne s'est pas à ma connaissance imposée face à l'ancienne, mais une remise en question aussi radicale, quasiment inévitable avec l'apparition de la paléogénétique, n'est pas de nature à favoriser l'attractivité d'une discipline dont les fondements semblent ébranlés[51].

Comparer l'incomparable, Paris 2000, qui s'appuie abondemment sur Dumézil pour proner un comparatisme à géométrie variable dont on ne voit pas bien de quelle méthode il procède, sauf le rapprochement pour le plaisir de rapprocher. Sur ce dernier ouvrage, voir Benoît Grévin et Étienne Anheim, »Choc des civilisations« ou choc des disciplines? Les sciences sociales et le comparatisme, à propos de ›Comparer l'incomparable‹ de Marcel Detienne et ›L'Orient en Occident‹ de Jack Goody, dans: Revue d'Histoire Moderne et Contemporaine (suppl.) 49–4bis (2002) p. 122–146. Chez Leclerq-Neveu comme Detienne, la démarche d'origine (problème indo-européen) étant vidée de son enjeu; le défi philologique et linguistique (comparatisme entre différentes sphères de civilisation et langages par le même chercheur sur la base d'une analyse de première main approfondie) étant complètement évacué, le comparatisme dumézilien devient une sorte de justification d'une analyse structuraliste de la mythologie grecque qui, en revanche, garde ce qui fait un des problèmes majeurs des analyses dumézilienne, sa déconnection (relative, et relativement explicable dans bons nombres d'analyses dumézilienne) de toute contextualisation sociale ou historique serrée. Au sujet de ce dernier auteur, Dumézil avait d'ailleurs sympathiquement mais assez lucidement flairé le malentendu et la mise à l'encan de ses exigences méthodologiques, voir, dès 1979: Romans de Scythie et d'alentours (voir n. 11), p. 204–211 (»MM. Smith et Sperber et les trois fonctions«). Après avoir réglé son compte à un article de Pierre Smith et Dan Sperber, Mythologiques de Georges Dumézil, dans: Annales ESC (1971) p. 559–586, qui typiquement, aplatissait le projet dumézilien en le réduisant à un structuralisme mal compris, il termine par cette mise en garde sympathique (et dont le caractère sympathique aurait sans doute été rendu éphémère devant l'évolution du travail de Detienne et sa récupération permanente des prestiges de la mythologie comparée): »J'aurais volontiers continué à faire le silence sur ces faux pas s'ils ne commençaient à être loués dans l'École comme un modèle de sûre et fructueuse démarche: c'est à lui que vient de se référer expressément M. Marcel Detienne, au début d'un livre, d'ailleurs séduisant, où il applique la même méthode à la Grèce, mais avec une meilleure information … L'École devrait être vigilante dans le choix des écrits canoniques«. Assurément, Dumézil n'aurait pas été déçu par l'évolution des écrits de Détienne, qui a de ce point de vue rempli toutes ses promesses …

51 Colin Renfrew, L'énigme indo-européenne. Archéologie et langage, trad. fr., Paris 1990. Cette théorie fondée sur des remises en cause légitimes (notamment en ce qui concerne la glottochronologie) propose un modèle séduisant d'expansion des langages indo-européens à partir de l'Anatolie avec la diffusion de l'agriculture, mais telle qu'elle était présentée au début des années 1990, son défaut majeur était d'être centrée sur l'expansion occidentale des Indo-européens: on ne voyait pas très bien comment la concilier avec leur expansion orientale, vers l'Inde et l'Iran, ce qui n'est tout de même pas un léger problème. Sur les problèmes d'utilisation de la paléogénétique pour les reconstitutions de migrations de population (et notamment la question du peuplement de l'Europe), voir Luca Cavalli-Sforza, Gènes, peuples et langues, Travaux du Collège de France, Paris 1996. Sur le problème des nouvelles théories linguistiques de diffusion des langages, voir également *infra*, note 55.

– Enfin, corollaire plus général de ce dernier point, les études linguistiques et anthropologiques »indo-européennes« ne peuvent que décliner relativement. On peut dire que l'œuvre de Dumézil a été un accompagnement miraculeux, en histoire des religions, de la dernière grande période de la philologie indo-européenne qui s'était épanouie sans solution de continuité depuis les découvertes de Franz Bopp, au début du XIX[e] siècle[52]. Plusieurs générations se sont succédé dans la reconstitution des structures de l'indo-européen, et la recherche d'une origine commune, faisant de la grammaire comparée indo-européenne le modèle unique de toute linguistique. Dans la première moitié du XX[e] siècle, la linguistique générale d'un Benveniste ou même d'un Sapir à ses débuts, avait encore pour fondement les études indo-européennes[53]; les études indo-européennes ont gardé une apparente prééminence dans divers domaines de la recherche, par vitesse acquise, dans la seconde moitié du XX[e] siècle, mais la quête des origines qui les sous-tendait, et qui correspondait à un ensemble d'idées caractéristiques de l'Europe romantique et industrielle, a perdu de sa valeur de paradigme; de ce point de vue, il se pourrait que contrairement à ses espérances, Dumézil ait en quelque sorte fermé le ban[54]; il n'y a pas eu à ma connaissance de tentatives scientifiques équivalentes de construction d'une mythologie comparée dans d'autres domaines linguistiques (et pour cause, si l'on pense à l'état exceptionnel de la documentation ancienne dans le domaine indo-européen); aujourd'hui, la recherche linguistique de pointe passe par de toutes autres voies que la reconstruction indo-européenne, et la réflexion sur les origines qui sous-tendait le projet dumézilien a en grande partie perdu son sens scientifique, notamment en linguistique[55].

52 Sur le rôle de Franz Bopp dans la naissance et le développement de la grammaire comparée indo-européenne et sa place dans l'histoire de la linguistique, voir Sylvain Auroux (dir.), Histoire des idées linguistiques, t. 3, L'hégémonie du comparatisme, Liège 2000.

53 Voir le parcours intellectuel du jeune Sapir retracé dans sa biographie par Regna Darnell, Edward Sapir, Linguist, Anthropologist, Humanist, Berkeley, Los Angeles, London 1990. Le tournant sapirien de la linguistique indo-européenne classique vers l'étude des langues amérindiennes marque véritablement le passage de la prééminence du comparatisme indo-européen à un autre modèle, où le comparatisme génétique n'est qu'une option parmi d'autre, et un problème parmi d'autres, non le problème central de la linguistique.

54 On peut dire que ce changement de paradigme explique en grande partie le malentendu politique sur l'œuvre de Dumézil. Ce qui était encore, en plus d'un thème éventuellement raciste, un objet commun de curiosité scientifique pour l'ensemble de sa génération, gauche et droite largement confondues, était à la fin des années 1970, avec la montée du relativisme et le déplacement (heureux) des seuils de tolérance à la pensée raciste, largement plus anachronique. La brusque montée de l'extrême droite au tout début des années 1980 a naturellement fait apparaître à un certain nombre de personnes peu au fait des aspects concrets du travail dumézilien le projet même de mythologie comparée indo-européenne comme une théorie crypto-raciste.

55 Dans le détail, les choses sont naturellement plus complexes, mais on peut dire que les deux grandes tendances de la recherche linguistique qui s'affrontent relèguent selon des modalités opposées le comparatisme indo-européen à l'arrière-plan. Aux contradicteurs de l'idée de filiation génétique des langues (préférant un modèle interactionniste) s'affrontent les chercheurs, s'appuyant en grande partie sur la paléo-génétique naissante, dont les théories ont été popularisées ces dernières années par le livre de vulgarisation de Meritt Ruhlen, L'origine des langues, trad. fr. Paris 1997. Ils ont repris dans un mouvement inverse l'idée de super-groupes linguistiques, qui permettraient de retrouver les traces d'une unité linguistique première. Entre ces deux tendances, l'hypothèse indo-européenne classique perd peu à peu son aspect d'évidence, car les théories comparatistes génétiques des années 1800–1980 ont de moins en moins valeur de paradigme. Il est tout de même sans doute un peu trop tôt pour dire si les reconstitutions de »familles« linguistiques classiques sortiront de ces bouleversements profondément recadrées, ou seront (ce qui me paraît tout de même moins probable) complètement écartées.

3.2. Médiévistes et trifonctionnalisme dumézilen: une confusion méthodologique?

La théorie dumézilienne était en effet toute entière, au moins dans ses fins premières, tournée vers l'élucidation d'un passé antérieur par définition inatteignable grâce à l'exploration de ses supposés héritages historiques: à chaque fois, c'est l'état le plus ancien d'une mythologie qui sert de base à la reconstruction de ces fondements archaïques. C'était, pour le meilleur chez Dumézil, un comparatisme dont l'allure structurale ne dissimulait pas une analogie restée profonde avec le comparatisme philologique qui l'a inspiré (La circularité dumézilienne, s'il y a enfermement, est peut-être là. On compare des structures mythiques à l'aide de leur parenté commune, et on établit leur parenté par leurs ressemblances structurelles)[56].

Or, l'application de la »méthode dumézilienne« au Moyen Âge procédait d'un mouvement rigoureusement inverse. Il ne s'agissait plus de discerner des ressemblances structurelles permettant de reconstituer un schéma préexistant aux différentes variantes, donc d'une sorte de remontée dans le temps, mais, au contraire, de partir de schèmes dont on supposait qu'ils se rattachaient à cet héritage, et qui pourraient effectivement s'y rattacher, pour tenter de comprendre quel avait été leur héritage, l'enjeu ultime étant de saisir les modalités de l'apparition puis de la diffusion de la théorie médiévale et moderne des trois ordres de la société chrétienne.

La ligne de partage entre tenants des interprétations dumézilienne sur l'origine irlandaise ou germanique des trois ordres et tenants des filiations savantes se trouve exactement dans l'affrontement de ces deux mouvements contraires, qui correspondent également à deux méthodes d'investigations. À l'examen des filiations et des contradictions textuelles, sur fonds de contextualisation sociale des historiens, examen dont les mécanismes étaient avant tout fondés sur des critères de vérité, s'opposait (et continue de s'opposer au moins en théorie, par exemple pour le problème du cycle des Narbonnais) le rapprochement herméneutique des structures, et la recherche de filiations par des canaux présupposés chez les »dumézilistes«.

Cette ambivalence de l'enquête sur les trois ordres, sans importance dans un premier temps, est apparue au grand jour dans la seconde phase de l'enquête. Elle n'a pas forcément

56 Mais le problème posé par cette circularité se situe au niveau du concept même d'unité indo-européenne et des fondements premiers de la recherche, beaucoup plus sûrement que dans une recherche qui sauf exceptions, à partir du tournant de 1937/38, n'essaie pas de tant de forcer les textes que d'en expliquer les structures. Autrement dit, la solidité de l'analyse dumézilienne fait qu'on a du mal à ne pas adhérer à la plupart de ses conclusions si on accepte 1) le paradigme linguistique indo-européen, et son corollaire, une certaine idée chronologique et géographique de l'expansion indo-européenne; 2) une certaine idée de la possibilité de persistances culturelles au long cours. Cela dit, certaines des analyses de Dumézil emportent naturellement moins la conviction que d'autres, et c'est notamment le cas d'une de celles présentées dans la partie »médiévale« d'Apollon sonore (voir n. 20), notamment »Jean Scot Érigène II«, p. 248–253, où j'ai eu nettement l'impression que le texte reçevait une interprétation forcée (sur un poème à Charles le Chauve en tête d'une traduction érigénienne); toute polémique mise à part, en dépit de résultats extrêmement séduisants concernant la Rome archaïque, il est assez naturel que comme pour cette esquisse, les interprétations de poèmes composés, dans une ambiance culturelle bien connue, par Properce ou Virgile aient causé une sensation de malaise. Quand les matériaux utilisés sont ancrés dans un contexte historique très précis, et non plus dans une tradition légendaire, l'interprétation dumézilienne perd de l'attraction toute puissante qu'elle développe en comparant des matériaux légendaires sans arrière-plan historique. Autre interprétation forcée, qui tient autant du coup de dés contre le hasard que de la recherche, l'étude des gravures rupestres du Valcamonica, esquisse 49 de La Courtisane et les seigneurs colorés (voir n. 13), »Les trois fonctions au Valcamonica«, p. 228–238. L'interprétation paraît ici un libre jeu, retrouvant dans l'abstraction protohistorique de ces gravures ce qu'elle veut bien y chercher.

été négative, par exemple en permettant de préciser la question de la formation et de la transformation d'un support idéologique dans les milieux savants et sa diffusion progressive. Vingt ans après, il paraît plus clairement qu'on peut faire l'économie des schémas duméziliens pour expliquer celles des expressions les plus anciennes du schéma des trois ordres qui ont été forgées à partir des modèles de la culture gréco-romaine. Forger un concept ou un modèle en réactivant une théorie conservée dans les livres, et réactiver ainsi un modèle en sommeil, n'est pas la même chose qu'être sous l'emprise continue d'un modèle idéologique transmis par des voies mystérieuses de génération en génération. Le surgissement dans les faits d'une société d'ordres au Moyen Âge a pu entraîner la réactivation de ces modèles effectivement hérités d'un vieux schéma »indo-européen«; l'apparition de sociétés d'ordre parfois très proches du modèle »trifonctionnel« sans aucune assise idéologique de type indo-européen, ce qui d'ailleurs statistiquement n'a rien d'étonnant, montre qu'il était prudent de s'en tenir à la piste de l'expression lettrée sans supposer une continuité sociale générale, sauf dans les cas particuliers où la question se posait plus nettement, comme l'Irlande. Mais de ce point de vue, le refus de lier histoire sociale et mythologie comparée chez Dumézil, les prudences de médiévistes suffisamment conscients des problèmes complexes posés par les mutations de la société médiévale pour ne pas être tentés de les faire entrer de force dans une grille structuraliste, ont évité un glissement qui n'a pas vraiment eu lieu. Le débat de vingt ans a bien été un débat d'idées, concernant d'abord des idées.

En revanche, un point important que ce problème des trois ordres aurait dû faire examiner n'a pas même été effleuré. Il n'y a pas eu de réflexion sur les modalités de l'acculturation, réflexion que le problème irlandais, celui des implantations germaniques, rendait nécessaire, et qui aurait en partie permis d'éviter l'éloignement dans deux directions différentes des dernières années. Sans doute, en dépit de la finesse des analyses de Dumézil à ce sujet, ce point était-il trop sensible pour un spécialiste de l'étude de persistances culturelles dans la très longue durée, travaillant dans une approche largement anhistorique? Mais, du côte des historiens, c'était la seule manière d'aborder les problèmes posés par la culture irlandaise ou le cycle des Narbonnais pour les intégrer dans une réflexion proprement historique; il est vrai que cette question délicate aurait probablement souffert d'être traitée en interférence avec les problèmes soulevés par l'hypothèse dumézilienne, même s'ils lui sont liés.

Conclusion: retour à Dumézil

On peut en définitive se demander dans quelle mesure l'entreprise de la mythologie comparée a eu quelque chose à voir avec la recherche historique, même si la chaire du collège de France de Dumézil fut d'abord intitulée »chaire de civilisation indo-européenne«. Le rénovateur de la mythologie comparée indo-européenne partait d'une intuition qui enleva pendant longtemps à sa recherche toute solidité scientifique: sûr qu'il devait exister des correspondances entre les religions des différents peuples indo-européens, car postulant une religion commune à leurs ancêtres non encore dispersés, il s'autorisait de cette certitude préalable pour tenter d'établir ces correspondances en s'aidant de similitudes linguistiques. Cette recherche avait donc une forte empreinte herméneutique; il s'agissait d'interpréter des textes à partir d'un postulat donné, non pour eux-mêmes, mais dans un but précis, à la recherche d'une origine par définition inaccessible. Et c'est justement en s'inspirant de méthodes d'interprétation, notamment exploitées par Marcel Granet, qui faisaient une part plus grande à la signification des textes, lus à la lumière de leur contexte de production, qu'il put dégager à partir de 1938 des structures qui semblèrent lui donner raison *a posteriori*.

Dans la seconde partie de sa carrière scientifique, celle où il exploita ces découvertes, il réussit à donner une profondeur rarement atteinte à ses démonstrations comparatives en alliant rigueur philologique et compréhension anthropologique des faits étudiés, mais en dépit de la solidité de sa méthode comparative, celle-ci restait marquée par une ambiguïté

constitutive et indépassable: il ne s'agissait pas d'un comparatisme dans l'absolu, visant à dégager des structures communes ou des différences sur un problème donné, tel qu'ont pu le pratiquer d'autres anthropologues ou historiens, mais d'un comparatisme des moyens subordonné à la reconstitution d'un état de civilisation à jamais disparu; l'analyse des données était donc orientée par la recherche de cet état antérieur. Le danger d'une interprétation forcée était constamment tenu en lisière par le recours à la philologie la plus exigeante, mais il pouvait rarement être évité par une contextualisation à peu près impossible pour la majorité des textes mythologiques séparés de tout contexte historique précis. Sans doute, indépendamment du problème de la validité générale des hypothèses duméziliennes, la totalité des analyses développées dans cette œuvre immense n'échappe-t-elle pas aux dangers de la surinterprétation, car les structures dégagées ne sont pas de celles dont la véracité peut être soumise au critère de la preuve.

Il est néanmoins tout à fait possible d'admettre aujourd'hui que le dégagement de la structure trifonctionnelle reste un acquis majeur dans l'absolu; on peut en revanche se demander si, une fois la découverte exploitée et étendue à un champ d'investigation aussi considérable, la valeur de ces similitudes résiduelles, véritables équivalents dans les mythes des ressemblances morphologiques des différentes langues indo-européennes, n'a pas tendu à être surinterprétée, pour peu qu'on ne veuille pas y retrouver seulement les témoignages déformés de très lointaines communautés de pensées charriés au fil du temps, mais bien des structures de la pensée informant en continu les civilisations dans lesquelles elles transitaient. C'est sans doute cette illusion, en partie causée par le refus de Dumézil de clarifier sa pensée à ce sujet, qui a provoqué une partie du malentendu constaté tout au long de cette idylle de vingt ans entre l'école indo-européenne et les médiévistes. C'est peut-être elle qui, plus généralement, explique que la mythologie comparée ait représenté pour toute une génération une promesse inépuisable d'explications grandioses, tout en se dérobant toujours dans un horizon mythique qui était son terrain d'élection. La méthode comparative dumézilienne ne livrait pas, en effet, de clé pour l'analyse de l'histoire des idées des civilisations qu'elle prenait pour objet; elle se contentait d'y découvrir les veines cachées d'un état des idées plus ancien.

Andreas Sohn

FRANKREICH UND DER MITTELMEERRAUM: NEUERSCHEINUNGEN ZUR ISLAMISCHEN WELT IM MITTELALTER

Nach dem 11. September 2001, nach den schrecklichen Terroranschlägen islamistischer Fundamentalisten in den USA, hat das weltweite Interesse am Islam bis dahin ungekannte Dimensionen erreicht. Verlage meldeten Rekordverkaufszahlen von Koranausgaben und Büchern zu den von dieser Religion geprägten Teilen der Welt mit mehr als einer Milliarde Muslimen, Politologen, Orientalisten, Historiker, Theologen und Religionswissenschaftler wurden wie nie zuvor in Fernseh- und Rundfunksendungen zum Islam befragt, Politiker und Wirtschaftsmanager in Spitzenpositionen suchten emsig den Rat von erfahrenen Sachkennern des Vorderen und Mittleren Orients. An Intensität und medialer Öffentlichkeit gewannen in nahezu allen Ländern Amerikas und Europas die Diskurse über den »Zusammenprall der Kulturen« – so die These des an der Universität Harvard lehrenden Politikwissenschaftlers Samuel P. Huntington[1] – oder deren »Dialog«, über das Verhältnis von Politik und Religion, über die Rolle des Islam in der nationalen und globalen Zivilgesellschaft.

Eigene Ausprägungen erhielten die gesellschaftlichen Diskussionen in Ländern wie Frankreich und Deutschland, wo jeweils eine beachtliche Minderheit von mehreren Millionen Muslimen lebt und Moscheen und Minarette in einer wachsenden Zahl von Städten aufragen[2]. Neue Wege werden in Deutschland beschritten. Erstmals sollen Lehrer für den Islamunterricht in Nordrhein-Westfalen an der Universität Münster ausgebildet werden, an der ein Lehrstuhl für Islamische Theologie eingerichtet werden wird[3]. Weitere Bundesländer werden höchstwahrscheinlich folgen und ebenfalls Islamunterricht unter staatlicher Aufsicht an den Schulen einführen – wohlgemerkt nur für muslimische Schüler. Im laizistischen Frankreich ist hingegen eine solche Entwicklung kaum vorstellbar. Schulische Defizite bestehen auch hier und zeigen sich – wie in Deutschland – im Geschichts- und Philosophieunterricht. Der Philosoph Alain de Libera äußert in einem jüngst publizierten Essay die Kritik: »Il est inutile d'insister ici sur le déficit scolaire de la société française par rapport à l'islam médiéval«[4]. Generell wird in Frankreich die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit den Phänomenen der muslimischen Welt durch spezifische, seit langem Wirkkraft entfaltende Faktoren beeinflußt: durch die geographische Lage des Hexagons direkt am Mittelmeer und durch ein politisches, wirtschaftliches und kulturelles Beziehungsgeflecht, das sich zwischen Frankreich und fast allen anderen mediterranen Räumen – freilich in unter-

1 Samuel P. Huntington, The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order, New York 1996 (zahlreiche Übersetzungen, auch ins Französische und Deutsche).
2 Siehe hier nur bezüglich Frankreich das Themenheft »Islam contre Islam« (Le Monde diplomatique, Manière de voir 64, Juli–August 2002); Dokumente zur französischen Islamdiskussion, zusammengestellt, eingeleitet und komm. von Johannes Thomas, in: Dokumente. Zs. für den deutsch-franz. Dialog 58 (2002) S. 29–50.
3 Meldung der Frankfurter Allgemeinen Zeitung vom 22. Mai 2002.
4 Alain de Libera, Fractures en Méditerranée, in: Islam contre Islam (wie Anm. 2) S. 10.

schiedlicher Dichte – seit dem frühen Mittelalter entwickelt, sich in den Zeiten des Kolonialismus teilweise erheblich verstärkt und sich danach nicht unbeträchtlich gewandelt hat. Nicht erst seit den wegweisenden Arbeiten von Fernand Braudel (1902–1985) hat der Mittelmeerraum, insbesondere der muslimisch geprägte, auf weite Teile der französischen Gesellschaft und Wissenschaft eine besondere Faszination ausgeübt[5]. Dementsprechend stellt dieser einen Schwerpunkt der Außen-, Kultur- und Wissenschaftspolitik Frankreichs dar. Ohne jeden Zweifel ist Paris neben London eines der bedeutendsten Zentren des geistigen und kulturellen arabischen Lebens in Europa. Dies manifestiert sich nicht nur architektonisch im unmittelbar am linken Seineufer, direkt gegenüber der Île Saint Louis gelegenen Institut du monde arabe, das im Jahre 1987 feierlich eröffnet wurde und von Frankreich und arabischen Ländern gemeinsam getragen wird[6].

Insofern überrascht es aufs Ganze gesehen nicht, wenn an der Schwelle zum 21. Jahrhundert eine wahre Fülle von Publikationen zur muslimischen Welt in Vergangenheit und Gegenwart erschienen ist[7]. Dies bildet einen willkommenen Anlaß, hiervon ausgewählte Veröffentlichungen, die sich auf den Mittelmeerraum beziehen, aus der mediävistischen Perspektive vorzustellen, und auf einige Tendenzen und Erträge der französischen Forschung hinzuweisen. Daß »Les relations des pays d'Islam avec le monde latin: milieu X^{e}–milieu XIII^{e} siècle« als Thema der mittelalterlichen Geschichte für die national einheitlichen Wettbewerbsprüfungen CAPES – die Abkürzung steht für »Certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement du second degré«, ungefähr dem deutschen Staatsexamen entsprechend – und Agrégation in den Jahren 2001 und 2002 festgelegt worden ist und zu entsprechenden Publikationen geführt hat, bietet zudem die Gelegenheit, sich relativ schnell einen Überblick über den Forschungsstand der französischen Mediävistik bezüglich der islamischen Welt im Mittelmeerraum zu verschaffen und sich mit instruktiven Synthesen vertraut zu machen[8]. Es sei hinzugefügt, daß mit diesen Concours im wesentlichen die Sekundarschullehrer rekrutiert werden; außerdem dient die Agrégation erfolgreichen Bewerbern nicht selten dazu, eine Karriere im Hochschulbereich anzustreben.

Im folgenden soll das Hauptaugenmerk also nicht auf die Kreuzzüge und die Kreuzfahrer im Orient, deren Erforschung in Frankreich im Verlauf des 20. Jahrhunderts von Michel Balard vor kurzem konzise aufgezeigt worden ist[9], sondern auf muslimische Lebenswelten im Mittelmeerraum gerichtet werden. Übrigens sind Publikationen zu Christen und Juden während der ersten beiden Kreuzzüge erst jüngst in dieser Zeitschrift von Dominique Iogna-Prat besprochen worden[10]. Zunächst werden Quellensammlungen und Geschichtsdarstellungen zur islamischen Welt im Mittelalter vorgestellt, dann wird auf einige bemer-

5 Vgl. Gunther Verheyen, Frankophoner Mythos Mittelmeer. Kritik, islamische Stimmen und Hegemoniestreben, in: Dokumente. Zs. für den deutsch-franz. Dialog 57 (2001) S. 303–312.

6 Zu einigen Ausstellungen, die jüngst im Institut du monde arabe stattfanden, siehe unter III.

7 Nützliche bibliographische Hinweise und Überblicksdarstellungen zur islamischen Welt des hohen und späten Mittelalters in Jean-Claude Garcin u. a., États, sociétés et cultures du monde musulman médiéval X^{e}–XV^{e} siècle, 1–3, Paris 1995–2000 (Nouvelle Clio).

8 Zu CAPES und Agrégation vgl. die entsprechenden Artikel in: Bernhard Schmidt u. a., Frankreich-Lexikon. Schlüsselbegriffe zu Wirtschaft, Gesellschaft, Politik, Geschichte, Kultur, Presse- und Bildungswesen, 1, Berlin 1981 (Grundlagen der Romanistik, 7), S. 39f., 96; Emmanuel Huertas, Thomas Snégaroff, Le CAPES d'histoire-géographie et l'Agrégation d'histoire, Paris 2001, S. 11–21; ausführlich in historischer Perspektive André Chervel, Histoire de l'agrégation. Contribution à l'histoire de la culture scolaire, Paris 1993.

9 Michel Balard, L'historiographie des croisades en France au XX^{e} siècle, in: La présence latine en Orient au Moyen Âge. Textes réunis par Ghislain Brunel avec la collaboration de Marie-Adélaïde Nielen, Paris 2000, S. 11–26.

10 Dominique Iogna-Prat, Chrétiens et juifs à l'âge des deux premières croisades. À propos de quelques publications récentes, in: Francia 27/1 (2000) S. 231–236.

kenswerte Ausstellungspublikationen näher eingegangen. Selbstverständlich kann es sich dabei nur um eine relativ begrenzte Auswahl handeln, ein Anspruch auf Vollständigkeit ist damit in keinerlei Weise verbunden. Daß die Erträge der französischen Orientalistik, die auf eine große Tradition zurückschauen kann, und Mediävistik miteinander verflochten sind und sich gegenseitig befruchten, bedarf eigentlich keines Hinweises.

Im Rahmen dieses Beitrags ist es nicht möglich, das Netz der französischen Forschungsinstitute – mit ihrer Genese und ihrem wissenschaftlichen Arbeitsprofil – zu skizzieren, das sich im wesentlichen seit den ersten Jahrzehnten des 20. Jahrhunderts ausgebildet hat und den Mittelmeerraum umspannt[11]. Eine Reihe von diesen Instituten zeichnet sich durch sehr beachtliche historische und archäologische Forschungen – nicht zuletzt zum Mittelalter – aus und gibt renommierte Fachzeitschriften und Buchreihen heraus. An dieser Stelle seien zum Beispiel das »Institut français d'archéologie orientale« (IFAO) in Kairo, das »Institut français d'études arabes de Damas« (IFEAD) und das »Institut français d'études anatoliennes« (IFEA) in Istanbul angeführt. Nicht unerwähnt sollten überdies die Casa de Velázquez in Madrid und insbesondere die traditionsreiche École française de Rome bleiben, der – mit ihren thematisch weit über Italien hinausreichenden Forschungen, Kongressen und Publikationen – von den französischen Auslandsinstituten im übrigen wohl die größte Aufmerksamkeit in der deutschen Mediävistik zuteil wird.

I.

Die Textsammlungen, die hier in der gebotenen Kürze besprochen werden sollen, enthalten in der Regel ins Französische übersetzte Quellen. Diese beziehen sich – gemäß dem eingangs zitierten Prüfungsthema der mittelalterlichen Geschichte in den Concours CAPES und Agrégation – zumeist auf die Zeit zwischen der Mitte des 10. und der Mitte des 13. Jahrhunderts. Ausschlaggebend für die zeitliche Wahl war die Tatsache, daß die Ausbreitung des Islam um 950 annähernd seinen Höhepunkt in Europa erreichte und sich das Beziehungsgefüge zwischen Orient und Okzident in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts, zumal nach dem Ende der Kreuzzüge, grundlegend veränderte. Generell bieten diese Veröffentlichungen, die im übrigen auch für den Geschichtsunterricht der gymnasialen Oberstufe, zumal den bilingualen[12], und für universitäre Seminarveranstaltungen in Deutschland von Interesse sein dürften, Karten, Glossare, Zeittafeln und Auswahlbibliographien und können sowohl Lehrenden als auch Studierenden dienlich sein.

Der an der Universität Nizza lehrende Mediävist Philippe Jansen stellt insgesamt 40 Zeugnisse zusammen, welche die Orte und die Modalitäten der Beziehungen zwischen Christen und Muslimen außerhalb der Kreuzzugsunternehmen beispielhaft vorstellen sollen[13]. Knappe Bemerkungen zu Verfasser und situativem Kontext gehen den Texten voran. Die beigegebenen Karten, offensichtlich abgelichtete handschriftlich angefertigte Skizzen des Verfassers, entsprechen nicht den Qualitätskriterien, die an eine Publikation dieser Art anzulegen sind. Die beiden Strichzeichnungen zur politischen Struktur des Mittelmeerraumes auf den Seiten 133 und 134 erscheinen dürftig und unübersichtlich, die Schriftzüge sind

11 Der Verfasser beabsichtigt, an anderer Stelle auf die französischen Institute im Mittelmeerraum ausführlicher einzugehen.

12 Vgl. zum bilingualen Geschichtsunterricht, zu dessen Profil und Konzeption hier nur die Beiträge im Februarheft der Zs. Geschichte in Wissenschaft und Unterricht 53 (2002), insbesondere Hans Woidt, Plädoyer für den bilingualen Geschichtsunterricht, S. 76–86, und Stefanie Lamsfuss-Schenk, Bilingualer deutsch-französischer Geschichtsunterricht. Beobachtungen aus einer Fallstudie, S. 109–118.

13 Philippe Jansen, Les relations des pays d'Islam avec le monde latin du milieu du dixième au milieu du treizième siècle. Textes et documents, Paris 2000 (Prépa Capes-Agrégation).

nicht immer leicht zu entschlüsseln. Der deutsche Leser mag daher geneigt sein, eher auf den vor kurzem herausgekommenen »Atlas zur Geschichte des Islam« zurückzugreifen[14]. Die ersten Quellentexte des Bandes stellen Beschreibungen islamischer Herrschaftszentren von muslimischen Geographen dar. Beispielsweise ist ein Bericht aufgenommen, welchen der aus dem Irak stammende Gelehrte Ibn Hauqal um die Mitte des 10. Jahrhunderts über die von Arabern eroberte Insel Sizilien und den politischen Zentralort Palermo geschrieben hat[15]. Von den Quellen zu den militärischen Konflikten erscheint eine Schilderung des Emir Ziride Abdallah bemerkenswert, welcher dem 1086 errungenen almoravidischen Sieg über christliche Truppen bei Zallaqa auf der Iberischen Halbinsel, unweit von Badajoz gelegen, gilt[16]. Daß eine lesenswerte monographische Abhandlung über die Schlacht am Freitag, dem 23. Oktober 1086, schon vor mehr als einem Jahrzehnt erschienen ist, sei nur nebenbei bemerkt[17]. Die letzten Zeugnisse des Quellenbandes sollen Auswirkungen der Auseinandersetzungen deutlich machen; darunter werden Auszüge aus dem Rolandslied oder ein Brief des Abtes Petrus Venerabilis von Cluny (1122–1156) zu seiner Koranübersetzung eingereiht[18].

Eine handliche, klar gegliederte Quellensammlung haben Michel Balard, Alain Demurger und Pierre Guichard erstellt, mit der sie zeigen wollen, »que la légendaire lutte de la Croix et du Croissant n'est que l'écume de l'histoire«[19]. Den Zeugnissen sind ein islamischer Kalender, eine Zeittafel mit den wichtigsten Ereignissen, ein Herrscherverzeichnis, eine Karte zu den Handelswegen zwischen dem östlichen Mittelmeer und dem Indischen Ozean, weitere zum Vorderen Orient im Jahre 1095, zu den Kreuzfahrerstaaten sowie den islamischen Herrschaftsbereichen im 12. und 13. Jahrhundert beigegeben. Geraffte Erläuterungen sind den abgedruckten Texten vorangestellt, bei denen es sich zunächst um Beschreibungen arabischer Geographen wie al-Masudi (um 893–956) sowie Zeugnisse zur islamischen Expansion und christlichen Reconquista handelt. Des weiteren werden das Wallfahrtswesen, Kreuzzug und Djihad, das Alltagsleben im Mittelmeerraum, die wirtschaftlichen und kulturellen Beziehungen zwischen Orient und Okzident behandelt. Die veröffentlichten Textstücke sind recht anschaulich: So ist einem ironisch gehaltenen Auszug aus der Autobiographie des Emirs Usama Ibn Munqidh von Shaizar (1095–1188), der sich auf die Behandlung eines unter einem Beintumor leidenden Kreuzfahrers bezieht, zu entnehmen, als wie rückständig die okzidentale Medizin in muslimischen Kreisen eingeschätzt wurde[20]. In kulturgeschichtlicher Perspektive wird unter anderem die Antwort des Gelehrten Ibn Sabin, der 1217 in Murcia geboren wurde und 1271 Selbstmord in Mekka beging, auf einen philosophischen Fragenkatalog des an der islamischen Welt interessierten Kaisers Friedrich II. angeführt[21]. Diese Korrespondenz einschließlich ihrer Überlieferung ist im übrigen von der einschlägigen Forschung häufig diskutiert worden[22].

14 Günter Kettermann, Atlas zur Geschichte des Islam, Darmstadt 2001.
15 Jansen (wie Anm. 13) S. 16–20.
16 Ebd. S. 59–62.
17 Vincent Lagardère, Le Vendredi de Zallaqa, 23 octobre 1086, Paris 1989 (Coll. Histoire et perspectives méditerranéennes).
18 Jansen (wie Anm. 13) S. 98–101, 108–111. Zu Cluny und Islam ausführlicher Dominique Iogna-Prat, Ordonner et exclure. Cluny et la société chrétienne face à l'hérésie, au judaïsme et à l'islam 1000–1150, Paris 1998, besonders S. 324–359.
19 Michel Balard, Alain Demurger, Pierre Guichard, Pays d'Islam et monde latin X^{e}–XIII^{e} siècle, Paris 2000, Zitat auf S. 7 (Vorwort).
20 Ebd. S. 139.
21 Ebd. S. 183f.
22 Siehe hier nur Wolfgang Stürner, Friedrich II., Teil 2: Der Kaiser 1220–1250, Darmstadt 2000, S. 390–393.

Umfangreiche Quellenbände haben zum einen Georges und Simone Jehel, zum anderen eine Forschergruppe, die Unité mixte de recherche 5648 »Histoire et archéologie des mondes chrétiens et musulmans médiévaux«, veröffentlicht[23]. Die erstgenannte Publikation enthält interessanterweise unter anderem neben weniger bekannten Zeugnissen aus italienischen Chroniken Texte des Historiographen Ibn al-Athir († 1233), der in Mossul lebte und eine monumentale Weltgeschichte verfaßte. Es ist zu bedauern, daß hier die Quellen ohne erläuternde Bemerkungen oder Kommentar dargeboten werden. Aufschlußreiche Einblicke in das urbane Leben der islamischen Welt gewähren mehrere Textauszüge. Darin beleuchtet Ibn al-Qalanisi († 1160) Facetten des hochmittelalterlichen Damaskus, geht al-Bakri († 1094) in seiner Beschreibung Nordafrikas näher auf die Stadt Mahdiya an der tunesischen Ostküste ein, zeichnet Ibn Dschubair († 1217) ein anschauliches Bild von Akkon, Tyrus und Kairo[24].

In Auswahl und Präsentation ist die schon erwähnte Veröffentlichung von rund 20 Forschern als sehr gelungen zu bezeichnen. Diese bietet nicht nur schriftliche, sondern auch eine erstaunliche Anzahl bildlicher Zeugnisse, zum Beispiel Münzen, Miniaturen in Handschriften, architektonische Grundrisse, photographische Ablichtungen von Festungen oder Ausgrabungsstätten. Jeder Quelle sind relativ ausführliche Erläuterungen und weiterführende bibliographische Hinweise beigegeben, die auch in nennenswertem Maße nichtfranzösische Fachliteratur enthält. Häufig zitierte Texte wie der Bericht Liudprands von Cremona († 970/972) über die Sarrazenen in der Provence, von ihrem militärischen Vorposten in La Garde-Freinet, *Fraxinetum*, aus operierend, fehlen nicht[25]. Doch werden auch Zeugnisse, die über engere Fachkreise hinaus kaum bekannt sind, zugänglich gemacht. Dazu zählen gewiß diejenigen zur andalusischen Insel Saltés, die – zusammen mit der Stadt Huelva auf dem gegenüberliegenden Festland – als politisches Zentrum eines kleinen unabhängigen Königreiches von 1012 bis 1051 fungierte[26].

An dessen Spitze stand einige Jahrzehnte lang der Vater des Geographen al-Bakri, Abd al-Aziz. Ein reges urbanes Leben entwickelte sich auf der Insel an der Mündung von Tinto und Odiel, etwa 100 km westlich von Sevilla gelegen. Der wirtschaftliche Aufschwung beruhte auf der Fischerei und noch stärker auf der Verarbeitung von Metall aus dem Inneren Andalusiens sowie auf einem regen Handel zwischen dem Süden der Iberischen Halbinsel und dem Maghreb. Der günstig an Seerouten gelegene Hafen stand in ökonomischer Hinsicht zeitweilig sogar Cádiz nicht wesentlich nach und erlaubte aufgrund seiner strategischen Lage sichere Truppentransporte in almoravidischer Zeit. Um die Mitte des 13. Jahrhunderts, wahrscheinlich zwischen 1257 und 1262, als die christliche Reconquista unter Alfons X. zum Fall von Huelva und Niebla führte, wurde Saltés quasi abrupt von der muslimischen Bevölkerung aufgegeben und vollständig verlassen. Die Insel wird mit Texten von al-Idrisi und al-Himyari aus dem 12. und 15. Jahrhundert vorgestellt, die um eine Karte zum muslimischen Spanien, eine Luftaufnahme zum Ausgrabungsgelände, auf welcher die

23 Georges Jehel, Simone Jehel, Les relations des pays d'Islam avec le monde latin du X^e siècle au milieu du XIII^e siècle. Textes et documents, Paris 2000; Unité mixte de recherche 5648 Histoire et archéologie des mondes chrétiens et musulmans médiévaux, Pays d'Islam et monde latin X^e–XIII^e siècle. Textes et documents, Lyon 2000 (Coll. d'histoire et d'archéol. médiévales, 8). Das Vorwort stammt von Pierre Guichard und Denis Menjot.

24 Jehel/Jehel (wie Anm. 23) S. 137–145.

25 Unité mixte de recherche 5648 (wie Anm. 23) S. 11–13.

26 Ebd. S. 268–276. Siehe zum Forschungsstand André Bazzana, Patrice Cressier, Shaltish/Saltés (Huelva). Une ville médiévale d'al-Andalus, Madrid 1989 (Coll. de la Casa de Velázquez, 25); André Bazzana, (Art.) Shaltish (Saltés), in: Encyclopédie de l'Islam, nouv. édition, IX, Leiden 1998, S. 267f. Nur kurz genannt wird die Insel Saltés in Janine et Dominique Sourdel, Dictionnaire historique de l'Islam, Paris 1996, S. 356 (unter dem Stichwort Huelva).

Ruinen der almohadischen Festung erkennbar sind, den Grundriß eines Hauses auf der Basis archäologischer Forschungen und um statistische Analyseangaben zur Zusammensetzung von aufgefundenen »Schlacken« anschaulich ergänzt werden.

Um das breite Kaleidoskop der behandelten Aspekte anzudeuten, seien weitere Beispiele angeführt. So gewährt der Kaufmann Bernard de Manduel aus Marseille 1227 dem »Sarrazenen« Agaquin aus Alexandrien ein notariell beglaubigtes Handelsdarlehen, was auf die im 13. Jahrhundert immer stärker werdenden wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der südfranzösischen Hafenstadt und Nordafrika hinweist, oder bekräftigt der Kalif al-Mamun 1229 die islamische Überzeugung, wonach Jesus der einzige Mahdi sei, und lehnt dem zuwiderlaufende eschatologische Vorstellungen bei den Almohaden in einem Rundschreiben als nicht rechtgläubig ab[27]. Auch die verheerenden Plünderungszüge der Sarrazenen entlang der französischen Mittelmeerküste im 12. Jahrhundert, wovon unter anderem Toulon, Antibes und Lérins betroffen waren, und das von Indien und Persien über Arabien nach Europa vermittelte Schachspiel werden thematisiert[28]. Nach Karl-Ernst Lupprian, der vor mehr als 20 Jahren eine Untersuchung und eine Edition zum Briefwechsel zwischen den Päpsten und den islamischen Herrschern im 13. Jahrhundert vorlegte, werden zudem Auszüge aus dieser Korrespondenz zitiert[29]. Insgesamt ermöglicht es die Publikation, die Vielfältigkeit der islamischen Lebenswelten im Mittelmeerraum und die intensiven Beziehungen zwischen Okzident und Orient aufzuzeigen.

Sechs Mediävisten wirkten am Textband mit, der in der von Jean-Louis Biget herausgegebenen Reihe »Regards sur l'histoire. Histoire médiévale« erschien[30]. Bei der Auswahl der rund 100 Quellen – sie sind im einzelnen am Ende des Bandes verzeichnet – war maßgeblich, sowohl die Grundfragen der Thematik als auch schwer zugängliche oder noch nicht ins Französische übersetzte Texte angemessen zu beachten. Die Zeugnisse sind drei Themenkreisen zugeordnet: erstens dem politischen und militärischen, zweitens dem wirtschaftlichen, drittens dem kulturellen und ideologischen. Die ersten Quellen gelten dem islamischen Okzident, die weiteren politikrelevanten dem Orient. Der wirtschaftsgeschichtliche Teil enthält unter anderem zwei interessante Zeugnisse. In einem Auszug wird ein Reisebericht zitiert, den der Gelehrte Nasir-i Chusrau (1003–1060) über seine Pilgerfahrt 1046/47 nach Mekka verfaßt hat[31]. Der Text schildert seine Eindrücke vom Hafen Tripoli in fatimidischer Zeit, also bevor diese Küstenzone unter den Einfluß der Kreuzfahrer geriet, und stellt die Dynamik einer wirtschaftlich aufstrebenden Stadt mit einem maritimen, bis nach Andalusien, Sizilien und dem Maghreb reichenden Handelsnetz vor. Der Bericht von Nasir-i Chusrau ist zusammen mit demjenigen des weitgereisten Geographen al-Muqaddasi († um 1000) einer der genauesten, die über die Hafenstädte Syriens im 10. und 11. Jahrhundert Auskunft geben.

In Wort und Bild wird eine in kufischen Schriftzeichen abgefaßte Steininschrift, die sich an der äußeren Nordmauer der Kathedralkirche von Tortosa in Katalonien findet, wiedergegeben[32]. Wie dem epigraphischen Gedenkzeugnis zu entnehmen ist, hatte der omayyadische Kalif Abdarrahman III. – wie auch an anderen Orten seines Reiches – zum Jahre

27 Unité mixte de recherche 5648 (wie Anm. 23) S. 234–237.
28 Ebd. S. 94–97, 277–281.
29 Ebd. S. 186–190, 245–262. Es handelt sich um eine Münchener Dissertation: K.-E. Lupprian, Die Beziehungen der Päpste zu islamischen und mongolischen Herrschern im 13. Jahrhundert anhand ihres Briefwechsels, Città del Vaticano 1981 (Studi e testi, 291).
30 Henri Bresc, Bernard Doumerc, Anne-Marie Eddé, Pierre Guichard, Françoise Micheau, Christophe Picard, Philippe Sénac, La Méditerranée entre pays d'Islam et monde latin (milieu X^e–milieu XIII^e siècle). Textes et documents, Paris 2001 (Regards sur l'histoire. Histoire médiévale).
31 Ebd. S. 120f.
32 Ebd. S. 101–103.

944/45 eine Schiffswerkstatt in der Stadt am Delta des Ebro errichten lassen, um dort neue Schiffe für seine Flotte bauen und notwendige Reparaturarbeiten durchführen zu lassen. Zu den Bilddokumenten gehört auch eine prächtige, aus Holz gearbeitete Kanzel, *minbar*, die der zengidische Herrscher Nuraddin gegen 1168/69 anfertigen ließ, um sie nach der angestrebten Eroberung Jerusalems in der Al-Aqsa-Moschee aufstellen zu lassen[33]. Doch mußte sie zunächst die Große Moschee in Aleppo zieren. Nachdem Saladin 1187 Jerusalem eingenommen hatte, fand die nicht nur kultur- und religionsgeschichtlich bedeutsame Kanzel ihren Platz in der Al-Aqsa-Moschee. Ein Brand zerstörte dieses kostbare Inventar der Moschee im Jahre 1969. Eine längere Inschrift preist den Auftraggeber, führt seine verschiedenen Titel an und gibt als Datum der Herstellung die Zeit zwischen dem 5. Oktober 1168 und dem 24. September 1169 an. Als Ibn Dschubair in Aleppo weilte, suchte er auch die Große Moschee auf und hinterließ eine Beschreibung von der nach Mekka ausgerichteten Gebetsnische, *mihrab*, und der Kanzel in seinen Reiseberichten. Diese ist eine aufschlußreiche Quelle für die hochmittelalterliche religiöse Kunst in der islamischen Welt und zugleich ein Zeichen für den Herrschaftsanspruch Nuraddins.

Zweifellos zählt Idrisi (ca. 1100–ca. 1165) zu den bedeutendsten arabischen Geographen des Mittelalters. Daher ist es verdienstvoll, wenn Henri Bresc und Annliese Nef eine vollständige französische Übersetzung seines Werkes besorgt haben und damit dieses einem größeren Leserkreis zugänglich machen[34]. Bis dahin konnte nur auf eine einzige Übersetzung zurückgegriffen werden, die Pierre Amédée Jaubert zu verdanken ist und zwischen 1836 und 1840 veröffentlicht wurde. Es lag nahe, diese der Neuherausgabe im Taschenbuchformat, die mit Anmerkungen, einem Register, einer Zeittafel und einer Bibliographie versehen ist, zugrunde zu legen und eine Neufassung anhand der kritischen Edition des *Opus geographicum*, die von 1970 bis 1978 in Leiden erschien, zu erstellen. Daß Idrisi im Auftrag König Rogers II. von Sizilien (1130–1154) sein bedeutendes geographisches Werk, das den Titel *Nuzhat al-mushtaq fi-khtiraq al-afaq* (»Das Vergnügen dessen, der die Horizonte zu durchstreifen wünscht«), nach dem Auftraggeber auch kurz *Kitab Rujar* (*Liber Rogeris*, »Buch Rogers«) genannt, trägt, im kulturellen Schmelztiegel Palermos verfaßte, entspricht der geistigen und künstlerischen Bedeutung des königlichen Hofes[35]. Rogers Mäzenatentum zog Gelehrte, Dichter und Künstler aus vielen Teilen des Mittelmeerraumes an, darunter nicht wenige Muslime und Araber. Es darf als sehr bemerkenswert gelten, daß die Schrift in arabischer – und nicht lateinischer – Sprache nach dem königlichen Willen entstand. Arabisch wurde damals auch für die Verwaltung des Königreichs verwandt und am Hof gesprochen. Über Idrisi selbst, der in 70 Kapiteln und 71 Landkarten die Welt, in sieben Klimazonen eingeteilt, beschrieb, ist kaum etwas Sicheres bekannt. Ob er in der maghrebinischen Hafenstadt Ceuta das Licht der Welt erblickt hat, bleibt fraglich[36].

In den einleitenden Kapiteln stellen die beiden Herausgeber Autor und Werk vor[37]. Sie betonen zu Recht die große Gelehrsamkeit Idrisis, weisen allerdings darauf hin, daß seine Schrift zuweilen von persönlichen Präferenzen – so werden Berber und Almohaden mit Abneigung, hingegen Almoraviden mit Wohlwollen bedacht – geprägt ist und nicht immer auf der Höhe der Zeit ist, wie am Beispiel Anatoliens und an den Einfällen der Türken beziehungsweise Seldschuken gezeigt werden kann[38]. Die Bedeutung der Darstellung liegt darin,

33 Ebd. S. 192–195 (mit Inschrift und weiteren Texten).
34 Idrîsî, La première géographie de l'Occident. Présentation, notes, index, chronologie et bibliographie par Henri Bresc et Annliese Nef, Paris 1999.
35 Vgl. zu Roger II. und seinem Hof Hubert Houben, Roger II. von Sizilien. Herrscher zwischen Orient und Okzident, Darmstadt 1997.
36 Vgl. Idrîsî (wie Anm. 34) S. 14; Houben (wie Anm. 35) S. 108.
37 Idrîsî (wie Anm. 34) S. 13–53.
38 Zum Letzteren siehe ebd. S. 31–33.

daß hier erstmals ein geographisches Werk den Okzident beschreibt und ein Bild Europas im 12. Jahrhundert bis hin zum Baltikum und zum Bottnischen Meerbusen vermittelt – jedoch offensichtlich ohne Kenntnis des Geschichtsschreibers Adam von Bremen († 12. Oktober vor 1085), der in seinem vierten Buch der *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum* eine historische Landeskunde Skandinaviens und der benachbarten Gebiete liefert.

Idrisi konnte wohl die Archive der königlichen Zentralverwaltung benutzen und sich ansonsten auf seine persönliche Anschauung einiger Länder, geographische Werke von Glaubensbrüdern, Berichte von Gesandten Rogers II. und Gästen an dessen Hof in Palermo stützen[39]. Die islamischen Züge Siziliens treten im Werk Idrisis hervor, Palermo erscheint als prächtige Hauptstadt und als Cordoba mehr oder weniger ebenbürtig[40]. Henri Bresc und Annliese Nef ziehen eine Parallele zur kulturellen Bedeutung Bagdads in der Zeit der großen abbasidischen Kalifen: »Palerme est vouée à devenir le relais de Bagdad et le pôle savant d'un monde sans frontière, à cheval sur la Méditerranée …«[41]. Neue Aufschlüsse zu Sizilien während der muslimischen Herrschaft (»La Sicile islamique à l'époque islamique«) erbrachte im übrigen ein internationaler Kongreß, den Alessandra Molinari und Annliese Nef im Oktober 2002 an der École française de Rome veranstalteten. Eine möglichst schnelle Publizierung der Kongreßakten ist zu erhoffen.

II.

Die Iberische Halbinsel hat seit einigen Jahrzehnten ein größeres Interesse der französischen Mediävistik gefunden, wozu die schon genannte Casa de Velázquez im Rahmen ihrer Möglichkeiten beigetragen hat[42]. Dieses gilt sowohl dem »christlichen Spanien« als auch dem »islamischen Spanien«, jedoch kaum Portugal, wie bedauernd hinzuzufügen ist[43]. So ist die Zeit zwischen den Jahren 711, als muslimische Truppen aus Nordafrika übersetzten und in kurzer Zeit das westgotische Reich auslöschten, und 1492 – hier ist die Eroberung Granadas und damit das Ende des letzten islamischen Königtums auf der Iberischen Halbinsel gemeint – in den Blick der französischen Forschung geraten. Diese suchte mit ihren Arbeiten gewisse Einseitigkeiten und Überzeichnungen der spanischen Mediävistik in einer betont national ausgerichteten Sicht zu korrigieren und beachtete in stärkerem Maße die muslimischen Gruppen und Gemeinschaften, *aljamas*, die unter christlicher Herrschaft bis zu ihrer endgültigen Vertreibung von der Iberischen Halbinsel blieben. Die Historikerin Adeline Rucquoi würdigt den Beitrag der französischen Mediävistik zur Erforschung des mittelalterlichen Spanien insgesamt als »vivante et féconde«[44].

39 Ebd. S. 15f., 27–33, 36–40. Zur Darstellung Frankreichs siehe Charles Pellat, La France dans la Géographie d'al-Idrîsî, in: Studi magrebini 10 (1978) S. 33–72.

40 Idrîsî (wie Anm. 34) S. 43.

41 Ebd. S. 52. Vgl. zum islamischen Sizilien und zur Stadt Palermo hier nur Aziz Ahmad, La Sicile islamique, Paris 1990 (engl. Originalausgabe 1975); Houben (wie Anm. 35) passim; Garcin u. a. (wie Anm. 7) ad indicem.

42 Vgl. Adeline Rucquoi, La péninsule Ibérique, in: Soc. des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur, L'histoire médiévale en France. Bilan et perspectives. Textes réunis par Michel Balard, Paris 1991 (L'univers historique), S. 421–439. Die Verfasserin hat im übrigen zwei sehr flüssig geschriebene Gesamtdarstellungen zur mittelalterlichen Geschichte der Iberischen Halbinsel veröffentlicht, die sich als Einführung ins Thema bestens eignen: Dies., Histoire médiévale de la Péninsule ibérique, Paris 1993; Dies., L'Espagne médiévale, Paris 2002 (Guide belles lettres des civilisations). Siehe auch unter III.

43 Daher verdient es die nachfolgende Publikation, um so mehr hervorgehoben zu werden: Christophe Picard, Le Portugal musulman (VIII^{e}–XIII^{e} siècle). L'Occident d'al-Andalus sous domination islamique, Paris 2000.

44 Rucquoi, La péninsule Ibérique (wie Anm. 42) S. 434.

Mehrere umfangreiche Untersuchungen zum »islamischen Spanien«, von arabischen Geographen und Chronisten als *al-Andalus* bezeichnet, sind Pierre Guichard zu verdanken, der sich mit Thesen eines der führenden spanischen Mediävisten des 20. Jahrhunderts, Claudio Sánchez Albornoz, kritisch auseinander gesetzt hat[45]. Der in Lyon lehrende Historiker hat an der Schwelle zum 21. Jahrhundert eine komprimierte Gesamtdarstellung zum »arabischen Andalusien« in Taschenbuchformat verfaßt, die keinen Mystifizierungen des Kalifats von Cordoba Vorschub leisten will[46]. Wie die Muslime einen Großteil der Iberischen Halbinsel eroberten, dort eine islamische Lebenswelt eigener Prägung entstand und sich – abgesehen von den *aljamas* – infolge der Reconquista vom 13. bis 15. Jahrhundert nur noch im äußersten Süden erhalten konnte, wird kenntnisreich nachgezeichnet. Der Verfasser führt dem Leser anschaulich ein »fragment d'un Orient transplanté dans notre Europe, frères par la religion et par la culture de nos voisins du Maghreb«[47], vor Augen. Auf Anmerkungen ist weitestgehend verzichtet worden, ein Register erschien entbehrlich, mehrere Karten dienen neben einer Zeittafel zur raschen politisch-geographischen Orientierung.

Mehrere Veröffentlichungen gehen über Spanien hinaus und beziehen sich auf das gesamte westliche Mittelmeerbecken, das heißt der Maghreb, Sizilien und die Apenninenhalbinsel – sowie Südfrankreich am Rande – werden einbezogen. Dazu zählt das reich mit Karten und bildlichen Abbildungen, jedoch ohne Anmerkungen ausgestattete Buch von Robert Durand, der einen chronologisch strukturierten Überblick mit historischen Querschnittsanalysen verbindet und sich gleichwohl hauptsächlich Spanien zuwendet[48]. Zehn Kapitel (mit Schlüsselquellen) erwarten den Leser, die übliche thematische Schwerpunkte darbieten: hinsichtlich der Iberischen Halbinsel die Genese des Kalifats von Cordoba, die sogenannten *taifas*, also die lokalen oder regionalen Königreiche, die beim Zerfall der omayyadischen Herrschaft im 11. Jahrhundert entstanden, oder die von 1086 bis 1147 regierenden Almoraviden, die von den Almohaden – diese verloren definitv 1225 die Macht in *al-Andalus* – abgelöst wurden, oder die Reconquista in ihren verschiedenen Phasen. Daß der Band auch Akkulturationsprozesse näher behandelt, mag hingegen bei der Lektüre überraschen und diese zugleich bereichern[49]. Dabei spielen Grenzregionen selbstverständlich eine besondere Rolle, darunter die zentrale, die sich von der Atlantikküste zwischen den Flüssen Rio und Douro quer über die Iberische Halbinsel zum Ebrotal und bis nach Barcelona zog[50]. Doch wird die Aufmerk-

45 Hier sei nur verwiesen auf Pierre Guichard, Structures sociales »orientales« et »occidentales« dans l'Espagne musulmane, Paris, La Haye 1977 (Civilisations et sociétés, 60); Ders., Les Musulmans de Valence et la Reconquête (XI^e–XIII^e siècles), 1–2, Damas 1990–1991 (Institut français de Damas); Ders., L'Espagne et la Sicile musulmanes aux XI^e et XII^e siècles, Lyon ³2001 (Coll. d'hist. et d'archéol. médiévales, 6). Vgl. zur historiographischen Kontroverse Gabriel Martinez-Gros, La ville, la religion et l'empire: la trace de Rome chez les auteurs andalous, in: Les relations des pays d'Islam avec le monde latin du milieu du X^e siècle au milieu du XIII^e siècle. Articles réunis par Françoise Micheau, Paris 2000 (Questions sur … [sic]), S. 202–216, nochmals veröffentlicht in: La ville médiévale en deçà et au-delà de ses murs. Mélanges Jean-Pierre Leguay. Textes réunis par Philippe Lardin et Jean-Louis Roch, Rouen 2000 (Publ. de l'Université de Rouen), S. 375–386.

46 Pierre Guichard, Al-Andalus 711–1492. Une histoire de l'Espagne musulmane, Paris 2000. Der Verfasser schreibt im Vorwort: »Dans une perspective européenne, ou plus largement euro-arabe, par ailleurs, on a trop souvent mythifié l'histoire d'al-Andalus, où l'on a voulu voir, aussi bien en Occident que dans l'imaginaire arabe, à la fois un paradis perdu et le modèle de possibles ›Andalousies‹ consensuelles du futur« (ebd. S. 9).

47 Ebd. S. 239.

48 Robert Durand, Musulmans et chrétiens en Méditerranée occidentale X^e–XIII^e siècles. Contacts et échanges, Rennes 2000 (mit genealogischen Tafeln, chronologischer Übersicht und Glossar).

49 Ebd. S. 149–179, siehe auch S. 223–231.

50 Siehe die Karte ebd. S. 31, ferner die Bemerkungen zum Begriff Grenze, im Arabischen *tagr* (Plural *tugur*) auf S. 104–107, 121. In diesem Zusammenhang erwähnenswert Philippe Sénac, La frontière

samkeit auch auf die christlichen Gesellschaften südlich dieser Grenzregion gerichtet, die erst allmählich von der Islamisierung und Arabisierung erfaßt wurden. Allerdings erlaubt es die Quellenlage bislang wohl nicht, Ausmaß und Tiefe dieser Prozesse genau zu erhellen. Während des bis 1031 währenden Kalifats von Cordoba erfreuten sich Christen wie Juden des Status der sogenannten *dhimmis*, wonach sie gegen die Zahlung einer Kopfsteuer, *djizya*, bestimmte Freiheitsrechte, Schutz ihres Eigentums sowie eine weite administrative und jurisdiktionelle Autonomie genossen und ihre religiösen Riten ausüben durften.

Mit der Machtübernahme durch die Almoraviden 1086 und der Almohaden 1147 – es handelt sich bezeichnenderweise um Dynastien aus dem Maghreb, die ihren Einfluß nach Spanien ausdehnten – ging diese Toleranz mehr oder weniger verloren, die in ihrem Herrschaftsbereich lebenden Christen und Juden standen vor der Wahl, sich einer nahezu vollständigen Islamisierung zu unterziehen oder zu fliehen. Diese von den maghrebinischen Dynastien praktizierte Politik wird von dem Kölner Mediävisten Odilo Engels als »kompromißloser Fundamentalismus« charakterisiert[51]. Die Mozaraber, also die unter islamischer Herrschaft mehr oder weniger arabisierten Christen, folgten – vermutlich auch aus wirtschaftlichen Gründen und aus Angst vor sozialer Deklassierung – nicht nur in der Sprache, sondern auch in Sitten und Gebräuchen, in Kleidung und Speisen sowie Architektur ihrer Umwelt, was Robert Durand hervorhebt und mit Beispielen illustriert. So war es nach ihm in der gehobenen mozarabischen Gesellschaft keineswegs unüblich, daß die Frauen verschleiert ausgingen und die Männer die Polygamie de facto praktizierten[52].

Auch die Akkulturationsprozesse bei den muslimischen Bevölkerungsgruppen, die unter christlicher Herrschaft lebten, werden beachtet, doch bedürften sie im einzelnen einer differenzierteren Analyse. Deren Latinisierung und Christianisierung erfolgten nach Robert Durand mit größerem Zwang als in umgekehrter Richtung[53]. Ob dieses Urteil nicht zu gewagt erscheint, mag hier dahingestellt bleiben. Bezüglich einer anderen Feststellung ist dem Verfasser viel eher beizupflichten. Auf der Iberischen Halbinsel wie auch in Sizilien bestanden Gesellschaften und »Staaten« dreier Religionen, nämlich des Judentums, des Christentums und des Islam, doch zu einem »authentique dialogue religieux ou culturel« ist es im frühen und hohen Mittelalter nie gekommen[54].

Ebenfalls mit dem Islam im westlichen Mittelmeerbecken beschäftigt sich der Historiker und Archäologe Michel Terrasse, der in seiner Darstellung dem Maghreb freilich größeren Raum gewährt und einen zeitlichen Schwerpunkt auch im Spätmittelalter und in der beginnenden Neuzeit setzt[55]. Der Band ist als Arbeitsbuch konzipiert und wendet sich in erster Linie an Studierende und jüngere Forscher. Demzufolge enthält es Listen der Herrscher aus den verschiedenen Dynastien, eine Bibliographie, ein Glossar, ein chronologisches Verzeichnis der wichtigsten Ereignisse in einer synoptischen Zusammenschau (von 622 bis 1578), ein Register, zahlreiche Abbildungen und Karten[56]. Die Skizzen der politischen,

et les hommes (VIII^{e}–XII^{e} siècle). Le peuplement musulman au nord de l'Ebre et les débuts de la reconquête aragonaise, Paris 2000.

51 Odilo Engels, (Art.) Mozaraber, in: Lexikon für Theologie und Kirche, 7, Freiburg ^{3}1998, Sp. 509.

52 Vgl. Durand (wie Anm. 48) S. 156.

53 Ebd. S. 173.

54 Ebd. S. 244.

55 Michel Terrasse, Islam et Occident méditerranéen de la conquête aux Ottomans, Paris 2001 (Orientations et méthodes).

56 Mit einigem Erstaunen nimmt der Leser zu Kenntnis, daß der Dom zu Magdeburg als einziges deutsches Bauwerk in die Synopse unter der Rubrik »Autre monde chrétien« aufgenommen worden ist (ebd. S. 333). Zum Jahre 1209 figurieren die damals begonnene Bischofskirche – diese stellt den ersten frühgotischen Bau in Deutschland dar – und die Zitadelle von Aleppo im nördlichen Syrien in der schmematisierten Übersicht.

wirtschaftlichen und religiösen Entwicklung, insbesondere im Maghreb, folgen der Abfolge der verschiedenen Dynastien. Die ehemalige römische Provinz *Africa*, *Ifriqiya* im Arabischen, wurde unter den Aghlabiden (800–909) kultureller Mittelpunkt der islamischen Welt; der Großen Moschee in Kairouan, gelegen im heutigen Tunesien, kam die Rolle eines religiösen Zentrums zu[57]. Die damals gebauten hydraulischen Anlagen, welche das Problem der Wasserversorgung lösten, werden von Michel Terrasse als technische Leistungen herausgestellt. Es ist leicht verständlich, daß sein besonderes Augenmerk Marokko, von wo die Berberdynasten der Almoraviden und der Almohaden ein weite Teile der Iberischen Halbinsel und des Maghreb umfassendes Reich errichteten, und Residenzorten wie Marrakesch gilt. Unter Abdalmumin (1130–1163), »créateur de l'empire almohade«[58], bildet der Maghreb interessanterweise zum ersten und einzigen Male in der Geschichte der islamischen Welt eine Einheit. In Kenntnis der Arbeiten des Verfassers überrascht es nicht, wenn Architektur und Kunst ausführlicher behandelt werden, wie zum Beispiel Moscheen in Fes, Kairouan und Marrakesch, Landhäuser oder Stadttore, und Ergebnisse archäologischer Forschungen skizziert werden.

Einen wichtigen Aspekt der Entwicklung des islamischen Maghreb untersucht Georges Jehel, der besonders durch instruktive Studien zur norditalienischen Hafenstadt Genua und zu den genuesischen Kaufleuten hervorgetreten ist. Gestützt auf eine gute Quellenkenntnis und eigene Abhandlungen beschreibt er die Beziehungen und Konflikte zwischen Italien und dem Maghreb vom 7. bis zum 15. Jahrhundert[59]. Dabei kristallisiert sich ein relativ dicht geknüpftes Handelsnetz zwischen den Seerepubliken der Apenninenhalbinsel – neben Genua Pisa und Venedig – und der nordafrikanischen Küstenzone, vor allem der Stadt Tunis, heraus, die sich zum aufblühenden Zentrum des internationalen Mittelmeerhandels und zu einem bevorzugten Ort für Fondachi italienischer Kaufleute in der Zeit der Hafsiden (1229–1574) entwickelte. Andere wichtige Hafenstädte wie Budschaja (Bougie), Ceuta oder Salé finden ebenfalls entsprechende Beachtung. Hier und da gelingen Beobachtungen zur Kenntnis des Arabischen bei den Handelsvertretern. Ob die Anjou, im eigentlichen König Karl II. von Sizilien († 1309), eine »politique maghrébine« verfolgt haben, wird mit einem Fragezeichen versehen[60]. Ein grundsätzliches methodisches, für den Historiker schwer lösbares Problem, das im eklatanten Unterschied zwischen sprudelnd fließenden italienischen Quellen aus Genua, Pisa und Venedig, darunter zahlreichen Notariatsakten, auf der einen Seite und relativ kargen Zeugnissen aus dem Maghreb auf der anderen Seite – vielfache Gründe sind hierfür verantwortlich – besteht, verschweigt der Verfasser nicht.

Dieser, der bis zu seiner vor kurzem erfolgten Emeritierung an der Universität Amiens lehrte, hat zusammen mit seinem dortigen Kollegen Philippe Racinet eine solide gearbeitete Darstellung der Beziehungen zwischen lateinisch-christlicher und arabisch-muslimischer Welt vom 10. Jahrhundert bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts verfaßt und einen Tagungsband zum Orient und Okzident herausgegeben[61]. Einige Aspekte, auf die in der Überblicksdar-

57 Zu Kairouan ebd. ad indicem; ein instruktiver Überblick jetzt von Mondher Sakly, Kairouan, in: Grandes villes méditerranéennes du monde musulman médiéval, sous la dir. de Jean-Claude Garcin avec la collab. de Jean-Luc Arnaud et Sylvie Denoix, Rome 2000 (Coll. de l'École française de Rome, 269), S. 57–85.

58 Terrasse (wie Anm. 55) S. 164.

59 Georges Jehel, L'Italie et le Maghreb au Moyen Âge. Conflits et échanges du VII[e] au XV[e] siècle, Paris 2001 (Islamiques).

60 Vgl. ebd. S. 69–73.

61 Georges Jehel, Philippe Racinet, Les relations des pays d'Islam avec le monde latin du X[e] siècle au milieu du XIII[e] siècle, Paris 2000; Orient et Occident du IX[e] au XV[e] siècle. Actes du colloque d'Amiens, 8, 9 et 10 octobre 1998 organisé par le CAHMER. Collectif coordonné par Georges Jehel, Paris 2000.

stellung nur kurz eingegangen werden kann, erfahren in den Kongreßakten eine vertiefende Analyse. In diesen wird der Zeitraum vom 9. bis zum 15. Jahrhundert in den Blick genommen, einige Beiträge beziehen sogar die Spätantike und die ersten Jahrhunderte des frühen Mittelalters ein. Da an der Universität Amiens eine intensive landesgeschichtliche und regionalarchäologische Forschung betrieben wird, stehen zunächst die Picardie und ihre Bedeutung für die Entwicklung des Verhältnisses zwischen Orient und Okzident im Vordergrund. So arbeitet Michel Balard aufgrund neuer Quellenstudien »une participation honorable de l'aristocratie locale« an den Kreuzzügen des 12. Jahrhunderts heraus und ergänzt damit prosopographische Untersuchungen von Jonathan Riley-Smith, ebenso wie Olivier Leblanc, welcher die an den Kreuzfahrten – vom ersten (1096–1099) bis zum letzten (1270) – teilnehmenden Adeligen aus der Picardie verzeichnet und diesen eine bis heute noch nicht angemessen erfaßte Bedeutung für die bewaffneten Unternehmungen zuerkennt[62]. Am Beispiel der Herren von Boves wird gezeigt, wie eine picardische Adelsfamilie über Generationen hinweg den Kreuzzügen aktiv verbunden war. Damit gewinnt das Bild von der Picardie, woher Petrus der Einsiedler († um 1115)[63], einer der herausragenden Prediger des ersten Kreuzzuges, stammte, im Beziehungsgeflecht zwischen Europa und dem Vorderen Orient deutlich an Relief. Weitere Beiträge des Bandes sind Aspekten der Geschichte des Wallfahrtswesens, der Ritterorden und der Armenier in Italien sowie der Kathedralkirche in Genua gewidmet.

Einige der auf der Tagung in Amiens gehaltenen Vorträge gelten näherhin der islamischen Welt. So fragt Jean-Michel Mouton nach den auf dem Sinai lebenden Beduinen im hohen und späten Mittelalter und schreibt ihnen eine wichtige Rolle in der Politik zwischen den Machtzentren in Ägypten und Syrien zu[64]. Inzwischen hat der jetzt an der Universität Lyon II lehrende Mediävist eine monographische Skizze zu dieser strategisch wichtigen Halbinsel veröffentlicht[65]. Erst dem Ayyubiden Saladin, der ein gewaltiges Großreich aufbaute und in Ägypten die Nachfolge der Fatimiden antrat, sollte es gelingen, den Sinai seinem Herrschaftsbereich einzufügen und sich die Beduinen schrittweise gefügig zu machen[66]. Diesen war während des Sultanats der Mamluken von 1250 bis 1517 der militärische Schutz der Wege, welche die Halbinsel von West nach Ost durchzogen, anvertraut, ebenso die Versorgung der Reisenden mit frischen Pferden und Wasser.

Wo in den letzten Jahrzehnten archäologische Sondierungen und Ausgrabungen im mittelalterlichen Palästina, genauer auf dem Lande, vorgenommen worden sind, listet Brigitte Porëe auf[67]. Ihr Verzeichnis enthält insgesamt 537 Orte, wobei es sich in der Mehrzahl um Dörfer und landwirtschaftliche Produktionsstätten handelt. Es wäre sinnvoll gewesen, der Liste zur besseren topographischen Orientierung des Lesers eine Karte mit den Ausgrabungsorten beizugeben. Die einleitenden und bilanzierenden Ausführungen sind in diesem Beitrag zu knapp gehalten, zu dem die Verfasserin aufgrund ihrer Dissertation »La production et la distribution céramique médiévale en Palestine et en Transjordanie: une interpréta-

62 Michel Balard, Les Picards et la croisade au XII[e] siècle, in: Orient et Occident (wie Anm. 61) S. 13–27, Zitat auf S. 27; Olivier Leblanc, Picardie, croisades et sires de Boves, in: Ebd. S. 29–55.

63 Siehe die anregende Biographie von Jean Flori, Pierre l'Ermite et la première croisade, Paris 1999.

64 Jean-Michel Mouton, Les Bédouins entre Syrie et Égypte au temps des croisades, in: Orient et Occident (wie Anm. 61) S. 293–300.

65 Ders., Le Sinaï médiéval. Un espace stratégique de l'Islam, Paris 2000 (Islamiques). Siehe ferner Ders. (Hg.), Le Sinaï de la conquête arabe à nos jours, Le Caire 2001 (Cahier des annales islamologiques, 21).

66 Siehe zu Saladin und der ayyubidischen Dynastie auch unter III.

67 Brigitte Porëe, État des recherches archéologiques (fouilles et prospections) sur les sites des campagnes médiévales en Palestine: villages, fermes, unités rurales, moulins …, in: Orient et Occident (wie Anm. 61) S. 267–291.

tion socio-économique et politique« (Universität Paris I, 1997) erheblich mehr hätte beisteuern können. Es ist überdies völlig unstrittig, daß die Mittelalterarchäologie in Palästina beachtliche Fortschritte zu verzeichnen hat und unsere Kenntnis dieser Zone in der Zeit der Kreuzfahrer und der islamischen Herrscher bereichert hat.

Mohammed Hammam zeigt an mehreren Beispielen, inwieweit Christen zum intellektuellen und wissenschaftlichen Leben der arabischen Welt vom 8. bis zum 10. Jahrhundert beigetragen haben[68]. Dazu zählen Yuhanna Ibn Masawaih, der den abbasidischen Kalifen Harun ar-Raschid (786–809) und al-Mamun (813–833) in ihrer Hauptstadt Bagdad als Arzt diente und mehrere bedeutende medizinische Bücher schrieb, und sein Schüler Hunain Ibn Ishak Abu Zaid, Übersetzer wichtiger Werke vom Griechischen ins Arabische. Weitere Studien zu einem solchen Kulturtransfer wünschte man sich gerne.

Einer der besten Kenner der Kreuzzüge, Michel Balard, hat eine gelungene Synthese zu diesen verfaßt und zugleich eine klar gegliederte, anschauliche Darstellung zum christlich geprägten Vorderen Orient vorgelegt, wozu mehr als 40 aufschlußreiche Karten beitragen[69]. Wenn die Veröffentlichung in unserem thematischen Zusammenhang beachtet wird, dann geschieht dies, um insbesondere auf den Teil der Abhandlung hinzuweisen, der Einblicke in die muslimische Welt zwischen dem Sinai und dem nördlichen Mesopotamien gewährt[70]. In klarer Abgrenzung von dem libanesischen Schriftsteller Amin Maalouf[71] und anderen beschreibt Michel Balard die Sichtweise der islamischen Seite und geht hierbei von der grundlegenden Teilung in eine sunnitische, von den Seldschuken dominierte Sphäre, welche den Iran, Irak, Syrien und Kleinasien umfaßte und aus mehr oder weniger autonomen Emiraten und Sultanaten bestand, und eine schiitische im Machtbereich der Fatimiden aus. Als die Zengiden alles daran setzten, die Einheit des muslimischen Syrien zu festigen, um den Einfluß der Kreuzfahrer im Vorderen Orient zurückzudrängen, wurde ganz gezielt auf die islamische Vorstellung vom Djihad zurückgegriffen und diese aktualisiert sowie zu einem Pfeiler der eigenen Herrschaftsideologie ausgebaut. Die damalige Konzeption des Djihad geht aus einem gegen 1105 zu datierenden Traktat des Gelehrten al-Sulami (1039–1106) aus Damaskus hervor[72]. Von den muslimischen Chronisten der Epoche wird der Emir Zengi von Aleppo als Erneuerer des Djihad gefeiert. Als die Mamluken im Jahre 1250 auf die Ayyubiden in Ägypten folgten und Akkon 1291 fiel, bedienten sie sich des Djihad, um Bagdad zurückzuerobern und das armenische Kilikien ihrem Machtbereich einzuverleiben. Alles dies wird vom Verfasser konzise dargelegt. Die kritische Würdigung der übrigen Kapitel des Buches muß anderen Beiträgen vorbehalten bleiben.

Ein anregender Band von John Tolan und Philippe Josserand legt gewissermaßen Schneisen durch die Wälder von Veröffentlichungen der letzten Jahrzehnte und vermittelt auch Ergebnisse bedeutenderer Historikerdiskussionen zum Thema der Beziehungen zwischen arabisch-muslimischer und lateinisch-christlicher Welt[73]. Im ersten Teil wird der Leser mit einschlägigen Hilfsmitteln und Standardwerken zur Thematik vertraut gemacht, der zweite Teil soll ihn zur eigenständigen Beschäftigung anregen und enthält bibliographische Hinweise zu ausgewählten Aspekten sowie Überblicksskizzen, der dritte Teil präsentiert neun, kurz erläuterte Quellen und lädt ihn ein, diese zu analysieren und gleichsam eine Probeklausur zu schreiben. Durch die Lektüre erhält der deutsche Leser im übrigen Einblick

68 Mohammed Hammam, La contribution des chrétiens à la vie intellectuelle et scientifique dans l'Orient musulman entre le VIII^e et le X^e siècle, in: Ebd. S. 255–266.
69 Michel Balard, Croisades et Orient latin (XI^e–XIV^e siècles), Paris 2001 (Coll. U).
70 Siehe besonders ebd. S. 171–188.
71 Vgl. Amin Maalouf, Les croisades vues par les Arabes, Paris 1983 (Erstveröff.).
72 Balard (wie Anm. 69) S. 187f.
73 John Tolan, Philippe Josserand, Les relations des pays d'Islam avec le monde latin du milieu du X^e siècle au milieu du XIII^e siècle, [Rosny-sous-Bois] 2000.

darin, wie sich französische Studierende effektiv auf die nationalen Concours CAPES und Agrégation vorbereiten können.

Philippe Gourdin und Gabriel Martinez-Gros haben zusammen mit Cyrille Aillet, Sophie Makariou und Emmanuelle Tixier-Caceres ein zum Nachschlagen konzipiertes Taschenbuch vorgelegt, das anders als die bislang angeführten Veröffentlichungen zur Geschichte der islamischen Länder und der lateinisch-christlichen Welt zwischen 950 und 1250 aufgebaut ist[74]. Es bietet diese Geschichte in kurz gehaltenen Artikeln unter thematischen Schlagworten dar. In einem ersten Teil geht es um die politische und militärische Konfrontation, die wirtschaftlichen und Handelsbeziehungen sowie den kulturellen Austausch. Anschließend werden islamische und christliche Dynastien sowie 37 herausragende Gestalten, zum Beispiel Päpste, Kalifen, Könige, Heerführer, Gelehrte und Geschichtsschreiber, vorgestellt, ferner 29 Städte oder Schlachtfelder und dann Fachtermini wie Sultan, Sunnismus, *dhimmi*, Dijhad oder Mozaraber. Der Anhang umfaßt Karten, Herrscherlisten, eine Zeittafel, eine Bibliographie, ein Glossar und ein Register mit den wichtigsten Schlagwörtern. Kriterien für die Auswahl der Personen und Orte werden nicht angegeben. Wenn berühmte Geographen wie Ibn Hauqal und al-Bakri, der almoravidische Herrscher Abu Bakr ibn Omar oder der Begründer der nasridischen Dynastie mit Granada als ihrem Hauptresidenzort, Ibn Nasr, keine Berücksichtigung finden, bedürfte dies zumindest einer näheren Begründung. Daß hier Mekka und Medina, Fes und Marrakesch, Antiochien und Tripoli fehlen, ist nicht ohne weiteres ersichtlich.

Unbeschadet dieser kritischen Anmerkungen eignet sich das Taschenbuch gut zur schnellen Orientierung und zu einer ersten Information über einen bestimmten thematischen Aspekt. Den Studierenden wird es hiermit erheblich erleichtert, sich eine vielschichtige historische Materie rasch anzueignen.

Ebenfalls als Einstieg in die Thematik des Islam empfiehlt sich ein weiteres Taschenbuch, das auf rund 150 Seiten einen weiten Bogen spannt: zeitlich von den Anfängen des Wirkens des Propheten Mohammed bis zum Ausgang des Mittelalters, räumlich vom Mittelmeer bis zum Indischen Ozean[75]. Alain Ducellier und Françoise Micheau zeichnen ein lebendiges Bild von der Vielfalt und auch Widersprüchen der islamischen Welt in dieser Zeit, was die Lektüre spannend macht. Die Verfasser wollen hiermit zu einem besseren Verständnis von Vergangenheit und Gegenwart des Islam beitragen und zugleich die Sensibilität für religiöse Minderheiten, die es rund um das Mittelmeer im Mittelalter gegeben hat, wecken. Mit dem 10. Jahrhundert stößt die arabisch-muslimische Expansionsbewegung an ihre Grenzen, »ce qui a fait de l'Islam un phénomène méditerranéen et asiatique«[76]. Daß die Diskussion um »die muslimische Stadt« in der internationalen Geschichtswissenschaft und den Nachbardisziplinen noch nicht abgeschlossen ist und überhaupt lange von zu stark vereinfachenden Schematisierungen geprägt war, wird in der gebotenen Kürze aufgezeigt. In der Tat läßt es allein schon »la diversité des urbanismes« – an Damaskus, Kufa, Fes, Kairo oder Bagdad kann dies verfolgt werden – wohl nicht zu, einen für alle Teile der islamischen Welt verbindlichen Stadttyp im Mittelalter zu postulieren[77]. Es wäre gewiß reizvoll, an dieser Stelle ausführlicher auf die seit Jahrzehnten währende, recht kontrovers geführte Diskussion um die islamische Stadt des Mittelalters einzugehen[78]. Doch würde das den Rahmen dieses Beitrags sprengen.

74 Philippe Gourdin et Gabriel Martinez-Gros (dir.), Cyrille Aillet, Sophie Makariou et Emmanuelle Tixier-Caceres, Pays d'Islam et monde latin 950–1250, Neuilly 2001.
75 Alain Ducellier, Françoise Micheau, Les pays d'Islam VII^{e}–XV^{e} siècle, Paris 2000. Karten, Glossar und Bibliographie finden sich am Ende des Buches.
76 Ebd. S. 141.
77 Vgl. hier nur ebd. S. 58–64, Zitat auf S. 60.
78 Vgl. Peter Feldbauer, Die islamische Stadt im ›Mittelalter‹, in: Ders., Michael Mitterauer, Wolfgang Schwentker (Hg.), Die vormoderne Stadt. Asien und Europa im Vergleich, Wien, München

Eine didaktisch gut aufgebaute Einführung in die arabische Welt bis zum 11. Jahrhundert bietet der Mediävist Philippe Sénac von der Universität Poitiers[79]. Zwei Drittel des Buches umfaßt der erste, historisch analytische Teil, der zunächst die Arabische Halbinsel im ausgehenden 6. Jahrhundert, dann Leben und Wirken des Propheten Mohammed behandelt und schließlich die nach Kalifaten gegliederte Ausbreitung des Islam skizziert. Am Schluß eines jeden Kapitels finden sich eine Zusammenfassung und einige Hinweise auf Fachliteratur, die eine vertiefende Lektüre ermöglichen sollen. Inhalt und Aussagekraft dieser Studien werden kurz und prägnant angegeben. In die Darstellung sind Karten und Abbildungen, knapp gehaltene Zitate sowie Erläuterungen zu bestimmten historischen Sachverhalten, Fachbegriffen oder bedeutenden Persönlichkeiten in graphisch herausgehobener Form eingefügt. Wenn der Verfasser nach dem Überblick abschließend anmerkt, daß durchaus verbreitete Vorstellungen von einem Niedergang der islamischen Zivilisation, insbesondere im Vorderen und Mittleren Orient, sehr differenziert beurteilt werden müßten und die hier und da zu findende These einer Fragmentarisierung der muslimischen Welt in kleine Territorialeinheiten so nicht zutreffend wäre, ist ihm hierin nach dem gegenwärtigen Forschungsstand beizupflichten[80]. Der zweite Teil des Buches leitet zur Interpretation von ausgewählten Quellen an.

Ein Band gilt dem Vorderen Orient insgesamt und beschreibt die islamische Welt zusammen mit dem Byzantinischen Reich im Mittelalter[81]. Alain Ducellier, Michel Kaplan, Bernadette Martin und Françoise Micheau haben eine insgesamt ausgewogene Behandlung beider Themen vorgelegt, wobei die Darstellung im 4. Jahrhundert einsetzt und bis zum Ende des Mittelalters reicht. Allerdings wird dem 14. und 15. Jahrhundert bedauerlicherweise relativ wenig Raum eingeräumt. Auf die tiefgreifenden kulturellen Folgen für die islamische Welt, die auf den triumphalen Aufstieg der Berber in Nordafrika, den Siegeszug der Türken im Vorderen Orient und vor allem auf den Einfall der Mongolen zurückzuführen sind, wird hingewiesen und sogar eine »›sclérose‹ culturelle de l'Islam« eruiert[82]. Die Entwicklungen in der Stadt und auf dem Lande werden gleichermaßen beachtet, Architektur und Kunst erhalten annähernd den Stellenwert, den sie verdienen. Die sehr lesbaren Ausführungen

2002 (Querschnitte. Einführungstexte zur Sozial-, Wirtschafts- und Kulturgesch., 10), S. 79–104. Der Vf. verzeichnet auf den Seiten 104–106 wichtige Beiträge zu dieser Diskussion. Es überrascht, daß er einen zwei Jahre zuvor erschienenen Sammelband von ausgewiesenen Sachkennern zu großen urbanen Zentren der islamischen Welt im Mittelalter nicht erwähnt: Grandes villes (wie Anm. 57). Folgende Großstädte werden hier behandelt: Damaskus, Kairouan, Bagdad, Cordoba, Fustat beziehungsweise Kairo, Aleppo, Fes und Tunis. Von Peter Feldbauer wird ebenfalls nicht genannt Garcin u. a. (wie Anm. 7), hier besonders anregend Ders., Les villes, in Bd. 2, S. 129–171, und Ders., Problématiques urbaines, in Bd. 3, S. 93–109. Weitere bedeutende Beiträge zur Forschungsdiskussion unter anderem: Masashi Haneda, Toru Miura (Hg.), Islamic Urban Studies. Historical Review and Perspectives, London, New York 1994; Eugen Wirth, Die orientalische Stadt im islamischen Vorderasien und Nordafrika. Städtische Bausubstanz und räumliche Ordnung, Wirtschaftsleben und soziale Organisation, I–II, Mainz 2000, konzise seine Ausführungen auf S. 529–536 (»Wissenschaftsgeschichtlicher Überblick über die Schwerpunkte früherer Stadtforschung im Orient«). Zu einem periodenübergreifenden Teilaspekt: Nazmi Al-Jubeh, The Significance of Jerusalem. A Muslim Perspective, in: Andreas Sohn, Hermann Weber (Hg.), Hauptstädte und Global Cities an der Schwelle zum 21. Jahrhundert, Bochum 2000 (Herausforderungen. Historisch-politische Analysen, 9), S. 401–408.

79 Philippe Sénac, Le monde musulman des origines au XI[e] siècle, Paris 1999.

80 Vgl. ebd. S. 121f.

81 Alain Ducellier, Michel Kaplan, Bernadette Martin avec la collab. de Françoise Micheau, Le Moyen Âge en Orient: Byzance et l'Islam. Des Barbares aux Ottomans, Paris 1990, éd. mise à jour en 1997.

82 Ebd. S. 292.

sind begleitet von erläuternden Randbemerkungen – etwa zu Persönlichkeiten, Ereignissen, Fachbegriffen – und einem umfangreichen Kartenanhang. Ausführliche Literaturhinweise werden am Ende eines jeden Kapitels gegeben. Daß auch in angemessener Zahl nichtfranzösischsprachige Titel angeführt werden, sollte festgehalten werden.

Françoise Micheau trug zumeist in den letzten Jahren verstreut erschienene Beiträge, welche die Beziehungen der islamischen Länder mit der lateinisch-christlichen Welt behandeln, zu einem lesenswerten Sammelband zusammen[83]. Ein Schwerpunkt stellt *al-Andalus* dar. Gabriel Martinez-Gros geht näher auf die in Historiker- und Orientalistenkreisen kontrovers diskutierte Identität Spaniens unter muslimischer Herrschaft ein, um nach dem Einfluß der römischen Kirche auf arabische Texte der Iberischen Halbinsel zu fragen[84]. Christophe Picard untersucht das Miteinander von Christen und Muslimen in den dortigen Grenzregionen und macht am Beispiel des Rebellenführers Abd ar-Rahman Ibn Marwan al-Jilliqi, der sich gegen die omayyadische Herrschaft erhob und dem die Neugründung der Stadt Badajoz zwischen 884 und 889 aus den wisigotischen Ruinen gelang, »ce mélange de compromission et de fossé entre les cultures« aus[85]. Eine Reihe von Türmen, die in der Ebene um die vom aragonesischen König Jakob I. 1238 eingenommene Stadt Valencia aufragten und den Muslimen der Region militärischen Schutz gewähren sollten, werden von André Bazzana und Pierre Guichard aufgrund der schriftlichen Quellenüberlieferung und der archäologischen Forschungen analysiert[86]. Verständlicherweise fehlt in mehreren wirtschaftsgeschichtlichen Beiträgen des Sammelbandes nicht der Hinweis auf die Kairoer Genisa, wo gegen Ende des 19. Jahrhunderts eine Sammlung von rund 200 000 Texten größtenteils jüdischer Provenienz, die in Bibliotheken Europas und Amerikas zerstreut sind, entdeckt worden ist[87]. Shelomo D. Goitein deutet den Reichtum dieser Überlieferung an, deren Edition und Auswertung noch andauert, verweist auf hunderte von Quellen muslimischer oder christlicher Provenienz und unterstreicht die Bedeutung des fatimidischen Ägypten als Handelsdrehscheibe zwischen dem östlichen Mittelmeer und dem Indischen Ozean[88]. Der Verfasser war bereits ein Jahr vor dem erstmaligen Erscheinen des Beitrags ausführlich auf die Überlieferung aus der Kairoer Genisa eingegangen[89].

Wie das Verhältnis zwischen den islamischen Ländern und der lateinisch-christlichen Welt aus der arabisch-muslimischen Perspektive nachgezeichnet werden kann, wollen Pierre Guichard und Philippe Sénac zeigen[90]. Die beiden Mediävisten von den Universitä-

83 Les relations (wie Anm. 45).

84 Martinez-Gros (wie Anm. 45) S. 202–216.

85 Christophe Picard, Quelques aspects des relations entre chrétiens et musulmans dans les zones de confins du Nord-Ouest de la Péninsule ibérique (IX^{e}–XI^{e} siècles), in: Les relations (wie Anm. 45) S. 136–158, Zitat auf S. 158 (Erstveröff. 1990).

86 André Bazzana, Pierre Guichard, Les tours de défense de la Huerta de Valence au XIII^{e} siècle, in: Ebd. S. 160–200 (Erstveröff. 1978), eine Karte zur Lage der Türme auf S. 168.

87 Shelomo D. Goitein, Le commerce méditerranéen avant les croisades. Quelques faits et problèmes, in: Ebd. S. 286–303 (Erstveröff. 1967), zu den Zeugnissen siehe besonders S. 287–289; Michel Balard, Notes sur le commerce entre l'Italie et l'Égypte sous les Fatimides, in: Ebd. S. 334–346 (Erstveröff. 1999), hier S. 334. Siehe zum aufsehenerregenden Fund und zur Bedeutung der Überlieferung auch Hans-Georg von Mutius, (Art.) Genisa, Kairoer, in: Lexikon des Mittelalters [im folgenden LMA], 4, München, Zürich 1989, Sp. 1233.

88 Siehe jetzt zu einem Teilaspekt den Ausstellungskatalog Trésors fatimides du Caire, Exposition présentée à l'Institut du monde arabe du 28 avril au 30 août 1998, Paris, Gand 1998, passim.

89 Shelomo D. Goitein, Studies in Islamic History and Institutions, Leiden 1966 (Erstveröff.), siehe besonders S. 279–295. Dazu auch Band 1 vom Hauptwerk dieses Vfs.: A Mediterranean Society. The Jewish Communities of the Arab World as Portrayed in the Documents of the Cairo Geniza, I, Berkeley 1967; die sechs Bände des Werkes sind in einer Ausgabe von 1999 (Berkeley) zugänglich.

90 Pierre Guichard, Philippe Sénac, Les relations des pays d'Islam avec le monde latin. Milieu X^{e}–milieu XIII^{e}, Paris 2000.

ten Lyon II und Poitiers beklagen Versäumnisse in Schule und Hochschule: »... la part réservée au monde musulman dans les manuels scolaires comme dans l'enseignement universitaire s'avère limitée et ... les relations entre les deux espaces sont généralement abordées dans la perspective occidentale«[91]. Drei Grundideen waren für die Strukturierung des Buches leitend. Erstens sollen die Gemeinsamkeiten der Entwicklung, welche die verschiedenen Teile der islamischen Welt von der Mitte des 10. Jahrhunderts bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts prägen, herausgearbeitet werden, und zweitens sollen ihre spezifischen Beziehungen zum lateinisch-christlichen Okzident dargelegt werden. Drittens soll dem durchaus verbreiteten Mißverständnis vorgebeugt werden, daß sich das Verhältnis zwischen Okzident und Orient auf politische und militärische Auseinandersetzungen reduzieren läßt. Deshalb sollen die wirtschaftlichen und Handelsbande sowie der Kulturaustausch – »des contacts plus pacifiques«[92] – in gebührender Weise aufgezeigt werden. Daß hierbei Kritik an der bekannten These von Henri Pirenne, wonach das Mittelmeer nicht mehr einen herausgehobenen Raum des Austausches darstellt, geübt wird, überrascht nicht[93].

Wenn sich gemäß diesen drei Grundideen eine insgesamt gelungene und einprägsame Darstellung auf fast 300 Seiten ergibt, tragen hierzu in den laufenden Text eingefügte Zitatenblöcke aus Quellen und Sekundärliteratur, Karten und kontinuierlich fortgeführte Anmerkungen bei. Die sukzessive Behandlung von drei größeren geographischen Teilräumen, einem westlichen (Iberische Halbinsel und Maghreb ohne das heutige Tunesien), einem zentralen (Sizilien und die gegenüberliegende nordafrikanische Küste mit der ehemaligen römischen Provinz *Africa*) und einem östlichen, ermöglicht eine größere Differenzierung in den Darlegungen und eine klarere Gliederung. Ebenfalls einleuchtend ist es, wenn eine zeitliche Dreiteilung zugrunde gelegt wird: Die erste Phase, in der die politisch-militärischen Kräfte der Muslime im Mittelmeerraum, so die Omayyaden auf der Iberischen Halbinsel und die Fatimiden im Maghreb und in Ägypten und darüber hinaus, dominieren, reicht danach bis zum beginnenden 11. Jahrhundert. Hingegen zeigen mehrere Ereignisse zwischen dem Beginn und dem Ende diesen Jahrhunderts, daß diese Dominanz gebrochen wird, zum Beispiel die Erfolge der Reconquista (mit dem Fall von Barbastro 1064, Toledo 1089 usw.) und die Einnahme Jerusalems durch die Kreuzfahrer 1099. Die dritte Phase, die noch in weitere hätte unterteilt werden können, datieren die Verfasser von da an, letztlich bis zum 15. Jahrhundert, das die Eroberung von Byzanz durch die Türken 1453 und den endgültigen Verlust des nasridischen Reiches von Granada 1492 sieht.

Einige Schlußreflexionen der Autoren dürften die weitere Forschungsdiskussion anregen. Zwei Anstöße, die diese geben, seien hier herausgegriffen. Der Leser sollte durch die Kritik nachdenklich gestimmt werden, daß die Orientalisten *al-Andalus* gemeinhin nur als marginales muslimisches Herrschaftsterritorium, an den äußersten Grenzen des *dar al-Islam* gelegen, das heißt »Gebiet des Islam«, auffassen[94]. Damit ist ein Territorium gemeint, das von einem muslimischen Herrscher kontrolliert wird und wo die Einhaltung der Glaubens- und Rechtsnormen des Islam gesichert ist. Noch keine befriedigende Erklärung hat die Tatsache gefunden, daß Gruppen muslimischer Händler oder Kaufleute im christlichen Okzident – dies gilt auch für die südfranzösischen Hafenstädte – kaum oder gar nicht zu fassen sind[95]. Hinweise auf irgendwie geartete religiöse Motive oder eine vermeintlich allbeherrschende Stellung italienischer Händler aus Pisa, Genua oder Venedig führen gewiß nicht weiter. Auch hierin wird man Pierre Guichard und Philippe Sénac gerne folgen.

91 Ebd. S. 9.
92 Ebd. S. 10.
93 Ebd. S. 12f.
94 Vgl. ebd. S. 280.
95 Vgl. ebd. S. 282.

Die Reihe »Regards sur l'histoire« hat wie andere nicht nur eine Quellensammlung, sondern auch eine Darstellung zu den okzidental-orientalischen Beziehungen herausgebracht[96]. Diese ist wie das Textbuch aufgebaut und braucht deswegen nicht näher erläutert zu werden[97]. Die Verfasser verfolgen mit der Veröffentlichung die Absicht, »de nourrir un débat plus que jamais nécessaire à l'aube d'un nouveau millénaire et à l'heure où les barrières sont parfois plus hermétiques qu'à l'époque de Gerbert d'Aurillac ...«[98]. Daß es heutzutage eines solchen Diskurses über religiöse und politische Trennungslinien hinweg bedarf, werden gewiß die führenden Verantwortlichen in Wissenschaft und Gesellschaft nicht bestreiten wollen.

Die von Frankreich ausgehende Erforschung der arabisch-muslimischen Großräume am Mittelmeer verdankt nicht wenig dem Leben und Schaffen des Historikers Claude Cahen (1909–1991), der nach dem Zweiten Weltkrieg in Straßburg und an der Sorbonne, später dann an den Universitäten Paris I und Paris III lehrte. Sein bedeutendes Œuvre hat längst die ihm gebührende Anerkennung in der internationalen Fachwelt erfahren[99]. Noch immer findet sein mehrfach neugedrucktes Standardwerk zur islamischen Welt von den Anfängen bis zur Entstehung des ottomanischen Reiches viele Leser[100]. Jedem, der einen Überblick über die muslimische Geschichte im Mittelalter sucht, sei das Taschenbuch nachdrücklich zur Lektüre empfohlen. Es spiegelt die große Sachkompetenz wider, welche der Verfasser – insbesondere in der Kultur- und Wirtschaftsgeschichte – erworben hat. Wer weiterführenden bibliographischen Hinweisen nachgehen will, um sich bestimmten Einzelaspekten zuzuwenden, wird im Anhang fündig.

III.

Zu Aspekten der arabischen und islamischen Kulturgeschichte hat jüngst eine Reihe größerer Ausstellungen in Paris stattgefunden. Hierfür ist das schon eingangs erwähnte Institut du monde arabe (IMA) geradezu prädestiniert, dessen majestätisch anmutender Bau aus Glas, Stahl und Beton – dem Ganzen hat der französische Stararchitekt Jean Nouvel seinen Stempel aufgedrückt – sich in die Grands Travaux während der Präsidentschaft von François Mitterrand (1916–1996) einfügt. Der architektonische Komplex, errichtet in Anlehnung an die traditionelle arabische Bauweise, erhebt sich nahe der Stelle, wo die Stadtmauer von Philipp II. (1180–1223) auf dem linken Ufer – gegenüber zwei Seineinseln, die seit 1614 die Île Saint-Louis bilden – begann. Zwei Ausstellungen seien mit den jeweiligen Katalogen im folgenden beispielhaft thematisiert: die erste bezieht sich auf »Les Andalousies de Damas à Cordoue«, die zweite gilt der Kunst der Ayyubiden.

An der Schwelle zum dritten Jahrtausend zeigte das IMA unter dem Patronat des französischen Staatspräsidenten Jacques Chirac und des spanischen Königs Juan Carlos vielbeachtete Exponate zu »den Andalusien«[101]. Der Plural sollte nach Ansicht des IMA-Präsidenten

96 Philippe Jansen, Annliese Nef, Christophe Picard, La Méditerranée entre pays d'Islam et monde latin (milieu X^e–milieu XIII^e siècle), Paris 2000.

97 Siehe Bresc u. a. (wie Anm. 30).

98 Jansen/Nef/Picard (wie Anm. 96) S. 16.

99 Siehe unter anderem die Fs. Itinéraires d'Orient. Hommages à Claude Cahen. Textes réunis par Raoul Curiel et Rika Gyselen, Bures-sur-Yvette 1994 (Res orientales, 6); die Ausgabe der Fachzeitschrift Arabica, Bd. 43, fasc. I, janvier 1996, darin ein bis dahin unveröffentlichter Beitrag von Claude Cahen, Regard sur mon parcours d'historien, S. 3–6, und ein Verzeichnis seiner Schriften auf den Seiten 264–295.

100 Claude Cahen, L'Islam des origines au début de l'empire ottoman, Paris 1997 (Erstveröff. 1970, deutsche Übersetzung 1978).

101 Les Andalousies de Damas à Cordoue. Exposition présentée à l'Institut du monde arabe du 28 novembre 2000 au 15 avril 2001, Paris 2000.

Camille Cabana folgendes andeuten: »... il s'agit bien là d'un sujet pluriel. Non seulement parce que l'histoire de ce royaume arabe d'Occident s'est déclinée, en terre d'Espagne, sur des registres multiples, mais encore parce que les influences qui s'y sont exercées, les symboles qui en ont émané, se trouvent placés, eux aussi, sous le signe d'une évidente pluralité«[102]. In der Ausstellung des Jahres 2000 wurde der Akzent auf die Brückenfunktion der Iberischen Halbinsel zwischen Christentum und Islam, zwischen Okzident und Orient gelegt, wobei die gemeinsamen Prägungen des von den Omayyaden beherrschten Raumes mit den politisch-religiösen Zentren Cordoba und Damaskus herausgestellt wurden. Freilich währte das omayyadische Kalifat dort nur von 661 bis 750. Die Organisatoren verfolgten offensichtlich die Absicht, *al-Andalus* als »un modèle pour l'avenir«[103] anzupreisen. Zu Beginn des Ausstellungskatalogs beschwört der Dichter und Essayist Adonis geradezu diese Vision: »... le modèle andalou est un exemple si excitant: il concilie la nature et la culture, le soi et l'autre, sans que l'Orient, ni l'Occident deviennent étrangers. ... la situation actuelle dans laquelle nous vivons au niveau mondial, en Orient comme en Occident, exige le modèle andalou, le métissage culturel. ... L'homme, l'art et la pensée doivent se marier comme un chant andalou«[104]. Es darf allerdings bezweifelt werden, ob die bekannten Konflikte der Gegenwart in Afrika, im Vorderen und Mittleren Orient oder die innergesellschaftlichen Auseinandersetzungen Europas nach dem vermeintlichen »Modell von *al-Andalus*« gelöst werden können, das im übrigen einer genaueren inhaltlichen Klärung bedarf und frei von jedweden historischen Idealisierungen diskutiert werden sollte[105].

Der erste thematische Schwerpunkt des Ausstellungskatalogs bezieht sich auf das kulturelle Erbe, das den muslimischen Eroberern zufiel. Cristobál González Román legt dar, wie die innere Zerrissenheit des westgotischen Reiches nach dem Tode des Königs Witiza im Jahre 710 den Einfall der muslimischen Eroberer erleichterte[106]. Von den Westgoten und ihrer Kultur auf der Iberischen Halbinsel künden noch heute Kirchen wie San Pedro de la Nave in der Nähe von Zamora[107]. Diese kulturelle Prägung Spaniens veranschaulichen Exponate aus dem 7. Jahrhundert, wie zum Beispiel ein Marmorpfeiler mit Pflanzenmotiven, ein bronzenes Weihrauchgefäß, Wasserkannen und Patenen ebenfalls aus Bronze[108]. Aufs Ganze gesehen hätte die westgotische Kultur freilich eine größere Darstellung im Ausstellungskatalog verdient gehabt.

Der zweite Teil der Publikation, mit etwa 150 Seiten der umfangreichste, erhellt *al-Andalus* um die erste Jahrtausendwende. Pierre Guichard skizziert die politische Entwicklung auf der Iberischen Halbinsel von den Anfängen der muslimischen Eroberung bis zum ausgehenden 11. Jahrhundert und weist hierbei unter anderem auf die Machtübernahme der

102 Camille Cabana, Les Andalousies, de Damas à Cordoue, in: Ebd. S. 9.
103 Adonis, Vers une renaissance de l'Andalousie, in: Ebd. S. 15.
104 Ebd.
105 Vgl. zum »Idealbild«, das einige Beiträge des Ausstellungskataloges zu zeichnen scheinen, hier nur die Darstellung von *al-Andalus* in der »Geschichte der arabischen Welt«: Hans-Rudolf Singer, Der Maghreb und die Pyrenäenhalbinsel bis zum Ausgang des Mittelalters, in: Heinz Halm (Hg.), Geschichte der arabischen Welt, München [4]2001, S. 264–295. Abdesselam Cheddadi räumt in seinem Epilog des Ausstellungskataloges ein, daß die nachfolgend zitierte Vorstellung von »l'extraordinaire tolérance« in bezug auf *al-Andalus* angesichts der historisch-kritischen Forschung »un mythe« darstellt: »Les Juifs et les chrétiens, les Noirs et les Slaves y auraient vécu côte à côte avec les musulmans d'origine arabe ou berbère dans une parfaite harmonie« (Abdesselam Cheddadi, Al-Andalus jusqu'au XI[e] siècle: traits généraux et signification, in: Les Andalousies [wie Anm. 101] S. 260–271, Zitat auf S. 270).
106 Cristóbal González Román, Crise et disparition du royaume wisigoth de Tolède, in: Les Andalousies (wie Anm. 101) S. 21–25.
107 Abbildung ebd. S. 22f.
108 Abgebildet und beschrieben ebd. S. 40, 42f.

Abbasiden auf der Arabischen Halbinsel hin, welche die Omayyaden dort ablösten und den Herrschaftsmittelpunkt von Damaskus nach Bagdad verlegten, und auf die Errichtung der ersten Moschee durch Abdarrahman I. (756–788) in Cordoba[109]. Daß das 8. Jahrhundert den Bau zweier prächtiger Moscheen unter den Omayyaden, bezeichnenderweise in Damaskus und Cordoba, sah, zeigt an, wie stark Politik und Religion im Mittelmeerraum von dieser Dynastie zu jener Zeit geprägt worden sind. Mehrere Beiträge von Alberto Canto Garcia behandeln die Münzprägung unter den Omayyaden[110]. Daß das Ende des omayyadischen Kalifats von Cordoba im beginnenden 11. Jahrhundert und die neuen kleinen Königreiche, *taifas*, zu Änderungen im Münzwesen führten, kann nicht überraschen[111]. Fortan tragen die Münzen den Namen und Titel der jeweiligen Könige auf Vorder- und Rückseite. In der Zeit der *taifas* wurde der Dirham am häufigsten geprägt, fatimidische Münzen begegneten damals häufig in Spanien. In den christlich gebliebenen Gebieten der Iberischen Halbinsel wurden die Münzen der islamischen Reiche nachgeahmt. So wurden beispielsweise in der Grafschaft Barcelona nach dem Vorbild des hammudidischen Dinar Münzen, *mancusos*, hergestellt.

Wie blühend die Kunst im islamischen Spanien war, zeigt Marthe Bernus-Taylor auf[112]. Gleichwohl sind die erhaltenen architektonischen Bauten aus jener Zeit weitaus weniger zahlreich als diejenigen in Syrien. Es ist naheliegend, die Sakralarchitektur auf der Pyrenäenhalbinsel am Beispiel der gegen 785 begonnenen Hauptmoschee in Cordoba, der Mezquita, die Profanarchitektur anhand der omayyadischen Residenz Madina(t) al-Zahira zu illustrieren[113]. Deren Anlage ab dem Jahre 936 geht auf Abdarrahman III. (921–961) zurück, der die Herrschaft der Omayyaden zu ihrem Höhepunkt führte und im Jahre 929 das orthodoxe Kalifat des Westens proklamierte. Im eigentlichen entstand sogar eine veritable, von einer Mauer umgebene Residenzstadt fünf Kilometer nordwestlich von Cordoba entfernt, die mit der luxuriösen Pracht der kalifalen Wohnpaläste und Gärten Reisende, Gesandte und Prinzen immer wieder in ihren Bann zog. Topographisch war das neue urbane, rechteckig und terrassenförmig angelegte Zentrum, das den Kalifen eher als das umtriebige und lärmende Cordoba, die – vielleicht zusammen mit Kairo – vermutlich damals drittgrößte Stadt nach Byzanz und Bagdad[114], anzog, günstig gelegen: Es dominierte von einem Sporn der Sierra Morena aus das Tal des Guadalquivir und bot einen herrlichen Ausblick. Mehr als 4000 importierte Säulen, unter anderem sogar aus Rom und Frankreich, säumten Residenz und Stadt, kostbarer Marmor wurde aus Tunis und Carthago herbeigeschafft[115]. Der Pracht von Madina al-Zahira setzten der Niedergang der omayyadischen

109 Pierre Guichard, Al-Andalus du début du VIII[e] à la fin du XI[e] siècle, in: Ebd. S. 44–54.

110 Die verschiedenen, zeitlich insgesamt von 711 bis 1118 reichenden Beiträge von Alberto Canto Garcia ebd. S. 47, 49, 51, 53.

111 Zum Münzwesen in der Zeit der *taifas* Alberto Canto Garcia ebd. S. 53.

112 Marthe Bernus-Taylor, L'art d'al-Andalus du VIII[e] siècle à 1086, in: Ebd. S. 56–63.

113 Ebd. S. 56–62. Zur topographischen Lage von Madina(t) al-Zahira siehe die zweite Karte zu Cordoba in Grandes villes (wie Anm. 57) zwischen den Seiten 318 und 319. Siehe auch Hans-Rudolf Singer, (Art.) Madinat az-Zahra', in: LMA 6, München, Zürich 1993, Sp. 65.

114 Vgl. zur urbanen Entwicklung Cordobas Manuel Acién Almansa, Antonio Vallejo Triano, Cordoue, in: Grandes villes (wie Anm. 57) S. 117–134, zur demographischen Entwicklung S. 121. Siehe zu Bagdad Françoise Micheau, Bagdad, in: Ebd. S. 87–112, zur Größe der städtischen Bevölkerung S. 92–94. Zu Fustat beziehungsweise Kairo: Ayman Fu'ad Sayyed, Roland-Pierre Gayraud, Fustat-Le Caire à l'époque fatimide, in: Ebd. S. 135–156, zur Einwohnerzahl S. 137–139; vgl. Doris Behrens-Abouseif, Sylvie Denoix, Jean-Claude Garcin, Le Caire, S. 177–203, hier S. 179–183. Zur Genese der Städte auf der Pyrenäenhalbinsel siehe auch Christine Mazzoli-Guintard, Villes d'al-Andalus. L'Espagne et le Portugal à l'époque musulmane (VIII[e]–XV[e] siècles), Rennes 1996.

115 Bernus-Taylor (wie Anm. 112) S. 61.

Dynastie und die bürgerkriegsähnlichen Auseinandersetzungen, *fitna*, des 11. Jahrhunderts ein Ende. Die Berber plünderten und zerstörten Madina al-Zahira im Jahre 1010. Die Ruinen fielen der allgemeinen Vergessenheit anheim, erst im Jahre 1832 wurden sie als diejenigen der ehemaligen Residenzstadt der omayyadischen Kalifen wieder entdeckt[116]. Von 1911 bis heute wurden archäologische Ausgrabungen durchgeführt, die ungefähr ein Zehntel der 112 ha umfassenden Stadtfläche freilegten. Es ist zu bedauern, daß der Ausstellungskatalog keinen Stadt- oder Residenzgrundriß enthält und nur kleinformatige Photos von der urbanen Anlage zeigt sowie (nicht nur) an dieser Stelle auf weiterführende bibliographische Hinweise oder Anmerkungen verzichtet. Die zweiseitige Bibliographie am Ende der Publikation ist überdies zu allgemein gehalten. Wie es scheint, könnte die Erforschung der Residenzen in den islamischen Lebenswelten des Mittelalters von den reichen Erträgen profitieren, die eine solche seit nunmehr einigen Jahrzehnten in bezug auf das Heilige Römische Reich (deutscher Nation) und angrenzende europäische Großräume erbringt, gerade auch in einer komparatistischen Perspektive.

Als Modell für die Konzeption von Madina al-Zahira sehen Gabriel Martinez-Gros und Sophie Makariou die abbasidischen Residenzstädte Bagdad beziehungsweise Samarra[117]. Die Verfasser gehen dem facettenreichen Verhältnis von Politik und Kunst nach und machen insbesondere auf die kostbaren Elfenbeinskulpturen aufmerksam, die offenbar auch in Madina al-Zahira entstanden. Eine erhaltene Pyxis aus Elfenbein überreichte der Kalif al-Hakam II. (961–976) im Jahre 964 seiner Lieblingskonkubine Subh, nachdem sie ihm einen Sohn mit Namen Abdarrahman geschenkt hatte[118]. Juan Zozaya versucht – gestützt auf jüngere Ergebnisse archäologischer Forschungen – das Alltagsleben auf dem Land und in der Stadt zu erhellen[119]. Es folgen Abbildungen und Kurzbeschreibungen, die sich auf eine Vielzahl von Exponaten beziehen: von Münzen, Kapitellen, Leuchtern, Keramiken, Krügen, Grabstelen, ferner von Öllampen, Pyxiden, wasserspeienden Pfauen aus Bronze, silbernen Fläschchen, Räucherfässern aus Kalk, bergkristallenen Schachfiguren, Wannen, Koranhandschriften usw.

Der dritte Teil des Ausstellungskatalogs ist der Wissenschaft, deren Stand auf der Pyrenäenhalbinsel schon Gegenstand zahlreicher Studien gewesen ist, der Dichtkunst und der Musik gewidmet. Danielle Jacquart gibt einen Überblick über die wissenschaftliche Entwicklung in den Zentren von *al-Andalus*[120], Kurzbeiträge erhellen beispielhaft einige Aspekte. So erfährt der Leser von dem hudidischen König al-Mutaman († 1085), der sich nicht nur als großer Mäzen der Wissenschaften erwies und sich mit Gelehrten und Dichtern an seinem Hof in Zaragoza umgab, sondern sich auch selbst mit der Mathematik, der Optik, der Mechanik, der Astronomie und der Musik beschäftigte[121]. Daß er ein größeres mathematisches Werk verfassen wollte, von dem anscheinend nur der erste, in Abschriften teilweise überlieferte Band – *Kitab al-istikmal* – abgeschlossen werden konnte, darf als höchst bemerkenswert gelten und hebt ihn von den Monarchen, muslimischen wie christlichen, seiner Epoche ab[122]. Dieser Band bezeugt zum einen den Wissenschaftstransfer vom Osten des Mittelmeerraumes zum Westen, zum anderen die große Gelehrsamkeit eines Herrschers, der sich hierin unter anderem mit der Zahlentheorie und geometrischen Pro-

116 Antonio Vallejo Triano, Madînat al-Zahrâ', conservation et investigation, in: Les Andalousies (wie Anm. 101) S. 64f.
117 Gabriel Martinez-Gros, Sophie Makariou, Art et politique en al-Andalus X^{e}–XI^{e} siècles, in: Ebd. S. 72–79, siehe hier S. 74f.
118 Ebd. S. 76.
119 Juan Zozaya, La vie quotidienne dans les villes et les campagnes d'al-Andalus, in: Ebd. S. 80–91.
120 Danielle Jacquart, L'ouverture aux sciences, in: Ebd. S. 196–207.
121 Ahmed Djebbar, Al-Mu'taman ibn Hûd, roi de Saragosse et mathématicien, in: Ebd. S. 201.
122 Ebd.

blemen auseinandersetzt. Seine Darlegungen sollten noch Mathematiker und Philosophen späterer Zeiten, darunter den Juden Maimonides (1135–1204), beschäftigen. In die muslimische Dichtkunst der Iberischen Halbinsel führt Hamid Triki ein, mit der Musik macht Christian Poché den Leser vertraut[123].

Der Ausstellungskatalog besticht insgesamt durch die hohe Farbqualität und die große Zahl der Abbildungen sowie die Vielfältigkeit der vorgestellten Exponate. Trotz der vorgebrachten kritischen Anmerkungen verdient er die wissenschaftliche Rezeption weit über den frankophonen Sprachraum hinaus und wird sicherlich zur weiteren Erforschung von *al-Andalus* anregen.

Die Ausstellung zur Kunst der Ayyubiden war näherhin auf den Begründer dieser kurdischen Dynastie ausgerichtet, dessen Gestalt schon seit längerem nicht nur im Orient mythische Züge angenommen hat: Saladin[124]. Im Okzident figuriert er des öfteren als »edler Heide«. Zur großen Popularität dieses Herrschers trugen herausragende Werke der europäischen Literatur – von Dante, Walter Scott, Gotthold Ephraim Lessing und anderen – bei. Deshalb ist es keinesfalls übertrieben, wenn der IMA-Präsident, Camille Cabana, schreibt: »C'est que Saladin, pour occuper, dans l'imaginaire oriental, la place du monarque par excellence, a su s'imposer aussi à la mémoire de l'Occident«[125]. Im 20. Jahrhundert wurde Saladin in der arabischen Welt »la figure emblématique de la résistance au monde occidental et à la colonisation sous toutes ses formes«[126].

Der Blick auf Saladin kann – unbeschadet aller politischen und ideologischen Inanspruchnahmen – den außergewöhnlichen Aufstieg einer Faszination ausübenden Gestalt der Weltgeschichte deutlich machen[127]. Er wurde als Sohn des Kurden Ayyub († 1173), der aus der Gegend von Drin bei Eriwan stammte und in militärischen Diensten der Zengiden, der türkischstämmigen Herrscher von Mesopotamien und Syrien, stand, 1138 in der kleinen Stadt Takrit am Ufer des Tigris nördlich von Bagdad geboren. Die militärische Karriere führte ihn an die Seite des Zengiden Nuraddin († 1174), der in Damaskus residierte. Saladin eroberte für diesen Ägypten und besiegelte damit zugleich das Schicksal des fatimidischen Kalifats und der schiitischen Machtambitionen im Vorderen Orient. Als Nachfolger Nuraddins beherrschte er ein riesiges Reich, das sich von der Cyrenaika bis zum Yemen, vom Sudan bis zum oberen Mesopotamien erstreckte. Mit seinem Sieg über die Kreuzfahrer bei Hattin am 4. Juli 1187 fiel Jerusalem wieder in muslimische Hände.

Der fast 250 Seiten umfassende Ausstellungskatalog zeichnet sich durch instruktive Beiträge, die von führenden Sachkennern dieser Epoche verfaßt sind, die ansprechende didaktische Konzeption und die hohe Qualität der beigegebenen Karten und Abbildungen in Farbe aus[128]. Der zeitliche Bogen wird im wesentlichen von der Herrschaft Saladins (1171/74–1193) bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts gespannt. Diese Zäsur liegt nahe, denn die Mamluken übernahmen im Jahre 1250 die Macht in Ägypten. Anne-Marie Eddé und Françoise Micheau beschreiben Leben und Werk Saladins und verfolgen die Geschichte der ayyubidischen Dynastie bis zu ihrem Sturz, wobei sie unter anderem den multikulturellen Charakter der Gesellschaft des riesigen Reiches beziehungsweise der Fürstentümer heraus-

123 Hamid Triki, Al-Andalus, ce jardin des poètes … VII^{e}–XI^{e} siècles, in: Ebd. S. 208–225; Christian Poché, Al-Andalus. Un obscur voile de l'histoire musicale, in: Ebd. S. 226–231.

124 L'Orient de Saladin. L'art des Ayyoubides. Exposition présentée à l'Institut du monde arabe, Paris du 23 octobre 2001 au 10 mars 2002, Paris 2001.

125 Camille Cabana, Préface, in: Ebd. S. 9.

126 Anne-Marie Eddé, Françoise Micheau, Saladin et la dynastie des Ayyoubides, in: Ebd. S. 23.

127 Eine reich bebilderte biographische Skizze von Jean-Michel Mouton, Saladin. Le sultan chevalier, Paris 2001. Vgl. Heinz Halm, Die Ayyubiden, in: Ders. (wie Anm. 105) S. 200–205.

128 L'Orient de Saladin (wie Anm. 124).

stellen[129]. Damit ist zugleich eine der größten Herausforderungen für die Stabilität der Herrschaft Saladins und seiner Nachfolger genannt. Deren Mäzenatentum, architektonische Baumaßnahmen, Mobiliar- und Kunststiftungen zielten darauf, ihre Macht zu sichern und Spannungen zwischen der dominierenden kurdischen Minorität und der arabischen Bevölkerungsmehrheit zu überwinden. Diesen Zielen diente auch die Gründung und Förderung der Madrasen, juristisch-theologischer Schulen, an denen das islamische Recht gemäß der sunnitischen Tradition unterrichtet wurde. Hingegen wurde auf die Errichtung von prächtigen Moscheen, die beträchtliche finanzielle Mittel verschlungen hätte, weitestgehend verzichtet. Immerhin bestanden Moscheen in den meisten Städten und Residenzorten. Für die Dynastie der Ayyubiden ergab sich aus der Tatsache, daß sie nicht wie ihre Vorgänger, die Fatimiden, zur schiitischen Glaubensrichtung im Islam zählten, sondern Sunniten waren, eine keineswegs gering einzuschätzende Gefährdung ihrer Herrschaft. Deshalb erklären sich wohl auch ihr ausgeprägter religiöser Eifer und die öffentlichkeitswirksamen Bekundungen ihrer Frömmigkeit, denen zugleich eine ihre Machtausübung legitimierende Funktion zukam.

Die Entwicklung von urbanen Zentren der ayyubidischen Herrschaft, nämlich Aleppo, Damaskus und Kairo, skizziert Jean-Claude Garcin, der sich hierbei auf eigene stadthistorische Forschungen stützen kann[130]. Die topographische Lage der beiden syrischen Städte unterscheidet sich stark von derjenigen Kairos am Nil. Aleppo befindet sich auf einem Bergplateau in 390 m Höhe, Damaskus erstreckt sich in fast 700 m Höhe zu Füßen des Antilibanon. Daß sich gegen Ende der ayyubidischen Herrschaft die Zahl der öffentlichen Bäder Aleppos *intra muros* auf 70 (*extra muros* auf 93) – bei der Bedeutung des Wassers und der Wasserversorgung im Orient stets ein aussagekräftiger Indikator – erhöhte, weist auf den demographischen Aufschwung der Stadt hin, die auch Türkmenen, Kurden und Armenier anzog und insgesamt einen multikulturellen Mikrokosmos bildete[131]. Das wirtschaftliche Leben der nordsyrischen Stadt wurde von einer wachsenden Zahl von Kaufleuten und Handwerkern, zum Beispiel Tuchhändlern, Goldschmieden, Steinmetzen und Färbern, bestimmt. Das Glasgewerbe war sehr verbreitet. Die Entwicklung von Damaskus kennzeichnet ebenfalls ein urbanes Wachstum, das zu einem Ausbau der Vorstädte führt. Wiederum können die öffentlichen Bäder den Wandel anzeigen: Während ihre Zahl zu Beginn der ayyubidischen Zeit bei 57 *intra muros* liegt, steigt sie auf 85 bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts[132]. Hinzu kommen 31 öffentliche Bäder *extra muros*. Die Herrscherresidenz der Ayyubiden im Bereich der Zitadelle bewirkte im übrigen, daß ein neuer Pferdemarkt eingerichtet wurde. Während also die Bevölkerung der beiden syrischen Zentralorte anstieg, ist in bezug auf Kairo eher ein Rückgang anzunehmen, der in einer schrecklichen Hungerkatastrophe zu Beginn des 13. Jahrhunderts und auch im Verlust der Hauptstadtfunktionen, wie sie sich während des fatimidischen Reiches entwickelt hatten, begründet ist. Auf eine Schätzung der Bevölkerung von Aleppo, Damaskus und Kairo im 12. und 13. Jahrhundert verzichtet Jean-Claude Garcin an dieser Stelle. Es ist wohl davon auszugehen, daß Damaskus nach Kairo die größte Stadt des Nahen Ostens im 13. Jahrhundert war[133].

129 Anne-Marie Eddé, Françoise Micheau, Saladin et la dynastie des Ayyoubides, in: Ebd. S. 17–23.

130 Jean-Claude Garcin, Évolution urbaine et architecture au temps des Ayyoubides, in: Ebd. S. 72–83, Stadtpläne auf S. 73 und 75. Ausführlichere Skizzen zur städtischen Entwicklung von Aleppo, Damaskus und Kairo in Grandes villes (wie Anm. 57), neben den aus diesem Sammelband bereits zitierten Beiträgen unter Anm. 114 Thierry Bianquis, Damas, S. 37–55, zur demographischen Entwicklung S. 41f., und Anne-Marie Eddé, Alep, S. 157–175.

131 Garcin (wie Anm. 130) S. 74.

132 Ebd.

133 Vgl. die Literaturhinweise unter Anm. 114 und 130.

In zwei weiteren Beiträgen werden zum einen die Festungsarchitektur, zum anderen Wirtschaft und Handel während der Herrschaft der Ayyubiden kurz beschrieben[134]. Preziosen der Keramikproduktion in dieser Zeit finden selbstverständlich Beachtung[135]. Wie vielfältig und reich an Formen und Motiven syrische Keramiken waren, ist noch heute an nicht wenigen Türmen und Fassaden italienischer Kirchen zu bestaunen, wo sie als *bacini* angebracht worden sind[136]. Neben den farbenprächtigen Keramiken verdienen die kunstvoll gefertigten Gefäße aus Metall, zum Beispiel Wasserkannen, Schüsseln und ein Himmelsglobus, genannt zu werden, die sich freilich zumeist einer genauen Datierung entziehen[137]. Wer die metallenen Gefäße hergestellt hat, läßt sich im einzelnen kaum eruieren. Die Fälle, in denen Namenszüge auf ihnen erscheinen – gewissermaßen die Signierung –, sind selten. Eine Gruppe von Handwerkern, die sich als sehr kunstfertig erwiesen, kam aus Mossul oder hatte sich dort ihre Fertigkeiten angeeignet[138]. Inwieweit über die gewiß zahlreich im ayyubidischen Syrien tätigen Handwerker tiefere prosopographische beziehungsweise sozialhistorische Erkenntnisse gewonnen werden können, läßt sich noch nicht abschließend beurteilen. Außer den Keramiken und Metallgefäßen kam es unter den Ayyubiden zu einer bemerkenswerten Glasproduktion. Stefano Carboni sieht diesbezüglich »les premiers beaux jours du décor doré et émaillé«[139].

Der Ausstellungskatalog erschließt dem Leser in ansprechender und exemplarischer Weise Kunst und Kultur zur Zeit der Ayyubiden. Die wechselseitigen Beeinflussungen der Kunst beziehungsweise des Kunsthandwerks im ayyubidischen und seldschukischen Machtbereich bedürfen indes noch weiterer Untersuchungen. Die bilanzierende Schlußbemerkung von Oleg Grabar lautet: »Entre l'exubérance inventive et parfois désordonnée de l'art fatimide et la cohérence systématique et monumentale de l'art mamlouk, l'art des Ayyoubides offre un équilibre entre un nombre restreint de formes et de techniques de base – portail, *îwân*, cour à portique, *muqarnas*, coupole, miniatures des manuscrits, bronze incrusté, céramique, verrerie – et un traitement ferme et réfléchi de ces formes et techniques. … C'est un art qui a réussi à se faire comprendre et admirer, voire aimer, par tous ceux qui l'approchent«[140].

IV.

Seit den 50er Jahren des 20. Jahrhunderts hat die Erforschung der islamischen Welt durch französische Mediävisten allmählich einen erkennbaren Aufschwung genommen, wozu günstige politische und kulturelle Rahmenbedingungen beigetragen haben. Diese Entwicklung ist mit dadurch ermöglicht worden, daß Frankreich über eine Reihe leistungsstarker wissenschaftlicher Einrichtungen rings um das Mittelmeer verfügt und die Stellen im universitären Bereich seit dem Ende der 60er Jahre beträchtlich ausgeweitet wurden. Ein weiterer Ausbau dieser wissenschaftlichen Infrastruktur sowohl in Frankreich als auch in Spanien, Nordafrika und im Vorderen Orient erscheint wünschenswert und geboten.

134 Stefan Knost, L'architecture militaire ayyoubide en Égypte et en Syrie, in: L'Orient de Saladin (wie Anm. 124) S. 84–87; Anne-Marie Eddé, Échanges et commerce au temps des Ayyoubides, in: Ebd. S. 89–91.
135 Sophie Makariou, Alastair Northedge, La céramique ayyoubide, in: Ebd. S. 131–135.
136 Les Andalousies (wie Anm. 101) S. 277f. (Provenienz S. Piero a Grado in Pisa).
137 Annabelle Collinet, Le métal ayyoubide, in: L'Orient de Saladin (wie Anm. 124) S. 127–130.
138 Beispiele mit Abbildungen ebd.
139 Stefano Carboni, Art et politique pendant la période ayyoubide, in: Ebd. S. 25–30, Zitat auf S. 28; daher auch die Überschrift seines zweiten Beitrags im Ausstellungskatalog: Ders., L'art du verre sous les Ayyoubides et les premiers décors émaillés et dorés, in: Ebd. S. 137–139.
140 Oleg Grabar, Épilogue. L'art sous les Ayyoubides, in: Ebd. S. 219.

In Kenntnis der allgemeinen politischen Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts hat Jean-Claude Garcin jüngst die Feststellung zur Städteforschung getroffen: »... le rapport entre l'élaboration des problématiques urbaines dans la recherche européenne et le développement des Écoles coloniales, française au Maghreb puis au Moyen-Orient, anglaise dans l'Inde et russe en Asie centrale. Si l'École anglaise semble avoir été sensible à l'étude des grands sites monumentaux plus qu'à celle des villes musulmanes de l'Inde, qui n'étaient pas en totalité musulmanes, l'École russe s'est intéressé aux villes d'Asie centrale dès le début du XX^e siècle ..., puis les Français, aux villes du Maghreb et du Moyen-Orient arabe«[141]. In der Tat haben sich französische Mediävisten – und Orientalisten – große und bleibende Verdienste in der Erforschung muslimischer Städte im Mittelmeerraum erworben, wovon unter anderem zahlreiche Artikel in der »Encyclopédie de l'Islam« und der im Jahre 2000 erschienene, schon mehrfach zitierte Sammelband mit dem Titel »Grandes villes méditerranéennes du monde musulman médiéval«[142] eindrucksvoll Zeugnis ablegen.

Daß die der islamischen Kultur gewidmete Forschung mit ihren vielen Verästelungen seit längerem in Frankreich fest verankert ist, hat zu interessanten Schwerpunktbildungen geführt. Die Arbeiten der französischen Mediävisten, die Dissertationen und Habilitationsschriften eingeschlossen, beziehen sich vor allem auf die Iberische Halbinsel, *al-Andalus*, Sizilien und Syrien[143]. Die geographische Nähe und die relativ gute Quellenüberlieferung mögen dies mit erklären, bestimmte Forschungstraditionen und wissenschaftliche Schulbildungen mögen hinzukommen. Auffällig ist jedenfalls die geringe Anzahl von Studien französischer Mediävisten, welche den Irak oder weiter östlich gelegene geographische Räume der islamischen Welt behandeln. Daher mag es nicht verwundern, wenn ein wesentlicher Teil der Bibliographie zu Ägypten und zum abbasidischen Kalifat – auch zu den Handelsbeziehungen – in englischer Sprache vorliegt.

Bezüglich der Buchproduktion zu den Kreuzzügen im Zeitraum von 1981 bis 1999 ist festgestellt worden, daß der Anteil Frankreichs hieran auf 15,4% zurückgegangen ist, hingegen derjenige Großbritanniens und der USA sowie Israels auf insgesamt 62% gestiegen ist[144]. Ob sich ähnliche Tendenzen hinsichtlich der Publikationen zur islamischen Welt im Mittelmeerraum während des Mittelalters abzeichnen, wäre zu prüfen.

Eine allgemeine Beobachtung drängt sich nach der Lektüre der vorgestellten Publikationen aus jüngster Zeit auf. Bei den bibliographischen Hinweisen in den Quellensammlungen und größeren Überblicksdarstellungen dominieren deutlich französischsprachige Studien, was in gewisser Hinsicht verständlich erscheint. Allenfalls werden noch englische Publikationen in nennenswertem Umfang zitiert. Hingegen scheinen Studien in deutscher Sprache eher eine geringere Rolle zu spielen. Ob dies auf Forschungsdesiderata in der deutschen Mediävistik hinweist oder auf einem spezifischen Vermittlungs- und Rezeptionsproblem beruht, bedarf der Klärung[145]. Daß die spanische oder italienische Fachliteratur in französi-

141 Jean-Claude Garcin, Problématiques urbaines, in: Ders. u. a. (wie Anm. 7) Bd. 3, S. 93–109, Zitat auf S. 95.

142 Grandes villes (wie Anm. 57).

143 Vgl. Guichard/Sénac (wie Anm. 90) S. 9; ferner Françoise Micheau avec la collab. de Marianne Barrucand u. a., Le monde arabo-musulman au Moyen Âge, in: Soc. des historiens médiévistes (wie Anm. 42) S. 363–379; Garcin u. a. (wie Anm. 7), besonders Bd. 3 (»Problèmes et perspectives de recherches«).

144 Balard (wie Anm. 9) S. 12. Danach belief sich der Anteil Frankreichs an der Buchproduktion zu den Kreuzzügen im Zeitraum von 1981 bis 1999 auf 15,4% (für Deutschland 12,9%, für Italien 8%).

145 Vgl. Hans Werner Goetz, Stand und Perspektiven der Mittelalterforschung, Darmstadt 1999; Halm (wie Anm. 105) S. 680–708 (zu Quellen und Literatur im Anhang); Les tendances actuelles de l'histoire du Moyen Âge en France et en Allemagne. Actes des colloques de Sèvres (1997) et Göt-

schen Mediävistenkreisen gemeinhin eher rezipiert wird, ist aufgrund der romanischen Sprachgemeinsamkeiten leicht erklärbar.

Es erscheint völlig verfrüht, darüber zu urteilen, ob der 11. September 2001 zu einem Paradigmenwechsel der Forschung geführt hat. Ein angemessenes Urteil hierüber läßt sich frühestens erst in einigen Jahren fällen. Jedenfalls sollte sich die Mediävistik den wissenschaftlichen Herausforderungen, welche sich aus der in einem tiefen Umbruch befindlichen Gesellschaft Europas und aus den Vorgängen des 11. Septembers 2001 ergeben, ohne Einschränkung stellen.

Die Erkenntnis, daß in den Lehrveranstaltungen zur mittelalterlichen Geschichte nicht darauf verzichtet werden kann, auf den Islam und seine Prägungen der europäischen Kultur einzugehen, ist erfreulicherweise gewachsen. Es ist sehr zu hoffen, daß die lange vernachlässigte Geschichte des Islam im Mittelalter künftig den ihr gebührenden Stellenwert in Forschung und Lehre einnehmen wird – sowohl in Frankreich als auch in Deutschland. Wenn dem so sein sollte, wird die Mediävistik eine noch größere Beachtung in den Massenmedien finden und an Ausstrahlung und Gewicht im interkulturellen Dialog der Weltgesellschaft gewinnen.

tingen (1998) organisés par le Centre National de la Recherche Scientifique et le Max-Planck-Institut für Geschichte, sous la dir. de Jean-Claude SCHMITT et Otto Gerhard OEXLE, Paris 2002 (Histoire ancienne et médiévale, 66).

Prosopographica Burgundica

Anke Greve – Sébastien Hamel

EINE DATENBANK ZUM HOF DER HERZÖGE VON BURGUND: PHILIPP DER GUTE UND KARL DER KÜHNE, 1419–1477

Die ersten Jahre der Regierungszeit Philipps des Guten (1419–1467) waren von enormen Gebietserweiterungen geprägt. Zwischen 1427 (Hennegau) und 1443 (Luxemburg) kamen außerdem noch Holland, Seeland, Namur, Brabant, Limburg und die Städte an der Somme zum burgundischen Herrschaftsbereich hinzu. Mit diesen Zugewinnen, die vornehmlich durch Heirat oder Erbschaft zustandekamen, verlagerte sich das politische Gravitationszentrum hin zu den Niederen Landen (heute Belgien und die Niederlande).

Die burgundischen Herzöge konnten wie quasi unabhängige Prinzen agieren, aber rechtlich gesehen blieb der Herzog von Burgund ein Vasall des französischen Königs. Zwar verfolgten sowohl Philipp der Gute als auch Karl der Kühne den Plan eines von der französischen Krone unabhängigen ›Burgundischen Staats‹, aber 1473 scheiterten Karls dies bezügliche Verhandlungen mit dem deutschen Kaiser Friedrich III. und sein Tod auf dem Schlachtfeld von Nancy im Januar 1477 setzte allen burgundischen Ambitionen ein abruptes Ende[1].

Fasziniert vom außergewöhnlichen ökonomischen Potential wie auch der spezifischen urbanen Welt Flanderns, stürzten sich die beiden letzten Burgunderherzöge mit Enthusiasmus und Adaptationsvermögen in diese Welt, in der sie spektakuläre Feste, wie die Joyeuses Entrées, herzogliche Hochzeiten, Kapitelsitzungen des Ordens vom Goldenen Vlies oder Turniere organisierten. Aber auch die Städte waren sich ihres Stellenwertes bewußt. Nirgendwo, vielleicht mit Ausnahme Norditaliens, findet man Städte, die als politische Kraft so auftraten wie die Städte der Niederen Lande. Konflikte zwischen Stadt und Fürst blieben nicht aus, denn oft genug standen die Interessen der Städte denen der Herzöge diametral gegenüber. Nicht zuletzt deshalb trägt die flandrische Stadt Gent den Zusatz »rebelse stad«[2]. Aber nicht nur Gent war ein mächtiger Gegner, auch Brügge und Städte in den heu-

1 Petra Ehm, Burgund und das Reich. Spätmittelalterliche Außenpolitik am Beispiel der Regierung Karls des Kühnen (1465–1477) (Pariser Historische Studien, 61), München 2002, S. 117–214.

2 Marc Boone, Gent en de Bourgondische hertogen ca. 1384–ca. 1453. Een sociaal-politieke studie van een staatsvormingsproces (Verhandelingen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België; Klasse der Letteren 52, 133), Brüssel 1990; Gent: apologie van een rebelse stad: geschiedenis, kunst, cultuur, hg. von Johan Decavele, Antwerpen 1989. David Nicholas, The metamorphosis of a medieval city: Ghent in the age of the Arteveldes, 1302–1390, Leiden 1987.

tigen Niederlanden waren immer wieder Schauplatz heftiger Auseinandersetzungen zwischen Fürst und Untertanen[3].

Ein Einheitsstaat also war Burgund nicht – nicht einmal ein Staat, auch wenn wir heute diesen Begriff der Einfachheit halber häufig benutzen. Ohne die volle Unabhängigkeit je zu erreichen, noch die territoriale Einheit, ist es den Burgundern dennoch gelungen, dieses so heterogene Gebilde zu beherrschen und mit zentralen Einrichtungen und Institutionen zu versehen, die ihre Herrschaft unterstützten[4]. Dem Hof als einem zentralen Element in diesem Institutionennetzwerk kam besondere Bedeutung zu. Der burgundische Hof erscheint wie ein privilegierter Mikrokosmos der westeuropäischen Gesellschaft des 15. Jahrhunderts. Obgleich eine eindeutige Definition des Konzepts Hof kaum möglich ist, können einige Charakteristika aufgeführt werden: Der Hof bedeutet zunächst das Gebäude (Hôtel, Schloß, Turm etc.), das dem Herzog und seiner Familie Unterkunft bot. Bei den reisenden Herrschern, wie die Burgunder es noch waren, ist der Hof dort, wo der Herzog ist. Das heterogene Staatsgebiet Burgund erforderte die häufigen Ortswechsel des Hofs – der Herzog mußte seinen Untertanen präsent sein. Hierzu teilte sich die herzogliche Familie, so daß Herzog und Herzogin häufig an verschiedenen Orten weilten. Von Karl dem Kühnen und seiner letzten Ehefrau Margarete von York ist bekannt, daß beide nur wenige Wochen insgesamt am gleichen Ort zusammen verbrachten; nach Juli 1475 hörte dies ganz auf, die Gründe lagen aber wahrscheinlich nicht nur in der Präsenzpflicht beider an verschiedenen Orten[5].

Hof bedeutet aber nicht nur Residenz, sondern auch Haushalt, der für die täglichen materiellen und spirituellen Bedürfnisse, aber auch die Sicherheit der fürstlichen Familie, Gesundheit und Unterhaltung verantwortlich war. Er ist wie ein hierarchisches Netzwerk aufgebaut und agierte als Verwaltungsorgan des Staats, gebildet durch die Mitglieder des herzoglichen Rats und der Kanzlei (die aus der herzoglichen Kapelle hervorgegangen ist). Hinzutreten die *chevaliers* (Ritter) und *écuyers* (Knappen), die den Fürsten in seinen Regierungsaufgaben, der Verwaltung und natürlich in Kriegsdingen beraten bzw. im Auftrag des Herzogs agieren.

Geschichte des Projekts

Bereits 1982 wies Werner Paravicini darauf hin, wie wichtig und nützlich eine Erfassung und Auswertung der täglichen Gagen- und Sachabrechnungen *(écrous)* der beiden burgundischen Herzöge Philipps des Guten und Karls des Kühnen für die burgundische Hofforschung wäre. Er stellte dieses Desiderat in den Zusammenhang mit der zu jener Zeit gerade für das Mittelalter ›entdeckten Methode‹ der Prosopographie[6]. Diese setzte sich als Unter-

3 Jan Dumolyn, De Brugse opstand van 1436–1438 (Standen en Landen, 101), Kortrijk-Heule 1997; zum besonderen Spannungsverhältnis allgemein s. auch Wim Blockmans, Walter Prevenier, De Bourgondiërs. De Nederlanden op weg naar eenheid 1384–1530, Amsterdam 1997; Walter Prevenier (Hg.), Prinsen en Poorters. Beelden van de laatmiddeleeuwse samenleving in de Bourgondische Nederlanden 1384–1530, Antwerpen 1998.

4 Mario Damen, De staat van dienst. De gewestelijke ambtenaren van Holland en Zeeland in de Bourgondische periode (1425–1482) (Hollandse Studiën, 36), Hilversum 2000, S. 14–17, Hans Cools, Mannen met macht. Edellieden en de Moderne Staat in de Bourgondisch-Habsburgse landen, ca. 1475–ca. 1530, o. O. 2000.

5 Werner Paravicini, Karl der Kühne. Das Ende des Hauses Burgund, Zürich, Frankfurt 1976, S. 19; vgl. Herman Vander Linden, Itinéraires de Philippe le Bon, duc de Bourgogne (1419–1467) et de Charles, comte de Charolais (1433–1467), Brüssel 1940; Ders., Itinéraires de Charles, duc de Bourgogne, Marguerite d'York & Marie de Bourgogne (1467–1477), Brüssel 1936.

6 W. Paravicini, ›Ordonnances de l'Hôtel‹ et ›Escroes des gaiges‹. Wege zu einer prosopographischen Erforschung des burgundischen Staats im 15. Jahrhundert, in: Neithard Bulst, Jean-Philippe

suchungsmethode innerhalb der Mediävistik durch, auch wenn die tatsächliche Anwendung der Prosopographie höchst unterschiedliche Formen angenommen hat[7]. Hauptsächlicher Untersuchungsgegenstand aber ist immer eine durch bestimmte Kategorien determinierte Gruppe von Personen. Diese Gruppe besteht im vorliegenden Fall aus den am burgundischen Hof unter Philipp dem Guten und Karl dem Kühnen Dienst leistenden Personen – dem ›Personal‹ des jeweiligen herzoglichen Haushalts *(hôtel)* und jener anderer Mitglieder der fürstlichen Familie.

Im Jahre 1994 wurde unter der Leitung von Werner Paravicini am Deutschen Historischen Institut Paris (DHIP) mit den ersten Arbeiten zur Datenbank (DB) »Prosopographia Burgundica« begonnen[8]. Da bereits ein Teil der entsprechenden Dokumente für das hierarchische Datenbanksystem KLEIO aufbereitet worden war[9], wurde entschieden, auf diesem Weg weiterzugehen. Dem von der Fritz Thyssen Stiftung finanzierten Vorlauf folgte eine Förderung durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) für das Projekt »Der Hof der Herzöge von Burgund«, dessen Ziel es war, eine personenbezogene Datenbank für den Hof Philipps des Guten (1419–1467) und Karls des Kühnen (1467–1477) aufgrund der *écrous* mit Hilfe des Datenbanksystems KLEIO nach dem Muster der bereits erstellten Struktur aufzubauen[10] und die Hofordnungen beider Fürsten in datentechnischer Hinsicht gemeinsam mit den *écrous* zu edieren.

In dieser bis Oktober 1999 andauernden Projektphase wurden insgesamt etwa 4800 Dokumente für KLEIO erfaßt. Die Erfassung erfolgte in Textdateien im ASCII-Format mit den speziellen KLEIO-Parametern. Zusätzlich wurden fünf Personenindices aufgrund der Hofordnungen Philipps des Guten manuell in Form von Textdateien erstellt. Die ursprünglich geplante kombinierte Edition von Hofordnungen und *écrous* im Druck und/oder als Datenbank konnte am Ende der ersten Projektphase nicht realisiert werden.

Einsetzender Mitarbeiterwechsel[11], großer Datenumfang und fehlendes Know-how bezüglich KLEIO zwangen Ende 1999 dazu, die Bearbeitung der Dokumente in diesem Modus aufzugeben. Im Laufe des Jahres 2000 gelang es, die bis dahin ausschließlich im ASCII Format vorliegenden Textdateien durch das niederländische Institut für Wissenschaft und Informatik (NIWI) in eine relationale ACCESS-Datenbank zu konvertieren. Der bereits begonnene Versuch, die vorhandenen Elemente in HTML-Format für eine spätere

GENET (Hg.), Medieval Lives and the Historian. Studies in Medieval Prosopography. Proceedings of the First International Interdisciplinary Conference on Medieval Prosopography, University of Bielefeld, 3–5 December 1982, Kalamazoo 1986, S. 243–265.

7 Vgl. Françoise AUTRAND, Prosopographie et genèse de l'État moderne (Collection de l'ÉNS, 30), Paris 1986; Neithard BULST, Zum Gegenstand und zur Methode von Prosopographie, in: BULST, GENET (Hg.), Medieval Lives (wie Anm. 6) S. 1–16; Koen GOUDRIAN, Kees MANDEMAAKERS, Jogchum REITSMA, Peter STABEL (Hg.), Prosopography and Computers, Löwen, Apeldoorn 1995; Stephan SELZER, Ulf-Christian EWERT, Menschenbilder – Menschenbildner. Individuum und Gruppe im Blick des Historikers, Berlin 2002.

8 Förderung durch die Fritz Thyssen Stiftung, 1. Oktober 1994–30. Juni 1995.

9 Holger KRUSE, Hof, Amt und Gagen. Die täglichen Gagenlisten des burgundischen Hofes (1430–1467) und der erste Hoftstaat Karls des Kühnen (1456) (Pariser Historische Studien, 44), Bonn 1996. Bei KLEIO handelt es sich um eine nicht kommerzielle Software, die durch Manfred Thaller am Max-Planck-Institut für Geschichte in Göttingen ab 1978 entwickelt worden ist; vgl. http://www.geschichte.mpg.de; alternativ: Suche des Begriffs »Kleio« über einen Internetbrowser oder eine gängige Suchmaschine.

10 Erste Arbeiten mit KLEIO durch Holger Kruse, s. KRUSE, Hof (wie Anm. 9).

11 An dem Projekt beteiligt waren bisher (in alphabetischer Reihenfolge): Jean-Michel Abraham, Elisa Anne, Valérie Bessey, Hanno Brand, Juliette Chegaray, Louis-Philippe Dugal, Sylvie Fabre, Anke Greve, Sébastien Hamel, Sonia Houck, Holger Kruse, Laetitia Steens-Vauxion.

Internet-Veröffentlichung zu programmieren, konnte aufgrund finanzieller, personeller, technischer und konzeptueller Engpässe nicht weitergeführt werden.

Die Konvertierungsarbeiten fielen in die von der Fritz Thyssen Stiftung geförderte Pilotphase »Der Hof Karls des Kühnen«[12]. In dieser Zeit wurde ein neues Eingabeformular unter ACCESS entwickelt, mit dem die Dokumente zu Herzog Karl dem Kühnen aufgearbeitet werden sollten. Die zu erwartende Datensatzmenge sowie die bereits vorhandenen umfangreichen Bestände zu Philipp dem Guten ließen offenkundig werden, daß ACCESS nur bedingt für die Administration der Datenbank in Frage kam. Deshalb wurde zu Beginn des Jahres 2001 beschlossen, die Datenbank in eine der Datenmenge gewachsene Software (FILEMAKER) zu überführen. Es wurde eine neue übersichtliche Benutzeroberfläche programmiert, die eine adäquate Datenbearbeitung zuläßt und die Verwaltung des umfangreichen Datenbestands erlaubt.

Eine gleichzeitig vorgenommene Sichtung der Datenbestände ergab, daß die Konvertierung der Bestände von KLEIO nach ACCESS nur zu etwa 75 Prozent erfolgreich gewesen war. Darüber hinaus wurden inhaltliche Divergenzen zwischen zahlreichen Dokumenten und ihren Gegenstücken in der Datenbank festgestellt. Dies galt besonders für die Reihe der Dokumente aus der Bibliothèque nationale de France (BNF) – etwa ein Zehntel des Gesamtbestands. Beides machte eine Verifikation aller verarbeiteten Dokumente unausweichlich.

Ende Februar 2001 wurde damit begonnen, den Gesamtbestand zu überprüfen und zu korrigieren. Neben der fortzuführenden Verifikation und Korrektur wurde im November 2001 mit der Neueingabe von Dokumenten zur Epoche Karls des Kühnen begonnen[13]. Insgesamt sind bisher 5400 Dokumente eingegeben worden.

Von den in der ersten Projektphase verarbeiteten 4800 Dokumenten sind bisher 4000 (Stand 31. Januar 2003) überprüft und gegebenenfalls korrigiert worden. Allerdings muß sich die Überprüfung auf bestimmte Teile der Dokumente beschränken. So werden immer der Kopftext mit den vitalen Informationen zu Datum, Ort, Hôtel, Gästen sowie die Endsummen und die Rechnungsprüfer anhand der Quellen kontrolliert. Da bei den *écrous de la dépense* die einzelnen Tagessummen der Ämter neu aufgenommen werden mußten, sind diese Dokumente vollständig überprüft worden bzw. werden einer vollständigen Überprüfung unterzogen. Gleiches war für die *écrous de gages* aufgrund der Datenmasse aus Zeitmangel bisher nicht möglich. Eine Ausnahme bildet die Reihe der Dokumente aus der BNF. Hier waren bei der Konvertierung von KLEIO zu ACCESS derart viele Fehler aufgetreten, daß eine vollständige Überprüfung Wort für Wort unumgänglich geworden war. Selbstverständlich wurden darüber hinaus immer wieder *écrous de gages* zur Epoche Philipps des Guten stichprobenartig einer vollständigen Kontrolle unterzogen.

Quellen in der Datenbank

Um einen Überblick darüber zu gewinnen, wer zu welcher Zeit im Dienst des Herzogs stand, können neben zahlreichen Einzeluntersuchungen die verschiedenen zentralen und regionalen Rechnungskammern mit ihren Quellenbeständen genutzt werden[14]. Wer aber zum Hof der burgundischen Herzöge arbeiten will, kommt gewissermaßen an den *écrous* nicht vorbei. An Publikationen steht nur eine zur Verfügung, die sich ausführlich mit die-

12 Förderungszeitraum: 1. November 1999 bis 31. Oktober 2000.

13 Seit Juli 2001 wird das Projekt finanziell von der Schweizer Fondation pour la protection du patrimoine culturel, historique et artisanal (Lausanne) gefördert.

14 DAMEN, De Staat (wie Anm. 5); Jan DUMOLYN, Het hogere personeel van de hertogen van Bourgondie in het graafschap Vlaanderen (1419–1477), phil. Diss. Universität Gent, 2000–2001.

sem Quellentyp beschäftigt hat[15]. Wie der Autor selbst eingesteht, kann man der behandelten Quellengattung »eine gewisse Sprödigkeit nicht absprechen«[16].

Bei den Quellen handelt es sich um »tägliche, vom Hofmeisterbüro angefertigte Listen *(écrous)*, die der Abrechnung von Sachausgaben und Tagegeldern dienten. Erhalten sind etwa 5–10% der ursprünglichen Menge an Pergamentblätter für die Regierungszeit Philipps des Guten und Karls des Kühnen«[17]. In der Datenbank werden nach Abschluß der Eingabe insgesamt 5840 Einzeldokumente für den Zeitraum 1409–1477 enthalten sein[18]. Bei den Dokumenten ist zwischen den *écrous de gages, érous de la dépense* sowie den *écrous de la garde* zu unterscheiden.

Bei den *écrous de gages* (Gagenabrechnungen) handelt es sich um Namenslisten, die gleichzeitig die tägliche Gage (Entgelt) jeder genannten Person festhalten. Das Dokument besteht aus einem Kopftext, der den Tag, das vollständige Datum, das Hôtel, den Aufenthaltsort, Namen von Gästen und eventuell weitere erklärende Angaben enthält. Die Namen der an dem jeweiligen Tag Dienst leistenden Personen sind je nach Zahl in einer, zwei oder drei Kolonne(n) untereinander fortlaufend notiert. Neben jedem Namen ist die Tagesgage festgehalten. Am Ende des Dokuments wurde vom Schreiber die Gesamtsumme dieser Tagesgagen verzeichnet. Überprüft worden sind diese Abrechnungen von den damaligen Zeitgenossen ebenfalls, häufig gekennzeichnet durch ein anonymes »ver.«. In nur etwa einem Viertel der *écrous de gages* ist am Ende des Dokuments namentlich notiert, wer für die Abrechnung verantwortlich zeichnet (in unserer Datenbank als *comptables* bezeichnet)[19]. Ansonsten bleibt immer ungenannt, wer für die Abrechnung des Tagesentgeldes zuständig gewesen ist. Ab 1458 erscheint auf einigen Dokumenten ein zusätzlicher Unterzeichner (in der DB als *signataire* gekennzeichnet) unter der Gesamtsumme. Alle genannten Informationen sind, soweit vorhanden, für jedes Dokument in die Datenbank aufgenommen worden.

Die *écrous de la dépense* (Sachabrechnungen). verzeichnen die täglichen Ausgaben der sechs Hofämter in dieser Reihenfolge: *paneterie* (Brotamt), *échansonnerie* (Schenkenamt), *cuisine* (Küche), *fruiterie* (Fruchtamt), *écurie* (Marstall), *fourrière* (Quartiermacheramt). Neben dem Amt ist häufig, aber nicht immer, der Name der Person notiert, die für dieses Amt an diesem Tag verantwortlich zeichnete. Für jedes Amt sind die im einzelnen notwendigen Ausgaben notiert. Nach dieser Aufzählung folgt immer die Gesamtsumme dieser Ausgaben für das jeweilige Amt. Der Kopftext entspricht dem der oben geschilderten *écrou de gages*. Anders als bei der *écrou de gages* gibt es aber immer jeweils eine oder mehrere namentlich genannte Personen, die am Ende des Dokuments für die Abrechnung verantwortlich zeichnen *(comptables)*. Sie wurden mit der Gesamtsumme der *dépense* im Dokument notiert. Allerdings kann dieser letzte Teil des Dokuments in drei Varianten auftreten:
a) *comptables* plus Summe der *dépense*,
b) *comptables* plus Summe der *dépense* und Gesamtsumme *gages* und *dépense*,
c) *comptables* plus Summe der *gages*, Summe der *dépense* und Gesamtsumme *gage* und *dépense*.

15 Kruse, Hof (wie Anm. 9).
16 Ebd., S. 272.
17 Paravicini, Ordonnances (wie Anm. 6) S. 246–256.
18 Nicht 2000–3000 Dokumente insgesamt, wie Paravicini noch 1986 meinte, Paravicini, Ordonnances (wie Anm. 6) S. 257; zu den Zahlen auch Kruse, Hof (wie Anm. 9) S. 24–30.
19 Diese Besonderheit beginnt in der Serie ADN, B 3423 (Februar 1459) und endet in der Serie ADN, B 3431 (Dezember 1466).

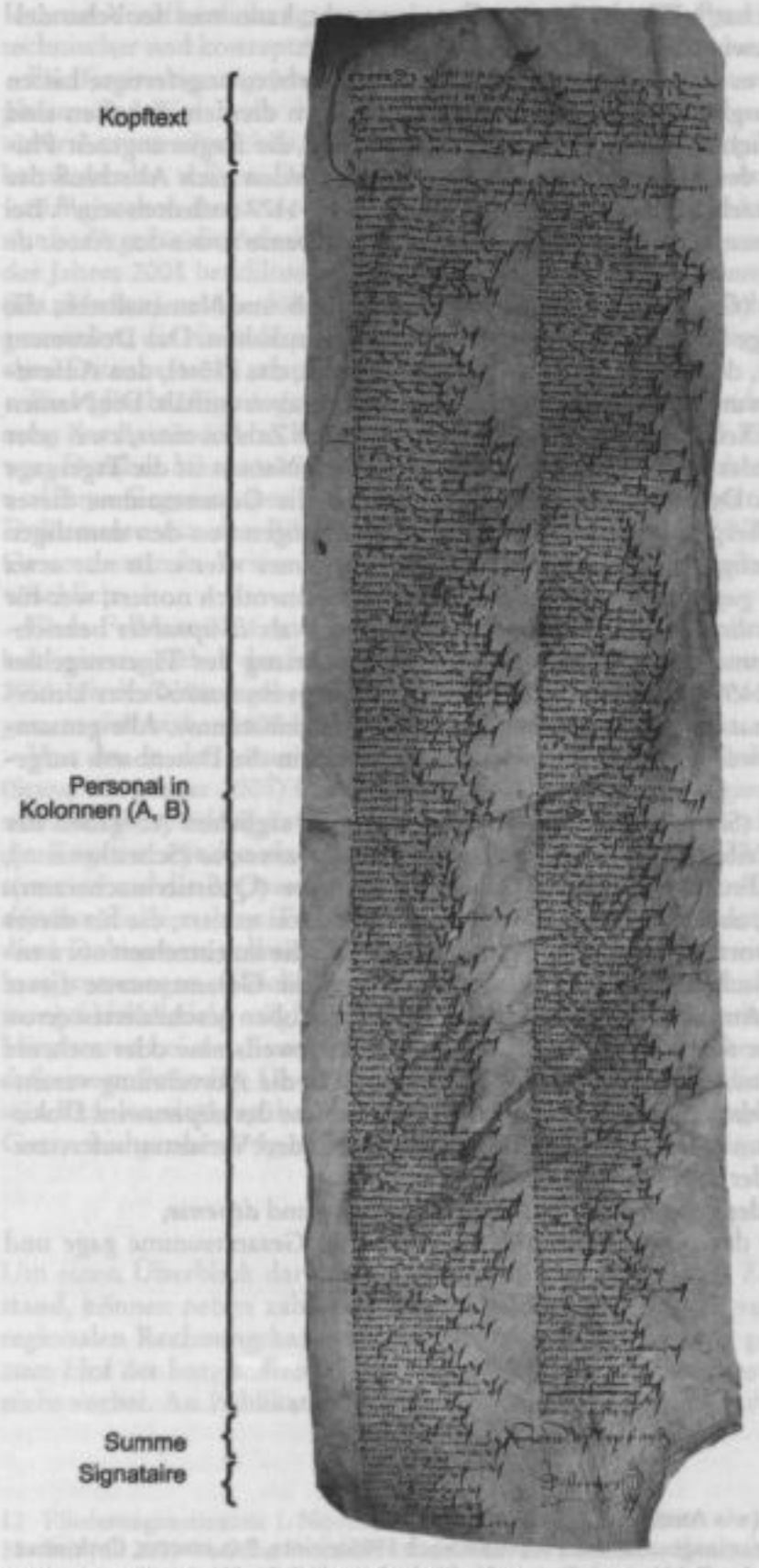


Photo écrou de la garde, ADN, B 3439, Nr. 119.221

Photo écrou de la dépense, ADN, B 3440, Nr. 119.256

Auch in den *écrous de la dépense* begegnet der zusätzliche Unterzeichner ab 1458[20]. Alle erwähnten Angaben wurden für jedes Dokument in die Datenbank aufgenommen. Während der ersten Projektphase wurde auf die Aufnahme der individuellen Tagessummen der Ämter verzichtet. Diese Angaben scheinen aber unverzichtbar, da nur sie die Kontrolle der Gesamtabrechnung für die *dépense* aus heutiger Sicht ermöglichen. Es wurde daher in der zweiten Projektphase damit begonnen, die Einzelsummen nachzutragen. Für drei Viertel der *écrous de la dépense* ist dieser Nachtrag bereits abgeschlossen.

Erst 1473 tauchen die *écrous de la garde* auf, in denen die Kapitäne, Hauptleute, Bogenschützen etc. des Herzogs separat notiert wurden. Das Dokument entspricht in seiner Anlage ganz dem der *écrou de gages.*

Unabhängig vom Dokumenttyp finden sich des öfteren am unteren Rand oder auf der Rückseite Notizen der verschiedenen Schreiber, sei es Summen, Zahlen oder Wörter. Auch diese Informationen werden in die Datenbank aufgenommen.

Die Hôtels

In der Datenbank werden Dokumente zu 14 verschiedenen *hôtels* verwaltet. Die Haupthôtels sind die der beiden Herzöge; rechnet man die *écrous* hinzu, die für beide in ihrer Zeit vor dem Regierungsantritt als Graf von Charolais vorhanden sind, ergibt sich folgendes Bild: Philipp der Gute: 2500 gesamt, davon 132 als Graf und 2368 als Herzog; Karl der Kühne: 1439 gesamt, davon 854 als Graf und 585 als Herzog. Für die Zeit Philipps des Guten sind die Hôtels seiner Ehefrauen, Michelle de France (93) und Isabella von Portugal (460) aufgenommen worden, sowie einige Nebenhôtels, wie zum Beispiel des Johann, Graf von Étampes (275), einem Cousin des Herzogs. Für die Zeit Karls des Kühnen kommen die Gagen- und Sachabrechnungen der Herzogin Margarete von York (321) sowie der Erbprinzessin Maria von Burgund (75) hinzu. Die ständige Vergrößerung des herzoglichen Hôtels, das am Ende der Regierungszeit Karls des Kühnen bis zu 1500 Funktionäre mit alternierenden Dienstzeiten beschäftigte, zeigt sich in den immer umfangreicheren Gagen- und Sachabrechnungen, ein Umstand, der sich auf die Aufnahme in die vorhandene Datenbank stark retardierend auswirkte. Zum besseren Verständnis folgt eine Übersicht der verschiedenen Hôtels in der Datenbank in ihrer deutschen und französischen Bezeichnung, die Abkürzung dieser Hôtels und die Zahl der vorhandenen Écrous für das entsprechende Hôtel.

Hôtel (dt)	Hôtel (fr)	Abkürzung	Écrous
Philipp, Graf von Charolais	Philippe, comte de Charolais	PCC	132
Philipp der Gute	Philippe le Bon	PLB	2368
Michelle von Frankreich	Michelle de France	MDF	93
Isabella von Portugal	Isabelle de Portugal	IDP	656
Karl, Graf von Charolais	Charles, comte de Charolais	CCC	854
Isabella von Bourbon	Isabelle de Bourbon	IDB	460
Adolf von Kleve	Adolphe de Clèves	ACC	8
Anton von Croy	Antoine de Croy	ADC	3
Johann, Graf von Étampes	Jean, comte d'Étampes	JCE	275
Ludwig von Frankreich	Louis de France (Louis XI.)	LDF	6
Karl, Graf von Nevers	Charles, comte de Nevers	CCN	4

20 Allerdings ist von den etwa 2100 Dokumenten gesamt (*gages* und *dépense*) nach 1458 nur etwa ein Siebtel mit diesem Zusatz versehen; zusätzliche Erklärungen s. Teildatenbank ›Signataires‹ weiter unten.

Karl der Kühne	Charles le Téméraire	CLT	585
Maria von Burgund	Marie de Bourgogne	MDB	75
Margarete von York	Marguerite d'York	MDY	321
		Gesamt	*5840*

Nebenstehende Grafik zeigt eine Übersicht der Überlieferung nach Hôtel und Jahrgang. Absoluter Überlieferungshöhepunkt ist das Jahr 1459 mit insgesamt 383 Écrous. 57 zu Philipp dem Guten, 163 zu Karl, Graf von Charolais und 163 zu Isabella von Bourbon (Ehefrau Karls). Weniger gut überliefert sind die Anfangsjahre Philipps als Herzog – 1421, 1422, 1423 und 1425 fehlen ganz für ihn. Für das Jahr 1467, Philipps Todesjahr, sind nur 16 *écrous* vorhanden. Für ihn selbst vier, jeweils ein *écrou de gages* und *de la dépense* vom 1. Januar 1467 (n.st.) und 29. März 1467 sowie 12 für seine Ehefrau Isabella von Portugal. Für die Epoche Karls des Kühnen ist das am besten überlieferte Jahr 1472, hier sind 91 *écrous* für das herzogliche Hôtel vorhanden, 43 für seine Tochter Maria von Burgund und 82 für seine dritte Ehefrau Margerete von York. Für das Hôtel von Maria von Burgund kann festgestellt werden, daß es nur dann sichtbar wird, wenn sie sich von ihrer Stiefmutter getrennt aufhält. Sonst verschmelzen beide Hôtels zu einem[21]. Nach bisherigen Recherchen sind keine *écrous* zum Jahre 1477 überliefert, Karl stirbt bereits am 7. Januar des Jahres auf dem Schlachtfeld von Nancy. Aber auch für seine Tochter und Ehefrau scheinen keine *écrous* überliefert zu sein.

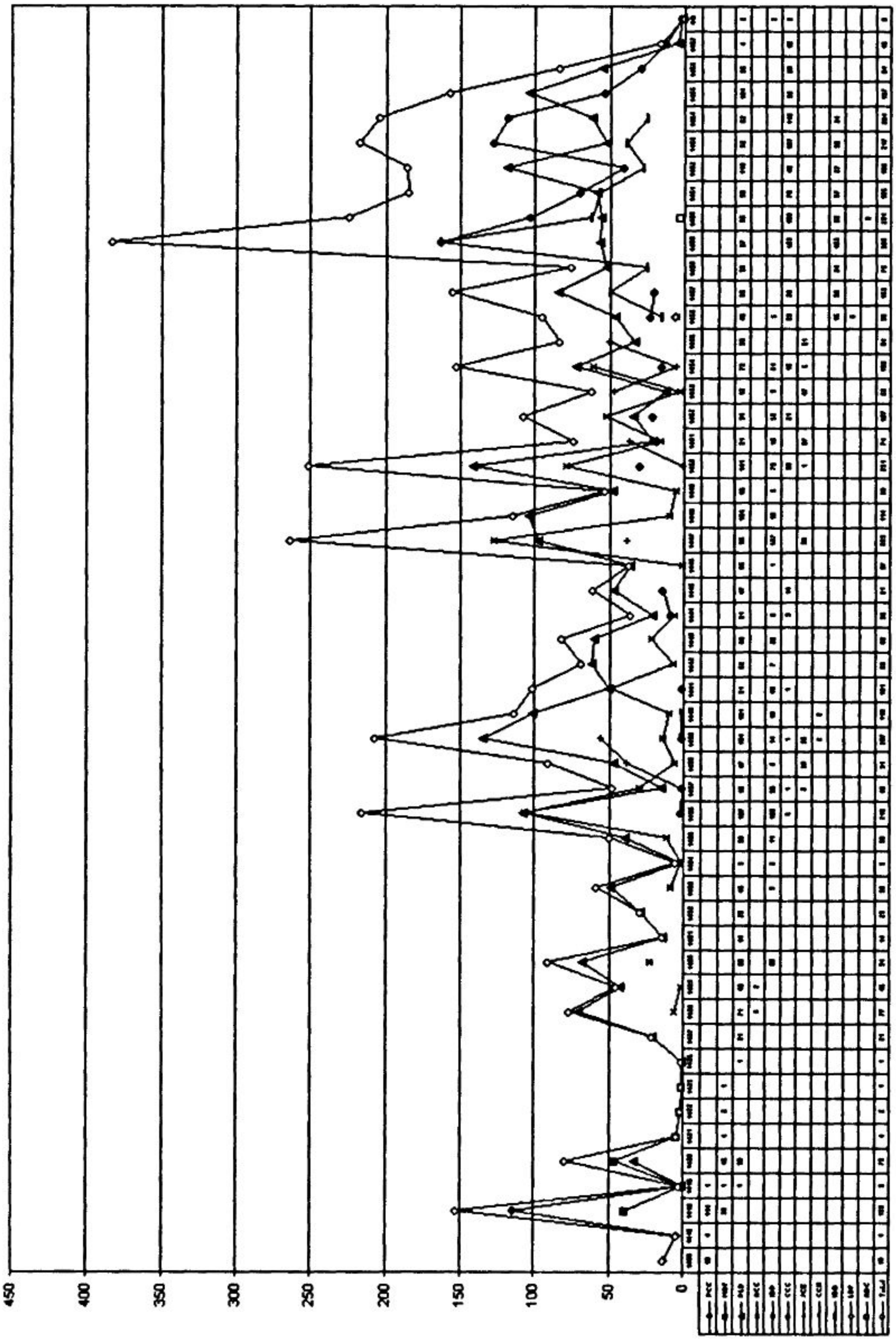
Technische Informationen zur Datenbank

Eine Gesamterschließung dieser Datenmenge wäre ohne Informatik fast undenkbar. Aber auch die Informatik ist Beschränkungen unterworfen und ihre Anwendung fordert Strenge und Konsequenz bei der Quellenverarbeitung[22]. Begonnen wurde das Projekt unter der Prämisse, einerseits die große Zahl der Dokumente insgesamt verwalten, aber auch das einzelne Dokument in Gänze abrufbar halten zu wollen und andererseits für beide Fälle Suchabfragen zu erlauben. Ganz von selbst drängte sich die Idee der Einrichtung einer Datenbank auf, die diese Aspekte berücksichtigt. Obwohl der Aufbau einer Datenbank zunächst keinen Zeitgewinn an sich darstellt – das Projekt begann immerhin im Jahr 1994 – bietet das Endresultat dennoch zahlreiche Vorteile: die einfache Zugänglichkeit zu allen verarbeiteten Quellen, ihre übersichtliche Präsentation, die hohe Präzision der Wiedergabe, aber vor allem die Möglichkeit verschiedenster Abfragen am Arbeitsplatz, dem PC. All das kann nicht durch ein noch so umfangreiches Buch bzw. dessen mehrere geleistet werden. Außerdem ist es bei der Menge der in diesem Fall vereinten Dokumente praktisch unmöglich, sie in klassischer Form zu edieren[23], wie man überhaupt den Gedanken aufgeben sollte, eine

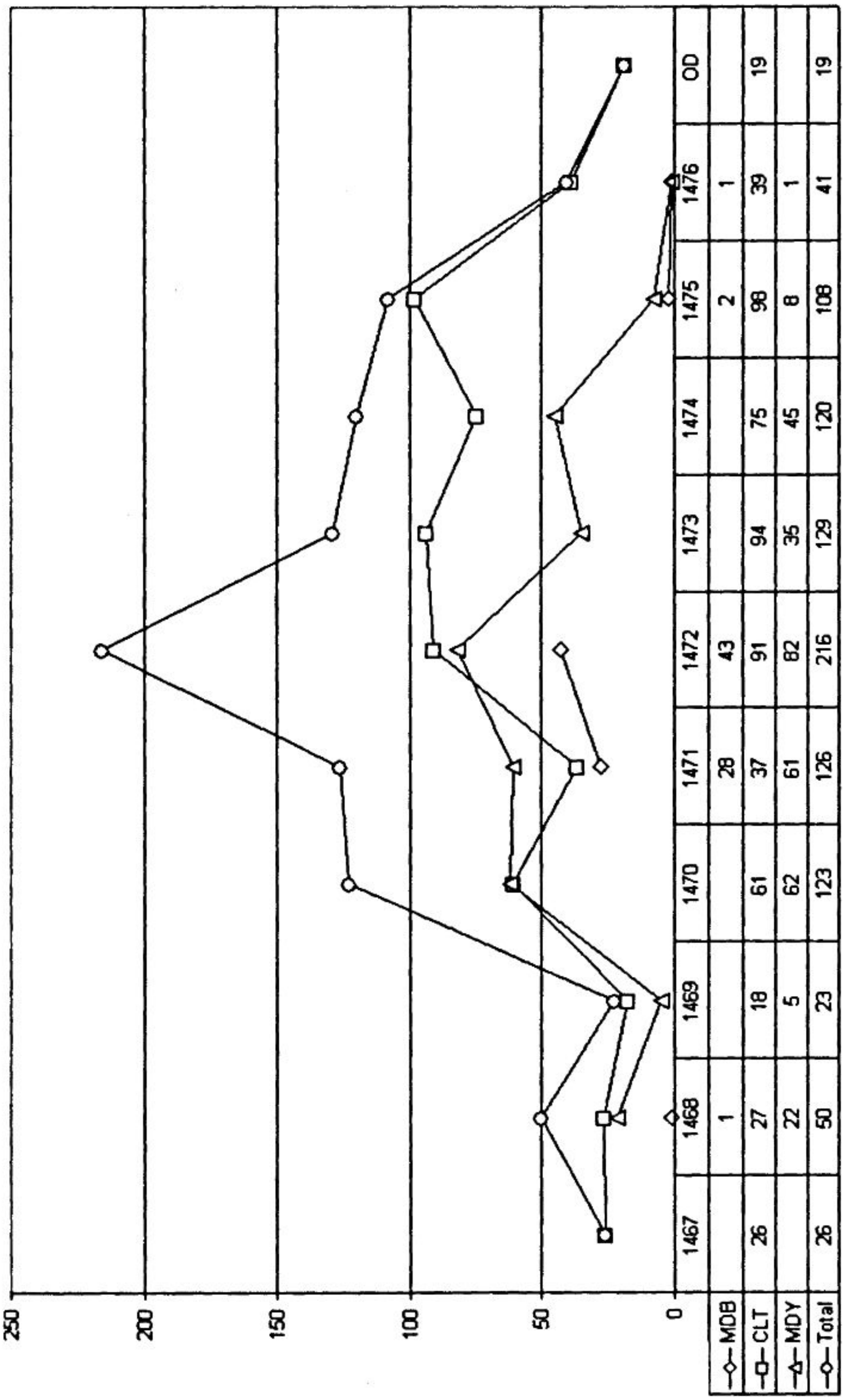
21 Ähnliches hat bereits Kruse für die Hôtels von Isabella von Portugal und ihren Sohn Karl, Graf von Charolais festgestellt, s. Kruse, Hof (wie Anm. 9) S. 155–180 und 276–278. Bei den Zahlen zur Überlieferung 1467–1477 handelt es sich um vorläufige Daten. Die exakten Zahlen werden nach Abschluß der Eingabe bekannt sein – der vorliegende Artikel entspricht dem Stand vom 15. Januar 2003.

22 Siehe zu diesem Thema Jean-Philippe Genet, Histoire sociale et ordinateur, in: Lucie Fossier, André Vauchez, Cinzio Violante (Hg.), Informatique et histoire médiévale: communications et débats de la Table ronde CNRS, organisée par l'École française de Rome et l'Institut d'histoire mediévale de l'Université de Pise, Rome, 20–22 mai 1975, Rom 1977, S. 231–237; Stuart Jenks, Das Netz und die Geschichtsforschung, in: Hansische Geschichtsblätter [HGbll] 116 (1998) S. 163–184; Patrick Sahle, Torsten Schassan, Das Hansische Urkundenbuch in der digitalen Welt. Vom Druckwerk zum offenen Quellenrepertorium, in: HGbll 118 (2000) S. 133–155.

23 Zur Illustration: Wenn man davon ausgeht, daß zu jeder Person in der Datenbank ›Personnel‹ etwa 128 Datensätze gehören, ergibt das 5 ausgedruckte Seiten, die der Einfachheit halber auch als Buch-



Graphik 1:
Überlieferung
1409–1467



	1467	1468	1469	1470	1471	1472	1473	1474	1475	1476	OD
MDB		1			28	43			2	1	
CLT	26	27	18	61	37	91	94	75	98	39	19
MDY		22	5	62	61	82	35	45	8	1	
Total	26	50	23	123	126	216	129	120	108	41	19

Graphik 2: Überlieferung 1467–1476

Datenbank in gedruckter Form veröffentlichen zu wollen, denn diese Vorstellung steht dem Grundprinzip einer Datenbank, die für Bearbeiter und Benutzer ständig zugänglich, erweiterungsfähig, also dynamisch sein sollte, diametral gegenüber. Wie sollten die Bearbeiter Abfragen etablieren, die für jeden Burgundforscher nützlich wären? Jede Studie, jeder Forscher hat andere Fragen. Wie sollten definitive Suchabfragen aussehen? Zudem gäbe es tausende Möglichkeiten der Suche, jeweils abhängig von der individuellen Fragestellung. Die Entscheidung für eine Datenbank ist auch eine Entscheidung für die Veröffentlichungsmöglichkeiten der neuen Medien und gegen eine klassische Edition in gedruckter Form.

Der Konzeption einer Datenbank müssen essentielle Entscheidungen vorausgehen. Die Struktur der Datenbank muß übersichtlich und einfach zu nutzen sein, aber trotzdem den vorher festgelegten Zielvorstellungen entsprechen. Gleichzeitig muß die Struktur es erlauben, im Verlauf der Arbeit neu gewonnene Erkenntnisse und daraus resultierende Fragestellungen hinzuzufügen. Die Wahl der Software ist hierfür wesentlich.

Zweierlei sollte mit der Datenbank »Prosopographia Burgundica« als Ziel verbunden sein:

1. Die Erfassung der Mitglieder der burgundischen fürstlichen Hôtels von Philipp dem Guten und Karl dem Kühnen (sowie der Nebenhôtels) aufgrund der *écrous de gages* und der *écrous de la dépense* (eventuell unter Hinzufügung/Verlinken der Hofordnungen beider Fürsten).

2. Die DB soll die Möglichkeit bieten, von Tag zu Tag Ortswechsel und Aktivität nicht nur der verschiedenen burgundischen Haushalte an sich, sondern auch jedes einzelnen Mitglieds zu verfolgen, kurz die Erstellung von Itineraren zu jeder einzelnen Person, vom Küchenjungen bis zum Herzog individuell ermöglichen, einschließlich der konkreten Angaben, wo und wann sich die gefragte Person aufgehalten hat. Bei Dienst leistendem Personal sollte das tägliche Entgelt als weitere Information hinzukommen.

Es war daher notwendig, die Informationen aus den *écrous* in einer effizienten Art und Weise in der DB zu organisieren. Auch wenn diese Feststellung auf den ersten Blick evident ist, ihre Umsetzung war es nicht. Für jede Form von Informationen gibt es zahlreiche Möglichkeiten, sie zu organisieren, zu kategorisieren, zu obduzieren, um sie anschließend wieder miteinander zu verbinden. Das Ensemble sollte aber nicht zu schwierig für die Bearbeitung, das Verständnis und den eigentlichen Gebrauch durch Dritte werden.

Zunächst wurden die Dokumente für das hierarchische Datenbanksystem KLEIO als Textdateien in ASCII-Format aufbereitet. Nachdem aber der ohnehin schwankende Support aus dem Max-Planck-Institut Göttingen ganz weggefallen war, mußte eine radikale Richtungsänderung hinsichtlich der Software vorgenommen werden. Ein erster Schritt bestand in der Konvertierung aller vorhandenen Dateien in ein konventionelles, relationales Datenbankprogramm, in diesem Fall ACCESS. Aber schon bald zeigte sich, daß ACCESS nicht die oben geschilderten Prämissen erfüllte, so daß schließlich nach einer Testphase definitiv zum relationalen Datenbankprogramm FILEMAKER PRO gewechselt wurde. Diese Software, die inzwischen nicht nur auf dem nordamerikanischen Markt und für Mac sondern auch in ganz Europa in den entsprechenden Sprachen für PC-Systeme vorhanden ist, bietet den Vorteil der leichten Handhabung, von der Programmierung einfacher Datenbanken hin bis zu komplexen Systemen, wie an der vorliegenden DB beispielhaft demonstriert wird. Mit einem zusätzlichen Softwaremodul kann eine FILEMAKER-DB semi-automatisch

seiten gerechnet werden. Diese DB besitzt über 320 000 Datensätze für etwa 2500 Individuen, was 12 500 Buchseiten entspräche, also wohl 12 oder mehr gedruckten Bänden. Aber allein mit diesen Angaben ist der Bestand der Gesamtdatenbank noch nicht erschöpft, denn sie besteht aus weiteren Teildatenbanken, die das Veröffentlichungsvolumen nochmals um etwa 5 bis 7 Bände erhöhen würden.

für die Web-Veröffentlichung vorbereitet werden. Für dieses Stadium allerdings ist Kompetenz im Bereich des Web-Publishing notwendig.

Mit dem Wechsel zu FileMaker wurde auch die Sprache der DB geändert. In der ersten Projektphase war Deutsch die Sprache, nun ist es Französisch, was bei einer Mehrheit von frankophonen Mitarbeitern sinnvoll ist und schon an dieser Stelle Fehler vermeiden hilft. Außerdem soll die Datenbank international zugänglich sein, und wer sich mit Burgund beschäftigt, muß auf jeden Fall passiv französisch beherrschen – Deutsch eher seltener. Zusätzlich konnten mit der Wahl der französischen Sprache die im Deutschen oft ungelenken Übersetzungen für die Bezeichnungen der einzelnen Ämter und eben der *officiers* (Amtsträger oder Amtsinhaber) vermieden werden.

Wie mit allen relationalen Datenbanken kann auch mit FileMaker ein Instrument geschaffen werden, daß die gesammelten bzw. die zu erfassenden Informationen in übersichtlicher Weise organisiert. Mit Hilfe von selbst zu bestimmenden Feldern wurde eine Eingabemaske präzise strukturiert. Die Abfrage der gleichen Felder in allen Dokumenten in Tabellenform dient nicht nur der Übersichtlichkeit, sondern bietet darüberhinaus ein praktisches und visuelles Kontrollinstrument, was bei der vorliegenden Datenmenge ein nicht zu unterschätzender Vorteil ist. Das Suchen und Korrigieren fehlerhafter Eingaben ist durch die Feldstruktur ebenfalls erheblich erleichtert worden. Sollte zu einem späteren Zeitpunkt entschieden werden, eine andere Software zu benutzen, ist eine Konvertierung der vorhandenen DB ohne weiteres möglich. Die Datenbank ist unter verschiedenen Betriebssystemen benutzbar (MacOs, Windows-PC und Server, Linux-Server).

Eine relationale DB erlaubt es, Informationen, die in mehreren getrennten Datenbanken auftauchen, miteinander zu verbinden. Gleiche Informationen, die auf verschiedenen Ebenen vorhanden sein müssen, werden nicht mehrfach eingegeben, sondern nur einmal. Eine Verbindung (Schlüsselfeld), normalerweise eine Identifikationsnummer, sorgt für den Rückgriff auf bereits eingegebene Daten.

Die hohe Flexibilität der Programmierung erlaubt es, Modifikationen und Adaptationen schnell und einfach vorzunehmen, ohne die Gesamtgestaltung jeweils neu überdenken zu müssen. Dies ist vor allem deshalb wichtig, weil die benutzten mittelalterlichen Quellen von Natur aus nicht durchgehend standardisiert sind. Änderungen in den Quellen, die nicht bis in jedes Detail hinein zu antizipieren sind, wie beispielsweise neue Personengruppen, Zusätze oder Änderungen der Dokumentstruktur, müssen jeweils im Verlauf der Arbeit in die Struktur der DB aufgenommen werden können. Außerdem ist die Herangehensweise jedes Mitarbeiters unterschiedlich und nicht selten kommt es vor, daß ein neuer Mitarbeiter neue Ideen zum Projekt beiträgt, die nicht unbeachtet bleiben sollten.

Ab Frühjahr 2001 wurde die Arbeitsweise des Projekts grundlegend reorganisiert. Die angewandte Software der DB ermöglicht es allen Projektmitarbeitern, zur gleichen Zeit an der gleichen DB zu arbeiten. Datenverlust durch Überschreiben eines neuen Standes durch einen alten ist damit so gut wie ausgeschlossen[24]. Es wird auch nicht mehr mit Mikrofilmen oder Papierkopien gearbeitet, sondern mit Digitalaufnahmen der Dokumente, die von der Projektgruppe in den verschiedenen Archiven mit einer hochauflösenden[25] Digitalkamera selbst hergestellt werden. Die Aufnahmen liegen zentral auf einem Institutsserver für die Projektmitarbeiter in PDF-Format[26] bereit und werden gleichzeitig auf Band und CD-

24 Andere Sicherheits- und Sicherungsmechanismen wurden ebenfalls eingerichtet, die einen eventuellen Datenverlust bis auf ein Minimum reduzieren, so daß im schlimmsten anzunehmenden Fall nur ein Tag Arbeit verloren gehen würde.

25 Das bedeutet: 5 Mio. Pixel.

26 PDF: Portable Document Format. Die Arbeit mit den Digitalaufnahmen bietet dem Benutzer unter anderem die Möglichkeit, das entsprechende Dokument zu vergrößern, zu erhellen oder im

ROM archiviert. Aufnahmen und DB können simultan auf dem Bildschirm geöffnet werden, auf diese Wiese wird die Eingabe erheblich erleichtert.

Die Hauptschwierigkeit bei dem Aufbau der Datenbank bleibt aber die Tatsache, daß eine mittelalterliche Quelle uniformisiert wird, die dafür aber nicht konzipiert worden ist und sich deshalb auch nur mühevoll heutigen Uniformierungs- und Standardisierungskriterien unterwerfen läßt. Immer wieder tauchen unvorhersehbare Ausnahmen auf, die am Ende trotz aller Programmierungsflexibilität nicht eigens in die DB-Struktur aufgenommen werden können, so daß man sich, so unbefriedigend das auch sein mag, mit dem begnügen muß, was für die große Mehrheit der Daten vorgesehen ist. Darüber hinaus muß mit den vorhandenen Eingabemöglichkeiten entsprechend kreativ umgegangen werden, um Ausnahmen zu integrieren, ohne aber dabei die Logik der Erfassung zu vergessen. Zusätzlich gilt, daß der Wunsch nach Abbildung jedes einzelnen *écrou* auf dem Bildschirm, quasi als eins zu eins Transkription wie bei einer klassischen Quellenedition, die Datenbankstruktur erheblich vorbestimmte. Sieben Teildatenbanken waren notwendig, um das eins zu eins Abbild zu ermöglichen und gleichzeitig die oben genannten Prämissen der Zielvorstellung zu erfüllen. Eine achte Datenbank besteht aus dem Personenkatalog, der individuelle Informationen zu den Personen enthält, nicht zuletzt, um eine Identifizierung der verschiedenen Namen zu ermöglichen und Verwechslungen bei Namensgleichheit so weit wie möglich zu reduzieren. Die Gesamtstruktur der Datenbank »Prosopographia Burgundica« wird durch das nachfolgende Organigramm sichtbar. Daran schließt sich an die Erklärung jeder einzelnen Datenbank, ihres Inhalts und dessen Anzeige in der Webversion.

Erklärung der Teildatenbanken

** Catalogue:*

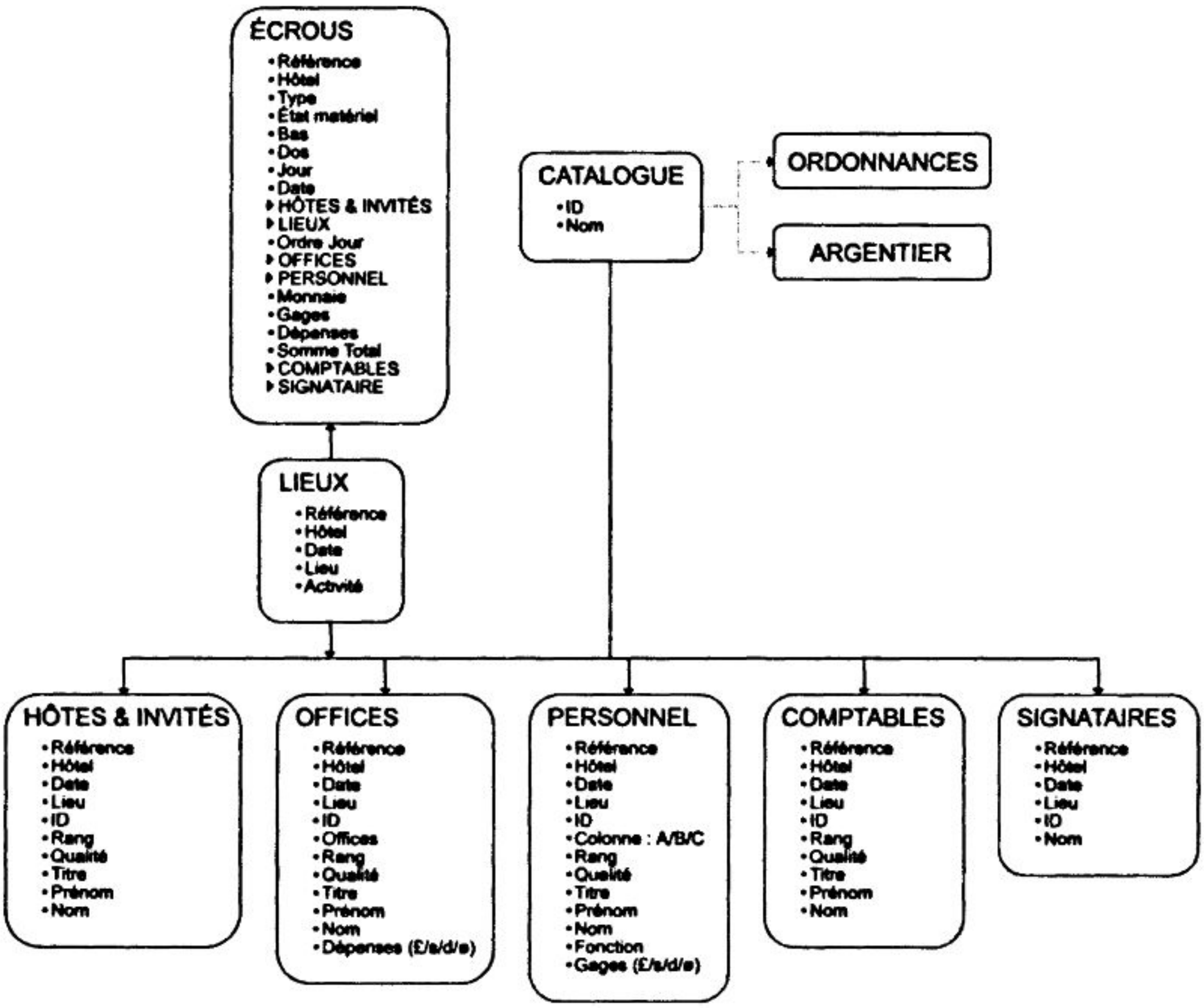
Für jede einzelne Person wurde ein Datensatz angelegt. Er besteht aus ID-Nr. (Identifikationsnummer), Name und einem Erklärungsfeld zur Identifizierung. Die Nummern werden chronologisch vergeben, angefangen mit der ersten *écrou* und der ersten Person mit der Nummer 0001; momentan besteht der Katalog aus 3241 Datensätzen für die entsprechende Zahl von Personen[27]. Mit der ID-Nummer läßt sich einfach in der DB recherchieren; es muß nicht nach jeder einzelnen Namensvariante individuell gesucht werden. Die in der ersten Projektphase manuell als Textdateien erstellten fünf Personenindices sind in diesen Katalog überführt worden. Diese Informationen werden aber zur Zeit nicht in der Webversion angezeigt, da sie zu unvollständig sind. Zu einem großen Teil der Namen gibt es jedoch keine Identifizierung, denn die Informationen aus den verarbeiteten Quellen allein sagen kaum etwas über die einzelnen Personen aus. Es wäre notwendig, in diesen Fällen Sekundärliteratur heranzuziehen. Hier verbirgt sich eine Aufgabe, die im Moment von der aktuellen Projektgruppe nicht geleistet werden kann.

** Écrous:*

Diese Teildatenbank repräsentiert gewissermaßen das Herzstück des Gesamtwerks. Sie enthält alle Nachweise zur verarbeiteten Quelle wie Standort, Archiv, Serie, Signatur/Nummer, aber auch inhaltliche Informationen wie Hôtel, Typ und Zustand des Dokuments, Rand- und Rückseitennotizen, Datum der Quelle, Zusätze aus dem Kopftext, sowie die

Ausschnitt zu betrachten. Mikrofilm oder Kopie bieten diese Möglichkeiten kaum oder, einmal erstellt, gar nicht.

27 In der ersten Projektphase wurde ein anderes Verfahren gewählt, das aber nicht weitergeführt werden konnte. Alle bis dahin vergebenen Nummern wurden geändert, insgesamt betraf dies 2465 ID-Nummern. Die alten Nummern wurden in separaten Feldern in der DB archiviert, sie werden in der Web-Version aber nicht angezeigt.



Organigramm: Struktur der Datenbank

abgerechneten Gesamtsummen. Diese Datenbank wirkt gleichzeitig als Interface für die anderen sechs Teildatenbanken, deren Inhalte bezüglich jedes einzelnen Dokuments automatisch aus externen Tabellen angezeigt werden. Die DB ›Écrous‹ enthält momentan 5455 Datensätze, was 5455 von insgesamt 5840 zu verarbeitenden Dokumenten entspricht.

* *Hôtes et invités:*

In dieser Datenbank ist immer eine der Personen, die den verschiedenen Hôtels ihren Namen gegeben haben, als erste Person *(hôte)* genannt. Ihr folgen fakultativ Gäste *(invités)*, die sich am Hof aufhalten und im Kopftext genannt werden. Alle verzeichneten Personen werden in den Personenkatalog aufgenommen und erhalten eine ID-Nummer. Die Teildatenbank besteht aus momentan über 12 500 Datensätzen für etwa 131 Personen.

* *Lieux:*

In dieser Datenbank wird der jeweilige Aufenthaltsorts des jeweiligen Hôtels eingegeben. Diese DB entspricht gleichzeitig einem Index, das heißt die Ortsangabe wird in ihrer Originalschreibweise aufgenommen und in ihrer aktuellen Schreibweise angezeigt[28]. Hinzu kommt das Land, in dem sich der Ort heute befindet und die Provinz bzw. das Departement, Bundesland oder der Kanton. Wenn ein Hôtel den Aufenthaltsort ändert, gibt es

28 Wegen Platzmangels wurde auf die Anzeige des Originalnamens bei den anderen Teildatenbanken verzichtet; er ist aber nach wie vor in der DB ›Lieux‹ vorhanden und dort auch sichtbar.

mehrere Ortsangaben in einer *écrou*. Alle Orte werden der Reihenfolge des Dokuments entsprechend eingegeben. Momentan enthält diese Datenbank über 6000 Datensätze für ca. 320 Orte.

* *Offices:*

In dieser Datenbank werden *office* (Amt), *officier* (Name des Amtsinhabers) geordnet nach den sechs Hofämtern *paneterie, échansonnerie, cuisine, fruiterie, écurie, fourrière* aufgenommen, sowie die individuellen Tagesausgaben zu jedem Amt. Die DB besteht momentan aus etwa 17 800 Datensätzen für 182 Personen[29]. Ein *écrou de la dépense* besteht im Idealfall aus sechs Hofämtern mit ihren namentlich genannten Inhabern und den Tagessummen. Dies ist aber nicht immer der Fall. Durch Abrisse oder Beschädigungen fehlen häufig Teile des Dokuments oder sind nicht mehr zu lesen. Etwas anderes ist es, wenn sich zum Beispiel drei Hofämter eines Tages auf einem Dokument finden und die drei übrigen des Tages auf einem zweiten Dokument. Wenn beide Dokumente jeweils mit einem Kopftext ausgestattet sind, handelt sich um zwei verschiedene Dokumente. Die Zusammengehörigkeit wird allerdings im *écrou*-Kommentar festgehalten und außerdem wird auf die Gesamtsumme der *dépense* der sechs Hofämter jeweils hingewiesen.

* *Personnel:*

Hier werden alle in den *écrous de gages* vorkommenden Namen mit den jeweiligen Tagesgagen gesammelt. Den Namen werden ebenfalls ID-Nummern zugeordnet, die über den Personenkatalog verwaltet werden. Bisher gibt es ca. 323 000 Datensätze zu etwa 2400 Personen[30]. Die Datenbank ist mit Abstand die größte der acht Teildatenbanken.

* *Comptables:*

Diese Datenbank dient dazu, die für die tägliche Abrechnung verantwortlichen Sekretäre zu verwalten. Namentlich notiert wurden sie hauptsächlich in den *écrous de la dépense*[31]. Momentan sind hier 4275 Datensätze für 66 Personen enthalten.

* *Signataires:*

Ab 1458 erscheint auf einigen Dokumenten ein zusätzlicher Unterzeichner nach der eigentlichen Abrechnung. Bei diesen Unterzeichnern handelt es sich um Sekretäre des jeweiligen herzoglichen Hôtels. Nur einmal gibt es diesen zusätzlichen Unterzeichner bei einem anderen Hôtel, nämlich bei Isabella von Bourbon, ansonsten tritt er ausschließlich in den *écrous* für die beiden Herzöge Philipp den Guten und Karl den Kühnen auf. Die DB enthält 435 Datensätze für 13 Personen.

29 Hierunter eine besondere Gruppe mit der ID-Nummer 0000: es handelt sich um Datensätze, die keiner Person zugeordnet werden können, da die *officiers* nicht in der Quelle genannt werden. Insgesamt betrifft dies bisher 3207 Datensätze.

30 Darunter auch die ID-Nummer: 9999, dieser Nummer werden alle unleserlichen Namen zugeordnet, momentan gilt das für etwa 1200 Datensätze.

31 Zu den Ausnahmen s. Anm. 18.

Umfang DB, Stand 15. Januar 2003:

Datenbank	Datensätze	Entsprechung
Ecrous	5482	5482 Dokumente[32]
Lieux	6092	Ca. 395 Orte
Hôtes et invités	12588	Ca. 133 Personen
Offices	17831	Ca. 182 Personen
Personnel	323164	Ca. 2150 Personen
Comptables	4275	Ca. 66 Personen
Signataires	435	13 Personen
Catalogue	3242	3242 Personen
Total	373109	~ 127 MB

Möglichkeiten und Grenzen der Datenbank

Theoretisch wäre davon auszugehen, daß alle am Hof des burgundischen Herzogs tätigen Personen in den *écrous* vorkommen. Daß dem nicht so ist, mag ein Beispiel verdeutlichen: Georges Chastellain, Hofchronist unter Philipp dem Guten, war Bestandteil des Hofs, und er hatte sogar ein Hofamt als *écuyer pannetier* inne. Seine *gages* aber erhielt er nicht in täglichen Zahlungen, sondern in einer jährlichen Auszahlung, die umgerechnet auch höher lag als die eines normalen *écuyer*[33]. Er taucht nicht in den *écrous* auf. Ein Kollege am Hof, Michaut Taillevent, läßt sich dagegen von 1432 bis 1452 in den *écrous* kontinuierlich nachweisen. Über ihn sind in der Datenbank 456 Einträge zu finden, wobei ihn sechs als gestrichen ausweisen. Seine Gage bewegt sich zwischen 3 und 6 *sous*. Da zu jedem Dokument auch ein Ort vorhanden ist, kann für ihn ein Itinerar erstellt werden[34]. Auch sein Nachfolger in diesem Amt am Hof, Jean de Ponceau du Poncelet[35], ließe sich in der Datenbank nachweisen, wenn Jehan du Poncel mit dieser Person zu identifizieren ist[36]. Dieses Beispiel zeigt auch die Schwierigkeiten auf, die für das Projekt insgesamt vorhanden waren und sind. Die Identifizierung der einzelnen Personen gestaltet sich oft schwierig oder ist in vielen Fällen unmöglich. Verantwortlich dafür sind einmal die mittelalterliche Gewohnheit, Namen phonetisch zu schreiben, denn allgemeine orthographische Normen gab es kaum; die Namensvarianten sind nicht immer eindeutig zuzuordnen. Andererseits verhindert die Gesamtzahl der Personen, gegenwärtig 3242 Individuen, eine eingehende Beschäftigung mit den Einzelpersonen und das verarbeitete Material sagt wenig über die einzelnen Personen aus. Eine Identifizierung müßte sich daher auf andere Quellen und die Sekundärliteratur stützen. Diese inhaltliche Erschließung kann von der gegenwärtigen Projektgruppe nicht geleistet werden. Das Arbeitsergebnis bietet der Personenforschung aber gänzlich neue Quellen in ungeahnter Fülle.

32 Unter diesen Dokumenten befinden sich zur Zeit etwa 150 Stück, die nicht vollständig aufgenommen wurden. Kaum lesbare Vorlagen, qualitativ minderwertige Digitalaufnahmen und andere Gründe führten dazu, daß von diesen Dokumenten nur der jeweilige Kopftext und die Gesamtsumme(n), *comptables* und *signataires* eingegeben werden konnten. Die vollständige Erfassung wird zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

33 Graeme Small, George Chastelain and the Shaping of Valois Burgundy. Political and historical culture at court in the fifteenth century (Studies in History, New Series), Woodbridge 1997, S. 109.

34 Zu Taillevent s. Datenbank, ID: 0548; erste Erwähnung: 23.04.1432, letzte Erwähnung 08.12.1452 (gestrichen).

35 Small, George Chastelain (wie Anm. 33) S. 111–112, besonders Anm. 105.

36 Zu Poncel, s. Datenbank, ID: 2019, 253 Einträge, davon zwei als gestrichen; erste Erwähnung: 21.02.1459, letzte Erwähnung: 01.01.1467 (gestrichen).

Forschungsfragen

Zur Frage, warum man die écrous überhaupt geschrieben hat, läßt sich eine einfache Antwort finden – sie dienten als Kontrollinstrument der Anwesenheit, aber auch der Auszahlung, um zum Beispiel Mehrfachzahlungen zu verhindern. In den Rechnungen des Argentier wird des öfteren auf die Écrous hingewiesen und zwar immer dann, wenn Personen weitere Dienstgelder erhalten sollen – es wird geprüft, ob die betreffende Person nicht schon in den *écrous* als bezahlt ausgewiesen ist[37]. Für den Hof Navarra gibt es ähnliche Dokumente. Sie sind allerdings, was die Gagenécrous anbelangt, wesentlich ausführlicher und stellen eher eine Mischung aus burgundischer *dépense* und *gages* dar[38].

Es läßt sich feststellen, daß die Burgunder sich auf den rein verwaltungstechnischen Aspekt beschränkt bzw. die Dokumente einem strengen Effizienzregime unterworfen haben.

Zur Herstellung tauchen ebenfalls Fragen auf. Wir meinen, daß die *écrous* im voraus angefertigt wurden, so lassen sich die zahlreichen Streichungen und Zusätze erklären. Eine Aspekt der nicht so sehr historisch als sprachhistorisch ist, besteht in der Frage nach der Herkunft der Schreiber (die immer anonym bleiben) – läßt sich an den oft erheblich variierenden Schreibweisen etwa erkennen, aus welcher Region ein Schreiber stammte?

Was läßt sich aus diesen Quellen erkennen – Netzwerke? Anhand der verarbeiteten Dokumente ließe sich zumindest feststellen, welche Personen gleichzeitig ihren Dienst am Hofe versahen. Mit den Resultaten könnte der Frage nachgegangen werden, welche Gruppen besonderen Einfluß am Hof hatten. Eine These lautet dann auch, daß die integrative Kraft des burgundischen Hofs es ermöglichte, Eliten aus den verschiedenen Territorien mit unterschiedlichster Herkunft in den Herrschaftsapparat einzubinden[39]. Die bereits genannten Untersuchungen in Kombination mit der DB könnten hier nun weiteren Aufschluß geben.

Perspektiven

Es stellt sich die Frage, ob und inwieweit Verbindungen mit anderen Datenbanken, so sie denn zum Forschungsgebiet Burgund im 15. Jahrhundert bestehen, hergestellt werden können bzw. sollten. Wünschenswert wäre dies in jedem Fall, da für viele Bereiche bereits Untersuchungen zu bestimmten Gruppen angefertigt wurden. Zu denken wäre an die Studien zum Rat von Flandern, zu den Statthaltern von Holland, zur städtischen Oberschicht in den Niederlanden oder an Einzeluntersuchungen zu Philipp dem Guten und Karl dem Kühnen. Konkrete Schritte sind aber noch nicht unternommen worden, vor allem deshalb, weil nach bisherigen Recherchen keine vergeichbaren Datenbanken vorliegen.

Wie oben bereits kurz angedeutet, wurde auch intendiert, die Hofordnungen der beiden Fürsten mit der DB zu verbinden. Es handelt sich bei ihnen um eine nicht vollständig erhal-

37 Vgl. Comptes de l'argentier de Charles le Téméraire, duc de Bourgogne, publ. par Anke Greve, Émilie Lebailly. Sous la dir. de W. Paravicini (Recueil des Historiens de la France, Documents Financiers et Administratifs, X). Vol. 1, Année 1468: le registre B 2068 des Archives departementales du Nord, Paris 2001, S. 188–190, § 802a, 804b, 806a und passim; ebd., vol. 2, Année 1469: le registre CC1924 des Archives Générales du Royaume, Bruxelles, Paris 2002, S. 292, § 1130b und passim.

38 Eine Dissertation zu diesen Quellen wird derzeit von Maria Narbona Carceles an der Universität Pamplona angefertigt.

39 W. Paravicini, Structure et fonctionnement de la cour bourguignonne au XV[e] siecle, in: Jean-Marie Cauchies (Hg.), À la cour de Bourgogne. Le duc, son entourage, son train. (Burgundica, 1), Turnhout 1998, S. 1–8.

tene, in unregelmäßigem Abstand erlassene Serie von Texten, die vorschreiben, welche Ämter/Positionen es am Hof geben sollte und wer für sie vorgesehen war. Eine Ausnahme bildet die Hofordnung Karls des Kühnen von 1469, die keine Personen nennt, sondern ausschließlich die Struktur seines Hôtels festhält[40]. Hier finden sich auch die Einzelbestimmungen zu den alternierenden Dienstzeiten, wie sie für den burgundischen Hof typisch waren[41]. Da aber die Hofordnungen als klassische Quellenedition erscheinen sollen, ist ihre Integration nicht nur durch technische, personelle und finanzielle Rahmenbedingungen, die beachtet werden müssen, fraglich, sondern auch durch verlagsrechtliche Einschränkungen, die die komplette Integration neuer Quelleneditionen in eine online-Veröffentlichung gewissen Bedingungen unterwerfen. Gleiches trifft für die bereits edierten Argentiersrechnungen Karls des Kühnen zu[42].

Abschließend ist festzustellen, daß die Datenbank allein kein Forschungsergebnis an sich ist. Sie ist ein Hilfsmittel, das allen Burgundforschern zur Verfügung stehen soll, die sich mit ihren eigenen Forschungsfragen den zahlreichen Mitgliedern des burgundischen Hofs zuwenden. Erst in Verbindung mit geschichtswissenschaftlichen Studien zum burgundischen Thema kann die DB wirklich nützen. Dazu sollte ihr Fortbestehen bedacht werden. Angesichts überall greifender Sparmaßnahmen, von denen auch und gerade Universitäten betroffen sind, muß sich ein Forschungsinstitut wie das DHIP, das nicht den gleichen Zwängen unterworfen ist, für den Erhalt einer derartigen Datenbank einsetzen und ihn zumindest für einen Zeitraum von fünf bis zehn Jahren garantieren. Geradezu ideal wäre es, wenn das DHIP zu einer Forschungsplattform für Burgund im 15. Jahrhundert würde, mit der sich andere Burgundforschungszentren assoziieren könnten, die in Deutschland, Frankreich, Belgien, den Niederlanden oder anderen, außereuropäischen Ländern bestehen[43]. Es wäre zu überlegen, ob nicht mit Hilfe des DHIP ein längerfristiges Forschungskonzept hinsichtlich Burgund im 15. Jahrhundert entwickelt werden könnte. Auf diese Weise könnte die Datenbank zu einem Ausgangspunkt intensiver internationaler Forschungen zu den verschiedenen Gruppen am burgundischen Hof werden und damit tatsächlich eine »Prosopographia Burgundica« entstehen.

40 W. Paravicini, Ordre et règle. Charles le Téméraire en ses ordonnances de l'hôtel, in: Comptes rendus des séances [de l']Académie des Inscriptions et Belles Lettres, Jg. 1999 (2000) S. 311–359.

41 Vgl. Ursula Schwarzkopf, Zum höfischen Dienstrecht im 15. Jahrhundert: Das burgundische Beispiel, in: Festschrift für Hermann Heimpel, Bd. 2, Göttingen 1971 (Veröffentl. des Max-Planck-Instituts für Geschichte, 36/11), S. 422–442.

42 Greve, Lebailly, Les comptes (wie Anm. 37).

43 Vgl. auch W. Paravicini u. a., Prosopographia Burgundica, in: Francia 24/1 (1997) S. 147–148.

Nekrologe

Michel Fleury (1923–2002) – Ein Leben für Paris

Daß ein Historiker und Archäologe fast ein halbes Jahrhundert lang die Geschichtsforschung und Denkmalspflege einer europäischen Hauptstadt verantwortlich mitbestimmt und maßgeblich prägt, darf als außergewöhnlich gelten. Daß der Inhaber des höchsten staatlichen Amtes in einer eigenen Presseerklärung dessen Leben und Wirken würdigt und diese im Fernsehen vermeldet wird, ist ebenso bemerkenswert wie aufschlußreich. Beides zeigt Bedeutung und Ansehen von Michel Fleury in Wissenschaft und Kultur Frankreichs an, der am 18. Januar 2002 im Alter von 78 Jahren in seiner Heimatstadt Paris verstarb. Mit ihm, dessen in Nachrufen der französischen und internationalen Presse gedacht wurde[1], verliert die interdisziplinäre Stadtgeschichtsforschung einen der besten und profiliertesten Kenner des mittelalterlichen und neuzeitlichen Paris.

I.

Am 17. November 1923 wurde Michel Fleury mitten im Pariser Quartier Latin geboren, ganz in der Nähe der antiken Thermenanlage beim Hôtel de Cluny, wo die Äbte dieses burgundischen Klosters während ihrer Aufenthalte an der Seine seit etwa 1330 abstiegen[2]. Seiner Heimatstadt sollte er zeitlebens eng verbunden bleiben und jeder Versuchung widerstehen, eine berufliche Aufgabe in der sogenannten Provinz zu übernehmen[3]. Der begabte Industriellensohn besuchte das geschichtsträchtige Gymnasium Henri IV, das im Oktober 1796 im Baukomplex des ehemaligen königlichen Klosters beziehungsweise Stiftes Sainte-Geneviève auf der gleichnamigen Hügelkuppe des linken Ufers eingerichtet wurde, und die traditionsreiche École nationale des chartes. Der berufliche Weg führte ihn zunächst an das

1 Eine Auswahl: Anne-Marie Romero, Michel Fleury, in: Le Figaro vom 19./20. Januar 2002; Jean-Marie Rouart, Michel Fleury: un croisé moderne, in: Le Figaro vom 24. Januar 2002; E. L. M., Le Vieux Paris a perdu Michel Fleury, in: Le Parisien vom 19. Januar 2002; Emmanuel de Roux, Michel Fleury. Un archéologue flamboyant, in: Le Monde vom 25. Januar 2002; Michel Fleury. Archaeologist, historian and archivist who discovered an early 13th century fortress beneath the Louvre, in: The Daily Telegraph vom 21. Februar 2002; Michel Fleury. Archaeologist and historian who dug up royal treasures while others contented themselves with peasants' pots, in: The Times vom 15. April 2002.

2 Zum Werdegang siehe unter anderem »Si le roi m'avait donné Paris sa grand' ville …« Travaux et veilles de Michel Fleury. Avec un discours liminaire de Bernard Billaud et une postface de Geneviève Dormann, Paris 1994 (Mémoire de France), passim; ferner die Ansprachen bei der Überreichung dieser Schrift (Remise à M. Michel Fleury d'un recueil de ses travaux édité par ses amis et élèves à Paris le 5 avril MCMXCV, Paris 1995); Michel Junot, Jean-Pierre Babelon, Bernard Gaudillère, Alain Morell, Guy-Michel Leproux et Sandrine Mazetier, Hommages rendus à Michel Fleury, in: Procès-verbaux de la Commission du Vieux Paris, séance du 15 février 2002, S. 4–18.

3 Hierzu merkte Michel Fleury selbst einmal an: »Étant Parisien de souche – avec quelque peu de province comme tous les Parisiens –, né à Paris et ayant toujours vécu à Paris, je m'étais mis dans la tête d'y rester et de refuser la province« (Ders., in: Remise à M. Michel Fleury [wie Anm. 2] S. 8).

französische Nationalarchiv und die Archives du département de la Seine et de la Ville de Paris, dann in einem für wissenschaftliche Karrieren relativ jungen Alter an die beiden Einrichtungen, denen er mit großem persönlichen Einsatz bis an sein Lebensende diente: zur Commission du Vieux Paris und an die École pratique des Hautes Études (EPHE). An dieser renommierten Hochschule lehrte er – Élie Debidour nachfolgend – als Directeur d'études seit dem Jahre 1958 Pariser Stadtgeschichte und scharte Generationen von Schülern um sich[4]. Er leitete jeweils als Präsident die vierte Sektion von 1974 bis 1988 und die EPHE von 1980 bis 1983. Überdies berief ihn das Kulturministerium im Jahre 1965 in das wichtige Amt des Direktors der Antiquités historiques d'Île-de-France, das er bis 1983 wahrnahm.

Niemand anderer sollte die städtische Commission du Vieux Paris in ihrer mehr als 100jährigen Geschichte so prägen wie Michel Fleury. Daher bezeichnete ihn Michel Junot, ein langjähriger Weggefährte, als »le pilier, le symbole et l'animateur infatigable« der historischen und archäologischen Denkmalskommission[5]. Im Jahre 1955 wurde Michel Fleury zu ihrem Sekretär (und zum Inspecteur des fouilles archéologiques de la Ville) bestellt, 20 Jahre später rückte er zu ihrem Vizepräsidenten und Generalsekretär auf. Der Vorsitz der Commission du Vieux Paris kommt seit 1977 dem Bürgermeister der Hauptstadt zu. Zunächst hatte Jacques Chirac dieses Ehrenamt inne; nach seiner Wahl zum Staatspräsidenten folgten ihm 1995 Jean Tiberi und 2001 Bertrand Delanoë. Mit Ausdauer und Geschick verstand es Michel Fleury, in seinen Ämtern auf Lebenszeit bestellt, die personelle und sachliche Ausstattung der Kommission kontinuierlich zu verbessern und ein modernes Forschungsinstitut in der Rotonde de la Villette aufzubauen, das ein archäologisches Depot, Ateliers für Photographie, für Karten und Pläne, für Konservierung und Restaurierung, eine Bibliothek, eine Photothek und Ausstellungsräume bietet. Aus Anlaß des 100jährigen Bestehens konnte eine beeindruckende Leistungsbilanz der Commission du Vieux Paris – »une institution unique en France et … au monde«[6] – gezogen werden, die am 18. Dezember 1897 gegründet worden ist und erstmals am 28. Januar 1898 im Pariser Rathaus zu einer Sitzung zusammengetreten ist[7]. Sie nimmt die Rolle eines »konservatorischen architektonischen Frühwarnsystems« wahr und berät die politischen und administrativen Entscheidungsträger der Stadt Paris, insbesondere den Bürgermeister.

Die Geschicke der Kommission, der seit den Anfängen namhafte Historiker, Archäologen und Kunsthistoriker sowie weitere renommierte Persönlichkeiten aus Wissenschaft, Kultur und Politik angehören, lenkte Michel Fleury vom Hôtel Chalon-Luxembourg im Marais, einem prächtigen Adelspalais aus dem 17. Jahrhundert, aus. Hier war er auch an Samstagen und Sonntagen zugegen, wenn er es nicht vorzog, in seinem Landhaus in der Normandie zu arbeiten und zu schreiben. Hier empfing er einen nie versagenden Strom von Besuchern: von Politikern und Verwaltungsfachleuten, Museumsdirektoren und Ausstellungsleitern, ehrenamtlich engagierten Hobbyhistorikern und um die Bewahrung von

4 Über die Lehrveranstaltungen und auch Forschungen von Michel Fleury geben seine Kurzberichte in den Jahrbüchern der EPHE Auskunft.

5 Junot (wie Anm. 2) S. 5.

6 M. Fleury, La Commission du Vieux Paris de 1898 à 1998, in: Administration 181 (1999) S. 25.

7 Vgl. zur Genese, zu den wissenschaftlichen und kulturellen Leistungen der Commission du Vieux Paris sowie zu ihrer Zusammensetzung ebd., S. 24–28; Cent ans d'histoire de Paris. L'œuvre de la Commission du Vieux Paris 1898–1998. Catalogue établi sous la dir. de Michel Fleury et Guy-Michel Leproux, Paris 1999; Andreas Sohn, Stadtgeschichtsforschung und Denkmalspflege in der französischen Capitale. Zum 100jährigen Bestehen der Commission du Vieux Paris, in: Francia 27/1 (2000) S. 163–189; siehe auch: La Commission du Vieux Paris et le Patrimoine de la Ville (1898–1980), Exposition organisée par la Délégation à l'action artistique de la Ville de Paris et la Commission du Vieux Paris, Paris 1980. Zum Forschungsinstitut Hartmut Atsma, La Rotonde de la Villette. Ein neues archäologisches Forschungsinstitut der »Commission du Vieux Paris«, in: Francia 7 (1979) S. 429–437.

Denkmälern besorgten Mitbürgern, Kollegen aus Europa und Übersee, jüngeren Historikern und Archäologen, die eine Magister- oder Doktorarbeit vorbereiteten und das Gespräch mit ihm suchten.

Wer das riesige, von Büsten gesäumte Arbeitszimmer betreten konnte, sah einen hoch aufgewachsenen, stets elegant gekleideten Wissenschaftler hinter einem großen Schreibtischensemble. Dort und auf mit Samt überzogenen Stühlen und weiteren Büromöbeln aus vergangenen Epochen stapelten sich in einer geheimnisvollen Ordnung antiquarische Zimelien, Bücher und Stiche, Stadtpläne und Dossiers, Gipsabdrucke von archäologischen Funden und Grabungsskizzen, Sonderdrucke und Presseausschnitte. Wenn das Gespräch begonnen hatte, konnte man einen wortgewaltigen, humorvollen und charmanten Historiker erleben, der mit seiner Baritonstimme von den letzten Ausgrabungen und Publikationen genauso begeistert zu erzählen wußte wie von den erlesenen Spezialitäten und Weinen der französischen Küche. Kaum jemand verließ nach längeren Unterredungen das Hôtel Chalon-Luxembourg, ohne von seiner Gelehrsamkeit und profunden Kenntnis der französischen Literatur unbeeindruckt geblieben zu sein. Kraft und Optimismus für eine höchst anspruchsvolle Tätigkeit im Schnittfeld von Politik, Verwaltung und Wissenschaft gaben Michel Fleury seine Familie, näherhin seine schweizerische Ehefrau, und sein christlicher Glaube, die ihm auch halfen, Rückschläge im Denkmalschutz hinzunehmen und Wechselfälle des Lebens zu überstehen.

II.

Ex officio und mit tiefer innerer Überzeugung setzte sich Michel Fleury unermüdlich dafür ein, den historischen Baubestand in Paris zu erhalten. Der Ritter der Ehrenlegion kämpfte für die »conservation du patrimoine«, eine konstruktive, der Authentizität in einem Höchstmaß verpflichteten Denkmalspflege, die nie ökonomischen oder finanziellen Interessenlagen geopfert werden sollte, und widersetzte sich leidenschaftlich jedweder »restauration«; denn für ihn handelte es sich hierbei um einen schillernden Begriff, der so manchen baulichen (Teil)Abriß verdecken sollte. In diesem kräfteraubenden Einsatz reüssierte er oftmals, doch blieben ihm bittere Enttäuschungen nicht erspart, so zum Beispiel der nahezu vollständige Abriß des Hallenviertels, dessen Anfänge ins 12. Jahrhundert zurückreichen. Zuvor konnte es immerhin vollständig dokumentiert werden[8]. Es entspricht Charakter und Kulturverständnis von Michel Fleury, daß er zusammen mit Guy-Michel Leproux die »Histoire du vandalisme« von Louis Réau neu und aktualisiert herausgab[9]. Leproux sollte im übrigen sein engster Mitarbeiter, stellvertretender Generalsekretär und Vizepräsident der Commission du Vieux Paris werden und ihm als Directeur d'études für die Pariser Stadtgeschichte an der EPHE nachfolgen. Wenn Fleury seine denkmalpflegerischen Ansichten – auch in der Öffentlichkeit – freimütig und energisch vertrat, stieß er nicht auf ungeteilte Zustimmung, schon gar nicht in den Kreisen der französischen Architekten und Bauunternehmer. Gleichwohl blieben ihm Respekt und Anerkennung für sein Wirken über politische Parteigrenzen, gesellschaftliche Fraktionsbildungen und wissenschaftliche Schulen hinaus nicht versagt.

8 Jean-Pierre Babelon, Michel Fleury, Jacques de Sacy, Richesses de l'art du quartier des Halles maison par maison, Paris 1968.

9 Louis Réau, Histoire du vandalisme. Les monuments détruits de l'art français. Éd. augmentée par M. Fleury et G.-M. Leproux, Paris 1994 (Erstveröff. 1959). Siehe auch: Paris menacé par le vandalisme urbain? Actes du colloque tenu le 23 octobre 1997 sous la présidence de Jean-Marie Rouart et Michel Fleury, Paris 1998 (Fondation Singer-Polignac), besonders M. Fleury, Le vandalisme, de la Révolution au Second Empire, S. 9–18.

Um das kulturelle Erbe der französischen Hauptstadt zu erschließen und zu erhalten, erstellten Fleury und sein Mitarbeiterstab in der Commission du Vieux Paris umfangreiche Dokumentationen, betrieben archäologische Sondierungen und führten historische Detailforschungen durch[10]. Die enge Zusammenarbeit von Historikern und Archäologen – für Fleury stets sowohl notwendig als auch selbstverständlich – erwies sich als außerordentlich fruchtbar. Der untersuchte Zeitraum reicht von der Ur-, Vor- und Frühgeschichte über die Antike, das Mittelalter und die Neuzeit bis zur unmittelbaren Gegenwart. Michel Fleury legte großen Wert darauf, daß die Commission du Vieux Paris die Ergebnisse ihrer Arbeit in Veröffentlichungen und Ausstellungen der wissenschaftlichen Fachwelt und der interessierten Öffentlichkeit präsentierte. Derartige Ausstellungen fanden nicht nur in Paris, sondern auch in Italien statt. Eine von ihnen, die ein großer Publikumserfolg in der französischen Hauptstadt wurde, galt beispielsweise »Paris de Clovis à Dagobert« im Jahre 1996[11]. Diese zog 110000 Besucher an. Zu den periodisch erscheinenden Publikationen, die wahre Fundgruben für stadthistorische Forschungen sind, zählen die ausführlichen Sitzungsprotokolle der Kommission, die als Beilage zum Bulletin municipal officiel de la Ville de Paris erscheinen, und die seit 1978 bestehende Zeitschrift »Cahiers de la Rotonde«, so benannt nach dem Sitz des Forschungsinstituts. Eine Fülle von instruktiven Arbeitsinstrumenten und Hilfsmitteln wurden unter Leitung von Michel Fleury der Stadtgeschichtsforschung zur Verfügung gestellt, so zum Beispiel die »Carte archéologique« und ein mehrbändiges, noch nicht abgeschlossenes Werk, das nach den Namen der Architekten die im 19. und 20. Jahrhundert architektonisch veränderten oder neu errichteten Bauten in Paris verzeichnet[12].

III.

Das Schriftenverzeichnis von Michel Fleury umfaßt wohl etwa 600 Titel, dessen thematische Schwerpunkte die Merowinger, die Geschichte und Archäologie des mittelalterlichen und neuzeitlichen Paris sowie die Geschichtsschreibung über die französische Hauptstadt bilden[13]. Mehrfach zeichneten bedeutende Wissenschaftspreise Frankreichs den Historiker und Archäologen, Paläographen und Denkmalschützer aus. An dieser Stelle seien nur vier Ehrungen genannt. Im Jahre 1977 verlieh das Kulturministerium Fleury – übrigens als

10 Vgl. unter anderem M. Fleury, Les relations entre les découvertes archéologiques et les grands travaux de 1955 à 1988: l'œuvre de la Commission du Vieux Paris, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 73–82 (Erstveröff. 1988); Sohn (wie Anm. 7) S. 169–188.

11 Paris de Clovis à Dagobert. Catalogue établi sous la dir. de Michel Fleury, Guy-Michel Leproux et Dany Sandron, Paris 1996.

12 Carte archéologique de Paris, première série, notices n° 1 à 903, établies d'après les dossiers de l'Inspection des Fouilles archéologiques et les Procès-Verbaux de la Commission du Vieux Paris, par Marie-Edmée Michel, Alain Erlande-Brandenburg et Catherine Quétin, sous la direction de M. Fleury, Paris 1971 (Text- und Tafelband mit 9 Planches zu den 20 Arrondissements), zur Bedeutung und zum Gehalt des Kartenwerkes das Vorwort von Michel Fleury auf S. 1–5, erläuternde Vorbemerkungen auf S. 7f. Siehe auch Ders., Le *Plan archéologique* de Paris du XIII^e^ au XVII^e^ siècle et la *Topographie historique du Vieux Paris*, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 89–94 (Erstveröff. 1959), ferner Didier Busson, Paris, Paris 1998 (Carte archéol. de la Gaule, 75), mit Karte. – Dictionnaire par noms d'architectes des constructions élevées à Paris aux XIX^e^ et XX^e^ siècles. Première série, période 1876–1899, sous la dir. de M. Fleury par Anne Dugast et Isabelle Parizet, I–IV, Paris 1990–1996 (Ville de Paris. Commission des travaux historiques. Sous-commission de recherches d'histoire municipale contemporaine XVIII,1–4), zum Aufbau das Vorwort von Michel Fleury in Band I, S. VII–XIV, ein Musterartikel auf S. 8. Ein Registerband wird demnächst erscheinen.

13 Eine Bibliographie mit 556 Titeln in »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 449–523 (Stand 1994).

erstem Preisträger – den »Grand prix national de l'archéologie«; die Stadt Paris vergab an ihm 1998 die Gedenkplakette des Bimillénaire. Die Académie des sciences morales et politiques bedachte ihn 1999 mit dem »Prix Gobi«; im selben Jahr wurde sein Lebenswerk mit dem »Premier prix Gobert« der Académie française geehrt.

Eine Reihe bedeutender, verstreut erschienener Beiträge von Michel Fleury gaben Freunde und Schüler in einem ihm gewidmeten Band heraus[14]. Damit bezeugten sie ihm – »l'un des grands historiens de Paris«, wie Jean Derens, Conservateur général de la Bibliothèque historique de la Ville de Paris, in seiner Ansprache an die Festversammlung am 5. April 1995 hervorhob – ihre große Wertschätzung[15]. Die Beiträge der Publikation lassen das breite Spektrum der wesentlichen historischen Interessen von Fleury erkennen: Sie reichen zeitlich vom Mittelalter bis hin zur Zeitgeschichte, thematisch von der Topographie und Demographie bis hin zur politischen, Sozial-, Institutionen- und Literaturgeschichte.

Die Dissertation untersucht am Beispiel der Stadt Amiens und der Picardie, wie das Königtum Nordfrankreich über die Einrichtung von Bailliages administrativ erfaßt und durchdrungen hat. Hierbei gelangen dem Mediävisten weiterführende Beobachtungen zu den ersten festen Amtsträgern, den Baillis (mit dem ersten Beleg eines *ballivus domini Regis Ambianensis* zum Jahre 1232), und zum Umfang der von ihnen verwalteten Amtsbezirke[16]. Arbeiten zur historischen Demographie stammen vornehmlich aus den 50er und 60er Jahren und gelten beispielsweise der seriellen Auswertung von Pfarrregistern bezüglich der Bevölkerungsentwicklung in Frankreich[17]. Methodisch und forschungsgeschichtlich interessante Einblicke bietet ein erstmals 1975 erschienener Beitrag zur Prosopographie und Geschichte der Verwaltung, der einen zeitlichen Bogen von der Antike bis zum 19. Jahrhundert spannt[18]. Daß Michel Fleury auch eine sehr spitze Feder zu führen pflegte, zeigen seine kritischen Anmerkungen zu Victor Hugo (1802–1885) und seinem literarischen Werk[19]. Wenn ein weiterer Schriftsteller, der Italiener Gabriele D'Annunzio (1863–1938), die Aufmerksamkeit des Historikers auf sich zog, hing dies damit zusammen, daß jener 1914 im Hôtel Chalon-Luxembourg Unterkunft fand[20].

Ohne jeden Zweifel galt der Stadt, in der Michel Fleury aufgewachsen war, lebte und arbeitete, sein größtes Forschungsinteresse. Das Bild von Paris, das er in überaus zahlreichen Einzeluntersuchungen und gelungenen Synthesen – so zum Beispiel in einem 1961 veröffentlichten Tagungsbeitrag, einem von Michel Le Clère 1985 herausgegebenen Sammelband oder in der 1997 herausgekommenen Monographie »Naissance de Paris« – zeichnete, war ein lebendiges und höchst konkretes[21]. Geneviève Dormann konnte daher an ihm

14 »Si le roi« (wie Anm. 2).

15 Discours de M. Jean Dérens, in: Remise à M. Michel Fleury (wie Anm. 2) S. 4.

16 M. Fleury, Le bailliage d'Amiens aux XIII[e] et XIV[e] siècles, in: Positions des thèses de l'École nationale des chartes (1948) S. 49–52. Siehe insbesondere Ders., Le bailliage d'Amiens, son ressort et le problème des limites administratives au Moyen Âge, in: Bibliothèque de l'École des chartes 114 (1957) S. 45–59, wieder abgedruckt in »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 17–30.

17 Die Studien sind verzeichnet in »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 450.

18 Hier sei der Wiederabdruck zitiert: M. Fleury, Prosopographie et histoire de l'administration, in: Ebd., S. 381–391.

19 M. Fleury, Contribution à l'année de Victor Hugo: un pastiche de *La Légende des Siècles*, *Les frères d'armes d'Édouard Delprat*, in: Ebd., S. 425–432 (Erstveröff. 1987). Zu Victor Hugo siehe auch M. Fleury, Notice sur la vie et l'œuvre de Sauval, in: Henri Sauval, Histoire et recherche des Antiquités de la ville de Paris, 1–3, Paris 1724, ND Paris, Genève 1974, hier Bd. 1, S. III–XXI, wieder abgedruckt in »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 305–324, siehe S. 306 Anm. 5, 308 Anm. 16.

20 Vgl. M. Fleury, Gabriele D'Annunzio à l'hôtel de Chalon-Luxembourg, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 433–440 (Erstveröff. 1982).

21 Ders., Paris du Bas-Empire au début du XII[e] siècle, in: Paris. Croissance d'une capitale, Paris 1961 (Colloques, Cahiers de civilisation), S. 73–96, wieder abgedruckt in »Si le roi« (wie Anm. 2)

rühmen, »à tutoyer l'invisible et à traverser avec aisance le brouillard des siècles«[22]. Fleurys Kenntnis der antiken und mittelalterlichen Quellen sowie der historiographischen Werke zu Paris war exzellent. Er verstand es, auch aus relativ wenigen frühmittelalterlichen Zeugnissen anschauliche Skizzen des urbanen Raumes an der Seine zu fertigen[23]. Ihn bewegten nicht theoretisierende, abstrakte Geschichtsdiskurse, sondern die direkte, intensive Beschäftigung mit den Quellen und ihre strenge, methodisch abgesicherte Interpretation, sei es im Seminarraum, sei es auf dem Ausgrabungsgelände. Seiner Ansicht nach konnte die Wichtigkeit historischer und archäologischer Grundlagenforschung nicht hoch genug angesetzt werden.

Es war Michel Fleury ein besonderes Anliegen, bedeutende, bereits lange vergriffene Werke der Geschichtsschreibung über Paris der interessierten Öffentlichkeit und der Forschung wieder zugänglich zu machen und sie mit konzisen Einleitungen zu versehen[24]. Diese Vermittlungs- und Herausgebertätigkeit sollte von der Fachwelt stärker gewürdigt werden, als es bislang geschehen ist. So wurde beispielsweise im Jahre 1974 das posthum erschienene, dreibändige Werk »Histoire et recherche des Antiquités de la ville de Paris« von Henri Sauval (1623–1676) vollständig nachgedruckt[25]. Das einfühlsame Vorwort von Michel Fleury führt den Leser in die Lebenswelt Sauvals ein und stellt die bleibende historiographische Bedeutung der Publikation – »un des ouvrages-clés de l'histoire parisienne« – heraus[26]. Der Neudruck des Werkes des Geographen und Historikers Jean-Baptiste-Michel Renou de Chauvigné (ca. 1710–1780), genannt Jaillot, das sich insbesondere für topographische Forschungen zu Paris immer noch als unentbehrlich erweist, ist ebenfalls der Initiative von Michel Fleury zu verdanken[27]. Dessen Vorwort in der Neuauflage im Jahre 1977 zeichnet das Leben Jaillots nach, skizziert sein Werk und würdigt ihn als »le plus grand historien topographe de Paris«[28]. Von den Historikern und Archäologen des 20. Jahrhunderts sollte indes kaum jemand die Topographie und den Untergrund von Paris so gut kennen wie Michel Fleury.

Dieser war außerhalb Frankreichs der Mediävistik und Archäologie in England, Italien und Deutschland am stärksten verbunden. Ein Zeichen seines internationalen Ansehens war es unter anderem, daß er zur Zaharoff Lecture am All Souls College in Oxford eingela-

S. 275–303; Ders., Jean Dérens, De la Préhistoire à l'avènement de Hugues Capet (–40000 ans à 987), in: Paris de la Préhistoire à nos jours, sous la direction de Marcel Le Clère, Saint-Jean-d'Angély 1985, S. 17–108; M. Fleury, Naissance de Paris, Paris 1997. Vgl. zu Paris in Mittelalter und Neuzeit jüngst Maurice Garden, Paris, in: Atlas historique des villes de France, sous la dir. de Jean-Luc Pinol, Paris 1996, S. 28–67; Jean Favier, Paris. Deux mille ans d'histoire, Paris 1997; Andreas Sohn, Hauptstadtwerdung in Frankreich. Die mittelalterliche Genese von Paris (6.–15. Jahrhundert), in: Ders., Hermann Weber (Hg.), Hauptstädte und Global Cities an der Schwelle zum 21. Jahrhundert, Bochum 2000 (Herausforderungen. Historisch-politische Analysen, 9), S. 81–101; Andreas Wirsching, Paris in der Neuzeit (1500–2000), in: Ebd., S. 103–128.

22 Geneviève Dormann, Le grand Fleury, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 448.

23 Vgl. die unter Anm. 21 zitierten Veröffentlichungen.

24 Siehe jetzt zu der Paris gewidmeten Historiographie A. Sohn, Mehr als 2000 Jahre Pariser Stadtgeschichte. Anmerkungen zur Geschichtsschreibung über die französische Hauptstadt vom 16. bis zum 20. Jahrhundert, in: Francia 28/1 (2001) S. 213–236.

25 Sauval (wie Anm. 19). Hierzu Sohn (wie Anm. 24) S. 220f.

26 Fleury, Notice (wie Anm. 19) S. 305–324, Zitat auf S. 319.

27 Jaillot, Recherches critiques, historiques et topographiques sur la ville de Paris, depuis ses commencemens connus jusqu'à présent, 1–5, Paris 1775–1782, ND Paris 1977 (zuzüglich eines separaten Bandes mit Plänen). Hierzu Sohn (wie Anm. 24) S. 223f.

28 M. Fleury, Notice sur la vie et l'œuvre de Jean-Baptiste Michel Renou de Chauvigné dit Jaillot, in: Jaillot (wie Anm. 27) Bd. 1, S. VII–XXXVII, wieder abgedruckt in »Si le roi« (wie Anm. 2), S. 325–343, Zitat auf S. 325.

den wurde. Die sich hieraus ergebende Publikation mit dem Titel »Point d'archéologie sans histoire« sei jedem Studenten zur Einführung in die Mittelalterarchäologie empfohlen[29]. Der katholische Historiker und Archäologe pflegte – wie auch die Commission du Vieux Paris insgesamt – »rapporti privilegiati con l'Italia« und ging gerne Kooperationen ein, um zum Gelingen von Mittelalterausstellungen auf der Apenninenhalbinsel beizutragen[30]. Dem Deutschen Historischen Institut Paris erwies er sich als Freund und half, wo er es vermochte. Von den in Deutschland lehrenden Historikern stand ihm der Gießener Mediävist Carlrichard Brühl († 1997) am nächsten, der seine Interessen für die Diplomatik, die Merowinger und das frühmittelalterliche Paris teilte. Daß ausgerechent ein deutscher Historiker, nämlich Brühl, anläßlich der Jahrtausendfeier der Thronbesteigung Hugo Capets im Jahre 1987 vom Pariser Bürgermeister damit betraut wurde, eine Darstellung zur Genese des französischen und deutschen Volkes zu verfassen, sah Fleury mit Freude[31].

Eine der letzten Veröffentlichungen aus dessen Feder bezog sich auf antike und frühmittelalterliche Brücken in Paris[32]. Allerdings war es ihm nicht mehr vergönnt, den Band zum Frühmittelalter in der Publikationsreihe »Nouvelle histoire de Paris« abzuschließen – und damit das von Jacques Boussard, Raymond Cazelles und Jean Favier gezeichnete Bild der mittelalterlichen Seinestadt zu vervollständigen[33]. Wenn im übrigen das auf rund 20 Bände konzipierte Publikationsunternehmen »Nouvelle histoire de Paris« – es geht auf eine Initiative des Conseil Municipal im Jahre 1962 zurück – über Jahrzehnte hinweg voranschritt, hatte hieran Michel Fleury nicht unerheblichen Anteil[34]. Dessen Werk mit biographischen Angaben zu allen Mitgliedern der Commission du Vieux Paris seit der Gründung der endgültigen Drucklegung zuzuführen, wird seinem Nachfolger obliegen. Daß eine solche Publikation nicht nur für die Pariser Stadthistorie, sondern auch für die französische Wissenschafts- und Kulturgeschichte im 20. Jahrhundert bedeutsam sein wird, liegt auf der Hand.

29 M. Fleury, Point d'archéologie sans histoire, Oxford 1988 (The Zaharoff Lecture for 1986–7), wieder abgedruckt in »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 141–156.

30 Siehe zum Beispiel Ders., Presentazione, in: Il tempo ritrovato. Terrecotte di Parigi dal Medioevo al Rinascimento XIII–XVI secolo. Pavimenti e vasellame da recenti scavi urbani della »Commission du Vieux Paris« della Città di Parigi, a cura di Michel Fleury e Venceslas Kruta, Castello di Spezzano, Fiorano Modenese, 19 luglio–20 settembre 1998, Modena 1998, S. 9.

31 Carlrichard Brühl, Deutschland – Frankreich. Die Geburt zweier Völker, Köln, Wien ²1995. Die erste Auflage erschien 1990. Eine gekürzte Fassung des Buches in französischer Sprache kam vier Jahre später heraus: Ders., Naissance de deux peuples. »Français« et »Allemands« IX^{e}–XI^{e} siècle. Traduit de l'allemand par Gaston Duchet-Suchaux. Éd. française par Olivier Guyotjeannin, Paris 1994.

32 M. Fleury, [Les ponts de Paris] De l'époque de l'indépendance de la Gaule au IX^{e} siècle, in: Les Ponts de Paris, sous la dir. de Guy Lambert, [Ausstellungskatalog], Paris 1999 (Action artistique de la Ville de Paris. Paris et son patrimoine), S. 31–35.

33 Jacques Boussard, Paris de la fin du siège de 885–886 à la mort de Philippe Auguste, Paris ²1997 (Nouvelle histoire de Paris). Da der Band von Boussard erstmals im Jahre 1976 erschien, ergänzte Michel Fleury dessen Ausführungen um eine aktualisierte Bibliographie und einen Nachtrag zu den Ausgrabungen im Louvre auf S. 439–447 (zu diesen Ausgrabungen siehe unter IV.). Weitere Phasen der mittelalterlichen Geschichte von Paris behandeln in der Reihe Raymond Cazelles, Paris de la fin du règne de Philippe Auguste à la mort de Charles V 1223–1380, Paris 1972, ND 1994; Jean Favier, Paris au XV^{e} siècle (1380–1500), Paris ²1997.

34 Zur »Nouvelle histoire de Paris« Sohn (wie Anm. 24) S. 232–234.

IV.

Mit dem Namen von Michel Fleury sind mehr als 300 archäologische Ausgrabungen in Paris und der Île-de-France verbunden. Nicht zuletzt aufgrund dieser eigenen immensen Erfahrungen konnte er hinsichtlich der Anlässe stadtarchäologischer Forschungen bilanzierend schreiben: »... dans les villes, les neuf dixièmes des découvertes archéologiques faites (et paradoxalement les plus fécondes), ne résultent pas de fouilles intentionnelles entreprises dans un seul intérêt scientifique mais de l'utilisation de travaux qui trouvent leur origine dans l'intérêt public ou privé«[35].

Besonders drei Ausgrabungsstätten machten ihn weit über die Grenzen Frankreichs hinaus bekannt: die ehemalige Abteikirche Saint-Denis, Grablege westfränkisch-französischer Könige und Memorialzentrum mehrerer Dynastien, der Kathedralbezirk auf der Île de la Cité und der Louvre. Im Jahre 1959 gelang ihm ein spektakulärer Fund: Er entdeckte das Grab der Königin Arnegunde – und damit das älteste einer Angehörigen der merowingischen Königsfamilie überhaupt – in Saint-Denis[36]. Das Grab der Schwiegertochter Chlodwigs I. († 511), der bekanntlich Paris im Jahre 508 zum Hauptsitz der merowingischen Dynastie und des fränkischen Gesamtreiches erhob, und Gemahlin Chlothars I. († 561) enthielt reiche Beigaben an Schmuck, darunter einen goldenen Fingerring, und Kleidungsstücke.

Ein weiterer Schwerpunkt des archäologischen Schaffens von Michel Fleury stellt die größte Seineinsel von Paris dar, wo sich der mittelalterliche Stadtkern befand und die beiden wichtigsten Machtzentren des sich seit dem 11. Jahrhundert rasch ausbreitenden urbanen Gebildes entstanden: das königliche mit dem befestigten *palatium* im Westen und das bischöfliche im Osten, welches die Kathedrale, die Häuser der Domkanoniker, die Residenz des Oberhirten und weitere Bauten umfaßte. Mehrere Grabungskampagnen der Commission du Vieux Paris wurden unter dem Vorplatz der heutigen Kathedrale Notre-Dame durchgeführt: zunächst von 1965 bis 1972 unter der Leitung von Michel Fleury, dann von 1974 bis 1988 unter derjenigen von Venceslas Kruta[37]. Hier stießen die Ausgräber auf die Grundmauern einer fünfschiffigen Bischofskirche, die wohl der merowingische König Childebert I. (511–558) nach dem Vorbild der konstantinischen Basiliken Sankt Peter und Sankt Johannes im Lateran in Rom erbauen ließ. Die Kathedralkirche Saint-Étienne stellte

35 M. Fleury, Les relations entre les découvertes archéologiques et les grands travaux de 1955 à 1988: l'œuvre de la Commission du Vieux Paris, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 74 (Erstveröff. 1988).

36 Siehe hier nur Albert France-Lanord, Michel Fleury, Das Grab der Arnegundis in Saint-Denis, in: Germania 40 (1962) S. 341–359; Ders., Les bijoux mérovingiens d'Arnegonde, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 183–209 (Erstveröff. 1961); Ders., Naissance de Paris, Paris 1997, S. 128–137; Ders., A. France-Lanord, Les trésors mérovingiens de la basilique de Saint-Denis, Woippy-Luxembourg 1998, S. 209–223, II-124-II-160 (mit zahlreichen Abbildungen). Vgl. zum Stand der archäologischen und historischen Erforschung von Saint-Denis: Die Franken – Wegbereiter Europas. Vor 1500 Jahren: König Chlodwig und seine Erben [Ausstellungskatalog], 1–2, Mainz 1996, ad indicem; Atlas historique de Saint-Denis. Des origines au XVIII^{e} siècle, sous la dir. de Michaël Wyss, Paris 1996 (Documents d'archéologie française, 59), ad indicem (ein chronologischer Überblick über die Ausgrabungen in der Kirche auf S. 25–27).

37 Von den Veröffentlichungen Fleurys, die über Gang und Ergebnisse der archäologischen Forschungen unter dem Vorplatz der Kathedrale Notre-Dame zusammenfassend berichten, seien hier genannt: Ders., La cathédrale mérovingienne Saint-Étienne de Paris, plan et datation, in: »Si le roi ...« (wie Anm. 2) S. 161–174 (Erstveröff. 1970); Ders., La construction de la cathédrale de Paris par Childebert I^{er} d'après le *De ecclesia Parisiaca* de Fortunat, in: Ebd., S. 175–182 (Erstveröff. 1977); Ders., Paris gallo-romain et mérovingien, in: Cent ans (wie Anm. 7) S. 42–44. Vgl. zu den Ausgrabungen und ihrer Bedeutung für die Geschichte von Paris: Busson (wie Anm. 12) S. 453–471; Sohn (wie Anm. 7) S. 184–186 (mit entsprechenden bibliographischen Verweisen).

mit mehr als 70 m in der Länge und mehr als 36 m in der Breite die größte Kirche des damaligen Gallien dar. Jeder Parisbesucher kann sich in der 1980 feierlich eröffneten archäologischen Krypta, deren wissenschaftliche und geschichtsdidaktische Konzeption wesentlich von Michel Fleury entwickelt wurde, ein anschauliches Bild von den Ergebnissen der Ausgrabungen und von der mittelalterlichen Topographie der Île de la Cité entlang der *rue neuve* machen[38]. Damit ist die Straße gemeint, die der Pariser Bischof Maurice de Sully anläßlich des Beginns der Bauarbeiten an der neuen Kathedrale im Jahre 1163 anlegen ließ und die vom alten römischen *cardo* der Insel auf das mittlere Portal der gotischen Hauptfassade zuführte. In diesem Bereich lag das mittelalterliche Straßenniveau etwa 1,50 m tiefer als das heutige.

Als die Planungen Gestalt annahmen, den Louvre zum größten Museum der Welt während der Präsidentschaft von François Mitterrand (1916–1996) auszubauen, betraute der französische Kulturminister Jack Lang 1983 Michel Fleury damit, die archäologischen Ausgrabungen in der sogenannten Cour carrée zu leiten[39]. Schon Jahre zuvor hatte dieser Projektskizzen entwickelt, die auf eine umfangreiche Grabungskampagne – der ersten überhaupt – im Bereich des mittelalterlichen Louvre zielten. In der Leitung der Ausgrabungen wurde er von Venceslas Kruta unterstützt. Große Teile der mittelalterlichen Festungsanlage, die auf den kapetingischen König Philipp II. (1180–1223) zurückging, konnten bis zu einer Höhe von etwas mehr als 6 m freigelegt und den Besuchern des Museums zugänglich gemacht werden. Hierfür mußten – dies zeigt die Größe des archäologischen Gesamtunternehmens an – rund 16 000 Kubikmeter Erde abgetragen werden. Im Brunnen des gewaltigen, zylinderförmigen Donjon entdeckten die Ausgräber mehr als 150 Fragmente eines vergoldeten Kupferhelmes des französischen Königs Karl VI. (1380–1422), die in mühevoller Kleinarbeit zusammengesetzt und in einer Kopie aus Galvanoplastik nachgebildet wurden[40]. Wenn Michel Fleury über die Ergebnisse der Ausgrabungen im Louvre Vorträge hielt, konnte er seine Zuhörer damit überraschen, daß er aus einer herkömmlichen Plastiktasche eines Pariser Kaufhauses die einzigartige königliche Paradehaube herausholte.

Eine besondere Freude war es für ihn, wenn er Angehörige des europäischen Hochadels und ausländische Staatsgäste durch den mittelalterlichen Louvre oder die archäologische Krypta vor der Kathedrale Notre-Dame führen konnte. Bei nicht wenigen Journalisten der französischen Hauptstadt war er ein gefragter Interview- und Gesprächspartner. Dank seiner großen Sachkompetenz und Eloquenz sowie eines fast unermeßlichen Anekdoten-

38 M. Fleury, Venceslas Kruta, La crypte archéologique du parvis Notre-Dame, Nouvelle édition, Dijon 2001.

39 Die Ausgrabungen sind vorgestellt in Sohn (wie Anm. 7) S. 178–184 (mit der diesbezüglichen Bibliographie). Deshalb sei hier nur verwiesen auf M. Fleury, V. Kruta, Premiers résultats des fouilles de la Cour carrée du Louvre, in: Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (1985) S. 649–670; Il castello del Louvre ritrovato. Scavi nella »Cour Carrée« 1983–1985, Commission du Vieux Paris [a cura di M. Fleury e V. Kruta], Museo archeologico, Milano, 19 settembre–30 novembre 1986, Paris 1986; Le Louvre des rois. Les fouilles de la Cour Carrée, in: Dossiers Histoire et Archéologie 110 (1986) S. 6–92 (Beiträge von P. Quoniam, M. Fleury, V. Kruta, J.-P. Babelon, X. Faivre, C. Brut, M. Ferré, F. Lagarde, P. L. Thillaud); L'enceinte et le Louvre de Philippe Auguste, présenté par la Délégation à l'action artistique de la Ville de Paris sous la dir. de Maurice Berry et Michel Fleury, Paris 1988; Le Louvre des rois. De Philippe Auguste à François Ier, in: Dossiers d'Archéologie 192 (1994) S. 2–88 (Beiträge von M. Fleury, V. Kruta, F. Lagarde, C. Brut, G.-M. Leproux); M. Fleury, V. Kruta, Le Château du Louvre, Dijon ²2000.

40 M. Fleury, Le casque ou chapel doré de Charles VI découvert dans les fouilles de la Cour Carrée du Louvre, in: »Si le roi« (wie Anm. 2) S. 265–272 (Erstveröff. 1989); Ders., Le chapel doré de Charles VI, in: Dossiers d'Archéologie 192 (1994) S. 74–86; Paul Merluzzo, Patrick Pliska, Étude et restauration du casque de Charles VI, in: Cahiers de la Rotonde 16 (1995) S. 5–30.

schatzes vermochte er es in Rundfunk- oder Fernsehsendungen, ein größeres Publikum in seinen Bann zu ziehen und auch komplexe historische oder archäologische Fragestellungen verständlich zu erklären. Diese Stimme Frankreichs ist nun verstummt.

V.

Michel Fleury hinterläßt ein umfangreiches wissenschaftliches Œuvre, das auch in künftigen Darstellungen zur Pariser Geschichtsschreibung des 20. Jahrhunderts gewiß seine entsprechende Würdigung erfahren wird. Zu seinen größten Verdiensten gehört es zweifellos, daß er die Öffentlichkeit für die Bedeutung des kulturellen Erbes von Paris sensibilisiert, die Memoria eines periodenübergreifenden hauptstädtischen Gemeinwesens gefördert und zur Erhaltung und Erforschung des historischen Baubestandes in der französischen Capitale wesentlich beigetragen hat. Der französische Staatspräsident Jacques Chirac hob gerade dieses Engagement – ebenso wie der Pariser Stadtrat – in seinem Nachruf hervor: »Michel Fleury avait mis tout son talent, toute sa science, toute sa passion et son inlassable énergie au service de la conservation et de la protection du patrimoine dans notre pays«[41].

Andreas Sohn, Paris XIII

41 Zitiert nach der diesbezüglichen Meldung der französischen Presseagentur AFP vom 18. Januar 2002.

In memoriam Adriaan Verhulst (1929–2002)

Gerade erst 73jährig ist mit Adriaan Verhulst einer der großen Vertreter der Genter Schule von uns gegangen. Die Namen dieser Meister unserer Disziplin sind allen Sozial- und Wirtschaftshistorikern bekannt: an der Spitze ein großer Generalist, Henri Pirenne, nach ihm zwei Vertreter der klassischen Rechts- und Verfassungsgeschichte, François Louis Ganshof und Roger van Caenegem, dann Verhulst. Adi, wie seine belgischen Freunde ihn nannten, war vor allem ein Mann mit klaren und festen Überzeugungen, ein Liberaler, ein Freidenker, ein Flame, der fließend vier Sprachen beherrschte, mündlich wie schriftlich, vom Lateinischen abgesehen. Seine Mutter, eine gläubige Protestantin, hat ihm sein Arbeitsethos und die Liebe zur Strenge des Wissenschaftlers vermittelt.

Seit den 1960er Jahren war er in ganz Europa bekannt. Die weit verstreuten, unterschiedlich strukturierten Besitzungen der Genter Abtei Sint Baafs (Sankt-Bavo), Gegenstand seiner schwerwiegenden Dissertation von 1958, hatten ihn zu der Überzeugung geführt, die alte Lehre von der »klassischen« zweigeteilten Grundherrschaft im gesamten Frankenreich bedürfe erheblicher Differenzierung. Dies trug er 1965 auf der internationalen Tagung der Frühmittelalterforscher in Spoleto vor, fand viel Beifall und war spätestens seit diesem Zeitpunkt ein begehrter Vortragender und Autor. In den »Annales E. S. C.« hatte er seit 1956 publiziert, in deutschen Zeitschriften und Sammelwerken seit 1961. Zunächst waren es Fragen der flandrischen Agrargeschichte, die Entstehung der Landgemeinde, die Entstehung der flämischen Küstenebene, später die Entstehung der flämischen Städte in einem weiten Umkreis bis an die Maas und nach Nordfrankreich. Schon an den Titeln bemerkt man seine Vorliebe für Fragestellungen der Genese. Hier waren Grundlagenforschung und interdisziplinärer Ansatz gefordert.

Die Sicherheit seines Urteils in der Quelleninterpretation vermittelte ihm seine Tätigkeit als Editor: »Die ältesten Rechnungen der Grafen von Flandern« (1962), das älteste Güterregister der Abtei Sankt-Bavo in Gent (1964), die Urkunden der Grafen von Flandern für die Zeit von 1128 bis 1168, die Zeit der Gründung mehrerer Hafenstädte und bedeutender Fortschritte in der Gestaltung und Sicherung der flämischen Küstenlinie (1988, mit Thérèse de Hemptinne). Auch hier zeigen die Titel seine Vorliebe für frühe Dokumentation. Zeitlich früher als alle schriftlichen Zeugnisse liegen oft jedoch die Ergebnisse naturwissenschaftlicher Analysen. Verhulst machte sie sich zunutze: In den 60er Jahren waren es die ersten genauen Bodenkarten für die belgische Küstenebene, die Fortschritte der historischen Klimatologie, die Chronologie der Meerestransgressionen, später die Entdeckung römischer Spuren im Untergrund von Städten wie Antwerpen, Brügge, Gent, Ypern. All dies erlaubte neue differenzierende Einsichten, die Verhulst jeweils mit großer Klarheit darzulegen wußte. Seine »Histoire du paysage rural en Flandre« von 1966 ist in diesem Sinne ein Genuß zu lesen.

Einen Gesamtüberblick über das wissenschaftliche Werk von Adriaan Verhulst veröffentlichten 1995, an der Spitze seiner inhaltsreichen Festschrift, sein Kollege Walter Prevenier und sein Schüler Erik Thoen (Peasants and townsmen in medieval Europe. Studia in honorem Adriaan Verhulst, edited by Jean-Marie Duvosquel and Erik Thoen, Gent 1995, S. 15–30 mit angehängter »Bibliography of Adriaan Verhulst« von Georges Declercq, S. 31–48). Sie schildern Verhulst als überzeugten Positivisten mit originellem methodischen Ansatz, der vor allem auf folgenden Gebieten gearbeitet hat: Agrargeschichte, historische Geographie, Ursprung der nordwesteuropäischen Städte, Frühgeschichte der Finanzverwaltung, Geschichte Belgiens und der Niederlande, Geschichte der flämischen Bewegung

und eines freimaurerisch inspirierten Liberalismus. Sein angeblicher Positivismus war der eines geduldigen Bohrers, der auch eigene Ergebnisse immer neu in Frage stellte. Bestes Beispiel (1971) seine Neuausgabe und Kommentierung eines außerordentlich schwer zu lesenden Münchener Palimpsestes mit einem Besitzverzeichnis der Genter Sankt-Bavo-Abtei von etwa 800 (Frühmittelalterliche Studien Bd. 5). An dieser Arbeit beteiligte er außer Bernhard Bischoff auch seine sämtlichen Genter Kollegen.

Adriaan Verhulst war nicht zuletzt ein großer Organisator, Präsident und Mitglied zahlreicher Akademien und wissenschaftlichen Gesellschaften. Von 1969 bis 1988 wirkte er als Vorsitzender bzw. Mitglied im Beirat des Flämischen Rundfunks und Fernsehens, eine Aufgabe, die ihn viel Kraft gekostet hat, vielleicht zu viel. Energisch widersetzte er sich lange allen Versuchen einer Kommerzialisierung dieses Fernsehens. Wer seinen Wertvorstellungen nicht entsprach, dem konnte er kräftig und deutlich die Meinung sagen.

Auf Einladung des DHI Paris beteiligte er sich 1980 am 16. Deutsch-französischen Historikerkolloquium in Xanten (vgl. Villa-curtis-grangia, 1983) und hielt 1986 einen Jeudi-Vortrag über die Anfänge der nordwesteuropäischen Stadt. Mit Josef Semmler hatte er schon 1962 die berühmten Statuten des Adalhard von Corbie (822) analysiert. Später stand er vielfältig in Kontakt zu Dieter Hägermann und Werner Rösener. Im Lexikon des Mittelalters stammt ein Großteil der Beiträge zur von ihm selbst geleiteten Sektion »Agrar- und Siedlungsgeschichte, Geschichte der Niederlande« aus seiner eigenen Feder. Über die Bibliographie seiner 21 Buch- und 234 Aufsatzpublikationen (bis 1995) hinaus sind vor allem zwei weitere Bücher zu nennen: »The Rise of Cities in North-West Europe«, Cambridge 1999, und »Carolingian Economy«, Cambridge 2002. Meinen etwas verspäteten Dankesbrief für das letzte Buch hat er wohl nicht mehr erhalten.

Dietrich Lohrmann, Aachen

Rezensionen

Wilhelm Janssen, Margret Wensky (éd.), Mitteleuropäisches Städtewesen in Mittelalter und Frühneuzeit, Edith Ennen gewidmet, Köln, Weimar, Wien (Böhlau) 1999, X–284 p., ill.

Née en 1907, décédée le 28 juin 1999 à Bonn à l'âge de 92 ans, Edith Ennen a marqué l'histoire urbaine, non seulement de l'Allemagne médiévale mais de toute l'Europe, puisqu'elle consacra sa recherche à l'histoire comparative des villes. Archiviste pendant la Seconde Guerre mondiale, nommée en 1947 aux archives de Bonn, elle occupa la chaire d'histoire économique et sociale à l'Université de la Sarre en 1964. De retour à Bonn en 1968, elle y prit la direction de l'›Institut für geschichtliche Landeskunde der Rheinlande‹, poste qu'elle occupa jusqu'en 1974. Elle participa à la fondation de la Commission internationale pour l'histoire des villes et à la parution, en 1967, de l'›Elenchus fontium historiae urbanae‹. Convaincue de l'importance de l'interdisciplinarité et, en particulier, des richesses de la recherche archéologique, elle collabora étroitement avec Walter Janssen. De cette collaboration naquit, en 1979, la ›Deutsche Agrargeschichte. Vom Neolithikum bis zur Schwelle des Industriezeitalters‹. Elle qui ne voulait ni du titre de *Professorin*, ni de celui de *Direktorin*, réussit à s'imposer dans un univers scientifique presque exclusivement masculin mais sut également écrire pour le grand public et les non-spécialistes.

Ce volume regroupe les huit communications présentées lors du colloque organisé à Bonn les 3 et 4 novembre 1997 pour le 90e anniversaire d'Edith Ennen par Franz Irsigler. Une bibliographie exhaustive des travaux de E. Ennen, présentée par année de parution de 1933 à 1999 (p. 201–261), regroupe toute sa production, y compris les réimpressions de ses ouvrages, ses propres comptes rendus ainsi que ceux que ses travaux ont mérité, la liste des ouvrages dont elle fut l'éditeur ainsi que celle des hommages qui lui furent rendus entre 1972 et 1999. Cette bibliographie met en lumière à la fois son activité d'archiviste et d'historienne, l'étendue de sa culture, la gamme de ses intérêts pour toutes les périodes historiques, sa connaissance de toutes les publications marquantes, y compris en d'autres langues que l'allemand. On notera que, mis à part quelques articles au début de sa carrière, ce n'est qu'à partir des années 80 qu'elle commença à s'intéresser à l'histoire des femmes. Après quelques articles en 1981 et en 1984, elle fit paraître, en 1986, son ›Frauen im Mittelalter‹, qui connut un immense succès, fut réédité nombre de fois et traduit dans de nombreuses langues. Ce travail sera suivi d'autres ouvrages sur la question des femmes dans la société médiévale, en particulier ›Frauen in der mittelalterlichen Stadt‹, également abondamment traduit et réédité. Son intérêt n'était d'ailleurs pas limité aux femmes dans les villes mais également aux mouvements féminins de sainteté, aux questions touchant la sorcellerie etc.

Les organisateurs du colloque ont voulu que les contributions fussent étroitement liées à ce qui fut au cœur de l'activité d'Edith Ennen, le Rheinland. Franz Irsigler qui fut son élève y livre un vibrant témoignage de 67 ans d'une activité intense (»Edith Ennen. Anmerkung zu Werk und Wirkung«, p. 1–21). Ses premiers travaux, en 1933, ›Die Organisation der Selbstverwaltung in den Saarstädten vom ausgehenden Mittelalter bis zur Französischen Revolution‹ montrent déjà ce qui va devenir la grande affaire de sa vie. Déjà s'y manifestaient les qualités dont elle fera preuve dans toutes ses recherches ultérieures. Mais l'ouvrage qui fit le plus de bruit et établit sa réputation fut ›Frühgeschichte der europäischen

Stadt‹, paru en 1953, fruit de plus d'une dizaine d'années de recherches. Elle le reprit, élargi, en 1972 sous le titre ›Die europäische Stadt des Mittelalters‹, un livre qui se gagna tout de suite une large audience et fut abondamment commenté et utilisé par les générations de chercheurs qui suivirent. Attachée aux archives de Bonn depuis les tout débuts de sa carrière, elle s'intéressa naturellement à l'histoire de cette ville. Sa contribution à la ›Geschichte der Stadt Bonn‹, où elle prit la relève de Josef Niessen qui avait conduit l'histoire de la ville jusqu'à la fin de l'Antiquité, ne s'arrêtait pas au Moyen Âge et illustrait à merveille la largeur de sa vision et la profondeur de ses analyses.

La composition de l'ouvrage reflète très bien les intérêts d'Edith Ennen: les contributions portent sur Cologne (Groten, Opll), le réseau des villes des Pays-Bas (Blockmans), les villes du Brandenburg (Schich), de la Thuringe (Weiss), du Rheinland (Herborn) et enfin sur l'éducation des filles (Wensky). Il n'est pas possible de faire ici justice à toutes ces contributions extrêmement riches, accompagnées de cartes souvent fort instructives.

Dans la plus pure manière Ennen, les études sur Cologne sont toutes les deux des études comparatives où sont mis en parallèle différents éléments de la vie urbaine: taille des villes et progression démographique, topographie, organisation politique et sociale, etc. Mais qu'on ne s'y trompe pas, c'est vraiment Cologne qui est au centre du discours. Alors que Manfred Groten (»Von der wunderbaren Größe Kölns«, oder: »Was war das Besondere an der Kölner Stadtverfassung des 12. Jahrhunderts?«, p. 41–63) compare Cologne à Trèves et à Mayence pour mettre en évidence le »génie créateur« des habitants de Cologne, Ferdinand Opll (»Wien – nach Köln eine der bedeutendsten Städte des Regnum Theutonicum. Ein Städtevergleich«, p. 63–91), en comparant Cologne à Vienne, fait ressortir la complexité du développement urbain. Les nécessités du commerce ont fait grandir Cologne bien au-delà de son noyau antique. Si Cologne et Vienne ont en commun la présence d'un grand fleuve, la topographie de Vienne et les escarpements au bord du Danube ne lui permirent pas de développer les liens qui furent ceux de Cologne et du Rhin. Ce que l'un et l'autre auteurs disent de l'organisation politique de Cologne fait apparaître des points de vues différents, Groten insistant sur l'importance du réseau paroissial dont le rôle, de concert avec la bourgeoisie locale, aurait été prédominant alors que Opll insiste davantage sur l'influence de l'archevêque de Cologne face à une Vienne qui aurait été toujours plus »laïque«. Par ailleurs, Manfred Groten fait également ressortir combien, à Cologne plus qu'ailleurs, la société urbaine se structura davantage autour de la *fraternitas*, créatrice de liens, de sentiments d'appartenance, de groupes d'intérêts, que de la *conjuratio*. La ville entra aussi plus rapidement qu'ailleurs dans une civilisation de l'écrit. Cologne possédait un groupe de *litterati*, véritables écrivains et non simples traducteurs, dont le travail contribua à forger une fierté collective dans la conscience d'une longue continuité. Bref, comparée à d'autres bourgeoisies, celle de Cologne avait véritablement développé une mentalité de grandes villes (großstädtische Mentalität).

L'approche comparatiste domine également l'article de Winfried Schich (»*Berlyn, Struzberch, Vrankenvorde ... et alia loca plurima extruxerunt.* Zum Bau der Städte in der Mark Brandenburg im 13. Jahrhundert«, p. 105–141), consacré aux villes du Brandenburg. La *Chronica Marchionum Brandenburgensium,* met en lumière le rôle joué par les frères Johann I et Otto III dans l'implantation massive de populations germaniques, déployées dans des villes-marchés du type des villes occidentales, mais avec cependant des différences notoires quant au rôle et à la place du pouvoir princier. Dans cette évolution, Berlin joua un rôle central même si les origines de la ville demeurent nébuleuses. Pour sa part, Wolfgang Herborn (»Reichs-, Abtei und Territorialstadt im Rheinland während des Spätmittelalters«, p. 167–201) aborde des questions qui ont souvent préoccupé Edith Ennen. L'A. analyse ici 37 villes du Rheinland, regroupées selon qu'elles sont placées sous l'autorité d'un prince, d'un abbé ou d'une communauté territoriale. Les villes d'empire (Reichsstädte) se firent de plus en plus rares à la fin du Moyen Âge. Aix demeure une exception ainsi que

Cologne qui accéda tardivement au statut de ville impériale. Les villes dépendant d'une abbaye n'étaient, tout compte fait, pas très nombreuses alors que la situation des *Territorialstädte* varia considérablement dans le sud et le nord du Rheinland. Enfin Wim Blockmans (»Städtenetzwerke in den Niederlanden«, p. 91–105) présente un instructif survol des principaux thèmes qui ont dominé l'histoire urbaine des Pays-Bas depuis les 30 dernières années alors que Ulman Weiss (»Fremde in thüringischen Städten der Frühneuzeit«, p. 141–167) aborde la question très ›moderne‹ des difficultés qu'il y avait à être un étranger dans les villes de la Thuringe à la fin du Moyen Âge.

On lira avec beaucoup d'intérêt enfin l'article de Margret Wensky (»Mädchen- und Frauenbildung in der spätmittelalterlich-frühneuzeitlichen Stadt«, p. 21–41) qui reprend un des thèmes chers à Edith Ennen à la fin de sa carrière: la place des femmes dans la société médiévale, leur rôle dans la vie économique, l'éducation dont elles bénéficiaient, etc. C'est à ce dernier aspect que Margret Wensky a consacré sa contribution, plus spécifiquement au monde catholique de la fin du Moyen âge et du début des temps modernes, à partir du témoignage de la *Koelhoffschen Chronik*. Après un bref rappel des connaissances acquises pour le XIII^{e} siècle qui permet à l'A. de montrer que, contrairement à une vue trop répandue, seul un très petit nombre de béguinages s'adonnait réellement à l'éducation des filles, Wensky montre que le XV^{e} siècle vit une intensification de l'éducation des filles, de concert avec l'intensification des échanges et de la production artisanale. Mais, comme elle le souligne fort à propos, la recherche sur ces questions est encore dans l'enfance et nombreuses sont les questions qui n'ont pas encore trouvé de réponse. La participation intense des femmes à la vie économique fut-elle le résultat d'une scolarisation accrue? celle-ci favorisa-t-elle la socialisation des femmes dans le milieu urbain? Wensky étudie ici deux cas: Nuremberg et Cologne. S'il est clair que les femmes fréquentaient les écoles, du moins les écoles élémentaires, au niveau supérieur des *Lateinschulen*, les preuves sont moins abondantes. On sait cependant que des femmes avaient la responsabilité de certaines écoles et semblent avoir agi comme des entrepreneurs en ce domaine, même s'il est souvent difficile de distinguer les femmes exerçant cette occupation comme femmes d'un maître d'école ou à titre propre. À Nuremberg, la formation des filles de familles patriciennes et marchandes se donnait principalement en privé. Ni à Cologne, ni à Nuremberg il n'est question d'envoyer les filles à l'étranger comme on le faisait pour les garçons. La formation qu'on leur donnait était essentiellement pratique et visait à permettre qu'elles jouent leur rôle au sein de la famille. Certes, certaines comme cette Ursula Canter dont parle la chronique, avaient appris le latin, mais cette culture ne rayonnait que dans la famille. La montée de l'humanisme ne fera que durcir ces positions. Wensky en donne comme exemple la ville de Mühlhausen qui refusa, en 1557, la création d'une école pour les filles parce que, le nombre de marchands dans la ville étant restreint, on ne vit pas l'intérêt de donner aux filles de la ville une formation qui, semblait-il, ne servirait pas les intérêts des familles.

Riche en renseignements de tous ordres, complété par un index des noms de lieux et de personnes, ce volume vient enrichir nos réflexions sur le développement des sociétés urbaines de la fin du Moyen Âge.

Denise Angers, Montréal

Hagen Keller, Werner Paravicini, Wolfgang Schieder (Hg.), Italia et Germania. Liber Amicorum Arnold Esch, Tübingen (Max Niemeyer) 2001, X–621 S.

Insgesamt 33 Beiträge vereint die eindrucksvolle Festschrift, die dem langjährigen Direktor des Deutschen Historischen Instituts in Rom zum 65. Geburtstag gewidmet ist. Gleichsam als Widerspiegelung des weiten Forschungsfeldes des Jubilars betreffen die Beiträge vornehmlich die Geschichte Deutschlands, Italiens und des Papsttums, und zwar kei-

neswegs nur des Mittelalters, sondern auch der Neuzeit. Insbesondere die Aufsätze der ersten Sektion – »Der Historiker und die Gegenwart« – sind zumeist Grenzüberschreitungen, wo Mediävisten zeigen, daß sie mitunter auch etwas von der Neuzeit verstehen.

So berichtet Jean-François BERGIER, Les surprises d'un médiéviste en histoire contemporaine (S. 3–10), über seine Erfahrungen als Mitglied einer 1996 berufenen Expertenkommission, welche die Rolle der Schweiz im Zweiten Weltkrieg untersucht. Wenn man denn einen differenzierten Text auf eine platte Formel reduzieren will, so kann man ihn dahingehend zusammenfassen, daß Zeithistoriker über der Quellenlektüre die -kritik nicht vergessen sollten. In Form eines Literaturberichts referiert Jens PETERSEN, Italien auf der Suche nach seiner Identität (S. 11–25), über die Diskussion unter Italiens Intellektuellen über die veränderte Lage Italiens nach Zusammenbruch des Ostblocks. Diese sei durch die Wiederentdeckung von Giacomo Leopardis »Abhandlung über den gegenwärtigen Zustand der Sitten in Italien« (1824) ausgelöst worden. Einigen Monumentisten der ersten Stunde widmet sich Horst FUHRMANN in Zusammenarbeit mit Markus WESCHE, »Die unabhängigen Bande unserer schönen Gelehrtenrepublik«. Ein deutscher Freundeskreis in Rom während der Revolutionszeit 1848/49 (S. 27–50). Die Autoren informieren nicht nur über die Arbeitsbedingungen der Gelehrten jener Zeit, sondern edieren auch zwei Briefe – einen von Johannes Merkel und einen von Heinrich Brunn.

Man kannte Wolfgang Hagemann, den langjährigen Mitarbeiter am Deutschen Historischen Institut in Rom, als Spezialisten für Kaiser- und Reichsgeschichte; weniger bekannt ist die von Peter HERDE, Wolfgang HAGEMANN als Zeitzeuge und Zeuge im Kesselring-Prozeß (25. April 1947 [S. 51–112]), thematisierte Episode seines Lebens, als er im Zweiten Weltkrieg erst Dolmetscher von Erwin Rommel und dann im Range eines Sonderführers im Stab des Feldmarschalls Albert Kesselring für den Kunstschutz in Italien zuständig war. Im Anhang ist seine Zeugenaussage im Kriegsverbrecherprozeß gegen Kesselring ediert.

Ein interessantes Beispiel für die Rezeption Otto Brunners in Italien bietet Pierangelo SCHIERA, Dal bencomune alla pubblica felicità. Appunti per una storia delle dottrine (S. 113–131). Es ist lehrreich, wie stark sich die Konnotationen von Begriffen verändern, wenn sie vom Deutschen ins Italienische übersetzt werden.

Die zweite Sektion ist »Rom und die Päpste« überschrieben. Die Schwierigkeiten Gregors des Großen, gleichsam in Vertretung des Kaisers Rom gegen die Langobarden zu verteidigen, schildert Girolamo ARNALDI, Gregorio Magno e le difficoltà inerenti all'esercizio del potere temporale (S. 135–152). Die verschlungenen Wege, über die Bruchstücke von den Werken des gleichen Papstes in verschiedene Kirchenrechtssammlungen gelangt sind, verfolgt Cosimo Damiano FONSECA, Gli »Excerpta Gregorii« nelle sillogi canonicali dei secoli XI e XII (S. 153–162). Hagen KELLER, Oddo Imperator Romanorum. L'idea imperiale di Ottone III alla luce dei suoi sigilli e delle sue bolle (S. 163–189) ist eine erweiterte Fassung von dessen Beitrag: Die Siegel und Bullen Ottos III., in dem Katalog: Europas Mitte um 1000. Beiträge zur Geschichte, Kunst und Archäologie, hg. von A. Wieczorek/H.-M. Hinz, Stuttgart 2000, Bd. 2 (S. 768–773). Wie (Gegen-)Papst Alexander V. die Römer durch die Proklamation eines Heiligen Jahres auf seine Seite zu ziehen suchte, schildert Ludwig SCHMUGGE, 1413 – Das vergessene Heilige Jahr (S. 191–198). Im Anhang ediert er das Ankündigungsschreiben Alexanders. Zwei in Frankreich überlieferte Offenbarungen der heiligen Brigitte ediert André VAUCHEZ, Révélations prophétiques sur l'Église et sur Rome attribuées à sainte Brigitte de Suède, dans un manuscrit français du XV^{e} siècle (S. 199–208). Erich MEUTHEN, Cesarini-Studien II. Der ›Tractatus Juliani apostate magis perniciousus et plus furiosus‹ (S. 209–224) stellt die Handschriften des Traktates zusammen und erörtert ihre Filiationen. Daß der Blick des großen Humanisten Lorenzo Valla, als er die Fälschung der Konstantinischen Schenkung aufdeckte, von römischem Patriotismus und seiner kritischen Einstellung gegenüber dem Papsttum geschärft war, zeigt Massimo MIGLIO, Lorenzo Valla e l'ideologia municipale romana nel *De falso credita et ementita Constanini donatione*

(S. 225–236). Den betrüblichen Zustand der päpstlichen Finanzen am Vorabend der Renaissance schildert Peter PARTNER, A financial *Informatione* under Alexander VI (S. 237–255), anhand einer vom päpstlichen Thesaurar in Auftrag gegebenen »Informatione«. Diese wird im Anhang ediert. Das Tagebuch des päpstlichen Zeremonienmeisters Blasius de Cesena – bekannt »...wegen seiner prüden Kritik an Michelangelos Jüngstem Gericht« – wertet Reinhard ELZE, Un altro sacco? Blasius von Cesena und die Tiberüberschwemmung 1530 (S. 257–264), aus.

»Kunst und Künstler« ist der dritte Abschnitt betitelt. Eine neue Deutung von Filaretes Selbstbildnis auf der Rückseite des linken Türflügels am Mittelportal von St. Peter in Rom versucht Matthias WINNER, Filarete tanzt mit seinen Schülern in den Himmel (S. 267–289). Christiane und Arnold NESSELRATH, Die Wappen der Erzpriester an der Lateranbasilika oder Wie Bramante nach Rom kam (S. 291–317), versuchen, Donato Bramante als Schöpfer und Guiliano della Rovere als Auftraggeber der Wappen zu identifizieren. Christoph Luitpold FROMMEL, Unbekannte Entwürfe Sangallos für die Gräber Leos X. und Clemens' VII. (S. 319–358), ordnet die jüngst entdeckten Entwürfe Antonio de Sangallos des Jüngeren – sie werden im Anhang reproduziert – in ihren historischen Kontext ein.

Den Abschnitt »Menschen und Schicksale« beginnt Vera VON FALKENHAUSEN, »Maximilla regina, soror Rogerius rex« (S. 361–377), die in Weiterführung einer Studie Walther Holtzmanns vier griechische Urkunden Maximillas – aller Wahrscheinlichkeit nach eine Schwester Rogers II. von Sizilien – erläutert. Zwei der Urkunden sind im Anhang ediert. Das Verhältnis des Kardinals Jacopo Ammannati Piccolomini zu den Medici, insbesondere zu Lorenzo dei Medici, erörtert Alberto TENENTI, Il cardinale e il principe (1461–1479) (S. 379–394), aufgrund ihres Briefwechsels. Einen Brief des bedeutenden portugiesischen Juristen Gaspar Vaz (oder Gaspar Valasci) ediert Domenico MAFFEI, Il giurista portoghese Gaspar Vaz docente a Pavia all'inizio des Cinquecento (S. 395–400). Das verschlüsselte Tagebuch eines päpstlichen Chiffrensekretärs wertet Wolfgang REINHARD, Mikropolitik dicht beschrieben. Aufzeichnungen des römischen Sekretärs Vincenzo Bilotta 1607–1610 (S. 401–422), aus.

»Diesseits und jenseits der Alpen« ist der Titel der sechsten Sektion. Den Weg eines treuen Gefolgsmanns Friedrich Barbarossas rekonstruiert Rudolf SCHIEFFER, Graf Heinrich II. von Diez (S. 425–438). Er charakterisiert ihn als Repräsentanten einer Schicht, »...ohne die staufische Italienpolitik nicht möglich gewesen wäre«. Wie die Verehrung ihres Stadtheiligen die Identität einer Kolonie italienischer Kaufleute in Paris aufrechterhielt, beschreibt Jean-Claude SCHMITT, Les Lucquois de Paris au début du XV^{e} siècle: un »lobby« culturel? (S. 439–446). Daß das Repertorium Germanicum auch für wirtschaftsgeschichtliche Fragestellungen mit Nutzen herangezogen werden kann, demonstriert Brigide SCHWARZ, Ein Freund italienischer Kaufleute im Norden? Berthold Rike, Dompropst von Lübeck und Domkustos von Breslau (*1436). Zugleich ein Beispiel für die Nutzung des Repertorium Germanicum für eine Biographie (S. 447–467). In die Praktiken mittelalterlicher Spione führt Werner PARAVICINI, Ein Spion in Malpaga. Zur Überlieferungsgeschichte der Urkunden des René d'Anjou und Karls des Kühnen für Bartolomeo Colleoni (S. 469–487), ein. Einem solchen Spion verdanken wir es, daß drei sonst verlorene Urkunden für Bartolomeo Colleoni – sie werden im Anhang ediert – im Archiv seines Gegners überliefert sind. Die Wahrnehmung nordalpiner Städte in italienischen Reiseberichten beschreibt Giorgio CHITTOLINI, Il nome di ›città‹. La denominazione dei centri urbani d'oltralpe in alcune scritture italiane del primo Cinquecento (S. 489–501). Wolfgang SCHIEDER, Deutsche Italienerfahrungen im frühen 19. Jahrhundert (S. 503–520), versucht, Methoden der Rezeptionsforschung für die Geschichtswissenschaft fruchtbar zu machen.

»Überlieferungen und Texte« ist die letzte Sektion überschrieben. Den Beitrag des Jubilars zur Altstraßenforschung würdigt Herbert BLOCH, Arnold Esch's Römische Straßen in ihrer Landschaft (S. 523–528). Daß D Merov 65 (alte Edition) eine Fälschung ist, zeigt Theo

Kölzer, Die Urkunde Chlodwigs III. für das Kloster Grozeau (S. 529–538). Es gelingt dem Autor, sein vordergründig nur für die Diplomatik interessantes Ergebnis für die vieldiskutierte Frage nach dem Übergang von der Antike zum Mittelalter nutzbar zu machen. Eine eigenartige Kombination – Betonung des Vertragsgedankens zur Sicherung des Friedens einerseits, scharfe Kritik an den *coniurationes* der mittelalterlichen Städte andererseits – beschreibt Otto Gerhard Oexle, Pax und Pactum. Rufinus von Sorrent und sein Traktat über den Frieden (S. 539–555). In Weiterführung von Studien Eduard Sthamers über süditalienische Enqueten untersucht Herbert Houben, Gegenwärtige Vergangenheit. Kollektives Gedächtnis und Erinnerungsvermögen im nachstaufischen Unteritalien am Beispiel Kaiser Friedrichs II. (S. 557–562), in welcher Weise und wie lange die Erinnerung an Friedrich II. lebendig blieb. Andreas Meyer, Die ältesten Luccheser Imbreviaturen (1204) – eine bislang unbeachtete Quelle zur Handelsgeschichte (S. 563–582), ordnet das in seinen Quellen genannte Personal in den historischen Kontext ein. Im Anhang werden sechs Urkunden ediert. Das Inventar einer italienischen Adelsbibliothek aus dem Jahre 1494 ediert und erläutert Mario Del Treppo, La Biblioteca dei Gesualdo, feudatari nel Regno di Napoli (S. 583–601).

Ein Verzeichnis der Publikationen von Arnold Esch und die Tabula Gratulatoria runden den Band ab.

Stefan Weiss, Augsburg

Grundlagen des Rechts. Festschrift für Peter Landau zum 65. Geburtstag, hg. von Richard H. Helmholz, Paul Mikat, Jörg Müller und Michael Stolleis, Paderborn u.a. (Ferdinand Schöningh) 2000, XVII–1138 S. (Rechts- und staatswissenschaftliche Veröffentlichungen der Görres-Gesellschaft, hg. von Alexander Hollerbach, Hans Maier, Paul Mikat, N.F., 91).

Zur Vollendung seines 65. Lebensjahres ist der Geehrte, Professor am Leopold-Wenger-Institut für Rechtsgeschichte, Bayerische und Deutsche Rechtsgeschichte an der Universität München, in dessen Hände nach dem Tode Stephan Kuttners das Institut for Medieval Canon Law übergegangen ist, mit einer umfangreichen Festschrift bedacht worden, deren Beiträge sowohl die Rechtsgeschichte als auch die Rechtsphilosophie und das geltende Recht berühren. Aus der Fülle des Dargebotenen seien hier allein die Beiträge erwähnt, welche die Spätantike und mittelalterliche Rechtsgeschichte betreffen.

Hubert Kaufhold, Semper varium et mutabile! Zu zwei lateinischen Listen der Konzilsväter von Nicea (S. 3–23); Hans Constantin Faussner, Anastasius Bibliothecarius und die Konstantinische und Pippinische Schenkung (S. 25–41); Rudolf Schieffer, Die Adressaten der pseudoisidorischen Dekretalen (S. 43–51); Mathias Schmoeckel, Nicolaus I. und das Beweisrecht im 9. Jahrhundert (S. 53–76); Roger E. Reynolds, The ›Isidorian‹ Epistula ad Massonam on Lapsed Clerics: Notes on its Early Manuscript and Textual Transmission (S. 77–92); Wilfried Hartmann, Die Briefe Fulberts von Chartres als Quelle für die Praxis des bischöflichen Gerichts in Frankreich am Beginn des 11. Jahrhunderts (S. 93–103); Gerhard Dilcher, Der Kanonist als Gesetzgeber. Zur rechtshistorischen Stellung des Hofrechts Bischof Burchards von Worms 1024/25 (S. 105–129); Detlev Jasper, Ein Brief Papst Alexanders II. an Abt Ivo von Saint-Denis (S. 131–139); Uta Renate Blumenthal, De praua consuetudine: a fragment of the council of 1078? (S. 141–154); Bruce Brasington, Glossing Strategies in Two Manuscripts of Pre-Gregorian Canonical Collections (S. 155–162); Robert Somerville, Hartmut Zapp, An »Eighth Book« of the Collection in Seven Books (S. 163–177); Linda Fowler-Magerl, The Restoration of the Canon Law Collection in the Mss Vat. Lat. 3832 and Assisi BC 227 (S. 179–203); Martin Brett, Creeping up on the Panormia (S. 205–270); Giles Constable, The Canonical Citations in Two Twelfth-Century Treatises from Bec (S. 271–276); Rudolf Weigand †, Causa 25 des Dekrets und

die Arbeitsweise Gratians (S. 277–290); Stanley CHODOROW, Custom, Roman Canon Law, Economic Interests in late Twelfth-Century England (S. 291–299); Ludwig FALKENSTEIN, Radulf von Sarre als päpstlicher Delegat und seine Mitdelegaten (S. 301–332); Charles DONAHUE Jr., Gerard Pucelle as a Canon Lawyer: Life and the Battle Abbey Case (S. 333–348); Kenneth PENNINGTON, Innocent III and the Ius commune (S. 349–366); Othmar HAGENEDER, Der Mainzer Reichslandfriede (1235) und die Constitutio contra incendiarios Friedrichs I. Barbarossa (S. 367–373); Yoichi NISHIKAWA, Die *inquisitio* in den Konstitutionen von Melfi Friedrichs II. (S. 375–389); Bernhard DIESTELKAMP, Frühe urkundliche Zeugnisse für *dominium directum* und *dominium utile* im 13. Jahrhundert (S. 391–403); Herbert KALB, Rechtskraft und ihre Durchbrechungen im Spannungsfeld von kanonistischem und theologischem Diskurs (Rufin – Stephan von Tournai – Johannes Faventinus) (S. 405–419); Anne LEFEBVRE-TEILLARD, Florence DEMOULIN, Franck ROUMY, De la théologie au droit: naissance médiévale du concept de filiation (S. 421–438); Gisela DROSSBACH, Findelkinder zwischen Recht und Institution (S. 439–451); James A. BRUNDAGE, The Ethics of Advocacy: Confidentiality and Conflict of Interest in medieval Canon Law (S. 453–466); Ludwig SCHMUGGE, Im Kindbett gestorben. Ein kanonistisches Problem im Alltag des 15. Jahrhunderts (S. 467–476); Robert FIGUEIRA, Papal Reserved Powers – Some Decretist Texts (S. 477–490); Lotte KÉRY, Aleas fuge – Hostiensis und das Glücksspiel (S. 491–522); Paul FREEDMAN, Additions to Kehr's Papsturkunden in Spanien (S. 523–534); Antonio GARCIA Y GARCIA, Un complemento a las sumas de penitencia y de matrimonio de San Raimundo de Peñafort (S. 535–547); Frank THEISEN, Die Dekretalensammlung des Rainerius von Pomposa und ihre Hintergründe (S. 549–577); Gert MELVILLE, Die Rechtsordnung der Dominikaner in der Spanne von constituciones und admoniciones. Ein Beitrag zum Vergleich mittelalterlicher Ordensverfassungen (S. 579–604); Laurent MAYALI, Law and Time in Medieval Jurisprudence (S. 605–619); Karin NEHLSEN-VON STRYK, Reinigungseid und Geständniserzwingung: Die beiden Gesichter spätmittelalterlicher Strafrechtspflege. Aus der Spruchpraxis des Magdeburger Schöffenstuhls im 15. Jh. (S. 621–641).

Obwohl der Inhalt der einzelnen Beiträge hier nicht annähernd beschrieben, geschweige denn gewürdigt werden kann, ist ihr überwiegender Anteil erfreulicherweise den Quellen des kanonischen Rechts im Mittelalter gewidmet, zu deren Erforschung der Geehrte selbst entscheidende Studien geliefert hat.

Ludwig FALKENSTEIN, Aachen

Turbata per aequora mundi. Dankesgabe an Eckhard Müller-Mertens, unter Mitarbeit von Mathias LAWO hg. von Olaf B. RADER, Hannover (Hahnsche Buchhandlung) 2001, XV–312 S. (Monumenta Germaniae Historica. Studien und Texte, 29).

Eckhard Müller-Mertens, engagierter Mediävist und in vielem überzeugter Marxist, war von 1966 bis 2001 Leiter der MGH Berlin und seit 1968 Ordinarius für mittelalterliche Geschichte an der Humboldt-Universität Berlin. Er ist Autor zahlreicher wegweisender Studien. Im Zusammenhang mit der vorliegenden Festschrift sind vor allem seine Forschungsarbeiten zur Reichsstruktur im Hochmittelalter zu nennen.

Es ist sehr erfreulich, daß mit dem vorliegenden Band einer der bedeutendsten ostdeutschen Mediävisten geehrt wird. Obwohl der Band allem Anschein nach eine Festschrift ist – auch der Katalog der Münchener MGH-Bibliothek verzeichnet den Band als Festschrift –, wird von den Herausgebern größter Wert darauf gelegt, daß es sich um eine Dankesgabe, ein »Florilegium« handelt. Gedankt wird dem Leiter der MGH-Außenstelle in Berlin, unter dessen Ägide nicht zuletzt die Bände Constitutiones IX bis XI vollendet wurden. Warum wurde diese bewußte Aufteilung vorgenommen? Wird dem einen gedankt, um den anderen, vielleicht schwieriger zu verstehenden Historiker Müller-Mertens zu verdrängen? (Eine

Methode, wie sie beispielsweise immer wieder auf Sartre angewendet wird.) Das blumige Vorwort unter dem Titel »Von Rudergängern, dem Sinn der Geschichte und existentiellen Zweifeln in den Brüchen unserer Zeit« von Olaf B. Rader läßt eine derartige Interpretation durchaus aufkommen. Insgesamt entsteht der Eindruck, daß hier ein integrer Wissenschaftler permanent für eine Haltung entschuldigt wird, zu der er selbst dezidiert Stellung bezogen hat[1].

Eine das gesamte Vorwort umspannende Metapher vom »Schiffchen MGH«, dessen »Steuermann« Müller-Mertens und »den Stürmen der Politik«, suggeriert dem Leser, daß wir es ausschließlich dem ehemaligen Leiter der Berliner Außenstelle zu verdanken haben, daß die ostdeutsche Mediävistik im Gegensatz zu anderen Wissenschaftszweigen ihrer »Strandung« entging. Ein lesenswerter Artikel aus dem letzten Teil des Buches von Michael Lindner betrachtet unter dem Titel »Verstecken durch Zeigen« die Wirkungsmechanismen mittelalterlicher Königsurkunden. Findet dieser Mechanismus im Vorwort seine reale Anwendung?

Kann man im Zusammenhang mit der ostdeutschen Wissenschaft verallgemeinernd von »Strandung« sprechen? Wie sollte man dann aber beispielsweise erklären, daß die ostdeutsche Philosophie (ideologisch vermutlich stärker belastet als die Mediävistik) im Westen des Landes rezipierte Forschungen zu Jaspers, Nietzsche, ja sogar Heidegger hervorgebracht hat, die ihre Gültigkeit auch durch politische Veränderungen hindurch nicht verloren haben? Auch die Bemerkungen zur Vita Müller-Mertens' fordern zum Widerspruch heraus: Es erscheint wenig glaubhaft, daß jemand, dessen Familie zur Zeit des Nationalsozialismus ihrer Gesinnung wegen Repressalien erfahren hatte, den 8. Mai je anders denn als Tag der Befreiung empfunden hat. Ganz generell ist die philosophisch-historische Entwicklung von Müller-Mertens, die er im übrigen selbst viel schlüssiger beschreibt (vgl. oben Anm. 1), weit weniger außergewöhnlich, als es im Vorwort vielleicht scheinen mag – eine vergleichbare Entwicklung ist für zahlreiche westeuropäische linke Intellektuelle belegt. Der wesentliche Unterschied zu ihnen besteht wohl in der Konsequenz, wie sie sich im Umzug von West nach Ost zeigte. Anders als sie hatten Deutsche die Möglichkeit, zwischen zwei Staaten zu wählen, so daß neben einer großen Zahl emigrierter Künstler (zum Beispiel Bertolt Brecht), auch Wissenschaftler (wie etwa Ernst Bloch) in den Osten gingen.

Der Band selbst ist in drei Teile untergliedert: Der erste und bei weitem kürzeste Teil enthält das »Erinnerungswürdige«, persönliche Begegnungen mit Müller-Mertens und seinem Werk. Der zweite enthält eine Vielzahl an diplomatischen Detailstudien, die zum größten Teil mehr oder minder durch die Forschungen des Jubilars angeregt sind. Unter anderem einen Beitrag von Wolfgang Huschner (Original, Abschrift oder Fälschung? Imitative Kopien von ottonischen und salischen Diplomen in italienischen Archiven), der die Forschungsimpulse Müller-Mertens zum konkreten Ausgangspunkt seiner eigenen Arbeit nimmt, oder von Rudolf Schieffer zu »Urkunden, die über die Alpen getragen wurden«, wo in Anlehnung an strukturgeschichtliche Ansätze ein ganz besonderer Bereich der Reichsstruktur über einen längeren Zeitraum hinweg betrachtet wird. Andere Berührungspunkte sind die Hanse, Karl IV. oder auch die Editionstätigkeit von Müller-Mertens (Eberhard Holtz, Überlieferungs- und Verlustquoten spätmittelalterlicher Herrscherurkunden). Lediglich die prosopographischen Artikel von Peter Neumeister (Geburtsdatum Heinrichs V.) und Rainer Maria Herkenrath (Daten zu zwei Magdeburger Domherren des 12. Jhs.) verlassen den Rahmen von Diplomatik und Historiographie (*codex unicus* der Annalen Flodoards, Anselm von Havelberg, zwei Beiträge zum Stettiner *Liber Sancti Jacobi*, Brandenburgische Geschichte in der Sicht Pulkawas).

1 Cf. Eckhard Müller-Mertens, Bürgerlichkeit – Marxismus – Autonome Konzeption, Wege in eine eigene Theorie von Geschichte (Berlin-Brandenburgische Akad. der Wiss. Berichte und Abhandlungen, 7), 1999, S. 221–236.

Ein dritter Teil soll schließlich das »Zwischen-den-Welten-Wandeln« ermöglichen, den durch den zweiten Teil gesteckten Rahmen um eine interdisziplinäre Komponente erweitern: hier finden sich u.a. soziologische, numismatische, kunst- und musikwissenschaftliche Studien in mehr oder weniger loser Verbindung zu Müller-Mertens Arbeiten. Gänzlich aus dem Rahmen fällt vermutlich der Artikel von Barbara PÄTZOLD »Helmut Beumanns ›Widukind von Korvei‹ – Wieder gelesen mit Blick auf das Bild des Herrschers in einer kurfürstlich-sächsischen Hochzeitspredigt von 1602« – die innovative Methode täuscht kaum darüber hinweg, daß der Artikel viel eher in eine Festschrift für Helmut Beumann gepaßt hätte.

Im folgenden sollen die drei recht unterschiedlichen Artikel des ersten Teils näher betrachtet werden. Der Beitrag von Horst FUHRMANN, ein Kuriosum für die Bände der MGH-Schriftenreihe, schließt in Stil[2] und Intention an das Vorwort an. Geschrieben als Brief an den »Äquilibristen« Müller-Mertens, bietet er eine teilweise dramatische Darstellung der Ereignisse um die Entstehung der Bände Constitutiones IX bis XI. Der Leser erfährt von den menschlichen Qualitäten Müller-Mertens, der sich aufopfernd um seine Westberliner Mitarbeiterin kümmerte[3]. Nur stehen nicht Müller-Mertens selbst oder seine Wissenschaft im Mittelpunkt des Interesses, sondern die erwähnte Mitarbeiterin. Es stellt sich die Frage nach dem Sinn der Heroisierung des Leiters der Berliner MGH-Außenstelle: Ist sie Grundlage oder Voraussetzung für die Übernahme und Fortführung seiner Arbeiten in einem gewandelten ›west‹-deutschen Rahmen?

Im Gegensatz dazu zeigt der Beitrag von Peter MORAW, daß Erinnerung an Müller-Mertens auch über die Wissenschaft, über Methoden und Inhalte selbst, in diesem Fall Karl IV., möglich ist. Neben präziser Darstellung und innovativer Methoden würdigt Moraw zu Recht die Transparenz seiner Arbeit, »das Durchscheinen der Lebenswelt des Verfassers«. Ausgehend von diesem letzten Kriterium, stellt Moraw die heute immer mehr an Bedeutung gewinnende Forderung nach Ehrlichkeit bezüglich der geistig-politischen Herkunft des Historikers an die moderne Geschichtswissenschaft.

Der Artikel von Elfie-Marita EIBL bietet zum Abschluß der Trias eine atmosphärische und sehr persönliche Schilderung zu Geschichtsstudium und -verständnis in der DDR. Problematisch erscheint hierbei eine Verallgemeinerung der selbst erlebten konkreten Situation. Geschichte und Geschichtswissenschaft in der DDR waren zumeist ideologiebelastet: wenn man aber – wie es die Autorin eingesteht – mit dem vorgefertigten Urteil einer dermaßen belasteten Geschichtswissenschaft sein Studium antrat, war es sicherlich schwieriger, ideologiefreie Nischen zu finden[4]. Die beschriebene Situation gibt viel mehr jene der fünfziger und sechziger Jahre wieder als die der siebziger, die schon im Zeichen einer schrittweisen Liberalisierung standen. Da die Autorin selbst bei Professoren studiert hat, die *nicht* als ideologiebelastet bezeichnet werden können, widerspricht sie selbst dem Tenor ihres Beitrags.

Zum Abschluß seines Vorworts formuliert Olaf B. RADER die zentrale der vier kantischen Fragen an die Philosophie neu mit Bezug auf Müller-Mertens. Aus dem kantischen

2 Als Beispiel ein Satz, der dem Rezensenten verschlossen blieb: »Gerade der Historiker spürt die Unzulänglichkeit der Erinnerung, des Nichtvermögens der Vergegenwärtigung, und unser historisches Grundgefühl, von dem wir nicht frei sind, fluchtet den Vorgang ein, er wird in einen Zusammenhang gestellt und damit in seiner Individualität entsorgt«, cf. den Artikel von FUHRMANN, S. 3.

3 Erneut ist auf einen Artikel von MÜLLER-MERTENS zu verweisen, der diese Vorgänge bereits beschrieben hat, allerdings mit stärkerer Betonung der Entstehungsgeschichte der erwähnten Constitutiones-Bände, cf. DERS., Grenzüberschreitende Monumenta-Arbeit im geteilten Berlin (Schriften der MGH, 42), 1996, S. 247–264.

4 Dazu Hans-Martin GERLACH, Die Zeit, 05/2003, S. 61: »[wie] zentrale Studienprogramme ... an den einzelnen Universitäten ausgefüllt wurden, das hing sehr von den lehrenden Persönlichkeiten ab«.

»Was ist der Mensch?«, wird ein radersches »Was bleibt?«. Kann die erste Antwort auf diese Frage wirklich sein, alles überstanden zu haben, wie es das Vorwort und der Beitrag von Horst Fuhrmann suggerieren? Ist nicht viel mehr nach der Beständigkeit der von Müller-Mertens geleisteten Arbeit zu fragen? Das Buch ist eine beredte Antwort auf die nicht-gestellte Frage: seine Thesen verlangen nach wie vor nach kritischer Auseinandersetzung, seine Ansätze fordern zur konkreten Umsetzung auf. Das Buch ist auch Beleg dafür, daß die Lehrtätigkeit von Eckhard Müller-Mertens eine Generation ostdeutscher Mediävisten hervorgebracht hat, die sein Werk direkt oder indirekt fortführen. Darüber hinaus haben die von Müller-Mertens und Kühn modifizierten Editionsprinzipien auch für künftige Editionen Bestand[5]. Vielleicht ist der besprochene Band insofern – ohne es zu beabsichtigen – in großen Teilen ja auch Beleg für einen nur in Ausnahmefällen stattfindenden Wissenschaftstransfer von Ost nach West.

Christian Wenkel, Berlin

Anthropologie de la ville médiévale. Textes réunis et présentés par Michał Tymowski, Warszawa (Wydawnictwo DiG) 1999, 191 S., Abb. (Institut d'Histoire de l'Académie Polonaise des Sciences et Centre de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris).

Während der letzten Jahrzehnte haben anthropologische Fragestellungen verstärkt Einzug in die Geschichtswissenschaft gehalten. Studien zu Problemen der Ernährung oder der Gesundheit sowie zum menschlichen Verhalten oder zur Kommunikation legen davon beispielsweise Zeugnis ab – wie auch der vorliegende Kolloquiumsband, der materiellen und kulturellen Aspekten der mittelalterlichen Stadt gewidmet ist. Im Pariser Centre de l'Académie Polonaise des Sciences führte die Tagung, die in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Historischen Institut Paris stattfand, Stadthistoriker aus Frankreich, Deutschland, Ungarn, Polen, Weißrußland und Rußland zusammen.

Die ersten Beiträge des Bandes erhellen beispielhaft die Beziehungen zwischen städtischen Einrichtungen und spätmittelalterlicher Gesellschaft. Anknüpfend an zahlreiche eigene rechts- und sozialgeschichtliche Forschungen geht Claude Gauvard den Zusammenhängen zwischen Verbrechensdelikten und Pariser Fürstenpalästen nach und wertet u. a. deren Bedeutung für die Kriminalität(sstatistik) eher als »relativement faible« (S. 23). Anscheinend trachteten die Pariser Prévôts – so ein weiterer Befund der Verfasserin – danach, ihre rechtlichen Befugnisse in der Bekämpfung und Ahndung von Verbrechen auf die Fürstenpalais auszudehnen. Anhand von Bremen legt Gudrun Gleba Ausdrucksformen städtischer Selbstverwaltung dar und geht näher auf das bekannte Rathaus ein. Hanna Zaremska wendet sich der jüdischen Gemeinde von Krakau im 15. Jh. zu und stellt die Bedeutung des Königs als deren Schutzherrn heraus. Als den Juden von Krakau Übergriffe und Verfolgungen widerfuhren, versuchte der Monarch, künftiges Übel mit Strafandrohungen, sogar gegenüber dem Stadtrat, abzuwehren.

Interessante stadttopographische Studien steuern Halina Manikowska (»das geistliche Breslau«), Christiane Klapisch-Zuber (Toskana), György Granasztoi (Tyrnau) und Alexandre Kouschnerevitch bei, der sich besonders mit dem wehrhaften Ausbau urbaner Zentren in Weißrußland beschäftigt. Die Mediävistin Klapisch-Zuber stellt mit Bedauern fest, daß sie nur wenige bildliche Darstellungen von Frauen und Frauengruppen in toskanischen Städten gefunden hat, und zieht hieraus die Schlußfolgerung: »La *polis* est masculine, la ville, les espaces publics définis par le regard porté sur eux ne le sont pas moins« (S. 90).

5 Cf. E. Müller-Mertens, Konzept für künftige Bände der Constitutiones et acta publica imperatorum et regum (1357–1378), in: Deutsches Archiv 50 (1994) S. 615–630.

Über Aspekte der Spiele und ihre Relevanz in der höfischen, Stadt- und Volkskultur Italiens, Polens und Rußlands handeln André Tchernychov, Małgorzata Wilska und Anna Nekrylova. Diese zeigt auf, wie verbreitet Bärenvorführungen zur allgemeinen Belustigung auf den Jahrmärkten Rußlands in der frühen Neuzeit waren, und beschreibt anschaulich »le culte de l'ours« (S. 159) in der Volkskultur. Dem Bären wurden sogar magische und heilende Fähigkeiten zugesprochen, er konnte mit seinem Tanz – so der Volksglauben – das Haus seines Besitzers gegen Feuer und Brand bewahren oder die weibliche Unfruchtbarkeit überwinden helfen.

Die letzten beiden Beiträge des Tagungsbandes – von Jörg Oberste und Marie Anne Polo de Beaulieu – gelten zum einen den Gründungsmythen religiöser und säkularer Gemeinschaften in Städten des Languedoc, zum anderen dem Prediger und seinen Zuhörern in einer mehr generellen Sicht (Raum, Zeit, Zusammensetzung, Zahl, Partizipation, sozialer Lebenskontext), einem Sujet, zu dem inzwischen überaus zahlreiche Studien vorliegen. Die Verfasserin stützt sich bei ihren Darlegungen wesentlich auf die 1988 erschienene Monographie von Hervé Martin mit dem Titel »Le métier de prédicateur en France septentrionale à la fin du Moyen Âge (1350–1520)« und seinen statistischen Befunden, die sich u.a. auf die Nennungen der Predigtorte in den Quellen beziehen. Der abschließenden Feststellung von Marie Anne Polo de Beaulieu ist ohne weiteres zuzustimmen: »Par son rôle structurant de l'espace, du temps, des gestes et des croyances, la prédication a donc pleinement sa place dans l'étude anthropologique des hommes et des femmes qui ont peuplé les villes du Moyen Âge« (S. 191).

Die Bedeutung der vorliegenden Publikation, deren thematische Strukturierung mit den Ergebnissen hier nur äußerst knapp angedeutet werden kann, liegt wohl vor allem darin, daß der historisch und kulturwissenschaftlich interessierten Leserwelt in Frankreich und den frankophonen Ländern die Polyvalenz anthropologisch orientierter Stadtforschung in einem komparatistischen Ansatz vorgestellt wird und bislang nur unzureichend bekannte Studien zu urbanen Räumen in Ostmittel- und Osteuropa ausschnitthaft zugänglich gemacht werden. Eine stärkere Zentrierung der untersuchten Aspekte und eine größere thematische Verzahnung der verschiedenen Beiträge, die mit keinem Register erschlossen werden, wäre gleichwohl der Veröffentlichung dienlich gewesen. Daß polnische Wissenschaftseinrichtungen auch künftig Tagungs- und Publikationsinitiativen zur europäischen Stadtgeschichte ergreifen mögen, ist ausdrücklich zu wünschen.

Andreas Sohn, Paris

»Aux marches du palais«. Qu'est-ce qu'un palais médiéval? Actes du VII[e] Congrès international d'Archéologie Médiévale, Le Mans, Mayenne, 9–11 septembre 1999, sous la direction d'Annie Renoux, Le Mans (Publications du LHAM) 2001, 290 S.

Woran erkennt man beim Lesen von Texten sowie an Ort und Stelle ein »palatium/palais« im Sinne einer Pfalz *stricto sensu* oder eines Adelspalastes? Auf welche Wirklichkeit (im materiellen, symbolischen, mentalen Sinne) bezieht sich der für das Phänomen »palatium/palais« verwendete Wortschatz? Im vorliegenden Tagungsband geht es, ausgehend von diesen Fragen, wesentlich um Bezeichnungen und Definitionen, Erscheinungs- und Erkennungsmerkmale, wobei der Begriff »palatium/palais« weit ausgelegt wird als dauerhaftes oder temporär aufgesuchtes Herrschafts-, Repräsentations- und Wohnzentrum von Königen, Hochadligen, Päpsten und Bischöfen. Neben der Einführung der Herausgeberin sind 21 Beiträge der Geschichtswissenschaft, der Archäologie, der Numismatik und der Kunstgeschichte versammelt, die für die Zeit vom 7. bis 17. Jh. für verschiedene europäische Regionen und Herrschaftsbereiche (Bretagne, Normandie, Anjou-Provence, Burgund, Lothringen, Reich, England, Savoyen, Kastilien) – mit dem Schwerpunkt auf Frank-

reich – untersuchen, wie herrschaftliche Aufenthaltsorte quellenmäßig faßbar werden, welche Disposition und Funktionen des Ganzen und seiner Teile erkennbar sind, wie es um die Ausstattung von Gebäuden und die Gestaltung der sie umgebenden landschaftlichen Anlagen bestellt war. Der Band zeichnet sich durch die enge Verbindung archäologischer und geschichtswissenschaftlicher Herangehensweisen aus (jüngst praktiziert in dem Forschungsprojekt zur Burg Mayenne, das hier mit Aufsätzen von Annie Renoux und Robert Early dokumentiert ist), ferner durch die lexikographische Grundlagenarbeit vieler Beiträge. Etliche von ihnen basieren auf Archivarbeit und werten ungedruckte Quellen aus. Dabei handelt es sich vor allem um Inventare und Rechnungen, deren Aussagemöglichkeiten und -grenzen für das Thema, je nachdem ob sie mit anderen Quellenarten (Bauplänen, monumentalen und anderen Sachüberresten, Briefen etc.) ergänzt werden können, hier exemplarisch deutlich werden.

Ich greife im folgenden einige Aufsätze heraus, die die Themenstellung des Bandes und sein Spektrum vor Augen führen. Annie Renoux skiziert einleitend, wie schwierig die Identifikations- und Interpretationsarbeit anhand von archäologischen Funden und schriftlichen Quellen ist, wie sich Bedeutung und Anwendung des Begriffs »palatium« entwickeln, welche anderen Termini im Lauf der Jahrhunderte zur Bezeichnung von Herrschaftssitzen dienen (*villa, castrum, sedes, domus* etc.). Sie problematisiert schematische Vereinfachungen, nach denen jedes »palatium« eindeutig bestimmbare feste Elemente aufweise, mit dem Hinweis auf die Lückenhaftigkeit der Quellen und ihre Polysemie, die Vielfalt und den Wandel von Strukturen und Funktionen.

Die Mehrdeutigkeit von Bezeichnungen in lateinischer und französischer Sprache für herrschaftliche Aufenthaltsorte, Gebäude, Bauteile und Bauensembles, Raumgruppen und Einzelräume sowie die variable bzw. synonyme Handhabung dieser Begriffe wird in mehreren Beiträgen thematisiert (u.a. von Michael Jones, Thomas Zotz, Marie Casset, Françoise Robin, Dominique Léost). Françoise Robin beispielsweise kommt in ihrer Untersuchung zu den Wohnsitzen Renés von Anjou und seiner Familie im 15. Jh. zu dem Ergebnis, daß das die Residenzen und ihre Bestandteile charakterisierende Vokabular in Inventaren, Rechnungen usw. recht unbekümmert, ohne klaren Kategorien zu folgen, verwendet wird und daß es die topographischen und architektonischen Gegebenheiten eher »de façon quelque peu fantaisiste« wiedergibt. Auch Marie Casset, die die 27 (erz-)bischöflichen »Zweitresidenzen« im Erzbistum Rouen behandelt, zeigt, wie schwierig es ist, anhand der spätmittelalterlichen Terminologie präzise zu unterscheiden zwischen Komplexen, die mehr oder weniger befestigt oder offen waren (*castra* bzw. *chastels* sowie *manoirs, domus, hostels*), und von Begriffen wie *aula* und *camera* auf die konkrete Gestalt des Logis zu schließen.

Thomas Zotz spürt, bezogen auf die Entwicklung im Reich, anhand von erzählenden Quellen und Ausstellungsvermerken in Urkunden des 8. bis 13. Jhs. den Bedeutungen der Begriffe *camera* und *caminata* (einer geheizten *camera*) und den Funktionen der damit bezeichneten Räumlichkeiten nach. In welchem Maß lassen sich *camera* und *caminata* als »private« Wohnsphäre vom Bereich des politischen Handelns und der Regierungstätigkeit innerhalb der Pfalz abgrenzen? Die Termini verweisen nach Zotz auf Räume, die zum Schlafen genutzt wurden (gelegentlich ausdrücklich als *caminata dormitoria* bezeichnet), in denen geheime oder öffentliche politische Beratungen und Verhandlungen stattfanden und in denen regiert wurde, die für Feste, unter Umständen auch als komfortabler Aufenthaltsort für einen vornehmen Gefangenen dekoriert und ausgestattet wurden. Auch als Sterbeort diente die *caminata*. König Wladislaw von Böhmen etwa ließ sich im 12. Jh. in der Prager Burg ein als *caminata* bezeichnetes Raumensemble *cum stuba et aliis appendicis* einrichten, in dem er bis zu seinem Tod bleiben wollte. Darüber hinaus gewinnt die *camera regis* die Bedeutung von *fiscus regis*. *Camera* und *caminata* waren demnach Räumlichkeiten mit verschiedenen Funktionen, wobei sich keine klare Grenze zwischen dem Privaten bzw. Alltäglichen und der Domäne politischer Aktivität ziehen läßt. Die Begriffe standen zudem für

unterschiedliche architektonische Gebilde: für ein einzelnes Zimmer, für eine Raumfolge mit zwei oder mehreren Zimmern oder auch für ein eigenständiges Bauwerk (etwa für den Bischofspalast neben dem Dom). Die Kategorien des »Privaten« und des »Öffentlichen« tauchen erwartungsgemäß in etlichen Beiträgen auf, wobei die Autoren zu unterschiedlichen Schlüssen kommen, inwieweit die Palastterminologie auf eine Unterscheidung zweier Sphären hindeutet.

Um Rangabstufungen zwischen verschiedenen Räumen eines Herrschaftssitzes und zwischen einzelnen Stellen im Inneren eines Raums geht es im Beitrag von Christian de Mérindol zu Ikonologie und Topographie französischer Adelspaläste im Spätmittelalter. Die Ausstattung mit Bildschmuck auf Zwischenwänden und Mauern wird in Beziehung gesetzt zur horizontalen oder vertikalen Raumfolge, die neben anderen Faktoren (Nutzung als Saal oder »chambre«, also Zimmer bzw. Kammer, Größe, Zugänge, Mobiliar, Farbgebung etc.) eine Hierarchie von Räumen konstituiert. Innerhalb von Räumen sind Schmuckmotive bzw. -programme unterschiedlich verteilt, ausgerichtet auf Eingänge und Durchgangsachsen, auf Ehrenplätze wie den Kamin oder den Thron usw. Auf den eher öffentlichen oder eher privaten Charakter von Räumen gibt das Dekor zwar Hinweise, meist aber ist es nach Mérindol schwierig, am Schmuck die Zweckbestimmung von Räumen abzulesen.

Alain Salamagne erörtert, inwieweit im Spätmittelalter Elemente der Befestigungsarchitektur, die ursprünglich der militärischen Abwehr dienten – Schießscharten, Wehrgänge mit Zinnen und verbunden mit Maschikuli (vorkragenden Konsolen mit Gußlöchern), hohe Burgmauern und Türme –, noch funktionale oder ausschließlich symbolische Bedeutung hatten. Ihm zufolge sollte man nicht unterschätzen, daß solche Elemente auch als Zeichen aufgrund ihrer abschreckenden Wirkung Verteidigungsfunktion hatten. Der Verfasser hebt damit den vermeintlichen Gegensatz zwischen Zweckmäßigkeit und symbolischem Gehalt auf.

Zwei Aufsätze widmen sich Pfalzen Karls des Großen. Michael Wyss macht plausibel, daß es sich bei den nördlich der Abtei Saint-Denis ergrabenen Strukturen um eine Pfalz Karls des Großen handelt. Sveva Gai bringt in französischer Sprache ihre Ergebnisse zur Entwicklung der Pfalz Karls des Großen in Paderborn von 777 bis zum Ende des 10. Jhs., die sie zuvor im Katalog zur Ausstellung »799. Kunst und Kultur der Karolingerzeit. Karl der Große und Papst Leo III. in Paderborn« (Mainz 1999, Bd. 3, S. 183–196) publiziert hatte. Die Neuauswertung der Grabungsdokumentation aus den 1970er Jahren zeigt, in welchen Um- und Ausbauschritten die profanen und sakralen Pfalzgebäude (zunächst Aula und Kirche, dann u.a. eine Basilika, ein Kloster), die ursprünglich ohne erkennbare architektonische Konzeption nebeneinandergestellt waren, stärker miteinander verbunden wurden, so daß sie als bauliche Einheit neue architektonische Vorstellungen mit weiterreichenden politisch-repräsentativen Implikationen umsetzten.

Der insgesamt homogene Band bietet vielfältige Anhaltspunkte zu weiterführenden internationalen Vergleichen sowohl auf der Ebene der Bezeichnungen als auch des Bezeichneten. Trotz zahlreich vorliegender Studien zu mittelalterlichen Herrschaftszentren (Pfalzen, Palästen, Schlössern, Burgen) sind insgesamt grundlegende Fragen des Vokabulars und damit auch der Lebensverhältnisse in dem entsprechend vorgegebenen architektonischen und baulichen Rahmen noch längst nicht erschöpfend geklärt.

Cordula Nolte, Wuppertal

Negotiating Secular & Ecclesiastical Power. Western Europe in the Central Middle Ages, hg. von Arnoud-Jan A. Bijsterveld, Henk Teunis, Andrew Wareham, Turnhout (Brepols) 1999, XX–196 S., 8 Karten und Tafeln (International Medieval Research, 6).

Der anzuzeigende Sammelband erscheint in einer Reihe, die einzelne Vorträge des International Medieval Congress der University of Leeds publiziert. Das gemeinsame An-

liegen der insgesamt zehn Beiträge liegt nach den Worten der Herausgeber in der methodischen Vorgehensweise. In drei verschiedenen Bereichen werden nach einer historiographischen Einleitung Texte als Werkzeuge der Macht hervorgehoben, weiterhin Fragen von »Land- and Kinship« und »Conflict and Affirmation« vorgestellt. Die Fallstudien in den verschiedenen Abteilungen behandeln vor allen Dingen die Gebiete Englands, des nördlichen Frankreich und der Niederlande.

In einer historiographischen Einleitung von Henk Teunis wird zunächst das klassische Thema des Verhältnisses von weltlicher und kirchlicher Gewalt in der Historiographie seit dem 19. Jh. aufgearbeitet. Es befremdet den deutschen Leser allerdings ein wenig, daß sich die Literaturangaben zur deutschen Historiographie in den Anmerkungen auf das absolute Minimum beschränken. Nur vor diesem Hintergrund ist es möglich, den entscheidenden methodischen Umschwung bei Marc Bloch und George Duby (S. 11ff.) zu entdecken. Hier gab es auch im übrigen Europa innovativere Ansätze, als der Beitrag glauben machen will.

Im ersten Teil des Sammelbandes behandelt zunächst Benoit-Michel Tock die verschiedenen Teile der Urkunden (Invocatio, Devotionsformel, Intitulatio usw.), um die methodischen Möglichkeiten auszuloten, die eine subtile diplomatische und zugleich mentalitätsgeschichtliche Analyse erlaubt (S. 19–35). Trudy Lemmers untersucht in den Schriften Guiberts von Nogent die Vorstellungen von Revolte und göttlicher, durch Bischöfe gesicherter Ordnung, für die die Bischöfe sorgen müssen (S. 37–50). Karine Ugé behandelt Reliquien als Herrschaftsmittel anhand der Inventio, wobei ihr der Akt in St. Bertin im Jahre 1052 exemplarisch erscheint. In einer minutiösen Studie weist sie nach, daß der Zeitpunkt und die Verschriftlichung dieser Inventio nicht zufällig in jenem Jahr stattfand. Erheblich ist hierbei, ob die Auffindung der Reliquien historischen Wahrheitscharakter beanspruchen kann; hier operiert Karine Ugé mit dem Begriff der symbolischen Wahrheit, wie ihn auch M. Otter in seinem Aufsatz zu den Inventiones: »Fiction and Referentiality in Twelfth-Century English Historical Writing« (1996) dargelegt hat. Wichtig ist ihr, daß durch die Inventio der Reliquien ein neues Band zwischen den Heiligen und der Mönchsgemeinschaft gestiftet wurde (S. 51–71).

Julie Potter untersucht einen Text über die Freiheit des Klosters Bec und lotet das Verhältnis von bischöflicher und adliger Gewalt aus. Die Schrift *De Libertate* diente dabei als Waffe, wie aus der Überlieferung näher hervorgeht. In der Situation der neuen Bestallung eines Abtes von Bec 1136 hat *De Libertate* ihre besondere Begründung erfahren (S. 73–85).

Der zweite Teil des Bandes beschäftigt sich mit dem Verhältnis von Land und Königtum, insbesondere in englischen und normannischen Quellen. Christine Senecal beklagt, daß in der Forschung bisher meist das Verhältnis der Bischöfe zum König, aber nicht zur Aristokratie untersucht worden ist. In ihrer Detailstudie kann sie feststellen, daß die Bischöfe in hohem Maße Teil eines lokalen aristokratischen Netzwerkes waren und teilweise auch dort besonders erfolgreich agierten, wo klösterlicher Einfluß fehlte (S. 89–106).

Andrew Wareham untersucht in Auseinandersetzung mit den Entwürfen von George Duby und Jacques Goody verschiedene Modelle der Heirat in England und der Normandie. Im Gegensatz zu beiden Autoren stellt er fest, daß die Problematik der Ehe weniger ein Schlachtfeld zwischen Klerus und Laien gewesen sei, sondern daß vielfach gemeinsame Konzepte gerade dann deutlich werden, wenn das Königtum in seiner lokalen Bezogenheit gesehen wird. Sichtbar macht er dies an zwei Ehemodellen in England und der Normandie. Es war keineswegs der Fall, daß die kirchlich gewünschte Exogamie in jedem Fall auch von der Kirche durchgesetzt wurde (S. 107–132).

Hirokazu Tsurushima behandelt in seinem Aufsatz zur Abtei Ramsey Fragen der Verbrüderung, die seiner Meinung nach für England noch nicht ausreichend dokumentiert wurden. Er macht deutlich, daß mit Eintritt in die Konfraternität vielfach Landvergaben einhergingen, wie an zwei Beispielen erläutert und an weiteren Tabellen exemplifiziert wird (S. 133–146).

John O. Ward beginnt den dritten Teil des Sammelbandes zu »Conflict and Affirmation« mit einer Studie zu Manuskripten aus Chartres, Sherborne und Vézelay, die in die Zeit von 1000 bis 1175 fallen. Anhand dieser Texte will er den Umgang mit Konflikt- und Konfliktmustern näher erläutern. Dabei bedient er sich vor allen Dingen neben der bildlichen Darstellung auch des Inhaltes der Handschriften und kann verdeutlichen, daß gerade im Manuskript von Chartres der Clamor als liturgische Abwehrung von Invasoren und Usurpatoren sich deutlich auch auf die jeweiligen Konflikte der Gemeinschaften beziehen kann. Insgesamt repräsentieren die drei Bilder und Textsammlungen damit auch eine Zeitströmung, die insbesondere in Frankreich deutlich wird (S. 149–165).

Arnoud-Jan A. Busterveld (S. 167–183) untersucht die Hagiographie, in Sonderheit den Mirakelband zur Prämonstratenserabtei von Ninove in Flandern. Die Untersuchung der verschiedenen, in den Mirakelberichten dargestellten Konflikte folgt nach seiner Meinung ganz bestimmten Ordnungen, das Verhältnis von Kanoniker zu Laien entspricht dem Verhältnis der Kanoniker zu den Heiligen. Mehrfach stellt er die Form der »deditio« fest (S. 179) und bezieht sich dabei auf deutsche Forschungen. Allerdings ist bei einer solchen Untersuchung von Mirakelberichten durchaus fraglich, ob die »causae scribendi« nicht stärker berücksichtigt werden müssen.

Insgesamt bietet der Band anregende Einzelstudien, deren Tragweite und Verallgemeinerungsfähigkeit aber im jeweiligen Fall oft genauer hätte ausgeleuchtet werden müssen.

Klaus Herbers, Erlangen

Christianizing Peoples and Converting Individuals, ed. by Guyda Armstrong and Ian N. Wood, Turnhout (Brepols) 2000, X–352 S., Abb. (International Medieval Research, 7).

Die kaum noch zu überblickende Zahl der Tagungsbände steigt munter weiter, und auch die Reihe *International Medieval Research* ist schon bei Band 7 angelangt. Zusammengebunden im wahrsten Sinne des Wortes werden 28 Beiträge präsentiert, die alle um den Themenbereich Bekehrung und Christianisierung kreisen. Anlaß für diesen bunten Strauß war die 1400-Jahrfeier des Beginns der römischen Mission bei den Angelsachsen durch die Landung von Augustin und seinen Gefährten 597 in Kent. Die 1997 während des International Medieval Congress gehaltenen Vorträge liegen nun in diesem aspektreichen Sammelband vor. In seiner schlanken Einführung stellt Ian Wood als einer der Herausgeber trefflich fest, daß bei der Tagung Beiträge über die zu erinnernde Aktion deutlich unterrepräsentiert waren. Reizvoll ist das Ergebnis gleichwohl, wird doch mutig ein ganzes Jahrtausend von Bekehrungsbemühungen in den Blick genommen, verteilt nicht nur über Europa, sondern ausgreifend bis nach Asien, und das mittels ganz unterschiedlicher Quellengattungen. Um es gleich zu Beginn zu sagen: Anregend ist das alles, wenn auch nicht immer neu, Horizonte öffnend, wenn es um Gebiete jenseits der eigenen Spezialisierung geht, und dadurch farbig. Aber wirklich weiterführend – natürlich abgesehen von den Einzelaspekten – wäre dieser Band gewesen, wenn man auch eine Synthese versucht hätte. So aber wird der Benutzer am Schluß alleingelassen mit einer Fülle von Daten und Interpretationen, die in ein Gesamtbild einzuordnen ihm schwerfallen dürfte. Noch nicht einmal ein Register hilft ihm dabei, denn darauf wurde unverständlicherweise verzichtet. Immerhin weiß er jetzt: »Conversion in Europe had many faces« (S. 47). Kurzum, an dieser Stelle fehlt die konzentrierte Zusammenfassung, die Vergleichbares und Trennendes hätte auflisten können. Selbst wenn dabei nur herausgekommen wäre, daß sich die chronologischen und geographischen Differenzen nicht harmonisieren lassen, wäre das ein mitteilenswertes Ergebnis gewesen. Das bleibt nun dem Leser überlassen, der freilich die meisten Aufsätze, die hier nicht alle vorgestellt werden können, mit Gewinn benutzen kann.

Die neun Teile des Sammelbandes beginnen mit zwei Beiträgen zum frühmittelalterlichen Osten. Eva M. Synek handelt über ›The Life of St Nino: Georgia's Conversion to its Female Apostle‹ (S. 3–13) und zeigt, wie politische Aspekte in Kombination mit dem Vorbild Maria Magdalena zur Rehabilitierung und Legitimation der georgischen Heiligen zusammenwirkten, was wiederum den Frauen eine Identifikationsmöglichkeit bot. »Conversion was a very difficult and complex societal change« (S. 24), diese Feststellung untermauert Thomas S. Noonan in ›Why Orthodoxy Did Not Spread among the Bulgars of the Crimea during the Early Medieval Era: An Early Byzantine Conversion Model‹ (S. 15–24) am Beispiel der Kiewer Rus und der Donaubulgaren, bei denen politisches Interesse von Byzanz gegenüber expansiven Tendenzen des Papsttums und die Instrumentalisierung des Religionswechsels zur Stabilisierung von Machteliten zusammentrafen.

Den frühmittelalterlichen Westen nehmen drei Aufsätze ins Visier. Zunächst der Herausgeber Ian N. Wood mit ›Some Historical Re-identifications and the Christianization of Kent‹ (S. 27–35) in dem einzigen Beitrag zur römischen Mission in Kent. Er beschäftigt sich mit der kontrovers diskutierten Frage nach der Existenz paganer Tempel. Da sie nur in ehemals römisch beherrschten Gebieten vorkämen, könnte es sich um eine Adaption christlicher Kirchen aus früherer Zeit handeln. Anhand von Augustins Briefwechsel mit Papst Gregor dem Großen leitet er weiterhin daraus ab, »that Anglo-Saxon paganism was already modelled in part on Christianity« (S. 30) und daher, wie kaum noch behauptet wird, keine einheitliche Größe war und »that British clergy had started to evangelize the English before Augustine's arrival« (S. 34). Denkbar sind diese an der Zuverlässigkeit Bedas kratzenden Thesen durchaus, es wäre nur schön, wenn sich bezüglich der Tempelfrage der eine oder andere archäologische Nachweis für diese Überbrückung langer Zeiträume finden lassen würde. In ›Converting Monks: Missionary Activity in Early Medieval Frisia and Saxony‹ (S. 37–45) versteht Wolfert van Egmond die hagiographischen Erzeugnisse dieser Regionen als Erziehungsmittel für Missionare, die darin den Predigtstoff fanden, um die Laien auf den richtigenWeg zu bringen. Methodisch hilfreich ist Walter Pohls Aufsatz ›Deliberate Ambiguity: The Lombards and Christianity‹ (S. 47–58), der das bekannte Problem, die Langobarden nicht eindeutig als Heiden, Katholiken oder Homöer identifizieren zu können, nicht auf Quellenarmut, sondern auf eine frühmittelalterliche Konfliktbewältigungsstrategie zurückführt. »Such ambiguities were the basis of political and religious compromise that kept the troubled situation in Italy from exploding and made it possible that three different Christian confessions coexisted over one hundred years without excessive unrest or bloodshed, a rare occurence in the history of the Church« (S. 57f.). Die Analyse des Nebeneinanders von Polytheismus und Christentum in Skandinavien führt zu ähnlichen Ergebnissen.

Vier Beiträge sind der Bekehrung in Skandinavien gewidmet. ›New Perspectives on an Old Problem: Uppsala and the Christianization of Sweden‹ (S. 61–71, mit 6 Abb.) diskutiert Anne-Sofie Gräslund und kommt aufgrund neuerer archäologischer Untersuchungen zu einer kritischen Einschätzung von Adam von Bremens Beschreibung des paganen Tempels. Allenfalls könnte sich unter der ältesten Kirche eine königliche Halle befunden haben, und auch das sei ein Beleg für Kultplatzkontinuität. Zu diesem Komplex ist jetzt heranzuziehen das weiterführende Werk von Olof Sundqvist, Freyr's Offspring. Rulers and Religion in Ancient Svea Society (Acta Universitatis Upsaliensis. Historia Religionum 21), Uppsala 2002. Bertil Nilsson beschreibt ›Early Christian Burials in Sweden‹ (S. 73–82) anhand der bekannten Schwierigkeit, pagane von christlichen Bestattungen zu unterscheiden. Zu Beginn der Christianisierug muß eine gehörige Zahl von Holzkirchen auf Eigenbesitz existiert haben, von denen sich freilich keine Spuren erhalten haben, die sich aber im Umfeld vorchristlicher Gräberfelder befunden haben könnten. Die Errichtung von recht bescheidenen Kirchengebäuden fand jedenfalls zeitnah zur Mission statt, denn nur so konnte der Kult installiert werden. Auf der Basis seiner Dissertation (Templum nobilissimum. Adam av

Bremen, Uppsalatemplet och konfliktlinjerna i Europa kring år 1075 [Avhandlingar från Historiska institutionen i Göteborg 21], Göteborg 1998) kommt Henrik Janson in ›Adam of Bremen and the Conversion of Scandinavia‹ (S. 83–88) zu dem überraschenden Ergebnis, der Tempel von Uppsala »was not a pagan temple in our sense, but a church resisting the sacred Roman Empire« (S. 88). Der auf der Seite des Bremen unterstützenden Kaisers Heinrich IV. stehende Adam habe gewissermaßen in seiner Beschreibung des Tempels von Altuppsala die römischen Gegner der Salier satirisch als Heiden klassifiziert, eine ziemlich gewagte These. Sie paßt zu der modernen, aber oft über das Ziel hinausschießenden Tendenz, Adam generell als Propagandisten zu verunglimpfen, wie das gerade wieder Brigit und Peter Sawyer, Die Welt der Wikinger (Die Deutschen und das europäische Mittelalter 1), Berlin 2002 (S. 235ff., 351ff.), vorgeführt haben. Derek Fewster nimmt in ›Approaches to the Conversion of the Finns: Ideologies, Symbols, and Archaeological Finds‹ (S. 89–102, mit 3 Abb.) geradezu genüßlich bis heute vorhandene nationale und lutherische Deutungsmuster der Christianisierung als Form schwedischer Bevormundung aufs Korn.

In fünf Beiträgen werden sodann Zentral- und Osteuropa behandelt. Zsolt Hunyadi stellt ›Signs of Conversion in Early Medieval Charters‹ (S. 105–113) zusammen, János M. Bak ebensolche ›in Central European Laws‹ (S. 115–124). Anna Kuznetsova sucht ›Signs of Conversion in *Vitae sanctorum*‹ (S. 125–132) und findet sie in den Viten von Kyrill, Method, Gerhard von Marosvár und Stephan von Perm, daraus den kaum erwarteten Schluß ziehend, daß »hagiography as a genre is in itself a sign of conversion« (S. 125). László Veszprémy nutzt in ›Conversion in Chronicles: The Hungarian Case‹ (S. 133–145) die Historiographie als Quelle »for the study of the art of deception rather than of the history of Hungarian conversion« (S. 145). Marie-Luise Favreau-Lilie zeigt in ›Mission to the Heathen in Prussia and Livonia: The Attitudes of the Religious Military Orders toward Christianization‹ (S. 147–154) die Hindernisse der Schwertmission für eine durchgreifende Christianisierung des Volkes.

In dem Abschnitt über die Bekehrung von Juden gibt Benjamin Ravid ›The Forced Baptism of Jews in Christian Europe: An Introductory Overview‹ (S. 157–167), wobei er sich mißlicherweise auf die nicht immer zuverlässige Quellensammlung von Solomon Grayzel aus dem Jahre 1933 (die Neuauflage von 1980/89 wird nicht benutzt) stützt, das Hauptwerk des Thomas von Aquin als ›Summa theologia‹ bezeichnet und Heinrich IV. zum »Holy Roman Emperor« erhebt (S. 160). Andere Qualität zeigt der Beitrag ›Living in Limbo: The Experience of Jewish Converts in Medieval England‹ (S. 169–191) von Reva Berman Brown und Sean McCartney, die sorgfältig das Leben der Juden im 1232 gegründeten *Domus Conversorum* in London beschreiben, das bis zu ihrer Ausweisung 1290 existierte. Es war letztlich »a form of persecution, a symbol of society's non acceptance, of the Jews« (S. 191).

Die folgenden, sich immer weiter von der frühmittelalterlichen Mission als Jubiläumsanlaß entfernenden Artikel können nur noch summarisch erwähnt werden. Dem Mittelmeerraum sind die Aufsätze von Michael R. Evans ›Marriage As a Means of Conversion in Pierre Dubois' *De recuperatione Terre Sancte*‹ (S. 195–202) und Ludwig Vones ›Mission et frontière dans l'espace Méditerranéen: Tentatives d'une société guerrière pour la propagation de la foi‹ (S. 203–222) gewidmet. Der ›Competing Faiths in Asia: Muslims, Christians, Zoroastrians, and Mongols‹ betitelte Teil (S. 225–265) wird von Neguin Yavari (›The Conversion Stories of Shaykh Abū Isḥāq Kāzarūnī‹), James D. Ryan (›To Baptize Khans or to Convert Peoples? Missionary Aims in Central Asia in the Fourteenth Century‹) und Felicitas Schmieder (›*Cum hora undecima:* The Incorporation of Asia into the *orbis Christianus*‹) bestritten. Der Abschnitt ›The Theology of Conversion‹ (S. 269–318) mit Beiträgen von Patrick Quinn, Donald Mowbray, Bert Roest und Peter O'Brien diskutiert in erster Linie die Sicht des Thomas von Aquin. Gerade zu dieser Thematik hätte man gern etwas über die frühmittelalterliche Missionstheorie gelesen. Den Abschluß bilden zwei kunst-

historische Beiträge. Ute ENGEL beschreibt ›The »Conversion« of King John and its Consequences for Worcester Cathedral‹ (S. 321–337, mit 11 Abb.) und vermag zu zeigen, daß das architektonische Gesamtprogramm König Johann Ohneland als Ursprung einer Genealogie heiliger Könige feiert, womit Heinrich III. für die Memoria seines Vaters sorgte und gleichzeitig sich selbst ein Denkmal setzte. Mary CASEY schließlich stellt in ›Conversion As Depicted on the Fourteenth-Century Tring Tiles‹ (S. 339–352, mit 14 Abb.) Szenen aus der Kindheitsgeschichte Jesu nach den apokryphen Evangelien vor.

Alles in allem also eine Fülle interessanter Beiträge mit dem Charakter einer Ringvorlesung zu einem weit gespannten Thema.

Lutz E. VON PADBERG, Paderborn

Claudio LEONARDI (Hg.), Gli umanesimi medievali. Atti del II Congresso dell'»Internationales Mittellateinerkomitee« (Firenze, Certosa del Galluzzo, 11–15 settembre 1993), Firenze (SISMEL-Edizioni del Galluzzo) 1998, VIII–882 S. (Millennio Medievale, 4).

Während soeben auf dem IV. Internationalen Mittellateinerkongreß in Santiago di Compostela (12.–15.9.2002) zum Thema »Poesía Latina Medieval (siglos V–XV)« Pläne für das fünfte Treffen 2006 in Toronto (»Kommentare«) geschmiedet und die Akten der vorhergehenden Tagung mit dem Titel ›Latin Culture in the Eleventh Century‹ (Proceedings of the Third International Conference on Medieval Latin Studies Cambridge, September 9–12, 1998. Ed. by Michael W. Herren, C. J. McDonough, and Ross G. Arthur, Turnhout 2002 [Publications of the Journal of Medieval Latin 5/1.2]) der Öffentlichkeit übergeben wurden, ist hier noch der Aktenband des II. Kongresses, der vor zehn Jahren in Florenz stattfand, vorzustellen.

Von den 61 Beiträgen, alphabetisch nach den Namen der Autoren geordnet, die sich mit »humanistischen« Bestrebungen im Mittelalter auseinandersetzen, können hier nicht einmal alle genannt, geschweige denn besprochen werden. Prägende Einzelpersonen wie Hrotsvit von Gandersheim, Johannes Scotus und Lupus von Ferrières (Louis HOLTZ, Antonio ROMANO), Alanus von Lille oder Brunetto Latini und Leonardo Bruni, Probleme von Sprache, Stil und Prosodie, Unterricht, Wissenschaftspflege und Weitergabe von Texten, Rezeption der klassischen Autoren und Auseinandersetzung mit der Antike, Francesco STELLAS Neudatierung des *De fonte vitae* von Audradus Modicus von Sens (S. 697–706), all das ist natürlich auch historisch relevant. Zwei Texteditionen sind zu erwähnen: Mariarosa CORTESI, »La ›Caesarea laus‹ di Ciriaco d'Ancona« (S. 37–65, bes. ab S. 49/53), und Enrico V. MALTESE, »L'esordio delgi *Oracula chaldaica* in ambiente umanistico« (S. 355–373, bes. ab S. 361). Von allgemeinem Interesse sind die schönen Abhandlungen von Alain MICHEL, »Autour de Jean de Salisbury: la dignité humaine et l'honneur de Dieu« (S. 375–382, vgl. jetzt auch sein Buch *Théologiens et mystique au Moyen Âge*. La Poétique de Dieu. V^e^–XV^e^ siècles, Paris 1997), und Peter DRONKE, »Gli dei pagani nella poesia latina medievale« (S. 97–110), die ahnen lassen, daß die beiden Vorträge zu den Höhepunkten der Tagung gehört haben. Dennoch soll jetzt vor allem von historischen Quellen die Rede sein, und zwar in chronologischer Folge vom 9. Jh. bis in die Zeit des Renaissancehumanismus.

Wolfgang KIRSCH, »Alkuins York-Gedicht (C. 1) als Kunstwerk« (S. 283–295), untersucht den Umgang Alkuins mit seiner Quelle Beda. Mit derselben Periode beschäftigen sich Lars Boje MORTENSEN, »Working with Ancient Roman history: a comparison of Carolingian and twelfth-century scholarly endeavours« (S. 411–420), und Franz STAAB, »Klassische Bildung und regionale Perspektive in den Mainzer Reichsannalen (sog. Annales Fuldenses) als Instrumente der geographischen Darstellung, der Bewertung der Regierungstätigkeit und der Lebensverhältnisse im Frankenreich« (S. 637–668). Fidel RÄDLE, »Zur Bewertung der Antike in den hagiographischen Werken des Heriger von Lobbes« (S. 539–550), zeigt

interessante Aspekte von Wahrheitsbezug und Wahrheitsfindung in Centonen, die doch auch Quellenwert haben können.

Maria del Pilar ÁLVAREZ MAURÍN, »Reminiscencias literarias en las crónicas medievales hispánicas. Fuentes clásicas en la *Historia Silense*« (S. 3–8), und Maurilio PÉREZ GONZALES, »El Renacimiento del siglo XII en León y Castilla« (S. 469–478), führen uns nach Spanien, Brygida KÜRBIS, »Maître Vincent dit Kadlubek disciple des humanistes français du XII^e siècle« (S. 315–323), und Ignacy LEWANDOWSKI, »Maître Vincent, premier chroniqueur polonais, et Justin, épitomeur de Pompée Trogue« (S. 325–332) nach Polen, Stefania BERTINI GUIDETTI, »Fonti e tecniche di compilazione nella *Chronica Civitatis Ianuensis* di Jacopo da Varagine« (S. 17–36), Walter KOLLER, »Vergil in der Chronik des Saba Malaspina« (S. 297–306), und Giuseppe GERMANO, »Storiografia umanistica a Genova: il ›Bellum civile et gallicum‹ di Giacomo Curlo« (S. 143–157) nach Italien. Ambrogio PIAZZONI, »Esegesi e storiografia in Ugo di San Vittore« (S. 491–500), behandelt die Entstehung von Geschichte als Disziplin der Wissenschaft. Mit einem Aspekt der Universitätsgeschichte befaßt sich Jan SULOWSKI in »L'origine delle università medievali nell'opera di Radulfo de Longo Campo« (S. 727–733).

Zwei Beiträge zur Bildungs- und Bibliotheksgeschichte seien schließlich noch genannt. Donatella NEBBIAI-DELLA GUARDA, »La descrizione del libro nel XII secolo: evoluzione del lessico e dei modelli catalografici« (S. 429–446; mit Dokumenten und Abbildungen), schildert das »Leben« französischer Klosterbibliotheken anhand ausgewählter Beispiele. Günter GLAUCHE, »Schulunterricht und Wissenschaftspflege in den Klöstern Südbayerns im Spiegel ausgewählter Handschriften« (S. 159–170), skizziert die Schicksale von geschätzten Texten und erwähnt u. a. Notizen des Geschichtsschreibers Johannes Aventin (S. 169).

Der Band, sorgfältig betreut, mit verschiedenen Abbildungen aus Handschriften, mit Handschriften- und Namensverzeichnis und trotz seines Umfangs ein »schönes« Buch von italienischer Eleganz, ist selbst ein Zeugnis von Humanismus.

Mechthild PÖRNBACHER, München

Harald KLEINSCHMIDT, Understanding the Middle Ages. The transformation of ideas and attitudes in the medieval world, Suffolk (The Boydell Press) 2000, XIX–401 S.

›Understanding the Middle Ages‹: comprendre le Moyen Âge, c'est ce que voudraient tous les médiévistes de la planète, mais sont-ils en mesure d'atteindre ce but? Comment pourraient-ils saisir une période de mil ans et un territoire qui préfigure l'Union européenne après un autre élargissement. Nous, les médiévistes, nous sommes confrontés avec un monde qui commence par le difficile mariage entre une civilisation riche, surdimensionnée et bien structurée et une autre, primitive, pas encore vraiment échappée à la préhistoire des tribus semi-nomades de l'Europe du Nord et du Centre.

Le livre de Harald Kleinschmidt, précisément intitulé ›Understanding the Middle Ages‹, doit nous guider sur ce chemin. Si on suit l'auteur et son raisonnement, on réussira par la compréhension du ›cultural change‹, l'évolution culturelle, à travers cette longue période et ce vaste territoire. L'auteur ne suit nullement le cadre chronologique qu'on attend. Selon lui, et il a raison, une telle composition ne serait pas adéquate, car si le Moyen Âge évoluait, il le faisait selon des dynamiques chronologiques fort différentes. Le ›cultural change‹ d'une zone devançait souvent celui d'une autre de plusieurs siècles. L'accent est mis beaucoup plus sur les changements que sur la stabilité, une conséquence nécessaire à partir de son point de vue. Or, je pense qu'il suggère que la société et ses perceptions abstraites, aussi bien que la matérialité concrète, évoluait à un haut rythme. Si mon impression est exacte, je crois que tous ses lecteurs ne le suivront pas toujours sur ce chemin.

Quels sont les thèmes qu'étudie Kleinschmidt? Ils sont à regrouper dans quatre catégories, inégale en composition, certes, mais d'une façon qui prête à la réflexion. Dans une première partie, appelée ›Generalities‹, l'auteur étudie l'expérience de l'espace et du temps, liés au positionnement de l'homme en tant qu'individu et être social. On pourrait définir son approche de socio-cosmique. Les trois autres parties, respectivement ›Action‹, ›interaction‹ et ›images of order‹ approfondissent quelques aspects qui, dans le chapitre précédent, avaient affaire avec ›des gens‹ et le trafic social. Il n'est d'ailleurs pas toujours très clair pourquoi il a choisi une telle structure. Dans ›Images of Order‹, le premier paragraphe décrit les relations entre aînés et jeunes; on s'interroge sur la différence essentielle avec ce que l'auteur apporte dans le chapitre 1 sous l'appellation ›Groupes‹ et ›Hommes et femmes‹.

Il est impossible de résumer ce que l'auteur a présenté dans le livre; on appauvrirait la richesse des idées. La familiarité de l'auteur avec ses sources suscite de l'admiration. Elle ne semble limitée ni dans le temps, ni dans l'espace, et chaque thème lui semble d'une approche facile. Le fait qu'il réfère beaucoup plus aux sources premières qu'à la littérature secondaire (sa bibliographie est limitée aux ouvrages essentiels, quoique sa connaissance soit beaucoup plus vaste) a l'avantage qu'il construit une interprétation plus équilibrée, à partir d'une exploitation historique, sociologique et anthropologique très soutenue. L'auteur dit qu'il travaille avant tout de façon descriptive et que tel est aussi son but, et qu'il n'envisage qu'une attention plus réduite à l'interprétation (p. 335). C'est avant tout, je crois, une *captatio benevolentiae* car tout au long des 400 pages de ce livre, il essaie de donner des explications pour les nombreux aspects du changement culturel qui passent la revue. Autrement, il n'aurait pas pu arriver à cette conceptualisation de la société médiévale qui est précisément le ›leitmotiv‹ de cette étude.

Ce livre ne permettra pas de comprendre le Moyen Âge dans sa totalité. Chaque médiéviste s'invente un Moyen Âge personnel. Chacun crée sa propre image. Mais ce qui est vrai, c'est que ce livre ouvre de nouveaux horizons. À chaque moment l'auteur présente ses opinions fortement formulées, donc ses convictions. Dans ces conditions, on ne blâmera pas que quelquefois ses raisonnements sont difficiles à suivre et que ses exemples sautent trop dans le temps et l'espace; au contraire, on se félicite de cette richesse. Et on peut dire la même chose au sujet de la très grande connaissance que l'auteur suppose être présente chez le lecteur.

Ludo Milis, Gand

Robert Luff, Wissensvermittlung im europäischen Mittelalter. ›Imago Mundi‹ – Werke und ihre Prologe, Tübingen (Niemeyer) 1999, X–586 p. (Texte und Textgeschichte, 47).

Il est certain que le Moyen Âge n'a pas connu le terme d'encyclopédie qui ne se répand, dans son acception moderne, qu'aux premiers temps de la Renaissance. Pour autant, comme toute société, la civilisation médiévale a tenté d'embrasser et d'ordonner l'ensemble des connaissances humaines. En choisissant pour sous-titre de son étude l'*Imago mundi*, comme »équivalent« latin de l'*egkuklios paideia*, l'auteur entend montrer que l'entreprise encyclopédique médiévale s'inscrit dans une démarche étymologique de la compilation qui cherche dans les mots le secret des choses et dans le secret des choses l'image du Créateur. Cette interprétation permet dans un premier temps à l'auteur de justifier son choix de s'intéresser avant tout aux prologues des œuvres retenues, dans lesquels semble en effet s'établir un double dialogue entre l'*auctor* et son public éclairé d'une part et entre l'*auctor* et l'*auctoritas* divine suprême de l'autre. C'est surtout la première dimension, celle de la relation entre le compilateur et ses lecteurs, qui forme l'objet de l'étude placée ainsi sous le signe d'une histoire de la réception de ces textes observée à partir des manuscrits, de leur diffusion, de leurs titres, de la langue des textes et de leur traduction. On peut donc suivre la démarche adoptée jusqu'à ce point.

Le critère de sélection des œuvres pose toutefois un problème de taille. Il consiste pour l'auteur dans l'existence formelle d'un prologue au traité (encore que le *Livre de la Cité des Dames* de Christine de Pizan incorporé dans le corpus n'en comporte pas à proprement parler). Et c'est bien là le principal obstacle. Faute de place, écrit Robert Luff, de grands traités pourvus de prologue n'ont pas été retenus. Force est cependant de constater que la difficulté réside moins dans le manque de place (l'ouvrage fait près de 600 pages…) que dans une définition inopportune et biaisée de l'encyclopédie médiévale et dans l'utilisation d'un concept moderne de »prologue« issu d'une théorie littéraire en décalage total avec le type d'exercice entrepris par les encyclopédistes médiévaux. On chercherait en effet en vain dans cette étude l'*Imago mundi* d'Honorius Augustodunensis (vers 1110), écartée au profit du seul *Elucidarium* (vers 1100), ou l'*Image du Monde* de Gossuin de Metz (1246) ou encore le *Speculum Majus* de Vincent de Beauvais (un comble, puisque l'œuvre comporte un prologue exemplaire!). On ne peut donc avoir affaire ici, au mieux, qu'à une étude partielle de l'encyclopédisme médiéval, d'autant plus partielle qu'une définition très étroite du prologue, issue de la théorie littéraire du XX^e^ siècle (René Wellek et Austin Warren en particulier), contraint l'auteur à exclure de son champ de lecture Hugues de Saint-Victor, Barthélemy l'Anglais, Thomas de Cantimpré, Henri Bate de Malines et Pierre d'Ailly, auteur vers 1410 d'une *Imago mundi* d'autant plus intéressante qu'elle signale une modification profonde de l'image du monde qui ressort du classement du savoir humain peu de temps avant l'accélération des découvertes de nouveaux continents… Le corpus de l'étude se limite finalement, dans l'ordre chronologique de l'analyse, à l'*Elucidarium* et au *Lucidarius* allemand, à l'*Hortus deliciarum* d'Herrad de Landsberg (von Hohenburg), au mystérieux *Livre de Sidrac*, aux *Libros del saber* d'Alphonse X le Sage, aux *Livres dou Tresor* de Brunetto Latini et au *Livre de la Cité des Dames* de Christine de Pizan.

La chronologie du corpus isole donc volontairement des œuvres nées pendant et après la »renaissance« du XII^e^ siècle (qui n'est pas un seul instant évoquée, quitte à être critiquée…), sans retenir comme on l'a dit les plus populaires et les plus brillants traités de cette période que furent le *De proprietatibus rerum* de Barthélemy l'Anglais (vers 1240) ou les trois *Specula* du ›Grand miroir‹ de Vincent de Beauvais (vers 1250). Cette lacune se double à notre avis d'une seconde qui consiste à ne pas replacer cette séquence des années 1100–1500 dans la longue durée millénaire de l'encyclopédisme médiéval. Car l'orientation des œuvres composées entre le XII^e^ et le XV^e^ siècle, marquée par le souci du tri et de la hiérarchisation des connaissances présentées en latin et/ou en langue vernaculaire, ne peut se comprendre qu'au regard d'une première époque encyclopédique qui, du VI^e^ au XII^e^ siècle, a compilé et accumulé sur la base des *auctoritates* anciennes dont se réclament les *Institutiones* de Cassiodore, les *Etymologiae* d'Isidore de Séville et les œuvres de ses successeurs Bède le Vénérable et Raban Maur. Il n'est guère probable que les rédacteurs des prologues des œuvres postérieures à 1100 n'aient pas eu en tête les grandes encyclopédies de leurs aînés qui avaient fixé une tradition, laquelle consistait à comprendre la nature et le monde pour mieux éclairer l'Écriture.

Une troisième réserve autrement grave viendra compléter les deux précédentes, celle-ci encore plus regrettable et troublante que celles-là. L'auteur constate en effet que des huit textes par lui retenus, d'après les critères qui sont ceux de sa propre recherche et de la théorie littéraire qu'il revendique mais qui à notre sens torturent la tradition et l'intention des encyclopédies médiévales dans leur ensemble, trois proviennent de l'espace »français« (*Livre de Sidrac, Livres dou Tresor* et *Livre de la Cité des Dames*), trois autres de l'espace »allemand« (*Elucidarium*, Lucidaire allemand et traduction du *Secretum Secretorum*) et un des pays d'Entre-Deux (l'*Hortus Deliciarum*). Le chercheur en conclut alors à »l'avance intellectuelle de la civilisation française et allemande au Moyen Âge central et tardif« (p. 18)! Il était déjà difficile d'accepter les critères de sélection retenus par l'étude. Mais que le corpus arbitrairement tracé de huit œuvres puisse servir à identifier et à isoler des »polarités«

culturelles, des zones avancées et retardées de l'esprit, constitue une méconnaissance flagrante des mécanismes des transferts et des échanges culturels entre les sociétés que l'on ne saurait bien évidemment ranger en aucun cas entre espaces de haute et de basse civilisation. Pire, c'est une insulte faite non seulement aux centres de production espagnols, italiens ou anglais (absents ici du simple fait que le corpus les a écartés d'un revers de main), pour ne citer qu'eux, mais c'est aussi faire injure aux apports immenses de la culture byzantine et arabe sans lesquelles l'encyclopédisme de l'occident latin médiéval n'aurait peut-être pas existé!

Il faut donc prendre l'étude pour ce qu'elle est: une suite un peu arbitraire de huit chapitres consacrés chaque fois à une œuvre et/ou un auteur. Dans ce registre, l'étude ponctuelle pourra éventuellement rendre service, sous l'angle de la datation des manuscrits, du public visé, de la structure du prologue, de la question de la traduction. Mais là encore on aurait plutôt attendu la mise au jour des renvois multiples et complexes d'une œuvre à l'autre. Quant à la conclusion, elle ne peut facilement qu'emporter l'adhésion puisque la dernière phrase revient à dire que le Moyen Âge ne fut pas un âge obscur de la pensée. Mais fallait-il passer tant de temps et déployer une telle débauche d'énergie pour en convaincre le lecteur et en arriver là?

Au total, le plus utile demeurera la partie annexe avec l'édition des prologues des huit œuvres traitées, ainsi qu'une bibliographie qui donnera un état de la recherche allemande sur l'encyclopédisme médiéval. Pour le reste, qu'on nous permette de renvoyer, pour la recherche française, aux études de Maurice de Gandillac, de Monique Paulmier-Foucart et Serge Lusignan ou aux actes du colloque sur l'Encyclopédisme (Paris 1991) que le présent ouvrage ne vient en rien remplacer.

Pierre MONNET, Göttingen

Rome and the North. The Early Reception of Gregory the Great in Germanic Europe, dirigé par Rolf H. BREMMER Jr, Kees DEKKER, David F. JOHNSON, Leuven (Peeters) 2001, 308 p.

Ce volume présente les résultats de la quatrième conférence »Germania latina« organisée à l'université de Groningue. On soulignera cette remarque introductive des éditeurs: il y a un quart de siècle, les études de »germanique ancien« s'intéressaient avant tout à ce qui était »purement« germanique, la mythologie, les runes ou la littérature épique. Or ce volume consacre un net changement de perspective. Il s'agit en effet d'étudier la relation entre le monde germanique et la latinité et très précisément, à travers l'énorme influence de Grégoire le Grand, comment la latinité a été reçue par les peuples germaniques et comment elle a contribué à former les cadres mêmes de leur culture. Les contributions sont présentées dans un ordre globalement chronologique et couvrent l'Angleterre, la Germanie continentale et la Scandinavie. En outre la perspective philologique est bien sensible dans plusieurs communications.

Kate RAMBRIDGE s'intéresse à la plus ancienne *Vita* du pape Grégoire, souvent considérée comme un texte maladroit. B. Colgrave avait identifié de nombreux emprunts aux œuvres de Grégoire lui-même mais n'y voyait que l'aboutissement d'une vague tradition orale. Alan Thacker a fait justice de cette »tradition orale« en supposant la transmission de textes liés à Grégoire. On peut insister sur l'utilisation habile des propres œuvres de Grégoire pour manifester et illustrer la sainteté du pape. Les œuvres de Grégoire lui-même forment un groupe de sources d'autorité absolue. En revanche, les récits de miracles sont utilisés à la manière de Grégoire lui-même dans les Dialogues. Kees DEKKER étudie la traduction »alfrédienne« des Dialogues habituellement attribuée à Waerferth évêque de Worcester. Le nom de Waerferth est donné par la Vie d'Alfred d'Asser. Les Dialogues étaient bien connus dans

l'Angleterre anglo-saxonne comme le montre la *Vita* de Whitby et Bède. Au début du livre II, Waerferth souligne la notion de source divine qui vient de Grégoire et lui attribue le surnom de Chrysostome. La même idée, *os aureum*, se trouve dans l'introduction du livre III. Waerferth connaissait sans doute la *Vita* de Whitby mais la mention de Chrysostome (pour Jean…) se trouve dans des gloses anglo-saxonnes du X^e^ et du XI^e^ siècle. Les Dialogues en anglo-saxon étaient destinés à la formation des clercs dans les écoles épiscopales. David F. JOHNSON s'attache à la figure célèbre de Grendel. La nature précise du premier adversaire de Beowulf est depuis longtemps un sujet de débats. Ceux qui insistent sur le rôle du christianisme dans le poème voient dans Grendel une figure de Satan. Cependant Grendel n'est pas invincible car l'action du démon est entièrement subordonnée à la volonté de Dieu. Ce thème peut venir des *Moralia in Job* qui ont connu une grande diffusion dans l'Angleterre saxonne dès le VII^e^ siècle. Ce rapprochement permet de souligner la fonction de Grendel comme un malheur nécessaire qui empêche toute croissance de l'orgueil chez le souverain. Nicole GUENTHER DISCENZA étudie »L'influence de Grégoire le Grand sur l'imaginaire social alfrédien«. Les traductions alfrédiennes, *Pastoral, De consolatione* de Boède, *Soliloques* de S. Augustin, Psaumes, définissent un imaginaire social, en particulier autour de la conception du dirigeant humble et soucieux d'enseigner. La comparaison entre le vocabulaire latin du Pastoral et le vocabulaire anglo-saxon souligne la forte prédominance en anglo-saxon de *lareowas*: ceux qui enseignent, alors que *magistri* est beaucoup moins représenté dans le texte latin. Alfred a consacré une surprenante quantité d'énergie à la hiérarchie sociale dans quatre traductions pour lesquelles les textes sources traitent peu de la société en tant que totalité. Sharon ROWLEY part de ce constat: le *libellus responsionum* se trouve dans le livre I du texte latin de l'*Histoire Ecclésiastique* de Bède mais dans le livre III de la version vieille-anglaise, ce que les éditeurs ont considéré comme une corruption plutôt qu'un réaménagement. Paul Meyvaert a montré que Bède n'est pas la source unique du *libellus* de Grégoire mais qu'il en transmet une copie plutôt mauvaise à partir d'un pénitentiel. Dans la version vieille-anglaise, le *libellus* est placé à la fin du livre III qui contient le récit de la conversion de l'Essex avec le meurtre de Sigebert. Or le meurtre de Sigebert trouve des échos dans le *libellus*. L'évêque Cedd avait excommunié un parent du roi pour mariage illégal et avait interdit tout contact. Le roi avait cependant rendu visite à ce parent. Sa mort – qui pourrait selon Bède accroître les mérites de ce roi chrétien – est aussi la manifestation d'une sanction face à un tabou ou à l'impureté. Le *libellus* contient dans la question 5 une définition du mariage illégal et dans les questions 8 et 9 un souci très net de la pureté. Malcolm R. GODDEN discute la question des rêves érotiques impliqués dans la question 9 du *libellus responsionum* sur la pollution nocturne. P. Meyvaert a montré que le *libellus* a été transmis sous trois formes: questions et réponses (comme chez Bède), *capitula*, enfin lettre sans questions ni têtes de chapitre. La forme »lettre« serait »grégorienne«. Pourtant l'auteur montre que la forme questions-réponses fait écho à un passage des Conférences de Cassien qui est un dialogue entre le moine Germanus et l'abbé Theonas. Ce dialogue entre Augustin et Grégoire paraît dériver directement de ce texte au point que le *libellus* sur cette question 9 pourrait être un texte fictif. Thomas N. HALL rappelle l'importance des HomEvang. en Angleterre. Ainsi Cynewulf bâtit une partie substantielle de son poème dans le livre d'Exeter sur l'homélie 29 de Grégoire sur l'Ascension. Au moins trente-trois homélies de Grégoire ont servi de sources pour les homélies d'Ælfric. Il recense 5 manuscrits anglais des HomEvang. antérieurs à 1125, auxquels il faut ajouter 19 manuscrits de l'homéliaire de Paul Diacre écrits ou importés en Angleterre (c'est ce qui distingue cette liste de celle établie par R. Etaix). Pour les HomEzech. on compte 12 manuscrits avant 1125 et 5 homéliaires anglais contenant des HomEzech. Patrizia LENDINARA souligne l'importance des inscriptions commandées par le pape Damase dans les recueils d'inscriptions du haut moyen âge. On connaît même un recueil composé en Angleterre: la sylloge de Milred évêque de Worcester au VIII^e^ siècle. Ces inscriptions et ces poèmes mettent en relief deux papes: Damase et Grégoire le Grand par son épitaphe.

Ces huit premières contributions portent sur l'Angleterre; on notera l'attention particulière accordée à des textes moins connus, le *libellus responsionum*, les recueils d'inscription – à propos de l'épitaphe de Grégoire le Grand, il faudrait signaler aussi les travaux de Gabriel Sanders –, les indications originales dans les traductions anglo-saxonnes. On voit ainsi se dessiner les étapes d'une culture »grégorienne«: au VII[e] siècle la diffusion des grandes œuvres de Grégoire s'accompagne de textes moins connus qui servent aussi à l'essor du culte de Grégoire et à la construction d'une »romanité« chrétienne. À partir du VIII[e] siècle le passage du latin à l'anglo-saxon élargit la diffusion de thèmes spirituels et moraux comme le montre sans doute la figure de Grendel. Une nouvelle étape est franchie avec le règne d'Alfred le Grand: c'est une volonté politique forte qui transpose de manière beaucoup plus massive dans la langue saxonne les thèmes exprimés jusque là en latin. Certaines tendances se trouvent alors renforcées: le souci légaliste (dans le Bède anglo-saxon) et le rôle du dirigeant comme instructeur de son peuple. Enfin, dans une dernière phase, aux X[e]–XI[e] siècles, la diffusion des textes latins devient beaucoup plus importante mais entraîne aussi un élargissement de la production de textes anglo-saxons.

Andrew Cole rappelle que le poème anglo-saxon *Genesis* contient *Genesis* A anglo-saxon et B saxon composé sur le continent. Or *Genesis* B contient le récit de la vision de Dieu et des anges par Eve avant la Chute qui ne se trouve pas dans la Bible. Grégoire fournit, dans Dial. IV, 1, une source possible de cette vision. Brian Murdoch trace en particulier le succès de Mor. 4, 27, 48 sur Job 3, 11–12 présentant les quatre modes du péché et la place tenue par Adam et Eve dans chacun de ces modes. Ce passage influence la Genèse de Vienne en moyen haut allemand vers 1050 et le *Gregorius* de Hartmann von Aue. Geert H. M. Claessens évoque la première traduction complète des Dialogues en moyen néerlandais datant de la fin du XIV[e] siècle. La forte influence du clergé aurait retardé jusqu'à une époque aussi tardive la traduction d'un ouvrage aussi célèbre. Rolf H. Bremmer rappelle que la Frise a connu une sorte de seconde évangélisation au XII[e] siècle avec de nombreuses fondations monastiques telles que Mariengaarde ou Bloemhof dont les chroniques, au XIII[e] siècle, font une grande place à Grégoire le Grand. Kirsten Wolf signale la traduction en norrois des HomEvang. dès le XII[e] siècle et des Dialogues au XIII[e] siècle. Une église est dédiée à saint Grégoire à Nidaros (Trondheim) dès le milieu du XI[e] siècle. Eugene J. Crook évoque la scène du rêve de Flosi dans la saga de Njal où l'on retrouve une utilisation des Dialogues. Ces six dernières contributions ont moins d'unité et semblent plus disparates que le premier groupe. Il est vrai que seuls certains aspects de l'influence de Grégoire sont abordés. La diffusion des œuvres de Grégoire dans la culture ottonienne par exemple mériterait à elle seule tout un volume. Le cas de la Frise est intéressant: cette région jouit d'une certaine célébrité dans les études sur le haut moyen âge à cause de Wilfrid, Willibrord et bien entendu du martyre de Boniface et tous ces personnages sont évidemment nourris de Grégoire le Grand. Par ailleurs, les travaux de Stéphane Lebecq ont largement souligné le rôle des navigateurs frisons dans l'orientation économique nouvelle du haut moyen âge. Il reste cependant quelques témoignages d'une culture latine nourrie de Grégoire au XIII[e] siècle. Un autre problème intéressant est celui des traductions: en vieil allemand ou en moyen néerlandais, les traductions directes et complètes des œuvres de Grégoire semblent très tardives. On invoque le monopole du clergé sur les études et les textes religieux pour expliquer ce retard. Pourtant dans le monde scandinave on constaterait plutôt une certaine précocité des traductions en particulier par rapport à l'époque de la conversion au christianisme. On peut se demander à ce sujet quel rôle ont pu jouer les souverains danois de l'Angleterre du XI[e] siècle. Le monde scandinave nous ramènerait ainsi à l'Angleterre plutôt qu'à la Germanie continentale dont le destin resterait plus lié au monde roman et latin.

Bruno Judic, Tours

La diplomatique française du haut Moyen Âge. Inventaire des chartes originales antérieures à 1121 conservées en France. Tome I: Introduction générale, Album diplomatique, Table chronologique, Table des auteurs; Tome II: Table des destinataires, Table des genres diplomatiques, Table des états de la tradition manuscrite, Table des sceaux, Table des chirographes, Table des cotes d'archives ou de bibliothèques, sous la direction de Benoît-Michel Tock par Michèle Courtois et Marie-José Gasse-Grandjean avec la collaboration de Philippe Demonty, Turnhout (Brepols) 2001, XV–425 und 428 S.

Ein wichtiges Hilfsmittel der Mittelalterforschung und Diplomatik ist anzuzeigen: das Inventar der etwa 5000 von ARTEM, dem Atelier de Recherche sur les Textes Médiévaux an der Universität Nancy 2, gesammelten und photographierten Originalurkunden Frankreichs aus dem Zeitraum vor 1121. Mit der Vorlage von zwei Bänden ist ein Unternehmen zu einem gewissen Abschluß gelangt, dessen Anfänge in das Jahr 1966 zurückreichen, als auf Initiative von Jean Schneider die Erfassung der lothringischen Originalurkunden in Angriff genommen wurde. 1978 ist das Untersuchungsgebiet auf das ganze moderne Frankreich ausgedehnt worden, ohne daß darüber die lothringischen Anfänge in Vergessenheit gerieten, denn der Endpunkt der Sammlung, das Jahr 1121, ist durch nichts anderes begründet als durch eine pragmatische Erwägung, die auf dem Wissen beruht, daß das zu sammelnde Material in Lothringen seit dem frühen 12. Jh. in einem Maße anschwillt, das in einem überschaubaren Zeitraum kaum mehr zu bewältigen sein dürfte. Auch ohne dies ist die Zeitspanne der Erfassung und Bearbeitung lang gewesen, und bis zu einer Edition auf elektronischem Wege dürfte noch einige Zeit vergehen. Um so wichtiger ist es, das gesammelte Material der wissenschaftlichen Öffentlichkeit bekannt zu machen und in Form einer Übersicht zur Verfügung zu stellen. Der größte Teil des nun publizierten Werkes besteht daher aus mehreren Listen, die die Sammlung unter verschiedenen Aspekten präsentieren.

Zunächst wird das Material natürlich in chronologischer Folge, beginnend mit einem Dokument aus dem Zeitraum von 317 bis 324, ausgebreitet (I S. 128–228), wobei neben dem Datum auch Aussteller und Empfänger, Art der Urkunde, Überlieferungsort und Nummer des Verzeichnisses von ARTEM in knapper Form angegeben werden. Danach gibt es eine Liste, geordnet nach Ausstellern (I S. 232–425) und Empfängern (II S. 2–191), an die sich eine Übersicht anschließt, die bestimmte Urkundentypen zusammenstellt – nämlich: Briefe (II S. 195f.), Notizen (I S. 197–228) und Pancartae (II S. 229–235), Fälschungen (Pseudo-Originale: II S. 239–245), Abschriften (II S. 246–250), das Original nachzeichnende Abschriften (copies figurées: II S. 251f.) und zeitgenössische Abschriften (II S. 253). Schließlich werden die Siegel zusammengestellt (II S. 257–263: sceaux plaqués, S. 264–276: sceaux pendants, S. 276: sceaux plaqués et pendants und S. 277f.: die Stücke, die nicht zuzuordnen sind). Auch die Chirographe sind eigens ausgewiesen (II S. 280–295). Am Schluß wird das Material dann nach den Überlieferungsorten ausgebreitet (II S. 298–428). Ohne Zweifel werden mit diesen Listen für unterschiedliche Frageansätze hilfreiche Zusammenstellungen geboten, die zugleich den Rückgriff auf die Sammlung von ARTEM ermöglichen. Eine Edition freilich können sie nicht ersetzen. Eine möglichst rasche Publikation bleibt daher weiter zu erhoffen, zumal die Bearbeiter davon ausgehen, daß ihnen – wenn überhaupt – nur wenige Originalurkunden aus dem Untersuchungszeitraum unbekannt blieben.

Wie diese aussehen soll, zeigt eine Auswahl von 15 spezifischen Urkunden (unter 14 Nummern) im Album diplomatique (I S. 39–119), die alle mit (leider nicht immer gut lesbarem, weil verkleinertem) ›Faksimile‹ (Photo) und historisch-diplomatischem Kommentar sowie als Edition (und in vorliegendem Werk sogar mit Übersetzung) zur Demonstration verschiedener Formen von Herrscher-, Papst-, Bischofs- und anderen Urkunden geboten werden. Ein Panorama de la diplomatique française du Haut Moyen Âge d'après les originaux aus der Feder von Benoît-Michel Tock rundet den Band ab, ein Überblick, der allerdings keine Kurzfassung der französischen Diplomatik anhand des ausgebreiteten Materials bietet, sondern im statistischen Zugriff die Beleghäufigkeit der im Original überlieferten Ur-

kunden und ihrer besonderen Spielarten nach diachroner Entwicklung und regionaler Differenz untersucht. Natürlich sind die Ergebnisse sehr unterschiedlich und können daher an dieser Stelle nicht aufgelistet werden, ihr Fundament müßte zudem, wie Tock selbst weiß, um die nicht im Original überlieferten Dokumente erweitert werden, wobei auch die eingetretenen Verluste von Schriftstücken urkundlicher Dignität mit in die Überlegungen (wenn nicht gar in die Rechnung) einzubeziehen sind. Trotzdem ergeben sich instruktive Einblicke, aber die eigentliche Bedeutung des vorliegenden Werkes liegt ohne allen Zweifel in der Ausbreitung des gesammelten Materials.

Franz-Reiner Erkens, Passau

Écrit et pouvoir dans les chancelleries médiévales: espace Français, espace Anglais. Actes du colloque international de Montréal, 7–9 septembre 1995, édités par Kouky Fianu und DeLloyd J. Guth, Turnhout (Brepols) 1997, VI–342 S. (Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales. Textes et Études du Moyen Âge, 6).

Die in dem Band gesammelten Beiträge stammen größtenteils von kanadischen Gelehrten, verstärkt durch einige Teilnehmer aus England und Frankreich. Thematisiert wird generell das spätmittelalterliche Urkundenwesen, beginnend etwa mit dem 13. Jh. Die meisten Aufsätze widmen sich den königlichen Kanzleien in Frankreich, England und – nicht zu vergessen – Schottland, einige andere untersuchen die Beziehungen einzelner Provinzen zur jeweiligen Zentrale.

In seinem einleitenden Essay fragt DeLloyd J. Guth, Introduction: Formulary and literacy as keys to unlocking late-medieval law (S. 1–12), nach dem Zusammenhang zwischen der Entwicklung des Common Law und derjenigen der königlichen Kanzlei. Er verweist auf die elaborierte Ausbildung der – sehr zahlreichen – Kanzlisten in den »Inns of Chancery«. Seine Fragestellung wird – mit unterschiedlicher Akzentuierung – aufgegriffen von Cynthia Neville, Local perspectives and functions of the English chancery's legal instruments in the later Middle Ages: The Anglo-Scottish border lands (S. 269–279), und Timothy S. Haskett, The juridical role of the English chancery in late-medieval law and literacy (S. 313–332).

Nach Elisabeth Lalou, Chancellerie et Hôtel à l'époque de Philippe le Bel (S. 13–24), wurden in Frankreich zwar Conseil, Parlement und Trésor unabhängig vom Haushalt des Königs, die Kanzlei hingegen blieb Teil des Haushalts. Diese hatte aber Zweigstellen in den genannten Behörden, was sich in verschiedenen Siegeln manifestierte. Hingegen legt David Carpenter, The English royal chancery in the thirteenth century (S. 25–53), für England dar, daß sich die Kanzlei in dieser Zeit vom königlichen Haushalt gelöst hat. Das Resultat war eine weitaus ineffektivere Verwaltung als in Frankreich.

Wie die häufige Abwesenheit Eduards III. während seiner Feldzüge in Frankreich die weitere Verselbständigung der königlichen Kanzlei zu einer relativ selbständigen Behörde gefördert hat, erörtert W. Mark Ormrod, Accountability and collegiality: The English royal secretariat in the mid-fourteenth century (S. 55–85).

Mirelle Desjardins, Les savoirs des notaires et secrétaires du roi et la géographie de la France d'après le manuel d'Odart Morchesne et un index de chancellerie (S. 87–97), stellt das 1427 verfaßte Formularbuch des königlichen Sekretärs Odart Morchesne vor (Bibl. nat. Fr. 5024) und schildert, inwieweit die rechtlichen Unterschiede der diversen Regionen Frankreichs darin berücksichtigt werden. So habe beispielsweise zu diesem Zeitpunkt der französische König in Urkunden für die Dauphiné – da diese offiziell noch zum Imperium gehörte – nicht den Königstitel geführt. Weiterhin präsentiert sie ein 1420 angelegtes lateinisch-französisches Ortsnamenverzeichnis (Arch. nat. JJ 278–JJ 280), das als Hilfsmittel in der Kanzlei diente. Serge Lusignan, Quelques remarques sur les langues écrites à la chan-

cellerie royale de France (S. 99–107), sucht nach den Gründen für das – sehr langsame – Aufkommen des Französischen neben dem Lateinischen als Urkundensprache im 14. Jh. Die Art und Weise, wie das königliche Archiv im Mittelalter genutzt und welchen Nutzen der König aus diesem zog, ist das Thema von Olivier GUYOTJEANNIN, *Super omnes thesauros rerum temporalium:* les fonctions du Trésor des chartes du roi de France (XIV^{e}–XV^{e} siècles) (S. 109–131).

Einen dankenswerten Überblick über die auf dem Kontinent wenig bekannte schottische Königskanzlei bietet Athol L. MURRAY, The Scottish chancery in the fourteenth and fifteenth centuries (S. 133–151).

Ergebnisse eines an der Universität Brest beheimateten Projekts, welches die Transkription und Auswertung der Register Herzog Franz' II. zum Ziel hat, stellt Jean KERHERVÉ, Les registres des lettres scellées à la chancellerie de Bretagne sous le règne du duc François II (1458–1488) (S. 153–203), vor. Die Beziehungen zwischen Südfrankreich und seinem Landesherrn, dem König von Frankreich, und diejenigen der Provence zu ihrem Landesherrn, nämlich dem König von Neapel, behandeln mit ähnlichen Fragestellungen Sylvie QUÉRÉ, *Qu'il plaise au roi faire bailler lettres patentes…:* les états de Languedoc et la chancellerie royale française (XIV^{e}–XV^{e} siècles) (S. 205–221), und Michel HÉBERT, États de Provence et chancellerie royale aux XIV^{e} et XV^{e} siècles (S. 223–240).

Wie fruchtbar Fragestellungen der Diplomatik, insbesondere der Registerforschung, für das mittelalterliche Rechnungswesen sein können, zeigt beispielhaft Jean-Luc BONNAUD, Le processus d'élaboration et de validation des comptes de clavaire en Provence au XIV^{e} siècle (S. 241–253).

Die Entwicklung dörflicher Kanzleien und ihre Stellung im Rahmen der gräflichen Verwaltung erörtert John DRENDEL, Localism and literacy: Village chancelleries in fourteenth century Provence (S. 155–267).

Wie das königliche Recht zu begnadigen – und damit Urteile der Gerichte aufzuheben – seinen Niederschlag im Urkundenwesen fand, beschreibt Claude GAUVARD, Les clercs de la Chancellerie royale française et l'écriture des lettres de rémission aux XIV^{e} et XV^{e} siècles (S. 281–291).

Beispiele einer recht hochentwickelten Echtheitskritik an Urkunden bietet Kouky FIANU, Détecter et prouver la *fausseté* au Parlement de Paris à la fin du Moyen Âge (S. 293–311).

Eine Zusammenfassung der Ergebnisse von Claude GAUVARD, Conclusion (S. 333–342), rundet den Band ab. Leider fehlt ein Register.

Stefan WEISS, Augsburg

Marc BOMPAIRE, Françoise DUMAS, Numismatique médiévale. Monnaies et documents d'origine française,Turnhout (Brepols) 2000, 687 S., ill. (L'Atelier du Médiéviste, 7).

Die beiden Autoren, Françoise Dumas und Marc Bompaire, gelten als ausgezeichnete Kenner der mittelalterlichen Münz- und Geldgeschichte Frankreichs, die bereits mit umfangreichen einschlägigen Publikationen hervorgetreten sind. Das Besondere an ihren Arbeiten und ebenso an der vorliegenden Publikation liegt in der gelungenen Verbindung numismatisch-archäologischer Quellen und Methodik mit der »klassischen« mediävistischen Arbeitsweise auf der Grundlage von schriftlichen Quellen, und nur so lassen sich Fortschritte auf dem teils sehr unübersichtlichen und klippenreichen Sektor der Mittelalter-Numismatik erzielen. Nicht zufällig sind immer noch weite Teile der »feudalen« französischen Münz- und Geldgeschichte vor den massiven königlichen Zentralisierungsbestrebungen des 13. Jhs. ungeschrieben, da Praktiken wie Imitation, Verrohung der Legenden und Immobilisation im stark zersplitterten französischen Münzwesen allenthalben üblich waren.

Mit einem gewichtigen Werk zur vorwiegend französischen Mittelalter-Numismatik setzt Brepols seine erfolgreiche hilfswissenschaftliche Reihe fort. Gemäß den Vorgaben der Gesamtkonzeption der erfolgreichen hilfswissenschaftlichen Reihe *L'Atelier du Médiéviste* ist dieser Band als Lehr- und einführendes Arbeitsbuch aufgebaut. Ausgehend von den verschiedenen numismatisch relevanten Quellengruppen, ihrer Auswertung und der methodischen Vorgehensweise, soll der interessierte Leser systematisch in die numismatische Arbeitsweise eingeführt werden. Dabei stehen stets konkrete Beispiele im Vordergrund, an denen die aufgeworfenen Fragen und Probleme diskutiert werden. Natürlich werden alle angesprochenen Fragen bei aller Verständlichkeit auf höchstem Niveau sowie unter Berücksichtigung der jüngsten Forschung und Literatur vorgestellt, weshalb stets die neueste und teils schwer bibliographierbare Literatur zu den aufgeworfenen Problemen im Anschluß an die Darstellung aufgeführt wird.

Zunächst wird der Leser thematisch eingeführt (Kap. 1, S. 9–54), indem nach einer Definition des Fachs ein kurzer Abriß der mittelalterlichen Münzgeschichte, ein historischer Überblick sowie eine einführende Bibliographie geboten werden. Problematisch ist hierbei nur, daß, wie im folgenden noch häufiger zu beobachten ist, sich inhaltliche Doppelungen ergeben, weil nicht nur viele angerissene Themen später wiederkehren, sondern vor allem auch die kommentierte, einführende Bibliographie angesichts des ausführlichen Literaturverzeichnisses in Kapitel 4 eher verwirrend wirkt. Der erste Teil mit den Kapiteln 2 bis 6 stellt die Arbeit mit den Münzen selbst und deren Auswertung in den Mittelpunkt. Das zweite Kapitel behandelt detailliert die physische Beschaffenheit und Betrachtung der Münzen (Kap. 2, S. 55–84). Darauf aufbauend, wird im folgenden die Zuweisung, Datierung und Klassifizierung von Münzen thematisiert (Kap. 3, S. 85–132), wobei auch Probleme und Fallen, wie die mitunter jahrhundertelange Immobilisation von Münzbildern über den Tod des in der Legende genannten Münzherrn hinaus, Fälschungen und münzähnliche Objekte zur Sprache kommen. Eine nach übergreifenden Epochen sowie nach Regionen gegliederte Bibliographie der wichtigsten Standardtitel zwischen 1936 und 1996 bildet den vierten Abschnitt (S. 133–206), gewissermaßen im Anschluß an das *Manuel* von A. Blanchet und A. Dieudonné von 1936. Jedoch erhebt die Auflistung keinen Anspruch auf Vollständigkeit, wie das Fehlen der für das Elsaß grundlegenden Werke von A. von Berstett, X. Nessel und die Publikation des bedeutenden Funds von Marbach durch F. Wielandt belegt. Hilfreiche Hinweise zur Präsentation und Publikation von Katalogen (Kap. 5, S. 207–232) sowie ein besonders ausführliches Kapitel zu den Münzfunden, deren Klassifizierung und Aussagewert am Beispiel wichtiger Hortfunde (Kap. 6, S. 233–285) schließen den ersten Teil ab. Der zweite Teil der Veröffentlichung setzt sich mit den schriftlichen Quellen zur Münz- und Geldgeschichte auseinander und kann jedem geldgeschichtlich interessierten Historiker zur Lektüre empfohlen werden, weil viele Mißverständnisse bei der Interpretation der schriftlichen Quellen angesprochen und ausgeräumt werden. Schon Kapitel 7 beschäftigt sich mit Erwähnungen von Münzen (S. 289–351), beginnend mit Münznamen und Fachterminologie über die Erläuterung der Funktionsweise von mittelalterlichen Währungs- und Wertvergleichssystemen bis zum eminent wichtigen Komplex der sogenannten Rechnungsmünzen. Dabei wird zu Recht betont, daß in Urkunden in der Regel die rechtlich relevante und daher einklagbare Währungsmünze erwähnt wird, die nicht mit der tatsächlich zur Bezahlung gebrauchten klingenden Münze verwechselt werden darf. Der sich anschließende Abschnitt stellt die für den Münzbetrieb und den Geldumlauf relevanten Quellengruppen vor (Kap. 8, S. 353–380), wiederum mit wertvollen Literaturhinweisen. Der dritte Hauptteil beinhaltet »das Leben« der Münze im weiteren Sinne, von der detaillierten Beschreibung der Münztechnik, Produktion und des Münzpersonals (Kap. 10, S. 453–531) bis zum Umlauf, der Außerkurssetzung und der Einschmelzung bzw. bis zur Thesaurierung (Kap. 11, S. 533–545). Eingeleitet wird dieser dritte Teil durch ein sehr interessantes Kapitel über das Münzrecht in Frankreich und dessen Wandlungen im Laufe des Mittelalters sowie über den

ebenso provokativen wie berechtigten Begriff der Münzpolitik (Kap. 9, S. 383–451). Lediglich die Vollständigkeit suggerierenden, aber doch lückenhaften Tabellen der Münzverleihungen irritieren hierbei etwas (z.B. Cambrai S. 386f.). Ein sehr umfangreicher Anhang mit Glossar, Münznamen, Gewichts-, Wechsel- und Kurstabellen, einem Überblick der Münzprägung Philipps des Schönen sowie mit diversen zentralen Quellen und einem Quellen- und Abbildungsregister schließt das Handbuch ab.

Dank der kompetenten Darstellung und zahlreicher einprägsamer Beispiele gelang den Autoren mit diesem Werk die Erschließung der Numismatik und der Münzen als Quellen ersten Ranges für die Mediävistik. Jedoch erschwert die Zerstreuung der wertvollen Literaturverweise über das gesamte, fast 700 Seiten umfassende Werk ganz erheblich dessen Benutzung als Handbuch im Sinne eines Nachschlagewerks. Nur ein nach Autoren geordnetes (!) Kurztitelregister (S. 653–667) soll die gesamte Literatur außerhalb des Bibliographie-Kapitels 4 erschließen. Denn außer dem Literatur-Register und dem – immerhin detaillierten – Inhaltsverzeichnis (S. 674–687) vermittelt kein weiterer Index, weder Orts-, Personen- noch Sachregister, einen schnellen Zugriff auf die hochinteressanten Ausführungen der Autoren. Es ist sehr bedauerlich, daß redaktionelle Mängel, wie die zahlreichen inhaltlichen und bibliographischen Doppelungen aufgrund der eigenwilligen Gliederung, eine Reihe von Tippfehlern und vor allem der Verzicht auf Namen- und Sachregister die Handhabung erschweren und den Gesamteindruck etwas trüben. Trotzdem belohnt die Lektüre dieses Arbeitsbuches jeden Leser – auch den erfahrenen Numismatiker – mit einem vertieften und methodisch modernen Einblick in die mittelalterliche Münz- und Geldgeschichte Frankreichs, wie er bisher noch nicht geboten wurde.

Michael Matzke, Marburg

Le latin dans le texte. Thème coordonné par Monique Goullet et Nathalie Bouloux, Saint-Denis (Presses Universitaires de Vincennes-Paris VIII) 2002, 189 p. (Médiévales. Langues Textes Histoire, 42).

L'approche des textes latins proposée par ce numéro se propose de réconcilier la statistique textuelle et la critique littéraire, la plupart des spécialistes de cette dernière discipline, historiens et littéraires, étant soit mal formés, soit réticents à l'égard des techniques quantitatives. L'existence de logiciels de traitements lexical performants modifie désormais les données du problème, et devrait permettre de diminuer ces réticences. Car il est bien évident que c'est à partir des mots et à travers eux que se construit, en très grande partie, l'histoire »post-préhistorique«, celle des temps de l'écriture.

L'introduction, par Monique Goullet, pose les problèmes, présente les intervenants et fournit un très commode glossaire des termes techniques ainsi qu'une bibliographie et les coordonnées des centres de recherche impliqués, le LASLA (Laboratoire d'analyse statistique des langues anciennes) de l'Université de Liège et le laboratoire »Bases, corpus et langage« de Nice.

Les questions posées aux spécialistes rassemblés pour en traiter tournent autour de trois axes: qu'attendre de ce type de démarche, comment la mettre en pratique, comment interpréter les résultats.

La plupart des communications insistent sur le fait qu'il s'agit, dans tous les cas, d'une technique de recherche, qui peut donner des idées, mais pratiquement jamais de preuve absolue; mais qui peut aussi corroborer des intuitions.

Plusieurs communications portent sur l'efficacité de la statistique textuelle pour la critique d'attribution, cette »recherche en paternité« de la critique littéraire. Ainsi Sylvie Mellet montre les résultats obtenus en comparant les œuvres douteuses aux œuvres sûrement attribuées d'auteurs de l'antiquité classique. Pour cela, le LASLA assure à la fois la lemmatisation

et l'encodage grammatical des textes. Le latin, avec ses flexions et une proportion assez élevée d'homonymies (ex. *legis* de *lego* ou de *lex*), nécessite une lemmatisation précise avant de pouvoir effectuer des études lexicales exactes. Un encodage total permet d'effectuer des recherches très variées, qui peuvent devenir des paramètres de comparaison utiles. Les évaluations de distance entre deux textes peuvent ainsi se faire à partir des formes recensées dans les textes ou à partir de lemmes. S. Mellet montre que les résultats sont sensiblement les mêmes, avec une forte économie de temps si l'on travaille à partir des formes, la lemmatisation étant une opération très lourde. Cependant, l'encodage grammatical, lui, est très efficace pour les tests d'attribution: à condition d'explorer, à partir des nombreux critères grammaticaux possibles, celui qui apparaît probant, on peut montrer par exemple que les textes attribuables aux généraux de César se distinguent des œuvres de celui-ci par un emploi beaucoup plus monotone et stéréotypé des subordonnants. Cependant le livre II de la *Guerre des Gaules* s'en rapproche… La distribution des principales classes de mots et celle du singulier et du pluriel apporte aussi des points de comparaison intéressants qui justifient les doutes »intuitifs« des critiques vis-à-vis de certaines œuvres.

Sur le même problème, Jean-François Cottier, Michel Dubrocard et Xuan Long se proposent de montrer, à partir des textes attribués à l'anglais Raoul le Moine au XII[e] siècle, que l'analyse des formes peut être aussi efficace que celle des lemmes, ce qui permet d'éviter les problèmes de la lemmatisation.

Dans le domaine diplomatique, Nicholas Brousseau étudie les faux diplômes au nom de Louis le Germanique, comparés aux diplômes sûrement authentiques d'après leurs caractères externes. Étant donné la répétivité des formules, il établit que le lexique probant est celui qui est contenu dans les exposés et les dispositifs, qui ne donnent pas exactement les mêmes résultats. Après avoir lemmatisé ces parties des actes et les avoir soumises au traitement statistique, il compare à ce que l'étude des documents eux-mêmes permet d'établir. Il apparaît que certains pseudo-originaux ne sont pas repérables par la méthode statistique, par exemple parce qu'ils imitent d'assez près un diplôme authentique: si pour ceux-là on n'avait que des copies, il serait difficile de les suspecter. Pour d'autres, dont l'exposé montre de fortes différences lexicales avec le corpus authentique, la prudence est de règle, car le traitement statistique réagirait de la même façon à une longue interpolation glissée dans l'exposé d'un acte authentique. Pour d'autres, où le vocabulaire du dispositif regroupe une forte proportion de mots inusités dans le corpus de référence, la méthode permet d'attirer l'attention de façon tout-à-fait efficace. Les résultats doivent donc être interprétés avec tous les autres moyens disponibles.

C'est dans le même sens que va l'exposé d'Étienne Évrard, »Réflexions sur les méthodes quantitatives en domaine littéraire« (p. 89–100), qui est celui qui répond le plus exactement à la problématique posée en introduction. Il montre que, alors même que l'évolution de la technologie facilite pour les non-scientifiques l'utilisation de logiciels de statistique efficaces, la méconnaissance des opérations réalisées »peut conduire l'interprète humain aux pires erreurs«, et que pour choisir les tests et en évaluer correctement la signification, il faut bien connaître ces tests. Car les textes littéraires, en tant qu'ensembles dont les divers éléments sont dénombrables, se prêtent à coup sûr aux méthodes statistiques, à condition que les variables se réalisent dans des unités strictement équivalentes, ce qui nécessite des analyses qu'un lecteur devant un texte opère sans même s'en rendre compte, mais qui doivent être conscientes et méthodiques chez l'utilisateur de méthodes statistiques, pour mettre en série exactement le même type de variables et de modalités prises en compte. Rencontrant, inévitablement, le problème déjà évoqué de la prise en compte des formes ou bien de formes lemmatisées, E. Evrard expose les avantages du logiciel de la LASLA, qui propose toutes les interprétations possible d'une forme, parmi lesquelles le philologue choisit l'interprétation correcte. Les résultats ne seront fructueux que si l'analyse travaille avec le plus d'exhaustivité possible et respecte les contraintes méthodiques. Et les réponses ne sont jamais auto-

matiques, elles doivent être interprétées avec le plus grand soin, d'après les éléments déjà connus du dossier ou grâce à d'autres domaines de recherche: l'analyse quantitative apporte l'indice d'une anomalie, ou d'une absence d'anomalie: elle signale des anomalies, mais ne les explique pas. Et, pour être bien utilisée, des précautions sont nécessaires, en particulier de comprendre la nature des calculs exécutés pour bien les mettre en œuvre.

Moins évidemment centrées sur la statistique textuelle, deux autres participations sont en prise directe avec l'évolution que les nouvelles technologies semblent inférer pour la lexicographie. Michel PARISSE réfléchit sur la latinisation des noms communs vernaculaires dans les chartes, jusqu'en 1120 environ. Ces noms communs, utilisés dans la vie courante, sont à cette époque utilisés avec une certaine gêne, sensible grâce à la formule *quod vulgo dicitur* ou une tournure équivalente qui les introduit (plus tard, les rédacteurs d'actes de la pratique n'auront plus guère de ces remords). Tantôt ces mots sont relatinisés, tantôt ils gardent leur forme romane. L'échantillonnage est très parlant, et notamment par le fait que dans certains cas le mot existe en latin, mais le rédacteur ne le reconnaît pas ou n'y pense pas et donne la forme évoluée, comme »rat« alors que *raptus* aurait fort bien convenu.

Bruno BON et Anita GUERREAU-JALABERT, à propos de la rédaction du *Novum glossarium mediae et infimae latinitatis*, se demandent si la multiplication des bases de données textuelles ne change pas la donne pour la confection des dictionnaires, par exemple en permettant d'intégrer la notion de fréquence, généralement peu apparente, et si la sémantique et l'étude des réseaux de signification où se place un vocable ne devraient pas avoir une place plus importante, à côté de l'évolution historique qui préside généralement au classement des sens d'un terme, selon l'époque de leur apparition et leur dérivation (philologie diachronique). Ils montrent que, inévitablement, le traitement de l'ensemble notionnel couvert par un terme est découpé en sens différents, avec des distinctions parfois purement contextuelles, au détriment du *continuum* sémantique. Enfin, ils montrent les faiblesses tant de la traduction en langue actuelle que des équivalences en latin, et se demandent si des définitions, à l'image des dictionnaires monolingues, ne pourraient pas venir compléter ces deux procédés imparfaits. Leur réflexion s'appuie sur l'exemple du mot *pietas*, qui malgré la continuité apparente avec le mot français repose à l'époque médiévale sur une imbrication étroite avec la *caritas* qui en fait quelque chose de tout différent de ce qu'il signifiait à l'époque antique, où il était lié à *justitia* et à *officium*; à preuve l'apparition de la *pietas Dei*, qui traduit une réorganisation totale de la notion: cette valeur, dérivée selon la philologie diachronique, est en fait centrale à l'époque médiévale selon la sémantique. Ils proposent donc une »ferme perspective sémantique« pour accroître l'intérêt des dictionnaires en cours de rédaction.

Pascale BOURGAIN, Paris

Massimo MASTROGREGORI, Introduzione a Bloch, Roma, Bari (Laterza) 2001, in-8°, 185 p. (Collection Maestri del Novecento, 5).

Ce n'est pas faire injure à la mémoire de Marc Bloch que de souligner à quel point le grand médiéviste est devenu une figure de référence obligée quasi-incantatoire des historiens, et particulièrement des médiévistes français, et même européens, au point de faire figure de »saint patron« de la discipline[1]. L'historien des *Rois thaumaturges* aurait sans doute

1 Voir sur ce problème les remarques de Peter SCHÖTTLER, Marc Bloch und Deutschland, dans: ID. (éd.), Marc Bloch. Historiker und Widerstandskämpfer, Campus, Frankfurt, New York 1999, p. 33: »... Die Begeisterung über den guten französischen Historiker ist mittlerweile derart groß, daß man fast davor warnen möchte, ihn in eine Ikone zu verwandeln, deren bloße Anrufung, oder sollte man sagen: Berührung – siehe: Les rois thaumaturges –, heilsame Wirkungen auf die hiesige Geschichtswissenschaft haben könnte«.

apprécié à sa juste valeur cette canonisation laïque. Fondateur d'une nouvelle pratique historique en France et héros tragique de la résistance dans une corporation qui n'en a pas tant compté, Marc Bloch était sans doute prédisposé à devenir une des figures mythiques fondatrices de la pratique historique du second vingtième siècle.

Cette »canonisation«[2] a engendré une production historiographique internationale particulièrement abondante, dont on peut même dire qu'elle est devenue un sous-genre de l'historiographie du XX[e] siècle. La réflexion sur l'histoire et sa pratique au centre de son œuvre, sa conception large de la pratique historique (*L'étrange défaite* est, après tout, à l'époque de sa rédaction, de l'histoire ultra-contemporaine), ont sans doute encore renforcé cette tendance en conférant un rayonnement exceptionnel à son œuvre, au-delà de l'histoire médiévale proprement dite. Certaines problématiques durablement au cœur de la pratique historique contemporaine, toutes périodes confondues, ne peuvent être évoquées sans que le nom de l'historien ne leur soit associé, par exemple le comparatisme. Mais d'autre part, Marc Bloch était un homme de son temps, et fut d'abord l'historien de quelques grands problèmes d'histoire médiévale (la »féodalité« et le statut juridique des hommes et des terres, l'étude de la fusion intime du politique et de l'économique dans la société médiévale) sur lesquels la recherche a évolué, et dont l'historiographie n'est pas nécessairement à la portée des historiens qui ne sont pas spécialistes de ces questions.

D'où l'utilité du petit volume de Massimo Mastrogregori, spécialiste de l'œuvre de Marc Bloch, *Introduzione a Bloch*, dans la nouvelle collection »Maestri del Novecento«, qui vise à présenter l'œuvre de Bloch en l'inscrivant dans les courants intellectuels de son temps, en évitant l'écueil de l'hagiographie et en s'appuyant sur une connaissance approfondie, non seulement de l'œuvre de Bloch, mais également des fonds d'archives, en partie inédites, qui documentent son travail d'historien et plus généralement son activité intellectuelle.

L'ouvrage est divisé en quatre parties de taille très inégale. Les quatre premiers chapitres forment la première partie. Ils présentent l'œuvre en suivant les étapes de la carrière de Bloch. Le premier chapitre retrace brièvement les années de formation (I. La storia, gli uomini, il tempo, p. 3–19) en s'attachant surtout à rappeler le contexte intellectuel et social dans lequel Bloch poursuit ses études et ses premiers travaux, celui où les héritiers de la »nouvelle Sorbonne« de la fin du XIX[e] siècle sont soumis aux attaques d'une sociologie conquérante emmenée par Durkheim et ses élèves. Dans le second chapitre (II. L'osservazione storica), l'étude se focalise sur la méthodologie de Bloch, son travail de thèse et l'expérience décisive de la guerre de 1914–1918 sur l'historien et l'homme. L'importance fondamentale des séjours en Allemagne et le rôle de passeur de Bloch entre l'histoire économique allemande (et également, dans une certaine mesure, anglo-saxonne), et les secteurs de la recherche alors comparativement à peu près inexistants en France aident à mesurer en quoi la stature de l'historien tient aussi à sa position centrale dans ce qui fut, en histoire économique et sociale, un rattrapage et une mise à niveau de l'histoire française qui accusait en 1920 un retard considérable sur ses voisines. Le troisième chapitre (III. L'esperienza storica. Critica e analisi, p. 38–97) suit la maturation et la publication des principales œuvres concernant la société médiévale (Les rois thaumaturges, Les caractères originaux de l'histoire rurale française, La société féodale) en présentant les inflexions de la pensée de Bloch, leurs liens avec les secteurs analogues de la recherche internationale, leurs principaux apports dans le contexte de l'entre-deux-guerres. Enfin, le quatrième chapitre (IV. Lo storico nella città, p. 98–146), part de l'analyse de la place et des difficultés institutionnelles de l'historien dans son environnement universitaire, en examinant notamment la portée de la fondation des *Annales*, pour aboutir à l'inflexion militante puis résistante de la drôle de guerre et de la lutte intellectuelle, morale et

2 Pour reprendre les termes satiriques des premières pages de M. Detienne, Comparer l'incomparable, Paris, Seuil 2001, qui dans ses critiques souvent injustes à l'encontre des historiens, me semble ici toucher juste.

politique sous Vichy, jusqu'à la mort en 1944. L'équilibre entre la présentation de la vie et de l'œuvre, la remise en contexte dans le milieu universitaire et l'éclairage par le recours aux archives et dossiers de l'historien donnent à cette présentation succincte mais fournie une certaine profondeur.

Mais ce sont les trois parties suivantes qui font de ce petit livre un instrument de travail commode à part entière. Une chronologie de la vie et des œuvres (p. 145–148) est suivie par une brève histoire de la critique (p. 149–159), qui fournit une réflexion pertinente sur la fortune de Marc Bloch et sa »canonisation«. Enfin, une copieuse bibliographie présente à la fois l'œuvre (livres, recueils d'articles, fonds documentaires, guides bibliographiques) et les principaux titres de l'historiographie (plus de cent-dix références)[3].

L'ensemble ainsi constitué remplit parfaitement son but d'introduction, mais pose aussi le problème des limites du genre. Les éléments sans doute les plus intéressants et les plus riches d'enseignement ne sont pas tant les résumés des différents travaux de Marc Bloch, qui ne peuvent par définition valoir que par leur plus ou moins grande fidélité, que les riches aperçus sur le milieu social, les contacts internationaux et le réseau d'échanges culturels qui furent à l'origine du travail de l'historien. Le lecteur français se demandera en particulier, au sortir de cette lecture, si la promotion de la figure de Marc Bloch n'a pas été une défense inconsciente de la corporation dans l'après-guerre pour compenser par la mise en avant d'une figure charismatique ce que révélait un aspect essentiel de son travail d'appropriation et de transfert scientifique des travaux allemands et anglo-saxons, c'est-à-dire le retard et l'académisme d'une partie de l'histoire universitaire française du premier vingtième siècle. Au-delà de ces interrogations toujours douloureuses pour l'amour-propre collectif de la corporation, on ne peut que souhaiter la multiplication de travaux historiographiques d'envergure qui dépassent l'étude d'une personnalité, si brillante soit-elle, pour retracer l'évolution d'ensemble de la discipline historique française et de ses liens avec l'histoire européenne, à l'époque de Marc Bloch.

Benoît GRÉVIN, École Française de Rome

Peter DINZELBACHER, Himmel, Hölle, Heilige. Visionen und Kunst im Mittelalter, Darmstadt (Primus Verlag) 2002, 175 p.

L'histoire des mentalités est à nouveau bien servie par cet ouvrage de P. D. sur les visions au moyen âge. Dans sa thèse publiée en 1981, puis dans son manuel sur les ›Revelationes‹ paru dix ans plus tard dans la collection de Typologie des sources du Moyen Âge occidental (fasc. 57), l'A. avait déjà constaté l'absence d'étude soutenue des rapports entre les écrits médiévaux sur l'au-delà et leur expression plastique et visuelle. Armé de sa riche expérience, il a ensuite entrepris d'y contribuer personnellement sous forme de livres: d'abord dans son recueil de 1996 sur l'angoisse (Angst im Mittelalter), puis par le présent album sur le ciel, l'enfer et le saint. Un tel projet se laisse rapprocher de celui qu'a mené au même moment Jean-Claude Schmitt dans la partie consacrée aux »Rêves, visions, fantasmes« de son livre sur ›Le corps des images. Essais sur la culture visuelle au Moyen Âge‹ (Paris 2002).

Une introduction substantielle et illustrée (en noir et blanc) présente la vision comme phénomène historique de grande importance pour la connaissance de la civilisation médiévale. La large diffusion des récits de visions en des langues variées renvoie à une croyance

3 Pour prolonger la volonté de l'auteur de réinscrire la vie et l'œuvre de Marc Bloch dans l'historiographie du premier vingtième siècle, on peut renvoyer à Gérard NOIRIEL, Sur la »crise« de l'histoire, Belin, col. socio-histoires, 1996, et Alain GUERREAU, L'avenir d'un passé incertain. Quelle histoire du Moyen Age au XXI[e] siècle?, Seuil 2001, qui replacent le »moment« Marc Bloch dans le mouvement général de l'institution historique pour l'un, de la médiévistique française pour l'autre.

généralement partagée en la communication entre l'ici-bas et l'au-delà. La mise en image est venue appuyer puissamment l'écrit pour amplifier la circulation de cette thématique, au point de provoquer à son tour des effets qui lui sont propres. L'intention de l'A. est de rétablir des ponts qui n'auraient pas dû être coupés si complètement dans l'activité scientifique de notre temps entre les représentations en mots et en images.

54 dossiers sont ensuite présentés, chacun sur une double page, suivant une organisation standardisée: présentation du visionnaire, traduction allemande d'un extrait de récit de vision, commentaire explicatif d'illustration d'une part, image en couleurs de format bien lisible de l'autre. Ces dossiers sont rangés non pas en fonction de la technique artistique employée ou par ordre chronologique, mais selon le type de contenu, en six catégories: les visions religieuses fictives (avant tout tirées de l'Apocalypse), les thèmes légendaires médiévaux (comme l'*amplexus* de s. Bernard), les visions de l'ici-bas et de l'au-delà, les visions mystiques (les mieux représentées, comme il se doit), les apparitions et rêves fictifs de thématique profane (ainsi chez Lancelot). Les récits de vision sélectionnés vont de l'Antiquité (Songe de Scipion) jusqu'au XVI^{e} siècle (s. Thérèse d'Avila), avec une exception pour un récit de mort temporaire recueilli au XX^{e} siècle et illustré par une peinture de Jérôme Bosch. Les images s'échelonnent du IX^{e} siècle jusqu'à l'âge baroque, tirées essentiellement des manuscrits; la peinture sur d'autres supports et la sculpture sont par ailleurs les mieux représentées.

Un des mérites de ce livre est suggérer des perspectives et des associations d'idées qui le prolongent. Déjà, il a fallu donner à certains textes une contrepartie imagée qui n'était pas destinée à les illustrer directement, mais qui rejoint le même ordre de préoccupation et l'exprime sans que l'artiste ait cherché à transposer un récit particulier. Dans d'autres cas, les représentations de visions déterminées seraient passées inaperçues en tant que telles sans le savoir-faire d'un analyste érudit capable de rétablir les liens avec la relation écrite correspondante. Dans l'ensemble, le lecteur est régulièrement placé au croisement de plusieurs thématiques voisines et apparentées, comme l'histoire des revenants, du purgatoire, des rêves, de la mystique ou de l'iconographie des saints ou des monstres (dragons, démons). Manquent à l'appel les visions liées à des cérémonies d'ordination, comme il s'en trouve fréquemment dans les Vies de saints; mais l'A. sait bien que l'exploitation des sources hagiographiques requerra encore beaucoup de travail à ce chapitre.

La présentation claire et soignée (une seule image est montée à l'envers, p. 63), le maniement commode en font un ouvrage bien adapté à un public élargi. Compte tenu de ce projet éditorial, l'auteur et l'éditeur ont droit à notre reconnaissance pour l'avoir doté d'un appareil technique qui en fait en même temps un véritable instrument de travail scientifique; le volume se termine en effet par une bibliographie récente (générale, puis particulière à chaque dossier), un glossaire, une table de référence précise pour chaque illustration, des index des noms de personnes, de titres d'œuvres et de thèmes iconographiques.

Joseph-Claude Poulin, Montréal

Jacques Voisenet, Bêtes et hommes dans le monde médiéval. Le Bestiaire des clercs du V^{e} au XII^{e} siècle. Préface de Jacques Le Goff, Turnhout (Brepols) 2000, XVI–535 p.

L'ouvrage de J. Voisenet offre une réflexion toute d'érudition sur les rapports entre l'homme et l'animal au Moyen Âge, en s'attachant particulièrement à relever les fonctions attribuées par l'être humain aux animaux. L'enquête de l'auteur s'appuie sur une grande diversité de sources, dont elle isole toutefois plus spécifiquement les textes hagiographiques d'une part, et les textes encyclopédiques de l'autre, montrant bien, pour ces derniers, l'importance du rôle joué par Isidore de Séville et Raban Maur et celle des textes composant le *Physiologus*.

La première partie de l'ouvrage de J. Voisenet, intitulée *Le grand livre des animaux*, prend pour point de départ les classifications adoptées par les encyclopédistes médiévaux; tout en invitant le lecteur à découvrir un bestiaire pléthorique, l'auteur met l'accent sur la charge symbolique des différentes catégories animales, et, au sein de ces dernières, sur leurs représentants les plus marquants. Montrant le caractère anthropocentrique de ce classement qui organise le bestiaire en fonction de la proximité ou de l'éloignement de l'animal par rapport à l'homme, il signale l'absence de frontière entre animaux réels et imaginaires et la prépondérance qu'exercent les jugements de valeur au sein d'un tel système: monstres, créatures hybrides, animaux fabuleux comme les gorgones, les sirènes ou les centaures, traduisent majoritairement des peurs existentielles et les questions de l'homme sur le péché ou le châtiment divin. La faune domestique, elle, laisse transparaître, derrière le critère de la domestication, une autre notion, celle de la proximité plus ou moins grande de l'animal par rapport au divin et une fonction, donner à l'homme de comprendre la nécessité de quitter l'univers inférieur, celui des animaux rampants, pour gagner les sphères célestes.

La deuxième partie, *La relation entre l'animal et l'homme,* puise dans la littérature hagiographique une grande partie de ses données, afin de repérer dans les modes de révélations que sont les miracles, les songes et les visions, la manière dont l'animal se fait messager de salut. La rencontre avec l'homme, qui peut aller de l'affrontement à la domestication, est source pour les clercs d'herméneutique et se dit en termes essentiellement théologiques. L'animal, protagoniste du »divin en action« (cf. p. 148), permet au surnaturel et au monde des hommes d'entrer en contact. On notera dans ce pan de l'ouvrage une étude détaillée du »Bestiaire miraculeux« des *Dialogues* de Grégoire le Grand (cf. p. 172–176) qui souligne l'importance du modèle comportemental offert par l'animal à l'homme, des *exempla* de péchés à rejeter ou de vertus à cultiver dans un monde dont l'animal est le support. L'analyse des animaux prédateurs et ou proies met l'accent sur l'ambiguïté très grande de certaines limites: force et faiblesse, sauvagerie et douceur sont des variables que les textes utilisent au gré du cheminement spirituel proposé à l'homme par les hagiographes.

C'est toutefois la troisième partie, *La bête réquisitionnée,* qui avance, en reprenant au besoin dans un souci de progression problématisée des données exploitées de façon éparse dans les pages précédentes, les interrogations les plus poussées sur les fonctions fondamentales de l'animal dans un monde médiéval que l'homme ne sait point maîtriser. L'animal, pour reprendre les titres des chapitres, »outil de connaissance« de soi et de la destinée, »instrument pédagogique au service d'un ordre moral« illustre tout d'abord vice et vertu sous toutes leurs formes, »arme« au service de l'Église, il est un moyen de conforter l'organisation de la société ou de la contester, lorsque, prédateur, il symbolise comme chez Raban Maur les *potentes*. J. Voisenet montre bien la prééminence occupée par les clercs dans la société qu'ils mettent en place dans ces textes, qui demandent au règne animal d'établir une hiérarchisation sociale qui valorise le clerc aux dépens du laïc. Qui plus est, par l'effroi qu'il peut inspirer, l'animal sert de fondement à ce que l'auteur nomme une pédagogie de la peur (cf. p. 387) propre à conforter la puissance politique de l'Église.

Le livre s'achève sur l'importance cathartique que revêt l'animal, tout en insistant sur le »moyen d'évasion« que devient ce dernier, lorsqu'il investit les textes, en tant qu'animal fabuleux ou exotique, animal doté de pouvoirs extraordinaires comme le lion, pour se faire distraction offerte au lecteur.

On nous permettra toutefois de regretter, dans la bibliographie pourtant fort riche qui clôt un ouvrage imposant, l'absence de renvoi aux travaux de M. Van Uytfanghe sur l'hagiographie ou de la mention du ›Manuale di Agiologia. Introduzione alla letteratura agiographica‹ de R. Grégoire (Fabriano, monstero San Silvestro Abate, 1987).

L'importante préface que Jacques Le Goff donne à l'ouvrage (p. VII–XVI) met néanmoins bien en lumière les apports fondamentaux de ce livre qui a tout d'une somme, indispensable désormais à tout chercheur en médiévistique: l'animal »repoussoir«, »miroir«, tout à la

fois »ennemi« et »allié« se fait »pièce maîtresse de l'humanisme médiéval« en devenant pour l'homme moyen de connaissance de soi.

Christiane VEYRARD-COSME, Paris

Walter POHL, Die Völkerwanderung. Eroberung und Integration, Stuttgart (Kohlhammer) 2002, 266 p. – Karl ROSEN, Die Völkerwanderung, München (Beck) 2002, 128 p.

It is a rare pleasure to have the simultaneous publication of two books by eminent scholars on the same subject. Pohl tells the story of the origins and of the arrival in the Roman Empire of various groups of people (Visigoths, Vandals, Anglo-Saxons, Huns, Ostrogoths, Burgundians, Alamanni, Franks, Lombards, Avars and Slavs) from the fourth to the seventh century. He tells it briskly and entertainingly, demonstrating an enviable mastery of research on the early medieval period. Rosen's volume is much shorter than P.'s; there are no footnotes, and no lengthy bibliography. R. tells much the same story, only more discursively. After his opening material, for example, he discusses at relative length (p. 19–37) the historiography and charged etymology (ancient and modern) of folk-movement. He takes up his story much earlier than P., from the time of Augustus. He focuses on the Visigoths to take his account to 476, and on the Ostrogoths and Franks to continue it after this date. Other peoples are dealt with mostly in passing, though particular attention is accorded the Lombard as the last *Völkerwanderung*. He ends with discussion of the root-cause of the ›fall‹ of the Roman west, proposing poor imperial leadership, and of the origins of contemporary Germanophone sensitivity in dealing with the *Völkerwanderung*. As the sort of reader at whom, I guess, both books are aimed – someone with an interest in the subject but lacking a view of it in its entirety – I learned an immense amount from each. However, P.'s clearer structure and greater detail make his my preferred work of reference.

Yet neither book was what I had expected. I had, I guess, mentally inserted a question mark after their main titles: not *Die Völkerwanderung* but *Die Völkerwanderung?* I hoped that each might offer syntheses of the post-1945 reconsideration of previous (basically, nationalist/national socialist) ideas of ›folk movement‹. (As noted, R. concludes with very interesting general observations on this. On the particular significance of *Volk* and *völkisch*, see now U. Puschner's brilliantly disturbing ›Die völkische Bewegung im wilhelminischen Kaiserreich‹, 2001.) Especially important in this respect is R. Wenskus' (›Stammesbildung und Verfassung‹, 1961) concept of ›ethnogenesis‹, which P. has developed in his own right. On this interpretation, less attention is paid to barbarian *gentes* as discrete ethnic/genetic entities and more as products of a constant cycle of dissolution, reformation and redefinition of group-identity caused by contact with other populations. P. seems to promise this in his Foreword, continues in the same vein in a strong opening chapter, and returns to the topic in a final *Ausblick*, but for the bulk of his book he ignores it. There are, indeed, numerous suggestive references to such thinking, but these are left unrelated – to Wenskusian concepts (e.g. ›cores of tradition‹) and to each other – and could well be missed by a reader unaware of their wider significance. P.'s story has in places, therefore, a decidedly old fashioned feel. I was struck, for example, by his treatment of Dark Age Britain, in which he only hints at (e.g. p. 87) lively current debate as to the historicity of the Anglo-Saxon ›invasion‹. Elsewhere, P. never directly raises, and so never attempts to answer, the question that W. Liebeschuetz and others have demonstrated has enormous implications for ethnicity, ethnogenesis and migration, namely how we should classify the Goths of Alaric (and indeed, those of Theoderic) – ›nation or army‹? Though reference is made in passing (p. 76–77, 132, 182), there is no overall discussion of the actual numbers of newcomers involved, and the extent to which these may have been swelled by other barbarians and even imperial citizens (cf. p. 50, 132). Barbarians still press on the frontiers (p. 16, 71, 74); and

Stilicho remains stigmatised as one of them (p. 33, 55–56, 72). Oddly, wider considerations which have long formed part of the traditional ›story‹, and may have received recent attention as ›strategies of distinction‹, such as religious differences and political hostility between eastern and western Empires, though again regularly touched upon (e.g. Arianism: p. 83, 141, 178–179, 215) lack direct consideration.

P. has a general theme, expressed in his sub-title, introduced in Chapter I and mentioned often in his text – ›integration‹. However, since ›integration‹ generally turns out to be the absorption of the weaker society by the stronger, I find it difficult to discern his main point here. All this (as in the case of Anglo-Saxon England) raises questions as to the force of ›weak‹ and ›strong‹, which again demands consideration of the numbers involved.

R.'s story, likewise, is essentially one of high politics and warfare. As in the case of P., there are frequent strong hints of awareness of recent research on ethnogenesis but, apart from notices in his bibliography (p. 124) hardly any direct reference to it. R. offers little discussion of questions concerning the ethnicity and (self-/external) identity of leaders and led.

The problem may be one of language. *Die Völkerwanderung* ›has‹ to happen because it remains the only way a German speaker can express the whole process of the establishment of the western barbarian kingdoms. However, like the ›barbarian invasions‹ of English and French, it is no longer appropriate. As P. remarks (p. 137), citing Liebeschuetz, different peoples did very different things; not all ›invasions‹ were as clear cut or as ill-fated as those of the Huns or Lombards: there is no general pattern. A more worrying alternative, based on the same premise, is that it may turn out to be impossible to analyse the *Völkerwanderung* as a whole in Wenskusian or post-Wenskusian terms.

John F. Drinkwater, Nottingham

Law, Society and Authority in Late Antiquity, ed. by Ralph W. Mathisen, Oxford (Oxford University Press) 2001, XVI–324 p.

Ralph Mathisen a rassemblé dans ce recueil le texte de seize communications présentées en 1997 à l'université de Caroline du Sud dans un colloque sur le thème des interactions entre le développement de la loi et celui de la société. L'ouvrage est divisé en deux parties: l'une envisage la loi comme la manifestation d'une autorité renouvelée; l'autre l'impact de la loi sur la société. Le cadre chronologique est celui de »l'Antiquité tardive« qui, pour les participants, s'étend de 260 à 640.

La première partie commence par étudier la continuité de la loi romaine après les invasions: John Matthews montre comment les juristes du royaume wisigothique adaptèrent le Code Théodosien dans la compilation connue sous le nom de Bréviaire d'Alaric; Antti Arjava illustre par quelques exemples relatifs au statut des femmes la fusion d'éléments romains et germaniques dans les lois barbares; Michael Jones note, au contraire, que les souvenirs de la loi romaine sont rares dans le droit anglo-saxon, même s'ils ne sont pas absents. Sous le Bas-Empire, Jill Harries étudie la nouveauté que représente le pouvoir arbitral de l'évêque; Noel Lenski reprend l'étude de l'*audiencia episcopalis* qui ne se limite pas aux affaires religieuses et Leslie Dossey montre les relations entre justice civile et justice religieuse dans la répression des crimes. Hors de l'Empire, Victoria Erhart décrit l'évolution du droit ecclésiastique dans le royaume sassanide, obligé de s'adapter à un milieu hostile, surtout du IV^{e} au VI^{e} siècle mais capable de créer les institutions qui survécurent sous les califes musulmans.

Dans la deuxième partie, Gillian Clark décrit les efforts des exégètes pour interpréter la Bible dans un sens conforme aux exigences du droit romain. Geoffrey Greatrex explique comment les hommes de loi, dont le rôle croît avec la complexité de la justice et l'administration, devinrent les principaux historiens, à la place des sénateurs qui monopolisaient ce

genre littéraire sous le Haut-Empire. Une inscription de Capoue fournit à Dennis TROUT l'occasion de montrer la résistance des sénateurs païens face à la christianisation officielle et la compréhension que manifestèrent les empereurs. Ralph MATHISEN propose une enquête sur les titres accordés par l'empereur aux magistrats et fonctionnaires dans les documents juridiques, d'où il ressort que le gonflement de la classe sénatoriale fut compensée par une limitation des titres les plus valorisants au groupe dominant, celui des *illustres*: les sénateurs de rang inférieur, les clarissimes, furent exclus des honneurs les plus prestigieux. Hagith SIVAN décrit l'intrusion du droit dans un domaine nouveau: la limitation des mariages entre juifs et chrétiens. De même, Judith EVANS GRUBBS montre les efforts croissants des empereurs pour contrôler les femmes consacrées à Dieu au IV^e^ et au V^e^ siècle, et Catherine PEYROUX celui des évêques pour leur imposer leur autorité au VI^e^ siècle, en Gaule. Enfin, Boudewijn SIRKS défend l'hypothèse que le colon du Bas-Empire serait le débiteur du propriétaire des grands domaines et Kathy PEARSON regroupe les informations fournies par la loi salique sur l'occupation du sol que les rois auraient cherché à réguler.

Comme on le voit les thèmes abordés, nombreux et variés, abordent des questions importantes. En outre, les études présentent des documents peu connus ou renouvellent l'interprétation des autres par une lecture rigoureuse et une bonne connaissance de la bibliographie. Les contributions insistent sur l'adaptation de l'Église aux normes romaines qui conduisent à une inflexion de la pensée religieuse et sur la permanence du droit romain dans les royaumes germaniques, sauf, à en croire Sirks, pour ce qui concerne le colonat. Deux regrets cependant, qui révèlent une tendance générale de la recherche historique: les sources orientales, et la bibliographie les concernant, ne sont pas suffisamment exploitées quand on envisage les relations entre le droit et la vie sociale dans l'empire romain; les lois germaniques sont utilisées sans qu'on s'interroge sur leur nature exacte et leurs rapports avec le droit romain. Or, comment parler des colons sans envisager la masse énorme de papyrus qui décrivent leur situation concrète? Comment exploiter la loi salique si on ignore sa nature exacte?

Jean DURLIAT, Toulouse

Dieter VON DER NAHMER, Agiografia altomedievale e uso della Bibbia, Naples (Liguori Editore) 2001, 443 p.

Cet important ouvrage, en grande partie inédit[1] et traduit en langue italienne par I. Ventura, de Dieter von der Nahmer, propose une présentation assortie d'un commentaire thématique de onze *Vitae* couvrant une période allant du quatrième au neuvième siècle, et l'étude d'une figure sainte de premier plan, Benoît, chez Grégoire le Grand. Les chapitres, respectivement consacrés à la *Vita Antonii*, la *Vita Pachomii*, la *Vita Ambrosii* de Paulin, la *Vita Severini*, la *Vita* de Fulgence de Ruspe, la *Vita Cesarii Arelatensis*, la *Vita Columbani* de Jonas de Bobbio, la *Vita Wandregiseli*, la *Vita Adalhardi* de Paschase Radbert, la *Vita Anskarii* de Rimbert, sont abordés avec le propos de souligner les connexions étroites qui s'établissent entre Bible et écriture hagiographique, au niveau du *Bios* comme de l'écriture elle-même.

Le premier intérêt de ce livre, que l'auteur lui-même définit comme un Essai, réside dans l'introduction qui inscrit résolument la démarche critique au plan de la poétique des textes: l'esquisse initiale des grandes lignes de la recherche dans ce domaine particulier de l'intertextualité que constituent les liens noués entre Bible et hagiographie se resserre progressive-

1 Seuls le chapitre sur la *Vita Adalhardi* et celui sur la *Vita Severini* avaient connu une publication antérieure.

ment sur la question du rôle joué par le *topos* dans l'écriture hagiographique au haut Moyen Âge, la réflexion, finement argumentée, se cristallise sur les dérives possibles d'une poétique des *Vitae* qui se limiterait à la seule recherche systématique des *topoi* dans un texte donné.

Prenant comme point de départ les apports de Curtius à la recherche en ce domaine, rappelant la spécificité de la démarche adoptée par Beumann dans son enquête sur la création littéraire chez Eginhard et la confrontation entre Suétone ou Sulpice Sévère et l'œuvre d'Eginhard, mentionnant les résultats obtenus par Graus dans son interrogation sur l'importance des *topoi* dans l'hagiographie, l'auteur tient à mettre en garde le lecteur contre la propension des chercheurs à oublier parfois la nécessité de prendre en compte le contenu même des textes hagiographiques, à se focaliser de façon excessive sur la forme ou les seules structures textuelles[2] et, dans une approche devenue topique elle-même, à s'en tenir au relevé de *topoi* pour toute interprétation des enjeux d'un texte. L'intérêt de ces remarques, qui ne sont pas exemptes de pointes polémiques, est de mettre en lumière ce que la recherche narratologique a parfois tendance à tenir à distance, le rôle fondamental du contexte de production des textes hagiographiques du haut Moyen Âge et du producteur du texte, l'hagiographe. On lira avec attention les pages 7 à 14 de cette introduction dont l'extrait suivant résume le parti pris défendu par l'auteur: si le relevé des *topoi* dans un texte induit une schématisation inévitable, »Questo obiettivo (...) non puo essere raggiunto isolando l'immagine considerata e interpretandola o di per sé o subordinandola, dopo averla estrapolata e resa autonoma dall'opera come entità singola a determinate relazioni. La collocazione del topos è nell'opera in cui viene reperito. Di conseguenza bisogna pensare a questo elemento in base alla totalità dell'opera: questa è l'unità da cui in seguito si dovrà muovere se si vorrà fissare l'attenzione su di una sezione longitudinale che intersechi un periodo più ampio. L'autora dell'opera, d'altra parte, resta soggetto agente, in quanto decideva agendo sulla base di un proprio impulso o su incarico di un altro, di per sé nessun *topos* è un fenomeno storico« (*Introduzione*, p. 10–11).

La place accordée par l'auteur aux prises de position de Gustavo Vinay en 1960 sur l'ouvrage de Curtius, les citations empruntées à Vinay insérées dans l'introduction, stigmatisant la réduction de la littérature à une approche technique, traduisent chez Dieter von der Nahmer la volonté de rappeler la spécificité du texte hagiographique, offrir à l'admiration un saint (cf. p. 12) dont la vie et le cheminement spirituels ont pu être consciemment stylisés par lui-même dans son désir d'imiter les grandes figures de l'histoire sainte et de l'histoire de l'Église, tout en évoquant les dangers d'une approche unique et, de ce fait, réductrice qui, ultime conséquence, risque même d'imposer une lecture dogmatique de l'hagiographie qu'elle reconstruit selon ses propres modèles herméneutiques.

Le propos de l'auteur est donc, sur un corpus hagiographique de base, limité à dessein, de définir l'usage que ces textes font de l'Écriture sainte. Axée sur l'étude des citations et références scripturaires explicites, son enquête entend expliquer le passage scripturaire identifié dans le contexte où il est employé et traiter la signification de ce passage dans le cheminement personnel du saint et celui de la *Vita* qui fonde sa *memoria*.

Les passages scripturaires sont cités dans la forme qu'ils offrent dans les *Vitae*, en étant, le cas échéant, comparés au texte de la Vulgate. Une synthèse présentant l'évolution textuelle de la Bible latine et, surtout, portant sur la connaissance et l'emploi de cette dernière par les hagiographes clôt la partie de l'introduction proprement dite.

Abondamment documentées, les présentations respectives des textes hagiographiques choisis par l'auteur devraient sans nul doute être des plus précieuses pour des historiens et des littéraires soucieux de saisir au mieux le rapport de l'homme médiéval avec le Livre qui contient tout livre. La conclusion qui se donne comme simples »Considérations finales« revient sur l'étroite connexion existant entre Ancien et Nouveau Testament dans la lecture

2 Cf. en particulier sur ce point p. 5 et sq.

que font des Écritures les hommes du haut Moyen Âge, sur la place de l'Ancien Testament dans l'élaboration typologique, au sens exégétique du terme, de la figure du saint et sur le rôle de l'exégèse allégorique, en particulier pour l'écriture de la *Vita Adalhardi*. Revenant enfin sur le thème de la *conuersio*, celui de la mort du saint, et de la confrontation de ce dernier avec le pouvoir terrestre, l'auteur montre bien le rôle fondamental et essentiel de compréhension, d'interprétation et de direction spirituelle de la vie humaine joué par le Livre pour l'homme médiéval.

Christiane VEYRARD-COSME, Paris

Walter POHL, Maximilian DIESENBERGER (éd.), Eugippius und Severin. Der Autor, der Text und der Heilige, Vienne (Verlag der Österreich. Akad. der Wiss.) 2002, in-4°, 156 p. (Österreichische Akademie der Wissenschaften, philosophisch-historische Klasse, Denkschriften 297. Forschungen zur Geschichte des Mittelalters, 2).

Sous le regard de l'auteur: »Dem Blick des Autors auf seinen – und unseren – Gegenstand können wir nicht entkommen« (p. 22). S'il est une phrase qui donne un sens à l'entreprise collective dont ce livre est le fruit, c'est bien celle-là. Le lecteur quelque peu attentif avait d'ailleurs remarqué que dans le titre même de l'ouvrage le nom d'Eugippe précédait celui de Séverin, et même le plus distrait ne pouvait manquer de relever l'ordre des termes dans le sous-titre: *auteur* en premier, puis *texte* et enfin *saint*. Mais, dira-t-on, dans une étude portant sur une œuvre hagiographique n'est-il pas naturel de s'interroger sur les rapports complexes qu'entretient le narrateur avec l'objet de son récit, la vie du saint? La question peut paraître en effet triviale et la réponse aller de soi, mais il n'en a pas toujours été ainsi; il suffit de rappeler les controverses passionnées qu'a provoquées en 1976 le livre de Friedrich Lotter, Severinus von Noricum. Legende und Wirklichkeit. Le médiéviste de Göttingen avait alors composé un véritable traité d'hagiologie appliqué au cas de Séverin et, après avoir analysé les processus de déformation hagiographique et de stylisation typologique, avait essayé de retrouver, caché sous le Séverin de la légende, le Séverin de l'histoire en l'identifiant au consul de 461 Flavius Severinus. La polémique autour du *vir inlustrissimus* avait en partie masqué les résultats les plus neufs de cette recherche, à savoir le rôle de la tradition orale dans la formation de l'image du saint et les écarts, encore visibles dans le texte, entre les stéréotypes littéraires et les particularités du personnage mis en scène par Eugippe. Mais désormais le soupçon était installé; il n'était plus possible de prendre pour argent comptant les informations que livrait l'auteur sur la vie et l'œuvre de Séverin, il était même de plus en plus difficile de voir dans son récit pourtant si riche de précisions chronologiques et topographiques un reflet somme toute assez fidèle des dernières années de la présence romaine dans le Norique riverain. Depuis la publication de cet ouvrage pionnier de Lotter un quart de siècle a passé, et aucune certitude nouvelle n'est venue remplacer les certitudes perdues du positivisme. »Eugippius erzählt nicht, wie es eigentlich gewesen ist«, assure W. POHL dans l'introduction de l'ouvrage (p. 21), ajoutant aussitôt qu'il nous ouvre l'accès à un champ traversé de multiples tensions, celui qui s'intercale entre l'auteur et le saint. La perspective, on le voit, a changé: il ne s'agit plus de démonter une construction qui aurait eu pour but de présenter une figure idéale, adaptée aux nécessités de l'époque, mais de suivre le travail d'élaboration d'un portrait qui tienne compte tout à la fois des témoignages des survivants, des oppositions rencontrées par le saint de son vivant même, des débats qu'il continuait de susciter après sa mort et des demandes d'un public aux attentes contradictoires, sans parler des besoins d'une communauté monastique soucieuse de conserver le souvenir des origines. Les différentes contributions rassemblées dans ce volume tentent de saisir ainsi à travers l'œuvre le dialogue que mène l'auteur avec ses lecteurs et de retrouver les multiples questions auxquelles le texte devait apporter des réponses.

L'entreprise s'articule autour de quatre axes: les rapports entre histoire et fiction (A. Schwarcz, W. Goffart), les réseaux monastiques et leurs »patrons« (I. Wood, K. Cooper, C. Leyser), les modèles et les parallèles (M. Diesenberger, C. Rohr), et, pour finir, la réception de l'œuvre (F. Lošek, B. Resl). Les contributions sont en allemand et, en ce qui concerne celles de Goffart, Wood, Cooper, Leyser, en anglais.

Dans un premier article, intitulé »Séverin de Norique entre les faits et la fiction« (p. 25–31:), A. Schwarcz rappelle les interprétations divergentes auxquelles a donné lieu la figure de Séverin chez des historiens comme R. Noll, I. Bóna et F. Lotter. Une fois prises en compte les spécificités du genre hagiographique, il estime qu'avec un minimum de précautions il est possible de tirer des données fournies par la *Vita Severini* d'Eugippe de précieuses indications sur la personne de Séverin; de plus, un deuxième texte, pratiquement contemporain du premier, la *Vita Antonii* d'Ennode, permet de compléter le portrait du saint sur certains points. À ce propos, l'épithète d'*inlustrissimus*, accolée à Séverin par Ennode, ne lui semble pas relever d'une terminologie officielle mais bien plutôt d'un usage non-technique et indiquer un rang élevé dans l'échelle sociale, ce que laissent aussi supposer les connaissances administratives ainsi que l'expérience de l'*adventus* et de la *profectio* dont fait preuve Séverin. Quant au qualificatif d'*homo omnino Latinus*, employé par Eugippe dans la lettre à Paschase, il ne peut s'appliquer qu'à un homme parlant un latin sans accent et probablement d'origine italienne; en tout état de cause, il faut relever les indices qui témoignent de relations avec Milan (reliques des saints Gervais et Protais, visite d'un lépreux venu de cette ville). Enfin, l'arrivée de Séverin dans le Norique est datée de l'année 454 grâce à un passage des *Fasti Vindobonenses priores*, où est mentionné un tremblement de terre qui détruisit la ville de *Savaria* en Pannonie et qui est sans doute-celui-là même qui provoqua la panique des fédérés barbares en garnison à *Comagenis* (VS 2, 2).

L'article de W. Goffart (»La *Vita Severini* a-t-elle une face cachée?«, p. 33–39) est sans doute le plus brillant de ce volume; avec la verve et le style incisif qu'on lui connaît, l'auteur des »Narrateurs de l'histoire barbare« n'hésite pas à prendre le contre-pied des opinions communément admises jusqu'ici. Loin d'être une œuvre hagiographique ordinaire, la *Vita Severini*, serait, selon lui, un roman historique ou, si l'on préfère, un embellissement d'un passé déjà à demi oublié (p. 37); mais là où un auteur médiocre (ou ignorant tout de son sujet) se contenterait de platitudes et de généralités, Eugippe, grâce à sa connaissance du »terrain« et des événements contemporains, aurait planté un décor historique très fourni pour rendre vraisemblable l'action de Séverin comme guide et protecteur des populations romanisées du Norique riverain. La thèse de F. Lotter est donc ici inversée; ce n'est plus le saint qui fait l'objet d'une stylisation mais le »leader«, ou, pour parler en d'autres termes, le personnage chargé d'une mission politique dans la province danubienne; le message que véhiculerait le récit serait de nature tout aussi politique: il viserait à montrer l'impossibilité pratique de la coexistence avec les Barbares (en Italie). Ce n'est pas ici le lieu de discuter dans le détail toutes les hypothèses de l'auteur; nous nous demandons simplement s'il était possible de présenter une telle fiction aux moines de *Lucullanum*, qui, pour les plus anciens, avaient encore connu Séverin. Quant à la critique implicite de la politique de Théodoric en Italie (la »synthèse romano-barbare«), elle ne nous semble pas fondée dans le texte; au chapitre 31 il est en effet question d'une vie en bonne intelligence avec les Ruges (*benivola cum Rugis societate vixerunt*), dont le garant, il est vrai, ne pouvait être que Séverin, fort de son influence auprès du roi Feletheus.

Dans sa réflexion sur »les frontières monastiques de la *Vita Severini*« (p. 41–51), I. Wood part d'une constatation simple: il est, de toute évidence, impossible d'exploiter le texte comme source historique sans s'interroger sur la nature de la source et sur les intentions de l'auteur, ou ce que l'historien anglais appelle la »théologie du texte« (p. 42). De fait, l'une des frontières auxquelles se heurtait Eugippe dans son récit était celle qui passait entre le monde monastique et l'univers séculier. À cet égard, la correspondance avec Paschase est riche

d'enseignements; si Eugippe a été conduit à refuser les services d'un laïc noble et à s'adresser au diacre romain pour réviser ses *indicia*, ce n'était pas seulement par méfiance à l'égard des artifices de la littérature séculière mais aussi dans le souci d'éviter toute présentation inexacte d'un homme de Dieu, qui n'était ni évêque, ni prêtre, ni même *abbas*, et qui pouvait facilement passer pour un de ces gyrovagues, venus de nulle part, et critiqués par Jérôme ou la *Regula Magistri*. Faute de trouver un modèle adéquat dans la littérature existante, Eugippe, conforté dans ses résolutions par Paschase, a donc choisi de dresser lui-même le portrait du saint patron du monastère de *Lucullanum*, en effaçant les limites entre communautés monastiques et agglomérations urbaines du Norique et en soulignant leur commune soumission à l'autorité de l'homme de Dieu. L'interprétation qui est ici proposée a le mérite d'insister sur l'ambiguïté fondamentale du personnage de Séverin et sur la difficulté à le faire entrer dans les catégories déjà bien définies du cénobitisme et de l'érémitisme; elle laisse ouverte, mais pouvait-il en être autrement?, la question du rôle qui était imparti à Paschase dans le mise en forme de la Vie du saint.

Dans une contribution intitulée »La veuve en tant qu'imprésario« (p. 53–63) K. Cooper étudie le rôle des femmes, aussi bien dans la *Vita Severini* que dans l'entourage de l'auteur; parmi les correspondantes d'Eugippe il faut mentionner Proba, la dédicataire des *Exerpta ex operibus sancti Augustini*, et Barbaria, la riche veuve qui offrit l'asile à la communauté monastique venue du Norique et qui, surtout, fit don d'un mausolée construit sur sa propriété pour abriter le corps de Séverin. Le patronage qu'exerça ainsi Barbaria peut être mis en parallèle avec l'activité des nombreuses femmes qui recueillirent les corps de martyrs et se vouèrent ensuite à leur culte, à l'instar de Lucina; il s'inscrit aussi dans un réseau de relations qui a permis à Eugippe de présenter à un vaste public l'exemple d'un saint originaire d'une province frontalière, devenu entre temps le protecteur d'un monastère implanté en terre italienne. La correspondance échangée aussi bien avec le diacre Paschase qu'avec la vierge Proba incite à penser qu'Eugippe n'avait pas clairement pris position dans la querelle opposant le pape Symmaque à l'antipape Laurent et, pour le moins, que les »patronages« littéraires passaient pour lui avant les luttes de factions à l'intérieur de l'Église de Rome. Sur ce point, où les affirmations abruptes ne nous semblent pas de mise, nous rejoignons pleinement la prudence de notre collègue britannique.

L'article de C. Leyser (»Étais fragmentaires contre la ruine? Eugippe et la culture du florilège au VI^e^ siècle«, p. 65–75) est consacré à la Règle d'Eugippe et au milieu culturel qui l'a vue naître. Le texte, attribué à Eugippe depuis les travaux de dom A. de Vogüé, est un florilège, tout comme les *Excerpta ex operibus s. Augustini*. Cette constatation invite à s'interroger sur les raisons qui ont pu pousser Eugippe à se livrer à une telle activité de compilation; certes, notre auteur ne faisait que suivre en cela une tradition déjà bien établie dans le milieu littéraire à cette époque, mais il avait aussi choisi cette forme d'expression pour transmettre à ses lecteurs (moines et laïcs) un idéal de vie communautaire fondé sur l'autorité prestigieuse de l'évêque d'Hippone. Dans sa conclusion l'historien anglais se demande qui était le maître spirituel d'Eugippe: Séverin, l'homme de Dieu venu dans la province du Norique, ou Augustin, l'auteur de la Règle placée en tête du florilège? S'il est nécessaire de se poser la question, il faut aussi imaginer que l'abbé de *Lucullanum* n'aurait sans doute pas vu d'opposition entre le charisme de Séverin et la sagesse transmise par la tradition ascétique. Ajoutons enfin que dans la *Vita Severini* Eugippe a présenté Séverin comme un personnage en qui se déploie constamment la grâce divine, dans une perspective on ne peut plus augustinienne!

Dans l'étude de M. Diesenberger (»Topographie et communauté dans la Vita Severini«, p. 77–97) l'espace social, souvent décrit avec une grande précision dans la topographie, est mis en relation avec la théologie augustinienne dont on sait qu'Eugippe était un bon connaisseur; à cet égard, le thème de la *caritas* peut servir de fil conducteur pour comprendre le sens des différents épisodes (ou *exempla*) qui ont pour cadre des villes ou des agglomérations non-

fortifiées, du Norique. Plus que les raids des Barbares ou des brigands ce sont en effet les manquements à la charité, fondement de la vie en société selon Augustin, qui ont conduit à leur perte les habitants de la province danubienne. Eugippe proposerait donc implicitement, à travers l'exemple de l'action bienfaisante de Séverin, une réflexion sur les fonctions et les fins de la *civitas*, comparable à celle qui est exposée dans le *sermo de urbis excidio* (VI, 6). Il reste cependant à se demander si le rôle des Barbares dans la désagrégation des structures romaines ne doit pas aussi être analysé pour lui-même, indépendamment de la place qu'ils tiennent dans le schéma explicatif d'Eugippe.

Dans sa contribution sur »la latinité d'Eugippe et le latin de saint Séverin« (p. 99–107) F. Lošek observe que les commentateurs de la *Vita Severini* ne font pas suffisamment la différence entre les passages narratifs et les discours directs, en particulier ceux prêtés au saint par l'auteur. À partir de quatre thèmes (les reliques, Giso, Odoacre et *homo omnino Latinus*) le chercheur autrichien entreprend d'étudier la langue d'Eugippe et indirectement celle de Séverin, si tant est que certains de ses propos aient été fidèlement transmis par des témoins. L'analyse philologique des chapitres pris comme exemples fait apparaître dans toute son ampleur le travail d'élaboration stylistique effectué par Eugippe, mais ne permet guère d'aboutir à des conclusions sur la »latinité« de Séverin; la célèbre formule *homo omnino Latinus* semble en tout cas un écho de Mt. 26, 71–74, une réminiscence biblique qui avait échappé au recenseur dans son introduction à la *Vita Severini* en 1991 (Sources chrétiennes, 374). En définitive, il faut se résoudre à constater, une fois de plus, que les nombreuses interventions (conscientes ou non) de l'auteur ont souvent brouillé les pistes qui mènent à »la langue parlée par Séverin«.

L'article de C. Rohr (»Complément ou contradiction? Séverin et le Norique à la fin de l'Antiquité dans la *Vita Antonii* d'Ennode«, p. 109–122) a pour sujet la *Vita beati Antonii monachi Lerinensis*, la seule source, de quelques années antérieures à la *Vita Severini*, qui mentionne le nom de Séverin et qui contienne des renseignements sur le Norique riverain; le texte est surtout connu pour l'épithète d'*inlustrissimus* accolée à Séverin; ce terme a été interprété comme un indice de l'origine aristocratique du saint, mais Rohr démontre au terme de son analyse qu'il ne doit pas être pris dans son sens technique, mais plutôt comme l'expression du respect pour un homme de Dieu, doté d'une grande autorité. Eugippe et Ennode ont-ils puisé leurs informations à la même source, l'île de Lérins, où Eugippe aurait fait un séjour avant de retourner au monastère de *Lucullanum*? Là encore, le chercheur autrichien montre la fragilité d'une hypothèse reposant sur l'identification du *Marinus abbas*, qui a incité Eugippe à composer les *Excerpta*, et le Marinus, abbé de Lérins, auquel fait allusion la Vie d'Eugendus (il est d'ailleurs à remarquer que le second est qualifié de *presbyter*, contrairement au premier). L'auteur témoigne de la même prudence quand il étudie l'idéal monastique dont s'inspire Ennode et les conclusions qui peuvent en être tirées pour situer l'œuvre dans les débats agitant l'Église de Rome au moment du schisme laurentien; il n'est pas sûr en effet qu'Ennode, qui avait pris clairement position pour le pape Symmaque avec son *Libellus* en 498, ait été encore impliqué personnellement dans la querelle en 506/507. En définitive la comparaison entre les deux Vies, très différentes par leur style et leur intention, ne semblent pas révéler de contradictions majeures sur la personne de Séverin, même si elles puisent sans doute à des sources d'information indépendantes l'une de l'autre.

La dernière contribution de ce volume, due à B. Resl, a un titre quelque peu énigmatique (»Was bleibt ist der Text«, ce qui reste, c'est le texte, p. 123–137), dont le sens se dévoile peu à peu au cours de l'étude ici présentée sur le rôle de Passau dans la diffusion de la *Vita Severini* en Bavière et en Autriche au Moyen Âge. Passau était est en effet considéré comme étant la source de cette tradition en raison d'un document, daté de 903 et survivant dans une copie de la deuxième moitié du XII^{e} siècle, par lequel le chorévêque Madalwin faisait don à l'évêque Burchard de Passau d'une Vie du *confessor Severinus*. La plupart des chercheurs ont identifié le confesseur en question avec le saint du Norique, mais l'auteur montre que

dans cette région les versions les plus anciennes de Vies portant ce nom sont celles de Séverin de Cologne ou de Séverin de Bordeaux et dérivent d'un manuscrit de Saint-Amand apporté par Arn à Salzbourg; elle fait de même remarquer que les dédicaces d'églises à Séverin de Norique sont extrêmement rares avant le XII[e] siècle. Bref il y a quelque raison de douter que l'archétype des manuscrits bavarois et autrichiens provienne de Passau (ce qui, de toute façon, est exclu pour ceux qui appartiennent à la classe S, d'origine italienne). Poursuivant son enquête, l'auteur a rassemblé tous les témoignages attestant d'une possible utilisation de la *Vita Severini* à Passau, depuis les fameux faux ordinairement attribués à Pilgrim jusqu'au catalogue épiscopal en passant par l'œuvre historiographique d'Albert Behaim au XIII[e] siècle (qui cite un *monachos Severin*); elle relève à cette occasion que les compilateurs comme les historiographes exploitent la *Vita* pour les renseignements historiques qu'elle contient et ne s'intéressent pas au saint, ne citant même pas l'auteur, Eugippe. *Ce qui restait, c'était le texte*, qui permettait notamment d'expliquer les lacunes dans l'information entre la fin de l'Antiquité et l'histoire la plus récente. Séverin est pour tous ces auteurs un saint, dont les Romains ont emporté le corps en Italie et qui n'a plus d'enracinement local. Deux siècles plus tard, dans le contexte de la querelle entre Passau et les ducs d'Autriche, Thomas Ebendorfer, au cours d'un voyage en Italie découvre à Naples en 1452 une version complète de la *Vita Severini*; il corrige alors le texte qu'il avait en sa possession et écrit une introduction où il qualifie Séverin de *pater noster* et Eugippe d'abbé d'un monastère situé »hors des murs de Vienne«. C'est ainsi que prit forme une autre tradition: celle du Séverin patron secondaire de l'Autriche et de *Favianis*, localisée près de Vienne.

La boucle est ainsi bouclée, de *Favianis* à Naples et de Naples à Vienne (même si cette localisation est, elle aussi, une construction historique, comme l'ont montré d'autres recherches). Le corps de Séverin est resté à Naples, mais sa mémoire, transmise par une *Vita* redécouverte en Italie, a retrouvé sa place dans l'historiographie autrichienne à l'aube des temps modernes; elle ne devait plus connaître d'éclipse, même si sa fonction idéologique a pu changer au cours des quatre derniers siècles.

Le livre une fois refermé, il reste à féliciter les auteurs (tous médiévistes) d'avoir ouvert de nouvelles pistes de réflexion sur la manière d'aborder un texte hagiographique du haut Moyen Âge ou, pour reprendre l'image utilisée par W. Pohl, d'avoir suivi de nouvelles »traces« qui avaient jusqu'ici échappé à la sagacité des lecteurs de la *Vita*. Nous nous permettons d'en suggérer d'autres: la *Vita* livre de lectures monastique (à *Lucullanum* ou dans d'autres monastères); la *Vita* comme source du culte de Séverin de Norique; la *Vita* comme un des modèles possibles des *viri Dei* chez Grégoire le Grand (I. Wood, p. 43 n. 16, a rappelé le grand nombre de citations de la *Vita Severini* relevées par dom A. de Vogüé dans son édition des *Dialogues*); la *Vita* comme méditation sur la fin de l'Empire romain (pour continuer l'étude amorcée par R. A. Markus, The End of the Roman Empire. A Note on Eugippius, *Vita Severini* 20, dans: Nottingham Medieval Studies 26 [1982] p. 1–7).

La liste n'est d'ailleurs pas limitative…

Philippe Régerat, Reims

Isabelle Réal, Vies de saints, vie de famille. Représentation et système de la parenté dans le Royaume mérovingien (481–751) d'après les sources hagiographiques. Avec un avant-propos de Pierre Bonnassie, Turnhout (Brepols) 2001, 533 S. (Hagiologia, 2).

Das angekündigte Buch ist eine *thèse de doctorat* der Universität Toulouse von Anfang 1999. Es erscheint als zweiter Band einer neuen Reihe: Hagiologia. Études sur la Sainteté en Occident – Studies on Western Sainthood. Der schillernde Titel ist im Deutschen wiederzugeben mit »Viten der Heiligen, Leben der Familie«. Erst der Untertitel zeigt, worum es geht: »Darstellung und System der Verwandtschaft im Merowingerreich (481–751) nach

den hagiographischen Quellen«. Die Studie gehört damit in den engeren Bereich der historischen Sozialwissenschaft. Ihr übergeordnetes Interesse ist die Langzeitbeobachtung des sozialen Phänomens Familie. Es geht also nicht um die Verwandtschaft der Heiligen selbst und untereinander, wie zum Beispiel bei Lutz von Padberg, Heilige und Familie, Diss. phil. Münster 1980, erschienen 1981, 2. erw. Aufl. Mainz 1997 (Quellen und Abhandlungen zur Mittelrheinischen Kirchengeschichte, 83). Die neue Untersuchung beschränkt sich im übrigen nicht auf die Viten, sondern sie bezieht folgerichtig historiographische und dokumentarische Überlieferung mit ein.

Bearbeitet werden gut 90 merowingische Heiligenviten, einschließlich der fünf hagiographischen Schriften des Gregor von Tours, weiter – als Chroniken bezeichnet – Gregors 10 Bücher Geschichte, die Chroniken Fredegars und der Liber historiae Francorum. Ergänzend werden Werke des Venantius Fortunatus, die fränkischen Leges, Kanones, Bußbücher und besonders intensiv die merowingerzeitlichen Formularbücher herangezogen. Das Verzeichnis der Viten (S. 46–55) folgt dem Alphabet der lateinischen Heiligennamen und stellt die Werke kurz mit ihrer Datierung vor. Als jüngste Stücke sind Arbeos Viten Corbinians und Emmerams (verfaßt um 760–770) benutzt, weil sie wichtige Ausblicke ermöglichen. Doch bleiben die bei von Padberg verwendeten Viten des Bonifatiuskreises, die zum Teil noch jünger sind und die ›karolingische‹ Neuentwicklung spiegeln, ausgegrenzt.

Das Literaturverzeichnis belegt mit englischen und vor allem französischen Titeln den imponierenden Stand der Verwandtschaftsforschung in Westeuropa. Artikel deutscher Autoren finden sich im wesentlichen nur, soweit sie französisch abgefaßt sind. Der Literaturstand wird jeweils zu den einzelnen Kapiteln mit kennzeichnenden Zitaten angeführt. Dadurch entsteht ein Gesamtbild, das einerseits ältere Vorurteile widerlegt und andererseits neue Einsichten unterstützt. Die akribischen Untersuchungen zeigen – wie auch frühere Arbeiten zu anderen Aspekten der merowingischen Kultur (M. Vieillard-Troiekouroff, M. Weidemann) – erneut, was die frühfränkischen Texte zu leisten vermögen.

Die Heiligenviten haben in der Forschung oft einen schlechten Ruf, da man ihnen vorwirft, nur christliche Ideale der Nachfolge und die Wirkmächtigkeit der Heiligen zu propagieren. Isabelle Réal macht sich von solcher Art Einschränkungen in wiederholten methodischen Überlegungen zu Recht frei – am Schluß mit der glücklichen Formulierung (S. 525): »Les récits hagiographiques évoquent donc un fait de société bien réel, tout en cherchant à lui donner une coloration chrétienne«. Dabei behält sie diese Färbung als Nebenziel ihrer Untersuchung im Blick. Es kommt heraus, was man erwartet: eine Akzeptanz der Ehe als Fortpflanzungseinrichtung ohne sexuelle Interessen und die Bevorzugung eines asketischen Lebens. Réal beobachtet dazu die Übernahme der Lehren der Bibel und der Kirchenväter (S. 214ff.) mit einer gegenüber Paulus und Augustin wachsenden Einengung (S. 231). Über das gefärbte und unvollständige ›Bild‹ der Familie hinaus geben hinsichtlich ihrer Stellung im Verwandtschaftssystem gerade die Viten eine Vielzahl von Sachauskünften.

Isabelle Réal beginnt mit statistischen Aufstellungen der vorkommenden Begriffe und ihrer Relationen (S. 91–163: Mots et images de la parenté). Gemeint sind: Sohn, Gattin, Bruder usw. bzw. Vater/Sohn, Mutter/Kind usw. Dabei ergibt sich ein gutes Dutzend Tabellen und Graphiken, auch zu einzelnen Quellenarten und unterschieden nach dem 6., 7. und 8. Jh. Angesichts der entstandenen Schwerpunkte wüßte man gerne, wie sich die Viten zahlenmäßig auf die einzelnen Jahrhunderte (vgl. zum Beispiel die Tabellen von H.-W. Goetz in Settimane di studio 46, Spoleto 1999, S. 198f.) verteilen, kurz angesprochen auf S. 122. Interessant wäre auch, wieweit sich der unterschiedliche Umfang der Chroniken und bei Fredegar die von Gregor übernommenen Partien auswirken. Aber auf die herausgearbeiteten Besonderheiten wie das deutliche Überwiegen von Begriffen zu den Frauen in den Viten, zu den Männern in den Chroniken sei hier nur hingewiesen. Réal wertet die Zahlen auch aus für zwei meines Erachtens überzeugende Graphiken zum ›Bild‹ der Familie (S. 135 und 150). Sie zeigen deutlich das Vorherrschen der Begriffe zur Familie im engeren Sinn und

deren Abnahme mit dem Grad der Verwandtschaft. Darin erscheint das reale Verwandtschaftssystem von der Kernfamilie und nicht von der Großfamilie bestimmt. Die Familie wird, wie seit der späteren Antike, konstituiert durch das Elternpaar und die Kinder, die eheliche Kleinfamilie. Sie steht im Horizont der Verwanden ersten Grades und im weiteren Horizont entfernterer Verwandter und besetzt – nicht nur statistisch gesehen – den zentralen Platz in der Verwandtschaft. Das bestätigen die übrigen Zeugnisse.

Die bei der Auswertung des Vokabulars gefundenen Ergebnisse des ersten Teils erweitert und stützt Isabelle Réal nun mit der Anführung und Interpretation von mehr oder weniger großen Textstellen. Ihre ausführlichen Übersetzungen sind es, die das Buch so umfangreich, aber vielfach nützlich machen. Der 2. Teil betrachtet die Eheschließung (S. 167–300) mit aller Gründlichkeit. Dabei geht es zuerst um exemplarische Heiratsgeschichten, zweitens um die moralischen Lehren und drittens um Heiratsarten, nämlich Muntehe, Friedelehe und Sklavenehen. Der dritte Teil ›En famille‹ bildet das Schwergewicht des Werkes (S. 303–522). Er greift zu auf zahlreiche Texte zum inneren Leben der Familie: das Verhältnis von Mann und Frau, das gemeinsame Handeln der Eheleute und Gefühlsäußerungen – das Miteinander von Eltern und Kindern mit Kinderwunsch der Eltern, ›Ernähren und Erziehen‹ und dem Verhältnis zu erwachsenen Kindern –, die Beziehung zu den übrigen Verwandten unter den Gesichtspunkten der Bruderliebe, Solidarität und Freundschaft.

Angesichts der häufig eher punktuellen, auswählenden Zugriffe in älteren Vorträgen und Studien erlauben die ausführlichen Belege von Isabelle Réal nun präzise Kontrollen an einem vollständig erfaßten Quellenfundus. – Daß dabei auch Einsichten zum historischen Geschehen gewonnen werden können, zeigt die Behandlung der Schwierigkeiten um das Kloster Nivelles zur Zeit des Hausmeiers Grimoald. Während diese in der Regel den Gegnern der Karolinger angelastet werden, interpretiert sie Réal als Ergebnis innerfamiliärer konkurrierender Vorstellungen über die Verwendung von Familienbesitz (vgl. S. 429, 469, 484, 503f.). – Das umfangreiche Buch ist so eingerichtet, daß nicht nur die drei Hauptteile, sondern auch die acht Kapitel jeweils einzeln gelesen werden können. Die Suche nach bestimmten Stellen ist nur mit Hilfe des detaillierten Inhaltsverzeichnisses möglich. Das aber entspricht im wesentlichen dem sozialwissenschaftlichen Fragefächer. Da auch die Rückverweise ohne Seitenzahlen erfolgen, bleibt man hinsichtlich mehrfach benutzter Quellen auf eine Durchsicht der Fußnoten angewiesen.

Insgesamt hat Isabelle Réal ihre Grundlagen, ihr Vorgehen und ihre Ergebnisse in einem anspruchsvollen Französisch sorgfältig formuliert, noch abwägender und differenzierter als es die kurze *conclusion générale* (S. 523–527) erkennen läßt. Der Rezensent hat den Eindruck gewonnen, daß – abgesehen vom Recht – das eigentliche Familienleben der Merowingerzeit insbesondere von Eltern und Kindern nicht nur vom spätantiken, sondern auch von dem heutigen gar nicht so verschieden gewesen ist, wie das nach überspitzten Fremdheitsvorstellungen anzunehmen wäre. Es sind – verstärkt von heutigen Vorurteilen und Zwecken – die rekonstruierten Bilder, die in den Zeiten stärker differieren, nicht das Verhalten der Partner in den Kernfamilien selbst.

Karlheinrich Krüger, Havixbeck

Nira Pancer, Sans peur et sans vergogne. De l'honneur et des femmes aux premiers temps mérovingiens (VI^{e}–VII^{e} siècles), Paris (Albin Michel) 2001, 319 p. (Bibliothèque Albin Michel de l'Histoire).

On ne peut qu'approuver l'affirmation qui ouvre le livre de N. Pancer, selon laquelle la période mérovingienne tient encore aujourd'hui une place de choix dans la »hiérarchie de la barbarie«. Le travail de cet auteur s'inscrit, en effet, dans le renouvellement des études mérovingiennes qui se montre depuis quelques décennies. N. Pancer reconnaît par

ailleurs la contribution de l'historiographie anglo-saxonne, notamment britannique, à l'évolution des études sur le haut Moyen Âge occidental et aussi sur la période mérovingienne. L'attachement de l'auteur à la tradition historiographique anglo-saxonne est lourd de conséquences. Quelquefois dans son ouvrage, l'auteur se montre prisonnière d'une perception de l'histoire en général et du monde franc en particulier qu'on pourrait qualifier de »politiquement correct«. C'est le cas lorsqu'elle loue l'ouvrage de P. Geary pour avoir une vision »plus humaine« de la période mérovingienne, mais aussi lorsqu'elle critique l'affirmation de R. Latouche selon laquelle les princes mérovingiens étaient puérils et barbares, en affirmant que »dans un contexte d'extrême sensibilité à l'égard des particularismes ethniques et du droit à la différence«, la vision de cet auteur lui paraît »caduque« (p. 15). D'un autre côté – et cela est aussi une conséquence d'un intérêt presque exclusivement porté sur l'historiographie anglo-saxonne – N. Pancer n'accorde que peu d'importance à la contribution de l'historiographie allemande au thème de son travail. Une négligence qui se remarque dans la bibliographie: il manquent des ouvrages importants, tels que *Les origines de la noblesse*, de K. F. Werner, paru en 1998. On notera aussi dans cette bibliographie quelques incohérences, comme par exemple le fait d'avoir cité un article de M. Heinzelmann sur l'hérésie dans les deux premiers livres des *Decem Libri Historiarum*, sans même avoir mentionné le livre du même auteur sur Grégoire de Tours, pourtant paru (en allemand il est vrai) en 1994 (l'édition anglaise ne datant que de 2001).

Même si N. Pancer place son ouvrage sous le sillon de l'histoire sociale des femmes et de l'histoire des représentations du féminin et du masculin, sa position par rapport à la *Gender History* demeure très lucide. L'auteur ne reconnaît dans les premiers temps mérovingiens aucune opposition formelle entre les stratégies politiques des hommes et des femmes de pouvoir. Ces dernières, comme leurs congénères masculins, mettraient en pratique des stratégies politiques pour accroître leur capital d'honneur. D'où l'affirmation selon laquelle la différence entre les sexes n'est pas aussi rigidement élaborée qu'on le présume. Par ailleurs, il n'y aurait pas, d'après l'auteur, de vision idéologique uniforme sur la femme dans le haut Moyen Âge occidental. Avec raison, N. Pancer rappelle que le deuxième concile de Mâcon, de 585, par exemple, a proclamé l'égalité entre l'homme et la femme. Les femmes de l'élite mérovingienne, principalement les reines, auraient agi et réagi selon la dynamique d'un code d'honneur global, en participant ouvertement et activement au cycle des échanges politiques et sociaux. L'auteur ne construit pas son livre sur l'antinomie homme-femme; il privilégie, certes, les femmes de pouvoir, leurs actions et leurs codes, mais il ne les dissocie pas des actions et des codes qui étaient ceux des hommes de pouvoir de la société mérovingienne. C'est grâce à la »sociologie bourdieusienne« – influence revendiquée par l'auteur – que l'idée de la différenciation des conduites morales et politiques cède la place à une analyse que privilégie la position sociale comme l'élément déterminant des comportements sociaux. Ainsi, l'honneur séculier, défini par N. Pancer comme la protection d'un ensemble de domaines de l'interdit qui garantissent la supériorité d'une classe, l'intégrité d'une famille et la position dans la hiérarchie sociale, aurait été similaire pour les hommes et pour les femmes du groupe aristocratique royal (p. 74). La deuxième moitié du VII^{e} siècle aurait néanmoins consacré l'affirmation d'un nouveau modèle féminin, celui de la femme soumise, domestiquée, dévote et chaste. La »femme sans peur et sans vergogne« aurait ainsi cédé sa place à une »femme féminine«, se pliant aux exigences d'une morale et d'une sociabilité spécifiquement construites pour elles par la foi chrétienne.

Cependant, jusqu'au milieu du VII^{e} siècle, selon N. Pancer, le vrai clivage dans la société mérovingienne se serait situé en dehors des catégories de genre, et aurait correspondu à un décalage entre le code moral christiano-gallo-romain présenté notamment par Sidoine Apollinaire et par Fortunat, et les comportements immoraux décrits par les chroniqueurs des VI^{e}–VIII^{e} siècles. Ce décalage serait la preuve de l'existence d'une structure mentale résistante au modèle chrétien, et d'un ensemble de pratiques enracinées. Par ailleurs, pour-

suit l'auteur, la littérature du haut Moyen Âge mènerait un combat contre la vengeance. L'incohérence et l'irrationalité des comportements décrits par Grégoire de Tours serviraient de cette façon à délégitimer certaines pratiques séculières et à faire triompher une vision ecclésiastique du monde. Cet univers échappant à l'emprise ecclésiastique serait caractérisé par l'existence d'un code d'honneur qui structurerait l'ensemble des relations sociales et légitimerait les comportements violents. C'est en utilisant le concept de code d'honneur que N. Pancer veut mieux comprendre la violence dans le monde mérovingien, et cela malgré une difficulté de taille: l'absence du vocable *honor* dans les sources mérovingiennes. L'étude de la violence à l'époque mérovingienne comme le produit d'un code d'honneur partagé par les hommes et par les femmes est un moyen pour l'auteur de faire l'»irrationnel« devenir »raisonnable«. Toujours est-il que N. Pancer adopte un concept très large, trop large même, de l'honneur comme un échange de violence: »Lorsqu'un homme en insulte ou en tue un autre, lorsque Chilpéric demande la main de Galswinthe pour faire comme son frère, lorsque des dizaines de poulets de basse-cour sont égorgés pour être prodigués aux hôtes ou des fonds énormes octroyés à l'Église, il s'agit encore et toujours d'une certaine forme de violence« (p. 104). En dehors du fait que dans sa définition de la violence, l'auteur rapproche des éléments aussi peu semblables que les alliances matrimoniales, la mort d'homme et certains rites gastronomiques; par la même occasion elle surestime la carence étatique et l'affaiblissement des structures judiciaires en Gaule mérovingienne au VI^{e} siècle. Des nombreuses études récentes ont montré que les efforts entrepris par les princes francs pour établir un état de droit en lieu et place des pratiques de vengeance n'étaient pas négligeables.

Nonobstant ce que vient d'être dit, il faut reconnaître un mérite, et pas des moindres, au livre de N. Pancer, celui d'avoir su percevoir la société mérovingienne dans sa spécificité, au-delà des pièges tendus par la *Gender History* ou par les repères chronologiques traditionnels. En lisant cet ouvrage, on s'aperçoit que l'auteur est conscient que le »haut Moyen Âge occidental« n'est en aucun cas une entité plus ou moins homogène, mais tout au plus une convention chronologique qui recouvre un univers culturel, politique et social très varié. L'auteur arrive à desceller chez les Mérovingiens une originalité majeure du point de vue de la construction sociale des identités sexuelles: au moins jusqu'au milieu du VII^{e} siècle, les comportements aristocratiques n'auraient pas reposé sur une différenciation essentielle entre les hommes et les femmes, mais sur une perception commune quant aux moyens pour conquérir, pour maintenir et pour accroître le capital d'honneur.

Marcelo Cândido da Silva, Sao Paolo, UMR 5648

Thilo Offergeld, *Reges pueri.* Das Königtum Minderjähriger im frühen Mittelalter, Hannover (Hahnsche Buchhandlung) 2001, XCVII–862 p. (Monumenta Germaniae Historica, Schriften, 50).

When King Sigibert was murdered in 575, »Queen Brunhild was in residence with her children in Paris. When the news was announced to her, she was prostrated with anguish and grief, and she hardly knew what she was doing. Duke Gundovald took charge of her little son Childebert and removed him from her in secret, snatching him from certain death. Gundovald assembled the people over whom Sigibert had reigned and proclaimed Childebert king, although he was barely five years old« (Gregorius Turonensis, Decem libri historiarum, V 1, trans. L. Thorpe, p. 254). Neither Gundovald, nor Gregory of Tours, had any problem with the accession of the young Childebert to the Frankish throne. Under-aged kings were, after all, not an unusual sight in the Barbarian kingdoms of the early medieval West. Although the accession of minors is not self-evident, modern scholars silently came to accept this idiosyncratic phenomenon. It was usually attributed to political and dynastic necessities, or, in the case of the Merovingians, to genetic degeneration of the ruling family.

More than a decade ago Prof. Theo Kölzer published a paper entitled ›Das Königtum Minderjähriger im fränkisch-deutschen Mittelalter. Eine Skizze‹ (Historische Zeitschrift 251, 1990, p. 291–303), that drew attention to the importance of minor kings to the understanding of the character and function of early medieval kingship. If we take for example the case of King Childebert II cited above, it appears that his survival was secured first by his mother, then by his father's loyal followers, and finally by his uncle Guntram. Thus, the accession of minors to the throne is a unique phenomenon, that can give us a rare glimpse of the various political and social forces operating behind the scene – the mother who usually acted as regent; various factions of the aristocracy, who regarded the matter as an opportunity to exercise power; as well as other branches of the ruling family, whose dynastic existence was at stake. Moreover, such a phenomenon can help us to understand the various perceptions of kingship, their development and interactions.

The book under review here, which is a revised version of a PhD thesis, written at the University of Bonn under the supervision of Prof. Theo Kölzer, takes its cue from Kölzer's paper. In it Thilo Offergeld follows his master's footsteps, and offer a lengthy diachronic study of early medieval under-aged kings. The book is divided into five parts. In the first part (p. 10–43), Offergeld gives a general introduction, reviewing the legal aspects regarding the kingship of minors. The second part – ›Königtum und Thronfolge in den germanischen Reichsbildungen der Völkerwanderungszeit‹ (p. 44–299) – is dedicated to the so-called ›migration period‹ and in it, after a short introduction on Germanic kingship and minor rulers in the Roman world, Offergeld surveys the relevant sources on minor kings among the Ostrogoths, Visigoths, Vandals, Sueves, Burgundians, Gepids, Thuringians and other central European people, Lombards, Anglo-Saxons and, of course, Franks. Although existent, under-aged kings was not a common phenomenon among the Barbarians of the early Middle Ages, apart from the Franks. The Merovingians, it seems, were particularly abundant with under-aged kings and, as noted by Offergeld, 15 (or even 17) out of the 34 Merovingian kings known to have ruled Francia before the eighth century were minors (p. 182). This rise in the number of under-aged kings, argues Offergeld, is a direct result of the new political constellation that was created by, among other things, the Merovingian ›Dynastiebildung‹. The third part – ›Kinderkönige in der karolingischen Epoche: Optionen der Macht und Strukturen der Herrschaft‹ – surveys the evidence for the Carolingian period (p. 300–648), and the fourth part discusses the sources for the Ottonian period (p. 649–784). In both chapters, Offergeld manages to show how various political forces and intrigues controlled, influenced, and re-shaped the attitudes towards under-aged kings. The book concludes with a brief overview of the Salian and Staufer period, and a short summery.

Reges pueri is a massive book, clearly written and well documented. Offergeld is well familiar with the primary sources, as well as most of the secondary relevant literature on the matter. No doubt, Offergeld's book discusses an important and most interesting socio-political phenomenon, and as such it deserves a warm welcome. However, what sort of an audience did Offergeld envisage while preparing his thesis for publication, is very difficult to gauge. For a book whose main purpose, so it seems, is to vindicate and refine observations put forward by previous scholars, *Reges pueri* is far too long. Both students and scholars, I am afraid, will find it tedious, although extremely useful.

Yitzhak HEN, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva

Aloys SUNTRUP, Studien zur politischen Theologie im frühmittelalterlichen Okzident. Die Aussage konziliarer Texte des gallischen und iberischen Raumes, Münster (Aschendorff) 2001, XXXVII–434 p. (Spanische Forschungen der Görresgesellschaft, 36).

Political ideology has long been a popular topic among historians of Late Antiquity and the early Middle Ages. Apart from standard works, such as Walter Ullmann's ›Principles of Government and Politics in the Middle Ages‹ (London 1961), Hans H. Anton's ›Fürstenspiegel und Herrscherethos in der Karolingerzeit‹ (Bonn 1968), or J. M. Wallace-Hadrill's ›Early Medieval Kingship in England and on the Continent‹ (Oxford 1970), several more recent works have dealt with various aspects of late antique and early medieval political thought, such as Frank Kolb's ›Herrscherideologie in der Spätantike‹ (Berlin 2001), or Rachel Stocking's ›Bishops Councils and Consensus in the Visigothic Kingdom‹ (Ann Arbor 2000). Aloys Suntrup's book ›Studien zur politischen Theologie im frühmittelalterlichen Okzident‹ (a revised version of a PhD. dissertation submitted at the University of Trier) is one of the latest contributions to the burgeoning literature on this topic.

Suntrup's aim is to examine the ways in which the political ideology, or as he put it »politische Theologie« (in a very broad sense), is reflected in the conciliar decrees from the Merovingian and the Visigothic kingdoms. Hence, the book is divided into two major sections – one dealing with the Merovingian Church councils, and the other with the Visigothic ones. Suntrup starting point is the early fourth century, when, under Constantine the Great, the Christian political ideology was first formulated. Constantine's reign, it appears, was not a dramatic breaking-point with pre-existing political ideology and tradition. Like his predecessors, Constantine associated himself with Apollo and Sol Invictus from the very beginning of his reign, and it was only later (especially after the victory over Licinius in 324) that he no longer regarded himself as divine, but perceived his imperial office as being protected by God. Suntrup argues for continuity, in the sense that early medieval rulers and churchmen re-interpreted late Roman norms, metaphors and traditions, and in this respect his book concurs extremely well with Kolb's study.

Turning to the evidence from the Merovingian and the Visigothic kingdoms, Suntrup discusses each of the relevant Church councils, and manages to delineate the development in political ideology that characterised each of the kingdoms. He rightly marks the council of Clichy (626/27) as an important turning point in the Christianisation of rulership in the Frankish kingdom, and the third and the forth councils of Toledo (589 and 633 respectively) as important landmarks in the formation of the Visigothic ideology of rulership. This notion is not new. Wallace-Hadrill, for example, had already noted that a change in emphasis came over western kingship in the seventh century, and consequently kings moved into an ecclesiastical atmosphere. Nevertheless, Suntrup manages to demonstrate his point nicely and effectively.

All in all, Suntrup has written an engaging book, with some very interesting and thought provoking ideas. One fault however, undermines his argument, that is, the omission of significant and relevant books from the discussions and references (which does not of course, indicate that the author has failed to read them). Items such as Wallace-Hadrill's book on early medieval kingship or Ullmann's study on the formation of early medieval political thought – which are highly relevant – are conspicuous in their absence. Moreover, recent studies by scholars such as Ian Wood, Janet Nelson, Roger Collins, or Edward James, are all missing. The result is that Suntrup in several cases still subscribes to ideas and perceptions that were rightly questioned and convincingly challenged in the past, such as the notion of sacral kingship among the Merovingians.

Yitzhak HEN, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva

Regine Le Jan, Femmes, pouvoir et société dans le haut Moyen Âge, Paris (Picard) 2001, 261 S. (Les Médiévistes français, 1).

Das anzuzeigende Buch eröffnet eine neue Schriftenreihe. Der Herausgeber ist Michel Parisse, seit kurzem Emeritus der Universität Paris I, die Autorin dieses ersten Bandes seine Nachfolgerin an der Sorbonne. Beide sind über die Grenzen ihrer Forschungsgebiete hinaus wohlbekannt, und so sieht man diesem Buch mit einer Erwartungshaltung entgegen, die nicht enttäuscht wird.

Le Jan hat 1995 das französische Äquivalent einer Habilitationsschrift unter dem Titel »Famille et pouvoir dans le monde franc (VII^{e}–X^{e} siècle). Essai d'anthropologie sociale« publiziert, der ein ebenso weitgefaßtes wie innovatives Forschungsfeld absteckt. Der vorliegende Band versammelt 15 ihrer Aufsätze aus den Jahren 1994 bis 2002. Damit entsteht ein eindrucksvolles Zeugnis der Produktivität und Internationalität der Autorin: ersteres, weil es sich tatsächlich um eine thematische Auswahl handelt, letzteres, weil etwa die Hälfte der Titel im Erstdruck auf deutsch, englisch oder italienisch vorliegt. Die Aufsätze werden in Form mehr und weniger stark überarbeiteter, thematisch sinnvoll angeordneter Kapitel präsentiert; sie sind durch Zwischenüberschriften strukturiert und mittels eines zuverlässigen Registers zu erschließen. Weiterhin enthält der Band ein Verzeichnis der ursprünglichen Druckorte, ein Abkürzungsverzeichnis sowie zwölf Genealogien und Tabellen.

Den einzehnen Kapiteln ist eine Einleitung vorangestellt, die als Basislektüre für jedes Proseminar geeignet wäre: Bemerkungen zur Alterität des Mittelalters, zur Notwendigkeit des interdisziplinären Zugangs, etwas Forschungsgeschichte, schließlich zu den soziologischen Grundlagen ihrer eigenen Arbeit (Cl. Levi-Strauss, M. Mauss). Es wird deutlich, daß die ›Sozialanthropologie‹ Le Jans weniger im Sinne Europäischer Ethnologie oder Volkskunde zu verstehen ist, sondern von der Rezeption soziologischer Arbeiten und moderner anthropologischer Studien (J. Goody, M. Godelier, A. I. Gurevič, M. Mitterauer, O. G. Oexle, A. Weiner u. a.) ausgeht. Dabei kommt Kategorien wie Verwandtschaft/Familie, Gabe/Tausch, Ritual, Vertrag, Repräsentation/Selbstverständnis, Ehe und Memoria eine zentrale Rolle zu. Es geht um das, was Gerd Althoff »Spielregeln der Politik« genannt hat, aber es ist mehr als das. Le Jan fragt: Wie funktioniert Gesellschaft im Frühmittelalter? Das Hauptaugenmerk liegt dabei auf der Adelsgesellschaft, was in Kenntnis der Quellenlage nicht verwundern kann, aber auch freie Bauern und Abhängige, überhaupt die soziale Stufung der sogenannten Feudalgesellschaft werden untersucht, und ein besonderer Schwerpunkt – ein gutes Drittel – gilt der Situation und den Handlungsspielräumen der Frau. Wie der Buchtitel ankündigt, werden also Formen der Herrschaft analysiert, Kontinuität und Wandel herausgearbeitet. Daß dies alles nicht in einen Diskurs, losgelöst aus Raum und Zeit, übergeht, sondern durchaus aus den Quellen gearbeitet ist, zeigt die Lektüre des Buches.

Den Einstieg gibt eine Untersuchung über das Frauenbild und die der adeligen Frau zugewiesene Rolle in Familie und Gesellschaft: »L'épouse du comte du IX^{e} au XI^{e} siècle: transformation d'un modèle et idéologie du pouvoir«. Vor dem Hintergrund der Veränderungen der Adelsgesellschaft im Laufe des 9. Jhs. von einer weiten, undifferenzierten Definition von Familie und horizontalen Machtstrukturen hin zu einem hierarchisierten, vertikalen Aufbau im 10. Jh. mit dem Bestreben, familiäre Dynastien auszubilden, wandelt sich auch die Stellung der Frau. Das christliche Modell des *consortium,* in dem der Herrscherin der Platz neben dem König zukommt und das die Kernfamilie um Ehepaar und Kinder hervor- und von der weiteren Familie abhebt, wird vom Adel imitiert, weil es die gewachsene Machtposition der Frau und ihre zentrale Rolle bei der Vererbung von Besitz und Funktionen stützt. Damit verbunden ist auch die engere, kirchlich kontrollierte, homogame Normierung der Ehe im 10. und 11. Jh., das heißt die Auswahl der Frau ist auf Prestigesteigerung und machtpolitische Stabilisierung der Familie angelegt. – »La reine Gerberge, entre Carolingiens et Ottoniens« ist ein Beispiel für die Rolle der *consors regni* als Angelpunkt der familiären Verhältnisse. Gerberga ist an denkbar zentraler Stelle im Machtgefüge der

»réseaux de parenté« – ein Schlüsselbegriff der Autorin – positioniert: Tochter König Heinrichs I., damit Schwester Kaiser Ottos I. und Erzbischof Bruns von Köln, Schwägerin Hugos ›des Großen‹ von Franzien und Tante des Hugo Capet sowie durch ihre zweite Ehe mit König Ludwig IV. Mutter König Lothars. Im europäischen Kräftefeld der ottonischen Familie erweist sie sich als kluge und durchaus eigenständige Politikerin zwischen Ost und West, die ihre Verbindungen strategisch einzusetzen weiß. – Die Reisetätigkeit der Herrscherin steht im Mittelpunkt des Beitrags »D'une court à l'autre: les voyages des reines de Francie au X^{e} siècle«. An den vier Beispielen Emma (∞ Raoul), Gerberga (∞ Ludwig IV.), Emma (∞ Lothar) und Adelheid (∞ Hugo Capet) wird deutlich, daß die Königinnen mehr und mehr mit dem König unterwegs sind, daß im 10. Jh. weniger Pfalzen besucht werden und daß die gewachsene Teilhabe an der Macht durchaus auch auf militärische Angelegenheiten sich erstrecken konnte. Die Autorin veranschaulicht das geregelte und differenzierte Spiel der Rituale und Gesten, wenn sie analysiert, wer wen zu welchen Bedingungen treffen konnte oder eben fernblieb. Obschon der Spielraum der Herrscherin als delegierte Macht anzusehen ist, kann man eine »amplification du rôle de la souveraine« (S. 44) beobachten. – Im vierten Kapitel »Aux origines du douaire médiéval (VI^{e}–X^{e} siècle)« untersucht Le Jan die Besitzverhältnisse der Frau im frühen Mittelalter. Sozial- und rechtsgeschichtlich schwierige Positionen wie Morgengabe, Mitgift, Wittum werden definiert, zum Teil gegen ältere Thesen wie im Falle der Morgengabe, die sich eben nicht aus dem *pretium nuptiale* entwickelt habe. Dieses hat sich vielmehr mit der *donatio ante nuptias* römischen Rechts zum *dotalicium* (douaire) verbunden, das in der fränkischen Gesellschaft die Morgengabe des frühesten Mittelalters verdrängt hat und zum konstituierenden Bestandteil der Ehe geworden ist. – Das Problem des Wittums wird im Kapitel »Douaires et pouvoirs des reines en Francie et en Germanie (VI^{e}–X^{e} siècle)« weiterverfolgt. Seit der Karolingerzeit fungiert die Königin als ›Mittlerin zwischen Lebenden und Toten‹, was im Ostreich die Frauenklöster aus familiäre Machtzentren hervorgebracht, im Westen zu Stiftungen und Grablegen in den traditionsreichen Männerklöstern geführt hat. In jedem Fall sinkt mit der wachsenden Verfügungsgewalt über das symbolträchtige Wittum im 10. Jh. die Abhängigkeit der Königin von ihrem Mann. – Der sechste Beitrag schließt sich thematisch an und leitet schon über zu einer Reihe von Aufsätzen, die unter die zweite Kategorie im Buchtitel zu subsumieren wären. »Monastères de femmes, violence et compétition pour le pouvoir dans la France du VII^{e} siècle« beschreibt Zweck und Modus von Klostergründungen als demonstrative Handlungen von Adelsfamilien. Den Akt der Gründung kennzeichnet, was auch auf die Institution als Machtfaktor und konkret auf die Position der Äbtissin (*virgo et virago*, A.-M. Helvétius) zutrifft, daß nämlich weltlich-politische und spirituelle Aspekte zusammenspielen. Die Adelsfamilien reagieren auf den zunehmend christlichen Kontext der Macht, indem sie Teile ihres Ansehens und Einflusses sakralisieren; Reliquien erlangen dadurch eine wichtige Bedeutung.

»Réseaux de parenté, *memoria* et fidélité autour de l'an 800« sind die zentralen anthropologischen Termini, mit denen Le Jan die frühmittelalterliche Gesellschaft analysiert. Die klerikale Elite Karls ›des Großen‹ instrumentalisiert den gesellschaftlichen Mechanismus des konkurrierenden Austausches *(honores)* unter den Adelsgruppen und reorganisiert diese durch die Treuebindung an den Herrscher streng vertikal. Die sakrale Sphäre nimmt an Bedeutung und Selbstbewußtsein zu, es entsteht, was später *ordo clericorum* genannt werden wird. Im privat-religiösen Bereich der Adelsfamilie wird die Memoria funktionalisiert und kirchlich verwaltet; dieser Statuswechsel der Eigenkirchen und -klöster symbolisiert die umfassende Hierarchisierung der Gesellschaft um 800. – Auf der soziologischen Folie der Studien von M. Mauss, B. Malinovski u.a. untersucht Le Jan mit dem Beitrag »Le don et le produit sauvage« die mittelalterliche Gesellschaft als eine Gesellschaft des Tausches, aus anthropologischer Sicht die Zirkulation von Gütern, Frauen und Ritualen. Ein besonderes Interesse gilt hier der Einordnung von Waldgebieten und landwirtschaftlichen Nutzungs-

rechten. Aus dem Verfügungsrecht über nichtkultiviertes Land, das ursprünglich Allgemeinbesitz war, entsteht zwischen dem 10. und 12. Jh. die untrennbare Verbindung von Jagdrecht und Banngewalt, was wiederum eng verknüpft ist mit der Entwicklung von Herrschaftsritualen wie eben der Jagd. – Streitigkeiten um Landschenkungen sind der Gegenstand des Kapitels »*Malo ordine tenent.* Transferts patrimoniaux et conflits dans le monde franc (VII^{e}–X^{e} siècle)«. Die zunehmenden Stiftungen an Klöster werden häufig von den Erben nicht akzeptiert, die die Nutzungsrechte weiterhin wahrnehmen wollen. Hier treten die traditionellen mit den neuen schriftlich fixierten Rechtsnormen in Konflikt. Dazu kommt, daß die Schenkung durch den symbolischen Übergang in den Besitz des oder der entsprechenden Heiligen zu einem identitätsgeladenen Wertgegenstand der Familie geworden ist. – Die Jurisdiktion war auch Gegenstand der karolingischen Reformen, die eine effiziente, christlich legitimierte Rechtsprechung schaffen wollte. In »Justice royale et pratiques sociales dans le royaume franc au IX^{e} siècle« wird gezeigt, wie die obrigkeitliche Kontrolle der gesellschaftlichen Funktionen gegen Ende des 9. Jhs. auch im Bereich der Justiz nicht mehr greift. Das Gleichgewicht der traditionellen Rechtsordnung, die zu einem Ausgleich führen kann, ist ebenfalls gestört, so daß Rechtsprechung ein Instrument der Mächtigen bleibt. – »Remises d'armes et rituels du pouvoir chez les Francs: continuités et ruptures de l'époque carolingienne« beschreibt die Schwertleite als »rite de passage«, der dem männlichen Mitglied der Adelsgesellschaft Stand und Funktion zuweist, nämlich Ehe und bewaffneten Schutz der Schwachen. Damit gelingt der Autorin ein neuer Zugang zum Problem des trifunktionalen Gesellschaftsmodells; die Aufsplitterung der Laiengesellschaft ab Ende des 9. Jhs. in die wohlbekannten *belligerantes* und *agricolantes* spiegelt die zunehmende soziale Differenzierung, die hier an der immer schon symbolgeladenen Rolle der Waffen sichtbar wird. – Der ideologische Wandel vom allgemein waffentragenden Laien zur funktionalen Definition einer christlich legitimierten *militia* in Abgrenzung zum Rest der Laiengesellschaft durch Mönche im 9. und 10. Jh. wird in »La noblesse aux IX^{e} et X^{e} siècles: continuité et changements« als Anpassung des Gesellschaftsmodells an die tatsächliche Autonomisierung des Adels erklärt. Es ist zugleich ein Versuch, die verlorene Kontrolle über die teils aus karolingischem Adel stammende, teils aus sozialen Aufsteigern bestehende – nicht mit dem Adel deckungsgleiche – *militia* des 10. Jhs. wiederherzustellen. Adel wird von Le Jan durch Landbesitz als Voraussetzung der entsprechenden Rechte und Freiheiten definiert. – In »L'aristocratie lotharingienne au X^{e} siècle: structure interne et conscience politique« beantwortet die Autorin die Frage, warum aus der *Francia media* kein eigenes Königreich geworden sei, mit einer detaillierten Analyse der lotharingischen Adelsfamilien, die die Entwicklung der territorialen Konzentration durch Dynastiebildung mit Haupt- und Nebenlinien (sonst etwa 880–930) erst mit einem Jahrhundert Verspätung zeigen. Der schon erwähnte weitreichende Einfluß der ottonischen Familie, die auf dem Wege der familiären Vernetzung die Verhältnisse in Europa mitbestimmte, trug dazu bei, eine einheitliche Politik der wohl besonders zerstrittenen Adelsgruppen im Mittelreich zu verhindern. Lotharingien, so könnte man sagen, war das konservativste der Teilreiche, das am längsten an den horizontalen Gesellschaftsstrukturen festhielt und daher das entstandene Machtvakuum nicht adäquat füllen konnte. – Ein ganz anderer Aspekt der Struktur von Gesellschaft wird mit »Dénomination, parenté et pouvoir dans la société du haut Moyen Âge (VI^{e}–X^{e} siècle)« vorgestellt. Die Namengebung spiegelt nicht nur Verwandtschaftsverhältnisse oder Gruppenzugehörigkeit, sondern kann mit der Entwicklung von zusammengesetzten Namen (bis 7. Jh.) über die Einnamigkeit bis zum *nomen paternum* und Zunamen (11./12. Jh.) auch soziale Realitäten anzeigen. Der Übergang zur Nachbenennung zeigt den Wandel von einem breiten, undifferenzierten Familienbegriff mit gemeinsamem Namengut zu einem engeren, hierarchisch-linearen Verständnis, das gezielt Bezüge leiblicher oder spiritueller Verwandtschaft zwischen zwei Personen herstellt. – Das abschließende Kapitel des Bandes bestätigt, daß diese Tendenz der Namengebung sich von Westen nach Osten, in der Sozialstruktur von

oben nach unten ausbreitet, also im 8./9. Jh. beim Adel, Ende des 10. Jhs. bei der bäuerlichen Bevölkerung. »Entre maîtres et dépendants: réflexions sur la famille paysanne en Lotharingie, aux IX^{e} et X^{e} siècles« ist eine exemplarische Quellenanalyse von Namenlisten mit insgesamt 906 Einträgen, die die Entwicklung zur patriarchalischen Kleinfamilie, zentriert um ein Ehepaar mit drei bis vier Kindern, einigen Leibeigenen und sonstigen Hausgenossen (der »parenté artificielle«, S. 246) abbilden.

Zusammenfassend kann gesagt werden, daß dieses Buch viel mehr bietet als einen Querschnitt durch das Werk der Autorin anhand ausgewählter Aufsätze. Es vermittelt einen fundierten Einblick in die Mechanismen und Strukturen der früh- und teilweise auch hochmittelalterlichen Gesellschaft. Die selbstverständliche Verwendung soziologischer und anthropologischer Begriffe wie bilaterale Filiation erleichtert die Lektüre nicht, wer sich aber auf die Gedankengänge Le Jans einläßt, wird früher oder später wohl die Unterschiede zwischen endogam, exogam, isogam, homogam und hypogam begreifen. Für den deutschen Leser mögen die mitunter sehr knapp gehaltenen Nachweise ungewohnt sein. Hervorzuheben ist das fachübergreifende Arbeiten in der Einbeziehung von Bildquellen (Handschriftenmalerei, Tapisserie von Bayeux), Grabbeigaben (z.B. Langschwert als Symbol der sozialen Stellung im Wandel) oder von Namenmaterial. Die sinnvolle Abfolge der Kapitel bietet Analysen und Erklärungen zu zentralen Aspekten (Herrschaft, Rechtsnormen, Gender-Fragen) einer Gesellschaft, die sich durch abstrakte Güter definiert; durch diese »biens inaliénables« wie gemeinsame Traditionen und Rituale, die Identität herstellen, aber paradoxerweise dennoch zum Tauschgegenstand werden können, strukturiert sich die Gesellschaft. Für das Selbstverständnis des Adels etwa sind symbolgeladene Gegenstände wie Waffen oder Reliquien von besonderer Bedeutung. Schon M. Bloch verstand Gewalt (z.B. Fehde) als Privileg der herrschenden Klasse.

Zum Abschluß ein paar kleinere Berichtigungen: Der Tagungsband mit dem Beitrag »Réseaux de parenté…« ist erst 2002 erschienen, Konrad I. ist 918 gestorben (S. 32), der Nachweis des Dhuoda-Zitats (Anm. 61, S. 200) ist zu korrigieren in 1. 27–32, in der Genealogie (S. 214) fehlt als Bindeglied zwischen Lothar I. und seinen Enkeln die Verbindung seiner Tochter mit dem Lotharingier Giselbert, und Wolfgang Haubrichs ist nicht Historiker (S. 229), sondern Germanist. Diese Quisquilien können aber den Rang des Buches, das aus sehr konkreten Elementen eine dennoch abgerundete Gesellschaftsgeschichte des Frühmittelalters zusammensetzt, nicht schmälern.

Jens SCHNEIDER, Paderborn

Paul FOURACRE, The Age of Charles Martel, Amsterdam (Longman Group Ltd.) 2000, XIII–207 S. (The Medieval World).

Lange Zeit stand Karl Martell in der Wahrnehmung der Geschichtswissenschaft im Schatten seines gleichnamigen großen Enkels. Erst 1992 wurde dem Hausmeier aus Anlaß der 1250. Wiederkehr seines Todes im Oktober 741 eine große wissenschaftliche Tagung gewidmet, die von Jörg Jarnut, Ulrich Nonn und Michael Richter veranstaltet wurde und zwei Jahre später in den Beiheften zur Francia im Druck erschien. 1999 folgte Waltraud Joch mit ihrer Paderborner Dissertation (»Legitimität und Integration. Untersuchungen zu den Anfängen Karl Martells«). Karl Martell hat also in einem begrenzten Rahmen durchaus Konjunktur, die mit dem Buch von Paul Fouracre ihren vorläufigen Höhepunkt erreicht hat. Leider konnte er sich nicht mehr mit dem Buch von Waltraud Joch auseinandersetzen, die in einigen Fragen zu anderen Ergebnissen gelangt ist als er. Dies kann aber dem Autor, reader in history am Goldsmiths College London, wegen des zeitnahen Erscheinens der beiden Bücher nicht zum Vorwurf gemacht werden. Dennoch soll im folgenden öfters auf das Buch von Waltraud Joch verwiesen werden.

Fouracre geht aus von dem klassischen Bild Karl Martells als Sieger über die Araber in der Schlacht von Poitiers 732 und als Schöpfer des Lehnswesens, das ihm laut Heinrich Brunner erlaubte, diesen Sieg mit Hilfe berittener Reiterkrieger zu erringen. Nachdem die Forschung dieses Bild grundlegend korrigiert hat, will er die wahren Gründe für Karls große Erfolge aufzeigen. Fouracre ist sich der schlechten Quellenlage bewußt, die seinem Anliegen als große Schwierigkeit im Wege steht: »These fundamental questions remain open because although we know enough about Charles Martel to see that he was indeed a figure of massive historical stature, there is surprisingly little evidence which bears directly upon Charles himself. So when we come to explain his career and its significance, we must draw on a wide range of background information. Any study of the career of Charles Martel will thus spend rather more time discussing the historical background than examining the man himself. It is bound, therefore, to become a work on the age of Charles Martel, rather than a biography« (S. 3f.).

Das erste Kapitel handelt über das merowingische Frankenreich und enthält wichtige Gedanken zu dessen Expansion und fortschreitenden Frankisierung. Auch die Rolle der Aristokratie, der Kirche, des Königshofes und der Reichsversammlungen kommt zur Sprache. Als Schlüsselzeugnis interpretiert Fouracre das Edikt von Paris von 614, in dem Chlothar II. u.a. bestimmte, ein *judex* müsse aus der Region stammen, in der er sein Amt ausübe. Fouracre tritt der Auffassung entgegen, der König sei damit der Aristokratie weit entgegengekommen und habe so den Aufstieg der frühen Karolinger letztlich ermöglicht. Zum einen sei hier keine große Veränderung im Vergleich mit älteren und jüngeren Verhältnissen zu konstatieren und zum anderen hat Chlothar der oben genannten Bestimmung angefügt, sie diene den Regreßansprüchen derer, die der *judex* ungerecht behandelt habe. Nach Fouracre war es ein Kontinuum der fränkischen Geschichte, daß königliche Amtsträger in Übereinstimmung mit den lokalen landbesitzenden Eliten agieren mußten. Dieser soziale Zwang sei vom König 614 letztlich nur anerkannt worden. Bedenklich ist hier die selbstverständliche Voraussetzung gesellschaftlicher Verhältnisse, die erst zu beweisen wäre.

Das zweite Kapitel ist dem schwierigen Aufstieg der Arnulfinger bzw. Pippiniden seit 613 gewidmet, der keineswegs geradlinig verlief, wie Fouracre mit Recht betont. Rückschläge hatten schon Arnulf von Metz und Pippin der Ältere hinzunehmen, Grimoalds Desaster ist genügend bekannt, und auch Pippin der Mittlere habe sich selbst noch nach seinem Sieg von Tertry 687 mit den führenden Familien Neustriens arrangieren müssen. Anknüpfend an seine älteren Publikationen bezweifelt Fouracre also das Bild von den alles beherrschenden Hausmeiern und hält an einer vergleichsweise starken Position der Merowinger und insbesondere Childeberts III. (694–711) fest, zumindest als ausgleichender Faktor zwischen den einzelnen Adelsfraktionen. Erst der Sieg Karl Martells in den durch den Tod Pippins ausgelösten Auseinandersetzungen markiere den Beginn der Epoche »of the real ›do-nothing-kings‹« (S. 57). Auch an der herkömmlichen Genealogie der frühen Karolinger meldet Fouracre Zweifel an, denn es sei keineswegs sicher, daß Ansegisel, der Schwiegersohn Pippins d.Ä. und Vater Pippins des Mittleren, ein Sohn Arnulfs gewesen sei. Im übrigen betont er zu Recht die große Bedeutung, die den Frauen, insbesondere Plectrud, beim Aufstieg der Familie zukam. Im Falle Chalpaidas, der Mutter Karl Martells, folgt er Richard A. Gerberding, der sie als Schwester des *domesticus* Dodo identifizierte. Diese These wurde von Waltraud Joch 1999 mit guten Gründen zurückgewiesen. In einem anderen Punkt folgt er der genannten Autorin, die 1994 in ihrem Beitrag zum Karl-Martell-Band die These vertreten hatte, daß Pippin seinen jüngeren Sohn Karl im Gegensatz zu dessen älteren Halbbrüdern Drogo und Grimoald nicht für eine politische Karriere vorgesehen hatte.

Das folgende Kapitel ist dem politischen Durchbruch Karls bis 724 gewidmet. Souverän zeichnet Fouracre Karls zahlreiche Erfolge und wenigen Niederlagen in dieser Zeit nach. Der Ausgangspunkt war das Versagen seines Neffen Theudoald, den Pippin der Mittlere zum neuen Hausmeier bestellt hatte und der zusammen mit seiner Großmutter Plectrud

das Reich beherrschen sollte. Wenn Fouracre Theudoald für minderjährig hält, akzeptiert er die parteiische Darstellung der Historiographie, während Waltraud Joch diese etwa schon von Josef Semmler, Rudolf Schieffer und Brigitte Kasten angezweifelte Altersangabe mit guten Gründen zurückweist. Weiterhin konnte er leider Waltraud Jochs Ergebnisse über das Verhältnis Karl Martells zu den Kindern seiner Halbbrüder und den Seitenverwandten seiner Stiefmutter Plectrud nicht zur Kenntnis nehmen. So interpretiert er die Nachricht diverser kleinerer Annalen zu 723, die Söhne seines Halbbruders Drogo seien gefangengenommen worden, als Ausdruck der zwischen beiden Familienzweigen angeblich herrschenden Feindschaft, obwohl der Gedanke näher liegt, daß diese Aktion sich gegen die Pippiniden insgesamt richtete und im Zusammenhang mit der Erhebung Raganfreds im folgenden Jahr stand. Dagegen ist Fouracres Ausführungen über die Anhängerschaft Karls weitgehend zuzustimmen.

Breiten Raum nehmen auch Karls Beziehungen zu den Randgebieten des Frankenreichs, Aquitanien, Burgund, Provençe und die Gebiete östlich des Rheins, ein. Im Hinblick auf Aquitanien bezweifelt er unter Verweis auf die schlechte Quellenlage die von Michel Rouche postulierte Unabhängigkeit des Landes, soweit sie sich gegen die Merowinger gerichtet habe. Tatsächlich ist die prokarolingische Historiographie unsere wichtigste Quelle über die aquitanischen *duces* und ihr Verhältnis zu den Karolingern – nicht den Merowingern! Angeblich eilten Karl und seine Söhne von Sieg zu Sieg, und doch dauerte es nahezu ein halbes Jahrhundert, bis das Land 768 unterworfen war. Karl selbst konnte nur eine gewisse Oberhoheit über das Land durchsetzen. Erfolgreicher war er in Burgund und in der Provence. In dem alten fränkischen Teilreich Burgund gelang es dem Hausmeier, etliche führende Bischöfe zu entmachten und durch eigene Anhänger zu ersetzen. Fouracre weist übrigens den von Eugen Ewig in diesem Zusammenhang geprägten Begriff der »Bischofsrepublik« als anachronistisch zurück, obwohl Ewig selbst sich dieser Problematik sicherlich auch schon bewußt war. In der Provence konnte Karl sich durchsetzen, weil er dank militärischen Drucks die wichtigsten Positionen des Landes mit seinen Leuten besetzen konnte. Dann behandelt Fouracre sachkundig und unter Berücksichtigung der schlechten Quellenlage die Ausdehnung des karolingischen Einflusses auf Alemannien, Rätien und Bayern. Für diese Gebiete fließen die Quellen noch dürftiger, und auch hier kann man die umsichtige Darstellung des Autors nur loben. Daß er die genannten Gebiete als »Southern Germany« bezeichnet, ist der heutigen geographisch-politischen Situation natürlich ebensowenig angemessen wie die Zusammenfassung von Hessen, Thüringen, Sachsen und Friesland unter dem Begriff »Central and northern Germany«.

Anregend ist das strukturgeschichtlich angelegte fünfte Kapitel »Francia under the Hammer«, in dem Fouracre sich eingehender mit der auf Brunner zurückgehenden Lehre von der Entstehung des Lehnswesens unter Karl Martell befaßt. Dabei bleibt der Autor nicht einfach bei diesem Thema im engeren Sinne stehen, sondern bietet auf der Basis ausgewählter neuerer Literatur einen Essay zur Strukturgeschichte des Frankenreiches unter Karl Martell. Zunächst tritt er der Auffassung entgegen, Karl habe sich mehr als andere am Kirchengut bereichert, ein Vorwurf, der auf Hinkmar von Reims zurückgeht. Gleichwohl gab es Mißstände, denen die angelsächsischen Missionare mit Bonifatius an der Spitze abhelfen wollten – bekanntermaßen allerdings erst nach Karls Tod, was Fouracre auf das Bemühen Karlmanns und Pippins zurückführt, während der politisch instabilen Phase nach Karls Tod 741 ihre Autorität in der fränkischen Kirche zu stärken. Höchst interessant sind die Ausführungen über das Institut der Prekarie und ihren Einfluß auf die (angebliche) Entstehung des Lehnswesens unter Karl, die ebenfalls zu einem negativen Ergebnis führen: Schon vor Karl sei Kirchengut in Laienhand geraten, und es sei möglicherweise erst Karlmann in der Synode von Estinnes gewesen, der dafür die rechtliche Form der Prekarie für verbindlich erklärte, um das kirchliche Eigentumsrecht zu wahren. Hier ist ergänzend auf einen 1998 erschienenen Aufsatz von Brigitte Kasten über die Existenz von Lehen ohne vasalliti-

sche Bindung des Lehnsinhabers und deren enge sachliche Verknüpfung mit der prekarischen Leihe hinzuweisen, den der Autor vermutlich wie das Buch von Waltraud Joch nicht mehr zur Kenntnis nehmen konnte. Weiter spricht er dem Reiterkampf und der Einführung des Steigbügels grundsätzliche Bedeutung für die Entwicklung des Lehnswesens ab. Die großen militärischen Erfolge Karls und seiner Nachfolger seien vielmehr auf die Kombination verschiedener Faktoren zurückzuführen. Anfängliche militärische Erfolge führten zu einem Zuwachs an Landbesitz, der im Zuge der sich entwickelnden Grundherrschaft besser genutzt werden konnte, was wiederum eine bessere Ausstattung der Krieger ermöglichte. In diese Entwicklung ordnet er auch das Lehnswesen ein, wobei die vorgeschlagene Lösung vielleicht etwas zu einfach ist. Zunächst hätten nur die Könige das Recht gehabt, jemandem mit der Stellung eines *antrustio* zu ehren, der im Gegenzug dem König einen Treueid leistete und Kriegsdienst verrichtete. Seit dem Machtverfall der Merowinger hätten führende Adlige ebenso gehandelt, wobei die Karolinger das Wort »Vasall« für diese Leute bevorzugten.

Ebenso erfrischend wie diese strukturgeschichtlichen Überlegungen ist das letzte Kapitel über Karls Spätzeit. Ausgehend von der Feststellung, daß selbst noch zu Beginn des 8. Jhs. legitime Machtausübung im Frankenreich von der Autorität des Königs abgeleitet wurde, stellt Fouracre eindringlich die Frage nach der königslosen Herrschaft Karls nach 737. Damals erhob Karl Martell keinen Nachfolger für Theuderich IV., verzichtete aber auch darauf, selbst König zu werden. Als Gründe führt Fouracre die fortbestehende Opposition in den Randregionen des Reiches und Karls hohes Alter an, läßt damit aber die zweite von ihm aufgeworfene Frage unbeantwortet, warum Karl dann keinen neuen König erhob, der seine Söhne hätte zu Hausmeiern ernennen und damit ihre künftige Position legitimieren können. Fouracre zeichnet abschließend noch die Konflikte der Karolinger mit ihren Feinden und innerhalb ihrer Familie nach, um mit der Königserhebung Pippins 751 zu enden.

Eine kluge Synthese rundet das gelungene Buch ab. An diesem positiven Gesamturteil können kleinere Monita nichts ändern. So hat der Autor den kritischen Apparat den Gepflogenheiten der Reihe gemäß leider auf das Notwendigste beschränkt, so daß manchmal nur der Spezialist seine Verweise auf Anhieb nachzuvollziehen vermag. Ebenfalls nicht immer zuträglich, aber wohl unvermeidlich, ist der Rückgriff auf die Quellen in englischer Übersetzung. Seit 1998 gibt es zudem eine von Martina Hartmann herausgegebene Neuausgabe von Flodoards Reimser Kirchengeschichte, die Fouracre ebensowenig berücksichtigt hat wie das 1997 erschienene Buch von Brigitte Kasten über die Teilhabe von Königssöhnen an der Herrschaft in der Merowinger- und Karolingerzeit. Diese kleineren Unzulänglichkeiten können freilich nichts am positiven Gesamteindruck dieses ertragreichen und anregenden Buches ändern.

Matthias BECHER, Bonn

Lothar VOGEL, Vom Werden eines Heiligen. Eine Untersuchung der Vita Corbiniani des Bischofs Arbeo von Freising, Berlin, New-York (Walter de Gruyter) 2000, XI–542 S. (Arbeiten zur Kirchengeschichte, 77).

Issu d'une dissertation présentée à l'Université de Marburg au cours de l'hiver 1998/99, le livre de Lothar Vogel se propose de mettre en évidence les mécanismes de la création d'un saint, Corbinien, à travers l'œuvre d'Arbeo, évêque de Freising de 764 à 783. Les *vitae* de Corbinien et d'Emmeran, toutes deux écrites par Arbeo, ont depuis longtemps attiré l'attention des historiens par leur grand intérêt pour l'histoire du duché de Bavière et de son intégration dans le royaume franc. Corbinien est en effet présenté comme ayant des relations avec des personnages bien connus du début du VIII^e siècle: les maires du palais Pépin et Charles, un pape nommé Grégoire, les ducs de Bavière Théodo, Grimoald et Hubert;

mais le récit comporte des contradictions internes qui ont alimenté de nombreuses discussions depuis le XVIII[e] siècle. Le but de l'auteur est donc d'aller au delà de la critique historique interne de l'œuvre et de démonter les mécanismes de sa construction en différenciant précisément les apports de la tradition orale de la rédaction littéraire effectuée par Arbeo. Les huit chapitres de son livre correspondent donc aux huit étapes de ce travail complexe.

Le premier chapitre fait le bilan des témoignages sur Corbinien dans les textes médiévaux; l'auteur y distingue deux périodes, le très haut Moyen Âge (VIII[e]–IX[e] siècles), pendant lequel Corbinien devient le saint patron du diocèse de Freising et le reste du Moyen Âge pendant lequel la représentation du saint subit de nombreux changements. Il met en évidence le démarrage du culte de Corbinien dès les premières années de l'épiscopat d'Arbeo mais aussi sa difficulté à se maintenir dans les années qui suivent cet épiscopat avant que saint Corbinien ne devienne à partir des années 870, la référence obligée dans les diplômes des rois et empereurs pour désigner la cathédrale de Freising. À partir du X[e] siècle, c'est une Vie retravaillée, toujours attribuée à Arbeo, qui est recopiée dans de nombreux manuscrits; enfin, au XIV[e] siècle, Corbinien trouve sa place dans le recueil du dominicain Petrus Calo († 1348) qui fait de lui le fondateur du diocèse et le contemporain de Pépin »le Gros« et du pape Grégoire et donne 18 miracles issues de la Vie retravaillée.

Le deuxième chapitre présente l'état de la recherche concernant la critique historique du texte, la datation de l'activité de Corbinien et le travail de l'auteur, Arbeo de Freising. En ce qui concerne les événements rapportés deux modèles de datation prédominent, des XVII[e]/XVIII[e] siècles à nos jours: une datation haute qui place les voyages de Corbinien à Rome autour de 710 et de 717, sa mort vers 725 et sa translation à Freising vers 765 et une datation plus basse qui place ses voyages à Rome en 715/16 et 722/24 et sa mort vers 730. Cependant aucune des deux chronologies ne peut être formellement étayée par d'autres documents. Une seule chose est sûre: la translation des restes de Corbinien à Freising entre 765 et 768. Cette incertitude est due au fait qu'on dispose de peu de sources concernant la Bavière à l'époque de Corbinien, soit avant l'action de Boniface en Bavière en 739, et qu'on ne peut utiliser les trois vies d'Emmeran, de Corbinien et Ruppert en ce sens puisque les deux premières ont le même auteur et que la troisième a été écrite par un auteur qui connaissait les deux premières. Il est tout à fait possible qu'Arbeo ait projeté une génération plus tôt la situation de son temps, à savoir l'influence grandissante des Francs sur la Bavière, et ait voulu faire de Corbinien le Boniface bavarois en lui attribuant des relations privilégiées avec Rome et la fondation du diocèse de Freising.

Après avoir montré dans le chapitre 3 comment la critique formelle pouvait être utilisée en hagiographie et la nécessité d'y recourir pour la *Vita Corbiniani*, puisqu'Arbeo n'a disposé d'aucune vie ancienne mais seulement de témoignages oraux sur Corbinien, l'auteur consacre les trois chapitres suivants à décortiquer la façon de travailler d'Arbeo: il étudie d'abord la conception d'ensemble de la *Vita*, puis la dédicace de l'œuvre à l'évêque Virgil de Salzbourg qui montre les liens de maître à élève entre les deux évêques, la dépendance d'Arbeo vis-à-vis des Dialogues de Grégoire le Grand, sa connaissance des *Vitae* de Colomban, Boniface et Germain d'Auxerre, et l'importance qu'il accorde au conflit entre la *vita activa* et la *vita contemplativa*, source d'une contamination possible entre la biographie d'Arbeo et celle de Corbinien. Le sixième chapitre s'efforce de distinguer la tradition orale de la rédaction littéraire dans les différents épisodes de la vie de Corbinien, notamment ses deux voyages à Rome, son action en Bavière, son conflit avec le couple ducal et son inhumation au *castrum Maiense* (près de Meran). À l'issu de cette étude complexe, il apparaît que la vie de Corbinien ne peut être utilisée comme un document historique: la tradition orale des voyages à Rome a été retravaillée par Arbeo sans doute à la lumière de la *Vita Bonifatii*, ses relations avec la cour sont largement inspirées de la vie de saint Colomban. Dans le chapitre suivant l'auteur montre comment la tombe du saint au *castrum Maiense* est le point de départ de la tradition orale. Arbeo y fut guéri tout jeune et c'est lui qui fut le vecteur de la connaissance

des récits concernant Corbinien au sein du chapitre cathédral de Freising auquel il appartint à partir de 754. On ne possède en effet aucun indice de la connaissance de Corbinien à Freising avant l'épiscopat d'Arbeo. C'est à Freising que la tradition concernant Corbinien s'enrichit d'épisodes hagiographiques qui sont repris par Arbeo lors de la rédaction de la *Vita*; Corbinien devient un saint dont l'origine gauloise, les relations avec le maire du palais Pépin et la consécration épiscopale par le pape légitiment l'action en Bavière. L'auteur souligne que la conception d'ensemble de la biographie de Corbinien par Arbeo est l'aboutissement d'un long processus qu'on ne peut schématiser en disant que l'hagiographe a rassemblé et retravaillé des légendes antérieures puisqu'Arbeo lui-même est à l'origine de la construction de la tradition qu'il a intégrée à son récit.

À l'issu du dernier chapitre sur l'exploitation historique de la *Vita*, l'auteur souligne qu'il ne faut pas considérer la *Vita* comme un faux ou une œuvre malhonnête: elle est le résultat d'un processus d'une dizaine d'années pendant lesquelles l'image d'un saint s'est imprégnée des traits décisifs d'une carrière religieuse à cette époque et dans cette région: l'origine franque et les voyages à Rome. Corbinien, sans doute originaire de Bavière, devient un saint susceptible d'être considéré comme le patron du diocèse de Freising puis d'être placé à la fin du IX^e^ siècle au premier rang de la succession apostolique des évêques de Freising.

À l'issu de la difficile lecture de ce livre, on ne peut qu'admirer la précision et l'érudition des démonstrations de l'auteur et souhaiter que d'autres *vitae* importantes fassent l'objet d'études aussi approfondies. Qu'il me soit permis de faire deux remarques de pure forme: la première, très pragmatique, pour déplorer que l'auteur n'ait pas jugé bon de terminer son livre par une conclusion vigoureuse reprenant les différentes hypothèses auxquelles il a abouti, la seconde totalement irréaliste, puisque l'ouvrage compte déjà plus de 500 pages, pour regretter que l'auteur n'ait pas donné en annexe, le texte de la *Vita Corbiniani*, ne serait-ce qu'en reprenant une des éditions antérieures.

Michèle GAILLARD, Metz

Celia CHAZELLE, The Crucified God in the Carolingian Era. Theology and Art of Christ's Passion, Cambridge (Cambridge University Press) 2001, XIII–338 p.

L'auteur organise son propos autour des quatre moments auxquels correspondent, dans la réflexion théologique carolingienne, les réactions suscitées par la doctrine adoptianiste d'origine ibérique, celles relatives à la fonction des images telle que Nicée II en imposait la redéfinition, puis les débats sur la notion de prédestination avec le problème de la portée universelle du sacrifice rédempteur, et enfin ceux sur la signification de l'eucharistie dans sa perspective sacramentelle. Il s'agit évidemment d'aspects essentiels dans l'approfondissement des valeurs dogmatiques, et le thème de la Crucifixion y intervient de manière centrale: de ce point de vue déjà, l'opportunité de l'enquête s'établit d'emblée. C. Chazelle affirme sa préoccupation de revaloriser l'apport carolingien, c'est-à-dire d'y reconnaître un authentique »progrès«, et non seulement une activité de sauvegarde de l'héritage patristique comme on l'avait trop souvent considéré, à partir de l'étude des textes du moins. Elle admet volontiers que certains travaux d'histoire de l'art (R. Hausherr, G. Schiller, M.-C. Sépière) avaient notablement frayé la voie, mais en s'en tenant à l'éclairage partiel que permettait la mise en correspondance des images avec les seuls passages qui évoquaient directement le thème envisagé. L'exploration de la littérature est effectivement beaucoup plus large ici, avec une véritable plongée en profondeur dans les développements des quatre controverses précitées; grâce à cela, l'interprétation des images atteint un palier supérieur, et elle ne manque pas, en retour, de préciser ou d'accentuer certaines orientations des textes eux-mêmes: c'est là que l'on mesure bien, justement, la capacité de cristallisation – et de synthèse – de la traduction figurative.

Il ressort de l'ensemble la mise en relief d'une très sensible évolution, entre les décennies proches de 800 et celles du milieu et du troisième quart du IX^e siècle: on passe notamment du souci de »simple« illustration de la double nature du Christ à l'insistance sur le caractère rédempteur de sa mort souffrante, sur la présence réelle dans l'eucharistie, sur la vertu manifestée par la réception de cette dernière et même, dans une amplification attestée dans les écrits de Hincmar à l'adresse de Charles le Chauve, sur ce qui doit inspirer le gouvernement royal... Mais C. Chazelle souligne aussi que tout ne se réduit pas à ce schéma »évolutionniste«. C'est en fait: à de multiples variations que l'on se trouve confronté, variations qui reflètent le caractère souvent très personnel des positions des penseurs de l'époque. Certes, plusieurs dominantes peuvent être relevées: ainsi, outre celles signalées ci-dessus, C. Chazelle appuie sur la notion de l'efficacité salvatrice du sang du Christ (chez Alcuin surtout), sur celle de la force conquérante et de la majesté contenues dans le symbole de la croix, ou encore sur celle de l'unicité fondamentale du sacrifice du Christ (ce qui implique le bénéfice de ses effets pour l'humanité d'avant comme d'après le temps de l'Incarnation).

C. Chazelle prend bien soin d'indiquer que sa prise en compte des sources n'est pas exhaustive: c'est une sélection qu'elle a opérée, tant dans le *corpus* des textes que dans celui des images. Compte tenu du champ d'investigation propre du recenseur, ce sont évidemment ces dernières qui feront ici l'objet de quelques observations particulières. On saura gré à l'auteur d'avoir accordé toute l'attention qu'elles méritent – mais qui ne leur avait pas toujours été concédée, loin s'en faut – aux illustrations du Sacramentaire de Gellone et des Louanges de la croix de Raban Maur; pour celles-ci, notamment, elle montre à bon escient combien la lecture d'une image ne saurait s'abstraire de celle des textes qui l'accompagnent. D'autre part, l'analyse très minutieuse que consacre C. Chazelle à l'ivoire remployé sur le Livre de péricopes d'Henri II s'avère de portée considérable, dans la mesure où il s'agit d'une des réalisations absolument majeures du IX^e siècle; au terme d'une série de rapprochements judicieux avec plusieurs œuvres non moins significatives, l'identification – tout à fait convaincante – d'une deuxième figure de l'*Eccelesia* devant une personnification toute régalienne de *Tellus* y joue de façon déterminante pour relier la thématique de l'ensemble aux conceptions d'Hincmar mentionnées ci-dessus.

Les choix de C. Chazelle ne sauraient donc être remis en cause, au vu de ce qu'ils permettent de préciser. On pourra cependant regretter que quelques témoignages supplémentaires n'aient pas été mis à profit (ou l'aient été de manière simplement allusive). Ainsi, la forte propension aux Christs »souffrants« de la phase tardive aurait pu être utilement nuancée par l'évocation de l'étonnante impassibilité du Sauveur dans le Sacramentaire de Metz. Et, plus encore, des aspects complémentaires auraient pu être induits par l'examen de l'ivoire de Narbonne (avec une connotation très ecclésiologique déjà, de la désignation de Marie et de Jean?), de celui aux scènes de la Passion de la B.N.F. (avec ce que peut sous-tendre l'imbrication variée des larrons dans les protubérances du bois de vie), et de la série des Crucifixions »lotharingiennes« tardives (avec la probable immixtion de l'opposition Église-Synagogue). Mais rendons justice à C. Chazelle qui, au-delà de ce que cette première sélection l'avait amenée à déduire, a d'ores et déjà fait appel à un élargissement de la recherche dans ces mêmes visées: celles d'une plus juste appréciation des idéaux et des valeurs d'une période dont, en dépit d'une bibliographie pléthorique, l'habituelle qualification de *renovatio* ne recouvre encore qu'une appréhension assez sommaire. Il ne fait nul doute, en tout cas, que la riche substance de ce livre constituera à cet égard un excellent stimulant.

Jean-Pierre Caillet, Nanterre

Martin HELLMANN, Tironische Noten in der Karolingerzeit am Beispiel eines Persius-Kommentars aus der Schule von Tours, Hannover (Hahn) 2000, in-8°, XXXIII–266 p. (Monumenta Germaniae Historica. Studien und Texte, 27).

In a classic paper Bernhard Bischoff observed that Tironian notes were the most important source for the study of Carolingian philology, and that they awaited their interpreter. In this important monograph Dr. Hellmann proves his interpretative skill, and we must hope that he is properly funded to continue his important and original work. (The recent MGH treatment of Tironian notes in Merovingian charters suggests that this is not as certain as it ought to be.) Throughout the ninth century Carolingian scholars annotated texts using Tironian notes, and most notes are still undeciphered. The (incomplete) Index Tironianorum at the end of this volume lists several hundred manuscripts with one or more notes, including over 50 deserving similar studies to this one.

Hellmann was alerted to the importance of the Persius Scholia in Vat. Pal. Lat. 1710 in a seminar of Walter Berschin in 1994, and made them the subject of his dissertation. Because the manuscript was copied at Tours he discusses the knowledge of notes, and of Persius, at Tours, and the layout and form of the scholia before publishing his edition of surviving scholia, on Satires I–III. 96. The account of Tours and the Index Tironianorum have benefited from Bischoff's ›Katalog der festländischen Handschriften des neunten Jahrhunderts‹: sadly he has not always been able to see all of the manuscripts he discusses, so that his account of the study of Priscian and Virgil at Tours is sketchy. His treatment of the history of Tironan notes and of ways to decipher them is excellent: he has studied the medieval descriptions of the shapes of notes and his analysis of ›Formwandel‹ is important, though perhaps less helpful than the comments by Denis Muzerelle. As so often, his scribes do not follow the standard forms of notes in the Commentarium notarum Tironianum and the Tironian Psalters, but adapt them, so that decipherment is difficult (and at times his transcriptions seem to be grammatically unconvincing, on p. 137 *adverbia* for *adverbium*, on p. 140 *natalis* for *natali diei*, on p. 141 *percantantis* for *percunctantis*, on p. 142 *fatea* for *fatuua* and most seriously on p. 149 *urna* for *vestra* and *auris* for *a vestris*: the list could be prolonged). Sadly his plates are too small to be helpful here.

The Vatican Persius commentary addresses textual as well as interpretative questions. Variants are recorded, Greek is discussed, but there are also references to the dimensions of Lombard wine jars and throwing dice at royal courts (p. 125–126). We learn about irony, about Roman catamites (a gloss taken from Servius) and *parasites* as well as why a good judge is a *rara avis*. There are important quotations of Horace, Martial and Ovid which must remind us how much Carolingian scholars had read. There is an important note on purple parchment and on cuttlefish ink, which might suggest that these scholia incorporate earlier learning. Dr. Hellmann is to be congratulated on having opened the doors of a Carolingian school. He suggests that Heiric of Auxerre may have known these scholia: if his dating is correct then he has shown that in the reign of Louis the Pious classical scholarship was at a very high level.

David GANZ, London

Siegfried EPPERLEIN, Leben am Hofe Karls des Großen, Regensburg (Pustet) 2000, 160 p.

Cette »Vie à la cour de Charlemagne« destinée au grand public consiste en une présentation sommaire de certains thèmes classiques de l'histoire carolingienne: la construction d'Aix-la-Chapelle, les charges auliques et l'administration de l'Empire, la vie quotidienne à la cour et les rapports de Charlemagne avec les membres de sa famille, les artisans de la »renaissance carolingienne« et leur production. Le récit est alerte et accorde une place importante à de longues citations de sources, tel le poème sur »le roi Charles et le pape Léon«

(p. 63–66 et p. 82–83). L'ouvrage pourrait s'avérer intéressant, s'il recelait moins d'inexactitudes, s'il avait fait l'objet d'une réelle réflexion iconographique (les illustrations ne sont pas toujours en rapport avec le texte; il est inutile de montrer plusieurs représentations de Charlemagne datant de la fin du Moyen Âge si on ne les exploite pas vraiment) et s'il guidait réellement le lecteur néophyte – ainsi, on est étonné de lire tout un développement sur la justice (où le poème »contre les juges« de Théodulf d'Orléans est abondamment exploité, p. 42–43) dans une section sur la féodalité (*Lehnswesen*, p. 40sq.)! C'est également dans ce développement que la révolte de Pépin le Bossu est relatée (p. 45), en lien avec le problème de la fidélité – mais dans ce contexte, il n'est pas fait mention des serments alors exigés par Charlemagne. De même, on doit se contenter de la reproduction du »calice de Tassilon« conservé à Kremsmünster pour apprendre quelque chose sur ce duc dans le cadre de la seule légende explicative. C'est bien peu pour un personnage dont le destin est probablement à l'origine du monument de l'historiographie carolingienne que constituent les »annales royales«. Par ailleurs, le lecteur averti est irrité par certaines erreurs, dont voici quelques exemples: l'auteur confond les papes Etienne II et Zacharie (p. 9); Louis le Pieux n'est pas né »au pied des Pyrénées«, mais en Poitou (p. 80); Charlemagne ne partagea pas son territoire en 805, mais en 806 (p. 131). Par ailleurs, une expression comme celle-ci est assez bizarre: l'auteur parle des »fenêtres de la chapelle palatine« (p. 104) comme si ce qu'on appelle la *Hofkapelle* était quelque bâtiment ministériel, alors qu'il s'agit de l'ensemble des clercs vivant au palais. Quant au développement sur »le culte de Charlemagne« (p. 132–136), il ne laisse pas de surprendre: en effet, le récit s'arrête avec l'évocation du sacre d'Otton I^er^ à Aix-la-Chapelle en 936; la canonisation de Charlemagne en 1165 est seulement évoquée dans la légende en regard de la reproduction de la châsse de Charlemagne (p. 133). Il y avait pourtant matière à un récit abondant – la belle thèse de R. Folz ne serait-elle citée en bibliographie (une bibliographie assez vieillie au demeurant) que pour la forme?

Philippe Depreux, Tours

Marie-Hélène Jullien, Françoise Perelman (Hg.), Clavis Scriptorum Latinorum Medii Aevi. Auctores Galliae 735–987. T. II: Alcuinus, Indices, Turnhout (Brepols) 1999, XIV–536, 168 S. (Indices) (Corpus christianorum. Continuatio mediaevalis).

Alkuin, dem Dichter und Schriftsteller, dem Wissenschaftler, Lehrer und »Wissenschaftsorganisator«, dem Ratgeber Karls des Großen und Erneuerer des geistlichen und geistigen Lebens in der Karolingerzeit, ist der ganze zweite Band der *Clavis* reserviert, der sein Œuvre erschließt und allein durch seinen Umfang die Bedeutung von Autor und Werk illustriert (zu Anliegen und Anlage der *Clavis* vgl. die Rezension von Teil I in Francia 23/1, 1996, S. 261f.).

In 92 Nummern für Werke und Werkgruppen wird jeder bekannte Titel besprochen, im Anschluß daran folgen 30 Nummern »Pseudo-Alkuin« (u.a. *De musica* und die *Dicta Albini*). Die umfangreichsten Gruppen bilden die Carmina (ALC 11) mit 127, teilweise nochmals untergliederten Nummern (darunter *Carmina biblica*; vgl. jedoch auch *Aenigmata, Epitaphia, Hymni* und *Inscriptiones*; ALC 61 mit 117 Nummern), und die *Epistulae* (ALC 45) mit 318 Nummern; den Schluß bilden jeweils die »Apokrypha«. Die *Admonitio generalis* (ALC 4) ist ausführlich kommentiert und wird Alkuin zugeschrieben; fragwürdiger scheint dies auch den Autoren für die *Libri Carolini* (ALC 66; mit Verweis auf Theodulf von Orléans).

Unter dem Eintrag ALC 43 finden Alkuins Bemühungen um den Bibeltext ausführliche Würdigung, unter ALC 68 die um das Missale.

Interessante Einzeltexte sind die *Missa in honore sancti Willibrordi* (ALC 67) oder die wohl nicht Alkuin zuzusprechende *Notitia ecclesiarum urbis Romae* (ALC 69). Die Krite-

rien für Ordnung und Einordnung einzelner Stücke liegen nicht immer auf der Hand. Um so wichtiger sind das Titel- und Incipit-Verzeichnis im Index-Band, an dessen Ende sich Addenda und Corrigenda zum ersten Teil finden. Neu hinzugekommen sind Abkürzungen von öfter herangezogenen Aufsätzen und Monographien.

Von unschätzbarem Wert sind wiederum die Angaben zur handschriftlichen Einzelüberlieferung, Grundlage für die Erforschung gerade der weniger bekannten Schriften von Alkuins umfangreichem Werk, so die Herausgeberinnen im Vorwort. – Bei aller Sprödigkeit, die in der Natur der Sache liegt, schließt dieser Band der *Clavis* einen Saal des Mittelalters auf, dessen Pracht schon der *Schlüssel* ahnen läßt.

Mechthild PÖRNBACHER, München

Mathias M. TISCHLER, Einharts ›Vita Karoli‹. Studien zur Entstehung, Überlieferung und Rezeption, 2 Bde., Hannover (Hahnsche Buchhandlung) 2001, LXX–1828 p. (Monumenta Germaniae Historica. Schriften, 48).

By publishing this volume in all of its fullness, the Monumenta Germaniae Historica have ensured that Dr. Tischler's work will be read by few, and consulted chiefly via its indexes. A reviewer must convey what has been achieved, assess how far Dr. Tischler's exhaustive account of the 123 surviving manuscripts, the editions, and the transmission of the *Vita Karoli* is reliable, and suggest how readers interested in Einhard's purpose can use his compendium of evidence.

Tischler spells Einhard's name with a ›T‹, like the scribes of the St Gall confraternity book, though the Ghent 830 charter is signed *EGO EINHARD ABB. RECOGNOVI ET SUBSCRIPSI* and in all of his Latin works, including the brief inscription on the lost triumphal arch, the T is latinised to a D. (His loyalty to his mother tongue mean that Professor McKitterick is called Rosamund, though she signs Rosamond.) In this review I keep the traditional English spelling, following arguments best presented by Schminke in the preface to his 1711 edition.

Few of those who use the *Vita Karoli* have worried about the accuracy of the MGH edition, the nature of its chapter divisions, or the popularity of the text. Tischler has traced all the manuscripts, reports their significant variants in his discussion of each subgroup, and supplies stemmata of their affiliations at pages 588, 893, 1312 and 1658. An alphabetical list of all manuscripts (p. 17–44), manuscripts with only the Germanic names of winds and/or months from chapter 29 (p. 49–56), and lost or misidentified manuscripts (p. 65–77) is followed by a discussion of the text, the date of composition, and then detailed accounts of the full contents and history of each manuscript and its role in the transmission and reception of the text. The bulk of his book is furnished by his full descriptions of each manuscript, and anyone wishing to learn about Johannes Cuspinian, who owned two copies at the start of the sixteenth century (p. 42, 304, 527f., 562–568, 571–575, 577, 585, 689, 881, 1665), the St Denis chronicle tradition (p. 1230–1252, 1621–1644) or about the watermarks in use in Venice and Aquilea in the 1480's (p. 497) will be richly rewarded. His ›Studien‹ will be cited by everyone who has to deal with any *Vita Karoli* manuscript: what does it reveal about the reception of the work?

In 1867 Phillip Jaffé had challenged Pertz's 1829 Monumenta edition of the *Vita Karoli* by publishing an edition of which printed Walahfrid's preface about Einhard and his set of chapter titles, and used Hincmar's manuscript (with its vast collection of Carolingian legislation) for its text. Wattenbach, Waitz and Holder-Egger all revised Pertz's edition, but though Holder-Egger's 1911 text remains in print, it retains incorrect manuscript datings and readings. Most subsequent work on the text has been the product of attempts to establish facts about Roland, who is not included in the B Recensio. Tischler distinguishes between various

versions of the text: the ›Widmungsfassung‹ with Gerward's dedication to Louis the Pious (Recensio B) which was known to Walahfrid Strabo, the »offizielle Ausgabe« traced back to St. Wandrille and Jumièges (Recensio A), and the »überarbeitete offizielle Ausgabe« (Recensio A 5. 5 a, C) used by Hincmar. The »Widmungsfassung« was the base of Walahfrid's edition, the »offizielle Ausgabe« was used at Fleury and by Ademar of Chabannes. The later history of all of these versions is fully chronicled, drawing on recent studies of the textual transmission of Thegan, the Astronomer, Regino and William of Jumièges, all of which circulated with the *Vita Karoli*.

The chapter divisions used in all Latin and English editions of the *Vita Karoli* derive from editions by Bessel (1667), Schminke and Bouquet. They were used by Löwe and Staubach in their discussions of the structure of Einhard's work and the nature of his use of Suetonius. Tischler compares the divisions used by Einhard, Walahfrid and modern editors on p. 372–375 (asserting that the divisions are first found in the nineteenth century) but he does not report on the ways the manuscripts divide the text. I suggest that this is as important as the textual variants he details so fully. (What is the source of the *Acta Sanctorum* division into 10 chapters?) While Einhard refers to different topics in his text, and all early manuscripts separate Einhard's preface (if it is present), the main text and Charlemagne's will, by the eleventh century enlarged and coloured capitals are used to separate sections within the main text, and Walahfrid's decision to divide the will into several chapters was followed by others. Perhaps the most important unnoticed division is the break at c. 18 line 5 of the MGH edition at *Post mortem patris* found in A and B class manuscripts from the tenth century.

The Manuscripts: In his accounts of the Carolingian manuscripts Tischler disagrees with Bischoff about the dates of Vienna 473 and Vat. Pal. Lat 243. Vienna 473 is the subject of a very detailed study by Helmut Reimitz (MIÖG-Ergänzungsband 35, 2000 p. 34–90), it has close links with the court of Charles the Bald and scholars have tried to date it very precisely. Tischler's suggestion that Reimitz's dating would require the manuscript to be in Franco-Saxon style seems to me mistaken: Franco-Saxon manuscripts are identified by decoration rather than script, and such decoration is a function of the status of the text. The excellent display capitals in Vienna 473 include a remarkable K-shaped form of display capital H which can best be matched in the alphabet of the *scriptor regis Bertcaudus*, they are quite remarkable in a historical compendium, and the way they are used in the Annales Regni Francorum deserves interpretation. If Vienna 473 were made for Louis the German, as is argued here, the removal of all references to the Austrasii in the Liber Historiae Francorum needs explanation. (I am grateful to Dr. Reimitz for very helpful discussion, and for checking the text of Vienna 473.)

Reimitz reports the following corrections to Tischler: p. 439 n. 628: Corpore fuit amplo atque robusta statura (as a B2-reading), Vienna 473 reads: amplo **at** robusta statura; ecclesiam sancti Petri per illum non solum tuta ac defensa, Vienna 473 reads ecclesia; una quidem … adderentur, Vienna 473 reads: adderetur. – P. 502 T. reports ex aliqua parte sibi heredes faceret (but the first *e* in *heredes* is an *e*-caudata). – P. 503: in Syriam et Egyptum atque Africam (here T. has as B2: Aegyptum). – P. 504: Hildegardem … in matrimonium, Vienna 473: Hildegardem … in matrimoniam, later corrected by a dot below the line.

These are small details, but Vat. Pal. 243 is a late ninth century manuscript of Recensio C copied in the region of St Amand, which came to Lorsch. It contains a collection of texts, but the *Vita Karoli* was originally a separate volume, and is now incomplete. It was soon bound with a collection of historical texts which Bischoff dated around 900 (p. 1540–1547). Tischler rejects this dating and calls that collection ›frühottonisch‹, asserting that one of the scribes was trained at Reims. The full implications of this are made clear if the reader turns back to p. 1432, where he has shown that Flodoard of Reims knew the C version, and to p. 108, where he reveals that he thinks Vat. Pal. Lat 243 was actually copied at Reims. (I do

not accept his dating or localization, but tenth century northern France is a palaeographical *terra incognita*.) The suggestion that Hucbald or Remigius of Auxerre might have brought a St Amand copy of the Vita to Reims (p. 257, 1557) is unprovable and somewhat restrictive. Similarly the monk from Jumièges who brought sequences to Notker at St Gall is seen as the courier for a branch of the tradition which Tischler has located at St Wandrille or Jumièges (p. 958–962). Here speculation and probability have been fleshed out in a way which may mislead hasty readers.

English Manuscripts: The account of some of the English manuscripts can be corrected thanks to the kindness of Michael Gullick, who has been working for over thirty years on English scribes. On p. 978–985 elaborate arguments are presented for a Canterbury origin for Oxford Bodley. Laud misc. 247 but it was copied in the West Country in the 1120s and has no link with Canterbury. Bodley lat. Class d 39 (Einhard + Suetonius etc) is also assigned to Canterbury in third quarter of the twelfth century (p. 1394ff.). It was certainly not copied at Canterbury and dates from the last quarter of the twelfth century.

I have checked Tischler's report of readings in Cambridge Gonville and Caius 177/210. His transcription of the flyleaf Reading ownership inscription corrects the contemporary punctuation, his reports of ›Graphie‹ ignore some ligatures and corrections, his transcription of the contents list (p. 1012) omits the *deest* additions which have a bearing on his account of how the book was divided, and his transcription of Camden's entry on the verso of the flyleaf ignores standard conventions for the transcription of early modern English. The study of Reading manuscripts T. failed to locate on his visit to Oxford, *English medieval books: the Reading Abbey collections from foundation to dispersal* by Alan Coates, appeared in 1999, it identifies one scribe in this book as that of a glossed Reading Psalter dated 1158–1165, confirming Tischler's dating.

Salisbury 80 is a copy of the important historical anthology with excerpts from Jordanes and Paul the Deacon followed by Einhard and Notker's lifes of Charlemagne. The hands of the text scribes are English, but the hand of the corrector is not quite so typically English. Tischler tells us it was written in the second half of that century, at Salisbury (p. 331) quoting Dr. Webber's date »to the last third of the twelfth century«. Dr. Webber has been kind enough to say that »no one has yet demonstrated that Salisbury was producing manuscripts at this date, and therefore one cannot argue for a Salisbury origin in the present state of our knowledge«. Magdalen lat. 14 is also attributed to a Salisbury scriptorium by Tischler (p. 333–334), but again there is no palaeographical or other evidence to support this guess.

Date of Composition: The date of composition has been much discussed. Tischler's treatment (p. 151–239) follows his account of the Carolingian textual history, but precedes his account of the version with the dedication to Louis the Pious and what he calls the ›official‹ version. So to appreciate his argument the reader must move backwards and forwards through these two volumes. The author rejects the early dating recently suggested by English scholars, and helpfully tabulates echoes of the *Vita Karoli* in Einhard's *Translatio*, suggesting a date of composition before 829–830 (p. 174–178). He suggests that the entry in the lost Reichenau catalogue, which has been used to sustain various dates of composition, refers to a text with Walahfrid's prologue, composed after 840. But his own dating rests on traditional assumptions about Einhard's »indirekte Analyse der Persönlichkeitsstruktur Ludwigs« and the »Dechiffrierung der internationalen Ebene der Vita« (p. 197, 199). This approach risks a hermeneutic circle: Tischler's command of the literature about the date of the work and about Charlemagne's ninth century reputation (he has excellent comments about Walahfrid's criticism of Charlemagne) lead him to assert that »Louis the Pious alone could be the first to receive the Vita«.

The damaged inscription above Einhard's preface in the early eleventh century Egmond manuscript London, BL Cotton Tiberius C. XI is a dedication to ›G‹, and Tischler and I independently suggested that this must be Gerward, Louis' librarian. (The staff of the

British Library, using ultra-violet light, can see nothing of the ›Amico‹ or ›In Domino‹ that Tischler records on p. 159 and p. 1382. I am grateful to them.) Gerward would then have given the book to Louis. But Tischler acknowledges that the work was also known to an exclusive and highly educated readership, almost all of whom were linked to the court. If I understand him, he envisages a series of readers, and a series of Carolingian editions, some produced with Einhard's sanction. This would explain the popularity of versions without Einhard's preface.

Though Einhard was an older statesman, his audience believed that his classicising of biography needed some sort of commentary. He saw no reason to identify himself in his preface except as a reliable witness and a *homo barbarus*. Walahfrid and the author of the Carolingian preface found in the A3 manuscripts identifiy Einhard, praise his learning, and add a Christian context to the work. Tischler's suggestion that the Astronomer composed this preface (p. 1105–1111) deserves more study. Gerward, identifying Einhard, makes the work contribute to the eternal memory of Louis the Pious. A later Carolingian collection, if Tischler's dating is right, combined Alexander the Great's letter to Aristotle, the Historia Langobardorum and the *Vita Karoli*. That combination is less self-evident, but it may be a tribute to Einhard's own ability to create a hero beyond imitation (and Einhard would have known of Alexander's letters from Alcuin). We still need to explore what Einhard meant by *debita laus* in his preface, as we need to admire his brevity.

Much more work is needed on the links between the Vita and the Annales Regni Francorum. Tischler is silent about Einhard's use of them, though it might have been relevant to his discussion of the date of composition and the function of the work. On p. 594–597 Tischler treats the manuscripts with both works and suggests that this combination has a Carolingian origin and he returns to it when discussing his Fleury Textkorpus on p. 1201. (The dating of the text of ARF in Paris BNF lat. 10911, p. 1156–1158, depends on a misunderstanding of the note printed by Monod *et ut istum miliarium impleatur, restant ann. LXIII*, in other words, Tischler's ... *restant anni CXIII* is no more than a scribal error: C for L.)

Among the riches hidden in these two volumes are Tischler's discovery of an unknown Carolingian fragment of the 806 *Divisio Regnorum* in Paris BNF lat. 7561: his suggestion that the Astronomer can be identified with Jonas of Orléans rather than Hilduin – an argument which is unlikely to convince – and the excursus on the Papal Library and Salutati (p. 474–495). The excellent account of the publication history of the *Vita Karoli* (p. 1662–1732) is a major contribution to the study of Medievalism, which deserves independent publication. There is a full list of editions and translations, starting from the 1546 translation by Elie Vinet. Tischler does not know of Einhard, *Vita Karoli Magni*, ed. J. F. Collins Bryn Mawr Commentaries (1985), a helpful small edition, and might have mentioned the project of a Nelson Medieval Classics edition, to be edited by F. L. Ganshof.

In his index, which provides brief epithets for everyone mentioned save Jesus Christ, Tischler is ›Mittellateiner, Historiker und Editor‹. But he deserved a better ›Editor‹ himself. The vast amount of valuable textual information he presents might have been published electronically, the arguments about the form and date of the work would have made essential articles, an album of plates would have been an ideal teaching tool in all those classes where the *Vita Karoli* is read. The MGH has reduced his readership to the »in das Thema eingeweihte Leser« (p. VII) who needs a good library or a full wallet, and may need to check what he reads.

David Ganz, London

Wolfgang Steck (éd.), Der Liturgiker Amalarius – eine quellenkritische Untersuchung zu Leben und Werk eines Theologen der Karolingerzeit, St. Ottilien (EOS-Verlag) 2000, XXIII–227 S. (Münchener theologische Studien, I. Historische Abt., 35).

Cet ouvrage est issu d'une thèse soutenue en 1998 à la Faculté de Théologie catholique de l'Université Ludwig-Maximilian de Munich. Elle s'attache à étudier de manière critique et systématique la vie et l'œuvre du liturgiste carolingien Amalaire, dit »de Metz«. Car si Amalaire est connu à juste titre comme le »liturgiste le plus influent de l'époque carolingienne« selon les termes de Fischer Balth, on ne savait pas vraiment très bien qui était »Amalaire de Metz«. On le saura beaucoup mieux et de façon plus critique après avoir lu ce livre.

L'auteur résume d'abord la biographie de l'auteur en rappelant les dates certaines et les principales conjectures sur sa vie (p. 7–11), puis il examine ce qu'il appelle la »tradition d'Amalaire« dans les sources médiévales: son nom, ses fonctions, les lieux avec lesquels on le met en rapport (p. 13–19). Ensuite, l'auteur étudie longuement le *Liber Officialis*, les conceptions liturgiques qu'il véhicule, les allusions biographiques qu'il contient et les différentes phases de ses multiples rédactions (p. 21–56), avant d'aborder l'analyse des autres œuvres attribuées à Amalaire, en particulier sa correspondance (p. 57–103). Deux autres parties s'intéressent respectivement au séjour d'Amalaire à Lyon (p. 105–118) et, bien sûr, au rapport d'Amalaire avec la ville de Metz: cette dernière partie, qui est la plus longue de l'ouvrage (p. 119–192), compare spécialement les pratiques liturgiques du *Liber Officialis* avec celles du fameux Sacramentaire de Metz offert à l'archevêque Drogon (Paris, BNF 9428 – 14 tables en reproduisent des miniatures et des ivoires, p. 203–216) et avec les habitudes de la *schola cantorum* de Metz (d'après les indications musicales du *Tonar von Metz*, reconstitué et commenté 1965 par W. Lipphard dans le vol. 43 des *Liturgiewissenschaftliche Quellen und Forschungen*).

Les résultats de cette étude critique, menée avec beaucoup de rigueur et de prudence, sont nombreux. Un des plus importants est le fait qu'Amalaire ne semble relié par rien à la ville de Metz. D'une part, la comparaison entre le *Liber Officialis* et les habitudes liturgiques de Metz révèlent des différences telles qu'Amalaire ne peut être mis en rapport avec cette ville. Aucun auteur médiéval d'ailleurs (mis à part Honorius d'Autun) et aucun des manuscrits conservés du *Liber Officialis* ne mettent Amalaire en rapport avec Metz. Au reste, aucun manuscrit de l'auteur ne semble lié à Metz. Enfin, si le *Martyrologe de Metz* comporte bien une addition sur la date de la mort d'Amalaire (sans indication du lieu), celle-ci a été faite, non à Metz, mais dans le diocèse de Soissons, ce qui rend suspect l'enterrement supposé d'Amalaire au monastère Saint-Arnulfe près de Metz. En revanche, la fête de saint Médard, qui avait pour Amalaire une grande signification, n'était célébrée dans la liturgie au IX^{e} siècle que dans la zone nord de Paris (et au monastère Saint-Martin à Tours), une région dans laquelle fut entrepris le 3^{e} livre du *Liber Officialis* dans la première rédaction (vers 819–822). D'autres indices orientent aussi vers le nord-est de Paris: notamment la rencontre avec le pape Léon III, vraisemblablement au monastère Saint-Médard de Soissons (en hiver 804/05); les contacts personnels d'Amalaire avec l'évêque de Noyon Rantgarius; ou encore l'indication de l'évêque Pardulus de Laon qu'Amalaire composa un écrit dans le cadre de la querelle de la prédestination à une époque (849/50) où celle-ci était surtout vivace dans la zone métropolitaine de Reims. Amalaire pourrait cependant être originaire de Bourgogne ou d'une région avoisinante. Son nom, *Amalarius*, autrement dit *Amalheri* à l'origine, était spécialement en usage dans cette zone, où il entra sans doute en contact avec Alcuin, ainsi qu'avec Jérémie, futur archevêque de Sens, avec Jonas, futur évêque d'Orléans et avec l'abbé Hilduin, ancien disciple d'Alcuin.

L'ouvrage apporte aussi des éléments nouveaux sur l'œuvre d'Amalaire. L'auteur révèle ainsi l'influence déterminante d'Augustin dans la conception qu'Amalaire avait de la liturgie, considérée comme parole de Dieu aux hommes au même titre que la sainte Écriture. La

liturgie peut donc, comme elle, être interprétée selon les quatre sens de l'Écriture, le but ultime de la connaissance de la liturgie étant de permettre de recevoir correctement l'Eucharistie. Quant à l'indication donnée par Florus de Lyon dans un contexte polémique, selon laquelle Amalaire aurait été condamné au synode de Quierzy en 838, elle apparaît très discutable dans la mesure où elle n'est confirmée par aucune autre source et que la comparaison des trois *Opuscula adversus Amalarium* de Florus avec d'autres sources contemporaines indique que leur contenu véridique est très mince (l'auteur estime du même coup qu'on ne peut rien en tirer pour déterminer le début ou la fin du séjour du liturgiste à Lyon). Quant au reste de l'œuvre d'Amalaire, W. Steck estime qu'il faut en retirer trois ouvrages, qui ne peuvent être de l'auteur du *Liber Officialis* (les *Missae expositio prior*; *Missae expositio altera; Canonis missae interpretatio*). Il date également et situe avec plus de précision les trois rédactions du *Liber Officialis*, les différentes lettres transmises dans le troisième livre, le commentaire à l'*Antiphonale* et le *Liber de ordine antiphonarii*. Tous ces éléments nouveaux sont résumés en fin de volume (p. 197–200) dans un tableau chronologique très utile et très pratique.

Bref, cette thèse apporte une contribution importante et de qualité sur le grand liturgiste carolingien, qu'il conviendra désormais d'appeler, non plus Amalaire de Metz, mais tout simplement Amalaire.

Jean MEYERS, Montpellier

Flodoard von Reims, Historia Remensis ecclesiae, hg. von Martina STRATMANN, Hannover (Hahnsche Buchhandlung) 1998, in-4°, VII–544 p. (Monumenta Germaniae Historica, Scriptores, 36).

Pourquoi rééditer l'Histoire de l'Église de Reims après Ioh. Heller (mort avant l'achèvement du travail) et Georg Waitz, qui en avaient donné l'édition en 1881 dans le tome 13 de la même série des MGH? Tout d'abord pour compléter et mettre à jour la tradition manuscrite. En effet le manuscrit d'Épernay qui avait servi d'exemplar à l'*editio princeps* de Sirmond en 1611, et que Waitz et Heller considéraient comme perdu, a été retrouvé sous la cote actuelle d'Épernay, BM 52; c'est un manuscrit du XVI^e^ siècle, d'origine rémoise, copié par Georges Montgérard sur Reims, BM 1606 (anciennement Reims 842). M. Stratmann introduit aussi quelques corrections dans la datation et le classement des témoins de la première famille, qui dépendent tous, directement ou indirectement, de Montpellier, Méd. H 186 *(M)*, écrit à Reims entre 1162 et 1165 pour la partie concernant l'Histoire de Reims. La deuxième famille est représentée par Vatican, Reg. lat. 510 (XV^e^ siècle, *V*), d'origine rémoise également. Enfin un fragment du troisième tiers du XI^e^ siècle découvert à Karlsruhe *(K)*, comportant deux chapitres de l'œuvre, atteste une troisième recension, indépendante des deux précédentes, pour laquelle on a émis l'hypothèse que l'exemplar était peut-être un manuscrit rémois apporté à Bamberg par Gerbert d'Aurillac. Ces avancées sont plus importantes pour l'histoire des textes que pour l'édition critique, qui ne s'en trouve nullement bouleversée, puisqu'elle repose sur les seuls témoins utiles, *M* et *V*, déjà utilisés par Heller et Waitz, complétés par le fragment *K*; les principales différences entre ces familles concernent l'ordre des mots. M. Stratmann réimpute en outre à Troyes, BM 620 des leçons faussement prêtées à *V* par les précédents éditeurs. Mais plus encore que l'apparat critique, c'est l'apparat des sources qui se trouve considérablement amélioré dans cette nouvelle édition, où les remplois des textes antérieurs sont indiqués de façon beaucoup plus précise. Pour ne prendre qu'un exemple, en I,6 *(De sancto Nichasio)* Heller et Waitz indiquent en note que presque tout ce chapitre (jusqu'aux vers) concorde avec la *Passio martyrum Nichasii et Eutropiae*, et ils l'impriment uniformément en petits caractères, tout en ajoutant que Flodoard et la Passion remontent à une source commune et ne dépendent pas directement

l'un de l'autre. M. Stratmann, au contraire, indique très précisément en italiques les parallèles avec la Passion, et tout le reste en romains: l'approche de l'écriture, ou plutôt de la réécriture, flodoardienne s'en trouve évidemment totalement bouleversée. Mentionnons encore la richesse de l'introduction, de l'annotation et des index, qui achèvent de rendre ce volume indispensable.

Monique GOULLET, Paris

Jean DUNBABIN, France in the Making, 843–1180. Second Edition, Oxford (Oxford University Press) 2000, XXVI–450 S.

Dieses 1985 zuerst erschienene (und seinerzeit in der Francia nicht besprochene) Buch will die Grundstrukturen eines über drei Jahrhunderte währenden Ablaufs darstellen, an dessen Ende »Frankreich« als definierbare historische Größe steht. Klarheit der Präsentation soll durch die Einteilung in drei Epochen (888–987, 987–1108, 1108–1180) erreicht werden, deren jede etwas schematisch in dreimal gleichlautenden Kapiteln (»Formative trends«, »The Principalities«, »Aristocratic Life«) abgehandelt wird. Als Hauptmerkmal des Westfränkischen Reiches seit 843 möchte die Verfasserin Desintegration erkennen, wobei sie offen läßt, ob dieser Prozeß denn 987 soweit beendet wurde, daß die traditionelle Kategorie des Dynastiewechsels zur Epochenbildung weiterhin tauglich bleibt. Karl Ferdinand Werners *regna*-Theorie wird ohne nähere Diskussion abgelehnt und statt dessen angeboten, daß »A *regnum* was a series of brilliant improvisations, not the carefully balanced slow movement in a symphony of Carolingian decline« (S. 92). Offensichtlich setzt die Verfasserin, für die Coulaines kein erwähnenswertes Ereignis ist, das Fortbestehen eines westfränkischen Königtums mit umfassendem Legitimationsanspruch als gottgegeben voraus. Dem frühen kapetingischen Königtum bescheinigt sie treffend, daß dessen bloße Selbstbehauptung schon eine bemerkenswerte Leistung war, und stellt das Bündnis mit den kirchlichen Reformkräften als wichtigen Akzent heraus, überschätzt aber bei weitem die äußere Gefahr durch Eingriffe der ottonischen Könige, die niemals »absorption« (S. 221) des westfränkisch-französischen Reiches angestrebt haben. Das 11. und 12. Jh. wird im wesentlichen unter dem gewiß nicht unangebrachten Blickwinkel der Konsolidierung gesehen, wobei die Komplexe Königtum, wirtschaftlicher Aufschwung, Gottesfrieden, Kirchenreform mit Recht, aber kaum überraschend, im Vordergrund stehen. Regionen und Fürstentümer bleiben dabei immer im Blick, so daß allgemeine Aussagen mit gerechtfertigtem Mißtrauen in ihre Valenz ständig am Einzelfall und seinen Vergleichspotentialen gemessen werden können. Dennoch bleibt die Verfassungsgeschichte Frankreichs merkwürdig blaß, das System mittlerer Fürstenstaaten, das sie kennzeichnete, wird als solches nicht deutlich, ebensowenig seine Krise von der Mitte des 12. Jhs. an, obwohl die leitenden Tatsachen und Sachverhalte angesprochen sind.

Der Tod Ludwigs VII. (1180) »marks a natural break in the history of France« (S. 371), denn nun ende das gemeinsame Regieren des Königs mit den Fürsten und würde abgelöst von der Erhebung der Monarchie über alle anderen Autoritäten im Reich: Sicher ist das richtig, aber eine Antwort auf die Frage, warum und mit welchen Mitteln Philipp II. diesen Aufschwung der monarchischen Gewalt erreichte, hätte dem Leser durch konsequenteres Herausstellen der Voraussetzumgen (auch der monarchietheoretischen!) erleichtert werden müssen. Für die Geschichte des Frankreichbewußtseins genügen Hinweise auf die in den älteren Nationalismus-Debatten wichtigen Quellen (Ps.-Turpin, Pilgerführer, Odo von Deuil) heute nicht mehr, und ebensowenig darf eine Würdigung der hohen Schulen mit ihrer die Wissenschaftsgeschichte weit übergreifenden Wirkung fehlen. Für die zweite Auflage hat die Vfn. eine Einleitung geschrieben (S. XIII–XXVI), in der sie sich mit seither erschienener Literatur auseinandersetzt, soweit diese wichtige Punkte ihrer Darstellung berührt.

Sowohl die Auswahl dieser Punkte als auch der Literatur ist recht subjektiv ausgefallen, und etwas überraschend ist die grundsätzliche Feststellung, daß die letzten fünfzehn Jahre eine Bewegung der französischen Mediävistik »away from intensive regional studies and return to rather more traditional forms of political history« gebracht hätten (S. XIII): Wer als Hauptthemen seiner jüngsten Bilanz[1], »Historiographie«, »Famille et parentés«, »Les normes«, »L'espace«, »Production, travail, consommation«, »Histoire des femmes«, »Image, symbolique, imaginaire« anführt, ist denn doch auf anderen Wegen.

Joachim EHLERS, Berlin

Francis RAPP, Le Saint Empire romain germanique. D'Otton le Grand à Charles Quint, Paris (Éditions Tallandier) 2000, 367 S., 3 Ktn.

Dies ist keine deutsche Geschichte im üblichen Sinn, sondern der (wohlgelungene) Versuch, eine Geschichte des mittelalterlichen Kaiserreiches zu bieten. Mit sicherem Strich skizziert Rapp einleitend die Problematik seines Gegenstandes und hebt hervor, daß deutsches Königtum und supranationales Imperium so ineinander verschränkt waren, daß die Deutschen ihre Einheit und Identität als Inhaber des Kaisertums erfahren haben und ihre Herrscher sich nicht »deutsche«, sondern »römische« Könige nannten. Nicht um die bloße Geschichte einer Institution könne es demnach gehen, sondern um deren komplexe Beziehung zu einer der großen Menschheitsideen, von griechischen Philosophen den Römern vererbt und bei diesen zum *orbis christianus* transformiert, im Chaos der Wanderzeit als Idee der erhabensten irdischen Ordnung verklärt und durch Karl den Großen wiederhergestellt. In dessen überragender Gestalt habe der Gedanke des Imperiums einen zeitgemäßen Bezugspunkt für alle Inhaber des geheiligten Reiches bekommen, das 962 geboren wurde. Rapp legt Wert auf die damit gegebene Bipolarität Rom/Aachen, die das Kaisertum Ottos des Großen und seiner Nachfolger von der karolingischen Tradition leben ließ, allerdings auf der pragmatischen Basis karolingischer Institutionen, die östlich des Rheins weniger entwickelt waren als im Westen. Über die weiteren Stationen von Kirchenreform und Investiturstreit, Neuordnung der Reichskirchenverfassung im Wormser Konkordat und nachfolgender Feudalisierung des Verhältnisses zwischen König und Episkopat sieht Rapp den Weg des Reiches in den staufischen Versuch einer radikal-dynamischen Erneuerung römisch-imperialer Ansprüche in Verbindung mit dem Aufbau einer realen Machtbasis in Italien einmünden und nimmt von der Zeit des Interregnums an den seit längerer Zeit in der deutschen Mediävistik durchgesetzten Perspektivenwechsel auf mit der Frage nach den Gründen für den Fortbestand des Reiches, aus dem kein noch so mächtiger Fürstenstaat ausgeschieden ist. Wenn es heißt (S. 12), »l'empire était la mission de la nation germanique qui n'entendait pas en être privée«, so deckt sich das mit Ergebnissen der deutschen Nationes-Forschung, derzufolge die politische Integration über den römisch imperialen Gedanken einer deutschen Ethnogenese weit vorausging, so weit, daß die deutsche Nation ebenso verspätet wie die italienische neben die französische und englische getreten ist. Alt sind dagegen Deutschlands föderale Traditionen, die spätestens mit der Goldenen Bulle konstitutiven Rang erhalten haben. Diese Verfassung, so Rapp, war stabiler und lebensfähiger als ihre unter dem Einfluß modernen Staatsdenkens stehenden Kritiker angenommen haben, denn sie überstand Reformation und Dreißigjährigen Krieg ebenso wie den konfessionellen Pluralismus und die Kriege Friedrichs des Großen, so daß Napoleon das Reich gewaltsam auflösen mußte.

1 Les tendances actuelles de l'histoire du Moyen Âge en France et en Allemagne, hg. von Jean-Claude SCHMITT, Otto Gerhard OEXLE. Actes des colloques de Sèvres (1997) et Göttingen (1998), Paris (Publications de la Sorbonne) 2002, II: Les tendances actuelles de l'histoire du Moyen Âge en France.

In der Ausführung dieses Konzepts ist die Erzählung notgedrungen über weite Strecken ereignisorientiert, geht aber niemals darin auf, sondern führt den Leser immer wieder auf die Problemgeschichte zurück. Sehr gelungen ist in dieser Hinsicht ein bilanzierender Einschub am Ende des Abschnittes über die Stauferzeit (S. 204–219), denn hier führt Rapp aus, daß bei aller Übersteigerung des *sacrum imperium*-Programms und folgender harter Rückschläge der Papst immerhin habe einsehen müssen, daß es zwei Gewalten gäbe – freilich, so darf hinzugefügt werden, hätten ihm gewiß auch die europäischen Könige zu dieser Einsicht verholfen, wie der Extremfall Philipps IV. von Frankreich lehrt. Die Bildung des Reichsfürstenstandes sieht Rapp als Folge der Zusammenarbeit Friedrich Barbarossas mit den Großen und betont die integrierende Kraft, die sich für das Reich aus der dem König und den Fürsten gemeinsamen Akzeptanz des Rittertums als Lebensform ergeben hat. Die deutsche Basis des Reiches erweiterte sich seit dem Ende des 11. Jhs. durch die Eroberungen jenseits der Elbe und als Folge von Ostsiedlung, Wirken des Deutschen Ordens und der Hanse im Ostseeraum. Der allgemeine wirtschaftliche Aufschwung ist gut charakterisiert und der Hinweis nicht vergessen, daß er weniger vom Königtum gefördert wurde als von den Herren der Städte und Länder, die infolgedessen auch den größten Nutzen daraus gezogen haben. Erinnert wird ferner an die neue gesellschaftliche Kraft der Ministerialität samt ihrer Wirkung, auch auf die Entwicklung der Literatur, die ebenso wie die Architektur in den großen hochmittelalterlichen Akkulturationsprozeß eingebettet war. Ist es aber eine Folge des deutschen »genius loci« gewesen, daß »le cavalier de Bamberg et les donateurs de Naumburg ont pu passer pour l'expression la plus parfaite du caractère germanique« (S. 212) oder muß man solche Zuweisung nicht eher auf das Konto einer nationalistisch-völkisch ausgerichteten Kunstgeschichte schreiben? Es darf auch bezweifelt werden, ob Werke wie diese etwas mit staufisch-imperialer Größe und dem Stolz darauf zu tun haben, ob ihre Auftraggeber wirklich vom »sentiment de former un seul corps« (ibid.) geleitet waren. Das staufische Kaisertum konnte ihnen jedenfalls kein Vorbild sein, denn in bezug auf Repräsentanz und Mäzenat hat ein Fürst wie Heinrich der Löwe unvergleichlich viel mehr geleistet als Friedrich Barbarossa.

Natürlich kommt in einem Buch, das ein seit dem 12. Jh. faßbares deutsches Nationsbewußtsein hervorhebt, auch die vieldiskutierte Frage nach Motiven und Nachteilen der Italienpolitik zur Sprache. Rapp handelt sie nicht als wissenschaftsgeschichtliches und politisch werturteilsbelastetes Problem ab, sondern beschreibt die zeitimmanenten Gründe, das heißt zum einen die Legitimationsnotwendigkeit für den deutschen König, der nur als Herr auch des italienischen Regnum Nachfolger Karls des Großen und Kaiser sein konnte, zum anderen die Wirtschaftskraft Italiens, an der zu partizipieren war.

So unangemessen es wäre, die Beurteilung der historiographischen Leistung Rapps bis in die Einzelkritik voranzutreiben, seien doch Anmerkungen zu einigen Punkten des Früh- und Hochmittelalterteils erlaubt. (1) 919 habe sich, so heißt es, Arnulf von Bayern zum König *in regno teutonico* (!) erklärt: »notons que le mot teutonique apparaît ici pour la première fois dans une titulature« (S. 45). Bei dem in Rapps Literaturverzeichnis genannten Brühl (»Deutschland – Frankreich«, 1990), findet sich (S. 227–233) die Kontroverse zusammengefaßt, als deren Ergebnis nunmehr feststeht, daß dieser Beleg ins 12. Jh. gehört. (2) Die Regierung Ottos III. wird in der Nachfolge P. E. Schramms zu entschieden aus einem vorgeblichen Rom-Konzept beurteilt (»Ce qu'avait construit Otton I^er^, Otton III l'avait déséquilibré parce qu'il en avait déplacé le centre de gravité du nord au sud des Alpes et privilégié Rome aux dépens d'Aix-la-Chapelle«, S. 73), und es ist (3) doch wohl fraglich, ob das Handeln Heinrichs III. wirklich »les risques de l'idéalisme« (S. 86) zeigt oder nicht eher ›les risques d'un empereur au temps de réforme‹. (4) Anläßlich der Königswahl 1152 nennt Rapp zwar die Anwartschaft Welfs VI. auf die Toskana, Spoleto und Sardinien und jene Bertholds von Zähringen auf das Rektorat über Burgund, übersieht aber die für sein Thema wichtige Folgerung daraus, daß nämlich die imperiale Politik Friedrichs I. offenbar schon

sehr früh als Konzept vorhanden, verkündet und von deutschen Fürsten akzeptiert war, denn mit leeren Titeln hätten sich diese Großen kaum gewinnen lassen. (5) Die Spezifik der Auseinandersetzung Friedrichs I. mit Heinrich dem Löwen wird nicht klar genug, wenn es heißt (S. 174): »Il (Friedrich) soumit l'affaire aux ›grands‹ du royaume; la coutume le lui prescrivait mais il savait aussi que le duc de Saxe ne manquait pas d'ennemis«: Der Kaiser (den man hier übrigens als deutschen König agieren sieht) hatte die Initiative doch sehr viel stärker verloren, als daß er nach dem Scheitern in Italien die Fürsten auch nur ansatzweise hätte instrumentalisieren können. Er gab die welfischen Lehen auch nicht deshalb wieder aus, weil »il entendait bien poursuivre une politique de coopération avec les princes« (ibid.), sondern weil ihm gar nichts anderes übrig blieb.

Die Geschichte des spätmittelalterlichen Kaisertums nach dem Interregnum erzählt Rapp zunächst anhand der einzelnen Regierungen (Adolf von Nassau, Albrecht von Habsburg, Heinrich VII., Ludwig der Bayer) und stellt die Luxemburger unter dem leitenden Gesichtspunkt der Reichsreform vor, bespricht ausführlich die Goldene Bulle als Verfassungsdokument, demzufolge »l'empereur était en quelque sorte le président d'un organisme que les constitutionnalistes actuels appelleraient fédération« (S. 259), dessen Bedeutung aber immer von den Ressourcen abhing, die der Kaiser selbst einzubringen in der Lage war. Das Bemühen der Könige und Kaiser um solche Mittel betrachtet Rapp als eines der Leitmotive des deutschen Spätmittelalters, andere sind die internationalen Verflechtungen in der Konzilszeit sowie die Reichsreformbestrebungen. Das Auftreten des Begriffs »deutsche Lande« seit dem ersten Drittel des 15. Jhs. und des Zusatzes »deutsche Nation« zur Reichsbezeichnung seit den achtziger Jahren verbindet Rapp mit der Nennung von Belegen für xenophobische Ausfälle gegen Franzosen, Burgunder und Italiener als Indizien für wachsendes deutsches Nationalbewußtsein. Die enge Verbindung zwischen Kirchen- und Reichsreform läßt für ihn die Regierungen Friedrichs III. und Maximilians I. unter dem Stichwort »fondations d'un État de droit« (S. 316) zusammengehören, weil sich in dieser Zeit die Reichsreform zu Ergebnissen verdichtet hatte, die den Reichstag als legislative Ständeversammlung gemeinsam mit dem neugeschaffenen Reichskammergericht zu Repräsentanten des Reiches als einer wirklichen Föderation mit dem Kaiser als quasipräsidialer Spitze werden ließ. Unter Maximilian, der sich *rex Germaniae* nannte, hätten sich die Begriffe *regnum* und *imperium* so vermischt wie in dem deutschen Wort »Reich«, das beides nicht unterscheidet. Die Trias »Deutschland – Italien – Burgund« war faktisch und mit der Zeit auch theoretisch ausgehöhlt. Dem habe positiv eine wirtschaftliche und kulturelle Hochblüte entsprochen, die Rapp geradezu liebevoll ausmalt: Städtebau und Bürgerkirchen mit reicher Ausstattung, Veit Stoß, Tilman Riemenschneider und Peter Vischer, die große Rezeptionsfähigkeit für flandrische und italienische Anregungen in der Malerei, ganz Deutschland eine große Baustelle. Einen wichtigen Erklärungsansatz für diese Befunde gewinnt Rapp aus der Frömmigkeitsgeschichte, und hier ist er ganz in seinem Element, bringt mit hoher Kompetenz eine Synthese zustande, die das vorreformatorische Deutschland als ein gefährliches Konglomerat von kultureller Blüte, wachsendem Patriotismus, sozialrevolutionärem Messianismus und einem durch die betonte Überlegenheit der lateinisch-italienischen Kultur beständig verletzten Selbstbewußtsein beschreibt. Eine explosive Mischung, die am Ende dazu geführt hat, daß »Un homme seul, Martin Luther, professeur sans notoriété d'une université sans prestige ... déclencha le séisme qui devait changer profondement et durablement la face de l'Europe« (S. 355). Weil das Buch Karl V. nur im Epilog erwähnt, kommt die gewaltige Erweiterung des imperialen Horizonts unter diesem Herrscher nicht mehr zur Sprache, insofern wird die vom Titel geweckte Erwartung nur teilweise eingelöst. Das hat Konsequenzen für die historische Urteilsbildung, denn die »nation allemande«, deren Entstehen Rapp am Schluß noch einmal eindringlich umschreibt, bildete sich zwar aus einem römisch bestimmten Reichsbewußtsein, aber der universalhistorische Sinn des Imperiums erschöpfte sich darin nicht.

Francis Rapp hat ein bedeutendes Buch geschrieben, dem eine bessere Ausstattung (auch mit Abbildungen), benutzbare Karten und ein Register wohl angestanden hätten.

Joachim EHLERS, Berlin

Bernd SCHNEIDMÜLLER, Die Welfen. Herrschaft und Erinnerung (819–1252), Stuttgart (Kohlhammer) 2000, 378 p. (Urban-Taschenbücher, 465).

Most readers of this journal will immediately recognize the name of the author, who in 1979 published an impressive dissertation on sources for tenth-century French political philosophy. This work, entitled »Karolingische Tradition und frühes französisches Königtum«, was remarkable for its thoroughness and evenhandedness on a topic of intrinsic interest and large significance. Since then the author has devoted attention among other things to issues of the formation and development of Lotharingia, and in a sense the book under review is an offshoot of that research, given that an important section is devoted to the Welf kingdom of Burgundy, a subdivision (or subdivisions) of the original Lotharingian kingdom. Another direction has taken the author into questions of aristocratic self-awareness, especially of the Welf dynasty. This research provides the point of departure in its presentation of twelfth- and thirteenth-century pictorial representations of the Welf dynasty, and it also informs that part of the book which must be left out of consideration here, given that its subject matter – the rise and fall of the Welf dynasty in imperial history – lies outside this journal's stated mandate.

An evaluation of the book is problematical. It belongs in a large and general paperback series that includes a number of works devoted to topics in German history, for example the several recent books devoted to individual imperial dynasties – the Carolingians, Ottonians, Salians, and Staufer. In that company it is something of an anomaly. For while competing for the throne on several occasions, the Welfs supplied only one emperor (Otto IV, 1208–1214), and indeed they were not even a dynasty properly considered, given that the inheritance of the last of the original Swabian line – Welf III († 1055) – fell to an Italian nephew – Welf IV, who represented a mundane form of continuity that general historians of the Welfs (and the author is now included among them) have spun into an almost mystical reincarnation of an inherently »Welf« dynasty.

The mystique has something to do with the manner in which the inheritance was transmitted. Welf III intended that everything possible should fall to his monastery of Altdorf. But after his death, his mother Imiza was successful in forestalling those measures in favour of her grandson Welf IV. This tale is probably already greatly distorted in the meagre chronicle passages that transmit it, and for this reason the author's further mystifications are not especially welcome. The inheritance was ensured to the offspring of Albert Azzo of Este's Welf marriage, which essentially left the Italian inheritance of the Estes to offspring of a second marriage. Yet that is hardly surprising when we consider that Welf IV was already duke of Bavaria (1070) long before Albert Azzo died in 1094. The author's chief distortion, however, concerns the Welf name itself. He suppresses the information that it proceeds from Welfhard and ultimately from Wolfhard, but emphasizes that by the beginning of the twelfth century vague parallels were being drawn to the word »welpe« (pup) and thus implicitly with lion heraldry, which appears to be a non sequitur. Certainly we should refrain from confusing Henry the Lion's preferred emblem with the name of some of the family's members.

The key personality is almost entirely dismissed from these pages, that is, Albert Azzo, the Italian margrave who married the heiress of the original Welf line. He must have been an extraordinary personality. He was able to ensure his young son's succession in one of the more desirable inheritances in eleventh-century Germany. He did something similar for a

son by his second wife who was installed as count of Maine. Although in the latter instance there was no lasting success, his supraregional, European stature is reflected by his son Welf IV's marriage to Judith of Flanders, which was merely a prelude to the epoch-making marriages to Saxon ducal heiresses accomplished by his grandson and great-grandson. Seen from this standpoint, the dynasty owed much more to this single individual than they did to the lineage from which they derived their original foothold in Germany.

Be that as it may, most of the book consists of sober discussion. Of particular note are the paragraphs concerning the last years of the Burgundian kingdom. The author goes to some pains to ensure that treaties between King Rudolf III and Emperor Henry II are not mistaken for feudal submission on the Burgundian monarch's part. This relationship has often been misconstrued by German historians. The process concerned Henry II's right to inherit as Rudolf's nephew. It began in 1016 and concluded, after some vicissitudes, with a ceremonial transfer of crown and sceptre to Henry in February 1018. This situation arose, the author emphasizes, because Rudolf remained childless after entering a second marriage in 1011, to a woman otherwise known to be fertile, and Emperor Henry could increasingly enter a very strong hereditary claim to the succession.

The Burgundian and Swabian lines then became extinct within twenty-one years of each other. They represent separate fates of the lineage that came to prominence with Louis the Pious's marriage to Judith, daughter of a duke named Welf, in 819. The author emphasizes the pan-Frankish character of the family at this point in time, even though precise details of the important affiliations are still lacking: »It was left to later generations to develop their ideas of Bavarian, Frankish or Alemannian origin based on the focus of their landed possessions« (p. 49). The enigma remains, of course, that the longest and broadest historical presence of the subsequent Welf dynasty was in Saxony. Meanwhile, because their line was not overtly continued, the achievement of the Burgundian Welfs was largely forgotten, while the incorporation of their kingdom into the empire of the Salians became the defining moment of their existence for subsequent historiography. The author can rightly claim to have lent a much-needed degree of perspective here.

Donald C. Jackman, State College, Pennsylvania

Johannes Fried, Otto III. und Boleslaw Chrobry. Das Widmungsbild des Aachener Evangeliars, der »Akt von Gnesen« und das frühe polnische und ungarische Königtum, 2., durchgesehene und erweiterte Auflage, Stuttgart (Franz Steiner) ²2001, 191 S.

Das Erscheinen des Buches von Johannes Fried im Jahre 1989 fand Widerhall in der europäischen Mediävistik. Diese sich auf die Analyse polnisch-deutscher Beziehungen konzentrierende Arbeit stellte viele etablierte Anschauungen über die politische Geschichte in der Zeit Ottos III. in Frage. Gleichzeitig warf sie ein neues Licht auf die Fragen der Ideologie der kaiserlichen Herrschaft. Die Rezeption des Buches war differenziert. Während die Ansichten des Autors in Deutschland bei der Mehrheit der Forscher auf Zustimmung stießen, so überwogen in Polen kritische Stimmen, obgleich man auch dort dem besprochenen Buch seinen Wert nicht absprach.

Als Fried die zweite Ausgabe seines Buches zum Druck vorbereitete, nutzte er die Gelegenheit und nahm im Anhang die Diskussion mit manchen kritischen Stimmen auf. Meine Aufgabe ist die Darstellung der Art und Weise, auf die der Autor zwölf Jahre später seine Stellungnahme verteidigt, wobei ich mich auf zwei Hauptthesen konzentrieren werde, die über die Originalität des Buches entscheiden. Die Beurteilung seiner ersten Ausgabe habe ich 1991 in Band 18 von »Francia« (S. 277–278) präsentiert.

Fried trat mit der Behauptung auf, daß Boleslaw Chrobry im Jahre 1000 in Gnesen zum König gekrönt worden sei. Er berief sich auf die Information des Chronisten Gallus Ano-

nymus aus dem 12. Jh., überdies bediente er sich der Widmungsminiatur aus dem Evangeliar von Liuthar: diese stellt zwei Herrscher mit Kronen dar, die dem kaiserlichen Thron zu Füßen stehen. Der Autor erkennt sie als Könige an, mehr noch, er identifiziert sie mit konkreten Personen, nämlich mit Boleslaw Chrobry und dem hl. Stephan von Ungarn. Viele Forscher erhoben Einspruch gegen diese Interpretation, indem sie sich auf die verschiedensten Argumente beriefen. Unseres Erachtens betrifft der gravierendste Vorwurf den Zeitpunkt der Entstehung des Evangeliars, und die Antwort, die Fried den Diskussionsteilnehmern erteilt, ist nicht in allem überzeugend. Vor allem gelingt es ihm nicht zu beweisen, daß das Manuskript in den Jahren 1000 bis 1002 entstanden ist. Er beruft sich auf das paläographische Argument, die paläographischen Argumente jedoch machen es nicht möglich, das Datum bis auf ein Jahr genau festzulegen. Der Autor verweist auch auf eine andere Tatsache: Wenn auf der Miniatur zwei Könige dargestellt sind, dann heißt es, daß sie nach dem Zusammentreffen in Gnesen entstand, denn erst auf diesem Treffen wurde Boleslaw König. An dieser Stelle kann ich nur mein Erstaunen zum Ausdruck bringen. Es schien mir bis jetzt, daß das Evangeliar von Liuthar ein wesentliches Argument dafür sein soll, daß der polnische Herrscher bereits im Jahre 1000 und nicht erst 1025 König wurde, wie man das allgemein annahm. Droht hier nicht ein *circulus vitiosus*?

Die einzige Quelle bleibt somit der Bericht von Gallus, der feststellt, daß Otto III. Chrobry sein Diadem aufgesetzt hatte. Das Problem beruht jedoch darauf, daß der Chronist, indem er die Ereignisse in Gnesen im Jahre 1000 umfangreich erörtert, nicht die kirchlichen Zeremonien beschreibt, die normalerweise mit der Krönung eines Königs im Zusammenhang standen. Auf diesen Vorwurf hatte der Autor bereits in der ersten Ausgabe eine Antwort parat: Die Krönung beschränkte sich nur auf einen weltlichen Akt, die kirchlichen Feierlichkeiten hingegen haben nicht stattgefunden, da es niemanden gab, der Boleslaw zum König hätte salben können. Der Kaiser beschloß zwar, das Gnesener Erzbistum zu gründen und Gaudentius zum Erzbischof zu ernennen, die Pläne gingen jedoch nicht in Erfüllung, da der bisherige Bischof des Ortes dagegen protestierte. Manche Rezensenten verwiesen auf die Tatsache, daß, wie es sich aus dem Bericht von Thietmar ergibt, Otto III. diesen Protest nicht beachtete und sowohl das Erzbistum gründete als auch den Erzbischof ernannte. In der Antwort auf diese Vorwürfe beruft sich Fried in der zweiten Ausgabe erneut auf das kanonische Recht, das es in der damaligen Zeit nicht gestattete, eine neue Diözese in den Grenzen einer anderen Diözese zu schaffen, wenn der Bischof der letzteren sich dem entgegensetzte. Der Autor behauptet gleichzeitig, daß es keine Spuren der Tätigkeit des Gnesener Erzbistums in der besprochenen Epoche gibt und daß es in Wirklichkeit frühestens zu Lebzeiten von Kasimir dem Erneuerer († 1056) oder sogar später entstand. Man kann dem kaum zustimmen. Es geschah nämlich oft, daß die politische Gewalt Vorrang hatte vor dem Gesetz. Dabei darf man nicht vergessen, daß in Polen, einem frisch christianisierten Land, die Stellung des Bischofs gegenüber der Macht des Königs viel schwächer war als in Deutschland. Andererseits jedoch sollte man bemerken, daß es zwar nicht viele, aber immerhin doch Informationen gibt, die darauf verweisen, daß das Gnesener Erzbistum bereits in den Zeiten Chrobrys wirkte. Thietmar zum Beispiel schreibt, daß die Kirche des Gnesener Erzbischofs im Jahre 1018 abgebrannt sei (VIII,15).

Der Lektüre der 1. Ausgabe des Buches hatte ich die Überzeugung entnommen, daß man den Autor zwar wegen seiner Forschungseindringlichkeit und der Fähigkeit, eine seit langem betriebene Problematik originell wiederaufzunehmen, bewundern sollte, den Hauptthesen seiner Arbeit jedoch kaum zustimmen kann. Die zweite Ausgabe hat nichts an meiner Beurteilung geändert.

Roman MICHAŁOWSKI, Warschau

Herwig Wolfram, Konrad II. 990–1039. Kaiser dreier Reiche, München (C. H. Beck) 2000, 464 p.

C'est un livre de grande érudition que présente H. Wolfram, et sur un personnage quelque peu écrasé généralement: entre ses prédécesseurs ottoniens et ses successeurs de la dynastie salienne. Les fondateurs sont souvent éclipsés par leur descendance! Pourtant, bien qu'il n'ait duré qu'une quinzaine d'années, le règne de Conrad II a été l'un des plus forts et des plus brillants de la monarchie germanique, puisqu'il a vu la réunion des trois couronnes d'Allemagne, d'Italie et de Bourgogne sur la tête d'un même souverain. Roi de trois royaumes, Conrad II a su s'imposer à une aristocratie tentée en permanence par la rébellion. Grand politique, fermement soutenu par sa femme Gisèle, il a porté l'idée impériale à son plus haut niveau, écartant avec vigueur tous les obstacles dressés sur sa route par le haut clergé et par les grands. Parfaitement à l'aise dans les structures étatiques, sociales et économiques de son époque, il a mené une action persévérante, jalonnée de succès, que H. Wolfram analyse soigneusement tout au long des six chapitres de son livre.

Il est question d'abord des débuts difficiles d'un prince contesté dans ses origines, dans son élection et dans son mariage. Viennent ensuite les conflits qu'il lui a fallu affronter au sein même de sa famille, mais aussi dans ses différents royaumes, particulièrement en Italie. Arrivé à ce stade, l'auteur présente l'empereur couronné à Rome en 1027 dans toute sa majesté, décoré des prestigieux insignes du pouvoir et vite enraciné dans la ville de Spire. La politique extérieure de Conrad fournit la matière d'un quatrième chapitre orienté vers Constantinople, la frontière slave et magyare et vers le royaume de Bourgogne, dont la possession fut également revendiquée, les armes à la main, par le fameux comte de Champagne Eudes II de Blois. H. Wolfram s'intéresse ensuite à l'Église, passant en revue les principaux sièges épiscopaux (un oncle de Conrad était évêque de Strasbourg, son frère évêque d'Augsbourg, son beau-frère évêque de Metz…) et au problème récurrent de la simonie. Pour finir, il dresse un portrait de son héros en soulignant les traits les plus remarquables d'une très forte personnalité.

Comme chacun voit midi à sa porte, le recenseur, tout en reconnaissant la maîtrise de l'auteur à dominer une vaste bibliographie, s'étonne un peu de n'y trouver que de très rares noms français. Pourtant, géographiquement parlant, l'Empire avait une longue frontière avec le royaume capétien. Conrad la fit garder depuis Toul par son cousin, l'évêque Brunon de Dabo ou d'Eguisheim, futur pape Léon IX, qui accomplit aussi diverses missions diplomatiques à son service. Cette garde n'était pas sans risque, puisque la frontière était fréquemment transgressée par le comte Eudes II. Vu de très haut et de très loin, tout ce secteur ne donne lieu dans ce livre qu'à un balayage aussi rapide qu'insuffisant. Le nom de Vaucouleurs ne figure même pas à l'index.

Au titre des personnes, le lecteur français reste également un peu sur sa faim en ce qui concerne Gisèle et son mariage avec Conrad II. Bresslau avait pourtant bien débrouillé l'affaire et après lui, plus récemment, P. Corbet. Le règne de Conrad s'est ouvert par un grave conflit, non seulement avec Aribon de Mayence, mais avec l'élite du clergé allemand, qui n'admettait pas l'union incestueuse du roi, mais qui surtout reprochait à la reine d'être elle-même issue d'un inceste. De plus, Gisèle avait été déjà mariée deux fois et cette polygamie successive suscitait les plus grandes réserves. Il fallait a tout prix empêcher que l'onction donnée à cette femme ne pérennisât une union scandaleuse. Conrad tint bon et Gisèle demeura à ses côtés. Son prédécesseur Henri II, attaqué pour d'autres raisons, n'était-il pas, lui aussi, parvenu à conserver sa femme, alors qu'elle était taxée de stérilité?

Dans un ouvrage de cette ampleur, chacun peut trouver à critiquer un point ou un autre ou au contraire y puiser la confirmation de ce qu'il a découvert par ailleurs. Le service rendu par ce genre de synthèse est immense. Le moins que l'on puisse dire est qu'H. Wolfram a écrit un livre d'une utilité indiscutable.

Michel Bur, Nancy

Actes des évêques de Laon des origines à 1151, éd. par Annie DUFOUR-MALBEZIN, Paris (CNRS Éditions) 2001, 658 S., 2 Karten, 7 Abb. (Documents, études et répertoires, 65).

Zu den großen Forschungsprojekten der französischen Mediävistik zählt das Vorhaben, die Bischofsurkunden bis zum Jahr 1200 in kritischen Editionen zu publizieren. 1989 wurde das Unternehmen von Michel Parisse begründet und kann seitdem bereits beachtliche Erfolge vorweisen: Nach Bänden mit den Urkunden der Bischöfe von Arras und Limoges (vgl. Francia 20/1, S. 286f.) liegen nun auch die der Bischöfe von Laon in einer vorzüglichen Ausgabe vor. Sie umfaßt (einschließlich der Deperdita) 322 Urkunden der Jahre 857 bis 1151, von denen immerhin 101 im Original erhalten sind. Schlußpunkt ist das Jahr 1151, als sich Bischof Bartholomäus in das Zisterzienserkloster Foigny zurückzog. Während aus der Zeit vor seinem Amtsantritt nur 61 Stücke überliefert sind, stammt aus seinem langen Pontifikat (1113–1151) die stolze Zahl von 261 Urkunden, davon 90 Originale. Dieser statistische Befund läßt den Historiker im Diplomatiker aufhorchen und bietet genügend Stoff für die umsichtige Einleitung, die dem Editionsteil vorausgeht. Sie bietet zunächst einen Abriß der Bistumsgeschichte vom 6. bis zum 12. Jh. und geht besonders auf die kommunale Bewegung und die städtischen Unruhen ein, die 1112 zur Ermordung des Bischofs und zum Brand des Archivs führten. Einem Überblick über die Diözesangrenzen folgen Kurzbiographien all der Bischöfe, deren Urkunden erhalten sind, von Pardulus (847 bis vor 858, März 21) bis zu Bartholomäus, der Norbert von Xanten und dessen Niederlassung in Prémontré nachhaltig förderte. Diplomatischen Aspekten sind eigene, mit großer Kennerschaft geschriebene Kapitel gewidmet: zunächst zur Kanzlei, die seit der Mitte des 11. Jhs. festere Strukturen gewann und unter deren Leitern der berühmte Theologe Anselm von Laon († 1117) hervorragt, sodann zu den inneren und äußeren Merkmalen der Urkunden. Hingewiesen sei in diesem Zusammenhang auf die 14 Chirographen, deren ältestes aus dem Jahre 1131 stammt, sowie auf die Reimprosa, die sich in mehreren Arengen nachweisen läßt.

Der sorgfältig bearbeitete Editionsteil beginnt mit einem Deperditum Bischof Pardulus' von 857, dessen Inhalt ein Diplom Karls des Kahlen bestätigt. Das erste (zumindest kopial) überlieferte Stück stammt aus dem Jahr 886; es handelt sich um eine Urkunde des Bischofs Dido für die Abtei Saint-Vincent de Laon. Ein großer Teil der Dokumente betrifft Altarbesitz, die Urkunden für Norbert von Xanten gewähren Einblick in die Anfänge der Prämonstratenser. Der Kreis der Empfänger beschränkt sich weitgehend auf die Diözese, wobei ein Übergewicht der kirchlichen Institutionen in der Bischofsstadt erkennbar wird. Eine Urkunde ging an die Äbtissin Luccardis von Oeren in Trier (Nr. 286), drei Stücke waren an das in den Ardennen gelegene Kloster Saint-Hubert adressiert (Nr. 31, 35, 37). Eigens erwähnt seien auch ein von Bischof Adalbero und dem westfränkischen König Lothar 979 vorgenommenes, bislang unbekanntes Tauschgeschäft (Nr. 13) sowie ein Schreiben Bartholomäus' an Papst Innocenz II. von 1133/38 (Nr. 188). – Verzeichnisse der Empfänger, der Arengen und Datierungselemente runden das Werk ab, das durch Namen- und Sachregister sowie ein lateinisch-französisches Glossar erschlossen wird. Der Erforschung des Laonnois und der Prämonstratenser dient es künftig als sichere Grundlage. Man darf der Autorin zu ihrer eindrucksvollen Arbeit gratulieren.

Rolf GROSSE, Paris

Michel BRAND'HONNEUR, Manoirs et châteaux dans le comté de Rennes. Habitat à motte et société chevaleresque (XI^{e}–XII^{e} siècles), Rennes (Presses universitaires de Rennes) 2001, 317 S. (Histoire).

In der methodisch seltenen Verbindung eigener archäologischer Untersuchungen und Auswertung von gedruckten und ungedruckten Schriftzeugnissen hat Michel Brand' Honneur die Frage nach den Gründen für die Ausbreitung des Befestigungstypus der Motte

am Beispiel der Grafschaft Rennes für den Zeitraum von 1030 bis 1150 einer neuen Betrachtung unterzogen und Ergebnisse vorgelegt, die den bisherigen Forschungsstand ergänzen und korrigieren.

Ausgehend vom 1810 bis 1860 entstandenen und darum Napoleonischer Kadaster genannten Inventarium, von Ortsnamen, Parzellenformen und Lehnsurkunden, zuweilen, wie der Verfasser einräumt (S. 28), auch nur aufgrund von Ableitungen aus topographischen Gegebenheiten und strukturellem Umfeld, konnte so ein Verzeichnis von 233 lokalisierten und zum größten Teil namentlich identifizierten (darunter ca. 50 noch erhaltenen) Motten erstellt und daraus die höchste Verbreitungsdichte dieser Festungsanlage in Frankreich abgeleitet werden. In detaillierter morphologischer, skizzengestützter Beschreibung unterscheidet Michel Brand'Honneur auch unter Rückgriff auf die zeitgenössische Terminologie, weniger nach der meist ähnlichen Beschaffenheit als nach Standort und Funktion, streng nach »Burg mit angrenzender Motte« (auf einer Anhöhe, inmitten von Häuseransammlungen gebaut, oder Ausgangspunkt für Neuansiedelungen) als Verteidigungsanlage und »Motte mit Herrenhaus« (im Flachland, in unbewohntem Gebiet, häufig im Wald errichtet) von lediglich symbolischem Defensivwert und errechnet, was die Häufigkeit des jeweiligen Typus betrifft, ein Verhältnis von 1:20. Als Inhaber der »Motten mit Herrenhaus« wird die Gruppe der *milites*, in den Quellen auch als *viri fortes et parrechioni* greifbar – Einschildritter aus dem niederen Adel und Ministerialen –, ausgemacht, ihre Beziehungen zum Lehnsherrn anhand von Zeugenlisten nachgezeichnet sowie ihre verwandtschaftlichen Verflechtungen offengelegt und in genealogischen Tafeln konkretisiert. In Abkehr zu der einleitend kurz analysierten Forschung, die in der Aufsplitterung der gräflichen Zentralgewalt und in einer feudalen Anarchie die Hauptursache für die Ausbreitung der Motten sieht, weist Brand'Honneur eine ungeachtet wechselnder Loyalitäten in Zeiten politischer Konflikte intakte Autorität und den uneingeschränkten Einfluß des Grafen nach und lenkt die Aufmerksamkeit auf gänzlich andere Entwicklungsströme: den Siegeszug der Gregorianischen Reform und die Durchsetzung des Prinzips der Primogenitur. Der Verfasser führt aus, wie das ehedem, meist infolge von Konfrontationen (Kampf gegen die Herren von Nantes um die Vorherrschaft, Eindämmung der Expansion des Lehnshofes des Grafen von Anjou, Abwehr der militärischen Vorstöße Herzog Wilhelms von der Normandie) variable Burgennetz statische Formen annahm, als im Zuge der die Herrschaftsrechte der Laien über Kleriker und klerikalen Besitz einschränkenden Reform die Kirche die Errichtung neuer Burgen, die ihre eigenen Verwaltungsgrenzen verändern würden, untersagte.

Hier hätte die Frage vertieft werden müssen, ob in diesem Zusammenhang der steigenden Anzahl von »Motten mit Herrenhaus« nicht auch und in welchem Umfang eine strategische Rolle zugedacht war, denn gerade der von Brand'Honneur festgestellte Standort von 52,5% aller Motten auf und von weiteren 31% zwischen den Parochialgrenzen deutet auf eine Verwendung bei der Landesverteidigung hin – schließt sie zumindest nicht aus. Der Verfasser vermutet vielmehr, und unter Einbeziehung des Verbots von Simonie, von Kirchengut in Laienhänden und der Priesterehe in seine Überlegungen, in Lage und Ausbreitung dieses Mottentypus den Versuch der *milites*, den Verlust von Grundeigentum und Einkünften zu kompensieren, sich dem Einfluß des Klerus zu entziehen und zugleich eigene Herrschaftsansprüche zu wahren, nicht nur die grundherrliche, sondern die adelige Stellung überhaupt, beides zusätzlich gefährdet durch das Land und Titel unterschiedlich verteilende Erstgeburtsrecht, zu behaupten. Die »Motte mit Herrenhaus«, nach Brand'Honneur wie der Kirchturm Symbol des Antagonismus von Kirche und Welt, erhielt dem *miles* adligen Rang und, als wirtschaftlicher Mikrokosmos mit Mühle, bäuerlichem Betrieb, Pferdeweiden, Rodungsaufgaben, oftmals auch Eisenverarbeitung, die ökonomische Unabhängigkeit, in einigen Fällen gar die hohe Gerichtsbarkeit.

Auch hier drängt sich die Frage auf, ob gerade wegen ihres autarken Versorgungssystems nicht doch der Festungscharakter der Motte überwiegt, die Verteidigungsaufgabe in einer

Zeit, als erst der anglo-normannische, dann der plantagenistische Einfluß auf der Bretagne lastete, nicht doch ausschlaggebend für ihre Verbreitung war. In unbesiedelter Landschaft errichtet, mußte zwangsläufig dem Wohntrakt eine größere Bedeutung zukommen, als bei der innerhalb einer Ortschaft gelegenen Befestigung. Konflikte mit kirchlichen Behörden und Klöstern hingegen ergaben sich automatisch aus der Überschneidung der judikativen Kompetenzen sowie aus anderen strittigen Rechten – und zwar nach der Errichtung von Motten. Und daß die Wahrnehmung von Befehligung und Verwaltung einer Motte jüngeren Söhnen einer adligen Familie eine standesgemäße und einträgliche Aufgabe einbrachte, ist, wie der vom Verfasser hervorgehobene Umstand, daß die »Motte mit Herrenhaus« für die Entwicklung des Landes ebenso bedeutsam war wie das Kloster, als positiver Nebeneffekt zu betrachten. Ganz offensichtlich stößt bei der Bewertung der Rolle, die diese Festungsart spielte, die Archäologie rasch an ihre Grenzen und muß nach erfolgter Lokalisierung und Identifizierung ehemaliger Komplexe dieser Form ihre Deutung wieder den Erkenntnissen aus der politischen und Militärgeschichte überlassen werden. Zweifellos liefert Brand'Honneur eine überaus ansprechende Theorie, doch könnte nur der unabdingbare Vergleich unter diesem Aspekt mit den übrigen Gegenden Frankreichs und mit anderen Ländern, namentlich dem Baltikum und Polen, wo diese Form der befestigten Anlage gleichfalls im 11. und 12. Jh. ihre Blütezeit erfuhr, und wo die Gregorianische Bewegung gar nicht bzw. erst verzögert zum Zuge kam, ihre Erhärtung bringen.

In zwei Anhängen liefert der Verfasser eine tabellarische alphabetische Auflistung der »Motten mit Herrenhaus«, ihres Umfelds und der ihnen anhängenden Rechten sowie ein Inventarium der Motten, Burgen und Ritter einschließlich Genealogien. Den ungemein faktenreichen Text begleiten acht Kartenskizzen, zwei Abbildungen aus dem Teppich von Bayeux, fünf (vereinfachte) genealogische Tafeln, zwei Statistiken, sieben Tabellen und 39 kleine Lage- und Grundrißskizzen. Der Monographie ist ein Ortsnamenregister beigegeben; das Schrifttumsverzeichnis ist zur größeren Übersichtlichkeit in eine Bibliographie von Titeln zu den übrigen französischen Regionen und eine Bibliographie von Abhandlungen ausschließlich über die Bretagne unterteilt. Photographien hätten den Band nicht nur aufgelockert, sondern vor allem, was die Überreste oder gar die nur für den Fachmann als Indiz für untergegangene Motten erkennbaren Spuren angeht, dem Leser einen bescheidenen Eindruck von der Leistung des Archäologen vermittelt, doch dürfte ihr Fehlen ausschließlich dem Verlag anzulasten sein.

Petra ROSCHECK, Saarbrücken

Eliana Magnani SOARES-CHRISTEN, Monastères et aristocratie en Provence milieu X^e–début XII^e siècle, Münster (Lit-Verlag) 1999, XIX–610 S. (Vita regularis, 10).

Mit dieser Arbeit erfüllt die Autorin 25 Jahre nach dem Erscheinen der bahnbrechenden Studie von Jean-Pierre Poly (La Provence et la société féodale, 879–1166, Paris 1976) und den Forschungen von Martin Aurell (u. a. Le lignage aristocratique en Provence au XI^e siècle, in: Annales du Midi 98, 1986) ein langjähriges Desiderat der Forschung, indem sie die Beziehungen zwischen Adel und Kirche in der Provence auf eine solide Quellenbasis stellt. In ihrer Einleitung betont sie, daß nicht nur für Cluny, sondern auch für alle anderen kanonikalen und monastischen Gemeinschaften in der Provence des 11. und 12. Jhs. der Begriff Verband (réseau) angebrachter sei, als der von den Zisterziensern übernommene Ordensbegriff mit seinen festen Strukturen, seiner Einteilung in Ordensprovinzen und seinem Generalkapitel. Ziel ihrer Arbeit sei es, sowohl die Wechselbeziehungen zwischen Papsttum und Klöstern (einem Papsttum, das seine Reformvorstellungen durchsetzt, und Klöstern, die sich den weltlichen und bischöflichen Gewalten entziehen wollten) als auch zwischen Adligen (die sich ihrer zur Legitimierung ihrer Machtgrundlage bedienten) und

Klöstern (die ihre Unterstützung zur wirtschaftlichen Existenzsicherung brauchten) aufzuzeigen. Geographisch beschäftigt sich diese überarbeitete Fassung einer 1997 als Dissertation an der Universität in Aix-en-Provence bei Dominique Iogna-Prat eingereichten Arbeit mit den Bistümern der Erzdiözesen Aix, Arles und Embrun vom Zeitpunkt des Zerfalls des Karolingerreiches bis zu Beginn des 12. Jhs. und dem Aufkommen der Ritterorden.

Im Hauptteil untersucht die Autorin neben dem Wirken Clunys in der Provence unter den Äbten Maiolus, Odilo und Hugo (S. 24–97) vor allem die Verbandsbildungen der großen Benediktinerkongregationen von Montmajour (S. 98–160), Saint-André de Villeneuve bei Avignon (S. 161–179), Saint-Victor de Marseille (S. 180–286) und Saint-Honorat de Lérins (S. 287–335), bevor sie in einem weiteren Kapitel kurz auf kleinere adlige Eigenklöster wie Saint-Pons de Nice, Saint-Véran de Vence, Saint-Gervais de Fos, Esparron und Saint-Eusèbe de Saignon (S. 336–369), auf Kanonikerstifte wie Pignans, Barjols, Cruis, Chardavon, Saint-Ruf, Saint-Paul de Mausole und Saint-Michel de Frigolet (S. 370–395) sowie pauschal auf einige Frauenklöster (S. 396–407) eingeht.

Sie unterscheidet dabei zwischen zwei Phasen: der Zeit von 970 bis 1030, in der die Gründung, Restaurierung und Förderung von Eigenklöstern durch die Übernahme königsgleicher Funktionen wie des Kirchenschutzes für den aufstrebenden Adel gleichbedeutend mit Machterweiterung und Machtfestigung war und einem Einbruch in die Rechtssphäre des Grafen gleichkam, und der Zeit nach 1030, in der die Konsolidierung der Stellung des Adels nicht nur zu einer größeren Autonomie der Klöster – besonders in wirtschaftlicher Hinsicht – führte, sondern auch zur Entstehung von Klosterverbänden, die aber anders als Cluny trotz der Übernahme kirchenreformerischer Ziele keine vollständige Lösung von adligen Einflüssen anstrebten und häufig seitens des Adels eine politische Option aus bündnispolitischen Erwägungen darstellten.

In einem abschließenden Kapitel behandelt die Autorin die gesellschaftliche Relevanz der monastischen Frömmigkeit (S. 411–485), die politische und propagandistische Außenwirkung der Klöster, ihre Selbstdarstellung, ihre Rolle als Mittler zwischen Diesseits und Jenseits – wobei sich aus der Zugehörigkeit zur Konfraternität eines Klosters oder der Aufnahme in die Gebetsgemeinschaft der Mönche das adlige Selbstverständnis definiert (S. 445) – und ihre Einflußnahme auf die Ordnung der Welt. Die Klöster gerieten durch die Übertragung von Eigenkirchen seitens des Adels häufig in Konflikt mit dem Episkopat (Frage der *cura animarum*) sowie, nach 1080, infolge der geforderten strikten Trennung von Kirchen- und adligem Familiengut mit dem Adel. Die starke Anbindung von Klöstern wie Saint-Victor in Marseille und Lérins an das Papsttum bewirkte, daß sich der Adel Anfang des 12. Jhs. von den Benediktinern abwandte, derer er sich nicht länger zur Legitimation seiner Herrschaft bedienen konnte. Während sich die benediktinischen Klöster nun stärker an die in der Provence regierenden Grafenhäuser von Barcelona und Toulouse anschlossen, wandte sich der Rest des Adels den Ritterorden – Johannitern und Templern – zu, die den Laien weiterhin einen Platz in der Kirche, in der »domaine du sacre«, garantierten (S. 485).

Einige wenige kritische Bemerkungen sollen den Wert der Arbeit als künftiges Standardwerk nicht schmälern. Nicht nur, daß Werke wie Johannes Fried, Der päpstliche Schutz für Laienfürsten, Heidelberg 1980, nicht zitiert werden, auch ein Aufsatz von M. H. Laurent (Studi Gregoriani 4, 1952, S. 171–190) wird als Beleg für eine frühe Reform des Avignoneser Domstifts zitiert, obwohl er die Reform des Domkapitels von Aix-en-Provence betrifft. Was die Regularkanoniker von Saint-Ruf angeht (S. 384–391), so war der Autorin die seit 1997 vorliegende zweibändige Darstellung der Rezensentin zur Verbreitung des Ordens in Spanien ebenso unbekannt wie ihr 1991 erschienener Aufsatz über die Anfänge der Abtei in Avignon. Angesichts der chronologischen und geographischen Spannweite der Arbeit leidet manchmal die Aufarbeitung spezieller Probleme, wie die Frage nach der Echtheit oder Unechtheit bestimmter Urkunden (S. 107) oder inwieweit Montmajour wirklich exempt war (S. 117).

Insgesamt sei jedoch betont, daß diese Arbeit sowohl durch ihre minutiöse Quellenaufarbeitung überzeugt als auch durch die zahlreichen genealogischen Informationen, die sich nicht nur in einem Anhang mit 10 Tafeln der wichtigsten provenzalischen Adelsfamilien, sondern auch in den Anmerkungen verstreut finden. Die beigefügten Karten erlauben einen genauen Überblick über die geographische Verteilung der einzelnen Klöster sowie ihrer Priorate und Besitzungen. Es wäre nur wünschenswert, wenn das Verhältnis Adel–Klöster auch für andere Regionen in dieser Weise aufgearbeitet würde.

Ursula Vones-Liebenstein, Köln

Recueil des pancartes de l'abbaye de la Ferté-sur-Grosne, par Georges Duby, Bruxelles (Éditions De Boeck Université) 2000, 260 S. (Bibliothèque du Moyen Âge, Collection dir. par Jaques Dalarun, Jean Dufournet, André Joris et Pierre Toubert, 17).

Fast gleichzeitig zu seinem ersten Werk »La société aux XI^e et XII^e siècles dans la région mâconnaise« erschien in Aix-en-Provence als thèse complémentaire de doctorat 1952 die hier als Reprint vorgelegte Edition. Da sie kaum in öffentlichen Bibliotheken eingesehen werden konnte, lag es nahe, sie einer größeren Öffentlichkeit als Neudruck zugänglich zu machen, enthält sie doch Urkunden zu Schenkungen, die im 12. Jh. an die Abtei La Ferté-sur-Grosne (westl. Beaumont-sur-Grosne, c. Sennecey-le-Grand, ar. Chalon-sur-Saône, Saône-et-Loire), die erste Tochtergründung der Abtei Cîteaux, gelangten.

Die Bezeichnung *pancarta* ist im Sprachgebrauch der Diplomatiker nicht allseits verbindlich festgelegt, sondern kann drei verschiedene Arten von Urkunden bzw. Überlieferungsträgern von Urkunden meinen. Zum einen versteht man darunter eine Bestätigung von Rechten über Güter, deren Rechtstitel, ehemals vorhandene Urkunden, inzwischen verlorengegangen sind. In dieser Bedeutung wird gelegentlich auch das Wort ›Appenis‹ verwendet, obwohl sein Gebrauch nur auf eine bestimmte Art von Urkunden eingegrenzt war[1]. Zum zweiten kann man damit eine allgemeine Urkunde bezeichnen, in der ein Aussteller einer kirchlichen Institution entweder einzelne, aufeinanderfolgende vorausgegangene Schenkungen von Gütern und Einkünften oder deren ihm vorgelegte Rechtstitel bestätigt. Dies geschieht gewöhnlich in einer Form der *enumeratio bonorum*, die vor allem in vielen feierlichen Privilegien der päpstlichen Kanzlei anzutreffen ist. Drittens wird mit *pancarta* gelegentlich auch ein Kopiar oder Chartular bezeichnet, das die Urkundenbetreffe für eine bestimmte kirchliche Institution in sich vereint – wie zum Beispiel die »pancarte noire« und die »pancarte blanche« der Stiftskirche Saint-Martin vor der Stadt Tours.

Als sich im Frühjahr 1113 mehrere Brüder aus Cîteaux unter der Führung des Philibert aufmachten, um sich 13 Meilen südlich an der Grosne niederzulassen, fanden sich zusammen mit ihnen die Eigentümer, die Grafen Savarich und Wilhelm von Chalon, an Ort und Stelle ein, um den Brüdern ihren Wald zu übertragen und sie damit zu investieren. Ob es dabei zu einer förmlichen Beurkundung gekommen ist, kann nicht sicher gesagt werden. Die Grenzen des übertragenen Waldes wurden mit Kreuzen abgesteckt, und der Bischof Galter von Chalon, aber auch Bischof Josceran von Langres, die zusammen mit dem Abt Stephan Harding von Cîteaux an der Weihe einer Kirche teilnahmen, setzten kraft ihrer kirchlichen Banngewalt fest *(bannum statuerunt)*, jeden, der den Besitz der Brüder verletze, zu exkommunizieren (vgl. Nr. I/1). Jedoch die Kreuze verschwanden, und die anwesenden Zeugen verstarben nacheinander. So mußten sich die Mönche um 1140 an die Erben der Stifter mit dem Ersuchen wenden, erneut den geschenkten Grund und Boden einzugren-

1 Vgl. Arthur Giry, Manuel de diplomatique, Paris 1894, S. 13–15; Harry Bresslau, Handbuch der Urkundenlehre für Deutschland und Italien I, Berlin ²1912, S. 60–61.

zen (vgl. Nr. VI/82). Da die von den Bischöfen in ihren Diözesen verhängten Exkommunikationssentenzen über auftretende Missetäter sich auf Dauer als wirksamster Schutz zur Sicherung für den Besitz der Abtei erwiesen, ließen sich die Mönche nicht nur von Zeit zu Zeit beurkundete Schenkungen einzelner Schenker von den zuständigen Bischöfen bestätigen – dies taten die meisten Kirchen, soweit sie nicht nach Exemtion strebten, gleichfalls –, sondern man ging dabei auch nach einem Plan vor: Mehrere vorausgegangene *notitie*, die Schenkungen enthielten, ließ man auf einem Pergament zusammen aufführen, um sie durch eine Schlußformel vom Bischof unter Androhung der Exkommunikation bestätigen zu lassen – eine sonst nur selten in Burgund anzutreffende Urkundenform. Da dabei mehrere Schenkungen von Grund und Boden sowie Abtretungen von Rechten, die sich jeweils auf eine bestimmte Grangie oder Grundherrschaft bezogen, auf einer Urkunde zusammen aufgeführt und unter Androhung der Exkommunikation durch den Ordinarius bestätigt wurden, sind damit *pancarte* entstanden, von denen man jüngst zu Recht gemeint hat, sie überschritten zuweilen die Grenzen zu einem Chartular[2].

Der Wert der 26 hier vorgestellten, insgesamt 268 einzelne Notitie umfassenden Pancartae liegt somit nicht nur in der Erschließung und Kommentierung wichtiger Rechtstitel für die Abtei La Ferté aus dem 12. Jh., sondern auch in der Präsentation einer Urkundenart, die nicht gerade sehr verbreitet war. Der hier vorgelegte Neudruck ist deshalb nachdrücklich zu begrüßen.

Ludwig Falkenstein, Aachen

Monumenta Arroasiensia, edidit Benoît-Michel Tock, iuvamen praestante Ludvico Milis, Turnhout (Brepols) 2000, LXV–813 S. (Corpus Christianorum. Continuatio mediaevalis, 175).

William Mendel Newman hat als erster Gelehrter des 20. Jhs. Urkunden jener Abtei gesammelt[1], die an der Wende vom 11. zum 12. Jh. im Süden der mittelalterlichen Diözese Arras, dicht bei den Grenzen zu den Diözesen Cambrai und Noyon, an der heutigen Landstraße zwischen Bapaume und Péronne langsam aus einer eremitischen Siedlung zu einer verfaßten Kommunität heranwuchs, aber bald zur Mutterabtei und zum Haupt einer Ordensfamilie der Regularkanoniker wurde, dem Orden von Arrouaise (bei Le Transloy, c. Bapaume, ar. Arras, Pas-de-Calais). Erst die 1969 erschienene umfangreiche Monographie, die Ludo Milis der Abtei und ihrer Ordensfamilie widmete, hat die eremitischen und streng asketischen Anfänge, die Entstehung dieser Bewegung und ihren Niedergang ins rechte Licht gerückt[2]. Aber die Ausgabe der Urkunden der Bischöfe von Arras durch Benoît-Michel Tock, die 1991 erschien[3], hat den Weg für eine Edition der Urkunden von Arrouaise geebnet.

2 Vgl. Isabelle Vérité, Des pancartes dans les fonds des prieurés? L'exemple des prieurés poitevins, in: Pancartes monastiques des XI^{e} et XII^{e} siècles. Table ronde organisé par l'ARTEM, 6–7 juillet 1994, Nancy. Études réunies par M. Parisse, P. Pégeot, B.-M. Tock, Turnhout 1998, S. 63–93, ebd. 64, Anm. 5.

1 Dazu das Vorwort zur vorliegenden Ausgabe S. V–VI.
2 Ludo Milis, L'ordre des chanoines réguliers d'Arrouaise. Son histoire et son organisation, de la fondation de l'abbaye-mère (vers 1090) à la fin des chapitres annuels (1471), Bd. I–II, Brügge 1969 (Rijksuniversiteit te Gent. Werken uitgegeven door de Faculteit van de Letteren en Wijsbegeerte, 147).
3 Les chartes des évêques d'Arras (1093–1203), éditées par Benoît-Michel Tock, Paris 1991 (Collection de documents inédits sur l'histoire de France. Section d'histoire médiévale et de philologie. Série in-8°, 20). Dazu Joachim Ehlers, in: Francia 20/1 (1993) S. 286–287.

Ein Teil der Originale, die noch Dom Jean-Baptiste Queinsert vor 1770 für das Dépôt des chartes kopiert und die Dom Floride Gosse für seine 1786 in Lille erschienene Geschichte der Abtei und ihrer Kongregation eingesehen hatten[4], existiert nicht mehr. Nicht alle Originale gingen zugrunde; mehrere Dutzend sind erhalten, aber nicht, wie nach der Zugehörigkeit des Département zu erwarten, in die Archives du Pas-de-Calais in Arras, sondern in die Archives du Nord in Lille gelangt und erst vor wenigen Jahren nach Arras überführt worden[5]. Der Fonds Arrouaise scheint im 19. Jh. künstlich geschaffen worden zu sein. Weitere Originale fanden sich in Fonds anderer Kirchen. Schon früh sind der Hof Beaulieu der Abtei an die Zisterzienserabtei Cercamp (Frévent, c. Auxi-le-Château, ar. Arras, Pas-de-Calais), ihr Priorat Margère (bei Matigny, c. Ham, ar. Péronne, Somme) an die Abtei Corbie (ar. Amiens, Somme) gelangt – und mit ihnen ihre Urkunden. Es ist Tock dank seiner Kenntnis der Archivfonds gelungen, aus zahlreichen *membra disjecta* ein erstaunlich größeres Ganzes an Überlieferung zusammenzuführen. Dabei halfen nicht wenige Chirographa des 12. Jhs., deren Exemplar aus Arrouaise zwar zugrunde ging, deren zweites Exemplar aber noch in einem Fonds erhalten ist.

Den Originalen tritt ein Chartular oder Kopiar an die Seite, das ms. 1077 der heutigen Bibliothèque municipale in Amiens (A). Seine minutiöse Analyse ergibt, daß sein ältester Teil unter Abt Galter (1180–1191) angelegt und unter seinem Nachfolger Robert fortgesetzt worden ist. Nach einer *prefacio*, die von Galter redigiert, vielleicht niedergeschrieben wurde[6], stehen nach den *Capitula* die Urkunden, beginnend mit den Papsturkunden, denen Bischofsurkunden, Herrscher- und Fürstenurkunden folgen. Von der 11. bis zur 14. Lage sind die Urkunden zu Prioraten und Höfen zusammengestellt worden, gegen deren Unabhängigkeitsbestrebungen die *prefacio* Vorbehalte anmeldet (S. 31, Nr. 23). Das Chartular ist, wie die *Capitula* zeigen, nicht ganz vollständig erhalten; auch bietet es nicht alle Urkunden der Abtei. Spuren zweier Chartulare lassen sich nachweisen. Urkunden sind auch in einer zwischen 1592 und 1624 von dem zu Arrouaise gehörenden Regularkanoniker Marc Théry redigierten Sammlung von Zeugnissen zur Geschichte der Abtei und ihrer Tochterabteien überliefert, die erst 1976 in der Abtei Keizersberg vor Löwen gefunden wurde. Sie ist verwandt mit einer um 1600 von François Bar, dem Prior der Abtei Anchin (Pecquencourt, c. Marchiennes, ar. Douai, Nord), verfaßten *Historia monastica Flandriae et Artesiae*, deren Materialien sich über vier Handschriften in Douai (Bibl. municipale, ms. 820 und 822) und Brüssel (Bibl. royale, ms. 7749 und 7750) verteilen. Ferner haben Dom Jean-Baptist Queinsert 1768 und 1769 und Dom Nicolas Grenier gegen Ende des Ancien Régime für das von Jacob-Nicolas Moreau begründete Cabinet des chartes in Paris Urkunden aus Arrouaise kopiert.

Das Chartular in Amiens beschränkt sich nicht auf die Urkunden für die Mutterabtei, sondern man hat in ihm auch päpstliche Privilegien für den Orden kopiert – und dabei gibt es mehrere interpolierte Betreffe. Ferner finden sich auf f. 112–138 kurze, zum internen Gebrauch bestimmte Notizen, die den Namen von Stiftern, die von ihnen der Abtei überlassenen Güter und Einkünfte, gelegentlich auch Zeugen der Vorgänge, jedoch ohne Datum erwähnen, eine Art Traditionsbuch. Daneben finden sich Listen von Einkünften, aber auch Urkunden – ein heterogenes Ensemble von Texten, die unter der Bezeichnung *Liber traditionum* zusammengestellt sind.

4 Floride Gosse, Histoire de l'abbaye et de l'ancienne congrégation des chanoines réguliers d'Arrouaise, avec des notes critiques, Lille 1786 (Reprint: Arras 1972).

5 Dort liegen sie heute in der sous-série 23 H unter denselben Nummern, die sie zuvor in den Archives du Nord gehabt hatten.

6 Als *Fundatio monasterii Aroasiensis* von Oswald Holder-Egger, in: MGH, Scriptores XV, S. 1117–1123, nach der Ausgabe des Dom Gosse herausgegeben.

Angesichts dieser Überlieferung umfaßt die Edition der *Monumenta Arroasiensia* nach dem Vorwort (S. V–VI) und einer ausführlichen Einleitung (S. IX–LII) sowie einem Verzeichnis der Quellen und der Literatur (S. LIV–LXV) zuerst die *Capitula* (S. 5–15), die meistens mit den Rubra des Cartulaire A übereinstimmen, danach die *Prefacio* zum Cartulaire (S. 19–36), sodann die Urkunden (S. 39–622, Nr. 1–413), schließlich den *Liber traditionum* (S. 625–689, Nr. 414–642: dabei sind 47 Notizen zweimal, eine dreimal, da zwei- bzw. dreimal aufgezeichnet, durchgezählt). Unter der Überschrift *Alia documenta* wurden zehn Aufzeichnungen publiziert, die weder Urkunden im engeren Sinne noch Güterlisten sind (S. 693–705, Nr. 643–652). Ein Index für Zitate aus der Heiligen Schrift (S. 709), einer für Zitate aus kirchlichen Texten und aus Vergil (S. 710), ein Index der Orts- und Personennamen (S. 711–809) sowie ein Index der Arengeninitien (S. 810–811) erschließen die Texte[7].

Der ungewöhnliche Ertrag des vorliegenden Bandes läßt sich nur andeuten. Der an der Wende vom 11. zum 12. Jh. sich vollziehende Wandel vom strengen Eremitentum zu zönobitischen Formen ist den Urkunden abzulesen. Bischof Lambert von Arras, dem die Insassen unterworfen waren, übertrug dem Vorsteher der entstehenden Kommunität Cono und seinen Nachfolgern 1097 die nahe Pfarrkirche in Rocquigny (c. Bertincourt, ar. Arras, Pas-de-Calais) gegen die Anerkennungsgebühr von 16 Denaren, zahlbar am Gründonnerstag. Wohl im Hinblick auf die an den Gründern verübten Bluttaten bewilligte der Bischof, daß Cono und seine Nachfolger an seiner Statt im Wiederholungsfall ihr Oratorium mit Weihwasser rekonzilieren dürften. Beim Anwachsen von Besitzungen und Insassen stellte er eine förmliche Electio des Vorstehers *cum consilio et auctoritate Atrebatensis episcopi*, den Empfang des *temporale beneficium loci*, der *cura animarum* und der *prelationis benedictio* durch den Bischof in Aussicht (Nr. 1). Man sah sich jetzt nach Einkünften um.

Als Lambert, der Bischof von Noyon-Tournai, als zuständiger Ordinarius die von seinem Vorgänger Balderich übertragene *cella* Margère zusammen mit dem dort für ihre Insassen bestimmten Friedhof 1114 bestätigte, gewährte er ihnen und ihren Konversen allein das *oleum infirmorum*, ihren Dienern jedoch nur, wenn diese dort ernstlich erkrankten (Nr. 4). Daß eine solche Maßnahme, die den Pfarrkirchen ihre Rechte bewahrte, zunächst auch für Arrouaise gegolten hat, geht aus einer Bestimmung im zweiten Privileg Paschalis' II. vom 19. März 1116 (JL 6511α) hervor, die den Bischof Robert von Arras als Urheber nennt (Nr. 8: *Unctionem quoque – consessum*).

Spätestens in dem feierlichen Privileg Lucius' III. vom 14. Februar 1185 (JL 15364α) ist neben der Aufnahme in den besonderen päpstlichen Schutz *Nullus etiam archiepiscoporum – aggrauare presumat*) an die Stelle solch archaischer Bestimmungen die Formula über die Entgegennahme von Chrisam (hl. Öl) und Weihen von Altären, Kirchen und Klerikern getreten *(Crisma uero – indulgeat)*, und wenig später folgt die Formula über die Begräbnisfreiheit *(Sepulturam quoque – assumuntur)* (Nr. 180). Man hatte sich inzwischen anderen Orden angeglichen.

Die Mutterabtei und die ihr angeschlossenen Klöster waren in den Diözesanverbund integriert. Die beiden, nach Formular redigierten, aber undatierten Urkunden der Bischöfe Joscelin von Soissons und Simon von Noyon (1135–1147) zeigen, daß dem Diözesanbischof, anders als im Zisterzienserorden, neben den Mitäbten des Ordens eine Rolle bei der Absetzung bzw. Exkommunikation eines Abtes in ihren Diözesen zufiel (Nr. 49–50). Welche Ausstrahlung Arrouaise noch in der Mitte des 12. Jhs. hatte, erweist das Schreiben, das Bischof B(artholomäus) von Châlons-en-Champagne zwischen 1147 und 1151 an den Abt richtete, um den Anschluß der Regularkanoniker von Châtrices (c. et ar. Sainte-Menehould, Marne) an den Ordensverband zu befürworten (Nr. 54). Jedoch hatten schon vorher zwei

7 Eine Aufzählung aller Wortformen, deren Konkordanz und ein Index der von hinten gelesenen Worte ist als Faszikel 125 der Reihe *Instrumenta lexicologica latina* gleichzeitig bei demselben Verlag erschienen.

andere Kommunitäten seiner Diözese, Cheminon (c. Thiéblemont-Farémont, ar. Vitry-le-François, Marne) und Montier-en-Argonne (c^ne Possesse, c. Heiltz-le-Maurupt, ibid.), die dem Orden beigetreten waren, sich inzwischen dem Zisterzienserorden angeschlossen.

Die Ausgabe der *Monumenta Arroasiensia* ist eine imponierende Leistung geworden, die man dem glücklichen Umstand verdankt, daß dem Herausgeber ihrer Urkunden zugleich auch der Geschichtsschreiber der Abtei und des Ordens zur Seite stand.

Ludwig FALKENSTEIN, Aachen

Le chartrier de l'abbaye prémontrée de Saint-Yved de Braine (1134–1250), édité par les élèves de l'École nationale des Chartes sous la direction d'Olivier GUYOTJEANNIN, Paris (École des Chartes) 2000, 455 S., 7 Abb. (Mémoires et documents de l'École des Chartes, 49) [Diffusion: Librairie H. Champion, Paris; Librairie Droz, Genève].

Braine an der Vesle (ar. Soissons, Aisne) ist vor dem 11. Jh. in schriftlichen Quellen selten erwähnt. Der Ort an der Straße zwischen Reims und Soissons gehörte im 7. Jh. der Kirche von Rouen. Im 9. Jh. brachte man die Gebeine zweier Heiliger, die im Gebiet von Rouen missioniert hatten, vor den Normannen hierher. Ein Teil ihrer Reliquien verblieb hier. Evodius, Bischof von Rouen, ist der Patron der in der Burg der Herren von Braine befindlichen Stiftskirche, aus der die Abtei hervorging. Reliquien des Victricius wurden im 12. Jh. in dem zu La Charité-sur-Loire gehörenden Cluniazenserpriorat Saint-Remi verehrt, das südwestlich vor dem Städtchen lag, jünger als Saint-Yved war, aber einen eigenen Bourg Saint-Remi dominierte. Zu den Seigneurs von Braine, Lehnsleuten der Grafen der Champagne, gehörte Agnes de Baudement, die in dritter Ehe Robert I., den Grafen von Dreux, einen jüngeren Bruder Ludwigs VII., ehelichte[1]. Jedoch zeigen die Privilegien Alexanders III. vom 13. April 1179 für Erzbischof Guillaume aux Blanches Mains (JL 13382) und Innocenz' III. vom 15. Mai 1205 für Erzbischof Gui Paré (Potth. 2497), daß Braine ein Lehen war, das der Graf der Champagne vom Erzbischof von Reims nahm[2].

Die Gemeinschaft der Regularkanoniker von Prémontré fand früh in den Diözesen Laon und Soissons Nachahmer. Wann man die Kanoniker des älteren Stiftes durch Regularkanoniker oder Prämonstratenser ersetzte, von welcher Niederlassung aus dies geschah und wer ihr erster Abt war, ist keiner der Urkunden zu entnehmen. Das Obituar nennt einen Petrus als ersten Abt. Die Gründungsurkunde für die Zisterzienserabtei Longpont (c. Villers-Cotterêts, ar. Soissons, Aisne) von 1132 weist das Signum eines Abtes Gilbert aus[3]. Gab es vor den Prämonstratensern hier andere Regularkanoniker? Verzichteten die Kanoniker des älteren Stiftes auf ihre Präbenden und wurden dafür abgefunden oder mußte man auf die Erledigung ihrer Präbenden warten?

Da der erhaltene Fonds der Abtei in den Archives départementales de l'Aisne in Laon, von geringen Ausnahmen abgesehen, nur neuzeitliche Betreffe bietet (H 985–H 1033), fällt einem Cartulaire (Paris, Archives nationales, LL 1583), das den größten Teil der mittelalterlichen Urkunden für die Abtei überliefert, die wichtigste Rolle für die Überlieferung zu. Sein Kern, zwischen 1219 und 1220 von einem Schreiber, der auch Urkunden mundierte, in einer Buchschrift niedergeschrieben, umfaßte ehemals 153 Urkunden (Nr. 1 bis 152, jedoch

1 Ein Stammbaum der Seigneurs de Braine im 12. u. 13. Jh. findet sich in der Einleitung zu der hier vorliegenden Edition S. 16.
2 JL 13382: MIGNE PL 200, Sp. 1231 D–1233 B, Nr. MDCXVIII (fehlerhaft, da unvollständig); Potthast 2497: Die Register Innocenz' III., VIII: 8. Pontifikatsjahr, 1205/06. Texte und Indizes, bearb. von Othmar HAGENEDER und Andrea SOMMERLECHNER, Wien 2001, S. 135–138, Nr. 76 (75) (Publ. des Hist. Instituts beim Österreichischen Kulturinstitut in Rom, II/1, 8).
3 Gallia christiana, X, Parisiis 1751, Instr. Sp. 111 C–112 D, Nr. XXII.

109[bis]), von denen heute drei durch Blattverlust fehlen (Nr. 22–24), wohl Urkunden der Bischöfe von Soissons. Die Urkunden wurden zuerst nach Ausstellern kopiert: Papsturkunden, Urkunden des Ordinarius, der Bischöfe benachbarter Diözesen, Herrscherurkunden, Urkunden der Seigneurs von Braine und Grafen von Dreux, denen sich die anderer Grafen und Herren anschließen. Mit der Lage VIII ändert sich das, denn von hier an gruppierte man die Urkunden nach Gütern und Einkünften aus nördlichen Gegenden (Grafschaften Flandern, Boulogne, Béthune, Diözesen Thérouanne und Arras, Schöffen und einzelne Aussteller aus Ypern und Bapaume). Von einem Teil der Lage VIII an bis zur Lage XIV sind die Urkunden jedoch nach den großen, grangienähnlichen Höfen der Abtei erfaßt: Blanzy-lès-Fismes, Épitrel, Ostel-Certaux, Courteaux und Boucquy-Aiguisy (vgl. S. 34–40), wobei die Anzahl der Urkunden bei den entfernter gelegenen Höfen zunimmt. Die Anordnung bietet einen vortrefflichen Überblick über die Entstehung der Besitzungen und Einkünfte (vgl. S. 22–40). Der Hof »Ermonville« (Ernoville bei Fieulaine c. et ar. Saint-Quentin, Aisne), der den Prämonstratenserabteien Le Val-Secret (Château-Thierry, Aisne) (bis 1292) und danach Clairefontaine (c. La Capelle, ar. Vervins, Aisne) gehört hatte, wurde dagegen erst spät erworben.

Der Schreiber des Cartulaire hat bei Textpassagen, die ihm entbehrlich schienen, gekürzt, so etwa die Subscriptio papae sowie die Unterschriften der Kardinäle in den feierlichen päpstlichen Privilegien (Nr. 1, JL 9033; Nr. 2, JL 9880, Nr. 3, JL 9973; Nr. 4, JL 12239; Nr. 5, JL 12783; Nr. 13, Potth. 334) weggelassen, gelegentlich auch auf die Namen von *octo legales homines* verzichtet, die als Zeugen und Bürgen beim Kauf einer Mühle und eines Fischteichs im Eschatokoll einer Urkunde des Bischofs Barthélemy de Joux von Laon aus dem Jahr 1145 erscheinen sollten (Nr. 102).

Um dem Cartulaire seine dominierende Rolle in der Überlieferung zu belassen, folgt die Edition der Urkunden seiner Reihenfolge (Nr. 1–152). Ihnen schließen sich die Zusätze zum Cartulaire an (A 1–A 29), sodann die Urkunden aus der Zeit vor 1251, die zwar aus dem Archiv der Abtei stammen, aber nicht oder nicht mehr im Cartulaire stehen (B 1–B 22), ferner die Layette »Ermonville«, von deren Urkunden (zwischen 1144 und 1292) der Antiquar François-Roger de Gaignières 1692 Auszüge oder Kopien anfertigte (C 1–C 10), und schließlich Betreffe aus anderen Archiven und Überlieferungen (D 1–D 22). Ein Verzeichnis der Urkunden in der Reihenfolge der Edition (S. 435–441) sowie ein Verzeichnis in chronologischer Reihenfolge (S. 443–448) erschließen die Ausgabe.

Der Edition geht eine erhellende Einleitung voran, in der auf die Entstehung der Abtei, aber auch auf das Anwachsen ihrer Besitzungen und Höfe sowie ihres Archivs, auf die Zeugnisse über das Leben der Kommunität sowie auf ihre Beziehungen zu den Laien ihrer näheren und weiteren Umgebung eingegangen wird (S. 13–45). Daß sich unter den Appendices eine gesicherte Liste der Äbte bis 1250 (S. 47–51), ein Verzeichnis der in ihren Urkunden bezeugten Dignitäre und Amtsträger (S. 53–54) sowie eine Liste mit der Anzahl der in den Urkunden mit ihren Signa oder als Zeugen auftretenden Konventsangehörigen (S. 55–56) findet, sei besonders hervorgehoben.

Ein geringfügiger Einwand: die von der Abtei Saint-Yved in Braine impetrierten päpstlichen *Litterae cum serico* JL 11941 (S. 149, Nr. 7), ferner das Exekutionsmandat JL 11946, aber auch die Delegationsmandate JL 11947 und JL 11949 sowie das wegen der ersten Streitsache in JL 11947 ergangene Mandat an den Abt und die Brüder der Abtei Corbie JL 11948 (vgl. S. 362–363, Nr. D 11–D 13) werden dem Jahr 1172 zugewiesen. Dies ist jedoch aus drei Gründen unwahrscheinlich. Erstens: In der Littera cum serico JL 12656, (1173) Juli 26 (ebd. S. 147–1480, Nr. 6), die wegen des feierlichen Privilegs JL 12239, 1173 Oktober 5, ebd. S. 141–143, Nr. 4, nur zu 1173 eingereiht werden kann, wird nicht nur die erste Ladung der Mönche aus Saint-Léger-aux-Bois durch die beiden Delegaten erwähnt, sondern auch bemerkt, daß die Beklagten vor der Urteilsverkündung das Gericht verließen und trotz erneuter Vorladung durch Briefe und Boten nicht mehr vor den Delegaten erschienen

und keinen Bevollmächtigten entsandten. Deshalb erging ein Kontumazialurteil gegen sie. Selbst wenn man mit schnellen Reisen der Boten aus Saint-Yved und mit nur jeweils einer peremptorischen Ladung von jeweils 30 Tagen sowohl vor der ersten Verhandlung als auch vor der Urteilsverkündung rechnet, reichte der Abstand von sieben Monaten zwischen der Ausfertigung des Delegationsmandates am 30. November 1172 und der Bestätigung des Urteils durch den Papst am 26. Juli 1173 nicht aus – die Boten aus Saint-Yved erhielten schon drei Wochen zuvor JL 12653 (S. 149–150, Nr. 8). Zweitens: In JL 11949 gegen den Ritter Jean d'Ostel war neben dem Bischof (Thibaud) von Amiens und dem Abt (Petrus Cellensis) von Saint-Remi der Bischof (Gautier) von Tournai delegierter Richter. Dieser verstarb jedoch am 18. August 1172[4]. Es wäre ungewöhnlich, wenn die Kurie dies nach über drei Monaten nicht erfahren hätte. Da in JL 11949 ein früheres verlorenes Mandat an denselben Bischof von Tournai bezeugt wird, kann nur Gautier hier gemeint sein[5]. Zudem wird damit gerechnet, daß eine der Parteien erneut an den apostolischen Stuhl appellieren werde. Deshalb die Weisung, die Rechtsgründe und Einlassungen beider Streitgegner sowie die Zeugenaussagen gegebenenfalls aufzuzeichnen und in einem versiegelten Schreiben dem Papst zuzuleiten. Wenn nach dem Tode des Bischofs von Tournai ein neuer Delegat, Bischof Barthélemy de Montcornet von Beauvais, zusammen mit Bischof Henri von Senlis ein Kontumazialurteil über Jean d'Ostel verhängte (vgl. S. 243–244, Nr. 104), zeigt dies, daß es sich wohl noch um dieselbe Streitsache, aber um einen neuen Prozeß gehandelt hat, der wohl durch den Tod des Bischofs von Tournai nötig wurde. Drittens: In der Inscriptio des päpstlichen Schreibens JL 11948 stehen der Abt und die Brüder von Corbie. Der Abt war aber am 20. August 1172 an der Kurie in Tusculanum verstorben[6]. Daß die päpstliche Kanzlei dem Rechnung trug, zeigen die Schreiben JL 13562, JL 13566 sowie JL 13588, die unmittelbar nach seinem Tod ergingen und ihn nicht in der Adresse nennen, aber auch das Delegationsmandat JL 12187, (1173) Februar 3, an den Bischof M(aurice de Sully) von Paris und den Abt (Hugues) von Saint-Germain-des-Prés (Ramackers, ebd. IV, S. 281–282, Nr. 151), wo nur eine *conquestio fratrum Corbeiensis ecclesie*, nicht aber der Abt als Kläger erwähnt wird. Die von Saint-Yved in Braine impetrierten Litterae dürften deshalb schon am 24. und 30. November 1171 ausgefertigt worden sein[7].

Dieser Einwand jedoch ist, gemessen an dem hohen Wert der vorzüglichen Ausgabe, ganz marginaler Art. Die Anzahl der Urkunden für eine frühe Gründung des Ordens von Prémontré, die nunmehr durch die Edition gut erschlossen werden, ist beachtlich, der Gewinn für die Landesgeschichte beträchtlich hoch und die Freude darüber groß, daß die Edition, die als Gemeinschaftsarbeit gleichsam in zwei Anläufen durchgeführt wurde und dem Betreuer ein nicht geringes Maß an Arbeit und Koordination abverlangte, zu einem glücklichen Ende gelangt ist.

Ludwig FALKENSTEIN, Aachen

4 Vgl. Cyriel VLEESCHOUWERS, Chronologische problemen aangaande de bisschoppen van Doornik (1146–1218): Episcopaatsjaren en jaarstijl, Handelingen van het Genootschap voor Geschiedenis, gesticht onder de benaming »Société d'émulation« te Brugge 117 (1980) S. 5–55, ebd. 25.

5 *Vnde quoniam ex parte predicti Ioannis nobis fuit iam pridem relatum, quod cum ipse et prefatus abbas super quibusdam posessionibus, pratis videlicet, terris et vineis in certas pariter compromisissent personas, et personae illae arbitratae inter eos fuissent, abbas in parte earum recepit arbitrium et in parte refutauit, nos utrique in suo uoientes iure adesse, tibi frater Tornacensis mandauimus, ut predictum abbatem moneres ad arbitrium illud inconcusse tenendum.*

6 Vgl. Ludwig FALKENSTEIN, Alexander III. und die Abtei Corbie. Ein Beitrag zum Gewohnheitsrecht exemter Kirchen im 12. Jahrhundert, in: Archivum Historiae Pontificiae 27 (1989) S. 85–195, ebd. 177.

7 Ebd. S. 179–182.

Le cartulaire de l'abbaye cistercienne de Hautcrêt (fin XII[e] siècle), édité par Alexandre Pahud, Bernadette Perreaud, Jean-Luc Rouiller, Lausanne (Université de Lausanne, Section d'histoire, Faculté des Lettres) 2001, 228 S. (Cahiers lausannois d'histoire médiévale, édités par Agostino Paravicini Bagliani, 29).

Im Jahre 1134 übertrug der Bischof Guido de Maligny von Lausanne dem Abt Guido von Cherlieu (Montigny-les-Cherlieu c. Vitrey-sur-Mance, ar. Vesoul, Haute-Saône), einer Tochtergründung der Abtei Clairvaux, die nordöstlich von Lausanne gelegene Domäne Hautcrêt (bei Palézieu, dt. Oron, ct. Vaud, Schweiz), um dort ein Ordenshaus der Zisterzienser zu errichten. Die Klostergründung erfolgte auf Grund und Boden der Kirche von Lausanne, und deren Eigentum an ihrer neuen Niederlassung wurde von den Mönchen durch den jährlichen Zins von einem Pfund Wachs anerkannt. Zwei Meier, wohl grundherrliche Amtsträger des Bischofs, erschienen vor Ort, um die Grenzen festzulegen. Der Bischof bestätigte alles an Ländereien, Wiesen, Gewässern und Wäldern, das zum *jus episcopale sive casamentum ecclesie nostre* gehörte, dann aber auch schon die Schenkungen, die zwei Laien, Grundherren der Region, der neuen Kommunität gemacht hatten (Nr. 1), dies alles noch, bevor man mit dem Bau von Konventsgebäuden begonnen, geschweige denn sie vollendet hatte. Nachfolger des Bischofs, aber auch Dignitäre und Kanoniker seines Kapitels standen der Niederlassung beim Erwerb von Weinbergen, von Zinsen und Almwiesen sowie durch Übertragung von Zehnten bei. Noch im Verlauf des 12. Jhs. errichtete man Grangien, und die Zahl der übereigneten Grundstücke wuchs merklich an.

Etwa drei Jahrzehnte später, nach 1164, aber noch unter dem ersten Abt namens Magno, begann man in der neuen Niederlassung mit der Redaktion eines Kopiars, das zunächst von einem Schreiber geschrieben und kontinuierlich geführt, später mit Nachträgen aus dem 13. Jh. angereichert und abgeschlossen wurde und in das man noch im frühen 16. Jh. eine Urkunde von 1271 (Nr. 103) eingetragen hat. Es wird heute in Chavannes-près-Renens, Archives Cantonales Vaudoises, Ad 5, aufbewahrt. Die Urkunden sind neben den frühen Bischofsurkunden mehrheitlich Privaturkunden, die größtenteils aus Schenkungen bestehen und das langsame Entstehen von Besitz und Einkünften gut dokumentieren, obwohl eine beträchtliche Anzahl von ihnen kein Datum trägt und man für sie nur Annäherungsdaten bieten kann. Der Redaktor des Kopiars scheint bei der Reihenfolge seiner Urkunden auf die Grangien Rücksicht genommen zu haben.

Als die Handschrift im 17. Jh. neu gebunden wurde, hat man wenig Sorgfalt auf diese Arbeit verwendet, denn bei ihrer Restaurierung im Jahre 1996 erwies sich ihr durch Unverstand herbeigeführter Zustand als bedenklich: Mehrere ihrer Blätter waren, irrtümlich zugeordnet, in falsche Lagen geraten, andere, darunter einige der Lage I und alle der Lage IV, fehlen inzwischen. Eine sorgsame Prüfung ihres Inhalts ergab, daß man nicht nur die ursprüngliche Reihenfolge ihrer Blätter und Lagen rekonstruieren mußte, sondern es auch nicht mehr bei dem 1854 von Jean-Joseph Hisely vorgelegten, aber wenig befriedigenden Abdruck belassen wollte[1], sondern nunmehr eine Edition ins Auge faßte.

Die Tatsache, daß von insgesamt 103 jetzt zum Abdruck gelangten Urkunden nur neun noch als Originale erhalten sind, unterstreicht die dominierende Rolle, die dem Cartulaire oder Kopiar für die gesamte Überlieferung zukommt. Aus diesem Grunde kam es den Herausgebern auch darauf an, das Kopiar als eigenen und nahezu einzigen Überlieferungsträger für die Güter und Einkünfte des ehemaligen Klosters herauszustellen, sich strikt an dessen Texte zu halten und selbst bei den wenigen Urkunden, deren Originale noch existieren, deren Lesarten als Lemmata unter den Text zu setzen.

Daß die Ausgabe von Annexen begleitet wird, die dem Benutzer durch eine Analyse zur Abfolge der Lagen und der Urkunden Einsicht über den genauen Zustand der Handschrift

1 Vgl. Cartulaire de l'abbaye de Hautcrêt, publié par Jean-Joseph Hisely, Lausanne 1854 (Mémoires et documents publiés par la Société d'histoire de la Suisse romande, I[ère] série, 22).

bieten, im übrigen aber auch durch zwei Indizes der Personen- und Ortsnamen für die Einleitung und die Urkundenedition mustergültig erschlossen wird, unterstreicht, wie verdienstvoll es war, diesen Urkundenbestand jetzt zugänglich zu machen.

Ludwig FALKENSTEIN, Aachen

Jean FLORI, Richard Cœur de Lion. Le roi-chevalier, Paris (Éditions Payot & Rivages) 1999, 597 S. (Biographie Payot).

Mit dem vorliegenden Werk bietet uns Jean Flori, einer der besten Kenner des Rittertums (genannt seien hier nur seine Werke ›L'essor de la chevalerie‹, Genf 1986, und die Aufsatzsammlung ›Croisade et chevalerie‹, Brüssel, Paris 1998), nicht nur eine detaillierte Biographie von Richard Löwenherz auf Grundlage intensiver Quellenkenntnisse und dem neuesten Forschungsstand (zumindest was französisch- und englischsprachige Werke betrifft), sondern auch eine genaue Untersuchung des Bildes Richards als »ritterlicher König«, so wie es sich aus den Quellen und seinem Selbstverständnis erschließt.

Einleitend listet der Autor auf, welche Faktoren Mitte des 12. Jhs. dazu beitrugen, ritterliche Ideale immer stärker ins Bewußtsein der höfischen Gesellschaft dringen zu lassen: auf militärischer Ebene eine neue Kampfestechnik, auf sozialer Ebene der allmähliche Abschluß des Rittertums gegenüber Nichtadligen und eine immer stärkere Aristokratisierung, auf ideologischer Ebene die Übernahme ritterlicher Ideale durch den Adel und auf kultureller Ebene die Verbreitung ritterlicher Ethik durch Romane und höfische Literatur (S. 23).

In einem ersten Teil (S. 27–255) schildert Flori sehr ansprechend, ja sogar spannend, anhand der erzählenden Quellen das Leben des Königs, von seiner Zeit als Fürst in Aquitanien über die Jahre als Kreuzfahrer im Heiligen Land und in der Gefangenschaft Heinrichs VI. bis hin zu den endlosen kriegerischen Auseinandersetzungen mit Philipp II. August und seinem Tod vor Châlus-Chabrol im Limousin. In einem zweiten Teil: »Un roi miroir de chevalerie« (S. 257–484) begibt sich Flori dann auf sein eigentliches Terrain. Ausgehend von dem Bild Richards in den Quellen zeigt er, inwieweit dieser für seine Zeitgenossen dem Ideal eines ritterlichen Königs entsprach, ja es verkörperte, aber auch wie seine Gestalt dieses im Entstehen begriffene Ideal prägte. Unter Verweis auf viele seiner eigenen Studien und Aufsätze schildert er, daß Richard von einem vor Chrétien de Troyes entstandenen, stark »laikalen, profanen, professionellen und aristokratischen« (S. 305) Bild des Rittertums beeinflußt war, in dessen Mittelpunkt drei Kardinaltugenden standen: *prouesse* (Tapferkeit oder lobenswertes, achtungsgebietendes Verhalten), *largesse* (Freigebigkeit) und *courtoisie* (höfisches Benehmen). Nach einer genauen Definition der zeitgenössischen Bedeutung dieser Begriffe verfolgt der Autor dann anhand einer Analyse der einzelnen Quellen unter Berücksichtigung ihrer jeweiligen Zielsetzung, inwieweit Richard diesen Idealen wirklich entsprach. Obwohl sich dabei herausstellt, daß Richard durchaus nicht immer ein ritterliches Verhalten an den Tag legte, selbst an keinen Turnieren teilnahm, keineswegs immer sein Wort hielt und nicht ertrug, von anderen im Zweikampf besiegt zu werden, kommt Flori doch insgesamt gesehen zu dem Schluß, daß sich Richard als erster König – ganz im Gegensatz zu Philipp II. August oder Johann Ohneland – bewußt selbst als *primus inter pares* in die Ritterschaft integrierte. Seine verschwenderische Großzügigkeit fand mehr das Lob der Troubadoure als der Kirche, die unter der hohen Abgabenlast stöhnte. In einem Kapitel über Richards Verhältnis zu Frauen betont der Autor, daß der König heterosexuell veranlagt gewesen sei. Abschließend stellt er fest, daß Richard schon zu Lebzeiten an seiner eigenen Legende wob, wenn er behauptete, aus einer außergewöhnlichen Familie zu stammen, die mit dem Teufel und anderen außerirdischen Mächten Kontakte unterhielt, wenn er sich bewußt als Nachfolger König Arthus stilisierte, indem er dessen Grab suchen ließ und sein Schwert Excalibur mit auf den Kreuzzug nahm, und sich in Nachfolge seines Bruders

Heinrich des Jüngeren in eine Linie mit den Helden von Hektor über Alexander bis Roland einreihen ließ. So läßt sich nachweisen, daß dieses von Richard mit den Propagandamitteln seiner Zeit bewußt geförderte Bild eines vorbildlichen ritterlichen Königs, soweit es auch in manchen Punkten von der Realität abweichen mag, doch von Ludwig dem Heiligen bis heute zu Recht lebendig blieb. Ein ausführlicher Anmerkungsapparat (S. 487–551), eine ausgewählte Bibliographie (S. 553–588), ein Personenregister sowie zwei genealogische Tafeln runden dieses lebendig geschriebene Porträt ab, das neben den Forschungen von John Gillingham zum Besten gehört, was über Richard Löwenherz geschrieben wurde, so daß Flüchtigkeitsfehler, wie ein falsches Heiratsdatum für Johanna von England (S. 52) oder eine vermeintliche Kandidatur Heinrichs des Löwen für den Kaiserthron 1180 (S. 59) nur am Rande vermerkt seien.

Ursula Vones-Liebenstein, Köln

La cour Plantagenêt (1154–1204). Actes du Colloque tenu à Thouars du 30 avril au 2 mai 1999, sous la direction de Martin Aurell, Poitiers (Université de Poitiers) 2000, 361 S. (Civilisation Médiévale, 8).

Anläßlich des 800. Todestages von Richard Löwenherz (6. April 1199) fand im aquitanischen Thouars in der Tradition der Kolloquien von Fontevrault (CCM 29, 1986, und 37, 1994) ein Kongreß statt, dessen Akten uns hier vorliegen. In seinem Eröffnungsvortrag (S. 9–46) definierte Martin Aurell den Hof der Plantagenêt als Mittelpunkt, der sowohl Residenz als auch zentraler Gerichtshof war, von dem aus sie versuchten, jenes »Mosaik aus Königreichen, Fürstentümern und Herrschaften« (S. 11) zu beherrschen, das an der Peripherie immer mehr abzubröckeln drohte. Der kriegerische Charakter dieser Dynastie habe bedingt, daß sie im Gegensatz zu anderen Herrscherhäusern immer noch ihren Wohnsitz in den zu militärischen Zwecken angelegten Burgen wählte. Unter *curia* sei aber auch die Gefolgschaft des Königs zu verstehen, seine Verwandten und Gefolgsleute, einschließlich des Hofstaats der Königssöhne, der als Interessenvertreter unterschiedlicher Adelsgruppierungen die vielberufene Zwietracht innerhalb der Königsfamilie schürte. Vertreter des hohen und niederen Adels hätten ebenso dazu gezählt wie Bürgerliche, wobei der Aufstieg bei Hofe meist von persönlichen Beziehungen bzw. der Einbindung in Klientelsysteme abhing. Dieser Hof, an dem Wissen und Bildung manchmal mehr zählte als adlige Herkunft, sei auch ein kulturelles Zentrum gewesen, das die Anbindung der Plantagenêt an das normannische Herrscherhaus und den Arthussagenkreis ebenso bewerkstelligte wie die propagandistische Verbreitung ihres Ruhmes durch Spielleute, nicht ohne den Gelehrten die Freiheit zu satirischer Kritik zu gewähren.

In einem ersten Teil, der Familie und Verwandtschaft gewidmet ist, geht R. V. Turner (S. 49–62), ausgehend von einer Analyse der Zeugenlisten in den Urkunden Heinrichs des Jüngeren und Richard Löwenherz', auf die Zusammensetzung des Haushalts dieser Prinzen ein: jüngere Söhne des normannischen Adels und von seinem Vater ausgewählte Beamte bei Heinrich, Angehörige des niederen Adels im Verwaltungsdienst der Plantagenêt bei Richard. Die wachsende Anzahl von Kriegern am aquitanischen Hof gilt ihm als Zeichen für eine stärkere Militarisierung der Regierungsformen, die sich unter Johann Ohneland fortsetzen sollte. Marie Hivergneaux (S. 63–87) und Ivan Cloulas (S. 89–94) beschäftigen sich in ihren Beiträgen mit den beiden Frauen, die eine entscheidende Rolle im Leben Richards I. spielten, seiner Mutter Eleonore von Aquitanien und seiner Gattin Berengaria von Navarra. Dank der Auswertung von ca. 90 Urkunden Eleonores zeigt Hivergneaux, wie stark ihr Einfluß zeitlich (nach ihrer Scheidung von Ludwig VII., während ihrer Ehe mit Heinrich II., nach dem Tod Heinrichs und Richards) variierte und durch ihre Funktionen – als englische Königin und Herzogin von Aquitanien – bedingt war. Zwar habe man

sich immer in Krisenzeiten an sie gewandt, aber letztendlich habe sie nur in Aquitanien wirklich eine politische Rolle gespielt. Der Beitrag von Cloulas schildert den Kampf Berengarias um ihr Wittum.

Unter dem Oberbegriff ›Gefolgschaft und Gesellschaft‹ untersucht Nicholas VINCENT (S. 103–135), der als Herausgeber der an die 3000 Urkunden Heinrichs II. einen genauen Überblick über die diplomatischen Aktivitäten des Königs hat, vor allem die Präsenz von Adligen aus dem Poitou und Aquitanien am Hofe Heinrichs II. Er stellt fest, daß sie praktisch nie in Zeugenlisten erscheinen und daß überhaupt nur ein Prozent aller Urkunden des Plantagenêt (42, wovon nur 26 erwiesenermaßen echt sind) Belange in Aquitanien betreffen. Für die Zeit von Richard Löwenherz in Aquitanien steckt Frédérique CHAUVENET (S. 137–149) anhand von Zeugenunterschriften den Kreis der weltlichen und geistlichen Adligen ab, die zu seiner Umgebung zählen. Hilfreich sind die beigegebenen drei Tafeln, während die (S. 145) angekündigten Genealogien der Vizegrafen von Thouars und Châtellerault leider fehlen. Maïté BILLORÉ (S. 151–166) geht auf das Phänomen der »curialisation« des Adels in der Normandie zur Zeit Richards I. ein sowie auf die Folgen, die dies für sein Verhältnis zum König, die Verfeinerung der Sitten und die Verbreitung der ritterlichen Kultur hatte.

Unter der Rubrik ›Kultur und Ideologie‹ unterstreicht John GILLINGHAM (S. 171–186), daß im Gegensatz zur vorherrschenden Meinung enge Beziehungen zwischen dem englischen Königshof und verschiedenen Geschichtsschreibern wie Ralph von Diceto, Roger von Howden und Wilhelm von Neuburg bestanden und daß Richard mittels teilweise geschönter oder gefälschter Rundschreiben die öffentliche Meinung in Europa nachhaltig zu beeinflussen suchte. Jean-Philippe GENET (S. 187–215) untersucht mit Hilfe eines neuen Computerprogramms den politischen Wortschatz des *Policraticus* von Johannes von Salisbury, in dem er durch den Rückgriff auf ein antikes römisches Vokabular einen der Wegbereiter des modernen Staates sieht. Egbert TÜRK, Curialis Nugator – Il perfetto artegiano (S. 217–228), vergleicht anhand der Werke des Johannes von Salisbury und des Gerald von Barri im 12. Jh. und des *Libro del Cortegiano* des Baldesar Castiglione Anfang des 16. Jhs. die Haltung der »Intellektuellen« zum Hofleben.

Im folgenden Abschnitt über ›Politik und Religion‹ geht Claude ANDRAULT-SCHMITT (S. 235–276) am Beispiel des Chorherrenstiftes Saint-Yrieix, der Abtei Grandmont und der Zisterze Le Pin auf das politisch motivierte Mäzenat des Plantagenêt Heinrich II. im Poitou und Limousin ein, das nicht unbedingt zur Verwendung typisch angevinischer Stilelemente in der Architektonik führte. Edina BOZOKY (S. 277–291) untersucht die Rolle von Heiligen (der hl. Valeria in Limoges oder Thomas Beckets in Canterbury) oder Reliquien in der Politik der Plantagenêts, die sowohl Heinrich II. als auch Richard Löwenherz in den verschiedenen Teilen ihres Reiches zur Herrschaftssicherung nutzten.

Im abschließenden Teil über Festungsbauten und Residenzen geht Marie-Pierre BAUDRY (S. 297–314) nach einem kurzen Abriß der Geschichte der Vizegrafschaft Thouars auf die dortigen Befestigungsanlagen der Plantagenêt ein und vergleicht sie mit anderen zeitgenössischen Bauwerken, während Stéphane ROCHETEAU (S. 315–353) nach einer architektonischen Analyse der noch vorhandenen Bauten in Chinon die einzelnen Bauphasen dieser strategisch einmalig zwischen den Grafschaften Anjou und Blois gelegenen Festungsanlage von 1044 bis 1223 untersucht.

Wie Philippe CONTAMINE in seinem Schlußwort bemerkt, reiht sich der Band in eine Linie mit den neueren Forschungen ein, die unter dem Einfluß der Anthropologie und neuer Methoden der Computertechnik, die Erforschung familiärer Strukturen und prosopographischer Studien zur Erfassung von Machtstrukturen einsetzen, ohne jedoch die solide Basis quellennaher Urkundenanalyse zu verlassen. Bedauerlich ist einzig das Fehlen eines Registers, das den Zugang zu den vielen interessanten Einzelheiten erleichtern würde.

Ursula VONES-LIEBENSTEIN, Köln

Die Gedichte Arnulfs von Lisieux († 1184), hg. und übersetzt von Ewald KÖNSGEN, Heidelberg (C. Winter) 2002, XIV–92 p. (Editiones Heidelbergenses, 32).

L'édition des seize poèmes d'Arnulf, évêque de Lisieux de 1141 à 1184, complète avantageusement ce que nous savons de ce prélat, qui jouissait en son temps d'une réputation de savoir et de largesse qui lui valut les surnoms de Titus et de Titan (c'est à lui que renvoient les allusions à la générosité de Titus chez les poètes, de Bernard Silvestre à Henri de Septimello). L'ouvrage, qui ne comporte pas de bibliographie proprement dite, commence par une revue des jugements portés par les critiques sur Arnulf de Lisieux comme littérateur et homme politique, depuis le XVII[e] siècle, dont la lecture est assez savoureuse et instructive au plan de l'historiographie.

Dit aussi Arnulf de Sées, où il passa sa jeunesse auprès de son grand frère qui en était évêque, Arnulf fit ses études à Chartres, alors en pleine floraison de l'esprit de l'école de Chartres, puis alla poursuivre à Bologne des études de droit qui lui permettraient de faire carrière, en bon fils de famille doué de capacités intellectuelles. Après un voyage à Rome vers 1130, on le retrouve dans l'entourage du roi d'Angleterre Etienne de Blois, et plus précisément de son frère Henri, évêque de Winchester. Évêque de Lisieux en 1141, il continua à servir parfois d'ambassadeur au roi, à Rome en 1146 et sous Henri II Plantagenêt en 1155. Haut dignitaire ecclésiastique de la cour anglaise, il en suivit les avatars politiques et fut notamment placé en situation délicate au cours de l'affaire Thomas Becket, où il se trouva assez ennuyé entre les partis en présence, qu'il essayait de pacifier, étant moins fougueux et plus porté au compromis que son cadet de Canterbury.

Le recueil de ses lettres, par lequel il est déjà bien connu, date de 1167. Ses poèmes, assurément choisis par lui, sont conservés majoritairement avec ses lettres, en une édition d'auteur. Il s'agit de seize textes courts, de 4 à 40 vers (le plus long porte sur le printemps), tous en distiques élégiaques, d'une remarquable qualité. L'ensemble ne fait que 270 vers; malgré ce volume réduit, le recueil, sans doute le meilleur de sa production, montre le rapport qui s'établit chez le prélat poète entre l'Église, la politique et la culture poétique. Il se place dans la lignée de Marbode, Baudri de Bourgueil et Hildebert, ses aînés (et plus prolifiques), par le genre, ces *carmina* de faible étendue, la maîtrise de la métrique et la distinction des sujets et du ton. Contemporain de Bernard Silvestre, Hilaire et Hugues Primat, il n'est pas influencé par la variété de leurs thèmes et par le renouvellement poétique qu'ils représentent; et, bien qu'il ait pu rencontrer sur ses vieux jours Alain de Lille, Jean de Hauville et Gautier de Châtillon ses cadets dans les milieux Plantagenêt, il reste évidemment étranger à leur poétique.

Arnulf connaît bien les classiques, mais ses reformulations sont toujours originales et élégantes, il évite les clichés et réminiscences trop appuyés. Il fait un usage réduit des figures de rhétorique, à part une ou deux anadiploses, évite la rime, peut être ironique sans vulgarité (carm. 6, sur les artifices cosmétiques d'un amant pour empêcher sa maîtresse de vieillir), bref, se montre un digne successeur d'Hildebert. Son recueil part d'un sujet religieux, la Nativité, se termine à peu de choses près avec un poème sur la Croix, en englobant des poésies plus profanes, sur le printemps, sur le temps, sur un poète quémandeur (carm. 5), un poème de louange à Henri de Winchester (carm. 2), des épitaphes de Henri I[er], de l'impératrice Mathilde et d'évêques. La pièce la plus remarquable (carm. 7) est adressée à deux jeunes gens, qui se regardent avec une tendre affection: l'éditeur montre qu'il s'agit de son jeune frère, qui mourra avant le mariage, d'après une lettre d'Arnulf à la fiancée rentrée au couvent. On admirera, dans cette poésie raffinée et d'une profonde originalité, la discrétion, la sympathie et la hauteur de réflexion presque philosophique à propos du rapport entre l'union des âmes et celles des corps dans le mariage. La poésie médiévale n'a pas tellement de pièces semblables à proposer sur l'amour vu par les dignitaires ecclésiastiques…

Quatorze manuscrits du XII[e] et XIII[e] siècle transmettent cet ensemble, sans compter quelques poèmes isolés dans des anthologies. Tous sauf un transmettent les poésies avec le recueil de lettres, et comme pour les lettres il existe deux états, qui se distinguent l'un de

l'autre par des déplacements et quelques erreurs supplémentaires dans le second état. Or la qualité des témoins ne semble pas identique à ce qu'a fait apparaître l'étude de la tradition des lettres: le manuscrit de base n'est pas celui qui a été par ailleurs identifié comme prototype de la tradition des lettres. Deux poésies, qui lui ont été attribuées, sont rejetées mais éditées en annexe – elles sont en hexamètres, et d'une esthétique beaucoup moins subtile.

L'édition elle-même est fort bien faite. Le meilleur manuscrit, auquel il manque les deux poèmes finaux, est complété pour ceux-ci par le manuscrit qui a servi de souche au deuxième état, lequel est représenté par sept manuscrits sur quatorze. On regrettera un peu de voir l'apparat critique et les notes de sources renvoyées en annexe, le texte de chaque poème n'étant accompagné que d'une introduction et de la traduction allemande, ce qui ne permet pas un contact aussi direct que souhaitable avec l'humus textuel et les conditions de transmission. C'est là une faible réserve, face à l'intérêt de disposer désormais d'un texte sûr de ces poèmes subtils et raffinés, qui complètent le panorama de la vie culturelle du XII^{e} siècle.

Pascale BOURGAIN, Paris

Wolfdieter HAAS, Welt im Wandel. Das Hochmittelalter, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 453 S., 5 Karten.

Der Autor, der sein Buch Gerd Tellenbach widmet, ist von dem Wunsch beseelt, die Jahrzehnte am Ende des 12. und dem Beginn des 13. Jhs. über Grenzen hinweg darzustellen, woraus sich nach seiner Auffassung ein neues Bild des »Hochmittelalters« ergibt. Seine Kernthemen sind dementsprechend breit gestreut: Bevölkerungswachstum, Siedlung und Landesausbau; Armut und Häresie; Wandel der Kreuzzugsidee; Lateinisches Kaiserreich und neue Mittelmeerpolitik; Wandel von Herrschaft und Gesellschaft; Aufstieg der Fürsten und Wandel in den Territorien; Technik, Bildung und Wissen; Zwischen Beharrung und Aufbruch; Aufstieg durch Bildung; Die Hohen Schulen; Anfänge der Universität. Nicht ohne Skepsis hat der Rezensent ursprünglich die Fähigkeit von Haas beurteilt, eine so umfassende und vielschichtige Materie zu bewältigen.

Um so bemerkenswerter erscheint nun das jetzt von ihm vorgelegte Buch. Es zeugt schon in dem gehaltvollen »Anhang« (S. 373–453) von der Lernfähigkeit des Verfassers, aber auch von der besonderen Qualität seines »Lehrers« Otto Gerhard Oexle, der die Arbeit »über Jahre hinaus mit seinem Zuspruch und hilfreicher Kritik« begleitet hat. Der kraftvolle Zugriff von Haas, sprachlich wie inhaltlich, verdient Bewunderung, so zu den Themen »Rodung und Siedlung«, »Marschlande an Weser und Elbe«, exemplifiziert in »Seeflandern und Holland«, und zu »Zisterzienser und Landesausbau«, fachkundig erörtert in »Erschließung der Höhen- und Gebirgslagen« und »Paßland Savoyen«. Haas zeigt sich selbst dem gewichtigen Thema der »Ostsiedlung« gewachsen, indem er quellennah Einzelfälle regional vorstellt und neben dem Verdienst der Zisterzienser andere Faktoren wie »Städte und Marken« nicht vergißt. In seiner europäischen Sicht findet Ungarn dank der Klugheit seiner Könige seinen Platz, die Siedler aus der Lombardei und Savoyen, deutsche, slowenische und slowakische Stadtbewohner in ein Land »fast ohne Hungersnöte« anwarben, das sich für Handel wie Mission im Vorfeld von Byzanz anbot.

Mühelos verknüpft Haas »Armut und Häresie«, »Wanderprediger« und »Abkehr von der Stadt« mit der Ausbreitung der Städte, sämtlich Ausdruck der demographischen wie der religiösen Prozesse, die sich in häretischen Bewegungen niederschlagen. Deren Wurzeln in der *vita evangelica* des 11. und 12. Jhs. werden nach Raum und Zeit geordnet aus den Quellen zitiert.

Haas glaubt noch an den Begriff »Hochmittelalter« und möchte den Menschen des 10. bis 14. (!) Jhs. das Verdienst zusprechen, eine »Welt im Wandel« in allen von ihm aufgezählten Lebensbereichen gestaltet zu haben. Weniger diese These als die überaus lebendige, ja fes-

selnde Darstellung sozialen Lebens sichert seinem Buch ein breites Interesse, mit Höhepunkten zu »Dominikus und Franziskus« und den Katharern (gute Kartenskizze S. 99 zu den Albigensern und den Reisen der Katharerführer); Kreuzzügen mit ihren »nationalen Animositäten«; Rolle Venedigs und Deutscher Orden; Rolle der Herrscher, mit Betonung von Frankreich, Paris und König Philipp II. August als Nachahmer von Charlemagne. Frankreich–England–»Anjou« wird richtig als historische Einheit verstanden, der Aufstieg der Universitäten in dieser Welt gut herausgearbeitet. So gelingt es dem Autor in klarer Sprache, dem Leser seine Freude an der Vielfalt historischer Erscheinungsformen zu vermitteln.

Karl Ferdinand WERNER, Rottach-Egern

Thomas FRENZ (ed.), Papst Innozenz III. Weichensteller der Geschichte Europas. Interdisziplinäre Ringvorlesung an der Universität Passau 5.11.1997–26.5.1998, Stuttgart (Franz Steiner) 2000, 212 p., 20 ill.

The importance of pope Innocent III (1198–1216) can hardly be overestimated. The evolution of the Roman Church in the Middle Ages and the centralisation of ecclesiastical politics around the pope and the Curia may not have been initiated by him, but the period of his papacy proved decisive for the direction the Church would keep during the following centuries. His influence, however, did not limit itself to ecclesiastical affairs. He interfered in almost all western countries, with long-lasting consequences for German and English politics. Only the French kingdom seems to have escaped the encumbering papal domination to a large extent.

Yet, in spite of his overwhelming presence in the historical events around 1200, Innocent cannot correctly be defined as an innovator. His importance seems to be more that of a catalyst, of a *pointsman*, as he is justly defined by Thomas FRENZ in his introduction to the collected lectures on Innocent that were held at the University of Passau, Germany, during the year 1997–1998. The twelve papers concerned are now available to the public.

The entries offer a rich and varied spectrum from which the personality of the great pope can be studied. The collection contains papers on iconographic aspects, institutional history, literary approaches, codicology, conciliar and university history, diplomaticy, history of religious mentality and dogmatic ecclesiology. Two articles make a strange impression in this company. The penultimate entry by Stefano TRINCHESE treats the Roman question and the difficult situation of papal autonomy within the unified Italian state since the Risorgimento. The collection closes with a paper by Winfried BECKER on the idea of the Middle Ages in three romantic German writers: Novalis, Adam Heinrich Müller and Friedrich Schlegel. As both papers are in no way connected to the principal theme of the book – not a single reference is made to Innocent, neither is their insertion anywhere justified – they stand out rather singularly and seem to be a little bit lost in this collection. Though they may be of interest in their respective disciplines, we do not feel competent to comment on their contents in this place.

The appearance of two articles without connection to the central figure embodies the weakest point of the book. It seems to have lacked a real editorial reviewing. Especially the second, iconographic, entry shows some annoying shortcomings which could easily have been prevented. References are made to pictures that were not included (p. 37) or that are wrongly cut off so that the part referred to is not visible (p. 27). Once a numbered picture is referred to (p. 27), while the images are not numbered at all. At the end of the lines the words are too often wrongly split, which becomes rather irritating. A last revision would have eliminated these disturbing imperfections.

Many of the papers remained in their original state as lectures, which were held orally. In most cases this need not be a criticism. They are good to read, their language being clear and easily understandable. More of a disadvantage, of course, is the lack of accurate references.

Four articles do not contain notes but limit themselves to a bibliographical survey at the end. This makes it rather difficult for those who want to gain more specialised knowledge on the subjects. The other papers offer good, correct and up-to-date scientific background to the different items.

As has been said, the editor Thomas FRENZ wrote the »Introduction« to the collected papers (p. 7–19). The historical importance of Innocent is briefly sketched, the choice for the image of a *pointsman* justified and declared (p. 10–13). Possible starting points for the research on Innocent are being proposed. The one concentrating on the problems Innocent faced during his pontificate has been elaborated a little bit more extensively (p. 13–19). Though these elements make the text a good historical introduction, an argumentation for the choice of these articles and some introducing remarks to the different contributions are missing. For that reason the appearance of the last two papers remains an enigma to the reader. He will also be puzzled and perhaps even a little bit annoyed by some of the allusions the author apparently likes to make to contemporary and even local situations. Comparing Innocent to the British Prime Minister or the Crusader states in the East to the space station MIR, emphasising the stumbling first steps in the world of Internet by the author himself can be amusing to a listening audience, but it makes the reader feel uncomfortable. Moreover, it draws the attention away from the interesting and serious points the author puts forward.

The second paper by Stefan SCHMITT, »Die bildlichen Darstellungen Papst Innozenz' III.« (p. 21–50), offers an interesting survey of the oldest pictorial representations of Innocent. The starting point is the lost mosaic of the apses in Old St. Peter's (p. 22–27), from which the author goes on to different kinds of images (Subiaco, Ospedale di Santo Spirito in Saxia, manuscript illumination and catalogues) to end his description of the medieval Innocent-reception with an impressive analysis of the Franciscan and Dominican iconography (p. 36–45). The importance of the papal image for the propaganda of the mendicant orders, in which the Dominicans rely heavily on the Franciscan imagery, is clearly explained. It really is most deplorable that the quality of the pictures leaves much to be desired. This spoils the interesting argument to a great extent. Besides, some other shortcomings have a disturbing effect too, many of which have already been mentioned. It seems peculiar to read that a description of the twelfth century pope can be found in the eighth century (!) Commentary of John by Bede Venerabilis (p. 22). Only in the note it is slightly indicated that the description belongs to an inserted gloss.

The paper ends with a comparison between the iconographic politics of Leo XIII and those of Innocent. One could question the expediency for this appendix. It does not bring much new to the fore and it seems to have suffered even worse under an editorial lack of consistency. The part must have been written in haste because it gives a rather chaotic impression, not at all comparable with the good quality of the part on Innocent.

In the third contribution, »Innozenz III. und der deutsche Thronstreit« by Egon BOSHOF (p. 51–67), the approach is based on the history of institutions, with a strong concentration on the juridical impact of Innocent's interference in the German imperial rivalries after the death of Henry VI. The paper has been written in a dense, thoroughly scientific way but without losing its readability or fascinating character. The argument is well founded, a good and exhaustive bibliography is offered (p. 65–67). No references are made in the text, which may be regretted. Innocent's influence on the development of German royal elections is clearly exposed. For this reason, one could really speak of his role as a *pointsman* by the way he approved and appropriated archbishop Adolf of Cologne's justification for his election of a rival candidate to the German crown. The election should not be justified by the majority of all German princes but by the majority of those sovereigns to whom it was entitled by rights. The first step was made towards the Electorate (p. 61).

In his paper, »Papst Innozenz III. und Walther von der Vogelweide« (p. 69–89), Theodor NOLTE approaches the pope from the viewpoint of the German poet. The argument con-

centrates on the so-called »Sangspruchdichtung«, which is given a new political content by Walther. Fragments of several poems are studied and interpreted more closely in connection with the struggle for the German crown. Though it is always very dangerous to read a poet's convictions into the poems he wrote, the author knows to avoid this trap by sticking close to the text. The growing bitterness of the tone in the poems shows the increasing wrath of the poet over the pope's changing politics towards the different pretenders to the crown. Apparently, he finds himself on the opposed side every time. Without venturing too far in psychological explanations, the author manages to evoke a lively image of the inner struggle of the poet and his political aims and choices. Only once, the interpretation of a verse could seem to be a little bit too much coloured by modern psychology. When Walther in his »Unmutston« says »daz uns der bâbest, unser vater, alsus hât verirret« (p. 85), could this not be a bitter allusion to the ›Pater noster‹, rather than being the expression of the loss of a father-image? On the whole, however, the paper leaves an impressive image of the poet Walther who appears to be as much a *pointsman* as the pope.

Of a completely different kind is the next article by Othmar HAGENEDER, »Die Register Innozenz III.« (p. 91–101). The author, editor of Innocent's Registers, approaches them in a formal codicological and diplomatic way. The analysis may be a little bit dry to read, it does offer an exemplary way to investigate these kind of sources. Attention is paid to content and function of the Registers, their (organic) growth and the corrections made. Unfortunately, the author does not go much further than such an analytic description of the Registers. One would like to see more concrete results and applications of this sort of analytical research. The central theme of Innocent's role as a *pointsman*, for example, is only alluded to in the last paragraph, where the initial codification of parts of canon law is referred to. Yet, the work of the author shows that the scientific foundations for such continued investigation are solidly laid.

The contribution of Philipp SCHÄFER, »Innozenz III. und das 4. Laterankonzil 1215« (p. 103–116), starts with a survey of the most important ecclesiastical councils from 1059 till the Lateran Council of 1215. The different documents connected to the Council are individually reviewed. The author limits himself to a rendering of their selected contents without any attempt to some more profound interpretation. No text is really being analysed. They are all just excerpted and represented. For this reason, the paper may be a good introduction and a first confrontation with the Council, but it does not offer the reader much more.

The paper on »Papst Innozenz III. und die Universitäten« by Harald DICKERHOF (p. 117–130) offers a clear, well-founded survey on the intellectual developments around 1200. In a first part the evolution is sketched of the pre-universitary movement in Paris that resulted in the foundation of the *magistrorum universitas* (p. 118–124). Rightly the author criticises the widespread but all too simplified opinion that during the twelfth century the popes only strove to enslave the intellectual classes by their interference, an opinion upheld and propagated by Jacques Le Goff (p. 118). Innocent himself studied at Paris and he remained interested in the evolution in the French capital. His interference seems to have been rather cautious but for that matter no less pragmatic. It proves to have been decisive for the practical organisation of the studies into a more or less fixed programme, crowned by the grant of the *licentia docendi*. In a second part the author looks more closely at the connection of Innocent's intellectual politics with the emergence of the Dominican order (p. 124–129). In both cases the reformation of the Church was Innocents primary aim but he knew how to take advantage of the growing educated masses. The article is clear and interesting to read and holds a well balanced position. Only one small failure: the name of the scholastic opponent of Bernard of Clairvaux was not ›Wilhelm von Poirrée‹ but Gilbert de la Porrée (p. 118).

The contribution of Thomas FRENZ, »Innozenz III. als Kriminalist – Urkundenfälschung und Kanzleireform um 1200« (p. 131–139), offers a captivating reading. By means of a con-

crete case study (the falsification of a papal record by the Milanese clerk Giovanni de Ciliano shortly after Innocent had been elected), the author describes the problems papal administration of the day had to cope with. The different kinds of falsifications are considered, the weak points in the bureaucratic procedures and the measures Innocent took. In his decretal *Licet ad regimen* Innocent offers a real manual on how to recognise false documents. In Germany its recommendations have already been copied and adapted to local situations some decades later. Innocent proves to be a real *pointsman* in the realisation of a diplomatic criminalistics.

As fascinating to read but from a completely different point of view is the next paper, »Innozenz III. und die Frömmigkeitsformen des Mittelalters« by Karl SCHLEMMER (p. 141–156). The author offers a magnificent overall picture of the religious mentality and its changes during the twelfth century. Many aspects are reviewed: the boom of spiritual conversions around 1100 (p. 142–144), the growing autocracy of the Roman Church (p. 144–145), the heretical consequences of literal imitations of Christ (p. 145–147), the mendicant movements (p. 148–152) and the changing attitude towards the celebration of Holy Mass (p. 152–154). The importance of Innocent is acknowledged in his recognition of the mendicant movement in the Franciscan and Dominican orders, by which he knew to silence the heretical opposition against the Church of power. Indirectly, his support for the mendicant orders prevented the poor people of the cities to break away from the Church, as franciscan and dominican attention and assistance was primarily directed towards them.

In the next article Dietrich KORSCH, »Innozenz III. und der Formwandel der Kirche« (p. 157–172), demonstrates how the image of the Church as the earthly incorporation of the Eucharistic sacrament came into being and reached its culmination and sanctification under Innocent III. This sacramentalization of the institution of the Church is linked closely to two more concrete evolutions during the twelfth century, which somehow receive their ultimate forms under Innocent: the dogma of the Transubstantiation (p. 161–164) and the obligation of a yearly individual confession (S. 164–167). Departing from both these starting-points, the author explains the way Innocent managed to concentrate ecclesiastical power and influence in the person of the pope. The article is very interesting to read, not in the least because of its carefully composed structure. The paper starts with an interpretation of the lost mosaic in Old St. Peter's and the author concludes his argument with a lecture of a pictorial antipode, the Wittenberg tryptich by the Cranachs.

The last two articles – »Die ›Römische Frage‹ – ein Überblick« by Stefano TRINCHESE (p. 173–184) and »Europa – Erbe des Mittelalters in den historischen Schriften von Novalis, Adam Müller und Friedrich Schlegel« by Winfried BECKER (p. 185–203) – treat subjects that, as has been said, have nothing to do with Innocent III and that seem out of place in this collection of thematic papers. Though they may be of good and high quality, they have to be reviewed elsewhere by someone competent on their argument.

The result is an interesting and not at all disappointing collection of approaches to the fascinating figure of Innocent III. Not everything is said, of course. One can expect from a series of lectures at a German university that the interaction of the pope with Germany is emphasised. On England, France, the Eastern countries nothing is said. Yet, nonetheless one may conclude by praising the organiser and editor for not restricting himself to some all too local viewpoint. In spite of its weaker points, the collection has something to offer to anyone that may be interested in the figure of Innocent. And perhaps the most important thing: the papers demonstrate how rich personalities prove to be in part and parcel of human history as soon as they are illuminated from so many different sides.

Wim VERBAAL, Gent

Denyse RICHE, L'Ordre de Cluny à la fin du Moyen Âge. »Le vieux pays clunisien«. XII^e–XV^e siècles, Saint-Etienne (Publications de l'Université de Saint-Etienne) 2000, 765 S. (C.E.R.C.O.R. Travaux et Recherches, 13).

Die lange Geschichte der Abtei und des Ordens von Cluny im späteren Mittelalter – Gert Melville hat diese Phase als *Cluny après »Cluny«* bezeichnet – führte über Jahrzehnte ein Schattendasein in der Ordensforschung. Diese interessierte sich traditionell für die Gründung und das ›goldene Zeitalter‹ der großen burgundischen Abtei vom 10. bis zur Mitte des 12. Jhs., für die großen heiligen Äbte der Frühzeit, für Clunys Lebensgewohnheiten und Bauweise im 11. Jh. und für seine Rolle in Kirchenreform und Investiturstreit. Für jenes Cluny nicht zuletzt, dessen Filialen in Burgund, Frankreich und weiten Teilen Europas ganz neue Maßstäbe monastischer Verbandsbildung setzten. Das cluniazensische Zeitalter, durch die Amtszeiten von Odo (927–942) bis zu Hugo dem Großen (1049–1109) markiert, wurde vom Zeitalter Bernhards von Clairvaux abgelöst, der Siegeszug der Zisterzienser plakativ gegen die ›Krise‹ Clunys im 12. Jh. aufgerechnet. Spätestens mit dem 13. Jh. und dem Aufkommen des Mendikantentums verschwand der Orden von Cluny aus den gängigen Darstellungen zum abendländischen Mönchtum, ungeachtet der Tatsache, daß in eben jenem Jahrhundert eine fast lückenlose und in dieser Kontinuität einmalige Überlieferung von Generalkapitelsakten und Visitationsberichten bis zur Auflösung des Ordens im späten 18. Jh. einsetzt. Denyse Riche hat in ihrer von Marcel Pacaut betreuten Dissertation, die jetzt in überarbeiteter Fassung erschienen ist, einen gewichtigen Teil dieser Überlieferung aufgearbeitet.

Ihre Darstellung reicht chronologisch vom Abbatiat des Petrus Venerabilis († 1156) bis zu Abt Johannes III. von Bourbon († 1485) und umschließt geographisch die Gebiete der cluniazensischen Provinzen Lyon (bzw. Cluny) und Provence sowie die in der Diözese Besançon gelegenen Häuser. In systematischer Hinsicht stellt sich der gewählte chronologische Ansatz als die ›konstitutionelle Phase‹ des Klosterverbandes dar: Unter Petrus Venerabilis wurden erstmals auf einem Kapitel cluniazensischer Mönche und Prioren als Statuten bezeichnete Änderungen der traditionellen Lebensordnung beschlossen; im 13. und frühen 14. Jh. folgten weitere Statutenwerke, deren Endpunkt im Jahre 1458 die *statuta* Johannes' III. von Bourbon setzten. Die geographische Eingrenzung auf das »vieux pays clunisien«, der Ökonomie der Darstellung geschuldet, wirft hingegen erste Probleme auf: Da die Dissertation keinen dezidiert regionalgeschichtlichen Anspruch erhebt, sondern in der Hauptsache von den normativen Quellen der zentralen Ordensverwaltung, von Statuten, Generalkapitelsakten, Visitationsprotokollen und Papstbullen, ausgeht, hätte sie den Blick auf den Gesamtorden zur Einschätzung der regionalen Konjunkturen und Besonderheiten schärfen müssen. Auch dort, wo allgemeine Entwicklungen durchaus zur Sprache kommen, macht sich der fehlende Zugriff auf so wichtige cluniazensische Provinzen wie die Auvergne oder auch auf das für die Ordensentwicklung so aufschlußreiche Wechselspiel zwischen Peripherie und Zentrum schmerzlich bemerkbar.

In drei Teilen erstellt Denyse Riche eine ausführliche Anatomie der Situation sowohl des Mutterhauses als auch der von ihr ausgewählten Ordensprovinzen der Cluniazenser. Mit einer Bestandsaufnahme anläßlich des Todes des Petrus Venerabilis im Jahre 1156 bildet der erste Teil die notwendige Brücke zwischen dem ›klassischen‹ und dem späten Cluny. Im Ergebnis bestätigt die Autorin das Krisenparadigma, das die ältere Forschung für das 12. Jh. entworfen hat, indem sie den wirtschaftlichen Rahmenbedingungen und der Finanzverwaltung Clunys durchgängig breiten Raum widmet. Gestützt auf die Pionierstudien von Georges Duby, verlängert sie jedoch die Wirtschaftskrise Clunys bis in die Zeit Abt Hugos des Großen (um 1080), wohingegen sich die Amtszeit des Abtes Petrus Venerabilis unter diesem Aspekt geradezu als Reformzeitalter darstellen läßt. Im sektoralen Zuschnitt der Schlagwörter ›Krise‹ und ›Reform‹ bietet sich somit die Chance zur Differenzierung der allzu pauschalen Krisenhypothese für die cluniazensische Spätzeit. Eine andere Chance wird in

diesem Abschnitt allerdings leichtfertig vertan: Die ›Statuten‹ aus der Amtszeit des Petrus Venerabilis, die mit einer für das monastische Rechtsverständnis bahnbrechenden Überlegung zur Veränderlichkeit menschlicher Satzungen beginnen und in ausführlichen Artikeln in das bislang geltende Gewohnheitsrecht eingriffen, werden von der Verfasserin zwar materiell untersucht. Ihr vollkommen neuer rechtssystematischer Charakter, der den zukünftigen Reformmaßnahmen des 13. Jhs. den Weg weisen sollte, verliert sich indessen in der Untersuchung. Bilanzierende Kapitel über das Verhältnis der Cluniazenser zu den kirchlichen und weltlichen Mächten ihrer Umgebung schließen den ersten Teil ab.

Der zweite Untersuchungsteil erfaßt die Jahre 1160 bis 1290 im Wechselspiel der Beziehungen zwischen Mutterhaus und Provinz. Der Ausgangspunkt liegt zunächst in der Geschichte der Abtei Cluny selbst, die nach dem Tod des Petrus Venerabilis von kurzlebigen Abbatiaten, Rücktritten und Skandalen erschüttert wurde. Die Statuten der Äbte von Cluny aus den Jahren 1200, 1205/06 und 1276 bezeichnen vor diesem Hintergrund, zu dem auch kontinuierliche finanzielle Schwierigkeiten und der zeitgleiche Erfolg des zisterziensischen Ordensmodells zählen, die Reformbedürftigkeit und -fähigkeit des traditionsreichen Klosterverbandes. Wiederum faßt Denyse Riche die Inhalte zusammen, ohne rechtssystematische, und in diesem Fall eigentlich unverzichtbar, ordensvergleichende Perspektiven einzubeziehen. Die Rolle Papst Innozenz' III. bei der Verabschiedung neuer Statuten der Jahre 1200 rund 1205/06 sowie das organisatorische Vorbild der zum Hauptkonkurrenten avancierten Zisterzienser werden ebenso wenig diskutiert wie die wohl wichtigste semantische Besonderheit der Fassung von 1200: Im programmatischen ersten Kapitel dieser Statutenredaktion verzichtete Abt Hugo V. von Cluny auf seine quasi monarchische Stellung im Verband, indem er sich den Beschlüssen des gemeinschaftlichen Generalkapitels prinzipiell unterwarf: *etiam nos ipsos legi subjicimus* (Charvin I, S. 42).

Mit den an Präzision und Verbindlichkeit zunehmenden Statutenwerken veränderte sich nicht zuletzt das Gesicht der cluniazensischen Visitation von Grund auf. Die ordensinterne Neufestlegung von Kompetenzen, Aufgaben und organisationstechnischen Details machte in Verbindung mit der neugeschaffenen Zentralinstanz des Generalkapitels die Visitation zu einer Einrichtung mit entscheidenden Funktionen im Verfassungsgefüge des Ordens, während man für die frühere Zeit eher von einem nur sporadisch wahrgenommenen Vorrecht des Cluniazenserabtes sprechen kann, das Wirkung nur durch die Autorität seines persönlichen Auftretens entfaltete. Die normativen Vorgaben für das Visitationsrecht sind für das hier zu besprechende Werk von besonderem Wert, da sich die in großer Detailliertheit anschließenden Erhebungen zur wirtschaftlichen, disziplinarischen und sozialen Situation der untersuchten Ordenshäuser primär auf die erhaltenen Visitationsprotokolle stützen. Wo die Überlieferung es zuläßt, bietet die Autorin hilfreiche Übersichten über die wirtschaftliche und personelle Langzeitentwicklung in einzelnen Prioraten und Regionen. Der zunehmende Abgabendruck, der vom Mutterhaus auf die Priorate ausgeübt wurde, die prekäre Praxis der Veräußerung von Ordenshäusern an Dritte sowie die häufigen Übergriffe von kirchlichen und weltlichen Mächten auf die Rechte der Cluniazenser werden mit einer eindrucksvollen Zahl von Belegen dokumentiert. Daneben nimmt sich die Zahl der bezeugten Wohltäter und Stifter in demselben Zeitraum eher gering aus, doch behält die Autorin diesen für das Verständnis der allgemeinen Ordensentwicklung ungemein wichtigen Aspekt sicher im Auge.

Erst für den späteren Zeitraum (1290–1485), der im abschließenden dritten Teil behandelt wird, stehen vermehrt auch originale Überlieferungen aus dem Wirtschafts- und Verwaltungsalltag Clunys und seiner Filialen zur Verfügung. In der sorgfältigen Sammlung und Sichtung dieser diversen, zum großen Teil unedierten Quellen ist ein ungemein wertvoller Beitrag sowohl zur spätmittelalterlichen Ordensgeschichte als auch zur Regionalgeschichte Burgunds und der Provence zu sehen, der vor allem die gesteigerte Bedeutung des französischen Königtums offenlegt. Die Beschwerden und Eingaben einzelner Äbte oder Prioren

an den König, die einschlägigen Urteile des Pariser Parlamentes oder die Dokumente der königlichen Wirtschaftsverwaltung bieten überzeugende Einblicke in die Genese des französischen Zentralismus. Die Collection Bourgogne der Bibliothèque Nationale de France sowie die beteiligten Archives Départementales enthalten überdies zahlreiche Dokumente, die die konfliktreichen Beziehungen zwischen Kloster und lokalem Adel erhellen. Die ›Vorliebe‹ der Überlieferung für Konflikte und Skandale, die sich im übrigen zu gleichen Teilen auch beim ordensinternen Schriftgut beobachten läßt, hätte allerdings wohl einer stärkeren Kommentierung durch die Autorin bedurft, da man sich ja auch fragen kann, wieso der Orden von Cluny – angesichts einer angeblichen Dauerkrise und einer immer stärker werdenden Konkurrenz durch andere Orden – bis weit ins 14. Jh. eine anwachsende Zahl von Eintritten zu verzeichnen hatte und sich bis zur Französischen Revolution gegen Krisen aller Art überraschend effizient zur Wehr setzen konnte.

Auch wenn schließlich einige Lücken im Literaturverzeichnis, besonders auffällig bei der deutschen und italienischen Forschungsliteratur, zu bedauern sind, bleibt die hier zu besprechende Arbeit die bislang umfangreichste und wichtigste Studie zum *Cluny après »Cluny«*, von der die für den Großteil der Ordensprovinzen noch zu leistende Erhebung der spätmittelalterlichen Überlieferung der Cluniazenser sowohl inhaltlich als auch methodisch in Zukunft auszugehen hat. Ein nützlicher Kartenanhang schließ das Werk ab.

Jörg Oberste, Dresden

Pierre II de Savoie. ›Le Petit Charlemagne‹ († 1268). Colloque international, Lausanne, 30–31 mai 1997. Études publiées par Bernard Andenmatten, Agostino Paravicini Bagliani, Eva Pibiri, Lausanne (Université de Lausanne) 2000, 444 S., 14 Abb., 12 Karten und Tafeln (Fondation Humbert II et Marie José de Savoie. Cahiers lausannois d'histoire médiévale, 27).

Ende Mai 1997 hat sich eine Reihe auf Savoyen spezialisierter Historiker zu einem internationalen Kolloquium in Lausanne getroffen, das der Person Peters II. von Savoyen und seiner Familie in einem größeren Kontext gewidmet war. Dabei beleuchten die im folgenden skizzierten, daraus hervorgegangenen Studien nicht nur die komplexe politische und geographische Situation, sondern auch die Herausbildung der Grafschaft Savoyen und die Funktionsweise ihrer Verwaltung und ihres Finanzwesens im 13. Jh.

Der erste Beitrag geht unmittelbar in medias res, stammt von Patrizia Cancian und befaßt sich mit den in der Regierungszeit Peters (zwischen 1263 und 1268) erlassenen Statuten im Lichte der das Notariat betreffenden Rechtsnormen. Deren Überlieferung und Genese beschreibt sie zunächst eingehend, um dann, in Auseinandersetzung mit der bisherigen Forschung und unter Betrachtung der *additiones* aus späterer Zeit, herauszuarbeiten, daß die Bestimmungen des Grafen nur ein erster Schritt in Richtung einer territorialherrschaftlichen Konsolidierung darstellten. Mit einem besonderen Fall lehnsrechtlichen Verfahrens, dem der Leistung der ligischen Treue (hommage lige) der Juden gegenüber Peter II. im Jahre 1254, befaßt sich Thomas Bardelle, der seinen Befund einer besonderen Schutzerklärung Peters für die Juden mit entsprechenden Verfügungen in Frankreich und im Reich vergleicht; seinem Artikel gibt er vier Dokumente aus dem Staatsarchiv Turin im Anhang bei. Ebenfalls der Verwaltungsgeschichte wenden sich dann Guido Castelnuovo und Christian Guilleré zu, deren ausführliche Untersuchung (S. 33–125) von Finanzen und Verwaltung des Hauses Savoyen sich indes auf das ganze 13. Jh. erstreckt. Der erste Abschnitt, der ebenso wie der dritte von Christian Guilleré stammt, analysiert Historiographie und Quellenlage zu den Finanzen Savoyens unter chronologischer Berücksichtigung der Regentschaften, während der zweite Abschnitt von Guido Castelnuovo der Territorialverwaltung der Grafschaft und ihren Ämtern und Amtsträgern gewidmet ist. Der dritte Abschnitt beschreibt zu guter Letzt die Finanzmittel Savoyens unter Beigabe umfangrei-

cher Tabellen. Mit den gräflichen Herrschaftsgrundlagen in Maurienne beschäftigt sich der Beitrag von Michael H. GELTING, der den Verwaltungsaufbau dieser Kastellanei und seine Entwicklung aufzeigt. Unter dem Titel »Peter II. von Savoyen und Genf« geht Franco MORENZONI den Beziehungen des Grafen zu dieser wichtigen Bischofsstadt nach. Die Tradition einer Verstärkung der savoyischen Präsenz um Genf herum setzte sich vor allem durch die Heirat Peters II. mit Agnès de Faucigny im Jahre 1234 fort; dessen direkte Interventionen intensivierten sich, seit sein Schwiegervater ihm 1251 die eigenen Besitzungen übertragen hatte. Zugleich zeigt der Autor hier die Bedeutung der Beziehungen des Grafen zu den Genfer Bürgern auf. Jean-Daniel MOREROD beschreibt anschließend das dem Genfer Fall in mancher Hinsicht entsprechende Wechselspiel von Kirchenpolitik und Organisation der territorialen Herrschaft nördlich des Genfer Sees unter Peter II., der seine Herrschaftsexpansion in Richtung Lausanne fortführte. 1260 schließlich stellte sich die Stadt unter den Schutz Peters II., so daß das Bistum Lausanne fortan eng politisch-militärisch an diesen gebunden wurde. Morerod gibt seinem Aufsatz im Annex noch sechs Dokumente aus dem Turiner Staatsarchiv bei. Peter II. und den Nachbarn des Waadtlandes wendet sich danach Ernst TREMP zu, wobei er zunächst die Beziehungen zu Bern, wo der Graf in hohem Ansehen stand, dann den Fall Freiburg und die gegnerischen Allianzen beleuchtet und seinen Ausführungen u.a. noch zwei Abbildungen aus der Bilderchronik des Bendicht Tschachtlan beigibt. Dem folgt ein Beitrag aus der Feder von Bruno GALLAND über die Beziehungen des Hauses Savoyen zum Papsttum im 13. Jh., womit die Reihe der Untersuchungen zum weiteren diplomatisch-politischen Umfeld eröffnet wird. Dabei betont der Autor gleich zu Beginn, daß die Beziehungen Peters II. zur Kirche allein schon durch die geistlichen Laufbahnen seiner Brüder eng sein mußten, und skizziert die Rolle des Grafen als eines Verbündeten des Papstes im Reich nach, nicht ohne auch die Vorteile Savoyens von diesem Bündnis, aber auch die Schwierigkeiten herauszuarbeiten. Bezug auf die »internationale« Bühne der ersten Hälfte des 13. Jhs. nimmt auch Alain MARCHANDISSE, dem es um die Beziehungen des Hauses Savoyen zu den belgischen Grafschaften geht, namentlich unter dem Vater Peters II., Thomas, der 1237 die Gräfin von Flandern und Hennegau geheiratet hatte, durch diese neue Machtposition ins Spannungsfeld zwischen Ludwig IX. von Frankreich, Heinrich III. von England und Kaiser Friedrich II. geriet, aber seine Position im belgischen Raum durch den Tod seiner Frau nach 1244 wieder verlor. Ein weiterer Beitrag zu den auswärtigen Beziehungen des Hauses Savoyen wird von Jean-Pierre CHAPUISAT geliefert, der das Wechselspiel von Peter II., der englischen Politik auf dem Kontinent und den europäischen Ereignissen im allgemeinen in den Jahren 1252 bis 1255 beschreibt. Die besondere Rolle Peters II. vor seiner Zeit als Graf von Savoyen wird darin deutlich, daß er sich nicht nur als Onkel der englischen Königin in die Umgebung des Königs nach England begibt, sondern sich auch am englischen Herrschaftsaufbau in der Gascogne beteiligt. Anhand der Testamente bzw. anhand von sechs entsprechenden, im Anhang zum Artikel beigefügten Dokumenten Peters II. beschreibt Bernard ANDENMATTEN, wie sich die Zwänge der Dynastie einerseits und der individuelle Lebenslauf andererseits auf dessen politisches Handeln auswirkten; der Autor unternimmt dabei auch eine persönliche Charakterisierung des Grafen in seinem personellen Umfeld. Der Ausschluß der Frauen von der Erbfolge wurde ein savoyisches Gewohnheitsrecht, dessen Entstehung im Zuge der Nachfolgeregelung Peters II. 1268 sich Laurent RIPART angenommen hat. Er untersucht hierzu aber auch die dynastischen Vorgänger desselben und den Ablauf der entsprechenden Sukzessionen und weist nach, daß sich der Ausschluß der Frauen von der Nachfolge erst zwischen 1282 und 1343 in Savoyen durchgesetzt hat. Der Rechtshistoriker Gérard GIORDANENGO skizziert danach den Aufbau des »État« Dauphiné in der Mitte des 13. Jhs., indem er nicht nur Familien und Heiratsverbindungen, sondern auch die Lehen, die Bischöfe, die Städte einbezieht, gefolgt von einer Nachzeichnung der politischen und lehnsrechtlichen Hierarchie sowie der Verwaltung und Herrschaftsausübung durch die

gräfliche Gewalt, um nach einer Beschreibung der lokalen Verwaltung die Rolle des Dauphiné in der europäischen Politik des 13. Jhs. aufzuzeigen. Katharina KOLLER-WEISS bietet schließlich im letzten Beitrag des Bandes, in Auseinandersetzung mit de Vaivre, eine Neuinterpretation des Wappenwechsels Pfalzgraf Othons V. von Burgund als eines persönlich motivierten Aktes dar – den Wandel vom Adler zum Löwen, den sie auch durch die Beigabe einer Reihe von Siegelabbildungen deutlich macht. Die endgültige Etablierung des Löwensiegels datiert sie auf 1278, wobei sie herausarbeitet, daß der Adler seit 1279 nicht mehr anzutreffen ist, und beschreibt die weitere Siegelentwicklung.

Somit bietet der vorliegende Band den neuesten Forschungsstand zur Geschichte eines Fürsten, dessen Biographie immerhin schon Mitte des 19. Jhs. verfaßt worden ist[1], und seines weitgespannten politischen und geographischen Umfeldes. Zwar enthält das Buch – bedauerlicherweise – keine eigene, auf die Thematik hinführende Einleitung und auch keinen die Beiträge zusammenfassenden oder über sie hinausweisenden Schlußteil; für einen Kolloquiumsband aber nicht die Regel und daher um so lobenswerter ist die Beigabe einer Bibliographie (zusätzlich zu den zum Teil umfangreichen Literaturangaben in den Einzelbeiträgen) und eines Namensregisters am Ende des Bandes. Nicht zuletzt damit bestätigt sich einmal mehr die hohe Qualität der Reihe »Cahiers lausannois d'histoire médiévale«, deren Aufmachung in Gestaltung und Erscheinungsbild nicht minder des Lobes würdig ist.

Christof OHNESORGE, Fulda

Arnd REITEMEIER, Außenpolitik im Spätmittelalter. Die diplomatischen Beziehungen zwischen dem Reich und England 1377–1422, Paderborn (Ferdinand Schöningh) 1999, 572 p. (Veröffentlichungen des Deutschen Historischen Instituts London, 45).

Cette excellente étude, une thèse de doctorat de Göttingen, est en quelque sorte la suite chronologique du livre que Fritz Trautz avait publié en 1961 sur les relations entre le royaume d'Allemagne et le royaume d'Angleterre de la fin du XIII^{e} siècle aux années 1370. Mais elle prend aussi en compte, bien entendu, le relatif essor d'une réflexion sur le sens et les méthodes d'une nouvelle histoire diplomatique médiévale auquel l'on a assisté au cours des dernières décennies, plus à dire vrai chez les historiens anglais que chez leurs collègues du continent malgré quelques notables exceptions. À la différence de celui de Trautz, l'ouvrage de Reitemeier fait ainsi une large place à des parties thématiques sur la pratique des relations diplomatiques. Cela ne l'empêche pas de consacrer quelques gros chapitres – nourris, dans la tradition de Trautz, d'une lecture quasi-exhaustive des sources d'archives – à la reconstitution précise de l'évolution des relations politiques entre l'Allemagne et l'Angleterre, mais ils sont clairement subordonnés à la volonté d'établir une grammaire des relations diplomatiques médiévales; dans l'économie générale du livre ces chapitres ont donc sans doute plus la fonction d'éclairer le fonctionnement concret des relations diplomatiques qu'ils ne sont traités pour eux-mêmes. Que cela puisse entraîner certaines répétitions n'est pas bien grave.

Le premier intérêt de ce livre est donc d'apparaître à certains égards comme une sorte de »Handbuch« sur l'art de la diplomatie au bas Moyen Âge, avant le temps des ambassadeurs permanents, sous le régime de ce que l'on peut appeler les ambassades *ad hoc*. On appréciera ainsi tout particulièrement le chapitre dans lequel l'auteur passe en revue et analyse les différents types de documents que messagers et ambassadeurs emportaient avec eux – saufconduits, pouvoirs, instructions etc – et qui leur permettaient à la fois d'assurer leur sécurité

1 Johann Ludwig VON WURSTEMBERGER, Peter der Zweite, Graf von Savoyen, Markgraf in Italien, sein Haus und seine Lande. Ein Charakterbild des 13. Jahrhunderts, 4 Bde., Bern, Zürich 1856–1858.

personnelle et de remplir avec succès la mission politique qui leur avait été confiée auprès d'un autre prince. Mais l'ouvrage donne également bien d'autres renseignements, sur le défraiement des ambassadeurs, les langues employées ou encore la pratique des cadeaux, pour ne citer que quelques têtes de chapitres. Cet intérêt premier de la thèse d'Arnd Reitemeier ne doit malgré tout pas faire oublier ce qu'il apporte sur les relations politiques à proprement parler entre les royaumes d'Angleterre et d'Allemagne à la fin du XIV^e^ et au début du XV^e^ siècle. Il a choisi de traiter trois »cas« en détail; d'abord le mariage entre Richard II et Anne de Bohême; puis celui entre Blanche, fille du nouveau roi d'Angleterre, le Lancastre Henri IV, et Louis, fils du comte palatin Robert devenu roi des Romains en 1400 à la suite de la déposition de Wenceslas; enfin il retrace les relations nouées par Sigismond avec la cour royale d'Angleterre dans le cadre de son intense activité diplomatique des années 1410; celle-ci est d'abord placée sous le signe d'une médiation entre les souverains chrétiens devant permettre la réussite du concile de Constance puis elle évolue vers une prise de parti pour le roi d'Angleterre telle qu'elle est finalement consacrée par le traité de Cantorbéry scellé par Sigismond et Henri V le 15 août 1416.

Au-delà de la reconstitution minutieuse de la chronologie et de l'activité des ambassades anglaises et bohémo-allemandes ou allemandes qui se succèdent à un rythme soutenu, cette reconstitution de la pratique diplomatique concrète révèle à quel point les relations entre deux royaumes restent des relations entre deux maisons princières; le rôle des mariages étant de créer entre celles-ci ce lien d'amour entre parents sans lequel aucune alliance politique – même si elle est clairement distinguée d'un traité de mariage – ne peut être vraiment solide. Mais les limites de cette stratégie apparaissent également nettement. Cela tient d'abord au fait que les deux royaumes étaient des ensembles politiques fort dissemblables, ce que la partie anglaise ne semble avoir perçu que partiellement; mais cela s'explique aussi par le fait que les deux parties n'avaient pas exactement ni les mêmes intérêts ni les mêmes conceptions: si le roi d'Angleterre souhaitait absolument »impliquer« le souverain du royaume des Romains dans une active prise de position en sa faveur et contre son »adversaire de France« (qu'il aurait peut-être fallu mieux distinguer de »la France«), son partenaire le roi des Romains, Wenceslas très clairement, mais également Robert du Palatinat et Sigismond, ne l'ont pas véritablement souhaité, à supposer qu'ils en aient eu les moyens. L'intervention effective de Sigismond promise dans le traité de Cantorbéry restera lettre morte et seul le comte palatin Louis, le duc »rouge« des sources françaises, ancien beau-frère d'Henri V, participera pendant quelques mois à une campagne militaire d'Henri V en France. Le saint Empire pouvait difficilement être cette »alliance de revers« à laquelle les souverains anglais d'Edouard I^er^ à Henri V ont rêvé. Nous sommes à une époque où la diplomatie européenne, hésitant entre relations »privées« nouées par des maisons princières et alliances d'états, se cherche difficilement une voie; ce livre fournit un bon éclairage sur ces tâtonnements.

Jean-Marie MOEGLIN, Paris

Gottfried KERSCHER, Architektur als Repräsentation. Spätmittelalterliche Palastbaukunst zwischen Pracht und zeremoniellen Voraussetzungen: Avignon – Mallorca – Kirchenstaat, Tübingen, Berlin (Wasmuth) 2000, 535 p.

Un an après la parution de l'excellente synthèse sur le Palais des Papes d'Avignon par son conservateur Dominique Vingtain, Gottfried Kerscher consacre un gros volume, pourvu de nombreuses notes, plans et illustrations, à une réflexion philosophique sur l'art de construction des palais du bas Moyen Âge, en partant d'une nouvelle lecture de celui d'Avignon, en en scrutant la genèse et en étudiant ensuite quelques édifices qu'il a pu inspirer. Dans la ligne des études pionnières du professeur Schimmelpfennig, il donne une grande importance au cérémonial, qui a peu à peu façonné ou modifié les projets architectu-

raux et l'idée qu'il poursuit est d'en rechercher les sources dans la péninsule hispanique et plus précisément dans le royaume de Majorque et à travers celui-ci d'en remonter éventuellement à des inspirations islamiques; à son tour le palais pontifical d'Avignon servira de modèle aux résidences cardinalices ou pontificales italiennes lors du retour des papes dans la péninsule. Reprenant minutieusement les étapes de l'élaboration de ces palais, il se penche sur les principes qui ont présidé à leur constitution et notamment l'organisation de l'espace avec les rapports complexes qui ont influencé réciproquement le cérémonial et l'architecture. Privés du siège traditionnel de la papauté, les souverains pontifes ont en effet tout en affirmant leur attachement à la Ville éternelle, ressenti le besoin de forger une nouvelle image du pouvoir pontifical, d'une »nouvelle Rome«, en particulier à travers l'élaboration d'un palais, d'un cérémonial, d'une vie de cour et d'un rayonnement artistique; elle ne rompt pas complètement avec l'ancienne que l'on tient à rappeler mais elle se transforme (»ubi papa, ibi Roma«).

L'installation de la papauté à Avignon, pour un séjour que l'on croyait d'abord provisoire, est sans doute due au fait que Jean XXII avait été évêque de cette ville et qu'il en connaissait fort bien les ressources. Il s'appropria le palais épiscopal qui conservera cependant son nom durant tout le pontificat; comme le souligne G. Kerscher, ce palais n'était en réalité qu'un agrégat de bâtiments hétérogènes et fut alors l'objet de travaux d'aménagements et d'agrandissements que l'auteur étudie en détail en se référant aux sources manuscrites – les comptes de dépenses pontificales conservés aux archives vaticanes; cependant simultanément – et beaucoup plus que G. Kerscher ne le laisse entendre – des travaux de construction étaient également entrepris dans les premières années du pontificat dans d'autres palais épiscopaux des environs d'Avignon (Pont-de-Sorgues et Châteauneuf, secondairement Bédarrides et Noves).

Deux plans successifs, reconstitués par G. Kerscher, donnent une représentation extrêmement fouillée de la répartition des bâtiments anciens, rénovés ou purement et simplement construits. Jean XXII annexe l'église voisine et paroissiale de Saint-Etienne dont il fait en la remaniant et en l'embellissant sa chapelle, déjà divisée en deux étages, comme le sera plus tard la chapelle reconstruite par Benoît XII. L'A. insiste beaucoup, comme il le fera dans tout son ouvrage, sur les liaisons, par l'intermédiaire de »ponts« ou de couloirs, avec les bâtiments avoisinants (tour de Trouillas où logera un cardinal-neveu, Arnaud de Via, et constructions hébergeant deux petits-neveux laïcs de Jean XXII à l'est, chambre du pape à l'ouest); il cite plusieurs exemples de vestiges ou portes murées reconnues sur le terrain qui semblent y correspondre, une question difficile à résoudre, qui demanderait des études plus approfondies *in situ* et des analyses comme celles qui ont été réalisées récemment pour la Tour Saint-Laurent.

À la différence du professeur Schimmelpfennig, G. Kerscher place l'appartement du pape dans ce qu'il nomme la »tour-donjon« qui correspondrait à l'ancien palais épiscopal, divisé au moins en deux étages et relié lui aussi avec les édifices proches (cathédrale, consistoire) par des passages ou des ponts. Il comprenait avec la »camera pape« deux »studia« l'un au-dessus de l'autre, une garde-robe et le *tinellum magnum*. Mais l'une des plus belles réalisations de Jean XXII selon l'A. fut une grande terrasse de quatre arcs reposant sur six piliers, située dans le *pratum palatii* et très probablement voisine du »donjon«, dont le prix-fait donné dès le 8 mars 1317 aux lapicides Jean Folcoaud et Pierre Audebert (aujourd'hui Arch. vat., Instr. miscell. 599) contient une description précise de la construction à effectuer.

La localisation des différentes parties du palais n'est pas très aisée à déterminer. K. pense que l'ancienne habitation des doyens (au nord-est, où l'on constate encore parfois la présence de pierres très différentes de celles employées sous Benoit XII) était occupée par deux consistoires, l'un secret et l'autre public. Dans l'aumônerie (aile méridionale) avaient été installés le trésorier et le camérier avec le trésor pontifical. Par ailleurs Jean XXII fit élever successivement deux bâtiments d'audience, non attenant aux constructions existantes, mais

sans doute reliés à elles par un cancel. Comme le dit G. Kerscher, le palais de Jean XXII était plus qu'un palais provisoire, il possédait tout ce qu'un palais du pape pouvait présenter en ce temps et était caractérisé par un appartement entier développé qui était relié avec les chambres de cérémonie (réceptions, conseil).

L'élaboration d'un nouveau palais par Benoît XII à la suite de la décision prise par le pape de demeurer à Avignon, représente une nouvelle conception de la répartition de l'espace et du cérémonial. L'accroissement du personnel exigeait une augmentation des dimensions des bâtiments et le développement du cérémonial, de nouvelles structures qui furent probablement organisées dans un projet d'ensemble. Des restes du palais de Jean XXII, sans doute plus importants qu'on ne le croît, furent incorporés dans ce nouvel édifice qui changea cependant radicalement de caractère. Après la construction de la chapelle à une extrémité et d'une tour destinée à abriter le pape à l'autre extrémité, l'on créait une seconde cour non encore entourée de bâtiments et l'on doublait l'aile des bâtiments reliant la tour au vieux palais de Jean XXII; mais surtout apparaissait la notion d'appartement privé où le pape pouvait se retirer, opposé aux pièces où le public était admis. La *camera pape* accompagnée de son *studium*, devenait le point le plus important du palais mais peu de personnes y avaient accès; à côté les pièces intermédiaires (le petit tinel, la *camera paramenti*) jouaient en quelque sorte le rôle de »tampon«, d'antichambre; le pape prenait ordinairement ses repas dans le petit tinel, généralement seul mais parfois avec quelques invités; à travers une fenêtre il pouvait dispenser sa bénédiction; dans la *camera paramenti* se déroulaient des audiences privées, parfois des festins pour les prélats et les membres de la cour; ce n'est qu'au-delà qu'on accédait à la partie véritablement publique telle que le grand tinel ou à l'étage inférieur, le consistoire, tandis que de larges galeries disposées en forme de cloître permettaient aux processions de se rendre à la chapelle. Les liaisons verticales assurées généralement par des escaliers de pierre furent multipliées. En même temps le palais fut barricadé vis-à-vis de l'extérieur même si de temps à autre le peuple y était admis les jours de fêtes.

Ce palais sembla cependant trop exigu à Clément VI, successeur de Benoît (les fêtes de son couronnement durent se dérouler à l'extérieur, chez les Frères Prêcheurs). De nouveaux bâtiments s'élevèrent autour de la cour du sud. Après la construction au sud-est de la tour de la garde-robe dont l'étage correspondant à la chambre du pape accueillit un autre lieu d'étude et de repos (dénommé par la suite »chambre du Cerf«) au-dessus duquel se trouvait la chapelle Saint-Michel, le côté sud reçut la nouvelle grande audience surmontée par la grande chapelle qui fut dédiée à saint Pierre; à celle-ci l'on accédait de la cour par un grand et majestueux escalier sur lequel G. K. insiste beaucoup car il est un des éléments important du nouveau cérémonial; il permet en effet de se rendre à la nouvelle chapelle en passant par la loggia d'où le pape donne par la fenêtre de l'indulgence sa bénédiction au peuple rassemblé dans la cour (et non plus à l'extérieur du palais comme cela se pratiquait à Rome); ce large escalier, aux marches peu élevées, constitué par deux volées à 180° séparées par un palier, était une innovation qui acquit bientôt une certaine célébrité. Le troisième côté, l'aile des grands dignitaires, accueillit au rez-de-chaussée l'audience des contredites et la nouvelle grande entrée du palais dite des Champeaux, à l'étage l'appartement du camérier surmonté de la tour de la Gâche et celui du trésorier qui quittèrent le voisinage immédiat du pape.

G. K. passe plus rapidement sur les travaux des pontificats suivants qui consistent surtout en achèvement des ouvrages en cours tels la grande chapelle, n'insistant que sur les innovations: sous Innocent VI le »pont« qui permettait au pape de se rendre directement de sa chambre à la grande chapelle, dans lequel l'auteur verrait volontiers un élément du cérémonial (mais n'était-ce pas aussi une conséquence de l'état de santé d'Innocent VI qui marchait difficilement?), l'élégante galerie dite du conclave par laquelle les dignitaires et les cardinaux pouvaient aller à la grande chapelle sans passer par la cour, une tour et un arc-boutant monumental destinés à contrebuter la poussée des voûtes de la chapelle et l'utilisation pour des cérémonies de la grande salle rectangulaire placée au-dessus de la sacristie et du grand esca-

lier, le »grand promenoir«. Urbain V pour sa part, avant son départ pour l'Italie, fit construire dans les jardins une grande galerie à laquelle on donna le nom de »Roma«.

G. Kerscher revient ensuite sur l'importance du cérémonial qui a présidé à la construction des nouveaux bâtiments, telle la fenêtre de l'indulgence. Mais d'abord essentiellement liturgique, le cérémonial a pris un caractère plus profane où s'exprime le caractère hiérarchique de la cour (ainsi dans la disposition des hôtes lors d'un festin); ces nouvelles règles furent codifiées et mises par écrit mais aucune des compilations conservées n'est complète. Devant l'augmentation du personnel, l'afflux des visiteurs et des solliciteurs [on ne sait malheureusement rien du lieu où ces derniers défilaient pour présenter leurs suppliques qui sont dites expressément signées par le pape mais peut-être remises à lui par le référendaire], est apparue une nouvelle organisation de l'espace strictement hiérarchisée: ainsi dès Benoit XII, le pape se rend en procession de sa chambre à la chapelle en empruntant les galeries et en passant par la sacristie mais d'autres cheminements sont prévus pour les familiers par un couloir provenant de l'aile qui leur est réservée et d'autres personnes arrivent par l'escalier qui montait de la cour; de même dans la chapelle de Clément VI les dignitaires retrouvent au niveau de la loggia les hôtes venus par la cour et l'escalier tandis que le pape vient directement dans la chapelle de ses appartements par la sacristie. Dans la décoration, à côté des thèmes religieux, apparaît l'élément profane (la chasse notamment) dont G. K. croit trouver l'origine en Espagne et qui était déjà apparu à Avignon dans la décoration de livrées cardinalices (livrée du cardinal Gailhard de la Motte, que l'A. traite bien à tort d'espagnol alors qu'il était petit-neveu du pape Clément V!). Mais si G. K. s'intéresse aux vestiges de quelques livrées (peintures), des investigations complémentaires (d'après les textes publiés par P. Pansier notamment) auraient peut-être permis de souligner quelques ressemblances entre les demeures urbaines élevées par les cardinaux et le palais pontifical. Par contre G. K. est bien conscient que les résidences cardinalices d'été aux environs d'Avignon sont devenues des »petits palais avignonnais« où le pape s'arrête parfois (cf. le récit trop connu des réceptions chez les cardinaux Annibal Ceccano et Pedro Gomez, le »cardinal d'Espagne«, en 1343) et où il trouve un aménagement conforme à celui du palais pontifical même si la disposition de l'espace est un peu autre.

Après Avignon, G. K. étudie minutieusement trois palais majorquins: celui de Perpignan, l'Almudaina et le Castillo de Bellver à Majorque, ce dernier qui diffère sensiblement des autres, surtout afin de démontrer l'habileté de ses architectes; il indique des concordances entre les deux premiers: entrée dans la chapelle inférieure centrale, double chapelle, partage en deux cours, passages distincts pour les serviteurs, plus étroits et plus petits, et les officiels, plus larges et représentatifs, loggia supérieure du côté de l'entrée, couverte; comportant des appartements de quatre pièces pour le roi et la reine. Mais surtout il souligne l'importance des *Leges Palatine* majorquines qui seraient le premier cérémonial de cour apparu en Occident, éditées vers 1330 mais déjà utilisées auparavant; elles décrivaient ce que le roi faisait mais aussi où et comment les actions se déroulaient. Il y a, selon lui, une grande vraisemblance pour que le palais et le cérémonial majorquins aient influencé l'architecture pontificale et son organisation de l'espace notamment avec le caractère privé de l'appartement, la loggia d'où l'on domine la foule, l'installation des écuyers – qui à Majorque jouent un rôle important – auprès du pape sous Innocent VI à l'endroit où habitait précédemment le camérier.

La dernière partie de l'ouvrage est consacrée à l'étude d'après les bâtiments subsistants (Spolète), d'après des descriptions anciennes ou des reconstitutions lorsqu'ils ont disparu ou encore ont été sensiblement modifiés ultérieurement (Viterbe), d'édifices situés dans le Patrimoine de Saint-Pierre, construits ou reconstruits à partir de *rocche* (Ancône, Montefiascone); ces bâtiments cumulaient l'aspect de forteresse et de résidence, évoluant de l'un vers l'autre sous la pression des événements (pour Montefiascone, le retour d'Urbain V en Italie); plusieurs par la suite reçurent effectivement la dénomination de »palais pontifical« lorsqu'ils furent occupés par les papes italiens du schisme et du XV^{e} siècle. G. K. recherche les

influences qui ont pu inspirer leur conception, à partir du palais d'Avignon mais également directement de l'Espagne et même d'une tradition islamique (jardins d'Ancône). Dans tous les exemples cités, l'on retrouve la personne du cardinal légat Albornoz, grand connaisseur de l'Espagne et aussi du palais d'Avignon, qui commença par accentuer le caractère défensif de ces châteaux dans un pays qui venait d'être reconquis mais se soucia également d'y assurer des logements susceptibles d'héherger éventuellement la cour (Spolète); G. K. suggère qu'à la fin des années 50 Albornoz songeait alors au trône pontifical; déçu dans ses espérances, il se reporta sur la fondation d'un collège pour les étudiants espagnols à Bologne, voisin du palais de son rival et successeur Androin de la Roche, complètement différent certes des palais-forteresses, dont il laissa dans son testament la description détaillée de ce qu'il devait être. Les directives données par Albornoz tant pour Spolète que Bologne furent en quelque sorte retraduites par des architectes italiens (Gattapone) qui n'avaient guère de connaissances des modèles envisagés mais surent réaliser un nouveau type de palais italien.

La fin du volume est occupée par une abondante bibliographie, le texte de la réception de Clément VI à Gentilly et Montfavet par les cardinaux Pedro Gomez et Annibal Ceccano en 1343 (dont un commentaire a déjà été donné dans le corps du livre), et divers appendices: une liste très utile des restaurations effectuées au palais d'Avignon de 1802 à 1953, des descriptions anciennes des châteaux de Castillo de Bellver et d'Ancône, le projet de construction du collège d'Espagne à Bologne, un commentaire des textes des cérémoniaux et enfin un glossaire que l'on aurait souhaité plus étendu.

Cet ouvrage apporte une importante et intéressante contribution à l'art des palais; certaines de ses conclusions toutefois ne peuvent être acceptées qu'avec prudence et sous réserve des résultats des études sur les palais européens qui sont en cours: (cf. à ce sujet le congrès tenu au Mans en 1999); des investigations plus complètes seraient nécessaires avant de parvenir à une synthèse, ainsi par exemple les »grandes arcades« que G. Kerscher retrouve en Espagne figurent aussi au château de Bouville dans la région parisienne qui serait antérieur au palais avignonnais. En dépit de ressemblances notamment avec Perpignan (cf. H. Pradalier, Les rapports entre l'architecture civile et religieuse d'Avignon et celle du Languedoc occidental, dans: Cahiers de Fanjeaux 26, 1991, p. 400), l'hypothèse de l'inspiration majorquine qui aurait présidé à la conception du palais des papes reste sujette à caution; et tout d'abord, même en l'existence de relations bonnes et nombreuses mais nullement privilégiées entre les cours d'Avignon et de Majorque, comment se serait-elle transmise? Les papes pouvaient-ils avoir une connaissance précise des palais et du cérémonial de ce royaume? Je ne crois guère non plus à l'influence prépondérante des »cardinaux espagnols« mentionnés par G. K. (seul Pedro Gomez pourrait être en cause car Albornoz n'obtint le chapeau que lorsque le palais était déjà construit); peut-être faudrait-il chercher du côté d'autres personnages ayant exercé une mission ou légation dans la péninsule ibérique? Du côté des architectes ou assimilés, rien de positif non plus: la langue des comptes du fustier Arnaud Escudier que G. K. dit écrits en espagnol me semble bien être du provençal et Jean de Louvres – que G. K. qui l'appelle parfois encore Jean de Loubières et présente comme un »provençal du diocèse de Paris« (!) – bien occupé à Avignon, ne semble pas avoir beaucoup d'attaches avec les régions méditerranéennes, et s'il y a de nombreux ouvriers languedociens, on ne peut les qualifier d'espagnols; quant aux Sarrasins mentionnés sous Benoit XII, ils étaient d'après les comptes, occupés à des travaux de terrassement.

Il est certain que l'on assiste à un repliement du palais pontifical sur lui-même, expliqué d'ailleurs peut-être en partie par sa situation topographique à l'extrémité de la ville et hors des artères de circulation; en dehors de quelques mentions se rapportant aux livrées cardinalices la ville d'Avignon est la grande absente de cet ouvrage; les papes ont pourtant quelques rapports avec l'extérieur, notamment avec la cathédrale Notre-Dame des Doms où ils célébraient ou prêchaient parfois (sermon sur la vision béatifique prononcé par Jean XXII), où se déroulaient en partie leurs cortèges funèbres et où ils pouvaient se rendre commodément

grâce à la porte Notre-Dame du palais, où ils ne manquaient pas d'aller prier lorsqu'ils étaient sur le point de partir pour Pont-de-Sorgues ou Villeneuve. Urbain V quitta même le palais quelques semaines, vraisemblablement à l'occasion de travaux, pour aller habiter non loin de là chez son frère qui était l'évêque d'Avignon. Nous manquons il est vrai de renseignements sur les contacts que les habitants d'Avignon pouvaient avoir avec les souverains pontifes en dehors des cérémonies telles que la Chandeleur ou les Rameaux, sans omettre bien sûr les couronnements qui avaient lieu dans la loggia donnant sur la cour, devant le portail de la grande chapelle tandis que la foule était canalisée dans la cour au moyen de barrières; certes Benoît XII avait accordé une indulgence aux visiteurs de la chapelle qu'il avait fait construire mais par la suite le palais apparaît assez fermé (gardes, nombreuses portes dont il était facile d'interdire l'accès), même si des voleurs y commettent parfois des larcins.

Un nombre important de gens travaillait au palais, voire même y habitait; fonctionnaires, personnel domestique, service de garde et d'honneur, famille du pape, soit un nombre de personnes variant approximativement entre 300 et 500; une partie d'entre eux y bénéficiait d'un hébergement mais certains avaient cependant simultanément une autre habitation en ville, surtout s'ils étaient des laïcs pourvus de famille. Bien entendu les membres de la famille du pape, ecclésiastiques ou laïques, occupaient une place privilégiée. Quant aux »dames de la cour« – à propos desquelles une phrase malheureuse de l'auteur pourrait laisser entendre qu'il y avait là des »filles de papes« – si elles étaient comblées de largesses (fourrures, vêtements, prise en charge de leur vie matérielle) il ne faut pas en conclure qu'elles paraissaient fréquemment au palais: si le cérémonial les excluait de la table pontificale, à plus forte raison n'y résidaient-elles pas.

Une des idées les plus intéressantes de l'A. est la répartition du palais en domaine public et domaine privé séparés par des secteurs intermédiaires; la séparation semble en effet s'accentuer surtout après le déménagement du camérier et du trésorier qui quittent l'aile est pour l'aile ouest tandis que leurs chambres sont récupérées pour y loger la garde constituée par les *scutiferi* du pape. Il faut cependant remarquer qu'est occultée en grande partie dans cette belle vision d'un palais très organisé hiérarchiquement toute la partie du palais touchant à l'utilitaire et concernant la vie matérielle qui occupait pourtant une partie notable des bâtiments. Et dans quelle catégorie faut-il placer les logements dévolus aux habitants du palais (parents du pape ou familiers particulièrement proches); à partir du pontificat d'Innocent VI certains sont décrits comme de véritables appartements – ils portent parfois la dénomination d'»hospitium« – comprenant plusieurs pièces (chambre, *studium*, chapelle, etc.) et hébergeant également des serviteurs de ces personnages? Il faut à vrai dire souligner le caractère assez mouvant de ces habitations réalisées au moyen de cloisons de bois et de plâtre (méjeans) et l'on a l'impression d'un remodelage incessant. Il serait intéressant de préciser la situation topographique de ces logements – ce qui ne sera pas toujours aisé – et leur proximité ou éloignement de l'appartement pontifical. De même les comptes – principalement ceux du temps d'Urbain V – sont susceptibles d'apporter des compléments sur les cheminements pour se rendre d'un endroit à un autre et les personnes qui les empruntaient, ceci à travers des détails très prosaïques concernant des portes que l'on perce ou que l'on mure, des dépenses de serrures qui indiquent également parfois qui dispose de la clé de telle pièce. Peut-être aussi faire une place aux événements fortuits (incendies, arrivée de la guerre qui accentue le caractère de forteresse du palais notamment par l'installation de machines de guerre sur les terrasses) qui a pu infléchir la répartition de l'espace.

Mais ceci supposerait un recours aux documents que G. K. a certes largement utilisés mais toujours d'après les »morceaux choisis« publiés par Ehrle, R. André-Michel et Schäfer or des détails apparemment insignifiants mis bout à bout apportent parfois des éclaircissements appréciables. Il serait hautement souhaitable de donner – pourquoi pas? – une édition intégrale des comptes de dépenses d'après les Grands Livres, par pontificats ou par chapitres, entreprise longue et fastidieuse mais finalement bénéfique; grâce à elle pourraient

être dressées des listes complètes des visiteurs et hôtes permanents du palais, voire du personnel administratif et domestique dont l'évolution n'a pas été précisée de façon définitive et l'on pourrait compléter la vision quelque peu hiératique donnée par le cérémonial et l'architecture en y mêlant des éléments de la vie quotidienne qui n'a pas été encore suffisamment étudiée. Ainsi s'acheminerait-on vers une »histoire totale« du palais dont la prochaine exposition qui va être organisée par Dominique Vingtain en juin 2002 nous donnera sans doute un avant-goût.

Anne-Marie HAYEZ, Avignon

E. Igor MINEO, Nobilità di stato. Famiglie e identità aristocratiche nel tardo medioevo. La Sicilia, Rome (Donzelli editore) 2001, XXI–346 p. (Saggi. Storia e scienze sociali).

Igor Mineo propose avec cette synthèse brillante, issue de sa thèse de doctorat restée jusqu'alors inédite, une lecture articulée de la formation en Sicile d'une noblesse trop souvent conçue comme immuable (le »baronage« de l'époque moderne plongeant ses racines, selon une idée encore largement répandue, dans un terreau médiéval rarement analysé en détails). C'est ce terreau précisément qui est au centre de ce livre. Pour ce faire, Igor Mineo bouleverse la chronologie établie et suggère que l'époque normande (mi-XI^{e} siècle–fin XII^{e} siècle) doit être lue non seulement comme un moment de rupture (elle sert souvent seulement de cadre à l'étude d'une des variantes de la féodalité européenne) mais aussi comme une période pour laquelle on peut mettre en évidence des continuités avec les époques précédentes. À l'autre extrémité chronologique de son enquête – le XV^{e} siècle – Igor Mineo montre que certains traits considérés comme caractéristiques de la noblesse d'ancien régime (essentiellement les pratiques successorales et matrimoniales qui privilégient la transmission patrilinéaire des biens et du patrimoine symbolique des lignages, mais aussi l'institutionnalisation des privilèges ou l'intégration de la chevalerie dans la noblesse) s'affirment en réalité tardivement en Sicile à la fin du XIV^{e} siècle.

Dans le sillage des études consacrées à l'anthropologie de la parenté, c'est toutefois l'étude des règles et des pratiques qui régissent le droit successoral et matrimonial dans l'île (à travers les testaments, les contrats matrimoniaux et les textes des coutumes urbaines essentiellement) qui constitue la clé de l'analyse menée ici et exposée de manière claire en introduction. Ces règles ne privilégient pas au sein des élites siciliennes (expression que l'auteur préfère au terme noblesse) la ligne agnatique de manière rigoureuse avant une période basse. Ce choix entre en conflit avec le droit féodal ou *jus Francorum*, freine la constitution de lignages puissants et surtout durables, et s'oppose donc à la hiérarchisation des élites. Avant cette date, le *mos latinorum* (ou communion des biens) et le *mos grecorum*, que reflètent les *consuetudines* urbaines et qui maintient une séparation entre le patrimoine du mari et la dot de l'épouse, sont les plus répandus et le second a tendance, semble-t-il, à se développer au cours du XIV^{e} siècle. L'approche retenue par Igor Mineo n'est donc pas strictement juridique et vise à mettre en évidence les stratégies familiales qui émergent à la lecture d'une documentation hétérogène et lacunaire mais qui n'en demeure pas moins significative. L'approche est ici chronologique et suit l'émergence et la consolidation dans la documentation de ces règles (chapitres II, IV et VI).

Si les chapitres qui concernent les XIV^{e}–XV^{e} siècles (IV–VII), les plus systématiques, emportent l'adhésion et montrent clairement les spécificités siciliennes en matière successorale et matrimoniale, leur articulation avec les différentes questions abordées de manière plus rapide (assise seigneuriale, institutionnalisation des privilèges, rôle joué par les grandes familles dans les institutions centrales et locales) dans les chapitres V et VII essentiellement, manque parfois de clarté et peut-être eût-il mieux valu se concentrer seulement sur une partie d'entre eux. Un autre aspect qui aurait mérité d'être approfondi, d'autant que l'auteur en

fait un point essentiel de sa conclusion, est celui des causes profondes de cette situation. Igor Mineo l'explique par le fait que la domination islamique aurait empêché à la Sicile de connaître une expérience seigneuriale entre le IX^e^ et le XI^e^ siècle, contrairement à ce qu'il en était ailleurs en Europe et même dans le sud de l'Italie continentale. Or, l'auteur manque de s'interroger sur les véritables continuités éventuelles avec cette période islamique. Lier la faiblesse de l'enracinement seigneurial au passé islamique de l'île est fondé mais il faudrait alors mettre en regard la géographie des fiefs avec celle de l'islamisation insulaire. Cette hypothèse, juste effleurée, laisse le lecteur sur sa faim d'autant que l'on touche là une question fondamentale.

Au-delà des questions que soulève l'impact de la domination islamique, revenons aux XI^e^–XII^e^ siècles auxquels l'auteur consacre son chapitre initial. La »Sicile normande«, point de départ de l'analyse, cesse d'être conçue comme un horizon originel et mythique et l'on doit en savoir gré à Igor Mineo. Toutefois, on peut suggérer des nuances ou des pistes restées inexplorées, sans doute parce qu'embrasser quatre siècles constituait un véritable défi. Il apparaît ainsi que la spécificité de l'Italie méridionale, qui est réelle, est accentuée de manière indue lorsque l'auteur soutient que, dans la région, aux XI^e^–XII^e^ siècles, l'indétermination du groupe formé par les *milites* n'entre pas en contradiction avec le maintien d'une noblesse dont le prestige remonterait à une période antérieure (p. 15–16). Cela revient, en effet, à faire trop peu de cas de l'antiquité du lignage des Aleramici promu par les Hauteville, mais aussi de la noblesse des Hammudides, lignage princier idrisside, qui se maintient de la conquête à la fin du XII^e^ siècle et est reconnue par le nouveau pouvoir. D'une manière générale, la »noblesse« musulmane est négligée dans l'ouvrage et l'on peut regretter que la question de l'élite servile que constituent les eunuques de cour n'ait pas été abordée, notamment du point de vue des filiations inventées qui apparaissent dans des donations faites par certains de ses représentants. On pourrait objecter que de tels ajouts ne sont pas indispensables à la compréhension des mécanismes du Moyen Âge tardif. Mais, outre que cela ne serait pas faire justice au point de vue de l'auteur qui reconnaît l'importance de l'époque normande, ce serait aller vite en besogne; car la disparition entre le milieu du XIII^e^ siècle (liquidation des élites musulmanes par Frédéric II) et la fin du XIV^e^ siècle (amoindrissement par les crises démographiques) d'une partie des élites qui résultent d'une stratification complexe apparaît comme une partie intégrante de la genèse des élites qui intéressent l'auteur au premier chef. En outre, l'idée que rien ne permet de documenter une polarisation grands/royauté sous la domination normande (p. 32), est difficile à soutenir: en effet le seul moment où elle se vérifie est celui pour lequel nous manquons de sources (à savoir le règne de Roger II, entre 1130 et 1154). Dans ce passage initial, enfin, Igor Mineo compare l'Italie méridionale continentale et la Sicile, un rapprochement trop souvent opéré alors même que le contrôle de ces deux espaces par le pouvoir politique ne peut en aucun cas se poser dans les mêmes termes.

Que l'on ne s'y méprenne pas: en dépit de ces remarques, une des grandes qualités de l'ouvrage réside dans le choix de ces limites chronologiques larges. Sont ainsi posées des bases qui suggèrent des hypothèses sur les continuités et les ruptures repérables sur le long terme, même si elles ne sont pas toujours formulées dans l'ouvrage. J'en esquisse ici quelques-unes, qui devraient fournir le sujet d'enquêtes systématiques. La parenté de la Sicile avec les royaumes croisés au XII^e^ siècle se reflèterait (p. 296) dans le rapport étroit qui lie les élites siciliennes et la couronne. Ce dernier est indéniable mais se poursuit bien au-delà comme le souligne l'auteur à maintes reprises. Il est donc clair que les raisons se trouvent ailleurs. On se contentera d'en suggérer deux: la taille de l'espace insulaire est peu propice à l'émergence de pouvoirs périphériques; la relative »égalité« qui règne entre les grands est celle qui existe entre des combattants, conquérants ou défenseurs de la Sicile, et ces »élites en armes« se reconstituent régulièrement entre la fin du XI^e^ siècle et la fin du XIV^e^ siècle. Elle tend à établir une hiérarchie liée au mérite, par définition instable et en renouvellement permanent. De la même manière, l'idéal familial des élites siciliennes dont l'auteur souligne qu'il n'appa-

raît jamais clairement, pourrait commencer à émerger si l'on prenait en considération tout l'arc chronologique retenu. On peut penser en effet que les pratiques successorales et matrimoniales, dont Igor Mineo montre la diffusion, sont l'instrument de la résistance opposée à un modèle importé, dans la mesure où elles favorisent (même si toute règle est susceptible de connaître des accomodements) le regroupement géographique de familles élargies. On fait allusion ainsi moins à la concentration de patrimoines ou au regroupement de familles élargies, peu ou pas documentés, qu'à l'ancrage local de familles larges. Or, les racines de cette préférence pourraient bien être anciennes et plonger, pour une part au moins, dans une synthèse, née sous la domination islamique et systématisée par la suite, entre règles juridiques empruntées au droit byzantin et diffusion du modèle de la famille élargie propre à la culture islamique (et attesté dans l'île au XII[e] siècle), tandis que le *mos latinorum* peut servir les mêmes fins par la suite. Il est probable que les grandes familles importées se glissaient à l'intérieur d'une conception de la famille qui leur préexistait de ce point de vue. De la même manière, l'importance du rôle joué par l'assomption de fonctions administratives centrales par les membres des élites siciliennes et leur stabilité réduite se retrouvent certes tout au long des trois siècles retenus mais pourraient être utilement rapprochées de phénomènes semblables dans les pays de l'Islam.

Cette étude montre donc parfaitement les spécificités qui caractérisent les élites siciliennes tout au long du Moyen Âge et remet en question une conception monolithique de la noblesse européenne, même si des travaux récents suggèrent que les phénomènes décrits, au-delà des nuances régionales, pourraient bien être plus répandus. Le mérite d'Igor Mineo est grand car il engage, à la suite d'Henri Bresc, les spécialistes de la Sicile médiévale à étudier plus à fond la persistance et la disparition progressive d'une réalité trop vite enterrée par la plupart d'entre eux: la part islamique de la Sicile médiévale. Il est probable qu'un tel changement de perspective obligera à revoir les conclusions de l'ouvrage sur l'invention tardive de la noblesse sicilienne et à évoquer une noblesse alternative et complexe, puissante et non fragile, une autre noblesse, remplacée peu à peu par celle dont Igor Mineo montre si bien le développement tardif.

Annliese Nef, Rome

Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters. Eine analytische Bibliographie, hg. von Werner Paravicini, Teil 1: Deutsche Reiseberichte, bearb. von Christian Halm, 2., durchgesehene und um einen Nachtrag ergänzte Auflage, Frankfurt a. M. etc. (Peter Lang) 2001, 563 p. (Kieler Werkstücke, D 5).

Quand le trio des volumes de cette bibliographie des récits de voyage (au sens large) qui couvrent l'Europe continentale du Nord-Ouest était complet (Teil 2: Französische Reiseberichte, bearb. von Jörg Wettlaufer in Zusammenarbeit mit Jacques Paviot, 1999, 270 p. [D 12]. – Teil 3: Niederländische Reiseberichte, nach Vorarbeiten von Detlev Kraack bearb. von Jan Hirschbiegel, 2000, IX–414 p. [D 14]), le besoin se faisait sentir de réviser le premier volume, consacré aux récits provenant de l'espace germanique (essentiellement Allemagne, Autriche, Suisse), paru en 1994 et épuisé depuis un certain nombre d'années. C'est maintenant chose faite. Un »Nachtrag«, dû à Werner Paravicini et Jörg Wettlaufer, donne toute sorte d'*addenda et corrigenda*, notamment en ce qui concerne les éditions et travaux parus depuis 1993 et les identifications de certains noms de lieux relevés dans les itinéraires accompagnant chaque récit (il y a un index permettant de retrouver ces noms ainsi que ceux des voyageurs, auteurs ou non). Le nombre des pages passe ainsi de 527 à 563. Par ce moyen la bibliographie analytique reste l'outil de travail qu'il veut être, constituant une première étape dans toute enquête sur le voyage en Terre Sainte, à Saint-Jacques de Compostelle et ailleurs en Europe, de 1334 à 1531. Il mérite d'être souligné que le volume relève 154 récits »allemands« contre 41

récits »français« et 40 récits »néerlandais«. C'est un résultat passablement inattendu, vu la répartition démographique pas du tout concordante. Il y a là un phénomène qui reste à expliquer – et une entreprise à continuer pour les autres pays de l'Europe, Angleterre, Espagne, Italie notamment. Que les bonnes volontés prennent l'initiative!

Werner PARAVICINI (directeur de la publication), Paris

Henri JASSEMIN (†) et Aline VALLÉE, Registres du Trésor des chartes. Tome II: Règne des fils de Philippe le Bel. Deuxième partie: Règne de Charles IV le Bel. Inventaire analytique. Refondu par Jean GUEROUT, Paris (Archives nationales) 1999, 351 p.

Commencée en 1958 avec le tome I des ›Registres du Trésor des Chartes, règne de Philippe le Bel‹, l'entreprise, inaugurée par Jean Glénisson et Jean Guerout sous la direction de Robert Fawtier et continuée par J. Viard et A. Vallée, se termine avec ce dernier volume (deuxième partie du tome II) qui, portant sur le règne de Charles IV le Bel, comble la lacune laissée entre les premiers fils de Philippe de Bel, paru en 1966 (première partie du tome II), et le règne de Philippe de Valois (tome III) dont les trois volumes ont paru entre 1978 et 1984. Il s'agit de l'inventaire analytique des registres JJ 61, 62 et 64, la cote JJ 63 étant vacante, souvenir d'un registre déjà disparu au XVII^{e} siècle. La description détaillée des registres des deux parties du tome II, et les index généraux qui en faciliteront la consultation sont encore à venir et constitueront la troisième partie du tome II. Les registres d'enregistrement chronologique de ce volume couvrent les années 1322–1323 (JJ 61), 1323–1325 (JJ 62) et 1325–1328 (JJ 64).

On pourrait sans crainte dire que ce travail est le fruit d'une longue persévérance. Henri Jassemin l'avait entrepris il y a déjà longtemps. En 1964, Aline Vallée le remit sur le métier et, par sa méthode, sa rigueur et son souci de précision, ajouta beaucoup à ce que Jassemin avait commencé. L'inventaire devint plus analytique et les identifications des noms de personnes et de lieux plus approfondies. Aline Vallée ayant par ailleurs travaillé aux registres de Philippe de Valois, il devint nécessaire de rendre cet inventaire conforme aux principes retenus dans les volumes précédents. Il a été refondu par Jean Guerout qui put heureusement profiter des avantages de l'informatique. Le présent inventaire fournit aux chercheurs une foule d'informations, précieuses pour une évaluation à leur juste valeur des documents ici analysés: noms des agents royaux, informations sur les monnaies, les mesures, les éditions imprimées, éléments de bibliographie, commentaires et explications, ajoutés en petit corps et facilitant la compréhension des textes. Dans la situation actuelle où ces registres ne sont plus accessibles en original, il faut louer la décision des auteurs de fournir aux chercheurs un inventaire analytique suffisamment détaillé pour saisir tout l'intérêt de tel ou tel document. Des informations diplomatiques importantes sont systématiquement données: langue des actes, actes insérés avec leur teneur, présence ou non d'une clause injonctive, etc.

Les 1795 actes de la chancellerie de Charles IV le Bel qu'analyse ce volume visent toutes les régions du royaume. L'absence d'index ne permet pas pour le moment une analyse très poussée au plan géographique et thématique du contenu très riche de ces registres, mais l'exemple de la Normandie, représentée par 218 actes (12% de l'ensemble), permettra de juger de l'intérêt de ces documents. L'objet en est évidemment très varié. À côté de donations diverses, d'autorisations ou d'actes de contrôle où se fait perceptible l'empressement des gens du roi à protéger les droits du souverain, empressement parfois réprimandé (#4037), certains sujets attirent l'attention. Comme ses devanciers, Philippe le Long, Philippe le Bel et Philippe le Hardi, Charles le Bel s'est préoccupé des pertes encourues lors de l'acquisition, par les églises ou par des non-nobles, de biens appartenant au domaine royal. Une série d'ordonnances, depuis 1275, témoigne de ce souci. Dans ce volume, presque le quart des actes touchant la Normandie (57) concerne l'activité des »enquêteurs-réformateurs et com-

missaires aux francs-fiefs et nouveaux acquêts«, particulièrement actifs pendant la période 1325–1328, et surtout après l'ordonnance de juillet 1326 sur les amortissements et les francs fiefs (48 actes contre 9 pour la période précédente). L'enquête, comme le stipulait l'ordonnance, vise les acquisitions faites au cours des trente dernières années. Visiblement, il s'agissait là d'une opération d'importance pour les finances royales. De très nombreuses institutions religieuses normandes furent touchées par cette remise en ordre. Parmi les abbayes: le Bec-Hellouin, Blanchelande, Notre-Dame-du-Voeu-lès-Cherbourg, Cordillon, Saint-Étienne de Caen, Saint-Victor l'Abbaye, Savigny, Bernay, Saint-Sauveur-le-Vicomte, Saint-Martin de Troarn, La Lucerne, Lessay, Notre-Dame de Barbery, Mondaye, Notre-Dame de Grestain, le Val-Richer et Saint-Ouen de Rouen. Des hôpitaux furent également soumis à l'enquête: les hôtels-Dieu de Saint-Lô, de Coutances, de Bayeux, de La Madeleine de Rouen, de Saint-Thomas d'Argentan; et enfin de nombreux prieurés, chapitres et paroisses. Cette opération rencontra-t-elle de l'opposition? Quelques actes font état de baillis démis de leurs fonctions, privés du sceau du bailliage dont les enquêteurs s'étaient emparés (par exemple, #5255 pour le prieuré du Plessis-Grimoult). Sont également objet d'attention, les forêts royales, l'adjudication en fiefferme des biens et revenus appartenant au roi, l'édification ou le déplacement de colombiers, spécialement dans le bailliage du Cotentin, la création de foires et de marchés, etc. Un certain nombre d'actes concernent les héritages cédés à Robert d'Artois dans le comté de Beaumont-le-Roger. Ce fut aussi dans cette période que fut érigé en pairie le comté d'Évreux (#5021). Il ne s'agit ici bien sûr que d'un aperçu très limité du contenu de ces registres.

Cet outil de travail essentiel vient donc compléter de façon très attendue les premiers volumes. En cette période où la consultation des originaux devient de plus en plus difficile, signe d'une certaine façon de l'intérêt que suscitent les recherches historiques, on ne peut que souhaiter la multiplication d'outils de travail de la qualité de celui-ci, en attendant la numérisation des documents eux-mêmes et leur mise à disponibilité »en ligne«, aux chercheurs de tous les continents.

Denise ANGERS, Montréal

Anne-Marie TURCAN-VERKERK, Les manuscrits de La Charité, Cheminon et Montier-en-Argonne. Collections cisterciennes et voies de transmission des textes (IX^{e}–XIX^{e} siècles), Paris (CNRS) 2000, 4°, 298 S., 34 Abb. (Documents, études et répertoires, 59; Histoire des bibliothèques médiévales, 10).

Daß die Erforschung mittelalterlicher Handschriftenbibliotheken sich nicht zwangsläufig in der Erstellung voluminöser und nur fallweise zu konsultierender Repertorien erschöpfen muß, sondern auch zu einem unbekannten Kapitel Bibliotheksgeschichte führen kann, das man mit Interesse, ja Spannung liest, zeigt das neue Buch von A.-M. Turcan-Verkerk. Auf der Suche nach einer Handschrift der Zisterzienserabtei Haute-Fontaine (Diözese Châlons-sur-Marne) stieß die Autorin auf einen größeren Bestand von insgesamt 42 Handschriften zweier Schwesterabteien von Haute-Fontaine, Cheminon und Montier-en-Argonne (Diözese Châlons-sur-Marne), und einer weiteren Zisterzienserabtei, La Charité (Diözese Besançon), die 1779/80 durch eine dubiose Transaktion nach Rom in die damals renommierte, 1701 für ein gelehrtes Publikum eröffnete Biblioteca Casanatense gelangt sind. Als den eigentlichen Initiator der Transaktion konnte A.-M. Turcan-Verkerk mit fast kriminalistischem Spürsinn den Paulanerpater François-Xavier Laire (1738–1801) identifizieren, der sich wenige Jahre zuvor für die Arbeit an seinem »Specimen historicum typographiae Romanae XV saeculi« (1778) in Rom, u.a. auch in der Biblioteca Casanatense, aufgehalten hatte und sich dabei die Gesundheit ruiniert haben will: »en avalant la poussière des vieux Bouquins qu'il y Mania, pour venir a Bout de découvrir le plus qu'il pourrait d'ouvrages

imprimés dans le 15. Siècle depuis l'invention de l'imprimerie«. Der mehr an Inkunabeln als an mittelalterlichen Handschriften interessierte Laire, der nach eigenem Bekunden bei seinen Bibliotheksbesuchen hin und wieder auch ein kleinformatigeres Buch im Ärmel verschwinden ließ, zählte zu den etwas fragwürdigeren Handschriftensammlern, die im vorrevolutionären Frankreich überschuldeten Klöstern wie La Charité Handschriften abkauften und dafür verantwortlich waren, daß schon lange vor den Säkularisationen der Revolution größere Bücher(ab)wanderungen aus den Klosterbibliotheken in Privatbesitz oder gelehrte Institutionen wie die Biblioteca Casanatense stattfanden.

Ein zweiter Teil skizziert die Bibliotheksgeschichte der drei Abteien La Charité, Cheminon und Montier-en-Argonne. Bestätigt sich bei Cheminon und Montier-en-Argonne die bei Zisterzienserbibliotheken zu beobachtende Regel, daß die Handschriftenbestände der Tochterabteien denen der Mutterabtei, in diesem Fall Trois-Fontaines, der ersten Tochter von Clairvaux, sehr stark ähneln, so erweist sich bei La Charité, einem ehemaligen Priorat des Kanonikerstifts Saint-Paul in Besançon, das von der Zisterzienserabtei Bellevaux, der ersten Tochter von Morimond, »adoptiert« wurde, die Prägung durch die eigene Tradition und das unmittelbare Umfeld als stärker. Die Handschriften aus La Charité überliefern nämlich Texte aus dem reichen karolingischen Handschriftenerbe von Lyon, das über Manno, den Mitarbeiter des Florus von Lyon, nach Saint-Oyend kam.

Der dritte Teil bietet einen ausführlichen Katalog der Handschriften der drei Abteien (und zwar aller bekannter Handschriften, nicht nur der in der Biblioteca Casanatense vorhandenen) und eine Liste von Handschriften der Abteien Bellevaux, La Charité, Trois-Fontaines, Cheminon, Haute-Fontaine und Montier-en-Argonne überlieferten Texte mit einem Autoren- und Titelregister. Ein Literaturverzeichnis, mehrere Register sowie zahlreiche Abbildungen und Textbeispiele erschließen und ergänzen den Band.

Beate SCHILLING, München

Anne BONDÉELLE-SOUCHIER, Bibliothèques de l'ordre de Prémontré dans la France d'Ancien Régime. 1: Répertoire des Abbayes, Paris (CNRS) 2000, 384 S. (Documents, études et répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, 58).

Nach dem 1991 erschienenen Repertorium der französischen Zisterzienserbibliotheken (Bibliothèques cisterciennes dans la France médiévale. Répertoire des abbayes d'hommes), dem ein Beitrag zu den Bibliotheken der Zisterzienserinnen (Les moniales cisterciennes et leurs livres manuscrits dans la France d'Ancien Régime, in: Cîteaux 45, 1994, S. 193–337) gefolgt war, legt Anne Bondéelle-Souchier nun auch ein Repertorium der französischen Prämonstratenserbibliotheken vor, das Männer- wie Frauenklöster erfaßt. Zusätzlich haben auch fünf Priorate, für die sich Spuren einer eigenen Bibliothek nachweisen lassen, Aufnahme gefunden. Das Priorat Hohenberg (Bas Rhin, commune d'Ottrott) etwa verdankt seinen Eintrag dem halben Blatt eines Missale, das bei dem Brand von 1547 übriggeblieben war.

Die Aufnahme der 56 – meist nur kurzlebigen – Frauenklöster des Ordens, über deren Bibliotheken kaum etwas bekannt ist, hat den Anteil derjenigen Institutionen, von denen weder Handschriften noch Nachrichten über die Existenz einer Bibliothek überliefert sind, auf über 50 Prozent ansteigen lassen. (Im Band über die Zisterzienserbibliotheken machen diese Institutionen ein Drittel aus.) Das hier anzuzeigende Repertorium der Prämonstratenserbibliotheken kann also auch, zumal in den einzelnen Artikeln außer einem historischen Abriß auch Angaben zur Überlieferung (Chroniken, Chartulare, Nekrologe) geboten werden, als historisches Handbuch der französischen Prämonstratensergründungen benutzt werden.

Wie bei dem Vorgängerband zu den Zisterzienserbibliotheken liegt der besondere Wert darin, daß neben Informationen zu Bibliothekskatalogen und -inventaren auch Handschriftenlisten gegeben werden. Die ca. 600 verzeichneten Handschriften verteilen sich dabei sehr

ungleichmäßig. Fonds von der Größenordnung von Cîteaux, Clairvaux oder Pontigny, die den Rahmen eines Handbuchs sprengen und in eigenen Bänden behandelt werden müssen, fehlen zwar, doch gibt es auch bei den Prämonstratensern mit Prémontré (ca. 150 Handschriften), Belval (Ardennes, commune de Belval-Bois-des-Dames; ca. 100 Handschriften) und Sélincourt (Somme, commune d'Hornoy-le-Bourg; ca. 50 Handschriften) einige wenige Spitzenreiter, die vor einem kleinen Mittelfeld von ca. 15 Bibliotheken, von denen 10 bis 20 Handschriften erhalten sind, liegen. Bei etwa 60 weiteren Institutionen sind weniger als zehn Handschriften nachzuweisen, oder es ist sogar nur die Existenz einer Bibliothek bezeugt, während die Handschriften vollständig verlorengegangen sind. So hat sich etwa bei Fontcaude (Hérault, commune de Cazedarnes) ein Inventar von 1352 erhalten, von den darin verzeichneten Handschriften aber fehlt jede Spur. Die Autorin betont daher zu Recht, daß die Zahl der erhaltenen Handschriften keine Rückschlüsse auf die einstige Bedeutung einer Bibliothek zuläßt.

Der Aufbau des Bandes folgt dem des Vorgängerbandes: Eine ausführliche Einleitung informiert zunächst über die Gliederung der Artikel und einige Verbesserungen und Besonderheiten gegenüber dem Band über die Zisterzienserbibliotheken. Es folgen ein Abkürzungs- und Sigelverzeichnis und ein Inhaltsverzeichnis der 154 vertretenen Institutionen, wobei die Frauenklöster durch Kursivdruck gekennzeichnet sind. Drei Karten zur Verbreitung des Ordens veranschaulichen die große Dichte der Prämonstratensergründungen im Nordosten Frankreichs. Die 154 Artikel sind nach folgenden Rubriken unterteilt: Die Rubrik A, »Histoire«, enthält nach einem geschichtlichen Überblick vielfach auch Angaben zu »activité littéraire«, »étude« und »personnalités marquantes« sowie »outils d'identification« mit Angaben zum Weihetag, zum Patrozinium und zu gleichnamigen Klöstern, mit denen Verwechslungsgefahr besteht. B, »Orientation bibliographique et sources documentaires«, bietet zum Beispiel bei Prémontré Informationen zu »cartulaires«, »martyrologe-obituaire«, »statuts de l'Ordre«, »Actes des chapitres généraux et provinciaux«, »documents«, »notes historiques« und »documentation«. C, »Catalogues, inventaires, témoignages«, berücksichtigt mittelalterliche Kataloge wie die von Cuissy (Aisne, commune de Cuissy-et-Gény) aus der zweiten Hälfte des 12. Jhs. ebenso wie Inventare und Zeugnisse der frühen Neuzeit. D, »Marques d'appartenance«, verzeichnet Exlibris (im Wortlaut) und macht Angaben zu Einbänden. Die Rubrik E, »Commande et circonstances de fabrication«, informiert etwa über (eher selten belegte) Auftragswerke. F, »Artisans«, listet Schreiber und Illuminatoren auf. Die Rubriken G, »Possesseurs antérieurs«, H, »Circulation des manuscrits«, und J, »Possesseurs postérieurs«, erlauben es, Handschriftenbewegungen nachzuvollziehen. Die einer Bibliothek sicher zuzuordnenden Handschriften werden in der Rubrik K, »Manuscrits subsistants«, alphabetisch nach Aufbewahrungsorten aufgelistet und durch Sigel weiter erschlossen. So steht beispielsweise ein * vor Handschriften, die in der betreffenden Bibliothek auch geschrieben wurden. Handschriften, deren Zuordnung nicht sicher oder sogar zu verwerfen ist, finden sich unter L, »Manuscrits douteux«, »Manuscrits à écarter«, »Propositions d'attribution«. M, »Manuscrits à retrouver«, steht für bezeugte, aber (noch) nicht identifizierte oder aufgefundene Handschriften. N, »Renseignements complémentaires«, bietet in einigen wenigen Fällen, so bei Étival oder Laon, Informationen über Privatsammlungen bibliophiler Äbte oder ähnliches. Neu hinzugekommen ist als Ergänzung zu den in K aufgelisteten Handschriften die Rubrik O, »Bibliographie des manuscrits retenus«, mit kommentierenden Bemerkungen der Autorin in Petitdruck. Hervorzuheben sind auch schon bei den Rubriken K bis M die Kommentare der Autorin, die auf eigener Anschauung der Handschriften beruhen und meist schon über den mit den bibliographischen Angaben gebotenen Forschungsstand hinausgehen.

Bei den verzeichneten Inventaren und Katalogen sind solche, die noch in mittelalterliche Zeit zurückreichen, eher selten; es überwiegen Zeugnisse von Gelehrten des 17. und 18. Jhs. sowie Inventare, die in der Revolutionszeit angefertigt wurden. Als Fundgrube für Inven-

tare von Prämonstratenserbibliotheken hat sich dabei die Sammlung Hugo der Bibliothèque municipale Nancy (ms 1747 [991]–1765 [992[1–18]], 1768–1769 [995[1–2]]) erwiesen. Charles-Louis Hugo (1667–1739), Abt von Étival und Ordenshistoriograph, hatte um 1720 eine Art Fragebogen an die Häuser seines Ordens verschickt, der auch Angaben zu den Bibliotheksbeständen vorsah. Das ihm zugesandte Material in der Sammlung Hugo ist in vielen Fällen ergiebiger als die von Hugo in seinen »Sacri et canonici ordinis Praemonstratensis Annales« (Nancy 1734–1736) veröffentlichten, stark vereinheitlichten Listen, die mehr an Texten als an Handschriften interessiert sind.

Mehrere Register erschließen den Band, so ein Register der Patrozinien, der Reliquien, der Weihetage, der in den Rubriken A und B zitierten Prämonstratenserautoren und anonymen Werke, der Handschriften, der Orte und der Personen. Übriggeblieben ist (S. 347f.) eine Liste von Handschriften prämonstratensischer Herkunft, deren Zuordnung nicht möglich war. Mit 30 Abbildungstafeln wird schließlich auch noch das Auge des Lesers bedient. Das Repertorium der französischen Prämonstratenserbibliotheken von Anne Bondéelle-Souchier ist ein erstklassiges Arbeitsinstrument, das Forschungen zu den verschiedensten Fragestellungen erleichtern wird und dem große Verbreitung zu wünschen ist.

Beate SCHILLING, München

Anne CHALANDON (Hg.), Les bibliothèques des ecclésiastiques de Troyes du XIV[e] au XVI[e] siècle, Paris (CNRS Éditions) 2001, 156 S. (Documents, études et répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, 68).

Die vorliegende Edition erschließt 37 Klerikerbibliotheken aus Troyes. In der Einführung (S. 11–24) werden das Umfeld dieser Sammlungen, die Überlieferungslage, die Bücher und ihre Inhalte knapp umrissen. Im Mittelpunkt stehen jene klerikalen privaten Büchersammlungen, die im Schatten der Kathedralbibliothek von Saint-Pierre und der bischöflichen Bibliothek, aber auch diverser Kollegiats- und Pfarrkirchen entstanden sind.

Die geleistete Erschließungsarbeit verdient nicht allein wegen ihrer Bereitstellung neuer, wenig bekannter Bibliothekskataloge in der Übergangszeit zwischen dem Spätmittelalter und der Frühen Neuzeit große Anerkennung. Sie ist auch ein Beitrag zur Erforschung des noch viel zu wenig bekannten intellektuellen Milieus des Klerikerstandes jener Zeit. Dies wird im Falle von Troyes allein daran ersichtlich, daß von der oben genannten Zahl an nun erschlossenen Bibliotheksinventaren bislang lediglich fünf, in zumeist ungenügender Form gedruckt vorlagen, während die bemerkenswerten Sammlungen eines Jean d'Oujon oder Louis Budé, des Bruders des bekannten Humanisten Guillaume Budé, relativ unbekannt geblieben sind.

Die Bücherlisten sind bisweilen in Testamenten überliefert. Sie bilden darin lediglich einen Teil des oft beträchtlichen Hausstandes des Erblassers. Häufiger jedoch sind die Büchersammlungen in Dokumenten zur Testamentsvollstreckung oder in nach dem Ableben ihrer Besitzer angefertigten Inventaren verzeichnet. Im vorliegenden Falle sind die recht unterschiedlich großen Bücherverzeichnisse von 33 Kanonikern und vier Bischöfen zwischen dem 14. und 16. Jh. (1341–1543) erschlossen, von denen nurmehr sechs auf Latein verfaßt sind (S. 14 Anm. 21). In diesen Listen sind 1035 Bucheinheiten (S. 17) erfaßt. Insgesamt überwiegt in ihnen noch der Bestand an Handschriften gegenüber dem Anteil an Drucken, wenn man einmal von den schon jüngeren Kollektionen des Solemne Blanchet (1509–1510), Louis Budé (1517), Noël de Venlay (1523) oder Guy de Mergey (1540) absieht.

Die Inventare sind reiche Quellen für die jeweils zeitübliche Terminologie der materiellen äußeren wie inneren Ausstattung der Bücher und der in ihnen benutzten Schriftarten. Sie liefern aber auch präzise Angaben über die in den Büchern überlieferten authentischen

Textüberschriften und verraten die Schätzwerte oder Verkaufspreise der jeweiligen Handschriftentypen (vgl. Kataloge Nr. IIf., V–VII, IX–XI, XVIII, XX–XXV, XXIXf. und XXXIII sowie Evêques IIf.). Die in ihnen verzeichneten Textinitien und -schlüsse ermöglichen bisweilen eine Identifizierung der Bücher (S. 17; freilich muß es S. 16 Z. 36, S. 55 Anm. 98 und S. 147 Z. 35 »Thome Cantuariensis« statt »Thome Cantabrigiensis« heißen). Schließlich gewähren die Verzeichnisse auch Einblick in die individuellen Bildungsinhalte, Arbeits- und Interessensgebiete ihrer Besitzer in einem sich wandelnden Zeitalter zwischen Scholastik und Renaissance (S. 19–24). Eine chronologisch strukturierte Übersicht der inhaltlichen Verteilung der in den Blick genommenen Bücher zwischen dem 14. und 16. Jh. vermag gegenüber dem schrittweisen Rückgang der Bedeutung der Artes-Literatur die Zunahme der theologischen und juristischen Werke, insbesondere aber die Schwerpunktverlagerung zugunsten der antiken Klassiker und der modernen humanistischen Autoren zu verdeutlichen. Auffallend ist sicher auch die gegenüber dem 14. und 16. Jh. besonders reiche liturgische Überlieferung des 15. Jhs. (S. 18). Im Anhang zu dieser Zusammenschau (S. 25–32) finden sich nach verschiedenen Kriterien erstellte Übersichten zu den Bücherinventaren, etwa eine Gesamtsynopse, welche die Besitzer, ihren beruflichen Status und Wirkungsort, das Datum der Übereignung ihrer Büchersammlung, die Signatur der Quelle, ihren Typus und den in ihr verzeichneten Sammlungsumfang mitteilt (S. 25–28), sowie Tabellen, in denen die Verzeichnisse nach ihren Daten (S. 28f.), dem Umfang der Kollektionen (S. 30f.) und ihren Übereignern (S. 31f.) angeordnet sind.

Der Editionsteil (S. 33–125) enthält nach den Editionsregeln (S. 34), dem Verzeichnis der Besitzersiglen (S. 35) und der Bibliographie der verkürzt zitierten Literatur (S. 36–38) die alphabetisch geordneten Ausgaben der Inventartexte kanonikaler (S. 41–116), dann bischöflicher Provenienz (S. 119–125). Aus buchökonomischen Gründen sind nur diese selbst, nicht aber der jeweilige Kontext, in dem sie stehen, abgedruckt. Soweit es der Editorin möglich war, hat sie die Einträge mit den konkret gemeinten Texten, den noch heute erhaltenen Codices oder ihren jeweiligen zeitgenössischen Druckausgaben zusammengebracht.

Die nützliche Kataloge-Publikation wird durch ein Autoren- und Werkeregister (S. 129–148), einen Personenindex (S. 149–153) und ein Verzeichnis der in den Katalogen zur Identifizierung der Bücher genannten Textinitien (S. 155f.) erschlossen. Insgesamt macht die Arbeit einen gelungenen Eindruck, der auch durch einige wenige Druck- bzw. Setzfehler nicht geschmälert wird.

Matthias Tischler, Frankfurt a. M.

Marie-Henriette Jullien de Pommerol und Jacques Monfrin (†) (Hg.), Bibliothèques ecclésiastiques au temps de la papauté d'Avignon. II: Inventaires de prélats et de clercs français – Édition, Paris (CNRS Éditions) 2001, 659 p. (Documents, Études et Répertoires, 61 = Histoire des bibliothèques médiévales, 12).

Zu den Einnahmequellen des Avignoneser Papsttums gehörten auch die Besitztümer der am päpstlichen Hof verstorbenen Kleriker; kraft des Spolienrechts hat die Kurie sie beansprucht. Die Nachlässe solcher Kleriker wurden normalerweise von den päpstlichen Kollektoren inventarisiert; die angefertigten Inventare sind zu einem großen Teil im Fondo Camerale des Vatikanischen Archivs erhalten geblieben. Da auch die Bücher der verstorbenen Kleriker in den Inventaren verzeichnet worden sind, bieten diese eine interessante Quelle für die Bildungs-, die Literatur- und die Bibliotheksgeschichte.

Der hier vorzustellende Band bietet den dritten und letzten Teil eines bereits von Pietro Guidi initiierten Forschungsprojektes, das sich die Edition und Kommentierung dieser Inventare und auch anderer Quellen, die Informationen über den Bücherbesitz Avignoneser Kleriker enthalten, zum Ziel gesetzt hat. Schon 1980 erschienen in zwei Halbbänden die von

Daniel Williman edierten Bibliotheksinventare der nichtfranzösischen Kleriker (vgl. Francia 9, 1981, S. 750–752), die an der Kurie verstorben sind; in einer anderen Reihe wurde 1991 von Marie-Henriette Jullien de Pommerol und Jacques Monfrin der Band publiziert, welcher die Inventare für die französischen wie die nichtfranzösischen Kleriker aus der Zeit des Großen Schismas enthält (La Bibliothèque pontificale à Avignon et à Peñiscola pendant le Grand Schisme d'Occident et sa dispersion, 2 Bde., Rom 1991 [Collection de l'École française de Rome, 141]). Mit dem jetzt erschienenen dritten und letzten Band können wir nunmehr auch den Buchbesitz der französischen Kleriker für die vorschismatische Epoche übersehen. Angemerkt sei, daß die in Frage kommenden Inventare keineswegs vollständig, sondern lediglich, soweit sie über Bücher Aufschluß geben, ediert sind. Jedem Kleriker ist ein eigenes Kapitel gewidmet; dieses enthält einen biographischen Abriß, eine Zusammenstellung der gedruckten Quellen und der Literatur; es folgt die Edition der in Frage kommenden Quellen. Insgesamt läßt sich so der Buchbesitz von 157 Klerikern übersehen. Vorbildlich ist die Erschließung des Bandes durch insgesamt zwölf verschiedene Register. Nicht ganz so vorbildlich ist die Bibliographie, in der die einschlägigen französischen und englischen Publikationen – soweit ich sehe – vollständig, die deutschen hingegen nur in strenger Auswahl und nicht immer ganz richtig angeführt sind.

Für die Geschichte des Avignoneser Papsttums ist der Band von hohem Interesse. Bei den behandelten Klerikern handelt es sich vielfach um Kardinäle und andere Prälaten, die als Kirchenfürsten und Politiker schon längst die Aufmerksamkeit der Forschung auf sich gezogen haben. Sie werden hier aus einem ungewöhnlichen Blickwinkel sichtbar: als Leser und Liebhaber von Büchern.

Überschaut man die Bücherbestände insgesamt, so steht die Bibel – weniger als Volltext als vielmehr in Form von Breviaren, Missalen, das heißt generell von liturgischem Schrifttum – an der Spitze. An zweiter Stelle steht juristische Literatur: Beim Kirchenrecht dominiert der Liber sextus, gefolgt vom Liber Extra, dem Decretum und den Clementinen. Hinzu kommen diverse Kommentare. Auch römisches Recht ist gut vertreten. Bei der theologischen Literatur dominieren die Kirchenväter: Hier steht Augustinus an der Spitze, ihm folgen Gregor der Große und Hieronymus. Den ersten Rang unter den Scholastikern nimmt Thomas von Aquin ein.

Weniger gut vertreten sind Enzyklopädien, historische Werke und die Klassiker. Hervorzuheben ist hier der Bischof von Castres, Ameil de Lautrec († 1337), der unter den 144 Bänden seiner Bibliothek 25 Bände mit klassischer Literatur gesammelt hatte: Er besaß Caesar, Cicero, Pompeius Trogus, Lucian, Apuleius, Plinius, Sallust, Seneca, Titus Livius, Valerius Maximus und Vegetius. Noch weitere bedeutendere Sammlungen haben die Herausgeber in der Einleitung besonders hervorgehoben (S. 17ff).

Solch große Bestände sind jedoch die Ausnahme, im allgemeinen haben wir es eher mit Gebrauchsliteratur zu tun, mit Werken eben, welche den Kardinälen, Bischöfen, Äbten und sonstigen Prälaten für Gottesdienste, Seelsorge und Rechtssprechung nötig waren.

Das Schicksal der inventarisierten Bücher war wechselhaft. Einige Teile wurden der päpstlichen Bibliothek einverleibt; da die meisten Werke dort aber schon vorhanden waren, verschenkte sie der Papst vielfach an Kollegien, Studenten oder bedürftige Kleriker oder ließ sie verkaufen. Nur vereinzelt läßt sich zeigen, daß Bücher der päpstlichen Bibliothek ursprünglich im Besitz von an der Kurie verstorbenen Klerikern waren.

Insgesamt bietet der Band eine würdige Weiterführung der einst von Maurice Faucon und Franz Ehrle begonnenen Erforschung der päpstlichen Bibliotheksgeschichte.

Stefan Weiss, Augsburg

Robert-Henri Bautier, Janine Sornay, Les sources de l'histoire économique et sociale du Moyen Âge. [II] Les États de la Maison de Bourgogne, vol. I: Archives centrales de l'État bourguignon (1384–1500). Archives des principautés territoriales (fasc. 1, Les principautés du Sud; fasc. 2, Les principautés du Nord [supplément] Comtés de Hollande et Zélande et duché de Gueldre, par Michel van Gent), Paris (CNRS Éditions) 2001, in-4°, XIII–782 S.

Beide Autoren haben bereits 1984 einen ersten Band zu den Archivbeständen zum Haus Burgund vorgelegt. Dieser erste Band, der in der Aufzählung eigentlich der zweite der Reihe ist, wurde in kurzer Zeit zu einem Klassiker für alle, die über Burgund, Flandern, Brabant, Hennegau im 14. und 15 Jh. arbeiten. Nach 15 Jahren nun also die Fortsetzung dieses Klassikers, unter Kennern kurz der »Bautier-Sornay« genannt. Beide Autoren haben inzwischen ein Alter erreicht, in dem viele andere bereits nicht mehr arbeiten und sich in der wohlverdienten ›Retraite‹ befinden. So ist dies denn auch keine Rezension im eigentlichen Sinne, sondern eine Würdigung beider, die dieses Werk nach vielen Mühen und im fortgeschrittenen Alter abgeschlossen und der Forschergemeinde zur Verfügung gestellt haben. Sicher, ein Index zu beiden Bänden wäre schön, aber auch ohne diesen findet der Interessierte zahlreiche Informationen. In einleitenden oder abschließenden Bemerkungen fassen die Autoren die wichtigsten Merkmale verschiedenster burgundischer Funktionen zusammen oder geben einen kurzen Überblick über die Entwicklung von Ämtern und Institutionen (z.B. S. 187: Entwicklung der recette générale), um dann im einzelnen auf die Archivbestände einzugehen. Versammelt sind hier die wichtigsten Dokumente und Archive – ein Unterfangen, gerade für Burgund, von ganz besonderem Umfang. Denn die Archive der Burgunder liegen über Westeuropa verstreut, vor allem in Belgien (für Flandern, Hennegau, Brabant und Namur) und in den Niederlanden (für Seeland, Holland, Geldern) – diese letzten drei Provinzen, im ersten Bautier-Sornay nicht behandelt, wurden dem vorliegenden Band beigefügt (bearbeitet von Michel van Gent) wie auch eine Aktualisierung des 1984 vorgelegten 2. Faszikels. Den größten Teil aber nehmen die südlichen Territorien des burgundischen Herzogtums (eigentliches Herzogtum Burgund, Freigrafschaft Burgund, Nevers, Rethel, Charolais, Mâcon) mit ihren Archiven und Beständen in Frankreich ein. Wie in den einleitenden Bemerkungen erläutert, soll der Band eine Hilfe und eine Anleitung für den Forscher sein, um sich in den oft unübersichtlichen Beständen zu Burgund zurechtzufinden (S. VII–VIII). Mit diesem »guide« haben beide Autoren wahrhaftig noch einmal eine weitere Hilfe für alle Burgund-Forscher geschaffen. So wie sie allen jenen für Mithilfe, Korrektur und anderes gedankt haben, gebührt vor allem ihnen selbst unser aller Dank.

Anke Greve, Paris

David Nicholas, Walter Prevenier (Hg.), Gentse stads- en baljuwsrekeningen (1365–1376), Brüssel (Académie Royale de Belgique, Commission Royale d'Histoire) 1999, XXX–539 S.

Wie die Herausgeber selbst anmerken, füllt diese Ausgabe eine Lücke in der Reihe der Stadtrechnungen von Gent der Jahre 1280 bis 1389. Dabei umgibt diese Edition eine besondere Geschichte: Bereits zu Beginn des 20. Jhs. hatte Alfons Van Werveke damit begonnen, die jetzt vorliegenden Rechnungen in einem Band mit jenen von 1351 bis 1364 zu veröffentlichen. Dies wurde durch die Besetzung Belgiens durch deutsche Truppen 1914 verhindert; große Teile der abgeschlossenen Transkription und bereits hergestellte Druckplatten wurden durch die deutschen Besatzer vernichtet. So konnte schließlich nur ein erster Teil (1351–1364) auch erst nach dem Tod Alfons Van Wervekes durch seinen Sohn Hans Van Werveke 1970 veröffentlicht werden. Für den zweiten Teil erteilte dieser 1966 David Nicholas (USA) und Walter Prevenier (Gent, Belgien) den Auftrag, ihn erneut zur Veröffentlichung vorzubereiten. Noch einmal gingen 33 Jahre ins Land, bevor dieses Vorhaben abgeschlossen werden konnte. Dabei spielte mit Sicherheit auch eine Rolle, daß beide Her-

ausgeber im Lauf dieser Jahre durch ihre wissenschaftliche Arbeit und Lehrverpflichtungen weitestgehend in Anspruch genommen waren. Wie so häufig, stellt der Mangel an Mitteln, Zeit und Personal einen erheblichen retardierenden Faktor für diese Art der Edition dar. Ähnliches kann für den zweiten Teil der Brügger Stadtrechnungen von Wyffels gesagt werden. Um so erfreulicher ist es, daß die Edition des Genter Teils jetzt vorliegt.

Im Vergleich zum ersten Teil überzeugt die vorliegende Veröffentlichung durch das einheitliche Druckbild und ein standardisiertes Seitenlayout. Hilfen für den Benutzer bieten die vorangestellten Zusammenfassungen der Rechnungen, die dem Leser die Möglichkeit geben, einzelne Rechnungen nach Chronologie oder Geographie gezielt auszuwählen, denn nicht ausschließlich Stadtrechnungen finden sich in der vorliegenden Veröffentlichung, sondern auch einige besondere Rechnungen wie Pachteinnahmen oder eine Rechnung vom Juni 1369 angelegentlich der Hochzeit Margareta von Males und Philipp dem Kühnen, Herzog von Burgund. Auch einige Balliu-Rechnungen wurden in dem Band mitveröffentlicht.

An Stadtrechnungen sind vorhanden: 15. August 1365 bis 14. August 1373, wobei die Rechnung vom 15. August 1370 bis 14. August 1371 verloren ist. Notiert werden Einnahmen und Ausgaben der Stadt, immer erst die Einnahmen, dann die Ausgaben – spezielle Titel, Einkünfte aus Renten, Pachten, Bußen, Ausgaben für jährlich wiederkehrende Prozessionen – Kosten, Namen der zu Entlohnenden (S. 131); aber auch die Bezahlung der Angestellten der Stadt wie Schreiber, Wächter, Diener, die nicht nur mit Geld entlohnt wurden, sondern auch jährlich mit Stoff für ihre Berufskleidung bedacht wurden. Ein großer Teil der städtischen Ausgaben wird durch Baumaßnahmen verschlungen.

Unmittelbar zeigt sich das tägliche Leben in den Balliurechnungen, die die Stadt selbst und Bezirke darüber hinaus betreffen, die zum Genter Verwaltungsbereich gehörten. Der Balliu ist der lokale Vertreter des Grafen in der jeweiligen Stadt, er ist für Rechtsprechung und Polizei verantwortlich. Er war einerseits ausführendes Organ der Schöffenbank (die eigentliche Gerichtsbarkeit) und andererseits berechtigt, aufgrund seines Amtes selbst Strafen auszusprechen. So verwundert es nicht, daß sich in diesen Rechnungen hauptsächlich Vergehen und deren Sühne finden: Messerstechereien, Vergewaltigungen, Raub sind ebenso an der Tagesordnung wie Prügeleien oder Mord. Wer nun glaubt, dies sei allein einer großen Stadt vorbehalten, sieht sich getäuscht und darf feststellen, daß diese Verbrechen in gleicher Weise in kleineren Zentren oder Verwaltungsbezirken vorkommen. Viele Verbrechen werden nicht mit Körperstrafen geahndet, sondern durch erhebliche Geldbußen, auf die sich Balliu, Täter, Opfer bzw. die »vrienden en magen« eines Opfers einigen (Beispiele S. 311–314: Bezirk Axel und Assenede). Dem Balliu lag häufig mehr an dieser Art der Sühne, da sie ihm und dem Grafen Geld einbrachte und die Kosten für Gefängnis oder Hinrichtung niedrig hielt. Daß es aber auch schwere Strafen gegeben hat, zeigt sich in eben jenen Kosten, die der Balliu für das Gefängnis (in Gent die Burg s'-Gravensteen), seine Wärter, die Folterkammer(n) *(pijncamere)*, den Folterknecht bei den Ausgaben abgerechnet (Beispiel S. 195).

Aus allem ergibt sich ein Bild über die Organisation städtischer Angelegenheiten und Zuständigkeiten. Allerdings kann sich gerade Gent mit seiner Universität bzw. ihrem Fachbereich »Mittelalterliche Geschichte« einer langen und ruhmreichen Tradition hinsichtlich der Erforschung ihrer eigenen Geschichte erfreuen – nicht nur Van Werveke, Blockmans sen. aus vergangenen Tagen haben sich des städtischen Haushalts angenommen und ihn erforscht, sondern bis in unsere Tage hinein übt gerade das mittelalterliche Gent eine eigene Faszination auf die Historiker dieser Stadt aus, die jetzt die als Veröffentlichung vorliegenden Quellen in eigener »Handarbeit« vielfach durchgearbeitet und ausgewertet haben (vgl. dazu Marc Boone und seine zahlreichen Veröffentlichungen zu diesem Thema oder den Katalog der Universitätsbibliothek Gent hinsichtlich der Licentiaatsarbeiten über Gent und sein Umland). Insofern legt diese Edition jetzt im Druck vor, was vorher von vielen bereits aus den Originalquellen extrapoliert worden ist. Der am Ende beigefügte Personen- und Ortsnamenindex vervollständigt die Ausgabe, auch wenn man bedauerlicherweise darauf ver-

zichtet hat, diesem Index die Angaben zum ersten Teil der Rechnungen (1351–1364) beizufügen, so daß der Benutzer für jenen Teil weiter ohne ein solches Hilfsmittel auskommen muß.

Anke Greve, Paris

Ernst Pitz, Bürgereinung und Städteeinung. Studien zur Verfassungsgeschichte der Hansestädte und der deutschen Hanse, Köln, Weimar, Wien (Böhlau) 2001, XXVIII–444 S. (Quellen und Darstellungen zur hansischen Geschichte. Neue Folge, 52).

Mit dem Titel erwartet der Leser einiges, schon beim ersten Aufschlagen des Buchs allerdings zeigt sich Ungewöhnliches – nach der Gliederung geht es gleich weiter mit einer detaillierten Inhaltsübersicht. Eine Einleitung über das Warum und Wieso des vorliegenden Bandes gibt es nicht. Dieser besteht aus vier Hauptkapiteln, die durch weitere Unterkapitel strukturiert sind. Darüber hinaus sind diese Unterkapitel durch fortlaufend numerierte Paragraphen weiter unterteilt. Das ist einigermaßen verwirrend, da nicht deutlich wird, wozu die einzelnen Paragraphen dienen. Außerdem erscheinen diese überflüssig, es sei denn, die vorliegende Veröffentlichung ist als reines Nachschlagewerk gedacht, in dem sich gezielt blättern ließe. Aber auch das kann wohl nicht gemeint sein, denn liest man einzelne Paraprahen, wird sofort deutlich, daß sie nicht zu verstehen sind, wenn man den vorangehenden Textteil nicht gelesen hat. Die Bibliographie ist noch erstaunlicher, das heißt, eigentlich handelt es sich gar nicht um eine Bibliographie, sondern um einen »Nachweis der benutzten Literatur« (S. 443), der sich als komprimierte Auflistung der zitierten Autoren mit Nennung der entsprechenden Fußnote entpuppt. Ob eine solche Liste wirklich hilfreich ist, muß abgewartet werden.

Aber nun zum Inhalt, bei dem noch einmal eine Einschränkung gemacht werden muß: Es handelt sich hier um »Studien« zum oben genannten Thema im 15. Jh., wobei das 13. und 14. Jh. zwar mit herangezogen werden, die systematische Diskussion des Verständnisses hansischer Städte und der deutschen Hanse aber schwerpunktmäßig auf dem 15. Jh. beruht. Erklärt sich dadurch die Ungenauigkeit bei historischen Sachverhalten zum 14. Jh.? So kann der Benutzer auf S. 37 lesen, daß die hansischen Kaufleute »zum ersten Male von 1388 bis 1392 nach Dordrecht [...] ausgewichen waren [...]«. Der erste Auszug der Hanse aus Brügge fand 1280 bis 1282 statt, der zweite 1307 bis 1309, beide Male nach Aardenburg. 1358 bis 1360 findet die große Flandernblockade der Hanse mit Kontorsverlegung nach Dordrecht statt. Bei der Kontorsverlegung 1388 bis 1392 handelt es sich demnach um die vierte, und zum zweiten Mal geht es nach Dordrecht. Verwunderung löst die Kapitelüberschrift ›Die Hanse und der deutsche König‹ (S. 246) aus – welcher König ist gemeint? Der Autor geht bis ins 10. Jh. zurück, um dem Leser eine Reihe von Königen und die entsprechende Rechtspraxis hinsichtlich des Schutzes von Kaufleuten vorzuführen, nur, gab es da schon ›die Hanse‹?

Hilfreich sind die Textteile, die sich mit dem Forschungsstand beschäftigen, auch wenn man den Schlußfolgerungen nicht immer folgen mag. Der Autor geht auf 444 Seiten direkt und indirekt der Frage nach dem »Wesen« der Hanse und ihrer »Verfassung« nach, ein Anliegen, das ihn schon seit geraumer Zeit bewegt. Er sieht verfassungsbildende Kräfte des mittelalterlichen Einungsrechts in der Hanse verwirklicht, die aber letztlich scheitert. Zum Vergleich zieht er die Niederlande heran, die seiner Meinung nach in ähnlicher Weise wie die Hanse das Identitätsprinzip anwandte und sich im entscheidenden Moment nicht durch seine eigenen Verfassungsprinzipien matt setzte, sondern auf zwingende Umstände reagierte und eine Zentralgewalt zuließ, die der niederländischen Union gegen Spanien zum Erfolg verhalf. Beantwortet ist die Frage nach dem »Wesen« oder der »Verfassung« der Hanse aber auch mit diesem Buch nach wie vor nicht. Allerdings kommt dem Autor das große

Verdienst zu, immer wieder Fragen zu stellen, die in der Tat von der Hanseforschung oft genug ignoriert wurden bzw. immer noch werden. Besonders interessant ist zum Beispiel die Feststellung, daß das unterschiedliche Verständnis von Vollmacht, Prokurator, Prokuration die Verhandlungen zwischen der Hanse und England erheblich erschwerten. Ähnliches stellt der Autor auch für Flandern fest. Die Abgesandten der Hanse und ihre Partner auf der anderen Seite redeten hinsichtlich ihres Rechtsstatus offenbar aneinander vorbei, da sie den jeweiligen Partner in seiner Rechtsposition nicht anerkannten oder diese gar nicht verstanden (vgl. erstes und viertes Kapitel). Sozusagen als Schlußakkord stellt der Autor fest, daß nur eine vergleichende europäische Verfassungsgeschichte »das Rechts- und Machtgebilde der deutschen Hanse seiner Merkwürdigkeit und Absonderlichkeit entkleiden und statt dessen einem bestimmten geschichtlichen Standort zuweisen [...]« kann (S. 442). Dem kann nur zugestimmt werden.

Anke Greve, Paris

Stephan Selzer, Deutsche Söldner im Italien des Trecento, Tübingen (Max Niemeyer) 2001, X–563 p. (Bibliothek des Deutschen Historischen Instituts in Rom, 98)

On sait que l'Italie du XIV^e^ siècle a constitué un espace géopolitique dans le cadre duquel le mercenariat, sous la forme particulière du contrat de *condotta*, a connu un développement remarquable. La réussite du célèbre John Hawkwood est là pour rappeler que les »entrepreneurs de guerre« étrangers, en offrant leurs services aux princes et aux républiques urbaines de la Péninsule, pouvaient nourrir des espoirs de grand enrichissement et de complète réussite. Les Anglais, les Bretons, les Gascons ont certes afflué, mais ils furent concurrencés sur place par des troupes venues de l'espace germanique (au sens linguistique du terme). Qui ne se rappelle le personnage de Gulfardo, mercenaire allemand au service de Milan, héros de la première nouvelle de la huitième journée du *Décaméron*?

C'est sur cette composante allemande des armées mercenaires qui servirent dans l'Italie du *Trecento* que S. Selzer attire notre attention dans ce livre qui est l'édition de sa thèse. L'auteur souligne, lorsqu'il établit un bilan historiographique, combien il est tributaire de l'immense travail que réalisa Karl-Heinrich Schäfer entre 1911 et 1940: auteur de nombreuses études sur la présence de la noblesse allemande en Italie et éditeur d'une masse de documents, ce chercheur aurait sans doute donné un ouvrage définitif sur la question s'il n'avait été assassiné par les nazis en janvier 1945. Après lui, S. Selzer reprend un dossier qui était loin d'être clos. Il le fait en sollicitant des sources (archives notariales, documents financiers, actes diplomatiques, correspondance de marchands, chroniques urbaines) que son prédécesseur n'avait pas eu le temps ou la possibilité d'exploiter, et en appliquant à son sujet les méthodes non seulement de l'histoire institutionnelle, mais aussi de l'histoire sociale. Son étude, remarquablement documentée – trente-six dépôts d'archives ont été visités, en Italie, en Suisse, en Allemagne, en Autriche, et la bibliographie remplit quatre-vingts pages – s'organise en quatre grandes parties.

La première de ces parties (*Italien und die Söldner,* p. 11–46) consiste en un exposé des conditions générales de développement du mercenariat allemand. La première question abordée dans ce cadre est celle de la périodisation: le temps des mercenaires germaniques s'ouvre dans les premières années du XIV^e^ siècle. L'intervention de l'empereur Henri VII de Luxembourg en Italie fut de ce point de vue un événement important car les éléments allemands des troupes impériales impressionnèrent les Italiens. La fin du XIV^e^ et le début du XV^e^ siècle voient en revanche le phénomène décroître et disparaître du fait de l'évolution des armées et de la tactique. Dans cette tranche chronologique, le contexte politique était favorable: les guerres entre cités, les *Romzüge* des rois des Romains, les entreprises militaires de la Papauté et des princes germaniques dans la Péninsule expliquent le dynamisme du »mar-

ché du mercenariat« et le recrutement de gens de guerre allemands. Ces derniers, toutefois, ont eu de redoutables concurrents ibériques, français, hongrois, anglais et italiens. Le rythme de la guerre influait naturellement sur le dynamisme du marché; le phénomène est mis en lumière au moyen d'une étude de la variation des effectifs des compagnies allemandes au service des États italiens (le cas de Pise, connu grâce aux travaux de K.-H. Schäfer, est ainsi pris comme exemple significatif).

La deuxième partie de l'ouvrage (*In Italien*, p. 47–182) est centrée sur la question du fonctionnement des compagnies mercenaires. Leurs effectifs et leur structure étaient conditionnés par les clauses du contrat d'engagement liant le capitaine à son employeur. Tout comme en France, on trouve, au sein des troupes, la subdivision appelée »bannière« *(banderia)* et les unités de base que sont le »bacinet« *(barbuta)*, désignant l'homme d'armes, et la »lance«, *(lancea)*, celle-ci comptant deux chevaux (entendons »chevaux de guerre«) et un roncin. Les compagnies étaient contrôlées par des montres régulières (deux fois par an à Pise) reçues par des maréchaux ou commissaires. Chaque compagnie avait une individualité affirmée par un nom (*compagnia del Fiore* ou *del Capeletto, societas coronata,* compagnie de Saint-Georges etc.) et par un recrutement national (et linguistique) homogène; les plus grandes unités furent souvent désignées par le terme *Magna Societas* et, en 1366, Jean, comte de Habsbourg-Laufenbourg, était mentionné comme *capitaneus magne societatis Theutonicorum.* Les modalités d'engagement de ces compagnies sont étudiées par S. Selzer de façon très concrète dans un chapitre où il aborde les conditions du marché, les clauses des contrats, le rôle des agents de recrutement, les lieux de l'accord (les villes et les auberges dans les villes), les routes empruntées par les compagnies du lieu de recrutement au lieu du service, la durée du voyage.

Un chapitre est consacré à la pratique de la guerre: signes distinctifs et cris de guerre, tactique, méthodes, usages et comportement des compagnies de mercenaires allemands sont tour à tour évoqués. L'auteur montre, au cœur de son exposé, ce qui a fait la spécificité de ces combattants, en nuançant les jugements défavorables portés par les contemporains, et plus tard par Machiavel, concernant la déloyauté, la rapacité ou l'inefficacité au combat des mercenaires. Il éclaire aussi certains aspects du droit d'armes et de la question des rançons en exploitant des dossiers inédits. Un développement très pertinent est centré par ailleurs sur les relations entre chevalerie et mercenariat et montre combien l'idéal chevaleresque constituait une référence au sein du groupe, dont les capitaines étaient en partie des représentants de la bonne noblesse allemande. S'il y a paradoxe, il n'est en fait qu'apparent.

En dehors de l'action militaire, entre deux périodes de guerre, les mercenaires allemands qui stationnaient en Italie y constituaient un groupe individualisé au sein de la société. Certes, le regard porté sur ce groupe par les Italiens est souvent critique. Pétrarque écrit: *Germania nil aliud studet quam stipendiarios latrones in Reipublice exitium armare.* Mais, il constitue une composante de la vie sociale dont font état les nouvelles et les chroniques. La vie quotidienne de ce groupe est remarquablement évoquée par S. Selzer qui aborde la question linguistique, la vie de famille, la conservation des liens avec le pays d'origine, les accidents de la vie, la vieillesse, le jeu des solidarités, les signes de reconnaissance au sein de la communauté, mais aussi la persistance, en terre étrangère, d'un clivage entre Hauts-Allemands et Bas-Allemands. De belles pages sont par ailleurs consacrées à la création d'une *Memoria* à travers les monuments funéraires (ainsi la tombe de Conrad, comte d'Aichelberg, en l'église d'Avane) et les fondations religieuses, notamment celles placées sous le vocable de saint Georges.

La troisième partie (*Nach Italien*, p. 183–300) repose sur une exploitation statistique des données chiffrées. Un premier chapitre présente le service proprement dit; il offre des informations précises sur sa fréquence et sa durée, ainsi que sur les changements de parti et d'employeur. Un deuxième chapitre est centré sur les origines sociales des mercenaires. La haute noblesse n'était pas absente (quatre ducs et quarante et un comtes peuvent être identifiés

parmi les capitaines allemands servant en Italie entre les années 1300 et la fin du XIV[e] siècle), même si elle ne représentait naturellement qu'une très faible proportion; par ailleurs, à côté de la moyenne et petite noblesse, figuraient aussi des représentants de familles citadines, y compris de familles patriciennes. Le groupe était structuré par des liens divers: fraternité d'armes, parenté verticale ou horizontale, origine géographique commune. Le service déterminait, pour certains individus, carrière, enrichissement et réussite sociale: ce fut le cas d'un Haneken Bongard, d'un Albert Sterz ou d'un Hüglin von Schöneck. Les revenus des gens de guerre étaient assurés par la solde (dont S. Selzer étudie méthodiquement le montant et ses variations, ainsi que les modalités de paiement), par les rançons, le butin et les taxes de protection (qu'en France on appelait »pâtis«) levées sur les populations des villes et de leur *contado*. Les possibilités d'enrichissement et la quête du prestige et de l'honneur attachés au voyage noble sont des motifs qui se sont combinés pour pousser de jeunes nobles et des chevaliers aux revenus insuffisants à chercher l'aventure en Italie; il existait aussi des motifs individuels et le cas d'Arnold von Straeten, placé à treize ans, contre son gré, au monastère cistercien de Kamp, moine fugitif devenu mercenaire au service du pape en Lombardie dans les années 1320, en est un bon exemple.

La quatrième partie (*Aus Italien*, p. 301–337) constitue une sorte de bilan général des aventures italiennes de la noblesse allemande. Sur le plan social et économique, les situations furent variées et il est difficile de tirer des conclusions générales en ce domaine: certains personnages ont accumulé des fortunes grâce à l'activité militaire et au mercenariat, d'autres sont revenus plus pauvres qu'avant; par ailleurs certaines fortunes faites en Italie ont été éphémères. Sur le plan culturel, outre le prestige personnel que les combattants ont pu retirer de leurs voyages, il faut souligner l'existence d'échanges et de contacts individuels, le renforcement de liens spirituels, notamment grâce aux fondations religieuses en Italie, la circulation des livres (part éventuelle du butin – comme ce manuscrit contenant les œuvres de Dante aujourd'hui conservé à Budapest), les influences sur l'héraldique, l'armement et la tactique, etc.

L'étude menée par S. Selzer est complétée par de riches annexes: deux catalogues prosopographiques, l'un des ducs et comtes allemands qui servirent en Italie et l'autre des condottieri germaniques, et un dossier de treize pièces justificatives éditées avec soin. L'ensemble constitue un travail très remarquable auquel on ne peut guère reprocher que l'absence totale d'illustrations. Le fait est d'autant plus fâcheux que l'auteur ne cesse de commenter des fresques, des armoriaux, des sceaux dont on souhaiterait avoir des reproductions sous les yeux. Quoi qu'il en soit, l'ouvrage représente un apport précieux et original à la connaissance de la guerre, de la société militaire, de la mobilité de la noblesse à la fin du Moyen Âge. Il vient heureusement compléter les données fournies par des travaux comme ceux de P. Contamine, de W. Paravicini et de K. Fowler.

Bertrand Schnerb, Lille

Le Duché de Bourbon des origines au Connétable, suivi d'un extrait du Désastre de Pavie, de Jean Giono. Actes du colloque de Moulins des 5 et 6 octobre 2000, organisé par le Musée Anne-de-Beaujeu de Moulins, Saint-Pourçains-sur-Sioule (Bleu autour) 2001, 238 S., 71 Abb., 13 Karten und Tafeln.

Selten ist ein Band, der die Ergebnisse eines wissenschaftlichen Kolloquiums publiziert, so reich illustriert worden wie der vorliegende, der dem Herzogtum Bourbon von den Anfängen bis ins 16. Jh. gewidmet ist. Eine Reihe bekannter Historiker und Kunsthistoriker versammelte sich Anfang Oktober 2000 in Moulins, um sich mit diesem Thema zu befassen. Der Hauptteil des Buches gibt die verschiedenen Beiträge des Kolloquiums wieder (S. 9–204), woran sich dann noch »Autres regards sur le Duché de Bourbon« anschließen (S. 205–238).

In seiner Einleitung nimmt Alain ERLANDE-BRANDENBURG Bezug auf den Schwerpunkt der Betrachtung des Kolloquiums: die Herausbildung des Herzogtums Bourbon im 14. und 15. Jh. Olivier MATTÉONI widmet seinen Beitrag dem kurz vor Beginn des Kolloquiums verstorbenen Historiker der Herzöge und des Herzogtums, André Leguai (1923–2000), dessen Leben und Werk er nachzeichnet. Dem Aufbau des Bourbon als Fürstentum wendet sich im nächsten Beitrag René GERMAIN zu, der die materiellen und herrschaftlichen Grundlagen des Gebietes im Hochmittelalter aufzeigt. Der Anschluß der Grafschaft Forez an das Herzogtum ist Thema des folgenden Artikels von Claude COLOMBET-LASSEIGNE; 1372 ging die Unabhängigkeit dieser Grafschaft mit dem Tode Guys VII. zu Ende – der Artikel zeigt die Wirkung der neuen Abhängigkeit vom Bourbonnais auf. Das Interesse Olivier MATTÉONIS gilt danach dem Verhältnis von »office«, herzoglicher Gewalt und politischer Gesellschaft am Ende des Mittelalters; er zeigt die Beharrungskräfte der traditionellen Eliten trotz eines gewissen sozialen Aufstiegs durch das Amt auf. Robert KNECHT begibt sich mit seinem Beitrag ins 16. Jh. und beschreibt die Beziehungen zwischen Karl III. von Bourbon, Heinrich VIII. von England und Kaiser Karl V. Von baugeschichtlichem Interesse ist die Untersuchung des Herzogsschlosses von Moulins durch Yves BRUAND, der anhand überlieferter Zeichnungen und Pläne die Zeit Ludwigs II., Peters II. und Annas von Frankreich, der Tochter Ludwigs XI., betrachtet. Bei demselben Bauwerk verharren auch die Ausführungen von Jean GUILLAUME, der sich dem »portique Renaissance« des Schlosses anhand einer Reihe von Photographien zuwendet. Die »Groupe Anne-de-Beaujeu« – Jean-Christophe JACOB, Erick MIÈGE und Fabrice ROSE – berichtet über das Projekt einer Skizze des Schlosses. Der Memoria der Herzöge gilt ein Beitrag vor Murielle GAUDE-FERRAGU: unter dem Motto »Le corps glorifié« betrachtet sie die Begräbnisse der Herzöge von Bourbon am Ende des Mittelalters – Ludwigs II. (1410) und Peters II. (1503). Ähnlich der Aufsatz von Marc-Édouard GAUTIER, der im Zusammenhang mit dem erstgenannten Begräbnis die Wahl der Kapelle in der Kirche von Souvigny untersucht. Geblüts- und Geldbeziehungen sind der Inhalt des Artikels, den Robert BÉRILLON zu dem Band beigesteuert hat; er zieht numismatische Belege für die Erhellung der Geschichte der Herzöge von Bourbon heran. Dem folgt Emmanuel DE BOOS mit einer Untersuchung über die Wappen im Herzogtum, die er unter Verwendung genealogischer Tafeln untermauert.

Ab S. 121 folgen mehrere Aufsätze zur Kunst- und Kulturgeschichte des Bourbonnais aufeinander. Den Auftakt macht Étienne HAMON, dem es um die Architekten der Herzöge, ihre Baustellen und die regionalen Besonderheiten zwischen 1480 und 1510 geht. Brigitte KURMANN-SCHWARZ beschäftigt sich dann mit den von den Herzögen des 15. Jhs. beauftragten Fenstern, zum Beispiel in Riom, Moulins und La Ferté-Bernard. Der Beziehung der Bourbon zu ihren Malern ist der Beitrag von Albert CHÂTELET gewidmet, der sich vor allem mit der Zeit Johanns II. und Peters II. befaßt. Der Rolle der Stadt Aigueperse als »capitale malgré elle« gilt der Artikel von Laurent VISSIÈRE, der die Konflikte in der Apanage der Montpensier näher beschreibt und auch auf die Öffnung der Montpensier nach Italien eingeht. Auf der Basis von Inventaren folgt dem eine Beschreibung des Verhältnisses der Herzöge von Bourbon zu ihren Büchern durch Marie-Pierre LAFFITTE. Literargeschichtlich ist dann der folgende Aufsatz von Françoise FERRAND, die der dichterischen Tradition des 15. Jhs. bei den Herzögen von Bourbon nachspürt und eine Reihe von Balladen im Anhang aufführt. Als ein »hommage musical« an Herzog Johann II. von Bourbon versteht sich der Beitrag aus der Feder von Marielle POPIN. Am Ende des Kolloquiumsteils des Buches findet sich ein Schlußwort von Philippe CONTAMINE, der den Platz der Herzöge von Bourbon im Frankreich des 15. Jhs. aufzeigt.

Der Abschnitt »Autres regards sur le Duché de Bourbon« beginnt mit einem kurzen Text von Albert CHÂTELET über das Triptychon von Moulins. Patrick VAN KERREBROUCK ergänzt das Buch um eine sehr hilfreiche Genealogie der Herzöge von Bourbon, nebst Tafel, und eine Genealogie der Grafen von Montpensier, nachmalig Herzöge von Bourbon. Auch

in die Literatur hat die Geschichte der Bourbon Eingang gefunden: beredtes Zeugnis hiervon legt ein Auszug aus »Le Désastre de Pavie« von Jean Giono ab, in dem es um die Flucht des Konnetabels Karl III. von Bourbon 1523 aus Frankreich geht. Er war bekanntlich im Dienste Kaiser Karls V. tätig und starb 1527 vor Rom. Eine Chronologie der »Affaire du Connétable« bietet dementsprechend Nadine BERTHELIER im Anschluß daran.

Fehler bei der Namensschreibung darf ein Rezensent auch dann nicht verzeihen, wenn das Buch sonst eigentlich nur Lob verdient: so figuriert der Nachname von André Leguai im Inhaltsverzeichnis als »Leguay« (S. 240); zudem wird der Name des Historikers Henry de Surirey de Saint Rémy unnötigerweise in »Rémy de Surirey de Saint Martin« verunstaltet (S. 185, Anm. 13). Alles in allem aber empfiehlt es sich sehr, diesen Band zur Hand zu nehmen, will man sich über den neuesten Forschungsstand zum Herzogtum Bourbon am Ausgang des Mittelalters informieren.

Christof OHNESORGE, Fulda

Bernard GUENÉE, L'opinion publique à la fin du Moyen Âge d'après la »Chronique de Charles VI« du Religieux de Saint-Denis, Paris (Perrin) 2002, 270 S.

Von einem weiteren Kapitel einer erstaunlichen intellektuellen Liebesgeschichte ist zu berichten: Seit über einem Jahrzehnt bewegt sich Guenée, der seine Meisterschaft bei der Darstellung »großer« Themen fürwahr mehr als einmal unter Beweis gestellt hat, nunmehr im Mikrokosmos einer einzigen Chronik, spürt als Philologe in des Wortes ursprünglichem Sinn feinsten Verästelungen in einem hochdifferenzierten Kapillarsystem von Worten und Begriffen nach, ohne darüber seine eigentliche Profession als Historiker zu vergessen. Wobei diese Liebe keineswegs blind macht: Deutlich sieht und nennt er die Einseitigkeiten, Schwächen und Grenzen im Werk des sogenannten Religieux de Saint-Denis, der, von der Forschung als Michel Pintoin identifiziert, Kantor in jenem Kloster vor den Toren von Paris war (und über dessen Abt Philippe de Villette beispielsweise mit kaum verhüllter Antipathie handelt). Wer sich, neugierig geworden, für die früheren Kapitel dieser Geschichte interessiert, braucht nur zu jenem, 1999 in der Reihe der »Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres« erschienenen Sammelband zu greifen, der »Vingt études sur le règne de Charles VI et la ›Chronique du Religieux de Saint-Denis‹« vereint, die Rezensent in dieser Zeitschrift besprechen durfte (28/I, 2001, S. 388–391). Wohlgemerkt durfte, denn: »Guenée lesen, heißt mit Freude an Sache und Form zu lernen« (ebd. S. 391).

Vieles in jener Rezension Vermerkte gilt selbstverständlich auch für den hier anzuzeigenden Band, da Verf. dasselbe philologisch-historische Instrumentarium am selben Gegenstand anwendet. Indes für das spezielle Thema der öffentlichen Meinung erwies sich die Chronik als so ergiebig, daß aus der neuen Studie eine eigenständige Monographie wurde. Dabei konzentriert sich Guenée konsequent und ausschließlich nur auf dieses eine Werk, er berücksichtigt kaum die in den beiden letzten Jahrzehnten in beachtlicher Anzahl vorgelegten Arbeiten zu anderen Teilbereichen des großen Komplexes »öffentliche Meinung im Mittelalter«, dessen Gesamtdarstellung ihm gar völlig fernliegt. In solch bewußter Beschränkung aber gründet die Stärke vorliegender Arbeit, weil sich der Chronist selbst der Bedeutung von öffentlicher Meinung so außerordentlich bewußt war: »Conscient du poids de l'opinion publique dans la vie politique du royaume au temps de Charles VI, Michel Pintoin s'est attaché à en donner des analyses systématiques« (S. 12). Und für ebendiese Analysen verfügte er über Worte und Begriffe, die sich aufs Ganze zu einem kohärenten System fügen, welches ihm erlaubte, Art und Intensität von Reaktionen, Äußerungen und Gefühlen in allen Spielarten zu erfassen und wiederzugeben (vgl. S. 77f.)

Amor und *gaudium* etwa sind solche Termini, deren unterschiedliche Manifestationen bei der Darstellung der Geburten von Königskindern, der *Laudes regiae* und der Prozessionen

in der Chronik von Guenée ebenso untersucht werden, wie er auf der anderen Seite *scintilla, indignatio, iracundia* und *odium* nachgeht, den verschiedenen Graden von Ablehnung und Unzufriedenheit, die sich bis zu Zorn und Haß – letzterer ist »un des grands acteurs de la ›Chronique de Charles VI‹« – steigern können. Es geht zunächst also um Meinungen und Reaktionen derer, die der Religieux de Saint-Denis als *populus, cives* oder *subditi*, vornehmlich aber als *regnicolae* bezeichnet, denn er ist ein gemäßigter »Legalist« (vgl. S. 39), dessen Ideal eine von Harmonie und Gleichgewicht bestimmte Gesellschaft darstellt, die auf einen Frieden und Wohlstand schaffenden König hin orientiert ist. Diese Gesellschaft analysiert und differenziert Michel Pintoin, indem er die verschiedenen *ordines, sexus* und *status* meist binomisch zuordnet (Kleriker – Laien, Adlige – Nichtadlige etc.). Dabei gilt sein besonderes Interesse der städtischen Gesellschaft, und hier vor allem – wenig erstaunlich angesichts seiner Lebenswelt – derjenigen der Hauptstadt. (Grundsätzlich wie einschränkend bleibt also festzuhalten, daß der Religieux de Saint-Denis *opiniones* nur sektoral erfaßt. Sein Werk ist vorrangig eine Lokalchronik, für die zum Beispiel Bordeaux fernab liegt [vgl. S. 56, 70].) Hier stehen sich nun *communis populus* und eine Elite gegenüber. Jener findet nur solange sein Wohlwollen, als er sich im Rahmen der hergebrachten Ordnung bewegt und nicht zur gefährlichen und unberechenbaren *multitudo confusa*, zum *vilissimus populus* mutiert, der irrational und gewalttätig aus dem Dunkel seiner Alltagsexistenz ausbricht.

Die *notabiles*, die *viri* oder *cives auctoritatis/preeminencie* dagegen zeichnen sich durch das aus, was allein politikfähig macht, den Gebrauch der *ratio*. (An dieser Stelle findet sich übrigens der einzige größere Exkurs in der Darstellung, in dem das Profil der »gens d'autorité« bei Nicole Oresme und bei Michel Pintoin miteinander verglichen wird sowie die – weniger klaren – Vorstellungen von Elite bei den Zeitgenossen Jean Gerson, Jean de Montreuil, Christine de Pisan, Jacques Legrand und Jean Courtecuisse zur Sprache kommen.) Innerhalb dieser Führungsschicht hebt sich wiederum ein kleiner Zirkel ab, dem des Chronisten ganze Sympathie gilt: Es handelt sich um jene vernunftgeleiteten Männer, die *peritia* und *gravitas, modestia* und *discretio*, die Gabe der Unterscheidung, auszeichnen, die dank Wissen und Erfahrung klug, vor- und umsichtig in Rat und Tat sind, und die Michel Pintoin denn auch als viri *circumspecti* und *sapientes* bezeichnet. Oft sind diese »gens de savoir« – man denkt dabei an das magistrale Werk von Jacques Verger (1977) – für ihn identisch mit den *scientifici viri*, Doktoren und Magistern der Pariser Universität, denen es allerdings nicht selten an der erforderlichen politischen und administrativen Praxis mangelt (vgl. auch B. G., Le Religieux et les docteurs. Comment le Religieux de Saint-Denis voyait les professeurs de l'université de Paris [1992; ND], in: Vingt études, S. 345–355). Auf ihre Meinung, besser: ihr Urteil kommt es im Interesse des *bonum commune* an. Persönlichkeiten wie dem von ihm geschätzten und bewunderten Jean Gerson fühlte sich Pintoin verbunden, er suchte ihre Nähe, ihr Wissen und ihre Informationen, nicht zuletzt, um seine eigenen Meinungen und Urteile, mit denen er in seiner Chronik beileibe nicht geizt, als durch diesen Kreis fundiert und ausgezeichnet erscheinen zu lassen. Mit Guenée bleibt allerdings zu fragen, ob da nicht bisweilen »un groupe de sages plus ou moins fictif« (S. 173) angeführt wird, um eben eigenen Stellungnahmen größere Autorität zu verleihen. Im Gegensatz zur früheren sandionysianischen Historiographie kam es dem Chronisten mithin weniger auf die Aufzeichnung von Taten der Großen als auf Reaktionen, Meinungen und Urteile insbesondere eben der *sapientes* an, als deren Sprachrohr er sich verstand (vgl. S. 178). Kurz: »Le Religieux de Saint-Denis a été le maître-œuvre d'une chronique des sages« (S. 180), wobei Pintoin sich stillschweigend als Mitglied dieses elitären, in der Krise verstummenden Kreises der Besten verstand.

Verstummend: Geradezu gespenstisch mutet das im Schlußkapitel und Epilog gezeichnete Bild an, in dem Guenée nicht mehr systematisch, sondern chronologisch »opinion publique et propagande« in den Krisenjahren 1401 bis 1411 nachzeichnet, als sich ange-

sichts der ausfallenden Königsgewalt, des Kampfes zwischen Orléans und Burgund und der Ausschaltung des oft ausgleichenden Herzogs von Berry zusehends Leidenschaften und Gewalt Bahn brachen, geschürt durch eine gezielt Gerüchte ausstreuende und meisterhaft Meinungen manipulierende Briefkampagne des Herzogs Johann Ohnefurcht: »La crise de 1410–1411 a abouti au triomphe d'un grand manipulateur. Un prince vraiment moderne qui a compris l'importance de l'opinion publique« (S. 146) – Propaganda und öffentliche Meinung sind natürlich nicht nur hier Dioskuren. (Ähnliches wird Burgund übrigens nach der Ermordung Ohnefurchts 1419 erneut inszenieren; vgl. B. G., Les campagnes de lettres qui ont suivi le meurtre de Jean sans Peur, duc de Bourgogne, septembre 1419–février 1420 [1993; ND], in: Vingt études, S. 455–477). Wo aber blieben damals die »gens d'autorité«, die Weisen, um den zunehmenden Gefahren Einhalt zu gebieten? Manch Schlimmes hatten sie in der Tat verhindern können, doch seit dem Mord an Orléans 1407 vermochten sie gegen Wahn und Wüten eines von Burgund ge- und verleiteten Volkes von Paris nichts mehr auszurichten. Auch wenn sich der von Gefühlen und Leidenschaften bestimmte *populus communis* zeitweise von Ohnefurcht abwandte, so wurde der Herzog nach dem Desaster von Azincourt und in einer Welt, in der Krieg den Krieg nährte, die den Haß allmächtig werden und den Frieden schwinden ließ, bei seinem neuerlichen Einzug in die ihm durch Verrat zugefallene Hauptstadt 1418 von den Parisern doch wieder begeistert empfangen: »D'abandons en renoncements, la sagesse avait fait naufrage« (S. 207). Der Weisen und des Michel Pintoin Welt war dahin, angesichts einer trügerischen *pax Anglicana* verstummten und verschwanden sie – nur wenig später weilte der Religieux nicht mehr unter den Lebenden.

Er zählt zu den Großen unter den Geschichtsschreibern, denn in seinem Werk scheint die *conditio humana*, scheinen Gründe und auch Abgründe menschlicher Existenz auf. Allerdings tritt das nicht so offen wie etwa in den Memoiren des Philippe de Commynes zutage. Obwohl die Chronik seit 1839/52 ediert vorliegt, wollte sie in ihrem Wert doch erst entdeckt und erschlossen werden. Diesen Zugang hat uns Bernard Guenée mit seiner – *sit veniat verbo* – Kärrner- und Sisyphusarbeit eröffnet. Seine Studie, eine nicht immer leicht zu lesende, da oft akribisch in philologische Details gehende Studie, über ein scheinbar spezielles Thema, handelt am Ende von Dingen, die den Leser beileibe nicht mehr nur an das Paris der Wende vom 14. zum 15. Jh. denken lassen. Man mag Michel Pintoin einen Kult der Elite und dieser Elite ihr Versagen in der Krise vorhalten; man mag bei Guenée, gerade weil er ein kongenialer Interpret dieses Chronisten ist, eine resignativ-pessimistische Sicht auf die Geschichte konstatieren – nur sind der bestätigenden Parallelen bis in unsere Gegenwart leider zu viele, um sie zu widerlegen. Andere Bücher des Autors, zu Recht hochgelobt, lassen sich, schon von ihren Themen her, vielleicht »besser lesen«, doch dieses Buch, das zunächst lange Gänge über weite Wortfelder abverlangt, rührt am Ende unausgesprochen an existentielle Fragen. Eine eher traurige Liebesgeschichte; sie hinterläßt den Leser beeindruckt und betroffen.

Heribert MÜLLER, Frankfurt a. M.

Jean FAVIER, Louis XI, Paris (Fayard) 2001, 1019 S.

Ludwig XI. hat viele literarische Biographien, aber wenig gelehrte Biographen gefunden. Vielleicht ist es nun auch zu spät dafür. Wer wollte heute noch ein solches Werk wie Delachenals fünf Bände über Karl V. oder Beaucourts sechs über Karl VII. vorlegen? Umgekehrt liegt die Briefedition allein Ludwigs XI. vor, unlängst noch durch Henri Dubois ergänzt, die für jene fehlt. Pierre Champion hat sie 1927 ausgewertet. Zwar wird man seiner beiden Bände ›Le Dauphin‹, und ›Le Roi‹, heute nicht mehr recht froh (und wurde es schon damals nicht), aber sein Buch ist trotz seines rhetorischen Gewandes grundgelehrt und mit Fußnoten versehen, die es weiterhin unentbehrlich machen. Seither ist kein Werk mehr er-

schienen, das sich als Arbeitsinstrument mit diesem messen könnte. Die Verleger und leider die Autoren sind gerade im Falle Ludwigs XI. der Anmerkungen müde geworden: Kendall (1971) hatte zwar alles gelesen, belegte aber nichts; Gaussin (1976) hatte ebenfalls viel gearbeitet, ersparte sich aber gleichfalls den Apparat. Bordenove (1986) zielte noch mehr als seine Vorgänger und Nachfolger auf das große Publikum, das Gelehrtes angeblich nicht verträgt. Unlängst legte Jacques Heers (1999) eine Biographie des Königs vor, der immerhin im Anhang gegebene Apparat (S. 385–409) hält sich jedoch in engen Grenzen. Die neueste Biographie stammt von Ivan Gobry (2001), ein Vielschreiber, der eher ein Bilderbuch mit 300 Farbphotographien als eine wissenschaftliche Arbeit liefert. Also: multa, non multum.

Da hat Jean Favier als Kenner und Autor ein ganz anderes Format. Nicht nur was den Umfang betrifft: über 1000 Seiten Text, noch mehr, als Jacques Le Goff über Ludwig IX. vorgelegt hat, und vermutlich ebenfalls zu lang. Wiederum kein Apparat, leider. Das ist der Preis, wenn jedes zweite Jahr ein umfangreiches Werk vorgelegt wird, das viele lesen, zuletzt ›Paris‹ (1997) und ›Charlemagne‹ (1999). Warum sollte die Aufgabe der Wissenschaftsverbreitung auch nicht vom Fachmann wahrgenommen werden? Zumal wenn er schreiben kann und »le sens de la formule« hat? Wenigstens bietet der Band auf S. 953–965 eine ausführliche und internationale thematische Bibliographie (mir fehlt darin u.a. Holger Kruses gutinformierter Abriß in den ›Französischen Königen‹, S. 337–361 und [Lit.] S. 407f., die im Jahre 1996 J. Ehlers und H. Müller herausgaben, und J.-M. Cauchies, Louis XI et Charles le Hardi. De Péronne à Nancy [1468–1477]: le conflit, Brüssel 1996). Dazu gibt es Stammtafeln (S. 947–952), eine detaillierte Zeittafel (S. 940–946), gelegentlich Karten (S. 730 werden die Grafschaften Rethel und Nevers irrtümlich noch zum burgundischen Staat gerechnet), einige Farbabbildungen in der Mitte des Bandes und am Ende einen ausführlichen Namensindex.

Wenn es schon keinen Anmerkungsapparat gibt, werden in dem gewaltigen Band Probleme behandelt, die strittig sind? Mich interessieren folgende: War Ludwig XI. ein Trunkenbold (wie Marie-Thérèse Kaiser-Guyot unlängst in Le Moyen Âge 106, 2000, S. 101–135, behauptete)? War er wirklich so intelligent, wie immer gesagt wird? Weshalb verzichtete er fast ganz auf höfischen Glanz und theatralisches Zeremoniell? Wie kommt es, daß er eine so grenzenlose Macht auf sich vereinigen konnte? Oder besaß er sie gar nicht? Hat er Karl den Kühnen besiegt oder dessen Vernichtung lediglich geschenkt bekommen? Habe ich Krankheit und Sterben und seine kuriosen Gegenmaßnahmen, also seine Frömmigkeit richtig geschildert?

Ludwig XI. als versteckter Säufer taucht bei Favier (auch in der Bibliographie) nicht auf (lediglich S. 47: »Louis XI fait volontiers bonne chère … il se pique de connaître les vins«) – zu Recht, denn ein geistreiches aperçu ist noch keine ernstzunehmende These. Auch Favier kämpft dafür, die ›schwarze Legende‹ dieses Herrschers aufzuhellen (vgl. zu ihrer Entstehung S. 911ff.): »Louis XI a fait couper moins de têtes illustres que Richelieu« (S. 917). Die überragende Intelligenz des Herrschers (S. 644, 716: »Capable de brasser dix affaires à la fois«) ist auch bei Favier eine Grundbedingung seines Erfolges. Zwar war er geschwätzig und tat sich damit großen Schaden an (S. 61, 272). Aber er lernte hinzu und erreicht schließlich in den Jahren 1475 bis 1481 (S. 924: »le grand Louis XI«) eine Meisterschaft, die alle das Fürchten lehrte.

Daß der König jeglichem zeremoniellen Aufwand abgeneigt war, keine eigentliche Hofhaltung organisierte (S. 456–458, 878, 885), in Repräsentation und Mäzenatentum (S. 877–885) durchaus nicht investierte, konstatiert Favier wie andere vor ihm (ohne sich mit der modifizierenden Gegenthese von Heers auseinanderzusetzen). Faviers Formel lautet: »si Louis XI est peu sensible au luxe, il a le sens du confort« (S. 46, vgl. S. 50, 233, 866). Aber Favier problematisiert diesen Befund nicht. Weshalb konnte er sich diesen relativen Verzicht, diese überaus seltene, ja mangelnde Repräsentation leisten? Auch wenn die unstrittige Legitimität des französischen Königs dem zugrunde lag, bleibt doch, daß Vorgänger

wie Nachfolger sich anders verhielten. Übrigens ist sein für das spätere Bild des Herrschers so wichtiges Auftreten mit Pilgerhut und daran befestigter Wallfahrtsmedaille durchaus schon zeitgenössisch bezeugt (das verlorene Porträt des Jean Fouquet zeigte ihn so; Basin, Bd. 3, S. 338, erwähnt die Medaille bzw. das Pilgerzeichen ebenso wie Commynes, Bd. 1, S. 138) und keine spätere Erfindung (S. 911, 914). Und daß Jagd und Pilgerfahrt, die beiden Passionen und ständigen Verhaltensweisen des Herrschers, jeweils den Raum füllen, also auch Herrschaft begründen, wäre vielleicht der Erwähnung wert gewesen.

Desto mehr stellt sich die Frage, wie es Ludwig XI. gelingen konnte, eine so grenzenlose Macht auf sich zu vereinigen. Er besaß sie schließlich wirklich; »La fin des principautés« (S. 775–794) ist tatsächlich – für eine Weile – eine Tatsache, und für Favier, etwas jakobinisch, eine gute dazu: »La féodalité, ce vieux tyran caduc, gagna fort à mourir de la main d'un tyran« (S. 794, vgl. S. 916) – vom Reich gesehen, würde man vielleicht anders urteilen. Der Weg dahin wird von Favier plausibel gezeichnet. Er geht über eine Allianz mit den Städten (S. 525–528), während Herzog Karl gegen die Städte vorgeht. Favier übersieht auch nicht, daß eine gehörige Portion Glück und Zufall dazu gehörte (S. 724: »La chance a beaucoup joué pour lui«, S. 938: »Louis XI a souvent bénéficié de la chance«): die Schlacht von Montlhéry mußte nicht 1465 unentschieden ausgehen, sein Bruder Karl nicht 1472 sterben, das Treffen von Trier nicht 1473 scheitern (vgl. S. 651–657), Neuss nicht fast ein Jahr lang (von 1474 auf 1475) der burgundischen Belagerung standhalten, Karl der Kühne nicht 1477 fallen.

Obwohl, darin ist Favier anderer Meinung: Er hält die Katastrophe Karls für unausweichlich (S. 723–728). Nicht immer aus guten Gründen: Einerseits soll er keinen Kredit mehr gehabt (S. 695–696, 716), andererseits aber zum Zeitpunkt seines Todes über einen Kriegsschatz in Luxemburg verfügt haben, den einzusetzen er versäumte (S. 722). Karl der Kühne war auch nicht »von Rittertum durchtränkt« (»imbu de chevalerie«, S. 724, vgl. S. 868), ganz im Gegenteil, keiner hat wie er die »hauteur« betont und die Anklage auf »crimen laesae majestatis« in Anspruch genommen, darin seinem Gegner durchaus ähnlich. Favier sucht das bekannte Bild vor der »universalen Spinne«, die Karl unbemerkt in sein Netz eingesponnen habe, aufrechtzuerhalten (z.B. S. 924, 934, 938) und zugleich zu relativieren: Er sieht richtig, daß die Furcht der Stadtstaaten am Oberrhein und in der Eidgenossenschaft ihn schließlich zu Fall brachte. Ludwig XI. rief sie nicht hervor, er stützte sie lediglich und finanzierte sie zum Teil. Favier hätte darin noch einen Schritt weitergehen können, indem er Arnold Eschs »Alltag der Entscheidung« zitierte (jetzt in der Aufsatzsammlung gleichen Titels zu benutzen, Bern 1998). Es bleibt dabei, daß der König die reife Frucht lediglich zu ernten brauchte und daß als der größte Feind Burgunds der unmäßige Ehrgeiz des eigenen Herzogs zu gelten hat, für dessen Bezeichnung als ›téméraire‹ Favier en passant (und zu Recht) eine Lanze bricht (S. 726, 728).

Schließlich Krankheit, Tod und Frömmigkeit. Favier schildert die erstaunlichen Fakten (S. 48–50, 63–71, 273–274, 889–904), wenngleich er zu Unrecht die Schlaganfälle ausdrücklich erst im März 1481 anfangen läßt (S. 49, 887; vgl. Der Tod im Mittelalter, hg. von Arno Borst u.a., Konstanz 1993, S. 78f. und 86; S. 888 wird die Befreiung Jean Balues im Dezember 1480 als Konsequenz dieses ersten Schlaganfalls geschildert). Aber er macht nicht durchweg deutlich, wie singulär diese hemmungslose Entfremdung der Staatsfinanzen, von Reliquien und lebenden Heiligen zur Verhinderung des eigenen Todes und nicht etwa zum Gewinn des Seelenheils war. Doch leuchtet die Rückführung verschiedener, anscheinend unzusammenhängender Stiftungen auf den gemeinsamen Nenner des Lepraverdachts ein (S. 898–899).

Insgesamt beeindruckt das Werk durch das Geschick der Komposition, die Fülle des Wissens, die Nähe zu den Quellen, die immer wieder wörtlich – in modernisiertem Französisch – zitiert werden: die Briefe (vgl. S. 256–267, 884, 915), die italienischen Gesandtenberichte, die Geschichtsschreibung, allen voran die Memoiren des Philippe de Commynes, dessen apologetischer Grundzug zwar weiterhin behauptet wird (u.a. S. 909), dessen Urteil aber

kein systematisches Mißtrauen mehr weckt, wie noch bei Bittmann und Dufournet. Versehen und Fehler gibt es natürlich in dem umfangreichen Werk, so wenn Olivier de la Marche als Kammerherr (anstatt als Hofmeister) Herzog Karls bezeichnet wird (S. 22); wenn die Ernennung des Grafen von Charolais zum Gouverneur der Normandie im Jahre 1461 in Zweifel gezogen wird (S. 439f.), obwohl schon in der Festschrift für Bernard Chevalier aus dem Jahre 1989 (S. 52, vgl. S. 55) der Nachweis dafür steht; wenn immer noch der burgundische Hofhistoriograph Georges Chastellain zum Ritter des Ordens vom Goldenen Vlies gemacht wird (S. 868), während er doch nur auf einem Ordenskapitel zum Ritter schlechthin erhoben wurde, wie schon Paul Bonenfant (Revue belge de philologie et d'histoire 25, 1946–1947, S. 143f.) nachwies; wenn plötzlich ein ›Kanzler‹ namens Ludwig von Luxemburg auftaucht (S. 199–200 – aber auch Nicolas Rolin würde an dieser Stelle nicht zutreffen); wenn Étampes Herzog Karl gehört haben soll (S. 791); wenn es heißt, es kämen keine Ausländer mehr auf die Foire du Lendit, obwohl wenigstens für Leute vom Niederrhein in der Festschrift für Robert Delort 1997 (S. 565ff.) das Gegenteil bewiesen wurde; oder wenn behauptet wird, daß Ludwigs Jagdmonopol sich nur gegen die bürgerliche und geistliche, nicht die adlige Jagd gewandt habe (S. 808–809; vgl. Ph. Contamine, La noblesse au royaume de France de Philippe le Bel a Louis XII, 1997, S. 35–38., auch S. 75f., 179, 209f., 322). Aber die grundsätzliche Wahrheit ist, daß hier der Autor sein breites Wissen von Orten, Sachen und Menschen (er kennt und schildert sie alle, die unter Ludwig XI. eine Rolle gespielt haben) einfließen läßt, das er in Vorbereitung seiner Bücher über König Philipp den Schönen, François Villon, Paris, Gold und Gewürze, auch seines eigenen Lexikons des Mittelalters, schließlich als ›Burggraf‹ von Langeais, also der Geschichte von Politik, Gesellschaft, Wirtschaft und Finanzen Frankreichs und Europas im späten Mittelalter aufgehäuft hat; sogar des Königs Verhältnis zur Hanse erhält einen eigenen Abschnitt (S. 618–620, vgl. 654). Daß Favier dabei die Perspektive des allwissenden Erzählers einnimmt, der wenig Fragen offenläßt (aber doch diejenige nach Ludwig XI. als bewußtem Wirtschaftspolitiker, S. 859: »le débat reste ouvert«), darf angesichts dieser Kenntnis und dieses Genres nicht erstaunen. Sein neues Buch ist nicht nur eine eingehende Biographie eines wenig sympathischen, aber überaus erfolgreichen Königs, sondern auch eine eindrucksvolle Schilderung der Zeit, als Frankreich mit dem endgültigen Ende des Hundertjährigen Krieges erneut zur Hegemonie in Europa aufstieg.

Werner PARAVICINI, Paris

Werner PARAVICINI, Menschen am Hof der Herzöge von Burgund. Gesammelte Aufsätze, hg. von Klaus KRÜGER, Holger KRUSE, Andreas RANFT, Stuttgart (Thorbecke; Diffusion: Picard) 2002, 716 p.

Sous le titre »Des hommes à la cour des ducs de Bourgogne«, trois de ses élèves ont publié, à l'occasion de son 60e anniversaire, l'essentiel des études bourguignonnes de leur ancien professeur kielois, s'échelonnant de 1972 à 2000 et ordonnées en quatre chapitres: »Quellen« (Sources), »Menschen« (Hommes), »Hof und Staat« (La Cour et l'État), »Herzog Karl der Kühne« (Charles le Téméraire). Ils n'ont pas touché aux textes, recomposés, mais une brève introduction indique si une recherche a abouti depuis. Manque l'index – mais il y aura peut-être un deuxième volume. Malgré le titre allemand, le volume comprend neuf textes en langue française, neuf en allemand et un texte en anglais. Voici la liste chronologique des articles ainsi réimprimés: Zur Biographie von Guillaume Hugonet, Kanzler Herzog Karls des Kühnen (1972, p. 107–142). – Rasse de la Rivière, Antoine de Palant et la place de Montjoie (1974, p. 209–217). – Zur Königswahl von 1438 (p. 219–235). – Karl der Kühne, Sigmund von Tirol und das Ende des Hauses Burgund (1976, p. 583–597). – Moers, Croy, Burgund. Eine Studie über den Niedergang des Hauses Moers in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts

(1977, p. 237–340). – Soziale Schichtung und soziale Mobilität am Hof der Herzöge von Burgund (1977, p. 371–426). – Expansion et intégration: La noblesse des Pays-Bas à la cour de Philippe le Bon (1980, p. 427–443). – Administrateurs professionnels et princes dilettantes. Remarques sur un problème de sociologie administrative à la fin du moyen âge (1990, p. 357–369). – Peur, pratiques, intelligences. Formes de l'opposition aristocratique à Louis XI d'après les interrogatoires du connétable de Saint-Pol (1985, p. 341–356). – Der Briefwechsel Karls des Kühnen: Ein Editionsprojekt (1985, p. 17–39). – »Ordonnances de l'Hôtel« und »Escroes des gaiges«. Wege zu einer prosopographischen Erforschung des burgundischen Staats im fünfzehnten Jahrhundert (1986, p. 41–63). – Charles le Téméraire à Tours (1989, p. 599–620). – Die Residenzen der Herzöge von Burgund, 1363–1477 (1991, p. 445–506). – The Court of the Dukes of Burgundy: a Model for Europe? (1991, p. 507–534). – Kleve, Geldern und Burgund im Sommer 1473. Briefe aus einer verlorenen Korrespondenz (1996, p. 621–669). – L'Embarras de richesse: Comment rendre accessibles les archives financières de la maison de Bourgogne-Valois (1996, p. 65–106). – Philippe le Bon en Allemagne (1454) (1997, p. 535–582). – Ordre et règle. Charles le Téméraire en ses ordonnances de l'hôtel (1999, p. 671–713). – (avec A. Paravicini) L'arsenal intellectuel d'un homme de pouvoir. Les livres de Guillaume Hugonet, chancelier de Bourgogne (2000, p. 143–208).

Werner PARAVICINI (l'auteur), Paris

Werner PARAVICINI, Invitations au mariage. Pratique sociale, abus de pouvoir et intérêt de l'État à la cour des ducs de Bourgogne au XV^e siècle, 1397–1478. Documents introduits, édités et commentés, Stuttgart (Thorbecke; in Frankreich: Paris, Picard) 2001, 194 S., 12 Abb. (Instrumenta, 6).

Herzogliche Hochzeitseinladungen sind zwar ephemere Texte, im Falle des burgundischen Hofs ergeben sie zusammengenommen aber ein aussagekräftiges Bild: Die zunächst Ende des 14. Jhs. in Flandern nachweisbare und obrigkeitlicher Kontrolle unterworfene Übung, daß die eng vernetzten städtischen Oberschichten der Grafschaft sich gegenseitig auf die Hochzeiten laden, greift auf den burgundischen Staat insgesamt über, bis unter Karl dem Kühnen die Listen der Einladungen zu den Festen der Familien der höchsten Amtsträger, aber auch der herzoglichen Sekretäre und kleinerer Leute sich wie die Liste der Generalstände liest und von Amsterdam bis Amiens reicht (das sich weigert), von Abbeville bis Dijon (das sich ziert), ja auf Köln und Kleve ausgreift. Im zeitgenössischen Frankreich ist nichts dergleichen zu beobachten. Auffälligerweise spielt der alte Adel dieses Spiel nicht mit (obwohl auch hierfür Beispiele gegeben werden). Er verfügt offensichtlich über andere Weisen, das soziale Netz auszuwerfen. Herzogin Isabella von Portugal vermehrt indes auf diese Weise die Aussteuer ihrer Verwandten. Das vorliegende Buch, hervorgegangen aus einem Vortrag vor der Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (s. Comptes-rendus des séances de l'année 1995 [1996], S. 687–711) stellt zunächst den Hergang dar, interpretiert ihn dann und läßt eine Reihe von 125 mehr oder minder vollständigen Dossiers folgen. Am umfangreichsten und deshalb kartographiert sind diejenigen der Hochzeiten des Guillaume de Bisches 1466, des Jean III Gros 1472 und des Guillaume de Clugny 1476. Den deutschen Leser wird auch die reiche Überlieferung zur Hochzeit des Peter von Hagenbach interessieren, des burgundischen Vogts im Elsaß, der die burgundische Manier an den Oberrhein übertrug und damit vor allem Befremden erntete. Die vorliegende Studie und Edition aus Stadtrechnungen, Ratsprotokollen und vielerlei weltlichen und geistlichen Archiven ist ein Beitrag zur Sozialgeschichte und Herrschaftspraxis des burgundischen Staates, in dem unfreiwillige Geschenke eine bedeutende Rolle spielten. Eine Marginalie wurde somit zum Wegweiser: Die hier gesammelten Texte bieten nicht nur reiches Material zur Kenntnis von

Personen, Familien, Klientelschaften, sondern sie lassen den Versuch erkennen, einen neuen Personenverband zu schaffen, bei dem ältere Territorialgrenzen keine Rolle mehr spielen. Durch mehrere Indices erschlossen, ist der Band zugleich ein erstes Ergebnis jenes deutsch-belgisch-niederländischen Projektes, das sich, die Zukunft vorbereitend, schon jetzt »Prosopographia Burgundica« nennt (vgl. Francia 24/1,1997, S. 147–148).

Werner PARAVICINI, Paris (Selbstanzeige)

Comptes de l'argentier de Charles le Téméraire, duc de Bourgogne, publ. par Anke GREVE, Émilie LEBAILLY, sous la direction de Werner PARAVICINI. Vol. 1, Année 1468: le registre B 2068 des Archives départementales du Nord, Paris (Imprimerie Nationale) 2001, XXIII–612 S. (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Recueil des Historiens de la France, Documents financiers et administratifs, 10/1). – Vol. 2, Année 1469: le registre CC 1924 des Archives Générales du Royaume, Bruxelles, Paris (Imprimerie Nationale) 2002, XXI–549 S. (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Recueil des Historiens de la France, Documents financiers et administratifs, 10/2).

Mit der Finanzordonnanz vom 8. Februar 1468 führte der burgundische Herzog Karl der Kühne die erste große Verwaltungsreform in seiner Regierungszeit durch. Der *trésor de l'épargne*, von Philippe dem Guten eingerichtet, wurde abgeschafft und die Kompetenzen des *receveur général de toutes les finances* auf zwei Ämter verteilt: der *receveur général* erhielt die zentrale Einnahmestelle, von der die Einnahmen an den *argentier* bzw. in die Kasse des Herzogs gingen. Die beiden Ämter *receveur général* und *argentier* agierten unabhängig voneinander.

Die Ordonnanz vom 8. Februar 1468 nennt Guilbert de Ruple als *argentier*. Dieses Amt hatte er vom 1. Januar 1468 bis zum 31. Dezember 1470 inne. Zum Zeitpunkt seiner Ernennung war Guilbert de Ruple in der burgundischen Verwaltung nicht unbekannt, denn 1455 wurde er als Klerk von Jan Wielant, *greffier* des *Conseil de Flandre*, in einer Stadtrechnung von Ypern erwähnt. Jan Wielant wiederum war einer von neun Sekretären unter Philipp dem Guten. Als Nachfolger des Josse de le Brande wurde De Ruple 1461 zum *receveur des exploits du Conseil de Flandre* ernannt. Bei diesem Amt handelte es sich um ein »kleines Amt« am burgundischen Hof, eher gedacht, um die weniger einflußreichen Personen dennoch mit einem Amt zu bedienen und so an den Hof zu binden.

Mit dem Wechsel des Rats von Flandern von Ypern nach Gent 1463 wurden die meisten Amtsträger ihrer bisherigen Positionen enthoben, so auch De Ruple. Erst am 28. September 1464 gibt es erneut Nachricht von De Ruple, der an diesem Tag zum *receveur général de toutes finances* durch Herzog Philipp den Guten ernannt wurde. Seine Ernennung ist einigermaßen überraschend, denn eine vorherige »Ausbildung« zum Beispiel als Klerk des *trésorier général* läßt sich für De Ruple nicht nachweisen. Mit dem Tod Herzog Philipp des Guten am 15. Juni 1467 schien auch die Zeit De Ruples vorbei zu sein, bis er schließlich durch Karl den Kühnen ein halbes Jahr später zum *argentier* ernannt wurde. Von 1471 bis März 1472 besetzte De Ruple den Posten des *receveur général*, von dem er zum *trésorier des guerres* wechselte. Im Februar 1474 schließlich wurde De Ruple als Nachfolger Barthélmy Trotins *maître de la Chambre aux deniers* der Herzogin Margarethe, was er bis zu seinem Tod im Oktober 1474 blieb.

Insgesamt sind drei Jahresrechnungen erhalten (1468, 1469 und 1470). Daneben sind in verschiedenen Archiven (ADN Lille, AGR Brüssel) einige Monatsrollen bewahrt, die ebenfalls vom *argentier* als *estat de mois en mois* angefertigt wurden. Erst am Ende eines Jahres wurden die *rôles* in eine Gesamtrechnung übertragen.

Zwei dieser Jahresrechnungen liegen nun mit den beiden Bänden ediert vor. Sie geben einen unvergleichlichen Einblick in das tägliche Leben am Hof des burgundischen Herzogs

Karls des Kühnen. Die Ausgaben des *argentiers* bezogen sich ziemlich auf alles, was der Herzog – und zum Teil seine Entourage – zum Lebensunterhalt benötigten. So finden sich nicht wenige Posten, die die Bezahlung von Wäsche, Kleidung, Pelzen, Juwelen, Handschuhen, Schuhen, Tapisserien, Tafelgeschirr, Koffern, Truhen, Sätteln, Karren, Zaumzeug betreffen. Aber auch die Verteilung herzoglicher *dons* an fremde Fürsten oder an Personen der Umgebung des Fürsten läßt sich gut verfolgen.

Das Ereignis des Jahres 1468 war die Hochzeit zwischen Karl dem Kühnen und Margarethe von York: Die Vorbereitungen zu diesen Feierlichkeiten, die am 3. Juli 1468 erst in Damme und anschließend in Brügge stattfanden, beanspruchen einen breiten Raum in der Jahresrechnung 1468. In der gleichen Rechnung nimmt auch der Orden vom Goldenen Vlies einen prominenten Platz ein. Welche Dinge den Herzog beschäftigten, wenn keine Großereignisse wie die beiden genannten stattfanden, ist in der Jahresrechnung 1469 zu sehen, die in ihrer Anlage eher den Alltag zu reflektieren scheint.

Anke Greve, Paris (Selbstanzeige)

Notes bibliographiques – Bibliographische Anzeigen

VON

MARTIN HEINZELMANN

Romanité et cité chrétienne. Permanences et mutations, intégration et exclusion du I^er^ au VI^e^ siècle. Mélanges en l'honneur d'Yvette Duval, Paris (De Boccard) 2000, 441 S. (De l'archéologie à l'histoire) [ISBN 2-7018-0136-2].

Die vorliegende Festschrift wurde Madame Duval zur Beendigung ihrer Lehrtätigkeit (zuletzt Paris XII, Créteil) gewidmet, als einer herausragenden Forscherin, die vor allem durch ihre Arbeiten zum spätantiken Märtyrerkult in Afrika bekannt geworden ist (vgl. besonders: Loca sanctorum Africae. Le culte des martyrs en Afrique du IV^e^ au VII^e^ siècle, Rome 1982, sowie Dies., Auprès des saints corps et âme. L'inhumation ›ad sanctos‹ dans la chrétienté d'Orient et d'Occident du III^e^ au VII^e^ siècle, Paris 1988). Es ist den Verantwortlichen – an erster Stelle wohl Françoise PRÉVOT, Autorin des Vorworts – gelungen, 32 Beiträge meist recht hoher Qualität zu einem kohärenten Band über die Welt der universalen *Ecclesia* vom 1. bis 6. Jh. zusammenzubringen, der sich von vielen anderen, willkürlich erscheinenden Sammlungen von Einzelstudien wohltuend abhebt. In den Berichtsraum und/oder die Berichtszeit der Francia fallen dabei die folgenden Beiträge: Christine DELAPLACE über den provenzalischen Krieg von 507–511 als einer Episode der ostgotischen Vorherrschaft im römischen Westen (S. 77–89), Jacques FONTAINE über eine aufschlußreiche Bauinschrift (= Vives 362) zu Ehren des byzantinischen *patricius* Comenciolus im spanischen Cartagena vom Jahr 589 (S. 91–100), Françoise PRÉVOT über Schwierigkeiten der von Gregor dem Großen ausgehenden Mission der Angeln auf ihrem Weg in Gallien (S. 273–287; S. 287 eine Konkordanz der Briefe Gregors I.). Unter der Generalüberschrift »La cité chrétienne (L'Église et la mission chrétienne)« behandelt Pierre FLOBERT zwei Heiligenlegenden mit Drachen als Zubehör (die der afrikanischen Heiligen Salsa, mit Kult in Spanien, und des bretonischen Samson von Dol, S. 315–317), während Brigitte BEAUJARD über Heiligenkulte im Zusammenhang mit dem Kampf gegen die Pest im Gallien des 6. Jhs. schreibt (S. 335–342); methodisch überzeugend identifiziert Luce PIETRI die berühmte Martinsreliquie, die *capa Martini*, wohl richtig mit der Decke (*pallium* oder *palla*) über dem Martinsgrab, die im 7. Jh. bei der Transformation des Martinsgrabes durch den heiligen Eligius in den Besitz des merowingischen Königsschatzes, der zukünftigen *capella regis*, übergegangen sein dürfte (S. 343–357)[1]. Zur Topographie der frühchristlichen Stadt finden sich zwei Beiträge: Charles BONNET und Béatrice PRIVATI berichten über Ausgrabungen in Genf (S. 381–390) und Jean GUYON öffnet das immer noch nicht abgeschlossene Dossier der christlichen Topographie des spätantiken Marseille (S. 391–407). Den Abschluß bilden zwei Artikel von Jacques BIARNE über polemisch-kritische Einstellungen zum Phänomen der christlichen Stadt im westlichen Mönchtum (S. 411–424) und von Françoise MONFRIN über die Haltung zum Judentum im christlich-römischen Westen (S. 425–441).

1 Joseph-Claude Poulin weist mich auf einen weiteren Beleg hin, nach dem *pallium* und *cappa* die gleiche Sache bedeuten können: Vita Vodoali (BHL 8727; saecIXex.?) II 10, AASS Febr. I, S. 692D: *pallium suum* (scil. sancti Vodoali) *quod vulgo cappa vocatur*.

Auctor et auctoritas. Invention et conformisme dans l'écriture médiévale. Actes du colloque de Saint-Quentin-en-Yvelines (14–16 juin 1999), réunis sous la direction de Michel ZIMMERMANN, Paris (École nationale des chartes; diffusion: Librairie H. Champion, Librairie Droz) 2001, 592 S. (Mémoires et Documents de l'École des chartes, 59) [ISBN 2-900791-41-3].

Nachdem Michel Foucault schon 1969 »la fin de l'auteur«, also das Ende einer Epoche verkündet hat, in der das Prestige einzelner Autoren – oft zum Nachteil ihrer Werke – zu hoch angesetzt worden war (Ders., Qu'est-ce que qu'un auteur? 1969; vgl. Michel ZIMMERMANN, Ouverture du colloque, S. 7), und nachdem längst schon – vor allem französische – Literaturgeschichtler ausführlich um Modalitäten und Auswirkungen des neuen Konzeptes der aller Literatur zugrundeliegenden ›intertextualité‹ debattiert hatten (dazu zuletzt Sophie Rabau, L'intertextualité, Paris, Flammarion 2002)[2], haben in einem Kolloquium der Universität Versailles/Saint-Quentin von 1999 auch Mediävisten systematisch die ihnen zur Verfügung stehenden Quellen nach den Begriffspaarungen Erfindungsreichtum und Konformismus befragt, nach Kreativität und stereotyper Produktion, nach Autorität der Überlieferung und Originalität des Autors. Das Resultat ist ein methodisch schwergewichtiger Band mit 33 Beiträgen von vielfach hohem Rang, in dem die gelungene Mischung von Spezialisten für Literatur und Diplomatik positiv auffällt. Die Letzteren wird man vor allem in der ersten und vierten Sektion finden (I. Die Orte der Verschriftlichung: Atelier, Skriptorium, Kanzlei), mit Beiträgen von Olivier GUYOTJEANNIN, Robert FAVREAU, Patrick GEARY (über *auctor* und *auctoritas* in frühmittelalterlichen Chartularen), Laurent MORELLE (über die Autorität von Urkunden in der monastischen Historiographie des 9.–11. Jhs.); (IV. Vaincre la routine: Die Kreativität im Urkundenwesen), Jérôme BELMON, Sébastien BARRET (über Stereotypes und Neuerungen in den Vorworten mittelalterlicher Urkunden), Michel ZIMMERMANN (das Formular katalanischer Urkunden vom 10.–12. Jh.), die Ersteren in der fünften Sektion (V. Auf der Suche nach dem Autor): Beiträge von Pascale BOURGAIN (die anhand der einschlägigen, dem Konzept des ›Autor‹ zugeordneten Verben feststellt, daß dieser in der Regel wenig ›erfindet‹ und nie ›kreiert‹ oder ›*autorise*‹), Françoise VIELLIARD (über nichtlyrische okzitanische Literatur), Emmanuèle BAUMGARTNER (Konstantes und Varianten im Bild des Schriftstellers im 12./13. Jh.), Jacqueline CERQUIGLINI-TOULET (Behandlung des antiken Polyphem- und Prometheusmotifs im 15. Jh.). – Sektion II behandelt »L'écriture continuée, ou du bon usage des autorités«, wobei »écriture continuée« das eigentliche Charakteristikum für ›Intertextualität‹ (siehe oben) bezeichnet: Gérard GIORDANENGO über Autoren und ›Autorität‹ in kanonischen Sammlungen, Patrick GAUTIER DALCHÉ über ›Originalität‹ in den Schriften der Geographen, Monique PAULMIER-FOUCART über Vinzenz von Beauvais und Stefano MULA über religiöse Autorität in der profanen Erzählung des 12./13. Jhs. Die Aneignung von Fremdtexten als Zitierung oder Entlehnung für das eigene Schreiben ist Gegenstand der dritten Sektion (»Faire du neuf avec de l'ancien: citation, remplois, appropriations«), in der Françoise MORA das Spiel der gezielten Entlehnungen in lateinischen und französischen Quellen des 12./13. Jhs. untersucht, Ezio ORNATO Intertextualität am Fall des Jean de Mon-

2 Vgl. dazu auch das thematisch verwandte Konzept der ›réécriture‹ mittelalterlicher Texte, zu dem im vorliegenden Band erstaunlicherweise keine Beziehungen hergestellt werden; zur hagiographischen réécriture siehe nun den Band: La réécriture hagiographique dans l'Occident médiéval. Transformations formelles et idéologiques, sous la direction de Monique GOULLET et Martin HEINZELMANN, Stuttgart (Thorbecke) 2003, 288 S. (Beihefte der Francia, 58); vgl. des weiteren: Ideologie et pratiche del reimpiego nell'alto medioevo, 16–21 aprile 1898, 2 Bde., Spoleto 1999 (Settimane di studio del Centro italiano di studi sull'alto medioevo, 46), mit mehreren einschlägigen Beiträgen, von denen ich den von Marc VAN UYTFANGHE (Le remploi dans l'hagiographie: une »loi du genre« qui étouffe l'originalité?, p. 359–411) hervorheben möchte.

treuil illustriert, Anne GRONDEUX nach der Rolle des Autors in seinen Glossen und Gilbert DAHAN nach Innovation und Tradition in der hochmittelalterlichen Bibelexegese fragt, gefolgt von Alain BOUREAU, der letztlich die Frage bejaht, ob man von scholastischen ›Autoren‹ sprechen kann. – Die beiden letzten Sektionen suggerieren eine Evolution zu einer modernen Sicht vom Autor, wie sie in der Renaissance deutlicher wird: VI. Zeichen und Signatur als Elemente der Aneignung (Signes, signatures: les voies de l'attribution), mit Beiträgen von Béatrice FRAENKEL, Sylvie LEFÈVRE, Claude JEAY, Theo KÖLZER (über Fälscher), Donatella NEBBIAI (Originales und *originalia* in mittelalterlichen Bibliotheken), Laura KENDRICK; VII. Der Anspruch auf Autorschaft (Les voies de la revendication: vers l'humanisme), mit Michèle GALLY, Patrick BOUCHERON (Kreation von Architektur im italienischen Quattrocento), und Jean-Philippe GENET (englische politische Autoren im Spätmittelalter). In einer abschließenden Table ronde geben Jacques DALARUN, Roger CHARTIER, Michel ZINK und Antoine COMPAGNON jeweils ihren Standpunkt zu den durch das Kolloquium aufgeworfenen Fragen wieder.

Onomastique et parenté dans l'Occident médiéval, éd. K[athrin] S. B. KEATS-ROHAN et C[hristian] SETTIPANI, Oxford (Unit for Prosopographical Research, Linacre College) 2000, 310 S. (Occasional Publications of the Linacre Unit for Prosopographical Research, 3) [ISBN 1-900934-01-9].

Der Band vereinigt 13 Beiträge zweier Kolloquien des Jahres 1996 (Saint-Jean-d'Angély und DHIP), die beide die Vererbung von Namen in Familien des mittelalterlichen Adels zum Gegenstand hatten, wozu noch fünf Artikel »hors session« hinzugefügt wurden. In einem launischen ersten Beitrag behandelt Szabolcs DE VAJAY die Vererbung des Namens ›Étiennette‹ – womit vermutlich ›Stephania‹ gemeint sein dürfte (der Originalname erscheint allerdings nie im Text) – in der Familie der Grafen von Barcelona, während Hubert GUILLOTEL über Personen schreibt, die in der Zeit von 861 bis 911 mit dem Schicksal einer nach ihm von Karl dem Kahlen geschaffenen zweiten neustrischen Mark verbunden waren. Über das Eindringen griechisch-byzantinischer (auch biblischer) Namen wie Georg, Philipp, Agatha, Sophia etc. in den Namenfundus des deutschen Hochadels vor allem ab dem Jahr 1000 handelt Donald C. JACKMANN in einem durch zahlreiche genealogische Tafeln gut belegten Aufsatz (S. 14–56); zum Teil sind dafür die byzantinischen Verwandtschaften der Theophanu oder des Kaisers Manuel Comnenus (Gatte der Bertha von Sulzbach) verantwortlich zu machen. K. S. B. KEATS-ROHAN behandelt das Auftreten des in der Merowingerzeit gut belegten Namens Bilichild in Familien Westfrankreichs ab dem 9. Jh.[3], Christian LAURANSON-ROSAZ das kulturelle Selbstbewußtsein des auvergnatischen Adels vom 8.–11. Jh. anhand von dessen Namen, die bewußt an einen älteren Namensbestand anknüpfen, Jean-Noël MATHIEU die Verwandtschaft des Reimser Bischofs Ebalus (1021–1033) und Thierry STASSER die Identität des Grafen Robert I. von Namur (Mitte 10. Jh.). Christian SETTIPANI entwickelt ausführlich eine Serie prosopographischer Hypothesen zur Herkunft der Grafen von Nevers, unter denen vor allem die neu aufgezeigte Ver-

3 K.-R. verweist neben den beiden merowingischen Königinnen des Namens auf die Gattin des Herzogs Heden, Verwandte des Mainzer Bischofs Rigobert, die um 700 das Mainzer Marienkloster (nicht Hagenmünster!) gründete: hier hätte sie dem Beitrag von Margarete WEIDEMANN in Francia 21/1 (1994) S. 17–84 (»Urkunde und Vita der Hl. Bilhildis aus Mainz«) entnehmen können, daß Bilichildis als Heilige verehrt wurde, was eine gewisse Aktualität ihres Namens auch in der karolingischen Periode garantierte (ihre bis dato ungedruckte, wohl dem 10. Jh. zugehörende Vita ibid. S. 58–69); zum Kloster vgl. auch Nancy GAUTHIER, in: Topographie chrétienne des cités de la Gaule … XI: Province ecclésiastique de Mayence, Paris 2000, S. 35f.

bindung Landerichs von Nevers mit dem karolingischen Reichsadel hervorzuheben ist; ein weiterer Beitrag aus seiner Feder (ibid. S. 247ff.) behandelt die Vicomtes von Châteaudun. – Die Beiträger aus dem zweiten Kolloquium sind teilweise identisch mit bereits genannten Autoren; einzige Ausnahme ist Éduard DE SAINT-PHALLE mit einem Text über die Grafen von Troyes und Poitiers im 9. Jh. (und einem weiteren Beitrag im gleichen Band über die Grafen des Gâtinais im 10./11. Jh.[4]). Donald C. JACKMANN handelt über Verwandtschaften der ›deutschen Karolinger‹ im 10./11. Jh., K. S. B. KEATS-ROHAN über die Herkunft der Gattin des Normannenherzogs Rollo, Poppa ›von Bayeux‹; Jean-Noël MATHIEU geht näher auf die Abstammung der Willa (Gattin Rudolfs von Burgund) und der Kaiserin Engelberga (9. Jh.) ein. Im längsten Artikel behandelt Christian SETTIPANI den Beitrag der Onomastik für die Erforschung der karolingischen Genealogien. – Den Abschluß des Bandes bilden Artikel von Ralph W. MATHISEN über eine *base de données* zu spätantikem Namenmaterial, von David E. THORNTON über hagiophorische und toponymische Personennamen im frühmittelalterlichen Irland, von Alan V. MURRAY über Prosopographie und Onomastik der führenden Personen im Königreich von Jerusalem im 12. Jh. Hervorzuheben ist endlich die S. 297–310 sich anschließende Bibliographie der im vorliegenden Band mitarbeitenden Autoren.

Topographie chrétienne des cités de la Gaule des origines au milieu du VIII[e] siècle, éd. par Nancy Gauthier. X: Province ecclésiastique de Bordeaux (Aquitania secunda), par Louis MAURIN et Brigitte BEAUJARD, Michèle BLANCHARD, Brigitte BOISSAVIT-CAMUS, Paul-Albert FÉVRIER (†), Philippe PERGOLA, Françoise PRÉVOT, Paris (De Boccard) 1998, 4°, 114 S., 14 Abb. [ISBN 2-7018-0120-6]. – XI: Province ecclésiastique de Mayence (Germania prima), par Nancy GAUTHIER et Brigitte BEAUJARD, Rollins GUILD, Marie-Pierre TERRIEN, Paris (De Boccard) 2000, 4°, 85 S., 14 Abb. [ISBN 2-7018-0140-0].

Im Rahmen dieser Bestandsaufnahme der ekklesialen Einrichtungen der Hauptorte aller gallischer Diözesen und ihrer jeweiligen Situation innerhalb der spätantiken und frühmittelalterlichen Stadt – ein Projekt, das ursprünglich von Noël Duval, Paul-Albert Février und Charles Pietri initiiert worden ist und auf das hier an gleicher Stelle schon früher hingewiesen wurde (Francia 17/1, S. 325f., ibid. 25/1, S. 413) – werden in den beiden vorliegenden Faszikeln die folgenden Hauptorte behandelt: in Faszikel X, nach einer Einführung zur Organisation der Kirchenprovinz durch L. MAURIN, die *civitates* Bordeaux (P.-A. FÉVRIER, mit Ergänzungen von D. BARRAUD und L. MAURIN), Agen (B. BEAUJARD), Angoulême (B. BOISSAVIT-CAMUS, Ph. PERGOLA, P. SAINT-ROCH), Saintes (P.-A. FÉVRIER und L. MAURIN), Poitiers (B. BOISSAVIT-CAMUS), Périgueux (M. BLANCHARD-LEMÉE, L. MAURIN und F. PRÉVOT), in Faszikel XI: Mainz (N. GAUTHIER), Strasbourg (B. BEAUJARD und R. GUILD), Speyer und Worms (M.-P. TERRIEN), nachdem die Herausgeberin der Reihe selbst (N. GAUTHIER) in einem Anfangsteil die Organisation der Kirchenprovinz (Geschichte der *Germania*) beschrieben hatte (S. 11–19; S. 12f. jeweils eine Karte zur *Germania superior* im Haut-Empire und zur *Germania prima* im Bas-Empire). Wie schon früher ist die Nützlichkeit des Hilfsmittels zu unterstreichen, das vor allem immer wieder deutlich werden läßt, auf welchen bibliographischen und quellenmäßigen Grundlagen die einzelnen Angaben beruhen. Zum Abschluß des Unternehmens, das mit den ersten vier Faszikeln im Jahr 1986 begonnen hatte, fehlen nun noch die *Germania secunda* sowie die *Belgica secunda*, die *Maxima Sequanorum* und die *Novempopulania*.

4 Vgl. dazu im gleichen Band auch Christian SETTIPANI, der in einem ersten Teil des Artikels über die Vicomtes von Châteaudun S. 247ff. die Grafen des Gâtinais behandelt.

Jean-François Reynaud, Lugdunum christianum. Lyon du IV^e au VIII^e s.: topographie, nécropoles et édifices religieux, Paris (Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme) 1998, 4°, 285 S. (Documents d'archéologie française, 69) [ISBN 2-7351-0636-5].

Behandelt nach dem 1986 erschienen Artikel über Lyon in der Topographie chrétienne (IV Province ecclésiastique de Lyon, P.-A. Février, J.-Ch. Picard, Ch. Pietri, J.-F. Reynaud, S. 15–35) die Frühgeschichte der kirchlichen Lyoner Topographie aus Sicht des Archäologen, schwerpunktmäßig zur Kathedralgruppe am rechten Saôneufer (St-Étienne, St-Jean und, seit der Karolingerzeit, Ste-Croix), sowie zu Saint-Just, Saint-Laurent de Choulans und Saint-Irénée. Ohne Zweifel ist der gründliche Forschungsbericht des führenden Lyoner Archäologen ein Muß für alle, die sich mit der Geschichte dieser im Frühmittelalter so bedeutenden Metropole beschäftigen, selbst wenn die Grabungen noch weit vor einem Abschluß stehen. Mit J.-F. R. wird man deshalb auf die Zukunft, auf »L'avenir de la recherche« setzen (S. 264f.), eine Zukunft, die durch Ausgrabungen auf der »colline« und auf dem rechten Saôneufer nähergerückt ist, die aber noch zahlreiche Probleme zu lösen hat: der Verlauf der spätantiken Stadtmauer ist immer noch nicht bekannt und wenig weiß man über den Verbleib der antiken Baureste und den Straßenverlauf in und außerhalb der Stadt; mehr als wünschenswert ist eine weitere archäologische Erschließung für die Grabkirche Saint-Nizier und die frühen Klöster Saint-Pierre-les-Nonnains und Saint-Martin-d'Ainay, aber auch für die Kirchen *intra muros* St-Paul und St-Georges.

Le Code Théodosien, livre XVI, et sa réception au moyen âge. Texte latin de l'édition Mommsen et traduction française. Introduction, notes et index par Élisabeth Magnou-Nortier, préface de Michel Rouche, Paris (Éditions du Cerf) 2002, 446 S. (Sources canoniques, 2) [ISBN 2-204-07104-8].

Am 15. Februar 438 wurde – zunächst im Osten des römischen Reichs, etwas später im gleichen Jahr auch im Westen – die erste große Sammlung römisch-kaiserlicher Gesetzgebung veröffentlicht, deren letztes Buch (XVI) die religiöse Gesetzgebung des Reichs in elf Sektionen behandelt, von I. *de fide catholica*, bis XI. *de religione*. Die große Bedeutung gerade dieses speziellen Buchs für das gesamte Mittelalter – besonders für seinen ersten Teil – wird nicht zuletzt auch dadurch deutlich, daß es im folgenden Jahrhundert im Justinianischen Gesetzeswerk den Anfang einnehmen würde. Aufbauend auf einer Übersetzung, die in einem Seminar des Althistorikers Jean Rougé erarbeitet worden war, hat nun eine Équipe um Frau Magnou-Nortier (Jean Heuclin, Bertrand Fauvarque, Hubert le Bourdellès und Alain Dubreucq), also vier Mediävisten und ein Philologe, unterstützt von sechs ›Revisoren‹ (A. Dubreucq und É. Magnou-Nortier, die Rechtshistoriker J.-P. Coriat und O. Guillot, Henri Platelle und Michel Rouche, der auch eine Einleitung verfaßte, S. 9–11), eine neue Übersetzung vorgelegt. Neben die Übersetzung selbst, die durch zum Teil ausführliche Anmerkungen zu einzelnen Termini wie auch zu den genannten Personen begleitet wird, wurde der Texte der Ausgabe Mommsens gestellt (1904), wobei zum Teil andere Lesarten vorgezogen wurden, die leider weder angemerkt noch begründet werden; verzichtet wurde auch auf eine Diskussion zum jeweiligen Datum der einzelnen Gesetze[5]. Die Einführung von É.M.-N. (S. 13–64) behandelt die Genese sowohl des Theodosianus als auch der vorliegenden Übersetzung, geht anschließend auf das Verhältnis von Kaiser und ›Kirche‹ ein und behandelt dann den für das Gesetzeswerk wichtigen Aspekt des Vorgehens gegen Heresien, Sekten und Heidentum sowie gegen Juden und Judentum. In einem weite-

5 Eine Équipe von Althistorikern um Fr. Richard scheint eine weitere französische Übersetzung des Buchs vorzubereiten (vgl. S. 22), von der eventuell eine solche Diskussion um die ›althistorischen‹ Elemente des Theodosianus erwartet werden kann.

ren Abschnitt wird anhand einiger Quellenbelege die Aktualität des Theodosianus bis zum 12. Jh. in Frankreich illustriert, bevor die Autorin ihre Vorstellungen von der Entstehung und dem Wesen der Sirmondianischen Konstitutionen (Fälschungen eines ›nationalistischen‹, antifränkischen, burgundischen Klerus als Reaktion auf Karl Martell in den Jahren seit 733) auf vier Seiten resümiert (S. 60–63)[6]. An diese Einführung schließen ekklesiologische Überlegungen von Maurice VIDAL zu Buch XVI des Theodosianus an (S. 65–71), die sich weniger an einem theologischen Konzept als vielmehr am Verhältnis Kaiser/Kirche ausrichten, das – mit unterschiedlichen Gewichtungen – zuvor schon von É.M.-N. behandelt worden war (S. 24ff.). Es folgen: eine Aufstellung der Gesetze nach ihrer zeitlichen Herkunft aus einer der drei dynastischen Perioden 313–381, 381–395, 395–438, die die Häufigkeit der in den Gesetzen behandelten Thematik in der jeweiligen Periode erkennen läßt (S. 73), eine chronologisch-dynastische Tafel zu den Kaisern von 313–455 (S. 74f.) und eine Aufstellung der drei großen Präfekturen und ihrer zivilen Diözesen (S. 76), der eine Karte zugeordnet ist (zwischen den S. 224/5), die E. Stein, Histoire du Bas Empire, I/2, 1959, entnommen ist. Mehr als die Auswahlbibliographie (S. 77–90) dürfte sich für die Benutzung des Bandes der Index personarum et locorum (S. 405–411), am meisten jedoch der Index rerum (S. 413–443) nützlich erweisen, der neben der Zusammenstellung aller wichtigen Begriffe des Theodosianus sofort die Herkunft aus einer der elf Sektionen von Buch XVI erkennen läßt.

From Roman to Merovingian Gaul. A Reader, edited and translated by Alexander Callander MURRAY, [ohne Ort], Broadview Press, 2000, XVI–679 S., 12 Karten (Readings in medieval civilizations and cultures, 5).

Der kanadische Historiker A. C. M. (Universität Toronto), Spezialist für merowingische Verwaltungsgeschichte, hat hier eine ebenso umfangreiche wie kompetente Sammlung von Quellen und Quellenauszügen zur spätrömisch-merowingischen Geschichte vorgelegt, die relativ wenig Kommentare des Herausgebers abdruckt und keine Sekundärliteratur nennt, die aber ihr Anliegen vor allem durch die Gliederung und Zusammenstellung der 17 Kapitel deutlich werden läßt. Das chronologische Spektrum geht von Erwähnungen der »frühen Franken« bei Aurelius Victor, Panegyrici latini und Ammianus Marcellinus (Kap. 1) über gallische Dichter des 4./5. Jhs. (Kap.2: Ausonius, Namatianus, Paulinus von Pella) bis zu Karl Martell und dem Ende des merowingischen Königtums (Kap. 17, mit Auszügen aus den Fortsetzungen des Fredegar, der Mozarabischen Chronik von 754, Korrespondenz des Bonifatius, der Päpste Gregor II. und III., der Fränkischen Annalen und dem Karlsleben Einhards). Einige Kapitel sind thematischer Natur, wie etwa Kap. 15 über »Frankish Law« und Texten aus der Lex Salica, dem legislativen Werk der Könige Childebert I., Chlothar I. und II. und Childebert II., der Konzilien (von Orléans a. 511 bis Losne a. 673/5) und der Formelbücher (Angers, Marculf); ebenso Kap. 16 über »History, Legend, and Romance«, mit den Ursprungssagen bei Gregor von Tours (Historien II, 9–10), Fredegar und dem Liber historiae Francorum, sowie weiteren Erzählungen der gleichen Autoren. Insgesamt finden sich Auszüge von 54 Autoren oder Werken zusammengestellt. Die überwiegende Mehrzahl der Auszüge wurden vom Autor selbst (neu) übersetzt,

6 Die *Constitutiones Sirmondianae*, die in der Ausgabe von Mommsen noch an den Text des Theodosianus angehängt sind, fehlen im vorliegenden Buch, trotz dessen Untertitel »... et sa réception au moyen âge«; man könnte sich zweifellos eine etwas systematischere Behandlung (oder auch Begründung für die Auslassung) der Konstitutionen wünschen. Das gilt auch für das *Breviarium Alarici* vom Beginn des 6. Jhs., zu dem kaum mehr als die inserierte, eigenwillige Anmerkung von Olivier Guillot S. 47 Anm. 100 zu vergleichen ist.

was selbst für den gewichtigen Anteil der Werke Gregors von Tours gilt, für den ja englische Übersetzungen bereits vorliegen (Dalton, Thorpe). Diese beeindruckende Leistung wird durch die Vorlage von genealogischen Tafeln und Karten abgerundet.

Robert GODDING, Prêtres en Gaule mérovingienne, Bruxelles (Société des Bollandistes) 2001, LXVIII–559 S. (Subsidia hagiographica, 82) [ISBN 2-87365-010-9].

Das aus einer Thèse von 1995 (Louvain-la-Neuve) hervorgegangene Buch des Bollandisten G., selbst Priester, behandelt das Phänomen des Priesters vor allem des 6. und 7. Jhs. aufgrund der dem Autor zugänglichen Quellen, die im ersten Teil des Bandes genannt werden. Dabei sind neben den liturgischen und epigraphischen Quellen, neben den Rechtstexten (Konzilien, Gesetze, Königsurkunden) besonders die hagiographischen Quellen zu nennen: S. XXII–XXXIX werden 97 Viten und Passionen aufgeführt, jeweils mit ihrer bibliographisch begründeten chronologischen Einordnung. Die sich anschließende Bibliographie ließe sich – remarque banal – sicher erweitern, wirklich unverzichtbar erscheinen mir zum Thema nur wenige (hier fehlende) Titel zu sein, wie der von Hartmut Atsma über »Klöster und Mönchtum im Bistum Auxerre bis zum Ende des 6. Jhs.« (Francia 11, 1983, p. 1–96, zentral zu den *Institutiones* der Aunacharius und Tetricus von Auxerre, zu den klerikalen »abbés de basilique« und zur Rolle und zum Anteil von Priestern in einem gallischen Modellbistum), von Yitzhak Hen über »Culture and Religion in Merovingian Gaul, AD 481–751« (Brill 1995), oder von Harry Neff Waldron über »Expressions of religious conversion among laymen remaining within secular society in Gaul, 400–800« (Ohio State Univ. 1976). – Der Autor hat seinen Text in zwei große Teile gegliedert: I. Von der Kindheit bis zur Ordination, und II. Leben und Stand des Priesters. Im ersten Teil behandelt er die Vokation zum Klerikerberuf und beschreibt verschiedene Möglichkeiten des klerikalen Kursus (Kap. I), die Ausbildung (Kap. II), die Ordination und ihre Bedingungen (Kap. III), Zölibat (Kap. IV) und die Liturgie der Ordination (Kap. V). Im zweiten Teil werden zunächst Terminologie *(presbyter – sacerdos)* und Theologie hinterfragt (Kap. VI), letzteres unter der einschränkenden Überschrift »Bribes (also Bruchstücke) de théologie et de spiritualité«, wobei G. sich allzuschnell der Meinung von Pierre Riché anschließt, daß »ni la théologie ni l'exégèse ne semblent avoir intéressé les clercs mérovingiens« (ibid. p. 202; cf. P. Riché, Éducation et culture …, ³1973, p. 313). Anschließend folgen Kapitel über Stadt- und Landpfarrer (Kap. VII, in dem G. auf die Bedeutung der *abbates basilicae*[7], Priester und Vorsitzende der Klerikergemeinschaften der großen Stadtkirchen und, auf dem Lande, der Erzpriester hinweist, die beide das Modell des Bischofs reproduzieren; im gleichen Kapitel wäre freilich auch eine stärkere Auseinandersetzung mit neueren Arbeiten, wie etwa von Elisabeth Zadora-Rio, über die Entstehung von Landpfarreien denkbar gewesen), über das Verhältnis der Priester zu ihrem Bischof (Kap. VIII) und, bei Verfehlungen, zu ihren Richtern (Kap. IX, Bischöfe und weltliche Justiz). Kap. X behandelt ausführlich die materiellen Grundlagen der Existenz von Priestern (*stipendium*, *munificentiae sacerdotum*, Einkünfte der Kirchen, *oblata fidelium*, dîme, persönlicher Besitz) und die Verwendung dieser Einkünfte (für den Kult, für persönliche Belange oder für Wohltätig-

7 Besonders wichtig ist hier S. 229–239 die Auseinandersetzung mit Luce PIETRI, Les abbés de basilique dans la Gaule du VI[e] siècle, in: Revue d'histoire de l'Église de France 69 (1983) S. 5–28; G. stellt hier wohl zu recht richtig, daß der *abbé de basilique* (»prêtre principal«, d. h. leitender Priester der wichtigsten Kirchen) in der Regel zwar Priester gewesen ist, daß der Begriff aber nicht prinzipiell als Synonym für den *martyrarius* (Kleriker, dem die Aufsicht über ein Heiligengrab anvertraut ist) oder gar für die untergeordneten *aeditui* (Kustoden) herhalten kann, selbst wenn es sich auch bei diesen in Einzelfällen um Priester handeln konnte.

keitszwecke), der dann eine ebenso detaillierte Beschreibung der pastoralen Aktivitäten von Priestern folgt (Kap. XI, besonders wichtig die Ausführungen zur Predigt, die im Verlauf des 6. Jhs. von den Bischöfen immer stärker auf Priester übertragen wurde); im abschließenden Kapitel über den »Tod des Priesters« kann G. sich auf die Aussagen von zehn zum Teil ausführlichen Epitaphien von Priestern stützen, die abgedruckt, übersetzt und erläutert werden. – Die durchgehend systematische Behandlung des Themas wird durch zehn anhängende Tafeln unterstrichen, auf denen zusammenfassend dargestellt werden: 1, der Karriereverlauf am Beispiel von 32 Priestern; 2, die Bestimmungen der merowingischen Konzilien das Zölibat betreffend; 3, Aufstellung verheirateter Priester; 4, Konzilsbestimmungen zum Umgang mit *extraneae feminae*; 5, Terminologie zum Priestertum in der Hagiographie; 6, Anzahl der von den Bischöfen von Le Mans im 6./7. Jh. ordinierten Priester (nach den *Actus pontificum Cenomannensium*); 7, klerikale Qualität der Unterzeichner merowingischer Konzilsakten[8]; 8, Zusammenstellung der »abbés de basilique«; 9, die wichtigsten kirchlichen Delikte und Sanktionen nach den Konzilstexten; 10, die *archipresbyteri* (in der Stadt und auf dem Land). – Auf den Seiten 465–527 läßt G. eine Prosopographie merowingischer Priester folgen, in der eine knappe Notiz zu den betreffenden Priestern vom Hinweis auf die jeweilige Quelle begleitet wird[9]. Ein ausgezeichnetes Sach- und Namenregister unterstreichen die Eigenschaft des Bandes als eines nützlichen Handbuchs, das sich für alle weiteren Arbeiten zum engeren Thema wie für die ekklesiale Geschichte der Merowingerzeit insgesamt zum nicht umgehbaren Ausgangspunkt empfiehlt.

8 Unter den 28 Konzilien von 511–663/80, die Unterzeichner nennen, sind in zehn Fällen Priester aufgeführt, vgl. besonders die beiden Konzilien von Orleans 541 und 549 mit jeweils 11 und 10 Priestern; dagegen ist die Einbeziehung der Diözesansynode des Aunacharius von Auxerre (mit seinen 34 Priestern) in diesem Zusammenhang fehl am Platze. Nicht aufgenommen wurden dagegen einige Konzilien, die sich noch in der Ausgabe MGH Concilia aevi merov. (1893) finden: S. 59f. Valence c. a. 529 (nach der Vita Caesarii: *Caesarius ... misit de episcopis cum presbyteris cum diaconibus*); S. 115–117 Paris [552] (nur Bischöfe); S. 146ff. Paris 11. Sept. 573 (neben den Bischöfen 1 Priester); S. 162f. Valence 585 (nur Bischöfe); ibid. S. 58: zusätzliche Liste von 4 entsandten Priestern beim Konzil Vaison 529 nach der Kölner Handschrift von ca. 600. – Korrekturen: Konzil von Arles 524 (neben den Bischöfen) 3 Priester und 1 Person ohne Rang; es fehlen (als Bischofsstellvertreter) im Konzil von Orléans 549: 3 Diakone, Arles 554: 2 Diakone, Paris 614: 1 abbé.

9 G. weist mit Recht auf die Vorläufigkeit der Liste hin, in der z. B. die Angaben aus den Quellen des 8. Jhs. (bis auf die Hagiographie) und die Daten aus dem Bereich der nichtköniglichen Urkunden fehlen; einige Nachträge: zu nennen sind allein aus dem Berthramnus-Testament (cf. M. Weidemann, Das Testament des Bischofs Berthramnus von Le Mans vom 27. März 616, Mainz 1986) die Priester Boso und Romolus sowie die *abbates* Eoladus, Johannes und Leusius (letzterer *abbas* der Basilika von St-Vincent); in den Chartae latinae antiquiores finden sich zahlreiche Belege, vgl. hier nur aus Bd. XIII n° 563 (a. 691?), woraus G. den Abt Magnoaldus von Tussonval und den Priester Fladebertus entnommen hat, nicht aber den *abba* Landebercthus der Basilika St-Germain-l'Auxerrois, den *abba* Madolandus und den Priester Remedius (auch der unterschreibende Priester *Malg*oaldus scheint mir nicht unbedingt mit dem *abba Magn*oaldus – so viermal im Text – identisch zu sein); n° 571 (690/1) im gleichen Band zählt 9 *abbates* auf, von denen 3 sicher Basilikaäbte sind, 4 Klosteräbte, bei zweien ist die Zuordnung unsicher. – Auch von hagiographischen Quellen wird man viele Ergänzungen erwarten können, wobei jeweils zu entscheiden ist, welchen Stellenwert man den späteren Quellen oder den ›réécritures‹ merowingischer Viten zumessen will.

Bernard S. Bachrach, Early Carolingian Warfare. Prelude to Empire, Philadelphia (University of Pennsylvania Press) 2001, XII–430 S. (The Middle Ages Series) [ISBN 0-8122-3533-9].

Der Autor zahlreicher Werke zur Kriegsgeschichte des frühen Mittelalters (in seiner Bibliographie zählt er S. 389–391 allein 40 Titel aus seiner eigenen Feder auf; darunter besonders einschlägig: Merovingian Military Organization 481–751, Minneapolis 1972, und Ders., Armies and Politics in the Early Medieval West, London 1993) stimmt ein Hohelied auf die Langzeitplanung der frühen Karolinger seit dem mittleren Pippin an (Kap. 1 »Long-term strategy«; S. 46 wird freilich bedauert, für die Karolinger nicht über ein Dokument zu verfügen, das dem Hosbachmemorandum über die deutschen Kriegsziele entsprechen würde), deren zentrales Instrument eine Kriegsführung war, die nicht auf schnellen Gewinn, sondern auf langfristige Machtergreifung angelegt war. Diesem Ziel hätte nach B. eine breit angelegte Rekrutierungsorganisation gedient, die er auf die spätantiken Grundlagen der Truppenerhebung, aber insbesondere auf spezielle Erhebungen in den eigenen Domänen der frühen Karolinger zurückführt (Kap. 2 »Military Organization«). Dem gleichen Ziel zugeordnet war ebenfalls die Ausbildung der Soldaten (Kap. 3 »Training and Equipment«), sowie Anstrengungen hinsichtlich einer hohen Truppenmoral »to assure that their soldiers had the necessary material and psychological resources« (S. 158; Kap. 4 »Morale«). In zwei abschließenden Kapiteln wird endlich über Taktik auf dem Schlachtfeld (Kap. 5 »Battlefield Tactics«) und über Strategien und Feldzugsplanungen gehandelt (Kap. 6 »Campaign Strategy and Military Operations«), bevor in einem Anhang über Marine gesprochen wird (»The Organisation of Naval Assets«). Insgesamt kommt B. zu einem sehr positiven Urteil über die frühkarolingische Kriegsführung, die es seiner Meinung nach verbietet, Vergleiche mit nordamerikanischen Indianern oder Stämmen der Sahara anzustellen (S. 246). Vielleicht wäre ein noch penetranteres Eingehen auf eventuelle Unterschiede von ›frühkarolingischer‹ und der dieser zeitgenössischen, ›merowingischen‹ Kriegsführung zu erwarten gewesen, wobei auch die teilweise wohl überschätzte Aussagekraft der Quellen bezüglich der spezifisch militärischen Fragestellungen des Autors ausführlicher hätte diskutiert werden können.

Les centres proto-urbains russes entre Scandinavie, Byzance et Orient, édité par M. Kazanski, A. Nercessian et C. Zuckerman, Paris (P. Léthielleux [diffusion: Buchet/Chastel, Paris]) 2000, 440 S. (Réalités Byzantines, 7) [ISBN 2-283-60457-5].

Die Behandlung der Frühgeschichte des russischen Reiches betrifft schwerpunktmäßig das 9. und 10. Jh.; die Herausgeber haben die 22 historisch-archäologischen Beiträge unter vier Gesichtspunkten zusammengefaßt: 1, eine Bestandsaufnahme von Raum, Völkern und Chronologie, 2, ein Abschnitt über die verschiedenen Siedlungszentren (»Sites«: Ladoga, Nowgorod, Timerevo, Rostov, Gnezdowo, Kiew etc.), 3, »Von den Warägern zu den Griechen«, 4, der Handel mit dem Orient. Ein Hauptanliegen des Bandes ist, wie Constantin Zuckerman in seiner Einleitung (S. 1–5) schreibt, die Erhellung des gegensätzlichen Befundes, der dadurch ensteht, daß die Archäologie im vergangenen Jahrhundert die Präsenz eines halben Dutzend von Zentren größerer Bedeutung im 9./10. Jh. aufgedeckt hat, daß aber diese Zentren ihrerseits nicht in den einschlägigen Chroniken erwähnt werden, deren Abfassungszeit freilich erst mit dem Ende des 11. und dem 12. Jh. anzusetzen ist. Drei Beiträge von übergreifender Bedeutung sollen hier besonders hervorgehoben werden: Michel Kazanski behandelt in einem gut dokumentierten Überblicksartikel die Implantation der Slawen im Waldgebiet Osteuropas im Frühmittelalter (S. 17–44), Johan Callmer versucht den Prozeß des Eindringens der Skandinavier in Osteuropa in der Zeit von etwa 500 bis 900 nachzuzeichnen (S. 45–94), und C. Zuckerman geht im Einzelnen auf die Ent-

stehung des russischen Reichs in der zweiten Hälfte des 9. Jhs. ein, von der Zeit des Khaganats der Rūs/Rhos (ca. 830–870) bis zu dem Neubeginn unter der Fürstendynastie des Rurik etwa ab 895.

Alan V. Murray, The Crusader Kingdom of Jerusalem. A Dynastic History 1099–1125, Oxford (Unit for Prosopographical Research) 2000, 8°, VIII–280 S. (Occasional Publications of the Linacre Unit for Prosopographical Research. Prosopographica et Genealogica, 4) [ISBN 1-900934-03-5].

Der prosopographische Gesichtspunkt, der der von K. S. B. Keats-Rohan und Christian Settipani herausgegebenen Reihe »Occasional Publications …« zugrundeliegt, ist auch dem Band von A. V. M. zu eigen. Dies gilt für die gesamten fünf Kapitel des eigentlichen Textes, mit den »Ursprüngen der Bouillon-Boulogne Dynastie, 951–1095« (Kap. I), »Verlauf des ersten Kreuzzugs, 1095–99« (Kap. II), mit ausführlicher Analyse der Zusammensetzung der Armee der Brüder Gottfried und Balduin von Bouillon (S. 46–62), »Gottfried von Bouillon als Herrscher von Jerusalem, 1099–1100« (Kap. III), »Balduin I. König von Jerusalem, 1100–18« (Kap. IV), sowie »Das Ende der Vormachtstellung des Hauses Bouillon-Boulogne, 1118–25« (Kap. V). In der ›Conclusion‹ wird besonders auf die beiden unterschiedlichen Traditionen des ersten regierenden Hauses des lateinischen Königreichs von Jerusalem abgehoben: auf der einen Seite die lothringische Tradition der Ardennes-Bouillon mit vor allem im Reich liegenden Besitzungen, auf der anderen die flämisch-artesische Tradition der Grafen von Boulogne, die Vasallen des französischen Königs waren. – Nach drei kürzeren Anhängen (A. Nachfahren des Eustachius II. von Boulogne, B. Die wichtigsten Quellen zu Balduin I., C. Anspruch Balduins II. auf den Thron) repräsentiert der prosopographische Katalog »Die Personenbasis der Machtstellung des Hauses Bouillon-Boulogne« (S. 176–238, mit mehr oder minder ausführlichen Notizen zu 140 Personen) einen wichtigen Schwerpunkt des Buches, der durch genealogische Tafeln und eine Karte mit den Besitzungen Gottfrieds von Bouillon in Lothringen (S. 2339–241) vervollständigt wird. Die Bibliographie (S. 243–263) und ein gemischter Index (S. 264–280) tragen zu der guten Benutzbarkeit des Bandes bei.

Der Redaktion zugegangene Publikationen – Publications reçues à la rédaction[10]

– L'Abbaye de Saint-Gall. Rayonnement spirituel et culturel, publié sous la direction de Werner Vogler, Sankt Gallen (Archives abbatiales Saint-Gall/Bibliothèque abbatiale Saint-Gall) 2001, 224 S. [ISBN 3-95-21128-3-6] (mit Beiträgen von Werner Vogler, Dieter Geuenich, Ivo auf der Maur, Johannes Duft, Walter Berschin, Christoph Eggenberger, Peter Ochsenbein, Stefan Sonderegger, Heinz Horat, Hans Martin Gubler).

– Die Abtei Sant Gallen und Polen. Materialien des Internationalen Symposiums vom 19. November 1999, publ. par Werner Vogler et Jerzy Wyrozumski, Krakau/Sankt Gallen (Internationales Kulturzentrum Krakaum/Stiftsarchiv St. Gallen) 2001, 16°, 150 S. (Wissenschaft, 10) [ISBN 83-85739-79-3][11].

10 Die bibliographische Erwähnung der hier aufgeführten Titel schließt ein spätere, ausführliche Besprechung in einem anderen Band der Francia nicht aus. – Die aufgeführten Titel sind zum Teil dem Redakteur persönlich überreicht worden.

11 Mit großer Trauer ist nachzutragen, daß der rührige Herausgeber der ersten beiden Bände (vgl. auch weiter unten: Le Rayonnement spirituel …), Herr Dr. Werner Vogler, Stiftsarchiv von St. Gallen, der uns die drei Bände selbst überreicht hat, am 30. März 2002 verstorben ist.

– Carlrichard Brühl, Die Geburt zweier Völker. Deutsche und Franzosen (9.–11. Jahrhundert. Mit einem Vorwort von Theo Kölzer [aus dem Französischen übersetzt von Marie-Therese Pitner], Köln, Weimar, Wien (Böhlau) 2001, XI–310 S. [ISBN 3-412-13300-0].
– Richard Corradini, Die Wiener Handschrift Cvp 430*. Ein Beitrag zur Historiographie in Fulda im frühen 9. Jahrhundert, Frankfurt (Josef Knecht) 2000, 16°, 81 S. [mit Abb. der Handschrift und der Glossen im Anhang] (Fuldaer Hochschulschriften, 37) [ISBN 3-7820-0856-1].
– Altay Coşkun, Die *gens Ausoniana* an der Macht. Untersuchungen zu Decimius Magnus Ausonius und seiner Familie, Oxford (Unit for Prosopographical Research, Linacre College) 2002, 16°, XVI–266 S., Stemma (Occasional Publications of the Linacre Unit for Prosopographical Research. Prosopographica et Genealogica, 8) [ISBN 1-900934-07-8].
– Deutsche Geschichte in Quellen und Darstellung. Band 2: Spätmittelalter 1250–1495, hg. von Jean-Marie Moeglin und Rainer A. Müller, Stuttgart (Philipp Reclam jun.) 2000, 16°, 503 S. [ISBN 3-15-017002-8].
– Martine Dulaey, »Des forêts de symboles«. L'initiation chrétienne et la Bible (I^er^–VI^e^ siècle), s. l. (Librairie Générale Française) 2001, 16°, 287 S. (Le livre de poche. Références, 574) [ISBN 2-253-90574-7].
– Eremus und Insula. St. Gallen und die Reichenau im Mittelalter. Katalog durch die Ausstellung in der Stiftsbibliothek St. Gallen (3. Dez. 2001–10. Nov. 2002), par Ernst Tremp, Karl Schmuki, Theres Flury, St. Gallen (Verlag am Klosterhof St. Gallen) 2002, 16°, 142 S. [ISBN 3-90-6616-53-3].
– Eugippius und Severin. Der Autor, der Text und der Heilige, hg. von Walter Pohl und Maximilian Diesenberger, Wien (Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften) 2001, 4°, 156 S. (Österreich. Akad. der Wiss. Philosophisch-historische Klasse, Denkschriften, 297. – Forschungen zur Geschichte des Mittelalters, 2) [ISBN 3-7001-3019-8] (Beiträge von W. Pohl, Andreas Schwarcz, Walter Goffart, Ian Wood, Kate Cooper, Conrad Leyser, M. Diesenberger, Fritz Lošek, Christian Rohr, Brigitte Resl).
– Frédégaire, Chronique des temps mérovingiens (livre IV et Continuations). Texte latin selon l'édition de J. M. Wallace-Hadrill. Traduction, introduction et notes par Olivier Devillers et Jean Meyers, Turnhout (Brepols) 2001, 284 S. (Miroir du Moyen Âge) [ISBN 2-503-51151-1].
– Grenze und Differenz im frühen Mittelalter, hg. von Walter Pohl und Helmut Reimitz, Wien (Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften) 2000, 4°, 269 S. (Österreich. Akad. der Wiss. Philosophisch-historische Klasse, Denkschriften, 287. – Forschungen zur Geschichte des Mittelalters, 1) [ISBN 3-7001-2896-7] (Beiträge von W. Pohl, Peter Štih, Matthias Hardt, Michael Schmauder, Andreas Schwarcz, Helmut Reimitz, Guy Halsall, Heinrich Härke, Ian Wood, Mayke de Jong).
– Heinz-Dieter Heimann, Die Habsburger. Dynastie und Kaiserreiche, München (Beck) 2001, 16°, 127 S. (Beck Wissen, 2154) [ISBN 3-406-44754-6].
– History of Medieval Life and the Sciences. Proceedings of an International Round-Table-Discussion Krems an der Donau September 28–29, 1998, Wien (Verlag der Österreich. Akad. der Wiss.) 2000, 156 S. (Österreich. Akad. der Wiss. Phil.-hist. Klasse. Forschungen des Instituts für Realienkunde des Mittelalters und der Frühen Neuzeit. Diskussionen und Materialien, 4) [ISBN 3-7001-2811-4] (Hg. von Gerhard Jaritz, mit Beiträgen von Karl Brunner, Ken Kalling, Thomas Kühtreiber, Hannes Herdits, Gillian Clark, Marlu Kühn, Allan Hall, Vasco La Salvia, Jürg Tauber, Bert Hall, Walter Endrei).
– Dominique Iogna-Prat, Études clunisiennes, Paris (Picard) 2002, 239 S. (Les Médiévistes français, 2) [ISBN 2-7084-0681-7].
– Literaturbericht zur mittelalterlichen und neuzeitlichen Epigraphik (1992–1997), von Walter Koch, Maria Glaser und Franz-Albrecht Bornschlegel, Hannover (Hahnsche

Buchhandlung) 2000, 767 S. (Monumenta Germaniae Historica. Hilfsmittel, 19) [ISBN 3-7752-1126-8] (Beiträge von W. Koch, M. Glaser, F.-A. Bornschlegel).
– Mirakel im Mittelalter. Konzeptionen – Erscheinungsformen – Deutungen, hg. von Martin Heinzelmann, Klaus Herbers und Dieter R. Bauer, Stuttgart (Franz Steiner) 2002, 490 S. (Beiträge zur Hagiographie, 3) [ISBN 3-515-08061-9] (Beiträge von M. Heinzelmann, Hanns Christof Brennecke, Lutz E. von Padberg, Arnold Angenendt, K. Herbers, Giselle de Nie, Barbara Heller-Schuh, Hedwig Röckelein, Hans-Werner Goetz, Bernhard Vogel, Marcus Stumpf, Uta Kleine, Karin Fuchs, Patrick Henriet, Thomas Wetzstein, Jean-Michel Matz, Michael Rothmann, Gabriela Signori).
– Klaus Militzer, Laienbruderschaften in Köln in Spätmittelalter und Früher Neuzeit, Düsseldorf (Droste) 2000, S. 222–242 (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichtskunde. Vorträge, 32).
– Jean-Marie Moeglin, Les bourgeois de Calais. Essai sur un mythe historique, Paris (Albin Michel) 2002, 462 S. (L'évolution de l'humanité) [ISBN 2-226-13284-8].
– Michel Parisse, Allemagne et Empire au Moyen Âge, Paris (Hachette) 2002, 287 S. (Carré Histoire, 57) [ISBN 2-01-145175-2].
– Walter Pohl, Die Awaren. Ein Steppenvolk in Mitteleuropa 567–822 n. Chr., München (Beck) 2. aktualisierte Auflage 2002, 533 S. [ISBN 3-406-48969-9].
– Quellen zur Geschichte der Kölner Laienbruderschaften vom 12. Jahrhundert bis 1562/63, bearbeitet von Klaus Militzer, Bd. 4: Nachträge, Register zu Band 1–4, Düsseldorf (Droste) 2000, 297 S. (Publikationen der Gesellschaft für Rheinische Geschichte, 71) [ISBN 3-7700-7610-9].
– Le Rayonnement spirituel et culturel de l'abbaye de Saint-Gall. Colloque tenu au Centre Culturel Suisse, Paris, 12 octobre 1993. Actes publiés sous la direction de Carol Heitz, Werner Vogler et Françoise Héber-Suffrin, Paris (Picard) 2000, 4°, 142 S., 14 Abb. o. S. (Centre de recherches sur l'Antiquité tardive et le haut Moyen Âge. Cahier IX) [ISBN 2-7084-0614-0] (Beiträge von Carol Heitz, Werner Jacobsen, Pierre Riché, Werner Vogler, Jean Vezin, Christoph Eggenberger, Carlo Bertelli, Beat von Scarpatetti).
– La réécriture hagiographique dans l'Occident médiéval. Transformations formelles et idéologiques, sous la direction de Monique Goullet et Martin Heinzelmann, Stuttgart (Thorbecke) 2003, 288 S. (Beihefte der Francia, 58) [ISBN 3-7995-7452-2] (Beiträge von M. Heinzelmann, Christiane Veyrard-Cosme, Klaus Herbers, M. Goullet, Joseph-Claude Poulin, Anne-Marie Helvétius, François Dolbeau, Patrick Henriet).
– Sant' Agostino, Discorsi nuovi XXXV/2. Supplemento II (Dolbeau 21–31; Étaix 4–5). Testo, note e appendice di François Dolbeau, traduzione di Vincenzo Tarulli, indici di F. Dolbeau, F. Monteverde, Rom (Cittè nuova editrice) 2002, [p. 397–1008] (Nuova biblioteca Agostiniana. Opere di Sant' Agostino, edizione latino-italiana. III: Discorsi, XXXV/2). [ISBN 88-311-9470-4].
– Anton Scharer, Herrschaft und Repräsentation. Studien zur Hofkultur König Alfreds des Großen, Wien (Oldenbourg) 2000, 151 S. (Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung. Ergänzungsband, 36) [ISBN 3-7029-0445-X].
– Speicher des Gedächtnisses: Bibliotheken, Museen, Archive, hg. von Moritz Csáky, Peter Stachel. Teil 1: Absage an und Wiederherstellung von Vergangenheit; Kompensation von Geschichtsverlust, Wien (Passagen Verlag) 2000, 250 S. (Passagen Orte des Gedächtnisses) [ISBN 3-85165-454-4] (Beiträge von Jacques Le Rider, Ernst Schulin, Gottfried Korff, Leopold Auer, Manfried Rauchensteiner, Konrad Köstlin, Wolfgang Ernst).

Werner Paravicini

DAS DEUTSCHE HISTORISCHE INSTITUT PARIS IM JAHRE 2001–2002

(1. September 2001–31. August 2002)

Inhalt

I. Das Institut, S. 395
Allgemeine Forschungsprojekte, S. 400 – Veröffentlichungen, S. 405 – Kolloquien, S. 406 – Vorträge, S. 406 – Stipendiaten, S. 407 – Praktikanten, S. 410 – Gäste des Hauses, S. 410 – Bibliothek, S. 410 – Personal, S. 412 – Gesellschaft der Freunde des DHI Paris, S. 413.
II. Die Arbeit der Wissenschaftler, S. 414
Dr. Hartmut Atsma, S. 414 – Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel, S. 414 – Dr. Anke Greve, S. 415 – Priv.-Doz. Dr. Rolf Große, S. 416 – Dr. Martin Heinzelmann, S. 416 – Dr. Mareike König, S. 417 – Dr. habil. Klaus Manfrass, S. 418 – Dr. Stefan Martens, S. 418 – Prof. Dr. Werner Paravicini, S. 419 – Prof. Dr. Jürgen Voss, S. 421.

I. Das Institut[1]

Welch reiche Ernte nach Lustren und Dekaden geduldigen Reifens! Diesen Ausruf zu tun ist wahrlich Anlaß genug. Denn Prof. Voss legte im Berichtsjahr seine Edition der Schöpflin-Korrespondenz vor, nicht weniger als 686 S. stark, Dr. Martens den Führer zu den deutschen Archiven der Besatzung Frankreichs und Belgiens 1940–1944 (LXII–761 S., mit gemeinsamem Vorwort der Vorstände des Bundesarchivs und der Archives de France), Dr. Stein den 2. Band des Inventars von Quellen zur deutschen Geschichte in Pariser Archiven und Bibliotheken (562 S., mit Vorwort des Direktors des Service Historique de l'Armée de Terre). Weiter erschienen Dr. Dünnebeils 1. Band der kostbaren Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies (262 S.), dem ein 2. und 3. folgen werden, und Dr. Greves (und Émilie Lebaillys) 1. Band der Argentier-Rechnungen Karls des Kühnen (XXIII–613 S. in-4°); auch hier ist der nächste Band bereits im Druck, beide nicht in einer unserer Reihen, sondern bei der Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Zählt man zusammen, was außerdem noch an Selbstgeschriebenem und Fremdverfaßtem von uns veröffentlicht wurde, ergeben sich nicht weniger als 15 Bände, die insgesamt über 8000 S. zählen. Nun, Quantität ist nicht Qualität, aber – immerhin. Und weitere Werke drängeln schon nach.

Fast mag es verwundern, daß all dies möglich war und ist in Zeiten zeitraubender Statuskrisen. Aber der Horizont klärt sich auf. »Alles unter einem Dach« schrieb am 13. August 2002 nun auch die F.A.Z.[2]. Nach letzten Kämpfen, die zur Freigabe der Wahl des ersten Stif-

1 Den Bericht zum Vorjahr s. in: Francia 29/1 (2002) S. 411–440.

2 »Alles unter einem Dach. Zusammenschluß der geisteswissenschaftlichen Auslandsinstitute«, F.A.Z. vom 13. Aug. 2002 (R. Blasius). Dazu ein interessanter Leserbrief des kommissarischen Vorsitzenden der Stiftung, Karsten Brenner, Abteilungsleiter im BMBF, in der F.A.Z. vom 23. Aug. 2002, hinsichtlich seines Verhältnisses zum »Oberhistoriker des Auswärtigen«, hierzu auch ein

tungsratsvorsitzenden führten[3], und nach einer Anhörung des Bundestags am 20. März 2002 ist das »Gesetz zur Errichtung einer Stiftung Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland« am 20. Juni im Bundesgesetzblatt erschienen und trat am 1. Juli 2002 in Kraft – zunächst, wie vorausgesagt[4], nur für die (ehemaligen) Kapitelinstitute Rom und Paris. Ein letztes Kräftemessen am 8. August in Bonn brachte weitere Garantien ministeriellen Wohlverhaltens[5], sodaß nun das Kriegsbeil begraben werden mag und auch die anderen Institute, die sich besser wehren konnten, beitreten wollen. Jetzt gilt es noch auf die Entstehung einer angemessenen Satzung und Geschäftsordnung zu achten, dann haben wir wieder freie Fahrt. Es wird auch höchste Zeit, daß jene Ruhe eintritt, die die Forscher dringend nötig haben. Wir werden uns darum bemühen, daß die Statusveränderung von unseren französischen Freunden gar nicht bemerkt werden wird, was bei den Gelehrten einfacher zu erreichen sein dürfte als bei den Bürokraten[6].

Fairerweise muß bekannt werden, daß das Ministerium in seinen Haushaltsplan für das Jahr 2003 zwei neue Stellen für das DHIP aufgenommen hat: einen (ganzen) IT-Manager und eine neue Stelle für die Infrastruktur, dazu endlich hinreichend Geld für einen deutschen Gastdozenten. Dagegen verfügte es eine Absenkung des Stipendientitels um gut 5%. Auch ist vom wissenschaftlichen Bibliothekar, den wir dringend brauchen, nicht zuletzt der anstehenden Bibliothekserweiterung wegen, nicht mehr die Rede. Die mehrfach vor Zeugen gegebene Bemühenszusage klingt mir noch in den Ohren. Aber was für 2003 noch nicht möglich war, kann es für 2004 doch noch werden.

Der Direktor hatte indes auch interne Probleme zu bedenken: Da war und ist die notwendige Einführung der 35-Stunden-Woche für alle unsere Ortskräfte ab dem 1. Januar 2002, die sich auf die Bibliotheks-Öffnungszeiten (jetzt montags bis freitags 10–17h), auf das Burgund-Projekt, auf den inneren Dienst einengend auswirkt. Schwere Krankheit gab und gibt es in mehreren Fällen, so daß das rasche Provisorium Trumpf war. Und der Weg zu einem neuen Verwaltungsleiter bot manche unvorhergesehene Überraschung.

Überhaupt stehen die Zeichen auf Abschied und Begrüßung. Dr. Andreas Wilkens, der lange Jahre die Neueste Wirtschaftsgeschichte und die Geschichte der Europäischen Einigung im Hause vertrat, zuletzt im Status des Gastwissenschaftlers, hat am 31. Dezember 2001 (nach seiner Habilitation am 15. Dezember) das Haus verlassen, dem er durch manche Projekte aber weiter verbunden bleibt. Neuer Gastwissenschaftler wird ab dem 1. September 2002 Dr. Ulrich Pfeil, der sich vorwiegend mit den Beziehungen der DDR zu Frankreich beschäftigt. Am 14. Juli 2002 mußten wir Herrn Martin Beyer gehen lassen, der am 7. Januar 2001 die Nachfolge von Frau Happe im Sekretariat angetreten hatte, aber von der Alliance Française ein verlockenderes, karibisches Angebot erhielt. Seine Nachfolgerin ist seit dem 15. Juli 2002 Frau Karin Förtsch. Verwaltungsleiter Gerhard Neumann hatte seinen letzten Arbeitstag am 15. August 2002, ein Nachfolger konnte aber erst zum 1. Oktober gefunden werden, in der Person von Herrn AR Stefan Daniels (aus dem Personalreferat des BMBF). Zu diesem Datum nimmt auch Frau Bozena Frej (aus dem DHI Warschau kommend) ihre Tätigkeit in unserer Verwaltung auf. Um beiden beim Anfang behilflich zu

Leserbrief des Betroffenen in der F.A.Z. vom 29. Dez. 2001. Ministerialdirigent Brenner kam am 18. März 2002 zu ausführlichen Erklärungen ins DHIP, wofür ihm Dank gebührt.

3 »Bulmahn lenkt ein«, R. Blasius in der F.A.Z. vom 19. Jan. 2002; vgl. »Die Bildungsmaschinistin«, J. Kaube in der F.A.Z. vom 19. Febr. 2002.

4 Vgl. meinen letzten Bericht, Anm. 4, und R. Blasius in der F.A.Z. vom 1. Juli 2002: »Kleinstiftung für Auslandsinstitute«.

5 Vgl. »Streit über Direktorenposten [am DHI Washington] beendet« in der F.A.Z. vom 19. Dez. 2001 (R. Blasius).

6 Das Problem der Sozialversicherung der entsandten Angestellten ist immer noch nicht gänzlich gelöst; hingegen stellt es sich bei den nun samt und sonders »zugewiesenen« Beamten nicht mehr.

sein, hat Herr ROS Dieter Krahe seine Rückversetzung an das BMBF um einen Monat auf den 31. Oktober verschoben.

Der größte Abschied war aber derjenige von Dr. Hartmut Atsma, wiss. Direktor am DHIP, meinem Stellvertreter und, wie vor Jahren schon Horst Fuhrmann schrieb, »eigentlich die Seele vom Ganzen«. Seit 1971 lebte er am und im Institut, seit 1983 als Stellvertreter des Direktors, mehrmals in längeren Vakanzen de facto Institutsleiter, lange Jahre Redakteur der Buchreihen, seit 1993 auch Leiter der Bibliothek. Pflichtbewußt und originell, sozial und organisatorisch überaus begabt, wissenschaftlich hochangesehen (die Monumenta Palaeographica Medii Aevi sind inzwischen weltweit etabliert), war ihm das DHI eine Herzenssache. Auswahl, Planung, Einrichtung, Bezug des Hôtel Duret de Chevry hat er durchgeführt. Daß die Bibliothek sich derart entwickelte, die Sammlungen Trautz und Ducarpe gewonnen und weitgehend katalogisiert werden konnten (auch die Geschenke des Service Historique de l'Armée de Terre und des Goethe-Instituts noch in diesem Jahr[7]), daß sie einen so hohen technischen Standard erreichte, daß die Retrokonversion pünktlich zu seinem Ausscheiden abgeschlossen ist; das alles ist sein Werk und Verdienst. An Anerkennung hat es deshalb auch nicht gefehlt: die Französische Republik verlieh dem unermüdlichen Vermittler den »Ordre des Arts et des Lettres«, zunächst im Range eines Chevalier (1986), dann eines Officier (1991); die Bundesrepublik Deutschland zeichnete ihn mit dem Bundesverdienstkreuz aus (1994); die Académie des Inscriptions et Belles-Lettres verlieh ihm und seinem unzertrennlichen Mit-Autor Jean Vezin 1986 und 1990 zwei hohe Preise; das Römisch-Germanische Zentralmuseum in Mainz erwies sich just im laufenden Jahre erkenntlich, indem es ihm aus Anlaß des 150. Jubiläums eine seiner zehn Verdienstmedaillen überreichte. Bleibt der Dank des Instituts, den man sich zwar nicht anstecken kann, der aber vielleicht von längerer Dauer ist, denn dort wird die Erinnerung an ihn in Anerkennung und Anekdote nicht so bald verstummen. Drei Jahre lang habe ich versucht, ihn für eine würdige Abschiedsfeier zu gewinnen, aber er wollte weder Festkolloquium, noch Festvortrag, noch gar Festansprachen. Am 29. August 2002, dem vorletzten Tag seines Dienstes, lud er die Institutsmitglieder zu einem »buffet campagnard« in den sonnigen Innenhof des Hôtel Duret de Chevry und verabschiedete sich von uns auf seine unnachahmliche Weise: heiter und formvollendet.

Da das Ministerium durch stets neue Verfahrensauflagen die rechtzeitige Ernennung eines nachfolgenden Stellvertreters verhinderte, habe ich Dr. Stefan Martens mit Wirkung vom 1. September zum kommissarischen Stellvertreter des Direktors bestellt. In Dr. Atsmas Funktion als Bibliotheksleiter folgt, in Erwartung des wiss. Bibliothekars, Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel nach; dort wartet das Stellplatzproblem auf eilige Abhilfe: für 2003 sind erstmals Planungsgelder für die Bibliothekserweiterung in Aussicht gestellt worden. Dr. Atsmas Stelle an sich geht an die solcher Verstärkung dringend bedürftige Zeitgeschichte und wird ab dem 1. Februar 2003 mit Frau Dr. Corinna Franz besetzt.

Derweil nun arbeiten andere Institutsunternehmen auf vorzeigbare Ergebnisse hin. Dazu gehört voran die Deutsch-Französische Geschichte, die zwar Verzögerungen erfuhr, aber, nach Anpassung der Termine, gut vorankommt. Es sei bei dieser Gelegenheit darauf hingewiesen, daß Mitglieder des Hauses auch anderswo ihrer Pflicht zur Unterrichtung einer weiteren Leserschaft nachgekommen sind: Priv.-Doz. Dr. Babel und Dr. Martens im neuen Frankreich-Handbuch, hg. von Ingo Kolboom u. a., Dr. Martens auch in der bei Reclam erschienenen Geschichte Frankreichs, hg. von Ernst Hinrichs.

Was Stipendien und Stipendiaten angeht, ist zunächst zu vermelden, daß auf Initiative des Direktors die Gesellschaft für Schweizerische Geschichte (Prof. Guy Marchal, Luzern) mit den Instituten in Paris, London und Warschau ein Abkommen auf Betreuung von deren Stipendiaten getroffen hat, womit die de facto schon bestehende Fürsorge eine neue Grund-

7 Dazu ausführlicher unten unter »Bibliothek«.

lage erhält; eine Verstärkung des jeweiligen Stipendientitels wurde damit nicht bezweckt. Vielleicht wird aber das Pariser »Comité Fichet-Simon« ein zeithistorisches Stipendium zu Händen des DHI Paris und (abwechselnd) der Mission Historique Française en Allemagne in Göttingen geben. Die Einrichtung unserer »bourse francophone« hat sich derweil weiter bewährt: nach den Zeithistorikern Dr. Dominique Trimbur (1. Oktober 2001–31. März 2002) und Florent Brayard, der am 13. März 2002 promoviert wurde (1. April–30. September 2002) kommt mit Dr. Thierry Lesieur aus Poitiers (1. Oktober 2002–30. September 2003) wieder ein Mediävist zum Zuge. Die von den frankophonen Stipendiaten veranstalteten Ateliers stellen eine wertvolle Bereicherung unseres Programms dar und bringen uns mit immer neuen Forscherkreisen in Verbindung.

War im letzten Jahr das Verhältnis der Zeitalter bei den Stipendien recht unausgeglichen (Mittelalter 2 Stipendien/4 Monate; Frühe Neuzeit und Revolution 6/25; 19.–20. Jh. 10/44,5), sodaß man schon um das Mittelalter zu bangen begann, so stellt sich das Verhältnis diesmal ganz anders dar: Mittelalter 5/15, Frühe Neuzeit und Revolution 9/39,5, 19.–20. Jh. 11/41,25: Wer hätte gedacht, daß Alteuropa so in den Vordergrund treten würde? Die wirklichen Trends kann eben nur eine längerfristige Beobachtung ermitteln. Diesmal war auch die Kunstgeschichte vertreten (Reidemeister) und unter den Begünstigten fand sich auch eine Schweizerin (Fuchs). Die »Cotutelle« nimmt ebenso zu (Struck, Gaida, die Mitglieder des Europäischen Graduiertenkollegs Dresden/Paris: Oschema, Sickert) wie das Studium Deutscher an ausländischen Universitäten: Florenz (Hippler), Cambridge (v. Bülow, Hörber). Die Stipendiatenexkursionen führten am 21. Oktober 2001 nach Château-Thierry (geleitet vom Direktor) und am 12. Juni nach Senlis (Dr. Greve). Da gerade von Exkursionen die Rede ist, sei angefügt, daß wir uns zum diesjährigen Betriebsausflug am 29. Oktober 2001 in die neue Bibliothèque nationale de France begaben, mit der ein habitué der Salle Labrouste sich allerdings schwerlich anfreunden kann, und anschließend in die Palmyra-Ausstellung in der Mairie des 5. Arrondissements.

Das Jahresereignis war, wie stets, der Jahresvortrag am 12. Oktober 2001, den diesmal der Londoner Kollege Prof. Dr. Hagen Schulze hielt, über das Thema »L'identité de l'Europe et la renaissance de l'Antiquité« (bereits in der Reihe der Conférences annuelles im Druck erschienen). War der Saal im Hôtel Lamoignon (den uns Generalkonservator Jean Dérens erneut zur Verfügung stellte) diesmal, des umfassenden Themas wegen, noch voller als sonst? Es folgte der Empfang unserer Gönner, Freunde, Kollegen, Gäste im festlich herausgeputzen Hôtel Duret de Chevry.

Zur Beiratssitzung am Tag darauf kamen zusammen: Prof. Dr. U. Daniel (TU Braunschweig), Prof. Dr. H. Duchhardt (Dir. am Institut für europäische Geschichte, Mainz, stellv. Vorsitzender), Prof. Dr. J. Ehlers (Freie Univ., Berlin), Prof. Dr. Dr. h.c. R. Hudemann (Univ. Saarbrücken), Prof. Dr. H. Müller (Univ. Frankfurt), Prof. Dr. H. Vollrath (Univ. Bochum, Vorsitzende) – Gäste: Dr. A. Koller (komm. Dir. DHI Rom), Prof. Dr. H. Schulze (Dir. DHI London), Prof. Dr. K. Ziemer (Dir. DHI Warschau) – BMBF: MinDirg Dr. U. Bake (UAL, Z 1), MR L. Schulte (RL 127); ORR P. Gieler (Vorsitzender HPR) – DHI PARIS: Prof. Dr. W. Paravicini (Dir.), Dr. H. Atsma (StV.d.Dir., Protokollant), G. Neumann (VL), Priv.-Doz. Dr. R. Babel (öPR), Dr. A. Greve u. Priv.-Doz. Dr. R. Große (beide Vertr. d. wiss. Mitarbeiter). Auf dem informellen Treffen des Beirats mit den Mitarbeitern am Morgen stellten Dr. König und Dr. Greve ihre Projekte vor. Nachmittags tagte der Beirat in Klausur. Es ging vor allem um Personalplanung, dann in strenger Diskussion mit Dr. Bake um die Bescherung der Juniorprofessur, das künftige Stiftungsgesetz und die künftige Geschäftsstelle, das Verfahren der Ernennung von künftigen Beiräten, schließlich um die auch vom Beirat für notwendig und dringend erachtete Bibliothekserweiterung. Das Mandat von Prof. Vollrath als Beiratsmitglied und als Vorsitzende wurde um vier Jahre verlängert.

Im Vergleich zu den im Herbst traktierten ernsten Materien ist das von unserer Gesellschaft der Freunde zur Erinnerung an die Einweihung des Hauses am 19. Mai 1994 ausge-

richtete Frühlingsfest stets ein heiterer Anlaß, durch Jahreszeit und Form begünstigt. Diesmal fand es am 16. Mai 2002 statt, von Musik umrahmt, in einem einfachen Empfang ausklingend und thematisch den »relations franco-allemandes depuis 1963« gewidmet, die ein deutsch-französischer Doppelvortrag von Dr. Pierre Jardin (Berlin) und Prof. Dr. Adolf Kimmel (Trier) behandelte, mit weniger Optimismus als die im Saal anwesenden Praktiker für angemessen hielten.

Pressehörig sind wir nicht, aber wir achten auf Öffentlichkeit und freuen uns, wenn sie von unseren Aktivitäten Notiz nimmt. Mehrfach war dies im vergangenen Jahr der Fall: Nicolas Weill widmete dem Kolloquium »Intelligenz und Okkupation« einen größeren Artikel in »Le Monde« vom 15. März 2002. Ulrich Pfarr tat desgleichen zum Laokoon-Kolloquium in der F.A.Z. vom 15. Mai 2002 (vergaß allerdings, unseren Namen zu nennen, und denjenigen der EPHE: nur die École normale supérieure ist als Veranstalter erwähnt) und schließlich würdigte Christoph Albrecht in der F.A.Z. vom 8. Mai 2002 Robert Becks in der Francia 27/3 erschienenen Aufsatz über die vergleichende Geschichte des Sonntags. Andreas Sohns Geschichte der Commission du Vieux Paris, in Francia 27/1 (2000) erschienen, wird von der Kommission übersetzt und als eigene Jubiläumsschrift veröffentlicht. Dies hat am 11. Januar 2002, eine Woche vor seinem Tod, noch Michel Fleury, der Vize-Präsident der Kommission, in die Wege geleitet, ein besonderer Freund unseres Hauses (zumal Dr. Atsmas), und Gründungsmitglied der Société des Amis; wir werden seine »haute figure« nicht so bald vergessen.

Förderungen haben wir eine ganze Reihe erfahren, wenn wir derzeit auch mit großen Drittmittelanträgen zurückhaltend sind, weil der endgültige Abschluß älterer Bewilligungen und die Deutsch-Französische Geschichte uns vollauf beschäftigen. Die Gesellschaft der Freunde schoß 2500 € zu, damit für das Paris-Projekt von Dr. König die fehlende Literatur gekauft werden und die Gerda Henkel Stiftung bewilligte für dasselbe Projekt 9000 €, damit eine Hilfskraft eingestellt werden kann. Die Fondation pour la protection du patrimoine culturel, historique et artisanal in Lausanne unterstützte den Druck des 1. Bandes der Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies mit 13 000 und die Arbeit an der Datenbank Prosopographia Burgundica mit 17 000 Schweizer Franken. Dankbar verzeichnen wir auch die Buchgeschenke des Service Historique de l'Armée de Terre (60 Titel) und des Goethe-Instituts (51 Titel).

Damit sind wir bei den Freudenanlässen angelangt, die es zum Schluß dieser Einleitung zu nennen gilt. Priv.-Doz. Dr. Große hat sich am 21. November 2001 in Heidelberg habilitiert, er unterrichtet dort nun jedes zweite Semester, so wie es Priv.-Doz. Dr. Babel in München bereits tut und seit langem in Mannheim Prof. Dr. Voss.

Eine Ehre war uns der Besuch des Botschafters der Bundesrepublik Deutschland, Herrn Fritjof von Nordenskjöld, am 3. Juni 2002. Er war es auch, der unserem langjährigen Freund und Gönner Philippe Contamine, membre de l'Institut, am 17. Mai 2002 das Bundesverdienstkreuz 1. Klasse im Hôtel Beauharnais anheftete. Daß unser ehemaliger Beiratsvorsitzender Otto Gerhard Oexle am 28. September 2001 zum doctor honoris causa der Universität Paris-I Sorbonne promoviert worden ist, wurde schon im letzten Bericht angekündigt. Zu vielen französischen und belgischen Institutionen unterhalten wir langjährige und aktive Beziehungen; der vorliegende Bericht zeugt davon. Daß aber die Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, der schon der Gründer des Instituts, Prof. Dr. Dr. h.c. Eugen Ewig, und der langjährige Direktor, Prof. Dr. Dr.es h.c. Karl Ferdinand Werner, als membres associés étrangers angehören, nun am 28. Juni 2002 auch den amtierenden Direktor als Dritten hinzuwählte, das zeugt von einer Wertschätzung der Institution, die Lohn ist und zugleich Ansporn für die Zukunft.

Allgemeine Forschungsprojekte

Deutsch-Französische Geschichte

Mit den unvermeidlichen Verzögerungen geht die Arbeit gleichwohl munter voran, gefördert durch ein Autorentreffen am 13. Juni 2002 in der Maison des Sciences de l'Homme. Hier der Stand nur der vom DHI zu verantwortenden Bände:

Bd. 1 (vor 800) (Dr. Martin Heinzelmann), in Planung.

Bd. 2 (ca. 800–1250) (Priv.-Doz. Dr. Rolf Große). Der Band sollte ursprünglich den Zeitraum von der Jahrtausendwende bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts umfassen. Im Laufe der Arbeit stellte sich jedoch heraus, daß es sinnvoller ist, die Darstellung bereits mit der Karolingerzeit zu beginnen. Seine neue Gliederung wurde auf dem Autorentreffen am 13. Juni vorgestellt. Das Manuskript wird voraussichtlich im Frühjahr 2003 abgeschlossen werden.

Bd. 4 (1495–1648) (Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel). Die Redaktion geht dem Ende entgegen, lediglich an Teil II ist noch zu arbeiten. Das Gesamtmanuskript wird im Frühjahr 2003 vorliegen.

Bd. 5 (1648–1789) (Prof. Dr. Jürgen Voss). Die Vorbereitungen wurden fortgesetzt. Abgabetermin: Frühjahr 2004.

Bd. 10 (1933–1945) (Dr. Stefan Martens). Die Arbeiten wurden im Frühsommer 2002 aufgenommen. Voraussichtlicher Abschluß im Frühjahr 2004.

Bd. 11 (1945–1963) (Priv.-Doz. Dr. Andreas Wilkens). Nach Abschluß des Habilitationsverfahrens am 15. Dez. 2001 wurden die Arbeiten wieder aufgenommen.

Mittelalter

Monumenta Palaeographica Medii Aevi (Dr. Hartmut Atsma)

Zu Prof. Vezin (Directeur d'études à l'EPHE, Correspondant de l'Institut) und Dr. Atsma, die das Vorhaben 1994 begründet und bisher allein geleitet haben, ist seit Anfang des Jahres 2002 Prof. Mahé (Directeur d'études à l'EPHE, Membre de l'Institut) als dritter Herausgeber der »Monumenta palaeographica medii aevi« (MPMA) hinzugetreten. Im Rahmen der MPMA sind seit 1997 9 Bände erschienen; zur Zeit sind 4 Bände im Druck. Im einzelnen ist folgendes zu berichten:

Erschienen: Les plus anciens documents originaux de l'abbaye de Cluny, publ. par H. Atsma, S. Barret et J. Vezin, t. III (doc. 61 à 90 = Paris, BNF, Coll. de Bourgogne, vol. 77, nos 62 à 89). Préface de Giles Constable. Turnhout (Brepols) 2002 (Series gallica). – Im Druck : Codices hebraicis litteris exarati quo tempore scripti fuerint exhibentes, publ. par Malachi Beit-Arié, Colette Sirat, Mordechai Glatzer et al. t. III (Series hebraica); erscheint 2002. – Les comptes sur tablettes de cire de Jean Sarrazin, chambellan de saint Louis, publ. par E. Lalou, 2 vol. (Series gallica); erscheint 2003. – Corpus des inscriptions médiévales d'Espagne, publ. par Jorge Casanovas, 2 vol. (Series hebraica); erscheint 2003. – In Vorbereitung für den Druck: Les rouleaux des morts, publ. par Jean Dufour, 2 vol. (Series gallica). – Les plus anciens documents originaux de l'abbaye de Cluny, publ. par H. Atsma, S. Barret et J. Vezin, t. IV (Series gallica). – Les diplômes originaux de Louis le Pieux, publ. par Jean-Pierre Brunterc'h et Peter Johanek, t. I (Series gallica). – Manoscritos visigóticos, publ. par Isabel Velázquez Soriano, t. I (Series hispanica). – Fragmentos de códices visigoticos, publ. par Mari Luisa Pardo, Carmen del Camino, Pilar Ostos, 2 vol. (Series hispanica).

Dem Vorstand und der Generalversammlung der »Union académique internationale«, unter deren Schirmherrschaft die MPMA erscheinen, sind die üblichen Halbjahres- und Jahresberichte zum 22. Februar und zum 30. Mai 2002 vorgelegt worden. Außerdem haben die Herausgeber die Reihe am 15. Dez. 2001 im Rahmen einer Sitzung der »Commission royale d'histoire de Belgique« (Acad. royale) in Brüssel vorgestellt. – Zu Stand und Planung

des Unternehmens: Mme Geneviève Hasenohr hat ihre Sammlung der ältesten, original überlieferten Dokumente in französischer Sprache ergänzt und mit der Textherstellung begonnen (Series gallica). – Die Herausgabe der hebräischen Inschriften des Mittelalters, die in Paris gefunden wurden, wird von G. Nahon und S. Fellous betrieben (Series hebraica). – Die Herausgabe der hebräischen Urkunden, die in England während des Mittelalters ausgestellt wurden, wird durch J. Olzsowsky-Schlanger vorbereitet (Series hebraica). – Die Absicht der Akademie der Wissenschaften Athen, die datierten griechischen Handschriften aus der Zeit vor 1600 im Rahmen der MPMA herauszugeben, ist durch eine eigens für die Herausgabe berufene Kommission und nach Beratung durch Jean Irigoin (Membre de l'Institut) mit einem detaillierten Plan für die Veröffentlichung konkretisiert worden. – Die Beratungen und Planungen zur Series hungarica sind in Verbindung mit Prof. Maroth und Prof. Solymosi (Akad. d. Wiss.), zur Series polonica mit Prof. Markowski (Akad. u. Univ. Krakau), Prof. Jurek (Univ. Posen) u. Prof. Skupienski (Lublin) sowie zur Series russica mit Prof. Kahtanov (Akad. d. Wiss. Moskau, Institut für Geschichte) gefördert worden.

H. Atsma wird in Kooperation mit den beiden anderen Herausgebern die Arbeit an den MPMA, insbesondere an der Veröffentlichung der ältesten original überlieferten Urkunden des Klosters Cluny, fortsetzen (geplant sind weitere 3–4 Bände, die mit Unterstützung des DHIP und der EPHE erscheinen).

Sources hagiographiques de la Gaule (SHG) (Dr. Martin Heinzelmann)

Im Berichtsjahr wurde die Druckfassung des Bandes »La réécriture hagiographique dans l'Occident médiéval. Transformations formelles et idéologiques, sous la direction de Monique Goullet et Martin Heinzelmann« (Beihefte der Francia, 58) abgeschlossen und von den Herausgebern die dazugehörigen Indizes erstellt (Index der Heiligen und der Handschriften).

Im Rahmen der Tagung »Hagiographie und Überlieferung. Deutsch-französisches Round-Table Gespräch« im Max-Planck-Institut für Geschichte (Göttingen), veranstaltet von der Mission historique française en Allemagne und der Universität Göttingen, hat M. Heinzelmann das Projekt SHG und dessen Zielsetzung erläutert. Bei gleicher Gelegenheit hat J.-Claude Poulin über »Paratexte et critique hagiographique (jusqu'au XII^{e} siècle)« berichtet, wobei er ausführlich auf paratextuelle Elemente der hagiographischen Handschriften einging (Titel, Inhaltsverzeichnis, Kapitelüberschriften, Kolophone, etc.), die bei der Identifizierung der handschriftlichen Fassungen einzelner Texte eine hervorragende, in der Forschung bisher kaum beachtete Rolle spielen (vgl. etwa das Inhaltsverzeichnis der Vita s. Samsonis, aufgrund dessen J.-C. Poulin die *vita primigenia* des Heiligen erschließen kann: Id., La »Vie ancienne« de saint Samson de Dol comme réécriture [BHL 7478–7479], in: Analecta Bollandiana 119 [2001] S. 261–312); der Beitrag ist für die Festschrift für Guy Philippart (2003) vorgesehen.

Gallia Pontificia (Priv.-Doz. Dr. Rolf Große)

Papsturkunden in Frankreich. Neue Folge 10

Herr Große führte die Arbeit an den Beständen der Pariser Bischöfe und des Domkapitels dem Abschluß entgegen. Zugleich sichtete er das Material einer Reihe weiterer Kirchen der Diözese Paris, u. a. Saint-Germain-l'Auxerrois, Saint-Maur-des-Fossés, Sainte-Opportune, Saint-Marcel, Saint-Mathurin, das Leprosenspital Saint-Lazare sowie Notre-Dame de Gournay-sur-Marne. Insgesamt ist für sie mit 46 bislang unedierten Papsturkunden zu rechnen. Ihre handschriftliche Überlieferung (Original und Kopie) ist nach Auswertung der wichtigsten Chartulare weitgehend erfaßt, ein großer Teil der Texte wurde inzwischen mikroverfilmt.

Darüber hinaus übernahm Herr Große Ende letzten Jahres die Betreuung des von Benoît Chauvin (Devecey) bearbeiteten Bandes Langres, sah ein Teilmanuskript durch und führte mehrere Gespräche mit dem Autor. Eine erste Besprechung fand auch mit Monsieur Michel

Rubellin (Lyon) statt, der bereit ist, die Gallia Pontificia für die Diözese Lyon in Angriff zu nehmen und eine Arbeitsgruppe aufzubauen. Auch sie wird von Herrn Große betreut werden.

Das Burgund-Projekt (Prof. Dr. Werner Paravicini)

Hinzuweisen ist darauf, daß in den Institutsreihen mehrere Bände erschienen oder im Druck sind, die zwar nicht im DHI oder in seinem Auftrag angefertig wurden, aber durch Stipendien gefördert worden sind: P. Ehm, Burgund und das Reich 2002 (PHS 61); von M. Prietzel, der 2001 seine Biographie des Guillaume Fillastre in der Reihe der BdF veröffentlicht hatte, nun Guillaume Fillastre, Ausgewählte Werke (Instrumenta 11, im Druck); Chr. Kleinert, Philibert de Montjeu (BdF 59, im Druck).

(1) Die Edition der Argentiersrechungen des burgundischen Hofes (Dr. Anke Greve, Émilie Lebailly, M.A., Prof. Dr. Werner Paravicini)

Im November 2001 erschien die Jahresrechnung 1468 (XXIII–613 S.); die Jahresrechnung 1469 (553 S.) ist im Druck und wird noch 2002 erscheinen (die genauen bibliogr. Angaben s. in Teil II). Die Fortsetzung (Jahresrechnung 1470, einzelne Monatsrollen und Rechnungsbelege) wird zu gegebener Zeit wieder aufgenommen werden. Vorerst hat die Datenbank (s. unten) Vorrang.

(2) Datenbank »Prosopographia Burgundica« (verantwortlich Dr. Anke Greve)

Prosopographie des Hofes der Herzöge von Burgund aufgrund der täglichen Gagen- und Sachabrechnungen Philipps des Guten/Karls des Kühnen 1419–1477.

Mitarbeiter: Louis-Philippe Dugal (15. Januar 2002–15. Juni 2002, 17,5 h/Woche), Sébastien Hamel (ab 1. März 2001, 19,5 h/Woche), Sylvie Fabre (ab 1. Juli 2001, 19,5 h/Woche). Durch die Einführung der 35-Stunden-Woche ab 1. Januar 2002 reduzierte sich die wöchentliche Arbeitszeit der wissenschaftlichen Hilfskräfte auf 17,5 h/Woche (s. auch Personal). Seit Juli 2001 wird eine Stelle einer wissenschaftlichen Hilfskraft für das Projekt durch die Schweizer Fondation pour la protection du patrimoine culturel, historique et artisanal (Lausanne) finanziert.

Die durch den Projektmitarbeiter Sébastien Hamel programmierte Benutzeroberfläche hat sich im abgelaufenen Jahr hervorragend bewährt. Die aus der vorherigen Datenkonvertierung resultierenden Fehler (s. Jahresbericht 2000–2001) wurden durch Frau Greve und die Mitarbeiter Dugal, Fabre, Hamel kontinuierlich korrigiert. Insgesamt handelt es sich um 4939 Dokumente, von denen bisher 3920 (Stand 16. August 2002) überprüft worden sind. Von allen Dokumenten, die nicht in Kopie- bzw. Mikrofilmform im DHIP vorlagen, werden Aufnahmen mit einer Digitalkamera erstellt. Die Dokumente in PDF-Format stehen dem Projekt zentral über den Server des DHIP zur Verfügung (inzwischen 8 GB oder etwa 1500 Dokumente).

Obgleich die Verifikation noch nicht abgeschlossen ist, wurde mit der Neueingabe von Dokumenten zur Zeit Karls des Kühnen als Herzog begonnen; Hôtels: Karl der Kühne, Magarethe von York und Maria von Burgund. (Stand: 431 Stk. – es stehen noch etwa 550 Stk. aus). Auch hier wurden und werden die nötigen Dokumente in PDF-Format auf dem Server bereitgestellt.

Die Datenbank selbst besteht aus 7 miteinander verknüpften Einzeldatenbanken (Écrou, Ort, Gastgeber und Gäste, Ämter, Personal Hôtel, Abrechnung, Unterzeichner), zuzüglich eines Personenkatalogs (Cat), der gleichzeitig geöffnet werden kann. Sie ist voll funktionsfähig und im DHIP konsultierbar, zugleich auch als runtime-Version auf CD-Rom zu Demonstrationszwecken vorhanden.

Größe der Datenbank mit Stand vom 31. August 2001:

Datenbank	Datensätze	Entsprechung
Ecrou	5291	5291 Dokumente
Lieux	5860	ca. 400 Orte
Hôtes et invités	12359	ca. 400 Personen
Office	17754	ca. 400 Personen
Personnel	319395	ca. 2700 Personen
Comptables	4238	ca. 100 Personen
Signataires	296	11 Personen
Catalogue	2955	2955 Personen
Gesamt	368148	~ 120 MB

Da diese Datenbank möglichst bald im Internet online veröffentlicht werden soll, wurde von Sébastien Hamel eine Internet-Applikation der Datenbank in Filemaker Unlimited programmiert. Die Programmierung dieser Anwendung ist abgeschlossen. Die Datenbank in ihrer Internet-Applikation wird zur Zeit in ihrem Zugriffsverhalten lokal getestet. Ein Internettest wird noch in diesem Jahr erfolgen. Eine Anleitung zum Gebrauch der Datenbank, Historie des Projekts und Einordnung in den Forschungszusammenhang werden für Benutzer in Französisch vorliegen.

(3) Edition der Hofordnungen Philipps des Guten (1407) 1419–1467
(extern Dr. Holger Kruse, Prof. Dr. Werner Paravicini)

Die länger ruhende Arbeit ist am 1. Aug. 2002 per Werkvertrag zunächst über fünf Monate von Dr. Holger Kruse (Norderstedt/Kiel) wieder aufgenommen worden. Neues Material, das W. Paravicini in der Bibliothek der Société Éduenne in Autun fand, ist bereits abgeschrieben. Es steht zu hoffen, daß der Band im Jahre 2003 in den Druck gehen wird.

(4) Edition der Hofordnungen Karls des Kühnen
(Dr. Anke Greve, Prof. Dr. Werner Paravicini)

Die Arbeiten an diesem Projekt wurden zugunsten der Arbeit an der Datenbank (s. oben) zurückgestellt. W. Paravicini bereitete indes einen Vortrag über die Beschreibung von Karls Hofstaat durch Olivier de la Marche vor; sein Aufsatz über Karls »Magnificences« ist erschienen; weiteres ist im Druck (s. Teil II).

(5) Edition der Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies 1430–1477
(extern Dr. Sonja Dünnebeil, Wien; Prof. Dr. Werner Paravicini)

Bd. 1 (1430–1467) ist 2002 im Druck erschienen (262 S.); Bd. 2 (1468) soll 2003 in den Druck gehen; Bd. 3 (1473) ist in Arbeit.

(6) Edition des »Recueil du Fay« (extern Dr. Petra Ehm, Bonn, jetzt Münster, und Dr. Harm von Seggern, Kiel; Prof. Dr. Werner Paravicini)

Diese Briefsammlung der Jahre 1474–1477 (1505) aus dem Hause Neufchâtel ist im Druck und wird 2003 erscheinen.

(7) Burgund-Seminar
(Prof. Dr. Werner Paravicini und Prof. Dr. Bertrand Schnerb, Lille/Paris)

Die monatliche Veranstaltung im DHI wurde im dritten Jahr durchgeführt, diesmal zum Thema »Paris, capitale des ducs de Bourgogne«. Der Dir. sprach am 18. Dez. 2001 über »Les investissements religieux des Ducs de Bourgogne à Paris«. Die Themen- und Expona-

teliste für die geplante Ausstellung zum Thema ist nach mehreren Gesprächen mit Vertretern der Archives nationales erstellt worden. Aber die Raum- und Budgetprobleme des Nationalarchivs haben das Ausstellungsprojekt zum Bedauern aller Beteiligten schließlich scheitern lassen. Es wird statt eines Katalogs nun ein Themenband vorbereitet, in den auch die Vorträge des Jahrs 2002–2003 einfließen werden. Das Arbeitsergebnis der ersten beiden Seminarjahre ist unter dem Titel »Les étrangers à la cour de Bourgogne« als Sonderheft der Revue du Nord im Druck und wird noch 2002 erscheinen.

Frühe Neuzeit

Johann Daniel Schöpflin: Wissenschaftliche und diplomatische Korrespondenz (Prof. Dr. Jürgen Voss)

Die Edition ist im Januar 2002 im Umfang von 686 S. erschienen.

19. Jahrhundert

Die Topographie der deutschen Kolonie in Paris 1850–1914 (Dr. Mareike König)

Dr. König hat die Arbeit an einer CD-Rom bzw. Internetpräsentation zum Thema mit Adreß- und Photodatenbank sowie interaktiven Stadtplänen zur Visualisierung der Verteilung der Deutschen im Pariser Stadtgebiet (zeitweise bis zu 8% der Bevölkerung) begonnen und am 21. Juni bereits ein dem Vergleich dienendes Atelier veranstaltet, das veröffentlicht werden wird. Die Gesellschaft der Freunde des DHIP unterstützt das Unternehmen mit einer namhaften Spende für einschlägige Buchanschaffungen, die Gerda Henkel Stiftung hat Mittel bereitgestellt, um für ein halbes Jahr eine wiss. Hilfskraft einzustellen; M. Gaël Cheptou wird am 1. September 2002 die Arbeit aufnehmen.

Zeitgeschichte

Archivführer zu den deutschen Akten zur Geschichte Frankreichs und Belgiens unter deutscher Besatzung im Zweiten Weltkrieg (Dr. Stefan Martens)

Die Drucklegung der mit Unterstützung des Bundesarchivs bzw. der Archives Nationales erstellten beiden Bestandsübersichten zu den in Freiburg und Paris verwahrten Akten zur Geschichte der deutschen Besetzung Frankreichs und Belgiens im Zweiten Weltkrieg konnte im Berichtszeitraum abgeschlossen werden. Der deutsche Band (XII–761 S.) ist im März 2002 erschienen, der französische Band folgt zum Jahresende. In der Einleitung wird in deutscher bzw. französischer Sprache im Anschluß an eine knappe Übersicht zur Struktur der deutschen Besatzungsverwaltung ausführlich die wechselhafte Geschichte der Überlieferung der Bestände dargelegt, zu deren Klärung umfangreiche Recherchen in französischen, deutschen und amerikanischen Archiven erforderlich waren. Ausgestattet mit Registern, Organigrammen und Karten erhält die Forschung zum ersten Mal einen Überblick über die erhalten gebliebenen deutschen Akten.

Auswahledition der Synthesen der Berichte der französischen Präfekten sowie der Monatsberichte des deutschen Militärbefehlshabers 1940–1944 (Dr. Stefan Martens)

Die Evaluierungskommission, die am 16. Mai 2001 unter dem Vorsitz von Prof. Hirschfeld im DHIP tagte, hatte sich dafür ausgesprochen, die editorischen und redaktionellen Arbeiten über das ursprüngliche Projektende am 31. Juli hinaus fortzusetzen und abzuschließen. Mit den verbliebenen Mitteln der Volkswagenstiftung wurde mit Herrn Peter Lieb vom 1. Oktober bis 21. Dezember 2001 ein Werkvertrag geschlossen, um Dr. Martens bei den noch ausstehenden Recherchen und der redaktionellen Überarbeitung zu unterstützen. Zur glei-

chen Zeit setzte auf französischer Seite Florent Brayard die Bearbeitung der noch fehlenden Synthesen der französischen Präfektenberichte fort.

Zwischen dem DHIP, den Archives Nationales und dem IHTP wurde im Februar 2002 vereinbart, die Möglichkeiten einer elektronischen Edition zu prüfen, die entsprechend der Empfehlung der Evaluierungskommission in der alleinigen Verantwortung der französischen Partnerorganisationen liegen soll. Die französischen Unterlagen lagen zu diesem Zeitpunkt vollständig vor. Die Bearbeitung der deutschen Berichte wurde durch Dr. Martens im Mai 2002 abgeschlossen. Im Oktober ist ein weiteres Treffen mit den französischen Partnern in Aussicht genommen, um im Lichte des Ergebnisses der technischen Prüfung die verschiedenen Möglichkeiten einer praktischen Umsetzung zu beraten.

Veröffentlichungen

Mittelalter

FRANCIA 28/1 (2001): Mittelalter – Moyen Âge, Stuttgart (Thorbecke) 2002, XII–452 S. – ISBN 3-7995-8100-6.

Hedwig Röckelein, Reliquientranslationen nach Sachsen im 9. Jahrhundert. Über Kommunikation, Mobilität und Öffentlichkeit im Frühmittelalter, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 500 S. (BdF 48) – ISBN 3-7995-7442-5. – Brigitte Englisch, Zeiterfassung und Kalenderprogrammatik in der frühen Karolingerzeit. Das Kalendarium der Hs. Köln DB 83–2 und die Synode von Soissons 744, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 182 S. (Instrumenta 8) – ISBN 3-7995-7272-4. – Sonja Dünnebeil (Hg.), Die Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies. Band. 1: Herzog Philipp der Gute 1430–1467. Mit den Aufzeichnungen des Wappenkönigs Toison d'or, Regesten und dem Text der Ordensstatuten, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 262 S. (Instrumenta 9,1) – ISBN 3-7995-7273-2. – Petra Ehm, Burgund und das Reich. Spätmittelalterliche Außenpolitik am Beispiel der Regierung Karls des Kühnen (1465–1477), München (Oldenbourg) 2002, 349 S. (PHS 61) – ISBN 3-486-56683-0. – Comptes de l'Argentier de Charles le Téméraire duc de Bourgogne, Volume 1 – Année 1468, Le registre B 2068 des Archives départementales du Nord, publiés par Anke Greve et Émilie Lebailly, s.l.d. de Werner Paravicini, avec le soutien de l'Academie des sciences de Göttingen et de l'Institut historique allemand, Paris (Boccard) 2001 (XXIII–613 S.) – ISBN 2-87754-122-3.

Frühe Neuzeit, Revolution, Empire (1500–1815)

FRANCIA 28/2 (2001): Frühe Neuzeit – Revolution – Empire 1500–1815, Stuttgart/Thorbecke) 2002, XIII–373 S. – ISBN 3-7995-8101-4.

Jürgen Voss (Hg.), Johann Daniel Schöpflin, Wissenschaftliche und diplomatische Korrespondenz, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 686 S. (BdF 54) – ISBN 3-7995-7448-4. – Daniel Schönpflug, Jürgen Voss (Hg.), Révolutionnaires et Émigrés. Transfer und Migration zwischen Frankreich und Deutschland 1789–1806, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 250 S. (BdF 56) – ISBN 3-7995-7450-6. – Daniel Schönpflug, Der Weg in die Terreur. Radikalisierung und Konflikte im Straßburger Jakobinerclub (1790–1795), München (Oldenbourg) 2002, 432 S. (PHS 58) – ISBN 3-486-56588-5.

19. und 20. Jahrhundert

FRANCIA 28/3 (2001): 19./20. Jahrhundert – Histoire contemporaine, Stuttgart (Thorbecke) 2002, XIII–365 S. – ISBN 3-7995-8102-2.

Wolfgang Hans Stein, Inventar von Quellen zur deutschen Geschichte in Pariser Archiven und Bibliotheken, Teil 2. Archive im Bereich des Verteidigungsministeriums, Archive

des Außen- und des Finanzministeriums, Stadtpariser Archive und Bibliotheken, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 562 S. (Instrumenta 5) – ISBN 3-7995-7269-4. – Stefan Martens (Hg.), Frankreich und Belgien unter deutscher Besatzung 1940–1944. Die Bestände des Bundesarchiv-Militärarchivs Freiburg, bearbeitet von Sebastian Remus, Stuttgart (Thorbecke) 2002, LXII–761 S. (Instrumenta 7) – ISBN 3-7995-7271-6. – Matthias Steinbach, Abgrund Metz. Kriegserfahrung, Belagerungsalltag und nationale Erziehung im Schatten einer Festung 1870/71, München (Oldenbourg) 2002, VII–167 S. (PHS 56) – ISBN 3-486-56609-1. – Uwe Kühl, Der Munizipalsozialismus in Europa – Le socialisme municipal en Europe, München (Oldenbourg) 2001, 155 S. (PHS 57) – ISBN 3-4876-56608-3.

Kolloquien[8]

Allgemeines: Das alte und das neue Europa. I: Zu Grundfragen von Austauschprozessen zwischen den europäischen Großregionen in Mittelalter und Früher Neuzeit. Tagung der Deutschen Historischen Institute Warschau und Paris. Warschau, 26.–27. Oktober 2001. – W. Paravicini (MO). – Le Laocoon, histoire et réception. Kolloquium der École pratique des Hautes Études, Section des Sciences historiques et philologiques (J. Le Rider), der Unité mixte de recherche du CNRS 8547 »Pays germaniques: histoire, culture, philosophie« (F. Queyrel) in Zusammenarbeit mit dem DHIP. Paris (DHIP/ENS), 29.–30. April 2002. – W. Paravicini (MO).

Mittelalter: Onomastique et parenté. Unit for prosopographical research. Atelier, veranstaltet vom DHIP. Paris, 16. November 2001. – M. Heinzelmann (O). – Probleme einer germanisch-romanischen Kultursynthese in der Spätantike und im frühen Mittelalter. Kolloquium der DFG-Forschergruppe »Nomen et Gens« in Zusammenarbeit mit dem DHIP. Paris, 19.–22. März 2002. – M. Heinzelmann (B).

19. und 20. Jahrhundert: Politique, science et religion: Français et Allemands au Levant (XIX^{e}–XX^{e} s.). Atelier, veranstaltet vom DHIP. Paris, 3. Dezember 2001. – D. Trimbur (O). – Les intellectuels et l'Occupation (1940–1944) – Problèmes ouverts de la recherche. Kolloquium veranstaltet in Zusammenarbeit mit Prof. Dr. Albrecht Betz, RWTH Aachen, und dem Institut d'Histoire du Temps Présent, mit Unterstützung der Volkswagenstiftung. Paris, 4.–5. März 2002. – S. Martens, W. Paravicini (MO). – Deutsche Arbeiter und Handwerker in Paris. Migration im 19. Jahrhundert in vergleichender Perspektive. Atelier, veranstaltet vom DHIP. Paris, 21. Juni 2002. – M. König (O).

Vorträge

Allgemeines: Prof. Dr. Hagen Schulze, Direktor des DHI London, L'identité de l'Europe et la renaissance de la l'Antiquité, Jahresvortrag am 12. Oktober 2001 in der Bibliothèque historique de la Ville de Paris.

Mittelalter: Prof. Dr. Rosamond McKitterick, University of Cambridge, L'Église carolingienne et le livre, am 29. November 2001 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Jean-Pierre Brunterc'h, conservateur en chef du Patrimoine aux Archives nationales. – Marc Boone, professeur à l'Université de Gand, La justice en spectacle. L'exercice de la justice en Flandre pendant la crise du pouvoir »bourguignon« (fin du XV^{e} siècle), am 13. Dezember 2001 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch den Dir. – Prof. Dr. Heribert Müller, Universität Frankfurt am Main, Les pays rhénans, la France et la Bourgogne à l'époque du concile de Bâle. Une leçon d'histoire politique, am 21. Februar 2002 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Jean-Marie Moeglin, professeur à l'Université de Paris-XII. – Prof. Dr. Friedrich Prinz, Universität München, Die

8 O = Organisation. MO = Mitorganisation. B = Beratung und finanzielle Beteiligung.

kirchliche Adaption pagan-antiker Geisteskultur und deren modifizierte Weitergabe an germanische Völker, öffentlicher Vortrag am 20. März 2002 im DHIP, im Rahmen des Kolloquiums »Akkulturation«.

Frühe Neuzeit, Revolution (1500–1815): Daniel Roche, professeur au Collège de France, L'hospitalité à l'époque moderne, am 6. Dezember 2001 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch den Dir. – Buchvorstellung Prof. Dr. h.c. Klaus Malettke, Universität Marburg, Les relations entre la France et le Saint-Empire au XVII[e] siècle, am 28. Februar 2002 im DHIP. Diskussionsteilnehmer: Jean Meyer, professeur émérite de l'Université de Paris-Sorbonne (Paris-IV) (Sitzungspräsident), Lucien Bély, professeur à l'Université de Paris-Sorbonne (Paris-IV), Gérald Chaix, professeur à l'Université de Tours, und René Pillorget, professeur émérite de l'Université de Lille III. – Prof. Dr. Anton Schindling, Universität Tübingen, Religionskrieg oder Strafgericht Gottes? Kriegserfahrungen im Zeitalter des Dreißigjährigen Krieges – Der Tübinger Sonderforschungsbereich »Kriegserfahrungen – Krieg und Gesellschaft in der Neuzeit«, am 14. März 2002 im DHIP, mit Einführung und Diskussionsleitung durch André Corvisier, professeur émérite de l'Université de Paris-IV.

19. und 20. Jahrhundert: Klaus-Peter Sick, Assistent an der Humboldt Universität Berlin, De l'opportunisme au libéralisme autoritaire. La crise du libéralisme français à l'époque du parlementarisme démocratisé (1885–1940), am 18. Oktober 2001 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Serge Berstein, professeur à l'Institut d'Études Politiques de Paris. – Corine Defrance, chercheur au CNRS, Universités et universitaires allemands dans l'après-guerre, am 24. Januar 2002 im DHIP, mit Einführung und Diskussion durch Direktor. – Vers une nouvelle Église? Les débuts de la Réforme, 1516–1526. Table ronde veranstaltet von Jean-Marie Valentin, professeur à l'Université de Paris-IV – Sorbonne, in Zusammenarbeit mit dem Institut universitaire de France anläßlich des Erscheinens des vom ihm herausgegebenen Tagungsbandes: Luther et la Réforme. Du Commentaire de l'»Epître aux Romains« à la »Messe allemande«. Diskussionsteilnehmer: Jean Delumeau, membre de l'Institut, professeur au Collège de France (Sitzungspräsident), Gérald Chaix, professeur à l'Université de Tours, und Patrice Veit, chargé de recherches au CNRS, Bonn. – Sandrine Kott, maître de conférences à l'Université de Poitiers, membre de l'Institut universitaire de France, Pour une histoire sociale du pouvoir en RDA, am 11. April 2002 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Gilbert Badia, professeur émérite de l'Université de Paris-VIII. – Dr. Ulrich Schlie, titulaire de la Chaire Alfred Grosser 2001–2002 à l'Institut d'Études Politiques, Trajectoires exemplaires. Biographies personnelles et exercice du pouvoir national-socialiste: Albert Speer, Karl Brandt et Walter Schellenberg, am 23. Mai 2002 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch den Dir. – Prof. Dr. Ulrich Herbert, Universität Freiburg im Breisgau, Drei politische Generationen: Deutschland im 20. Jahrhundert, am 6. Juni 2002 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Alfred Grosser, professeur émérite de l'Institut d'Études Politiques de Paris. – Prof. Dr. Ulrich Großmann, Direktor des Germanischen Nationalmuseums Nürnberg, Château Gaillard. L'état de la recherche: certitudes et incertitudes, am 27. Juni 2002 im DHIP mit Einführung und Diskussionsleitung durch Jean Mesqui, président de la Société française d'archéologie.

Stipendiaten

»Frankophone« Stipendiaten, die während ihres Aufenthalts am Institut ein Atelier organisieren, waren im Berichtszeitraum: Dr. Dominique Trimbur, Politiques religieuses et politiques culturelles, 1840–1948. Les présences allemandes et françaises en Palestine. – Habilitation betreut von Prof. Dr. Dominique Bourel (Centre de Recherche Français, Jerusalem) (1.7.–31.12.2001); Dr. Florian Brayard, »La solution finale de la question juive«. La techni-

que, le temps et les catégories de la décision. – Habilitation betreut von Prof. Dr. Jean-Pierre Azéma (Institut d'Études Politiques de Paris) (1.1.–30.9.2002).

Neuer frankophoner Stipendiat wurde ab 1. Okt. 2002 Dr. Thierry Lesieur, La *quaestio*, ses formes et son mode de résolution entre le IX[e] et le XII[e] siècle. Die Habilitation wird betreut von Prof. Dr. Martin Aurell (Univ. Poitiers).

Auf den monatlichen Stipendiatenkolloquien trugen vor: 25. September 2001: Martin Jungius, M.A. (Konstanz), Der Service du Contrôle des Administrateurs Provisoires (SCAP) als Instrument der ökonomischen Arisierung in Frankreich (1940–1944). – 16. Oktober 2001: Dr. Peter Schröder (HU Berlin), Schiller als politischer Denker. – 13. November 2001: Bernhard Struck (TU Berlin/Paris I), Nicht West – nicht Ost. Frankreich- und Polendiskurs zwischen 1750 und 1850 am Beispiel deutschsprachiger Reiseliteratur. – 11. Dezember 2001: Bettina Frederking (Düsseldorf), La France coupable? Die Ermordung des Duc de Berry am 13. Februar 1820, und Peter Geiss (Tübingen), Parlamentarische Repräsentation in der Restaurationszeit: der liberale Abgeordnete Benjamin Constant und seine Wähler (1819–1830) – 15. Januar 2002: Stefan Schmidt (Bonn), Frankreichs Außenpolitik in der Julikrise 1914. Ein Beitrag zur Geschichte des Ausbruchs des Ersten Weltkrieges. – 12. Februar 2002: Christian Strube (Konstanz), Boisguilbert – antiquarisches Stichwort oder zeitgemäßer Suchoperator? – 12. März 2002: Romana Sickert (TU Dresden/ École pratique des Hautes Études), Wissensordnungen: Studien zur Fremdwahrnehmung der Dominikaner und Franziskaner im 13. Jh. – 9. April 2002: Dorothea Bohnekamp (Institut d'Études Politiques de Paris/Potsdam, Moses-Mendelssohn-Zentrum), Republikanische Integration und jüdische Identitäten in Paris und Berlin, 1918–1933. – 7. Mai 2002: Julian Führer (FU Berlin), Ludwig VI. von Frankreich und die Kanonikerreform. – 11. Juni 2002: Ulrike Kolbmann (Darmstadt), Die jüdische Wirtschaftselite in Metz im 17. und 18. Jahrhundert – Die »Hofjuden« des Königs von Frankreich? – 2. Juli 2002: Christoph Brachmann (TU Berlin), Das Nachleben der Schlacht von Nancy (1477) in Lothringen – 27. August 2002: Leonhard Horowski (TU Berlin), »L'art de guerre s'exerce sans cesse à la cour«. Machtstrukturen und Karrieremechanismen am Hof in Frankreich 1661–1789.

Erwähnt sei, daß das DHIP auch die Studenten betreut, die als Mitglieder des Europäischen Graduiertenkollegs der TU Dresden und der École pratique des Hautes Études in Paris ihre Doktorarbeit vorbereiten. Im Berichtszeitraum waren dies Klaus Oschema, der über Gesten der Freundschaft am burgundischen Hof forscht, und Ramona Sickert.

Am 21. Oktober 2001 fand die erste Stipendiatenexkursion des Jahres unter der Leitung des Direktors statt. Sie führte ins Tal und auf die Höhen der Marne: zu Fuß von Chézy zur Abteikirche von Essômes (der Schlüssel war dann in den Briefkasten der Mairie einzuwerfen), durch die vom Regen aufgeweichten Weinberge hinauf zum amerikanischen Denkmal der zweiten Marneschlacht von 1918, hinunter nach Château-Thierry, wo wir das Hôtel-Dieu als Gedenkstätte des Schweizer Regimentskommandanten Pietro Stoppa aus dem 17. Jh. kennenlernten; auf der Burg dann der weite Blick und der Donjon des 10. Jhs., ein Buch der Steine.

Der zweite Ausflug ging am 12. Juni 2002 unter Führung von Dr. Anke Greve nach Senlis, eine in seltener Geschlossenheit erhaltene Bistumsstadt und Königsresidenz (987 Wahlort Hugo Capets), obgleich so nahe an Paris gelegen ganz provinzell-aristokratischen Charakters, den wir in der Verdoppelung von Anschauung und literarischem Bericht zweifach erlebten.

Die folgende Liste gibt einen Gesamtüberblick über die gewährten Stipendien:

Mittelalter (5 Stipendien, 14 Stipendienmonate): Karin von der Beeke, Hansestädte und Flandern bis 1392/1400. – Diss. unter der Leitung von HDoz. Dr. Thomas Behrmann (Münster), 5 Monate (1.8.–31.12.2002). – Karin Fuchs, Der Umgang mit dem Wunder – Wundererzählungen im Werk des Guibert de Nogent (12. Jh.). – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Reinhold Kaiser (Zürich), 4 Monate (1.7.–31.10.2002). – PD Dr. Frank G.

Hirschmann, Untersuchung zu Bauprojekten in den nordfranzösischen Kathedralstädten des 10. und 11. Jahrhunderts. – Habilitation betreut von Prof. Dr. Alfred Haverkamp (Trier), 1 Monat (1.–31.5.2002). – Matthias Krüger, Der Hof der Erzbischöfe von Trier in der Stauferzeit (1131–1259). – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Knut Schulz (FU Berlin), 3 Monate (15.5.–14.8.2002). – Johann Reidemeister, Die Moralisierung im Mittelalter. – Kunsthistorische Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Martin Warnke (Hamburg), 1 Monat (1.–31.8.2002).

Frühe Neuzeit, Revolution (1500–1815) (9 Stipendien, 39½ Stipendienmonate): Thomas Hippler, Staatsbürgerschaft und Disziplin: Die Allgemeine Wehrpflicht in Frankreich und Preußen (1789–1830). – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Bo Stråth (Florenz), 3 Monate (1.12.2001–28.2.2002). – Leonhard Horowski, Die Machtstrukturen und Karrieremechanismen am Hof in Frankreich 1661–1789. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Volker Hunecke (TU Berlin), 6 Monate (1.3.–31.8.2002). – Ulrike Kolbmann, Die jüdische Wirtschaftselite in Metz im 17. und 18. Jahrhundert – Die »Hofjuden« des Königs von Frankreich? – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Friedrich Battenberg (Darmstadt), 6 Monate (1.3.–31.8.2002). – Jan-Friedrich Mißfelder, M.A., Märtyrerstädte und heilige Gemeinden – Gewalterfahrung, konfessionelle Radikalisierung und kollektive Identität in europäischen Städten der Frühen Neuzeit: Magdeburg und La Rochelle. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Heinz Schilling (HU Berlin), 4 Monate (1.4.–31.7.2002). – Claudie Paye, Sprache(n), interkulturelle Kommunikation und Identitätswandel in einer bilingualen Gesellschaft am Beispiel des Königreichs Westfalen 1807–1813. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Rainer Hudemann (Saarbrücken), ½ Monat (1.–15.9.2001). – Dr. Peter Schröder, Schiller als politischer Denker. – Habilitation betreut von Prof. Dr. Herfried Münkler (HU Berlin), 4 Monate (1.10.–31.12.2001 und 1.–31.7.2002). – Therese Schwager, Die Rezeption der oranischen Heeresreform in der französischen Militärtheorie des 16. und 17. Jahrhunderts. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Bernhard R. Kroener (Potsdam), 3 Monate (1.10.–31.12.2001). – Christian Strube, M.A., Natur, Moral und Ökonomie im Werk von Pierre de Boisguilbert (1646–1714). – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Dieter Groh (Konstanz), 6 Monate (1.1.–30.6.2002). – Bernhard Struck, Nicht West – nicht Ost. Frankreich- und Polendiskurs zwischen 1750 und 1850. Am Beispiel deutschsprachiger Reiseliteratur. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Étienne François (TU Berlin) und Prof. Dr. Claude Michaud (Paris I), 7 Monate (1.9.2001–31.3.2002)

19. und 20. Jahrhundert (11 Stipendien, 41¼ Stipendienmonate): Claudia Berndt, Louis Rougier (1889–1982) – eine intellektuelle Biographie. – Diss. unter der Leitung von Dr. Lutz Niethammer (Jena), 6 Monate (1.10.2001–31.3.2002). – Ralph Blessing, M.A., Die Modernisierung der Außenpolitik: Wirtschaft, Politik und die deutsch-französischen Beziehungen 1924–1927/28. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Clemens A. Wurm (HU Berlin), 1 Monat (1.–31.10.2001). – Dorothea Bohnekamp, Vergleichende Geschichte der Integrations- und Identifikationsmodelle von Juden in Berlin und Paris von 1918–1933. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Julius H. Schoeps (Potsdam), 7 Monate (1.10.2001–31.3.2002 und 1.–31.7.2002). – Mathilde von Bülow, Algeriens Kampf für die Unabhängigkeit in einem europäischen Kontext: die Auswirkungen des Krieges auf das deutsch-französische Verhältnis von 1954 bis 1962. – Diss. unter der Leitung von Prof. C. M. Andrew (Cambridge), 4 Monate (1.4.–31.7.2002). – Bettina Frederking, La France coupable? Die Ermordung des Duc de Berry am 13. Februar 1820. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Gerd Krumeich (Düsseldorf), 3 Monate (1.10.–31.12.2001). – Peter Gaida, Zwangsarbeiter für Hitler und Pétain: Die ausländischen Arbeitskompanien (GTE) in Frankreich während des Zweiten Weltkrieges. – Diss. unter der Leitung von Dr. Helga Bories-Sawala (Bremen) und Denis Peschanski (Paris-I), 1 Woche (Kolloquiumsteilnahme) und 9 Monate (13.–15.12.2001 und 1.1.–30.9.2002). – Thomas Hörber, Ideas of European Integration in France, Germany and Great Britain in the 1950s and 60s. – Diss. unter der

Leitung von Prof. Dr. Geoffrey Edwards (Cambridge), 1 Monat (1.–30.6.2002). – Martin Jungius, M.A., Der Service du Contrôle des Administrateurs Provisoires (SCAP) als Instrument der ökonomischen Arisierung in Frankreich (1940–1944). – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Wolfgang Seibel (Konstanz), 1 Monat (1.–30.9.2001). – Corinna v. List, Logistik der Résistance – une affaire de femmes. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Klaus-Jürgen Müller (Hamburg), 1 Monat (1.–30.11.2001). – Matthias Oppermann, Raymond Aron und Deutschland: Die Verteidigung der Freiheit und das Problem des Totalitarismus. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Klaus Hildebrand (Bonn), 5 Monate (1.5.–30.9.2002). – Stefan Schmidt, Frankreichs Außenpolitik in der Julikrise 1914. Ein Beitrag zur Geschichte des Ausbruchs des Ersten Weltkrieges. – Diss. unter der Leitung von Prof. Dr. Klaus Hildebrand (Bonn), 3 Monate (1.11.2001–1.1.2002).

Praktikanten

Im Berichtszeitraum haben zahlreiche Studierende ein Praktikum am DHIP absolviert, eine Einrichtung, die sich immer deutlicher als nützliche Förderung des wiss. Nachwuchses erweist.

Gäste des Hauses

Am 11. Sept. 2001 Paris-Exkursion einer Gruppe von Studenten der Universität Heidelberg unter Leitung von PD Dr. Große; am 21. Nov. 2001 Eigentümerversammlung der 14–16, rue du Parc-Royal; am 9. Jan. 2002 Paris-Exkursion der Studenten der Universität Bremen, FB 10 Sprach- und Literaturwissenschaften unter Leitung von Dr. Helga Bories-Sawala: Führung durch Dr. Martens; am 21. Januar 2002 Sitzung des Centre européen d'études bourguignonnes; am 14. März 2002 Besuch der Aktion Sühnezeichen; am 24. Mai 2002 Besprechung der Abteilungsleiter der Archives nationales; am 3. Juni 2002 Besuch des deutschen Botschafters in Paris, Herrn Fritjof von Nordenskjöld, und Gespräch mit den wissenschaftlichen Mitarbeitern; am 15. Juni 2002 das Europäische Graduiertenkolleg 625 der TU Dresden/École pratique des Hautes Études. »Institutionelle Ordnungen, Schrift und Symbole«.

Bibliothek

Wie im Vorjahr stand auch dieser Berichtszeitraum, abgesehen vom normalen Haushaltsvollzug (90 Tsd. Euro Vermehrungsetat, 2200 Einheiten Monographienkauf, 818 Einheiten Zeitschriften- u. Fortsetzungszugang) unter dem Zeichen der Abschlußarbeiten an der Retrokonversion und den Schenkungsprojekten.

Aus dem Nachlaß unseres am 31. Mai 2001 verstorbenen Gönners Prof. Dr. Fritz Trautz konnten durch das großzügige und verständnisvolle Entgegenkommen der Nachlaßverwalterin Frau Inge Löhr, Oberkirch, ein letzter Schenkungsteil und über 1500 weitere Titel (die Bandzahl lag wesentlich höher) durch den von Anwalt Dr. K. Zippelius (Karlsruhe) vermittelten Ankauf der sehr umfangreichen Gelehrtenbibliothek in Paris hinzugefügt werden. Damit verzeichnet die Bibliothek bis Ende August 2002 ca. 4000 Bände »Trautziana«. Frau Löhr nahm am 24. Juni 2002 anläßlich eines Besuches Gelegenheit, die Aufstellung der »Sammlung Trautz« zu besichtigen.

Unter den zahlreichen Geschenken, die der Bibliothek im Berichtsraum zukamen (1400 Titel) sei eine bedeutende militärgeschichtliche Schenkung des Services Historique de l'Armée de Terre, Vincennes, und eine Schenkung des Goethe-Instituts vom April 2002 erwähnt. Damit steht der Zugang von Geschenken in diesem Berichtsjahr gleichgewichtig neben dem Zuwachs der Bibliothek durch Kauf.

Die Bibliothek wuchs insgesamt um 4400 Bände und zählt jetzt ca. 90 000 Bände. Die Zahl der Bibliotheksbesucher (2994) war gegenüber dem Vorjahr (3067) leicht rückläufig. Die Bibliothek wurde täglich im Durchschnitt von 12 Besuchern konsultiert. Es beantragten 107 neue Leser eine Lesekarte. Die Zahl der Fernleihen blieb mit 109 Anträgen gegenüber dem Vorjahr konstant. 2314 Bücher wurden in den Lesesaal ausgeliehen. – Die mit 1. Januar 2002 wirksame gewordene Einführung der 35-Stunden-Woche für die französichen Mitarbeiter führte zu einer Einschränkung der Öffnungszeit der Bibliothek, die auf 10–17h begrenzt wurde.

Die Retrokonversion (Projektbeginn 1. April 1999) wurde von 11 diplomierten Kräften mit Werkverträgen unterschiedlicher Dauer zum 31. März 2002 abgeschlossen (Kosten: 250 TDM; letzter Werkvertrag mit dieser Aufgabenstellung für Frau Vera Neuland vom 9.10.2000–30.11.2001).

Der Datenbestand besitzt ein sehr gutes Niveau. Zu weiteren Erhöhung der Datenqualität und Anpassung an die Regelwerksvorgaben wurde ein Werkvertrag im höheren Dienst abgeschlossen (Frau Dr. Katharina Ebrecht vom 1.4.–31.12.2002). Mit dem Abschluß dieses Projektes ist der Gesamtbestand der Institutsbibliothek informatisiert und auch über das Internet unter der Adresse www.dhi-paris.fr recherchierbar.

Die parallel zur Retrokonversion durchgeführte Bestands- und Stellrevision hat gezeigt, daß die Bibliothek den Punkt einer optimalen Aufstellung bezüglich der ihr zur Verfügung stehenden Gesamtfläche bereits überschritten hat. In den Jahresberichten wurde der Gesamtzuwachs seit 1994 auf ca. 1000 lfde. Meter beziffert, wobei Schenkungen schubweise größere Stellreserven belegten und aus Gründen der Platzökonomie bereits nach Numerus currens und Format lückenlos aufgestellt werden. Für die systematische Aufstellung ist die unerläßliche Platzreserve pro lfden. Meter von 30% inzwischen an den meisten Stellen verfüllt. Die Aufstellung der Bibliotheksbestände wird sich von nun an rapide verdichten; alle Arbeitsvorgänge (wie z. B. Neueinstellung, Entleihe und Rückstellung) werden infolgdessen arbeitsaufwendiger und personalintensiver. Es wird deshalb in höchstem Maße dringlich, finanz- und bauplanerisch den Ausbau von Stellfläche für die Bibliothek im nächsten Haushalt vorzusehen, um neue Stellplatzreserven zu schaffen.

Parallel zur Retrokonversion ist vor drei Jahren mit der inhaltlichen Erschließung von unselbständigen Veröffentlichungen (z. B. aus Zeitschriften, Kolloquiumsakten, Festschriften) begonnen worden. Die Arbeit an diesem Projekt, die vor allem von Herrn Jean-Louis Couvert, der ab 1. April der Bibliothek vollzeitig als Kustode zur Verfügung steht und seit dem 1. April 2002 auch von Bibliotheksassessorin Dr. Katharina Ebrecht geleistet wurde, hat sich als so erfolgreich herausgestellt, daß das Projekt in nächster Zeit neben der laufenden Arbeit systematisch intensiviert werden soll, um den Katalog der Institutsbibliothek zu einem leistungsstarken, auch über das Internet konsultierbaren bibliographischen Auskunftsmittel zu entwickeln. Insbesondere hat die Zusammenarbeit mit anderen wiss. Einrichtungen gleicher Aufgabenstellung (an erster Stelle der Bibliothek der MGH) zu positiven Ergebnissen geführt und soll deshalb ausgeweitet werden (z. B. StaBi München, ZDB Berlin, IFZ München). Besonders erwähnenswert ist, daß alle Institutsveröffentlichungen (Francia, Buchreihen) inhaltlich detailliert im OPAC des DHIP nachgewiesen werden; außerdem wurde eine sehr große Zahl von Festschriften in gleicher Weise analysiert.

Praktikantinnen im Berichtsraum waren: Frau Magdalena Wittkowski vom 1. September bis 30. November 2001, Frau Anne Buschmann vom 1. Oktober 2001 bis 1. März 2002 und Frau Jana Dehne vom 5. März 2002 bis 30. August 2002, Frau Dr. Vera Baum vom Felde vom 22. Februar bis 28. März 2002.

Dr. Hartmut Atsma, der als Bibliotheksleiter die Initiativen ergriffen, durchgeführt und begleitet hat, die zu den oben genannten, stattlichen Ergebnissen führten, ist am letzten Tag des Berichtsjahrs in den Ruhestand gegangen (vgl. in Teil I). Ihm folgt Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel in dieser Funktion ab 1. September 2002 nach.

Personal

1. Wissenschaft

Direktor: Prof. Dr. Werner Paravicini.

Wissenschaftliche Mitarbeiter:
Abteilung Mittelalter:
Dr. Hartmut Atsma (auch Stellvertreter des Direktors und Leiter der Bibliothek), Dr. Anke Greve, Priv.-Doz. Dr. Rolf Große, Dr. Martin Heinzelmann

WissenschaftlicheHilfskräfte
(teilweise zeitlich begrenzt durch Drittmittel finanziert, siehe dort):
Sebastian Hamel (Tz), Sylvie Fabre (Tz), Émilie Lebailly (Tz), Louis-Philippe Dugal (Tz).

Abteilung Frühe Neuzeit:
Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel, Prof. Dr. Jürgen Voss.

Abteilung Zeitgeschichte:
Dr. Mareike König, Dr. habil. Klaus Manfrass, Dr. Stefan Martens.

Sekretariat:
Martin Beyer (bis 25.7.2002), Karin Förtsch (ab 15.7.2002), Margarete Martaguet.

2. Bibliothek
Leitung: Dr. Hartmut Atsma
Mitarbeiter:
Jean-Louis Couvert (bis 30.3.2002 50, danach 100 v. H.), Gisela Davids-Sallaberry, Dipl. Bibliothekarin (FH), Andreas Hartsch, Dipl. Bibliothekar (FH), Vera Neuland, Dipl. Bibliothekarin (FH), Dr. Katharina Ebrecht, Wolfram Käberich (Tz), Véronique Mosbah (Tz).

3. Redaktion:
Wiss. Mitarbeiter:
Priv.-Doz. Dr. Rolf Große (Studien u. Dokumente), Dr. Martin Heinzelmann (FRANCIA 1), Dr. Mareike König (Beihefte der Francia, Instrumenta, Pariser Historische Studien), Dr. Stefan Martens (FRANCIA 3), Prof. Dr. Jürgen Voss (FRANCIA 2).

Redaktionssekretariat:
Ursula Hugot (Tz), Bärbel Lange (Tz), Ulrika Saga.

4. Verwaltung
Leitung: Gerhard Neumann, RA (bis 15.8.2002).
Mitarbeiter:
ROS Dieter Krahe (ATz), Therese Rameau, Marion Bierwirth (Tz).

Mitarbeiter Datenverarbeitung:
Dr. Anke Greve bis 30.6.2002, ab 1.7.2002 Dr. Mareike König (20 v. H.), Jan-Peter Grünewälder (50 v. H., Mitarbeiter des DHI Rom), Andreas Hartsch (20 v. H.).

Mitarbeiter Innerer Dienst:
Daniela Benati, Jean-Louis Couvert (bis 30.3.2002 50 v. H.), Roger Klimke, Britta Oleinek (Tz), Roselyne Drolon (Tz).

5. Drittmittelprojekte:
Projekt »Deutsche in Paris« (Gesellschaft der Freunde 2500 €/Gerda-Henkel-Stiftung 9000 €); Projektleitung: Dr. Mareike König.

Projekt »Präfektenberichte« (VW-Stiftung/DHIP); Projektleitung: Dr. Stefan Martens. – Wiss. Mitarbeiter: Peter Lieb (Werkvertrag vom 1.10.2001 bis 21.12.2001).

Projekt »Edition der Argentierrechnungen Karls des Kühnen« (Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, DHIP); Die Kosten von 19 800 € (Kalenderjahr 2001) wurden zu je einem Drittel getragen. Projektleitung: Dr. Anke Greve. Laufzeit: 1.4.2001 bis 31.3.2002. Wiss. Hilfskraft: Émilie Lebailly (befristeter Arbeitsvertrag bis 31.3.2002).

Die *Fondation pour la protection du patrimoine culturel, historique et artisanal* (Lausanne) hat dem DHIP in 2001/2002 folgende Zuwendungen bewilligt:
17 000 SFR als Zuschuß zu den Kosten einer wissenschaftlichen Aushilfskraft für das Projekt »La Cour de Bourgogne/Philippe le Bon et Charles le Téméraire«.
13 000 SFR als Druckkostenzuschuß für die Veröffentlichung »Die Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies, Bd. 1« in der Reihe »Instrumenta«.

Die Robert Bosch Stiftung hat dem DHIP für die Zeit bis 31.12.2004 bis zu 5120 € als Übersetzungsbeihilfe für die 13bändige Deutsch-Französische Geschichte bewilligt, mit Aussicht auf eine folgende Bewilligung in gleicher Höhe.

Gesellschaft der Freunde des DHI Paris

Auf gemeinsame Einladung mit der Société historique des Plantagenêts hielt am 15. November 2001 Michel Pastoureau, directeur d'études à l'École pratique des Hautes Études, einen Vortrag im DHIP zum Thema »Histoire et symbolique du Léopard plantagenêt«. Am 5. Juni 2002 besichtigten die Freunde die Maison d'Éducation de la Légion d'Honneur à Saint-Denis. Wie stets veranstaltete die »SAIHA« das »Maifest« im Hôtel Duret de Chevry zur Erinnerung an die feierliche Einweihung des Hauses, das sich zum 8. Male jährte, am 16. Mai 2002. Den Festvortrag hielten Dr. Pierre Jardin, wissenschaftlicher Mitarbeiter am Centre Marc Bloch, Berlin, und Prof. Dr. Adolf Kimmel, Universität Trier, zu dem Thema ihres gemeinsamen Buches »Les relations franco-allemandes depuis 1963«. Für die musikalische Umrahmung sorgten zunächst auf Violine und Viola die Stipendiatin Bettina Frederking und der Direktor im Duett (Mozart), dann Studenten im 2. und 3. Jahr des Conservatoire national supérieur de musique de Paris im Streichquartett (Schubert: »Rosamunde«). Wie stets folgte ein »vin de l'amitié«. Ausdrücklich sei der Gesellschaft nicht nur für ihre ständigen Aktivitäten gedankt, sondern auch und besonders für die einmalige Spende von 2500 € Büchergeld für das Paris-Projekt von Dr. König.

Die Gesellschaft veröffentlichte:
Hagen Schulze, L'identité de l'Europe et la renaissance de l'Antiquité. Introduction de Werner Paravicini, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 49 S. (Conférences annuelles 8) – ISBN 3-7995-7282-1.
Bulletin de la Société des Amis de l'Institut Historique Allemand. Bulletin der Gesellschaft der Freunde des Deutschen Historischen Instituts, 7, Paris, 2002, 91 S.

II. Die Arbeit der Wissenschaftler[9]

Dr. Hartmut Atsma

Veröffentlichungen: Les plus anciens documents originaux de l'abbaye de Cluny, publ. par Hartmut Atsma, Sébastien Barret et Jean Vezin, t. III (Documents nos 61 à 90 = Paris, Bibliothèque nationale de France, Collection de Bourgogne, vol. 77, nos 62 à 89). Préface de Giles Constable. Turnhout (Brepols), 2002 (Monumenta Palaeographica Medii Aevi. Series gallica).

Zusammen mit Jean Vezin: Originaux et copies: La reproduction des éléments graphiques des actes des Xe et XIe siècles dans le cartulaire de Cluny, in: Charters, cartularies and archives: The preservation and transmission of documents in the medieval West, hg. von Adam Kosto u. Anders Winroth, Toronto, 2002, S. 113–126.

Vorträge, Diskussionsbeiträge, Tagungsteilnahme, Lehrveranstaltung: 11.–16. Sept. 2001, Universität Bologna, 10. internationaler Kongress der Commission internationale diplomatique. – 15. Dez. 2001, Brüssel, Comm. royale d'histoire (Académie royale), Vorstellung der MPMA. – 30. Mai 2002 Brüssel, Teilnahme an der Generalversammlung der Union académique internationale. – Teilnahme an Vorträgen und Seminaren in Paris.

H. Atsma hat sich in seinen Lehrveranstaltungen an der Ecole Pratique des Hautes Études (IVe) Section des sciences philologiques et historiques mit der »Typologie des sources diplomatiques« befaßt und anhand von original überlieferten Dokumenten einen Überblick über die pragmatische und rechtlich relevante Schriftlichkeit des frühen und hohen Mittelalters gegeben. – H. Atsma wird seine Lehrtätigkeit an der EPHE bis auf weiteres fortsetzen.

Organisation, Verschiedenes: H. Atsma hat sich wie im letzten Jahr besonders mit den Geschäften der Institutsbibliothek befaßt, unter denen nicht nur der Abschluß der Retrokonversion nebst den parallelen Arbeiten, sondern auch die Verhandlungen zur Übernahme von Schenkungen sowie die Gewinnung und Einteilung des Fachpersonals besonders arbeitsintensiv waren; vgl. dazu o. den Bericht zur »Bibliothek«. – Mit den lfd. Geschäften gingen auch intensive Beratungen von in- und ausländischen Lesern, Kollegen, Praktikanten und Stipendiaten einher. – Im übrigen hat H. Atsma in Zusammenarbeit mit dem Verwaltungsleiter den Institutsdirektor in bewährter Weise im Rahmen des Möglichen bei der Lösung organisatorischer und personeller Probleme unterstützt. – H. Atsma ist am 18. April 2002 die Verdienstmedaille des Römisch-Germanischen Zentralmuseums in Mainz verliehen worden.

Nach mehr als dreißigjähriger Zugehörigkeit zum DHIP hat H. Atsma seinen Arbeitsplatz von Amts wegen mit Wirkung vom 31. Aug. 2002 ordnungsgemäß aufgelassen.

Priv.-Doz. Dr. Rainer Babel

Veröffentlichungen: Néhány gondolat az újkori Francia védelmi politika dokumentumainak, forrásgyújtemények kiadásáról (Frankreichs Protektionspolitik in Metz, Toul und Verdun), in: Tisicum 12 (2001) S. 357–367. – Francia y Carlos V, in: Carlos V. Sociedad Estatal para la Conmemoracíon de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, Madrid 2001, S. 411–442. – Frankreich und Karl V. (1519–1556), in: Karl V. 1500–1558. Neue Perspektiven

9 Die Beantwortung der zahlreichen Anfragen, die Beratungen und Führungen werden im folgenden ebensowenig erwähnt wie die häufigen internen Gutachten bei Stipendienanträgen und Manuskripten und die stets anfallenden Korrekturarbeiten. Weil sie schon in Teil I behandelt sind, fehlen auch die großen Institutsvorhaben. Die unter Beteiligung des DHIP veranstalteten Kolloquien werden nur in verkürzter Form zitiert, weil sie oben bereits ausführlich genannt sind.

seiner Herrschaft in Europa und Übersee, hg. von Alfred Kohler, Barbara Haider und Christine Ottner, Wien 2002, S. 577–610. – Frankreich von den Anfängen bis 1789, in: Handbuch Französisch: Sprache, Literatur, Kultur, Gesellschaft. Für Studium, Lehre Praxis, hg. von Ingo Kolboom, Thomas Kotschi und Edward Reichel, Berlin 2002, Sp. 391–403. – Höfische Gesellschaft, Aufklärung, Französische Revolution, ebd., Sp. 477–480.

Redaktionstätigkeit: Die Veröffentlichung der Habilitationsschrift »Garde et protection: Der Königsschutz in der französischen Außenpolitik vom 15. bis zum 17. Jahrhundert: Ideologie, Konzeption und Tradition« (BdF 60) ist wegen der Vordringlichkeit seines Bandes »Deutsch-Französische Geschichte« zurückgestellt worden und wird unmittelbar nach dessen Abschluß wieder aufgenommen werden. – Hg.: Le diplomate au travail. Information, communication et décision au congrès de la Paix de Westphalie. Journée d'Étude de l'Institut Historique Allemand. Bearbeitungsstand: Nach Eingang des letzten Manuskripts ist die redaktionelle Vorbereitung abgeschlossen. Der Band wird binnen kurzem in Satz gehen. – Mithg. (mit Dir.): Grand Tour. Einheit und Vielfalt der europäischen Adelskultur. Internationales Kolloquium des Deutschen Historischen Instituts Paris in Zusammenarbeit mit dem Institut für europäische Geschichte Mainz, der Villa Vigoni (Loveno di Menaggio), dem Kunsthistorischen Institut Florenz, der Bibliotheca Hertziana Rom und den Deutschen Historischen Instituten in London, Rom und Warschau. Bearbeitungsstand: Bis auf eine Ausnahme sind alle Beiträge eingegangen. Die redaktionelle Bearbeitung der Beiträge ist etwa bis zur Hälfte erledigt.

Tagungsteilnahme: Imperium Romanum – irregulare corpus – Teutscher Reichsstaat. Das Alte Reich in der Sicht der Zeitgenossen und in der Historiographie. Tagung des Instituts für europäische Geschichte Mainz, Mainz 27.–28. Sept. 2001. – 30. Sept.–4. Okt. 2002: Tagung der historischen Sektion der Görres-Gesellschaft in Paderborn

Organisation: Ständige Betreuung der Vortragsreihen des DHIP (›Jeudis‹) und der Öffentlichkeitskontakte (Presseinformation, AHF usw.).

Lehrtätigkeit: Im WS 2001/2002 wurden an der Universität München eine Vorlesung zum Thema Frankreich und das Reich in der Frühen Neuzeit, ein Hauptseminar zum Thema Ludwig XIV. und seine Epoche sowie ein weiteres Hauptseminar (gem. mit Prof. Dr. Martin Kintzinger) zum Thema Orte der Wissenschaft in Deutschland und Frankreich (10.–19. Jh.) durchgeführt.

Allgemeines: Im Rahmen der Wiederbesetzung der C 4-Professur für Neuere Geschichte an der Philipps-Universität Marburg (Nachfolge Prof. Malettke) wurde Priv.-Doz. Dr. Babel auf Platz 2 der Berufungsliste gesetzt.

Dr. Anke Greve

Veröffentlichungen: Hoteliers en Hanzekooplieden in Brugge in de 14de en 15de eeuw, in: Hanzekooplui en Medicibankiers. Brugge wisselmarkt van Europese culturen, Ausstellungskatalog Brügge 2002, S. 99–104. – Die Bedeutung der Brügger Hosteliers für hansische Kaufleute im 14. und 15. Jahrhundert, in: Jaarboek voor Middeleeuwse Geschiedenis, 4, 2001, S. 259–296.

Vorträge und Tagungsteilnahme: Bamberg: 7.–8. Dezember 2001: Medieävistik und Neue Medien: »Prosopographie zum Hof des burgundischen Herzogs Philipp dem Guten (1419–1467): Ziele und Probleme beim Aufbau einer Datenbank«. – Leiden, 22.–23. März 2002: The Court as a stage. Vortrag: »The court of the dukes of Burgundy: reflecting upon results of traditional publications and computer based research« (u. a. Präsentation der Datenbank). – Kortrijk, 11. Mai 2002: Omtrent 1302 (Teilnahme).

Organisation: Planung (gemeinsam mit Dir.) des Hanse-Kolloquiums am 28. und 29. November 2002, das das DHIP in Zusammenarbeit mit den Archives diplomatiques in Paris und der Universität Hamburg (Burkhardt Schmidt) veranstaltet.

Zum 1. Juli 2002 wurde Frau Greve von ihrer zusätzlichen Funktion als stellvertretender EDV-Beauftragter entlastet.

Priv.-Doz. Dr. Rolf Große

Veröffentlichungen: Der Friede in Frankreich bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts, in: Von Sacerdotium und Regnum. Geistliche und weltliche Gewalt im frühen und hohen Mittelalter. Festschrift für Egon Boshof zum 65. Geburtstag, hg. von Franz-Reiner Erkens und Hartmut Wolff (Passauer historische Forschungen 12), Köln, Weimar, Wien 2002, S. 77–110. – Reliques du Christ et foires de Saint-Denis au XI^{e} siècle. À propos de la Descriptio clavi et corone Domini, in: Revue d'histoire de l'Église de France 87 (2001) S. 357–375. – Kaiser und Reich aus der Sicht Frankreichs in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts, in: Stauferreich im Wandel. Ordnungsvorstellungen und Politik in der Zeit Friedrich Barbarossas, hg. von Stefan Weinfurter (Mittelalter-Forschungen 9), Stuttgart 2002, S. 172–188. – Beitrag zum Treffen Kaiser Heinrichs II. mit Robert II. von Frankreich (1023), in: Kaiser Heinrich II. 1002–1024. Katalog zur Bayerischen Landesausstellung 2002, hg. von Josef Kirmeier u. a. (Veröffentlichungen zur Bayerischen Geschichte und Kultur, 44), Augsburg 2002, S. 229f. – Gallia Pontificia. 2. Table ronde, veranstaltet vom Deutschen Historischen Institut Paris am 15. Juni 2001 in Paris, in: Bulletin de la Société des Amis de l'Institut Historique Allemand 7 (2002) S. 56–58 (auch erschienen als AHF-Information 63 vom 24.9.2001).

Rezensionen in verschiedenen Fachzeitschriften; ferner regelmäßige Berichterstattung aus französischen Regionalzeitschriften für den Rezensionsteil des Deutschen Archivs.

Vorträge und Tagungsteilnahme: 16. November 2001: Table ronde Onomastique et parenté, Paris. – 21. November 2001: Habilitationsvortrag in Heidelberg über »Individualität im 10. Jahrhundert. Das autobiographische Werk Rathers von Verona«. – 24. November 2001: Journée d'études, organisée par la Société de l'École des chartes: L'enseignement des sciences auxiliaires de l'histoire. Situation et perspectives, Paris, mit Vortrag über »Les sciences auxiliaires en Europe. Études de cas: Allemagne«. – 20. März 2002: Akkulturation. Probleme einer germanisch-romanischen Kultursynthese zwischen Spätantike und frühem Mittelalter, Paris.

Tagungsorganisation: Vorbereitung der Table ronde »Pour une meilleure compréhension du rôle de l'abbé Suger: Saint-Denis aux XI^{e} et XII^{e} siècles« (7. Oktober 2002).

Lehrtätigkeit: Universität Heidelberg, Sommersemester 2002: Vorlesung »Geschichte Frankreichs im Mittelalter. Verfassung und Gesellschaft« (zweistündig, mit Lektürekurs).

Redaktionstätigkeit: Anteilige Hauskorrektur Francia (Teilbd. 1). – Redaktionelle Betreuung des Bulletins der Gesellschaft der Freunde des DHIP sowie (unter Mitarbeit des Praktikanten Andreas Thoma) des Nachtragsheftes zum Gesamtverzeichnis der Institutsveröffentlichungen.

Sonstiges: 21. November 2001: Habilitation an der Philosophisch-Historischen Fakultät der Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Verleihung der Venia legendi für Mittelalterliche Geschichte und Historische Hilfswissenschaften.

Dr. Martin Heinzelmann

Veröffentlichungen: Martin von Tours, in: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, Bd. 19, ^{2}2001, S. 365–369. – Die Gallische Prosopographie 260–527: Erfahrungen und Bemerkungen, in: Person und Name. Methodische Probleme bei der Erstellung eines Personennamenbuches des Frühmittelalters, hg. von Dieter Geuenich, Wolfgang Haubrichs, Jörg Jarnut, Berlin, New York 2002, S. 18–29 (Ergänzungsbände zum Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, 32). – Sainte Geneviève dans l'histoire, in: Sainte Geneviève. Actes de la conférence du 2 février 2002, Martin Heinzelmann, Janine Hourcade, Nanterre 2002 (Bulletin de la Société d'Histoire de Nanterre, 27), S. 7–24.

Vorträge: 2. Februar 2002: »Sainte Geneviève dans l'histoire«; Vortrag (mit anschließender Diskussion) in der Salle municipale von Nanterre, auf Einladung der Société d'histoire de Nanterre und der Bischofskirche von Nanterre (zur Feier des 1500sten *dies natalis* der Heiligen). – 20. März 2002: »Wandlungen des Heiligentypus in der Merowingerzeit«; Vortrag im Rahmen des Kolloquiums ›Akkulturation. Probleme einer germanisch-romanischen Kultursynthese in Spätantike und frühem Mittelalter‹, 19.–22. März 2002 im DHIP. – 15. April 2002: »Les sources hagiographiques narratives de la Gaule. Vorstellung des Projekts«, im Rahmen der Tagung ›Hagiographie und Überlieferung. Deutsch-französisches Round-Table Gespräch‹, veranstaltet von der Mission historique française en Allemagne und der Universität Göttingen, im Max-Planck-Institut für Geschichte, Göttingen.

Redaktionstätigkeit: Drucklegung von Band 29/1 der Institutszeitschrift Francia; Vorbereitung der anschließenden Bände (wissenschaftliche und technische Begutachtung von Autorenmanuskripten; Organisation, Leitung und Abschluß der Korrekturen, Korrespondenz mit Autoren und Verlagen). – Vorbereitung des Bandes »Réécriture hagiographique« (zusammen mit Monique Goullet; vgl. oben S. 394). – Vorbereitung des Bandes »Mirakel im Mittelalter« (zusammen mit Klaus Herbers; vgl. oben S. 394).

Weitere Tätigkeiten: Als Mitglied der Jury Teilnahme an der Soutenance de thèse d'habilitation vom 15. Dez. 2001, Paris X Nanterre: Monique Goullet, »Écriture et réécriture dans l'hagiographie latine au haut Moyen Âge«. – Als Mitglied der Jury Teilnahme an der Soutenance de thèse de doctorat vom 5. Jan. 2002, Université Lyon 2: Marcelo Candido da Silva, »Reges pro publicis utilitatibus. Le problème de la légitimité royale sous les Mérovingiens de Clovis à Clotaire II«. – Veranstaltung einer Tagung der Société ›Onomastique et Parenté‹ im DHIP (mit vier Vorträgen, Diskussion), am 16. Nov. 2001.

Dr. Mareike König

Veröffentlichungen: Rezensionen: Luxembourg – Paris – Luxembourg 1871. Migrations au temps de la Commune. Ausstellung im Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg, in: museumslist.net, April 2002. – Corinna Franz: Fernand de Brinon und die deutsch-französischen Beziehungen 1918–1945, Bonn (Bouvier) 2000, in: sehepunkte 2 (2002) Nr. 7/8.

Tagungsorganisation: 21. Juni 2002: »Deutsche Arbeiter und Handwerker in Paris. Migration im 19. Jahrhundert in vergleichender Perspektive« im DHIP.

Tagungsteilnahme: 8./9.10.2001: »Standards und Methoden der Volltextdigitalisierung« an der Universität Trier. – 4./5.3.2002: »Intelligenz und Okkupation« im DHIP.

Redaktionstätigkeit: Buchreihen: In Zusammenarbeit mit den Verlagen und Autoren sowie mit Frau Hugot und Frau Lange wurden folgende Manuskripte bearbeitet (die ausführlichen Titel s. o. unter Veröffentlichungen): Beihefte der »Francia«: Erschienen: Röckelein (BdF 48), Voss (BdF 54), Schönpflug/Voss (BdF 56); im Druck, in Vorbereitung, angenommen zur Veröffentlichung: Brand/Monnet/Staub (BdF 55), Große (BdF 57), Goullet/Heinzelmann (BdF 58), Kleinert (BdF 59), Babel (BdF 60). – »Instrumenta«: Erschienen: Stein (Instr. 5), Martens (Instr. 7), Englisch (Instr. 8), Dünnebeil (Instr. 9); im Druck, in Vorbereitung, angenommen zur Veröffentlichung: Ehm/v. Seggern (Instr. 10), Prietzel (Instr. 11). – »Pariser Historische Studien«: Erschienen: Steinbach (PHS 56), Kühl (PHS 57), Schönpflug (PHS 58), Ehm (PHS 61); im Druck, in Vorbereitung, angenommen zur Veröffentlichung: Bernard (PHS 59), Hirschbiegel (PHS 60), W. Kruse (PHS 62), K. Engel (PHS 63), Schäfer (PHS 64).

Sonstiges: Eine Inventur der Buchbestände im DHIP wurde durchgeführt. Das Buchlager wurde neu geordnet und wird nun mit einer Excel-Tabelle digital verwaltet. Besuch der Frankfurter Buchmesse (9./10.10.2001), Besuch des Salon du livre in Paris (26.3.2002).

Website/PR: Die Internetseiten des DHIP wurden regelmäßig gepflegt, externe Links geprüft, die Seiten mit den Veranstaltungen, Veröffentlichungen und Bibliographien redak-

tionell betreut und aktualisiert. Seit November 2001 werden monatlich die aktuellen Listen mit den Neuanschaffungen der Bibliothek auf der Website publiziert. Erstmals werden auch Titelbilder der Veröffentlichungen sowie Stellenausschreibungen veröffentlicht. Im zweimonatigen Abstand wird eine Statistik erstellt, u. a. mit einer Aufstellung der meistbesuchten Internetseiten des DHIP. Das Programmieren weiterer Seiten, auf denen die Forschungsprojekte der Stipendiaten vorgestellt werden, ist in Planung. – Die Website des DHIP wurde auf den Internetseiten des 44. Historikertags bekannt gemacht. Erstmals wurden die Inhaltsverzeichnisse der FRANCIA zu Werbezwecken über eine Mailingliste verschickt. Eine Neujahrskarte für das DHIP wurde entworfen und angefertigt.

Sonstiges: Seit dem 1.7.2002 ist Frau Dr. König stellvertretende EDV-Beauftragte im DHIP.

Dr. habil. Klaus Manfrass

Schwere Erkrankung seit Ende November 2001 hat es erneut verhindert, daß das seit langen Jahren zum Abschluß drängende Manuskript »Migration und internationale Politik: ein deutsch-französischer Vergleich« druckreif wurde. Wissenschaftliche Tätigkeit war monatelang gar nicht, danach nur in sehr begrenztem Maße möglich. Zu nennen sind vier Medienbeiträge: 21.10.2001: Radio-Interview mit Radio Canada (Montréal) zum Thema der Sicherheits- und Antiterrorismus-Konzeption der Bundesrepublik im historischen Vergleich zur Terrorismus-Periode der 70er Jahre. 2.11.2001: Radio-Interview mit Radio Luxemburg (Paris) zum Thema der innenpolitischen und historischen Tragweite der Debatte über den Auslandseinsatz der Bundeswehr. 7.6.2002: Interview mit Arte über die politische Rolle von Migranten im deutsch-französischen Vergleich. Gesendet im Rahmen des Themenabends »Zu fremd fürs Parlament« vom 11.6.–10.6.2002: Radio-Interview mit Info-Radio Berlin (SFB und MDR) zu den Ergebnissen des ersten Wahlgangs der französischen Präsidentschaftswahlen.

Dr. Stefan Martens

Veröffentlichungen: Frankreich und Belgien unter deutscher Besatzung (1940–1944). Die Bestände des Bundesarchiv-Militärarchivs Freiburg, hg. von Stefan Martens im Auftrag des DHIP in Zusammenarbeit mit dem Bundesarchiv, bearb. von Sebastian Remus. Préface de Martine de Boisdeffre et de Hartmut Weber, Stuttgart (Thorbecke) 2002 (Instrumenta, 7). – Geschichte Frankreichs (zusammen mit Heinz-Gerhard Haupt, Ernst Hinrichs, Heribert Müller, Bernd Schneidmüller und Charlotte Tacke), hier: Vom ersten Weltkrieg bis zum Ende des Vichy-Regimes (1914–1944) S. 291–333, und: Frankreich seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges S. 334–372, Stuttgart (Reclam) 2002. – Die deutsch-französischen Beziehungen 1871–1945, in: Handbuch Französisch: Studium – Lehre – Praxis, hg. von Ingo Kolboom, Thomas Kotschi, Edward Reichel, Berlin (Schmidt-Verlag) 2002, S. 579–586.

Vorträge und Tagungsteilnahme: Les Femmes dans la Résistance en France. Deutsch-französische Tagung des Mémorial du Maréchal Leclerc de Hautecloque et de la Libération de Paris Musée Jean Moulin und der Gedenkstätte Deutscher Widerstand, Berlin 8.–11.10.2001, Vortrag: Die Quellen – L'état des sources (zusammen mit Corinna von List). – La Résistance allemande sous le III^{e} Reich. Le rôle de l'amiral Wilhelm Canaris et la Résistance allemande. Kolloquium des Office Franco-Allemand pour la Jeunesse, des Observatoire Franco-Allemande pour la Construction Européenne, der Association Française des Décorés du Mérite Allemand und des Goethe-Institut Paris, 30.10.2001, Vortrag: L'amiral Wilhelm Canaris: le patriote entre chien et loup. – Les Français et leurs Archives. Kolloquium der Association »Une cité pour les Archives nationales«, Paris, 5.11.2001. – La Campagne de 1940. Soirée d'auteurs, organisée par le Mémorial du Maréchal Leclerc de Hau-

tecloque et de la Libération de Paris Musée Jean Moulin. Präsentation der bei Bouvier im Jahr 2000 erschienen Akten des Kolloquiums »Frankreich und Deutschland im Krieg, November 1942–Herbst 1944« (zusammen mit Maurice Vaïsse), Paris 15.11.2001. – La Caisse des dépôts et consignations, la Seconde Guerre mondiale et le XX^{e} siècle. Kolloquium der Caisse des Dépôts et Consignations, Paris 28.–30.11.2001. – Politique, Science et Religion: Français et Allemands au Levant (XIX^{e}–XX^{e} siècles). Atelier des DHIP, 3.12.2001. – Masse und Macht im 19. und 20. Jahrhundert. Symposium der Universität Bonn und des Hauses der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn 6.–8.12.2001. – La main d'œuvre française exploitée par le III^{e} Reich. Colloque international, organisé par le Centre d'Histoire de Recherche Quantitative Université de Caen, le Mémorial de Caen – un Musée pour la Paix, Ministère de la Défense – Direction de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives, Office National des Anciens Combattants. Leitung einer Table ronde (»Approches européennes«) und Schlußvortrag (»Conclusions«), Caen, 12.–15.12.2001. – Les Intellectuels et l'Occupation 1940–1944. Kolloquium im DHIP, 4. und 5.3.2002. – Archives »secrètes«, secrets d'archives? Le travail de l'historien et de l'archiviste sur les archives sensibles. Kolloquium des Centre d'Histoire de l'Europe du Vingtième Siècle, Institut d'Études Politiques, Paris 13.6.2002. – Vor 60 Jahren: Von der Kriegswende zum Ende des Zweiten Weltkrieges (1942/45). Internationales Kolloquium der Gemeinsamen Kommission für die Erforschung der jüngeren Geschichte der Deutsch-Russischen Beziehungen in Verbindung mit dem Institut für Zeitgeschichte München, Berlin 5.7.2002.

Redaktionstätigkeit: Drucklegung von Francia 28/3 sowie Bearbeitung der Manuskripte von Band 29/3 für den Druck und Weiterleitung an den Verlag. Vorbereitung der beiden Kolloquiumsbände »Les Femmes dans la Résistance en France« sowie »Les Intellectuels sous l'Occupation 1940–1944«.

Gutachtertätigkeit: Gutachter bei Marie Anna Muschalek, L'Armée Allemande en France Occupée. Le groupe ›produits pétroliers‹ de la section économique de l'administration militaire allemande en France 1940–1944. Mémoire présenté à l'Institut d'Études Politiques de Paris, sous la direction de Didier Musiedlak. 8.4.2002. – Ehrenamtliche Gutachtertätigkeit für in- und ausländische Gremien und Stiftungen.

Tagungsorganisation: Beratung des Centre d'Histoire de Recherche Quantitative Université de Caen sowie der Direction de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives, Office National des Anciens Combattants bei der Vorbereitung der internationalen Tagung »La main d'œuvre française exploitée par le III^{e} Reich«. – Vorbereitung und Durchführung einer Arbeitstagung unter Leitung von Prof. Albrecht Betz, Aachen »Les Intellectuels et l'Occupation 1940–1944«, die am 5. und 6.3.2002 im DHIP stattfand und von der Volkswagenstiftung finanziert wurde. – Beteiligung an der Planung der Tagung »1963: Année pivot des relations franco-allemandes?«, organisiert von den Universitäten Lille 3, Paris III, der Unité mixte de recherche IRICE – Paris I, der Universität Kassel und dem DHIP, die am 20.1.2003 aus Anlaß des 30. Jahrestages des Elysée-Vertrages im DHIP stattfinden wird.

Sonstiges: Wiederholte Beratung von Presse, Rundfunk und Fernsehen bei der Vorbereitung von Dokumentationen und historischen Beiträgen sowie deutschen bzw. französischen Studenten, Forschern und Forschungseinrichtungen bei Recherchen in französischen Archiven.

Prof. Dr. Werner Paravicini

Veröffentlichungen: Die zwölf »Magnificences« Karls des Kühnen, in: Formen und Funktionen öffentlicher Kommunikation im Mittelalter, hg. von G. Althoff (Vorträge und Forschungen, 51), Stuttgart 2001, S. 319–395. – Überreiche Quellen, viele Fragen, wenig Antworten. Der Stand der Forschungen zum Hof der Herzöge von Burgund, in: Eine Welt – Eine Geschichte? 43. Deutscher Historikertag in Aachen 26. bis 29. September 2000.

Berichtsband, hg. von Max Kerner, München 2001, S. 129–130 (Einleitung zur Sektion »Der berühmteste Hof Europas: Das Machtzentrum des burgundischen Staates im 15. Jahrhundert«). – (Hg.) Comptes de l'Argentier de Charles le Téméraire duc de Bourgogne, vol. 1: Année 1468. Le registre B 2068 des Archives départementales du Nord, publiés par A. Greve et É. Lebailly sous la direction de W. Paravicini. Préface de Jean Favier (Recueil des historiens de la France publié par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Documents financiers et administratifs, t. X, vol. 1), Paris (Boccard) 2001, XXIII–613 S.; darin: Avant-Propos, S. VII–IX. – Vorwort zu: Die Protokollbücher des Ordens vom Goldenen Vlies. Bd. 1: Herzog Philippe der Gute 1430–1467, unter Verw. d. Vorarb. von Wilko Ossoba hg. von Sonja Dünnebeil (Instrumenta, 9), Stuttgart 2002, S. 7–9. – (mit Jörg Wettlaufer) Nachtrag, in: Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters. Eine analytische Bibliographie, hg. von W. Paravicini, Teil 1: Deutsche Reiseberichte (Kieler Werkstücke, D 5), 2., durchgesehene und um einen Nachtrag ergänzte Auflage, Frankfurt a. M. 2001, S. 529–563. – (Hommage:) Europäische Reiseberichte des späten Mittelalters, Teile 1–3, Frankfurt a. M. 1994, 1999, 2000, in: CRAIBL 2001, S. 236–239. – Les cours et les résidences du Moyen Âge tardif. Un quart de siècle de recherches allemandes, in: Les tendances actuelles de l'histoire du Moyen Âge en France et en Allemagne. Actes des colloques de Sèvres (1997) et Göttingen (1998), hg. von J.-Cl. Schmitt, O. G. Oexle, Paris 2002, S. 327–350. – La Hanse en tant que facteur européen, in: Les marchands de la Hanse et la banque des Médicis. Bruges, marché d'échanges culturels en Europe [Kat. der Ausstellung in Brügge], hg. von A. Vandewalle, Oostkamp 2002, S. 10–24. – (Hg.) Hansekaufleute in Brügge. Teil 5: Renée Rößner, Hansische Memoria in Flandern. Alltagsleben und Totengedenken der Osterlinge in Brügge und Antwerpen (13. bis 16. Jahrhundert) (Kieler Werkstücke, D 15), Frankfurt a. M. etc. 2001. – (Rez.) H. Douxchamps, La famille de la Kethulle, 3 Bde., Brüssel 1996, in: RBPH 77 (1999), S. 672–674; Wiederabdruck in: Le Parchemin, Bulletin de l'Office généalogique et héraldique de Belgique, Sept.–Okt. 2001, S. 392–394. – Introduction, in: H. Schulze, L'identité de l'Europe et la renaissance de l'Antiquité (Conférences annuelles de l'Institut Historique Allemand, 8), Stuttgart 2002, S. 5–16. – Das Deutsche Historische Institut im Jahre 1999–2000, in: Francia 28/1 (2001), S. 419–447.

Weitere Arbeitsvorhaben: Als Vorsitzender der Residenzen-Kommission und Leiter von deren Arbeitsstelle in Kiel bereitete W. Paravicini das 8. Symposium der Kommission in Neuburg a. d. Donau zum Thema »Der Fall des Günstlings« vor (21.–24. Sept. 2002), und förderte das von der Fritz Thyssen-Stiftung unterstützte Handbuchprojekt »Höfe und Residenzen im spätmittelalterlichen Reich«, sowohl den ersten dynastisch-topographischen Teil, der im Frühjahr 2003 in den Druck gehen soll, als nun auch den in Planung befindlichen zweiten Teil »Bilder und Begriffe«; hierzu fand am 15. Juli 2002 in Kiel ein Atelier mit jungen Kunsthistorikern statt. Regelmäßig erscheinen die Bände der Reihe »Residenzenforschung« und die Hefte der Kommissionsmitteilungen.

Vorträge und Tagungsteilnahme: 2.–6. Okt. 2001: Koll. des Konstanzer Arbeitskreises, Konstanz/Reichenau »Die deutschsprachige Mediävistik im 20. Jahrhundert«. 50 Jahre Reichenau. Vortrag 4. Okt.: »Zwischen Bewunderung und Verachtung: Französische und deutsche Mediävistik seit dem letzten Kriege«. – 26.–27. Okt.: Atelier im DHI Warschau: »Das alte und das neue Europa. Zu Grundfragen von Austauschprozessen zwischen den europäischen Großregionen in Mittelalter und Früher Neuzeit«, veranstaltet von den Deutschen Historischen Instituten in Warschau und Paris (Korreferat zum Thema Kulturfälle). – 5. Nov.: Koll. »Les Français et leurs archives« (Teilnahme). – 29.–30. Nov.: Koll. mit Agostino Paravicini Bagliani »L'Itinérance de seigneurs au bas moyen âge« veranstaltet von der Université de Lausanne in Lausanne/Rômainmoutier. Vortrag »Seigneur par l'itinérance? Le cas du patricien bernois Conrad de Scharnachtal«. – 3. Dez.: Atelier »Politique, science et religion: Français et Allemands au Levant (XIX^{e}–XX^{e} s.)« im DHIP (Begrüßung). – 4.–5. März 2002: Koll. »Les intellectuels et l'Occupation (1940–1944) – Problèmes ouverts

de la recherche«, veranstaltet von der RWTH Aachen und dem Institut d'Histoire du Temps Présent im DHIP (Begrüßung). – 5. März: 20 jähriges Bestehen des Centre d'Information et Recherches sur l'Allemagne Contemporaine (CIRAC) in Saint-Quentin-en-Yvelines (Teilnahme). – 19.–22. März: Koll. »Probleme einer germanisch-romanischen Kultursynthese in der Spätantike und im frühen Mittelalter«, veranstaltet von der DFG-Forschergruppe »Nomen et Gens« im DHIP (Begrüßung). – 29.–30. April: Koll. »Le Laocoon, histoire et réception«, veranstaltet von der École pratique des Hautes Études und der Unité mixte de recherche du CNRS 8547 im DHIP (Begrüßung). – 20.–23. Mai: Berliner Pfingsttagung des Hansischen Geschichtsvereins mit Vortrag »Jenseits von Brügge. Norddeutsche Schiffer und Kaufleute an der Atlantikküste und im Mittelmeer in Mittelalter und Früher Neuzeit«. – 21. Juni: Atelier »Deutsche Arbeiter und Handwerker in Paris. Migration im 19. Jahrhundert in vergleichender Perspektive« im DHIP (Begrüßung). – 27. Juni: Koll. »Le financement de la construction aux XIII^{e}–XVI^{e} siècles«, veranstaltet von der Équipe de recherche sur le château de Vincennes et la banlieue est (ERCVBE, J. Chapelot) (Teilnahme).

Kommissionen und Gutachten: Jury de thèse de doctorat Laurent Hablot in Poitiers (dir. Martin Aurell): »La devise, mise en signe du prince, mise en scène du pouvoir. Les devises et l'emblèmatique des princes en France et en Europe à la fin du moyen âge« (17. Dez. 2001). – Jury de thèse de doctorat Elisabeth Gonzalez (dir. Claude Gauvard, Paris-I): »L'Hôtel des ducs d'Orléans au XV^{e} siècle. Étude sociale et institutionnelle« (20. Dez. 2001). – Wiss. Beirat des Germanischen Nationalmuseums, 9. Okt. 2001 und 19. Juni 2002. – Wiss. Beiräte der Deutschen Historischen Institute in London (16. Nov. 2001) und in Rom (26. Nov. 2001 in München und 25.–26. März 2002 in Rom). – Sitzung der Residenzenkommission der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen (1. Okt. 2001). – Conseil supérieur des Archives (21. Jan. 2002). – Evaluierung der Université de Tours (21.–22. März 2002). – Öffentliche Sitzung der Académie royale de Belgique in Brüssel (13. Mai 2002). – Comité Fichet-Simon (18. März und 3. Juni 2002). – Comité scientifique der Fondation pour la protection du patrimoine in Lausanne (29. Nov. 2001) und in Montjeu (27. Mai 2002). – Jury Prix du livre d'histoire du Sénat (1. Juli 2002).

Gutachten für den Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung, die Villa Médicis (Rom), die Universitäten Basel und Würzburg.

Lehrtätigkeit: Zum zusammen mit Prof. Bertrand Schnerb (Université de Lille III) veranstalteten »Burgundseminar« im DHIP s. o. Teil I, Burgund-Projekt (7).

Sonstiges: Ernennung zum Mitglied des Conseil supérieur des archives (24. Jan. 2002). – Wahl zum ordentlichen Mitglied der Historischen Kommission bei der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, München (6. März 2002). – Mitglied des Comité d'honneur pour l'épée d'académicien (AIBL) von Prof. Albert Rigaudière, membre de l'Institut (17. Juni 2002). – Wahl zum membre associé étranger der Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (28. Juni 2002). – Mitglied der Jury des »Prix du livre d'histoire du Sénat«, Paris (1. Juli 2002).

Prof. Dr. Jürgen Voss

Veröffentlichungen: Johann Daniel Schöpflin: Wissenschaftliche und diplomatische Korrespondenz, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 686 S., Abb. – (Hg. zus. mit Daniel Schönpflug) Révolutionnaires et émigrés. Transfer und Migration zwischen Frankreich und Deutschland 1789–1806, Stuttgart (Thorbecke) 2002, 249 S., Abb. – Liselotte von der Pfalz (1652–1722). Eine europäische Fürstin und ihr Zeitalter, in: Pfälzer Heimat 52 (2001) Heft 2/3, S. 45–60. – Johann Daniel Schöpflin (1694–1771). Ein europäischer Kosmopolit vom Oberrhein und seine Bezüge zur Schweiz, in: Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde 101 (2001) S. 29–49. – Rezensionen: Daniel Roche, Répertoire des historiens

français de la période moderne et contemporaine, Paris 2000, in: Francia 28/2 (2001) S. 175–176. – Dominique Guillemenot-Ehrmanntraut, L'Église réformée de langue française de Mannheim 1652–1689, Strasbourg 2000 (Ms.), in: Mannheimer Geschichtsblätter N.F. 8 (2001) S. 532–533.

Weitere Arbeitsvorhaben: Nach der Drucklegung von Liselotte von der Pfalz: Briefe an die Gräfin Johanna Sophie von Schaumburg-Lippe (1717–1722), ca. 150 S. sollen folgende Arbeiten begonnen bzw. fortgeführt werden: Handbuch der deutsch-französischen Geschichte, Band 5: 1648–1789; Dokumentation über »Das französische Buch auf dem deutschen Buchmarkt des 18. Jahrhunderts«. Grundlage ist der vor Jahren entdeckte Verkaufskatalog der französischen Buchhandlung Fontaine in Mannheim (1794, 400 S., ca. 6000 Titel), der eine Summe der französischen Buchproduktion des 18. Jahrhunderts darstellt. Dieser Katalog soll, mit Kommentar versehen, veröffentlicht werden und eine längere Einleitung zum Thema »Französisches Buch auf dem deutschen Buchmarkt« erhalten. Da sich die Textvorlage nicht scannen läßt, muß der Katalog manuell eingegeben werden. Dank der Mitarbeit von Praktikanten ist dies bis zum Buchstaben L geschehen. Auf Fontaine und die Bedeutung seiner *Librairie franç*aise im Buchhandel des alten Reichs hat Prof. Voss bereits in früheren Aufsatzpublikationen hingewiesen.

Rundfunksendungen: 29. März 2002 Radio France Internationale: Zur Geschichte der Guillotine. – 19. Mai 2002 WDR II: 200 Jahre Ehrenlegion.

Tagungen: Teilnahme am Atelier des DHI Paris »Deutsche Arbeiter und Handwerker in Paris, 21. Juni 2002.

Lehrtätigkeit: Hauptseminar an der Universität Mannheim: WS 2001/2002: »Deutschland und die Französische Revolution«. Für das WS 2002/2003 steht an: Hauptseminar »Deutschland in napoleonischer Zeit«. – Barbara Storz hat unter der Leitung von Prof. Voss an der Universität Mannheim eine Magisterarbeit über das Thema: »Die Porträts von Zeitgenossen in den Briefen der Liselotte von der Pfalz« abgeschlossen. Aus dem Thema soll eine Dissertation entstehen.

Verzeichnis der Mitarbeiter

Mme Denise Angers, Professeur à l'université de Montréal, Bureau du secrétaire de la FAS, C.P. 6128, CDN-Montréal PQ H3C 3J7

Prof. John W. Baldwin, Johns Hopkins University, Department of History, 3400 North Charles Street, USA-Baltimore, Maryland 21218

Prof. Dr. Matthias Becher, Historisches Seminar der Rhein. Friedrich-Wilhelms-Universität, Konviktstr. 11, D-53113 Bonn

Mme Pascale Bourgain, Professeur à l'École nationale des chartes, 16 rue Barbette, F-75003 Paris

M. Michel Bur, Membre Correspondant de l'Institut, Professeur à l'Université de Nancy II, 6 rue des Clos, F-54520 Laxou

M. Jean-Pierre Caillet, Professeur à l'Université de Paris X – Nanterre, 7 rue des Écoles, F-77590 Chartrettes

M. Marcelo Cândido da Silva, Maître de Conférence à l'Université de São Paulo (USP), Rua Costa Monteiro, 471/102 Bairro Sagrada Familia, CEP 31030–480 Belo Horizonte – MG Brasil

M. Philippe Depreux, 50 bis rue Verte, F-37000 Tours

Emeritus Prof. Dr. John F. Drinkwater, School of Humanities, Department of Classics, University of Nottingham, GB-Nottingham NG7 2RD

M. Jean Durliat, Professeur à l'Université de Toulouse II, 5 rue Sainte Marthe, F-31000 Toulouse

Prof. emeritus Dr. Joachim Ehlers, Am Wieselbau 9, D-14169 Berlin

Prof. Dr. Franz-Reiner Erkens, Universität Passau, Lehrstuhl f. Mittelalterliche Geschichte, D-94030 Passau

Dr. Ludwig Falkenstein, Krugenofen 14–16, D-52066 Aachen

Mme Michèle Gaillard, Professeur à l'Université de Metz, 64 rue du Pont de Try, F-77700 Coupvray

Prof. Dr. David Ganz, King's College, Department of Classics, Strand, GB-London WC2R 2LS

Mme Monique Goullet, 46 rue du Rendez-vous, F-75012 Paris

Dr. Anke Greve, Deutsches Historisches Institut Paris, 8 rue du Parc Royal, F-75003 Paris

M. Benoît Grévin, École française de Rome, 67, Piazza Farnese, I-00186 Roma

PD Dr. Rolf Grosse, Deutsches Historisches Institut Paris, 8 rue du Parc Royal, F-75003 Paris

M. Sébastien Hamel, Deutsches Historisches Institut Paris, 8 rue du Parc Royal, F-75003 Paris

Mme Anne-Marie Hayez, Archiviste-paléographe, Palais des Papes, 10 avenue Pasteur Rey, F-84000 Avignon

Dr. Martin Heinzelmann, Deutsches Historisches Institut Paris, 8 rue du Parc Royal, F-75003 Paris

Prof. Dr. Yitzak Hen, Ben-Gurion University of the Negev, Department of General History, PO Box 653, Israël-Beer-Sheva 84105

Prof. Dr. Klaus Herbers, Universität Erlangen, Lehrstuhl Mittelalterliche Geschichte, Kochstr. 4, BK 12, D-91054 Erlangen

Dr. Donald C. Jackman, University Learning Resource Center, The Pennsylvania State University, 220 Boucke Building, USA-University Park, PA 16802

M. Bruno Judic, Université François Rabelais, Département d'Histoire, 3 rue des Tanneurs – B.P. 4103, F-37041 Tours Cedex
Prof. Dr. Karl Heinrich Krüger, Elsternweg 18, D-48329 Havixbeck
M. Jean-François Lassalmonie, École Normale Supérieure, 45 rue d'Ulm, F-75230 Paris cedex 05
Prof. Dr. Dietrich Lohrmann, Historisches Institut der RWTH Aachen, Lehrstuhl für Mittlere Geschichte, Kopernikusstr. 16, D-52056 Aachen
Dr. Michael Matzke, Philipps-Universität Marburg, Institut für mittelalterliche Geschichte, Wilhelm-Röpke-Str. 6C, D-35032 Marburg
M. Jean Meyers, Professeur à l'Université de Montpellier III, 3 rue des Barris, F-34230 Tressan
M. Roman Michałowski, Professeur à l'Université de Varsovie, ul. Dunikowskiego 1m.8, PL-02–784 Warszawa
Prof. Dr. Ludo Milis, Vlieguit 20, B-9830 Sint Martens Latem
M. Jean-Marie Moeglin, Professeur à l'Université de Paris XII – Val-de-Marne, 29 rue Keller, F-75011 Paris
M. Pierre Monnet, Directeur de la Mission Historique Française en Allemagne, Hermann-Föge-Weg 12, D-37073 Göttingen
Prof. Dr. Heribert Müller, Universität Frankfurt am Main, Historisches Seminar, Grüneburgplatz 1, D-60629 Frankfurt am Main
Mme Annliese Nef, École française de Rome, Palazzo Farnese, Piazza Farnese 67, I-00186 Rome
Dr. Cordula Nolte, Huldastr. 50, D-42277 Wuppertal
Dr. Jörg Oberste, Technische Universität Dresden, Lehrstuhl f. Mittelalterliche Geschichte, Mommsenstr. 13, D-01062 Dresden
Christof Ohnesorge, Kürassierstr. 43, D-36041 Fulda
Prof. Dr. Lutz E. von Padberg, Bonhoefferstr. 13, D-48351 Everswinkel
Prof. Dr. Werner Paravicini, Direktor des Deutschen Historischen Instituts Paris, 8 rue du Parc Royal, F-75003 Paris
Dr. Karsten Plöger, Deutsches Historisches Institut London, 17, Bloomsbury Square, GB-London WC1A 2LP
Dr. Mechthild Pörnbacher, Landwehrstr. 72, D-80336 München
M. Joseph-Claude Poulin, Professeur associé de l'université de Montréal, 837 avenue Antonine-Maillet, CDN-Outremont H2V 2Y6
M. Philippe Régerat, 8 rue Charles-Narcisse Moignon, F-51000 Châlons-sur-Marne
Dr. Petra Roscheck, Thirionstr. 19, D-66740 Saarlouis
Dr. Beate Schilling, Barer Str. 67, D-80799 München
Jens Schneider, M.A., IEMAN, Universität Paderborn, Warburger Str. 100, D-33098 Paderborn
M. Bertrand Schnerb, Professeur à l'Université de Lille III, 26 place des Vosges, F-75003 Paris
Prof. Dr. Andreas Sohn, Université de Paris 13, UFR LSHS, 99 avenue Jean-Baptiste Clément, F-93430 Villetaneuse
Dr. Matthias M. Tischler, Philosophisch-Theologische Hochschule Sankt Georgen, Offenbacher Landstr. 224, D-60599 Frankfurt a. M.
Dr. Karl Ubl, Universität Tübingen, Abt. für mittelalterliche Geschichte, Wilhelmstraße 36, D-72074 Tübingen
Dr. Wim Verbaal, Université de Gand, Blandijnberg 2, B-9000 Gent
Mme Christiane Veyrard-Cosme, Maître de conférences à l'Université de Paris I, 146 rue d'Aulnay, F-92290 Chatenay-Malabry
Dr. Ursula Vones-Liebenstein, An der Ronne 72, D-50859 Köln

PD Dr. Stefan Weiss, Leharstr. 4, D-86368 Gersthofen
Christian Wenkel, Neue Krugallee 130, D-12437 Berlin
Prof. Dr.es h.c. Karl Ferdinand Werner, Membre de l'Institut, Karl-Theodor-Straße 30, D-83700 Rottach-Egern
PD Dr. Klaus Zechiel-Eckes, Wilhelmstr. 14, D-50996 Köln-Rodenkirchen.